

Volume 4079

Index of Passenger Manifests

From April 16th 1912 to April 16 th 1912

Date of Arrival	Name of Steamer	Port of Clearance &	No of Sheets
April 16th	S.S. George Washington	Bremen Southampton Cherbourg	67
	California	Glasgow, Londonderry	34

4079

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4079
Apr 16-1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 5 1944 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944
Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1902

at New York.

Julia West

Immigration Officer.

11—1115

4079

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1. S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoppenstedt	Pauline	62	f					R. C. C.						
2	"	Annie	30	"					"						
3	Fischlowitz	A. Josef	48	m					"						
4	"	Flore H	43	f					"						
5	Gross	Albert B	42	m					"						
6	Tread	Anna	45	"					"						
7	"	Chas	5	m					"						
8	Porter	Charles L	36	"					"						
9	Kind	Frank	39	"					"						
10	Futtle	C. Warren	55	"					"						
11	Hezinsky	Eugene L	44	"					"						
12	"	Killian G	34	f					"						
13	"	Elise	5	"					"						
14	Herrman	Belle C	39	"					"						
15	Hurlebaus	Hermann G	30	"					"						
16	Cohen	A. Leisas	56	m					"						
17	Schwarz	Paul	50	"					"						
18	"	Bertha	43	f					"						
19	Stenner	David	55	m					"						
20	Evans	Charles	41	m					"						
21	Sutton	George L	33	"					"						
22	Kezner	Robert	18	"					"						
23	Pass	Edwin C	18	"					"						
24	Holt	Arthur C	44	"					"						
25	Ottesheimer	Sarah (Henry)	47	f					"						
26	Johnson	Hilgar	29	f					"						
27	Goldberger	Joseph	44	m					"						
28	Williams	David L	56	"					"						
29	— " —	Mollie	67	f					"						
30	Poggenberg	Justus J	46	m					"						

1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1902

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. Black, Master, of the S.S. George Washington, from Rotterdam, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Black
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New York.

Julius West
Immigration Officer.

11—1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Warrel

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

John West

Immigration Officer.

11—1115

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2. S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	von Reibnitz	Freiherr	34		m	m	attaché	yes	yes	Diplomatic Service					D.C.	Washington
2	— " —	Friedrich	32		m	s	Lowerrife	"	"	"					"	"
3	Goede	Erich	45		m	s	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	mother: Mrs. Goede	"	"
4	Schreiber	Siegfried	29		m	s	tourist banker	"	"	"	"	"	Leipzig	Berlin W. Kaiser Augusta Str. 73 father: Richard Schreiber Leipzig Lessing Str. 95	Germ.	Berlin
5	Müller	Curt	27	6	m	s	transit merchant	"	"	"	"	Columbia	S. Carolina	brother in law: Pastor Lutherstift Ft. Wallingdon by Bingelheim	Columbia	Rockhill
6	Kaufmann	Carl	47		m	m	Merkt	"	"	"	"	Germany	Kulbeim a.d. Ruhr	wife: Mrs. C. Kaufmann Kulbeim a.d. Ruhr	Germ.	Hohenheim
7	Haenser	Adolf	54		m	m	lawyer merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt a/M	brother in law: Dr. C. Koenig Frankfurt a/M	Germ.	Frankfurt a/M
8	"	Louise	43		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	brother: " "	"	"
9	Spitzer	Emile	18		m	s	none	"	"	"	"	"	Bremen	father: Dr. Albert Spitzer Bremen Contrescarpe 38	N.Y.	New York
10	Käse	Paul	29		m	m	Mechaniker	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Gaisbergstr. 1	Germ.	Berlin
11	Bundy	Otto	46		m	m	transit manufacturer	"	"	Austria	German	Bohemia	Prag	brother: Leon Bundy Prag Graben 14	Austria	Prag
12	"	Gisella	40		f	m	transit housewife	"	"	"	"	"	"	brother in law: "	"	"
13	Cirkel	Fritz	49		m	m	transit mining superintendent	"	"	Canada	"	Canada	Montreal	cousin: Madame Bella Kupferstr. 14 Sachsen	Canada	Montreal
14	von Frege-Weltzien	Adele	35		f	m	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	brother in law: Hannover Dr. v. Frege Adalbert Str. 7 Charlottenburg Schlopstr. 9 Leipzig Germany	U.S.	Washington
15	Kopping	Herbert	16		m					U.S.A.						
16	"	Ida	13	10	f					"						
17	Ottenheimer	Albert	36		m					"						
18	Otto	Arthur	30		m					"						
19	Speier	Jeremias	45							"						
20	Selchowitz	Adolph	35							"						
21	Stern	Richard	41		m	m	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	mother: Clara Stern Charlottenburg Leibnizstr. 72	Germ.	Berlin
22	Drott	Max	35		m	s	tourist engineer	"	"	"	"	"	"	wife: Gde Strand Drott Magdeburg Augustastr. 19	Germ.	Magdeburg
23	Clebsch	Alfred	48		m	m	merchant	"	"	"	"	"	Grambke	wife: Antoinette Clebsch Grambke by Bremen	Germ.	Grambke
24	Wenzer	Samuel	24					U.S.A.								
25	Kind	Hermann	45					— " —								
26	Iwersen	Ludwig	68					— " —								
27	Polgar	Geno	35		m	m	merchant	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	wife: Jenone Polgar Budapest VI Bacherygasse 6	Hungary	Budapest
28	Paensch	Alfred	39		m	m	"	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	mother: Clara Paensch Berlin Yorkstr.	Germ.	Berlin
29	Rechnitzer	Alexander	32		m	m	"	"	"	Austria	"	Austria	Wien	mother: Caroline Rechnitzer Wien XIX Zeidlerstr. 7	"	"
30	Dunby	Borgfeld	37					U.S.A.								

2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or not. (Every person 16 years old and upwards, physically able, may be required to read 30 words in the language he may select.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
						Herm Amb. Washington D.C.														
1																				
2																				
3	yes	self	yes	yes	1908	New York aunt: Clara Strong New York City 112 Manhattan Bridge Way Redford Park	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blue blue	none	Germany	Duisburg
4	no	"	"	no	no	no tourist: father Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"	Reising
5	yes	"	"	"	"	" Bogota Columbia friend: A. Held	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	blue	"	"	"	Sudorf
6	no	"	"	yes	1911	New York. Astor Hotel New York	"	"	"	"	"	"	6	4	"	dark	brown	"	"	"	Wilhelmsthal
7	yes	self	yes	no	no	no no friend: H. Metz Hudson Street 112 New York	no	no	no	no	"	"	5	6	"	grey brown		"	Germany		Weilburg
8	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	brown	blue	"	"		Kaiserslautern
9	no	"	"	"	"	" male: Robert Müller 1214 Washington Place New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond		"	"		Cöln a/Rh
10	no	self				171 Willard Bloomfield N.J.							5	8	"				Germany		Hamburg
11	no	self	yes	no	yes	no transit Hotel Plaza New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	brown	"	Bohemian		Prag
12	no	"	"	"	"	" transit New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"		Krakau
13	no	"	"	yes	1907 Canada	transit Address Owen 80 Stanley Street Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	Germany		Kalk
14	yes	"	"	"	30 Los Angeles	father: J. Hannes 1316 High St. Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	"	Nebraska		Hastings
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21	yes	self	yes	no	no	no acquaintance: H. Lambert 74 Broadway New York	yes	no	no	no	good	no	5	8	fair	grey blue		none	Germany		Berlin
22	no	"	"	yes	1910 1911 New York	friends: Thomas Prosser Son 15 Goldstreet New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown	blue	"	"		Rickers
23	no	"	"	"	1910	Clarksville Baltimore, Md. friends: A. Schumacher 7 South Gay Street	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	"		Göttingen
24																				
25																				
26																				
27	yes	self	yes	no	no	no acquaintance: Autopress Company 299 Broadway New York	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none	Hungary		Raab
28	no	"	"	"	yes	" acquaintance: H. Upham 66 Murray Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	grey	"	Germany		Lethe
29	no	"	"	yes	1905	New York acquaintance: R. Emmerson 2 Rector street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Hungary		Kemenes
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer) of the _____ from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,

at _____

_____ Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, stone polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the lists, and corrections should be made if necessary by inspectors at ports of arrival during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and not to the United States should be described under head of occupation as "in transit," aliens coming only as a temporary sojourn in the United States, but not intending to gain a livelihood, as "visitors," and those as "tourists" under head of occupation.

Columns 8 (Able to read) and 9 (Able to write).—Columns 8 and 9 should be filled with the words Yes or No, and should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality).—Column 10 should be answered to insert the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people).—The entry in column 11 should show the race or people as given in Lists back of this pamphlet.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be corrected where the immigrant has improperly described his race. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily answer "French" for race or people, and similarly, "Russia" appearing on a manifest does not necessarily mean "Finn" by nationality. An Alsatian who is born German, as he is, for instance, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country as nationality. In this connection the following instructions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people of the Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba or not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy or [illegible] comparatively of immigrant Lombardy, Venetia and Emilia and those descendants, whether coming via Italy, Switzerland, France, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian North." Most of these people speak a Gallic dialect of the French language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] comparatively of Tuscans, Umbrians, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian South," whether in Italy

[illegible] should show the country of last permanent residence. In the [illegible] to show the country of last permanent residence [illegible] country of last permanent residence [illegible] [illegible] [illegible].

Aliens who have [illegible] the United States and are returning from a visit [illegible] should be recorded, as nearly as possible, as "United States," the country of last permanent residence.

Columns 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should show name and address of nearest relative or friend in country whence alien came, and address in full.

Column 13 (Final destination).—The entry in column 13 should show the city, town, or place (if any) intended for settlement in the United States, country if outside the United States.

Column 14 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and name and complete address).—The entry in column 14 should be either Yes or No (or blank).

Column 15 (Ever in prison or almshouse, etc.).—The entry in column 15 should show whether the alien has been in prison, almshouse, etc., within five years, and if so, why, where, and for how long.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less than $50 how much).—The entry in column 16 should give in each case (unless a child) the exact amount of money in possession of the alien. Money in the hand of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ticket is through to destination).—The entry in column 17 should show whether the alien has a ticket through to his destination in the United States.

Column 18 (Whether the alien has been in the United States before, and if so, when and where).—The entry in column 18 should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the time or period of years and place, as 1894, Philadelphia.

Column 19 (Whether coming to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address).—The entry in column 19 should show whether going to join father or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Palmer, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hess	Henry	49				Engineer			U. S. A.		Pa.	Philadelphia			
2	Maynicke	Robert	62				architect			"		N. Y.	Radford Hills			
3	Owen	Frances	39				private			"		Mass.	Boston			
4	Spiroken	Simon	37			M	M. merchant	yes	yes	German	German	Russia	Wilna	brother: Julius Schoken	Mass.	Boston
5	Ronay	Arpad	46			M	engineer	"	"	Austria	Magyar	Hungary	Arad	Brunnerstrasse 7 Vienna		
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3

*An immigrant's residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence [illegible].
†List of races or peoples found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912. 6

11—1113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or inculcating or practising polygamy; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	no	self	yes	no	—		brother Rev. Sokolow Seattle, Wash.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	dark	gray	none	Poln Margain
5	No	"	"	yes	6 months	New York	friend: C Reve 11 Churchstreet New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gray	brown	"	"	Galicia Austria
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the country, and where possible the city of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if it is in the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Southampton, 7th April 1912.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cohen	Samuel William	33	11	M	S.	Mining Engineer			United States Citizen					NY	New York
2	Chase	Alice B.	65		F	M	Independent			do					Mass	Boston
3	Brownin Shield	Benjiman H.	40		M	S.	do			do					do	do
4	Campbell	Augusta	35		F	S	Trained Nurse			do					do	do
5	Jenkins	Herbert F.	38		M	M	Book Publisher			do					do	do
6	Lehritter	George Peter	44		M	M	Druggist			do					NJ	Freehold
7	Reynolds	Herman White	37		M	M	Professor			do					Cal	[illegible]
8	do	Winnie Armstrong	28		F	M	Wife			do					[illegible]	[illegible]
9	Stern	Sigmund	44	1	M	M	Merchant			do					[illegible]	[illegible]
10	Sachs	Arthur	32	1	M	M	Banker			do					[illegible]	[illegible]
11	Saunders	David	42		M	M	Buyer			do					[illegible]	[illegible]
12	White	Augustus R.	38		M	S.	Banker			do					[illegible]	[illegible]
13	Constine	James William	31		M	S.	Merchant	Ye	Ye	British Dominions	Canadian	[illegible]		Sandy Beach, 61 Queen Street	Que	Montreal
14	Carson	Jean	47	6	M	M	Financial Agent	"	"	"	"			Wife Mrs Mary X Carson 4113 Sherbrooke Street Montreal		
15	Le Sage	Henri	39	6	M	M	Physician	"	"	"	Colonial	"	Longueuil	Nobody [illegible] St Lambert P.Q. Canada		
16	do	Bertha	34	6	F	M	Wife	"	"	"	"	"				
17	O'Leary	James Kew	68		M	M	Manufr	"	"	"	"	"	Toronto	Wife Mrs O'Leary, Hinton Ave Bournemouth.		
18	Nelson	Alex	65		M	M	Gen Mgr	"	"	"	"	"	Montreal	Wife Mrs Alex B Nelson, 1132 Shaftsbury Terrace Montreal		
19	Rothenius	Jacques Nelson	42		M	S	Independent	"	"	Holland	Dutch	"		Brother Hugo Rothenius, Neuss Deutschland, R.F.		
20	Waller	Albert Emil	38		M	S	Chemist	"	"	"	"	"		Father A. B. Waller, Haag Holland		
21	Guelat	Josephine	38		F	S.	Maid	"	"	Switzerland	Swiss	"		Brother Louis Guelat, Barcelona Spain		
22	Ogle	Kate Angelina	45		F	M	Wife	"	"	United States Citizen					Mass	[illegible]
23	Rand	Mary Celine	25		F	S	Independent	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
24	Bill	Edward Lyman	49		M	M	Banker	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
25	do	Caroline	49		F	M	Wife	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
26	Millard	Thos Franklin Sanford	43	8	M	M	Newspaper Editor	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
27	Levy	Myer L.	60		M	M	Rabbi	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
28	do	Emma	60		F	M	Wife	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
29	do	Helene J.	18		F	S.	Asst	"	"	"	"	"			[illegible]	[illegible]
30																

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. April 15th, 1912. 8

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind whatever, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13	Wife	Self	Yes	Yes	1912	New York	Home. Windsor Hotel. Montreal Quebec Canada	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	Son	"	"	"	"	"	Home. 4113 Sherbrook Street Montreal Quebec Canada	"	"	"	"	"	"	6	2	fair	grey	blue	Scar on left [illegible]	[illegible]	[illegible]
15	Wife	"	"	"	"	"	Home. Oakville P.Q. Quebec Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	Wife	"	"	"	"	"	C/o Massey Harris Co Ltd. Toronto Ont. Canada	"	"	"	"	"	"	"	"	med	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	Wife	"	"	"	"	"	Home. 4131 Drummond Avenue Montreal. Que. Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	Son	"	"	"	1890	1907 Kansas City	City [illegible] Kansas City Mo R.R. Mechanic. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dark	grey	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	Wife	"	"	"	"	1911 New York	Employer. Mr L.A. Ogle. New Marlboro Mass	"	"	"	"	"	"	6	2	fair	fair	blue	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	Wife	Employer	"	"	191	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dark	dark	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer.), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and as near as* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend ... entry alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... 9

Sworn to before me this 16 day of ..... , 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg, April 7th, 1912

21—3118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Loeb	Hermann	54		m m	mfctr	yes	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	wife: Mrs H. Loeb 107 Reinsburgstr Stuttgart	Germany	Will not leave U.S.
2	Haberer	Martha	50		f w	none	"	"	"	"	"	Cannstadt	brother: Oberstleutnant Kurtzroff Hauptmannsruhe 28, Stuttgart	Germany	Will not leave U.S.
3	Gerver	Marie	40		f m	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	husband: Major Gerver Reinsburgstr 68, Stuttgart	"	"
4	Fey	Albert	25		m s	transit merchant	"	"	Switzld	"	Switzerland	St Gall	mother: Mrs Hans Lehmann Kronbühl - St Gall, Switzerland	Canada	Will not leave U.S.
5	Haardt	Frannes	35		m m	merchtr	"	"	Germany	"	Germany	Koffwig	wife: Mrs Hans Haardt Keyserstr. 13, Germany	Germany	Will not leave U.S.
6	Carbomeau	Charle E	51		m w	banker	"	"	France	French	France	Paris	mother: Mrs L. Carbomeau 59 Rue Marien Paris	Equator	Will not leave U.S.
7	— " —	Yvonne	15		f s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
8	Morel	Irma	30		f s	Carbomeau's maid	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Fruetus	Claude	36		m s	buyer	"	"	"	"	France	Lyon	brother: Mr Fruetus 24 Rue Cuvier Lyon	France	Will not leave U.S.
10	Boeschet	Alaine	40		f s	Lebutin's maid	"	"	"	"	France	Paris		Paris	
11	Perera	Emilio	46		m m	merch	"	"	Italy	South Italian	Italy	Milan		Italy	Will not leave U.S.
12	Raiss	Albert	32		m s	mfcht	"	"	Bayern	German	Germany	Mannheim Baden	Father: Mr. Jacob Raiss Augusta Anlage 14, Mannheim	Cal. San Francisco	
13	Schmidt	Eduard	25		m s	none	"	"	Austrian	austrian	Austria	Vienna	brother: Mrs Marie Schmidt operastr. 6. Dresda	N.Y. N.York C.	
14	Stephen	Clarke Bayard	43		m m	Editor	"	"	England	English	England	London	Mother: Mrs Stephen Hyden Park Square London	Canada Toronto	
15	Ross	John	40		m s	Naval			U.S.C.					N.Y. N.York	
16	Robinson	Fred P.	46		m m	"			"					N.Y. N.York	
17	Schreiber	Julius C.	48		m m	Furniture			"					San Francisco	
18	Seugass	William	44		m s	Laborer			"					N.Y. N.York	
19	Lidor	Willie	30		m s	Engineer	"	"	Austria	Hungarian	Austria	Wien	Mother: Mrs Lidor Wien, Czerbergasse 11	Austria Wien	
20	Strafer	Ferrick	31		m s	Artist	"	"	"	"	"	"		"	"
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 15th, 1912. 10

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	yes yes	often			brother Mr Otto Loeb 450-454, 4th Ave, Nyork
2	no	"	" no				brother Mr A. Kuttroff 178. 69th str, Nyork uncle.
3	"	"	" "				
4	"	"	" yes	1 year		Nyork	in transit to Toronto Canada friend: Mr Adolph Rumpheimer 25 Waverly Place, Nyork
5	"	"	" no				
6	No	"	" yes	often			in transit to Equator
7	No	"	" "	"			
8	Mr Carbonnea	"	" 1912	3 months			
9	No adolf	"	" 1912			Nyork	own home: 469 Broome str Nyc
10	No Hunter	"	" 1911			Phila	main to Mrs Hunter 1 Cl. passenger
11	" adolf	"	" 1902			Nyork	own address (Office) 11 Broadway Nyc
12	No "	"	"			Nyork	Broker: Karl Rair 1820 Clay St. San Francisco.
13	No "	"	No				Friend: Mr. P. F. Wynn Hotel Ritz, N.york city
14	"	"	"				in transit to Canada
15							
16							
17							
18							
19	self	yes no					no relatives in the United States
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison, or almshouse, or public institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5 6½	fair	br.	br.	none	Germany	Arelsgau
"	"	"	"	"	"	5 9	"	grey	grey	"	"	Calmbach
"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	br.	"	"	Lautenjsburg
"	"	"	"	"	"	5 7½	"	br.	blue	"	Switzerland	Hoppenwil Bettwy
"	"	"	"	"	1	5 11	"	br	blue	"	Germany	" Essen
"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	dark	"	France	Bordeaux
"	"	"	"	"	"	5 4	"	blak	"	"	"	Paris
"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	br.	"	"	Chatignon
"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"		Lyon
"	"	"	"	"	"	5 3	"	dark	dark	"	Switzerland	Zurich
"	"	"	"	"	"	5 9	"	grey	grey	"	Egypt	Cairo
"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	blue	"	Bayern	Bamberg
"	"	"	"	"	"	6½	"	light	blue	"	Germany	Hanover
"	"	"	"	"	"	5 6½	"	brown	grey	"	England	Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer) *of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this 16 *day of* ....., 19..,

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, not the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the ....., ... (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

....

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 .....

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg April 4th 1912

12.

11—11b

6

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Palmer	Ethel J.	22		f	s	none			U. S. Citizen					Ny	New York
2	Esberg	Henry	39		m	m	mfgr			"					Ny	New York
3	"	Fordhor	25		f	s	none			"						
4	Herman	Herbert	30		m	s	merchant			"					Mich	Detroit
5	Logan	John J	53		m	m	bus manager			"					Ill	Chicago
6	"	Ida	51		f	m	none			"						
7	Kohl	Joseph	37		m	s	merchant			"					Oh	Akron
8	Gause	Gertrud G	39		f	m	none			"					Ny	New York
9	Trumbull	Annie E	35		f	w	"			"					Ct	Hartford
10	Smith	Charles	45		m	m				"						
11	Keery	Martha	47		f	m	none			"					Ny	New York
12	Nyl	Arthur E	34		m	m	merchant			"					Ny	New York
13	"	Edith	27		f	m	none			"						
14	Glucksmann	Carl	62		m	m	art dealer			"					Ny	New York
15	Klugman	Julius	48		m	m	merch			"					Ny	New York
16	Briggs	Henry	60		m	m	banker			"					Ct	Stamford
17	England	Benjamin M	48		m	m	merchant			"					Ma	Boston
18	"	Minnie J	43		f	m	none			"						
19	Tonell	Arthur	31		m	s	merchant			"					Ny	New York
20	Gray	Catherine E	45		f	m	none			"					Ma	Boston
21	"	"	22		f	s	"			"						
22	Ghisi	Giuseppe F	33		m	m	buyer			"						
23	Grimm	Sophia Lehman	32		f	m	none			"					Ma	Boston
24	~~Lehman~~															
25	Day	Arthur	28		m	m	banker			"						
26	Wallace	William	48		m	m	lawyer			"						
27	"	Edward	38		m	m				"						
28	Coudert	Louis A.	46		m	m	American Bk Note Co. N.Y.			"					Ny	New York
29	Dorr	Edgar	42		m	m				"						
30	Bullk	Carl	60		m	m	Broker			"					Ny	New York

6

* As to intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.
† Race or people to be found on back of these sheets.

11—11b

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15, 1912.

12

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement of any kind to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, colony, or dependency of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket through to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to any relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg, April 7th, 1912

14

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kohl	John P	24		m s	theatrical agent			U.S. Citizen					Ill	Chicago
2	Seifert	Geo W	52		m m	physician			"					Cal	San Jose
3	Blair Smith	Hugh	35		m m	merchant			"					NY	NYork
4	"	Trevaria	30		f m	none			"					"	"
5	Smith	Earl D	33		m m	merchant			"					Mass	Boston
6	"	Nellie	30		f m	none			"					"	"
7	Sielcken	Herman	65		m m	merchant			"					NY	NYork
8	Hunter	Thomas P	51		m m	"			"					Pa	Phila
9	"	Fannie	38		f m	none			"					"	"
10	"	Izora V	18		f s	"			"					"	"
11	Statley	Rebecca	25		f s	Hunter's nurse			"					"	"
12	Hatfield	Wilthy Anna	17		f m	none			"					NY	NYork
13	Hopkins	Maud D	25		f m	"			"					Ill	Chicago
14	"	Josephine A	15		f s	"			"					"	"
15	Douglas	Josephine K	30		f wd	"			"					"	"
16	Hibard	Mathe F	25		f s	"			"					"	"
17	Wright	Evelyn	22		f m	none			"					Cal	San Mateo
18	Adams	Margaret	21		f s	"			"					"	Alameda
19	Fiem	Frederick	29		m m	buyer			"					Cal	Fresno
20	Dabney	Joseph B	54		m m	Consul			"					"	"
21	"	Lulu C	46		f m	Consul's wife			"					"	"
22	Fischer	Frank	63		m m	mfgr			"					NJ	Passaic
23	Jacobson	James	44		m m	merchant			"					"	Newark
24	Samson	Harry	37		m m	"			"					Ill	Chicago
25	"	Sarah	31		f m	none			"					"	"
26	~~Goodrich~~														
27	Good	Noe H	57		m m	clergyman			"						
28	"	Emma	46		f m	none			"						
29	Nicol	Emile	30		m s	merchant			"					Pa	Phila
30	Werner	Louis H	37		m m	"			"					Pa	Phila

7

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg, April 7th, 1912

14

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kohl	John P	24		m s	chemical mfg agent			U.S. Citizen					Ill	Chicago
2	Seifert	Geo W	52		m m	physician			"					Cal	San Jose
3	Blair Smith	Hugh	35		m m	merchant			"					NY	NYork
4	— " —	Trevaria	30		f m	none			"					"	"
5	Smith	Earl D	33		m m	merchant			"					Mass	Boston
6	— "	Nellie	30		f m	none			"					"	"
7	Sielcken	Herman	65		m m	merchant			"					NY	NYork
8	Hunter	Thomas P	51		m m	"			"					Pa	Phila
9	"	Fannie	38		f m	none			"					"	"
10	"	Izora	18		f s	"			"					"	"
11	Statley	Rebecca	25		f s	Hunter's nurse			"					"	"
12	Hatfield	Wilthy Anna	27		f m	none			"					Ill	Melvon
13	Hopkins	Maud D	25		f m	"			"					Ill	Chicago
14	"	Josephine C	23		f s	"			"					"	"
15	Douglas	Josephine H	30		f m	"			"					"	"
16	Hibard	Mathe F	25		f s	"			"					"	"
17	Wright	Evelyn	2		f m	none			"					Ill	Paris Miles
18	Adams	Margaret	21		f s	none			"					"	Cleveland
19	Fiem	Frederick	29		m m	buyer			"					Cal	Frisco
20	Dabney	Joseph B	54		m m	"			"					"	"
21	"	Laura E	46		f m	housekeeper			"					"	"
22	Fischer	Frank	63		m m	mfgr			"					Ill	Freeport
23	Jacobson	James	44		m m	merchant			"					"	Chicago
24	Samson	Harry	37		m m	"			"					Ill	Chicago
25	"	Sarah	31		f m	none			"					"	"
26	~~Goodrich~~														
27	Good	Noe H	57		m m	clergyman			"					"	"
28	"	Emma	46		f m	none			"					"	"
29	Nicol	Emile	30		m s	merchant			"					Ill	Chicago
30	Werner	Louis H	37		m m	"			"					Mass	Worcester

7

An intended sojourn of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence for a year or more shall be the one [illegible]

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 1, 19 12.

14

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or otherwise, or both, physically defective, and treatment of the same, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 1st, 1913.

14

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit ~~of the~~ Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ..... *,*

at .....

..... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien [illegible] an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading. [illegible]

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, not city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence will be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether "regularly connected therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 — 3116

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schönenberger	Konrad	27		m s	electrician	yes	yes	Swiss	German	U.S.	New York	father: Nicolaus Schönenberger	NY	New York
2	Beilmayer	Max	30		m s	machine technologist	"	"	Germany	German	Germany	Augsburg	father: Kaspar Beilmayer	"	"
3	Henzler	Oskar	18		m s	instrument maker	"	"	"	"	"	Darmstadt	Wertachstr. 1½ Augsburg		
4	Oellrich	Heinrich	16		m s	grocer	"	"	"	"	"	Darmstadt	mother: Minna Henzler	NJ	Newark
5	Liebscher	Wilhelmine	28		f wd.	private	"	"	"	"	"	Köhlen	Matthäistr. 78, Darmstadt		
6	— " —	Elsa	25		f s	private	"	"	"	"	"	Bergen b/Celle	mother: Sophie Oellrich	NY	New York
7	Bechtold	Ludwig	26		m s	merchant	"	"	"	"	"	Bergen b/Celle	Köhlen, Kreis Fallingbostel N.O.		
8	Köhn	Hans	28		m s	army officer	"	"	"	"	England	London	father: Wilhelm Liebscher	NY	New York
9	Ostsee	Carl	23		m s	architect	"	"	"	"	Germany	Ulm, b/Stuttgart	Bergerstrasse 33 München, S.W. 4		
10	Röes	Wilhelm	16		m s	farmer	"	"	"	"	"	Bremen	father: Carl Bechtold	NY	New York
11	Riehl	Georg	28		m m	machine engineer	"	"	"	"	"	Frelsdorf	Landwehrstrasse 64, Bremen	Cal.	West Berkeley
12	— " —	Johanna	21		f m	housewife	"	"	"	"	"	Frankfurt a/M.	father: Heinr. Röes	NY	Brooklyn
13	Benthen	Johanne	23		f s	housekeeper	"	"	"	"	"	Zürich	Frelsdorf, Bez. Hannover		
14	Bentheim	Siegfried	23		m s	clerk	"	"	"	"	"	Nürnberg	father: G. Riehl	"	New York
15	Reich	Jacob	28		m s	chemist	"	"	"	"	"	Hirschheim	31 Ansbacherstr. Ansbach, Bavaria		
16	Veit	Friedrich	26		m s	chauffeur	"	"	"	"	"	Orlanden	mother: Frieda Reuthen		
17	Thumm	Ernst	21		m s	carpenter	"	"	"	"	U.S.	Winfield, Ill.	father: Friedrich Bentheim	Cal.	West Berkeley
18	Kaiser	Sophie	34		f s	nurse	"	"	"	"	Germany	Rheingen	Bergpflingen b/o. Urach	NY	New York
19	Burg	Emma	41		f m	housewife	"	"	"	"	"	Nürnberg	father: Karl Thumm		
20	Wohlleben	Albin	28		m s	merchant	"	"	"	"	U.S.	Cincinnati, O.	Rheingen b/ Löpfingen	NY	New York
21	Günther	Richard	46		m m	weaver	"	"	"	"	Germany	Lauenberg	mother: Helene Kaiser	Cal.	S. Francisco
22	Loeffel	Anna	40		f m	housewife	"	"	"	"	U.S.	Springe	Lutzelbecherstr. 32 Nürnberg		
23	Müller	Christian	17		m s	clerk	"	"	"	"	"	Elizabeth	father: Friedrich Burg	Ohio	Cincinnati
24	Coers	Max	21		m s	clerk	"	"	"	"	Germany	Neustadt	Königstr. 6 f. Landau b/Pfalz		
25	Langguth	Paul	23		m s	clerk	"	"	"	"	"	Lauenberg	father: Fr. Wohlleben	NJ	W. Hoboken
26	Müller	Rudolf	18		m s	clerk	"	"	"	"	U.S.	Springe	Grünthal b. Lauenberg, Pom.		
27	Haiber	Maria	19		f s	servant	"	"	"	"	"	Elizabeth	wife: Pauline Günther	NJ	Elizabeth
28	Mittelmeier	Crescenz	22		f s	servant	"	"	"	"	"	Neustadt	Breitestr. 45, Meerane i/Sa.		
29	Krieger	Hellmuth	32		m s	merchant	"	"	"	"	Germany	Lauenberg	father: Hans Müller		
30	Nenninger	Otto	28		m s	butcher	"	"	"	"	"	Bühl	Schillerstr. 64, Frankfurt a/M.		
													mother: Caroline Langguth	NJ	New York
													Lauenberg, Neustadt, b. Lab. Prov.		
													friend: Hermann Frick		
													Wasungen, Th.		
													father: Carl Langguth		
													Hoppelstorferstr. 2 Lauenberg Pom.		
													father: Gustav Müller		
													Bahnhofstrasse 14, Lauenberg Pom.		
													father: Josef Haiber		
													Fessenmoosdorf, N. Bavaria		
													father: Stefan Mittelmeier		
													Hohenwarth, N. Bavaria		
													mother: Lina Krieger		
													Königstr. 12 Hettingen		
													brother i/l: Josef Nenninger		
													Bühl, i/Baden	NJ	Newark

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1913

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

16

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist; or believes in or teaches polygamy or polygamous cohabitation?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	self	$100	yes	1909 New York	residence: 232 W. 52 St. New York	no	no	no	no	good	none	5 7	fair	dark grey	none	Switzerland Aarau
2	"	"	50	no	no	acquaintance: Mitchell Cooper Machine setter, Smith, Lamb & Co. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown blue	"	Germany Kempten
3	none	"	$20	"	"	brother: J.B. Howard Utley 888 Montgomery Str. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dark brown	"	" Hamburg
4	yes	brother	$25	"	"	brother: Johan Oelerich 415 Grand St. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dark brown	"	" Hamburg
5	"	self	$100	"	"	acquaintance: Bank of Yorkville 157 Bakery St. Toronto, Canada	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" Köln
6	"	brother	"	"	"	brother.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	grey blue	"	America Klostergrab
7	"	self	$50	"	"	acquaintance: Lord Day 49 Wall St. New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blond	"	Germany Lignitz
8	"	"	$100	"	"	uncle: Lebrecht Köhler Lessing Str.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	brown	"	" Eggesheim
9	none	"	$100	no	no	uncle: Ernst Lindemann West Berkeley, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	brown grey	"	" Rinteln
10	yes	father	$5	"	"	uncle: Wilhelm Bär 458 Wrangel Ave., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	dark blue	"	" Bremen
11	"	Union Transp. Co. Frankfurt a/M	$1600	"	"	friend: F. S. Beh 85 Maiden Lane New York	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blond	"	" Eschdorf
12	"	"	$30	"	"	friend:	"	"	"	"	"	"	5 9	"	brown brown	"	America Wien
13	no	self	yes	no	no	uncle: Fritz Bruns West Berkeley, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark	"	Germany Bischmisheim
14	yes	"	$150	"	"	cousin: Albert Bär 83/85 Worth St. New York	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Hoboken
15	"	"	$60	"	"	friend: Rev. Danberg 4 Hale St. New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blond blue	"	" Rheinbach
16	no	"	$20	yes	1907 Hartford	cousin: Friedericke Albers Meyersche. Hirschst. b. Osnabr. Hy.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark brown	"	" Osnabrück
17	yes	"	$25	no	no	uncle: Hermann Bär 2774-8 Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	" Rempfslingen
18	"	"	$60	"	"	friend: Johan Wunder Myrtle St. 2361 S. Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	"	" Hardingsdorf
19	"	"	$25	yes	1908 Cincinnati	husband: Carl Berg Carl St. 25 Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	4 9	"	brown	"	" Steinberg
20	"	"	$50	no	no	friend: Franz Hahn 319 Clarke St. West Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	" Landau
21	no	"	$50	yes	1911 Hartford	friend: Emil Auerbach 124 Van Buren Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	blond blue	"	" Lauenburg
22	yes	"	$40	no	1906 Elizabeth	husband: Christian Lassek stat. 575 Elizabeth, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	" Ellerau
23	"	mother	$100	no	no	friend: Max Eckardt Broadway 676 New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	" Frankfurt a/M
24	"	self	$250	yes	"	sister: Emma Engel German Hospital, E. 77 St. New York	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blond blue	"	" Neustadt
25	"	"	$75	"	"	brother: Gustav Langguth 76 Grove St. New York	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	" Wesingen
26	"	"	$70	"	"	friend: Wm. H. Timmerer 243 Cooley Road	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	" Lauenburg
27	yes	"	$5	"	"	brother: Karl Horber and Cousin Karl Horber Paris Texas U.S.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	brown grey	"	" —
28	"	"	$15	"	"	brother: Jacob Mittelsmeier Fort Madison Ia. 219 Jefferson St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	blond	"	" Hermannsburg
29	yes	"	$250	"	"	friend: H. Döring 4 Hale St. New York	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	" Hohenwerda
	"	"	$50	"	"	uncle: Ludwig Wenninger	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" blue	"	" Hettins
30	"	"	$50	"	"	cousin 637 Ave. 15th. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	dark brown	"	" Hatzenhain

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

2. S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barth	Fred E.	68		m	hotelkeeper			U.S.	Swan	NY	Grand Island		NY	Grand Island
2	Schwarz	William	23		m	architect			"	Russian	NJ	Bayonne		NJ	Bayonne
3	Loth	Mina	46		m	housewife			"	Italian	Va	Richmond		Va	Richmond
4	—"—	L. Leslie Dau	23		m	student			"	"	"	"		"	"
5	Ritchie	Anny	52		m	housewife			"	"	NY	Carnal-Orange Co.		NY	Carnal-Orange Co.
6	Firth	Helene	49		m	"			"	"	"	"		"	"
7	—"—	Gretchen	6		dau	none			"	"	"	"		"	"
8	Blumenfeld	Natasp	45		m	musician			"	"	Cal.	Los Angeles		Cal.	Los Angeles
9	Becker	Caroline	37		m	housewife			"	Russian	NY	Brooklyn		NY	Brooklyn
10	—"—	Paul	21		m	merchant			"	"	"	"		"	"
11	Graf	Luise	44		m	housewife			"	German	Pa	S. Bethlehem		Pa	South Bethlehem
12	—"—	George	6		mos	none			"	"	"	"		"	"
13	Langenhorst	Elise	63		m	housewife			"	"	W.Va.	New Salem		W.Va.	New Salem
14	Haeffli	Christian	47		m	farmer			"	Swiss	Oreg.	Portland		Oreg.	Portland
15	—"—	Marie	37		m	housewife			"	"	"	"		"	"
16	Zoller	Johan G.	70		m	farmer			"	German	Ill.	Henrose		Ill.	Henrose
17	Brandt	Heinrich	64		m	cooper			"	"	Pa.	Pittsburg		Pa.	Pittsburg
18	Weber	Alice	20		dau	none			"	"	Ohio	Cleveland		Ohio	Cleveland
19	Griesedieck	Gerhard	62		wid	none			"	"	Mo.	St. Louis		Mo.	St. Louis
20	—"—	Elisabeth	36		dau	none			"	"	"	"		"	"
21	Samuel	Saly	34		m	housewife			"	"	NY	New York		NY	New York
22	—"—	Max	7		son	none			"	"	"	"		"	"
23	—"—	Ruth	5		dau	none			"	"	"	"		"	"
24	Raak	Edward	31		m	private			"	"	"	"		"	"
25	—"—	Florence	30		m	housewife			"	"	"	"		"	"
26	—"—	Grace	3		dau	none			"	"	"	"		"	"
27	Avery	Dorothea	41		wid	none			"	"	Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
28	Schneidt	Luula	21		dau	none			"	"	"	"		"	"
29	Lesermann	Jacob	42		m	mechanic			"	"	"	"		"	"
30	—"—	Lee	37		m	sailor			"	"	"	"		"	"

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 15th, 1912 18

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				2 Sgn.			residence: 76 Marshall St. Richmond, Va.													
2							"													
3							"													
4							"													
5							"													
6				2 Sgn.																
7							residence:													
8							116 W. First St. Los Angeles, Cal.													
9							residence: 1393 Park Place Brooklyn, N.Y.													
10							"													
11							residence: 835 Broadway, South Bethlehem, Pa.													
12							"													
13				32 Sgn.			Husband Emmet August 1890 Clermont County Ohio													
14							residence: 316 Williams Ave, Portland, Ore.													
15							"													
16							Dec 15 1874, Clermont County Ford Co Ill.													
17							residence: Park Chadam, 219, Pittsburg, Pa.													
18							residence: 1001/2 Superior Street, Cleveland, Ohio													
19																				
20																				
21							residence: 111 Thompson St. New York													
22							165 Jefferson St													
23																				
24							residence: 154 St. 27 New York													
25							"													
26							"													
27							residence: 4711 Magnolia Ave. Chicago Ill.													
28							residence:													
29							4909 Columbus Ave. Chicago Ill.													
30							residence:													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Salvia West

Immigration Officer.

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3. S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 3.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Satzinger	Oswald	23		m s	bank clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Braunschweig	mother: Meta Satzinger Lessingstr. 17, Braunschweig	My	New York
2	Mühlbauer	Otto	24		m s	brewer	"	"	"	"	"	Lotzendorf	brother: Karl Mühlbauer Lotzendorf N. Bezirk Oppeln	"	Philadelphia
3	Schlechta	Alois	23		m s	brewer	"	"	"	"	"	"	father: Franz Schlechta Henning, Bezirk	"	Philadelphia
4	Schrettenbrunner	Josephine	21		f s	child's nurse	"	"	"	"	"	München	father: Josef Schrettenbrunner Herzogenstr. 101, Landau	My	New York
5	Bergmann	Luise	17		f s	housekeeper	"	"	"	"	"	Meerane	father: Otto Bergmann Engelstr. 47, Meerane i/Sa.	Pa	S. Bethlehem
6	Leser	Siegfried	22		m s	merchant	"	"	"	"	"	Lahr	father: Otto Leser Langestr. 37, Lahr i/Baden	My	New York
7	Baum	Babette	17		f s	clerk	"	"	"	"	"	Nürnberg	father: Joh. Baum Fürthstrasse 18, Nürnberg	"	"
8	Mentz	Clara	42		f Wd	dressmaker	"	"	"	"	"	Berlin	aunt: Minna Rose Cottbuserstr. 3, Berlin	Minn.	Brickdam
9	Brambach	Hedwig	25		f s	none	"	"	"	"	"	Aachen	father: Th. Brambach Petersdorf, b/Köln	Cal.	S. Francisco
10	Dippold	Gerda	25		f s	lady's companion	"	"	"	"	W. d.	New York	friend: Mrs. Graf Blasiusstr. 29, Nürnberg	My	New York
11	Badina	Josephine	29		f s	governess	"	"	"	"	"	New York	mother: Mrs. O. Badina Alte Gasthausstr. 67, Stargard i/Pom.	"	"
12	Hindhuber	Berta	23		f s	servant	"	"	"	"	Germany	Rhembach	parents: Hans Wellinger Rhembach b/Freising	Ohio	Columbus
13	Wieland	Friedrich	25		m s	clerk	"	"	"	"	"	Warblingen	father: Ruben Wieland Warblingen i/Baden	My	Jersey City
14	Käppel	Heinrich	15		m s	farm laborer	"	"	"	"	"	Hindgell	grandfather: Franz Käppel Hindgell, Bezirk	Mich.	Ridgefield
15	Klemm	Alfred	26		m s	merchant	"	"	"	"	"	Meerane	father: Louis Klemm Klemmstrasse 12, Meerane, i/Sa.	Ill.	Shenandoah
16	Hähnel	Max	18		m s	merchant	"	"	"	"	"	Chemnitz	father: Hermann Hähnel Lagerstr. 32, Chemnitz	My	New York
17	Auerbach	Elise	18		f s	servant	"	"	"	"	"	Meerane	mother: Selma Auerbach Klemmstrasse 21, Meerane i/Sa	My	Elizabeth
18	Kühn	Adolf	27		m m	farmer	"	"	Swiss	German	Switzerland	Zürich	aunt: Mrs. Ruth-Kühn Pflanzschulstr. 23, Winterthur	"	New York
19	— " —	Margarethe	26		f m	housewife	"	"	"	"	"	New York	aunt:	"	New York
20	Manhardt	Wilhelm	22		m s	electrician	"	"	"	"	Switzerland	Genf	father: M. Manhardt Rhonestr. 5, Schaffhausen, Switz.	Ill.	Chicago
21	Wirth	Anna	23		f s	servant	"	"	"	"	"	Zürich	father: Hermann Wirth Herrishausen, Kt. Schaffhausen	Ohio	Toledo
22	Meier	Johann	19		m s	farmlaborer	"	"	"	"	"	"	parents: Hans. Meier Lemmetgasse 16, Zürich	My	Newport
23	Schneider	Josef	41		m s	farmer	"	"	"	"	"	Weinhausen	brother: Albert Schneider Weinhausen, Switzerland	Cal.	San Francisco
24	Höckel	Matthias	27		m m	farmlaborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Billed	father: Elisabeth Höckel Billed, Zanyiker Comitat, Hung.	My	Lindenmeyer
25	Nejedly	Josef	25		m s	chemist	"	"	Austria	"	Bohemia	Kuttenberg	father: Ludwig Nejedly Kuttenberg, Böhmen	My	Jersey City
26	Braber	Rudolf	16		m s	tailor	"	"	"	Bohemia	Germany	Dresden	father: Julius Braber Chaussaugasse 446, Prag, Böhmen	My	New York
27	Hlavaty	Franziska	45		f Wd	none	"	"	"	"	Austria	Wien	cousin: Karl Durek Lisen, Böhmen	Ill.	Chicago
28	J. Zirvan	Mario	24		m s	locksmith	"	"	"	German	Germany	Berlin	sister: Albine Zirvan Lerchenfeldstr. 66, Wien	"	"
29	Brunold	Johann	16		m s	baker	"	"	Germany	"	"	Oberwinterbach	father: Joh. Brunold Oberwinterbach, Rheinpfalz	"	"
30	Franke	Bruno	35		m m	baker	"	"	"	"	"	Eldorf	sister: Emma Franke i/F. Eldorf, Erzgebirge	My	Newark

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

S. B. Macaleer Insp.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3, 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

20

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public asylum for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	father	80			father: Conrad Salzinger 19 Livingston Place New York	no	no	no	no	good	no	6	1	fair blond blue	none	Germany	Rheinhessen
2	"	self	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	"	Lohrsdorf
3	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	" " blue	"	"	Hirschberg
4	"	father	875	"	"	6 Hale Sq., Le Roy, New York aunt: Lucas Graf	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Lambsheim
5	no	father	815	"	"	835 Bigelow, South Bethlehem, Pa friend: Conrad Bahler	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Meisenheim
6	yes	self	500	"	"	Broome and Elizabeth Sts. New York friend: G. Dippold, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	9	dark blond grey	"	"	Lahr
7	"	"	50	"	"	6 Ave. 58 St. New York aunt: Theresa Schenk	"	"	"	"	"	"	5	6	blond "	"	"	Pessau
8	"	"	35	"	"	Brighton, Minn. brother: P. H. Brumbach	"	"	"	"	"	"	5	4	" " blue	"	"	Bettenhausen
9	"	"	50	"	"	209 First St. San Francisco, Cal. employer: Miss Fontello	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Lohnsdorf
10	"	"	500	yes	1907 New York	6 Ave. 57 St. New York cousin: Clinton Streicher	"	"	"	"	"	"	5	5	brown brown	"	"	Ehrenbach
11	"	"	60	"	1904	57 - 58 St. Harlem - New York mother: Katharine Friedrich	"	"	"	"	"	"	5	7	blond blue	"	"	Hagenau
12	"	"	30	no	no no	26 E. Chester St. Columbus, Ohio brother: Henry Klinzen	"	"	"	"	"	"	5	8	brown "	"	"	Steinbiss
13	"	"	100	"	"	45 Grand Avenue, Bayonne City, N.J. mother: Katharine Friedrich	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	"	"	Wechlingen
14	yes	mother	40	"	"	Ridgefield, white Line Mach. agent: Peter A. Franke	"	"	"	"	"	"	5	1½	blond blue	"	"	Hundsell
15	"	self	100	"	"	Shermerville, Ill. friend: Walter Gerstner	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	"	"	Mesenz
16	"	"	548	"	"	1936 Park Ave. New York father: Ernst Auerbach	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	"	"	Chemnitz
17	"	mother	820	no	no no	24 Van Riper Ave. Elizabeth, N.J. acquaintance: G. Ritzmann	"	"	"	"	"	"	5	6	red blue	"	"	Asch Bischofteinitz
18	no	self	900	"	"	Box 136, Newport, Herkimer Co. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	brown brown	"	Switzerland	Zürich
19	"	"	"	yes	1904 New York	acquaintance: society Schweizer Heim Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	blond grey	"	"	Bönningen
20	yes	"	850	no	no no	mother: Emma Kerr	"	"	"	"	"	"	5	9	brown blue	"	"	Hochstetten
21	"	"	45	yes	" "	214 Fayette, near Toledo, Ohio acquaintance: G. Ritzmann	"	"	"	"	"	"	5	3	" " grey	"	"	Mannheim
22	no	"	830	"	" "	Box 136, Newport, Herkimer Co. N.Y. brother: Paul Schneider	"	"	"	"	"	"	5	9	" " brown	"	"	Zürich
23	yes	"	886	"	" "	29 Everett St. San Francisco, Cal. brother: Henry Wetzel	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	Weissenau
24	no	"	830	"	" "	Box 115 Cross Keys Lindenville Co. N.Y. friend: Georg Werner	"	"	"	"	"	"	5	10	" " blue	"	Hungary	Bikad
25	yes	"	50	no	no no	242 Clarence Ave. Jersey City, N.J. aunt: Anna Bräber	"	"	"	"	"	"	5	6	brown blue	"	Bohemia	Bjelschan
26	"	aunt	850	"	" "	358 E. 74 St. New York sister: Albert Rasch	"	"	"	"	"	"	5	7	blond "	"	"	Prag
27	"	sister	160	yes	" "	314 W. 29 St. Chicago, Ill. brother: Erhart Ehrsam	"	"	"	"	"	"	4	11	grey grey	"	"	Lisau
28	"	brother	838	"	" "	Ellwood No. 1642 Chicago, Ill. uncle: Esther Schlesser	"	"	"	"	"	"	5	6	brown "	"	Alsace	Bärenthal
29	"	uncle	yes	"	" "	Fellows St. Chicago, Ill. friend: Philipp Steinmann	"	"	"	"	"	"	5	4	blond "	"	Germany	Oberwichtach
30	no	self	828	"	" "	Seymour Ave. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	dark brown	"	"	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer),* *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this 16 *day of* _____, *19*__,

at _____

_____ *Immigration Officer.*

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, then give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If whose own passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS

21

Affidavit of Surgeon.

I, F. W. Herbe, Surgeon of the U.S. Immigrant Station, Ellis Island, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] State of New York; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. W. Herbe

Sworn to before me this 16 day of April, 1907

at New York.

John A. West

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4. S. S. "George Washington" sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ortstein	Lorenz	44		m m	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Bellingen	mother: Magdalene Ortstein Bellingen, i/Baden	My	New York
2	— " —	Margarete	47		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	mother: "	"	"
3	— " —	Lorenz	16		m s	merchant	"	"	U.S.A.	Cymro	Wales	"	grandmother: "	"	"
4	— " —	Margarete	4		f s	none	no	no	Germany	"	"	"	grandmother: "	"	"
5	Dempfle	Max	27		m s	merchant	yes	yes	"	"	"	Freiburg	father: Max Dempfle Freiburg i/Baden	"	"
6	Brenker	Anna	41		f s	home keeper	"	"	"	"	"	Erder	brother: Alexander Brenker Erder, i/Lippe	Ind.	Indianapolis
7	Heidbreder	Adolphine	34		f m	housewife	"	"	"	"	"	Bielefeld	mother: Wilhelmine Kühlemeyer Bielefeld Nr. 40, Bielefeld.	My	New York
8	— " —	Margarethe	9		f s	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
9	— " —	Else	4		f s	none	no	no	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
10	Maier	Auburn	36		m s	fireman	yes	yes	"	"	U.S.A.	Bloomington	brother: Jacob Maier Einderarsel, 7 Freiburg	Ill.	Bloomington
11	Scheffler	Selma	20		f m	housewife	"	"	"	"	Germany	Malheim	mother: Ottilie Scharschmidt Unter Hauptstr. 8, Malheim i/Bd.	My	Dover
12	Franke	Max	33		m m	worker	"	"	"	"	U.S.A.	Newark	wife: Emma Franke i/U. Auerbach, Erzgebirge	My	Newark
13	Volbh	Wilhelm	27		m m	mechanic	"	"	"	"	Germany	Osnabrück	parents: Ethan Volbh Osnabrück, i/. Hanover	Ill.	Chicago
14	Becker	Anna	30		f m	housekeeper	"	"	"	"	"	Gelsenkirchen	mother: Mrs. Becker, wo Bismarckstr. 53 Gelsenkirchen	B.	Pittsburg
15	Fischer	August	16		m s	laborer	"	"	"	"	"	Münsbach	guardian: Michael Fischer Münsbach, Rheinpfalz	My.	White Plains
16	Neugebauer	Marie	31		f s	seamstress	"	"	Austria	German	Böhemia	Teutsch	sister: Leopoldine Neugebauer Teutsch 142, Böhemia	Ohio	Cincinnati
17	Feuner	Josef	30		m s	joiner	"	"	"	"	Tirol	Wens	brother: Alois Feuner Wens, Tirol	Ill.	Chicago
18	Herzachel 11/6 31	Marie	19		f s	cook	"	"	"	"	"	Lana	friend: "	"	"
19	Bügamea	Biehain Ben	26		m s	artist	"	"	Morocco	Arab	Germany	Berlin	friend: Leo Hern Lucker Mueller Nr. 35 Schoneberg-Berlin	Ohio	Cincinnati
20	Nussbaum	Elias	25		m s	tobacconist	"	"	Austria	Hebrew	Galicia	Tarnopol	father: Wolf Nussbaum Herrmerzewski Platz 4 Tarnopol, Gal.	My	Peterson
21	Hozak	Franciska	38		f m	housewife	"	"	"	Bohemia	Moravia	Byctrice	parents: Wyneck Hasek Byctrice 236, Masario	Ill.	Chicago
22	— " —	Pehrein	11		m s	none	"	"	"	"	"	"	grandparents: "	"	"
23	Harak	Ignec	30		m m	glass grinder	"	"	"	"	Bohemia	Lichtanz	wife: Anna Harak Kleban 189 p. Teplitz, Böh.	B.	Dänska
24	Picha	Eugene	17		f s	servant	"	"	"	"	Bohemia	Homocsin	parents: Josef Picha Homocsin 29 p. Policie, Böh.	My	New York
25	Günz	Jack	60		m m	grinder	"	"	Germany	German	Germany	Waitzingen	friend: L. Seattle Dreiringasch. Waitzingen	"	"
26	Grübenbach	Franz	37		m s	merchant	"	"	"	"	"	Hamburg	friend: Mrs. Lietz Dammtorsch. 33 Hamburg	"	"
27	Vetter	Emilie	29		f s	children's nurse	"	"	"	"	U.S.A.	Washington	mother: Anna Vetter Hechingen, Germany	"	"
28	Leichte	Emma	38		f m	grinder	"	"	"	"	Germany	Leipzig	sister: Ida Krause Leibnitzstr. 63 Berlin	Ill.	Chicago
29	Oppenheim	Felix	26		m s	clerk	"	"	"	"	U.S.A.	New York	mother: Elsie Oppenheim Bachstrasse 108 Hamburg	My	New York
30	Schaller	Willy	24		m s	merchant	"	"	"	"	Germany	Nürnberg	mother: Sibylla Schaller Bücherstr. 77. Nürnberg	"	"

11 30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

22

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Complexion. Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1894 1912	New York	friend: Henry Bade 418 E. 82 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Germany	Bellingen
2	〃	〃	〃	〃	1894 1912	〃	friend: ——— 〃 ———	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	6	〃	dark	〃	〃	〃	Württemberg
3	〃	〃	〃	〃	1896 1912	〃	friend: ——— 〃 ———	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	6	〃	brown	blue	〃	〃	U. S. New York
4	〃	〃	〃	no	no	no	——— 〃 ——— friend:	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	〃	blond	brown	〃	〃	Germany Bellingen
5	〃	〃	150	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	brown	〃	〃	〃 Freiburg
6	〃	〃	25	yes	1898	Switzerland	Acquaintance: August Hamm Bluney Island N.Y. 3603 A Endangelistic.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	dark	〃	〃	〃 Baden
7	〃	〃	57	〃	no	no	Friend: Heinr. Bleidreder 161 — 2 Ave. New York father.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	blond blue	〃	〃	〃 Bielefeld
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃	——— 〃 ——— father:	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	—, —
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	—, —
10	no	〃	30	yes	yes	1911	brother: J. Meier Brush St. 12/13 Bloomington, Ill.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	Bischofsheim
12	〃	〃	50	no	no	no	Friend: Philipp Schürmann Seymour Ave. 388 Newark, N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	brown	〃	〃	Thalheim
13	yes	〃	30	yes	no	no	cousin: Friedr. Greber 3341 Spring Ave. Chicago, Ill.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	dark gray	〃	〃	Albert
14	yes	mother	240	〃	〃	〃	brother: Andreas Hyfmuggella Cottbus, P. Posen.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	6	2	〃	brown	〃	〃	Arnsdorf
15	〃	uncle	25	〃	〃	〃	Friend: Barbara Fischer 93 Hamersley Ave. White Plains, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3 1/2	〃	blond gray	〃	〃	Jäger
16	yes	acquaintance	232	〃	〃	〃	acquaintance: Emma Benemann 1116 Consulate Ave. Fairchild, Cincinnati, Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3 1/2	〃	brown	〃	〃	Mannheim
17	yes	self	yes	no	yes	no	friend: Friedolin Feiler Blackhawk St. 748 Chicago, Ill. cousin:	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	brown	〃	〃	Böhmisch Brudeis
18	〃	〃	30	〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	blond blue	〃	〃	Tirol Meno
19	〃	〃	50	yes	1897	U.S.A.	Empress Theater Cincinnati, Ohio cousin: Albert Neuenheim	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	dark brown	〃	〃	〃 Zamo
20	〃	〃	835	no	no	no	64 Ryle Ave. Paterson N.J. husband: Eugen Herzak	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	dark	〃	〃	Moravec Magadan
21	yes	husband	20	yes	〃	〃	2750 N. Lewis Ave. Chicago, Ill. father:	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	〃	〃	〃	〃	Zdirec Tarnopol
22	〃	father	〃	〃	〃	〃	——— 〃 ———	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	brown	〃	〃	Moravec Bystrice
23	〃	mother	60	yes	1909	Chicago	mother: Josef Horak 432 — 7 St. Lorain, O.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	blue	〃	〃	—, —
24	〃	mother	230	no	no	no	mother: Josef Prchal 448 E. 81 St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7 1/2	〃	brown	〃	〃	Bistrice
25	〃	son	40	yes	〃	〃	son: Sigmund Prinz 949 Lenox Ave. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	Bohemia Hromnan
26	〃	self	25	yes	1907	New York	friend: Julius L. Kern 9/10 Bridge St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	grey blue	〃	〃	Germany Laupheim
27	〃	〃	30	〃	1903	〃	friend: Agnes Zepp 5 E. Hamilton St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	blond	〃	〃	〃 Cedersee
28	no	〃	450	no	no	no	friend: Albert Hagen 4315 Richmond Park West, Chicago, Ill. cousin: Willy Stachler	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	brown	〃	〃	〃 Hechingen
29	yes	〃	70	yes	1909	New York	302 E. 168 St. New York friend: H. Lanser	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	brown	〃	〃	〃 Holzwarsch
30	〃	〃	350	no	no	no	121 W. 83 St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	〃	grey	〃	〃	〃 Hamburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U.S. Immigration Service, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

5 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Seitz	Charles	33		m s	merchant	yes	yes	Swiss	German	U.S.A.	Chicago	father: Charles Seitz Biel, Switzerland		Ill. Chicago
2	Gyr	Ernst	17		m s	merchant	〃	〃	〃	〃	Switzerland	Zürich	father: Ernst Gyr Winterthurerstr. 76 Zürich	〃	〃
3	Melzer	Marie	41		w m	housewife	〃	〃	Austria	〃	Böhmen	Teplitz	brother: Franz Kunze Wejsnitz, Böhmen		My New York
4	Zard	Luba	24		f s	seamstress	〃	〃	Russia	Hebrew	Germany	Berlin	father: Linde Zard Pirogkaya 68, Wilna, Russia		My Brooklyn
5	Lübechenco	Alexis	40		m s	agricultural engineer	〃	〃	〃	Russian	Russia	Moskau	brother: Michael Lübechenco Tscherkowskaya, Moskau, Russia		N.E. Charlotte
6	Bührezeff	Alexander	23		m s	agricultural student 14-11367 8/14/10	〃	〃	〃	〃	〃	〃	friend: Boris Helmer Rustaw 9/da.		〃
7	Bäuer	Karl	27		m s	brewer	〃	〃	Germany	German	Germany	Schambach	parents: Josef Bauer Schambach, 2 Kreisung		Mrs Kansas City
8	Hechtl	Kathi	26		f s	cook 3-5499	〃	〃	〃	〃	〃	Dachau	parents: Michael Hechtl Dachau by Munchen		My New York
9	Heinz	Karl	25		m s	clerk	〃	〃	〃	〃	〃	Offenbach	mother: Elise Heinz Bäckerstr. 29 Offenbach		〃
10	— 〃 —	Anny	22		f s	nurse	〃	〃	〃	〃	〃	〃	mother.		〃
11	Clasen	Josef	22		m s	farmers mechanic	〃	〃	〃	〃	〃	Cöln	mother: Marie Clasen Rheinstr. 49, Cöln		Conde Montreal
12	Pöhle	Gustav	22		m s	tramp mechanic 4-21267-500-12/2/11	〃	〃	〃	〃	〃	Berlin	stepmother: Adelene Pöhle Hagenauerstr. 1, Schöneberg		Hamburg
13	Brandt	Alexander	19		m s	engineer	〃	〃	〃	〃	〃	Düsseldorf	father: Alex Brandt Reichsstr. 7, Düsseldorf		My Passaic
14	Pehrt	Wilhelm	25		m s	chauffeur	〃	〃	〃	〃	〃	Berlin	brother in l.: Paul Plenge Bernauerstr. 68 Berlin		〃 New York
15	Schmitzky	Hermann	29		m s	tramp mechanic	〃	〃	〃	〃	〃	〃	cousin: Esther Klasen Birkenstr. 132 Berlin N.W.		Conde Jamestown
16	Bremer	Rudolf	50		m m	merchant	〃	〃	〃	〃	〃	Braunschweig	wife: Bertha Bremer Wilhelmitorstr. 38a Braunschweig		Minn St. Paul
17	Brütting	Caroline	34		f wd.	Private ~~cook~~	yes	yes	U.S.A.	German	U.S.A.	Wiesbaden			
18	〃	Max	23		m s	~~servant~~ Mechanic	〃	〃	Germany	〃	〃	〃	friend: Louis Lang		〃
19	Reinermann	Flora	26		f m	none	〃	〃	Germany	〃	〃	〃	Wiesbaden Kreis Nass.		〃
20	〃	Max	Dör.		m s	none	no	no	Germany	〃	〃	〃			〃
21	〃	Flora	dersl.		f s	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃			〃
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12

f B Maccotta / y

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 17th, 19[illegible]

24

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	20 yes	yes 1903 Chicago		friend: L. J. Smith 4310 Lake Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5' 10	fair	blond brown	none	Switzerland	Biel
2	"	father	540 no	no		acquaintance: C. E. Chicago 709 Fisher Building, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5' 9½	"	brown gray	"	"	Uster
3	yes	husband	25 "	"	"	husband: Oswald Meltzer 239 E. 79 St. New York	"	"	"	"	"	"	5' 5	"	blond blue	"	"	Böhmisch Permo
4	"	self	"	"	"	father: Leo Hahn 1337 43 St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5' 4½	"	dark brown	"	"	Busau Widz
5	no	"	340 yes	yes 1904 ½ New York		Lisbeth: Nicolaus Leibschutzen Medical College, Charlotte, N.C.	"	"	"	"	"	"	5' 10	"	dark blond	"	"	Posen
6	"	"	160 no	no	no	friend:	"	"	"	"	"	"	5' 10	"	"	"	"	Rietum
7	yes	"	140 "	"	"	brother: Frank Bauer 450 W. Lincoln Ave. Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	brown	"	Germany	Rhaunbach
8	"	"	60 "	"	"	cousin: Otelens Leuten 2 152 E. 87. 335 New York	"	"	"	"	"	"	5' 6	"	blond grey	"	"	Dachau
9	"	"	170 "	"	"	friend: Peter Rathammel 3032 Third Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5' 9	"	dark brown	"	"	Offenbach
10	"	"	"	"	"	friend:	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	brown	"	"	Darmstadt
11	"	"	550 "	"	"	brother: Heinrich Claasen 213 Rue Sanes Cimetiere, Montreal, Canada	"	"	"	"	"	"	6 2	"	blond grey	"	"	Dukel
12	yes	"	55 "	"	"	friend: Bernh. Landes Hannover	"	"	"	"	"	"	5' 7½	"	blue	"	"	Kleinitz
13	yes	"	250 "	"	"	friend: Fritz Schuler Columbia Station, Ohio, acquaintance: Otto Richter	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	dark grey	"	"	Düsseldorf
14	"	"	240 "	"	"	425 E. 144 St. New York cousin: Oswald Hersch	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	brown	"	"	Belgig
15	no	"	80 "	"	"	Canada brother: Otto Boemer	"	"	"	"	"	"	5' 7	"	brown grey	"	"	Oranienburg
16	"	"	60 "	"	"	East Fourth St. 738, St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5' 8	"	blond blue	"	"	Posen
17	yes	self	150 yes	1889 Brooklyn N.Y.		brother: L. Lantz, Rural Route 2 Youngstown, N. York												
18	"	"	00 no	no	no	— " —	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark brown	none	Germany Nürnberg
19	"	"	00 yes			— " —												
20	"	mother	— "	no	no	— " —	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	blond blue	none	Germany Nürnberg
21	"	"	— "	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	brown	"	"
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be met, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U.S.S. George Washington, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 1917

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11–113

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

61

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schuster	Pavlina	21	1	F	S	servant	Yes	Yes	Hungary	german	Temesvar	Kovacse	father: August Schuster, Kovacse, p. Lanecas Hungary	N.Y.	New York
2	"	Magdalena	18	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
3	Mathauser	Johanna	20	1	F	S	"	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Plzeň	father: Simon Mathauser, Plzeň, Hodova ul. 8 Bohemia	Ill.	Chicago
4	Filipek	Jan	32	1	M	M	joiner	"	"	"	"	Moravia	Rakvice	parents Fabian Filipek, Rakvice 12 Moravia	"	"
5	Beneš	Petr	26	1	M	S	butcher	"	"	"	"	"	Bystřice	parents Jan Beneš, Technow p Bystřice Moravia	N.J.	New York
6	~~Jirásek~~	~~Matouš~~	~~42~~	~~1~~	~~M~~	~~M~~	~~labourer~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Žirovy~~	~~wife Maria Jirásek, Žirovy 345 Moravia~~	~~Ill.~~	~~Chicago~~
7	~~"~~	~~Frant.~~	~~16~~	~~1~~	~~M~~	~~S~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~mother " " " " "~~	~~"~~	~~"~~
8	Florka	Jan	33	1	M	M	"	"	"	"	"	"	Žilečovice	wife Kateřina Florka, Žilečovice 16 p Uherský Brod Moravia	Ohio	Van Wert
9	Řečica	Martin	29	1	M	M	8-677569	"	"	"	"	"	Znorovy	wife Anna Řečica, Znorovy, 373 Moravia	Ohio	Findlay
10	Skalka	Jan Head	31	1	M	M	"	"	"	"	"	"	"	father Martin Kozumplik, Znorovy 299 Moravia	Ohio	Garrett
11	"	Anna Wife	30	1	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
12	Matyáš	Jenafeva	20	1	F	S	servant	"	"	"	"	"	"	mother Anna Matyáš, Znorovy 42 p Moravia	Ohio	Van Wert
13	Jawulska	Rozalia	20	1	F	S	"	"	"	"	Polish	Galicia	Moszanka	father Josef Jawulski, Moszanka p Stary Sącz Galicia	N.Y.	New York
14	Ťálek	Václav Head	34	1	M	M	laborer	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Opočnice	p Úvaly Čechy Bohemia	Ohio	Cowan
15	"	Kateřina Wife	34	1	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	"	Václav Child	11	1	M	S	none	"	"	"	"	"	"	mother " " " "	"	"
17	"	Anna do	9	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
18	Konrad	Marie	31	1	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	mother Kateřina Bukacova, Opočnice 69 Bohemia	"	"
19	Havlíček	Franz	29	1	M	S	laborer	"	"	"	"	"	"	mother Kateřina Havlíček Opočnice 69 Bohemia	"	"
20	Teslikova	Barbara Wife	39	1	F	M	wife	"	"	"	"	"	Úpice	mother Josef Tesl Čerkov 36 Bohemia	"	"
21	"	Božena Child	12	1	F	S	none	"	"	"	"	"	"	mother " " " "	"	"
22	"	Ulrich do	12	1	M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
23	Ales	Josefa	18	1	F	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	Čáslav	parents Václav Ales Čáslav p Čáslav Bohemia	Ill.	Chicago
24	Kaplan	Emilie	14	1	F	S	8-170485-11/20/26	"	"	"	"	"	Lidečko	parents Vojtěch Kaplan Lidečko p Lidečko Bohemia	Ohio	Cowan
25	Kadon	Katerina Wife	38	1	F	M	wife	"	"	"	"	"	Lidečko	mother Kateřina Kadon p Lidečko Bohemia	"	"
26	"	Antonie Child	11	1	M	S	8-113734 3-13-26 none	"	"	"	"	"	"	grand father " " " "	"	"
27	"	Josef do	11	1	M	S	16/4-10.6-3	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	"	Jaroslav do	6	1	M	S	8-175506-12/12/39	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
29	Konrad	Anna	9	1	F	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Petrovice	grand father mother Anna Tuchar Opočnice 69 Bohemia	"	"
30	" 4/672/5-25	František	7	1	M	S	8A 11420	"	"	9/20/43	"	"	"	" " " "	"	"

RS Virginia

13

(28)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912. 26

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	self	$20.00	Yes	1908 1912	New York	brother: Carl Schuster, New York, 1598, ave a. N.Y.	no	no	no	no	good	none	5	11½	fair light grey	none	Hungary	Kovacs
2	"	"	"	no	no	no	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	" " "	"	Hungary	Kovacs
3	Yes	"	$32.00	"	"	"	uncle: Frank Chabanova, 4809 Troop Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	" brown brown	"	Austria Bohemia	Chodov
4	Yes	"	$8.00	"	"	"	cousin: Frank Vekyra 4907 #41 Carl Svonka Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	-	" " "	"	Austria Bohemia	Rakvice
5	Yes	"	$25.00	"	"	"	friend: mary Schmeck 416 East 73 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" " blue	"	Austria Moravia	Zlatkov
6	"	"	50	Yes	1907 1910	Chicago Owosso	brother: Frank Swasek Excel Box 15 Wm Kent Co Ch.	"	"	"	"	"	"	5	3	" " brown	"	"	Unorovy
7	"	"	-	no	no	no	uncle " " " "	"	"	"	"	"	"	4	10	" " "	"	"	"
8	Yes	"	$20.00	"	"	"	bil: Frank Jakubek, Excel Box 15 Wm Kent Co. Ch	"	"	"	"	"	"	5	5	" " blue	"	"	Veselí n/Mor.
9	Yes	"	$25.00	"	"	"	fatherin: John Karafa Paulding Co. Box 35 Paulding Co. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7½	" " brown	"	"	Unorovy
10	Yes	"	55	"	"	"	bil: Carlo Zoumadilla Excelt Box 13 Co. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	" " blue	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	" black brown	"	"	"
12	Yes	"	$25.00	"	"	"	Bro: Jan Kaiser, R.F.D. I. Box 104½ Owosso Mich.	"	"	"	"	"	"	4	10	" brown blue	"	"	"
13	"	"	$145.00	Yes	1907 1911	Rockville N.Y.	sister: Zofia Svanda, 142 Park Ave Rockville Cent. L.I.N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" light grey	"	Austria Galicia	Varaunca
14	Yes	"	$18.00	"	1908 1911	Chicago Owosso	brother: Frank Vlcek, 118 ½ W Friedrich St. Owosso Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	" brown brown	"	Austria Bohemia	Tasice
15	"	"	"	no	no	no	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	" black black	"	"	"
16	"	parents	"	"	"	"	uncle " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
17	"	"	"	-	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
18	Yes	self	$25.00	"	"	"	husband: Frank Skrivanek, Friedrich St. N° 1004 Owosso Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	"
19	Yes	"	$35.00	"	"	"	Brother Frank Vlcek, N° 1004 Friedrich St. Owosso Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	" brown brown	"	"	"
20	Yes	"	$25.00	"	"	"	husband Frank Vesely, Friedrich St. 1004 Owosso Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
21	"	parents	-	"	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
23	Yes	self	$20.00	"	"	"	bil Albert Vlcek, Mor Vinnan Dec 28 Maryland & bil: John Vlcek (Rev. m. [illegible]) Dominick St. 514 Owosso Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	" brown brown	"	"	"
24	Yes	"	$25.00	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
25	Yes	"	$50.00	"	"	"	husband Josef Pacovsky, Owosso Mich Sugar Co	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	"
26	"	parents	-	"	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" black black	"	"	"
27	"	"	-	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
28	"	"	-	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"
29	Yes	"	-	"	"	"	father Frank Skrivad, Friedrich St. 1604 Owosso Mich	with 11 Children 6/18						-	-	" brown brown	"	"	"
30	Yes	"	-	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	" " "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible],

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought to the land head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

JW

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Jalma West

Immigration Officer.

11—HE

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—HE

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31—1115

7 S. S. George Washington sailing from Bremen, April, 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Knobel	Charles	41	M	M	merchant	yes	yes	U.S.A. (German)	Hebrew	U.S.A.	Richland Center	Wife Richland Center		
2	"	Selig	11	F	S	none									
3	"	Maria	8	F	S	none			U.S.A.						
4	Knobel	Maria	43	F	M	dress maker	yes	yes	Germany	Hebrew			Bro Chas Knobel Richland Center Wis		
5	Kaud	Josef	37	M	M	musician	yes	yes	Roumania	Roumanian Hebrew	Roumania	Bukarest	mother Selig Kaud Bukarest Roumania		
6	"	Maria	30	F	M	none							wife		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

P S Bigham
Inspector

14

(6)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

28

11—1126

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$50	No			To join a friend	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue	None	Germany	Crefeld
2	Yes	self	$50	No			To join a friend	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue	None	Germany	Crefeld
3	Yes	self	$50	No			To join a friend	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue	None	Germany	Crefeld
4	Yes	self	$50	No			With Bro Charles 4/1 No No No $50 good No							5	7	Dark	Brown	Blue	None	Germany	Crefeld
5	Yes	self	$50	No			brother: Bernhard Kand Prospect Ave & 169th St New York							5	10	fair	blonde	gray	impediment in speech and walking, namely from stroke of paralysis in April Sept. 1911	Pennsylvania	Towanda
6	Yes	self	$50	No			brother Bernhard Kand Rapelyea ave 169th St New York							5	6	fair	brown			Russia	Lemberg
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

29

11–115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 8 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmidt	Wilhelm	31		m m	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Kreiensen	wife: Wilhelmine Schmidt Kreiensen, Germany	NY	Newyork
2	Habekoss	Hermann	23		s	clerk	"	"	"	"	"	Billerbeck	father: H. Habekoss, Billerbeck near Kreiensen, Germany	NY	Jersey City
3	"	Otto	17		"	"	"	"	"	"	"	"		do	do
4	Biermann	Ernst	19		"	"	"	"	"	"	"	"	E. Biermann, Billerbeck near Kreiensen Germany	do	do
5	"	Wilhelm	17		"	"	"	"	"	"	"	"		do	do
6	Feniekein	Dora	45		f m	housewife			U. S.		Rhode Isl.	Providence		Rhode Isl.	Providence
7	Hastrup	Frank	45		m m	machanic			U.S. Citizen		Mich.	Detroit		Mich.	Detroit
8	— " —	Dina	23		f m	housewife			do		"	"		"	"
9	Meyer	Louise	21		f s	nurse			U.S.Born		NY	Newyork		NY	Newyork
10	Springer	Edward	37		m s	traveller			do		"	"		"	"
11	Cloos	Georg	46		m m	merchant			"		NY.	Büffalo		NY.	Büffalo
12	Mochenmüss	Henry	44		m m	"			U.S.Citizen		Ill.	Eastborn		Ill.	Eastborn
13	Hartmann	Fritz	24		m m	engineer			"		O.	Cincinnati		O.	Cincinnati
14	— " —	Martha	22		f	Home wife			"		"	"		"	"
15	Kastner	Emma	21		f m	wife	yes	yes	Germany	German	NY	Newyork	uncle Karl Johnecke Borgenbrechen, Germany	NY	Newyork
16	Spengler	Anna	22		f s	servant	"	"	"	"	"	"	— " — " — " —	"	"
17	Friedrich	Charles	24		m s	engineer	"	"	"	"	"	"	father Hugo Friedrich Lemberg, Germany	"	"
18	Schütz	Wilhelm	54		m m	preacher	"	"	Germany	Berlin	Germany	Berlin	wife: Martha Schütz Berlin 6 Yorkstr. 14	Ger.	Germany
19	Wesenthal	Julius	20		m s	merchant	"	"	"	"	"	Nürnberg	mother Sanchen Wesenthal Nürnberg, Germany	NY	Newyork
20	Lens	Cadorel	41		m m	captain	"	"	Dutch Indian	Dutch	Holland	Haag	brother Dr. K. Lens Haag, Holland	Dutch Indian	Curacao
21	Bannmohl	James	24		m s	merchant			U.S.Born		Germany	Hamburg	U. S. A.	NY	Newyork
22	Scanlon	Molly	26		f s	none			U.S.Born		"	"	U. S. A.	Penn	Minneapolis
23	Vesely	Wenzeslaus	17		m s	clerk	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Pisek	nearest: Josef Vesely Pisek, Bohemia	Minn.	Minneapolis
24	Reichert	Paul	25		m s	foreman	yes	yes	German	German	Germany	Cöln	father H. Reichert Magazin Platz Fort Nr. 18.	Ohio	Cleveland
25	Fechner	Fritz	28		m s	Painter	"	"	"	"	"	Frankfurt	Fort Lennard Gottlinstrasse Nr. 77.	Penn.	Pittsburg
26															
27															
28															
29															
30															

11-137 393 3-1-12

P. S. Bruning
Inspector

15

4 1/4 20

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

31—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, April 15th, 1913.

30

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf-mute or blind person, or person crippled or otherwise physically disabled, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	yes 1911 Newyork	friends: W. Barkels. E, Newyork 42 Courtland St.	no	no	no	no	good	no	5	9	light brown	blue	none	Germany	Liegnitz
2	"	"	$25	" 1909 N York	uncle: W. Kirchner 52 Wayne street Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	Holzminden
3	"	"	$25	no		"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"
4	"	"	$25	"	uncle: W. Kirchner 52 Wayne street Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hannover
5	"	"	$25	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"
6					residence: 74 Delancey St. Residence. Rhode Island													
7					residence: 168 W. Berry Ave. Detroit, Mich.													
8																		
9					residence: 634 W. 55th St. Newyork													
10																		
11					residence: 106 Purdy str Buffalo, N.Y.													
12																		
13																		
14																		
15	yes husband	$25	no	yes Newyork	husband Hans Kastner 307 East 79th Newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Germany	Schönberg
16	" father	$25	"	"	father: Jacob Spenglar 307 East 79th St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
17	" self	$100	1907	1911 "	home address: 570 W. 136th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	Schneberg
18	yes	$50	no	—	member of Confession at Brinkenstein	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Großalsen
19	yes	$80	yes		friends: Otto Brocks 1535 Chestnut str Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Schneberg
20	yes	$	no	—	transit home address 485 Warren St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Holland	Utrecht
21					— " —														
22					416 Harrison ave														
23	yes	self	$25	no	brother: Josef Pesely 1031 High St. Racine, Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dk. Brn		no		
24	yes	self	$60	no	no	Ship Cleveland 1005 Superior Viaduct Cleveland				good		5	7	fair	dark	blue	none	Germany	Breslau
25	yes	"	$60	no	no	Str: Kellyden Wisconsin Omaha 2210 Harney street Omaha Nebr.						5	5	"	black	brown	"	"	"
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. George Washington, from [illegible], do
(Strike whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 1[illegible]

at [illegible]

Salma West

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 9 Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Němec	Jan	30		M M	11-282650-1-21-41 smith	Y	Y	Austria-Bohemian	Bohemia	Listany		wife: Josefa Němec Listany 30 p. Okres Bohemia	Ill	Chicago
2	Němeček	Marie	31		F M	photogr. wife	"	"	"	"	Ill	Chicago	city and home	"	"
3	"	Erwin	7		M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Melka	Vesta	33		F M	11-232755-1871/31 mechanik	"	"	Austria	"	Bohemia	Smichov	sis: Jan Melka, Bohemia	"	
5	Levá'kova	Marie	17		F S	servant	"	"	"	"	"	Lehun	Lehun Okr Blatna Bohemia	Ill	New York
6	Škvěpa	Viktor	20		M S	watchmaker	"	"	"	"	Kr. chyto	mother: Marie Škvěpa, Vysoké chyto, okres Bohemia		"	Buffalo
7	Bublavy	Jan Hdw	28		M M	laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Cp-ka	parents: Jozef Bublavy, Spiska 41, p Velka Lomnica	Pa	Philadelphia
8	"	Veronika Wife	25		F M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Helena Child	9		F S	none	"	"	"	"	"	"	grand parents	"	"
10	Grabz	Marie	37		F S	daughter	Yes	Yes	U.S.A. German	"	Prochlyn			N.J.	New York
11	Wilke	William	33		M M	baker	"	"	U.S.A. German	U.S.A.	Baltimore		citizen and home	Md	Baltimore
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

PS Brosnan Inspector

16

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-3115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of New York, April 15th, 1913.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$40.00	Yes	1909	Ill	friend: Vojtech Lysák, 7 ch.		no	no	no	no	good	none	5	6½	fair	brown	brown		Austria	
2	"	"	"	Yes	1911	Chicago	Lane No. 431 Chicago Ill		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bohemia	Hourky
3	"	"	"	"	"	born Chicago	citizen and Home		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U. S. A.	
4	Yes	"	$40.00	no	no	no	husband: James Mecka, 1867 Blue Island Ave. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown blue	"	"	Ill	Chicago
5	"	"	$25	"	"	"	uncle: Mat. Levák, 353 E. 79th St. New York N. Y.		"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	Austria	
6	Yes	"	$40.00	"	"	"	brother: Frank Skorcha, 266 Southampton St. Buffalo N. Y.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Bohemia	Bag
7	Yes	"	$40	"	"	"	sister-in-law: Marka Jankech, 982 Tomson St. Philadelphia Pa		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Chicago
8	"	"	"	Yes	1907	Pa. Philadelphia	sister:		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Sipka
9	"	"	"	no	no	no	aunt:		"	"	"	"	"	"				light	"	"	"	Strebe
10	"	"	Yes	Yes	1892	N. Y. Brooklyn	citizen and home		"	"	"	"	"	"						"	"	Sipka
11	"	"	"	"			citizen and home															
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First, or Second Officer.) of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should state in each case (including those in families) the exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do
(State whether duly on "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

John West

Immigration Officer.

11-1115

33

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10. S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thoma	Martin	35		M S	unemployed			U.S.A.	Hungarian	Hungary	Budapest	Wife Thoma Martin	Penn.	Pittsburg
2	Kline	Allan	31		M S	machinist			U.S.A.	"	"	"	Wife Kline	"	"
3	Oldenburg	Wilhelm	19		S	farm laborer			Germany	German	Germany	Lake	brother Wilhelm Oldenburg	Penn.	Pittsburg
4	Heinrich	Rosalia	18		S	domestic			Hungary	Hungarian	Hungary	Stakolaba	Lake Oldenburg Germany	Penn.	Pittsburg
5	"	Rozalia	24		S	"			"	"	"	"	Father Heinrich Stakolaba 331 Franklin	Ill.	Chicago
6	Zaborecky	Franciska	55		M	wife of laborer			"	"	"	"	brother Simon Lake 6232 Kingsley	"	"
7	Kain	Jacob	30		M	laborer			Austria	Hebrew	Galicia	Lemberg	wife Fanny Kain Kingsley Kain	"	"
8	Paskulski	Aleksander	29		S	farm laborer			Russia	Polish	Russia	Lemberg	Father Paskulski Dombrowa, Warsaw	Russia	Warsaw
9	"	Jelska	22		S	domestic			"	"	"	"	Father "	"	"
10	"	Marjanna	20		S	wife of laborer			"	"	"	"	grand father "	"	"
11	Lukowski	Vincenty	48		M	laborer			"	"	"	"	wife Aleksanda Lukowska Dombrowa, Warsaw Russia	"	"
12	Alukowski	Jackob	19		S	"			"	"	"	"	father Vincenty Lukowski Paskulski, Warsaw	"	"

U.S. Citizen
U.S. Born

U.S. Born

P.S. Bigham
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

12

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or inmate (alien or race and creed-ness of the latter, if reported by claimed)? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$30.00	No			Jacob Horner, Chicago	No	No	No	No	good	No								
2	No	"	"	"			320 Kingsbridge Road, Fordham,	"	"	"	"	"	"								
3	"	"	"	"			Grand Central Depot,	"	"	"	"	"	"								
4	Yes	"	$30.00	No			1 Lawndale ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blonde	blue	none	Germany	Lake
5	Yes	"	$25.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	Germany	Yakutsk
6	Yes	"	$100.00	No			Chas. H. Jerome, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	"	"	"	"
7	No	"	$20.00	Yes	1912	New York	Patrick Gorman, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	"	Uhlsk
8	Yes	self	$140.00	Yes	1907	Brooklyn	Walter A. Wilson, 50 Market St., New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blonde	brown	"	Russia	Lomberg
9	"	Husband	No	No	No		Casimir Pazerowski, Oakland 6587 Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	Russia	Tomkowa
10	"	Father	"	"	McCormick		"	"	"	"	"	"	"	5	12	"	"	"	"	"	"
11	"	self	$25.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	blue	"	"	"
12	"	"	$20.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. W. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Edward White

Immigration Officer.

35

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

M. 11—1115

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Wilhelm	Felix	29	m		m	farmer			Germany	German	Germany	Posen	U. S. Citizen	Mo.	St. Louis
2	"	Antonia	44	f		m	and housewife			"	"	"	"	"	"	"
3	Kaske	Heinrich	30	m		s	merchant			Germany	German	Germany	Posen	Father Reinrich Kaske Germany		
4	Winkelmann	Wilhelmine	64	f										Son Willy Winkelmann Glenbacker & Friedmann	Mo.	St. Louis
5	"	Hedda Wife	59	f		m	housewife							"	Germany	
6	Rejcovich	Stanislaus	32	m		s	optician engineer				Austrian	Braunschweig		mother Emma Reinwig 16. 14. Wilhelm Bukau Posen	New York	
7	Vukinjevich	Alexander	18	m		s	waiter			Servia	Servian	Servia	Posen	mother Barbara Vukanovska Fürstlich 46 Emma Servia	Central	
8	Einschlaber	Sarah	42	f		m	housework			Hungary	Jewish	Hungary	Baker	Husband Jacob Wilhelm, Hungary	New York	
9	"	Sidonia Child	11	f		s	and girls			"	"	"	"	"	"	"
10	Borenkager	Henrik	29	m		m	laborer				Austrian	Austrian		wife Eva Borenkager Austrian 5 Hudson	Ill.	Akron
11	Schönfeld	Konrad	35	m		m	mason							wife Katharina Schönfeld Austrian, Posen via Hungary		
12	Krämer	Peter	24	m		s	farm laborer					Switzerland		mother Magdalena Krämer 140 Arendal	Ohio	Cincinnati
13	~~Peter~~	~~Margit~~	~~43~~	~~f~~		~~m~~	~~housework~~ farm laborer					Servia		father Johann Valdegg Bremerhaven, Germany	Mo.	St. Louis
14	~~"~~	~~Mihalko~~	~~9~~	~~m~~		~~s~~	~~child~~ and girls							~~Father Peter Peter~~		
15	Tomasek	Karl	23	m		s	waiter					Bohemia		father Karl Tomasek Bremen 77 Prinz 47		New York
16	Jancsics	Rudolf	31	m		s	servant			Austria		Austria	Graz	wife Maria Jancsics Austria Eisenerz 117		Wilkesbarre
17	Vukovitch	Tomasso Ana	27	m		m	farm laborer				Croatian		Dernica	mother Vuka Vukovitch Austria Dalmatia Croatia		England
18	"	Katija Wife	36	f		m	housework							mother "		
19	Sivavi	Katija Niece	16	f		s	" servant							Father Sivavi Servia Karapad Austria Vukovitch Vuka		
20	Vukovitch	Franciska	34	f										Tomasso Austria		Cleveland
21	Stanojevic	Vuka	28	f		m	farm laborer housework							mother Stanojevic Jugo Servia Austria		Cleveland
22	Gracin	Marija	22	f		s	" servant							Father Gracin Austria Karlovac Austria		
23	Stanovic	Vuka	26	f										Austria Stanovic Austria		Pittsburg
24	Trcanic	Andrijana Wife	31	f		m	farm laborer housework							Austria Trcanic Austria		Pittsburg
25	"	Anton Child	9	m		s	and girls							Grand Rapids		
26	Mirgic	Filip Father	58	m		m	farmer			Hungary		Servia	Gjura	Husband Katarina Mirgic Cleveland		Akron
27	"	Anna Sister	25	f		s	maid servant							sister		"
28	"	Gjuro Brother	16	m		s	farm laborer							"		"
29	"	Maria Mother	60	f										"		"
30	Reinmann	Elise	21	f		s	none							Husband		

18 Prüfung Inspektor

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

36

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or solicitation of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	more	no			U. S. Citizen		no	no	no	good	no						
2	"	husb.	—	"															
3	"	self	$18.00	no			Broker Friedrich Franke												
4	yes	"	$500.00	"			Clerk 4th 110 Jefferson st.							5 7	fair	blonde	blue	norse	Germany Beckmunde
5	yes	husb.	—	"			daughter of Bruce Chauffeur, Rich.							5 7	"	grey	"	"	" Lehen
6	yes	self	$430.00	"			Cigar Mfgr. 4 & 6 Kapkau st.							5 4	"	"	"	"	"
7	no	"	$100.00	"			Trade st. New York							5 6	"	blonde	brown	"	Russia Poklanek
8	yes	"	$500.00	"			carpenter Chicago Chipuago							5 4	"	"	"	"	" Lavan
9	"	mother	—	"			Box 177 Real Estate Dr.							5 —	"	brown	"	"	Hungary Jarmbya
10	yes	self	$20.00	"			sister Antonia Adamczyk							4 7	"	"	"	"	" Vasso
11	yes	"	$40.00	"			209 96 st. New York							5 6	"	blonde	"	"	" Tomas
12	yes	"	$20.00	"			Cigar							5 4	"	"	"	"	"
13	"	wife	more	"			Broker Heinrich Kreuzer							5 7	"	black	brown	"	" Cisielek
14	"	mother	—	"			Son-in-Law							6 3	"	brown	"	"	" Szyszkowo
15	yes	self	$15.00	yes	1911	New York	Dentist Cigar Manufact.									blonde	blue	"	"
16	yes	"	$30.00	no			Professional Jeweler New York							5 5	"	grey	"	"	" Lany
17	yes	"	$250.00	yes	1911	Brooklyn	Jeweler Retail Jewelry							5 8	"	brown	"	"	Austria Lemsa
18	child	no	no	no			Brooklyn Ward							5 5	"	blonde	"	"	" Lemsa
19	self	"	$10				Bricklayer							5 5	"	brown	"	"	"
20	yes	"	$20.00				Bridgeman Pennsylvania R.R.							5 11	"	blue	"	"	Hungary
21	yes	"	$25.00				Clifton Cargo							5 11	"	"	"	"	"
22	yes	"	$50.00				Steel Worker Pittsburgh							5 6	"	brown	"	"	" Kosice
23	yes	"	$20.00				Pa. Clifton Cargo							5 6	"	"	"	"	"
24	yes	"	$20.00				Laborer Pittsburgh							5 5	"	brown	"	"	"
25	yes	brother	$50.00				Pa. Clifton Cargo							5 11	"	"	"	"	"
26	yes	self	$250.00	yes	1909	Holyoke	Brother-in-law Steel Worker							5 6	"	blonde	"	"	"
27	"	mother	—	"			Holyoke Mass.							5 4	"	brown	"	"	"
28	"	"	—	"			No. 601 Maple street							—	"	"	"	"	Hungary
29	"	"	—	"			" " "												
30	no	self	more	yes			U. S. Citizen												

Deformity of Index finger Left Hand

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. St. George Washington, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master, Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

37

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, (State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Clarke

Sworn to before me this 16th day of June, 1914

at New York.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. George Washington sailing from Southampton, 7th April, 1912

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brown	Adelaide A.	34		F	M	Trained Nurse			United States Citizen						
2	Blakey	Montroe D.	48		M	M	Real Estate								N.Y.	New York
3	-do-	Sally L.	34		F	M	Wife								Col	Alamosa
4	Staley	Wesley	46		M	M	Banker									
5	-do-	Clara D.	38		F	M	Wife									Denver
6	Doerfly	Theodor	21		M	S	Clerk	Yes	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Schaffhausen	Mother Mrs Marie Doerfly, Arthurn		
7	do	Max	20		M	S	do	"	"	"	"	"	"	Elle Eanora Schaffausen		
8	Clarke	Frederick Archer	28		M	S	Engineer	"	"	British	English	England	Polstead	Mother Mrs Father Hall Street		
9	Lomar	Antonio	25		M	S	Merchant	"	"	Spanish	Spanish	Porto Rico	Spain	Mother Josefina Ramirez Larrea	N.Y.	Toronto
10	Kaufman	Peter	29		M	M	Clerk	"	"	German	German	Germany	Berlin	Father in law Friedman.		
11	Kuntz	Sanford	39		M	M	Missionary			United States Citizen						
12	"	Lilly	32		F	M	Wife			— do —						
13	"	Pascal	4		M	S	Child			— do —						
14	"	Sanford	2		M	S	Infl.			— do —						
15	King	Isaac Critz	40		M	S	Engineer			United States Citizen						
16	Pearce	Elsie Marrineau	26		F	S	Trained nurse	Yes	Yes	British	English	England	Bristol	Broth Mr Thos B Lewis, 38 Queens Square, Bristol		
17	Wolcyrz	Adam	26		M	S	M.D.	"	"	Austria	Polish	"	London	Sister, Mrs Helena Wolcyrz Wolki Borek, L p by Tzizow Galicia	N.Y.	Brooklyn
18															Pa	Lititz
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PS Rights Antiquities

19

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

38

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6	Yes	Self	Yes				to Montreal Canada	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	brown	blue	None	Switzerland	Seuenthalen
7	"	"	"				" " "														
8	Yes	"	$80				Friend Mr. W. H. Baldlew, Whitby, Mr. Lowns, Ontario, Canada	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown	blue	"	"	Schaffhausen
9	Yes	"	$50	No	1906	New York	Mother Sister Vienna, Seneca Cl, 5, San Juan, Porto Rico	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	fair	grey	"	Eng.	a Poleland
10	Yes	"	$100	No	1909	Chicago	Friend, William Eibes, 52, Forest Avenue, Brooklyn, New York	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black	brown	"	Porto Rico	Bayamon
11								"	"	"	"	"	"	5	9	fair	blond	blue	"	Germany	Lindenberg
12																			
13																			
14																			
15																			
16	Yes	Self	$60	No	2yrs	New York	Lesler Mr. Woode 524 East 4th Street Brooklyn, New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	grey	None	England	Bristol
17	No	"	$500	No			Taken Mr. Michael Wolczyz, Imperial Hu	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	black	brown	"	Austria	Skrzyczow
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. Peterson, Master, of the S.S. St. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 15,

at [illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing from Rotterdam, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——— thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

39

Sworn to before me this 16th day of April, 1915

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31—1115 13. S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg, April 4th, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	~~Thayer~~	~~Harriet~~	30		f	s	~~actress~~	yes	yes	~~U.S.A.~~	~~France~~	~~France~~			NY	NYork
2	Kayser	Paul	21		m	s	student	"	"	W.S.12.5.TW	NY	NYork			NY	NYork
3	Ambrookian	Kaspar	35		m	"	Rugs cleaner	"	"	W.S.C.	"	"			"	"
4	"	Aznif	30		f	"	wife	"	"	"	"	"			"	"
5	"	Alice	6		f	s	"	"	no	W.S.C.12.5.TW	"	"			"	"
6	"	Arsen	5		m	"	"	"	"	"	"	"			"	"
7	Dirouhi	Gabrielian	23		f	s	"	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey	Constantinople	uncle: Mr. Adjemian Pera, Constantinople, Turkey	NY	NYork
8	Kassabian	Bogas	48		m	s	priest	"	"	"	"	NYork	NY City	friend: Mr. D. Derminassock 15 E. 9th st. NYork	"	"
9	Haase	Karl	24		m	s	plumber	"	"	Germany	German	Elberfeld	Zurich	father: Mr. Heinrich Haase Lehrte b. Hannover	"	"
10	Braun	Emil	24		m	s	"	"	"	"	"	"	"	brother: Mr. Leon Braun Bruchsal, Baden, Germany	"	"
11	Keller	Conrad	27		m	~~married~~ s	~~husband~~ keeper	"	"	Switzerland	"	Canada	Saskatoon	father: Mr. C. Keller Ave de Riant Mont 1, Lausanne	Canada	"
12	Guerin	Henry Hus	30		m	m	chauffeur	"	"	France	France	Newyork	Newyork	mother: Mrs. Guerin 99 Rue de Longchamp	N.Y.	Newyork
13	"	Regina Wife	30		f	m	housework	"	"	German	German	"	"	" "	Paris	"
14	[redacted]															
15	~~Schmidt~~	Edward	25		m	s	waiter	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	Mother: Mrs Marie Schmidt Oscarst. 6, Dresden	Ger.	Dresden
16	Rosenpaimer	Paul	39		m	m	Merchant	"	"	Germany	German	Germany	Düsseldorf	Wife: Mrs. P. Rosenheimer Chemnitzerst. 77, Duesseldorf-oberkassel	Germ.	Düsseldorf
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

RS Brigham Inspector

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 19

40

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7	yes	self	$50	no			Schreiber: Mr Nishan Gabrelian 543, W. 163rd st. Nyork	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	blk	br	none	Turkey	Sivas
8	"	"	$50	yes	1904	1/2 NYork	Armenian Church 139, E. 29th st. Nyork friend: Mr Otto Berkeisch	"	"	"	"	"	"	5 7	"	gray	br.	"	"	Constantinople
9	"	"	$60	no			346, E. 50th st, Nyork	"	"	"	"	"	"	5 8½	"	br.	br	"	Germany	Lehrte
10	"	"	$500	"				"	"	"	"	"	5	5 6½	"	"	blue	"	"	Bruchsal
11	"	"	"	yes	1909 1911	in transit	in transit to Canada	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br.	Blue	"	Switzerland	Schaffhausen
12	"	"	$250	no	1905	Nyork	home: 160 East 50 st Nyork	no	no	no	no	good	no	5 10		dark	brown	"	Algeria	Algeria
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no	5 9		fair	blue	"	Germany	Essingen
14																			
15	yes	yes	yes	no															
16	yes	self	$165	yes	1907	Philadelphia	German American Clan Co. Market Street. Philadelphia. Pa.	no	no	no	no	good	no	5 9		fair	blk	Brn	none	Germany	Wittlich, Westf.
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos. Polack Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. Polack
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1913,

at New York.

Jabez Wurst
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.)

G. Starke

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6, 19 12

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Baumgartner	Maria	20		F	S	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Southhardt	father: Karl Bauel Southhardt Bay. Germany	Ia.	Altoona
2	Blanke	Johann	61		M	Wd	farmlab						Baugartenwalde	friend: Johann Blanke Baugard alley	Ia.	Le Mars
3	"	Johann	16		M	S	none									
4	"	Diedrich	15		M	S										
5	"	Friedrich	13		M	S										
6	"	Cornelius	10		M	S										
7	~~Beckert~~	~~Katharina~~	~~60~~		~~F~~	~~Wd~~	~~housewife~~						Ebleben	~~son: Mrs. Blanke Ebleben~~ Unterfranken Germany	~~N. J.~~	~~Rossfeld~~
8	Blösel	Therese	19		F	S	maid	11-21-33	5-11-39				Meiningen	bro: Johann Blösel Germany	Ill.	Chicago
9	Brahm	Carl	43		M	M	Merchant	2-17-29	7-17-36				Neustadt	wife: Elise Brahm Neustadt Haidt Haide	N. J.	Buffalo
10	Broe	Fritz	25		M	S	painter						Cüstrin	friend: Sd Everes 20 Nassau Oakland Boulevard Chicago	Ill.	Chicago
11	Buchwald	Willy	27		M	S	Mechanic	2-3-1697					Berlin	mother: Bertha Buchwald Berlin Ackerstr. 106 Germany	New	York
12	Birner	Greti	24		F	S	maid						Schwandorf	father: Michael Birner Schwandorf Fabrikstr. 7. Bay.		
13	Bauer	Elisabeth	55		F	Wd							Bamberg	bro: Mich. Bauer Bamberg Kalbigstr. Bay.	N. J.	Brooklyn
14	Bellmann	Max	29		M	S	Drawer					U.S.	New York	mother: Frau Bellmann Schoneberg b. Berlin	New	York
15	Bittmar	Emma	23		F	S	8-6504[illegible] maid				Germany		Furthkammba	bro: Georg Bittmar Furthkammba Bay. Germany		
16	Engelmann	Willy	26		M	S	engineer						Berlin	friend: E Goertzf Berlin Wildenbruch. D. K.		
17	Föller	Johann	29		M	S	goldsmith			Germany	German		Königsbad	father: Joh. Föller Königsbach Baden Germany		
18	Fellig	Hermann	22		M	S	waiter						Steinmauern	bro: Nikolaus Werkel Steinmauern Baden	Mass.	Boston
19	Fortenbacher	Karl	17		M		clerk							father: Herman Fortenbacher Steinmauern Baden		
20	Fuhstorfer	Georg	24		M		glacier						Kaufbeuren	mother: Monika Fuhstorfer Zusdorf Bay.	Ill.	Chicago
21	~~Fechner~~	Fritz	28		M	S	farmlab						Forst	friend Carl Bürger Forst L. Brandenb.	Neb.	Omaha
22	Grabenhorst	Otto	25		M	S							Hachinn	mother: Anna Grabenhorst Hachinn	New	York
23	"	Meta	16		F		maid						"	"	"	"
24	Gehrer	Heinrich	22		M	M	carpenter	2-962606	4/11/12				Southhardt	mother: Franziska Gehrer Southhardt Bay.	Ia.	Altoona
25	Gloch	Marie	18		F	S	maid						Minden	father: Andreas Gloch Minden Baden	New	York
26	Görisch	Philipp	43		M	M	saloon keeper	yes	yes				Frankfurt a. M.	father: Hans Görisch Frankfurt a. M. Rothlindstr. 22. Germany	Ok.	Tuttle
27	"	Marie	42		F	M	housewife						"	"	"	"
28	"	Margarete	19		F	S	91-35063 daughter						"	"	"	"
29	Gisi	Maria	30		F	S	servant			Switzerland		Switzerland	Hof	father: Heinr Bernard Hof Hallikon Switzerland	Oreg.	Hot Lake
30	Hofmann	Rudolf	37		M	S	farmlab			Germany		Germany	Frauweiler	father: Ludwig Hofmann Frauweiler Germany	Mich.	Schewaing

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 15th, 1912.

42

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	cousin	25	No	cousin: Johann Schmid 1338 Crawford ave Altoona Pa.	No	No	No	No	good	No	4	1	fair	fair	
2	"	self	100		father: J. Blanke Route 4 Box 10 Le Mars Ia.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark	
3	"	father	50		uncle.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	
4	"	"	70		4	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	
5	"	"	1		4	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
6	"	"	1		"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	
7	"	self	50		daughter: F. Schneider R.F.D. Rockford Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	light	light	
8	"	"	150		friend: Johann Limberger 202 Pearl st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dark	
9	"	uncle	50		uncle: J. Bamsteiner Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	light	light	
10	"	self	50		friend: C. H. Evans 20 North Ashland Boulevard Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
11	"	"	50		father: J. Sorin 9 Hast 4th st. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
12	"	brother	25		brother: Jos Zimmer 220 E. 8th st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Russian
13	"	self	25		friend: H. Lenhard 56 Hull st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
14	"	"	50 yes	5 years N.Y.	home: 346 Pearl st. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
15	"	"	50 no		aunt: Jos. Offenbach 102 Hester st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
16	"	"	50		No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
17	"	"	25		aunt: Caroline Rai 327 Hester. Brooklyn New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
18	"	"	25		friend: Joh. Topy 445-447 E. 8th st. South Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
19	"	"	25		friend: — o —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
20	"	"	60		uncle: Alois Limberger Allegan Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
21	"	"	50		friend: Alb. Holliday 220 Haney st. Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
22	"	"	25		uncle [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
23	"	"	25		[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
24	"	"	25		brother-in-law: Joh. Schmid 1338 Crawford ave Altoona Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
25	"	father	150		friend: Kath. Thieg 113-8th Ave Between 47-48 st. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
26	"	uncle	25		uncle: Aug Zmid 1331 Western ave Findlay O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	
27	"	"	[illegible]			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	
28	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	
29	"	brother in law	50		brother-in-law: Joseph Klein Bowford Hof Lake Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	
30	"	uncle	50		uncle: Jacob Klein Lebewaring Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12,

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, B. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington sailing Steamship, do solemnly, sincerely, and truly (state whether "personally" or "by examination of the records thereof," as the case may be.) that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 [illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hofmann	Ernst	31		M	M	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Mill	nephew Anton Hofmann Traveler Reg. Germany	Ind.	Lebanon
2	Hasibock	Josef	24		M	S	carpenter	"	"	"	"	"	Dambach	father Karl Hasibock Landsberg — —	Pa.	Altoona
3	Haeberle	Otto	18		M	S	metalsmith	"	"	"	"	"	Hohenlain	father Friedrich Haeberle Hohenlamm Wtbg. — —	Conn.	Bridgeport
X 4	Hindinger	Katharina	28		F	M	housework	"	"	"	"	"	Valching	mother Maria Fisher Waldring Aldenstadt Germany	Pa.	Altoona
X 5	"	Max	3		M	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
X 6	"	Katharina	8		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Harteib	Melchior	45		M	M	merchant	yes	yes	"	"	"	Essen	father Melchior Harteib Hilentagen Rhd. Germany	N.Y.	New York
8	"	Sofia	43		F	M	housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Christine	20		F	S	daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Elise	19		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Katharina	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Josef	9		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Hermann	7		M	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Willi	3		M	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Janowski	August	47		M	M	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Chicago	mother Lene Janowski Barmen Huppern 23 Germany	Ill.	Chicago
16	"	Adolf	40		F	M	housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Ilmberger	Lene	22		F	S	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Oberschaching	father Franz Ilmberger Oberschaching Bay. — —		
X 18	Ilsenburg	Ose	18		F	S	"	"	"	"	"	"	Braunschweig	mother Helene Blankenburg Braunschweig 20		
19	John	Otto	18		M	S	clerk	yes	"	"	"	"	Berlin	friend: Alex. Adler Berlin Reichenbergstr. 53. — —	Wis.	Milwaukee
20	Kubiak	Stanislaus	55		F	M	housework	"	"	Polish	"	"	Czerniak	friend: Valentin Cultowski Czerniak — —	Mo.	St. Louis
21	"	Martha	17		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	N.Y.	Rochester
22	"	Johann	26		M	M	farmer	"	"	"	"	"	Czerniak	"	"	"
23	"	Antonie	25		F	M	housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Marianna	5		F	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Kellner	Hermann	24		M	S	merchant	yes	yes	German	"	Bromberg	father Gottl. Kellner Bromberg Kan.		Neb.	Omaha
26	Klemmt	Karl	27		M	S	"	"	"	"	"	Essen	father Johann Klemmt Hattingen Wtb. —		New	York
27	Kopp	Karl	20		M	S	goldsmith	"	"	"	"	Klingen	friend: Jakob Kopp Klingen — —		Ill.	Chicago
28	Langbein	Otto	17		M	S	clerk	"	"	"	"	Schneeberg	brother Berthold Langbein Goldisthal Th. — —		New	York
29	Merten	Wilhelmine	54		F	Wd	none	"	"	"	"	Berlin	friend: Karl Merten Friedenau Hegelstr. — —		Pa.	Pittsburg
30	"	Adolf	15		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15, 1913

44

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	60	yes	1907	Mich.	home: Silverwing Mich.	No	No	No	No	good	No							
2		cousin	45	no			cousin: Hans Hein Altoona Pa.	"	"	"	"	"	"							
3		uncle	450				uncle: William Kabelac Ala.	"	"	"	"	"	"							
4		husband	25				nephew th. Bridgeport Conn. husband: May Kindinger	"	"	"	"	"	"							
5		father					1516 Pleasant Altoona Pa. father:	"	"	"	"	"	"							
6		"					— " —	"	"	"	"	"	"							
7		son	550				son: Henry Kaelcil Alex. Reed 620 Sandusky O.	"	"	"	"	"	"							
8		"					"	"	"	"	"	"	"							
9		brother					father: "	"	"	"	"	"	"							
10		"					"	"	"	"	"	"	"							
11		"					"	"	"	"	"	"	"							
12		"					"	"	"	"	"	"	"							
13		"					"	"	"	"	"	"	"							
14		"					"	"	"	"	"	"	"							
15		self	50	yes	1905	Ill.	home: Chicago Ill	"	"	"	"	"	"							
16		"					"	"	"	"	"	"	"							
17		uncle	50	no			uncle: John Hinkaya 202 Honoreh. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
18	No	"	450				uncle: Jak Hlenbey Chicago St. 91 Milwaukee Ave.	"	"	"	"	"	"							
19		self	60				friend: H. Zeglick Chicago	"	"	"	"	"	"							
20		son	50				son: Louis Kubiak 895 Hudson ave Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"							
21		brother					brother: — " —	"	"	"	"	"	"							
22		self	100				/ — " —	"	"	"	"	"	"							
23		husband					"	"	"	"	"	"	"							
24		father					uncle: "	"	"	"	"	"	"							
25		brother	50				brother: Edward Kellner Omaha Neb.	"	"	"	"	"	"							
26		self	50				cousin: H. Hartland Ohio sh. 620 Sandusky O.	"	"	"	"	"	"							
27		friend	50				friend: Gottfried Weller 84 Randolph Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"							
28		self	34				friend: Gustav Langsund 76 Jones sh. 85 Hud. New York	"	"	"	"	"	"							
29		son	25				son: Wm. Merten 70 Terrill sh. Homewood Ill.	"	"	"	"	"	"							
30		brother					brother: — " —	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Master or other Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Dec., 19 05,

at New York.

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country and not the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the St. George Washington sailing Herwick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "George Washington" sailing from Bremen April 6th, 1912

No. on list.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Haschwitz	Teodor	47		M	M	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	uncle	N.Y.	Brooklyn
2	"	Agnes	37		F	M	housewife									
3	"	Kurt	14		M	S	none									
4	"	Edith	6		F	S										
5	Mauser	Andreas	21		M	S	miner	yes	yes	Austria			Abwinkel	father: Joh. Mauser	Abwinkel Germany	W. Va.	Macdonald
6	Meiners	Marie Helene	43		F	M	cook			Germany			Wildeshausen	father: Johan Funke	Dangast Varel	Ja.	Le Mars
7	"	Marie Amalie	18		F	S	maid										
8	"	Emilie Gretchen	16														
9	~~Meichiot~~	~~Paul~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~Singer~~						Köln	father: W. Meicheiot	Magdeburg Raabestr 41 Germany	Oh.	Cleveland
10	Tiet	Anna	18		F	S	maid						Hechingen	next of kin: Ludwig Kipp	Hechingen — " —	"	Mansfield
11	Pauli	Franz	30		M	S	farmer						Kutthurn	father: Johann Pauli	Kutthurn Bayern — " —	Wyo.	Hudson Fremont
12	Quinkert	Wilhelm	23		M	S	machinist						Dortmund	wife: Mrs. Quinkert	Dortmund Germany	Pa.	Pittsburg
13	Rabenbauer	Hermann	24		M	S	butcher						Kutthurn	father: Wilhelm Rabenbauer	Kutthurn Bay — " —	New	York
14	Rauch	Friedrich	28		M	S	farmer			Switzerland		Switzerland	Bern	father: Rud. Rauch	Burgdorf Bern — " —	Oh.	Toledo
15	Reichersdorfer	Josef	26		M	M	domestic			Germany		Germany	Germany	father: Anton Reichersdorfer	Kutthurn Bay Germany	Wyo.	Fremont
16	Schmitt	Georg	25		M	S	butcher						Nürnberg	father: Jacob Schmitt	Nürnberg Germany	Ore.	Portland
17	"	Isaac	17		M	S	servant						Forsthardt	father: Theresa Schmid	Forsthardt — " —	Pa.	Altoona
18	Schröder	Paul	25		M	M	gardener	yes	yes				Berlin	father: Wilhelm Schröder	Schoeneberg Germany	Wisc.	Port Atkinson
19	"	Therese	36		F	S	maid										
20	~~Schneider~~	~~Josef~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~clerk~~						Köln	father: Johann Schneider	Köln Germany — " —	Oh.	Sandusky
21	~~Schwierkosz~~	~~Anna~~	~~31~~		~~F~~	~~M~~	~~housewife~~						Gorzek	friend: Robert Schmael	Gorzek Posen	W. Va.	Wheeling
22	"	~~Johann~~	~~10~~		~~M~~	~~S~~	~~none~~										
23	"	~~Klarius~~	~~9~~		~~M~~	~~S~~	~~none~~										
24	"	~~Heinrich~~	~~6~~														
25	"	~~Vinzenz~~	~~5~~														
26	"	~~Helene~~	~~3~~														
27	"	~~Agnes~~	~~2~~														
28	Schärer	Marie	26		F	S	maid	yes	yes			Switzerland	Biberstein	mother: Elisabeth Schärer	Biberstein Switzerland	Ore.	Portland
29	~~Streb~~	Wilhelm	32		M	S	farmer						Hohringen	father: Wilhelm Streb	Hohringen Germany	Wisc.	Whitewater
30	Tebben	Tebbo	47		M	M	machinist					Germany	Gestemünde	wife: Katharine Tebben	Gestemünde Germany	New	York

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 15th, 1912

46

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	self	25 00				brother: Wilh. Maschmitz 314 Liberty ave Brooklyn N.Y.
2	"	"	25 "				"
3	"	"	" "				"
4	"	"	" "				"
5	§	brother	50 "				brother: John Hannen Magdonald W. Va.
6	§	self	30 "				friend: L. Blanke Route 9 Box 10 Le Mars Ia.
7	§	"	30 "				"
8	"	"	" "				"
9	"	"	50 "				
10	§	brother in law	25 "				brother in law: Theresa Block Adamsfield Ont.
11	"	brother	50 "				brother: Martin Radi Hudson Fremont Nebr.
12	"	self	50 "				no address
13	"	brother	50 "				brother: Ludw. Rabenhauer Central ave 341 Brooklyn N.Y.
14	§	aunt	50 "				aunt: Salomon Reutlinger 418 - 6th. ave Toledo O.
15	§	brother	50 "				brother: Martin Radi Hudson Fremont Nebr.
16	§	uncle	50 "				uncle: Fr. Schmidt Portland Oreg.
17	§	brother	25 "				brother: Simon Schmidt 1032 Crawford ave Alhambra Cal.
18	§	brother in law	30 "				brother in law: Hugo Beyer 112 Milwaukee ave. Fort Atkinson Wisc.
19	"	"	50 "				"
20	"	self	60 "				friend: N. Bese Mrs. 4th. 615 Sandusky O.
21	"	husband	50 "				husband: Johann Schwenke Grand Steel Meeting N. Dak.
22	"	father	" "				father: "
23	"	"	" "				"
24	"	"	" "				"
25	"	"	" "				"
26	"	"	" "				"
27	"	"	" "				"
28	§	brother in law	50 "				brother in law: Josef Keller Portland Ore.
29	"	friend	50 "	yes	1907	Wisc.	friend: John Reinhold Whitewater Wisc.
30	"	brother in law	50 "				brother in law: Berthold Fürst 246 2nd 18th. New York.

19 Every in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; if supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	3	fair	blk.	br.			
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"								
"	"	"	"	"	"				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the true destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington sailing Hamburg, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4

S. S. "George Washington" sailing from Bremen April 6th, 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
4	Third Class		49													
1	Weske	Josef	17		M	S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Essen	brother: Reinigen Josef Weske Germany	Ohio	Middlefield
2	Weske	Joseph	57		M	M	machinist	yes	yes	Germany	German	Germany	Saarden	wife	N. J.	Elizabeth
3	Wallenberg	Wilhelm	46		M	M	clerk	"	"	"	"	Ill.	Chicago	no	Ill.	Chicago
4	Wenner	Frank	24		M	M	farmer	"	"	Austria	Bohemian	Nebr.	W. Helena	no	Nebr.	W. Helena
5	"	Anna	22		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Zika	Hans Xaver	17		M	S	miner	"	"	Austria	Bohemian	Germany	Peuerberg	father: Karl Hans Zika Peuerberg Karlstr 47	Col.	Crested Butte
7	Salaiman	Karl	48		M	M	carpenter	"	"	Austria	Bohemian	Germany	Princeton	no	N. J.	Princeton
8	"	Clara	45		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Zirke	Alfred	22		M	M	farmer	"	"	Germany	"	Germany	Siegersdorf	mother: Wilhelmine Zirke Granitow Posen — " —	Col.	San Francisco
10	"	Clara	22		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Nowacki	Valentin	25		M	M	farmer	"	"	Polish	"	Russian	Russian	friend: Hanus Zielinski Russian — " —	Mich	Bay City
12	"	Magdalena	20		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Franz	2		M	S	none	none		"	"	"	"	"	"	"
14	Britting	Caroline	54		F	Wid	cook	yes	yes	German	German	Russia	Nieland	friend: Louis Lang Mecklenburg Schw. Russ — " —	New	York
15	"	Max	23		M	S	servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Biermann	Flora	26		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Flora	6		F	S	none	none		"	"	"	"	"	"	"
18	"	Max	3		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Dorpnik	Karel	25		M	S	shoemaker	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Brandeis	father: Jan Dorpnik Vel. Trebitsch Brand. 36 Moravia	Ill.	Chicago
20	Fittmann	Eduard	20		M	S	joiner	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Rozow	mother: Aloisia Fittmann Rozow 129 Bohemia	N. J.	New York
21	Vesela	Marie	18		F	S	maid	"	"	Austria	Bohemian	"	Bojenice	father: Franz Vesely Bojenice 32 Bohemia	Ohio	Cleveland
22	Kulhanek	Josefska	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Kemmend	mother: Leopoldine Kulha. Kowa Hohm	"	"
23	Truna	Jan	38		M	M	farmer	"	"	"	"	Austria	Schmechat	mother-in-law: Barbara Rampone Hauptstr Rane — " —	Ill.	Chicago
24	"	Anna	37		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Jan	6		M	S	none	none		"	"	"	"	"	"	"
26	"	Josef	10		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	Hules	Ruzena	20		F	S	maid	"	"	"	"	Bohemia	Lincelice	mother: Hules Josefa Lincelice Bohemia	"	"
28	Northey	Frantisek	25		M	S	miner	"	"	"	"	"	Jablonna	father: Jacob Northey Jablonna 32 " —	Kan.	Kilsonville
29	Matousek	Stepan	32		M	M	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Rokycany	wife: Matousek Herzmice Rokycany Bohemia	N. J.	Stenectady
30	"	Alois	6		M	S	none	none		"	"	"	"	mother	"	"

24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Father	50 no				friend: Kaz Nickel Archbold Penfield O.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair lt. lt.			Primary Reimgan
2	"	"	50 yes	1911 1912	N.Y.		home Camden N.Y.	"	"	"	"	"	"			U.S.C.			
3	"	"	50 yes		Ill.		home: 51st Rush Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"			-5-			
4	"	"	50	1907 1912	Neb.		home: St Helena Neb.	"	"	"	"	"	"						
5	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"						
6	S	brother	60 no				brother: Anton Zile Crested Butte Colo.	"	"	"	"	"	"						
7	"	self	50 yes	N.Y.			home: Princeton N.J.	"	"	"	"	"	"			U.S.C.			
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			-5-			
9	S	brother	50 no				brother: Gilbert Zirke Junior Hotel San Rafael Cal.	"	"	"	"	"	"						
10	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						
11	"	self	50 no				sister: Vincenta Ostak 2317 Hadenick St. Bay City Mich.	"	"	"	"	"	"						
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						
14	yes	"	50 yes	Brooklyn N.Y.			brother: L. Tanz Floral Park Long Island New York	"	"	"	"	"	"						
15	"	"	50 "				"	"	"	"	"	"	"						
16	"	"	50 no				"	"	"	"	"	"	"						
17	"	mother	"				"	"	"	"	"	"	"						
18	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"						
19	S	aunt	30 "				aunt: Marie Herba 2618 15th Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"						
20	"	father	40 yes	1892 1902	N.Y.		father: Frank Tichmann 214 East 56th 1873 Indiana New York	"	"	"	"	"	"			U.S.C.			
21	"	uncle	8 no				uncle: Jan T. Vesely 8048 Lucia Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"						
22	"	friend	20 "				friend: Marie Fala 1384 Crenwel St. — " —	"	"	"	"	"	"						
23	S	mother	50 yes	1906 1907	Cleveland O.		mother: Marie Timm Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5					
24	"	"	"	"	no		"	"	"	"	"	"	"						
25	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"						
26	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"						
27	"	brother in law	25 "				brother in law: Josef Sindler 2631 Turner Ave — " —	"	"	"	"	"	"						
28	"	cousin	24 "				cousin: Jan Wrotny 940 Detroit St. Bay City Mich.	"	"	"	"	"	Carry w/cell						
29	"	mother	25 no				mother: Magie Kotowski 109 5th St. Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"						
30	"	grand mother	"				grandmother: — " —	"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, where and when).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. Korea Washington, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Naples.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. "George Washington" sailing from Bremen, April 6th, 1912

Cl.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
5	Third Class.		50													
1	Rohlen	Anna	47		F	M	housewife	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Tyrsche	Father in law: Heinrich Gukes Hal. Bernard Norden Germany	Minn.	Hills
2		Anno	20		F	S		14-39749	11/25/34							
VL 342/529 3		Hinrich	17		M	S		505	10/30/25							
4		Anna	15		F	S		14-75095	1-8-35							
5		Gerhard	13		M	S		14-38954	11/25/36							
6		Hermann	10		M	S		none								
7		Martha	5		F	S		11-197999	5/31/38							
8		Anette	3		F	S		NN	NN							
9	Streik	Franz	24		M	S	musician	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Nyczany	father: Jan Streik Nyczany Czech Bohemia	N. J.	New York
10	Klepsa	Vojtech	25		M	S	Tailor	2-35252	2/24/42				Kamen	father: Alois Klepsa Kamen	—	—
11	Sulcbnik	Anna	21		F	M	housewife						Doubravcany	father: Jan Vaclav Doubravcany Malobice — " —	Ohio	Cleveland
12		Bohuslava	9		F	S	none	NN	NN							
13	Chodl	Antonia	54		F	M	housewife	yes	yes				Tedrovice	NN	Ill.	Chicago
14		Josef	27		M	S	Servant									
15		Justina	18		F	S		11-207811	1/4/38							
16	Kirchofer	Josef	46		M	M	merchant						Mylo	Father: Vaclav Kirchofer Mylo Czech Bohemia		
17		Barbara	45		F	M	wife									
18		Veronika	16		F	S	none	11-196173	6/20/38							
19		Franz	11		M	S										
20		Josef	10		M	S										
21		Anton	9		M	S										
22		Anna	6		F	S		11-196171	6/20/38							
23		Josefa	9		F	S		NN	NN							
24	Nezval	Albeta	25		M	M	housewife	14-60906	6/19/42		German	Austria	Tallendorf	father: Vaclav Kipek Tallendorf Austria	Ill.	Algonquin
25		Johann	3		M	S	none	11-3[illegible]88	5/20/41							
26	Siebert	Louise	66		F	M	housewife	yes	yes			New York		NN		New York
27	Bartunek	Albina	17		F	S	maid			Austria	Bohemia	Bohemia	Kolin	father: Samuel Bartunek N. Kolin C. Bohemia	—	—
28	Husek	Josef	25		M	M	farmer			Hungary	Slovak	Hungary	Cruse	mother: Husek Maria Burs. penezyvezy Hungary	—	—
29	Eiber	Maria	23		F	S	maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Bamberg	mother: Theresa Eiber Bibergod Bay Germany	Pa.	Hazelwood
30	Moser	Ferdinand	24		M	M	farmer						Brodberg	mother: Arbut Moser Brodberg Bay. — " —	Pa	Lancaster

25

NN

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	50 no				friend: J. Baumann	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	bld.	blue	none	Germany	Rehmen
2		"	50				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3		father	25				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jever
4		"	—				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5		"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
6		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Fallersleben
7		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	yes	brother in law	10 no				brother-in-law: Mr Campbell 52 Broadway cor Happy Jork N. Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10		sister	40				sister: Barbara Kreil 507 W. 110 st. New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Hannover
11		husband	5				husband: Gustav Nikolowitz 1330 Jerry ave N.Y. yes Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12		father	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13		self	30 no				son: Jacob Chodl 2615 S. Throop str cor Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14		brother	"				brother	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16		daughter	140 no				daughter: Agnes Fischer Hotel people 28 Mich. ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
17		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18		sister	"				sister:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23		"	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24		husband	20				husband: Josef Kopal	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
25		father	"				Box 106 Algonquin Ill. father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
26		self	50 yes	1907	N.Y.		home: New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
27		aunt	25 no				aunt: Mary Hanak 1384 Ave B New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28		cousin	25				cousin: Lawrence Anna 512 W. 11 st. New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29		uncle	50 no				uncle: Karl Spenger 5 Sevenoaks Lakewood Co.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30		father	25 no				father: Joseph Anna 602 Taylor st. Lancaster Co.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Give whether Master, First or Second Officer), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 6 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, nationality, or race* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke ....., Surgeon of the S.S. George Washington sailing steamship....., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "of the Vessel herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

S. S. "George Washington" sailing from Bremen April 6th, 1912

F. C.

Third Class Passengers

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Sorges	Gerhard	23	4	M	S	student	yes	yes	Germany	German	Germany	Fenca	mother: Clara Georges Fenca Fischplatz 6	Germany	Quebec Montreal
2	Meberle	Charlotte	19	7	F	S	maid	yes	yes	Germany	"	"	Heidelberg	Father: Ludwig Meberle Hauptstr. 52	Germany	Ont. Tavistock
3	Hartmann	Paul	38		M	S	butcher	"	"	"	"	"	Köpenick	Father: Otto Hartmann Friedenau	"	Quebec Montreal
4	Hatrick	Walter	15		M	S	student	"	"	"	"	"	Neu Kölln	mother: Martha Hatrick Neu Kölln Berg.	"	Sask Griffin
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4

4 Fin

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of New York, April 13 1912, 19 12

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	50				friend Sedoef 5 Transit	No	No	No	No	good	No	5	6	fair			
2	"	self	25				brother-in-law: same as above Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"						
3	"	self	25	1906		N.Y.	for Transit	"	"	"	"	"	"	5	5	"			
4	"	"	25				—do—	"	"	"	"	"	"	5	5	"			
5								"	"	"	"	"	"						
6								"	"	"	"	"	"						
7								"	"	"	"	"	"						
8								"	"	"	"	"	"						
9								"	"	"	"	"	"						
10								"	"	"	"	"	"						
11								"	"	"	"	"	"						
12								"	"	"	"	"	"						
13								"	"	"	"	"	"						
14								"	"	"	"	"	"						
15								"	"	"	"	"	"						
16								"	"	"	"	"	"						
17								"	"	"	"	"	"						
18								"	"	"	"	"	"						
19								"	"	"	"	"	"						
20								"	"	"	"	"	"						
21								"	"	"	"	"	"						
22								"	"	"	"	"	"						
23								"	"	"	"	"	"						
24								"	"	"	"	"	"						
25								"	"	"	"	"	"						
26								"	"	"	"	"	"						
27								"	"	"	"	"	"						
28								"	"	"	"	"	"						
29								"	"	"	"	"	"						
30								"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master, Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, not city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

53

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 10 day of April, 19 14

at New York.

John A Bell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. George Washington sailing from Bremen Third Class April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
7	Third class	52														
1	Koske	Firich	25	M	S	farm laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Jordanhan	mother	Sophie Koske	Germany	Neb. Burr
2	Markare	Franz	19			clerk			Austria	Bohemian	Bohemia	Bohemilice	Bohemiaie	Karkan Maria	Bohemia	N.Y.
3	Koneany	Anna	27	F		maid servt					Moravia	Zuorowy	mother Zuorow	Apollonia Koncena	Moravia	Ok Stryker
4	Vasicek	Stepan	17	M		farm laborer							father Wasicek	Martin		
5	Kuriviak	Marketa	23	F	M	home wife							mother Zuorowy	Frala Elisab		Van Vert
6	Vistula	Apolonia	40									Zarasice	mother Zuorowy	Vistula Anna		
7		Antonie	15		S	maid servt							grandm Zarayice			
8	Kostka	Johann	40	M	M	farm laborer						Zuorowy	orgn Zuorowy	Franz Tomecek		
9		Katerina	39	F		home wife										
10	Bolcik	Johanna	42	M		farm laborer							wife Zuorowy	Kater Bobcik		
11	Cernogic	Cyrill	30									Lipov	wife Lipov	Cernogic Victoria	Pa Allentown	
12	Mistecnik	Jan	25										wife Lipov	Mistecnik Maria	Iowa Lehigh	
13	Kachan	"	24									Louka	wife Louka	Rosa Kacinan		
14	Heler	"	26		S	miner						Racice	father Vojnice	Heler Matyas	Ok Steubenville	
15	Becker	Biella	21	F	M	home wife				German			husband Gelatz	Langaschek	Rumania	Ill Chicago
16		Anna	2		S	none	none						grdf			
17	Vacker	Miklas	24	M	M	farm laborer	yes	yes	Hungary		Hungary	Tzgyuesany	mother Tzgyuesany	Kath Tacker For	Hungary	
18	"	Anna	18	F		home wife							mother			
19	Fritz	"	44		Wd							F. Kitkely	brother F. Kitkely	Stasi Passker Vas		
20	Stefanic	Ljubomir	23	M	M	farm laborer				Serbian		Tzgyuesany	mother Tzgyuesany	Stasic Christine For		
21		Anna	20	F		home wife							mother			
22		Koszma	1½	F	S	none	none						grdm			
23	Petkanity	Stoca	27	M		shoe maker	yes	yes				Lorz	mother Lorz	Maria Passkanity Elanor	Ok Akron	
24	Mavrinac	Janos	47	M	M	farm laborer				German		Tamasvar	brother Tamasvar	Bernhard James Ferenczvaros	Pa Philadelphia	
25	"	Theresia	45	F		home wife								Rotterdam		
26	"	Magdalena	21		S	servt	3-197421-6/8/40-505						uncle			
27	"	Joseph	16	M		farm laborer	3-197396									
28	"	Miklos	13			none										
ADMITTED 29	Jarger	Magdalena	56	F	Wd	home wife							son Jarger	Miklas Tamasvar Hungarian Parish St.		
30	Jaicx	Adam	17	M	S	farm laborer						Tekelalegy	mother Tekelalegy	Maria Geiss B.O.	N.Y.	

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
														25	26	27			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Sps	self	25 ns				friend Henry Balte Burr Ave.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	ldd.	gr.	none	Germany	Niederselters
2	"	"	48 "				cousin Marie Cocak 512 E 7th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	Austria	Tschernitzee
3	"	"	12 "				cousin Ludwich Johana Box 242. Snyder Ok	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Zmerzy
4	"	"	12 "				husb Martin Kuryvial	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
5	"	"	14 "				RR. 2 Box 55. Van Wert Ok	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
6	"	"	8 "				husb Cyrill Vochala Van Wert Ok	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Zatez, Aus
7	"	mother	— "				father "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
8	"	self	3 "				cousin Koriunglik Barbara Box 13. Everett Ok	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	Zlatogor
9	"	husb	— "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
10	"	self	22 yrs	1907	Pittsburgh	Pa.	Bro. C.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
11	"	"	38 "				cousin Kernogl Mekod Lorraine Ave 78th Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
12	"	"	16 "				Bro C. John Kolacija Box 172 Lehigh Pova	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
13	"	"	19 "				Bro C Fra. Karasek Box 34. Lehigh Pova	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	"	"	22 "				uncle Johann Poliotka R.F.D. Flaming Pova Box 26. Portland Ok	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	25 yrs	1905 11	Chicago	Ill	husb Joseph Becker 2 W. Ave 619, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	mother	" "				father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	self	60 ns				husb Mathias Becker 3647 Wallace St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
18	"	husb	— "				bro " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
19	"	self	26 "				cousin Charley Pattler 1625 Hancock, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
20	"	"	50 "				friend Kamenski Milan 5 Ave 621 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
21	"	husb	— "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
22	"	father	— "				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	S.	self	35 "				cousin Rudolf Petkanitz W. Market Ave. 81st Akron O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	"	40 "				Bro C Stefan Hajcmanr Arianna R. 1113 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
25	S.	husb	60 "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
26	S.	father	— "				uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
27	"	"	— "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
28	"	"	— "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
29	S.	self	20 "				cous. Sarmen Stoffo " "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
30	2	"	20 "				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] (Officer.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, subdivision or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

55

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith (State whether Surgeon belonging thereto, or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914

at Berlin

John Uhl

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. # LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. George Washington, sailing from Bremen, April 6th, 19 12.

Third class.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
8	Third class.		53												
1	~~Lehoor~~	~~Karl~~	~~18~~	~~M~~	~~S~~	~~farm laborer~~			~~Hungary~~	~~Germany~~	~~Hungary~~	~~Tekeredy~~	~~moth. Katka Lehoor Berlin c/o Mr Tajerall~~	~~Germany~~	~~N.J.~~
2	"	~~Katharina~~	~~17~~	~~F~~	~~S~~	~~maid~~			"	"	"	"	"	"	"
3	Krutzi	Anna	35	M	W	home wife				Slovak	Brckova		moth. Vrabelik Brckova	Stefan Tyska Hungary	Wis Racine
4	"	Janos	8	M	S	none			Hungarian				uncle		
5	"	Stefan	4	"	"	none			"						
6	"	Anna	1	F	"	"			"						
7	Moravcs	Jeremias	25	M	M	farmer wife yes yes			Magyar		Veszprem		fath. Veszprem	Hamburger Mihaly Kiralyi ut 7	N.J.
8	"	Erzsebet	3	F	S	none no no							gr f		
9	"	Istvan	2	M	"	" " "									
10	Rieder	Magdalena	26	F	M	wife 10 yrs yes yes			Austria	Austria	Vienna		fath. Franz Rieder Mittelbach Lower Austria		
11	Plotinsky	Moritz	18	M	S	tailor			Austria	Austria	Pirpekr		moth. Anna Plotinsky wife Pirpekr Austria		Ill. Chicago
12	Kreipe 4647/380	Gottfried	15	M	S	farm laborer			Germany	Germany	Peggendorf		father Peggendorf Peggau Germany	Siedersberger	N.J.
13	König	Karl	42	"	"	cabinet maker			"	"	Helmering		wife Magdalena Helmering	König	N.J. Port Chester
14	Baum	Louis	32	"	"	worker			"	"	Torgau		fath. Louis Baum Torgau Ritterstr 45		Rochester
15	"	Anna	31	F	"	home wife			"	"	"		f.c		
16	"	Kreschen	7	"	"	97-129813-12/15/37 none			"	"			gr f		
17	"	Frieda	5	"	"	" "			"	"					
18	"	Hellmut	2	M	"	" "			"	"					
19	Dubsky	Karel	18	"	S	tailor yrs			Austria	Bohemian	Bohemia	Tedrov	mother Kerie Dubsky address	Bohemia	N.J.
20	Skala	Sofie	18	F	"	maid			"	"	"	Stelec	fath. JR Skala Vidalic Telcer Str 57.		
21	Tesar	Rozina	16	"	"	"			"	"	"	Polanka	fath. Franz Tesar Polanky		
22	Topalecky	Barbara	18	"	"	"			"	"	"	Stepadow	fath. Math Topalecky Furkova		
23	Blaha	Marie	17	"	"	"			"	"	"	Vedrov	fath. Jos. Blaha Trevo		
24	Vocelka	Sofie	17	"	"	"			"	"	"	Polanka	fath. Jos. Vocelka Polanka		
25	Orna	Eleonora	16	"	"	"			"	"	"	Tepadow	fath. Orna Tepadow	Kajetan	
26	Skanka	Jan	20	M	"	skinner			"	Moravia	Kurelow		moth. Skanka Kurelow	Maria	
27	Balaz		21	"	"	"			"	"	"	"	fath. Kurelow	Balas Skarbin	N.J. Guttenberg
28	Kulpe	Josefa	27	F	"	maid			"	"	"	Podivin	moth. Skoukal Podivin	Antonie Moravia	Mich Flint
29	Bolaska	Franciska	21	"	"	"			"	"	"	Tichov	fath. Bolaska Tichov	Franz	Mo St Louis
30	Soman	Rosalie	18	"	"	12-15224-6/21/37			"	"	"		moth. Soman Tichov	Marie	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

56

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1							No	No	No	No	good	Trachoma No						
2																		
3	A																	
4		mother																
5																		
6																		
7		self	60															
8		mother																
9																		
10		self	20															
11			35															
12			10															
13			50															
14			50															
15		husb																
16		sister																
17																		
18																		
19		self	36															
20			18															
21			18															
22			34															
23			24															
24			13															
25			36															
26			20															
27			49															
28			25															
29			25															
30			25															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the 24 George Workington visiting Warwick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. Klasse

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. George Washington sailing from Bremen Third Class, April 6th, 19 12.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Valasek	Ferdinand	35		M	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Bilovice	father Stefan Valasek	Kansas	Dick Flint
2	"	Magdalena	29		F	"	home wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Karel	4		M	S				Illinois	U.S.	8-12-36		gp		
4	"	Agnes	3		F	"				8-242956		2/6/41				
5	"	Magdalene	1		F	"				8-279594		4-14-43				
6	Manas	Frantiska	18		F	single	home work	yes	yes				Bicker	father Manas Bicker	Jo.	
7	Pagac	Josef	37		M	M	farm laborer			12-33282		12/2/42		wife Pagac Frantiska Bicker	Ho	St Louis
8	Zmelik	Marie	59		F	Wd	house wife							H.C. Zmelik Josef Bicker		
9	Stanek	Marie	18		F	single	maid work							father Stanek Josef Bicker		
10	Svitka	Frantiska	32		F	M	home wife						Bohemia	wife Svitka Josef Nank	Nebraska	
11		Leo	7		M	S	none	none						mother		
12		Frank	3		M	S				12-9473						
13	Loprajs	Karl	18		F	single	maid work	yes	yes				Tracov	father Loprajs Mecov	Ondrej	Ch. Toledo
14	Rygar	Filomena	19		F	S								father Tracov	Rygar Albert	
15	Vrbal	Frantiska	19		F	S								father Tracov	Frant Vrbal	
16	Tesarik	Maria	19		F	S								father Tracov	Tesarik Frant	
17	Kocis	Stepan	29		M	M	farm laborer						Zdarny	wife Zdarny	Kocis Elisab	Chick Saginaw
18	Matocha	Terezie	24		F	S	maid work			11-33028-1-9-42			Senice	mother Matocha Senice	Maria	Wis Rudaby
19	Frolka	Frantiska	23		F	S				11-184603		11/29/37		father Senice	Frolka Fok.	
20	Hipek	Franz	28		M	M	farm laborer			11-114005		5-25				
21	Hlubucek	Theodor	42		M	M	Hatmaker						Germany	wife Pellendorf	Hipek	Julia Lower Austria	Ill Chicago
22	John	Wilhelm	38		M	M	farm laborer						Bohemian	wife Zamberk	Hlubucek	Maria Bohemia	Iowa Cedar Rapids
23	"	Maria	35		F	M	wife						Germany	Gr.el.Fro. Higwald	Feller	"	Mich Grand Rapids
24	Grabmiller	Frantisek	24		M	S	waiter						Bohemian	Stady	mother Stady	Grabmiller Maria	Ill Chicago
25	Mayerhofer	Florian	32		M	S	farm laborer						Germany	Upper Austria	Frenstop	father Brunstorf	Jos.	Mayerhofer Upper Austria	Wis Sheboygan
26	Renyer	Jakob	36		M	M					Hungary			Hungary	Vakofalva	Katt. Vakofalva	Franz	Renyer	Hungary	Ill Chicago
27	"	Anna	35		F	M	home wife									pc				
28	"	Katka	10		F	S	none									gr.f.				
29	"	Susanna	10		F	S														
30	"	Mikolas	9		M	S														

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self					Mrs C Ludvik Fogjr Box XX. 52 Flushing Ohio	No	No	No	No	good	No	5	—	fair					
2		wife	—																		
3		father	—																		
4																					
5																					
6		self	25				sister Anna Lewis 1702 Pine St Louis Mo														
7			25 yrs	1905	St Louis Mo		bro C. Jos Lewis 1702 Pine St. Louis Mo														
8			25 mo				daughter Anna Lewis 1702 Pine St Louis Mo														
9			25 mo				father Frank Polcak 1702 Pine St, St Louis Mo														
10			60 yrs	1904	St Louis		brother Frank Polcak 1702 Pine St, St Louis Mo														
11		mother	40																		
12			—																		
13		self	20				uncle Valentin Pavlovska R.4 Blanfield, Michigan														
14			12				uncle														
15			7																		
16			20																		
17			20				cousin Antonia Kolod R.F.D. 2. Freeland Mich														
18			25				cousin Karl Trvella Wis 311 Pudaky,														
19			25				broth. Inl. Trvella Wis 311 Ludaky														
20			25				uncle Joseph Pleval														
21			32				stepson Box 66 Chicago Ill														
22			300				cousin Julius Tomes 1918 Pine St. Cedar Rapids Iowa														
23		husb	—				cousin Frank Pleval 163 Fremont St. Grand Rapids														
24		self	19				cousin Edward Kramer 2758 Emmerdale, Chicago Ill,														
25			20				cousin Klaus Kuber Manitowoc 1922. Sheboygan														
26			200 yrs	1904	Chicago Ill		cousin Charles Gannell 1038 Fine St. Chicago Ill,														
27		husb	—																		
28		father	—																		
29			—																		
30			—																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1912,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

59

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington visiting Warwick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Commonwealth of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "of the vessel therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. Starke

Sworn to before me this 10 day of April, 1914

at Boston.

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
10	Third class	55													
1	Jung	Georg	35		M k	farm laborer	ya	ya	Hungary	German	Hungary	Zomba	wife Eva Jung Zomba Tolna	Wis	Milwaukee
2	Antlfinger	Janos	36		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Antlfinger Zomba Tolna	Hungary	" "
3	Fink	Marton	45		M	"	"	"	"	"	"	"	son Martin Fink Zomba Tolna	"	" "
4	Roth	Andras	42		M	"	"	"	"	"	"	"	wife Roth Kotber Fekeketelegy	B.B.	Conn Hartford
5	"	Elisabeth	16		F	maid servant	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	" "
6	Eng	Janos	42		M	miller	"	"	"	"	"	"	wife Elis Eng Fekeketelegy	B.B.	N.J. College Point
7	Muller	Adam	39		"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Kath. Muller Fekeketelegy	B.B.	" "
8	"	Katalin	16		F	maid servant	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	" "
9	Geier	Jakob	49		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Geier Fekeketelegy	Ohio B.B.	" "
10	"	Elisabeth	16		F	maid servant	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	" "
11	Bauer	Josef	38		M	farm laborer	"	"	"	"	Galicia	Gator	father Bauer Gator	Tobias B.B.	N.J.
12	"	Anna	28		F	" wife	"	"	"	"	"	"	wife " "	"	" "
13	Schon	Jakob	35		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother Anna Schon Gator	" B.B.	" "
14	"	Maria	29		F	" wife	"	"	"	"	"	"	mother " "	"	" "
15	Sieber	Rudolf	36		M	painter	"	"	"	Slavonia	Essag	"	wife Tonica Sieber Essag	Slavonia	"
16	Konick	Milivoj	17		S	painter	"	"	"	"	"	"	mother Gizella Parocha Essag	"	"
17	Eichel	Anna	20		F	tailor	"	"	"	"	"	"	father Samuel Eichel Tolna	"	Oh Youngstown
18	Petrasek	Pal	36		M	farm laborer	"	"	Magyar	Hungary	Magyarfalva	Hungary	wife Petrasek Tonya	Neb	Hungary
19	"	Maria	35		F	home wife	"	"	"	"	"	"	sister Kuka Julia Tolna	"	" "
20	"	Flona	15		S	maid servant	"	"	"	"	"	"	parent " "	"	" "
21	99604/8/9	Margit	11		"	none	"	"	"	"	"	"	{C.O. letter 10-21-41 (8/22808) Admitted as an alien - Head Tax Paid}		
22	"	Maria	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Anna	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Gyula	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Miskar	Janos	36		M	laborer	"	"	Magyar	"	Magyarorszag	"	wife Janesa Miskar Nagy Kanas Bekes	"	"
26	Fakasa	"	24		"	"	"	"	"	"	"	"	father Gyorgy Fakasa Nagy Kanas Bekes	"	"
27	"	Zsuzsanna	28		F	home wife	"	"	"	"	"	"	wife " "	"	"
28	Folvincz	Janos	28		M	farm laborer	"	"	"	"	Toba	"	father Ferenz Folvincz Tamasfalva	Tor	Cincinnati
29	"	Erzsi	27		F	home wife	no	no	"	"	"	"	wife " "	"	"
30	"	Roza	4		S	none	"	"	"	"	"	"	grandparent " "	"	"

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Port. York, *April 15th*, 1912.

60

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Sister			1909	Milwaukee	going chez. Jung 14 Re 544													
2		self	24		1907	"	Milwaukee Wis	No	No	No	No	good	No							
3		"	20				well bride. Huffington 387. 11 St. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"							
4		wife	50				mile	"	"	"	"	"	"							
5		father	50				Roth. Leonard Roth 4 Putnam st, Hartford Conn	"	"	"	"	"	"							
6		self	22				wife	"	"	"	"	"	"							
7		"	48 yrs	1907	Y.T.		son. Peter Pittel 109. 13 St Kellogg Point Y.T.	"	"	"	"	"	"							
8		father	45				bride	"	"	"	"	"	"							
9		self	50 yrs				friend	"	"	"	"	"	"							
10		father	—					"	"	"	"	"	"							
11	yes	self	30	yes			friend Kaffka 157 E. 72. St.	"	"	"	"	"	"							
12		aunt	60				Felix Y.T.	"	"	"	"	"	"							
13		self	42				wife	"	"	"	"	"	"							
14		aunt	—				child.	"	"	"	"	"	"							
15		self	25				sister Martha 347 E. 53 St. Yakel Y.T.	"	"	"	"	"	"							
16		"	35					"	"	"	"	"	"							
17		"	25				Bill Sam Goldman 48 1110. St Clair ave Youngstown	"	"	"	"	"	"							
18		self	19 yrs	1911	Youngstown		friend Joe Obrandek Youngstown Oh	"	"	"	"	"	"							
19		cousin	50 yrs	1907			cousin Frank Petrasek 9 1165. Eden pk Akron Oh	"	"	"	"	"	"	5	2					
20		father	—				father	"	"	"	"	"	"							
21		father	—					"	"	"	"	"	"	5	2					
22		"	—					"	"	"	"	"	"							
23		"	—	born				"	"	"	"	"	"							
24		"	—	no				"	"	"	"	"	"							
25		self	38 yrs	1907	Akron		bro. Geo. Rienka 66 # 1166. Chestnut st. Akron Oh	"	"	"	"	"	"							
26		"	50	1907	"		uncle Frank Jamar # 1159. Main st. Akron	"	"	"	"	"	"	5	3					
27		husb	—					"	"	"	"	"	"							
28		self	40 yrs				bro. John Krumski # 1634 Pennsylvania st Lemmond Oh	"	"	"	"	"	"							
29		aunt	—					"	"	"	"	"	"							
30		father	—				uncle	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

61

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L.I. Forge Washington Building Hewick (State whether "Surgeon contracting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 1913

at Ellis Island

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEE[illegible] ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Berge Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
11	Third class														
1	Odor	Janos	24		M. S.	farm laborer	ya	ya	Hungary	Magyar	Hungary	Terpolata	wife Terezia Odor Terpolata	Hungary	N.J. Albany
2	Szabo	Julia	30		F. S.	2-776124 - 9/16/1940						Felsőmuslya	father Szabo Felsőmuslya		N.J.
3	Krauss	Willi	20		M.	clerk			Germany	German	Germany	Elsen	mama Ehe Frau Konigstr. 15.	Germany	N.J. Passaic
4	Heinking	Bornh. Gottfried	20										father Wilh. Heinking Schiller str. 25.		
5	Herwig	Otto	24			9015-6796							fath. Albert Herwig	N.J.	Rockaway Beach
6	Adler	Emma	31		W.	housework					Austria	Bodenbach	Mother Walter Adler		
7	Pindler	Nicolaus	32		S.	miner			Austria		Austria	Jeschenig	Prussia Belgierstr. 28 brother Jos. Pindler	N.J.	
8	Schranz 303706	Gottlieb	47		M.	tailor			Hungary		Hungary	Arokan	Austria Brünn Bruder Samuel Schranz	Ill.	Chicago
9	" 303707	Karoline	41		F.	house wife							Arokan Vas Hungary		
10	"	Lina	15		S.	servant							mother		
11	"	Gottlieb	14		M.	none	11-340554-6/19/42								
12	"	Gyula	11				11-265710-9/16/1940								
13	"	Karl	9				11-265705-9/16/1940								
14	"	Frieda	8		F.										
15	"	Theresia	19			servant									
16	Heyn	Herman	18		M.	farm laborer			Russia		Russia	Pirocke	mother Aug. Heyn Pirocke Bruder Karl Kalisch Russia		
17	Kleiner	Wilhelmine	18		F.	maid servant	none					Sudicov	Bruder Karl Kleiner Sudicov		
18	Popposff	George	35		M.	clerk	ya	ya	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Rustschuk	wife Olga Popoff Rustschuk	Bulgaria	Ohio Toledo
19	Kattrinkel	Emil	16		S.	tailor			Germany	German	Germany	Betzdorf	father Hair Kattrinkel Betzdorf	Germany	N.J. Hoboken
20	Krieger	Isidor	26		M.	farmer			Russia		Russia	Kamin	father Ferd. Krieger Kamin	Russia	Wis Gillett
21	Zivcer	Blondine	19		F.	none wife							Friedl		
22	Vojak	Jan	38		M.	farm laborer	14	50322 - (505) - 12-2-40	Austria	Bohemian	Moravia	Hodonin	father Antonin Vojak Hodonin	Ill	Chicago
23	"	Marie	31		F.	none wife							Mrs.		
24	"	Marie	7		S.	none	no	no					Jos.		
25	"	Vaclav	6		M.										
26	Knechtel	Anton	38		M.	glass painter	ya	ya	German	Bohemia	Haida	wife Frieda Knechtel Haida	Marie Knechtel Bohemia	Del	Felton
27	Tennent	Maria	24		F.	maid servant				Styria	Solo	mother Tendorf Tennent Styria	Maria Tennent Styria	Pa	Allentown
28	Höckl	Josef	30		M.	farm laborer							aunt Anna Bader Ashraberg		
29	Edlinger	Johann	27		S.	nurse					Fohnsdorf	father Ottalia Karlschdorf	Edlinger	N.J.	
30	Kubisch		38		M.	farmer laborer			Bohemian	L. Austria	Hohenau	wife Frieda Kubisch Hohenau	Anna L. Austria	Iowa	Davenport

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of New York, June 26th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	27 yes				son Joe Kasic Box 350 Ryder N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blue	Austria	Austria
2	"	"	42 yrs	1897	10	Cincinnati O	wife Pauline "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
3	no	"	25 yrs				son Earl Faust 457 1st Highland Ave. Canon	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
4	"	"	25				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
5	"	"	25				cousin George Zigenbusch Rockaway 226/28 Bonaparte Lima Ohio Road	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
6	no	"	25				agt. Otto Kuhn 28 & 9th N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
7	yes	"	26				brother Franz Rundlor 2735 London St. Eureka Cal	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
8	yes	"	700 yrs	1905	12	Chicago Ill	son Fritz Schrang 738 Blackhawk St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
9	"	husb	—	no															
10	"	father	—	"			brother												
11	"	"	250	"															
12	"	"	—	"															
13	"	"	—	"															
14	"	"	—	"															
15	"	husb	—	"															
16	yes	self	50 yrs				brother Julius Klein cousin 3711 Chicago Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
17	"	"	18 yrs				brother Ludwig Jakus 3652 S. Winchester Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
18	"	"	25				friend Gabr. Pastroff 115 Buttles Ave., Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
19	no	"	25				uncle Jac Hufnagel 27 Adaline St. E. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
20	yes	"	70 yrs	1909	12	Underhill Wis	cousin August Fischer Underhill Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
21	no	husb	no				Mrs J. F. Graf 1014 Rockland Ave. Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
22	yes	self	280				uncle A. Lima 3250 Hoyne Ave., Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
23	"	husb	—																
24	"	father	—																
25	"	"	—																
26	"	self	13 yrs	1907	11	Felton Del	cousin Aug. Tillbrandt Felton Del	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
27	"	"	25				cousin Flora Hölbl 1622 N. 3rd St., Allentown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
28	"	"	25				wife	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
29	"	"	26				friend Hans Lindell Sr. Ashley Lodge Park W. 448 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
30	"	"	29				cousin Joseph Halovy Box 182 Bethlehem Penn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. George Washington sailing from Bremen Third Class April 6, 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fritz	Johann	41		M	Laborer	yes	yes	Austria	German	Carinthia	Paris	cousin Josef Kaindusch Paris 63	Carinthia	Wm St Paul
2	Skarka	Flois	40		"	"	"	"	"	"	"	"	north Skaria Skarka Freyoldstein	"	"
3	Weilinger	Franz	19		"	farm laborer	14-22234	1/19/12	Bohemian	Austria	Bohemian		Father Johann Weilinger Tyrnicek	Austria	Wisc Racine
4	Schimkowitsch	Skarie	28		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father Zuckhorick Bohemians	"	"
5	"	Skatride	9		"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Skarie	7		"	"	11-46915	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Anton	3	M	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Franz	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Janicek	Filipina	41		F	Housewife	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Trebonin	husb Joh Janicek Tyrnau	Skaraia	"
10	Zelenik	Gustav	26		M	Joiner	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Saborer	uncle Johanne Zelenik Saborer	Hung	y.a.
SUBMITTED 11	Edjet	Peter	52		M	Ship builder	"	"	Germany	Germany	Spain	Bremen	son Peter Edjet Spain, B.A.	Wisc	Sagina
SUBMITTED 12	"	Skaria	52		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Dravsnik	Flois	35		M	Fireman	"	"	Austria	Styria	Styria	Straz	mother Skaria Dravsnik Cilli	Styria	y.a.
14	Rohrmoser	Johann	25		"	Merchant	"	"	Germany	Germany	Bremen		brother Wilhelm Rohrmoser 15 Kingston Sch E. Acton	"	"
15	Skarfing	Flois	37		M	Miner	"	"	"	"	"	"	wife Wilhelmine Skarfing	y.a.	Minerola
16	Heloigl	Skatyas	36		"	Farm laborer	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Temet-csernya	bro Josef Hanert Temet Cserrya, Tor	Hung	Oh Cleveland
17	"	Skargit	32		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father	"	"
18	"	Flois	10		"	None	"	"	"	"	"	"	gr.f	"	"
19	Ludwig	Josef	43		M	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	Engl Engel Becher Szombolya, Tor	"	"
20	"	Natalia	39		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Barbala	13		"	None	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
22	"	Josef	7		M	"	7-1162	No	No	"	"	"	"	"	"
23	Schneider	Heinrich	38		M	Barber	yes	yes	"	"	Bcska		father Johann Schneider Bcska, Tor	"	Ky Louisville
24	"	Anna	44		F	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Janos	11		M	None	"	"	"	"	"	"	gr.f	"	"
ADMITTED 26	Klug	Rosalia	33		F	Housewife	"	"	"	"	Kahofalva		mother Barbara Klug Kahofalva, Tor	"	Ills Chicago
ADMITTED 27	"	Lajos	8		M	None	No	No	"	"	"	"	gr.m	"	"
ADMITTED 28	"	Anna	4		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Schleimer	Katalin	19		"	maid	11-32987	11/9/12	"	"	Kemet-cserrya		father Tiholem Schleimer Kemet Cserrya Tor	"	"
30	Marschall	Janos	31		M	Farm laborer	"	"	"	"	Bcska		wife Margarete Marschall Bcska, Tor	"	Oh Cincinnati

32

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

64

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? (Specify which, and if so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	30	Yes 1903 Redfalls Mont	cousin August Guldenbrein 523 Carbon str Anaconda Mont	No	No	No	No	good	No					
2	"	"	35	No	friend	"	"	"	"	"	"					
3	"	"	15	No	brother Franz Schinkoritsch 6709 Penn ave Racine Wisc	"	"	"	"	"	"					
4	"	"	23	Yes 1907 Racine Wisc	brother	"	"	"	"	"	"					
5	mother	"	15	"	father	"	"	"	"	"	"					
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
9	self	150			sister Frances Onda 921 Hagerer str Racine Wisc	"	"	"	"	"	"					
10	"	"	25		brother Louis Selenja 1210 - Joe "	"	"	"	"	"	"					
11	"	"	100		sister Lutton Onufry 1518 Granger str Saginaw Mich	"	"	"	"	"	"					
12	husb	"			" " " "	"	"	"	"	"	"					
13	self	25			friend Oswald Stefutti 346 E 57th str NY	"	"	"	"	"	"					
14	"	25			brother Heinrich Wehenhofer 19 Baldwin ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"					
15	father	25			bro Charles Reith 167 Vinegla str	"	"	"	"	"	"					
16	self	50	Yes 1911 Cleveland Oh		cousin Joh Tendenbacher 186 str W. 2097 Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"					
17	husb	"	"		"	"	"	"	"	"	"					
18	father	50	"		uncle	"	"	"	"	"	"					
19	self	200			cousin Konrad Hilcher 3086 W. 101 str Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"					
20	husb	"			"	"	"	"	"	"	"					
21	father	"			uncle	"	"	"	"	"	"					
22	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"					
23	self	600	Yes 1907 Louisville Ky		cousin Georg Jungbert 619 Talbott str Louisville Ky	"	"	"	"	"	"					
24	husb	200	"		"	"	"	"	"	"	"					
25	father	200	"		uncle	"	"	"	"	"	"					
26	self	25	Yes		husb Josef Winter 746 Heinh place Chicago Ills	"	"	"	"	"	"					
27	moth	"			father	"	"	"	"	"	"					
28	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"					
29	self	40			cousin Nikolaus Frauenhoffer 2147 W. 13th str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"					
30	"	28			friend Jasper Bijrch 1995 Central ave Cincinnati Oh	"	"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Single whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible].

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, B. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Herwick, (State whether Surgeon "belonging thereunto" or "employed" by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B. Starke

Sworn to before me this 10 day of April, 19 13

at Ellis Island

Immigration Officer.

65

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Straka	Antonín	23		M S	weaver	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Moravia	Maršov	father: Antonín Straka, Maršov 24 p. Slomilov Bohemia	Ia	Cedar Rapids
2	Frankenbusch	Johanna	54		F M	wife	"	"	"	"	Bohemia	Liraničův ostrov	aunt: Anna Hyšková, Václav, Nové Dvorky u p. Čučice	Ill	Chicago
3	"	Emma	18		F S	servant	"	"	"	"	"	" "	" " "	"	"
4	Hopp	Alois	20		F S	laborer	170090 - 2/18/37					Žirovy	father: František Hopp, na tašte p. p. Blatný - brotiney Bohemia	"	"
5	Bauer	Ernestine	19		F S	servant	"	"	"	Germany	Austria	Wien	father: Hans Bauer, Wien X. Eichenbergasse 37 - III/28 Austria	"	Elgin
6	Uhlík	Marie	22		F M	lab. wife	"	"	"	Bohemian	Moravia	Žarošice	mother: Anna Svanová, Žarošice 30 p. Veselí n/Mor. Moravia	Mich	Detroit
7	Lesa	Josefa	33		F M	lab. wife	11-252607 - 6/9/10			"	"	Krumvíř	brother: Václav Dostál, Krumvíř 82 p. Hrobonky u Brna Moravia	Wis	Prairie du Sac
8	"	Růžena	11		F S	none	"	"	"	"	"	"	mother: " " "	"	"
9	"	Františka	8		F S		64830	"	"	"	"	"	" " "	"	"
10	"	Karel	4½		M S		11-6459	no	no	"	"	"	" " "	"	"
11	Kozves	František	37		M M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Bohumilice	father: Jan Kaus, Bohumilice 53, p. Hořičkovice, Bohemia	"	"
12	"	Františka	36		F M	farmer wife	"	"	"	"	"	"	file. 1	"	"
13	"	František	11		M S	none	"	"	"	"	"	"	grand father: /	"	"
14	"	Ludvík	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
15	"	Josef	7		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	"	Emil	5½		M S	"	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
17	"	Emila	3		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
18	"	Růžena	2	5	F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
19	"	Václav		4	M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
20	Ráček	Františka	69		F M	wife	Yes	Yes	"	"	"	"	brother: " " "	"	"
21	Hrabovský	Josef	40		M M	laborer	"	"	"	/	"	Heřpice	wife: Františka Hrabovská, Heřpice 46 p. Slavkov Moravia	"	"
22	Hudák	Marie	24		F S	servant	"	"	"	"	"	Bohumilice	father: Martin Hudák Bohemia Bohumilice 19 p. Tři Hostětrádky	"	"
23	Blatný	Vilous	18		M S	steward	"	"	"	"	"	Přerov Česká	father: Jan Blatný, Mor. Kemperk, Hotel Ludwig, Moravia	N.Y.	New York
24	Pančáček	Jan	20		M S	farm labora	"	"	"	"	Bohemia	Jablonná	father: Fridr. Pančáček, Obec. Jablonná p. Přibyslav Bohem.	Wis	Milwaukee
25	Gerken	Gerhard	28		M S	" "	"	"	Germany	German	Oldenburg	Rastrop	patents: John Gerken, Westerstede, Oldenburg	S.Dak.	Lane
26	Skřivánek P 319/24 Mobile 6-8-26	Vavřín	28		M M	carpenter	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Vracov	mother: Františka Lukáč, Vracov 394 Moravia	Ill	Chicago
27	"	Kristina 3/31	28		F M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	"	Jan	39		M M	mason	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
29	Jurnikl	Ondřej	37		M M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Jurnikel, Vracov 358 Moravia	Wisch	Blissfield
30	Kudláč	Štěpán	26		M S	"	"	"	"	"	"	"	bil: Friedrich Florian, Vracov 296 Moravia	"	"

33

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

66

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over sixteen years of age and unable to read, whether he has been in possession of 25 dollars or more, and how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no		friend Josef Pisara 1103 n 8th St W Cedar Rapids Iowa	No	No	No	No	good	no	5	5	fair blk. blk.			
2	"	"	48	Yes	1907 Ill 1911 Chicago	same as above Arthur 4024 11th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	" dk. dk.			
3	"	"	40	"	1903 " 1911 "	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	" blk. "			
4	"	"	17	no		agent: Mrs Bessie Harrison 4762 Lincoln ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	" br. "			
5	"	"	22	"		cousin: Charles Buchtele 7th. C.A.C. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	" blk. "			Prazy
6	"	"	24	"		cousin: Stepan Uhlik # 608 South St., Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "			Austria Tirin
7	"	"	24	"		husband: Paul Zeman, R.I. Prairie du Sac, Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	" blk. blk.			Tirnavia Zarazice
8	Yes	parents	26	"		father: " " "	"	"	"	"	"	"	4	6	" " "			Tirnavia
9	"	"	—	"		" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
10	"	"	—	"		" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
11	"	self	24	"		bil: Ludvik Kacek, R.I. Prairie du Sac, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	" blk. br.			
12	"	"	—	"		bil: " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "			
13	"	parents	—	"		uncle: " " "	"	"	"	"	"	"	4	—	" blk. "			
14	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	4	5	" " "			
15	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	4	—	" " "			
16	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
17	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
18	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
19	"	"	—	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" " "			
20	"	self	25	"		brother: " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "			
21	Yes	"	20	"		friend: " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "			
22	"	"	20	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "			
23	"	"	60	"		brother: Josef Blatny, 249 East 79th St., New York	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "			
24	"	"	15	"		cousin: John Novotny, Milwaukee Wis. 94 E Richard St. rear	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "			
25	"	"	40	"		cousin: Jerg Schröder, Lake, S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "			
26	Yes	"	258	Yes	1909 Ill 1911 Chicago	brother: Florian Skrivanek, Ill Chicago 5879-23, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "			
27	"	"	10	no		bil: " " "	"	"	"	"	"	"	4	6	" " "			
28	Yes	"	40	"		brother: " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "			
29	Yes	"	30	"		friend: Andreas Prochaska Rot. V. Box, Blissfield Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	" " "			
30	Yes	"	30	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "			

"All Sunday" which objects to—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Sworn to before me this 15 day of April, 19 12,

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L'St George Washington sailing Keewik (State whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Province of Bonne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 19 12

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Class III. Klasse. # LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 14 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th., 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	First Class														
1	Huber	Jan	39		M M	laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Moravia	Vracov	wife: Terecie Huber, Vracov 166 Moravia	Mich	Blissfield
2	Gasmarek	Štěpán	31		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Františka Gasmarek Vracov 354 Moravia	"	"
3	Friedrich	František	34		M M	mason	"	"	"	"	"	"	wife: Terecie Friedrich Vracov 762 Moravia	"	"
4	Kožušček	Jan	38		M M	laborer	11-65569		"	"	"	"	sister: Františka Gasmarek, Vracov Moravia	"	"
5	"	Rosina	36		F M	wife	"	"	"	"	"	"	sister: " " "	"	"
6	"	Marie	17		F S	servant	11-360270	8243	"	"	"	"	aunt: " " "	"	"
7	"	Jan	11		M S	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	Fečiček	František	27		M M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Julie Fečiček Vracov 133 Moravia	Ill	Savanna
9	Killer	Jan	32		M M	"	8-139073	9-1-37	"	"	"	"	wife: Andělina Killer, Vracov 486 Moravia	Mich	Blissfield
10	Hatoušek	John	34		M S	laborer	"	"	"	"	"	Zdar	home in laborer Za	Za	Calmer
11	Václavík	František	34		M S	smith	"	"	Austria	"	Hessalia	Borg	brother: Jan Václavík Strakonice Bohemia	Neb	Omaha
12	Milovanovič	Žirko	22		M S	builder	"	"	Serbia	Serbian	Bohemia	Prag	parents: Vladimir Milovanovič Kragujevac Serbia	"	"
13	Gajič	Andrea	22		M S	joiner	"	"	"	"	"	"	brother: Milivoj Gajič Kragujevac, Serbia	"	"
14	Balej	Josef	19		M S	farmer	"	"	Austria	Bohemian	"	Chýlo	parents: Franc. Balej, chýto 254 Bohemia	Pa	Pittsburg
15	"	Marie	17		F S	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	Svejkovský	František	26		M S	smith	"	"	"	"	"	Hlískov	parents: Václav Svejkovský Hlískov 29 p. Zbirok Bohem.	Min	Austin
17	Pekárek	Augustina	22		F S	servant	"	"	"	"	"	Nová Víska	sister: Barbora Hlavaček, Nová Víska 15 p. Komarov, Boh.	"	"
18	Kurka	Anna	23		F S		2-130482	2-26-31	"	"	"	Komíčin	parents: Jan Kurka Telečice, p. Bělčice Bohemia	N.J.	New York
19	Veverka	Antonie	21		F S	"	"	"	"	"	"	Těškov	parents: Alois Veverka, Těškov 88 p. Chýto Bohemia	Ill	Chicago
20	Achotná	Marie	17		F S	"	"	"	"	"	"	Uhanovice	parents: Václav Achotný, Uhanovice 24 Bohemia	N.Y.	New York
21	Chodl	Marie	17		F S	"	"	"	"	"	"	Čejková	mother: Barbara Chodl Čejkova 35 p. Hradek Bohemia	Ill	Chicago
22	Mařík	Václav	38		M S	butler	"	"	"	"	"	Plzeň	parents: Franz Reiner Plzeň, Černická 16 Bohemia	N.J.	"
23	Vikličký	Štěpánka	20		F S	servant	"	"	"	"	Moravia	Kyjov	parents: Václav Vykličký Wien XX. Markfelderstr. 9	N.J.	New York
24	Navrátil	Josefa	22		F S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Bartolomej Navratil Kyjov 45 Morava	"	"
25	Neubauer	Eduard	21		M S	Photograph	"	"	"	"	"	Bystřice	parents: Josef Neubauer, Bystřice 46 Moravia	"	"
26	Kesely	Stanislaw	17		M S	clerk	"	"	"	"	"	"	parents: Josef Vesely, Bystřice 67 Moravia	Wisc	Roscoe
27	Kuriial	Apolonia	21		F S	servant	"	"	"	"	"	Znorovy	sister: Kateřina Kuriial, Znorovy 332 Moravia	Ok.	Spalding
28	Grabec	Alžběta	22		F S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Tomáš Grabec, Znorovy 192 Moravia,	Mich	Blissfield
29	Vávra	Václav	30		M M	laborer	"	"	"	"	"	Mladotice	wife: Kateřina Vávra, Kozov u Čestavi Bohemia	N.J.	Elizabeth
30	Tomasta	Barbora	18		F S	servant	"	"	"	"	Bohemia	Zbraslavice	mother: Barbora Tomasta, Zbraslavice Bohemia	N.J.	New York

34

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

68

Arriving at Port of New York, ..., 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to arch final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ye	self	30	no			friend: Andreas Prochazka Rfd 4 Box Olmsfield Mich	No	No	No	No	good	No							
2	"	"	30	"			friend: Valentin Prochazka, Rfd 5 Box Olmsfield Mich	"	"	"	"	"	"							
3	"	"	30	"			friend: Andreas Prochazka Rfd 4 Box Olmsfield Mich.	"	"	"	"	"	"							
4	"	"	30	"			cousin: Martin Nikl, Olmsfield Mich. Rfd 5	"	"	"	"	"	"							
5	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"							
6	"	parents	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"							
7	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"							
8	"	self	30	"			cousin: Josef Farbaty Savanna Ill Box 20	"	"	"	"	"	"							
9	"	"	30	"			cousin: Martin Nikl, Olmsfield Mich Rfd 5	"	"	"	"	"	"							
10	"	"	—	Yes 1914	1914	Calmar	citizen and hogine Calmer Ia, R.R. # 3.	"	"	"	"	"	"							
11	"	"	30	no			friend: Eduard Vojvoda Omaha, Neb. 2712 So 11th Str.	"	"	"	"	"	"							
12	No	"	25	"			friend: Frank Vrana, 1389 Second Ave New York	"	"	"	"	"	"							
13	"	"	30	"			" " "	"	"	"	"	"	"							
14	"	"	35	"			uncle: Alois Simek, 113 Park Pageant Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"							
15	"	"	25	"			uncle: " " "	"	"	"	"	"	"							
16	"	"	25	"			friend: Josie Pekarek, Austin Minn. Rope Str. 707	"	"	"	"	"	"							
17	"	"	25	"			sister: " " "	"	"	"	"	"	"							
18	"	"	25	"			sister in l.: Barb. Kasik 501 W 110 th. New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"							
19	"	"	25	"			sister: Mary Prihoda 33 Michigan Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"							
20	"	"	20	"			uncle: Johann Fornbaum, Little Ferry Bergen Co New Jersey	"	"	"	"	"	"							
21	"	"	25	"			brother: Karel Chodl 913 W. 19th Str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"							
22	"	"	25	"			uncle: Bohdal & Sobata 1389 second ave N.Y. New York	"	"	"	"	"	"							
23	"	"	25	"			friend: John Uhrin Albany New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"							
24	"	"	25	"			bil: John Mokrannsky, 1526 Ave A New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"							
25	"	"	25	"			friend: Mary Johnert 416 East 73 Str. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"							
26	"	"	25	"			brother: Josef Vesely Right Str. # 1037 Racine Wis	"	"	"	"	"	"							
27	"	"	25	"			brother: George Kuroial, Spuldfing Ill Box 15	"	"	"	"	"	"							
28	"	"	25	"			bil: Cyrill Kuderik, R.R. # Box 71 Olmsfield Mich.	"	"	"	"	"	"							
29	"	"	25	"			cousin: Julius Jelinek, 461 Spring Ave Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"							
30	"	"	25	"			friend: Adolf Flagg, New York, 1155 & 72 Str.	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

69

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 10 day of April, 1912

at Berlin

Julius Ellis

Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Third Class.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fliegr	Marie	26		F	S	servant	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Hraslavice	parents: Josef Fliegr. Hraslavice u Kutné Hory Bohemia	N.J.	New York
2	Prechazka	Anton	17		M	S	mason	"	"	"	"	"	Čáslav	parents: p. Prochazka, Kuchleby p. Čáslav Bohemia	"	"
3	Kobrka	Frank.	35		M	M	tailor	"	"	"	"	"	"	bil: " " "	"	"
4	"	Anna	29		F	M	wife	"	"	"	"	"	"	uncle: " " "	"	"
5	"	František	9		M	S	none	"	"	U.S.A.	"	"	"	" " " "	"	"
6	"	Jaroslav	8		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	"	Václav	6		M	S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	Vyskočil	Frank	34		M	M	baker	Yes	Yes	"	"	Iowa	Cedar Rapids	citizen and home	Ia	Cedar Rapids
9	"	Marie	11		F	S	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
10	Češpiva	Anna	24		F	S	servant	"	"	Austria	"	Bohemia	Součice	mother: anna Češpiva, Součice 26 p. Kacov Bohemia	N.J.	New York
11	Vladyka	Anežka	17		F	S	"	"	"	"	"	"	"	mother: Alžběta Vladyka Součice 1 p. Kacor Bohemia	"	"
12	Vyskočil	Václav	37		M	M	joiner	"	"	"	"	"	Kacor	wife: Anna Vyskočil Kacor 19 Bohemia	"	"
13	Černý	František	37		M	M	miner	"	"	"	"	Ill	Gleen Carbon	bil: Franz Hontka Harlock, Warbenka 42	Ill	Gleen Carbon
14	Kotrba	Barbora	65		F	W	wife	"	"	"	"	Rheinland	Harlock	" " " " "	"	"
15	Zahradníček	Anežka	19		F	S	7-158144 servant	10/26/40	"	"	"	Bohemia	Žolbasko	parents: Franz Zahradníček, Žolbasko 32 p. Hlb. Janovice Böhm	Oh	Cleveland
16	Korycánský	Jan	30		M	M	shoemaker	"	"	"	"	Moravia	Velká	wife: Marie Korycánský, Velká 27 p. Moravia	"	Toledo
17	"	Anna	21		F	M	wife	"	"	"	"	Oh	Toledo	mother: Barbara Sak, Velká 168 Moravia	"	"
18	"	Franz	3		M	S	none	no	no	U.S.A.	"	"	"	" " " "	"	"
19	Kohut	Anna	19		F	S	servant	Yes	Yes	Austria	"	Moravia	Velká	parents: Jan Kohut, Velká 214 Moravia	"	"
20	Filip	Rudolf	29		M	M	tailor	"	"	"	"	Austria	Wien	wife: Marie Filip, Wien XVII. Rokytanskyg. 16 I. 16 Th.	Ill	Chicago
21	Alferi	Eduard	28		M	S	merchant	"	"	"	"	Bohemia	Zbiroh	mother: Jana Alferi, Trsovice, Kolárova 235 Bohemia	N.J.	New York
22	Polacko	Ludwig	39		M	M	brickmaker	"	"	Germany	Polish	Posen	Scharfenort	father: Marcin Buchniak, Allenstein Fort B. Allenstein Posen	N.J.	Rochester
23	"	Wiktorya	25		F	M	wife	"	"	"	"	7	30164	11/11-42 " " "	"	"
24	"	Felix	1		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grand father: " " "	"	"
25	Knor	Josef	33		M	M	laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Croatia	Jarovnik	mother: Antonie Hodmutka Jarovnik 24 p. Sisa Croatia	Ill	Willalanley
26	"	Magdalena	23		F	M	12-25359	9/16/1940	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
27	"	Marie	4		F	S	12-25360	9/16/1940	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	"	Agnes	1½		F	S	[illegible]	4/17/40	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
29	Dedera	Franz	25		M	S	"	"	"	"	"	"	"	mother: " " "	Mo	East St Louis
30	Procházka	Josef	68		M	W	farmer	"	"	"	"	"	"	none none	Ill	Chicago

ADMITTED

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

70

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15-, 1912.

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	Yes	self	17	no			brother: Adolf Fliegr, 4258 72 St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	ldbl	br.			
2	"	"	Yes	"			uncle: William Lobrba, 420 E 73 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
3	"	"	Yes	Yes	1897 1908	New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
4	"	"	-	no			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
5	"	parents	-	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
6	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
7	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
8	"	self	more	Yes	1901 1912	Ia Cedar Rapids	home: Cedar Rapids Ia 210 - 10th ave East														
9	"	"	"	no			"														
10	"	"	25	"			~~friend: Jos. Lukeš, Rosbach~~ 72 St. New York N.Y.														
11	"	"	25	"			"														
12	"	"	57	"			"														
13	"	"	40	~~Yes~~ No	1910 1912	Ill Glen Carbon	home: Glen Carbon Box 192 Ill														
14	"	"	40	no			son in law " " "														
15	"	"	15	"			2 sons & 2 daug. uncle: James Zahradníček, 891 Lincoln Ave Cleveland O.														
16	"	"	25	"			brother: Tomáš Zavcanský														
17	"	"	38	Yes	~~1907~~ 1911	O. Toledo	friend St. 2002 Toledo O. husband: " " "														
18	"	"	~~57~~ 47	"	brother		father: " " "														
19	"	"	25	no			sister: Katarina Kotnik 2002 Front St. Toledo O.														
20	"	"	40	"			uncle: Leopold Kaučnek 1327 West 18 St. Chicago Ill														
21	"	"	30	"			friend: Rudolf Schmola, 1389 - 2 ave New York N.Y.														
22	"	"	Yes	Yes	1905 1908	Rochester N.Y.	brother Frank Polacki, Rochester N.Y. 768 Ave D.														
23	"	"	-	no			Ill: " " "														
24	"	"	-	"			uncle: " " "														
25	"	"	208	Yes	1908 1910	Ill East St. Louis	cousin: Josef Stěpán East St. Louis Hindelanday Bl 320														
26	"	"	~~27~~ 7	no			" " "														
27	"	parents	7	"			" " "														
28	"	"	-	"			" " "														
29	"	self	26	"			uncle: Josef Schmolík, Hindelanday Bl 320 East St. Louis Ill														
30	"	"	58	Yes	1907 1910	Ill Chicago	son: Anton Prachárka, Chicago Ill, 965 - 18 St.														

71

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, where and when).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

71

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L'St George Washington sailing Steamship, (State whether Surgeon "belonging thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Roma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14

at Fiume

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

M. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 19 12

No. on list	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
16	Third Class		61													
1	Cepelak 182924 5/24/22	Josef	42		M	Md	farmer	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Zizkov	both n law: Karl Chvolgrafa Zizkow Borowa 81 Bohemia	Ill.	Chicago
2	"	Marcella	16		F	S	stockmaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"		8		F		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Alaisie	5					none								
5	Krees	Mary	48		F	M	housewife	yes	yes	"	Polish	Galicia	Jaroslawice	Gorzyn: Michal Brzezina Podlysanie	yes	Lyons Illinois
6	Sure	Jan	17		M	S	farmlab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Josef	15				none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Nowicke	Anna	10		F			2-190								
9	Sure	Andrej	6		M		none									
10	"	Ignatz	4		"											
11	Kaina	Josef	32		M	M	farmer	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Zizkow	mother Mary Kaina Zizkow Borowa Bohemia	Neb.	Seward
12	Jungendel	Anna	26		F	M	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Kirchey	Faith: Andrew Jungendel Hamburg Germany	Ill.	Pittsburgh
13	"	Josef	7		M	S	none	none								
14	Breitsameter	Jacob	24		"	"	farmlab	yes	yes	"	"	Germany	Ichenhausen	father: Josef Breitsameter Ichenhausen Germany	Ill.	Chicago
15	Labutova	Anna	20		F	M	housewife	8-263719-505-6/19/42		Austria	Bohemian	Bohemia	Skalsey	mother: Katerina Labutova Zizkov 3.0 Bohemia	Ill.	New Rockford
16	"	Marie	3		F	S	none	none								
17	Wchrzanczyk	Maria	30		"	M	housewife	yes	yes	"	Polish	Galicia	Stryj	mother: Hanya Pietkiewicz Stryj Galicia	N.Y.	Newark
18	"	Julia	11		"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Hanya	10		"	"	"	2-102524-1-12-43		"	"	"	"	"	"	"
20	"	Marian	8		M	"	"	2-23711-4-505		"	"	"	"	"	"	"
21	Jonda	Anton	30		M	Md	baker	yes	yes	"	Bohemian	Bohemia	Cerhenice	father-in-law: Ant. Pavicka Cerhenice Bohemia	Conn.	New Britain
22	"	Oldrich	6		M	S	none	none								
23	"	Jaroslav	4		"	"	"	15-7641-3/5/35								
24	"	Marie	8		F	"	"	"								
25	Cirnik	Ernst	20		M	M	machinist	yes	yes	Germany	German	Germany	Zoppot	father: Ludwig Cirnik Zoppot Germany	New York	
26	Cirnik	Arthur	37		M	M	waiter	"	"	"	"	"	Zoppot	brother: Ludwig Cirnik Zoppot	"	"
27	Kühn	Martha	22		F	S	maid	10-16963-3/19/41		"	"	"	Stettin	father: Julius Wolf Stettin Pg Edom 13	Ill.	Chicago
28	Ruschke	Emma	24		"	M	housewife	10-233145 4-6-43		"	"	"	Sierakau	mother: Karoline Krüger Sierakau Germany	Ga.	Homeland
29	"	Charlotte	4		"	S	none	10-14970 (300) 4/20/40		"	"	"	"	"	"	"
30	"	Willy	2		M	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1145

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 72

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or a person coming for an immoral purpose, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		yes sister	10 no				sister: Mrs. A. F. Novak 3124 Wed 22 st. New York	No	No	No	No	good	No	5	5	hair	gr.	gr.	none	Austria Hungary
2	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"	"	3
3	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	husband	50 yes	1911				husband: Kyz Andrew R.F.D. 2. Box 110 Elwood Ind.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
6	father	"	"				father:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
8	"	"	yes four					"	"	"	"	"	"								
9	"	"	"					"	"	"	"	"	"								
10	"	"	"					"	"	"	"	"	"								
11	brother	36 no					brother: Leopold Kaus R.R. Rel Seward Neb.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
12	bridegroom	25					Rel brother: Josef Kupreall Pennington N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
13	father	"					father:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	uncle	50					uncle: John Klubegger Flournoy N. 202 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	bridegroom	60					bridegroom: Josef Berdecsy Box 162 New Baden Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
16	father	"					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	husband	30 yes	1911	N.J.			husband: Rochanczyk Frank 9-19 Klubegsh. Edward N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
18	father	no					father:	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—		"					
21	brother in law	24 no					brother in law: Andrew Kucia Cleburne Tex.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
22	uncle	"					uncle:	"	"	"	"	"	"	—		"					
23	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"					
24	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"					
25	sister in law	24 no					sister in law: Marie Cernik 212 Wall 104 st. New York.	"	"	"	"	lost right eye	"	—		"					
26	uncle	24 yes	1912	N.J.			uncle: Marie Cernik 212 Wall 104 st. New York.	"	"	"	"	no	"	5	8	"	"	"	"	"	"
27	aunt	50 no					aunt: Augusta Hoffe Wednesday yes Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4		"					
28	husband	50					husband: Rud Bwoalpe Homeland Pa.	"	"	"	"	"	"	5		"					
29	father	"					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 11,

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Steerage, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon employed by the owners," "Surgeon contracted with," or "employed by owners this trip," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of June, 19 12

at New York

John A. Allen

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 f S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 f		Third class	62												
1	Engst	Barton	40		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kiss Zillis	mother Engst Margareta	Ills	Chicago
2	"	Anna	30		F "	housewife	"	"	"	"	"	"	mother Engst Margareta	"	"
3	"	Margit	16		S "	work	"	"	"	"	"	"	gr. m. "	"	"
4	"	Michael	14		M "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Susanna	1		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 6	Belgrug	Barbara	19		M "	housewife	"	"	"	"	Ujarad	Kiss Zillis	Engst Margareta	Ills	Chicago
7	Hbezinger	Janos	34		M "	barber	"	"	"	"	Kovrin	Lippa Tem	brother-in-law Holzinger	"	"
8	"	Maria	30		F "	housewife	"	"	"	"	"	Kovrin Tem	sister	"	"
9	"	Josef	9		M "	none	"	"	"	"	"	"	gr. s. "	"	"
10	Ellar	Sebastian	36		M "	farm laborer	"	"	"	"	Ujarad	wife Elio Ellar	"	"	"
11	Warschetzka	Robert	26		S "	turner	"	"	Austria	Austrian	Austria Kirchen	Ujarad Jeny	brother-in-law Schneeweis	"	"
12	Laiza	Antonin	18		" "	laborer	"	"	Bohemian	Bohemian	Chota	Igelschirchen Laiza	Austria	Ills	Buffalo
13	Karaivanoff	Raitcho	30		" "	clerk	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Voya Jofia Georg Laiza	Voya Chota	Moravia	Bellaire
14	Kotowski	Petras	30		" "	farm laborer	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Vozhindol	Brother Nicola Karaivanoff	Bulgaria	Toledo
15	Kollossowski	Piotr	29		M "	tailor	"	"	"	"	"	Birzlauk	Jupindof Inga Kotowchas	Russia	Ills Chicago
16	Greszinanskas	Alexander	23		S "	photographer	"	"	"	"	"	Szideli	Birzlauk Poppo	"	"
17	Koszka	Jons	20		S "	laborer	No	No	"	"	"	Dryza	wife Jemiuska Kollossowski	"	"
18	Juszkericene	Katarina	26		F M	housewife	yes	yes	"	"	Birzlauk	Szideli Poppo	uncle Poppo Lazgirinwicz	"	"
19	Soblis	Josef	32		M "	clerk	"	"	"	"	Kaulen	Szlagi Jozong	"	"	"
20	Lukucza	Gligor	43		" "	farm laborer	No	No	Hungary	Roumanian	Hungary	Temesvar	mother Koszka Skarga	"	"
21	"	Floarea	29		F "	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Dryza Poppo	"	"
22	Jonas	Zuzsanna	44		wd "	"	No	No	"	Magyar	Varosfatak	Kaulen Soblis	father Szugta Balcewicz	"	"
23	Choinacki	Helene	37		M "	"	yes	yes	German	German	Germany	Sotz	Fijenzki Poppo	"	"
24	"	Marta	9		S "	none	"	"	"	"	"	"	wife Soblis	"	"
25	"	Anna	1		" "	"	"	"	"	"	"	"	gr. d. "	"	"
26													Brazil Harold Baba		
27													Langen Jafa Josef Fikorski		
28													Langgeschdorf Weirjr Germ		
29															
30															

57

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	200 Yes		1907	Chicago Ill	brother Peter Burgat 1227 Blue Island Ave Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	10	fair			Hungary	Zombor
2	"	husb	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
3	"	father	"				uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
4	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
5	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
6	"	self	125 Yes		1906		cousin Margaretha Schneider 1111 E. Thirteen 3011 E. 55 st. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	"	300 Yes		1911	St Louis Mo	friend Anton Gemming 336 E. 95 st. 2d N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
8	"	husb	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
9	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
10	"	self	25		1910	Ill	friend Joh Briechler 139 st 52 N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
11	"	"	40	No			friend Josef Lifer 70 Mortimer Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
12	"	"	34	"			brother Josef Kadda 3152 Bellaire Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
13	"	"	100	"			friend Georgi Petroff 1120 Front St Toledo O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
14	"	"	25	"			acqu Ignaz Gregianauskas 4457 S. Wood st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
15	"	"	25	Yes	1909	Lorain O	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
16	"	"	10	"	1907	Chicago Ills	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
17	"	"	25	Yes			cousin Samuel Tuszkiewicz 4753 S. Honore st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	"	5	"			husb "	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
19	"	"	25	"			acqu Bjort Tarkewicz 1416 E. 79 st. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
20	"	"	70	"			acqu Herzl Tarkewicz 305 E. 81 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
21	"	husb	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
22	"	self	38	"			cousin Hazel Lynde 47 E. 76 st. cor North Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
23	"	"	100	Yes	1903	N.Y.	friend Geo. Jarmie 279 Lyrical N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
24	"	wife	"	"			father "	"	"	"	"	"	like joint declaration	"	"	"			"	"
25	"	"	"	born			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
26								"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
27								"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
28								"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
29								"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"
30								"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

75

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, ..., Surgeon of the S.S. George Washington, sailing Hoboken, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of June, 19 15

at Ellis Island

Immigration Officer.

11-4116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-4115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. George Washington sailing from Bremen Third Class April 6th, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
18	Third class	63									
1	Voitcheff Iv Dimitr	40	M	M	furrier	Yes Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria Trojan	wife Ivana Dimitrova Trojan Bulgaria	Can Montreal
2	Tchonkashi to Ivan	37	"	"	merchant	" "	"	"	" Beli Osam	wife Ivana Ivanova Beli Osam	" " "
3	Ivanoff Gatu	25	"	"	Labourer	" "	"	"	" Sarbegli	wife Ivna Gatova Sarbegli	" " "
4	Todoroff Vatu	27	"	"	mason	" "	"	"	" Kozirog	wife Vasa Vatova Kozirog	" " "
5	Wsotynska Emilia	20	f	s	Tailor	No	Austria	Polish	Austria Stryj	father Jan Wsotynski Trochimyka	" " "
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—9116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

76

Arriving at Port of New-York, April 15th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years, can read or write, whether in his own language or other language, or not required by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	50 00				Brother Kinsho Ivanoff Kintchieff Toledo Ont		No	No	No	No	good	no						
2	"	"	50 00				friend "		"	"	"	"	"	"						
3	"	"	250 00				friend Dimitar Ivanoff Vandeff 239 Bourget, Hochelaga Montreal		"	"	"	"	"	"						
4	"	"	30 00				cousin " Que		"	"	"	"	"	"						
5	No	"	27 00				Broth. i. L. Kwiatkowski Franciszek 17-19 Quattro Str., Newark, N. J.		"	"	"	"	"	"						
6									"	"	"	"	"	"						
7									"	"	"	"	"	"						
8									"	"	"	"	"	"						
9									"	"	"	"	"	"						
10									"	"	"	"	"	"						
11									"	"	"	"	"	"						
12									"	"	"	"	"	"						
13									"	"	"	"	"	"						
14									"	"	"	"	"	"						
15									"	"	"	"	"	"						
16									"	"	"	"	"	"						
17									"	"	"	"	"	"						
18									"	"	"	"	"	"						
19									"	"	"	"	"	"						
20									"	"	"	"	"	"						
21									"	"	"	"	"	"						
22									"	"	"	"	"	"						
23									"	"	"	"	"	"						
24									"	"	"	"	"	"						
25									"	"	"	"	"	"						
26									"	"	"	"	"	"						
27									"	"	"	"	"	"						
28									"	"	"	"	"	"						
29									"	"	"	"	"	"						
30									"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack, Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible], Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination.).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much.).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

77

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Newark (State whether "Surgeon sailing herewith" or "employed by owners this trip," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1912

at New York.

Edward [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. "George Washington" sailing from Bremen April 6th, 1912

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Third Class			64													
1	Schroer	Humbert	27	4	M	S	cork	yes	yes	Germany	German	Cal	West Berkley	father in law: Paul Reichelt Emeryville, Cal.	Cal	Oakland
2	"	Wanda	22		F	W	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
3	Knifflea	Carl	31		M	M	Miner	yes	yes	Germany	German	Germany	Gelsenkirchen	brother-in-law: Friedrich Cappenberg Gelsenkirchen Josephstr. 25	Ill	Chicago
4	"	Otilie	24		F	M	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Ernst	2		M	S	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Krenzinke	Friederike	26		F	M	miner	yes	yes	"	"	"	"	brother:	"	"
7	"	Ernst	2		M	S	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Vogeler	Wilhelm	17		M	S	farm laborer	yes	yes	Germany	Hebr.	Russia	Orel	father: Heinrich Vogeler Orel, Russia	Minn	Duluth
ADMITTED	Heidorn	Lina	16		F	S	servant	"	"	"	German	Germany	Mardorf	father: Heinrich Heidorn Mardorf, Germany	"	"
10	"	Wilhelm	14		M	S	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

II 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of New York, June 15th, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Yo self	50 Yes	1907		dal	home: 2737 - 10th Street West Berkley Cal.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	bl.			
2		husband	"	do		do	— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			
3		Yo self	125 Yes	—		—	brother-in-law: Wilhelm Opalka	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
4		husband	Yes	1907		Chicago, Ill	Chicago, Ill 1822 N. Spaulding Ave.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			
5		father	No	—		—		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"			
6		self	25	—		—		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
7		mother	"	—		—		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"			
8		self					home address: North Lima, Ohio	"	"	"	"	blind right eye	"								
9		"					under William Bigeler,	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
10		"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 [illegible]

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Francis Ellard

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. 2e class

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20

S. S George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

Third class 65

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vesely	Josef	33		M M	farmer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Croatia	Jarcevnik	father: Franz. Vesely, Jarcevnik 42 p. Sela Croatia	Ill	Chicago
2	"	Marie wife	30		F M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
3	"	Otilie dau	9		F S	none	"	"	"	"	"	"	grandfath. " " "	"	"
4	"	Anna dau	4		F S	"	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
5	"	Anton	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
6	Vejr	František	28		M S	locksmith	Yes	Yes	"	"	"	Sendražice	mother: Anna Vejr, Sendražice 164 p. Uhlu Bohemia	N.J.	New York
7	Vilila	Josef	24		M S	laborer	"	"	"	"	"	Heřman	father: Josef Vilila, Heřman 24 p. Kačice Bohemia	Oh	Cleveland
8	Mertanka	Stanislav	17		M S	"	"	"	"	"	"	Jarevnik	mother: Antonie Mertanka, Jarevnik 24 p. Sela Croatia	Ill	East St. Louis
9	Slavec	Stevo	25		M M	"	"	"	Hungary	Slav	"	Gradac	wife: Jarci Slavec, Gradac 13 p. Sela Croatia	N.J.	Silkorana
10	Brajenic	Ivan	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Kata Brajenic, Gradac p. Sela Croatia	"	"
11	Hankas	Mike	25		M M	"	"	"	"	"	"	Jarevnik	wife: Mara Hankas, Jarevnik 64 p. Sela Croatia	Ill	Hinkendlei
12	Valášek	Martin	28		M M	"	"	"	Austria	"	Moravia	Velká	mother: Kateřina Valášek, Velká 285 Moravia	N.J.	New York City
13	"	Anna	20		F M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
14	Matula	Martin	25		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	mother: Kateřina Matula, Kněčlor p. Hroz. Lhota Moravia	"	"
15	Vrablo	Frank	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	farmer: Tomáš Vrablo Velká 63 Moravia	"	New York
16	Zeman	Ludmila	18		F S	servant	"	"	"	"	"	"	parents: Jan Zeman, Velká 21 Moravia	"	"
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8-991-24(10)=134

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., June 15th, 1912.

80

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, prepaid, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	30	no			bil: Anl. Puchalska, 96570 W 18th St. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	brn.	brn.		Russia	Russia
2	"	"	"	"			brother: " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Poland
3	"	parents	26	"			mother: " " " "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"		"	"
4	"	"	"	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
5	"	"	23	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
6	"	self	25	"			uncle: Frank Tomek, 4398 74 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
7	"	"	25	"			friend: John Vlach, 33687 52 St. Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
8	"	"	25	"			uncle: Josef Štěpanek Wielandes Ill 321 East St. Louis Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
9	"	"	25	"			sister: Kata Chalec, 421/423 Simon Ave Jolkenama N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
10	"	"	25	"			cousin: " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
11	"	"	25	"			bil: Jan Kadnek, East St. Louis Ill 120 Wielandes Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
12	"	"	30	Yes	1907 1911	Oh Toledo	bil. Pavel Chatula Carlisles St. 4 New York City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
13	"	"	no				brother. " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
14	"	"	25	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
15	"	"	25	"			sister: Lizzie Krabec, New York N.Y. c/o Jos F Wolf The Belmont 26 St. Broadway	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
16	"	"	25	"			cousin: Agnes Nemec, 307 E 63 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1913,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Herewith, (State whether Surgeon is sailing herewith" or "employed by, owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27

S. S. "George Washington" sailing from Bremen April 6th, 19R

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Paulus	Jacob	65	M	M	farmer	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Witkowo	Cousin: Hanya Kowacka Germany	Mich.	Bay City
2	"	Franciska	63	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Hauenmann	Katharina	31	"	"	"	"	"	German	"	"	Volkmusland	father-in-law: Friedr. Barke Volksangehörig Bergst. V.	Ill.	Kanville
4	Josepl	Alfred	20	M	S	merchant	"	"	"	"	"	Berlin	mother: Paula Josepl Berlin Landstr. V.	New York	
5	Mikeska	Josef	33	M	M	carpenter	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Bystřice	wife: Anna Mikeska Zakrov. nee Novotna	Ill.	Chicago
6	Pirouska	Jacub	40	M	M	carpenter	"	"	"	"	"	Klenec	wife: Anna Turek Klenec Klenec Böhmen	"	"
7	"	František	10	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Janiček	Ernestina	25	F	S	maid	"	"	"	"	"	Janovov	grandmoth: Hana Janiček Ruda Morava	Minn.	Jadson
9	"	Božena	3	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Budelowsky	Franz	30	M	M	[illegible]	yes	yes	Austria	Slaver	Austria	Slaver	wife: Rene Budelowsky Slaver N. Austria	N.Y.	Brooklyn
11	Grieb	William	37	M	S	clerk	U.S.A.	yes	Germany	Ba[illegible]	Germany	Pillkallen	father-in-law: Alfred Nelke Hagen Solingen Germany	Ohio	Pittsburgh
12	Konneritzky	Micki	27	F	M	housewife	"	"	Austria	"	Styria	Graz	friend: Franz Leonhold Graz Radkersburg Styria	Ill.	Chicago
13	"	Paula	9	"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Mistler	Otto	17	M	S	farmer	"	"	Germany	"	Germany	Kiel	mother: Adel. Mistler Kiel Bez. Germany	New York	
15	Grau	Martonne	24	F	M	housewife	"	"	Hungary	"	Hungary	Kiadis	mother: Maria Bork Kiadis Hungary	Ohio	Cleveland
16	"	Karl	7	M	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Specketer	Johann	34	M	S	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Faye Klam	brother: Fritz Specketer Fale Wyneck Stuttg. 15	Ill.	Fordlayen
18	Bacsi	Istvan	32	M	M	farmer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Asgar	wife: Rosa Bacsi Asgar, Sar, Hungary	Ohio	Cleveland
19	Werner	Frank	27	"	"	"	"	"	"	German	Nebraska	St. Helena		Calif.	St. Helena
20	—"—	Anna	22	F	"	housework	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1/

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. —, 19

82

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	Yes	father	40			Son in law: Vincenty Kmiak Madison st. 317 Bay City Mich	No	No	No	No	good	blind left eye keratitis chronica cicatricialis	5	2	fair	lt. bl.		Prussia	Tarnowitz
2	"						"	"	"	"	"									
3	"	husband	20			husband: Fredk. Haug 3rd mam. Rt 91 Roseville Ill. no address	"	"	"	"	"	sensibility	5	7	"	br.	"	"	"	
4	"	self	20				"	"	"	"	"	no	5	10	"	dk. gr.	"	"	"	Pattenschied
5	"	"	45				"	"	"	"	"		5	6	"	br.	"	"	"	Berlin
6	"	friend	25	yes	1907 7/10	friend: Alex Eiman 42 Ave Ill 1829 Chicago Ill	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	"	Russia Poltzi
7	"	"	33	no			"	"	"	"	"		5	5	"	br.	"	"	"	Berlin
8	"	uncle	25			uncle: Karl Zanke Fulda Minn.	"	"	"	"	"		5	8	"	lt.	"	"	"	Hessia Hessia
9	"	"	"				"	"	"	"	"		5	2	"	"	"	"	"	
10	"	brother in law	25			bro. in law: Wilhelm Kurt 154 Fay st. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	"	"	Prussia
11	"	self	25	yes	1879 5/12	home Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	Silesia
12	"	husband	30	no		husband: Kowalski Karl 1854 Hefferdon Chicago Ill	"	"	"	"	"					L. O. C.				
13	"	father	"			father:	"	"	"	"	"		5	3	"	lt.	"	"	"	Prussia Posen
14	"	self	50			bro: Alphons Kirst 217 2nd 33 st. New York.	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	
15	"	husband	20	yes	1906 1/11	husband: Franz Martin 2134 Englewood Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	"	Austria Austria
16	"	father	no			father:	"	"	"	"	"									
17	no	self	45			uncle: [illegible] Hamburgen. 25 Edwin Place	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	Russia
18	yes	"	40	yes	1906 "	Cleveland Ohio friend: Frank Kiss 7616 Holden Ave, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"		5	5	"	br.	"	"	"	Russia Poltzi
19	no	"	25	yes	1907 1/12	St. Helena Neb home St. Helena. Neb.	"	"	"	"	"		5	5	"	br.	"	"	"	Russia Poltzi
20	"	husband	20				"	"	"	"	"									
21							"	"	"	"	"									
22							"	"	"	"	"									
23							"	"	"	"	"									
24							"	"	"	"	"									
25							"	"	"	"	"									
26							"	"	"	"	"									
27							"	"	"	"	"									
28							"	"	"	"	"									
29							"	"	"	"	"									
30							"	"	"	"	"									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. W. Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing thereunto, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
of Bonn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest of Aliens, 2 in number, are according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical
condition of each alien.

Geo Washington
Surgeon.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

John West
Immigration Officer.

Apr 16 — 1912

5/5 Geo Washington

447 83

1046
28 Cat
1074 Total

86 St
13 T~
15 Cl

n—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

III d Class S.S. GEORGE WASHINGTON sailing from Cherbourg, April 7th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rosenthaler	Hans	31		m s	Mechanics	yes	yes	Austria	German	France	Paris	parents: Johann Rosenthaler Triefenbach Post Neustadt a/Aisch	NY	New York
2	Lagouna	Motta G	52		m	sick-nurse	no	no	Russia	Russian	Italy	Rome	Sister: Mrs. Leon Zoff 15 E 84th St (Above)		
3	Bodmer	Georg	57		m m	Farmer	yes	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Wauwyl	Bro. Niederlomm, Kreis Wetzlar, Germ.	Ohio	Akron
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

42

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 84

Arriving at Port of N.York, April 15th, 1912.

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1							friend Paul Maog												
	self		no	no			Wapakoneta, O.	no	no	no	good	no	5	4	fair	blk	grey	scrofula	Austria Bluntenmark
2																			
3	no		more yes	1912	Oh.		Swanson, Ohio.						5	5+		gray	gray		Russia Kapeease
4																		U.S.C.	
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Polack, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Chas Polack
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1913,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the St George Washington sailing Hoorwik, (State whether "serving therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Jan, 19 12

at Liverpool

James Lucas

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Zwd.														
	Klemek	Aniela	17		F S	servant	no	no	Austria	Polish	Galicia	Vierzany	father: Filipek Wojciech Wierzany Galicia	NJ	Trenton
X 2	Jakowicz	Fanina	18		"	"	yes	yes	"	"	"	Przeworsk	aunt: Helena Olszewska Przeworsk Galicia	"	New York
	Bober	Faw	17		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Lwow	father: Josef Bober Klepanow Galicia	PA	New Market
3 X 4	Olejnyk	Jerzyna	17		F S	8-149834-6/30/12	"	"	Ruthenia	"	Zulyczi	Zulyczi	father: Wasyl Olejnik Bilej Kamienec Galicia	NJ	Amsterdam
5	Piwcio	Faw	17		M S	farm lab	"	"	"	"	Dzbow	Dzbow	mother: Helena Piwcio Kosajek Galicia	Mass	Westfield
X 6	Drozd	Faw	18		M S	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Orzenaow	mother: Anika Drozd Orzenaow Gub Wilno Russia	Ill.	Chicago
7	Sereda	Anton	23		M S	gotuter	"	"	"	Russian	"	Wilno	father: Mathiej Sereda Brostkija G. Wilno Russia	NJ	Dolgeville
8	Marcinkewicz	Wladyslaw	32		M M	shoemaker	no	no	"	Polish	"	Pouswiesie	wife: Bronislawa Marcinkewicz Pouswiesie Gub Kowno Russia	NJ	Amsterdam
X 9	Ziesmer	Marie	18		F S	servant	"	"	"	German	"	Michalki	father: Karl Ziesmer Michalki Gub Plock Russia	"	New York
10	Pereltka	Alexander	21		M S	farm lab	yes	yes	"	Polish	"	Pereltki	father: Terebka Faw Pereltki Gub Grodno Russia	"	Hempstead
11	Kalinowska	Josefa	17		F S	servant	no	no	Russia	Polish	"	Rakawe	father: Josef Kalinowski Rakawe Gub Suwalki Russia	"	Bonnadelle
12	Rakowski	Stanislaw	18		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Vola Stara	uncle: Antoni Rakowski Vola Stara G Plock Russia	W. Va.	Century
13	Serdecany	Fotfow	27		M M	"	yes	yes	"	Russian	"	Piatijor	wife: Zuzanna Serdecany Piatijor Gub Kiew Russia	Conn	Waterbury
X 14	Chovan	Fotvan	12		M S	none	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Tiszreben	uncle: Chovan Fanos Tiszrebenimajorsag Szaboles Hungary	NJ	Perth Amboy
15	Zawol	Felix	24		M M	farm lab	"	"	Russia	Polish	Russia	Boiska	wife: Karolina Zawol Boiska Wrzesow G. Gablin Russia	NJ	Newark
16	Kitka	Julius	11		M S	"	yes	yes	"	German	"	Sperype	father: Karl Kitka Kadenawen, Lipno, Gub Plock Russia	NJ	Jersey City
17															
18	Sacharczuk	Agafia	25		F M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Grianiej Bajorskt	father: Kamiej Podwarow Grianiej Bajorsk G. Kamyanim G. Sarakow Russia	Pa	Waverly
19	"	Iwan	2		M S	sons	"	"	"	"	"	"	gr father " " "	"	"
20	Zurkoff	Jegor	24		M S	farm lab	"	"	"	"	"	"	father: Roman Zurkoff Grianiej Bajorsk Kamyanim Zurkoff	"	"
21	Stubrowik	Wiktorya	17		F S	servant	"	"	"	Polish	"	Kozetki	father: Stanislaw Stubbrowik Kozetki G. Wilno Russia	R.I.	Providence
22	Zurkoff	Zenowra	30		F M	housewife	"	"	"	Russia	"	Grianiej Bajorsk	father: Nekifor Ostzim Grianiej Bajorsk Kamyanim G. Sabatoff Russia	Pa	Waverly
X 23	"	Marta	3		F S	sons	DISCHARGED		"	"	"	"	gr father " " "	"	"
24	"	Anna	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
25	Sterna	Mikas	21		M S	farm lab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Pesie	mother: Marya Sterna Pesie Gub Suwalki Russia	Mass	So. Deerfield
26	Laureckis	Konstantz	19		M S	"	no	no	"	"	"	Gierkalos	father: Adolanas Laureckis Gierkalos Gub Kowno Russia	NJ	Schenectady
27	Szelonas	Antonina	17		F S	servant	"	"	"	"	"	Klepacky	father: Karolans Szelonas Klepacky G. Lomzki Russia	Ohio	Steubenville
28	Fischer	Gustav	38		M S	farm lab	yes	yes	Germany	German	Germany	Kielheimlin	father: Eduard Fischer Elberfeld Rheinland Germany	NJ	Hoboken
29	Pestalek	Pelagya	30		F M	housewife	"	"	"	Polish	"	Klitenaw	parents: Adalbert Olejnicsak Klitenaw Gub Posen Russia	"	Rochester
30	"	Stephan	7		M S	sons	no	no	"	"	"	"	gr parents " " "	"	"

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				25	26	27	28	29											
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	bro. s.l.	5				bro: s.l. Casimir Rackowski Box 17. Trenton N.J.	No	No	No	No	good	No	4	8	fair	blk.	br.	none	Poland	Siemon
2	"	sister	9				sister: Dorota Frankiewicz c/o Rakowski 317 Lemon ave. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Siemon
3	"	uncle	25				uncle: Tomas Sopel Box 218. New Castle N.H.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk.	"	"	"	Wrzesnia
4	"	sister	2				sister: Olejnik Chmielewska 12 Pag N. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk.	blk.	"	"	Gogolin
5	"	brother	25				brother: Andrew Piwinski 4 Taylor Ave. Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia
6	"	brother	2				brother: Teofil Dorod Wood N. 4959. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wrzesnia
7	"	friend	17				friend: Robert Balfer P.O. Box 539. Delgeville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Borzecin
8	"	bro. s.l.	6				bro: s.l. Josef Kalkanich Forbes N. 52. Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wrzesnia
9	"	sister	10				sister: Auguste Kramer c/o A. Robyski 130. East 163 St. Bronx, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Poznan
10	"	friend	21				friend: Antoni Bradzynski 17 Clinton St. Hempstead L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Gniezno
11	yes	sister	5				sister: Antonina Kalinowska box 5. Bernardsville N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lubowidz
12	yes	brother	10				brother: Antoni Kalinowski Century N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lubowidz
13	"	bro. s.l.	50	yes	1903 1910	New York	bro: s.l: Franciszek Kaczmarski 77. Hill St. Whitestone, L.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Zolin
14	"	mother	10				mother: Chowan Marya 181 Broad St. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wrzesnia
15	yes	brot. l.	26				bro: s.l. Czechowski Tomasz 101 Barclay St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wrzesnia
16	"	brother	9				brother Edgar Lisko 160 Ruben St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wrzesnia
17																					
18	yes	husbd.	22				husbd: Rodian Sushorowskin Box 56. Waverly Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wrzesnia
19	"	father	—				father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia
20	"	brother	2				brother: Zukoff Prokopij Waverly Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wrzesnia
21	"	brother	2				brother: Josef Sushorenk 55 Kingsdamm St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wrzesnia
22	"	husbd.	12				husbd: Zukoff Prokopij Waverly Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wrzesnia
23	"	father	—				father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia
24	"	"	—				" — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia
25	"	uncle	2				uncle: Strauss Georg Court Deerfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wrzesnia
26	"	brother	17				brother: Zygmunt Sawicki ul. 337 Carlin St. Chmielesky N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wrzesnia
27	"	brother	12				brother: Antonius Kalinowski R.F.D. 4 Sherrelli, 20 St. South St. Hinsdale	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Lubowidz
28	"	self	25	yes	1903 1911	Cobalt Ont.	friend: Georg Kessner River 2048 Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Wrzesnia
29	"	self	6	no			brother: Stanislaus Szczelecki 1465. Park St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia
30	"	mother	—				father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wrzesnia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible].

[signature] Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon is "employed by owners thereof," as the case may be.)

87

Sworn to before me this 16 day of Dec., 19 1?

at [illegible]

Fabens Ulrich

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lasotko	Maryanna	26		F. M.	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Rogowo	mother: Katka Tyarlinski Rogowo b. Prov. Germ	Ky	Rochester
2	"	Anna	6		F. S.	none	no	no	U.S.				gr. mother "	"	"
3	"	Albert	4		M.	"	"	"	"				"	"	"
4	"	Zofia	2		F.	"	"	"	Germany				"	"	"
5	Gieser	Paul	35		M. M.	farm lab.	yes	yes	Hungary		Austria	Carlsenthal	mother: Theresia Gieser Temetyerfalva Komorn'co. Hungary	Nebr	Nebraska
6	"	Marie	27		F. M.	housewife			"		"	"	gr. mother — " —	"	Colby
7	Uhereeik	Maria	21		F. S.	servant			"		"	Kirschlädtka	mother: Uhereeik Katharina Kirschgladtken XXI. Quarkenth. Austria	Ky.	New York
8	Erdei	Laszlone	24		F. M.	housewife	"	"	Magyar		Hungary	Piskold	father: Erdei Laszlo Piskold Bihar'co. Hungary	"	Trenton
9	Szalaitis	Ignaty	27		M. S.	farm lab.	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Gierwiete	father: Jons Szalaitis Gierwiete G. Kowno Russia	Ill.	East St. Louis
10	Praspalowsky	Leon	24		M.	"	"	"	"	"	"	Torwidos	father: Florjan Praspalowsky Torwidos G. Pilony G. Kowno Russ	Mass	Cambridge
11	Praspalowsky	Kazimir	22		M.	"	"	"	"	"	"	Torwidy	father: Florjan Praspalowsky Torwidy G. Pilony G. Kowno, Russ	"	"
12	Radanoska	Maryanna	19		F.	servant	yes	"	Austria	Polish	Galicia	Ludowice	father: Franck Radanoski Ludowice P. Wolanow Galicia	"	Fall River
13	Skarowicz	Rosalia	29		F. M.	housewife	no	"	"	"	"	Rzeszycze	friend Hungarda Skarowicz Rzeszycze P. Czarnobow Gal.	Ky	Auburn
14	"	Wicenty	4		M. S.	none	"	"	"	"	"	"	— " — " —	"	"
15	Liburnowska	Josefa	18		F. S.	servant	yes	yes	"	"	"	Lazy Dambrowiecka	father: Wojciech Liburnowska Lazy Dambrowiecka Galicia	Ill.	Chicago
16	Korbasz	Tamas	31		M. M.	farm lab.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Csacza	wife: Eva Korbasz Csacza, Trencsen'co. Hungary	Ky.	Yonkers
17	Komanieeki	Josef	23		M. S.		11-103989	"	Austria	Polish	Galicia	Kosow	mother: Jadwiga Komanieeka Kosow P. Przesowka Galicia	Ill.	Chicago
18	Sicolich	Katarina	36		F. M.	housewife	no	no	Hungary	German	Hungary	Temesvar	aunt: Magdalene Banyai Olacz. Torontal'nogy Hungary	Minn	Gilbert
19	Stoll	Barbara	16		F. S.	servant	yes	yes	"		"	"	— " —	"	"
20	"	Johann	11		M. S.	none	no	no	"		"	"	— " —	"	"
21	Freuer	Magdalena	14		F. S.	servant	yes	yes	"		"	"	— " —	"	"
22	Kureczka	Julia	18		F. S.	"	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Slobidka	mother: Feodorya Kurecska Slobidka Strusiow Galicia	Ky	Auburn
23	Solarik	Alexeta	31		F. M.	housewife	"	"	"	Bohemian	Moravia	Strazmice	mother: Apolonie Sibkova Strazmice Moravia Skalompky	Ohio	Antwerp
24	"	Franz	7		M. S.	none	"	"	"	"	"	"	gr. mother — " —	"	"
25	"	Karel	6		" "	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
26	"	Leopold	4		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
27	"	Julie	2		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
28	Bendyk	Anna	20		F. S.	servant	"	"	"	Ruthenian	Galicia	Wierchnila	mother: Marta Bendyk Wierchnila G. Bronicana Gal	Ky	New York
29	Mathelke	Wilhelm	22		M. S.	farm lab.	yes	yes	Russia	German	Russia	Alt Gruszka	father: Ludwig Mathelke Alt Gruszka Kr. Kalisch G. Kalisch	Ill.	La Grange
30	Frechen	Jakob	15		M. S.	scholar	"	"	Germany	"	Germany	Köln	father: Bernhard Frechen Köln Magdalenenstr 28 Germ.	Ky	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1913.

88

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist or anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged by any corporation, company, or private individual, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		yes husbd.	10 yrs	1905 Rochester	husbd. Rochester Monroe Co. N.Y.											
2		father	—	—	father —											
3		"	—	"	" —											
4		"	—	No.	" —											
5		brother	100		bro. & h. Joseph Hallaman Rural Rt. 5. Nebraska City Neb.											
6		"	75		husbd. — " —											
7		brother	5		brother: Johann Klemenitz 4. Albany St. New York city											
8		husbd	100		husbd: Adam Lasota 49. Abelina St. Trenton N.J.											
9		brother	30		brother Nikola Balaski 969. E. 55th St. East Chicago Ill.											
10		"	50		father Jan Szczepkowski 26. Hunting St. Cambridge Mass.											
11		"	25		brother — " —											
12		cousin	60		cousin: Mary Tupaj 21 Free Place Fall River Mass.											
13		husbd	5		husbd: Stanislaw Kaczorek 115 Hale St. Auburn N.Y.											
14		father	—		father — " —											
15		brother	11		brother: Antoni Lebiedzewski 3658 So. Kermitage bet. Chicago Ill.											
16		"	2	1905 1909 Yes	N.Y. brother: Johann Kaczberg Box 339. Jordan N.Y.											
17		father	25	no	father: Jakub Komanecki Jefferson St. 1612 Chicago Ill.											
18		husbd.	15	1907 1913 yes	Gilbert Avenue husbd. Frederick Carlson Gilbert Avenue											
19		step-father	—	no	step-father — " —											
20		"	—	"	" —											
21		"	—	"	" —											
22		brother	2	no	brother: Peter Kurczak 170 Seymour St. Auburn N.Y.											
23		husbd	60	"	husbd: Frank Polarek Antwerp Ohio Box 115											
24		father	—	"	father — " —											
25		"	—	"	" — " —											
26		"	—	"	" — " —											
27		"	—	"	" — " —											
28		brother	25		brother: Peter Bondyk 15. Washington St. New York city											
29		brother	25		brother: Julius Laskuke Oakridge cemetery La Grange Ill.											
30		self	2		uncle Gerhard Freiher Hotel Germania New York											

May 26 Capt Lapsley
Can not go ashore
Can go ashore May 27 1906
St Budget Rochester NY
Albert Longhi
born Jan 24 1868

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19 11,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and not the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed, owner thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

89

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3	Zivd		24												
1	Liebetanz	Arthur	29		M S	Book-binder	yes	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	wife: Adele Liebetanz Lastrol bl Leipzig Sa. Germany	Ny	New York
2	Malecka	Maria	18		F S	2-208276 Colonist	No	No	Austria 2.15.40	Polish	Galicia	Haksymowice	bro. in l. Jan Kiekwa Haksymowice P. Limbor Gal.	"	"
3	Benkert	Katharina	60		F Wd	private	"	"	Germany	German	Germany	Mosleben	son Josef Benkert Ökonom, Mosleben P. Bayern Germany	Wis	Roosevelt
4	Klepareck	Michalena	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Smuschewo	brother: Jakob Klepareck Smuschewo W Pr Germany	Ny	Salamanca
5	Kniss	Heinrich	22		M S	farm lab	yes	yes	Germany	German	Germany	Breslau	cousin Wilhelm Koye Fitz-Dorf P Fehmarn Holstein Germ	Pa	Akron
6	Bauk	Kurt	28		M S	chauffeur	"	"	"	"	"	Jena	father Arnold Bauk Karl Alexander Wh 11, Jena. Germ	Ny	New York
7	Klebareck	Michael	50		M M	farm lab	"	"	"	"	"	Smoszewo	son: Jakob Klebareck Smoszewo Kr Wongrowitz Posen	"	Salamanca
8	"	Maryanna	49		F M	housewife	no	no	"	"	"	"	— " — Germ	"	"
9	"	Agnes	16		F S	servant	yes	yes	8-213878 — 3/7/41	"	"	"	brother — " —	"	"
10	"	Anna	9		F S	none	no	no	"	"	"	"	" — " —	"	"
11	"	Johann	6		M S				8-107110 3-23-24	"	"	"	" — " —	"	"
12	Fuss	Georg	30		M M	farm lab	yes	yes	"	"	"	Polzin	father: Karl Fuss Buch P Pommern Gutenberg St	Ills	Chicago
13	"	Helena	29		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	father in l. — " —	"	"
14	"	Irmgard	4		F S	none	no	no	"	"	"	"	yr father — " —	"	"
15	Rejmanowicz	Franz	25		M M	farm lab	yes	yes	"	"	"	Smoszewo	sister: Franziska Wotka Lobenza Kr Gnesen P Posen	Ny	Salamanca
16	"	Stanislawa	21		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	sister in l. — " — Germ	"	"
17	"	Pelagia	9		F S	none	no	no	"	"	"	"	aunt — " —	"	"
18	Lysiak	Michal	19		M S	farm lab	yes	yes	Austria	Ruthenian	Germany	Bremen	father: Wojciech Lysiak Rudka Mroszno Galicia	Pa	Sheffield
19	Ogarenoff	Alekisander	26		M M	carpenter	"	"	Russia	Armenian	Russia	Kars	father: Stepan O. Kars Kars Gebiet Rufal	Cal	Los Angeles
20	"	Jatsenka	20		F M		"	"	23-94999-8/29/41	"	"	"	father in l. — " —	"	"
21	Brozowski	Jan	18		M S	farm lab	"	"	B-650X3	"	Polish	"	father: Andrzej Brozowski Eggersdorff Gut Lublin Russ	Ny	Brooklyn
22	Lichtenstein	Pessa	17		F S	milliner	"	"	4-20959-12/27/39	"	Hebrew	Wilno	father: Jankel Lichtenstein Sirotzkaja N. 5 Wilno Russia	"	New York
23	Gerhardt	Robert	20		M S	farm lab	"	"	"	"	German	Russia	father Christian Gerhardt Bielokarowk Sachod P Wasilewo Kr Wreschen	Ia	Kansas Ia.
24	Abram	Alexander	18		M S	"	no	no	"	"	"	Lipno	mother: Florentina Abram Stegenka, Lipno, Plock. Russ	Conn	Gt Britain
25	Kusmarcew	Pelagia	28		F M	housewife	"	"	4-62958-12/29/42	"	Russian	Dobrinka	wife: Tatiana Talatow Wereschewo Dobrinka. G Saratow	Ia	Waverly
26	"	Ekaterina	4		F S	none	"	"	14-57291-10/3/41	"	"	"	gr parents — " — Russia	"	"
27	Bogdan	Wiktorya	18		F S	servant	"	"	"	Polish	"	Ambylowce	mother Agatha Bogdan Ambylowce G Wolhynien Russ	Minn	St Paul
28	Kamenura	Marcin	26		M S	farm lab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Ejszyola	father Jozas Kamenura Zezuosta G Kowno Russia	Oh	Columbus
29	Chrzanowski	Teofil	32		M M	"	no	no	"	Hebrew	"	Chapubin	wife: Katarzyna Chrzanowski Charubin Gut Lomza Russ	Conn	Gt Britain
30	Fawerski	Terenko	17		M S	"	yes	yes	Austria	Ruthenian	Germany	Zalina	stepfather: Kuzma Andreail Wesolki Liski P Radwrce Gal	Ny	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912.

90

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are you going to join a husband, or have you a ticket or money to come for any other person? If so, state full particulars.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no			bro. i. l.: Albert Gansen 411 W. 45 St. New York city.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair				
2	"	brother	24	"			brother Roman Kalaska 5 E.B. Calumet 93 Kelly St. Armour Sq.	"	"	"	"	"	"	5	7	"				
3	"	self	30	"			son i. l.: Jan Jakubczak Roosevelt L.T. Box St. 84	"	"	"	"	"	"	5	7	"				
4	"	brother	25	"			brother Andreas Klepacek Salamanca N.Y.	"	"	"	"	Senility	"	5	1	"				
5	yes	friend	5	"			friend: Fred Kleins. Akron Pa	"	"	"	"	NO	"	5	—	"				
6	"	self	50	"	1908 1912	Kensington Chic.	aunt: Josefina Opam 507 West St. New York city.	"	"	"	"	"	"	5	4	"				
7	"	"	100	"			son: Andrzej Klekowski Salamanca N.Y. Erie St. 3.	"	"	"	"	"	"	5	5	"				
8	"	husbd	—	"			" — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
9	"	father	—	"			brother — —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
10	"	"	—	"			" — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
11	"	"	—	"			" — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
12	"	bro. i. l.	35	"			Bro i.l. Ott. Kalachowski Moreland St. 4915 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"				
13	"	"	—	"			" — " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
14	"	uncle	—	"			uncle — —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
15	"	self	25	yes	1907 1911	Salamanca	sister: Maryanna Gniadkowska Salamanca N.Y. Box 3. Erie St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"				
16	"	husbd	—	"	"	"	N.Y. sister i. l. — —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
17	"	father	—	no			Aunt — —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
18	"	bro. i. l.	25	"			bro i.l.: Ignacy Zagorny Sheffield St. Warren St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
19	"	brother	2	"			brother Nikolaj Ogarewoff 517 So Glen St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
20	"	bro. i. l.	—	"			bro. i. l. — — Calif.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
21	"	brother	20	"			brother: Wladyslaw Brozowski 116 Spencer St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
22	"	bro. i. l.	2	"			bro i.l. F. Klein 544 E. 141 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
23	"	uncle	2	"			uncle: Wilhelm Zielke Munson Ste Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
24	"	father	5	"			father Jakob Abram 68 Smith St. New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
25	"	husbd	2	"			husbd. George Kusmierczyk Penn St. 420 Waverly, Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
26	"	father	—	"			father — —	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
27	"	brother	2	"			brother: Stanislaw Bogdan 796 Case St. St. Paul Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
28	"	brother	11	"			brother: Frank Romanow 521 — 11 High St. Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
29	"	"	10	yes	1902 1907	New Britain Ct.	brother Josef Chrzanowski No 75 Grove St. New Britain Ct.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
30	"	cousin	9	no			cousin Jake Krzyske 222 West 20 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

91

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wiczek	Stanislaw	17	4	M S.	farm lab	no	no	Russia	Polish	Russia	Zalas	uncle Nikolaj Villupolski Zalas G. Russia	Pa	Three Rivers
2	"	Paulin	9	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Tyszkewicz	Antoni	36	"	M	farm lab	yes	yes	"	"	"	Kajpice	wife: Alexandra Tyszkewicz Kajpice G. Russia	Wis	Superior
4	Cohen 4509/409	Leib	14	"	S.	baker	"	"	"	Hebr.	"	Bielak	father: Wolf Eidlu Bielak G. Grodno Russia	"	New York
5	Minarek	Josef	20	"	S	laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Dretoma	parents: Josef Minarek, Dretoma 22 Trenc. m. Hungary	Pa	Philadelphia
6	Letko	Josef	21	"	S	joiner	"	"	"	"	"	"	parents: Michal Letko Dretoma 140 Hungary	NJ	Troy
7	Stopka	Josef	26	"	M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Stopka Dretoma 76 a Hungary	"	"
8	Blazej	Josef	19	"	S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Jan Blazej, Dretoma 78 Hungary	Ill	Chicago
9	Bostelmann	Heinrich	16	"	S.	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Jegehorn	uncle: Diedrich Stockhoff Jegehorn Kr Oldenb Germany	NJ	Bronx New York
10	Kovacs	Stephan	25	"	M	labourer	yes	no	Hungary	Magyar	Hungary	Denesce	cousin: Kovacs Istvanne Pap Szeboles'an Hungary	NJ	Trenton
11	Kirch	Katalin	49	"	M	"	"	"	"	German	"	Cerka	son: Wittman Balthasar Cerka Torontal'an Hungary	Oh	Cincinnati
12	"	Terez	17	"	S.	servant	yes	yes	"	"	"	"	brother — " —	"	"
13	"	Zuzanne	9	"	"	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
14	Dezelan	Franz	35	"	M	laborer	"	"	Austria	Slovene	Austria	Wranica	father: Jan Dezelan Wranica Krain	NJ	New York
15	Dzschle	Georg	35	"	M	farmer	"	"	Prussia	German	Prussia	Neuladen	mother: Ch. Dzschle Neuladen G. Prussia	NJ	Hoboken
16	Gyel	Klemens	17	"	S.	"	"	"	"	"	"	Strzyzkowy	father: Friedrich Gyel Strzyzkowy G. Prussia	"	"
17	Helczyk	Iwan	25	"	M	labourer	"	"	Austria	Polish	Austria	Dmowice	father: Stefan Helczyk Tekla Galicia	Pa	Windber
18	Kiss	Ferenc	50	"	"	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Ocsinau	w/o: Kiss Cs. Ocsinau Hungary	Ill	Berea
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

92

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		yes mother	15	no			Mother Franciska Wiczek Bert to 120 Three Rivers Ave	No	No	No	No	good	No							
2	"	"	—	"			" " " "	"	"	"	"	"	"							
3		brother	21	"			brother: Boleslaw Fryglewicz 3610 Belknap St. West Superior Wis	"	"	"	"	"	"							
4		brother	21	"			brother: S. Kohen 765 Courtland Ave Bronx New York	"	"	"	"	"	"							
5	1	Yes	self	24	no		bil: Andras Filacek, Nr. 614 Hancock St. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"							
6	2	"	"	25	"		brother: Michal Litko, Nr. 1 Harlen St. Green Island N. Y.	"	"	"	"	"	"							
7	3	"	"	25	Yes 1905 N. Y. 1910 Troy		friend " " "	"	"	"	"	"	"							
8	4	"	"	28	no		uncle: Blaček Michal Ocean St. 1382 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"							
9		stepfather	42	"			step-father: Julius Schmidt 1750 Filmore St. Bronx New York	"	"	"	"	"	"							
10	5	husbd	6	"			husbd Koreco Serbaty 296 Conese St Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"							
11	6	husbd	20	"			husbd. Jaspar Kirch 1995 Central Ave Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"							
12	7	father	4	"			father — " —	"	"	"	"	"	"							
13	8	"	5	"			" — " —	"	"	"	"	"	"							
14	no	self	—	yes	1911	New York	friend Frank Lekan 82 Courtland Street New York	"	"	"	"	"	"							
15	yes	"	950	"	1907	Nebr	uncle Julius Wesolke Nr. Schuyler Nebr.	"	"	"	"	"	"							
16	"	"	"	—	—	—	aunt " "	"	"	"	"	"	"							
17	"	"	"	no	—	—	brother: Wasyl Helnik Hamilton Pa. Edward St.	"	"	"	"	"	"							
18	cousin	30	yes	"	1907	Pennsylv	cousin: Anka Helnik Penna Pa.	"	"	"	"	"	"							
19								"	"	"	"	"	"							
20								"	"	"	"	"	"							
21								"	"	"	"	"	"							
22								"	"	"	"	"	"							
23								"	"	"	"	"	"							
24								"	"	"	"	"	"							
25								"	"	"	"	"	"							
26								"	"	"	"	"	"							
27								"	"	"	"	"	"							
28								"	"	"	"	"	"							
29								"	"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

II–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II–1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereunto (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11-115

93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5			26								Transit - Passenger					
1	Volke	Ernst	35		M	M Clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	Friend F. Barbels	Bremen Germany	Ny	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

47

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$5	Yes	New York		Relation New York	No	No	No	No	good	No	5 6	fair	bld.	gr.	None	Germany	Kreiensen
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

95

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S. S. "George Washington" sailing from Bremen, April 6th, 1912

46

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brelik	Katarzyna	36		F S	maid	yes	yes	Galicia	Polish	Galicia	Brelikow	Mother, Marianna Brelik Brelikow P. Kopienka	Ny	Newyork
2	Kawczlicz	Katarzyna	23		" M	"	"	"	"	"	"	Kopanica	Grandmother, Anna Gurka Fiole P. Kolenyce	Pa	Donora
3	"	Rosalia	21		" S	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	Kularczyk	Michal	18		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	Mother, Baitka Kularczyk Olszanica Galicia	"	"
5	Bowkun	Ivan	31		"	"	8-67548	"	"	Russia	Russian	Russia	Wife, Jekleta Bowkun Pesterowka G. Kiew Russia	Ohio	Cleveland
6	Gontscharuk	Awksenti	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Maria Gonscharuk Pesterow G. Kiew	"	"
7	Krzywdzyk	Rosalia	17		" S	maid	"	"	Galicia	Polish	Galicia	Kraslawie	Mother, Franciska Krzywdzyk Kraslawie P. Zagorz Galicia	Pa	New Cumberland
8	Nowak	Josef	22		"	farm laborer	"	"	"	"	"	Hadzymowka	Mother, Katarzyna Nowak Hadzymowka P. Tarnow	Ny	Newyork
9	Serachew	Kamilaw	22		"	"	"	"	"	Russia	"	Russia	Father, Josef Serozyn Casa Ny P. Wolin Russia	"	Jersey City
10	Pochron	Jan	20		"	"	"	"	"	"	"	Czesary	Father, Jan Pochron, Czesary G. Wolin Russia	"	"
11	Brutanyak	Jakob	30		"	"	"	"	"	Hungaria	Slovak	Hungaria	Brother, Frieza Brutanyak Landek, Lepes Magye	Pa	Braddock
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, April 15th, 1913.

96

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1		yo self $500			1904		husband Michal Kaczyka	No	No	No	No	good	No	5	6	fair			
2		" $25			1900 1910	Dongra	Dongra Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"			
3		mother "		—	—		father, "	"	"	"	"	"	"	—	—	"			
4		self $25		—	—		Cousin, Michal Polaver Dongra Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
5		" "	16	—	—		Brother in law, Serkej Hanczuk P.O. Box 223 Peabody Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"			
6		" "	22	—	—		Brother in law, "	"	"	"	"	"	"	5	2	"			
7		" "	16	—	—		Sister, Anielka Krzywdzyka New Cumberland W. Va	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
8		" "	27	—	—		Friend, Tomasz Malaski, R. F. D. Schall Bx Holly St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
9		" "	37	—	—		Brother in law Frank Pechran 89 Grove St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
10		" "	32	—	—		Brother, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
11		" "	42	—	—		Brother, Blazius Bratanyak 229 Cherry Alley, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"			
12								"	"	"	"	"	"						
13								"	"	"	"	"	"						
14								"	"	"	"	"	"						
15								"	"	"	"	"	"						
16								"	"	"	"	"	"						
17								"	"	"	"	"	"						
18								"	"	"	"	"	"						
19								"	"	"	"	"	"						
20								"	"	"	"	"	"						
21								"	"	"	"	"	"						
22								"	"	"	"	"	"						
23								"	"	"	"	"	"						
24								"	"	"	"	"	"						
25								"	"	"	"	"	"						
26								"	"	"	"	"	"						
27								"	"	"	"	"	"						
28								"	"	"	"	"	"						
29								"	"	"	"	"	"						
30								"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

97

Affidavit of Surgeon.

I, P. Stark, ..., Surgeon of the S.S. George Washington sailing Steerage
(State whether Surgeon "employed by" or "employed by" owners thereof, as the case may be.)
....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mestrović	Josip 144907 7/4/31	24		M S	cork	Yes	Yes	Austria	Dalmatinian	Dalmatia	Studenci	father: Ivan Mestrović, Studenci kod Imotskog Dalmatia	N.Y.	Hoboken
2	Zawiczka	Jan	24		M S	laborer	"	"	"	Polish	Galicia	Osiek	father: Michal Zawiczka Osiek Galicia	Ill	Chicago
3	Majewski	Karol	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	mother: Magdalena Majewska, Osiek Galicia	"	Hegewich
4	Ryczko	Jan	18		M S	"	"	"	"	"	"	Dwory	father: Walenty Ryczko, Dwory Galicia	"	
5	Polonczarz	Rozalia	28		F M	wife	no	no	"	"	"	"	brother: Jan Chlebicki Ryczow Galicia	"	"
6	"	Franciszek	8		M S	none	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle: " " "	"	"
7	"	Helena	6		F S	"	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
8	"	Rozalia	4		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
9	"	Karol	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
10	Grondowska	Olena	30		F W	servant	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Klotycza	mother: Harwarka Karowana, Klotycza p. Dmisow Galicia	N.Y.	New York
11	Diak	Ignat	28		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	father: mother: Harwara Diak, Klotycza p. Dmisow Galicia	"	"
12	Jirousek	Josef	38		M M	tailor	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Kreti Hur.	mother: Marie Jindrova, Kreti n/Lue., Kirchovni ul 8 Bohem.	Minn	St. Paul
13	"	Anna	34		F M	wife	"	"	"	"	"	"	grand mother: " " "	"	"
14	"	Marie	3		F S	none	no	no	"	"	"	"	" " "	"	"
15	"	Josef	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
16	Martinković	Stefan	23		M S	mason	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vittenc	father: Josef Martinković, Vittenc 120, Nitra m. Hungary	N.Y.	New Jork city
17	Halaříik	Maria	26		F M	wife	"	"	"	"	"	Turcovka	father: Jakub Ulrovbak, Turcowka, Vlcsan, Hungary	Minn	Minneapolis
18	"	Josef	3		M S	none	no	no	"	"	"	"	grand father " " " "	"	"
19	Okuliar	Anna	17		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Josef Okuliar, Turcovka q, Hungary	Pa	Faventum
20	Blabolil	Josef	18		M S	blacksmith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	golčův jenikov	father: Josef Blabolil, Golč. Jenikov Bohemia	Ill	Chicago
21	Nowak	Jan	32		M M	laborer	no	no	"	Polish	Galicia	Ryczow	wife: Bronislawa Nowak Ryczow Galicia	N.J.	Auburn
22	Mickiewicz	Wincenty	34		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Rozalia Mickiewicz, Ryczow Galicia	"	"
23	Mickiewicz	Jan	43		M M	"	"	"	"	"	"	Zaczany	sister: Maryana Chmiuk, Zaczany p. Ryczow Galicia	"	"
24	"	Karolina	33		F M	wife	Yes	Yes	"	"	"	"	sister: " " "	"	"
25	Szczurek	Maryanna	18		F S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jan Szczurek, Zaczany p. Ryczow Galicia	"	"
26	Szaber	Wiktorya	20		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Jakot Szaber, Szczawy p. Ryczow Galicia	"	Utica
27	Koziol	Franciszek	18		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	mother: Maryana Koziol, Zaczany p. Ryczow Galicia	"	Auburn
28	Goras	Josef	33		M S	"	no	no	"	Ruthenian	"	Zalesie	brother: Mikolaj Kalmanowa Zalesie p. Olawy Galicia	"	New York
29	Warchol	Ksenia	26		F S	servant	"	"	"	"	"	Wichomla	father: Michal Warchol, Wichomla wielka galicia	"	"
30	Salasso	Nacka	24		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Anton Salasso Wichomla wielka Galicia	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 13 K, 1912.

98

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	15 no			friend: Thomas Udilyak, Hoboken N.J. 126 William ave	No	No	No	No	good	No	5	8	fair blk.			
2	"	"	29 "			brother: Josef Goc cousin							5	4	" fair			
3	"	"	29 "			Pleis 23 Ferrez Chicago Ill	"	"	"	"	"	"						
4	"	"	28 "			father: Andrzej Majewski Hegewich Ill, Houston ave Nr 1332	"	"	"	"	"	"	5	3	" "			
5	"	"	40 "			friends: Jakub Sobieraj Hegewich Ill, Chicago Houston ave Nr 1332	"	"	"	"	"	"	5	7	" "			
6	"	parents	- "			husband: " " "	"	"	"	"	"	"	5	-	" "			
7	"	"	- "			father: " " "	"	"	"	"	"	"						
8	"	"	- "			" " " "	"	"	"	"	"	"						
9	"	"	- "			" " " "	"	"	"	"	"	"						
10	"	self	30 "			sister: Ksenka Grondowska, 407 - 19 St. New York	"	"	"	"	"	"						
11	"	"	28 "			friend: " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	" "			
12	"	"	- "			friend: John Hlavenka, Burke St. 386, St. Paul Minn	"	"	"	"	"	Scars on Conjunct.						
13	"	parents	- "			" " " "	"	"	"	"	"	no						
14	"	"	- "			" " " "	"	"	"	"	"	"						
15	"	"	- "			" " " "	"	"	"	"	"	"						
16	"	self	26 "			friend: Josef Kiselica, 859 Jackson ave Bronx New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	" "			
17	"	"	30 "			husband: Jan Skalarik 283 - 22 ave St. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	" "			
18	"	"	- "			father: " " "	"	"	"	"	"	"						
19	"	"	25 "			sister: Eva Hrabčík, Parentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	-	" "			
20	"	"	25 "			uncle: Stefan Sobola 672 Hop St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	" "			
21	"	"	28 Yes 1907 1908	Auburn N.Y.		friend: Jan Jaremka Jay St. Nr 77, Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	Cary foll						
22	"	"	27 " 1908 1911	" "		friend: Jan Hawro, Hale St. Nr 115 Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"						
23	"	"	30 " 1909 1911	" "		bil: Jan Szymula, Jay St. Nr 77 Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"						
24	"	"	- no			brother: " " "	"	"	"	"	"	"						
25	"	"	28 "			cousin: Rozalia Kozial, Hale St. Nr 184 Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"						
26	"	"	28 "			sister: Rozalia Gugula, Bay St. Nr 23 Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"						
27	"	"	27 "			sister: Rozalia Kozial Synagon St. Nr 184 Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"						
28	"	"	28 "			brother: Jakob Lazarowski Cuba St. Nr 167 New York	"	"	"	"	"	"						
29	"	"	27 "			friend: Peter Bendyk Nr 15 Washington St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"						
30	"	"	28 "			" " " "	"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible],

[signature]
Immigration Officer.

11--1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19-15 [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

99

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1913

at New York.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wick	Konstancja	17		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Uscie solne	father: Josef Wick, Uscie solne galicia	Pa	Ashley
2	Slivka	Vincenty	35		M M	laborer	"	"	"	"	"	"	friend: Karolina Slivka Uscie solne galicia	"	"
3	"	Viktoria	14		F S	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
4	Kucharski	Ludwig	26		M M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Barbara Kucharska, Uscie solne galicia	"	"
5	Kmas	Florya	18		F S	servant	1911	1911	"	"	"	Kocmierzow	mak: Karolin Wryk, Kocmierzow p. Nadbrzezie galic	Ill	Chicago
6	Kiacek	Anna	19		F S	"	"	"	"	"	"	"	sister: Karolina Kiacek Kocmierzow p. Nadbrzezie galic	"	"
7	Podraza	Anna	18		F S		8-183958-	4/17/12				Dombrowka	mother: Katarzyna Podraza, Dombrowka p. Zasow galic	Mich	Detroit
8	Piszchala	Marya	19		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Piszchala, Dombrowka p. Zasow Galicia	Ill	Chicago
9	Kokoszka	Agata	35		F M	wife	no	no	"	"	"	"	mother: Weronika Gryk Dombrowka p. Zasow Galicia	"	"
10	"	Karol	7		M S	none	"	"	Ill. U.S.A.	"	"	"	grand mother: " " "	"	"
11	"	Marya	6		F S	"	"	"	Austria	"	"	"	" " " "	"	"
12	"	Jan	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
13	Postrozna	Marya	17		F S	IN HOSPITAL DISCHARGED servant	No	No	"	"	"	Mostkow	friend: Josef Tok, Moszczenica galicia	"	"
14	Janik	Zofia	24		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Michal Janik, Mostkow Galicia	"	"
15	Valčík	Josef	28		M M	laborer	"	"	"	Bohemian	Moravia	Jindlov	wife: Marie Valčík Jindlov 43 p. Val. Klobouky Mor.	N. Y.	New York
16	"	Josef	28		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Valičk Jindlov 69 p. Val. Klobouky Mor.	"	"
17	Janáč	Josef	28		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Janáč Jindlov 96 p. Val. Klobouky Morav.	"	"
18	Sukup	Josef	38		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Franciska Sukup Jindlov p. Val. Klobouky Morav.	"	"
19	Sracek	Jiří	26		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Vacek, Jindlov 67 p. Val. Klobouky Moravia	"	"
20	Fojtik	Jan	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Fojtik, Jindlov 88 p. Val. Klobouky Morava	"	"
21	Chrobák	Jakob	18		M S	"	"	"	Hungary	Slovak	Bremen	Bremen	father: Jakub Chrobák Olesnica p. Sneznik a Hungary	Minn	Minneapolis
22	Belšan	Josef	36		M M	"	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Liblin	parents: Franz Belšan Liblin 48 Bohemia	N. Y	New York
23	"	Marie	29		F M	wife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
24	"	Anna	11		F S	none	"	"	"	"	"	"	grand par: " " "	"	"
25	Franta	Jan	42		M M	laborer	"	"	"	"	Moravia	Ostrá Lhota	wife: Barbora Franta Ostrá Lhota 82 p. Uh. Ostrok Mor.	Ill	Chicago
26	"	František	26		M S	~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	mother: Marie Franta Ostrá Lhota 82. p. Uh. Ostrok Moravia	"	"
27	Křivák	Ferdinand	17		M S		5-8304 2	4/21/37	"	"	"	"	parents: Jan Křivák, Ostrá Lhota p. Uh. ostrok Moravia	"	"
28	Machala	Štefan	31		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Machala, Ostrá Lhota p. Uh. ostrok Moravia	"	"
29	Dominik	Tomáš	58		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Dominik, Ostrá Lhota 236 p. Uh. Ostrok Morav	"	"
30	Klemensky	František	30		M M	locksmith	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lednice	wife: Veronika Klemensky, Lednice, Trenc. n. Hungary	Wis	Kenosha

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of New York, April 15th, 1913

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. / Where?													
1	Yes	self	28	no		friend: Frank Lozicki, Ashley Pa, Corey Av. № 47	No	No	No	No	good	No	5	fair	bl. br.			
2	"	"	28	"		cousin: " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
3	"	"	25	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
4	"	"	28	"		brother: " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
5	"	"	27	"		guardian: Frank Lawski № 2867 - 22 Pleis, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
6	"	"	25	"		mother: Katarzyna Wiorek, 20th St. № 2128, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"
7	"	"	28	"		bil: Franciszek Kolvior, Edward St. № 253, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
8	"	"	28	"		bil: Jan Kozub, 18 Pleis. № 1733, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
9	"	Agent	28	Yes 1907 1911	Chicago Ill	husband: Michal Kokosaka, Lowe St. № 813, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
10	"	parents	-	4 born 1911	" "	father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
11	"	"	-	4 born 1911	" "	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
12	"	"	-	4 born 1911	" "	" " " "	"	"	"	"	"	"						
13	"	self	28	no		father: Wojciech Tostrzna, Brighton № 3511 St. 38, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
14	"	"	29	"		brother: Josef Janik, Grand Ave Cronina Shannon Ave № 747 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
15	Yes	"	26	"		uncle: Cyrill Vahlcik, c/o Kovats Schodack Landing N. York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
16	"	"	22	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
17	"	"	25	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
18	"	"	23	Yes 1907 1910	Schodack Landing N.Y.	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
19	"	"	27	no		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
20	"	"	28	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
21	Yes	"	24	"		bil: Jan Stolarik, № 242 2 Ave Ft, Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
22	"	"	140	"		bil: Jaroslav Reigl, East Islip, Box Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"
23	"	"	-	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
24	"	"	-	"		uncle: " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
25	"	"	30	"		cousin: Frank Dominik 4223 Thomas St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"
26	"	"	30	"		" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"
27	"	"	25	"		cousin: Alois Karczanek, Crystall St. № 358, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
28	"	"	25	"		bfl: Frank Valek Lincoln St. № 4636 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
29	"	"	25	"		uncle: Frank Dominik 4223, 21 Ave So Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
30	"	"	20	"		bil: Viktor Podolai, 25 Nordmain St. Senaca Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city, or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Berlin.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen Ports, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cigánovic	Adam	48		M. S.	Smith	Yes	Yes	Hungary	Croatian	Croatia	Lelicani	Father, Ivo Ciganovic, Lelicani, Croatia	N.Y.	
2	Krempelhofer	Lina	30		F. M.	wife	"	"	"	Hungary	Hungary	Vasadia	Paraffa, Somo, Hung.	Ill.	Chicago
3	Zseljiski	Aszko	39		M. S.	Laborer	"	"	"	Servian	"	Fagy	br, Zseljiski Papa	"	"
4	Serkovic	Franjo	60		M.	"	No	No	"	Croatian	"	"	Papagayeny, Lika, Lunika Serkovic	Ill.	St. Joseph
5	Kojej	Kujtacho	36		"	"	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Radomit	Papagayeny, Lika, Gonk Kojitalova, Radomit, Bulgaria	N.J.	Lackawanna
6	Saneff	Vidu	28		"	"	"	"	"	"	"	Radomir	wife, Thomasa Sidkova, Radomir,	"	"
7	~~Kuzmic~~	~~Janos~~	~~44~~		~~F.~~	~~house wife~~	~~Hungary~~	~~Slovak~~	~~Hungary~~	~~Gypsy~~		Lucz	Kisma Somge, Lucz, Gyogyos, Saros, Hung.	N.J.	
8	"	Anna	44		F.	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Karoly	23		M.	S. none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Helena	18		F.	"	"	"	U.S.A. citizen	"	"	"	"	"	"
11	"	Tamas	8		M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Ferencz	Maria	46		F.	wife	5-85583	"	Hungary	"	"	Hegyi	wife, Fatika Borbala, Kajaka, Saros	N.J.	Jenkins
13	Kemmyecz	"	46		"	"	"	"	"	"	"	Falu	Telgor, dist. Kemenyes Zsgad. Falu, Sejet Falu, Saros.	"	"
14	Gyerecza	Janos	34		M.	M. Farm Laborer	Yes	"	"	"	"	Szalasveny	fos dter, Gyerecza Anna, Szalasveny, Kemenyfalva, Hung.	"	Scranton
15	Szkrinyak	Veron	19		F. S.	Servant	1-161566	Alientax	505	"	"	Kemenfalu	wife, Szkrinyak Anna, Kemenfalu, Saros.	N.J.	Hoboken
16	Sebok	Zuzanna	19		"	"	5-85583-C	"	"	"	"	"	wife, Sebok Lajos, Kemenfalu, Saros.	"	Bayonne City
17	Szabol	Marcza	19		"	"	"	"	"	"	"	"	father, Sebok Janos, Kemenfalu, Saros.	"	"
18	Goljer	Ferencz	24		M.	Farmer	"	"	"	"	"	Rajocz	br, Gazso Kovacs, Rajocz, Saros,	"	N.J.
19	Zambo	Janos	34		M.	Farm Laborer	"	"	"	Magyar	"	Sarosz	wife, Zambo Anna, Sarosz, Szarvaso,	Ohio	Youngst.
20	Szilagyi	Demeter	22		"	"	No	No	"	"	"	Sirkeli	wife, Kiraly Flora, Sirkeli, Bihar,	N.J.	Scranton
21	Szabo	Janos	44		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Kiralyfalva	Magyar, Kiralyfalva, wife, Szabol Zuzanna,	Ohio	Canton
22	"	Jolanka	26		"	"	2-17791	50	1/9/10	"	"	"	Magyar, Kiralyfalva,	"	"
23	Pasternak	Rosa	33		"	"	No	No	Austria	Ruthen.	Galicia	Stanilowe	wife, Anna Kopyos, Skanikowce, Tarnop. Gal.	N.Y.	
24	Kaszpr	Stefan	32		"	"	"	"	"	"	"	Tarnowki	wife, Anna Kopyos, Tarnowki powiat,	N.J.	Bayonne
25	Jaworchok	Carola	28		F.	married	"	"	"	Polish	"	Skowsia	wife, Kasimira Jaworska,	Ohio	Akron
26	Kapyjczyn	Feako	19		M.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Jastrzebiec	Lapas, Sioka Kapyjczyn,	N.J.	
27	Janczak	Josef	46		M.	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Krasnostaw	wife, Zuzanna Janczak,	Russia	Poland
28	"	Jan	19		S.	"	"	"	"	"	"	"	mother,	"	"
29	Kolodziej	Ludwik	27		M.	"	8-153694	8/1/12	"	"	"	Jastrowe	Father, Michal Kolodziej, Jastrowe,	"	"
30	Granicka	Josef	37		M.	"	"	"	"	"	"	Bum fokpu	wife, Rosa Granicka, Bum fokpu,	Ill.	Tolono

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in polygamy or abandonment, or from motive for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	40	No			Emile Nikola Serka, 122 N. St., N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	Sdl.	Gr.	none	Croatia	Letkani
2	"	"	5	"	"	"	Nikolina Serka, Same	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Hungary	Varadin
3	Yes	"	25	"	"	"	Marina Kamisky, 1939 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr.	"	"	Pazyngrany
4	"	"	25	"	"	"	Anna Kamisky, 1939 Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br.	"	"	"
5	"	"	25	"	"	"	Franz Sauer, Nikolina 1956 N. St. Joseph, Mo	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Gr.	"	Bulgaria	Radomir
6	"	"	22	"	"	"	Evgeny Sava Kolaff, Sabanagrotte 206, Lattanooga	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	"	"	"
7	"	"	40	"	"	"	Jovan Popi Kosev Ceff, Lattanooga Casanovska Str. 206, Lattanooga	"	"	"	"	"	"								
8	"	Cousin	"	"	"	"	Nikolaj Jovanov, 206 Casanova Str. Lattanooga	"	"	"	"	"	"								
9	"	father	"	"	"	"	Kosta, same	"	"	"	"	"	"								
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
12	No	self	32	No			Dr. Lorenz Schiely, 46 Salzburg Str., Hamburg, Germany	No	No	No	No	"	"	4	6	"	Ldd.	Br.	"	Hungary	Mezye
13	"	"	35	"	"	"	Mark Schumacher Street, 463 Sw. 32d Street, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Gr.	"	"	Terebesfalu
14	"	"	40	"	"	"	Ignacz Pal, Dr. Apotheke Lorinczy, Dr. Fritz Schlesinger	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Br.	"	"	Kisvarsany
15	"	"	32	No	yes	Lorenz	Hermann Street Station Ft. Wayne, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Ldd.	"	"	"	Szeremle
16	"	"	40	"	"	"	Paul Polzer, 1937 N. 32 Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Br.	"	"	"
17	"	"	40	"	"	"	Anna, same,	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Ldd.	"	"	"
18	Yes	"	40	"	"	"	Anna Josefek, 1938 N. 54 Str., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Tolcsc
19	"	"	21	"	"	"	Josef Jedinsky, Chicago Str. 361, Hennepin, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br.	"	"	Lecze
20	"	"	25	"	"	"	Ernst Laufe, Wallenstr. 49, Newton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Tiszabecs
21	"	"	40	"	"	"	Anna Sabo, Same, Wallenstr. 6, Newton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Gr.	"	"	"
22	"	"	40	No	yes	Lehrer	Josef Lehrer, Same,	"	"	"	"	"	"								
23	"	"	40	"	"	"	Josef Lorenz, Str. Bank Canada,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Ldd.	"	Hungary	Tiszabecs
24	"	"	46	"	"	"	Stefan Lorenz, Str. 6 Ungarn,	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
25	"	"	30	No	yes	Lehrer	Johann Sabo, Hegedus Str. 3, Szeged, Ungarn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br.	"	Austria	Temesvar
26	"	"	20	"	"	"	Emerich Szeres, Str. Szentgyorgy, Ungarn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Debreczen
27	"	"	25	"	"	"	Josef Kopacsi, Ungarn, Str. 30, Ober Lakorits	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	"
28	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
29	"	self	30	"	"	"	Ungarn, Emerich Szeremley, Ungarn Str. 6,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Temesvar
30	"	"	25	"	"	"	Laurenz Str. 439, Szeged,	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Signs whether Master, First or Second Officer), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

103

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the Lt George Washington, visiting Herewith, (State whether "belonging thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at N.Y. City.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912..

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
11			31												
1	Olszewski	Dominik	33		M m	farm-laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Ludmilowka	mother Katarzyna Olszewski Stefanowka	Pa.	Luzerna
2	"	Julianne	25		f.	housewife	No	No	"	"	"	"	mother in law	"	"
3	"	Janina	11		f.	none	"	"	"	"	"	"	grandmother	"	"
4	Katavic	Josip	34		M	farm-laborer	"	"	Austria	Croatian	Dalmatia	Zavojane	wife Ana Katovic Zivogane	Dalmatia	Minn. Duluth
5	Marinovic	Ivan	38		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Manda Marinovic Zivogane	Dalmatia	" "
6	Katavic	Ivan	35		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Andja Katovic Zivogane	Dalmatia	" "
7	"	Ivan	49		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Anica Katovic Zivogane	Dalmatia	" "
8	Franges	Mate	32		"	"	"	"	"	"	"	Putkevica	wife Andja Franges Putkevica	Dalmatia	" "
9	Jerkovic	Jakob	40		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Zivonica	wife Anna Jerkovic Zivonica	Dalmatia	Mo. St. Louis
10	Kovacevic	Ivan	22		f.	"	"	"	"	"	"	"	brother Ive Kovacevic Zivonica	Dalmatia	" "
11	"	Josip	27		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Jelka Kovacevic Zivonica	Dalmatia	" "
12	Schaffick	Emma	17		f.	Maid Ser.	"	"	Russia	German	Russia	Rozdolnitz	father August Schaffick Rozdolnitz	N.Y.	Olmburg L.I.
13	Fenlau	Friedrich	33		M	farm-laborer	No	No	"	"	"	Riobie	father Jacob Flock Riobie	Russia	N.J. Jersey City
14	"	Friederike	18		f.	house wife	Yes	Yes	"	"	"	"	father-in-law "	"	" "
15	"	Friedrich	2		M.	none	No	No	"	"	"	"	grandfather "	"	" "
16	"	Eduard	10		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
17	Guadt	Albert	46		M	saddler	Yes	Yes	"	"	"	Kischnill	mother Louise Guadt Georgenburg	Russia	N.Y. Syracuse
18	Vogt	Marie	20		f.	Maid Ser.	"	"	"	"	"	Grodetz	mother Berta Vogt Jagielnica	Kreis Lenczyca Russia	N.J. Newark
19	Kuchalka	Jan	21		M	farm-laborer	"	"	"	Polish	"	Rolno	father Hannibal Kuchalka Rolno	Kreis Lenczyca Russia	N.Y. New York
20	Zapatka	Katarzyna	18		f.	"	No	No	"	"	"	Golenke	father Paul Zapatka Golenke	Lonza Russia	" "
21	Paszyck	Franz	25		M	M	Yes	Yes	"	"	"	Lubny	wife Maryanna Paszyck Jastrow	Lonza Russia	Canada Ont. London
22	Sandarowski	Teofil	17		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Pianke	father Stanislaw Sandarowski Pianke	Lonza Russia	N.J. Passaic
23	Zdunski	Wladyslaw	27		"	"	No	No	"	"	"	Lubica	mother Josefa Zdunski Lubica	Lonza Russia	" Jersey City
24	Fuhrmann	Antoni	46		M	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Ropina	wife Maryanna Fuhrmann Ropina	Lonza Russia	N.Y. New York
25	Kowoserecz	Romuald	28		"	Blacksmith	"	"	"	"	"	Grodno	wife Teofila Kowoserecz Grodno	Poland	New Britain Conn.
26	Holley	Nikolai	29		"	shoemaker	"	"	"	"	"	Rogagey	wife Maria Holley Rogagey	Russia	N.J. Jersey City
ADMITTED	Kawaleck	Stanislaw	25		"	farm-laborer	"	"	"	"	"	Ropina	father Jacob Kawaleck Ropina	Lonza Russia	N.J. New York
28	Szylinicks	Jan	23		"	"	"	"	"	"	"	"	father Kazimierz Szylinicks Ropina	Lonza Russia	" "
S.I.	Witkowska	Helena	21		f.	housewife	"	"	"	"	"	Dabrowicz	mother Antonina Zegarska Dabrowicz	Kreis Lenczyca Russia	" "
29	Rimkus	Jons	21		M	S. farm-laborer	No	No	"	"	"	Vyzlauken	father Mathias Rimkus Vyzlauki	Russia	Mass. Hudson

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April 15th, 1912. 104

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, or promise, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	50	No			Gilead Jan Lycek Rugard Co Lackawaxen Pa.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	ld.	lr.	none	Russia Lithuania
2	"	husband	"				"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
3	"	father	—				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br.	"	"
4	"	self	20	Yes 1905	Duluth Minn		Cousin Mark Vekich 214 - 57 Ave. W. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Austria Zavojine
5	"	"	18	No			friend Frank Kakarich 214 - 57 Ave. W. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
6	"	"	18	"			Cousin Frank Kakarich 214 - 57 Ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	"
7	"	"	20	Yes 1906 1909	Duluth Minn		friend Andrew Grandic 214 - 57 Ave. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"
8	"	"	25	No			Cousin Nicola Grandic Box 144 Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	br.	"	Austria Vidovnica
9	"	"	25	Yes 1904 1907	Duluth Minn		friend Lenga Kozecnic 1408 N. 11 St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria Gruovnica
10	"	"	24	No			Cousin Lenga Kozecnic 1408 " St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	left right eye	5	9	"	"	gr.	lost right eye	"
11	"	"	30	Yes 1904 1907	St. Louis Mo.		friend Jurgo Stanojevic 1408-18 North 2 St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	No	6	—	"	"	"	none	"
12	No	"	15	No			Cousin Emilie Schaefer 3rd Street Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"	Austria Engismoschen
13	"	"	150	Yes 1904 1906	Jersey City N.J.		Joseph Kotnik Ellen 71 Lesek St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Serbia
14	"	husband	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	"	"	"
15	"	father	—	No			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
16	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
17	Yes	self	35	"			friend George Hofmeier 309 Seidel St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	Austria
18	No	"	33	"			friend Julius Eckert 152 Hightstown St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	bl.	"	Austria
19	Yes	"	25	"			friend Jose Rasmussen 214 E 4th St New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary
20	"	"	15	"			cousin Julia Freeman Box Lake Ariel Pa.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	Austria
21	No	"	20	"			brother in law Joseph Nedvinna 425 N. Wabash St. Hammond Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	"
22	"	"	25	"			brother in law Hannes Lithgow 620 Pine Ridge Ave. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"
23	"	"	40	"			friend Wolfgang Wandell 1st Nedved Gary Ind. & Sand Springs	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
24	Yes	"	45	"			friend Joseph Kotnik 209 & 118 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	"
25	No	"	9	"			brother Nikola Klemenic 71 Lesek St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"	"
26	"	"	150	Yes 1905 1911	Jersey City N.J.		Hotel Lafayette Proprietor 12 Montgomery Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	Yes	"	17	No			Cousin Mary Kotnik 209 & 118 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"
28	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
29	"	"	8	"			husband Antonio Witkowski 209 - 118 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"
30	"	"	4	"			uncle M. Kambic 3 Long St. Hudson Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible].

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

17—1115

105

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the U.S. Geo. Washington, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paris

Sworn to before me this 16 day of April, 1913

at New York

Allen Cleary

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rassniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
12	Paulikonis	Balkunas	40		M. S.	farm laborer	no	no	Russian	Lithuanian	Russia	Skaebotki	wife Wiktorya Paulikonis Skaebotki Russia	Mass	Gardner
	Stankiewicz	Isabella	30		F. Wid.	home						Stoklishoke	mother Wincas Lukadas Stoklishoke Russia	N.J.	Fish's Eddy
		Stanislawa	3		F. S.	home	DISCHARGED								
4	Kurowski	Kacay	30		M. M.	farmer laborer	yes	yes				Pojesie	wife Weronika Kurowska Pojesie Russia	Conn	Waterbury
5	Gudonis	Karolina	18		F. S.	none	I-355096-5/20/41	505				Wargugie	father Simonis Gudonis Wargugi Russia	"	"
6	Pokolaukas	Mikas	30		M. M.		no	no				Pomuneoke	wife Maria Pokolaukas Pomuneoke Russia	Pa	Luzerne
7	Kulauza	Julius	25		M. S.	farmer laborer	yes	yes				Kalwarske	none	Mass	Worcester
8	"	Eva	19		F. S.	none wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 9	Paulius	Franciskus	20		M. S.	farm laborer						Vajtuejtay	uncle Franciuk Vajtuejtay Russia	"	Brockton
ADMITTED 10	"	Valerja	18		F. S.	maid servant						"	"	"	"
ADMITTED 11	"	Petronela	9		F. S.	none	no	no	8-272525	505	11-11-47	"	"	"	"
ADMITTED 12	"	Kasmira	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 13	Jeskevicuty	Agata	18		F. S.	none	yes	no				Berlaja	father Wincas Jeskevicuty Berlaja Russia	N.Y.	Paterson
14	Franuk	Pioter	23		M. S.	farmer laborer	IX-4429-11/9/135	(505)	Lithuanian			Ko Kuke	father Kiska Franuk Kuke Hungary	"	Jersey City
15	Georkoff	Agob	25		M. S.	farmer laborer	6-23150-20	no	Armenian			Alexandropol	cousin Kirsek Georkoff Turkey	Mo	St Louis
16	Kaluginoff	Benjamin	23		M. S.	tailor	yes	yes	Hebrew			Bobruisk	father Meiser Kaluginoff Bobruisk Russia	N.Y.	Ft. Fallsburgh
17	Stark	Karl	18		M. S.	farmer laborer	no	no	German			Selangja	father Ferd. Stark Selangja Russia	Mich	Schoening
18	Grzybowski	Kasper	19		M. S.		no	no	Polish			Tarnowske	father Andrej Grzybowski Tarnowske Russia	Pa	Coatesville
19	Sposob	Osip	22		M. S.				Russian			Golinka	father Onufri Sposob Golinka Russia	Ill	Chicago
20	Bobko	"	34		M. M.		yes	yes	"			"	wife Elizaveta Bobko Bobynka Russia	"	"
21	Antonowicz	Pawel	25		M. S.		no	no					father Osip Antonowicz Golynka Russia		
22	Murashko	Fiodor	30		M. M.								wife Hanna Murashko Golynka Russia		
23	Bobko	Viktor	33		M. M.		yes	yes					wife Wiktorya Bobko Golinka Russia		
24	Grickuk	Vasily	20		M. S.		no	no					father Ivan Grickuk Golinka Russia		
25	Murashka	Osip	28		M. M.		yes	yes					wife Ekaterina Murashka Golinka Russia		
26	"	Ivan	18		M. S.								father Osip Murashka Golinka Russia		
27	"	Nikolaj	38		M. M.		no	no					wife Hanna Murashka Golinka Russia		
28	Kurkach	Kondrat	25		M. S.							Zamodde	father Kiska Kurkach Zamodde Russia		
29	Zanski	Ignati	18		M. S.							Borrinke	father Prokim Zanski Borrinke Russia		
30	Lohmesh	Pavel	19		M. S.							Semashke	father Pavel Lohmesh Semashke Russia		

53

W. G. Macintosh

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of New-York., April 15th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether or alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	7 no				Sergei Jons Butkus 2472 Roanoke st. gardener help & C Hamilton Remonte Box Fisk's Eddy N.J.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	bld.	br.	none	Russia	Kovno
2	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Laskumava
3	"	mother	—				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	self	42				Genl. Pawel Kurecki Bonk th 887, Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lojewie
5	"	"	25				Stadt. Vladyk Jendrich to Lavonia str Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sarguzyi
6	"	"	24				uncle Wam Sokolowski Jankowan Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Potmuchde
7	"	"	60 yes	Wife	Yes	Jan	brother Peter Kalenta Lebanon 12, Worcester Mass U.S.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pietrowizio
8	"	husb	no				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
9	"	self	32 yes				father Jonas Tautvas 175 Lane str Brooklyn Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	br.	"	"	Waitzyhzy
10	"	father	—				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bld.	"	"	—
11	"	"	—				" " "	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
12	"	"	—				" " "	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"
13	no	self	20.				mother Julia Pakrieventy Bergen str Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Pakrojis
14	"	"	23				Bergen Klaiber Bar Peronka she 115. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Kalwa
15	yes	"	22.				Bergen Lisowski Jakob 1013 Osten str St Louis Mo.	"	"	"	"	"	Deceased Left elbow Attached Left arm	5	—	"	"	"	"	"	Kamenpinay
16	no	"	25				Bergen Faria Pjetkin Box 3. Scott Pittsburgh N.J.	"	"	"	"	"	no	5	7	"	"	"	"	"	Pomiesk
17	yes	"	40.				wife Karl Schein Lawrence Mass	"	"	"	"	"	Consumption	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	"	28.				Bergen Stanil Pokek Lane str 115 Lakeville Pa	"	"	"	"	"	no	5	11	"	"	br.	"	"	Pomie Pawonda
19	"	"	45.				friend Kontachi Skranka 918 W. 12 the Halsted st, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Pusna Polonia
20	"	"	24				Bergen	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gr.	"	"	"
21	"	"	25.				" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	—
22	yes	"	48.				" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	"	"
23	—	"	25.				" " "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
24	"	"	43.				" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	"	"
25	"	"	22.				brother " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	"
26	"	"	20.				" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	"	"	20				friend Kurowski Fedor 12 Str 718 ct. Kelly & Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
28	"	"	22.				Bergen Kapan Franciszek Jefferson str 208, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
29	"	"	25.				brother Peter Zemblis Union str 1330 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
30	"	"	25.				brother Leonard Zlunsky Jefferson str 208, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Master or Other Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 13

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thence with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith "or" employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

James Wood

Immigration Officer.

11-1115

107

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kutkula	Stanislaw	20		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Plo	father Antoni Kutkula	Ont	Montreal
2	Lisowski	Josif	26		M	"	"	"	"	Russian	"	Wlad	wife Anna Lisowska	"	"
3	Szkwarka	Ilia	32		"	"	"	"	"	"	"	Wlad	wife Fiekla Szkwarka	"	Sudbury
4	Toncsin	Tamas	24		"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lanka	Horrow Bencsekin	"	"
5	~~Trasicszko~~	~~Konst~~	~~17~~		~~S~~				~~no no Austria~~	~~Ruthenian~~	~~Galicia~~	~~Tarnica~~	wife Agnes Toncsin		Bellerille
6	~~Skala~~	~~Dominikas~~	~~17~~							~~Polish~~			father Michal Trasiczko		~~Port Hilburn~~
7													father Wojciech Skala		
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

54

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

108

Arriving at Port of Fort Frances, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25				[illegible] Fojcik Andrej 1749 Notre Dame St Fort Frances Ont	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blk.	br.	none	Russia	Zlow
2	"	"	25				cousin Ivan Vhparka 749 Notre Dame Sudbury Ont	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Stad
3	"	"	25				brother "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	"	Berezianka
4	"	"	25				bro-in-l Mikolaj Tomcsak Belleville Ont	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	bl.	"	Hungary	Landek
5	"	"	25				cousin Stale Josef 708 Pelham Ont	"	"	"	"	"	"								
6	"	"	25				brother " "	"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State if Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the L.V. George Washington sailing Keewick (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kommunity of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Indiv

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York. Julius Ulrich

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14-S

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
14			34												
1	Cal	Michal	30		M	Farm laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kulno	wife, Cal Emma Kolno, Lublin, Russia	Pa	Shiloh
2	Krucion	Jan	20		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Paraskiwia Krucion Kolno, Lublin	"	"
3	Gotzko	-	26		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Praskowia Gotzko Kolno, Lublin	"	"
4	Skocyk	Michal	26		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Paradicja Skocyk Kolno	"	"
5	Krucien	Wacyl	32		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Maria Krucien Kolno	"	"
6	Bareta	Jano	24		S	"	Yes	Yes	"	Lithuanian	"	Taktkun	father, Jono Bareta Taktkun	Pa	Hanover
7	Domot	Antoni	42		"	"	"	"	"	"	"	Wiejaty	father, Jacob Domot Wiejaty, Kulno	Pa	Lebanon
8	Pionrak	Stanislaw	36		M	3-204358-19	Yes	Yes	"	Polish	"	Odinsano	wife, Emma Pionrak Odinsano, Marock	Pa	Shiloh
9	Skrocan	Adam	46		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Jakalin	wife, Bradia Skrocan Odinsano, Lomza	"	"
10	Jakar	Karol	22		S	"	Yes	Yes	"	"	"	Andrejewka	father, Kamil Jakar Andrejewka, Sodol	"	"
11	Kulasza	Marjan	41		M	3-149675-	"	"	"	"	"	Odinsano	father, Kamil Kulasza Odinsano, Marock	"	"
12	Krol	Josef	41		M	"	"	"	"	"	"	"	wife, Marjanna Krol Odinsano, Mapolan	"	"
13	Turotka	Wladyslaw	32		S	"	"	"	"	"	"	Zdrowek	father, Antoni Turotka Sporowo, Jokiak	Ohio	Toledo
14	Zera	Piotr	20		"	"	"	"	"	"	"	"	father, Pawel Zera Mock, Lomza	Del.	Edwardsport
15	Litwinczik	Jan	19		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Lion	father, Franciz Litwinczik Lion, Grodno	Pa	Carbondale
16	Sikorowski	Josef 54/282	20		"	3-12+295-4 3(505)	"	"	"	"	"	"	father, Andrej Sikorowski Lion, Grodno	"	"
17	Pietrzak	Jan	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Sobolewo	father, Franciz Pietrzak Sobolewo, Lomza	Ohio	Dayton
18	Zurawski	Stanislaw	28		M	"	Yes	Yes	"	"	"	Sobolewo	wife, Franciska Zurawski Sobolewo, Lomza	"	"
19	Jonas	Josef	22		"	carpent.	Yes	Yes	"	"	"	Wysokaka	wife, Emelia Jonas Wysokaka, Lublin	Pa	Clifton
20	Ogorzny	Jakub	33		"	Farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Ludwika Ogorzny Wysokaka, Lublin	"	"
21	Rosaka	Jan	20		S	"	"	"	"	"	"	Szpolina	father, Jan Rosaka Szpolina, Lomza	"	Glassport
22	Jaskynski	Jan	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Agnesa Jaskynski Szpolina	"	Taylor
51 23	Lysek	" †	24		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Jan Lysek Szpolina	"	"
24	Kasminski	Stanislaw	18		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Poldwor	father, Maryan Kasminski Poldwor, Grodno	"	Pittsburg
25	Bobel	"	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Kalki	father, Franciz Bobel Kalki, Grodno	"	"
26	Binskowski	Franz	40		M	"	Yes	Yes	"	"	"	Lion	wife, Salomia Binskowski Lion, Grodno	"	"
27	Swozynski	Pawel	24		S	"	"	"	"	"	"	Sierowo	father, Edward Swozynski Sierowo, Lomza	"	Scranton
28	Kalinowski	Wieslaw	22		"	"	"	"	"	"	"	Kalinowo	mother, Anna Kalinowski Kalinowo, Grodno	Ill	Chicago
29	Klepatowski	Stanislaw	23		"	"	"	"	"	"	"	Bujne	Kaka Klepatowski mother, Bujne, Grodno	"	"
30	"	Piotr	18		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"

55

W. L. Mackintosh

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1145

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, crippled, or feeble-minded?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1		Self	15	No			Cousin, Beatrice Tong, Fiddens Farm, Ramsbottom, Nr. Bury, England.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	br.	br.	None
2		"	25	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	bl.	"
3		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
4		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
5		"	27	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"
6		"	20	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	bl.	"
7		"	20	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	long toe						
8		Self	25	No	Yes	10 yrs	Stilad, Russia, 1340 R. 36 St., Stilad, Russia	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	"
9		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
10		"	24	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	bl.	"
11		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"
12		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"
13		"	19	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
14		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	lt.	"
15		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"
16		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
17		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	lt.	"
18		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
19		"	24	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
20		"	26	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
21		"	20	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
22		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
23		"	18	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	short rigid leg	5	5	"	br.	br.	"
24		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
25		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bl.	"
26		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
27		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
28		"	25	No	No		[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
29		"	24	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
30		"	25	"			[illegible] " " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	br.	"

Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
Russia	Kolno
"	Tarnowgrod
"	Kolno
"	"
"	Tarnowgrod
"	Kolno
"	"
"	Schudwo
"	"
"	Mielzynska
"	Schudwo
"	"
"	Lisowik
"	Lyck
"	Plicken
"	"
"	Lyck
"	"
"	"
"	Wygwalka
"	"
"	Pogorzicza
"	Pogorzicza
"	Pogorzicza
"	Pogorzicza
"	"
"	"
"	"
"	"
"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, B. Starke, Surgeon of the St. George Washington willing Herwick (State whether "Surgeon of the vessel therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1913

at New York.

Jabez Ulmer

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 192

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Wyszinski	Wladyslaw	18		M	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Klimovo	father Tomasz Wyszinski Poland	Ill.	Kinsler
2	Gonska	Michal	18		"	"	"	No	No	"	"	"	Schudno	father Jan Gonska Poland	N.Y.	Charleston
3	~~Falkowski~~	~~Josef~~	~~20~~		~~M.~~	~~"~~	~~"~~	~~Ja~~	~~Ja~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Jedlanow~~	~~wife Anatazya Falkowski Poland~~	~~Mich~~	~~Wyandotte~~
4	Krystoporicz	Stefan	20		S.	"	"	No	No	"	"	"	Urenitz	father Michal Krystoporicz Russia	Ill.	Chicago
5	Zawadzki	Karol	23		"	"	"	Yes	Yes	"	German	"	Pulinkogrunde	father Adam Zawadzki Poland	Mich.	Detroit
6	Helin	Emil	20		"	"	"	No	No	"	"	"	Mangonka	father Karl Helin Russia	Mich.	Detroit
7	Jaroszyk	Henry	18		M	S.	Laborer	Yes	Yes	"	Russian	"	Dobrowiczi	father Jakob Jaroszyk Poland	Ill.	Chicago
8	Lenko	Sergej	27		M	"	"	No	No	"	"	"	Lemezor	wife Gabola Lenko Russia	Ill.	Byremo
9	Szolajcy	Filip	24		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Lemoro	mother Tekla Szolajcy Russia		
10	Pitz	Adolf	24		"	"	"	No	No	"	Polish	"	Bjarlow	wife Wanda Pitz Russia	Mich.	Detroit
11	Waschilenski	Adam	30		M	"	"	"	"	"	"	"	Wiskor	wife Wasylena Waschilenski Russia	Ohio	Lorain
12	Osipiak	Jan	20		S.	"	"	"	"	"	"	"	Baranka	father Teofil Osipiak Russia	N.Y.	New York
13	Makowski	Stanislaw	19		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Babice	father Jozef Makowski Poland	N.J.	Jersey City
14	Kapuscinski	Stanislaw	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Wyski	father Wojciech Kapuscinski Russia	"	"
15	Laskowski		26		M	"	"	"	"	"	"	"	Zelki	wife Josif Laskowski Poland	"	"
16	Kwiecinski	Josef	22		S.	"	"	"	"	"	"	"	Zbyno	father Jozef Kwiecinski Russia	"	"
17	Krasowski	Jozef	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Lemetow	father Kazimierz Krasowski Russia	Mass.	Ipswich
18	Kalicki	Henry	18		"	"	"	1-334058	(505)	4/30/14	"	"	"	mother Zofia Kalicki Russia	"	"
19	Gostakowitz	Stanislaw	16		"	"	"	1-271509		(505)	10/18/39	"	Lemetor	brother Franciszek Gostakowitz Russia	"	"
20	Ramowitz	Stefan	17		"	"	"				"	"	Lundow	stepmother Wilma Ramowitz Russia	"	"
21	Feodorowitz	Viktor	29		"	"	Blacksmith	1761516			"	"	Smetor	father Ludwig Feodorowitz Russia	"	"
22	Staskow	Michal	26		"	"	Laborer				"	"	Wulka	wife Franciska Staskow Russia	Mo.	Potosi
23	Stavolek	Jan	24		"	"	"	No	No		"	"	Lepsinsky	father Jan Stavolek Russia	Ill.	Forbes
24	Wawrakowski	Franciek	17		"	"	"	Yes	Yes		"	"	Zabiel	father Ludwig Wawrakowski Russia	Mo.	Illinois
25	Kasicari	Stanislaw	37		"	"	Blacksmith	"	"		"	"	Wiseny	mother Rosalia Kasicari Russia	Mass.	Norwood
26	Gusewitz	Franciek	18		"	"	Blacksmith	"	"		"	"	Pinika	wife Agnes Gusewitz Russia	R.I.	Providence
27	Balinski	Walter	17		"	"	Laborer	Yes	Yes	(505)	10/18/39	"	Zytki	father Wincenty Balinski Russia	N.Y.	Rochester
28	Smoki	Josef	36		M.	"	"	"	"	"	"	"	N. Zytkie	wife Agata Smoki Russia	"	Albany
29	Chmielewski	Jan	30		"	"	"	22-61449		6/30/08-505	"	"	Chmielew	wife Elizabeth Chmielewski Russia	"	"
30	Jantoff	Wajswak	17		"	"	Blacksmith	"	"		"	Armenian	"	B. Zuirkank	father Wasyl Jantoff Turkey	Cal.	Fresno

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of New-York, April 15, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	26	No			Cousin Josef Jenkowski Vorwerk b. Wreschen Prov. Posen Germany	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	lbl. gr.	none	Russia	Skrovo
2	"	"	25	"			Father Franciszek Jenkowski Box 83 Charleston W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Schudlow
3	"	"	44	"			uncle Kazimir Jenkowski 20 Str. R. Wyszogrodzka Plock Russian Poland	"	"	"	"	"	Conj. fall.							
4	Yes	"	18	"			brother Wojciech Jenkowski Kazimierz Dolny Russian Poland	"	"	"	"	"	no	5	3	"	"	gr.	"	Lenovitz Polesie-
5	Yes	"	28	"			friend Albert Lemanski 1808 N. 18th Washington Centennial Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	Lajakuta
6	"	"	25	"			uncle Ernest Plank Wilhelm Kamienske Germany	"	"	"	"	"	Eczema capitis							
7	Yes	"	20	"			Cousin Stefa Jenkowski 162 E. 2nd St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	no	5	3	"	"	gr.	"	Volbirzewicz
8	Yes	"	15	"			friend Wladyslaw Lewandowski 1823 136 Pl. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	br.	"	Pienezow
9	Yes	"	15	"			brother Jan Wladyslaw Kaminski Box 136 Spencer Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lenovo
10	Yes	"	12	"			Cousin Antoni Wenskowski 72 Kenkeene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Ltd.	"	"	Lenovitz
11	"	"	24	"			brother Franciszek Wachowski 827 N. 18th St. Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	Viskow
12	"	"	15	"			friend Abram Gorecki 171-176 Eagle St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	Zacowola
13	Yes	"	28	"			Cousin Antoni Glowacki 60 Kenkeene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Pilzno
14	"	"	25	"			cousin Stefan Kaczorowski 602 Kenkeene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Pienezno
15	"	"	44	1902 Kenosha Wis. 1911 Chi. Ills.			brother Stefan Kaczorowski 602 Kenkeene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Lenki
16	"	"	25	"			Cousin Wladyslaw Grabowski 602 Kenkeene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Pienezno
17	Yes	"	25	"			uncle Josef Lewandowski 4 Walker St. Lincoln Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	Lenovo
18	Yes	"	30	"			friend Josef Lewandowski 4 Walker St. Lincoln Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	bl.	"	Lenovo
19	"	"	25	"			Cousin Helena Lewandowicz 23 Erie St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Lenovo
20	Yes	"	25	"			sister Helena Lewandowicz 23 Erie St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	Lenovo
21	"	"	50	"			brother Ludwig Lewandowski 40 Cook St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Lenovo
22	Yes	"	25	"			cousin Wladyslaw Lewandowski 40 Bear St. Pittsfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Lenovo
23	"	"	40	"			brother Wojciech Kowalczyk 62 Fitch Ave. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	Pienezno
24	"	"	23	"			cousin Kazimierz Kaczorowski 87 Water St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl.	"	Pienezno
25	Yes	"	32	"			brother Franciszek Kaczorowski 46 Wirt St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	Lenovo
26	"	"	28	"			uncle Daniel Kaczorowski 8 Forsyth St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"	Lenovo
27	Yes	"	25	"			brother Jan Kaczorowski 67 Glejek St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Pienezno
28	"	"	30	"			brother Franciszek Kaczorowski 165 Lynch St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	Pienezno
29	"	"	100	"			brother Franciszek Kaczorowski 1923 Penn St. Syracuse N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"	Pienezno
30	Yes	"	25	"			brother Wojciech Kaczorowski 1252 12th St. Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"	Pienezno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 1913,
at [illegible].

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Steerage, (State whether Surgeon sailing thereon, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1917

at New York

John W. ...

Immigration Officer.

11—1116

113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tzanoff	Hristos	27		M M	Farm laborer	Yes	Yes	Turkey in Asia	Armenian	Russia	Bolotny Pivolant	wife, Olympa Tzanoff Bolotny Pivolant, Tsyfova, Russ.	Del.	Freeno
2	"	Feik	25		S. single.	"	"	"	"	"	"	"	br. M. in Olympa Tzanoff Bolotny Pivolant	"	"	"
3	Ehrmantz	Abraham	27		M Farm	Laborer	"	"	"	"	"	"	Joseph, Kalin Ehrmantz Bolotny, Pivolant	"	"	Silver
4	Tzanoff	Vagan	22		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Sawa Tzanoff Bolotny Pivolant	"	"	"
5	Jovanovics	Alexander	20		S.	[illegible]	"	"	Roumanian	"	Roumania	Chorzyki	mother, Anna Jovanovics Chorzyki, Kynor	"		N. Y.
6	Gyorgyoki	Ivan	20		"	"	"	"	"	"	Great Britain	Chorzyki	Joska, Sons Gyorgyoki Great Britain	"		"
7	Urika	Nikolaj	20		"	8-6-4990	1-133792		"	"	Austria	Chorzyki	Embrey Urika Bakanty, Vilna	"	Penn	Penrich
8	Petrik	Nicholas	25		"	"	"	"	"	"	Austria	Chorzyki	br. Anton Petrik Kaloja, Grodno	"		N. Y. Hendricks
9	Romanovics	Anna	19		"	"	"	"	"	"	Russia	Chorzyki	Romanovics Romanovo, Vilna,	"		New York
10	Pavel	Jean	32		M	"	"	"	Austria	German	Galicia	Austria	wife, Jane Pavel Jelen Stary, Lemyal, Austria	"		Pa Beaver
11	Beller	Lyugg	24		"	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Austria	wife, Bella Beller Szanca Szanca, Hungary	"		Mich. Detroit
12	Kamen	Imre	23		"	"	"	"	"	"	"	Austria	bro, Kamen Josef Szanca Szanca, Hungary	"		Pa Beaver
13	Kepes	Stefan	32		"	"	"	"	"	"	"	Lagor	Johann Kepes father, Lagor 182	"		N. Y.
14	"	Maria	28	F.	[illegible] wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"
15	Podhradsky	Maria	19	S.	[illegible] servant	"	"	"	Slovak	"	Austria	Lagor	Lagor Podhradsky Maria Sanka, Lagor	"		Pa Lucella
16	Kongres	Karoly	28	M.	Farm laborer	"	"	"	"	"	Austria	Lagor	br. Ferenc Kongres Fizena, Lagor	"		Pa Beaver
17	Kovacsicska	Zuzanna	33	F.	[illegible] wife	"	"	"	"	"	"	"	Kovacsicska Mihaly Lidar, Fizena, Lagor	"		"
18		Josef	6	M.	Same as 16				"	"	"	"		"		"
19		Anna	8	F.	"				"	"	"	"		"		"
20	Tokaji	Gyorgy	23	M.	Farm laborer	Yes	Yes		"	"	"	Gyotra	wife, Helen Tokaji Gyotra, Lelgyara	"		Pa Beaver
21	Jacsmar	Istvan	36		"	"	"		"	"	"	"	wife, Anna Jacsmar Gyotra, Lelgyara	"		"
22	Szaphany	Andras	39		"	"	"		"	"	"	"	Szaphany Istvan, Lelgyara	"		"
23	Mikecz	Imre	35		"	"	"		"	"	"	"	wife, Julia Mikecz Gyotra, Lelgyara	"		"
24	Julia	Kapasztan	20	F.	Same as wife	"	"		"	"	"	Kraszna Horka	Kapasztan Julia Kraszna Horka, Fizena	"		Pa Johnstown
25	Kelecs	Imre	42		"	"	"		"	"	"	Fizena	br. in Kelecs Tomas Fizena, Fizena	"		"
26	"	Imre	16	S.	[illegible] nephew	11-202045	10/26/38		"	"	"	"	"	"		"
27	"	Alajos	14	M.	"	11-207350	3/30/39		"	"	"	"	"	"		"
28	Ricsin Janos	Karoly	17	S.	[illegible] servant				"	"	"	"	Ricsin Janos Fizena, Fizena	"		Ohio Akron
29	Simcsak	Zsuzsi	17	"	"	"	"		"	"	"	Lagy. Falu	Simcsak Janos Lagyfalu, Fizena	"		Pa Beaver
30	Ehlenda	Maria	22	M.	Same as wife	"	"		"	"	"	Lelgyara	Ehlenda Istvan Lagyfalu, Fizena	"		Ind Hammond

57

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
If not enough space will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 15th, 1912. 114

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14,
at [illegible],

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the St George Washington, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. STARKE

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Julius Uhl

Immigration Officer.

115

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 192

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
17			37													
1	Ivanczin	Mihaly	27		M	M	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rozej	mother Erzsi Ivanczin Rozej Lalor Hungary	Pa.	Braddock
2	Magyar	Mihaly	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Zsarod	mother Kata Magyar Zsarod Borsony Hungary	Ohio	Bellaire
3	Perpak	Mihaly	44		"	"	"	No	No	"	Magyar	"	Tass	wife Gyula Perpak Tass Jobbes Hungary	N. J.	Kearney
4	Ilyme	Jozsef	43		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosa Ilyme Ebes Izabolcs Hungary	"	"
5	Kiss	Erzsebet	23		f.	M.	housewife	"	"	"	"	"	Polgar	sister Rosa Oreh Rozsonyi Szabolcs Hungary	Pa.	Uniontown
6	"	Janos	3		Mal.	none	"	"	"	"	"	"	"	aunt " " "	"	"
7	"	Jozsef	1½		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	Szalai	Jozsef	21		"	M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	Iga	father Jozsef Szalai Iga Fejer Hungary	N.Y.	New York
9	"	Julia	22		"	"	"	No	No	"	"	"	"	wife Szeczulka Szalai Iga Fejer Hungary	"	"
10	Szogyi	Jozsef	28		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Dunok	wife Barbara Szogyi Dunapatak Hungary	Ohio	Akron
11	Konyaka	Janos	49		"	M	"	"	"	"	"	"	Polgar	wife Erzsi Konyaka Szabolcs Hungary	"	Newark
12	"	Bertalan	16½		"	S.	7-5438	1-5/17/	38	"	"	"	"	mother " " "	"	"
13	Ambrus	Istvan	29		"	M.	7-15020	"	"	"	"	"	"	wife Ilonka Ambrus Polgar Szabolcs Hungary	"	"
14	Toth Farago	Istvan	37		"	"	"	No	No	"	"	Roumanian	"	wife Erzsebet Toth Farago Kis Ilonya Hungary	"	Toledo
15	Juhasz	Jozsef	24		"	"	"	Yes	Yes	"	"	Polish	Polgar	wife Zofia Juhasz Polgar Szabolcs Hungary	Mich.	Calumet
16	Borak	Mijo	18		"	S.	"	No	No	"	Croatian	Croatia	Dubica	brother Antonia Borak Dubova Croatia	Pa.	Etna
17	Filipovic	Janko	17		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Mikanici	brother Ivan Filipovic Cestograde Croatia	"	"
18	Kvic	Lovro	38		"	M	"	"	"	"	"	"	Selnica	wife Jana Kvic Selnica Croatia	"	"
19	Fistrovic	Pavao	18		"	S	"	"	"	"	"	"	Rjecica	uncle Andrija Mejak Rjecica Croatia	"	Wilmerding
20	Mikseva	Andro	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	sister Jana Mikseva Rjecica Croatia	"	"
21	Milanovic	Josip	30		"	M	"	No	No	Austria	"	Dalmatia	Gnovnica	father Ante Milanovic Gnovnica Dalmatia	Ills.	Chicago
22	Kilgak	Frano	17		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Sitno	father Boso Kilgak Sitno Dalmatia	"	"
23	Milanovic	Rada	30		f.	M	Housewife	No	No	"	"	"	"	father Ante Milanovic Sitno Dalmatia	Mo.	St Louis
24	Ronda	Stjan	25		M	"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Ante Ronda Sitno Dalmatia	"	"
25	Slavoff	Boris	23		M	"	"	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgaria	Bulgaria	Radomir	wife Todora Borisova Radomir Bulgaria	N.Y.	Rochester
26	Zelito	Peter	25		M	S	joiner	"	"	Austria	Polish	Galizia	Nowgora	brother Josef Zelito Nowgora Galizia	Mich.	Italo
27	Kolczak	Michal	20		"	Mach	Smith	"	"	Russia	"	Russia	Lublin	wife Luba Kolczak Kolonga Russia May 12 Luba Russia	N.Y.	Buffalo
28	Sadowski	Piotr	28		"	"	farm laborer	No	No	"	"	"	"	wife Antonina Sadowski Kubin Russia	Pa.	Erie
29	Czarnopis	Viktor	40		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	Pembije	wife Helena Czarnopis Pilipowski Lipke Russia	N.J.	Jersey City
30	Jovicsin	Ziva	26		"	S.	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Jugoslavia	Kvanda Hungary	Mich.	Detroit

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April 15th, 1912.

116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf or dumb, or blind, or insane, or feeble-minded, or have been so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	24	No			brother-in-law Cyprian Czybulski 46 Ward St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	4	fair / bld. / bl.	none	Hungary	Konyez
2	"	"	30	Nov 1909	Belgium	Ch.	brother John Mazzara 4321 Hanson St Bellmead	"	"	"	"	"	"	5	8	" / dr. / dr.	"	"	Zavad
3	No	"	18	No			Stefanie Nikolas Sukosik Kearney N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / bld / bl.	"	"	Vaso
4	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	"	"
5	"	"	5	"			husband Bob Pisic Kingsbridge Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	" / " / dr.	"	"	Djekich
6	"	mother	—	"			father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" / " / "	"	"	"
7	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	" / " / "	"	"	"
8	"	self	20	"			cousin Bogdan Vucak 1061 Boston Road New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / dr. / bl.	"	"	Xga
9	"	husband	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	4	1	" / " / dr.	"	"	"
10	"	self	26	"			friend Antel Tamasko 1542 Lagg St. Allerton Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	" / bld. / "	"	"	Zelazny
11	"	"	42	"			cousin Stefan Stanczak 749 Washington St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / dr. / "	"	"	Polyar
12	"	father	—	"			mother " "	"	"	"	"	"	"	5	—	" / bld. / bl.	"	"	"
13	"	self	24	"			brother-in-law Steve 421 Baltimore St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / dr. / dr.	"	"	Vgar
14	"	"	24	1908 1910	Russia Nov.		brother-in-law Simon Simon 2454 Atlantic St Toledo O.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	"	Zelezvasor
15	"	"	30	No			brother-in-law Gabor Vamosi 2004 4th Ave Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	" / " / "	"	"	Vgar
16	"	"	20	"			friend Alois Prosek 111 Bridge St. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "	"	Austria	Hrusica
17	"	"	24	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	" / bld. / bl.	"	"	Vatrica
18	"	"	20	"			brother-in-law Alois Prosek 111 Bridge St. Etna Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / " / "	"	"	Velica
19	"	"	32	"			cousin Mirko Bozyak 107 State St. Wilmerding Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "	"	"	Tjecica
20	"	"	28	"			cousin Luco Milikara 107 State St. Wilmerding Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / dr. / dr.	"	"	"
21	"	"	20	1905 1907	St. Louis Mo.		brother Thos Mihanovich 2744 Thirteenth Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / bld. / "	"	Austria	Trnovica
22	"	"	22	No			friend Jerga Stefanovic 2744 Thirteenth Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	" / " / "	"	"	Litva
23	"	"	25	"			friend Princeton Ave Chicago Ill. Bridgeport Conn. 1908 to 1910 St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / blk. / "	"	"	"
24	"	"	20	"			brother Peter Kotta 1248 S. 2nd St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	6	—	" / bld. / gr.	"	"	"
25	"	"	28	"			friend Joseph Mamulski 1624 Lawrence St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / " / "	"	Austria	Kostrain
26	"	"	30	"			friend Joseph Stanczak 2504 Wentworth Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "	"	Galicia	Jezgina a
27	"	"	10	"			friend Johann Szymanski 1709 Langham St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / " / "	"	Austria	Tesanyca
28	"	"	25	"			cousin Jan Gorecki 157 Fifth St. Cedar Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "	"	"	Tarnow
29	No	"	18	Yes No	1912	Buffalo N.Y.	friend Zygmunt Jankowski 1875 Broadway St. Grand Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / " / "	"	"	Polska
30	Yes	"	20	No			brother Wm. Ivan Stefanovich 739 Grand St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / " / "	"	"	Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name whether Master, First or Second Officer), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master / Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14

at New York,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Newark, (State whether Surgeon or Surgeon employed by owners thereof, or "otherwise," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Starke
Name

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Julius Ehrgott
Immigration Officer.

117

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Setak	Stoika	27		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Hungary	Servian	Hungary	Sramska	wife, Setak Angelina	Hungary	
2	Septene	Gavrilla	25		S.	"	Yes	Yes	"	Roumanian.	"	Zagra	Sebanda, Septene Sophie	Ohio	Cincinnati
3	Hrubar	Selivan	24		M	"	"	No	"	"	"	"	Zagra wife, Hrubar Anna	"	"
4	Hyk	Anton	35		"	"	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Dobromil	wife, Kata Hyk Kuzma Strony	Pa	Philad.
5	"	Rozalia	20		S.	servant	"	"	"	"	"	"	bro. in L., Wasyl Balik Kuzma, Dobron.	"	"
6	~~Zakrzewska~~	~~Emilia~~	20		~~" tailor~~		"	"	"	Polish	"	Skrzy	Jadwiga Zakrzewska	~~Pa~~	~~Berwick~~
7	Zukow	Olga	40		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Grabowo	wife Kata Zukow Grabowo baraki, Smol.	Ohio	Minersville
8	Sudnowskin	Sevan	32		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Hadia Sudnowskin Grabowo baraki, Smol.	"	"
9	Sawelejew	Michail	19		S.	"	"	"	"	"	"	Smorginka	bro. Wasili Sawelejew Smorginka, Smol.	"	"
10	Jarocki	Filip	24		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Slobodki	bro. Teofil Jarocki Slobodki, Augustow	"	N. Y.
11	Sadecka	Sofia	24		M	Farm wife	Yes	Yes	"	"	"	Sady	mother, Maria Stefanowicz Sady, Wilna,	"	Mass. Briggsv.
12		Anastasia	2m		S.	none	"	"	"	"	"	"	granddaughter, mother,	"	"
13	Leszczus	Franz	18		M.	Farm Laborer	"	"	"	Lithuanian	"	Kontawas	father, Kastincas Leszczus Kontawas, Kowno,	"	N. Y.
14	Belasicis	Josif	37		M	"	"	"	"	"	"	Rzpanii	wife, Wrasla Belasicis Rzpanii Rowdalagki, Wilna,	"	N. Y. Steelton
15	Gagis	Antras	27		S.	"	"	"	"	"	"	Wayocen	bro. Antras Gagis Wajocen Wajenaroki, Wilna,	"	"
16	Szrigas	Michael	22		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Sremiaki	bro. Nikolas Szrigas Sremiaki, Wilna,	"	"
17	Kendratowicz	Josef	19		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Szyplaikan	father, Kasmir Kendratowicz Szyplaikan, Wilna	"	"
18	Kalekonys	Antan	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Wasalowka	bro. Kasis Kalekonys Wasalowka	"	N. Y.
19	Kadelis	Kasimir	24		"	"	"	"	"	"	"	Saisiskes	wife, Marcila Kadelis Saisiskes, Kowno,	"	"
20	Balkewicz	Gabriel	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Kawrelki	father, Antan Balkewicz Kawrelki, Kowno,	"	Pa Scranton
21	Serapino	Valerian	19		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother, Anna Serapino Kuneddo, Kowno,	"	"
22	Jesselunas	Frans	23		"	"	"	"	"	"	"	Skeldinde	uncl. Stanislaw Jeselunas Bogdaniszki, Wilna,	Conn	Jewett City Bottaini
23	Wozniak	Stanislaw	44		"	"	Yes	Yes	"	Polish	"	Kargaslowice	bro. Leon Wozniak Kargaslowice, Plotzk,	Pa.	Ludiana Harbor
24	Kozakiewicz	Juan	26		"	"	Yes	"	"	"	"	Symaniny	wife Joanna Kozakiewicz Symaniny, Wilna,	"	Pa Sayreville
25	Jesinska	Anna	19		S.	servant	"	"	"	"	"	Lukaba	father, Kasimir Jesinska Lukaba, Kowno,	"	N. Y.
26	Stramowitz	Josif	32		M M	Farmer Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Zgirdy	sister Ewalia Kramowicz Zgirdy,	"	N. J. Sayreville
27	Sadzis	Petris	25		S.	"	"	"	"	"	"	Griedis	bro. Jonas Sadzis Griedis, Kowno,	"	N. Y.
28	Burzynski	Jan	28		M	"	"	"	"	"	"	Kerlowo	wife, Josefa Burzynski Kerlowo, Warsaw,	Mass	Boston
29	Kepnicki	Michas	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Kerlowo, Warsaw,	"	"
30	Jakubowicz	Franz	60		Wid.	"	"	"	"	"	"	"	son, Stanisl. Jakubowicz Kerlowo, Warsaw,	"	"

59

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. April 15th, 1912. 118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous or polandrous, or practising polygamy or polyandry? If so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. / Where?													
1	Yes	self	Yes	No		cons. Pesan Sokolin, Franklin St. 739, Detroit, Mich.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	bld. bl.	none	Austria Hungary Austria
2	"	"	"			wife, Rose Linaman, same St. 403, Reading, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" gr.	"	" Zagra
3	"	"	"			cousin, Faik Kuk, no, Cajiga St. 253, Philada.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" bl.	"	" "
4	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	" Felicia Polorunil
5	"	"	"			b. s. l. Rosinsky Kazimir, 17-19 Franklin St. Waverly, Ia.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br. br.	"	" "
6	"	"	"			br. Joseph Klukas	"	"	"	"	"	"						
7	Yes	"	Yes	Yes 16	Klukas, Libby, Ill.	cousin, Joseph Lukowski, 236. Waverley, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	" Erasmus Barski
8	No	"	Yes			wife, Rosa Lukowski, 236. Waverley, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	" Lucia "
9	Yes	"	"			bro.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld. bl.	"	" "
10	Yes	"	Yes			cousin, Kazimierz Pilch, 832 Liberty St. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	" Kazimierz Lukowska
11	"	"	"			Stanislaw Kapan, husb., 349, Bridgewater Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" bl.	"	" Stanislaw Slobodka
12	"	mother	"			father	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" gr.	"	" Konstantin Konstantin
13	"	self	Yes			cons. Jonas Wilkina, Hudson Ave 78, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	" "
14	"	"	"			cousin, Kasimiras Schimkaitis, 398 Front St. Hudson, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" bl.	"	" Mathias Rimsa
15	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	" bl.	"	" Rimsa
16	Yes	"	Yes			friend, Wm. Jasper Lyon, 17 Cross St. Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" gr.	"	" Kazimierz Wojciechowski
17	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	" br. br.	"	" Wincenty Wincenty
18	"	"	"			friend, Jos. Szostkowski, 57 Hudson Ave, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" bld. gr.	"	" Jan Jan
19	"	"	Yes	Yes 08	Bath Va.	cousin, Wm. Jakaycus, 882 Hudson St. Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" bl.	"	" Wawrzyniec Wawrzyniec
20	"	"	Yes				"	"	"	"	"	"	5	10	"	" "	"	" Tomasz Tomasz
21	"	"	Yes			cousin, Stanislaw Jakaycus, 882 Hudson St. Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	" Tomasz Tomasz
22	"	"	Yes				"	"	"	"	"	"	5	8	"	" br. br.	"	" "
23	Yes	"	Yes	Yes 11	Indiana Harbor	cousin, Tomasz Tomas, Liberty St. 201, Gary, Indiana	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" bld. bl.	"	" Tomasz Stokowski
24	Yes	"	Yes			cousin, Frank Siloki, 18. 88 Fayetteville, N.Y.	"	"	"	"	blind right eye	"	5	10	"	" "	"	" Tomasz Tomasz
25	Yes	"	Yes			cousin, Klenk Kazimir, Dumont St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" br.	"	" Stanislaw Wojciechowski
26	Yes	"	Yes			cousin, Tomasz Siloki, Rock St. Fayetteville, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld. bl.	"	" Tomasz Tomasz
27	Yes	"	Yes			wife, Catharine Kazimir, 294 Kingston St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" gr.	"	" "
28	"	"	Yes			cousin, Wakowski Jan, Liberty, Pa. Care of Thos. Wrzesien St. 38	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" bl.	"	" "
29	"	"	Yes			br. in l., Kwiatkowski Joseph, Belmont St. 38, Liberty, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	" "
30	"	"	Yes	Yes 11	Liberty Pa.	cousin, Kuska Tadeusz, 78 Broadway, Liberty, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14

at Ellis Island

Julius Uhl
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Starke, Surgeon of the U.S. George Washington, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

John West

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19															
1	Juzeruk	Josef	27		M. S.	farm laborer	No	No	Russia	Polish	Russia	Kakenic	father Ignacy Juzeruk	Penn.	Jersey City
2	Kamacenska	Teresa	31		f. M.	wife			Austria	Ruthanian	Galizia	Rabina	father Karol Kotkiewicz	Penn.	Pittsburg
3	Kurtycz	Marya	36		f. M.	Ja	Ja			Polish		Rabice	Mysowice mother Magdaleha Kolony	Galizia	
4	"	Tadeusz	11		M. S.	None							grandmother		
5	"	Salomea	8		f.								"		
6	"	Ludwik	6		M.								"		
7	Horak	Michal	31		M.	8-156754 4/1/09 farmer	Ja	Ja		Ruthenian			wife Anna Horak	Galizia	
8	Torba	Maryl	23		S.	farm laborer	No	No					father Hryndo Horka	Galizia	
DEPORTED	Biro	Julia	20		f. Wd.	housewife	Ja	Ja	Hungary	Magyar	Hungary	Gyarmely	Gyarmely Bytod Hungary	N.Y.	Troupe
DEPORTED	"	"	7		f. S.	None	No	No					grandmother		
10	Lvalya	Janos	19		M. S.	8-148714 farm laborer	Ja	Ja		Slovak		Uybord	father Feder Lvalya	Ills	Kilbourn
11	Kopko	Anna	20		f. S.	maid Ser.						Hegelgake	father Janos Kopko	N.Y.	Syracuse
12	Certovic	Drogan	17		M. S.	farm laborer	No	No		Croatian	Croatia	Zagreb	father Bertovic	Penn.	Mc Keesport
13	Krawczak	Zofia	19		f. S.	Maid Ser.	Ja	Ja	11-36/0167 9/10/13 Austria	Polish	Galizia	Santaniowa	father Jan Krawczak	Ills	Chicago
14	Bryk	Josef	26		M. S.	farm laborer	No	No				Lol	wife Franciszka Bryk	Galizia	
15	Niedzwetzki	Franz	28		M. S.		Ja	Ja	Russia		Russia	Borkovo	wife Marianna Niedzwecki	Galizia	
16	Korn	Gottfried	22		M. S.					Jewish		Alt Sjunde	father Wilhelm Korn	Russia	Mass Boston
17	Puder	Christian	26		M. S.		No	No					Alt Sjunde Rabitsch	Ills.	Chicago
18	Martin	Augusta	36		M. S.								wife Marianna Puder		
19						DISCHARGED						Szczyzyn	Alt Sjunde Kalisch	Russia	
20	Emmerich	Katharina	32		f. M.	housewife			Germany	German	Germany	Lambsheim	None	N.J.	Trenton
21	"	Ludwig	6		M. S.	2-07854 6/8/10 None	No	No					father Ludwig Emmerich	N.Y.	Colgate Point
22	"	Conrad	3		M. S.	2-100948 9/25/12							Lambsheim Germany grandfather		
23	Katzeff	Victor	18		M. S.	driver	Ja	Ja	Turkey	Bulgaria	Turkey	René	mother Lofca Wlahe	Penn.	Altman
24	Kracium	Joan	17		M. S.	farm laborer	No	No	Hungary	Roumanian	Germany	Coelhaus	Rene Turkey		
25	Popa	Stefan	24		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	mother Maria Kracium		
26	Esteban	Mihaila	28		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	Lazkod K. K. Hungary	Ohio	Millvale
27	Painar	George	17		M. S.	"	"	"	"	"	"	"	father Ignanie Popa		
28	Mandic	Nikola	26		M. S.	"	Ja	Ja	Montenegro	Montenegro	Montenegro	Justieb	Lazkod K. K. Hungary		
29	Pabulov	Giuseppe	31		M. S.	fisher	"	"	Austria	Croatian	Dalmatia	Zlarin	Esteb Montenegro	N.Y.	New York
30	Jurcan	Jako	17		S.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Marca Pabulov		
													Zlarin Dalmatia		
													mother Tomica Jurcan		
													Zlarin Dalmatia		

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912.

120

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over (a) polygamist, or (b) anarchist, or (c) person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned principles, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	No	self	25	No			[illegible] Bulgaria	No	No	No	good	No		5	4	fair	Bld.	Bl.	none	Russia	Rakaluv
2	Yes	"	12				[illegible]	"	"	"	"	"		5	—	"	br.	br.	"	Silicia	Bilina
3	"	Step	100				[illegible]	"	"	"	"	"		5	—	"	Bld.	Bl.	"	"	Balice
4	"	father	—				[illegible]	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—					"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—					"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	self	20				friend Josef Zbudzyn [illegible]	"	"	"	"	"		5	5	"	Bld.	Bl.	"	Silicia	Balice
8	"	"	15				[illegible]	"	"	"	"	"		5	3	"	"	"	"	"	"
9	No	"	55				[illegible]	"	"	"	"	blind right eye		5	2	"	"	"	Blind right eye	"	Lesnicky
10	"	mother	—				mother	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
11	Yes	self	15				brother Mike Sulga [illegible]	"	"	"	"	"		5	9	"	"	"	"	"	Zgiera
12	No	"	24				[illegible]	"	"	"	"	"		4	7	"	Dr.	br.	"	"	Lezajsk
13	Yes	"	24				[illegible]	"	"	"	"	"		5	3	"	Bld.	Bl.	"	Galicia	S. Zgorzyn
14	"	"	25				[illegible]	"	"	"	"	"		5	7	"	Blk.	br.	"	Silicia	Lowczanivers
15	No	"	24				friend Michal Sulgina [illegible]	"	"	"	"	"		5	4	"	"	Bl.	"	Austria	[illegible]
16	Yes	"	28	Yes	1907	Detroit Mich.	brother [illegible]	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"	Silicia	Dobrow
17	"	"	25	No			[illegible]	"	"	"	"	"		5	6	"	Bld.	br.	"	"	Alt Smide
18	"	"	20				friend " "	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	"
19	"	"	2	Yes	1910	Milwaukee Wis.	friend Ferdinand Podlesny Trenton N.	"	"	"	"	"		5	7	"	Bld.	Bl.	"	"	Zgorzyn
20	No	"	50	No			husband Jacob Zimmerich College Point N. Y.	"	"	"	"	"		4	11	"	br.	"	"	Germany	Kwahrein
21	"	Mother	—	"			father " "	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"	Landsheim
23	Yes	self	25				friend Jake Sobb Box 29 Jermyn Pa.	"	"	"	"	"		5	6	"	Bld.	Br.	"	Turkey	Resid
24	"	"	23				Frank Venito Roman Box 3 Allegra Co.	"	"	"	"	"		5	7	"	"	Bl.	"	Hungary	Kaczka
25	"	"	20	Yes	1907	Allegra Co.	cousin Alexie Cipke Box 3 Allegra Co.	"	"	"	"	"		5	5	"	Br.	Br.	"	"	Lezkod
26	"	"	20	Yes	1908	"	cousin Vasilie Stefan Box 3 Allegra Co.	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	"
27	"	"	20	No			cousin Wasyl Zaimer Box 3 Allegra Co.	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	"	"
28	"	"	35	Yes	1910	Illinois	friend Frank L. Pavlovic Box 3 Nr 22 = L. Ney York N.Y.	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	Austria	Jaslo
29	"	"	100	Yes	1912	Seattle Wash.	cousin Sam Kuzbar 2.0 W. Broadway Sakoma Park	"	"	"	"	"		6	—	"	Bld.	"	"	Syria	Zahle
30	"	"	60	No			" " "	"	"	"	"	"		5	10	"	Br.	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 1914

at New York

Julius Uhlen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

" is to be determined by the stock from which aliens
they speak. The original stock or blood shall
identification independent of language. The mother
to exist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	Korean.
	Lithuanian.
	Magyar.
	Mexican.
	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. George Washington sailing from Bremen April 6 1912

No. on list	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
20																
1	Arzalin	Tomaso	40 47		M	M	farm Laborer	Yes	No	Austria	Croatian	Dalmatia	Zlarin	wife Terka Arzalin	Dalmatia	Spalato
2	Adam	Simeon	47		M			Yes	Yes					wife Adam Fortunata		
3		Anton	13		S		none							mother		
4	Bozic	Sasha	28		M		farm laborer	6-3-1912	4/6/12			Corfavo		father Jakob Bozic		
5	Tophovic	Joan	27		M			No	No			Pola		wife Ekata Tophovic	Wash Bellingham	
6	"	"	26		"			"	"					wife Ekata Tophovic		
7	Tomicic	Francesco	17		S			3-8-1912	- 3/4/12			Kosnica		father Tomo Tomicic	Oreg Portland	
12-178-139 8	Bogdanovic	Anton	19		"			Yes	Yes					father Petar Bogdanovic		
9	Zanbic	Giovanni	19		"			Yes	No					father Zanbic Vicko		
10	"	Petar	18		"			"	"					mother Maria Zanbic		
11	Fiamingo	Petro	18		"			"	"					father Nikola Fiamingo	Wash Tacoma	
12	"	Anton	20		M			"	"					wife Jela Fiamingo		
13	Cahusic	Joan	17		S			"	"			Starigrad		father Vicko Cahusic		
14	Tomkovic	Blagota	26		"			"	"	Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Tastrel	father Tomica Tomkovic		
15	Korobczak	Alexander	40		M			No	No	Austria	Ruthenian	Galicia	Starzesa	wife Anna Korobczak	Galicia Pa	Sparta Oakland
16	Hyzyda	Jan	21		"			3-9-1912	yes yes				Zerebki	wife Sergia Hyzyda		
17	Pawlowiec	Konstantin	19		S			No	No			Pawlowa		mother Regina Pawlowiec	Ca Warren	
18	Kopanczyn	Anton	21		M			"	"			Boberka		wife Agaphe Kopanczyn		Conemaugh
19	Rosin	Eduard	39		"		2-27227 former	Yes	Yes	Russia	German	Germany	Blandau	brother Robert Rosin	Russia Pa	
20	"	Adeline	30		F		2-938936 housewife	11/19/11						wife		
21	"	Eugenie	10		"		2-801221-1916/40 none							mother		
22	"	Richard	1		M		2-164608									
23	"	Oswald	6		"		2-104165	6-17-43								
24	"	Leokadia	5		F		2-991404 - 7-21-42									
25	Erber	Emil	17		M		farm laborer					Russia	Ostrovica	father Gottfried Erber	Russia N.J. Newark	
26	Werdner	"	18		"			Yes	Yes				Sucha	father Wm Werdner	Ills Chicago	
27	"	Adolf	21		"			No	No							
28	Zamkowicz	Karol	29		"		2-263110 carpenter	9-22-49 Yes	Yes		Polish		Zamki	wife Emilia Zamkowicz	Wisc Racine	
29	Lampert	Izrlys	23		"		saddler	No	No		Hebrew		Dvinsk	father Dawid Lampert	Pa Pa	
30	Ruplis	Jons	30		M		farm laborer	No	No		Lithuanian		Klingen	wife Anna Ruplis	Mass Attleboro	

61

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of New-York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	20 yes	1907 Rockaway Beach N.Y.	friend Sam Trbov 1918 Boulevard Rockaway Beach	No	No	No		good	No	5	8	fair	gray	blk.	none	Dalmatia	Zlarin
2		"	"	1906	cousin Frank Cupta Fordham Hospital Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bald	bl.	"	"	"
3		father	60		uncle "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
4		self	15		cousin Vate Bozic 556-11 ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gr.	"	"	Sarajevo
5		"	30		bril Vide Vaskovrita Bellingham Wash	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Bio
6		"	28		cousin Volfa Voskovrita Bellingham Wash	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	bl.	"	"	"
7		"	25		broth Andrej Zepicic Brookfield Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	"	Tomica
8		"	25		friend Anton Sudic Brookfield Wash	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl.	"	"	"
9		"	30		broth Luka Zankich Brookfield Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	"	"
10		"	30		cousin Lubria Zanki Petoria Oreg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bald	"	"	"	"
11		"	25	1906	cousin Johann Vardesich 2611 North 30 str Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
12		"	25 yes	Tacoma	cousin Sime Petasic 2611 North 30 str Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
13		"	25 no	Wash	broth Jako Cabunic 2611 North 30 str Tacoma Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Foringrad
14		"	18		friend Kalegic Radovan 255 Bowen Ct Sparta Wisc	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	Austria	Jastrch
15		"	20 yes	1903 Oakland Cal	acqu Vitro Mavrgn Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"	Austria	Primorje
16		"	16 no	16	gr.f. Leon Furech 4 yrs 709 11 St. Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Jerebi
17		"	20	1906	broth Nikolaj Jankovich 16 Emerald Warren Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gorica
18		"	25 yes	Youngstown	acqu Karol Slawyer Lawrenceburg	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Polska
19		"	16 yes	1908 Youngstown O.	cousin broth Alfred Rosich 233 East 7 Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	dark	"	Austria	Dalmatia
20		husb	40		bril "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
21		father	2		uncle "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
22		"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23		"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24		"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25		Mr self	17		broth Paul Tober 314 Broadway Tonopah Nev	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
26		yes	60		bril Adolf Bole 3053 Lyndale ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr.	"	"	"
27		"	"		" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28		"	25		broth Cambracy Zanuskovich 1232 Washington ave Racine	"	"	"	"	"	macular corneal right eye	5	4	"	"	"	"	"	"
29		"	20 yes	1903 no w.j.	broth Leo Kamperts Wisc 1466 Wilkins ave Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
30		"	25 no		broth Antanas Rupsis 110 Freedom str Ithol Mass	"	"	"	"	"	no	5	7	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name of Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Officer.

Sworn to before me this 16 day of Oct., 1913,
at New York.

James Wood
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

123

I, G. Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereunto (State whether Surgeon "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Kingdom of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Starke

Sworn to before me this 16 day of June, 1913

at New York.

John Weed

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21			41												
1	Lekis	Kasimir	30		M. M.	Farm Laborer	No	No	Russia	Lithuanian	Russia	Weluka	wife Ona Lekis Weluka Russia	Conn.	Waterbury
2	Korbut	Josef	35		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Dorkyny	wife Barbara Korbut Dorkyny Russia	N.Y.	Binghamton
3	Flecks	Pawel	24		" S.	"	"	"	"	"	"	"	father Joseph Flecks Dorkyny Russia	"	"
4	Kobalauski	Josef	22		"	"	"	"	"	"	"	Slobode	mother Maria Kobalauski Slobode Russia	Ills.	Chicago
5	Zalewski	Chrystof	40		" M.	"	No	No	"	Polish	"	Baby	wife Maria Zalewski Baby Russia	N.Y.	Buffalo
6	Tomaszewski	Josef	19		" S.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father Wojciech Tomaszewski Baby Russia	"	"
7	Lisiboski	Pawel	45		" M	"	No	No	"	"	"	Elaberke	wife Elzbieta Lisiboski Elaberke Russia	Mass.	South Deerfield
8	Matyszewski	Piotr	19		" S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Ryzyki	father Jan Matyszewski Ryzyki Russia	"	Clinton
9	Kiebska	Jan	25		" M	"	Yes	No	"	"	"	"	wife Teofila Kiebska Ryzyki Russia	"	Three Rivers
10	Kuzmowek	Josef	17		" S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Colonke	father Stanislaw Kuzmowek Colonke Russia	"	Worcester
11	Lemanski	Anton	31		" M	"	No	No	"	"	"	Lemany	wife Wojciech Lemanski Lemany Russia	"	Three Rivers
12	Pilacyzk	Alexander	18		" S.	"	"	"	"	"	"	Libirki	father Jan Pilacyzk Kielecki Russia	"	Springfield
13	Piotrowski	Wladyslaw	30		" M.	"	"	"	"	"	"	Plinki	wife Stanislawa Piotrowski Plinki Russia	"	Gardner
14	Jaworowski	Franz	27		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	Radzuly	wife Stefania Jaworowski Radzuly Russia	N.Y.	Sayreville
15	Trubeza	Leopold	19		" S.	[illegible]	"	"	"	"	"	Wilno	mother Helena Trubeza Wilno Russia	Conn.	Torrington
X 16	Lemnowicz	Wiktoria	17		S. M.	Maid Serv.	"	"	"	"	"	Wilno	mother Weronika Lemnowicz Wilno Russia	"	New Haven
17	Ruckly	Ignaki	25		Mas.	Laborer	"	"	"	"	"	Wyckodice	father Felix Ruckly Wyckodice Russia	N.J.	Jersey City
18	Wynogrodski	Franz	23		" M	"	"	"	"	"	"	Rzebki	wife Pauline Wynogrodski Rzebki Russia	N.Y.	New York
19	Rzengota	Stefan	36		" "	"	No	No	"	"	"	Lemany	wife Aleksa Rzengota Lemany Russia	"	"
20	Kiebska	Stanislaw	27		" S.	"	"	"	"	"	"	Ryzyki	father Jakob Kiebska Ryzyki Russia	"	"
21	Winterfeld	Herman	18		" "	[illegible]	Yes	Yes	"	German	"	Lisowo	father August Winterfeld Lisowo Russia	"	"
22	Hank	Gottlieb	49		" M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Katka Hank Grigorowo Russia	"	"
23	Hwast	Emil	19		" S.	16-1807	"	"	"	"	"	"	father Julius Hwast Rajgrod Russia	"	"
24	Wedreczky	Alex	28		" M.	"	No	No	"	Russian	"	Zuki	wife Alexandra Wedreczky Zuki Russia	Pa.	Freeport
4/3-4/37-EF 4/1/33 25	Skorzetzky	Rozlanki	26		" S.	2-1773	4/20/29	Yes	Red 11/25/30	"	"	Mordary	father Wincenty Skorzetzky Mordary Wilna Russia	"	New York
— 26	Hermann	Andreas	46		" M	"	No	No	"	German	"	Lisetzo	wife Wilhelmina Hermann Lisetzo Kalisch Russia	"	"
27	Solanski	Mateo	40		" "	"	Yes	Yes	"	Russian	"	Zaspicz	wife Anna Solanski Zaspicz Podolskie Russia	"	"
28	Zilenz	Felix	29		" "	"	"	"	"	Polish	"	Zmanicz	wife Maria Zilenz Zmanicz Radolsk Russia	"	"
29	Tomacs	Marya	18		S. L.	Maid Serv.	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Vaszulo	mother Zofia Tomacs Vaszulo Lehan Hungary	Ind.	Andiana Harbor
30	Kozlicki	"	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	cousin Jelezia Ulicki Vaszulo Lehan Hungary	Pa.	Pittsburg

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of New-York, April 15th, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Row in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	25 No				brother-in-law Wahlberg	No	No	No	No	good	no	5	3	fair	br. bl.	none	Russia Wetluten
2	"	"	25 Yes	Yes	1907	New York N.Y.	brother Wahlberg	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	"	" Vorkuny
3	"	"	50 No				husband	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Ltd. gr.	"	" Vorkuny
4	"	"	10 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt.	"	" Pavicevy
5	"	"	20 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr.	"	" Daby
6	"	"	20 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Ltd.	"	" "
7	"	"	30 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	" Radvoka
8	"	"	25 "				brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Ltd.	"	" Zagaki
9	"	"	10 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	"	" Zidaki
10	"	"	4 "				daughter	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk.	"	" Zidaka
11	"	"	16 Yes	Yes	1907	New York N.Y.	brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Ltd.	"	" Zavarzi
12	"	"	25 No				brother	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	" Zidaki
13	"	"	9 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt.	"	" Zuzya
14	No	"	25 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	—	"	gr.	"	" Zadaky
15	"	"	10 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt.	"	" Zidaka
16	"	"	25 "				husband	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	" Zidaka
17	"	"	30 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	" Zidaka
18	Yes	"	20 "				cousin	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	" Zidaki
19	"	"	15 "				brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" Zavarzi
20	"	"	25 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt.	"	" Zuzyaki
21	"	"	40 "				uncle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	"	" Zuzyo
22	"	"	Holds 40	No			brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" "
23	"	"	25 No				uncle	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt.	"	" "
24	Yes	"	12 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	" Zuzyo
25	Yes	"	25 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" Zuzyo
26	"	"	25 Yes	Yes	1907	Colorado	brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	" Zuzyo
27	"	"	23 No				brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" Zuzyo
28	"	"	18 "				brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	" "
29	Yes	"	32 "				friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	" Zuzyo
30	Yes	"	50 "				cousin	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" Zuzyo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Name, whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Polack
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4115

Affidavit of Surgeon.

I, P. Starke, Surgeon of the L.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (state whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Starke

Sworn to before me this 16 day of April, 19 13

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

125

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
22			42													
1	Kitka	Marya	18		F	S	maid			Hungary	Slovak	Hungary	Vassilo	Father Vassilo Istvan Kitka Aroa Hungary	Fred Whiting	
X 2	Pinnlesik (Pinnlesik)	Teresa	18				7-9618						Brera	mother Brera Terez Pinnlesik Aroa	N.J.	
X 3	Hladek	Joanna	18										Jaremcha	mother Vereete Verona Hladek Aroa		
4	Skaki	Zofia	15										Yamnitza	grandm. Yamnitz Zofia Skaki Aroa		
5	Zsilinecz	Rosa	19				16 9556-505 12/1-139						Munchi	father Onar Munchi Zsilinecz Aroa	N.J.	Hibernia
6	Rabesan	Janos	18		M		farmlaborer							father Janos Rabesan brother Aroa	Ind	Sugar Creek
7	Jonas	Tomas	33		M									wife Rosa Jonas husband Aroa		
8	Piojak	Stefan	18		S									father Jano Piojak brother Aroa		
9	Kandic	Spasoje	29		M			Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Montenegro		Kandicelo	wife Maria Kandic Kandicelo Montenegro	Pa	Harrisburg
10	Stankevic	Savo	37										Rozci	wife Savka Stankovic Rozci		
11	Spaio	Aco	20		S								Liesta	father Spaio Spaio Liesta		
12	Bojicevic	Saba	30				1-2466.68	4/16/41 (505)					Kadicelo	father Kata Bojicevic husband		
13	Cerczas	Fedor	18					Russia	Lithuanian	Russia	Lagumen		Lagumen	mother Mirana Jergas Homo Russia	Ill	Chicago
14	Kurczynskij	Michal	24										Visloki	mother Anna Kurczynska Homo	Iowa	Sioux City
15	Stankunas	Michael	26				2-652997-505-3/12/40						Visloki	father Stanisl Stankunas Homo		
16	Mentschinski	Eduard	18						Polish		Socka		Socka	father Katarzyna Lentschinski grandma	Oh	Cincinnati
17	Palaszewski	Stanislaw	25				Shoe Maker	no no			Kobegora		Kobegora	wife Helena Palaszewski Slovak	Pa	Natrona
18	Kisarko	Anton	20		S		farmlaborer	2-401042-1/05			Poliny		Poliny	mother Paulina Kisarko Volyn	Minn	Virginia
19	Burzynowski	Alexander	18		S						Lenkowa		Lenkowa	father Jan Burzynowski Lenka Louisa	Ill	Chicago
20	Noszonicz	Ivan	38		M		no no		Russian		Skrypla		Skrypla	wife Hanna Noszonicz Volyn		
21	Tarasuk	Filip	18		S						Kostok		Kostok	father Alexa Tarasuk Grodno		
22	Swajda	Ivan	30		M						Skapla		Skapla	wife Marya Swajda Volyn		
23	Serbuk	Fiodor	18		S		yes yes				Kostry		Kostki	father Anani Serbuk Grodno	Pa	Reading
24	Saliwonczik	Pavel	26		M						Kostki		Kostki	wife Maria Saliwonczyk Grodno		
25	Wisniewski	Adam	46				none		Polish		Pany		Pany	wife Marianna Wisniewska Warsaw		Beaver Falls
26	Krockowski	Antoni	24				P8-93907 yes yes						Pany	father Piotr Krockowski Warsaw		
27	Wisniewski		26				no no						Pany	father Adam Wisniewski Warsaw		
28	Filipkowski	Josef	23		M		yes yes				Swiecki		Swiecki	wife Klemad Filipkowska Louisa	Ill	Chicago
29	Prigara	Ehrali	26				no no				Wila		Wila	wife Kamilla Prigara Volyn		
30	Puchalski	Alexander	18		S		2-35761 K10/22/20 yes yes				Korboly		Kodlizow	father Wiktory Puchalski grandm	N.J.	Sayreville

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, June 15th, 1912. 126

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist. Whether a polygamist. Whether an anarchist. Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	self	$25				[illegible] Sosha Box 157 Whiting Ind	No	No	No	No	good	No	5	fair	bld.	br.		Hungary	Vaszito
2	do	"	25				agu Anis Klopstak Washington Av 102 N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	4	4	4	4	Feza
3	"	"	30				agu Jrodzik Zofia Washington Av 135 N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	4	4	4	4	Budapest
4	do	"	28				mack Jrodzik Stefa #17 Stone Av N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	br.	"	"	"
5	do	"	38				mack Stefan Lutzak Hibernia N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	4	bld.	4	4	Austria
6	do	"	46				brl Kalwik Stefan Box 82. Sugar Creek Ark.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	"	"	"
7	do	Boy 30 Yes	40	Yes	1905	Pittsburg Pa	brl Tolan Kapral Box 77 Sugar Creek Ark	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
8	do	Yes	40				cousin Lisky Konyan Box 77 Sugar Creek Ark	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld.	"	"	"
9	Yes	"	20				friend Joseph Petrovic 4 Cameron Av 1113. Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	"	Hungary	Fundic o
10	do	"	20				friend Alex Katic 4 Cameron Av 1113. Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Vegei
11	do	"	20				friend	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Sivaka
12	do	Yes	20	Yes	1907	Pittsburg Pa	friend Joseph Petrovic 4 Cameron Av 1113. Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Fundic o
13	do	"	20	No			brother John Jordan # 1517 4th Av Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bld.	"	Austria	Bogomili
14	do	"	30				friend Frank Gadzynski 501 Harlem Av Sioux City Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Plevlje
15	do	"	25				brl	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	"	"	Sivaka
16	do	"	25				agu L Fischer # 11 1502 Central Av Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Fiume
17	do	"	25				brl Jos. Olkowski Box # 797. Tarnow Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	br.	"	"	Austria
18	do	"	25				brl Peter Kaczynski Box Av # 49. Virginia Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Poland
19	do	"	25				brother Leocad Klimczynski Indiana Av 1218. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
20	do	"	25				cousin Josef Pinicki # 11 Pikorski & Co 103 W 13. St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria
21	do	"	25				brother Lucian Tarczynski # Chicago Ill 1208. S Jefferson Av	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	"
22	do	"	20				cousin Lucian Lipinski 635. W. 12. St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
23	do	"	25				friend Simon Jagiello 553 S 5 Str Reading Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
24	do	"	25				friend Stefa Stakowski 416 Penn St Reading Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
25	do	"	25				brother Stanislaw Petrosk 1503 - 3 Ave 15 St. Beaver Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
26	do	"	10				brother Josef Szydlowski Pa 4th 15.3 Ave # 1503 Beaver Falls	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
27	do	"	20				cousin Franz Kurczewski Pa 4th 15-3. Ave 1503 Beaver Falls	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
28	do	Yes	25	Yes	1907	Providence R.I.	brother Marcel Fmaszewski 4. Parton Av. 1211. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
29	Yes	"	65				brother Stan. Skurgla 4. W. Pikorski 903 W. 16. St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"
30	Yes	"	25				cousin Stanislaw Sibinynski Box 116. Peyreville Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 13

at New York

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 513

Affidavit of Surgeon.

I, F. W. Clarke, Surgeon of the S.S. Virginia Washington sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57 M. F.

Sworn to before me this 16 day of June, 1915

at New York

James Uhart

Immigration Officer.

11—1115

127

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
23			43												
1	Kaczmarczik	Josef	28		M S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Kielce Skora	Father, Sister Kaczmarczik Kielce Skora, Lenga, Russia	Ill.	Galt
2	Dziemianski	Antoni	21		" "	Labourer	"	"	"	"	"	Krakow	Father, Ignacy Dziemianski Zakliczyn, Lenga,	"	"
3	Kulka	Josef	42		M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Zakliczyn	wife Regina Kulka Zakliczyn, Lenga,	"	"
4	Kalinowski	Karceli	22		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Janowska Kalinowski Zakliczyn, Lenga,	"	"
5	Lipka	Bronislaw	20		" S.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Anna Lipka Zakliczyn, Lenga,	"	"
6	Kalinowski	Josef	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father, Karol Kalinowski Rzepienic Rzepienic, Lenga,	"	"
7	Bekis	Alexander	36		" "	"	Yes	Yes	"	Russian	"	Lowczowice	Father, Jozef Bekis Lowczowice, Lenga,	Pa	Pittston
7/13/12 8	Wlodarczyk	Joseph	40		M	"	Yes	Yes	"	"	"	Tarlowski	wife, Anna Wlodarczyk Tarlowski, Wolbrom,	"	Philad.
9	Slowik	Stanislaw	19		S.	Joiner	"	"	Austria	Polish	Galicia	Lekawica	Father, Stanislaw Slowik Lekawica, Tarnow, Gal.	Pa.	Kulpmont
10	Sroczyk	Zofia	22		F M	Tailor	"	"	"	Austrian	"	Lemberg	mother, Marya Sroczyk Lemberg, Tarnow, Gal.	"	N.Y.
11	Kotlarz	Franciska	40		"	Keeping wife	"	"	Hungary	German	Hungary	Kis Ingyalfalva	Husband, Kotlarz Josef Kis Ingyalfalva, Hung.	N.J.	Jebsen
12	Banyai	Istvan	36		M	Farmer	"	"	"	"	"	Sarosa	Banyai, Istvan Sarosa Jakab, O. Kaz. Hung.	Ill.	Chicago
13	"	Anna	36		F	Keeping wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Josef	14		M S.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Magdalena	12		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Sojak	Michael	27		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Klejetka	wife, Rozka Sojak Klejetka, Lelowska, Klimkov	Pa	Johnst.
17	Schneider	Ferenez	35		" "	"	"	"	"	"	"	Strasas	Strasas, Trencsin,	Hun	Clarel.
18	"	Cäcilia	16		F S.	Servant	"	"	"	"	"	"	Father, "	"	"
19	Kolenar	Mathew	46		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Kisfaludy	wife, Kolenar Julia Jastrabi, Kisfaludy,	Hung.	Bessemer
20	Bielik	Dominik	29		" "	"	"	"	"	"	"	Tagbanya	wife, Bielik Tomer Lecsa, Tagbanyavar, Trencs.	Pa	Wilkes
21	Greca	Maria	18		F S.	maid	"	"	"	"	"	Rimo	Father, Greca Gyorgy Mezobereny, Bekes,	N.J.	Trenton
22	Urban	"	28		" "	"	"	"	"	"	"	Kecsmer	Father, Urban Gyorgy Kecsmer, Bekes,	Pa	Lehighton
23	Szabo	Gabor	24		M	Farm Laborer	"	"	Hungary	"	"	Domaszek	Father, Szabo Ferencz Domaszek, Hatvan,	Conn	Bridgep.
24	Szenyta	Lazar	47		M	"	No	No	"	"	"	Keszpenitz	f.w.b., Szaszamfalva Keszpenitz, Torda,	Ohio	Youngst.
25	Szabo	Josef	28		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Barbara Szabo Keszpenitz, Torda,	"	"
26	Kisanyer	Janos	38		" "	"	No	No	"	Lithuanian	"	Szentkiraly	w.w.c., Atanasi Alfeld Szentkiraly, Bereg,	Pa	Philad.
27	Czibej	Nicolae	32		" "	"	Yes	Yes	"	Roumanian	"	Kimpolung	wife, Ana Czibej Kimpolung, Sept.,	Ill	Chicago
28	Tramba	Jakob	32		" "	"	"	"	"	German	"	Klejetka	wife, Susanna Tramba Klejetka, Bekes,	"	Johnst.
29	"	Johann	18		" S.	"	"	"	"	"	"	"	father, Jakob Tramba Klejetka, Bekes,	"	"
30	Orestovic	Josef	20		" "	none	"	"	Croatian	Croatia	Kula	Kula	Father, Franz Orestovic Kula, Croatia	Ill	Chicago

64

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912. 128

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital under treatment for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	25			[illegible]	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	bld.	bl.	none	Russia	Ruda
2	9	"	17			[illegible]						"	5	3	"	"	gr.	"	"	Zabliczewo
3	5	"	25			[illegible]							5	—	"	"	bl.	"	"	"
4		"	20			[illegible]							5	7	"	"	br.	"	"	"
5		"	20			[illegible]							5	7	"	"	gr.	"	"	"
6		"	24			[illegible]							5	5	"	bld.	"	"	"	Starzenice
7		"	17			[illegible]							5	—	"	"	bl.	"	"	Lowiczeczi
8		"	16			[illegible]							5	7	"	br.	br.	"	"	Miedzyki
9		"	19			[illegible]							5	4	"	bld.	bl.	"	Russia	Zgierzewica
10		"	24			[illegible]							5	—	"	"	"	"	"	Lowicz
11		"	25			[illegible]							5	6	"	"	"	"	Russia	Tuczynek
12		"	65			[illegible]							5	4	"	br.	br.	"	"	Torczyn
13		husband				[illegible]							5	2	"	bld.	bl.	"	"	"
14		father				[illegible]							[illegible]							
15		"				[illegible]							5	—	"	"	"	"	"	"
16		self	60			[illegible]							5	3	"	gr.	br.	"	"	Kalisz
17		"	18			[illegible]							5	6	"	"	"	"	"	Sieradz
18		"	25			[illegible]							5	—	"	bld.	bl.	"	"	"
19		"	18			[illegible]							5	7	"	"	"	"	"	Zgierz-Pabianice
20		"	26			[illegible]							5	3	"	"	br.	br.	"	Zgierzewice
21		"	35			[illegible]							5	2	"	"	"	"	"	Kalinowice
22		"	28			[illegible]							5	—	"	"	"	"	"	Tyczyn
23		"	24			[illegible]							5	7	"	"	"	"	"	Pabianice
24		"	12			[illegible]							5	2	"	"	"	"	"	Pabianice
25		"	29			[illegible]							5	5	"	"	"	"	"	"
26		"	33			[illegible]							5	3	"	"	"	"	"	"
27		"	26			[illegible]							5	3	"	"	"	"	"	"
28		"	25			[illegible]							5	7	"	"	"	"	"	"
29		"	20			[illegible]							5	7	"	"	"	"	"	"
30		"	15			[illegible]							5	4	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. George Washington, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible], Master.

Sworn to before me this 12 day of April, 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Bremen

Sworn to before me this 16 day of June, 19 17

at Ellis Island.

John Clark

Immigration Officer.

11—1115

129

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21

S. S. George Washington sailing from Bremen, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Meiszter	Maria	16	4	F S	none	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Szekszard	father Janos Meiszter	Ohio	Salem
2	Biar	Kristina	22	6	M M	house wife	"	"	"	Slovak	"	Krajna	father Kubira Pal Krajna Fejika	N. J.	
3		Anna	19	9	F S	none	no	no	Austria	Slovak			gr. f.		
4	Csanyi	Istvan	28	11	M M	farm labor	yes	yes	Hungary	Magyar		Ostirad	wife Francska Csanyi Saved B.B.	Ill.	Peoria
5	Schmidt	Martin	38							German		Pokorka	sister Maria Schmidt Pokorka Neb	Ohio	Salem
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 / 16

65

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912. 130

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no			Cousin Charles Schmidt Perry str 67, Salem Ore	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	lt.	blue	none	Hungary	Hajmasker
2	"	"	29	yes	1905	1 yr.	Bro. Peter Fanos 111 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	br.	"	"	Hrajna
3	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br.	"	U.S.A.	New York
4	"	self	19	yes	1907	4 yrs.	Bro. Peter Osako Perrin Ore	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"	Hungary	Kisvarda
5	"	"	20	no	1910	1911	Wife Maria Schmidt Perry str 67., Salem Ore	"	"	"	"	"	ekzema capillis	5	5	"	lt.	br.	"	"	Tarpatka.
6								"	"	"	"	"	no								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Form 443

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Polack (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Polack
Master, Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible]

Sworn to before me this 16 *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer

131

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. George Washington sailing from Cherbourg & Southampton, April 7th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Magoma	Molla Bressein	32		m.	stick-manufact.	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tagistansky	wife: Magoma Ajsenat Tagistansky Aloaty Ligin, Russia	N.J.	Newark
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

V
66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of New York, June 15th, 1913.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / If Yes— Where?												
1	yes	A. Schaus 112 Broadway N. York	50	yes	7 mos in 1910 N. York	friend A. Schaus 112 Broadway, New York City	No	No	No	No	good	No	4	8	fair / grey / grey	none	Russia / Yagielowsky.
2							"	"	"	"	"	"					
3							"	"	"	"	"	"					
4							"	"	"	"	"	"					
5							"	"	"	"	"	"					
6							"	"	"	"	"	"					
7							"	"	"	"	"	"					
8							"	"	"	"	"	"					
9							"	"	"	"	"	"					
10							"	"	"	"	"	"					
11							"	"	"	"	"	"					
12							"	"	"	"	"	"					
13							"	"	"	"	"	"					
14							"	"	"	"	"	"					
15							"	"	"	"	"	"					
16							"	"	"	"	"	"					
17							"	"	"	"	"	"					
18							"	"	"	"	"	"					
19							"	"	"	"	"	"					
20							"	"	"	"	"	"					
21							"	"	"	"	"	"					
22							"	"	"	"	"	"					
23							"	"	"	"	"	"					
24							"	"	"	"	"	"					
25							"	"	"	"	"	"					
26							"	"	"	"	"	"					
27							"	"	"	"	"	"					
28							"	"	"	"	"	"					
29							"	"	"	"	"	"					
30							"	"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Black, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas Black Master

Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 19 12

at New York.

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 512

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremerhaven, April 4th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Margraf	Otto	22		m	s	waiter	yes	yes	Germany	German	Germany	Köln	father: Martin Margraf Niederlorke b. Wilhelmsau		
2	Herkert	Heinrich	39		m	m	waiter	"	"	"	"	"	Bremerhaven	brother: Willy Herkert Liebstr. 37, Bremerhaven		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Father West Point

C7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 15th, 1912. 134

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
					Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
crew	1	member of crew	$ 25	no	—			friend: Mrs Rose, Hudson St. 123 Hoboken, N. Jersey.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair bl.	blue	Germany	Niederdorla
	2	no	—	$ 50	yes	3 month	New York	friend: Mrs. Herold 155-31st. New York City.	"	"	"	"	"	"	6	—	" bld.	"	"	Frauenthaven.
	3								"	"	"	"	"	"						
	4								"	"	"	"	"	"						
	5								"	"	"	"	"	"						
	6								"	"	"	"	"	"						
	7								"	"	"	"	"	"						
	8								"	"	"	"	"	"						
	9								"	"	"	"	"	"						
	10								"	"	"	"	"	"						
	11								"	"	"	"	"	"						
	12								"	"	"	"	"	"						
	13								"	"	"	"	"	"						
	14								"	"	"	"	"	"						
	15								"	"	"	"	"	"						
	16								"	"	"	"	"	"						
	17								"	"	"	"	"	"						
	18								"	"	"	"	"	"						
	19								"	"	"	"	"	"						
	20								"	"	"	"	"	"						
	21								"	"	"	"	"	"						
	22								"	"	"	"	"	"						
	23								"	"	"	"	"	"						
	24								"	"	"	"	"	"						
	25								"	"	"	"	"	"						
	26								"	"	"	"	"	"						
	27								"	"	"	"	"	"						
	28								"	"	"	"	"	"						
	29								"	"	"	"	"	"						
	30								"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas. DeLacy, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master, Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON (N.C.L. Line) *arrived* April 16,1912, *19*—, *M.*, *from* ——

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1 1	Blaha, Marie	8	23		1	To uncle	10:- Uncle Frank Blaha. 1471-Q80 mje	A	16	11	—	—	—
2 2	Orna, Eleanora	8	25		1	" sister	Sister Rosa 100 [illegible]	A	16	11	—	—	—
3 3	Vopalecky, Barbara	8	22		1	" uncle	660-Q183 Cous. Maria Kestner mje	A	16	3	—	1	—
4	Beljung, Barbara	17	6		1	" cousin	516 H St Frd. Margaret Schuster 1389 Lme. A.	B	16	4	—	1	—
5	Bartunk, Albina	5	27		1	" aunt	Aunt Mary Stanek. mje Bklyn.	B	17	10	1	1	1
6	Tesar, Rozina	8	21		1	" uncle	Sister Barbara 36 Clarke Pl. 301-Q63	B	16		—	1	—
7	Zeman, Ludmilla	20	16		1	" cousin	Frd. Agnes Nemec 301-Q15 mje	B	16		—	1	—
8	Cespiva, Anna	5	10		1	" friend	Frd. Annie Caska. mje	B	18		3	3	3
9	Vladjka, Aneska	15	11		1	" friend	Frd. " " Pgh.	B	18		3	3	3
10	Zeller Zika, Franz Xaires	4	6		1	" brother	RR Bro. Anton, Grand Butte Pgh.	B			8	9	8
11	Dor, Kristina & dau	24	2/3		2	" husband	Husb. John 709-Q11 mje	B	17	10	2	2	2
12	Viklicky, Stepanka	14	23		1	" friend	Austrian Soty	B	17		1	1	1
13	Havratil, Josefa	14	24		1	" b-in-l	Austrian Soty	B	17		1	1	1
14	Bostelmann, Heinrich	4	9		1	" s-father	Austrian Soty 1750 Fulmore St mother Henriette Schmidt Germany	B	16		—	1	—
15	Micsin, Vaszek	16	28		1	" tel $	RR. Bro. Johann 817 Berg St Chicago	A	17	3	1	1	1
16	Drozd, Jan	1	6		1	" tel $	RR Bro. Teofil 4407 Wood St 222-N20	A	18		2	2	2
17	Jaworski, Terenko	3	30		1	" cousin	Cous. Stepko Gack. mje	B	16		—	1	—
18	Grondowska, Olena	8	10		1	" sister	Marcin Mr. Lonely Waverly, Pgh.	B	22		6	6	6
19	Suchoniczkin, Agafia & son	1	18/9		2	" tel $	14-Stone St	B	19		3	3	3
20	Matis, Zofia	22	4		1	" uncle	Frd. Maria Michel mje Pgh.	A	17	10	1	1	1
21	Zukoff, Fegor	1	20		1	" tel $	RR. Bro. Prokópy, Waverly St 10 Nash St	B			8	8	8
22	Simulczik, Teresa	22	2		1	" friend	Frd. Mary Kofatak mje New Britain	A	16		—	1	—
23	Abram, Alex.	3	24		1	" tel $	RR. father Jacob 66 Smith St 15-Nash St	A	17	3	1	1	1
24	Salasz, Macka	8	30		1	" cousin	Frd. Fanny Norowska mje 11-Albany St	B	17	10	1	1	1
25	Hladek, Joanna	22	3		1	" friend	Frd Sofia Kraczek mje 15-Forth St	A	17	10	1	1	1
26	Warchol, Ksenia	8	29		1	" friend	Frd. Fanny Norowski mje	B	17	10	1	1	1
27	Cohn, Leib	4	4		1	" brother	Bro. Samuel 16-Cortlandtane	B	17	10	1	1	1
28	Tautzus, Fran. & 3 sisters	12	3/12		4	" tel $	Wade [illegible] Pa	B	23		4	4	4
29	Kiss, Erzebet & child	17	5/7		3	" tel $	RR Husb. Janos, Brownsville	A	18		6	6	6
30	Ziesner, Marie	1	9		1	" sister	Cous. Augusta 830-Q163 mje	B	16		—	—	—

GEO WASHINGTON APR 1

N. Y. Form 510
N. Y. Form 89
Department of Commerce
IMMIGRATION SERVICE
11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGR WASHINGTON arrived ....., 19...., ..., M., ..., from 136

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					37								
31	Osipiak, Jan	15	12		1	To friend	11:20 176 Eaton St Fred. Alex. Orlofsky New Brighton Pa	B	16	4:50	—	1	—
32	Kornosewicz, Romald	11	25		1	" brother	Bro. Nikodem 153 Jersey St Mass	B	17	9:30	1	1	1
33	Podielska, Sofia & dau	18	11/2	1	1	" tel $	RR. Louis Stefan, 1 Interior, Minn Bridgewater	A	18	12	2	2	2
34	Tyszkewicz, Antonio	4	3		1	" tel $	RR Bro. Boleslaw 36 Bellevue St Elmira	A	17	3	1	2	1
35	Brozowski, Jan	3	21		1	" brother	Bro. Wladislaw 18 Spencer St 3-Koning St. Hudson Mass	J	17	2:45	1	2	1
36	Rimkus, Jons	11	30		1	" tel $	RR. Uncle Nikolas Remkus Cranston	A	18	12	2	2	2
37	Kovass, Erszebet	4	10		1	" husband	RR. Louis Michal 206 Seneca St 3-9-Bloomfield	A	18	4	2	3	2
38	Jewinska, Anna	18	25		1	" cousin	Cous Kazimir Balazuk Bleeker Amsterdam	J	16	4:55	—	1	—
39	Olejnyk, Justyna	1	4		1	" tel $	RR Sister Anastasia 17 Jay Brooklyn	A	17	3	1	2	1
40	Dezelan, Franz	4	14		1	" tel $	RR Bro Basil Rozaly Providence R.I.	A	19	4:30	3	3	3
41	Ambrozowna, Wiktorya	1	21		1	" tel $	RR Bro. Joseph, 55 Magdalen St	A	—	4:	3	3	3
42	Meleszko, Iwan	4	17		1	" tel $	RR Bro Vasyl, Hendlerska 2729 Herndon, Chicago, Ill.	D	20	12:25	4	3	4
43	Krempelhofer, Livia	10	2		1	" tel $	R.R. Bro Jack, Pawel Chekedia	D	23	2:25	7	8	7
44	Kalinowska, Josefa	1	11		1	" tel $	Sister Antonina, Bernardville	D	17	10:30	1	1	1
45	Witkowska, Helena and						Made Sick —	J	23	9:40	14	14	14
46	Kowalec, Stan.	11	27/9	2		" tel $	" " " —				—	—	—
47	Senkewicz, Janina	1	2		1	" sister	Sister Dorothea, 341 Lenox Ave 152 - Frankfort St	J	16	4:20	—	1	—
48	Vogt, Marie	11	18		1	" cousin	Cous Julia Ekert Newark	D	17	9	1	1	1
49	Malecka, Marie	3	2		1	" brother	Bro. Tomasz 834 Kerry St	D	17	10:40	1	1	1
50	Zapatka, Kata	11	20		1	" uncle	Uncle Adam Pine St. Frenmy Tuscarora	J	17	2:20	1	2	1
51	Hovanyecz, Maria	10	13		1	" mother	Sister Annie, Pleasant Ave Antrim	D	17	12:45	1	2	1
52	Kurecska, Julia	2	32		1	" tel $	RR. Bro John, 174 Seymour St St Paul, Minn	A	17	3	1	2	1
53	Bogdan, Wiktorya	3	27		1	" tel $	RR. Bro. Stanislaw 796 Cave St Perth Amboy	A	17	3	1	2	1
54	Chovan, Istvan	1	14		1	" mother	Mother Mary 180 Broad St	J	20	4:15	4	4	4
55	Lendyk, Anna	2	28		1	" brother	Bro. Petro 1 Hasp St Paterson	J	17	10:35	1	1	1
56	Jeskewiczkuty, Agata	12	13		1	" brother	Bro. Julius 63 River St Waverly, Iowa	J	17	9:30	1	1	1
57	Kusmarcew, Helegia & dau	3	25/6	1	1	" tel $	RR Sister George, Hrobenmst	A	17	3	1	2	1
58	Kojeff, Rajtsuf	10	5		1	" ind.add.	Slavonic Soty Gonfluen.	A	16	4:30	—	—	—
59	Korbasz, Tomas	2	16		1	" brother	Bro. Jan 126 Hunter Ave New Haven Conn.	J	16	3:20	—	1	—
60	Liminowicz, Wiktorya	21	16		1	" tel $	Sister Alphonse 119 Lafayette St	D	17	9:05	1	1	1

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

S. S. G.WASHINGTON arrived ...RD OF DETAINED ALIENS

..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					69							
61	Dittman, Anna	1	15		1	To aunt 2:-	Fred. mary Neary 75 W100	R	17	10 2d	1	— 1
62	Subotnik, Maria & dau	5	11/12	- 1	1	" tel $	RR Insp. Frank College Pt	R	18	— 2	1	2
63	Emmerich, Kath & 2 ch	19	20/22		3	" husband	Insp Jacobs 1-9 St. Ph.	R	16	2d	—	— —
64	Hindinger, Kath. & 2 ch	2	4/6	1	2	" tel $	RR. Insp. Mat 1516 Bellaire	R	17	3	2	2 2
65	Engelmann, Willy	1	16		1	" N.Y.	German Cath. Emigrant	R	16	2d	—	— —
66	Musrman, Katherina	21	3		1	" tel $	RR Insp. Frederick.	R	18	1	2	1 2
67	Vocelka, Zofia	8	24		1	" sister	Sister Agnes 325 W193	R	16	2d	—	— —
68	Lansko, Ma & 3 ch	2	1/4		4	" tel $	RR Insp. Boleslaw	R	17	4	4	4 4
69	Glock, Marie	1	25		1	" uncle	Cons. Alice Meyer	R	16	2d	—	— —
70	Freschen, Jacob	2	30		1	" uncle	Uncle John F. 500 W11H	R	16	3	—	— —
71	Flige, Marie	71	1		1	" brother	Bro. Adolf 425-21	R	16	3	—	— —
72	Uhercsik, Maria	2	7		1	" brother	Sup-l-L. Christina Uhercsik	R	17	9	1	— 1
73	Kreipl, Gottfried	8	12		1	" parents	Mother Auguste Michel	R	17	11	1	— 1
74	Szabo, Julia	11	2		1	" tel $	Frd. Chas Siebert 153 W66	R	17	3	1	1 1
75	Procyk, Zofia	23	10		1	" sister	Sc. Schneider	R	19	3	3	3 3
76	Oganesoff, Alex. & wf	3	19/20		2	" tel $	RR Bro. Nicolay 511	R	16	1	—	— —
77	Lichtenstein, Bessie	3	22		1	" sister	Sister Alice Klein	R	16	3	—	— —
78	Rieder, Magdalena	8	10		1	" friend	Frd. Maria Fischer	R	16	3	—	— —
79	Ahlenburg, Else	2	18		1	" uncle	Cons. Minnie Ahlenburg	R	16	3	—	— —
80	Murka, Anna	14	18		1	" s-i-l	Sis-i-l Barbara Kapsk	R	16	3	—	— —
81	Vomasta, Barbara	14	30		1	" friend	Frd. Katarina Kapstnick	R	16	1	—	— —
82	Rukoff Zenowa & ch	1	21/24	1	1	" ch in Insp.	RR Insp. Prokofey	R	21	11	8	7 8
83	Komeritzky Mozi & Sch	21	12/13		1	" tel #	RR Insp. Karl	R	18	1	2	1 2
84	Schinkowitsch Marie & ch	12	4/8	1	2	" ch in Insp.	RR Insp. Franz	R	17	1	3	3 3
85	Kreel Klemens	4	16		1	" Aunt	RR Aunt Mrs. Geo. Resche	R	20	10	4	3 4
86	Rukoff Maria	1	23		1	" mother	RR mutte mother	R	21	11	7	7 7
87	Schinkowitz Anton	12	8		1	" mother	Wath mother	R	17	1	—	1 —
88	Schaffrick Emma	11	12		1	" sister	Cons. Augusta Schaffrick	R	20	4	3	4 3
89	Bertovic Dragan.				1		RR father 320 1101-	R	20	11	1	— 1
90												

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(18) NO._____

M66 S. S. GEORGE WASHINGTON N G L arrived April 16 1912, 191, M., , from 138

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
20m	1	Joseph, Alfred	21	4	1	LPC	AM 12::	Schwartz	4/16 187 Ld																		677
34m	2	Speketer, Johann	21	17	1	CC	10:45	do	4/16 183 Ld						Landed 4/22/12 4:25 PM												676
19m	3	Runowitz, Stefan	15	20	1	LPC	11:10	Fitzgld							4/10 115-Daw 11.40												
21m	4	Tereska, Alexander	1	10	1	LPC	11:10	Mann	4/16 113 Law						4/17 38m 10												1 1 1
19m	5	Lysick, Michal	3	18	1	LPC	11:15	Book	4/16 128 Fred						4/20 93 Ld 3 20												4 5 4
16m	6	Szostakewitz, Stefan	15	19	1	LPC	11:12	Fitzgld							4/16 135-Gold 1												— 1 —
25f	7	Janicek, Ernestine	21	8/9	2	LPC	11:10	Schwartz	4/16 87 OPS						4/20 82 Lark 3 40												8 10 8
3f		chd Bozena																									
21m	8	Stirna, Mikas Mikas,	1	25	1	LPC	11:00	Mann	4/16 111 Daw						4/19 26 Gr 1110												333
32m	9	Suchorushkin, Ivan	18	18	1	LPC	11:15	Moler	4/16 148 Lach																		676
33m	10	Mikeska, Josef	21	5	1	LPC Asst	11:10	Schwartz	4/16 [illegible] OPS						4/20 97 Lark 3 35												4 5 4
17m	11	Wiecek, Stanislaw	4	6/2	1	LPC Und 16	11:15	Cower	4/16 134 Gold						4/18 78 HGS 1 15												4 6 4
9m		bro Paulin																									
18m	12	Makowski, Stanislaw	1	12	1	LPC	11:16	Mann	4/16 179 Clk						4/19 1KK 3												343
19m	13	Saweljow, Michal	18	9	1	LPC	11:20	Moler	4/[illegible] Lach																		676
50m	14	Berkovic, Franjo	10	4	1	LPC	11:20	Warren	4/[illegible] yr						4/19 121 Mon 130												343
46m	15	Koleszar, Marton	23	19	1	LPC	11:40	Book							4/16 12 gr 1												— 1 —
42m	16	Rulke, Jezef	23	3	1	LPC	11:45	Book							4/16 140 Gold 1 12												— 1 —
20m	17	Gerhardt, Robert	3	23	1	LPC	11:45	do	4/[illegible] 81						4/19 101 OPS 11 20												333
26f	18	Jungengel, Anna	16	12/13	2	LPC	11:50	Moler	4/16 160 OPS			4/16 38 HGS			4/17 73 Lark 2 15												242
4½m		Josef																									
40m	19	Paulikonis, Baltromis	12	1	1	LPC Medl Cert	PM 12:42	Macintos	4/[illegible] Book																		676
40m	20	Zukow, Elja	18	7	1	LPC Md Medl Cert	12:35	Moler	4/[illegible] Lach																		676
47m	21	Panyta, Lazar	23	24	1	LPC Medl Cert	AM 11:50	Book							4/17 76 OPS 10 45												1 1 1
53m	22	Mauten, Jan	16	12	1	LPC Md Medl Cert	12:0[illegible]	Moler	4/16 97 OPS																		676
50f	23	Fritz, Anna	III 7	19	1	LPC Medl Cert	12:50	Connor							4/6 23 HGS 2 35												— 1 —
52m	24	Mdjet, Peter	12	11/12	2	LPC Md Medl Cert	12:50	Macintosh							4/6 300 OPS 2 15												— — —
52f		wife Maria																									
35m	25	Wieland, Frederick	3	13	1	LPC MD Medl Cert	12:55	Macatee							4/6 21 OPS 1 15												— 1 —
55f	26	Panzer, Elizabeth	1	13	1	LPC MD Medl Cert	12:55	Mann							4/6 34 HGS 3 35												— 1 —

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 139

Mc S. S. GEORGE WASHINGTON N GL arrived April 16 1912, 191, M., , from

Index No.		NAMES.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
21f	27	Biro, Julia	19	9/10	2	LPC	PM 12:40 Newburn	4/12 364/16a 4/17 90-c 4/16 29 ops 4/22 66 ns																			
7/2f		daug Julia																									
24f	28	Matocha, Teresia	9	18	1	LPC Medl Cert	1:15 Connor																		3	3	3
24f	29	Janik, Zofia	9	14	1	LPC	1:20 do							4/17 53 Hgs 1/10													
15m	30	Kappe, Heinrich	3	14	1	LPC Und 16	12:35 Macatee	4/12 191 elk																		1	2 1
21m	31	Zych, Jan	14	23	1	LPC PD Medl Cert	1:47 Macintosh	4/12 3 ops			4/22 65 ns			4/24 84 c 230												8 9 8
19f	32	Tesarik, Maria	III 9	16	1	LPC	2:00 Connor	4/17 17 Lark																			
16f	33	Heidom, Lina	19	9/10	2	Lpc Sect 11	2:00 Flannery	4/12 43 mon																		6 6 6	
14m		bro Wilhelm						4/12 24 Hgs						4/20 84 Lark 3.50												8 8	
25m	34	Grabenhorst, Otto	1	23/25	2	LPC	2:10 Mann	4/12 191 elk						4/17 22 25 2.50													
16f		sist Meta																								2 2 2	
31m	35	Madler, Enno	11	6	1	LPC	2:10 Schwartz																				
43m	36	Brahm, Carl	1	9	1	LPC	2:15 Mann							4/17 54 ops 11 Ku												1 - 1	
22f	37	Birner, Greti	1	12	1	Immorel CN 98564/473	2:24 Mann							4/17 56 ops 11 Ku												1 - 1	
33f	38	Klug, Rosalia	12	26/28	3	LPC	2:47 Macintosh	4/12 47 Mann						4/16 43 Hgs 4.05 Lambert													
8m		chd Lajos						4/12 188 elk 4/13-17 Ed 3.50						4/22 16 Lor 3.50												8 7 8 7 8	
4f		Anna																									
36m	39	Martin, August	19	19	1	LPC	2:50 Flannery	To Hosp 4/17/12 11 am						4/17 42 ops													
59f	40	Merten, Wilhelmina	2	29/30	2	LPC Medl Cert	3:30 Cowen																				
15m		Adolf												4/17 48 ops 10.50													
15m	41	Kabisch, Walter	6	4	1	LPC PD Medl Cert	4:00 Bauer							4/17 15 elk 1.30												1 1 1	
64m	42	Paulus, Jacob	21	1/2	2	LPC PD Medl Cert	3:50 Schwartz							4/17 24 Lark 10.50													
63f		wife Francieska																								2 - 2	
50m	43	Prochazka, Josef	15	30	1	LPC Medl Cert	3:55 Fitzgld	4/17 55 Hgs						4/22 19 C 1.10													
Dau	44	Chodl, Antonin	5	13/15	3	LPC Medl Cert	3:50 Flannery							4/17 19 Lark 10.50												1 1 1	
17f		do Josefa																								3 3	
18f		do Justina																									
56f	45	Jarger, Magdalena	7	2.	1	LPC Medl Cert	4:10 Connor																				
59f	46	Zmelik, Marie	9	8	1	LPC PD Medl Cert	4:10 Flannery	4/17 38 Hgs						4/20 13 Dau 3.50												4 4 4	
17f	47	Chodl, Marie	14	21	1	LPC	4:40 Macintosh							4/17 19 Lark 10.50												1 - 1	

Totals

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 140

M.G. S. S. GEORGE WASHINGTON N G L Sheet #3 *arrived* Apr 16 1912 , 191 , M., , *from*

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Applicant.	Dinner.	Supper.
19f 48	Zweer, Blandina	11	21	1	LPC	4:20 Schwertz	4/17	5	elk												1st 4/22/12 Barbarossa		6	6	6
60f 49	Benkert, Katharina	3	3	1	LPC Medl Cert	4:20 Book																			
30m 50	Dbuder (?) Anton Bouda	16	21/24	3	LPC	4:15 Moler							4/17	49	OPS 11								1	-	1
4m	Jaroslaw												4/17	57	HGS 135-								3	3	3
3f	Marie																								
46m 51	Trubauf Binhof, Josef	5	16.25	8	LPC Medl Cert	4:30 Flannery	4/17	14	Lark				4/9	123	Neg. 3								24	24	24
45f	Barbara																								
16f	Veronika																								
11m	Franz																								
10m	Josef																								
9m	Anton																								
6f	Anna																								
9m	Josefa																								
25m 52	Nowacki Valentin	4	1/3		LPC	6 pm Flannery							4/17	24	Lark 1043-								3	-	3
20f	Magdalena					# 42 "																			
2m	Franz					"																			
2m 53	Bouda Oldrich	16	22	7b	L.P.C. From Hosp. 4/17/12 1:20 From Hosp 4/19/12 1:15	"																			
17f 54	Postrozna Marya	9	1 3		Insane Cert. Dr Hosp 4/19/12 Pat 4/24/12 1:25 Trachoma	Bauer							4/17	57	HGS 135-									-	1 -
17m 55	Nowakowski Franciszek	15	24	1	DC) Dr Hosp 4/21/12 10:20	Bauer																			
5f 56	Witkowska Helena	11	23/24	2	L.P.C.	S.I. 4/23/12 9:40 Johnson	4/23	10	CER															-	1 -
5m	Kwonke Stanislaw	12	9	4	L.P.C.	" " " Johnson							4/26	26	Law 1033-										
20m 57	Trutzyn Franciszkus	17	9/12	4	LPC from my Room 4/24 x 9:40 am Johnson		4/23	8	Law				4/26	8	OPS 115										12/16/12
7f	(Sist) Wotczja																								
"	" Petronella																								
"	" Kasimira																								
30f 58	Stankewicz Isabella	13	2/3		L.P.C. From Hosp. 4/26/12 1:45 Dr. Cert.	Healy																			
8f	" Stanislava					"																			10/12 10

TOTALS

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon
Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of Apr. 1912

at Newport

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALI[illegible] *sailing from* LONDONDERRY, April 6, 1907

11—1115

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Newton	John	31		m	S	Lawyer	yes	yes	British	Irish	[illegible]	Winnipeg	Father in law	[illegible]	
2	McKay	Michael	35		m	S	Clergyman	yes	yes	British	Irish	Ireland	Letterkenny	~~Hugh McKay~~ Father	man	Winnipeg
3	Scott	[illegible]	28		m	S	none	yes	yes	British	Irish	U.S.	Chicago	~~Bought Ticket~~ Cousin Robt. Connell	pa	Pittsburg
4														Pittsburgh Co Donegal	Ill	Chicago
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

68

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

142

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	50	yes	1911	New York	Returning home to wife Mrs Patrick O'Connor 192 Boyle st North Side Pittsburgh Pa		no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Ireland	Donegal Co Tyrone
2	Yes	self	no				Raymondale Allegheny Co Home address		no	no	no	good	no	6		fair	fair	black	none	Ireland	Letterkenny
3	no	self	50	yes	4	Chicago	4520 Lake Ave Chicago		no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Ireland	Letterkenny
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
5																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10 day of July, 1901,
at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon (Physicians Dublin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, X in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at Newport

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow*, *6th April* 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tait	Gavin John	54	m	Wd	Minister	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Sister-in-law Mrs W. H. Coats	N.J.	Upper Montclair
2	Tait	Dorothy M. A.	24	f	S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Aunt Woodside, Paisley	N.J.	Upper Montclair
3	Anderson	Sophia	28	f	S	Sil	Yes	Yes	Britain	Irish	Ireland	Belfast	Sister Mary Anderson 39 Kingsbridge St Belfast	N.Y.	Brooklyn
4	Blyth	Mary	58	f	m	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Husband Walter Blyth 99 Pollock Street Glasgow	Ontario	Toronto
5	Gray	Margaret	32	f	S	Sil	Yes	Yes	Britain	Scotch	England	Sussex	Brother-in-law Wm C Gray Duchess Cottage Sussex	N.Y.	Brooklyn
6	Mitchie	James	48	m	S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister 176 West Regent St Glasgow	Ont.	Belleville
7	Weir	Alexander B	36	M	M	Projector	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Wife Marion Glen Dykemoss Paisley Scotland	Manitoba	Winnipeg
8	Stewart	William Graves	37	M	M	Commercial Traveller	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Perth	Isabella Stewart 9 Drummond Place Perth Mother	Ontario	Toronto
9	Orr	Frank M	43	m	S	Rentier	Yes	Yes	Britain	Scotch	Cuba	Sagua	9 Carlton House Terrace London		Cuba
10	MacDougal	Daniel Trembly	46	m	m		U S A Citizen								
11	MacDougal	Louise	46	f	m		U S A Citizen								
12	MacDougal	Alice	18	f	S		U S A Citizen								
13	Paterson	Coles Wilson	60	m	m	Minister	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife Mrs P. W. Paterson Edinburgh	Scotland	B.C. Vancouver
14	Gregor	Frank W		M	m		U S A Citizen							N.Y.	New York City
15	Boyd	Richard Harris	54	m	m	Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Beauséjour	Wife Cakebeam, Beauséjour	Canada	
16	Howe	James W	60	M	M		U S A Citizen		U S A		New York				
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

165/11 5/1

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in the U.S.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

144

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APRIL 11 [illegible], 1912

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Myself	50	No			Sister-in-law Mrs Hugh Black, 109 Lorraine Avenue	No	No	No	No	Sound	No	5	7½	Fair	Fair turning Grey	Blue	Scar on right of brow	Scotland	Inverness
2	No	Father	50	No			Aunt Brother Mackellon Upper Montclair N.J.	No	No	No	No	Sound	No	5	3½	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Paisley
3	Yes	Brother	50	No			253 Broadway New York Woodstock Manchester Mrs Aitken	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ruddy	Clark Dk	Blue	None	Scotland	Belfast
4	No	Self	50	Yes	1905	Vermont	Brother J. B Gray Waybridge Vermont	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ruddy	Brown	Blue	None	Scotland	Falkirk
5	Yes	Self	50	Yes	1909	New York	Cousin Farren Cape Harbour N.S. Uncle John Maude	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Blue	None	Scotland	Glasgow
6	No	Self	50	No			Friend Mr Pelletreau Jr. Southampton L.I.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Dundee
7	No	Self	50	No			Friend David G. Stewart Clifford Portland Maine	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Dundee
8	No	Self	50	Yes	1908	New York	Friend David G. Stewart Mr Clifford Bro Portland & Winnipeg Brother	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Brown	None	Scotland	Edinburgh
9	No	Self	50	Yes	1911	New York	Father Father, Cuba	No	No	No	No	Good	No	6	0½	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Glasgow
10							Carnegie Institution Washington														
11																					
12																					
13	Yes	Self	Yes	No			Touring	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
14																					
15	N.Y.	Self	50	Yes	Since 1908	New York	Friend ~~Hollman~~ R B Brown Amer Mnfg Co Greenpoint New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Cut on neck	Scotland	Paisley
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, of the California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, X in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 1914
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing thereon" or "employed by" as the case may be.)

145

W. H. Parr

Sworn to before me this 11 day of ..., 19..

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, April 6, 1912

41—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	◆ †Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stewart	James	27		M S	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Uncle Dunnington Basset Hampton London	New York	Winnipeg
2	Wilson	Gordon	20		M S	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Waterford	mother Mrs. Wilson Waterford	Manitoba	Winnipeg
3	Poole	Percy	25		M S	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	father Robert Poole Buncrana Donegal	Saskatchewan	Regina
4	McStrath	James	24		M S	Constable	yes		Ireland	Irish	Ireland	Drapperstown	Uncle Thos Jones Drapperstown	Ontario	Toronto
5	McStrath	Jannet	21		F S	Nil	yes		Ireland	Irish	Ireland	Drapperstown		Ontario	Toronto
6	Forsythe	James	30		M S	Plasterer	yes	yes	British				father William Forsythe Portstown Ballymoney	Manitoba	Winnipeg
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

◆ An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

41—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

146

Arriving at Port of NEW YORK, APR 17 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	20	Yes	1907	Mex	father David St. Evans 567 St Nicholas Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	11	Dk	Dk	Bro	none	Ireland	Tiffard
2	Yes	self	30	No			brother Herbert Wilson 29 Gwendoline St Winnipeg	no	no	no	no	good	no						
3	Yes	self	50	Yes	1910	Mayo	Friend Miss Alex Mattray 26 Fairview Ave Regina	no	no	no	no	good	no						
4	Yes	self	Yes	180			Cousin Jam. Bardsley 30 Springhurst Ave Toronto Ont	no	no	no	no	good	no						
5	Yes	husband	20																
6	Yes	self	30	Yes	1906 1912	Can	U.S.A.												
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master (State whether Master, First or Second Officer.) of the CALIFORNIA, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J O Blackie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19 [illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by" [illegible] thereof," as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, April 6, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Thompson	Henry	50	3	M	S	none	no	no	U.S.	Hebr	U.S.	Cleveland	U.S.A. 5-4/5	O	Cleveland
SS 2	Stewart	Peter														
SS 3	Stewart															
SS 4	Stewart	Charles														
SS 5	Stewart	Anna														
SS 6	Stewart	Albert														
7	Brown	Anne	24		F	M	wife	yes	yes	U.S.	Irish	Ireland	Castlerock		N.J.	Jersey City
8	Brown	Maggie	11		F	S	none	no	no	"	"	Ireland	Castlerock		N.J.	Jersey City
9	Brown	Ann	21		F	S	farmer	yes	yes	"	"	Ireland	Fenton		Pa	Donghertys
10	Allen	Catherine	47		F	M	wife	yes	yes	U.S.	Irish	U.S.	Lattburg		O	Lattburg
11	Allen	Raymond	14		M	S	none	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Lattburg		O	Lattburg
12	Allen	Edith	11		F	S	none	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Lattburg		O	Lattburg
13	Allen	Dorothy	9		F	S	none	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Lattburg		O	Lattburg
14	Allen	Walter	6		M	S	none	no	no	U.S.	"	U.S.	Lattburg		O	Lattburg
SS 15	Stewart	Peter														
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7-20526-2-3-43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 148

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1						Father Wm Thompson 9711 Hough Court Cleveland												
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7						Husband John Brown 2 Stillman Ave													
8																		
9						Sister Helen Manuel Rock Dougherty													
10																		
11						Home 1533 Lowrie St Pittsburg Pa													
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]
NEW YORK
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti—Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartiments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10–11 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the number of years and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 30.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.) I do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons (Physicians) London. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK

R. Stitcher

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA *sailing from* LONDONDERRY, April 6, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	O'Donnell	Terry	19		M S	Domestic	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Londonderry	Uncle Ed Toner	Mass	Boston
2	O'Donnell	Michael	18		M S	Laborer	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Londonderry		Mass	Boston
3	O'Donnell	Mary	17		F S	School	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Londonderry		Mass	Boston
4	Thompson	Annie	26		F M	Housewife	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Cleveland	father Henry Bell	O	Ireland
5	Thompson	Alexander	6		M S	none	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Cleveland	father Alex Bell	O	Ireland
6	Boland	Jane	19		F S	Lab	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tromart	father Jno Boland	Pa	Mt. Pleasant
7	Quinn	Bridget	20		F S	Servant	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland		father James Quinn	Ga	Buena
8	Boyle	Cecelia	18		F S	Servant	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Portnahort	mesnabruck Fleghter father Patrick Boyle	Ky	Bayonne
9	Bonner	Margaret	17		F S	Servant	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Buncrana	Portsalon Donegal father Jno Bonner	Ky	Newport
10	Farrell	Margaret	28		F S	Domestic	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Carnlough	Ireland	Mass	Boston
11	Gardener	Margaret	19		F S	Servant	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Newcastle	father William Gardener	Ga	Buena
12	~~Hopper~~	~~Mary~~	21		F S	Seamstress	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Newcastle	father Francis Hagan	Ky	Newport
13	White	Georgina	30		F M	Housewife	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland	Brother Wm Boyle	Ga	Buena
14	White	Emma	9		F S		Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland		Ga	Buena
15	White	Mary	4		F S		Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland		Ga	Buena
16	White	William	3		M S		Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland		Ga	Buena
17	White	Ada	6		F S		Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland			Ga	Buena
18	Spence	John	20		M S	Laborer	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Belfast	mother Eliza Spence	Pa	Scranton
19	Clay	William	24		M S	Laborer	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland	uncle Wm Kelly	Ct	Manchester
20	Shor	Letitia	22		F S	Cook	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tongarmon	Portaferry Co Down	Ky	Newport
21	Brooks	Matilda	24		F S		Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Coalisland	Brother Thos Brooks	Pa	Scranton
22	Kelly	Mary	28		F S	Servant	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Belfast	Belmullet Co Mayo father Patrick Kelly	Pa	Scranton
23	Kelly	Della	26		F S	Servant	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Belfast	Letterfad Stranorlar	Pa	Scranton
24	Kerrigan	Arthur	25		M S	Steward	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tyrone	mother Kerrigan	Mass	Mount
25	Kerrigan	William	22		M S	Steward	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tyrone	Tully Fermanagh	Mass	Mount
26	Young	Joseph	23		M S	Groom	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tyrone	father Andrew Young	Mass	Mount Carmel
27	Young	Thos	28		M S	Groom	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tyrone	Drumharron Omagh	Mass	Mount Carmel
28	Farrell	William	24		M S	Farming	Yes	Yes	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Tyrone	father Thomas Farrell Drumanadagh Dungannon	Mass	Mattapan
29	Stewart	Eva	24		F M	Housework	Y	Y	Britⁿ Subj	Irish	Ireland	Belfast	Uncle Jos Walsh	Pa	Newport
30	Stuart	Lizzie			F S	none			Britⁿ Subj	Irish	Ireland			Pa	Newport

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereafter.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 58

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 150

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or indebtedness, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	mother	40	no			mother Bridget O'Donnell	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	dark	none	Ireland	Craigh
2	yes	mother	40	no			#2 monument Pl	no	no	no	no	good	no			fair	fair	dark	none	Ireland	Cloyne
3	yes	mother	40	no			Charleston Ave	no	no	no	no	good	no			dark	fair	dark	none	Ireland	Cloyne
4	no	husband	50	yes	1905	Cleveland	husband Wm J Lombroso	no	no	no	no	good	no			fair	fair	dark	none	Ireland	Cloyne
5	no	father	12	yes	1911 1908	Cleveland	[illegible]	no	no	no	no	good	no	3	11	fair	brown	hazel	none	Ireland	Dunboyne
6	yes	self	25	no			uncle Joseph Flanagan	no	no	no	no	good	no			fair	fair	blue			Ennis
7	yes	cousin	25	no			3125 Collier Ave Kingsbridge	no	no	no	no	good	no	3	11	fair	brown	blue	none	Ireland	Dromard
8	no	brother	25	no			cousin margaret Walsh 1537 5th Ave bet 134 & 135 Sts	no	no	no	no	good	no	3	6	fair	fair	grey	none	Ireland	Newmarket
9	yes	self	25	yes	1911	Newport	brother hugh doyle 35 W 11th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Ireland	Islandeady
10	yes	self	45	yes	1911	Cleveland	334 E 5th St Cor Avenue C New York	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	blue	none	Ireland	Tuam
11	yes	brother	25	no			Chester Cor 2nd Ave Nolan brother Hugh Gardener	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	[illegible]	grey			[illegible]
12	yes		35	no			676 1st 146 St Bkyln Kelly aunt	no	no	no	no	good	no	3	10	fair	brown	grey	none	Ireland	Myroe
13	no	husband	50	no			986 Lenox Ave New York husband	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	grey	none	Ireland	Ballinasloe
14	yes	father	—	no			William Wm Nolan	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Ireland	Castleisland
15	yes	father	35	no			1036 10th St Astoria	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Ireland	Castleisland
16	yes	father	—	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Ireland	Castleisland
17	yes	father	—	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	[illegible]	[illegible]
18	yes	self	25	no			friend William Wilde 1067 10th St Astoria	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue			
19	yes	mother	25	no			Cousin Wm Cranston Highland Park Manchester Institution	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none		
20	yes	self	40	no			152 E 32 St Wilson	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	brown	none		
21	yes	self	50	yes	1902	New York	brother in law Wm Kenworth 1079 10th St Astoria	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Ireland	Lismoyne
22	no	self	25	yes	1911	Cleveland	brother Charles Kelly 1076 Burnside Ave Cranston	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland	Castleisland
23	no	self	25	yes				no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	grey	none	Ireland	Cloyne
24	Boston	self	20	yes	1911	Woburn	returning to [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	none	Ireland	Cloyne
25	Boston	brother	20	no			brother returning to [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	brown	none	Ireland	Cloyne
26	no	self	150	yes	1911	Lynnoon		no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	brown	none	Ireland	Cloyne
27	no	self	150	yes		Lynnoon		no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Ireland	Cloyne
28	Boston	self	20	yes		Woburn	brother Jas Farrell Chester Ave Conway father in law David Shum	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	brown	none	Ireland	Cloyne
29	yes	husband	—	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none	Ireland	Cloyne
30	yes	father	—	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	dark	blue	none	Ireland	Cloyne

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible] , from [illegible] , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] , 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and *not* simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be one under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be returned as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be returned as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, and if so stated, last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be mentioned, name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to said final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15, should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–07, Philadelphia.

Column 17 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians Dublin and Royal College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith, or employed by ... as the case may be.)

Wm. H. Parr

151

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1911

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—113.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALEDONIA sailing from LONDONDERRY, April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lawlessey	Robert	30		m	Labourer	yes	yes	British	Irish	USA	Newyork	Father Mr Hugh Lawlessey Ballyhalbert Co Down	NY	Newyork
2	~~Lawlessey~~	~~Samuel~~	~~26~~		~~m~~	~~Housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~USA~~	~~Newyork~~	~~Mother~~	~~NY~~	~~Newyork~~
3	Dick	James	40		m	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Mrs Ambrose Dick Sydenham Belfast	NY	New York
4	Flanagan	John	21		m	Mason Cement	yes	yes	British	Irish	England	Ringstridge	Uncle Jas Flanagan Carrowreagh Dromard Co Sligo	NY	Ringstridge
5	Flanagan	Peter	19		m	Mason Cement	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dromard		NY	Ringstridge
6	Flanagan	Peter	17		m	Mason Cement	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dromard		NY	Ringstridge
7	Gethgrew	Sarah	50		f	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Brother in law Wm Johnston 3 Stanley Place Belfast	NY	Newyork
8	Gethgrew	James	16		m	None	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		NY	Newyork
9	Gethgrew	Mellie	11		f	None	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		NY	Newyork
~~SS~~ 10	~~Scott~~	~~James~~													
~~SS~~ 11	~~Scott~~	~~Daniel~~													
							2-1821/35-12/10/29								
12	Fitzpatrick	Ellen	10		f	Scholar	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belturbet	Uncle James Fee Lurgan Belturbet	NY	Winestone
13	Fitzpatrick	Susan	31		f	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belturbet		NY	Winestone
14	Fitzpatrick	John	3		m	Carriage Smith	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belturbet	Uncle James Fee Lurgan	NY	Winestone
15	Fitzpatrick	Hugh	21		m	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armagh	Brother Robt Gillespie Killeyglan Co Armagh	NY	Winestone
16	Lavery	Mary	22		m	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armagh	Father	NY	Winestone
17	Gillespie	Annie	26		f	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armagh	Brother Robt Gillespie Killeyglan	NY	Winestone
18	Henry	William	20		m	Labourer	yes	yes	British	Irish		Tullycurry	Uncle Henry Glooncool Tullycurry	NY	Newyork
19	Henry	Margaret	20		f		yes	yes	British	Irish		Tullycurry	Father Peter Henry Maskill Co Sligo	NY	Newyork
20	McDonnell	Rose	20		f	Servant	yes	yes	British	Irish			Father James McDonnell Mother	NY	Killeen
21	Keane	Annie	27		f	Servant	yes	yes	British	Irish		Bruckless	Mother Mary Keane Father Patrick Gilroy	NY	Enniskillen
22	Long	Eliza	22		f	Servant	yes	yes	British	Irish		Bruckless	Bruckless Co Donegal	NY	Newyork
23	Elliott	Thomas	20		m	Farming	yes	yes	British	Irish	England	Keighley	Father	Ca	Pittsburg
24	Cochrane	James	26		m	Labourer	yes	yes	British	Irish		Portrush	Brother Mark Cochrane Port Stewart	Ca	Enniskillen
25	Cochrane	Maggie	23		f		yes	yes	British	Irish		Portrush		Ca	Enniskillen
26	Ingram	Samuel	22		m	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tullyard	Father Samuel Ingram Co Tyrone Ireland	Mich	Detroit
27	Ingram	Nadie	18		f	Housework	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tullyard		Mich	Detroit
28	Gardiner	Bessie	24		f	Housework	yes	yes	British	Irish		Lisbellaw	Father Wm Young	NY	Newyork
29	Gardiner	Mary	10		f	None	yes	yes	British	Irish		Lisbellaw		NY	Newyork
30	Cannon	Bridget	31		f	Servant	yes	yes	British	Irish			Cork	Ca	Erie

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 59

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 152

Arriving at Port of [illegible], APR 1 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	700	12 Boston 1911 2 nyork	friend Jno Gallagher 22 Jane E 99 St 229 E 66 Street newyork
2	~~yes~~	~~husband~~			
3	yes	self	33	no	no
4	no	self	20	yes 1904 Lynn	Uncle Joseph Flanagan 2185 Collins Ave Longwood Bridge n y
5	no	self	25	no	
6	no	self	25	no	
7	no	self	25	no	Son Wm. Gettigan Spring Street Liverpool
8	no	Mother	—	no	
9	no	Mother	—	no	
10					
11					
12	no	self	yes	no	Brother Patrick Fitzpatrick 65 W 15 Street Whitestone
13	no	self	yes	25	
14	no	self	yes	no	Brother Patrick Fitzpatrick 65 W 15 St Whitestone
15	no	self	25	no	
16	no	self	50	no	Lizzie Prentice Blue Rock private Hospital
17	no	self	W 30	no	
18	yes	self	25	no	Aunt Mrs Annie Hurley 63 E 127 St newyork
19	yes	self	[illegible]	no	aunt [illegible] 63 E 127 St newyork
20	yes	self	[illegible]	no	Sister [illegible] 1913 [illegible]
21	yes	self	30	no	Aunt Jennie Gallagher 607 E 6 St newyork
22	yes	self	30	no	Brother Robert Long 208 E 6 St newyork
23	yes	self	30	no	Cousin Robert McElroy 2 Lyt Hospital Belfast
24	yes	self	20	no	Brother Andrew Cochrane Woodside School Larne
25	yes	self	20	no	
26	no	self	30	no	Aunt Agnes Campbell Fort Hobart Detroit mich
27	no	self	30	no	
28	yes	self	50	yes 1911	Husband Thomas Gardner 241 E 48 St newyork
29	yes	mother	[illegible]	[illegible]	
30	yes	self	30	yes	Sister Rose Gannon 218 Locust St Biddeford

19 Insane or idiot	20 Polygamist	21 Anarchist	22 Coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5 1	dark	dark grey	none	Ireland Tullynoir
no	no	no	no	good	no	5 8	[illegible]	[illegible]	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 10	fair	fair blue	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 9	fair	dark brown	none	Ireland Dromard
no	no	no	no	good	no	5 4	fair	dark brown	none	Ireland Dromard
no	no	no	no	good	no	5 6	fair	brown blue	none	Ireland Dromard
no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brown blue	none	Ireland Belfast
no	no	no	no	good	no	5	fair	fair blue	none	Ireland Belfast
no	no	no	no	good	no		fair	fair blue	none	Ireland Belfast
no	no	no	no	good	no	5 3	fair	dk blue	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 3	dk	dk	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown [illegible]	none	[illegible]
no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]
no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]
no	no	no	no	good	no	5 5	fair	dk [illegible]	none	[illegible]
no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown brown	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 1	fair	auburn blue	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 2	fair	brown blue		
no	no	no	no	good	no	5 4	fair	brown blue		
no	no	no	no	good	no	5 11	fair	dk brown grey	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 10	fair	fair		
no	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair brown	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair brown	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 4	dark	dark brown	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5 6	dark	dark brown	none	Ireland [illegible]
no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	[illegible]	none	[illegible]
no	no	no	no	good	no	—	—	—	none	
no	no	no	no	good	no	5	fair	[illegible]		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 ("Calling or occupation").—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 ("Able to read and write").—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 ("Last permanent residence").—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 ("Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came").—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 ("Final destination").—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 ("Whether having ticket to such final destination").—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 ("If whose own passage paid").—The entry in column 15 should show intimately by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 ("Whether in possession of $50, and if less, how much").—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 ("Whether ever before in the United States; and if so, when and where").—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 ("Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend").—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing therewith, do
(State whether "employed on" additional vessel "sailing" or "employed by" vessel "sailing," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons
& Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

16

153

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from LONDONDERRY, April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lamb Tate	Mary	31		f s	Servant	no	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Mother Margt. Campbell	Ca	[illegible]
2	Bonner	Kate	29		f s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Patrick Bonner	Pa	Ambler
3	Bonner	Teague	27		m s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Denis Bonner	Pa	Ambler
4	Cluff	Bella	17		f s	Cook	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Cousin Douglass Portadown	W. Va	Wayne
5	Clarkson	Bella	19		f s	Seamstress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Thomas Cluff	Ct	Danbury
6	~~Loughlin~~	~~James~~	~~30~~		~~m s~~	~~Clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~	~~Father Alexander Belfast~~	~~Ct~~	~~Danbury~~
7	Stevenson	Patrick	27		m s	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Patrick Stevenson	Ct	Danbury
8	Cousins	William	35		m s	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tarva	mother Tarva Portadown	Pa	Wabington Mills
9	Loughlin	Kate	25		f s	Waitress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Sister Mrs. Thos. Greer	Pa	Plymouth
~~S.S.~~ 10	~~Carrigan~~	~~Peggie~~	~~24~~		~~f s~~	~~Servant~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Derry~~	~~Father Thos. Sugars~~	~~Pa~~	~~Plymouth~~
11	Clarke	Mary	19		f s	Governess	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Robert Clarke	Pa	Plymouth
12	Cunningham	Rebecca	21		f s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Coleraine	Father Cunningham	Pa	Glen Island
13	Logue	Ellen	18		f s	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tamney	Father Bally Kerrone	Pa	Pittsburg
14	Start	Margaret	45		f m	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Sister Elliland	Pa	Carney
15	Start	William	21		m s	Cabinmaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Pa	Carney
16	Start	Edith	11		f s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Pa	Carney
17	Start	Harold	8		m s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Pa	Carney
18	Start	Evelyn	14		f s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Pa	Carney
19	Clarke	Martha	22		f s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballinamallard	Father Thos. Clarke	Pa	Erie via Elkins Park
20	Waught	Ellen	55		f w	Housework	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Mother Ellen Waught	Pa	Erie
21	Brassley	Rebecca	54		f w	Housewife	yes	yes	British	Irish	England	Dudley		Pa	Pittsburg
22	Brassley	Edwin	25		m s	Plumber	yes	yes	British	Irish	England	Dudley		Pa	Pittsburg
23	Brassley	Eva	19		f s	milliner	yes	yes	British	Irish	England	Dudley		Pa	Pittsburg
24	Murphy	Robert	22		m s	Electrician	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Pa	Erie
25	Stevenson	James	26		m s	Bricklayer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Jas. Stevenson	Pa	Erie
26	Cannon	Thomas	44		m m	farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	5 Ste. Mount Belfast Wife Bridget Cannon	Pa	Erie
27	Doherty	Thomas	25		m s	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Pincarsagh	Elena House Portadown	Wash	Seattle
28													Portadown	Pa	Erie
29													Sister Owen Doherty		
30													Portadown Pincarsagh	Pa	Erie

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

154

Arriving at Port of NEW YORK, , *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane person or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid or part prepaid ticket or by means of any order, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$25 50	Yes	14	1911	Sister Mrs P. Fenton 5 Speech St Pittsburg	No	No	No	No	good	no	5		dark	fair	dark	none	Ireland
2	No	self	39 50	No			Sister Mrs Conny 121 St St Paula	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	dark	brown	none	Ireland
3	no	self	25 50	no			Cousin Mrs Bonner 921 St Bayonne	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland
4	no	self	25 50	no			Sister Madge Seattle	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland
5	no	self	25 50	no			Sister Mrs M Danbury 22 Mrs M Seattle	No	No	No	No	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Ireland
6	yes	self	50	yes	1906		Sister Mrs F.D 22 Danbury	No	No	No	No	good	no	5		dark	brown	dark	none	Ireland
7	yes	self	25 50	yes	1904		Brother James Stevenson	No	No	No	No	good	no							
8	no	self	25 50	no	1911	Newport	5232 124 St Newport	No	No	No	No	good	no			fair	fair	blue	none	Ireland
9	yes	self	50	yes	1909		Friend David Niagara Falls N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland
10	yes	self	50	yes	1911	New York	Sister Mrs Bridget Loughlen 167 Lonedale Ave Newport	No	No	No	No	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Ireland
11	yes	self	50	yes	1906	Newport R.I.	Cousin Patrick Carragan Friend Harriet Stumbhrees 4th W of St Newport	No	No	No	No	Dis Stunct	no	5	5	fair	fair	blue	none	Ireland
12	yes	self	25	no			Uncle Joseph Sullivan Duluth St Superior	No	No	No	No	Dis Since-	no	5	7	fair	dark	brown	none	Ireland
13	no	self	25	no			Brother John Logue 995 Bedford St Pittsburg	No	No	No	No	With Rev M Mc Hugh - Killala His Neg - son -	no	5	8	dark	brown	grey	none	Ireland
14	no	self	50	no			Husband William Hart 81 Devon St	No	No	No	No	good	no	5		dark	dark	brown	none	Ireland
15	no	mother	—	no				No	No	No	No	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	England
16	no	mother	65	no				No	No	No	No	good	no			dark	dark	brown	none	Ireland
17	no	mother	—	no				No	No	No	No	good	no						none	Ireland
18	no	mother	—	no				No	No	No	No	good	no						none	Ireland
19	yes	self	50	no			Brother Clarke Kilkenny Ireland	No	No	No	No	good	no						none	Ireland
20	yes	self	50	yes	1882		Friend Carey 1930 St 21 St Paula	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Ireland
21	yes	self	50	no	1911	Buffalo	Friend Mrs W. Mc Clarke 97 & 99 Rumford City	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland
22	yes	mother	45	no				No	No	No	No	good	no	5	6	dark	brown	blue	none	Ireland
23	yes	mother	—	no				No	No	No	No	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland
24	yes	self	50	no				No	No	No	No	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland
25	ny	self	50	yes	1911	Brooklyn	Friend David moore 447 De Kand Ave Brooklyn	No	No	No	No	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Ireland
26	no	self	50	yes	1899	Seattle	Friend Mrs Seattle Uncle James Mc Bride Easton Pa	No	No	No	No	good	no	5	10	dark	fair	blue	none	Ireland
27	no	self	50	no	1901	Seattle		No	No	No	No	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer) of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19 [illegible]

at QUEENSTOWN

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend remaining in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be left, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 17 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Ports).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon & Physician Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Sept., 1912

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–115

155

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

A

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow, 6th April 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Robertson	Alexander	26		M S	Gardener	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Father Roderick Robertson Drummond Pollokshaws Renfrewshire	N.J.	Jersey City
2	M'Lellan	Donald	24		M S	Gardener	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Mother Mrs M'Lellan 89 Lauriston St. Paisley	N.J.	Jersey City
3	Scott	John	46		M M	Carter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Crarae	Brother-in-law	Conn	New Canaan
4	Scott	Jessie wife	44		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Crarae	Brother Kenneth Dunn	Conn	New Canaan
5	Scott	Janet dau	8		F S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Crarae	Uncle Duncan Lochgair	Conn	New Canaan
6	M'Kelvie	Jessie	26		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Girvan	Mother Mrs M'Kelvie 18 Greenfield St. Girvan	N.J.	Morristown
7	Cunningham	Lizzie	23		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Newlandsmuir	Mother Mrs Cunningham 3 Keppel Road Newlandsmuir	N.J.	Morristown
8	~~Crombie~~	Mary	24		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Crosshill	Father David Crombie Shop Douglas Ayrshire	N.J.	Morristown
9	Gilmour	John	21		M S	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dumbarton	Father Dumbarton Scotland	Pa	Philadelphia
10	Carrick	Christina	36		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	New York	Sister Jane Mrs Kerr 4 Kerr Cottages Hartwood Lanarkshire	N.J.	Bronx
11	Carrick	John son	3		M S	Nil	No	No	Britain	Scotch	England	Hamilton	Aunt	N.J.	Bronx
12	Hampton	Mary	54		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	England	Glasgow	Husband Robt. C. Hampton 1153 Dumbarton Rd. Glasgow	N.J.	Saranac Lake
13	Moreland	Margaret	23		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Father Alex. Reid 93 Cadzow St. Motherwell	N.J.	Jersey City
14	Moreland	Alfred son	2		M S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Gr. Father	N.J.	Jersey City
15	Harper	Jessie C.	50		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Ellen Potter 37 Giesbach Rd. London.	Mass	Boston
16	~~Harper~~ William	Edward son	22		M S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Aunt	Mass	Boston
17	Sterling	Agnes C.	37		F S	[illegible]	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Sterling 16 Montgomery Terrace Edinburgh	Dc	Washington
18	Cook	William	26		M S	Electrician	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Youngstown	Father Daniel Cook 2 Lee Highway Cherrydale	Vir	Youngstown
19	Gray	Nellie	18		F S	Laundry maid	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Gray Eden Cottage Kilsyth	N.J.	Bellingham
20	Nathaniel	John	25		M M	Bricklayer	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Louisville	Roma Nathaniel	Pa	Sharon
21	Nathaniel	Rebecca wife	26		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	[illegible]	Coatbridge	Pa	Sharon
22	White	Margaret	24		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dunbar	Father James M'Clatchy Tarvan Villa Dunbar	O	Canton
23	White	Mary ch	3		F S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Dunbar	Ex-Father	O	Canton
24	Holloway	Agnes	34		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Jno M'Gill 60 Craig Park	Conn	New Britain
25	Holloway	Thomas	7		M S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Conn	New Britain
26	Holloway	Matthew	6		M S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Dennistoun	Conn	New Britain
27	Holloway	George	4		M S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Scotland	Conn	New Britain
28	M'Gill	Margaret	73		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Son — " —	Conn	New Britain
29	Gillon	William	28		M M	Potter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Pollokshaws	Father John Gillon 19 Street Pollokshaws	Ny	Brooklyn
30	Taylor	Alexander	33		M M	Butcher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kincardine O'Neil	Intending wife Jane Taylor Kincardine O'Neil	Ny	Brooklyn

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, APR 16 1912, 19 — 156

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	25	no			Friend Frank Law 1 Box 15. Grand City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Lanarkshire Bridgeton
2	no	Self	25	no			Friend Frank Law 1 Box 15. Grand City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 11	Fair	Brown Blue	None	Scotland	Glasgow
3	no	Self	25	no			Friend Frank Law 1 Box 15. Grand City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 10	Dark	Dark Blue	None	Scotland	Dalmally
4	no	Husband	70	no			Brother Rev. Wm Barnes	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair	Brown Blue	None	Scotland	Inverary
5	no	Father	-	no			Brother in law	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Brown Blue	None	Scotland	Campbeltown
6	no	Self	25	no			Friend Uncle New Canaan Conn. Friend Jessie Scott 46 Hudson ave Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	Fair	Dark Brown Brown	None	Scotland	Oban
7	no	Self	50	yes	no		Friend Jessie Scott 46 Hudson ave Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Dark Brown Hazel	None	Scotland	Inverness
8	no	Self	25	no			Friend Jessie Scott 46 Hudson ave Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8		Dark Brown Brown	None	Scotland	Dufftown
9	Yes	Self	50	yes	no		Sister Mrs H. Lilian 2224 Taylor St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5 9	Dark	Dark Blue	None	Scotland	Dumbarton
10	Yes	Self	25	yes	yes	New York	Friend John Logan 892 East 178th St. Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Dark Blue	None	Scotland	Glasgow
11	Yes	Mother	50	no			Home												
12	no	Self	25	yes			Daughter Mrs. Mary Knapp 21 Charles St. Saranac Lake N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 11	Fair	Dark Grey	None	Scotland	Glasgow
13	no	Self	25	no			Husband Albert Moreland 1844 Oakland ave Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5	Fresh	Dark Blue	None	Scotland	Coatbridge
14	no	Mother	30	no			Father.	no	no	no	no	good	no	- -	Fresh	Fair Blue	None	Scotland	Motherwell
15	Yes	Self	25	no			Friend. Mrs J. McGilvary	no	no	no	no	good	no	5 11	Fresh	Dark Blue	None	Scotland	Greenock
16	Yes	Self	25	no			Friend. Mrs. Rupert Baton 1 Phipps Pl.	no	no	no	no	good	no	6 -	Fresh	Dark Brown	None	England	Wigan
17	No.	Self	50	Yes	No		Sister Mrs. Jas. C. Chambers 340 16th St. N.W. Washington	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Dk. Blue	None	Scotland	Edinburgh
18	no	Self	30	yes	yes	1908 1911	Father Daniel Cook 343 Cleveland St. Jamaica	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark	Dark Blue		Scotland	Campbeltown
19	yes	Self	25	no			Aunt Jessie Stevenson Cable Cable. 3rd Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark Dark	None	Scotland	Glasgow
20	no	Self	Yes	Yes	Yes	Mr. Duncan	Friend Andrew Wilson 325 Fruit ave So. Sharon Pa	no	no	no	no	good	no	5 9	Fair	Brown Brown	None	Scotland	Bathgate
21	no	Husband	5	no			Husband John Waite 704 Cassilly Street Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Black Blue	None	Scotland	Broxburn
22	Yes	Self	10	No			Father	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Bro Grey	None	Scotland	Dunbar
23	Yes	Mother	-	No				No	No	No	No	Good	No	5 -	Fair	Bro Blue	None	Scotland	Glasgow
24	Yes	Self	25	no			Husband Geo Holloway 1 Liberty St.	no	no	no	no	good	no	5 7½	Medium	Dark Grey	None	Scotland	Glasgow
25	Yes	Father	-	no			Father 37 Liberty St.	no	no	no	no	good	no	- -	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Glasgow
26	Yes	Father	50	no			Father	no	no	no	no	good	no	- -	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Glasgow
27	Yes	Father	-	no			Father New Britain Conn	no	no	no	no	good	no	- -	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Glasgow
28	Yes	Self	23	no			Son in law — " —	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair	Grey Blue	None	Scotland	Glasgow
29	Yes	Self	55	No			Friend Mr Donald Morgan 334 48th Street Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dk	Bl Bro	None	Scotland	Tollcross
30	Yes	Self	25	No			Brother Wm Taylor Street, Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 7	Medium	Dk Grey	None	Scotland	Glasgow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J & D Cantlie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Apl, 19 12

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), N—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If not, whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If so, whether money was prepaid, and if so, by whom).—The entry in column 15 should show ultimately by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the number of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

157

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the Sailing therewith, do
(State whether employed "sailing therewith" or "employed by
owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physician London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Dec, 19 1
at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Campbell	Margaret	22		F S	Spr	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Rodgrick Campbell 8 Swinton St. Dalmuir	N.Y.	Closter
2	McClelland	Robert	29		M M	Tailor	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John McClellan	Conn	Hartford
3	McClelland	Elizabeth	28		F M	Housewife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father-in-law Patrick Kirkcudbrightshire	Conn	Hartford
~~4~~	~~Brown~~	~~Catherine~~	~~29~~		~~F M~~	~~Housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~U.S.A.~~	~~Cleveland~~	~~Mother Eliz Dowdell~~	~~Ohio~~	~~Cleveland~~
~~5~~	~~Brown~~	~~Eliz~~	~~6~~		~~F S~~	~~Nil~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~U.S.A.~~	~~Cleveland~~	~~Mother 38 Harvey St~~	~~Ohio~~	~~Cleveland~~
6	Howie	Johnstone	30		M S	Carpenter	yes	yes	Britain	Scotch			Mother Christian Howie 9 Albert Drive Queens Pk.	Mass	Boston
7	Wilson	Jean	22		F S	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father Daniel McDonell 96 London St. Rutherglen	Ills	Palatine
8	Laird	Marion	20		F S	Tr	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Greenock	Father John Laird 11 Bryson St. Greenock	Ohio	Cyprus
9	Hagan	William	22		M S	Tinsmith	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father James Hagan 7 Burn Rd. Rutherglen	Ohio	Jamestown
10	Heron	Christina	22		F S	Domestic	22-9-[illegible]	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mary Heron 2 Grove Place Belvidere Rd.	Ills	Ogelsby
11	Craig	Ellen	37		F M	Housewife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Mother Ellen Craig 8 Maple St.	N.Y.	New York
12	Craig	Ellen	2		F S	Nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Rutherglen	Gr. Mother Mrs Craig 8 Maple St. Rutherglen	N.Y.	New York
13	McMillan	Jeanie	36		F S	Domestic	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Friend Mrs Pratt 43 Walton St. Govan	N.J.	East Newark
14	Burgon	Elizabeth	26		F S	Housekeeper	yes	yes	Britain	English	England	Berwick	Sister Annie Burgon 29 Law Grgns. Kendrickon Tweed	Ills	Chicago
15	Percy	Priscilla Mc G	30		F S	[illegible]	Passed 10-11-[illegible]	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Percy 30 Govan St. Glasgow	N.Y.	New York
16	Abel	Christina	22		F S	Weaver	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Wm Abel 3 Henry place Woodside Aberdeen	Pa	Philadelphia
17	Anderson	George	26		M S	Gardener	yes	yes	England	Scotch					
18	Ballantyne	Mary	55		F M	Housewife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Son Wm Ballantyne Mordaunt St. Bridgeton	N.J.	Newark
19	Bowman	Kate	29		F M	Housewife	yes	yes	Britain	English	Scotland	Edinburgh	Father Mr Hayes	N.J.	Trenton
20	Bowman	Priscilla	7		F S	Nil	yes	yes	Britain	English	Scotland	Edinburgh	Gr. father	N.J.	Trenton
21	Bowman	Edith	5		F S	Nil	no	no	Britain	English	Scotland	Edinburgh	Gr. father 20 Temple ave Crescent	N.J.	Trenton
22	Bowman	John	3		M S	Nil	no	no	Britain	English	Scotland	Edinburgh	Gr. father Edinburgh	N.J.	Trenton
23	Bruce	George	18		M S	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	St Combs	Father John Bruce 12 High Street St Combs	Ill	Chicago
24	Bruce	Charles	20		M S	Plumber	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	St Combs	Brother Thomas Bruce St Combs	Ill	Chicago
25	Barclay	John B.	25		M S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Newarton	Father Thomas Barclay Stewarton	Ills	Silvis
~~26~~	~~Buchan~~	~~Jane~~	~~25~~		~~F M~~	~~Housewife~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Peterhead~~	~~Father Thomas Buchan 33 Clarkhouse Rd~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~
~~27~~	~~Buchan~~	~~Maggie~~	~~3~~		~~F S~~	~~Nil~~	~~do~~	~~do~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Peterhead~~	~~Gr. Father Peterhead~~	~~East~~	~~South Africa~~
~~28~~	~~Buchan~~	~~Helen~~	~~1~~		~~F S~~	~~Nil~~	~~do~~	~~do~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Peterhead~~	~~Gr. Father Peterhead~~	~~East~~	~~South Africa~~
29	Bone	Margaret M	48		F M	Housewife	6-49592 Yes	8-12-36 Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother Mr Broughton Belle Terrace	Edinburgh	Scotland
30	Campbell	Jamesina	18		F S	Domestic	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Margt Campbell 180 Dalrymple St.	N.Y.	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of New York, APR 16 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Self	50	no	Sister Mrs Christ Fitzgerald Boston. Mass	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Dark Brown	None	Scotland Stornoway
2	no	Self	Yes	no	Mother in law Mrs Walton	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Fresh	Dark Grey		Scotland Gairloch
3	no	Husband	no		Mother 933 Pettigrew St Parkersburg W. Va.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fresh	Brown Hazel		Scotland Cumbernauld
4	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~To Cleveland~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~Dark~~	~~Dark~~	~~None~~	~~Scotland Glasgow~~
5	~~Yes~~	~~Brother~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~To Cleveland~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~—~~	~~—~~	~~Dark~~	~~Dark~~	~~None~~	~~Scotland Glasgow~~
6	Yes	Self	50	Yes	Cleveland. Ohio Friend Mrs Gillies 7 Dwight St Boston. Mass	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	None	Scotland Glasgow
7	no	Self	Yes	no	Husband Wm Wilson Bowmanbridge Ont	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fresh	Black Brown	None	Scotland Glasgow
8	Yes	Self	50	Yes	Geo. M. Ferguson Lake Shore R.R. 2nd St. Erie	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown Brown	None	Scotland Greenock
9	no	Self	50	no	Friend Daniel Cook 3220 Cleveland St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Dark Brown	Scar on forehead	Scotland Rutherglen
10	no	Self	25	no	Sister Nellie M. Cannon 533 Front St Cleveland Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med	Dark Grey	None	England Waterloo
11	Yes	Self	Yes	no	Husband David Craig 207 W 38th St New York city	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown Blue	None	Scotland Rutherglen
12	Yes	Self	60	no	Father							—	—	Fair	Fair Blue	None	Scotland Rutherglen
13	no	Self	25	no	Brother Donald T. Macmillan Clarks Falls Tarbert Argyll Scotland	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Fair Blue	None	Scotland Kilbride
14	Yes	Husband	25	no	Sister Mrs Gillen 1631 W Harrison St Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Black Brown	Mark on cheek	England Berwick
15	Yes	Self	~~50~~ 40	no	Friend Mrs Hodson 105 Boulevard Bayonne New Jersey	no	no	no	no	Good	no	5	1½	Fair	Auburn Grey Blue	None	Scotland Glasgow
16	Yes	Self	50	no	Friend Robert G. Forbes 3343 Lake Ave. Philadelphia Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Dark Brown	None	Scotland Aberdeen
17	~~no~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~no~~	~~Friend Jno Sylvester Middlebrook Road Hamilton Ont~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~Fresh~~	~~Fair Brown~~	~~None~~	~~Scotland Glasgow~~
18	no	Self	25	no	Cousin Wm Hall 32 Elm St Newark N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fresh	Brown Grey	None	Scotland Kilbride
19	no	Self	25	no	Husband	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown Blue	None	Malta Mount Horin
20	no	Father	—	no	James Bowman	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fresh	Brown Blue	None	Scotland Edinburgh
21	no	Father	—	no	2117 7th Ave	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fresh	Fair Blue	None	Scotland Edinburgh
22	no	Father	—	no	Friend Wm. J. Hall	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fresh	Fair Blue	None	Scotland Edinburgh
23	Yes	Self	50	No	Friend William F. Richter 639 Deerborn Avenue Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Dk Dk	None	Scotland Fraserburgh
24	Yes	Self	50	No		No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk Blue	None	Scotland Stornoway
25	Yes	Self	60	—	Friend James Wilcox 5 Bar. 169 Sylvia Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	11	Dark	Dark Brown Blue	None	Scotland Inverness
~~Los Angeles~~	~~no~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~	Husband James Buchan	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair Blue	None	Scotland Peterhead
~~Los Angeles~~	~~no~~	~~Self~~	~~—~~	~~no~~	Father P.O. Box 5	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Fair Blue	None	Scotland Peterhead
~~Los Angeles~~	~~no~~	~~Self~~	~~—~~	~~no~~	Father South Salt Coal	no	no	no	no	Good	no	—	—	Dark	Dark Hazel	None	Scotland Peterhead
29	No	Self	50	Yes 1907	Buffalo Friend Mrs 57 Cora Apts Dearborn St Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black Brown	None	Scotland Caithness
30	Yes	Self	25	no	Brother James Campbell 2604 Bedford Ave. Brooklyn N.Y. city	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fresh	Brown Grey	None	Scotland Thurso

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blake master, of the CALIFORNIA, from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edward Clinton
(Signature of Master) Officer.

Sworn to before me this 1st day of June, 19 12

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 [Age].—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 [Sex].—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 [Married or single].—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 [Calling or occupation].—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 [Able to read and write].—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 [Nationality].—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 [Race or people].—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 [Last permanent residence].—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the *country, and if in town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 [Name and complete address of relative or friend in country whence alien came].—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative exists, give name and address of friend.

Column 12 [Final destination].—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, intended future permanent residence in the United States, country, if outside the United States.

Column 13 [If ticket purchased by or sent to said alien, state by whom].—The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 14 [If ticket was passage paid].—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 [How much money alien has in his possession—Not less than $30 unless with friends].—The entry in column 16 should show in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 [Whether ever before in the United States, and if so, when and where].—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 [Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend].—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 [Remarks].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CALIFORNIA, from ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blackie
Master. Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., components of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., components of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, not city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative resides there, name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, whether in the United States, country, or outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to your final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

159

I, W. A. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing Thermach, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow, 6th April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carnegie	James	22		M S	Grazier	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airbreath	Mother Mrs Dalziley	Airbreath	N.Y. New York
2	Christie	Helen	26		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Stirling	Sister Mrs Harroway	Ills	Chicago
3	Christie	Grace	24		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Stirling	Sister Mrs Isaac Blogs	Ills	Chicago
4	Crawford	Daniel	21		M S	Traveller	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Robt Crawford	Ills	Chicago
5	Coutts	Isab	24		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Ireland	Dublin	Wife A Coutts	Penn	York Springs
6	Douglas	Alexander	36		M M	Clayfgem	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Nairn	Wife A Douglas	N.J.	Newcastle
7	Davidson	David Jr.	23		M S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father D Davidson	N.Y.	New York
8	Davidson	Lizzie	37		F S	Seamstress	Yes	Yes	Britain	Scotch	[illegible]		Father D Davidson	Ills	Chicago
9	Fleming	David H.	32		M M	Carpenter	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Clydebank	Bro Jas Fleming	[illegible]	[illegible]
8 I 10	Fernie	James H.	35		M M	Carpenter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Robert Fernie	N.J.	Newark
9 I 9	Hutchison	Christina	65		W S	DISCHARGED	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Renfrew	19 Winniefield ave Father Robert Burgess	Pa	Carnegie
12	Orr	Elizabeth L.	25		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Robt Orr	Pa	Bluesville
13	Fotheringham	David	30		M S	Baker	Yes		Scotland	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Cemetery Cottage Dysheimond	Pa	Carnegie
14	Frances	Catherine	23		F S	Laundry	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Aunt Mrs J. Gayley	N.J.	Jersey City
15	Farrell	John	23		M S	Barman	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Dumbarton	Brother Thomas Farrell	Mass	Rochester
16	Fraser	James	21		M S	Cabinetmaker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Edwd Fraser	N.J.	New York
17	~~Grant~~	~~Sarah~~	21		~~F S~~	~~Domestic~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Stronachlacher~~	~~Father David Grant~~	~~Inver-~~	~~Elizabeth~~
18	Annan	Helen G	25		F S	Nurse	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Brother Jas Annan	N.Y.	Brooklyn
19	Gilmour	Andrew	53		M M	Miner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Shotts	Brother Robt Gilmour	Ills	Chicago
20	Gilmour	[illegible]	57		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Shotts	Brother in law	Ills	Chicago
21	Gilmour	Mary	20		F S	Seamstress	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Shotts	Uncle Mary Street	Ills	Chicago
22	Gilmour	Barbara	18		F S	Typist	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Shotts	Uncle Shotts	Ills	Chicago
23	Gray	Robert	32		M M	Ringsmith	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife Mrs T. Wardlaw	N.J.	New Jersey
24	Garroway	Robert	22		M S	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father D Garroway 13 South Charlotte	N.J.	Jersey City
25	Grant	Donald	37		M M	Mason	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.		Wife Mrs Grant 14 Back St.	Colorado	Denver
26	Grant	Robert McL.	32		M M	Joiner	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Rothesay	Father	N.Y.	New York
27	Hay	John	23		M S	Farmservant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Keith	Guardian Keith	Ore	Portland
28	Irons	Delfin	30		M M	Tailor	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Stourbridge	Wife Mrs Irons 20 High St	N.H.	Laconia
29	Moody	John L.	23		M S	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.		Father Adam Moodie	Mass	Fall River
30	Moody	Agnes	25		F S	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father in law 139 Superintendent Temperance	Mass	Fall River

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 16 1912, 19 160

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Age.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes $50	No	—	—	Friend Wm Geary 150 Lincoln Ave	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Dark Brown	None	Scotland	Aberdeen
2	Yes	Self	Yes $40	No	—	—	Aunt Mrs Stewart 4279 W. 19th St	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Dark Grey	None	Scotland	Grangemouth
3	Yes	Self	No	No	—	—	Aunt Uncle John Park 6 Chicago Ills	No	No	No	No	Good	No	5 -	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Grangemouth
4	Yes	Self	Yes $30	No	—	—	Cousin Mr. Park 1 Spring Pl.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Parkhill
5	Yes	Self	Yes $50	No	—	—	Brother in law Mr. Fosdick Lyle Almanack Co	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Dark Brown	None	Scotland	Dundee
6	Yes	Self	Yes $30	No	—	—	Brother in law Geo Lyle 16 East 94th St.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Dunkeld
7	No	Self	Yes $60	No	—	—	Friend Mr. Fraser 6 Camden Pl.	Yes	No	No	No	Good	No	6 -	Red	Brown Brown	None	Scotland	Edinburgh
8	Yes	Self	Yes $25	Yes	1911	S. Dakota	Friend Mr. Pyles 573 W. 170th St.	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark	Dark Blue	None	Scotland	Aberdeen
9	Yes	Self	Yes $30	No	—	—	Sister Mrs Pyles 573 W. 170th St.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black Grey	None	Scotland	St. Helens
10	No	Self	Yes $50	No	—	—	Uncle Geo Philip R.F.D. 6 Carnegie Pa	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown Hazel	None	Scotland	Glasgow
11	Yes	Self	Yes $60	Yes	1909	Blawnox Pa	Sister Mrs Haigh 2304 Hudson Ave	Yes	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Grey Brown	Dark Birth mark on right eye	Scotland	Balgowie
12	Yes	Self	Yes $30	No	—	—	Friend Mrs Philip R.F.D. 2 Blawnox Pa	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown Grey	None	Scotland	Glasgow
13	Yes	Self	Yes $				Brother Mr Dolan 609							5 5	Fair	Dark		Scotland	Wishaw
14	No	Self	Yes $25	No	—	—	Aunt Mrs Dolan 719 Spruce St.	No	No	No	No	Good	No	5 -	Dark	Brown Brown	None	Scotland	Tollcross
15	Yes	Self	Yes $50	No	—	—	Brother Matthew Parnell 765 Spruce St.	No	No	No	No	Good	No	5 9½	Dark	Black Brown	None	Scotland	Dunfermline
16	Yes	Self	Yes $75	No	—	—	Brother-in-law Mr. Foster 2 Park Ave	No	No	No	No	Good	No	5 8½	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Dundee
17	No	Self	$50	No	—	—	Uncle Orchard Fraser 12 Court St.	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Blue Grey	None	Scotland	Musselburgh
18	Yes	Self	Yes $50	No	—	—	Brother Harvey Ormand 454 Lafayette Ave.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Dark Grey	None	Scotland	Glasgow
19	No	Self	Yes $50	No	—	—	Daughter Mrs Murray	No	No	No	No	Good	No	5 10	Pale	Grey	None	Scotland	Shotts
20	No	Husband	Yes $60	No	—	—	Daughter Mrs Murray	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Grey	None	Scotland	Shotts
21	No	Father	No	No	—	—	Sister Mrs Murray	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark Grey	None	Scotland	Shotts
22	No	Father	No	No	—	—	Sister Mrs Murray 5335 S. Ohio St. Chicago	Yes	No	No	No	Good	No	5 5	Pale	Brown Grey	None	Scotland	Shotts
23	Yes	Self	Yes $25	No	—	—	Sister of Mrs Robertson 1284 Fulton Ave. Bronx	Yes	No	No	No	Good	No	5 5½	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Edinburgh
24	No	Self	Yes $25	No	—	—	Uncle Rosslyn Highland Park	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Brown Grey	None	Scotland	Edinburgh
25	Yes	Self	Yes $20	Yes	6 years	Denver Colo	Mrs Anderson	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Tobermory
26	Yes	Self	$				[illegible]												
27	Yes	Self	Yes $40	No	—	—	Brother Mr. Montgomery 20	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Fair Blue	None	Scotland	Keith
28	No	Self	Yes $25	No	—	—	Friend Mrs Lewis 1079 W. 4th St.	No	No	No	No	Good	No	5 9	Pale	Blue Dark Blue	None	Ireland	Ballymena
29	Yes	Self	Yes $50	Yes	1909	Penn	Thomas 12 Court St.	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	Brown Grey	None	Scotland	Burntisland
30	Yes	Husband	$50	No	—	—	Dau. Mrs	No	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Brown Grey	None	Scotland	Kirriemuir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie, master (State whether Master, First or Second Officer) of the CALIFORNIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Blaikie
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at NEW YORK.

Immigration Officer.

II–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race ought properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian, north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian, south."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year should be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the *country, and if in the U. S. city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative is to be found, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket through and how paid for).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If money in possession, how much).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $30, and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 must show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the *exact* period of years and place, as, 1904–07, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon & Physician Public, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, D in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether sailing "therewith" or "employed by ..... thereof," as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of June, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow, 6th April, 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kerr	George	36		M S	Foreman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Father Geo Kerr	N.J.	Jersey City
2	Kerr	Agnes Mrs	34		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Father in law	N.J.	Jersey City
3	Kerr	Florence	9		F S	Girl	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Gr Father	N.J.	Jersey City
4	Kerr	James	6		M S	Child	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Gr Father East Links	N.J.	Jersey City
5	Kerr	Jos.	4		M S	Child	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Gr Father	N.J.	Jersey City
6	Kerr	Norman	9	M	S	Child	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Kilbroath	Gr Father Kilbroath	N.J.	Jersey City
7	Knight	William	37		M M	Shoemaker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lanark	Cousin Mr	Ill	Chicago
8	Knight	Mariane	46		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lanark	Cousin Hamilton	Ills	Chicago
9	Knight	Jeannie	11		F S	14-04665-585-5	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lanark	Uncle Barber	Ills	Chicago
10	Knight	Mary	9		F S	Girl	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lanark	Uncle Lanark	Ill	Chicago
11	Lochie	Barbara S.	25		F S	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coldbarth	Father Mr Lochie	Pa	Upsala
12	Lochie	Margaret	24		F S	Cook	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coldbarth	Father Brechin	Alta	Pa Upsala
13	Lochie	Mary B.	28		F S	Housework	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coldbarth	Father Lowbyn	Alta	Pa Upsala
14	Matheson	Annie	36		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dingwall	Sister Mrs Matheson	Ferrace	Connect N. York
15	Martin	Amelia	25		F M	Housework	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Mr Stewart	born	Britain
16	Martin	Cathie	1		F S	Child	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Mr Lawson	born	Britain
17	Murdoch	William	21		M S	Shepherd	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Forfar	Father Thos Murdoch	Freetown	
18	More	David	31		M M	Mason	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Cleveland	Father Robert Moore	Ohio	Cleveland
19	More	Bessie	30		F M	Housework	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Father in law Mr Moore	Ohio	Cleveland
20	Innes	Margaret H	22		F S	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dunfermline	Sister Mrs Jeffries	Burntisland	N.Y. City
21	Mc Elroy	Isaac	23		M M	Decorator	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Motherwell	Father Donald	Mr Elroy 2nd St	Motherwell Iowa Davenport
22	McIntosh	Margaret	20		F S	Housework	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Mr Chapel	Aberdeen	Pa Philadelphia
23	Mc Ghie	Mary	36		F M	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Agnes	Mr Ghie	Glasgow Ill Belleville
24	Mackenzie	Lachlan	42		M M	Herder	Yes	Yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Casper	Wife Mrs Mackenzie	Lochcarron	Wyo Casper
25	Mc Call	James	35		M S	Bricklayer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Renton	Sister Mrs Weir	Renton	N.Y. Brooklyn
26	Mc Lean	Duncan	22		M S	Herder	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Inverness	Father Mr Mc Lean	Strathcarron	Wyo Casper
27	Nicholson	Mary	30		F M	Housework	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Caithness	Father David McIntyre	N.Y.	Harvellas
28	Nicholson	Alexander	6		M S	Child	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Caithness	Gr Father	84 High Cuckfield Celestias	N.Y. Harvellas
29	Orr	Rachel C.	18		F S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lockhall	Cousin Mrs Lockhall	Orr	Ills Princeville
30	~~Mc Veigh~~	~~Patrick~~	21												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 16 1912, 19

162

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	no			Brother in law	no	no	no	Good	no		5	10½	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Kilbroath
2	Yes	Husband	180	no			Brother Mrs Mackie	no	no	no	Good	no		5	6	Fair	Brown	Grey	None	Scotland	Kilbroath
3	Yes	Father	180	no			uncle 466 Washington	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kilbroath
4	Yes	Father	-	no			uncle Jersey City	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kilbroath
5	Yes	Father	-	no			uncle N. J.	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Brown	None	Scotland	Kilbroath
6	Yes	Father	-	no			uncle	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Arbroath
7	Yes	Self	Yes	yes	6½ yrs	Chicago	Brother in law	no	no	no	Good	no		5	11	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Orkney
8	Yes	Self	-	yes	2 yrs	1909 Chicago	Brother James Weir	no	no	no	Good	no		5	9	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Lanark
9	Yes	Self	50	no			uncle 535 Dawson Park	no	no	no	Good	no		-	-	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Lanark
10	Yes	Self	-	no			uncle Chicago Terrace	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Grey	None	Scotland	Lanark
11	no	Self	25	no			Friend Mr J. Ross	no	no	no	Good	no		5	6	Dark	Brown	Brown	None	Scotland	Greyfriars
12	no	Self	25	No			Friend 209 - 7th Ave	no	no	no	Good	no		5	4	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Kelso
13	no	Self	Yes	no			Intended Husband Daniels	no	no	no	Good	no		5	4	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kelso
14	Yes	Self	25	no			Friend Miss Brown 8th Ave & 23rd St	no	no	no	Good	no		5	5	Dark	Dark	Dark	None	Scotland	Kilmarnock
15	no	Self	Yes	no			Husband James Carlin	no	no	no	Good	no		5	1	Fresh	Brown	Blue	None	Scotland	Springfield
16	no	Mother	50	no			Father 502 Fairfield ave Fort Wadsworth Staten Island	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkcaldy
17	Yes	Self	50	No			Friend Robert Little Portland Big Horn	No	No	No	Good	No		6		Fair	Dk	Blue	None	Scotland	Greenhorn
18	Yes	Self	Yes	yes	5 years	various 1912	Returning 2953 Woodhill Road Cleveland Ohio	no	no	no	Good	no		5	9	Fresh	Fair	Grey	None	Scotland	Kirkcaldy
19	Yes	Husband	500	no			Brother James Sayes	no	no	no	Good	no		5	6	Dark	Dark	Brown	None	Scotland	Kirkcaldy
20	Yes	Self	Yes	no			The Pelgan 446 no. 18th St Philadelphia	no	no	no	Good	no		5	5	Fresh	Brown	Blue	None	Scotland	Kirkcaldy
21	Yes	Self	50	No			Brother Uncle Mr Elsey 4 Brother Robert Bruce	No	No	No	Good	No		5	9	Fresh	Black	Grey	None	Scotland	Motherwell
22	Yes	Self	250	no			Brother Robert Bruce 3008 Aspen St. Philadelphia Pa	no	no	no	Good	no		5	5	Fresh	Fair	Grey	None	Scotland	Portpatrick
23	no	Self	250	no			Uncle Tony Eder 718 So Canales ave Belleville Illinois	no	no	no	Good	no		5	6	Fresh	Black	Grey	None	Scotland	Cossar
24	Yes	Self	50	Yes	1907	All Europe	No address	no	no	no	Good	no		5	9	Fresh	Brown	Grey	Tatoo marks on back wrist	Scotland	Ochtermuthill
25	Yes	Self	50	yes			Brother Wm. H. McCall 358-55½ St Brooklyn N.Y.	no	no	no	Good	no		5	0	Fresh	Dark	Grey	None	Scotland	Rhynd
26	Yes	Self	Yes	no			No address	no	no	no	Good	no		5	10	Dark	Dark	Grey	Scar on right cheek	Scotland	Culpercon
27	no	Self	Yes	no			Husband George Nicholson	no	no	no	Good	no	Single	5	-	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Calasleis
28	no	Mother	50	no			Father Box 383 Marcellus L.I.	no	no	no	Good	no		-	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Calasleis
29	Yes	Self	Yes	no			Brother in law Agnes St. Cole R. F. D. Hazard Springfield Mass	no	no	no	Good	no		5	4	Dark	Brown	Grey	None	Scotland	Carlisle
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, D in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Blackie
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 19 07,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3. (Age.) The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. (*Married or single.*) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (*Calling or occupation.*) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. (*Able to read and write.*) Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. (*Nationality.*) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

Column 9. (*Race or people.*) See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. (*Last permanent residence.*) An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, and not the city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies designate always country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or line.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States the country of last permanent residence.

Column 12. (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*) The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative, write "None," and give name and address of friend.

Column 13. (*Final destination.*) Intended future permanent residence may be the final destination. No intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence in the United States, country, if outside the United States.

Column 14. (*Whether having a ticket through and destination.*) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*) The entry in column 15 should show certainly by whom a passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, or friend, steamship company, etc.

Column 16. (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*) The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*) The entry in column 17 should show whether married Yes or No in the United States between the specified period of years and places as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18. (*Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends.*) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19. (*Remarks.*) The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon (Physician) Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 16 day of Aug. 19 12

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *California* sailing from *Glasgow*, 6th ~~March~~ April, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fraser	Orchard	25		M S	Fireman	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Elizabeth	Father Mrs Fraser	N.J.	Elizabeth
2	Fraser	Margt Ann	21		F S	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Elizabeth	Katherine Fergusson	N.J.	Elizabeth
3	Fraser	Orchard jnr	1	2	M S	Child	no	no	~~British~~	Scotch	U.S.A.	Elizabeth		N.J.	Elizabeth
4	Robertson 5.3.2	Margt J	26		F S	Housekeeper	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Cardenden	Brother Wm Robertson Victoria cottage	Ills	Chicago
5	Ritchie	Robert	51		M M	Engineer Coalminer	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Ayr	Sister Mrs Angus	N.J.	
6	Ritchie	Ann	50		F M	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Ayr	Sister in law 368 Kammoside	N.J.	
7	Ritchie	William	13		M S	Child	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Ayr	Aunt Edinburgh Road	N.J.	
8	Simpson	Magdalene M	29		F S	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Ann Maukland Westerpark	Conn	Hartford
9	Scouse	Andrew	23		M S	Brickslayer	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Kilmarnock	Father John Scouse Grandmother Edward Grace	Kansas	Cities Service Co
10	Sinn	Helen McGuire	22		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Maybole	Grandfather Maybole	Ore	Portland
11	Strachan	Thomas B	20		M S	Fisherman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Peterhead	Father Thomas Strachan 3 Gladstone Road	Peterhead	Scotland
12	Stewart	Agnes	48		F M	Cook	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Cargross	Father Wm Stewart Sister Christian Gove	Scotland	~~New York~~ N.J.
13	~~Glasser~~	Alexander B.	25		M S	Fisherman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Mr Sheerer Cardonrie Station	Kilmarnock	Scotland
14	Goddart	Carol	27		F M	Housewife	Yes	Yes	British	English	Scotland	Glasgow	Mother ~~Mrs~~ Mrs Crowther	Iowa	Des Moines
15	Goddart	Alexander	5		M S	Child	no	no	British	English	Scotland	Glasgow	25 Paisley Rd West	Iowa	Des Moines
16	Goddart	Margaret	3		F S	Child	no	no	British	English	Scotland	Glasgow	Sister Mrs Crowther	Iowa	Des Moines
17	Crowther	Margaret	65		F M	Housewife	Yes	Yes	British	English	Scotland	Glasgow	Mrs Margt Crowther	Iowa	Des Moines
18	Crowther		23		F S	Housework	Yes	Yes	British	English	Scotland	Glasgow	26 Sister	Iowa	Des Moines
19	Crowther	Thomas	3		M S	Child	no	no	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Uncle	Iowa	Des Moines
20	Taylor	Elizth A	31		F S	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch		Peterhead	Mother Jane Taylor Father Peter Taylor		
21	Tweedie	David	19		M S	Coalminer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Lanark			
22	Wallace	Jessie	31		F M	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Maybole	Sister Mrs Kidd 5 Jamaica Place	N.J.	Jersey City
23	~~Wallace~~	Alice	28		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Troon	Sister Mrs Barnett	Canada	N.J. ~~New York~~
24	Walker	Jane	44		F M	Housework	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Ayr	Brothers Jaggers Walker Haverlock Farm	Lanarkshire	Motherwell
25	Wright	Mary	32		F M	Housework	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Lanarkshire 166 Calmarnock Rd	Glasgow	Ohio
26	Waterson	Annie	18		F S	Operator	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Clydebank	Mrs Waterson 2 Victoria St	Cuddybank	Pittsburgh
27	Wilson	William	23		M S	Coalminer	Yes	Yes	British	English	Scotland	Ayrsan	Father Wm Wilson Grayston	Surrey	Ore Portland
28	Wallace	John	34		M M	Builder	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Leven	Wife Mrs Wallace 2nd Cook Terrace	Leven	Mich Detroit
29	Barbour	Duncan	22		M S	Iron Dresser	Yes	Yes	Britan	Scotch	Scotland	Greenock	Aunt Barbour 8 Drumfrochar Rd	Greenock	Ills Chicago
30	Cuthbertson	Robert	32		M S	Grocer	Yes	Yes	Britan	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Mother Jane Cuthbertson 2 Howard Ste	Kilmarnock	Scotland

*As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of New York, ..., 16....., 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person who is a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	Self	Yes	Yes	6	Elizabeth	Returning to 17 Loomis St Elizabeth N J	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Dark Chestnut	Blue	None	Scotland	Inverness
2	Yes	Husband	Yes	Yes	4	Elizabeth		no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair Chestnut	Grey	None	Scotland	Edinburgh
3	Yes	Father	Yes	Yes	25	Jersey City N.J.	Sister Mrs Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Fair	Grey	None	U. S. A.	Elizabeth
4	Yes	Self	Yes	no				no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown	Blue	None	Scotland	Pettiscie
5	Yes	Self	Yes	Yes	2	Buffalo	Returning to 49 Halstead ave Buffalo N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	11¾	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Leith
6	Yes	Husband	Yes	Yes	5	Buffalo		no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Red	Blue	None	Scotland	Musselburgh
7	Yes	Father	Yes	Yes	5	Buffalo		no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Elgin
8	no	Self	Yes	Yes			Sister Mrs Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Scotland	Falkirk
9	Yes	Self	Yes	Yes	2½	Lawrence	Returning to Garfield ave Garfield Essex Co N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Calmi
10	Yes	Self	Yes	no			Sister Mrs Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Dark	Brown	None	Scotland	Keith
11	Yes	Self	Yes	no			Brother in law Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Light	Blue	None	Scotland	Peterhead
12	Yes	Self	Yes	Yes	1903	Jersey City N.J.	Sister Mrs Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fresh	Brown	Grey	None	Scotland	Aberdeen
13	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Chicago		no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fresh	Fair	Blue	None	Scotland	Kirkintilloch
14	Yes	Self	Yes	no	—	—	Returning to Husband Alex. Sedgwick 400 E. 57th St New York City	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Dark	Brown	None	Scotland	Peterhead
15	Yes	Mother	No	no			Father 400 E. 57th St New York City	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Light	Brown	None	England	Accrington
16	Yes	Father	No	no			Father Des Moines Iowa	no	no	no	no	Good	no	-	-	Fair	Light	Blue	None	Scotland	Glasgow
17	Yes	Self	Yes	no			Son Alex Sedgwick Husband Alex Sedgwick 400 E. 57th St New York City	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Grey	Brown	None	Scotland	Peterhead
18	Yes	Self	Yes	no				no	no	no	no	Good	no	5	8½	Fair	Light	Blue	None	Scotland	Glasgow
19	Yes	Mother	Yes	no			Father Des Moines Iowa Brother Wm Taylor 400 E. 57th St New York City	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Dark	Brown	None	Scotland	Glasgow
20	Yes	Self	Yes	no			Sister Mary Sweden Care Brother-in-law Sam Sundeberg 1805 Decatur St. Omaha Neb.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Peterhead
21	Yes	Self	Yes	no				no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Leith
22	Yes	Self	Yes	no			Sister Mrs Mackie 900 West 18th Ave Denver Colo	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	None	Scotland	Musselburgh
23	Yes	Self	Yes	no			Sister Mrs Mackie 900 West 18th Ave Denver Colo	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Musselburgh
24	no	Self	Yes	no			Mother-in-law Thomas Elliott 300 South 11th Street Lincoln Neb.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Brown	None	Scotland	Coupar Angus
25	no	Self	Yes	no			Husband Alex Sedgwick 400 E. 57th St New York City	no	no	no	no	Good	no	5	3½	Fresh	Dark	Brown	None	Scotland	Glasgow
26	no	Self	Yes	no			Sister Mrs Jno Wilson 15-17 N.D. ave. Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dark	Dark	Grey	None	Scotland	Glasgow
27	Yes	Self	Yes	no			Brother Alex Wilson Hillsdale Scotland	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Dark	Hazel	None	Scotland	Broughty Ferry
28	Yes	Self	Yes	no			Friend Thos Easterwood 470 North Ave Chicago Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Leven
29	Yes	Self	No	No			Brother Thos Barbour 54 E 47th Street Chicago Ills.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Brn	Blue	None	Scotland	Craigneuk
30	Yes	Self	Yes	No			1798 Dan Emma Ave Denver Colo	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Inverurie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master, of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Blaikie
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 19 1 2

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti di Piemonte, Liguria, Lombardia, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti di Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Roma, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, *and not the town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Is the immigrant going to join a relative or friend at his final destination?).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1901–07, Philadelphia).

Column 17 (Have the person relatives or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing therewith, (state whether "sailing therewith" or "employed by ——— and then only) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wilkie	Thomas B.	29		M M	Builder	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leven	Wife Mrs Summer Ed.	Wilkie	Mich Detroit
2	Allan	Jeanie	22												
3	Barr	William	27		M S	Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	U St	Joliet	Father Robert	Barr	
4	Bolton	James	31		M W	Steward	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Rothesay	Gareg	Kilmarnock	Ill Joliet
5	Bolton	Jane	26		M W	Housewife	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Rothesay	Brother	John Ballon	Mont Beatrice
6	Bolton	James	3		S				Britain	English	Scotland	Rothesay	Brother in law	Market	Mont Beatrice
7	Blow	Jessie	27		S	Housemaid	Yes	Yes	Britain				Junege	Caugheston	Mont Beatrice
8	Clark	John	29		M M	Fitter Boot	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Broxburn	Father Mother Brother	Yes Elbrom Michael Holygate	Glen Kahmend Clark Braiburn	Wesborough Hauptmannsville
9	Daire	Alfred W.	35		M	Manager	Yes	Yes	England	English			Wife	Edie	Eccleston	West Boston
10	Emslie	Alexander	32		M M	Granite cutter	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.		Wife	Hellen	Emslie Kennay	
11	Farden	Thomas A.	28												
12	Heaton	Robert H.	32		M M	Carpenter	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	Cortland	Son	Wm Heaton	
13	Kinnaird	John	29		M M	Chauffeur	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	New York	31 Keeper & Cook. Father	Gothenburg Wm Kinnaird	Sweden S. P. New York
14	Kennedy	Robert	25		M	Bricklayer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Hamilton	Father Mrs	Farm Tarbert	Scotland S. P. New York
15	Lamb	Catherine	34		W	Cook	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Mrs Brother	Tuborg St. Lanarkshire Glasgow	Denmark S. P. Highland Falls
16	Lundie	Agnes	19		S		Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father	Glasgow	S. P. West Orange
17	Mackenzie	Finlay	28		M M	Fireman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lochcarron	31 Aunt	Road Glasgow	S. P. West Orange
18	Mackenzie	Thomas	22		M M	Fireman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Lochcarron	Father	M. Mackenzie	Nova Miles Cite
19	Ross	George	27		M M	Fireman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Brother	Slumbell Lochcarron	Nova Miles Cite
20	Rose	Christina	33		W	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	Cortland	3 Gladstone St.	Edinburgh	Scotland S. P. Ingrita
21	Rose	Peggy	6		S		No	No	Britain	Scotch	U. S. A.	Cortland	Father		S. P. Cortland
22	Rose	Catherine	3		S		No	No	Britain	Scotch	U. S. A.	Cortland	Gr Father	Oak	S. P. Cortland
23	Rose	Mary	11	5	S		No	No	U. S. A.		U. S. A.	Cortland	Gr Father	Raiocund	S. P. Cortland
24	Royer	Edward	30		M M	Painter	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	New York	Gr Father	Hotherwell	S. P. Cortland
25	Schooler	Murray	30		M M	Coachman	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	New York	Father	Schooler	S. P. New York
26	Scott	James	32		M M	Suit Maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Fraserburgh	Father	Bellaven Dunbar	S. P. New York
27	Sim	James	28		M M	Farm Hand	Yes	Yes	Britain	Scotch	U. S. A.	Portland	23 School St. Father	Alex Sim	Ill Chicago
28	Watt	John	24		M M	Setty Maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kelspindie	Countaucky	Farm. Rohan	Ore Portland
29	Wilson	George B	57		M M	Seaman	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Edinburgh	Brother in law		Mich Detroit
30	Wilson	Elizabeth	58		W	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother	59 Parker	Scotland Mich Detroit

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 166

Arriving at Port of New York, APR 16 1912, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	No	Self	Yes	No			Friend Mrs. Rutherford 777 National Ave Detroit	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Ruddy Fair	Blue	None	Scotland Dalbeattie
2																			
3	No	Self	Yes	Yes	2 yrs	Joliet	Friend 335 Fifth Avenue Cardboard Carney Joliet	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh Pale	Grey	None	Scotland Kilmarnock
4	No	"	Yes	No			Brother in Law	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh Dark	Brown Blue	Moustache	Ireland Belfast
5	No	"	-	No			Brother 2 aunts Mr. Mrs. Turner Hartin	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Auburn Grey	Mole	Scotland Grangemouth
6	No	"	35	No			Uncle Friend Miss Jessie Gibson	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Auburn Brown	Mole	Scotland Motherwell
7	No	Self	50	No			Friend Mrs. Donnell 5th St. Anaconda	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown Brown	None	Scotland Blackford
8	Yes	Self	50	No			Friend Mrs. Baxter Mansion House	No	No	No	No	Good	No	5	7	Pale	Brown Blue	Old Scar on right arm	Scotland Wishaw
9	Yes	Self	50																
10	No	"	25	Yes	6 yrs 1910		Friend	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Dark Blue	None	Scotland
11																			
12	No	Self	45	Yes	4 yrs	Portland	Friend Mrs. Simpson 1 Lexington Ave New York City	No	No	No	No	Good	No	6	½	Fresh Fair	Blue	None	Scotland Rothesay
13	Yes	Self	30	Yes	5 yrs 1911	New York	Friend Mrs. Jas. Ross 38 St. New York City	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh Fair	Blue	Bruised middle finger left hand	Scotland Perth
14	No	"	25	No			Brother Postoffice Clerk Longmeadow Hampden Co. Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh Dark	Grey	None	Scotland Hamilton
15	No	Self	40	No			Friend Miss Jessie Duncan Mrs. Dewellyn Park Orange	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Fair	Blue	None	Scotland Coatbridge
16	No	"	25	No			Friend Jessie Gibson Mrs. Dewellyn Park Orange	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Fair Blue	None	Scotland Glasgow
17	Yes	"	25	No				No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Brown Grey	Left side of chin	Scotland Carcarron
18	Yes	Self	25	No				No	No	No	No	Good	No	5	11	Fresh	Auburn Grey	None	Scotland Carcarron
19	No	"	33	No			Brother Thos. Ross Angola Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown Brown	None	Scotland Cumbernauld
20	No	Self	Yes	Yes	2 yrs 1911	Portland	Husband Mr Father 1911 Rode Bay 203	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fresh Dark	Brown Blue	None	Scotland Motherwell
21	No	Mother	50	Yes		Portland		No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Light Blue	None	Scotland Motherwell
22	No	Mother	-	Yes		Portland	Father	No	No	No	No	Good	No	-	-	Dark	Dark Brown	None	Scotland Motherwell
23	No	Born in U.S.A.					Portland Me	No	No	No	No	Good	No						U.S.A. Portland
24	Yes	Self	50	Yes	1911	New York	144 West 25th St. New York City	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh Dark	Grey	None	Scotland Dundee
25	Yes	Self	30	Yes	5 1911 yrs	New York	120 East 63rd St. New York City Hayard Carpenter	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Rosy Grey	None	Scotland Shirwade
26	Yes	Self	40	No			828 W. Campbell Ave Detroit Mich Chas Mulder	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark Grey	None	Scotland Fraserburgh
27	Yes	Self	25	Yes	3 yrs 1910	Portland	Friend 856 Thorman St Portland	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark Dark	None	Scotland Scotland
28	Yes	Self	Yes	No.			Brother Geo. Watt 837 Leland Street, Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair Grey	None	Scotland Pitroddie
29	Yes	"	Yes	No			Son Wilson	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown Blue	None	Scotland Perth
30	Yes	Self	Yes	No			Son 676 Burgess Ave Detroit Mich	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Rosy Brown	None	Scotland Glasgow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ...CALIFORNIA..., from GLASGOW ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ...1... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Blackie
Master—~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), S—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence (stopping place).

Aliens (other than permanent residents of the United States) arriving from a foreign contiguous country should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, state place and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, as within the United States, country, or outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 14 should show definitely whether alien has $50 or more in his possession. If less than $50 is possessed, the exact amount should be shown. Any alien passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, and address).—The entry in column 15 should give name, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States, and if so, the approximate period of years and place, as, 1891–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether ever in prison, and if so, what crime and when).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen (State whether employed on "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Webster	Alexander	25		M M	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	U St	Detroit	Father Alexander Webster, Edenbury Mains Farm, Bridgeton, Edenbury, Mich	Detroit	
2	Walker	Annie D	22		F S	Employee	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Brechin	Mother Bessy Walker 35 Montrose Street, Brechin	NY	Richmond Hill
3	Walker	John	22		M S	Bricklayer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Father Geo Walker 35 Thacca Motherwell	NY	Highland Falls
4	Watt	William R	20		M S	Setty Maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Errol	Mother Isab Watt Craigloche Errol	Mich	Detroit
5	Watt	George	47		M M	Setty Maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Errol	Wife Isab Watt Errol	Mich	Detroit
6	Watt	James	53		M M	Setty Maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilspindie	Wife Georgina Watt	Mich	Detroit
7	Mc Donald	William	33		M M	Groom	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Annie Mc Donald		
8	Mc Donald	Eliz	36		F M	Wife	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen			
9	Mc Donald	John	3		M S	Nil	no		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen			
10	Mc Donald	Norman	1		M S	Nil	no		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen			
11	Wear	Archibald	28		M S	Wood Grower	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Rothesay	Mother Annie Wear Glenfinlas, Rothesay	Wyo	Meeteetse
12	Mc Rea	Margaret	20		F S	None	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Kirkintil			
13	Drummond	Duncan	39		M S	Clerk	yes		Scotland	[illegible]	Scotland	Stranraer	Brother [illegible] 22 Barclay [illegible]		
14	Green	Alexander	48		M M	Spring maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coatbridge	Daughter Mrs Williamson	NJ	Morristown
15	Green	Maggie	50		F M	House wife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coatbridge	49 Cornwall Street,	NJ	Morristown
16	Green	Alexander	8		M S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Coatbridge	Sister Coatbridge	NJ	Morristown
17	Mc Lean	Charlotte	25		F M	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dalry	Father Rev Joseph McLean Rayfield, Dalry	Conn	Waterbury
18	Robertson	Betsy	52		F M	Nil	yes		Scotland	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Husband Geo Robertson [illegible]		
19	Johnston	George	27		M M	Plasterer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Wife Johnston 3 Middle Lane, Paisley	Pa	Phila
20	Fraser	John	26		M S	Slide cutter	Yes	Yes	Britain	Scotch	U St	[illegible]	Mother Sarah Fraser 3rd Duntocher	O	Cleveland
21	Forsyth	Amy M	31		F S	None	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Father [illegible] Crunsh, Inbermoy, Argyllshire	Scotland	Vadnea
22	Lee	Sarah	22		F S	Worker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Stewarton	Lee High Street Stewarton	Mass	Springfield
23	Lee	John	25		M M	Farmer	Yes	Yes	Britain	Scotch	U St	Springfield		Mass	Springfield
24	Tulland	William	42		M S	Baker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dunfermline	Sister Ellen Str. Dunfermline	W Va	Mc Dowell
25	Emslie	George	52		M M	Farmer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Helen Emslie Str. Aberdeen 628	Ida	[illegible]
26	Hair	William	40		M Wd	Carpenter	Yes	Yes	Britain	Scotch	U St	Westhaughton	Son William Hair Mochrum	Scotland	Pa Philadelphia
27	Jack	James	52		M M	Timekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Airdrie	Wife Isabella Victoria 15 Str. Airdrie	Ny	Buffalo
28	Marwick	Jemima	56		F M	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
29	Mellor	Samuel	28												
30	Mitchell	Mary	28		F S	Domestic Servant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Crathie	Father Mitchell Heath Cottage, Crathie	Ny	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

168

Arriving at Port of New York, April [illegible] 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid ticket or by means of any other aid furnished by any person or corporation, or by any society, association, or government, either foreign or domestic, and whether directly or indirectly.	22 Whether coming by means of any prepaid ticket or by means of any other aid furnished by any person or corporation, or by any society, association, or government, either foreign or domestic, and whether directly or indirectly.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	Yes	1908	Detroit	Friend Wilson 707 Brooklyn Avenue Detroit	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Scotland	Peebles
2	Yes	Self	25	No			Aunt Mrs. Scott 75 Grant Street, Richmond Hill Long Island	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	fair	hazel	none	Scotland	Edzell
3	No	Self	25	No			Friend Thos. Kennedy, Post Office Highland Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Fair	Grey	None	Scotland	Glasgow
4	Yes	Self	25	No			Brother George Watt 837 Leland Ave. Detroit	no	no	no	no	good	no	5	8	Dk	Bro.	Blue	None	Scotland	Errol
5	Yes	Self	25	No			Geo M Watt, 837 Leland Ave. Detroit	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Bro.	Blue	None	Scotland	Kilspindie
6	Yes	Self	40	No			Brother in Law Andrew Phillips 707 Alana Ave Detroit	No	No.	No.	No	Good	No.	6	2	Fair	Grey	Blue	None	Scotland	Kilspindie
7	Yes	Brother in Law	40	No				no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
8	Yes	Brother	60	Yes				no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
9	Yes	Uncle	40	no																	
10	Yes	Uncle	40	no																	
11	No	Self	50	Yes	1908 1911	Meetcetaeg	No. Intended husband Geo Murdock	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Bla	Grey	None	Scotland	Rothesay
12	no	Self	25	no			Brother in Law Thos Sinclair	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Bro	Blue			
13	Yes	Self	50	No			Purpose to Join Bro.	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	blue			
14	No	Self	50	No			Son William Green, 46 Morris Str., Morristown NJ	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bro	Grey	None	Scotland	Dumfries
15	No	Husband	55	No				no	no	no	no	good	no	4	11	Fair	Bro	Grey	None	Scotland	Dumfries
16	No	Father	50	No				no	no	no	no	good	no	4	5	Dk	Dk	Bro.	Birth mark on right ear	England	Carlisle
17	Yes	Self	50	No			Husband Mr. McLean 712 East Main Str. Waterbury	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Prestwick
18	Yes	Self	25	No			Sister Mrs. Mitchell 17 Totowa Rd Paterson														
19	Yes	Self	20	No			Brother John Johnston, 33 East Tompkins Str. Germantown, Phila	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Bro	Blue	None	Scotland	West Calder
20	No	Self	40	Yes	years	Cleveland	5015 Sawtell Ave Cleveland	No.	No.	No.	No	Good	No	5	10	Fair	Dk	Blue	None	Scotland	Renton
21	Yes	Self	50	No			Friend Mr. Lawrence, Beaver Butler Branch, Pa.	No.	No.	No.	No	Good	No	5	8	Pale	Grey	Blue	None	Scotland	Edinburgh
22	Yes	Self	25	No	1911	Yonkers	John Doe 54 Grey Avenue Springfield	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Dk	Dk	None	Scotland	Stewarton
23	Yes	Self	50	Yes	3 years	Springfield	Returning 37 Grey Avenue, Springfield	no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Dk	Dk	None	Scotland	[illegible]
24	Yes	Self	30	No			Sister Mrs. Farquharson, Landgrove	no	no	no	no	good	no	5		Dk	Dk	Dk	None	Scotland	Kinglassie
25	Yes	Self	50	No			Son William Emslie Boy 17 Thackeray Quester Counter Edin.	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Kenmay
26	Yes	Self	25	Yes	1911	Washington	Friend Miss [illegible] 1506 - 6th St Washington DC	No.	No.	No.	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	3rd finger on right hand off at 2nd joint	Scotland	Hawthornden
27	No	Self	35	No			Daughter Miss Wright 245 Massachusetts Street Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Bro	Blue	None	Scotland	Airdrie
28	[illegible]	Self	50	No			Sister Mrs. [illegible] 30 Bellevue Place Rochester							5	6	Dk	Bro	Blue			
29																					
30	Yes	Self	50	No			Sister Mrs. Mitchell 56 East 56th Street, New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Bro.	Blue	None	Scotland	Crailtie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master, of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Blackie
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19 ,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austro-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereat. The entry in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately obtain country of last permanent residence, independent of country of temporary residence (sojourn), in every case.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. It is not required to give town and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50, and if less how much).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less how much).—The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1903–07, Philadelphia).

Column 17 (Name of person in country whence came, to whom going, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 and 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sanitary Reserve do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians Guild, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "attached to" or "employed by" the vessel hereinafter mentioned, as the case may be.)

169

Sworn to before me this ____ day of _____, 19__

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

169

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon (Physicians Guild), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owner [charterer], as the case may be.)

Sworn to before me this ____ day of _____, 19__

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McLeod	James	31		M S.	Farm Servant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Berwick on Tweed	Father James McLeod, 94 High Street, Berwick on Tweed	Ida	Boise City
2	McSwan	Peter	24		M S.	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Mother 9 Philip Street, Paisley	Minn	Minneapolis
3	McKenzie	Donald	14		M S.	Shepherd	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Strone Ferry	Father John McKenzie Lochcarron	Mont	Miles City
4	Strathie	Annie	33		F S.	Dressmaker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father 8 Caledonian Place, Edinburgh	Ill	Chicago
5	Turner	Margaret	31		F S.	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Inverary	G. Mother Mrs Mary Turner	born	Oneco
6	McMurtrie	Sarah	30		F S.	Domestic Servant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Hurlford	Father Jas. McMurtrie Galston Road, Hurlford	Pa	Sarrytown
7	Lowe	Williamina	27		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Sister Alice Clark c/o Miller,	Ny	Brooklyn
8	Lowe	Alice	6		F S	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Aunt 25 Fowler Terr. Edinburgh	Ny	Brooklyn
9	McLellan	William	67		M M	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Elizabeth McLellan, 63 New City Rd. Glasgow	Ny	New York
10	Edgar	Alexander	18		M S	Groom	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Sanquhar	William Edgar, 10 Church Road, Sanquhar		
11	Holmes	Thomas	33		M M	Coachman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edgefield	Mother Holmes,	O	Akron
12	Holmes	Alice	32		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Edgefield	Mother-in-Law Anderson Place,	O	Akron
13	Holmes	Constance	3		F S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Edgefield	Sis-Mother Bonnington Toll,	O	Akron
14	Holmes	Eileen	1		F S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Edgefield	Sis-Mother Leith	O	Akron
15	McKinlay	Jessie	24		F M	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dunbarton	Husband Jas McKinlay 117 Glasgow Road, Dumbarton	Ny	Brooklands
16	McKinlay	[illegible]	1		M S	Nil	No	No	Scotland	Scotch	Scotland	Dunbarton	Father	Ny	Brooklyn
17	Reilly	William E.	25		M M	Hoop Maker	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Dundee	Wife 8 Bellgrove Street, Dundee	Pa	Hazelwood
18	Pratt	Thomas	48		M M	Miner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Methil	Friend Methil End House, Dunbeath	Utah	Manti
19	Eccles	Gilbert	26		M S	Game Keeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leadhills	Friend William Glasgow	Pa	Glen Eyre
20	Glasgow	William	23		M S	Game Keeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leadhills	Father Leadhills Lanarkshire	Pa	Glen Eyre
21	Stoove	John	28												
22	Stewart	William S.	21		M S	Miner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Stewart 186 Gallowgate	Mo	St Louis
23	Stewart	George S.	17		M S	Miner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Glasgow	Mo	St Louis
24	Simkinson	Alfred E.	28		M S	Engineer	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Perth	Father Stephenson Simkinson Assistant	Ny	New York
25	Taylor	James	16		M S	Scholar	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Easterhouse	Mother Mary Taylor, 8 Norham Avenue, Easterhouse	Dela	Bridgeville
26	Grant	Sarah	21		F S	Domestic	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland		Father Grant		
27	Corrigan	Alice M.	27		F S	Confectioner	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Edinburgh	Mother Corrigan 18 Brougham Place, Edinburgh	Ny	New York
28	Milne	Archibald	36		M S	Chauffeur	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Wm Allan 31 Deans Park Mews		Westbury
29	McIntosh	Donald	20		M S	Electric Plater	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Father Donald McIntosh 46 Chapel Str. Aberdeen	Pa	Philadelphia
30	Crawford	Thomas	29		M M	Farmer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Crawford Maneville, Mansion House Estate		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List H

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

170

Arriving at Port of New York APR 15 1912 April, 1912

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	No	Self	50	Yes	11 yrs.	Boise city	Home Brother Jno. McSwan General Delivery Minneapolis	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dk	Bro	Grey	3rd finger on left hand	Scotland	Kouldon
2	Yes	Self	50	No	—			No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk	Bro.	None	Scotland	Paisley
3	Yes	Self	50	No	—		Miller — No.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Bl	Bro.	None	Scotland	Lochcarron
4	No	Self	30	Yes	1910	New York	Friend Thos Drever, Kenilworth Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Dk	Grey	None	Scotland	Leith
5	No	Self	50	No	—		Uncle, James Turner,	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Inverary
6	Yes	Self	50	Yes			Brother Jas. McMurtrie 244 Central Avenue Jersey town	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Blkd	Blue	None	Scotland	Hurlford
7	Yes	Husband	50	No			Husband Albert Lowe,	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dk	Blue	None	Scotland	Edinburgh
8	Yes	Father	13	No			Father. 73 Ashford Street, Brooklyn NY	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Edinburgh
9	Yes	Son	50	No			Son William McLellan, West 108th Street, New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair		Grey	None	Scotland	Glasgow
10	Yes	Self	Yes	No			Brother Kate Glen Jordan	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk Bro.	Bro.	None	Scotland	Auldgirth
11	Yes	Self	Yes	No			Friend Jno Kennett,	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Black	Grey	None	Scotland	Edinburgh
12	Yes	Husband	20	No			782 Bellevue Avenue, Akron	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Bro	Bro.	None	England	Leo Durham Barnard Castle
13	Yes	Father	2	No				No	No	No	No	Good	No	—		Dk	Dk	Hz		Scotland	Falkhead
14	Yes	Father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—		Lt	Lt	Blue		Scotland	Edgefield
15	Yes	Self	25	No			Mother Rose Shields 12.63 Simon Place, Brooklands NY	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Black	Blue	None	Scotland	Kenton
16	Yes	Mother	—	No				No	No	No	No	Good	No	—		Fair	Fair	Blue		Scotland	Forfar
17	Yes	Self	25	No			Brother Francis Reilly Blair Street, Hollywood Pa	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Sandy	Blue	None	Scotland	Dundee
18	Yes	Self	50	Yes	1906	Manch.	Uncle David Hyland, Friend Mrs. Frank Utick	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Dk	Grey	None	Scotland	Kings Kettle
19	No	Self	25	No			Glen Esprit Pa	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Ayr
20	No	Self	40	No			No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk	Grey	None	Scotland	Leadhills
21																					
22	Yes	Self	35	No			Uncle Robert Stewart 4320 Manchester Avenue,	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bro.	Bro.	None	Scotland	Motherwell
23	Yes	Self	50	No			S.L. Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Chest	Bro.	None	Scotland	Maryhill
24	Yes	Self	35	No			Friendly Alfred Young Prof.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Reg	Blue	None	England	Burrill
25	No	Self	50	No			Chautauqua Club New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Dk	Bro	None	Scotland	Tayport Perth
26	Yes	Self	25	No			Uncle Daniel McLachlan, Bridgeville Del.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dk	Bro	None	Scotland	Kelso
27	Yes	Self	yes	no	—		Uncle Richard [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Edinburgh
28	Yes	Self	25	No			Cousin Mrs. Mampel 1075 Kelly Street, Bronx New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bro	Blue	None	Scotland	Leith
29	Yes	Self	100	No			Friend Weaver	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Hazel	None	Scotland	Falkirk
30	Yes	Self	50	Yes	1907-11	Rosslyn R.D.	Old Wesbury L.I.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Bro.	None	Scotland	Galashiels
	Yes	Self	50	No			Brother Robert McCosh 3543 Hope Street Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Chapeltown
	Yes	Self	30	Yes	1906	New York and San Francisco	James Touring Thursday [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Chapeltown

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... , from GLASGOW ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas Blaikie
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of ..... , 19..,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence arrived).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, state, as the case may be, name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence in or from the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No, in the United States before, and if so, then, as near as can be, period of years and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Cause).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. A. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon & Physician Public, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

171

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1912

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Palmquist	Alf.	28		M S	Shipbuilder	Yes	Yes	Swede	Scandinavian	U Sta	Cleveland	Friend A V Platen 37 Smith Str	Glasgow	Ny	New York
2	Lepez	Emil	28		M M	Weaver	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Renaix	wife Eugenie Lepez		Pa	Philadelphia
3	Nekrasch	Michael	40		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Filipuschky	Wife	Mayor	Nekrasch Filipuschky	Ny	New York
4	Zutphin	Albertus Van	34		M M	Cabinetmaker	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Wife	Lange Viewstr 61	Van Zutphen Utrecht	Ny	Paterson
5	Eyk	Nicolaas Van	23		M S	Joiner	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	De Bilt	Father	J N Van Eyk	De Bilt	Ny	Paterson
6	Verhoeven	Jan	33		M M	Joiner	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Wife	C W Verhoeven	Nicolaasweg 24 Utrecht	Ny	Paterson
7	Diddin	Frans	30		M S	Chauffeur	Yes	Yes	German	German	Germany	Hamburg	Brother	Wilhelm Diddin	Berliner Str	Ny	New York
8	Strathmann	Hans	21		M S	Chauffeur	Yes	Yes	German	German	Germany	Hamburg	Brother	Eschen Buhr Wilhelm Strathmann	Dusseldorf	Ny	New York
9	Salvi	Peter Joseph	30		M S	Mosaicist	Yes	Yes	Italy	Italian North	Scotland	Glasgow	Friend	Celeste Orion 18 West Russell Str	Glasgow	Mass	Boston
10	Rodda	William J.	30		M S	Cycl Servant	Yes	Yes	Britain	Dutch	South Africa	Pretoria	Friend	W Jutta 7 Falcon Avenue	Edinburgh	Ill	Galesburg
11	Duncan	Jeane	23		F M	Wife	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Dalmellington	Mother	Chas Strachan		Ill	Galesburg
12	Strachan	Edwin McW	26		M S	Engineer	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Auchmacheledrie	Father	Rob Strachan Auchmacheledrie		Kansas City	
13	Law	Wm M.	26		M W	Clerk	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	Father	Wm Law Alice Bk	Paisley	N J	Freehold
14	Law	James	21		M S	Clerk	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Paisley	Father	Wm Law Alice Bk	Paisley	N J	Freehold
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

172

Arriving at Port of New York, April, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes.	Self	25	1911 Florida	Friend E Sivoard, 220 60th Street New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk Bro.	None		Sweden	Upvecalla
2	yes	Self	50	no	Uncle August Lepez. 5921 Somervil Germantown Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5.	6	fair	Dark blue	None		Belgium	Romaix
3	Yes	Self	30	yes 1911 Brooklyn	Brother-in-Law. Michael Yosef 208 City, Fulton Ave, 12 New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Fair Blue	None		Russia	Filipuschky
4	Yes	Self	50	No.	Friend Anton Van Dale, 145 Mines street Paterson	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bla Bro.	None		Holland	Arkein
5	No	Self	50	No.	Friend Anton Van Dale, 145 Mines street Paterson	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Bla Blue	None		Holland	Utrecht
6	No	Self	50	No.	Friend Anton Van Dale, 145 Mines street Paterson	No	No	No	No	Good	No.	5	9	Fair	Black Grey	None		Holland	Utrecht
7	Yes	Self	50	No	Friend Friedrich Reusser's New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blonde Blue	None		Germany	Breyell
8	Yes	Self	50	No	Friend 8th Av. No. 288 New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro. Bro.	None		Germany	Munchen Gladbach
9	Yes	Self	50	No	Cousin Antonio Galvi, 48 Unity Street, Boston	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black Bro.	None		Italy	Parma
10	No	Self	50	No.	Husband Alex Duncan 40 Hotel Astor	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk Blue	None		South Africa	Pretoria
11	Yes	Self	50	No	Brother David Strachan Kansas City	No	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark Grey	none		Scotland	Aberdeen
12	yes	Self	50	no	Friend Mary Castle South N. Tonawanda	no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Dk Blue	none		Scotland	Aberdeen
13	no	Self	100	yes 1907 Buffalo	Friend Joseph Good														
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blair Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blair Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

II–4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which a person resided with the intent to remain as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, and not the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, sojourn, or visit.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of person in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. In case such relative is unknown, the name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence (not to the final destination). Any intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. Do not write United States; country, outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and also, the year or period of years and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 37.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II–4115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Public, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

173

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon's Physicians Certificate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether sailing "therewith" or "employed by" as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of April 1912

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

Apr. 16-1912

Apr 22 1912

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Orchestra

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., *19*

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Furness	John	28	yrs	M	S	Musician	Yes	Yes	England	English	Scotland	Glasgow	Father Thos Furness 46 Kimmers Ave Liverpool	Ships Orchestra Returning Re with Vessel to Glasgow	
2	Chamberlain	Joseph	27	yrs	M	S	Musician	Yes	Yes	England	English	Scotland	Glasgow	Father Mr Chamberlain 41 Ravensholme Rd Manch		
3	Goodliffe	Harold	19	yrs	M	S	Musician	Yes	Yes	England	English	Scotland	Glasgow	Father Mr Goodliffe Sycamore Rd Nottingham		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3 Pet Bandsmen
1 Asst Conductor

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List J

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

174

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Owner					Returning with	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Dk	Bro	none	England	Brighouse
2	yes	L S	yes	yes		On	Vessel	no	no	no	no	good	no	5	6½	Fair	Fair	Blue	none	England	Manchester
3	yes	California	yes	yes		Various	& Reason	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Dk	Blue	none	England	Nottingham
4						Vessels															
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master, of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Jas Blaikie
Master. Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19..

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1118

175

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by [illegible] thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon (Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Jan, 1912

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Canadian

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gibb	William	24		M S.	Plumber	Yes	Yes	Britain	Scotch	Canada	Winnipeg	Father Jas. Gibb 46 Loan Street, Kirkcaldy	Canada	Winnipeg
2	Gibb	David	39		M M.	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Wife Gibb 35 6 Church Str. Kirkcaldy	Canada	Winnipeg
3	Mackenzie	George	33		M M.	Railway Employee	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Forres	Jas. Mackenzie 5 Albion Square, Inverness	Canada	Toronto
4	Mackenzie	Elsie	32		F M.	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Forres			
5	Peggie	William	26		M M.	Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Father Wm. Peggie 34 Roslyn Str. Kirkcaldy	Alta	Calgary
6	Peggie	Margaret	27		F M.	Housewife	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Father-in-Law.		
7	McVeigh	Patrick	44		M M.	Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Patrick McVeigh 6 Hollybank Ter. Edinburgh	Ont	Toronto ✓
8	Forbes	James W.	5	2	M S.	Civil Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Callander	Father Daniel Forbes Wyodley Callander	Canada	Montreal
9	Cowan	James	25		M S.	Solicitor	Yes		Scotland	Scotch	Scotland	Kirkfield	Father Jas. E. Cowan Kirkfield	Ont	Montreal ✓
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 1 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1445

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of New York APR 15 1912, April, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50	No			Home,	No	No	No	No	Good	No							
2	Yes	Self	50	No.			Brother W. Tebb 474 Elgin Avenue Winnipeg	No	No	No	No	Good	No.							
3	Yes	Self	50	No	—	—	Returning	No	No	No	No	Good	No							
4	Yes	Husband	—	No	—	—	Toronto	No	No	No	No	Good	No.							
5	Yes	Self	50	Yes	1908-11	New York	— No	No	No	No	No	Good	No.							
6	Yes	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	No	Good	No.							
7	No	Self	44	No			No	No	No	No	No	Good	No							
8	Yes	Self	50	No			Montreal Tutor	No	No	No	No	Good	No.							
9	yes	Self	50	no			" "	no	no	no	no	good	no							
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master, (State whether Master, First or Second Officer) of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Blackie
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],
at YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, island, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country or last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If not, whether sufficient passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and, if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... as the case may be.)

W. H. Carr

Sworn to before me this 10 day of Jul, 19--

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

177

11--1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11--1115

Citizen

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 6th April, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Duncan	Ann	76	F	M	Wid	IN HOSPITAL DISCHARGED Domestic	Yes		Scotch	U S A	Johnson City			Kan	Johnson City
2	Cadwallader	Annie	38	F	M	Housewife	Yes			U S A English	U Sa	Pittsburg			Pa	Pittsburg.
3	Cadwallader	John	11	M	S	Nil	Yes			U S A English	U Sa	Pittsburg			Pa	Pittsburg
4	Cadwallader	Isabel	9	F	S	Nil	Yes			U S A English	U Sa	Pittsburg			Pa	Pittsburg.
5	Millar	Samuel	28	M	M	Dealer in Mc terials Building	Yes			U S A Scotch	U Sa	Franklinville			Ny	Franklinville
6	Storrie	John B.	28	M	M	Machinist	Yes			U S A Welsh Scotch	U Sa	Cleveland			O.	Cleveland.
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List L

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *April*, 1912

178

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				17				25	26	27		28		29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such disbelief?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Home Johnson Alley Geary Co Kansas												
2							Home, 5230 Broad Street, East End, Pittsburg												
3																			
4																			
5							Home P.O. Box 231 Franklinville N.Y.												
6							Home ~~Street~~, 1953 West 48 ~~st~~ Cleveland Ohio												
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

35 yrs Akron Ohio — Home ~~Street~~, 1953 West 48 ~~st~~ Cleveland Ohio — Not Married good Hs 5 ft 6 in tall blue — Scotch Northern

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CALIFORNIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 2,
at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing thereinth, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this 11 day of April, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Citizens U.S.A.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kemp	William Leslie Stewart	56		M M	Monumental Sculptor	Yes	Yes	U.S.A.	Born Hartlepool U.S.A.	Quincy Mass			Mass	Quincy
2	Kirk	Andrew	40		M S	Gardener	Yes	Yes	U.S.A.	Scotland	Lauriston			Conn	Thompsonville
ADMITTED 3	McCowa	George	15		M S	Mil	Yes	Yes	U.S.A.	American Engville	Scotland	Omoa		[illegible]	[illegible]
4	Gates	Isaac	37		M M	Coal Miner	Yes	Yes	U.S.A.	American	Scotland	Blantyre		Pa	Philadelphia
5	Landbü	Per Olof	33		M M	Joiner	Yes	Yes	U.S.A.	Sweden	Sweden	Ostersund		~~Pa~~ ~~Newyork~~	St. Paul
6	Larsen	Niels Peter	54		M M	Farmer	Yes	Yes	U.S.A.	Denm	USA	Kenosha		Wisc	Kenosha
7	Bailey	Marian	55		F M	Housekeeper	Yes	Yes	U.S.A.	Sweden	USA	Newfork		NY	Newfork
8	Bailey	Bessie	9		F S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.	"	USA	Newfork		NY	Newfork
9	Bailey	Ida	8		F S	Nil	Yes	Yes	U.S.A.	"	USA	Newfork		NY	Newfork
10	Anderson	Thomas	46		M S	Hotel Clerk	Yes	Yes	U.S.A.	American	Scotland	Glasgow		Ills	Chicago
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

108/2 Mel

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 1912 180

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes						Brother 40 Payne St Quincy Mass												
2							Thompsonville Conn												
3		Self					father George McCarva Box 82 Lodi Cal.												
4							Brother James Yates 2620 Jasper St Philadelphia Pa.												
5	no. yes						Friend Mr. Warden 247. St. Charles Av. St. Francisco California												
6							Home Route 34 Box 179 Lenosha Wis												
7							Home 2914 Broadway Newport												
8																			
9																			
10							Thomas Anderson c/o John Murray Gladys Ave Chicago Ills												
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Brother: Lieut Court Boston Mass 1893
Lieut Court Holyoke Conn 1911
Lieut Court Holyoke Conn 1911
Lieut Court Plaq Cuyahoga Ohio 1904
Lieut Court Racine Wis 1904
Asst Court Kent Ill. Sept 9/1904
Suspension Court Rockell, Ill. 1916

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (Master, Purser or Second Officer.) of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914

at [blank]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and adjacent town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend, occupation, etc.).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (Whether own passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons (Physicians, Dublin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of April, 19..

at ...

N. L. Tod

Immigration Officer.

11–115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barbour	David	21		M S	Barman	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father James Barbour Middlebeard Woods Dumfries Scotland	Ny	New York
2	McGill	James	24		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Ireland	Kellybegs	father Hugh McGill Carrick Lagport Killybegs Co Donegal	Pa.	Philadelphia
3	Carlin	Rose	25		f S	Machinist	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Sister Lizzie Carlin Carrickreagh Park P.O. Co Derry	Pa.	Philadelphia
4	Grace	Catherine	46		f	Widow Housekeeper	No	No	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	father Patk Mullen 48 Hutcheson St Coatbridge Scotland	NJ	Atlantic City
5	Grace	Nellie	21		f S	Machinist	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
6	Grace	Maggie	18		f S	Housemaid	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
7	Grace	Kate	11		f S	Nil	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
8	Grace	Thomas	10		M S	Nil	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
9	Grace	Annie	7		f S	Nil	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
10	Edwards	VL 506/574 Frederick James	19		M S	Barber	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Mrs Edwards 18 Brighton Rd Rosebank Rd Dundee	Kansas	Kansas City
11	O'Neill	James	42		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Brother Patrick O'Neill main St Cambuslang	Ny	New York
12	Whelan	Michael	30		M S	Labr	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mary Whelan 38 New St Canongate Edinburgh	Ohio	Cleveland
13	Doherty	Robert	28		M M	Estate Worker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Maybole	Wife Mrs R. Doherty 58 Mayer Chapel Maybole	Ny	New York
14	Garrity	Laurence	25		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Kate Garrity Lean Ballinlatt Co Mayo	Mass	Fitchburg
15	~~Hodges~~	~~Julian James~~	~~31~~		~~M S~~	~~Joiner~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Dennon~~	~~Stepfather Beechwood St Andrew St Dunoon~~	~~Mass~~	~~Salem~~
16	Reilly	John	24		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Maria Reilly Ballymagh Benburb	Ny	
17	Fowlds	Grace	17		f S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Brother George Fowlds 34 Wellington St Motherwell	Ind	Clinton
18	Britton	Annie	22		f S	Domestic	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Edinburgh	father George Britton Doolatter P.O. Co Fermanagh	Ny	Brooklyn
19	McQuillan	Bridget	40		f S	Housekeeper	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Dundee	Brother John McQuillon 46 Waterloo Lane Dundee	Ohio	Youngstown
20	George	Humphry	25		M M	Shipyard worker	yes	yes	Britain	English	England	Blyth	Wife Mary George 44 Gladstone St Blyth	NJ	Mechanicville
21	George	child Emily Amelia	3		f S	Nil	No	No	Britain	English	England	Blyth		NJ	Mechanicville
22	Richardson	Margaret	18		f S	Domestic	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father James Richardson Glossbrae Cottage Micklerston	NJ	Newark
23	~~Law~~	~~William M~~	~~26~~		~~M M~~	~~Clerk~~	~~Yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Paisley~~	father William Law 17 Alice Place Paisley	~~NJ~~	~~Freehold~~
24	Law	Robert M	25		M S	Cloth Finisher	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father	NJ	Freehold
25	Law	Alexander M	23		M S	Electrician	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father	NJ	Freehold
26	Law	John M	21		M S	Cloth Finisher	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father	NJ	Freehold
27	McGillevray	Donald	30		M S	Gardener	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Inverness	Cousin John McGillevray 38 Angus St Dundee	NJ	Essex Falls
28	Jeans	Robert	17		M S	Butcher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father Patrick Jeans Fire Station Maryhill	Ny	Brooklyn
29	Johnston	Thomas John	31		M M	Seaman	yes	Yes	Britain	English	Scotland	Glasgow	Wife Euphemia Johnston 18 Kennedy St Kelvinside	~~Ny~~	~~Buffalo~~
30	Robertson	William	48		M M	Iron Driller	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Yoker	Wife Christina Robertson 54 Walter St Blawarthill	Yoker	Mass Quincy

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barbour	David		21		M S	Barman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father James Barbour Millbeard Woods Dumfriesshire	NY	New York
2	McGill	James		24		M S	Labr	Yes	Yes	Britain	Irish	Ireland	Kellybegs	father Hugh McGill Carrickdaggart Killybegs Co Donegal	Pa.	Philadelphia
3	Carlin	Rose		25		✓ f S	Machinist	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Sister Lizzie Carlin Carrickmagh Park P.O. Co Derry	Pa.	Philadelphia
4	Grace	Catherine		46		✓ f	Widow Housekeeper	No	No	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	father Patk Mullan	NJ	Atlantic City
5	Grace	Nellie		21		✓ f	S Machinist	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	48 Hutchison St	NJ	Atlantic City
6	Grace	Maggie		18		✓ f	S Housemaid	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	Coatbridge	NJ	Atlantic City
7	Grace	Kate		11		✓ f	S Nil	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge	Scotland	NJ	Atlantic City
8	Grace	Thomas		10		M	S Nil	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
9	Grace	Annie		7		f	S Nil	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Coatbridge		NJ	Atlantic City
10	Edwards	VL 506/574 Frederick	James	49		M	S Barber	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Mrs Edwards 18 Brighton Place Rosebank Rd Dundee	Kans	Kansas City
11	O'Neill	James		42		M	S Labr	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Brother Patrick O'Neill Main St Cambuslang	NY	New York
12	Whelan	Michael		30		✓ M	S Labr	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mary Whelan 38 Raw St Cartongate Edinburgh	Ohio	Cleveland
13	Doherty	Robert		28		M	M Estate Worker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Maybole	Wife Mrs R. Doherty 5 Mayer Street Maybole	NY	New York
14	Garrity	Lawrence		25		M	S Labr	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Kate Garrity Ballinlatt Co Mayo Leam	Mass	Turners Falls Holy
15	~~Rodger~~	Julian	James	21		M	S Joiner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dunoon	Stepfather Beechwood Wm Russell St Andrews St Dunoon	Mass	Lacco
16	Reilly	John		24		M	S Labr	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Maria Reilly Bessbrook Co Armagh Ballymagh		
17	Fowlds	Grace		17		f	S Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Motherwell	Brother George Fowlds 34 Wellington St Motherwell	Ind	Clinton
18	Britton	Annie		22		f	S Domestic	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Edinburgh	father George Britton Doo Glen 12th Co Fermanagh	NY	Brooklyn
19	McQuillan	Bridget		40		f	S Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Dundee	Brother John McQuillon 46 Waterloo Lane Dundee	Ohio	Youngstown
20	George	Humphry		25		M	M Shipyard worker	Yes	Yes	Britain	English	England	Blyth	Wife Mary George 44 Gladstone St Blyth	NY	Mechanicville
21	George	Child Emily Amelia		3		f	S Nil	No	No	Britain	English	England	Blyth		NY	Mechanicville
22	Richardson	Margaret		18		f	S Domestic	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father James Richardson Ellonsgate Cottage Millerston	NJ	Newark
23	~~Law~~	~~William~~	M	26		M	M Weaver Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father William Law	NJ	Freehold
24	Law	Robert	M	25		M	S Cloth Finisher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father 17 Alice Place	NJ	Freehold
25	Law	Alexander	M	23		M	S Electrician	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father Paisley	NJ	Freehold
26	Law	John	M	21		M	S Cloth Finisher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	father	NJ	Freehold
27	McGillevray	Donald		30		M	S Gardener	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Inverness	brother John McGillevray 28 Argyle St Inverness	NJ	Essex Falls
28	Jeans	Robert		17		M	S Butcher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father Frank Jeans Fire Station Maryhill	NY	Brooklyn
29	Johnston	Thomas John		31		M	M Seaman	Yes	Yes	Britain	English	Scotland	Glasgow	Wife Euphemia Johnston 18 ~~Kinning St Glasgow~~	NY	Buffalo
30	Robertson	William		48		M	M Iron Driller	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Yoker	Wife Christina Robertson 57 Walter St Blawarthill	Mass	Lunney

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *1912*

182

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	50	no			friend Mrs Jeanie Saunders c/o Dr Crum 837 Hudson Ave	no	no	no	no	Good	no	5	8	Ruddy	brown	blue	None	Scotland	Glasgow
2	Yes	Sister	25	no			Sister Mary McGill 84 Modena Ave	no	no	no	no	Good	no	5	11	Ruddy	brown	blue	None	Ireland	Killybegs Carnaraigh
3	Yes	Sister	15	no			Sister Hannah Caplin 325 17th St	no	no	no	no	Good	no	5	2	fresh	dark	brown	None	Ireland	Co Derry
4	Yes	Brother	20	no			Brother Michael Mullen	no	no	no	no	Good	no	5	2¼	dark	dark	blue	None	Scotland	Coatbridge
5	Yes	Uncle	—	no			friend 2008 Pacific Ave	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	None	Scotland	Coatbridge
6	Yes	Uncle	—	no			Uncle	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	None	Scotland	Coatbridge
7	Yes	Uncle	—	no			Uncle Atlantic City	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	None	Scotland	Coatbridge
8	Yes	Uncle	—	no			Uncle	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	None	Scotland	Coatbridge
9	Yes	Uncle	—	no			Uncle N.J.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	None	Scotland	Coatbridge
10	Yes	Father	10	no			Father James Edwards 914 Tauromee Ave	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	None	Scotland	Dundee
11	Yes	Nephew	25	no			Nephew John McLuggie 103 East 75th St	no	no	no	no	Good	no	5	8½	fresh	fair	grey	None	Ireland	Omagh Co Tyrone
12	Yes	Aunt	none	no			Uncle Aunt Mrs Bridget McManus 9112 Harvard Ave	no	no	no	no	Good	no	5	4	fresh	brown	Grey	Scar on forehead Eagle on right arm	Scotland	Edinburgh
13	Yes	Brother	10	no			Brother Samuel Doherty 38 West 5th St	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	black	grey	None	Scotland	Maybole
14	No	Self	25	no			~~Sister Alice Lacey~~ Aunt Mrs Bridget Kelly 50 74th St	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	black	d Grey	None	Ireland	Co Mayo
15	~~Boston~~ to	~~Self~~	~~50~~	~~Yes~~	~~2 yrs~~	~~N.Y. State~~	Friend John Steel	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~9~~	~~fresh~~	~~dark~~	~~grey~~	~~None~~	~~Scotland~~	~~Leith~~
16	Yes	Sister	30	no	3½ yrs	Toronto	Sister Margaret Reilly 1773 Charlotte St	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dk	Dk	Blue	None	England	Bolton
17	Yes	Father	30	no	—	—	Father Alex Fowlds 9 St Clinton Ind	no	no	no	no	Good	no	5	4½	fair	dark	greyish	None	Scotland	Hurlford
18	Yes	Sister	25	no			Sister Miss Britton 62 East 16th St Flatbush Blyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fresh	brown	Grey	None	Ireland	Fermanagh
19	Yes	Sister	10	no			Sister Mrs McKenna 134 Dyer St Youngstown Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	brown	brown	None	Scotland	Dundee
20	No	Brother	50	no			Brother William Selvage Box 37 Stillwater N.York	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	dark	brown	None	England	Durham
21	No	Uncle	—	no			Mechanicville	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	None	England	[illegible]
22	No	Self	25	no			friend Agnes Murray c/o Mrs Beam 143 Rosewell Ave	no	no	no	no	Good	no	5	2	fresh	brown	dark	None	Scotland	Glasgow
23	~~No~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~			friend Mrs Mary Carswell	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~9~~	~~fair~~	~~fair~~	~~blue~~	~~None~~	~~Scotland~~	~~Greenock~~
24	No	Self	50	no			friend South St	no	no	no	no	Good	no	5	10½	fair	fair	blue	None	Scotland	Barrhead
25	No	Self	50	no			friend Freehold N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	None	Scotland	Barrhead
26	No	Self	50	no			friend	no	no	no	no	Good	no	5	10½	fair	fair	blue	None	Scotland	Barrhead
27	No	Self	50	no			Brother Riggs c/o Gilleray Essex Falls	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	dark	blue	None	England	Spean Bridge
28	Yes	Self	25	no			Brother Frank Jeans Gun Brook 705 Real St	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	dark	brown	None	Scotland	Glasgow
29	Yes	Self	25	Yes	2 yrs	Buffalo	Friend Dougall McCloud 442 Auburn Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	dark	hazel	Butterfly tatoo on L arm	England	Whitehaven
30	Boston	Self	25	no			Son Thomas Robertson 403 Washington St	no	no	no	no	Good	no	5	2½	fresh	brown	Grey	None	Scotland	Edinburgh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Oct., 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and if in town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California Sailing thereinth, (State whether "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons (Physicians Dublin), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

...HIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Steven	William	33		M S	Engineer	yes	yes	Britain	Scotch	England	Hanley Staffs	father A E Steven 134 St Wellington St Glasgow	Pa	Riverton
2	Bolster	Alfred	30		M M	Plasterer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Grandmother Mrs Bolster 86 Gilmore Place	Edinburgh	Ny New York
3	Brown	Robert	33		M M	Gardener	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Morayfeth	Wife Mrs Brown Elginbeson	Morayfeth	Nj Newark
4	~~Burns~~	~~William~~	~~23~~		~~M S~~	~~Plasterer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Glasgow~~	~~father John Burns 21 Stalefield St Glasgow~~	~~Mass Harvard~~	
5	Burns	Charles	19		M S	Machinist	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Partick	father D. Burns 178 Dumbarton Road Partick	Ohio	Cleveland
6	Cormack	William Grant	23		M S	Stonecutter	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Peterhead	Mother Mrs Cormack 38 Windmill St Peterhead	Mass	Boston Quincy
7	Conway	John	24		M S	Labr	Yes	No	Britain	Irish	Scotland	Perth	father Patrick Conway Shrayanamonagh Ballyforan	Co Ro	Philadelphia
8	Duffy	Thomas	26		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	England	West Hartlepool	father Michael Duffy West Hartlepool	Ny	Brooklyn
9	Gall	James	17		M S	Farm Servt	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Burnside	father John Gall Burnside Kora Longside	Ills	Chicago
10	~~King~~	Peter	17		M S	Clerk	yes	yes	Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	Lockhart	George	34		M M	Railwayman	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Wife Janny Lockhart Northfield Place Cowdenbeath	Pa	Williamsport
12	~~Law~~	~~James~~	~~21~~		~~M S~~	~~Clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Dundee~~	~~father 39 Blackscroft Dundee~~	~~Mass~~	~~Boston~~
13	Morrison	Robert	28		M M	Slater	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Tillicoultry	Brother in law Joseph Urlson wife St Tillicoultry	Nj	Jersey City
14	Montgomery	Robert	24		M M	Coal miner	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Bellshill	Brother in law John Jamieson 55 Hamilton Road Bellshill	Ny	Troy
15	Masterton	Philip	23		M S	Ironmonger	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	East Linton	father Philip Masterton 61 High St Dunbrae	Cali	Glendale
16	Mathers	Andrew	45		M M	Cabinet maker	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Brother Jno Mathers 20 Nicholas St Glasgow	Ny	Newyork Bay
17	Mathers	Annie	35		F M	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee		Ny	Newyork Bay
18	Mathers	Andrew	9		M S	Nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee		Ny	Newyork Bay
19	Mathers	Edith	8		F S	Nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee		Ny	Newyork Bay
20	Mathers	Anna	4		F S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Dundee		Ny	Newyork Bay
21	Masson	Mary	25		F [illegible]	[illegible]	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	friend Jno Mathers father 20 Nicholas St Glasgow	Ny	Newyork Bay
22	McAskill	Norman	21		M S	Shepherd	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Struan	brother Malcolm McAskill Struan	Mont	[illegible]
23	McBean	Alexander Birrell	21		M S	Factory foreman	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Tillicoultry	father Donald McBean 3 Cayuton Place Tillicoultry	Ny	Newyork
24	McPherson	John	25		M M	Mason	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Peterhead	Wife Mrs McPherson 22 St Peter St Peterhead	Nj	Jersey City
25	McNeil	Murdo	35		M S	Labr	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Shawbost	Mother Ann McNeil 24 Shawbost Stornoway	Minn	Duluth
26	McKenzie	William	19		M S	Factory worker	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Tillicoultry	Brother John McKenzie High St Tillicoultry	Ny	Marcellus
27	McLennan	Donald	30		M S	Farming	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Skye	Mother Marion McLennan Ose Dunvegan Skye	Mont	Miles City
28	McNeil	James	40		M M	Team Driver	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Wife Mrs McNeil 19 Miller St Dundee	Nj	Jersey City E. O.
29	McDermoth	Joseph	24		M S	Plasterer	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	father McDermoth 135 Cumberland St Glasgow	Mass	Andover
30	Macleod	Peter	21		M S	Shepherd	Yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Stornoway	father Jno McLeod Stornoway, Lewis	Mont	Miles City

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 13 1912, 1912

184

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	20	No			Sister Riverton N.J.	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	None	Scotland	Glasgow
2	Yes	Self	25	No			No address —	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	Birth mark on back	Scotland	Edinburgh
3	No	Self	25	No			Friend Robert Pearce c/o Mrs Lawrie 173 Sussex Ave Newark N.J.	No	No	No	Good	No	5	6	Pale	dark	blue	RB on right forearm	Scotland	Monifieth
4	~~Yes~~	~~Self~~	~~50~~	No			J. Gilliland Harvard Ill.	No	No	No	Good	No	5	4	fair	black	blue	None	~~Scotland~~	~~Glasgow~~
5	Yes	Self	25	No			Friend William Nelson 5005 E. 78 St Cleveland Ohio	No	No	No	Good	No	5	9½	fresh	fair	grey	None	Scotland	Glasgow
6	Yes	Self	50	No			Friend Mrs Mondays 1117 Lexington Ave Lumonia	No	No	No	Good	No	5	8¾	dark	dark	grey	None	Scotland	Peterhead
7	Yes	Self	30	No			Brother Patrick Conway 2217 Olive St Philadelphia Pa	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	Tatoo on Right Arm	England	Mayo
8	Yes	Self	40	No			Sister Margaret Duffy 393 Washington Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	brown	None	Scotland	Dysart
9	Yes	Self	20	No			Aunt Mrs Robertson 3927 Fillmore St Chicago Ills	No	No	No	Good	No	5	2	fair	brown	brown	None	Scotland	Methlick
10	Yes	Self	35	No			Father Peter King 1363 Lorenzo Ave Detroit Mich	No	No	No	Good	No	5	8	fair	fair	Blue	none	Scotland	East Lothian
Philadelphia	Yes	Self	50	No			Friend Chas Abbot 114 Bennett St Williamsport Pa. (Salvation Army Cadet)	No	No	No	Good	No	5	8½	fair	brown	blue	None	Scotland	Glasgow
12	~~—~~	~~Self~~	~~25~~	~~No~~				No	No	No	Good	No	5	7	fresh	dark	grey	None	~~Scotland~~	~~Dundee~~
13	No	Self	25	No			Thomas Flannagan 4 Oak St Jersey City N.J.	No	No	No	Good	No	5	10½	fair	brown	grey	None	Scotland	Alva
14	Yes	Self	50	No			Friend William Shanhorn Waterford Troy N.Y.	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brown	grey	None	Ireland	Drumcon
Los Angeles Cal	Yes	Self	40	No			Friend James Macdonald 1444 Louise St Glendale Cali	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	black	None	Scotland	Alloa
Ridge	Yes	Self	yes	yes	1886	Philadelphia	~~Father~~ Brother Wm Masson 7410 — 5th Ave Bay Ridge L.I.	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	Blue	[illegible]	Scotland	Dundee
Ridge	Yes	husband	—	No				No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	Blue	[illegible]	Scotland	Dundee
dge	Yes	father	—	No				No	No	No	Good	No	—		fair	fair	blue	[illegible]	Scotland	Glasgow
dge	Yes	father	—	no				No	No	No	Good	No	—		fair	fair	Blue	[illegible]	Scotland	Dundee
Ridge	Yes	father	—	no				No	No	No	Good	No	—		fair	fair	Blue	[illegible]	Scotland	Dundee
Ridge	Yes	Self	50	~~No~~			Brother Wm Masson 7410 5th Ave Bay Ridge L.I.	No	No	No	Good	No	5		fair	fair	Blue	[illegible]	Scotland	Dundee
.	Yes	Self	50	No			Cousin Margaret L. Call 210 W 102nd St New York.	No	No	No	Good	No	6		fair	dark	grey	None	Scotland	Stroan
.	Yes	Self	35	No			Mother Mrs Davidson 245 Newark Ave Jersey City N.J.	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Reddish	blue	None	Scotland	Tillicoultry
.	Yes	Self	50	No			Friend John Murdo Mackay 1146 Superior St East Duluth Minn	No	No	No	Good	No	5	7¼	dark	dark	grey	None	Scotland	Portree
.	Yes	Self	50	No			Friend James Stalker Box 235 Marcellus N.Y.	No	No	No	Good	No	5	5	fair	brown	blue	None	Scotland	Strathbrock
.	No	Self	25	No			Brother Alexander McLennan Miles City Mont	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	grey	None	Scotland	Alva
.	Yes	Self	50	Yes 17		Montana	~~Friend~~ Daughter Mrs McNicol 150 Prospect St East Orange N.J.	No	No	No	Good	No	5	10	dark	black	brown	[illegible]	Scotland	Skye N.B.
.	Yes	Self	50	No			Friend Mrs B. Currie 13 School St Hudson Mass	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	blue	None	Scotland	Dundee
Boston	Yes	Self	25	No			Brother Kenneth McLeod Miles City Mont	No	No	No	Good	No	5	5½	fair	brown	grey	None	Scotland	Glasgow
.	Yes	Self	7	No				No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	blue	none	Scotland	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I James Blaikie Master, of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 4 day of April, 1912,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

185

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing thereearth, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons (Physicians) Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

4

British

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Macdonald	Allan	23		M S	Sheepfarmer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Lewis	father Don Macdonald Tongaroray	Mont	Miles City
2	Niven	Hardy	25		M S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Falkirk	father Charles B. Niven 12 Meeks Road	Falkirk	
3	Rennie	William	36		M M	Farm hand	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Mrs Rennie Cennie 267 Great Kilhan Road	Aberdeen	
4	Rennie	Alexander	25		M M	Farm hand	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Mrs Rennie Middleton Mid Drums	Aberdeenshire	
5	~~Rawdon~~	~~Hugh~~	~~26~~		~~M S~~	~~Labr~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Irish~~	~~Scotland~~	~~Greenock~~	~~Father M. Rawdon Ballybrack Co Donegal~~	~~Ont~~	~~New York~~
6	~~Strachan~~	~~Louis~~	~~26~~		~~M S~~	~~Engineer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Auchmachelidy~~	Robert Strachan Auchmachelidy by Strichen		Kansas City
7	Storey	William	37		M M	Barman	yes	yes	Britain	English	England	Newcastle	Brother J. Storey 62 Stanhope St	Newcastle	NJ Bayonne
8	Warnock	David	23		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Greenock	father Joseph Warnock Gallaside	Moorlle	Ny New York
9	Wilson	John	18		M S	Coal miner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Tillicoultry	Father John Wilson Crown St	Tillicoultry	NJ Jersey City
10	Fuidhope	John Knox	44		M M	Bank accountant	yes	yes	Britain	Scotch	S Africa	Kimberley	Wife Mrs Fuidhope 12 Tyrwhitt Terrace		Pa Philadelphia
11	Chalmer	James	37		M M	Platelayer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Larbert	Wife Mrs Chalmers Lane Terrace	Larbert	Ills Chicago
12	McArthur	Allan	41		M M	Seaman	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Archibald McArthur 70 McLennan St	Glasgow	Ny Buffalo
13	Anderson	John William	31		M M	Insurance Inspector	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	father John S. Anderson 167 St George Cross	Glasgow	Ills Chicago
14	McGinlay	Agnes	30		F M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Susan McDonald		Ny Buffalo
15	McGinlay	John	8		M S	Nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Grandmother 21 Baineyg Road		Ny Buffalo
16	McGinlay	Robert	6		M S	Nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Grandmother Possilpark Glasgow		Ny Buffalo
17	McGinlay	William	4		M S	Nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Grandmother		Ny Buffalo
18	Delaney	James	27		M M	Grocer	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Paisley	Brother William Delaney Rockbrook Rathfarnham	Co Dublin	Ny New York
19	Delaney	Maggie	23		F M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Paisley	Brother James Rooney 8 Stevenston St	Calton Glasgow	Ny New York
20	Rooney	John	37		M S	Labr	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Father John Stoddart Caledonien Road	Glasgow	Ny New York
21	Cullen	Rebecca Dyer	24		F M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother Mr Cumb McCann 13 Fullerton Pl	Belfast	Ny Brooklyn
22	Brannigal	Henry	37		M S	Fitter	yes		Ireland	Irish	Scotland	Glasgow	Wife Mrs E. Atcheson 17 Keystone Rd	London W	N.Y. New York
23	Atcheson	Edwin	28		M M	Agent	40	yes	Ireland	Irish	Scotland	Edinburgh			
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 1912

186

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assisted or expected by others to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25	No			Cousin Kenneth McLeod Wales Alty. Mont — no address —	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	fair	B lue	none	Scotland Stornoway
2	Yes	Self	25	Yes	1908	Buck Calumet	Brother Jay Rennie Gardiner Lennox Mass Brother	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	None	Scotland Falkirk
3	No	Self	25	No				No	No	No	No	Good	No	5	8½	fair	fair	brown	None	Scotland Aberdeen shire
4	No	Self	25	do				No	No	No	No	Good	No	5	9½	dark	dark	Grey	None	Scotland Aberdeen
5	~~Yes~~	~~Self~~	~~25~~	~~no~~			Brother Philip Rawzley ~~49 East 129th St New York~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	5	4½	fresh	black	hazel	None	England Ballybrack
6	~~Yes~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~			Brother David Straehan Kansas City Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark	Grey	None	Scotland Auchmachedie
7	No	Self	25	No			Sister Mrs Johnson Kansas City Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	black	brown	None	England Carlisle
8	Yes	Self	25	No			~~Friend Thomas Carey 49 East 129th St New York~~	No	No	No	No	Good	No	5	5	fresh	fair	blue	None	Ireland Galladuff
9	No	Self	25	No			Friend Thomas Flannagan 91 East St Jersey City NJ	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	Grey	None	Scotland Tillicoultry
10	Yes	Self	50	No			~~Travelling~~	No	No	No	No	Good	No	5	9½	medium	dark	brown	Scar right Temple between Thumb & finger	Scotland Paisley
11	Yes	Self	25	No	1906	Buffalo NY	Friend Mary Mc Anderson 824 Halsted St Chicago Ills	No	No	No	No	Good	No	5	10	ruddy	reddish	fair	blue	None	Scotland Perthshire
12	No	Self	~~Passages~~ over	19			Brother in law Malcolm Mc Leod 16 Fremont Ave Buffalo NY	No	No	No	No	Good	No	5	7	fresh	dark	grey	Anchor on left hand	Scotland Islay
13	Yes	Self	25	No			Aunt Anna Flanigan 2332 W Warren Ave Chicago Ills	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sallow	brown	Grey	None	Scotland Lerwick
14	Yes	Husband	20	No			Husband William M Gilday	No	No	No	No	Good	No	5		fresh	dark	brown	None	Scotland Glasgow
15	Yes	father		No			father 865 So Pecca St	No	No	No	No	Good	No	—	—	fresh	fair	grey	None	Scotland Glasgow
16	Yes	father		No			father Buffalo NY.	No	No	No	No	Good	No	—	—	fresh	fair	grey	None	Scotland Glasgow
17	Yes	father		No			father	No	No	No	No	Good	No	—	—	fresh	fair	grey	None	Scotland Glasgow
18	Yes	Self	50	No			Brother Richard D Glover Brinlaw 223 East 26th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	6½	fair	fair	blue	Cast in left eye	Ireland Rockbrook
19	Yes	Husband		No			Cousin Mrs McMurrow 29 West 91st St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	fair	blue	none	Ireland Enniskillen
20	Yes	Self	0	Yes	goes to 5 months	New York	Husband James Cullen ~~346~~ East 16th St Bronx NY	No	No	No	No	Good	No	5	6	fresh	grey	grey	Shamrock on right arm	Ireland Glenebe
21	Yes	Self	10	No			Friend Mary McLaughlin 108 Eagle St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	fresh	dark	hazel	Ward under left eye	Scotland Glasgow
22	Yes	Self	15	No			— no address —	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Brn	none	Ireland Belfast
23	Yes	Self	25	No	—	—		No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Bro	Blue	none	Ireland Belfast
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blakie Master, of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blakie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14 day of Apl, 19 12

at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination or not).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 32.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr.

Sworn to before me this 12 day of April, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

187

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(Scandinavian Finlandese)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johansson	Frans Oskar	24		M S	Fisherman	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Varberg	Father Johan Frederson Backa 18 Backa st	Cali	San Francisco
2	Bugge	Holger Ekart	21		M S	Dairyman	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Vyl By Jaut	Father Bugge Vielbors ryen Lord	NY	New York
3	Overbeck	Varla	23		F S	Wife Shop	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father Adolf Overbeck Copenhagen Denmark	Ills	Chicago
4	Stenstrup	Erik	20		M S	Assistant	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father Axel Stenstrup Copenhagen	Ills	Chicago
5	Axelsen	Peter Oswald	21		M S	Farm Servt	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Gjorring	Brother Chr. V. Axelsen	Minn	Taylor
6	Axelsen	Emanuel	19		M S	Mason	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Hjorring	Brother & Stenheden p Lundal	Minn	Taylor
7	Lundberg	David	22		M S	Sailor	yes	yes	Swed.	Scand.	Sweden	Gothenburg	Mother Augusta Lundberg	NJ	Brooklyn
8	Nilsson	Per Julius	26		M S	Lab.	yes	yes	Swed	Scand.	Sweden	Helsingborg	Brother Bernard Nilsson Vallökra. Sweden	Ill.	Elliott
9															
10															
11	Thomasson	Selim	17		M S	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Bjorka Lentskar	father Lederin Thomasson Bjorka Lentskar	NJ	Jersey City
12	Fagerlund	Alfred	22		M S	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Bjorka Lentskar	father Erik Fagerlund Bjorka Lentskar	NJ	Jersey City
13	Fagerlund	Emelius	19		M S	Farm Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Bjorka Lentskar	father Johan Fagerlund Bjorka Lentskar	NJ	Jersey City
14	Kissayen	Otto	32		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Pyhajarvi	Wife Lyso Kerrang Pyhajarvi Pyha	Kyl	Pittsburg
15	Koukonen	Juho	21		M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kivennapa	Mother Helena Hedenheimo Kampsala	Mass	Fitchburg
16	Paananen	Hilja	18		F S	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Wuta sasri	father Erkki Pasanen Wuta sasri	Mass	Saga more
17	Pasanen	Nestor	28		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	Barnstable	father Heski Pasanen Wesola	Mass	Sandwich
18	Pasanen	Aina	26		F M	Housework	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	Barnstable	brother-in-law Wuta sasri	Mass	Sandwich
19	Pasanen	Filja	2		M S	Chil	no	no	Finland	Finnish	U.S.	Barnstable	Gr father Wuoskos	Mass	Sandwich
20	Pasanen	Walter	3		M S	Chil	no	no	Finland	Finnish	U.S.	Barnstable	Gr father	Mass	Sandwich
21	Backstrom	Eduard	26		M M	Painter	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	New York	Mother Anna Backstrom Helsingfors Finland	NY	New York
22	Kaipainen	Kustaa	31		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	Ashtabula Harbor	uncle Juuk Kaipainen	Ohio	Ashtabula Harbor
23	Kaipainen	Lida	32		F M	Housekeep	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	Ashtabula Harbor	Viehsamaki	Ohio	Ashtabula Harbor
24	Kaipainen	Vaino	5		M S	Chil	no	no	Finland	Finnish	U.S.	Ashtabula Harbor	Maavesi	Ohio	Ashtabula Harbor
25	Kaipainen	Toivo	3		M S	Chil	no	no	Finland	Finnish	U.S.	Ashtabula Harbor		Ohio	Ashtabula Harbor
26	Sjostrom	Velhelm August	22		M S	Carpenter	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	Mother Sofia Sjostrom Helsingfors	NY	New York
27	Lehtonen	Viktor Jakob	18		M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	father Jakob Lehtonen Helsingfors	NY	New York
28	Lehtonen	Otto	19		M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kuhmoinen	father Alfred Lehtonen Kuhmoinen Kyla	Ohio	Ashtabula Harbor
29	Ikonen	Emil	19		M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Viehsamaki	father Wille Ikonen Langelmaki Viehsamaen Pitaja	Ohio	Ashtabula Harbor
30	Muurosen	Samuel	45		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Mierap Wl	Wife Kerina Muurosen	NY	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year should be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 1 [illegible], 1912

188

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	53	No			Friend Erik Nelson Fort Bragg California	No	No	No	No	Good	No	5	8½	light	light	blue	None	Sweden	Vara
2	Yes	Self	25	No			Uncle P. Peterson 387-23rd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	6½	light	blond	Grey	None	Denmark	Solborg amt
3	Yes	Self	25	No			Friend C. Lock 352 North 45th Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	blond	blue	None	Denmark	Copenhagen
4	Yes	Self	25	No			Friend C. C. Lock	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	blond	blue	None	Denmark	Copenhagen
5	Yes	C P Mortensen	25	No			Friend Christian Jorgensen	No	No	No	No	Good	No	5	2	fresh	blond	blue	None	Denmark	Hjerring Amt
6	Yes	C P Mortensen	25	No			Friend 213 Ogden Ave Milwaukee Wis	No	No	No	No	Good	No	5	3	medium	blond	blue	None	Denmark	Hjerring Amt Sendlin
7	N.J.	Self	15.	Yes 1900 1911	N.J.	Brooklyn	Friend Oscar Olsen 13 Union ave. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5.	9.	fair	fair	blue	none	Denmark	Hjerring Amt
8	no yes	Self	25.	no			Sister J. G. Bartelsen. R.R. No 1. Gibson City Ill.	No	No	No	No	Good	No	5.	7.	fresh dark		blue	none	Sweden	Gothenburg
9																				Sweden	Helsingborg
10																					
11	Yes	Self	25	No			Brother Oskar Thomasson 64 Morris St Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	light	brown	blue	None	Finland	Heretskar
12	Yes	Self	25	No			Cousin John Fagerlund 64 Morris St Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	9	light	blond	blue	None	Finland	Heretskar
13	Yes	Self	25	No			Brother John Fagerlund	No	No	No	No	Good	No	5	9	light	blond	blue	None	Finland	Heretskar
14	No	Self	40	No			Friend Juho Tolvanen 50 Leonard St Fitchburg Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	light	brown	blue	None	Finland	Jappila
15	No	Self	20	No			Friend Juho Tolvanen	No	No	No	No	Good	No	5	8½	light	brown	brown	None	Finland	Kiemapa
16	No	Self	30	No			Sister Hilda Maranen Box 364 Lawrence Mass	No	No	No	No	Good	No	5.	2	light	dark	grey	None	Finland	Wiitasaari
17	Yes	Self	70	Yes 1902		West Barnstable	Veli Wille Pasanen Sandwich Mass Box 290	No	No	No	No	Good	No	5	7	light	brown	blue	None	Finland	Wiitasaari
18	Yes	Husband	—	yes 1911				No	No	No	No	Good	No	5	3	light	brown	blue	None	Finland	Wiitasaari
19	Yes	father	—	yes Born		Mass		No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Finnland	Wiitasaari
20	Yes	father	—	no	—	—		No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	U.S.A.	West Barnstable
21	Yes	Wife	25	Yes 1912		New York	Wife Tauni Backstrom 403 East 64th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2	light	brown	brown	None	Finnland	Wiitasaari
22	No	Self	56	Yes 1906		Ashtabula	Friend Kustaa Kasinen	No	No	No	No	Good	No	5	5	light	brown	blue	None	Finland	Helsingfors
23	No	Husband	—	yes 1910		Harbor	Friend 22 Oak St	No	No	No	No	Good	No	5	8	light	brown	brown	None	Finland	Kiekamaki
24	No	father	—	yes Born		Ohio	Friend Ashtabula Harbor	No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Finland	Kuhmoinen
25	No	father	—	no	—	—	Friend Ohio	No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	U.S.A.	Ashtabula Ohio
26	Yes	Self	25	No			Uncle Wilhelm Soderling 403-64th St New York	No	No	No	No	Good	No	6	½	light	brown	grey	None	Finland	Helsingfors
27	Yes	Self	25	No			Friend Wilhelm Soderling	No	No	No	No	Good	No	5	8	light	blond	blue	None	Finland	Helsingfors
28	No	Self	25	No			Friend Kusti Raipanen 22 Oak St Ashtabula Harbor Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	5	light	brown	blue	None	Finland	Helsingfors
29	No	Self	25	No			Friend Nazias Jozdan Joseph Ashtabula Harbor Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	7	light	brown	brown	None	Finland	Kuhmoinen
30	Yes	Self	50	Yes Coasting			Scandinavian Sailors Home	No	No	No	No	Good	No	5	4	light	black	brown	None	Finland	Pieksa
																				Finland	Uurais

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I James McKaikie master, of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. McKaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1914
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleges Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

189

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Russian Germans

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nebert	Heinrich	27		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Jagodnaja		Wife Marie Nebert Jagodnaja Pleans	NY	Pine Island
2	Kremer	Heinrich	23		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Ekaterinenstad		Wife Elsare Sophie Kremer Ekaterinenstad	Ills	Chicago
3	Metzler	Georg	43		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Nowaja Doprinka		Wife Julie Metzler Nowaja Doprinka	do	Kansas City
4	Ertel	David	34		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Schafer		Wife Katarina Ertel Schafer	Wisc	Sheboygan
5	Kraub	Johannes	28		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Schafer		friend Kraub Schafer	Wisc	Sheboygan
6	Moor	Heinrich	69		M S	farm Labr	No	No	Russia	German Russia	Moor		father H. Moor	Wisc	Sheboygan
7	Berger	Johannes	24		M S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Karetuse		father Heinrich Moor	Kansas	Great Bend
8	Muller	Johann Georg	39		M M	farm Labr	No	No	Russia	German Russia	Talofka		Wife Elisabeta Karetuse Muller Talofka	Kans	Kansas City
9	Lonn	Gottlieb	27		M M	farm Labr	Yes		Russia	German Russia	Rosenfeld		friend Lehl Johannes Rosenfeld	Nebr	Lincoln
10	Lonn	Elisabeta	25		F M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	German Russia	Rosenfeld		friend	Wisc	Sheboygan
11	Lonn	Maria	11		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Rosenfeld		friend	Wisc	Sheboygan
12	Appel	Heinrich	26		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Peliana		friend Appel	Wisc	Sheboygan
13	Appel	Maria	26		F M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	German Russia	Peliana		friend Peliana	NY	Pine Island
14	~~Riebel~~	~~Johannes~~	~~29~~		~~M M~~	~~farm Labr~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Russia~~	~~German Russia~~	~~Beidek~~		~~Brother Conrad Riebel~~	~~NY~~	~~Pine Island~~
15	~~Riebel~~	~~Margareta~~	~~28~~		~~F M~~	~~Housekeep~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Russia~~	~~German Russia~~	~~Beidek~~		~~Brilaw Beidek~~	~~NJ~~	~~Newark~~
16	~~Riebel~~	~~Peter~~	~~4~~		~~M S~~	~~nil~~	~~No~~	~~No~~	~~Russia~~	~~German Russia~~	~~Beidek~~		~~Neveu~~	~~NJ~~	~~Newark~~
17	~~Riebel~~	~~Herman~~	~~5~~		~~M S~~	~~nil~~	~~No~~	~~No~~	~~Russia~~	~~German Russia~~	~~Beidek~~		~~Neveu~~	~~NJ~~	~~Newark~~
18	Marker	Georg	38		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Kusenbach		Brother Andreas Marker	Mich	Saginaw
19	Marker	Anna	20		F M	Housekeep	No	No	Russia	German Russia	Kusenbach		Brilaw Kusenbach	Mich	Saginaw
20	Marker	Amalie	8		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Kusenbach		Niece	Mich	Saginaw
21	Marker	Lisbeth	6		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Kusenbach		Niece	Mich	Saginaw
ADMITTED 22	Wolf	Johann Georg	38		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Grim		Brother Heinrich Wolf	Wisc	Trevor
ADMITTED 23	Wolf	Elisabeta	32		F M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	German Russia	Grim		Brilaw Grim	Wisc	Trevor
ADMITTED 24	Wolf	Johann	3		M S	nil	No	No	Russia	German Russia	Grim		Uncle	Wisc	Trevor
ADMITTED 25	Wolf	Elisabeth	9		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Grim		Uncle	Wisc	Trevor
ADMITTED 26	Wolf	Amalie	7		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Grim		Uncle	Wisc	Trevor
ADMITTED 27	Wolf	Katherina	4		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Grim		Uncle	Wisc	Trevor
ADMITTED 28	Wolf	Lucie	11		F S	nil	No	No	Russia	German Russia	Grim		Uncle	Wisc	Trevor
29	Ertel	Johannes	23		M M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German Russia	Schafer		father Johan Ertel	Wisc	Sheboygan
30	Ertel	Elisabeta	19		F M	Housekeep	No	No	Russia	German Russia	Schafer		father in law Schafer	Wisc	Sheboygan

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible], 1912 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25	No			Friend Johan Schmuck Rine Island Wy	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	brown	brown	None	Russia	Jagodnaja
2	Yes	Self	15	No			Friend Jacob Lugger 5118 Jefferson Park Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Light	fair	blue	None	Russia	Ekaterinenstad
3	Yes	Self	15	No			Friend David Braner 1424 Peach Tree Kansas City Mo	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	fair	blue	None	Russia	Novaja Dobrinka
4	Yes	Self	20	No			Friend Jacob Engle 909 N 10th St Sheboygan Wisc	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	brown	None	Russia	Schefer
5	Yes	Self	20	No			Brother Gottlieb Kuebler 16 Erie Ave Sheboygan Wisc	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	brown	None	Russia	Schefer
6	Yes	Self	35	No			Friend Jacob Moor Great Bend Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	3	light	fair	blue	None	Russia	Moor
7	Yes	Self	10	No			Friend Johan Schmal 1032 River St Kansas City Kansas	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	grey	None	Russia	Kapetusa
8	Yes	Self	25	No			Brother-in-law Georg Minute 226 C St Lincoln Nebr	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	fair	blue	None	Russia	Jalofka
9	Yes	Self	50	No			Friend Johan Heidenberg	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	brown	brown	None	Russia	Rosenfeld
10	Yes	Husband	—	No			Friend 915 Erie Ave	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	fair	fair	brown	None	Russia	Rosenfeld
11	Yes	father	—	No			Friend Sheboygan Wisc	No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	fair	blue	None	Russia	Rosenfeld
12	Yes	Self	25	No			Friend Johan Schmuck Rine Island Wy	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	brown	None	Russia	Paliana
13	Yes	Husband	—	No			Friend Pit Pietel 35 Rosuth St Newark N J	No	No	No	No	Good	No	5.	2.	dark	black	brown	None	Russia	Paliana
14	Yes	Self	50	No			Friend	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	black	brown	None	Russia	Beidek
15	Yes	Husband	—	No			Friend	No	No	No	No	Good	No	5	3				None	Russia	Beidek
16	Yes	father	—	No			Friend	No	No	No	No	Good	No	—	—				None	Russia	Beidek
17	Yes	father	—	No			Friend 753 Hermanson St	No	No	No	No	Good	No	—	—				None	Russia	Beidek
18	Yes	Self	25	No			Friend Saginow Mich	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	brown	None	Russia	Husenbach
19	Yes	Husband	—	No			Friend Mrs Dick Suppess.	No	No	No	No	Good	No	5	3	light	fair	blue	None	Russia	Husenbach
20	Yes	father	—	No			Cousin Johannes Ehler P.O. Trevor Wisc	No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	brown	brown	None	Russia	Husenbach
21	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	fair	blue	None	Russia	Husenbach
22	Yes	Self	25 50	No				No	No	No	No	Good	No	5	5	light	dark	grey	None	Russia	Grim
23	Yes	Husband	—	No				No	No	No	No	Good	No	5	3½	light	fair	blue	None	Russia	Grim
24	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	brown	None	Russia	Grim
25	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Russia	Grim
26	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Russia	Grim
27	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Russia	Grim
28	Yes	father	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue	None	Russia	Grim
29	Yes	Self	25	No			Friend Gottfried Brak Niagra 919	No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair		None	Russia	Grim
30	Yes	Husband	—	No			Friend Sheboygan Wisc	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	dark	grey	None	Russia	Schafer
								No	No	No	No	Good	No	5	4	light	fair	blue	None	Russia	Schafer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master, of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1914

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the U.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

191

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Russians Germans Russians

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ertel	Johannes	4	M	S	Chl	11-192369 Yes	4/29/58 Yes	Russia	German	Russia	Schafer	Father, Johann Ertel	Wisc	Sheboygan
2	Groo	Philipp	29	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Grim	Uncle Johannes Appell	Nebr	Lincoln
3	Groo	Elisabeth	30	F	M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Grim	Grim. Russia	Nebr	Lincoln
4	Groo	Marie	3	F	S	Chl	No	No	Russia	German	Russia	Grim	Uncle.	Nebr	Lincoln
5	Groo	Friedrich	4	M	S	Chl	No	No	Russia	German	Russia	Grim		Nebr	Lincoln
6	Luzonkow	Maria	22	F	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Janowo	friend Lazarkpop	Pa	Monessen
7	Denzenkow	Pawel	19	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Janowo	father Peter Denizenkow Janowa	Pa	Monessen
8	~~Leczik~~	~~Wassiley~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~farm Labr~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Dzidzyanowo~~	~~brother Anna Leczik~~ Dzidzyanowo	~~NY~~	~~New York~~
9	Aleksandrow	Nikolai	33	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Elkowy	Wife Ewadokia Aleksandrow Elkowy	Ills	Chicago
10	Oleschon	Gawril	38	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Baunoe	Wife Ewdokia Oleschon Baunoe	Ills	Chicago
11	Sefijan	Jira	18	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Grzechowo	father Semen Sefijan Grzechowo	Mich	Detroit
12	Lopatezky	Ossip	43	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Podkomienka	Wife Paulyna Lapatezky Podkomienka	Pa	Norristown
13	Cmiezel	Matwey	179	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Podkomienka	Brother Michael Cmiezel Podkomienka	Pa	Norristown
14	Puszko	Iwan	18	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Wisnocky	father Iwan Puszko Wisnocky	NY	Greenpoint
15	Gerosinjuk	Wladislaw	17	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Woloszisky	father Karl Gerzsinjuk Woloszisky	NY	Newyork
16	Oskirko	Iwan	19	M	S	farm Labr	230229 Yes	3/30/12 Yes	Russia	Russian	Russia	Rykusky	father Anton Oskirko Rykusky	RI	Providence
17	Oskorko	Michael	23	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Rykusky	father Osip Oskirko Rykusky	RI	Providence
18	Waciuko	Anton	30	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Lapanka	Wife Elizawyeta Waciuko Lapanka	Conn	Seymour
19	Dechtjan	Markel	42	M	M	farm Labr	No	No	Russia	Russian	Russia	Raigorot	Wife Paroskowya Dechtjan Raigorot	NY	Brooklyn
20	Lagarowsky	Michael	18	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Lakatpsze	Brother Konstantin Lagorowsky Lakatpsze	Ill	Springfield
21	Krupsky	Nikita	18	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Rozenok	father Nikita Krupsky Rozenok	NY	New York
22	Lesjakow	Nikolai	24	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Janowo	friend Lesjakow	Pa	Monessen
23	Yeropkin	Iwan	39	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	father in law Janowo	Cali	Los Angeles
24	Yeropkin	Tatjana	39	F	M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	father Iwan Pawlow	Cali	Los Angeles
25	Yeropkin	Nicolai	14	M	S	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	Grfather Wopowzow	Cali	Los Angeles
26	Yeropkin	Anna	4	F	S	Chl	No	No	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	Grfather	Cali	Los Angeles
27	Yeropkin	Theodora	3	F	S	Chl	No	No	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	Grfather	Cali	Los Angeles
28	Yeropkin	Agatha	2	F	S	Chl	No	No	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	Grfather	Cali	Los Angeles
29	Yeropkin	Iwan	1	M	S	Chl	No	No	Russia	Russian	Russia	Wopowzow	Grfather	Cali	Los Angeles
30	Dagis	Ekaterina	21	F	S	Servant	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Akli	mother Darja Dagis Akli	Mass	Pittsfield

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 1912 192

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	father	no				Gottfried Brack Wigan 919 S Sheboygan Wis													
2	Yes	Self	25	no			Cousin Konrad Reitel 116 L St Lincoln Nebr	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh brown blue		none	Russia	Schafer
3	Yes	Husband	no					no	no	no	no	good	no	5	4	light fair blue		none	Russia	Grim
4	Yes	father	no					no	no	no	no	good	no	5	3	light fair blue		none	Russia	Grim
5	Yes	father	no					no	no	no	no	good	no	—	—	light fair blue		none	Russia	Grim
6	Yes	Self	25	no			Uncle Emilyan Pagrushon Monessen Pa	no	no	no	no	good	no	—	—	light fair blue		none	Russia	Grim
7	Yes	Self	25	no			Uncle Emilyan Pagrushon Monessen Pa	no	no	no	no	Good	no	5	4	light fair blue		none	Russia	Janowo
8	Yes	Self	25	no				no	no	no	no	good	no	5	4	light fair blue		none	Russia	Janowo
9	Yes	Self	25	no			friend Henry Snyders 4445 Cullen St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	dark blade brown		none	Russia	Dridzinsko
10	Yes	Self	25	no			friend Henry Andels	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark blade brown		none	Russia	Elkowy
11	Yes	Self	25	no			friend Lukasek Karcheja 63 Kosi St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown brown		none	Russia	Bannoe
12	Yes	Self	25	no			friend Samuel Rodebaugh Norristown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4½	dark blade brown		none	Russia	Goselowo
13	Yes	Self	25	no	1905 1911	Norriston Pa.	friend	no	no	no	no	good	no	5	6	light fair blue		none	Russia	Rodkomenka
14	Yes	Self	25	no			Stepsister Rosalia Rycezik Norristown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark blade brown		none	Russia	Rodkamenko
15	Yes	Self	25	no			Brother Wincenty Rycezik Brooklyn Greenpoint NY	no	no	no	no	Good	no	5	5	blade dark brown		none	Russia	Wainoeky
16	Yes	Self	25	no			friend Wincenty Rycezik Box 11 Watterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	dark blade brown		none	Russia	Kolcian Sky
17	Yes	Self	25	no			Brother Stepan Oskerko 258 Chobery Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark brn grey		none	Russia	Rybaky
18	Yes	Self	25	no			Brother Stepan Oskerko	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark blade brown		none	Russia	Rybaki
19	Yes	Self	25	no			friend Johan Sukudo Box 642 Seymour Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	dark blade grey		none	Russia	Saperoko
20	no	Self	25	no			Brother Sidor Dzektjan 417 Watkin St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	light fair blue		none	Russia	Raigorod
21	Yes	Self	25	no			friend Laurel Solosko 776 Box Springfield Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	dark brown brown		none	Russia	Sakatyuze
22	Yes	Self	20	no			friend Demjan Wrocnedzuk 71 Canal St New York	no	no	no	no	Good	no	5	4½	dark blade brown		none	Russia	Rosenok
23	Yes	Self	20	no			friend Stepan Lyczon Monessen Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark dark brown		none	Russia	Janowo
24	Yes	Husband	no				friend John Motchneff	no	no	no	no	Good	no	5	4	light dark brown		none	Russia	Woponzow
25	Yes	father	no				friend	no	no	no	no	good	no	5	5	light dark grey		none	Russia	Woponzow
26	Yes	father	no				friend 172 S. Clarence St	no	no	no	no	Good	no	5	4	light dark brown		none	Russia	Woponzow
27	Yes	father	no				friend Los Angeles	no	no	no	no	good	no	—	—	light dark grey		none	Russia	Woponzow
28	Yes	father	no				friend Calef	no	no	no	no	Good	no	—	—	light dark grey		none	Russia	Woponzow
29	Yes	father	no				friend	no	no	no	no	good	no	—	—	light dark grey		none	Russia	Woponzow
30	Yes	Self	25	no			friend John Dagis 16 Jordan Ave Pittsfield Mass	no	no	no	no	Good	no	5	5	light fair grey		none	Russia	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I James Blaikie Master of the S.S. California, from Glasgow ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Oct, 19 14

at NEW YORK.

R. H. Tucker
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

8

Russian Polish Hebrew

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Redaker	Christeain	26		M M	Farm Lab.	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Mantarin	Brother. Friend Jacob Redaker	N.D.	Tessenden
2	Redaker	Susana	25		M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Mantarin	Friend Mantarin	N.D.	Tessenden
3	Redaker	Amalie	1	6	S	Chil	No	No	Russia	Russian	Russia	Mantarin	Friend Brother in Law Uncle	N.D.	Tessenden
4	Sabolewskaja	Anna	32		M	Farm Servt	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Podkamenka	Brother Isidor Sabolewskaja Podkamenka	Conn	Norristown
5	Redjko	Iwan	26		M	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Podkamenka	Father in Law. Michael Grincryn. Podkamenka Russia.	Pa	Norristown
6	Redjko	Jadwiga	24		M	Housekeep	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Podkamenka		Pa	Norristown
7	Redjko	Stanislawa	4		S	Chil	No	No	Russia	Russian	Russia	Podkamenka		Pa	Norristown
8	Lobanok	Marie	21		S	Servant	No	No	Russia	Russian	Russia	Driseziuk	Mother Richinga Lebanok Driseziuk	Wisc	Kenosha
9	Matas	Nikolai	34		M	Farm Labr	Yes	Yes	Russia Lithuanian	Lithuanian	Russia	Riga	Uncle Mijalaj Peter Riga	NY	Brooklyn
10	Gwidanis	Jules	29		M	Bootmaker	5-21	01	Germany	Polish	Scotland	Glasgow	Friend Joseph Arzaska 89 Bedford St Glasgow	NY	Rochester
11	Szewczyk	Andrej	21		M	Steelworker	Yes	Yes	Russia	Polish	Scotland	Glengarnock	Friend Martin Batchelorpas 20 Long Row Glengarnock	NY	Lackawanna City
12	Bagdanski	Mike	23		M	Steelworker	No	No	Russia	Polish	Scotland	Glengarnock	Friend Osips Walaitis 65 Long Row Glengarnock	Pa.	Pittsburg
13	Kyserl	Konstantin	25		M	Furnace man	No	No	Russia	Polish	Scotland	Glengarnock	Friend Osip Walaitis 65 Long Row Glengarnock	Conn	Bridgeport
14	Sakatauckas	George	36		M	Labr	11-21	11-21	Russia	Lithuanian	England	Middlesbro	Friend Charles Bolds. 38. Lincon	NY	Harrison Heights
15	Jarmakowitz	Frans	35		M	Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wilno	Wife Jozefa Jarmakowitz Middelburg Wilno Novitskaja wol	NJ	Jersey City
16	Kindro	Demeaty	22		M	S. Farm Lab.	yes	no	Russia	Russian	Russia	Kundra	Father Leon Kindro Kundra Russia	Pa	Pittsburg
17	Yarochin	Spiridon	33		M	Joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Baku	Mother Awdotia Jarochin Russia.	Calif	Los Angeles
18	Yarochin	Katerina	30		F	M. Housewife	yes	yes	Russia.	Russian	Russia	Baku	Mother in Law. Weroncowa	Calif	Los Angeles
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27	Paljakow	Salmen	22		M	S. Dealer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Father Schloime Paljakow Witebsk	Pa.	Bristol
28	Luckerman	Abram	26		M	Business man	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Wife Scheine Luckerman Mosyr	NY	New York
29	Sternberg	Hersch	34		M	Business man	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kischenew	Father Jankel Sternberg Yulowskaja 3 Kischenew	Mo	St Louis
30	Simonowsky	Schimula	30		M	Business man	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobrinsk	Father Chaim Simonowitz Bobrinsk	NY	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer ~~by the~~ Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1912 194

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or anarchist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his official character, or advocates or teaches the unlawful destruction of property?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid passage, or by being assisted by others to come, in any manner whatever, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25	No		Brother Jacob Redaker Brother-in-law Tessenden N.D.	No	No	No	No	good	No	5	6	dark brown	brown	None	Russia	Manteren
2	Yes	Husband	No				No	No	No	No	Good	No	5	3	fresh dark	brown	None	Russia	Manteren
3	Yes	Father	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	fair	grey None	Russia	Manteren
4	Philadelphia	Self	25	No		Friend Samuel Rodebaugh Norristown Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	light	fair	blue None	Russia	Podkamenka
5	do	Self	25	No		Friend Samuel Rodebaugh Norristown Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	light	fair	blue None	Russia	Podkamenka
6	Philadelphia	Husband	No				No	No	No	No	Good	No	5	4	light	fair	grey None	Russia	Podkamenka
7	Phila.	Father	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	light	fair	blue None	Russia	Podkamenka
8	No	Self	No	No		Cousin Demen Lobzyok 678 Luton St Kenosha Wisc	No	No	No	No	Good	No	5	7	light	fair	blue None	Russia	Driseziuk
9	Yes	Self	25	Yes	1892 1911 New York	friend Mr. Jacob Ruson 8 Columbia St N.Y. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dark	brown None	Russia	Riga
10	Yes	Self	18	No		Brother George Canjelaris 8 Cazzwell St Rochester N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	dbrown	brown Burn right hand	Germany	Berlin
11	Yes	Self	25	No		Brother Jan Szewczyk 782 Centre St Wyoming City Pa	No	No	No	No	Good	No	5	1¼	fair	brown	blue Pimple in front of left ear	Russia	Kolo Lubartzka
12	Yes	Self	25	No		Brother Winicus Bagdanski 3926 South 3rd St Pittsburgh Pa	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	blue	brown None	Russia	Grodno
13	Yes	Self	25	No		Brother Lukas Fuserl 513 Lafayette St Bridgeport Conn	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	dbrown	brown Brown mother skin on neck	Russia	Minsk
14	Yes	Self	20	No		Brother Antanas Jakstauckas Box 104 Hudson Height N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	4	medium	brown	blue None	Russia	Poland Wilkowiszky
15	Yes	Self	32	No		friend Wagner 298 Newark Ave Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	7	light	brown	blue None	Russia	Wilno
16	yes	Self	22	no		Brother Iwan Kindrin 2413 Forbes str. Pittsburgh. Pa.	no	no	no	no	good	no	5.	4.	fair	fair	blue none	Russia	Kundra.
17	yes	Self	26	no		Uncle John Motschneff. 172. S. Clarence str	no	no	no	no	good	no	5.	7	fair	fair	blue none	Russia	Baku
18	yes	Husband	—	no		Uncle. Los Angelos. California	no	no	no	no	good	no	5.	4.	fair	fair	grey none	Russia	Woronzowka
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27	Philadelphia	Self	25	No		Brother H. Pallack 231 Mill St Bristol Pa	No	No	No	No	Good	No	5	4	light	fair	blue None	Russia	Witebsk
28	Yes	Self	25	No		friend B. Beeker 49 Henry Lexington Boston Rd 1449 New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	light	fair	blue None	Russia	Mozyr
29	No	Self	25	No		friend A. Pearlstein 1424 N 13 St St Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5	4	light	fair	blue None	Russia	Rosenau
30	Yes	Self	25	No		Bro-in-law Joseph Epron G. P. O. 151 Clinton str. New York	No	No	No	No	Good	No	5	4½	dark	black	brown None	Russia	Bobriansk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I James Blaikie Master of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1914
at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—ticket or No—no ticket.

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

195

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Pare, Surgeon of the U.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Physicians & Surgeons Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Jan, 1912

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

9

Bulgarian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gheorghi	Ivanoff	22		M S	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgaria	Bulgary	Jakoronda	Father Ivan Ilieff	Minn	Ely
2	Ivanoff	Sarafin	32		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Jakoronda	Wife Maria Sarafinova Jakoronda	Minn	Ely
3	Ilieff	Kostadin	37		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Belitza	Wife Mitza Konstantinova Belitza	Minn	Ely
4	Serafin	Gheorghi	20		M S	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Belitza	father Sarafin Stepeff Belitza	Minn	Ely
5	Christoff	Jordan	36		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Jakoronda	Wife Maria Yordanova Jakoronda	Minn	Ely
6	Zaykoff	Ivo Mitre	22		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Bansko Razlog	Wife Nadda Mitreva Bansko Razlog	NY	Syracuse
7	Todeff	Ivan Georgeff	24		M M	Labr	6-96	96	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Bansko Razlog	Wife Bissera Ivanova Bansko Razlog	NY	Syracuse
8	Doichinoff	D. Ilono	45		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Slatina	Wife Veleka Ilonova Slatina	NY	Newyork
9	Stoyloff	Stefo	27		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Tchehlari	Wife Tranya Stefova Tchehlari	Ill.	Chicago
10	Petroff	Ilzani	23		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Tchehlari	Wife Roma Tzaneva Tchehlari	Ill.	Chicago
11	Theodoroff	Lazar	22		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Rongentzi	Wife Bona Lazarova Rongentzi	Ohio	Toledo
12	Negioff	Marin	22		M S	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Rongentzi	father Negio Ivaneff Rongentzi	Ohio	Toledo
13	~~HADJISTENOFF~~ Stoyanoff	~~Stefan~~ ~~H~~ Nicolai H.	18		M S	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Bansko Razlog	mother Maria Nicolova Rongentzi	NY	Syracuse
14	Topoff	Landeff Kolev H.	23		M M	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Bansko Razlog	Wife Jordana Kotseva Bansko Razlog	NY	Syracuse
15	Sakadoff	Ali	24		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Gorsko Slivovo	Wife Fatmi Ali Sofiakova Gorsko Slivovo	Ohio	Cincinati
16	Asanoff	Mustafa	30		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Gorsko Slivovo	Wife Anifa Mustafa Gorsko Slivovo	Ohio	Cincinati
17	Mehmedoff	Aziz	30		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Gorsko Slivovo	Wife Selver Azizova Gorsko Slivovo	Ohio	Cincinati
18	Anastasoff	Illia	25		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Florina	Wife Evghelina Illia Florina	Ohio	Dayton
19	Yakoff	Vassil	40		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Verlin	Wife Anna Vassil Verlin Turkey	Mass	Southbridge
20	Jovanoff	Anghel	23		M S	Labr	DISCHARGED	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgary	Jakoronda	father Jovan Kaprivoff Jakoronda	Minn	Ely
21	Ivanoff	Stogan	22		M S	Labr	Yes	Yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Miterzovo	father Ivan Stogyoff Miterzovo	Ill	Chicago
22															
23															
24															
25	Lubas	Michal	17		M S	Labr	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Koniecznowa	father Maciej Lubas Koniecznowa	NJ	Newark
26	Kozak	Amela	18		F S	Domestic	No	No	Austria	Polish	Galicia	Gwoznica	father Jan Kozak Gwoznica P. Bayez	NJ	Newark
27	Chazewska	Julia	18		F S	Domestic	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Gwoznica	father Franciszek Charzewski Gwoznica P. Bayez	NJ	Newark
28	Kokosza	Josef	31		M M	Labr	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Gurowa	Wife Anna Kokosza Gurowa P. Grodek	Mass	Ludlow
29	Trojanowska	Anna	19		F S	Domestic	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Gurowa	brother Kazimierz Trojanowska Gurowa P. Grodek	Mass	Ludlow
30	Koza	Jedrzej	16		M S	Labr	6-96	97	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Gwoznica	mother Marygyna Koza Gwoznica Wolna P. Wiebylec	Pa.	Homestead

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11, 1912 196

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination,	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	25 no				friend Ivan Karadjoff Box 420 Ely Minn
2	Yes	Self	25 no				friend Todor Dimitroff Box 370 Ely Minn
3	Yes	Self	30	Yes	1910 1911	Ely. Minn	friend Georgi Georgieff Box 370 Ely Minn
4	Yes	Self	25	no			friend Georgi Christoff Box 370 Ely Minn
5	Yes	Self	25	no			Brother Georgi Christoff
6	Yes	Self	25	no			Friend George Terzieff 206 S Warren St Syracuse N.Y.
7	Yes	Self	25	no			friend Mike Neoloff 206 S Warren St Syracuse N.Y.
8	Yes	Self	28	Yes	1907 1910	Albeton Mont	friend Ivonio Stanecoff Box 58 New York
9	Yes	Self	25	no			friend Theniela Petroff 709 W Adams St Chicago Ills
10	Yes	Self	25	no			friend Trebon Theorjieff 709 W Adams St Chicago Ills
11	Yes	Self	25	no			Brother Georgi Vodoroff 2024 Front St Toledo Ohio
12	Yes	Self	25	no			friend
13	Yes	Self	25	no			friend Mike Neoloff 206 S Warren St Syracuse N.Y.
14	Yes	Self	25	no			friend George Terziel 206 S Warren St Syracuse N.Y.
15	Yes	Self	25	Yes	1909 1911	Cincinnati	friend Anna Konstaff 426 Central Ave Cincinnati Ohio
16	Yes	Self	25	no			friend Suleiman Ahmedoff 426 Central Ave Cincinnati Ohio
17	Yes	Self	25	no			friend Tsia Carlaloff 426 Central Ave Cincinnati Ohio
18	Yes	Self	25	Yes	1907 1910	Dayton Ohio	friend Nicola Vassil 1353 West 2nd St Dayton Ohio
19	Yes	Self	25	Yes	1908 1910		Brother Christo Yakoff Box 33 Southbridge Mass.
20	Yes	Self	25	no			friend Petar Karadjoff Box 420 Ely Minn
21	Yes	Self	25	no			friend Atanas Mateff 709 W Adams St Chicago Ills
22							
23							
24							
25	Yes	Self	24	no			Cousin Polonia Kazprzyka 284 Ogden St Newark N.J.
26	Yes	Self	23	no			Brother Jedrzej Kozak 26 Oxford St Newark N.J.
27	Yes	Self	24	no			Sister Magdalena Sotty wife Sotty 20 Oxford St Newark N.J.
28	Springfield Mass	Self	7	Yes	4 yrs	Ludlow Mass	Relative Wojciech Wielgus Box 441 Ludlow Mass
29	Springfield Mass	Self	10	no			friend Wojciech Wielgus
30	Yes	Self	22	no			Sister Salomeja Sagorska c/o Jan Sagorski 4 1/2 Hall St Worcester Mass

19 Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	Good	no	5	8	dark brown	brown		none	Bulgary	Jakorouda
no	no	no	no	Good	no	5	7	Sallow brown	brown		none	Bulgary	Jakorouda
no	no	no	no	Good	no	5	9	dark brown	brown		none	Bulgary	Belitza
no	no	no	no	Good	no	5	5	dark brown	brown		none	Bulgary	Belitza
no	no	no	no	Good	no	5	9	dark brown	brown		none	Bulgary	Jakorouda
no	no	no	no	Good	no	5	8	dark brown	brown		none	Bulgary	Bansko Razlog
no	no	no	no	Good	no	5	7½	dark brown	brown		none	Bulgary	Bansko Razlog
no	no	no	no	Good	no	5	6½	dark brown	brown		none	Bulgary	Slatina
no	no	no	no	Good	no	5	8	dark brown	brown		none	Bulgary	Tchekilari
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Bulgary	Tchekilari
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Bulgary	Rongentsi
no	no	no	no	Good	no	5	3	dark brown	brown		none	Bulgary	Rongentsi
no	no	no	no	Good	no	5	6½	dark brown	brown		none	Bulgary	Bansko Razlog
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Bulgary	Bansko Razlog
no	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	brown		none	Turkey	Gorsko Slivovo
no	no	no	no	Good	no	5	9	Sallow brown	brown		none	Turkey	Gorsko Slivovo
no	no	no	no	Good	no	5	6	dark brown	brown		none	Turkey	Gorsko Slivovo
no	no	no	no	Good	no	5	4	dark brown	brown		none	Turkey	Gorsko Slivovo
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Turkey	Florina
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Turkey	Verlin
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Turkey	Jakorouda
no	no	no	no	Good	no	5	7	dark brown	brown		none	Bulgary	Metorizovo
no	no	no	no	Good	no	5	6½	fair brown	grey		none	Austria	Konecshowa
no	no	no	no	Good	no	5		fair brown	grey		none	Austria	Gjeovnica Jom
no	no	no	no	Good	no	5	2	fair brown	grey		none	Austria	Gjeovnica Jom
no	no	no	no	Good	no	5	6	fair brown	grey		none	Austria	Gurazsiendolna
no	no	no	no	Good	no	5	2	fair brown	brown		none	Austria	Jo Ado
no	no	no	no	Good	no	5	1	fair brown	brown		none	Austria	Gurzowa
no	no	no	no	Good	no	5	1	fair brown	brown		none	Austria	Gurznica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I James Blaikie master, of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of Apr, 1912

at

R. H. Tatem
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

197

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons (Physicians) Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Secondary aliens

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thorbjörnsen	Herman	28		M M	2d Mate	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	wife Alfil Thorbjörnsen Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
2	Forström	Sigurd H	18		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	Father Gustaf Forström Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
3	Halvorsen	Severin	25		M S	stewart	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tvedestrand	Father Halver Olsen Tvedestrand Norw.	N.Y.	New York
4	Olsen	George	28		M S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	Mother Kristina Olsen Tonsberg Norway	N.Y.	New York
5	Hansen	Nicolai	29		M S	2nd Engineer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Christiania	Mother Thea Hansen Christiania Norw.	N.Y.	New York
6	Henriksen	Henrik	22		M S	sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	Father Henrik Pedersen Tonsberg Norway	N.Y.	New York
7	Torgesen	Oswald	17		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	Father Torger Olsen Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
8	Nilsen	Jens	16		M S	Mess Boy	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	Father Olaf Nilsen Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
9	Madsen	Mads	32		M M	3d Engineer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	wife Olga Madsen Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
10	Hansen	Arthur	26		M M	3d Engineer	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	wife Agat Hansen Tonsberg	N.Y.	New York
11	Thorbjörnsen	Jacob O	34		M M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Horton	wife Jenie Thorbjörnsen Horten, Norway.	N.Y.	New York
12	Pettersen	Johan N.	35		M M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Tonsberg	wife Anna Pettersen Tonsberg Norw.	N.Y.	New York
13	Rensvald	Jens Chr	17		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Aasgaarstrand	Father Ole Rensvald Aasgaarstrand Norw.	N.Y.	New York
14	Hansen	Hans F.	30		M S	Stewart	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Mother Emma Hansen Arendal. Norway.	Pa.	Philadelphia
15	Josephsen	Jens P.	26		M S	Chief Mate	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Mother Anna Josephsen Arendal Norway	Pa.	Philadelphia
16	Brottevest	Ole G.	37		M M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	wife Serena Brottevest ~~Bergen Norway~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
17	Thorsen	John	32		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Friend Johannes Nilsen Arendal, Norw.	N.Y.	Brooklyn
18	Thorsen	Torjus	29		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Friend Johannes Nilson ~~Arendal Norway~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
19	Nilsen	Nils	19		M S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Father Andreas Nilsen Arendal Norw.	N.Y.	Brooklyn
X 20	Jacobsen	Bertha	27		F S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen	Father Hans Jacobsen Bergen Norw.	N.Y.	New York
21	Hansen	Gunder	26		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Father Knut Knudsen ~~Arendal Norway~~	~~Pa.~~	~~Brooklyn~~
22	Knudsen	Ole P.	19		M S	Cook	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Risör	~~Risör Norway~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
23	Hansen	Martin	52		M M	Sailor	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Farsund	wife Agatha Hansen Vance ~~Tille Norw.~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
24	Thorsen	Anna	16		F S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Arendal	Father Anthon Thorsen Arendal. Norw.	N.Y.	Brooklyn
25															
26															
27															
28															
29															
30															

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *1912*

198

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Ships Owner	10	yes		Coasting	join the s.s.
2	yes	Owner	—	no	—	—	
3	yes	Owners	—	yes		Coasting	Clothilda Cuneo.
4	yes	Owner	—	yes		Coasting	
5	yes	Owner	—	yes		Coasting	lying in New York Harbour
6	yes	Owner	—	yes		Coasting	
7	yes	Owner	—	yes		Coasting	Owner. P. Johannessen
8	yes	Owner	—	no	—	—	Tonsberg
9	yes	Owner	—	yes		Coasting	Norway.
10	yes	Owner	—	yes		Coasting	join the s.s.
11	yes	Owner	—	yes		Coasting	Catherine Cuneo.
12	yes	Owner	—	yes		Coasting	lying in New York
13	yes	Owner	—	no	—	—	Owner. P. Johannessen
14	yes	Owner	—	yes		Coasting	Tonsberg. Norway.
15	yes	Owner	5.	no	—	—	join the Barge Glamis
16	New	Self	10	yes	1904. 1905.	New York	owner Nils Leydessen Tvedeostrand Norway
17	N.Y.	Self	—	yes	1907 1911	N.Y. Brooklyn	Friends Gabriel Gabrielsen 580. Hicks St. Brooklyn N.Y.
18	N.Y.	Self	10	yes	1904 1911	Brooklyn	Friend. Gustaf Johnson. 24. Manhasset Place Brooklyn N.Y.
19	N.Y.	Self	15.	yes	1908 1911	Brooklyn	Scand. Sailors Home. Sister Margaret Johnsen 128. Bottler St. Brooklyn N.Y.
20	N.Y.	Self	25.	no	—	—	Scandinavian Home
21	N.Y.	Self	10	yes	4 Mth.	New York	Sailors Home. Brooklyn
22	yes	Ships Owners	—	yes		Coasting	join the s.s. Aquilla. Owners. Conrad Hoffgaard
23	N.Y.	Self	20.	yes	1907 1911.	New York	Friend Emanuel Nickolsen 178. President St. Brooklyn N.Y.
24	N.Y.	Self	25.	no	—	—	Sister Thorina Anderson 25. 2nd Place. Brooklyn. N.Y.
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Deaf, dumb, or blind?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5.	7	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	6½	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	5.	fair	fair	blue	none	Norway	Tvedestrand
no	no	no	no	good	no	5.	11.	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg
no	no	no	no	good	no	5.	10	fair	fair	blue	none	Norway	Christiania
no	no	no	no	good	no	6.	—	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	7	light	fair	blue	none	Norway	Tonsberg
no	no	no	no	good	no	5.	—	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	6	fair	fair	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	6½	fresh	dark	blue	none	Norway	Tonsberg.
no	no	no	no	good	no	5.	6.	fresh	dark.	blue	none	Norway	Horton
no	no	no	no	good	no	5.	4	fair	brown		none	Norway	Tonsberg
no	no	no	no	good	no	5.	6.	fair	light brown	blue	none	Norway	Aasgaarstrand
no	no	no	no	good	no	5.	5.	fresh	brown	blue	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	5.	5.	fresh	dark	blue	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	5.	5.	dark	dark	brown	none	Norway	Brattvaal
no	no	no	no	good	no	5.	11	fresh	dark	blue	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	5.	6.	fresh	fair	blue	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	6.	—	fair	fair	blue	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	5.	4	fresh	brown	blue	none	Norway	Bergen
no	no	no	no	good	no	5.	8	dark	brown	brown	none	Norway	Arendal
no	no	no	no	good	no	5.	5.	light	brown	blue	none	Norway	Risör
no	no	no	no	good	no	5.	10	fresh	fair	blue	none	Norway.	Vance Falle
no	no	no	no	good	no	5.	3½	fair	fair	blue	none	Norway	Arendal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie master (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, dukedom, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

199

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11

Canadians

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 6th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lewczuk	Wassily	22		M S	Farm Lab	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Dredzinowo	Mother Anna Leuczik		
2	McIntosh	Donald	45		M S	Stoker & Trimmer	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother John McIntosh 92 Telford Road Inverness	Ont	Toronto
3	Makitalo	Antti	27		M S	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kortesjarvi	Mother Emma Makitalo Kortesjarvi Yliikyla	Ont	Sault St Marie
4	Lalo	Jaakka	23		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Seinajoki	Wife Sofia Lalo Seinajoki Soyakala	Ont	Sudbury
5	Seppala	Herman	47		M M	Lab	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Varvaa	Wife Amalia Seppala Varvaa Syrjakoski Keisari	Ont	Nipigon
6	Burns	William	23		M S	Horse man	Yes		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Geo Burns 21 Blakefield Dr Glasgow	Ont	Toronto
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

DISCHARGED

60

67

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

200

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	25	No			Friend Anton Ziwice. Langlois St. N. 39.												Canada Montreal
2	Yes	Self	50	No			Friend Mr Lynd York St.												Toronto Ont.
3	Yes	Self	25	Yes	1911 1907	Sault St Marie Ont	Friend Jani Mate Box 12												Sault St Marie Ont
4	Yes	Self	25	No			Friend Jaakko Lubba												Lubba Finland
5	Yes	Self	25	Yes	1906 1908.	Duluth Minn	Friend Matti Kelmi Kapigow												Ont Can.
6	Yes	Self	Yes	No			— no addres —												
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

18 (continued)	23 (continued)	24 (continued)
		no no no food no
		no no no food no
		no no no food no
		no no no food no
		no no no food no
		no no no food no

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master, of the S.S. California, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Apl, 1912

at [illegible]

R [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (If any alien was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at [illegible]

R C Stetson

Immigration Officer.

201

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 b
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA *sailing from* [illegible], April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brewster	Thomas	17		m s	none	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Newfoundland	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Wixson	Henry	18		m s	none	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Newfoundland	[illegible]	[illegible]	ny newyork
3	Byers	James	22		m s	Labourer	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Cavan	[illegible]	[illegible]	ny newyork
4	Bustard	William	38		m s	farming	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Donegal	[illegible]	[illegible]	ct Waterbury
5	[illegible]	[illegible]	33		m s	carpenter	yes	yes	[illegible]	[illegible]	Ireland	Cambridge	Father Mother	[illegible]	ma Cambridge
6	O'Donnell	James	35		m s	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	My Newyork
7	Naughton	John	52		m m	fireman	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Del Wilmington
8	Hutchenson	[illegible]	30		m s	fireman	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	McDevitt	Charles	43		m m	Railroadman	yes	yes	[illegible]	[illegible]	U S	Salt Lake City	[illegible]	[illegible]	Utah Salt Lake City
10	Gill	michael	55		m m	Engineer	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mass Cambridge
11	[illegible]	[illegible]	1		m s	none	no	no	U S		Ireland	Clonmany	[illegible]	[illegible]	ny newyork
12	McLaughlin	Helen	34		f m	housewife	yes	yes	U S		U S	Roxbury	[illegible]	[illegible]	Mass Roxbury
13	McLaughlin	Elizabeth	4		f s	none	no	no	U.S.		U S	Roxbury	[illegible]	[illegible]	Mass Roxbury
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3776

58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

202

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or otherwise physically defective? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Wife 321 W 15 St newyork												
2							Wife 321 W 15 St newyork												
3		[illegible]					Sister Harriet Azus 135 Thelma Ave Wilkesbarre Pa												
4							Sister Bella Zannal 225 W 21 St newyork												
5		Self					Friend Jas J Hogan 166 E 137 St newyork												
6							Home Cedar & Brown Sts Wilmington Del												
7							Home 210 Bo Irving St Salem Mass												
8							Home 415 1st St portsmouth Va												
9		Self	36	1	1907		Home 575 post St Salt Lake City												
10							Home 22 Hunting St Cambridge												
11							father Joseph P Dubble 1344 Va Ave 20 St newyork												
12		$200					Home												
13							5 Reed Terrace Roxbury Mass												
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

born april 29/1893 Asst Genl Phila Pa May 25/1903-

Asst Genl Wilmington Del Nov 1/11

Asst Genl Boston Mass Oct 22/1888

Asst Genl Brooklyn N.Y. April 22/1910

Asst Genl Boston Mass Nov 30/1877

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1914

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—*No* (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1893-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Physician Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Oct, 19 12

at [illegible]

R. Stedman

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from ____, April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Clayton	William	31		m m	Bleacher	yes	yes	British	Irish	Ireland	Telford	father William Clayton		
2	Clayton	Mary	25		f m	housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Telford	[illegible] Telford		
3	Gallagher	Daniel	37		m	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Aridara	mother Bridget Gallagher		
4	McEleney	Denis	24		m	Lgsmr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carndonagh	Uncle Wm McEleney Carndonagh		
5	Durnan	John	22		m	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carnlough	father Hugh Durnan Ireland		
6	Harrison	John	22		m	Sailor	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Patrick Harrison		
7	McNichol	John	20		m	farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Garvagh	Brother Wm McNichol		
8	Kane	John	19		m	Baker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Garvagh	Brother Hugh Kane		
9	Terry	Joseph	21		m	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Falcarragh	father Jno Terry		
10	Terry	Michael	21		m	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Gweedore	father Edward McNichol		
11	McNichol	Patrick	39		m	baker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Garvagh	wife Margaret McNichol		
12	Hagan	Patrick	17		m	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	uncle Patrick Doherty		
13	Cluff	Thomas	21		m	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Strabane	father Thomas Cluff		
14	McNicholl	William	28		m	baker	yes	yes	British	Irish	Ireland	[illegible]	brother Bernard McNichol		
15	Henry	Annie	20		f	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Ireland	[illegible]	[illegible]		
16	Sheridan	Bridget	21		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Creeslough	father Denis Sheridan		
17	Lynch	Ella	17		f	S nurse	yes	yes	British	Irish	Ireland	Culleet	Step father Peter Gaughan		
18	Farley	Ellen	20		f	S servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Creeslough	Sister Mary Farley		
19	Terry	Grace	19		f	S servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Falcarragh	brother Edward Terry		
20	Conrad 5.3.26	Kate	21		f	S servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carney	mother Bridget Conrad		
21	Gallagher	Maggie	23		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	[illegible]	Aunt Sarah Gallagher		
22	Mahon	Maggie	28		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	sister Michael Mahon		
23	Kelly	Maggie	27		f	Cook	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carndonagh	Waterford Kelly Carnlough		
24	Curran	Mary	19		f	Domestic	No	Ireland	Donegal				father Pat Curran		
25	Gallagher	Nellie	18		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	father Neil Gallagher		
26	Cormack	Nellie	18		f	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Inishowen	Tobacconist Derry		
27	Keenan	Rose	22		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Inishowen	Single Girl Share Hill		
28	Keaney	Sarah	17		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Garvagh	father Thomas Keaney		
29	Greggan	Susan	19		f	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	mountcharles	Sister Mrs Gallagher		
30	Mahon	Jane	28		m	Hairdresser	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Mother Eliza Mallon		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, FEB 13 1912, *19*

204

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of time.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Sister					Sister Margaret Boswell													
2	no	Sister	—				357 Commonwealth Ave	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	grey	none	Ireland Tuam
3	yes	Cousin	$25	no			Cousin John Lafayette	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	[illegible]	blue	none	Ireland Gilford
4	yes	Brother	25	no			531 53 St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	grey	none	Ireland [illegible]
5	yes	Cousin	27	no			Brother neil McElaney	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	Ireland Carndonagh
6	no	Brother	25	no			Cousin Arthur Kelly 4723 Racine St Chicago	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	brown	none	Ireland Broughderg
7	yes	Brother	23	no			Brother michael Grayson Cath. West Chester ny	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Ireland Carntown
8	yes	Sister	15	no			Brother Eugene McGrath 1054 Marshall Ave Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland Lonaserragh
9	yes	Cousin	21	no			Sister margaret Deane 2215 June St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	dark	none	Ireland Carragh
10	my	sister	20	no			Cousin Annie Gallagher 511 Highland Ave Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	blue	none	Ireland Tolcarragh
11	my	self	50	yes	1907	1911 Brooklyn	Sister maggie Gerity 113 St James Place Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland Straanbeg
12	my	father		no			friend Mrs D Mullen 1794 Dean St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	brown	none	Ireland Lonaserragh
13	no	Cousin	30	no			father Charles Hazen Utica Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Ireland Derry
14	my	self	50	yes	1907	1911 Brooklyn	Cousin Lizzie Beattie 9 E D 22d Danbury	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none	Ireland Drogheda
15	my	aunt	5	no			friend Mrs L J Mullen 1794 Dean St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Ireland Lonaserragh
16	no	sister	23	no			Aunt Grace McGilligan 624a Quincy Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	blue	none	Ireland Termon
17	yes	Aunt	25	no			Sister Helen Gallagher 211 Lafayette St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland [illegible]
18	yes	sister	25	no			Aunt Susan Quinn 141 E 72 St newyork	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	blue	none	Ireland Tolan
19	yes	sister	50	no			Sister Sarah Grayson 2038 Chestnut St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	[illegible]	[illegible]	none	Ireland Creeslough
20	yes	Cousin	25	no			Sister Agnes Gallagher 511 Highland Ave Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	dark	brown	none	Ireland Falcarragh
21	no	self	10	yes		4 Waterbury	Cousin Mary Connor 150 w 52 St newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland Innis
22	my	Cousin	30	no			Godson Cyrus Mulligan 614 Manhattan Ave [illegible]	no	no	no	no	good	no	5		fair	fair	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	no	brother	22	no			Cousin margaret Kelly Utica Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	dark	grey	none	Ireland Omagh
24	yes	Cousin	23	no			brother Mary Kelly 2278 Bishop St Utica	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	grey	none	Ireland [illegible]
25	my	Sister	20	no			Cousin Anne McGafferty 18 Washington St Binghamton	no	no	no	no	good	no	5		fair	dark	brown	none	Ireland Bangor
26	no	sister	20	no			sister Celia Gallagher 340 Quincy Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	fair	blue	none	Ireland Derrylea
27	yes	sister	25	no			sister Fanny McCormick 2338 Spruce St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland Burnfell
28	no	sister	5	no			sister Anne McGeragan 2338 Spruce St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Ireland Tangarrow
29	yes	sister	10	no			sister Mary Brosnan 1113 Euclid Ave Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	hazel	none	Ireland [illegible] Lonaserragh
30	no	self	50	no			Brother in law John Lappin 1913 8th Cortes St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	brown		
							Cousin Daniel Campbell 414 Court St Elizabeth	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blackie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 19 12

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

205

Affidavit of Surgeon.

I, N. D. Carr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing thereon (State whether bound for, sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 14 day of Apr, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from [redacted], April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cranor	Patrick	42		m m	Headdresser	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father John Cranor	N J	Paterson
2	Cranor	Mary	40		f m	housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		N J	Paterson
3	Cranor	Bridget	11		f s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Telford Downs	N J	Paterson
4	Cranor	Patrick	9		m s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		N J	Paterson
SS 5	~~Carroll~~	~~David~~	~~[illegible]~~		~~m s~~	~~Gardener~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~		N J	~~Paterson~~
6	Leeson	Michael	19		m s	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	~~mother Mary Mason~~ mother Mary Mason Rathdrum Co Wicklow	Mass	Boston
7	Ramsey	Agnes	32		f m	housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	ga ner, campbell ave	Md	Baltimore
8	Ramsey	William	9		m s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		Cal	Pasadena
9	Ramsey	Agnes	7		f s	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	112 Lawnbrook Ave	Cal	Seminole
10	Ramsey	Lizzie	4		f s	none	no	no	British	Irish	Ireland	Belfast	Belfast	Cal	Seminole
ST 11	Michall	Sarah	20		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father David Michall	Cal	Seminole
SS 12	~~McAree~~	~~John~~	~~38~~		~~m s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~	Carryduff Belfast mother Ellen McAree	~~Cal~~	~~Santa Paula~~
13	McKenna	Patrick	22		m s	Laborer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Drumquin	Drumquin Drumquin father Edward McKenna	Ny	Newyork
14	McTuggan	Bridget	22		f s	Seamstress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lack	Cavadoo Lack father Charles McTuggan	Ny	Newyork
15	Griffen	Maggie	29		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Drumquin	Dressey Drumquin brother Peter Griffen	Ny	Newyork
16	McGloin	Mary	26		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Letterkenny	Drumport Letterkenny Mother Bridget McGloin	Ny	Brooklyn
17	McCormick	Mary	21		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Castlewellagh	Roscommon Castlewellagh Donegal father Capt Wm McCormick	Mass	Boston
18	Feely	Hugh	21		m s	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	Ky Castle Row Castle Espie father James Feely	Mass	Boston
19	Jones	Rose	19		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown father James Jones	Ill	Chicago
20	Doran	Lottie	21		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown Fleetwood father James Doran	Ny	Yonkers
21	McCole	Mary	20		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown mother Ann McCole	Ny	Newyork
22	Boyle	Charles	21		m s	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown Leader Portadown father Patrick Boyle	Pa	Scranton
23	Bonner	James	23		m s	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown mother Fanny Portadown father James Bonner	Pa	Scranton
24	McClenahan	James	22		m s	Laborer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown Orlando Portadown mother Ann McClenahan	Pa	Scranton
25	McElhinney	Annie	24		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown Legnagon Portadown father James McElhinney	Pa	Scranton
26	Rutherford	Lizzie	23		f s	servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Portadown Legnagon Portadown brother James Rutherford	Pa	Scranton
27	Kelly	Rebecca	35		m m	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Glenhead	Glenhead Glenhead Ballymena mother Anna McKinney	Ny	Youngstown
28	McKelly	Sarah Jane	29		f m	housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Glenhead		Ny	Youngstown
29	McKinney	James	23		m m	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dutton	Dutton Dutton Agatha Co Tyrone	Ct	Hartford
30	McKinney	Rebecca	18		f m	housework	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dutton	Dutton Dutton Fermore Co Tyrone	Ct	Hartford

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ... 19

206

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	65 no		Daughter mary Connor	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	brown	none	Ireland	Gilford
2	no	husband	— yes	no	Paterson	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	fair	blue	none	Ireland	Lisburn
3	no	father	— no		155 Bine Street	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	Ireland	Lisburn
4	no	father	— no		Paterson	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Ireland	Lisburn
5	yes																		
6	yes	brother	25 no		Cousin Rosanna Ellis 139 W Bubble St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Dublin
7	yes	self	50 no		husband Samuel Tansley	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	grey	none	Ireland	Lisnamillo
8	yes	mother	— no		Denisole Cal	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	Ireland	Belfast
9	yes	mother	— no			no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	Ireland	Belfast
10	yes	mother	— no			no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	Ireland	Belfast
11	yes	self	25 no		Sister Margie Beatty 2307 E Fletcher St Phila	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	grey	none	Ireland	Carrickfergus
12	yes	self	25 no		George Cunard 512 W 19 St Newport	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Ireland	Dungannon
13	yes	self	25 no		Brother Edward Cunard 112 E 95 St Newport	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Carndoo
14	yes	self	25 no		Cousin Lucy Breslin 101 Bronze St Newport	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Ireland	Dressog
15	my	sister	25 no		Sister Rose Griffith 7 Clifton Place Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	grey	none	Ireland	Drumboot
16	yes	self	25 no		Brother Bernard McCulloch 7 Michigan Ave Boston	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	none	Ireland	Drumholin
17	yes	self	15 no		Aunt John Farrell 113 Exeter East melton Boston mass	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Scotland	motherwell
18	yes	self	25 no		Sister maggie Reilly 104 Ohio Blvd Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	Castlerea
19	no	self	25 no		Sister Kate Lone 17 Jerusalem Ave Jamaica	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark		Just in night	Ireland	Lecarrow
20	yes	self	25 no		Sister Maggie Nolan Gate Hotel central Depot New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	dark	blue	none	Ireland	Lecarrow
21	yes	self	25 no		brother Manus Magee 723 Yoke St Phila	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Lecarrow
22	no	self	25 no		Cousin Sarah A Boyle 1100 Broadway Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Leadue
23	no	self	25 no		Sister Maggie Bonner 149 Prospect Ave Bayonne	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Milltown
24	yes	self	25 no		Uncle Anthony McGarrity 1510 Richmond St Phila	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Islands
25	yes	self	50 yes 1905	1911 Phila	Uncle Anthony McGarrity 1510 Richmond St Phila	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Ireland	Sligo
26	yes	self	50 no		Rebecca Rutherford 252 W Sulzberger St Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Ireland	Sligo
27	yes	self	50 no		Uncle James Rooney 129 Haviland Ave Jamaica	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	dark	brown	none	Ireland	Corlea
28	no	husband	— no			no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Ireland	Co Cavan
29	no	self	50 no		Aunt Mary Molloy 20 Marlboro St Hartford	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	black	hazel	none	Ireland	Cavan
30	no	husband	— no			no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Ireland	Cavan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Blackie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeon Superiors Bulletin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

207

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from [illegible], April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McNicholl	Catherine	21		M S	2-167416 8/11/10 Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Tarragh	Brother Bernard McNicholl	N.Y.	Brooklyn
2	McNicholl	Sarah	19		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Tarragh	Lucina Tarragh Farragh	N.Y.	Brooklyn
3	Colvin	Andrew	24		M S	Carpenter	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Money more	mother Anne Colvin	N.Y.	Newport
4	Colvin	Isabella	22		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Money more	Ballynenagh Money more	N.Y.	Newport
5	Campbell	Ella	25		F S	Seamstress	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Boston	father Thos Campbell	Mass	Boston
6	Campbell	Sarah	22		F S	Seamstress	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Carndonagh	Colleen Carndonagh	Mass	Boston
7	O'Kane	Bernard	21		M	Farm Laborer	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Carndonagh	mother Bridget O'Kane	N.Y.	Newport
8	Haughey	Jane	20		F	Barmaid	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Swatragh	Tarragh Swatragh	N.Y.	Newport
9	McLaughlin	Jane	24		M	Farm Laborer	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Swatragh	Tarragh Haughey	N.Y.	Newport
10	Smyth	Ellen	18		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Dungiven	Sister Mary Smyth	Pa.	Erie
11	Keenan	Bridget	25		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Dungiven	Brother Dennis Keenan	Pa.	Erie
12	Kelly	Jane	30		M S	22-4-5-334 yes yes 13/6/210	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Keaghmore	Keaghmore Co Tyrone	N.Y.	Newport
13	McGee	Patrick	20		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Crott	father Patrick Kelly Crott	N.Y.	Newport
14	Mitchell	Jane	27		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Ballinamore	father Bernard McGee Corragh Ballinamore	N.Y.	Brooklyn
15	Colgan	James	24		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Ballinamore	uncle Myles Prior Corragh Ballinamore	Pa.	Erie
16	Woods	Hamilton	35		M S	Laborer	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Banbridge	brother Joseph Colgan Enedale Banbridge	Pa.	Erie
17	McGee	Rose	27		M	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Monlymore	brother William Woods Newmills Tyrone	Md.	Baltimore
18	~~Brown~~	~~Margaret~~	~~18~~		~~M S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish Free State~~	~~Ireland~~	~~Dungiven~~	father Patrick McGee Derrylea Cookstown	N.Y.	Brooklyn
19	Hill	Samuel	20		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Coleraine	father Patrick McGowan Cappagarry Tyrone	Pa.	Erie
20	Deane	William	20		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Coleraine	Uncle John Deane Cappagarry Coleraine	N.Y.	Newport
21	Feeney	Bridget	23		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Bruckless	father John Deane Ballyhaise Bruckless	Wash	Tacoma
22	Watters	Olga	24		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Ardara	Mother Mary Mooney Loughderg Ardara	Pa.	Erie
23	Boyle	Agatha	28		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Co Donegal	Brother William Watters Tirhugh Convoy	Pa.	Erie
24	McTague	John	29		M M	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Swatragh	father Denis Boyle Corlea Londonderry	N.Y.	Newport
25	Lane	Henry	26		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Swatragh	Mother Cath McTague Londonderry McTague	Pa.	Eastwick
26	Kelly	Patrick	21		M S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Swatragh	brother John Lane Swatragh Londonderry	Pa.	Eastwick
27	Doherty	Thomas	27		M S	Farming	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Mangiera	mother Mary Quigley Mangiera Co Tyrone	Pa.	Waterford
28	McLaughlin	Thomas	33		M S	Shoeman	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Derry	Sister Jennie McLaughlin 11 Foggy Lane Derry	N.J.	Jersey City
29	Brady	Bridget	21		F S	Servant	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Carnaville	Uncle Susan Brady Corraville Carnaville	N.Y.	Newport
30	Maguire	Ellen	26		F S	Seamstress	yes	yes	British	Irish Free State	Ireland	Erne	Cousin Patrick Maguire Erne Enniskillen	Pa.	Erie

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

208

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or coming under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ny	self	25	no			Sister, Mary Mullard 179 W. Dean St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Ireland	Lisnasoreagh
2	ny	self	25	no				no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Ireland	Lisnasoreagh
3	yes	self	10	no			Aunt margery Clarke 1237 [illegible] Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	hazel	none	Ireland	Ballynenagh
4	yes	self	18	no				no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brown	hazel	none	Ireland	Ballynenagh
5	yes	self	25	yes	yrs	Boston	Cousin Alice [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballynenagh
6	yes	self	25	no			9 Washington Square Boston	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Ireland	Coltin
7	yes	self	25	no			Sister Agnes Haughey 121 ninth Ave newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	dark	none	Ireland	Coltin
8	yes	self	25	no			mother Agnes Haughey 121 ninth Ave newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	dark	none	Ireland	Laragh
9	yes	self	15	no			friend Andrew McGuigan 1220 N. 30 St Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Ireland	Laragh
10	yes	self	25	no			Aunt Mrs Bridget McGinley 49 Ontario St Phila	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	Dungiven
11	yes	self	25	no			Cousin Mrs Christman 1446 N 98 St newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	Ireland	Dungiven
12	yes	self	20	no			Sister Mrs Christman 1446 N 98 St newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Ireland	Bearbmore
13	ny	self	25	no			Uncle James McGill 21 Floyd St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black	grey	none	Ireland	Crott
14	yes	self	150	yes	2yrs	Phila	Cousin Henry Boyce 1902 N 21 St Phila	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	Ballinamanagh
15	yes	self	30	no			Cousin Samuel Walsh Ardmore Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	brown	none	Ireland	Coragh
16	no	self	25	no			brother James Woods Croton on Hudson	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Ballynashaugh
17	ny	self	50	no			Cousin James Gallagher 744 Bedford St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	blue	none	Ireland	[illegible]
18	yes	self	30	no			Cousin 402 Point St Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none	Ireland	Ennis
19	yes	self	25	no			Sister Martha Hall 54 N Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Ballymenone
20	yes	self	25	no			brother John Keane 770 Second Ave newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	grey	none	Ireland	Coltane
21	yes	self	150	no			Cousin Stanley Hazel 5311 no 53 St Virginia	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Ireland	Culdaff
22	yes	self	25	yes	1905 1906	Boston	Sister Mrs Gorman 6035 Jefferson St Phila	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Ireland	Donegal
23	yes	self	25	no			Aunt Mary Dawson 279 W 15 St newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	grey	none	Ireland	Carndonagh
24	yes	self	50	no			Uncle Jas McGuigan Counter City Store	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Ireland	Culdaff
25	yes	self	50	no			friend Jas McGuigan Counter City Store	no	no	no	no	good	no	5		ruddy	dark	grey	none	Ireland	Carndonagh
26	no	brother	10	no			Brother John Mullally 57 Laurel St Waterbury	no	no	no	no	good	no	5	9	ruddy	dark	grey	none	Ireland	Ennagh
27		self						no	no	no	no	good	no	6		fair	fair	blue	none	Ireland	Ennagh
28	no	self	25	no			friend Wm Strawbridge 35 Sheffield St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Ennagh
29	yes	self	25	no			Sister Mary Geraghty 1843 3rd Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Ennagh
30	yes	self	20	yes	1905 1911	Phila	Sister Mrs Dennis 1209 Tasman Ave Phila	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Ennagh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master, of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914

at NEW YORK.

R K Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the [illegible] Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Surgeons Diploma, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

California

W. H. Parr

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912

at [illegible]

R. C. Whitten

Immigration Officer.

Apr 16 1912

16

209

359
18
377 Tot

34 51
33
9 60

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, April 6, 1912

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blunkett	Ellen	22		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Moate	father Bernard Blunkett Moate Co Cavan	Ct	Waterbury
2	Hegerty	Mary	21		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	mother Rose Hegerty Letterbane Donegal	Pa	Phila
3	Brady	Susan	22		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Mass Lynn	mother Anne Brady Cultra Carrowkeel	ny	New York
4	Gallagher	Sophia	20		f	s	Servant	yes	no	British	Irish	Ireland	Falcarragh	father James Gallagher	Pa	Phila
5	Gallagher	Mary	22		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Falcarragh	Gallaghbeg Falcarragh Co Donegal	Pa	Phila
6	McGowan	Mena	24		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballinamore	mother Mary McGowan Ballinamore	Ct	Providence
7	Smith	Catherine	17		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Stradone	father James Smith Derrylard Stradone	Ny	Brooklyn
8	Reilly	Owen	24		m	s	Gen Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Stradone	father Patrick Reilly Derrynacreigh Stradone	Ny	Mountain
9	Smith	Peter	24		m	s	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Stradone	father James Smith Derrybrone Stradone	Ny	Brooklyn
10	Brackett	Francis	30		m	s	farming	yes	yes	British	Irish	NON-IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Burlington	brother Joseph Brackett Cornacloy Lemnacross	Nj	Burlington
11	Wright	George	28		m	s	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	newtowlimavady	father Benjamin Wright Ballyard Newtowlimavady	Ny	Newyork
12	Muldoon	Hugh	20		m	s	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	father Hugh Muldoon 9 Newtownbogue Lane Dublin	Ny	Newyork
13	Tierney	James	30		m	s	Butcher	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Michael Tierney 23 Macclude St Belfast	Pa	Phila
14	Curran	John	30		m	s	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Falcarragh	father Patrick Curran Glenagivla Falcarragh	Nj	Burlington
15	Hughes	Samuel	18		m	s	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Keady	father William Hughes Annaly Keady	Ill	Chicago
16	Dwyer	Francis	21		m	s	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Derry	aunt Lizzie Peterson 7 Jarvis St Derry	Pa	Phila
17	Moore	Lizzie	17		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Keady	mother Mary Moore Killagonnaghan Tassakeeve	Cal	Castlerock
18	Moore	David	24		m	s	Gen Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	brother Joseph Bloomfield Belfast father James Lumsden	Mass	Boston
19	Feeney	Patrick	19		m	s	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lavagh	Ballymeer Lavagh father Bryan McGuire	Ny	Brooklyn
20	McGuire	Mary Anne	28		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Creagh	Creagh Co Donegal mother Mary McMullan	Pa	Phila
21	Adams	Penelope	27		f	w	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Kilbrackey	Kilbracken Co Tyrone father Peter Eastland	Ny	Newyork
22	Eastland	Hannah	18		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Irish Dungannon		Cullion Dungannon Sister, Ruth Mellon	Pa	Phila
23	McElowney	Annie	36		f	w	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Draperstown	Lullybuck Draperstown	Pa	Phila
24	McElowney	Annie	1		f	s	none	no	no	British	Irish	Ireland	Draperstown		Pa	Phila
25	Carlin	John	27		m	s	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Plumbridge	Sister Annie Carlin Glougherymore Plumbridge	Pa	Phila
26	Carlin	Annie	25		f	s	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Clonmany	brother John Carlin Clonmany Co Donegal	Ny	Newyork
27	Doherty	Michael	24		m	s	Waiter	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carndough	Father Dame Doherty Glenegla Baldaff	Mass	Roxbury
28	Cassidy	William	22		m	s	farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballyhoy	father John Cassidy Ballyhoy wife Kathleen Rudalee	Ny	Newyork
29	Russell	James	50		m	m	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Kilmacrennan	Ballyhastan Kilmacrennan	Pa	Phila
30																

103

Illegible

Except 23 + 26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

210

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	sister	$10	no	Sister mary Shanklett 57 Lawrence st whitestown	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Ireland	moate
2	yes	self	15	no	friends Helen Reilly 1960 5th ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Letterbane
3	yes	self	25	yes 5	Sister Mrs M. Cabe 259 W 24th st newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none	Ireland	Cuitra
4	yes	self	30	no	Sister Grace Sullagher 357 W 47th st newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	DK	DK	Bro	none	Ireland	Tullanagh
5	yes	self	30	no	a friend Miss Sullagher	no	no	no	no	good	no	5	3	DK	DK	Bro	none	Ireland	Tullanagh
6	yes	self	15	no	Uncle Mrs Gronstock 64 providence	no	no	no	no	good	no	5	2	hazel	black	brown	none	Ireland	Ballinamore
7	yes	self	50	no	Sister Mrs maher 373 macken st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	Tierahood
8	no	self	20	no	Sister Delia Oberle 177 lincoln pl	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	grey	none	Ireland	Drumnaveigh
9	yes	self	50	no	Aunt Mrs maher 373 macken st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Tierahood
10	yes	self	25	yes 1906 1911	friends Doe Burley Brand Burlington N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	grey	none	Ireland	Renacleia
11	yes	self	50	no	152 fifth ave newyork	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	blue	none	Ireland	newtlass
12	yes	self	30	no	friends Margaret mcGovern 169 walnut st newyork	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	hazel	none	Ireland	Kells
13	yes	self	25	no	Brother Patrick Geary 2347 Chester st Phila	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Ireland	Tullanagh
14	no	self	20	no	Sister Bridget Gallagher 911 Carson st Burlington	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Ireland	Tullanagh
15	yes	Brother	25	no	Sister Sarah Hughes 5837 Lombard st Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	none	Ireland	Tullanagh
16	yes	father	100	no	Father John Durfee 263 N Lydon st Phila	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Tullanagh
17	yes	woman	25	no	Cousin Bernard Clarke 1702 S 4th st Cape Island N.J.	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	brown	grey	none	Ireland	Derrynoose
18	yes	self	30	no	friends Mr Allen 26 Lowell st Weymouth Easton	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Ireland	Tullanagh
19	yes	self	5	no	Sister Susan Feeney 105 Union st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dark	blue	none	Ireland	Tullanagh
20	yes	self	25	no	Sister Catherine Dempsey 479 Claymount st Wilm	no	no	no	no	good	no	5		DK	DK	Bro	none	Ireland	Crossagh
21	yes	self	25	no	Sister Mary mcMullan 139 E 33d st newyork	no	no	no	no	good	no	5		fair	blue	blue	none	Ireland	Tullanagh
22	yes	self	18	no	Cousin Joseph Greible 3154 E Dauphin st Phila	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	blue	none	Ireland	Tullanagh
23	yes	self	40	no	Husband Mich mcElhenny 1831 noble st Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Ireland	Tullyhunco
24	yes	self	50	no	Sister Rose Smith 367 North 22d st Phila	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Drumnaveigh
25	yes	self	50	no	Sister in law mrs Mc Gahie 134 W 20th st newyork	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Tullanagh
26	yes	self	50	yes 1910 New York	Cousin Thomas McGovern 5 Reed Terrace Roxbury	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	dark	brown	none	Ireland	Tullanagh
27	yes	self	30	no	Uncle Mr Kelly 201 w 77th st newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	brown	none	Ireland	Tullanagh
28	yes	self	15	no	Daughter Rebecca Geiger	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Tullanagh
29	yes	self	25	no	Germantown Phila	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Ireland	Tullanagh
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J J Blaikie
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

...OF DETAINED ALIENS

19..... M., ... from .....

				DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
					By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
				205-207 Ellis St						
				Sister Mary Mc Donnell "	J	17	9 AM	1	—	1
				Sister Mary 184-3 Ave	J	16	10 AM	—	—	—
				Pastor E. Petersen	Ry	17	2 PM	2	2	2
				229-231 Ellis St	—	—	—	—	—	—
				Sister Mary Ramstein "	J	16	10 AM	—	—	—
				Sister Crosman "	A	16	2 PM	—	—	—
				2076- Post Ave						
				Mother + sister Mary Ruddick "	J		1:30	3	3	3
				143 Rosemille Ave			2 PM	2	2	2
				Sup. Agnes Murray "	J	16	4 PM	—	—	—
				Sister Viggie 333 Hyde St "	J	16	4 PM	—	—	—
				Bro. Antonas, Ludwig Eighty Sleeping	J	17	10 AM	1	—	1
				Sister Rose 333 Hyde St "	J	16	4 PM	—	—	—
				Sup. Mrs Beatty. Balmoral Phila. Pa	J	18	10 AM	2	2	2
				Father John 306 W 161-2 St	A	16	4 PM	—	—	—
				Aunt Ellen Murphy " Sleeping	R	17	11 AM	1	—	1
				Sister Cecilia 340 6 Ave Elizabeth Port "	A	16	4 PM	—	—	—
				Sister Martha 319 Cumberland Pl. Newark "	A	16	4 PM	—	—	—
				Sister Margaret 119 Ferry St Phelps	J	17	10 AM	1	—	1
				Sister Jenny 1916 Albemarle Rd	A	16	4 PM	—	—	—
				Made S. 150 W 9 St	A	16	6	—	—	1
				Miss. Mary O'Connor Port Washington	J	16	4 PM	—	—	—
				Sister Anna Olsen "	A	16	4 PM	—	—	—
				Miss. Martha O'Flaherty 50 W 13 St Phelps	A	16	4 PM	—	—	—
				Father George Auer + Utica Ave	A	16	4 PM	—	—	—
				Rasch. U.S. Bonny	Ry	16	4 PM	—	—	—
				Sister James 361 W 149 St "	J	16	4 PM	—	—	—
				Bro. Michel 123 W 160 St 173 Wagon St	A	16	✓	—	—	—
				Miss Anna Mahar Phelps	J	16	4 PM	—	—	—
				Pastor Petersen 73-3 Hermanson St	A	16	✓	—	—	—
				S.R. Feb. Rasch Enfield						

Rooney, John	4	20		1	
Currid, Kate	51	20		1	
Thorsen, Alma	10		24	1	
Mc Mahon, Lizzie	51	22		1	
O'Hagan, Patrick	51	12		1	
Brewster, Hiram	50	1		1	
Cullen, Rebecca D	4	21		1	
Harrison, John	51	6		1	
Smith, Mary Ann	54	7		1	
Jacobsen, Bertha	10	20		1	
Marker, Geo &wife & dau	6	18/21	-1	2	Hosp.

CALIFORNIA

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. California arrived ..... 19..., ... M., ... from .....

212

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION
32	Heaney, Sarah	51	28		1	To siste
32	Mulholland, Annie	50	5		1	" siste
33	Pasanen, Nestor	5	17		1	" wife
34	Pasanen Anna 4 sch	5	8		1	
35	Knarker Amalia	—	—		1	" m
36	Mc Eldowney Annie	5	3		1	" hu
37	Krupsky Mikola	1	1		1	
38	Mc Eldowney Annie	5	4	2	1	With 36
39						
40						
41						
42						
43						
44						
45						
46						
47						
48						
49						
50						
51						
52						
53						
54						
55						
56						
57						
58						
59						
60						

DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
Sister Anna 201 Quincy Wife	B. 16		3P	—	—	—
Sister Anna Fay 1318 Harlem St mass.	C	17	11 3P	1	—	1
RR, Bro. Sullivan, Sandwich	C	17	4 30	1	1	1
RR " " " "	C	17	4 30	—	2	—
Ruth father #30	C	17	4	—	1	—
Woonsocket R. I.	J.	22	2P	5	6	5
RR to Thos. Mc Hale 30 Liberty St	J.	22	2P	3		
Fred Dmitro Prokoroguk Wife	C	17	10 3P	1	—	1
RR Kwick Mather #36	J.	22	2P	2	3	2
				To 12. 10		

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1413

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. California arrived ....., 19...., ...M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
32	Heaney, Sarah	51	28		1	To sister	4:30 Sister Anna 201 Quincy	B	16	3:45	—	—	—
32	Mulholland, Annie	50	5		1	" sister	Sister Anna Fay 1318 Harvard mass.	A	17	11:25	1	—	1
33	Pasanen, Nestor	5	17		1	" wife in Hospt.	RR Bro. Sullivan, Sandwich	A	17	4:30	1	1	1
34	Pasanen Anna 4 yrs	5	18/20	1			RR " " " "	A	17	4:30	—	2	—
35	Smarker Amalia	—	—		1	" mother	Ruth father #30	A	17	4	—	1	—
36	Mc Eldowney Annie 8 yrs				1	" Insane	Boonsocket R.I. RR to Hon. Michael Shanley #30 Charles St.	B	22	2:45	5	6	5
37	Krupsky Nikola 7 yrs			1			Fed. Dmitro Prokorezuk 30 Fed.	A	17	10:35	1	—	1
38	Mc Eldowney Annie 8 yrs			1		With mother #36	RR to Wick Machin #36	B	22	2:45	2	3	2
39													
40													
41													
42													
43													
48													
49													
52													
53													
54													
55													
57													
58													
59													
60													

11 13 10

Form 510
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1161

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. California (C

arrived 3/14/12, 191, M., from

No.

214

Index No.	Name	Group No.	Per. No.	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Meals: Officer	Breakfast	Dinner	Supper
1	Wolf Elizabeth	6	28	L.P.C. from Hoff 3/14/12 12.35	Healy							3/14/12	214	3									3	
2	" Anna			"	"																			
3	" Kate			"	"																			

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 214

S.S. California from ... arrived 1/24/12, 191, M., from ...

Index No.	Name	Group. No.	No. Persons	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Wolf Elizabeth	6	28	L.P.C. from Hoff 1/24/12 12.33 Help								1/12	2d	3									3	
2	" Anni			"																				
3	" Karen			"																				



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4079
Apr 16-1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 5 1944 day of ....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944
Date

Camera Operator

Volume #4080

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

April 16, 1912.

	Steamships	Ports	Sheets
April 16	Lapland	Antwerp, Dover	29
	Rotterdam	Rotterdam, Boulogne	32
	Niagara	Havre	37
	Boniface	Barbados	2

4080

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4080

Apr 16-92

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 5 1944 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944
Date

Eva Jackson
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, , Surgeon of the LAPLAND , sailing therewith

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of APR 15 1912 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Armenian.
Bohemian.
Bulgarian.
Canadian.
Canadian-French.
Cornish.
Croatian.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danish, Swedish).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 501
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barnowsky	Benjamin	33		M M	merchant	Yes		Russia	Hebrew	Belgium	Antwerp	wife Mrs. E. Barnowsky. 129 Avenue Rantzaulaan Antwerp Belgium	N.Y.	New York
2	"	Esther	19		F S	none	"		"	"	"	"	brother-in-law. —do—	"	"
3	Caldwell	Edward	1	6	M				U.S.A.						
4	Collins	Mrs. Edwin (Kathryn)			F				U.S.A.						
5	"	Bess. M. B.	8		F				U.S.A.						
6	Corning	Mrs. Helen N.	50		F				U.S.A.						
7	DeRenne	Audrey	29		F				U.S.A.						
8	Elsas	Jacob	11		M				U.S.A.						
9	"	Gertrude	11		F				U.S.A.						
10	"	Louise	11		F				U.S.A.						
11	Foster	David	54		M				U.S.A.						
12	"	Cornelia (Seligman)	50		F				U.S.A.						
13	Gaylord	Mrs. Edwin	49		F				U.S.A.						
14	"	Phyllis	16		F				U.S.A.						
15	Hake	Mrs. H. C.	26		F				U.S.A.						
16	Knapp	Edward Irving	32		M				U.S.A.						
17	"	Mrs. Rosalie	29		F				U.S.A.						
18	"	Rosalie	4	6	F				U.S.A.						
19	"	Edward S.	6		M				U.S.A.						
20	Charrastier	Marie (Mrs.)	27		F	S	servant	Yes	France	French	France	Bayonne	Sister	M.	New York
21	Leger	Arthur	44		M	Mar.	Agent	Yes	Canada	French	Que.	Montreal	Sister	Pa.	Scranton
22	"	Cecile (Mrs.)	48		F	Mar.	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"
23	McCandless	Gardiner	65		M				U.S.A.						
24	Moore	Samuel	16		M				U.S.A.						
25	"	Louise	16		F				U.S.A.						
26	Pflieger	Paul	45		M	Merchant	Yes		Belgium	German	Belgium	Liege	Friend	N.Y.	New York
27	Ramsey	Mary			F				U.S.A.						
28	Roemer	Emma	54		F				U.S.A.	German	Belgium	Liege			
29	Steele	Thomas	14		M				U.S.A.						
30	Taub	Jacob	26		M	S			Gt. England						

1

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. †The last country in which alien resided with the intention of remaining. ‡The last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.
(Other questions will be found on back of this sheet.)

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 2

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	None	No			own office b Warden Lane New York Brother B Bartnowsky b Warden Lane New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	dk		Russia	Wilno
2	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	Wilno
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20	Yes	employer	No	Lawrence Mass			employer M. & S. Knapp Stanning Court	No	No	No	No	Good	No	5		fair	dk			
21	Yes	Self	Yes	about			241 Pearl Street	"	"	"	"	"	"	5		"	"			
22	Yes	husband	"	"			Landed Gen	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"		Russia	Minsk
23																				
24																				
25																				
26	Yes	Self	none	Yes	1911	about	None	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	blue		Germany	
27																				
28	Yes	Self	none	No			Nina nee Rota Fiquitti Broadway 34 New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	gy	blue	Italy	
29																				
30	Yes	"	Self	Yes			34 Pitkin Ave	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	dk		Austria	Vienna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Conrad (State whether Master, First or Second Officer.) MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER, Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

3

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—Every male person 1 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, horse breeder, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either as owner, tenant, or cropper.

A *farm laborer* is one who works on a farm for a farmer who operates it.

Steamship companies should not be permitted to make entries in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors at the time of the physical examination of alien arrivals.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can read but not write), No—Yes (can read but not write), or No—No (can neither read nor write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 is designed to secure the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people to which each alien belongs, as Bohemian, Finnish, Dutch, Scotch, English, Irish, French, German, Italian, Spanish, Portuguese, Russian, Polish, Swedish, Norwegian, Danish, Hebrew, Magyar, Slovak, Croatian, Servian, Ruthenian, Lithuanian, Bulgarian, Roumanian, Turkish, Armenian, Greek, Syrian, Japanese, Chinese, Corean, Hindu, East Indian, Mexican, West Indian, Negro, Spanish-American, African (black), Other races or peoples.

Special attention should be paid to the proper classification between Hebrew, Scandinavian, and Teutonic races, and manifests should be carefully revised by inspectors having this matter in charge. For instance, "Franc" appearing on a manifest does not necessarily mean "French," by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race should properly come under the heading of United Kingdom or any other country in Germany. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba and Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

[illegible]

ITALIAN (NORTH).

The people classed as [illegible] of the basin of the River Po, comprising Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether born in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are natives of that portion of Italy south of the basin of the River Po, comprising the districts of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year is sufficient to constitute a permanent residence. The term "country in which alien resided" is the country of birth, regardless of length of time in any year, and by the last permanent residence regardless of length of time in any one year. The entries in column 10 should show the country which constitutes the permanent residence of the immigrant for practical purposes that reasonably comprehend the intention of the immigrant to remain permanently in the country of temporary residence, as distinguished from a mere floating visitor to a country for business or pleasure, with no intention of permanently residing therein.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Now going to).—The entry in column 11 should give [illegible] and address of friend or relative to whom the alien is going, as Mr. John Brown, 1482 Main Street, Cincinnati, Ohio.

Column 12 (Ever in the United States before).—All intended immigrants, whether [illegible] to the United States, should show whether they have ever been in the United States before, and if so, the date of last previous arrival, as 1903, Boston.

Column 13 (Ever in prison, etc.).—The entry in column 13 should be either Yes or No (not both).

Column 14 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and address).—The entry in column 14 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less than $50, how much).—The entry in column 15 should show the amount of money in possession of each alien, as 50, 100, 200, etc. In case of individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever [illegible] in the United States and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the [illegible] period of years and place, as 1891–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether [illegible] and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 (Remarks).—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUV'IN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 16 1912 day of , 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which they sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in ascertaining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, Apr. 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Van Rickstal	John	21	M	S	Price Consul	Yes	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Brechem	Father, Rodolph Van Rickstal	N.Y.	[illegible]
2	Wick	Henry C.	58		M				U.S.A.						
3	"	Florence C.	50		F				U.S.A.						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.
† Explanatory notes will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

APR 15 1912 , 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person, or stranger, not a citizen of the United States, who has been in the habit of and is coming to the United States to labor by the contract, agreement, or promise of any kind made previous to coming, or by any person in his behalf.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes.	Belgian Government	No			Joining Belgian Consulate 73 Fifth Avenue N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Blue			Belgium	Antwerp
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A.Dorrud, MASTER, of the LAPLAND, from , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

E. E. Hansen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL. , Surgeon of the LAPLAND , sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this day of APR 15 1912 , 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which they sprung and the language they speak. The original stock or "blood" shall be the basis of the classification indicated of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Dover, April 7th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barton	Frank G.	60		M				U.S.A.						
2	"	Ida M.	57		F				U.S.A.						
3	Cook	Robert J.	63		M				U.S.A.						
4	Davenport	Everett B.	23		M				U.S.A.						
5	"	Mrs. Jim O.	22		F				U.S.A.						
6	Doyle	Sarah L.	32		F				U.S.A.						
7	Eddy	G. Sherwood	41		M				U.S.A.						
8	Farman	Elbert E.	21		M				U.S.A.						
9	Fell	Nelson	11		M				U.S.A.						
10	Fields	Curtis P.	22		M				U.S.A.						
11	Halliwell	Frank W.	41		M				U.S.A.						
12	"	Cecil D.	39		F				U.S.A.						
13	Howe	George A.	[illegible]		M				U.S.A.						
14	Jacobs	Montague E.	20		M				U.S.A.						
15	Jones	Mary H.	48		F				U.S.A.						
16	Leonard	Henry B.	54		M				U.S.A.						
17	"	Effie W.	5		F				U.S.A.						
18	Lightowler	Charles H.	42		M				U.S.A.						
19	"	Amy W.	38		F				U.S.A.						
20	"	Helen W.	17		F				U.S.A.						
21	Moore	William H.	[illegible]		M				U.S.A.						
22	Moran	Elwood Jas.	21		M				U.S.A.						
23	Morgan	Morris	61		M				U.S.A.						
24	"	Mary A.	20		F				U.S.A.						
25	Mott	John	46		M				U.S.A.						
26	Nauman	George	14		M				U.S.A.						
27	Philpo	Elizabeth	30		F				U.S.A.						
28	Sanford	R.	[illegible]		F				U.S.A.						
29	Schiff	Marcus	41		M				U.S.A.						
30	"	Fanny	41		F				U.S.A.						

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in any country.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

6

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or public institution for care of insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14	Yes	Self	No	Yes	1911	New York	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt brown		England
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud (State whether Master, First or Second Officer) MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of APR 15 1912, 19,

at NEW-YORK

H E Bruce

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the period of examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finnish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Finn" for race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly be entered under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people [illegible] Italy south of the River Po [illegible] Italian [illegible] Most of these people speak a certain dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people [illegible] Italy south of the basin of the River Po [illegible] Abruzzi, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi [illegible] Sicily and Sardinia. Most of these people speak a certain dialect of the Italian language.

Column 10 (Last residence).—All intended immigrants must state their last permanent residence, regardless of length of stay in other countries. The entry in column 10 should show the country in which the alien has last had a permanent residence, and not simply the name of a city, province, or other political subdivision. For example, an alien coming to the United States who has lived for several years in Paris, France, but whose last permanent residence was in Germany, should be entered as coming from Germany.

Aliens who are permanent residents of the United States and who temporarily visit [illegible] should be entered on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

Column 11 (Destination).—[illegible] The entry in column 11 should be the name of the city, town, or village in the United States.

Column 12 (Whether going to join relatives).—The entries in column 12 should be Yes or No, but in full.

Column 13 (Name and complete address of relative or friend).—The entry in column 13 should show the name and complete address of the relative or friend to whom passing. The relative need not be husband, father, brother, or other relative [illegible] Steamship companies [illegible]

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 14 should [illegible] passengers or family, the exact amount of money shown. Money brought [illegible] should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever in the United States and if so, when and where).—The entry in column 15 should show whether or not Yes or No to the United States before, and if so, the [illegible] and place (as 1901, Philadelphia).

Column 16 (Whether going to join husband, father, or other relative or friend).—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

General note.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19

at NEW-YORK.

Immigration Officer.

Apr 16 1912

56 1 4

5 12 = 9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

H -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kapland sailing from Dover, April 7th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Southwort	Horatio Woodburn	52		M				U S A.						
2	Stuart	Joseph J	62		M				U S A.						
3	Sweitzer	Maria	58		F				U S A.						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† Explanatory notes will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

8

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an immigrant coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Doxrud, MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from DOVER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Doxrud
MASTER

Sworn to before me this 16 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Larsen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show the country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, intervening.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit to their native land should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, the name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) intended. Three names required: (1) State in United States; (2) country, if outside the United States; (3) place in country.

Column 13 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 13 should be either Yes or No, not by ticket.

Column 14 (Ever in prison, etc.).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid as wife, husband, father, brother, or other relative (mention relationship), or friend (name and address).

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less than $50).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the date of last period of years, and place, as 1885, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join a relative (name and if so, what relative or friend)).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners hereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this day of APR 15 1912 1919

at NEW-YORK

H. E. Drew Jr

Immigration Officer.

11-115

9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Posner	Hyam	22		m s	leather worker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	father: Reibel Posner Zgnieg 5 Warschau	Nj. New York	
2	Vermund	Pauline	31		f wd	watch maker	"	"	"	~~Hebrew~~	"	"	mother Riwa Stchkowitz	Nj	Jersey City
3	"	Eva	11		f s	3-163717-9-26-39 none	"	"	"	"	"	"	Bzetick Radom Russia	"	"
4	"	Regina	3		" "	"	no	no	"	"	"	"		"	"
5	Neumann	Adolf	27		m m	watchmaker	Yes	Yes	"	"	"	"	mother Helena Neumann Kaschau Russia	Nj	New York
6	"	~~Ena~~ Maria	25		f "	housewife	"	"	"	"	"	"		"	"
7	"	" Eva child	5		" s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
8	Lipsker	Simon	38		m m	confectioner	Yes	Yes	"	Polish	Switzerland	Glarus	mother: Wd. Lipsker Sexano 31 m 16 Warschau	"	"
9	"	Heinrich	8		" s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
10	Steinhilber	Frieda	29		f wd	waitress	"	"	Germany	German	Germany	Offerdingen Stuttgart	Fathr Georg Steinhilber Offerdingen Germany	Nj.	Paterson
11	Diehl	Louise	23		" "	maid	"	"	"	"	"	Neustadt	mother: Cath. Diehl Thalstr. 46 Neustadt. o. d. Haardt	Ohio	Cleveland
12	Schlecht	Andreas	28		m "	barber surgeon	"	"	"	"	"	Tübingen	mother: Kath. Schlecht Tübingen	Ills.	Chicago
13	Rupp	Walburga	23		f m	housewife	"	"	"	"	"	Augsburg	mother: Walburga Baindl Augsburg C. 186¼	"	"
14	~~Geib~~	~~Karl~~	~~22~~		~~m s~~	~~waiter~~	"	"	"	"	"	~~Wiesbaden~~	mother: Barbara Geib ~~Wiesbaden~~	~~Nj~~	~~New York~~
15	Wagner	Katalin	17		f "	servant	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Nagyszam	mother: Anna Wagner Nagyszam Temes m.	Ills.	Chicago
16	Birzl	"	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	father: Johann Birzl Nagyszam Temes m.	"	"
17	Koller	Franz	26		m "	farm laborer	"	"	"	German	"	Popendorf	father: Franz Koller Popendorf 56	Pa.	Allentown
18	Berghold	Johann	32		" m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Fain Berghold Popendorf 101	"	"
19	Müller	Martin	54		" "	"	"	"	"	"	"	Stuck Ormenyes	wife: Katarina Müller Stuck Ormenyes # 26	"	Ellwood City
20	Weitz	Fanni	22		f s	servant	"	"	"	"	"	Vasdobra	father: Johann Weitz Vasdobra 96	Ills.	Chicago
21	Katzbeck	Theresia	24		" m	housewife	"	"	"	"	U. S. A.	Chicago Ills.	father: Michael Jud Vasdobra 110	"	"
22	Jud	Franz	21		m s	shoemaker	"	"	"	"	Hungary	Vasdobra	father: Michael Jud Vasdobra 110	"	"
23	~~Jud~~ Jörsa	Bela	31		m m	engineer	"	"	"	Magyar	"	Budapest	sister: S. Weinberger Rkofi ut 16 em. Budapest	Nj.	New York
24	"	Isabelle	24		f "	housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
25	"	Martha	26		" s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
26	Rommelaere	Emilie	24		f m	housewife	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Wevelghem	brother: Cam. Lenaumel Hartsyhstraat Wevelghem	Wash.	Taylor
27	"	Emma	3		" s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	"	Godelieve	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
29	Dellpruck	Jeanne	54		f m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Gent	childs: C. Heyndrickx St. Liviens Boulevard 47 Gent	Nj.	New York
30	Chajet	Ferex	28		" s	~~laborer~~ none	"	"	Hungary	Hebrew	U. S. A.	New York	brother: Moritz Chajet Königsgasse Budapest	"	"

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19 10

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$25	no	no	no.	to friend: O. Picard 146 Essex St: New York	no	no	no	no	Good	Blind Right eye	5	7	fair	Lt Grey.	birth mark on chin Bleak on right eye	Russia	Warschau
2	"	"	Yes	"	"	"	cousin Mabel Geschon 360 Pacific ave Jersey City	"	"	"	"	"	no.	4	11	"	dark	None	"	"
3	"	mother	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
4	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
5	"	Self	$40	"	"	"	cousin Samuel Fidelohn 640 E 6 th street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dk	"	"	Warschau
6	"	husband	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Radom
7	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
8	yes	Self	$4	"	"	"	to broth. in law: Jac Dankewitz 313 Manton St: New York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Lt grey	"	"	Warschau
9	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"							
10	no	Self	more	no	no	no	to aunt: Barbara Schmia 511 Union ave: Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Lt blue	"	"	Germany Pfordresse
11	"	"	"	yes	$22	Houston Tex	to broth. in law: Wolfgang Praechter Horain ave 9103 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt blue	"	U S A	Houston
12	"	"	"	"	3 mths	supt	to friend: Josef Lauer 4214 No Lawndale Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dk blue	"	"	Goeningen Wurtemberg
13	"	"	$25	no	no	no	to husband: Xaver Rupp Strat St: Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt blue	"	"	Augsburg
14	yes	none	"	"	"	"	to uncle: Jacob Gross Osborn St: 152 Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"					Duplicated		
15	no	Self	$25	no	"	"	to uncle: Anton Ehl 318 Abraham St: Chicago Ill	"	"	"	"	Cripple	4	10	fair	dark	None	Hungary	Nagyogam
16	"	"	"	"	"	"	to uncle: " "	"	"	"	"	No	5	2	"	dk blue		"	"
17	"	"	$22	"	"	"	to uncle: Franz Berghola Diamond St: 837 1st Allentown Pa	"	"	"	"		5	4	"	dark		"	Popendorf
18	"	"	$45	yes	1907	Allentown Pa	to brother: " " "	"	"	"	"		5	2	"	dk br.		"	"
19	"	"	Short	"	1907	Ellwood Pa	to brother: Andreas Müller Box 344- Ellwood City Pa	"	"	"	"		5	6	"	Lt blue		"	Urmenyio
20	"	"	$37	no	no	no	to friend: Frank Katzbick 733 Belmont ave: Chicago Ill	"	"	"	"		5	3	"	dk blue		"	Tasdobra
21	"	"	$46	yes	1907	Chicago Ill	to husband: " " "	"	"	"	"		5	1	"	dk br.		"	"
22	"	"	Short	no	no	no	to broth. in law: " " "	"	"	"	"		5	2	"	Lt blue		"	"
23	Yes	"	$25	Yes	0	"	to aunt: Sisters Gellert 3452 Broadway New York	"	"	"	"		5	8	"	Lt br.		"	Nobrezin
24	"	mother	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"		5	6	"	dk br		"	Szeged
25	"	"	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"									
26	S	husband	$25	"	"	"	to husband: Vicar Rommelaere Box 104 Taylor Wash.	"	"	"	"		5	5	fair	Lt blue		Belgium	Heulegheu
27	S	father	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"									
28	S	"	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"									
29	"	self	Yes	Yes	2	New York	to home: Mrs. Delbrouck 237 E. 42 nd street New York	"	"	"	"		5	3	fair	dk blue		"	Ghent
30	"	brother	Yes	"	1902	"	to brother: G. Chrojet 405 E. 60 th street New York	"	"	"	"		5	2	"	brown		Hungary	Szegedin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (Name whether Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Drucker

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba) (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the Provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for at least one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence elsewhere. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show the country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens coming from contiguous residents of the United States and are returning from a visit abroad should be described on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, the name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence in the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 14 should be made in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money belonging to a family should not be divided among the several members of the family.

Column 15 (Whether ever in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the date (year) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 16 (Whether going to friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 16 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 and 18.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

Dr R. KEMEL.

I, ..., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Kemel

Sworn to before me this ... day of APR 16 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Sneed

Immigration Officer.

11-1115

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lips	Johannes	20	m/s		smith	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Klundert	father: W. Lips Klundert	Pa.	Peterson
2	de Lout	Willem	47	m		farmer laborer	"	"	"	"	"	Dirksland	brother: Jacobus de Lout Dirksland	"	"
3	Tarmühle	Josef	26	"	s	maker	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Wyl	brother: Alois Tarmühle Weggis	Wis.	Monroe
4	Tarnweker	Paul	24	m	m	machinist	Yes	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Zürich	father: Dr. Chr. Tarnweker Coesch. 6317 Chur	N.Y.	New York
5	Wettler	Pauline	18	f	s	servant	"	"	"	"	"	Freyenbohl	parents: W. Wettler Freyenbohl Schwyz	Cal.	San Francisco
6	Dörrig	Albert	22	m		embroiderer	"	"	"	"	"	Steinach	father: Jacob Dörrig sen. Steinach St. Gallen	N.J.	Hoboken
7	"	Stania	21	f		"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	Theis	Jean	39	m		farmer	"	"	Luxemburg	"	Luxemburg	Londscheid	mother: Marg. Helena Theis Londscheid	Ills.	Chicago
9	Stolitor	Nicolas	24	"		"	"	"	"	"	"	Brandeburg	father: Michel Stolitor Brandeburg	"	"
10	Glesener	Michel	34	"		traveller	"	"	"	"	"	Wiltz	mother: Wd. Glesener Wiltz	N.Y.	New York
11	Gröller	Georg	28	m	m	farm laborer 2-60393-505-10-10-38	"	"	Hungary	German	U. S. A.	Allentown Pa.	father: Franz Jost Hirelyfalva 134	Pa.	Allentown
12	"	Julie	26	f		housewife	"	"	"	"	Hungary	Hirelyfalva	" " " "	"	"
13	Blaszek	Joseph	33	m		farm laborer	"	"	"	"	"	Bikal	father: Lorenz Blaszek Bikal Bursna Com.	Wisc	Milwaukee
14	"	Theresia	27	f		housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
15	Löb	Jozsef	47	yp		laborer	"	"	"	"	"	Nagyszám	mother: Elisabeth Löb Nagy Szám Temes m.	Ills.	Chicago
16	"	Katalin	43	f		housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	Schneiker	Henrikne	28	f	m	"	"	"	"	Magyar	"	Gyönk	mother: Frau Wd. Becker Gyönk Tolna m.	N.Y.	Hoboken
18	"	Erzsebet	11	"	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
19	"	Hona	3	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
20	Vercruysse	Romanie	28	m	m	vender	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Vyve	father Henri Vercruysse Vyve W. Flandres Belgium	Ills.	Chicago
21	"	Marguerite	28	f	f	housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
22	Vercruysse	Jerome	2	2	m	s none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
23	"	Mariette	6	6	f	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
24	~~Gross~~	~~Lina~~	~~20~~				~~Yes~~	~~Yes~~	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Rheinbach~~	~~uncle: Mich. Hoppe~~	~~N.Y.~~	~~Hoboken~~
25	"	~~Emma~~	~~18~~				"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
26	~~Koch~~	~~Wilhelm~~	~~21~~	m	m		"	"	"	"	"	~~Cöln a/ Rh.~~	~~father in law: Hubert Müller Deutz Rheinconcession 18~~	~~N.J.~~	~~Jersey City~~
27	"	~~Cathie~~	~~20~~	~~f~~	~~s~~	~~housewife~~	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
28	Kahr	Charles	30	6	m	s merchant	Yes	Yes	Germany	German	Belgium	Brussels	parents: Mr. Wahr Benenrather str. 61 Cöln a/ Rh. Germany	N.Y.	New York
29	"	Mathilde	31	f		housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
30	Rebstock	Adolf	29	m	s	clerk	"	"	"	"	Germany	Essingen	parents: Adolf Rebstock Lauffen a/ Neckar	"	"

6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 12

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$15	no	no	no	to cousin: J. Stiddé Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	blue	None	Holland	Klundert
2	"	"	"	"	"	"	to uncle: J. Stiddé Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Berkstand
3	yes	"	more	"	"	"	to friend: Steffen Gerst Newark Ohio	"	"	"	"	"	"								
4	Yes	self	$10	no			grandmother Mrs Suzanna Diehl 423 E. 60 str New York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	br	blue	None	Switzerland	Zürich
5	Yes	self	$25	no	no	no	uncle. Karl Meffler. 130 Lodayette. San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Lt	blue	"	"	Ingenbohl
6	no	"	more	"	"	"	to brother: Friedr. Zürcher Ypr. street. 421 W. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	blue	"	"	Kronbühl
7	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt	blue	"	"	"
8	no	"	more	"	"	"	No. To [illegible] 695 No. Division St — cousin Mrs Lutsch 6457 N. Rokystreet Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark		"	Luxemburg	Landscheid
9	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	blue	"	"	Brandeburg
10	yes	"	"	"	"	"	None Hotel Grand 65 Grand [illegible] St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	blue	"	"	Wiltz
11	no	self	$60	yes 1909	Allentown Pa		to friend: Josef Kapler Front str: 1446 Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dk	grey	"	Hungary	Königsdorf
12	"	husband	no	no	no		" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt	blue	"	"	"
13	"	self	$40	"	"	"	to friend: Anton Tonkewitz Flat str: 1313 Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark		"	"	Bikal
14	"	husband	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt	grey	"	"	Bitkow
15	yes	self	$25	"	"	"	to brother in law: Anton Ohl 313 Alexander str: Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	dk	"	"	Nagy Ilam
16	"	husband	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark		"	"	"
17	"	self	more	yes 1907	Hoboken N.J.		to husband: Henrik Schmeiter 132 Adam str: Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	blue	"	"	Gyönk
18	"	mother	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								
19	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								
20	"	self	more	no	no	no	to brother in law: Achile Dumeb. Dumont Locke str: 1248. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt	grey	None	Belgium	Putton
21	"	husband	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	blue	"	"	Wadelin
22	"	father	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								
23	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								
24	no	self	$50	"	"	"	to father: Jak Wroke Allam 14. 128 Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"								Duplicated
25	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								Duplicated
26	no	brother in law	more	no	no	no	to brother in law: Jules Müller 607 Palisade ave: Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"								Duplicated
27	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"								Duplicated
28	yes	self	$60	no			Nord.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt	blue			Wesel
29	"	husband	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	blue			Breyell
30	"	self	$25	"	"	"	to brother: Eugene Kobiecki 13 Evers. 18 str: New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	blue			Lauffen Baden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud, MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19 ,
at NEW-YORK

H. E. Brucker
Immigration Officer.

31-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 [Age].—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 [Sex].—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 [Married or single].—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 [Calling or occupation].—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is a man who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 [Can read and write].—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 [Nationality].—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 [Race or people].—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discordance between race and nationality, and mistakes should be cautiously revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 [Last permanent residence].—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 [Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came].—The entry in column 11 should give name and address of such relative. It may be such relative living, good name and address of friend.

Column 12 [Final destination].—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 [Whether having ticket to such final destination].—The entry in column 13 should be either Yes—ticket or No—no ticket.

Column 14 [By whom was passage paid].—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, "owner" steamship company, etc.

Column 15 [Whether in possession of $50, and if less, how much].—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by one head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 [Whether ever before in the United States, and if so, when and where].—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, how long (or period of years) and place, as: 1894–97, Philadelphia.

Columns 17–18 [Whether coming to join a friend, and if so, what relative or friend].—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31—3115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL. , Surgeon of the LAPLAND , sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Kemel

Sworn to before me this 16 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Forcaux~~	~~Elizabeth~~	~~3~~	~~f~~	~~s~~	~~housework~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~		~~Cal~~	~~Los Angeles~~
2	"	Katherine	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Ida Julia	26	"	s	nurse	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Katharine Joy	11	"	"	"	no	no	"	"	"	"		"	"
5	Jerram	Elizabeth	30	"	"	housewife	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
6	"	Joy	4	6	"	s	none	no	no	"	"	"		"	"
7	"	Violet													
8	Percival	George Fox	19	9	m	s	clerk	Yes	Yes	"	"	Chingford			
9	~~Poche~~	~~Louis~~	~~23~~	~~6~~	~~"~~	~~"~~	~~cook~~	~~"~~	~~"~~	~~France~~	~~French~~	~~London~~		~~Pa~~	~~New York~~
10	Henisse	Marguerite	22		f	Wd	housewife	Yes	Yes	France	French	Belgium	Solre	friend: Mme Duchamneux Solre s/ Sambre	Pa Jeanette
11	Putmans	Paul	22		m	s	clerk	"	"	Belgium	"	"	Brussels	parents: A. Putmans 65 rue Erlevens Brussels	Pa New York
12	Carezer	Jules	22		m		mechanic	"	"	"	flemish	France	Roubaix	cousin: Vanderperre rue du Croix 48 Roubaix	Mich Detroit
13	"	Madeleine	22		f		housewife	"	"	"	"	"	"	" " " " "	" "
14	Pauwels	Alfred	28		m	s	cigar maker	"	"	"	"	Belgium	Geeraardsbergen	mother: Rosalie Olivier Audenaerdschestraat 19 Geeraardsbergen	Kan Boston
15	Wolfegg	Anna	28		f		maid	"	"	Germany	German	Germany	Hard	father: Martin Zimmermann Diessai	Pa West Hoboken
16	Gross	Lina	20		"		"	"	"	"	"	"	Steinenbach	grandmother: Margaretha Gross Steinenbach near Homburg	" Hoboken
17	"	Emma sister	18		"		"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	" "
18	Geib	Carl	22		m		miner	"	"	"	"	"	"	mother: Barbara Geib Steinenbach	" "
19	Koerper	Amelie	43	4	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Herlisheim	husband: J. B. Koerper Herlisheim	Pa Pittsburg
20	Gross	Victorine	19		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	father: Alois Gross Herlisheim	" "
21	Ehrmann	Hermine	18	6	"	"	maid	"	"	"	"	"	Rust	grandmother: Caroline Link Rust near Ettenheim	NJ Coeheye Point
22	Knecht	Odilie	21	3	"	"	weaver	"	"	"	"	"	Thann	mother: Josephine Knecht Thannweiler	NJ New York
23	Pfeffer	Anna	21	6	"	"	nurse	"	"	"	"	"	Rust	father: Josef Pfeffer Rust near Ettenheim	" Coeheye Point
24	Utz	Stephan	23	3	m	"	farmer laborer	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Utz Rust near Ettenheim	" " "
25	Knecht	Franz	23	3	"	"	"	"	"	"	"	"	Thannweiler	mother: Josephine Knecht Thannweiler	NJ New York
26	Hirth	Paul	25	2	"	"	locksmith	"	"	"	"	Switzerland	Thur	father: Fridolin Hirth Kirchgasse 49 Thur	" "
27	~~Rebstock~~	~~Adolf~~	~~27~~	~~8~~	~~"~~	~~"~~	~~clerk~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Germany~~	~~Esslingen~~	~~: Adolf Rebstock~~	
28	~~Hirsch~~	~~Mathilde~~	~~21~~	~~1~~	~~f~~	~~"~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Steinkirchen~~	~~: Otto Hirsch Steinkirchen~~	~~Pa West Hoboken~~
29	Beckerer	Eugenie	20	6	f	S	weaver	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Markirch	father: Alfred Beckerer St. Ludwigstr. 9 Markirch	Pa Ernst Minneapolis
30	Leuters	~~Bertha~~	59		f	Wd	housewife	"	"	"	"	"	Barmen	son: Paul Leuters Thurstr. 5 Elberfeld	L. I. W. Irvin

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

14

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							to husband mother no no no no husband Jordan Jordan no no no good no												
2							2615 north Broadway												
3	father						to Angelo Gali												
4																			
5	husband																		
6	father																		
7																			
8	yes	self	more				none												
9							to uncle: Leon Fiche												
10	no	self	more	no	no	no	120 West 42nd ave. nyk. to son: Emil Henisse												
11	yes	"	$50	yes	1912	nyk.	318 Bullitt ave. Carnette Va to friend: Maurice Gaillot	No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	Dk. Gray	Brown	France Fredy
12	no	"	$50	no	no	no	54 W. 37th st. nyk to father: Francois Lavergne							5	6		dk br.		Belgium Brussels
13	"	husband	"				farmer Rte: 577 Debat mich							5	6		dark		" Wasquehan
14	"	self	$30				to bro. in law: Jean Mathieu							5	5		Lt blue		" Roubaix
15	yes	"	$25				Columbia Road 1124 Chelsea mass to friend: Richard Schneider							5	1		Lt blue		" Geraardsbergen
16	"	"	more				700 Spring st: Hoboken nj. to father: Jakob Gross							5	2		Lt blue		Germany Altenstadt
17	"	"	$25				Adam St: 122- Hoboken nj. to father: Jakob Gross							4	10		dk br		" Uesenbach
18	"	"	more				Adam St: 122- Hoboken nj. to uncle: " "							4	10		dk br.		" "
19	no.	"	$50				to brother: Felix Gass "							5	1		dark		" "
20	"	"	$44				Chelsea Snowshoe Exhibition Co to uncle: Victor Gross							5	2		dk blue		" Tenneberg
21	"	"	$25				Father 34. Exhibition Co to friend: Sophie Bernadz							5	1		dk blue		" "
22	yes	"	more				706- 5th ave. College Point L.I. nyk to sister: Josef Colabrown							5	1		dark		" Rust
23	no	"	$25				432 East 6th st. nyk to sister: Sophie Bernadz							5	2		Lt br		" Hammweiler
24	yes	"	"				706- 5th ave- College Point L.I. nyk to friend: Josef Colabrown							5	3		Lt br.		" Rust
25	"	"	Uncle	yes	1905	nyk	432 East 6th st. nyk to friend: John Baye							5	2		" blue		" "
26	"	"	$44	no	no	no	Columbus ave. 928- nyk to : Eugene Ribot							6			Lt blue		" Hammweiler
27	"	"	$50				325 Ridge St: Newark nj. to uncle: Jacob Jatusch												" Chur
28	"	"	more				West Hoboken nj. to uncle: Adolph Tuerenberger												See 2-30 Attached Board
29	no	self	$25	No			Post Manchunch Ca to son-in-law: Cain Thomason							5	1		fair br blue		Germany Markirch
30	"	"	$30	"	"	"	Flushing ave: 135- Astoria L.I. near nyk							5	5		" gray blue		" Kenfeld

See 7-7/12

Attached

See 5-4

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Dorrud, MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Sweeney

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write); or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 ("Last permanent residence").—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL. , Surgeon of the LAPLAND , sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Kemel

Sworn to before me this 16 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pallé	Marcel	22		m s				USC				Balt. 1709 Windsorville Rd		
2	Happer	Adolphe	26		m s				USC				261 W. 21		
3	Paternoster	Giuseppe	32		m s				USC				Fillmore Col		
4	~~Spraesser~~	~~Christoph~~	~~22~~		~~m s~~										
5	Van Linden	Theophil	53		m				USC				Detroit Marysville Port		
6	"	Julia	59		f				USC				Pollsburg Ontario Can		
7	Lentz	Anton	47		m				USC				Rochester 375 64th St		
8	Schlinger	Karoline	60		f				USC						
9	Geyer	Michael	48		m				USC						
10	"	Rosalie	46		f				USC				601 Platt St		
11	"	Rosa	19		f				USC				Toledo		
12	"	Anny	13		f				USC						
13	"	Leo	9		m				USC						
14	"	Hynes	5		m				USC						
15	Van Ecker	Charles	47		m				USC				Jasper Mine		
16	Hambly	Arnold	30		"	cigar makes	Yes		Belgium	Flemish	Mass	Barton	Belle Grove Farm father Louis B. Poelaert		
17	Poelaert	Francois	31		m								N. de Ballaere Resp. Belg.	Mass	Bigstow
18	De Vuyst	Gustaaf	27		"		"		"	"	"	"	father Aug Deetaeur N. de Ballaere Resp. Belg.	"	"
19	Tressel	Mary	24		f				USC				not 6 by 6 mos April 12 1911 papers at home		
20	Selva	Silvio	32		m	laborer	Yes	Yes	Austria	Italian	North	Austria	Molosco	Austria	Minn Duluth
21	Francaski	Rodolfo	27		m	"	"	"	"	"	"	"	father Selva Jacomo Molosco. Austria mother Aurelia Francaski Tarvis Austria	Minn	South Fork
22	Berti	Guglielmo	22		s	"	"	"	"	"	"	"	mother Domenica Berti Molosco. Austria	Mo.	St. Louis
23	Opez	Ida	27		f	"	"	"	"	"	"	Ronzoni	father Jacob Daz Ronzona Austria	Minn	Chisholm
24	Roelens	Oscar	20		m	bicycle maker	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Hansenaene	father W. Roelens Hansenaene	Mich.	Edmore
25	Joncourmier	Salomon	21		m	laborer	"	"	"	"	"	Stalle	father August Joncourmier Apothicaire Stalle	Wash.	Seattle
26	Sekso	Samuel	30		m	shoemaker	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Otora	mother Kristine Sekso Otora # 248	N.Y.	New York
27	Szolovitz	Anna	19		f	servant	"	"	"	"	"	"	father Gyöngy Szolovitz Otora 246	"	"
28	Schmienbacher	Vincenz	22		m	laborer	"	"	Austria	German	Austria	St. Walburg	brother Josef Schmienbacher St. Walburg	Pa.	St. Marys
29	Hillebrand	Martin	25		"	"	"	"	"	"	"	St. Pankratz	father Josef Hillebrand St. Pankratz	"	"
X 30	Cura	Maria	24		f	housewife	no	no	"	Polish	"	Przemysl	sister Julia Mackyto Przemysl Galicia	Minn	Minneapolis

8

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1145

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Free in prison or almshouse, or familiarly supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																				
2								No	No	No	No	Good	No							
3								"	"	"	"	"	"							
4								"	"	"	"	"	"							
5								"	"	"	"	"	"							
6								"	"	"	"	"	"							
7								"	"	"	"	"	"							
8								"	"	"	"	"	"							
9								"	"	"	"	"	"							
10								"	"	"	"	"	"							
11								"	"	"	"	"	"							
12								"	"	"	"	"	"							
13								"	"	"	"	"	"							
14								"	"	"	"	"	"							
15								"	"	"	"	"	"							
16								"	"	"	"	"	"							

Not on Board

17	Wolff	M	S	Dec. 1906			returning home	Boston						5	11	fair	dk	br.	None	Belgium Schendelbeke
18	Do	"	Bro	" 1903			returning home	Medford near 63 Webster st						5	8	"	dk	dk	"	" Neder Ballaere
19							returning home	Hughes Court 205	South Boston											
20	Do	Self	"	1905			to sister:	Silva	Amalia											
21	Do	"	Bro	no	no	no	to sister:	50 West Superior St:	Duluth Minn					5	3	fair	dk	br.	None	Austria Molosco
22	Do	"	Bro	1903	"	"	"	to sister: Santo Bersetti Box 553	4th York Pa					5	5	"	dk	blue		" Favrio
23	Do	"	Bro	"	"	"	"	to friend: Francisco Campagnol	Minneapolis Minn					5	4	"	dark			" Molosco
24	Sis	"	"	"	"	"	"	to brother: Celeste Nicolis	Chichester N.H.					5	6	"	Lt	blue		" Ronzona
25	Mo	"	"	1906	"	"	"	to brother-in-law: Henri Debarre	Mount Clemens Mich					5	7	"	dk	blue		Belgium Handzame
26	Self	M	S	1200	to Moose	myself	"	22. N. Front St. to sister: Elodie Francommier						5	5	"	Lt	blue		" Melle
27	Do	"	M	"	no	no	no	ave: South Hanford. Nr. 9th to housewife: Anna Jerso	Seattle Wash					5	5	fair	dark			Hungary Okova
28	Mo	"	Sis	Sister	"	"	"	1968 Morris ave: to friend: Anna Jerso	myself city					5	5	"	Lt	brown		" "
29	Do	"	Bro	1905	"	"	"	1968 Morris ave: to friend: Peter Hillebrand						5	11	"	Lt	blue		Austria Wadbarg
30	Self	husband	M	1908	"	"	"	to friend: " " "	" " "					5	11	"	Lt	grey		" Lanbiatz
								102-19th ave- to friend: Jan Cuja	Minneapolis Minn					5	10	fair	Lt	br.		" Pompol

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrad MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Dorrad
MASTER Officer.

Sworn to before me this 15 day of APR 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Snider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, *give* name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether "Surgeon" "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUV'IN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

- 17

S Kemel

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briddee

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Altmayer	Dominik	40		m	m	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Temesvár	father: Anton Altmayer Temesvar	N.Y.	Buffalo
2	"	Maria WS	38		f		housewife	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
3	Van Herpe	Jeanne	24		f		"	"	"	Belgium	flemish	Belgium	Malines	mother: Jennette Bouwens 35 rue Jean Bol Malines	"	"
4	Klein	Mathias	26		m		tyd dyer	Yes	"	Hungary	German	New Jersey	Paterson	father Math Klein Szagy Dalagy Hungary	N.J.	Paterson
5	Pfanner	Jozef	16		m		locksmith	Yes	"	Austria	German	Austria	Dornbirn	father Ferd Pfanner. feldkirk Austria	N.J.	W Hoboken
6	van Buggenhout	Louis	28		f	s	seamstress	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Lauten St Lievin	brother Leon van Buggenhout 172 Hoogstraat Brussels	N.Y.	New York
98417/631	Respeliers 9/4 rt	Achiel	24		m	s	Shepherd	"	"	"	"	"	Ouyghauten	father Bernard Respeliers Wagreghem Belg	Nat	Taylor
8	Plagge	Reinhold	21		m	s	mechanic farm	"	"	Germany	German	Germany	Frankfurt a/M	father Friedrich Plagge 57 Kronprinzstr. Frankfurt a/M	Neb	Omaha
9	Dekeyzer	August	33		m	s	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	St Laureys	father Pieter Dekeyzer St Laureys Belgium	Conn	New Haven
10	Rison	Eugene	65		m										Col	Roosevelt
11	"	Mary WS	42		f											
12	Hollander	Emanuel	53		m											
13	"	Lemil WS	42		f											
14	Deklerat	Auguste	48		m											
15	"	Hortense	30		f											
16	Cuthbert	Antonie	43		f											
17	Pelot	John Walter	58		m											
18	"	Frances	50		f											
19	Seppala	Leonhard	34		m											
20	"	Constance WS	27		f											
21	Pascale	Emile	28		m											
22	"	Thérèse	23		f											
23	"	Horace			m											
24	Aliberti	Maria			f											
25	Denio	Victoria	29		f		none	Yes		Turkey	Turkish	Belgium	Antwerp	friend Mme Messulam 6 rue Leys Antwerp	La	New Orleans
26	Sinet	Sylvain	44		m	m	Merchant	"		Belgium	French	"	Liege	wife & mother Mrs. S Sinet 146 Rue de Franjeu Liege Belgium	Pa	Pittsburg
27	"	Maria	21		f	s	none	"		"	"	"	"	"	"	"
28	Mörch	Mathilde	21		f	s	"	"		Germany	German	Germany	Neunkirchen	father Otto Mörch Neunkirchen Germany	N.J.	W. Hoboken
29	~~Seppala~~	Felicia	26		f		"	"		Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	father Sak Seppala Stavanger Norway		
30	Rison	Odon	26		m	s	chauffeur	Yes		Belgium	French	Belgium	Sarenthem	father Ch. L. Rison Ghoy Belgium	Idaho	Rockland

3:9 H 20

6° 8 W
muskeraker gt
all on the 16 victorious
Hounton to ft Va

Rome alaska

1 W, 103

2 9/5

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19 18

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Brother in law		No			to Brother-in-law Joh. Wetzler 35 Superior Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	Roul	Hungary	Temesvar
2		" "		"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt blue	"	"	"
3		husband		"			to husband Pejus van Harpe 5 Morgan W Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	"
4		self		"	1913	Paterson	brother in law J Krautheimer 45 Lewis street Patterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	Belgium	Mechelen
5		self		"			sister Jennie Pfanner 1 Rod in Pottstown 46 Spruce	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt blue	"	Hungary	Nagy Dalasz
6		U.S.		"			Discharged to sister Lt blue												Austria	Bornheim
7		self		"			brother Law Dept ban Inspr Box 167 Postoffice Taylor Wash	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt blue	"	Belgium	Kruidem St Kiervin
8		"		"			brother Gilles Rosselier 1605 R St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk br	"	"	Zottegem
9		"		"			Lo Omaha Neb friend Wilhelm Kleppi 2 Pawnee Ave Newtown	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt blue	"	Germany	Frankfurt M
10							uncle Leonard De Kille Louisville Colorado	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Lt blue	"	Belgium	St Laureys
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25		Self		No			brother James Denis Neworleans St Louis street 182	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	dark	None	Turkey	Constantinopel
26		self		No			nephew Arthur Kuyper.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt blue	"	Belgium	Dry
27		father		"			264 Ave Libby Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt blue	"	"	Lhanbeek
28		self		"			uncle Jacob Katuscz angehaven 700 Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt blue	"	Germany	Neunkirchen
29																				
30		No self					uncle Eugen Lisson Rathy Bar Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk dk	"	Norway	
																			Belgium	Ath

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud (Master, First or Second Officer.) MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Snider
Immigration Officer.

11--1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 16 day of APR 16 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Laplana* sailing from *Antwerp*, *April 6th*, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vanhalst	Zelma	31		f m	housewife	Yes	Yes	Belgium	flemish	Belgium	Desselghem	brother Mrs. Henythens Static	Mrs. Henythens Desselghem	Wan St. Vital
2	"	Josma	9		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Gabrielle dau	4	6	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Ger	36		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Willing	James	41		m	merchant	Yes	Yes	Holland	German	Canada	Montreal	br. A. Standenbergh Nassaukade	Rotterdam	Quebec Montreal
6	"	Hedwig wf	31		f	housewife	"	"	"	"	"	"			
7	VanderStraaten	Arthur	31		m s	carpenter	"	"	Belgium	flemish	Belgium	Brussels	Felicie Maria Wuillaux 81 Mechelsestraat	Brussels	Man Winnipeg
8	Seppala	felicia	26		f s	maid	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Christiania	father Gat Seppala Hojaryy Troitbö	Norway	Alb Edmonton
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8

8 1

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 20

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	more	no	no	to husband & father Jul. Vienbulst S. Vital Manitoba	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	br grey		Belgium Roselghem
2	"	mother	$106	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
3	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"					
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
5	"	self		"	"	to home: S. McGill College Ave Montreal Can	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	dark		Holland Amsterdam
6	5	husband		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"		Germany Hirschau
7	20	self		"	"	friend Emil Doncker 152 Rue Marchi St Bonface	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dk blue		Belgium Ghent
8	20	1/2		"	"	brother A. Seppala Edmonton Alberta	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	Lt blue		Norway Trodhoo
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Sniffen

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes– No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether "Surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H E. Sneider

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kapland sailing from Dover, April 7th, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brown	George	39	M	M	merchant	Yes	Yes	England	Scotch	England	London	wife Mrs. Geo Brown 8 Norfolk Street	Manchester	N.Y.	New York
2	Edminston	William	25		M		~~U.S.G.B.~~								
3	"	Adelaide	23		F		~~U.S.A.~~								
4	Freche	Louis	23		M	S. cook.	Yes	France	French	England	London		father Jean Marie Freche 9 Rue Vieille Monnaie Bordeaux	N.Y.	New York
5	Wasserlauf	Maurice	27		M	M merchant	"	Austria	German	Austria	Krakau		wife Mrs. M. Wasserlauf Krakau Austria	N.J.	Jersey City
6	Patridge	Alfred	27		M	S merchant	"	England	English	England	Plumstead		father Philip Patridge Bixhem Devonshire	Cal	Los Angeles
7	Jerram	Cicerini	30		F	M housewife	Yes	England	English	England	London			Cal	Los Angeles
8	"	Joy	4		F	S None	no	"	"	"	"		None	"	"
9	"	Violet	11		F	S. None	no	"	"	"	"			"	"
10	Jordan	Elisabeth	51		F	M housewife	Yes	"	"	"	"		sister & aunt Mrs. Radcliffe 125 Sandringham Bldgs Charing Cross Road London	"	"
11	"	Katherine Dau	23		F	M	"	"	"	"	"			"	"
12	"	Joy Granddau	11		F	S none	no	"	"	"	"			"	"
13	"	Ada dau	26		F	S	"	Yes	"	"	"			"	"
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *19*

22

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$40	No			friend R. H. Nelson 2-4. Stonestreet Newyork	no	no	no	no	Good	no	6	2	fair	brown			Scotland Irvin
2																				
3																				
4	Yes	self	$40	No	1909	Newyork	uncle Leon Friede 426 W. 7th. Newyork	"	"	"	"	"	"							
5	no	"	$20	no			uncle M. Klipper 991 Summit Ave Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk blue			La Bastille France du Salad
6	Yes	"	$20	no			friend M. Cadar Los Angeles Cal.	"	"	"	"	Limping	"	5	9	"	dk "	Limping		Austria Krakau.
7	Yes	husband	none	no			husband & father Herbert John Jenam 2615 North Broadway Los Angeles Cal.	"	"	"	"	no	"	5	8	"	br. br.			England Broomhire Buxton
8	S	father	$34	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk br.			England Plumstead
9	"	"		"				"	"	"	"	"	"							
10	"	husband	none	"			husband Frederick Jordan Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"							
11	"	"	$40	"				"	"	"	"	"	"	5	4	fair	dk br.			England Rydd.
12	S	father		"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk dk.			" Woolwich
13	"	"		"				"	"	"	"	"	"							
14								"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown			" Plumstead
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this day of APR 16 1912, 19,

at NEW-YORK

H. E. Brindle
Immigration Officer.

11—1118

23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL. , Surgeon of the LAPLAND , sailing therewith , do solemnly, sincerely, and truly declare * that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 15 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Sneider

Immigration Officer.

8 23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krehbiel	Johan	44		M m	Superintendent factory	Yes	Germany	Germany	Germ	Coun	Bridgeport	brother. Heinrich Krehbiel	Conn	Bridgeport
2	1/2 5-11-25	Elisabeth W	44		F m	none	"	"	"	"	"	"	Kaiserslautern	"	"
3	"	Ernst	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Elisabeth Krehbiel	18		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Moschkowitz	Hirsch	26		M S	weaver	"	Russia	Hebrew	Germany	Pole		father Lebor Moschkowitz Lodz Russia	NY	New York
6	Laughran	Martha	35		F m	none	"	England	Flemish	Belgium	Antwerp		mother Anna vander Heem Rhyntaai Belgium	"	Brooklyn
7	"	Jeanne Ida	10		F S	"	"	"	"	"	"		Antwerp	"	"
† 8	Preisser	Frieda	20		F S	Servant	"	Germany	German	Germany	Pitschewitz Kreis Kr		mother Paulina Preisser Pitschewitz Germany	"	New York
9	Seifertova	Lilly	24		F S	private	"	Austria	Bohemian	Austria	Böhmen		mother Camilla Seifertova Königliche Weinberger Bez	"	"
10	Rottier	Jeanne	33		F m	none	"	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp		father Pierre Schoiers Rue Godefaert 12 Antwerp	"	"
11	"	Irmada	10		F S	"	"	"	"	"	"		uncle Johan Kloser	"	"
12	Steurer	Katherina	33		F S	Servant	"	Austria	German	Austria	Nadelberg		Nadelberg Hard Austria	N.J.	W. Hoboken
13	Stadeli	Sophie	37		F S	Seamstress	"	Switzerland	"	Switzerland	Schottwil		brother Jacob Stadeli Chaux-de-Fonds Suisse	Or.	Portland
14	Klostner	Hans	38		M m	farm laborer	"	"	"	"	Dieutigen			NY	Buffalo
15	"	Mazda	33		F m	wife	"	"	"	"	"		mother Suzanna Klostner Dieutigen Switzerland	"	—
16	"	Hans	9		M S	none	Yes	"	"	"	"			"	"
17	"	Walter	7		M S	"	"	"	"	"	"			"	"
18	"	Magda	6		F S	"	"	"	"	"	"			"	"
19	"	Marie	4		F S	"	"	"	"	"	"			"	"
20	"	Carl	1		M S	"	"	"	"	"	"			"	"
21	Lippoldt	Arno	33		M S	merchant	Yes	Germany	German	Germany	Werden		father Heinrich Lippoldt Werden Germany	Ill	Chicago
22	Dickel	August	30		M m	factory laborer	"	"	"	"	Mulheim		brother Ferdinand Dickel Mulheim Germany	"	"
23	"	Katherine Wife	23		F m	none	"	"	"	"	"			"	"
24	Crevits	Adele	24		F m	Farm	"	Belgium	Flemish	Belgium	Eluck		father J. Terlille Reneghelst. W. Flandre Belg.	Mich	Monroe
25	Terhille	Hamid	30		M S	Laborer	"	"	"	"	Monroe		father Francis Vande Meersch Ledemaar. W. Flandre	Mich	Monroe
26	Vandermeersch	Leni	20		F S	"	"	"	"	Belgium	Ledemaar.			Minn	Marshall
27	Schapiro	Leib	33		M S	Journalist	"	Russia	Hebrew	Switzerland	Zürich		None	N.Y.	New York
28	Meier	Nicolas	24		M S	cabinet maker	"	Germany	German	Germany	Kuspez		father Nicola Meyer Kuspez Germany	Ok	Paulding
29	Mauer	Giselle	24		F m	wife	"	Hungary	"	Hungary	Stotz		mother Rahel Dabrooky Stotz Hungary	N.Y.	Syracuse
30															

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 24

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	none	Yes 1911 1912 Bridgeport	returning home	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	br	blue	Germany	Warfenberg
2	"	husband	"	"														
3	"	father	"	"	1st cousin Noble Adams	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br	br	"	Lembach
4	"	"	"	Yes 1911 1912 Bridgeport														
5	"	self	$30	no	Bridgeport Conn friend Michael Kinsel	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	lt	blue	"	Lembach
6	"	"	none	no	friend Joel Richard	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	dk	Russia	Lodz
7	"	mother	"	"	husband Edward Langhaar 76 Rappelyea street Bklyn NY	"	No	Charged	&	Guest	dk	5	2			blue	Belgium	Antwerp
8	"	self	$23	"		"	"	"	"	"	"							
9	"	"	$75	"	None cousin Mrs Michael Maus	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk	br.	Germany	Tipperlentz
10	"	"	$200	"	297 Dauldwell ave Newyork husband & father Firmin Pottier	"	"	"	No	Charged	&	Guest	dk	br			Austria	Rakovnic
11	"	mother	none	"	194 7th ave Newyork	"	No	Charged	&	Guest	5	2	"	br		grey	Belgium	Antwerp
12	"	self	$30	1906 1911 Akron O.	uncle John Klosner	"	"	"	"	"	"							
13	"	wife	none	1905 1911 Portland Or.	525 Hightpoint ave W Hoboken brother Rudolf Stadeli	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dk	blue	Austria	Kanton Aargau
14	"	"	$200	no	Arlita Portland Or.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	br.	Switzerland	Bern
15	husband	"	"		sister in Law Elise Schweikhardt	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	blue	"	Diemtigen
16	father	$200	"		Eden Valley Erie Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Herlabach
17	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"							
18	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"							
19	"	"	—	"	Buffalo NY	"	"	"	"	"	"							
20	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"							
21	self	$100	no		brother in law Jas. Arthur Koegel 2712 Morgan str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk	blue	Germany	Berg
22	"	$20	no		mother Anna Dickel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	blue	tatooed right hand	
23	husband	"	"		211 5th street Phila Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	blue	"	Diers
24	self	$30	no	1906 1911 Newyork	sister Julie Cregner 672 W. 90th street	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	blue	"	Berg
25	no	$25	no	1907 1911 Akron O.	returning home Maurice Nick	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br.	Belgium	Cervia
26	"	$25	no		acquaintance Louis Kramer Hasbrouck Heights NJ	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	blue	"	Reneghelst
27	"	$100	no		friend Dr. Shitlovsky 252 E. Broadway NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	br.	"	Dr. Lagerman
28	"	$20	"		uncle J.B. Meyer Spaulding County Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	blue	Russia	Tarascha Kiew
29	husband	$30	"		husband Mathias Maurer Box 269 Syracuse NY.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Lt	br	Germany	Russpeng
30																	Hungary	Stary

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Borrud, MASTER, of the LAPLAND, from ~~[illegible]~~ ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Borrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19 .

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith," or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this ..... day of APR 15 1912 19

at NEW-YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 U. K. T.

ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

OATH RETURNING CITIZEN 1115/16

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Volkaerts	Louis	43		m	m	Farmer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Camille De Smet Engelmunster Belgium	Mich	Detroit
2	Beernaerts	Edouard	37		m	m	Farmer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Camille De Smet Engelmunster Belgium	Mich	Detroit
3	"	Maria	14		f	S	Ch			"	"	"	"	"	"	"
4	"	Cesar	11	6	m	S	"			"	"	"	"	"	"	"
5	"	Philomena	6		f	S	"			"	"	"	"	"	"	"
6	Fild	Eduard	6		m	S	"			Austria	Czech	Austria	Ruit	Brother	Mich	Detroit
7	"	Odena	4	6	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
8	"	Maria	1		"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
9	Varga	Rosa	4		f	S	"			Hungary	German	Hungary	Hunfalu	Father	Mich	Detroit
10	De Cornick	Louise	15		f	S	"			Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Camille De Smet Engelmunster Belgium	Mich	Detroit
11	Uytterhaeven	Jacob	56		m	m	Farmer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Camille De Smet Engelmunster Belgium	Mich	Detroit
12	"	Polina	37		f	m	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Magareda	15		"	S	Ch			"	"	"	"	"	"	"
14	"	Cliff	12		m	S	"			"	"	"	"	"	"	"
15	Andriaensens	Corlene	27		f	m				"	"	"	"	"	"	"
16	"	Madelene	9							"	"	"	"	"	"	"
17	Schneider	Daniel Julius	55		m	m	Farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hessen	Brother	Mich	Detroit
18	Verlinde	Cath.	53		f	m				"	"	"	"	"	"	"
19	"	Mrs	46		f	m				"	"	"	"	"	"	"
20	"	Cayetan	15		m	S				"	"	"	"	"	"	"
21	"	Emil	13		m	S				"	"	"	"	"	"	"
22	"	Joe	12		m	S				"	"	"	"	"	"	"
23	"	Gerdy	6		m	S				"	"	"	"	"	"	"
24	"	Berthe	4		f	S				"	"	"	"	"	"	"
25	"	Marguer	3		f	S				"	"	"	"	"	"	"
26	"	Estelle	2		f	S				"	"	"	"	"	"	"
27	Fellhauer	Albert	46		m	m	Farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hessen	Brother	Mich	Detroit
28	Wirth	Peter	40		m	m	Farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hessen	Brother	Mich	Detroit
29	"	Adolf	11		m	S				"	"	"	"	"	"	"
30	Desmet	Julia	25		f	m	Laborer	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Antwerp	Father Camille De Smet Engelmunster Belgium	Mich	Detroit

15 18 to 26 # 17+27 by H. S. Snider U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Completed

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

26

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	—					Alexander Arc Uncle Montclair N.J.		No	No	No	Good	No							
2	Att. Mother			1889 1900			Mother Margaret Dillon 13 — Lafayette Ave													
3	" "																			
4	—																			
5	"																			
6	" father																			
7	" "																			
8	" "																			
9	No mother																			
10	—																			
11	No godf			Yes 1890 1910		Canada	Dep home													
12	" brot			2420 "																
13	" father																			
14	" "																			
15	—	—																		
16	—	—					621 Morgan													
17	—	—					3939 Fred Mr Pleasant St. Louis Mo													
18	—																			
19	—																			
20	—																			
21	—																			
22	—																			
23	—																			
24	—																			
25	—																			
26	—																			
27	—						Home 1658 N. Elizabeth. Ave													
28	—																			
29	—																			
30	—																			

Court of Common Pleas Essex Co. N.J. Dec 18 1894
Amand Bergeron Declt
Zenith Lodge No 1894
Alice Corbeil Dec'd
Amand Bergeron Declt
Corbeil Corbeil Dec'd
Jan 24 1898
Amand Bergeron Declt
5/1/13 Certificate
Ontario Beer Declt
5/1/1897
Ct Naturality
Claim 118 Bm
Belgium Certificate
Claim 118 a

Brooklyn Ct Appeals 28769 Dated Aug 7
Direct Descent

Claim 118 Bm

Belgium Certificate

Claim 118 a

Home
Braceville.
Ohio

Cir. Ct. Mar. 1867 Kane Co. Ill. Apr. 12, 1887.
Cir. Ct. Mar. Mich Marquette Co. Circuit Court Sep. 7, 1905

Cir. Ct. Mar. 1867 Marquette Co. Cir. Ct. Mar. 15-1895

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Doxrud, MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Doxrud
MASTER

Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Sneider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

27

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

F. E. Bruder

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Trains for Canada LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered with sheet No. 1 S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lakl	Istvan	42		m m	farm-lab	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Csorge	wife Istvanne Lakl Csorge Hung	Ont.	Colborne
2	Balazsik	Janos	26		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Balazsik Csorge	"	"
3	Gladovics	Karoly	18		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Gladovics Csorge Magy	"	Camilton
4	Horvath	Josef	29		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Horvath Lola	"	"
5	Kiazik	Wladyslaw	19		m s	"	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Rodzicem	father Kiazik Rodzicem Lublin	Ills	Calgary
6	Kolcza	Wojciech	37		m m	"	"	"	"	"	"	Grodki	wife Kolcza Grodki Lublin	Ont.	Hamilton
7	Tarnawski	Stanislaw	22		"	"	Yes	Yes	"	"	"	Rodzicem	father Jan Tarnawski Rodzicem Lublin	Ills	Calgary
8	"	Josef	20		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Joanna Tarnawski Rodzicem Lub.	"	"
9	Grabos	Pawel	37		m m	"	Yes	Yes	"	"	"	Grodki	wife Czyzewa Grabos Grodki Lub.	Ont.	Hamilton
10	Czub	Jan	26		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Agnies Czub Lucow Lub.	"	"
11	Golik	Petro	27		m w	"	"	"	"	"	"	Mezdanek	mother Mich" Golik Mezdanek Lublin	Sask	Kamsack
12	Ludwig	Herman	43		m m	farm-lab	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Bochum	mother Ost Ludwig Gevsermitte	Sask	Kindhorst
13	Walter	Louise	37		f m	housewife							Cassel		
14	Siehe Anzeige	Hermann	16		m s	farm lab									
15		Louise	13		f "	none									
16		Willy	5		m "	none									
17	Lempert	Karl	22		m s	clerk	Yes	Yes	"			Hecowa	father Karl Lempert Hecowa Ont.	Ont.	Kingsmount
18	Gawryluk	Wasyl	55		m m	farm lab	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria	Hecowa	wife Anna Gawryluk Hecowa Ont.	Ont.	Sudbury
19	Rewus	Michajlo	17		m s	"	none		"	"	"	"	father Wasko Cipinbran Hecowa	"	"
20	Wojciechowski	Feliz	27		m m	"	Yes	Yes	"	Polish	"	"	wife Anna Wojciechowska Hecowa	Ont.	Sudbury
21	Kaufmann	Adam	34		m m	farm lab	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Lemberg	parents Heinrich Kaufmann	Sask	Kindhorst
22	"	Marie	33		f "	housewife									
23	"	Alfred	13		m s								Neudinhen Cassel		
24	"	Erich	11		" s										
25	"	Wilhelm	9		" s								Gera		
26	"	Harry	8		" s										
27	"	Walter	4		" s										
28	"	Marika	2		f s										
29	Tarnawski	Nikolaj	24		m m	farm lab	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria	Hecowa	wife Tekana Tarnawska Hecowa Ont.	Ont.	Sudbury
30	Burdygan	Dmytro	23		m s	"	"	"	"	"	"	"	father Iwan Burdygan Hecowa Ont.		

14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 28

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		self	$30	no	Brother Lake Lenora Box, Evelboro Sask. B27		No	No	No	Good	No					Hungary Csurgo
2		"	$40	"	Cousin " " "		"	"	"	"	"					"
3		"	$25	"	brother-in-law Bela Jonas Canadian Club 157 Edgard Man.		"	"	"	"	"					Austria
4		"	$25	"	brother-in-law Bela Jonas Canadian Club 137 Edgard Man.		"	"	"	"	"					"
5		"	$25	"	acq. Joanna Kapicy Edgard Man 252		"	"	"	"	"					"
6		"	$30	yes	Cousin Andor Hakey Canadian Club Superior Wis. 67		"	"	"	"	"					Austria Hungary
7		"	$25	no	acq. Joanna Kapicy Edgard Man 252 4 Yrs.		"	"	"	"	"					Austria
8		"	$25	"	brother Jos. Tomanek Edgard Man 737. 4 Yrs.		"	"	"	"	"					Austria Hungary
9		"	$25	"	brother-in-law Sebastyan Kalaya Canadian Club Emerson Man. 4 Yrs		"	"	"	"	"					"
10		"	$25	"	acq. Sebast. Kalaya Canadian Club		"	"	"	"	"					Austria
11		"	$25	"	acq. Wojciech Swyderek Winnipeg Man 700 Jefferson Ave		"	"	"	"	"					" Galicia
12		self	more no		Windthorst Sask											Hungary Csurgo
13		husband	$1115	"												"
14		father	—	"												" Kocheim
15		"	—	"												
16		"	—	"												
17		self	$30	"	uncle Alois Schmidt Troy County Colo.											
18		self	$25	no	do											
19		"	$25	"	uncle Mich Eggenberger Sudbury Ont 1173 312.											Austria
20		"	$25	"	do											Austria Hungary
21		self	more no		friend A Baumgartner Windthorst Sask.											
22		husband	$1115	"												Hungary Csurgo
23		father	—	"												"
24		"	—	"												
25		"	—	"	Can											Hungary
26		"	—	"												
27		"	—	"												
28		"	—	"												
29		acq	$25	no	Cousin Todor Tomanek Sudbury Ont. B 324.											Austria Hungary
30		"	$25	"	do											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud (Master) (Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19 ,

at NEW-YORK

H. F. Bradley

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Kemel

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

29

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15															
1	Beeckmans	Guillaume	25		M s	klerk	Yes		Flemish	French	Flemish	Brussels	mother Mme J. Beeckmans Brussels, 49 rue Argentine	Ill.	Chicago
2	Feccari	Cesare	25		M s	saddler			Italian	Italian	Italy	Cavenago	parents Fabio Feccari Cavenago Prov Milano Italy	New York	
3	Sinkiewitz 9/17 4/1 5/25 371	Zigmund	18		M s	day lab			Russia	Lithuanian	Russia	Newhimink	father B. Sinkiewitz Newhimink Gub. Vilno	Mass	Brockton
DEPORTED	Sutra	Moses	50		M m	h	No		Hungary	Romanian	Hungary	Vaspfundas	daughter Sutra Maria Vaspfundas com. Szeben	Ind	Indiana Harbor
5	Szávu	Demeter	27		M m	"	Yes		"	"	"	Hojjafalva	wife Szávuné Anna Hojjafalva com Vaspfundas	Ind	Fort Wayne
6	Lucu	James	36		M m	"	No		"	"	"	Vaspfundas	wife Lucáne Anna Vaspfundas com Szeben		Indiana Harbor
7	Burb	Simon	45		M m	"	Yes		"	"	"	Hojjafalva	wife Barbus Anna Hojjafalva com Vaspfundas	Pa	New Castle
8	Cernán	Mihály	34		M m	"	"		"	"	"	"	wife Csernáné Rebeka Hojjafalva com Vaspfundas	Ohio	Cleveland
9	Bugarsky	Mirka	38		M m	"	"		"	Serbian	Servia	Lazshi	wife M. Garsky Mirkáné Bewop. com Vaszberény		Pemberton
10	Krajkowska	Maria	29		F s	servant	"		Austria	Polish	Austria	Krajkowice	mother Apolonia Krajkowska Krajkowice Gal	Ind	Terre Haute
11	Till	Josef	35		M m	farm lab	No		"	"	America	Marysport	Zlin		
12	"	Marya	30		F m	housewife	"		"	"	Austria	Zenvoje	sister in law 3 cents		
13		Wassia	6		F s								Mařka Till		
14	"	Olena	4	6	F s								Zenvoje p Rymanow Gal		
15		Marya	1	2	F s										
16	Sntič	Marko	25		M m	farm lab	Yes		Hungary	Croatian	Hungary	Klakecevci	wife Marcka Sntič Klakecevci com Belovar Croat	Ill	Chicago
17	Skaba	Josip	17		M s	day lab			Austria	Slovak	Austria	Kosbarva	uncle Johan Hibner Kosbarva 5th number Krain		
18	Kwedzwiedz	Teofako	28		M b	1-37846 9/1/11				Ruthenia		Dubina	father Josef Kwedzwiedz Dubina Gal		Com Hartford
19	Semenbaum	Josel	18		M s	shoemaker	No		Russia	Hebrew	Russia	Dubina	uncle B Semenzon Dubina Hyck Wolna		New York
20	Cirkus	Josef	20		M s	day lab				Lithuanian		Jegolowce	mother Abrahama Cirkus Jegelowce Gub Vilno	Pa	Pittsburg
EXCLUDED 21	Januskewicz	Franas	18		M s							Kocalishi	brother Jan Januskewicz Kocalishi Gub Vilno	Mass	Boston
22	Majauckas	Jonas	26		M m	farm lab						Jonowis	wife Marta Majauckas Jonowis Gub Vilno	Pa	Pittsburg
23	Schalschauskute	Katre	20		F s	servant						Jonie	mother Marcella Schalschauskute Jonie Gub Suwalki	Conn	New Britain
24	Szechajtis	Peter	26		M m	farm lab						Maischu	wife Leonara Szechajtis Maischu Gub Vilna		New York City
25	Prenjezo	Aniela	19		F s	servant						Jaunow	father Pawel Borajewow Jaunow Gub Kowna	Pa	Pittsburgh
26	Bernatonick	Jonas	19		M s	farm lab						Lepala	brother Adam Berkatowicz Lepala Gub Wilna		East Hampton
EXCLUDED 27	Szarwa	Butas	22		M s							Bolkem	brother Jonas Kurtinas Bolkem Gub Kowno	Pa	Elizabethport
28	Beerinckx	Henri	41		M m		Yes		Belgian	Flemish	Belgium	Loodinge	wife Rene Dierackx Loodinge Gub Flandern	Colo	Upper Mont Clair
29	Feiman	Moyer	21		M s	tailor	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Bezshinkowitz	father Michel Feiman Bezshinkowitz Gub Witepsk		New York
30	Piemkas	Jokala	47		M s	servant	No		Austria	Ruthenian	Austria	Kaczmyzi	2-536558 8-24-07 mother Maria Piemkas Kaczmyzi Gal		

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 30

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	mother	$25	No			Angelo Auguste Haagen Chicago Ill. 5246 Lowell Av.		No	No	No	good	no						Belg.	Brussels
2	"	"	28				Friend Dario Viola New York 321 W 44 St.												Italy	Cavenago
3	Yes	self	$25				Friend Wladys Jakubowicz Brooklyn Mass Arthur St. 20.												Russia	Lewkowicz
4	"	"	25				uncle Jozef Stanicis Indiana Harbor, Ind. 3716 Cedar												Hungary	Nagyfalu
5	"	"	$25	Yes 1905	Yes 1908	Fort Wayne	brother in law Dragic Havlic Fort Wayne Ind. 20 P. Box												"	Bajcsfalva
6	"	"	$25	No			brother Jozef Stanicis Indiana Harbor, Ind. 3716 Cedar												"	Nagyfalu
7	"	"	$25	Yes	1903		2d brother Barbara Town												"	Bajcsfalva
8	"	"	$25	Yes	1905	New Brighton	Pa Castle St. 249 P. Box												Austria	Turow
9	"	"	$25	Yes	1903		2nd brother in law Jan Julitka												"	Jaslisko
10	"	"	$25	Yes	1906	2nd Harlem Ohio	Cleveland Ohio 11888 West Madison												"	Dawoie
11	"	"	$28	Yes	1906	P.O. Barberton	Ohio cannot Makeam Canton													
12	husband		Yes				Barberton Ohio Box 34													
13	father						Ignacz Krajkowski Pankowicz J. Denver Col. 1528 R. 15 ave													
14							Klein													
15							acqn. Fred													
16	Yes	self	$12	Yes	1905	Chicago	Petro Teniowczak Greenbriar Pa Marquette Work Morland Coutre													
17	Yes	parents	$12	No	1910		Ill. sister Anna Sirkot Chicago Ill. 1846 Emp St.												Austria	Hlohovec
18	"	brother	6				cousin Josef Skala Chicago Ill. 1118 West 18th St.												"	Kozlovice
19	"	parents	No				brother Jan Fredrowicz Farfield Conn Box 241												Turkey	
20	Yes	male	$12				parents Semanbaum J. New York 170 Norfolk St.												Russian	Pilsen
21	"	cousin	2				uncle Alexander Stakisova Attleburg Pa Route 2 Box 113												Poland	Jozefowo
22	"	brother in law	25	Yes	1908		cousin Peter Pisenkamkas Boston Mass Tapin St 99.												"	Wasilki
23	"	brother in law	60				brother Jozef Skoblik Pittsburg Pa 1157 Bryer St.									5	3	fa.	6	fa.
24	"	self	25				brother Wincas Sakunes New Britain Conn. 20 Star St												"	Zawisti
25	"	brother	1				brother in law Wincas Rinkevicz New York City. 412 E. 31 St												"	Zawisti
26	"	brother	12				brother Wadslaw Wojejero Trenkapal. Cty. Box 45 V.												"	Lojole
27	"	male	8				brother Jonas Bernatavicz Eastlampton Mass. St. 12 Jaught male Jonepas Wargalusz Elizabethport St. Hill St 71.												"	Sirvinti
28	No	self	25	Yes	1906	Paterson	Wife friend Louis Lopadebak Upper Mont Clair. Verkes. 117 Alexander												Russia	Siedlce
29	Yes	brother	No	No			brother J. Neuman New York City. 161-63 Broom St												Austria	Sokolowka
30	"	sister	6				sister Maria Derevinko New York City. Hey. Avenue 67												"	Ozerkow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrad MASTER (Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrad
MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

S. F. Sneider
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this 15 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H. E Drucker

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Wenzyanowski	Jan	24		M	S	Locksmith	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Stojanow	mother Katarz Wenzyanowska	Pa	Pittsburg
2	Schmidt	Bronella	18		F	S	housework	Yes	Yes	Russia	"	Russia	Sosnowitz	Stojanow Gal		
3	Kunlug	Wladyslaw	21		M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Russia	"	Russia	Sosnowitz	father Tomas Jezikow	Ohio	Toledo
4	Kontina	Franzizka	22		F	M	housewife	None		"	"	"	Lodziary	father Josef Kontug Lodziary Warsaw	Ill	Chicago
5	Malczewska	Franciska	14		F	S	—	"	"	"	"	"	Lodz	father Josef Kontina	Ill	Chicago
6	Rudnicka	Katarzyna	17		F	S	housework	Yes	Yes	"	"	"	Lodz	Lodziarka Warsch father Franciszek Rudnicki	Wis	Clarksburg
7	Wojcik	Jan	23		M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	Ksiczomierz	Ksiczomierz	Ksiczomierz Lubelsk	Pa	Pittsburg
8	Malinowski	Ludom	34		M	M	—	No	No	"	"	Kybomierz	Ostrowiec	wife Ludwika Wojcik Radom		
9	Pralat	Jan	24		M	S	—	Yes	Yes	"	"	Aleksandrow	Aleksandrowska	wife Ludwika Malinowska Lubel	Ill	Beth Lusby
10	Porebska	Stanislawa	17		F	S	dom.	Yes	Yes	"	"	Sobieski	Sobieski	father Wincenty Pralak Radom	Ill	Jersey City
11	Przyniak	Walenty	26		M	S	3-1234 833-565-9/5/42			"	"	Ksiczomierz	Ksiczomierz	father Jan Porebski Lub.	Ill	Port Huron
X 12	Kaldany	Marya	25		F	M	housewife	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Filipow	father Wojciech Przyniak Radom	Pa	Pittsburg
X 13	"	Stanislaw	3		M	S	—	No		"	"	"	"	father Julian Pszoski	Pa	Mt Carmel
X 14	Skorak	Anna	26		F	S	housework	No	No	"	"	"	"	Filipow Wlus	"	"
15	Potrzyzwa	Wiktorya	29		F	M	housewife	No	No	"	"	Lozow	Lozow	mother Clevirlina Skorak Minsk	Ill	Glen Cove
16	"	Karol	2		M	"	"	"	"	"	"	Ksiczomierz	Ksiczomierz	father Wojciech Farzyna Lubel	Wis	Clarksburg
17	Bledowska	Magdalena	19		F	S	housework	No	No	"	"	"	"	Ksiczomierz brother Ludwyg Bledowski	"	"
18	Dzieckow	Lucya	31		F	M	housewife	Yes	No	"	"	Lukow	Lukow	Lukow Lublin	Ohio	Bellaire
19	"	Franciska	8		F	S	—	"	"	"	"	Ksiczomierz	Ksiczomierz	mother Eugenizlla Tottys	Ill	Port Huron
20	"	Helena	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	Ksiczomierz Radom		
21	Semanek	Potolej	22		F	S	housework	No	No	"	"	Cieresnowej	Cieresnowej	father Ludwig Semanek	Ill	Nokomis
22	Rogowski	Stanislaw	26		M	M	day Lab	No	No	"	"	Sepolno	Sepolno	Cieresnowej Miasto wife Wladyslawa Lewy		
23	Fabianowicz	Jan	28		M	S	farm Lab	Yes	Yes	"	"	Lodziarka	Lodziarka	Grepelowa Lowz father Ludwig Fabianowicz	Ohio	Elizabethport
24	Witkowski	Johann	36		M	M	day Lab	"	"	"	"	Johnow	Johnow	Lodziarka h Cermink wife Bronsl Wisniewska	Ill	Chicago
25	Tudryj	Stanislaw	23		M	M	"	"	"	Russia	"	Bychawa	Bychawa	Johnow Warsaw wife Leontyna Ludwig	Mich	Toledo
26	Ferek	Stanislaw	28		M	S	"	"	"	Austria	"	Lubsza	Radzyzewska	Bychawa Lublin sister Ewa Bura	Pa	Wellsburg
X 27	Kasprzyska	Regina	36		F	M	farm	No	No	"	"	"	Lubolawa	Radzyzewska Gal brother Zygmun Kasprzyski	Ill	Joliet
28	Sinek	Pawel	40		M	M	"	No	No	Russia	"	Russia	Bychawa	L Lubolawa Gal owsem Leniszka Pazik	Ill	Petroit
29	Mika	Rozalia	16		F	S	housework	No	No	Austria	"	Austria	Rozenbeck	Wincentowska Lublin mother Mazel Mika	Mich	Petroit
X 30	Mislicki	Franc	24		M	S	day Lab	"	"	"	"	"	Krzepic	Rozenbeck Brisg father Marcin Mislicki Gal Lodzinska	Ill	Chicago

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	No	brother Simon Skaiszer Newyork Boston 4.4.319	No	No	No	No	good	No					Austria Krianow
2	"	husband	$25	"	husband Harry Schmidt Toledo Ohio Boston 11.50											Russia Ivanowicz
3	"	self	$25	"	sister Zofia Malczewska Chicag 24 1244 Ivy street											" Zdzieszy
4	"	sister	$25	no	sister Zofia Malczewska											"
5	"	mother	$25	no	Chicago Ill. 1244 Ivy street							5				"
6	"	self	$25	no	uncle Jacob Pokrzywa Clarksburg W Va Wilsonburg Pa.											Kiczonier
7	"	"	$25	"	cousin Franciska Czerniecka Pittsburg Pa 2616 Webster Ave											Byrowey
8	"	"	$25	"	brother in law Felix Zielaw Perth Amboy N.J. Wallace Conn. 285								Coal Packing			Aleksandrow
9	"	"	$25	"	uncle Jan Czeciek Jersey City N.J.								Packing			Sobieski
10	"	"	$25	"	uncle Felix Zielaw Perth Amboy N.J. Wallace Conn. 285											Kiczonier
11	"	"	$24	no	brother Franz Czerniak Pittsburg Pa 2616 Webster Ave											Cieszyn
12	"	husband	$60	no	husband Wojciech Kolodziej Mt Carmel Pa 25 Cty Rd											Siwiecka
13	"	father			father											
14	Yes	self	$15	no	cousin Mary Mikolajczak Glen Cove N.Y. Coop 10.											Lodz
15	"	self	$38	no	husband father Mich Pokrzywa											Kiczonier
16	"	mother	no		Clarksburg W Va Wilsonburg Pa.											
17	Yes	self	$30	no	cousin Nicholaski Franciszek Belmont Ohio								Packing			Sulow
18	Yes	husband	$60	no	husband & father											Kiczonier
19	"	father			Felix Zielaw											
20	"	"			Perth Amboy N.J. Wallace Conn. 285											
21	Yes	self	$13	no	brother in law Adam Barkowski Newyork 4.10 St 242											Cieszyn
22	Yes	self	$25	no	brother Jan Ragowski Elizabeth N.J. Wolf St 15.							5				Zgorzelec
23	"	"	$25	"	cousin Zofia Malczewska Chicago Ill. Ivy St. 1244											Zdzieszy
24	Yes	"	$30	"	brother in Michael Rzybylski Tonawanda N.Y. 6 Elm St							5				Wolanow
25	Yes	self	$25	no	cousin Jan Zyzbicka Detroit Mich North St. 25											Rybnawa
26	"	"	$42	no	cousin Sobody Marianka Walterburg Pa Fay. Co.											Austria Rabzynski
27	Yes	"	$25	no	husband Mich Kasperzyski Yonkers N.Y. 69 Ravine Ave											Lisowa
28	"	"	$25	Yes	brother in Bolesaw Nawrzynow Detroit Mich Mich St. 25											Mielbuchow
29	"	"	$28	no	brother in Adam Bora Chicago Ill. 20 St. 242											Austria Sowinka
30	"	"	$0	no	brother Mich Wisloski Minneapolis Minn 911 5th Ave											Wisnia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrad MASTER (Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrad

MASTER Officer.

Sworn to before me this ... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. F. Barrere

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E Briedler

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laplond sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ciesielka	Anna	30		M m	Housewife	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Tyczawiecz	mother Maria Tyczapanowska	Ill.	Chicago
2	"	Zofia	2		S								Tyczawiecz Gal.		
3	Grudzinski	Stanislaw	17		M	s. dog. lab	no	no	Russia		Russia	Kowal	father W. Grudzinski Kowal Wars	Ill.	Kewanee
4	Jacobowicz	Bronia	18		F	s	housework	no	"	Lithuan		Wolna	father Stefan Jacobowicz Wolna Wolna	Ill.	Polonia
5	Zielinski	Ryszard	27		M	m	farm	lab	Yes	Yes	Polish		father in Law Karl Fajer	Ill.	Lowna
6	" wife	Maryanna	20		F	m	housework	no	no				Lasky Gyrostow mother Agnieszka Wojciechowski		
7	Wojciechowski	Josef	18		M	s.	farm. lab	Yes	Yes			Lobramirk	Lobramirk Poland	Ill.	Shicoverly
8	Karpowicz	Josef	40		M	m	"	no	no			Zyzewicz	wife Anna Karpowicz Zyzewicz Wilna	Ill.	Lincoln
9	Paznukas	Ewa	17		F	s.	housework	no	no		Lithuan		father Franz Paczuckas Szyolinsky Szyolinsky Lindalki	Com	New Britain
10	Misnur	Jan	18		M	s	dog. lab	no	no			Wolotkiszka	father W. Misnur Wolotkiszka Wilna	Ore	Blackwell
11	Bodalski	Teofil	29		M	m	farm	lab	Yes	Yes		Mardy	wife Fotyanna Bodalski Mardy Plock	Ohio	Cleveland
12	Galinska	Jadwiga	18		F	s.	Domestic	work	no			Zygmunta	father Alex. Galinska Zygmunta Grodz	Ill.	Lake Forest
13	Zakrzewska	Petronella	17		F	s.	"	work	no			Ciplow	mother Mary Zakrzewska Ciplow Mlaw	Ill.	Lovelegs
14	Wieczorek	Stanislaw	21		M	m	day. lab	Yes	Yes	Russia	Russia	Kobyla	wife Zosfa Wieczorek Kobyla Grodz	Ill.	Chicago
15	Kalwarczyk	Tomasz	46		M	m	"	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	mother Zalowna Kalwarczyk Grodz	Ohio	Youngstown
VL 778/407 16	Godula cousin	Franciszka	23		F	s	Housework	Yes	Yes	Austria		Austria	Prolowyca Lubein father Kozmiczy Godula Lowna	Ill.	Congo
17	"	Marya	18		F	s	"						Lanskowna Lowa father Stanisl Godula Lanskowna Lowa	Ill.	Chicago
18	Bogdal	Marya	17		F	s.	"						father Josef Bogdal Lanskowna Lowa		"
19	Smolen	Rozalia	20		F	s.	"					Cigrzowa	father Jan Smolen Cigrzowa Gal		"
20	Kury	Ludwig	28		M	m	farm. lab	40	cm	Russia	Russian	Russia	father Andrew Kury Rudka Lublen	Ohio	Jeannette
21	"	Ottilie	28		F	m	housework								
22	"	Alexander	3	1/2	M										
23	"	Serafina	6		F										
24	Dcolo	Marya	19		F	s	housework	Yes	no	Austria	"	Austria	father Mark Dcolo Dolbyzna Gal	Pa	Pittsburg
25	Bascik	Jan	26		M	m	farm. lab	Yes	Yes	"	"	Fey	wife Anna Bascik Rely Podlis	Ill.	Chicago
26	Podraza	Marya	18		F	s	housework			"	"	Gorzejowa	aunt Katarzyna Grandel Gorzejowa Gal	Ohio	Cleveland
27	Szczepanowski	Josef	31		M	m	farm. lab	Yes	Yes	"	"	Kobiernice	wife Antonina Szczepanowski Podlacy	Ill.	Chicago
28	Broj	Anna	24		F	s	housework	no	no	"	"	Dolbyzna	father Andry Broj Dolbyzna Gal	Ohio	Cleveland
29	Konopka	Katarzyna	24		F	m	housework	Yes	Yes	"	"	Przeworsk	father Piotr Konopka Przeworsk		"
30	"	Josefa	3		F										

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., APR 15 1912, 19

34

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		husband	$25	no			husband & father Pawel Cisiolka Chicago Ill. Augusta & 1911	No	No	No		good	No							Austria Sygaiuway
2		father																		" "
3		brother	$25	no			father John Grudzinski Newark N.J. Rd. 4													Austria Lowol
4		brother	12	no			brother to Franz Grudzinski Paterson N.J. 91 Fremont St.													" Volua
5		brother	$25	no			brother Franz Zakrzewski Peoria Ill.													" Zaiky
6																				" "
7		father	6	no			father Roman Wojciechowski Schenectady N.Y. Erie St. 91.													" Dobrouil
8		brother	25	no			brother Piotr Krzyzanowski Lincoln Ill. 3542.													" Dyczewicz
9		brother	25	no			brother Joseph Pawlikowski New Britain Conn 313. High St.													" Lyolisko
10			25				brother Stefan Mesina Blackwell, Okla Box													" Polotisko
11		brother	14				brother Ignacy Przybenski Cleveland Ohio 592 Leland Ave.													" Kaiska
12			20	no			brother to Jozef Pawlikowski Erie Island Ave Orange Co													" Lyaumila
13		brother	12				brother Jozef Pakrzewski Brooklyn N.Y. 37 North street													" Plow
14		self	25				father to Jan Zdunek Clarence N.Y. Box													" Polska
15			25	no			Agt. Sigmund Hauptman Youngstown Ohio Peach St. 18													Co-Lowo
16			35				brother to Franciszka Rostka Congo W. Va. B. 54.													Austria Lawkowa
17			25				cousin Helena Glowacki Chicago Ill. W. 13 Super 308.													
18			26				aunt Mary ost Glogek Chicago Ill. W. Super 308													
19		brother	22	no			brother Marcin Smolen Chicago Ill. Culman Sept. 1061													" Siaszowa
20		both	100	no			brother													Austria Rudka
21			115				Sigmund Hauptman													
22							Youngstown Ohio													
23							Peach St.													
24		self	33	no			brother Franciszek Pilka Cuthberg Pa. Main Alley No 794.													Austria Lubogno
25			25	no			uncle Jan Lapaca Chicago Ill. Clifton Ave 1445.													" Lib
26			24	no			brother Dawid Wojcik Cleveland Ohio Kolum Ave 612													Prussia Jarajewo
27			20	no			uncle Jan Lapaca Chicago Ill. Clifton Ave 1445													" Poliemia
28		brother	22				brother Wojciech Brog Cleveland Ohio 2890 Lake Ave													Poliemia
29		husband	$30	no			husband & father													
30		father					Stefan Kaminski Cleveland Ohio Lakeside Ave 2892													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

A. E. Sweeney

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19

at NEW-YORK

H. E. Briddle

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kardaczik	Fatvian	24		m m	8-94679 laborer	Yes		Hungary	Slovak	Hungary	Brkonyucrny	Wife Kardaczik Istvánné Brkonyucrnye co. Nyitra	Pa.	Elyeria
2	ADMITTED Györi	Alolnar Ference	42		m m							Lantes	Wife Györi Alolnar Ferencz Krentes co Beregvara	Mich	Detroit
3	Kidrnár	Maria	17		f s	servant	Yes		Austria	Slovak	Austria	Krekavas	uncle Jan Kardnár Krekavas Krekavas 54 Krajna	Ill.	Chicago
4	Zelesnik	Martin	17		m s	miner				Slovan		Switheart	brother France Zelesnik Fejtsall Bez Zilli. Steiermark		Auburn
5	Cornella	Giovanni	17		m s	farm lab				Italian		San Lorenzo	father Cornella Marcino Thomas La Lorenzo Pird	Col	Trinidad
6	Oravetz	Lajos	25		m s				Hungary	Slovak	Hungary	Poltasan	father Oravecz Ignacz Poltasan 44 co Zvolen	Pa	Palmerton
7	Yamanisins	Jonas	19		m w					Magyar		Pinkrán	mother Jangabrics Katalin Pinkrán 5 son Has	Ill	Chicago
8	ADMITTED Randalkavics	Mathias	18		m s								mother Malchis Randalkavics Pinkoon 138 co Has		
9	ADMITTED Randalkavics	Jakobs	14		m s								mother Randalkivics Anna Pinkvicon 116 son Has		
10	Csapó	Pál	18		m s	8-51649							father Csapo Pal Petrivcsergany com Veszprem	Mich	Detroit
11	Böhm	Emilia	34		f m	housewife						Petrivcsergany	father Fabos Horvath Csegle co Veszprem	Ohio	Steubenville
12	Hellinger	Michael	35		m m	day lab						Csegle	wife Hellinger Maria Petersdorf Lois Hermannstadt	Pa	Pembridge
13	Paulin	Agnetta	26		f m	housewife						Petersdorf	father & Grandfather Tehlen Andreas Petersdorf bei Hermannstadt		
14	"	Agnetta	4		f s	— No			GA-2338-SAS-4-29-42				parents Retical Stefan Petersdorf bei Hermannstadt		
15	Petrild	Maria	17		f s	servants Yes							daughter Witzeman Ida Petersdorf bei Hermannstadt	Ohio	Cleveland
16	Witzemann	Luiza	32		f m	housewife							wife Tubaco Laszlone Csabrág con Heves		
17	Tubaico	Laszlone	31		m m	day lab	9-27150	9/16/1940		Hungary	Austria-Hungary		wife Szabo Bernátne Kömlö con Heves	Pa	Shackamaxon
18	Szabó	Bernát	28		m m						Hungary		wife Szabo Károlyné Egenlö co Heves		
19	Szabó	Károly	41		m m								father Kaltyasz Karoly Ujfalubaka co Zaicar		
20	Kaltyasz	Janos	27		m s							Ujfalubaka	father Vagy Janos Zaicar co Zaicar	Pa	Palmerton
21	Vagy	Imre	25		m s	farm lab						Zaicar	father Vincent Brezgal Dembrowa Galy Podvag	Neb	Omaha
22	Brizgal	Marcela	26		f s	servant No	Russia	Polish	Russia	Dembrowa	Russia	Dembrowa	wife Lewis Krupenito Odessa Has Children	Scotland	New Britain
23	Krupenito	Dawid	36		m m	goldsmith No	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Russia	Odessa	mother Elizabeth de Rooms. Bruxelles rue de l'Epee 18.	Pa	Brooklyn
24	De Rooms	Georges	30		m m	Laborer Yes	Belgian	Flemish	Belgia	Bruxelles			wife Elisabeth Schwarz Aarg son Baranya	New	York
25	1979 3/4 12 22 el	Alphonse	11	8	m s	none	"		"	"			father Ford Plamer Telakuts Austria	Ohio	Akron
26	Schwaitz	Heinrich	37		m m	miner Yes	Hungary	Germany	Hungary	Tieschichofen			brother & uncle Eberlach 56 Aufseher	New	York
27	Plamer	Joseph	40		m m	S. Lockmith	Austria		Austria	Bombern					
28	Schilling	Maria	57		f m	housewife Yes	Germania	German	Germania	Eberlach				Pa	Philadelphia
29		Frida	21		f s	servants									
30	Beck	Gottlieb	34		m s	machinist	Austria	Bohemian	Austria						

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and whether able to read or not.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$28	No	friend Wagn. Wales Joseph Elyria Ohio Portland 21	No	No	No	No	good	No					Hungary Sabinyvaros
2	S		8	Yes 1905 1907 Detroit	friend Lazslo Lehik Detroit Mich. 184 Fetmo											Austria Nyikavar
3	S	mother	No	No	mother Amalia Skala Chicago Ill. 1118 Ket. 18											
4	S	sister	25		sister Josefina Zelezniks Auburn Ill. Box 225.											Smithorst
5	S	brother	25		brother Bernella Viktor Fremont Cal. Box 64.											San Lavacy
6	S	self	22		brother in law Anaer Frenks Salmenton Pa Box 263.											Hungary Voltsin
7	S		20		brother Sitti Jandrisics Chicago Ill. Austin St 1910.											Sinbory
8	S		26		brother Stefan Praeser Chicago Ill. Bissel St. 1875.											
9	S		20		uncle Steso Radakovics Chicago Ill. Fulton St. 1958											
10	S		22		brother in law Haller James Detroit Mich. R. R. St # 3											Petersburg
11	S		36		husband Janos Zähm Steubenville Ohio Factory											Croat
12	S		No	Yes 1908 1911 Ambridge	brother Hellmyer Andreas Ambridge Pa											Eberstorf
13	S		36	1909 1910	husband father Paulin Josef Ambridge Pa 235.											
14	S	mother	—	No												
15	S	self	No		sister Retzdel Laici Cleveland. Ohio.											
16	S		No	Yes 1907 1909 Cleveland	mother Dallawitz Laici Cleveland. Ohio.										Pock		Hungary
17	S		17	1907 1911 Lackawanna	brother in law Albert Bartes Lackawanna N.Y. 121 Lebanon.												Hungary
18	S		15	No	brother in law Albert Forel Lackawanna N.Y. 517 Ridge Road											Hungary
19	S		18	Yes 1906 1910 Lackawanna	brother in law Paul Wegenka Lackawanna N.Y. 517 Ridge Road												
20	S		32	No	cousin Lenko Imre Palmerton Pa Herbert St 1002											Austria
21	S		22		brother Vasz Imre Omaha Neb. Box 63											Vasa
22	S	brother	0		brother Jan Bizek Rev. Bethany Conn. 266 August											Austria Pilsen
23	Yes	self	25	No	cousin B. Rywitzer Brooklyn N.Y. 3840 ward St.											Odessa
24	S	mother	50		[illegible] Rew Jersey Jersey City 76 Bay New York. Madison Square											Russia Finland
25	S		—													
26	Yes	self	25	No	friend Samuel König Akron Ohio 644 Hudson St.											Hungary Nieboka
27	S		5		sister Fanny Steiner New York 182 Goerck St.											
28	Yes	self	~~154~~ 16	No	cousin & brother Earl Schildberg Philadelphia Pa 1736 Franklin St.	No	No	No	No	Sick						Germany Elberfeld
29	S		20		friend " "											
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrd MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrd
MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Briden
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912 19

at NEW-YORK

H F Breiden

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Klein	Mathias	26		M	S	Baker	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Csecse	Father Mark Klein Csecse	Pa.	Pottstown
2	Weidkamp	Bernard	29		M	S	Dry Goods	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Groes	Mother Mrs. A. K. Weidkamp Groes	N.J.	
3	Nielsen 917	Hans	24		M	S	clerk	Yes	Yes	"	"	"	Suben	Father Otto Nielsen West Lolland	N.J.	
4	Taudien	Adolf	24		M	M	machinist	Yes	Yes	"	"	"	Volden	Brother Emil Taudien Kjelso	Ill.	Chicago
5	Schaumann	Wilhelm	28		M	S	moulder	Yes	Yes	"	"	"	Herlrode	Brother Ed. Schaumann Neuwied	"	"
6	Kronland	Franz	18		M	S	smith	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Windischdorf	Father Franz Kronland Windischdorf	Wis.	Provider
7	Schnobel	Maria	18		F	S	housework	"	"	"	"	"	Tivnitz	Mother Maria Schnobel Tivnitz	"	"
8	Ehrensperger	Xaver	24	10	M	S	butcher	Yes	Yes	Germany	"	Germany	Amberg	Father Theres Ehrensperger Utzenhofen	Ill.	Elizabethport
9	Weidner	Julius Friedr.	25	3	M	S	clerk	Yes	Yes	"	"	"	Leipzig	Brother Emil Weidner Leipzig	Ohio	Cincinnati
10	Erkenger	Ludwig	36		M	M	joiner	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Forchtenfels	Wife Anna Erkenger "	Pa.	Allentown
11		Terezia	17		F	S	housework							Father Ignaz Handrisia Vas	Ill.	Chicago
12	Auer	Theresia	31		F	M	housewife	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Pinkocz	Father Joseph Doppler N. Kidegkut Vas	Pa.	Allentown
13	Doppler	Anna	19		F	S	housework	"	"	"	"	"	N. Kidegkut	Father Matias Radakovics Pinkocz Vas	Ill.	Chicago
14	Radakovics 3-14-12-3-16-12	Agnes	29		F	M	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Pinkocz	Father Ignaz Band Pinkocz Vas	"	"
15	Ceiling	Anna	22		F	M	housewife	"	"	"	"	"	Austria Chicago	Father Tomas Krosanics Abzzers Vas	Ill.	Chicago
16	Bauer	Maria	17		F	S	housework	"	"	"	"	"	Hungary Pinkocz	Aog Joseph Sabhutel N. Kidegkut Vas	Pa.	Allentown
17	Krosanics	Maria	18		F	S		"	"	"	"	"				
18	Haber	Franz	50		M	M	day labor	"	"	"	"	"				
19	"	Terezia	50		F	M	housewife	"	"	"	"	"				
20	Knill	Anna	18		F	S	housework	Yes	Yes	"	"	"		Mother Julia Knill N. Kidegkut Vas	"	"
21	Kovarik	Roza	19		F	S	"	"	"	"	"	"	Radofalva	Father Karl Kovarik Radofalva Vas	"	"
22	Zotter	Julia	17		F	S	"	"	"	"	"	"	Kukunor	Father Franz Gotter Kukunor Vas	"	"
23	Zach	Rosa	17		F	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Radofalva	Mother Elis. Zach Radofalva Vas	"	"
24	Millner	Rudolf	20		M	S	tailor	Yes	Yes	Austria	"	Austria	Birnbaum	Father Jacob Millner Birnbaum	"	"
25	Karll	Franz	20		M	S	mason	Yes	Yes	Hungary	"	Hungary	N. Kidegkut	Father Joh. Karll N. Kidegkut Vas	"	"
26	Selbert 410171 8/1/12	Mathias	27		M	M	mason	Yes	Yes	"	"	"	N. Kidegkut	Wife Thekla Selbert N. Kidegkut	Pa.	Bethlehem
27	Schmidt	Margareta	23		F	S				Germany	"	Germany	Nunberg	Father Joh. Schmidt Nunberg Ebern	Ill.	Chicago
28	Ringshauer	Adam	28		M	S	bookbinder	Yes	Yes	"	"	"	Russia Chicago	Mother Barbara Ringshauer Chgo.	"	"
29	Ried	Bertha	18		F	S	housework	"	"	"	"	"	Germany Silberhausen	Father Emil Ried Silberhausen	"	"
30	Lotenz	Caroline	28		F	S		"	"	"	"	"	Wangen	Father Eug. Lotenz Wangen	Wis.	Brooklyn

11—2660 49—9/16/12

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Previous (Former or subsequent, or final disposition, if known, of persons not admitted, or deported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Je~~	~~self $30~~			1903/m	Paterson	~~brother in Law Abraham Paterson off to Lee Ave~~													
2	Jo	self	$25	no			Leo House New York 6 Lake st.					No No No	good	no						
3	"	"	$25	"			Leo House New York 6 Lake st													
4	"	"	$50	"			no Mr. [illegible] River [illegible] Ave Chicago Ill													
5	"	"	$50	"			no													
6	Jo	"	$15	"			Conrad Gray Petscher Brooklyn NY 204 Nicolas Ave													
7	"	brother	$15	"			Brother Peter Schurbel Iron Mountain Mich Box 114													
8	Mo	self	$60	no			Cousin Friedr. Fuchs Elizabeth NJ Box N. 256													
9	Jo	"	$40	"			uncle Fritz Meissner Cincinnati Ohio													
10	Jo	self	$80	yes	1903/m	Allentown Pa	friend Frank Kichler Allentown Pa Elizabeth St 57½													
11		father					husband Joseph Kurz Chicago Ill 2011 Elston Ave													
12	"	self	$16	no			Aunt Theresa Jurek Allentown Pa 445 North St.													
13	"	"	$25	"			husband Peter Radakovics Chicago Ill. 1920 Austin Ave													
14	"	"	$16	"			husband Father both of Chicago Ill													
15	Jo	self	$25	yes	1908/m	Chicago Ill	Josef Herzog Chicago Ill. 216 Center Ave													
16	"	"	$25	no			uncle Peter Radakovics Chicago Ill. 2022 Elston Ave.													
17	"	"	$20	"																
18	Jo	self	$30	yes	1910/m	Allentown Pa	Jos. Lud. Fisher Allentown Pa 536 Jerolan St													
19	"	husband					friend Teresa Brzezbar Allentown Pa 746 Brick St.													
20	"	"					friend Ludw. Fisher Allentown Pa 536 Jerolan St.													
21	Jo	self	$24	no			Aunt Teresa Brzezbar Allentown Pa 746 Brick St.													
22	"	"	$28	"			brother Joseph Lech Allentown Pa 236 N. Front St.													
23	"	"	$24	"			friend Joseph Bcheer Allentown Penn St. 236.													
24	"	"	$70	"			friend Jacob Pa Strahl Allentown Pa 1020 Front St.													
25	Jo	"	$24	"			brother in Law Martin Falbert Jo Bethlehem Pa. R.F.D. 1000													
26	"	"	$24	"			Eugene G. Landenschlager Chicago Ill Clark St. 2254													
27	Jo	father	$50	no			[illegible]													
28	self		$30	yes	1907/m	Chicago Ill	Aunt C. Woerlin [illegible]													
29	"	"	$17½	no			Chicago Ill 3056 Lincoln Ave													
30	"	"	$25	"			friend Edward Cook Brooklyn NY 193 Henry St													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Drieler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon sailing with vessel or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

S Kemel

Sworn to before me this 15 day of APR 1912, 19

at NEW-YORK

H E Briden

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laplande sailing from Antwerp, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lichola	Helena	17		f	s	housework	now		Russia	Polish	Germany	Leipsic	father Joseph Lichola Austria		
2	Grünwald	Heinrich	26		m	m	miner	yes	yes	Hungary	German	"	Nieder Lind Mähr.	parent Heinrich Grünwald Austria	Ohio	Cleveland
3	"	Magdalena	25		f	m	housewife			"	"	"	"	Gegers Hung.		
4	"	"	2		f	s		no	no	"	"	"	"			
5	Malyniczowa	Alexandra	50		f	m	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Borog	son Konstant Malyniczowa Borog Wilna Gov.	Ohio	Youngstown
6	Cwanicz	Marzanna	17		f	s	housework	now		"	"	"	Trotki	father Piotr Cwanicz Trotki Wilna Gov.	Wis.	Clarksburg
7	Puchowski	Leo	32		m	m	blacksmith	yes	yes	Germany	German	Germany	Strasburg	mother Therese Puchowski Eberbrunn Alsace	Ohio	Akron
8	Onila	Onila	17	6	f	s	housework	no	no	Austria	Polish	Austria	Wysolok	mother Mariana Onila Wysolok Gal.	Ohio	Cleveland
9	Bzoza	Michal	26		m	s	farm labor	yes	yes	"	"	"	Konrawa	brother Jan Bzoza Konrawa Austria	Ill.	Schenectady
10	Vladilla	Peter	28		m	s	laborer			"	"	"	Lemberg	brother Stefana Vladilla Lemberg Austria	Ill.	Forest City
11	Godowa	Marzanna	20		f	s	servant			"	"	"	Penn	father Jakob Godowy Penn Meyslenice	Ill.	Chicago
12	Mastela	Michal	19		m	s	labor	no	no	"	"	"	"	father Franciszek Mastela Penn Meyslenice		
13	Szczerba	Jan	25		m	s	farmer	yes	yes	"	"	"	Plawo	father Jan Szczerba Plawo Austria	Ill.	Chicago
14	Pojak	Marzanna	22		f	s	servant	yes	no	"	"	"	Tiefkowice	father Michael Polak Wolkoppie Austria	Ill.	Chicago
15	Kucharczyk	Wladislaw	21		m	m	day laborer	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Horodyszcze	brother Krzysztof Kucharczyk Harczykowa Austria	Mass.	Hyde Park
16	Gudek	Wojciech	24		m	s	"	no	no	"	"	"	Rzepiennik	mother Teresa Gudek Rzepiennik Gal.	"	"
17	Dedo	Stanislaw	17		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Dobrzyna	brother Lucia Dedo Dobrzyna Gal.	Mich.	Volcan
18	Husarczyk	Jedrzej	17		m	s	"	"	"	"	"	"	"	brother Pawel Husarczyk Dobrzyna Gal.	"	"
19	Kraviec	Michal	24		m	s	"	no	no	"	"	"	Ulkowa	father Jan Kraviec Ulkowa Austria	Ill.	Joliet
20	Csitar	Istvan	29		m	s	"	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Hudova	brother Csitar Kuskowa Austria	Ohio	Akron
21	Pfeifer	Johann	17		m	s	"	"	"	"	Croatian	"	"	cousin Magd Pfeifer Kuskowa Galiz	"	"
22	Wagner	Alois	25		m	m	farm laborer						Kapitol	father Franz Wagner Austria	Ill.	Chicago
23	"	Maria	26		f	m	housework	7-161762	2/5/41					Suchkavi Moravia		
24	"	Rozalia	6		f	s		7-142363 - 2/14/40 (sic)								
25	"	Maria	3	6	f	s		7-161980	2/4/41							
26	Visnyay	Mihaly	57		m	m	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar			friend Moric Weisz Hungary		
27	"	Anna	46		f	m	housewife									
28	"	Roza	14		f	s								Kulgovo Torovac		
29	"	Anna	12		f	s		7-151212 - 9/16/1940								
30	"	Gisela	9		f	s										

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or insane or idiot. (Write the word.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	F	Both Self $22	no			Brother Leon Plonka Bayonne N.J. Box 66												
2	S	self $22	no			Brother Joh Gruszczyński												
3	S	husband "	"			Cleveland Ohio 2208 W 32nd												
4	S	father "	"			2208 W 32nd												
5	S	husband $20	no			husband Jan Swalowski											Russia	Borzy
6	S	brother "	"			Negaunee Mich Box 257											"	Troki
7	F	self $25	"			Brother Jan Chomicz											Germany	Herbrown
8	S	both F. $22	"			Clarksburg W Va Box 1060											Austria	Rusolak
9	S	self $32	"			Brother Victor Dybowski											"	Wonorow
10	S	" " 6	"			Blue Pt. 1450 Nth 10 St.											"	Lemberg
11	F	" 25	"			Brother Fr Jan Krzyzanowski											"	Pisu
12	"	" 25	"			Cleveland Ohio 1436 E 52nd											"	
13	F	" 25	"			Cousin Franciszek Kalki											"	Kawe
14	"	" 40	"			Schenectady N.Y. Carlton Av 25											"	St Klovis
15	F	self $25	"			Brother Mikołaj Wladyka											"	Dayrowa
16	"	" 25	"			Jersey City N.J. 28 5th St											"	Rzepennik
17	"	" 25	"			Brother Wincenty Jarek											"	Dobrynia
18	"	" 25	"			Centerewus R. 714 Chicago Ill											"	
19	"	" 25	"			Brother Franciszek Wojciech											"	Ulowa
20	S	" 45	no			1227 Chicago Ave. Chicago Ill											"	
21	"	" 20	"			Brother Franciszek Dzierba											"	Kawe
22	S	self $35	190	Ithaca		225 Ave B. Chicago Ill											"	
23	S	husband -	"	N.Y.		Sister Anna Polczyk											"	St Klovis
24	S	father -	"			4332 Wood St Chicago Ill											"	Dayrowa
25	S	"	"			Brother Klemens Kucharczyk											"	Rzepennik
26	F	self $25	no			Hyde Park Mass. N.E. R.R.											"	Dobrynia
27	F	husband -	"			Brother Jacek Krawczyk											"	
28	F	father -	"			Hyde Park Mass N. Hamlet											"	
29	"	" -	"			Brother Jacek Dado											"	
30	"	" -	"			Kulas Karl											"	
						Father Marcin Husarczyk											"	
						Kulas Jack											"	
						Malec											"	Ulowa
						Cousin Aplonia 1017. 3. rd St.											"	
						Cook & Lewis Sts Milter											Germany	Hirtenie
						Friend George											"	
						Phil P. & Norfolk Sts											"	
						Sister Liga Glueckmann											"	
						Phil P. 932. Franklin St.											"	
						Brother											"	Sucibrow
						Mikołaj Nisnyay											"	
						Ithaca N.Y.											"	Kapitow
						York & 3rd											"	
						Son Mikołaj Nesnyay											"	Kapitow
						Ithaca N.Y.											"	
						York & 3rd											"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER *, of the* LAPLAND *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 17 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, First or Second Officer.)

H. Dorrud

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ____ *day of* APR 15 1912 *, 19* ,

at NEW-YORK

B. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

41

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	De Saedeleer	Cyriel	22	m	s.	farm lab.	Y	Y	Belg.	Flemish	Belg	Nederhasselt	father; August De Saedeleer Nederhasselt	Mich	Detroit
2	Dries	Theodor	32	m	m.	"	"	"	"	"	Mich	Gladstone	wife; Isidore Dries	"	"
3	De Tant	Alfons	29	m	m.	"	"	"	"	"	Belg	Nederhasselt	wife; Rosalie Hagemann Nederhasselt	"	"
4	Otte	Emile	30	m	s.	"	"	"	"	"	"	St Lievens Esse	father; Roman Otte St Lievens Esse	Cal	Los Balamitos
5	Mensbaert	Oscar	20	m	s.	"	"	"	"	"	"	Mapengeale	friend; Frans Verdondt Mapengeale	N.Y.	Rochester
6	Sonnet	Evariste	38	m	m.	"	"	"	"	"	"	St Lievens Houtem	wife; Clotilde Van Pamel St Lievens Houtem	Mich	Detroit
7	Temmerman	Hector	20	m	s.	"	"	"	"	"	"	St Lievens Esse	father; Jean Temmerman St Lievens Esse	"	"
8	Schelstraete	Leon	19	m	s.	"	"	"	"	"	"	Moerbeke	father; Edward Schelstraete	Ind	Michawaka
9	D'Hert	Frans	19	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	Brussels Moerbeke father; August D'Hert	"	"
10	Vissers	Mathieu	20	m	s.	joiner	"	"	Holland	Dutch	Holland	Ridderkerk	Brussels Moerbeke father; Aart Visser Ridderkerk Notenstr. 218.	Ut	Salt Lake City
11	Bonne	Henri	20	m	s.	farm lab	"	"	Belg.	Flemish	Belg	Wyngene	father; Mary Bonne Wyngene	Ill	Findlay
12	Deboete	Adolphe	28	m	s.	"	"	"	"	"	Ill	Moline	father; August Deboete Wyngene	Mich	Detroit
13	Backstael	Gustave	41	m	m.	weaver	"	"	France	French	France	Paris	wife; Clementine Backstael Camille Road 25	Woodstock	Woodstock
14	Baudoux	Emile	33	m	m.	miner	"	"	Belg	"	Ill	Clinton	sister in law; Marie Wantrate Lodelinsart	Ill	Clinton
15	"	Adele	40	f	m.	laborer	"	"	"	"	"	"	Lodelinsart	"	"
16	"	Aime	11	f	s.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	De bloedt	August	18	m	s.	farm lab	"	"	"	"	Belg	Nevele	father; Karel De bloedt Molenkoyter Nevele	Ind	Michawaka
18	Vockaert	Charles	20	m	s.	"	"	"	"	Flemish	"	Wyngene	mother; W. Vockaert Wyngene	Mo	Kansas City
19	Van Loo	Leon	25	m	s.	8-1889	"	"	"	"	Hollande	Eede	father; Leopold Van Loo Maldeghem	N.Y.	Ontario
20	Vaegaert	Conrad	42	m	m.	butcher	"	"	"	"	Belg	Lapscleure	wife; O. Vaegaert Lapscleure	Mich	Detroit
21	Kaas	Michiel	57	m	m.	farm lab.	"	"	Holland	Dutch	Holland	Greveubult	Step brother; Jacob Spee	Minn	Armenia
22	"	Jacobus	18	m	s.		"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Maria	16	f	s.	14-46532-6/12/40	"	"	"	"	"	"	Greveubult	"	"
24	"	Gertrudis	14	f	s.	14-35987-10/19/36	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Louis	10	m	s.		"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Anna	9	f	s.	24-32058-4/13/34	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Labbe	Alois	25	m	s.	farm lab.	"	"	Belg.	Flemish	Belg	Ingelmunster	parents Ingelmunster	Mich	Detroit
28	Lignoul	Nicolas	35	m	m.	miner	"	"	"	French	"	Engrée	Mother; Vve Lignoul Quai Louva 4	mont	Redlodge
29	Langendorf	Felicien	24	f	s.	Domestique	No	"	"	"	"	"	Engrée	"	"
30	"	Juliette	16	f	s.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19 42

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25 no		friend: Rene vander Stock 1184 Jefferson Ave. Detroit mich	No	No	No	No	good	no					Neth	Oederkassel
2	"	"	30 yes	yes 1906 Gladstone	friend											"	Arfelaar
3	"	"	60 no		brother; Petrus Otte											"	Oederkassel
4	"	"	25		Los Alamitos Cal Box 114.											"	St Lievens
5	"	"	30		friend: Father Rootenbaert											"	Hazingele
6	"	"	25		Pleasant st. 20 Rochester NY											"	St Lievens
7	"	"	25		friend: Constant De Pauw 920 Tiller Ave. Detroit mich.											"	
8	"	"	25		friend: — —											"	Overbeke
9	"	"	25		friend; Bernard D'Hert Smith st 210 Lackawaka Ind.											"	"
10	"	mother	7 yes 1909	Ogden Ut	brother, uncle; C Tabel Kensington Ave 854 Salt Lake City.											Holland	Hoboken
11	"	"	30 no		uncle; Adolphe Derest Box 92 Findlay Oh.											Belg.	Wyneghem
12	"	"	25 yes 1908	Moline Ill.	cousin; Jules Lamere Box 94 Detroit Mich											"	"
13	"	"	210	1907 Woonsocket R.I.	cousin; Nathalie Cl. Hamlet road 25 Woonsocket R.I.											France	Doubs
14	"	mother	yes 1903	Portage Wis	mother; Rozalie Borgnieux											Belg.	Lodelinsart
15	husband	"	"	"	Box 4.											"	"
16	father	"	"	"	Westville Ill.											"	"
17	self	25	no		brother; Emile De Bloedt 50 Wayne st 112 Lackawaka Ind.											Neth	Overbeke
18	"	"	25		Brother Fr; Augustin Becalaere E. Robins. Kansas City Mo.											Belg	Wyneghem
19	"	"	25		friend, Daniel Vandaleghem Marion NY.											"	Waldeghem
20	"	"	25 yes 1893/4	Moline Ill.	brother Fr; Henri Michiels 132 St. Paul Ave. Detroit, mich											"	Lapscheure
21	"	mother	no		friend; Port Van Denderen											Holland	Sprundel
22	"	father														"	"
23	"	"			Amanie											"	"
24	"	"			Minn.											"	"
25	"	"														"	"
26	"	"			brother Fr; Jules Desmedt											Belg.	Lodelinsart
27	"	self	30		Clarendale st 1028 Detroit mich											"	Couyeu
28	"	brother Fr	86		brother Fr husband;											"	"
29	"	husband	10		Jacques Langendorf											"	"
30	"	father			Red Lodge Mont											"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Doxrud, (State whether Master, First or Second Officer.) MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Doxrud
MASTER / Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Sweeney
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm *for* the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

16

43

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briscoe

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moors	Augusta	35		f m	housewife	Y	Y	Belg	French	Belg	Liege	brother; Jacques Dallen	Ill	Charleroi
2	"	Hubert	11		m s		"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Cornelie	10		f s		"	"	"	"	"	"	Montegnee	"	"
4	De Pree	August	24		m s	farm lab.	"	"	Flemish	"	Belg	Eecloo	mother; De Pill Ravenhout Eecloo	Ill	Molins
5	Liffens	Clara	35		f m	housewife	"	"	"	"	Ill	Kewanee	mother; Wm. J. B. Martens	Ill	Kewanee
6	"	Prosper	8		m s		"	"	"	"	"	"	Eecloo	"	"
7	"	Marie	2		f s		"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Braat	Alfons	32		m m	farm lab.	Y	"	"	"	Belg	Vrindlay	Zuidmoer b. 17 r. father; A. Braat	"	"
9	Brack	Modest	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	Ruysselede	Ill	Findlay
10	Verbeke	Joseph	23		m m	"	"	"	"	"	Belg	Ruyselede	father; Charles Braet Ruyselede	Ill	Rock Island
11	Van Mechelen	Rachel	18		f s	servant	"	"	"	"	Roulers	Ruyselede	wife; Joseph Verbeke Babaria. Roulers	Mich	Detroit
12	"	Romain	14		m s	weaver	"	"	"	"	Ledeberg		mother; Marie Van Mechelen Bontrode str. 111 Gent brugge	Ill	Rock Island
13	Bonne	August	26		m m	farm lab.	"	"	"	"	Wingene		mother; E. Bonne Heenlebeke.	Ill	Findlay
14	Verbeke		38		m m		"	"	"	"	Kopt	Wk	father; Lieder Verbeke Same str. 100 Kopt	Wk	Gladstone
15	Van Wydeoelde	Scholastique	22		f s	housework	"	"	French	Flem	Flandre		brother; Alexander Gillot	Flan	Stadmore
16	"	Fernande	4		f s		"	"	"	"	"		15d du nord 2 Charleroi	"	"
17	De Poorter	Maurice	18		m s	farm lab	"	"	Flemish	France	Waterloo		brother; Henry de Poorter 19 rue del College Brussel	Mich	Lebervaing
18	~~Delmeedt~~	~~Jules~~													
19	De wulf	Daniel	28		m s	farm lab.	Y	Belg	Flemish	Belg	Ingelmunster		parents; De wulf Ingelmunster	Mich	Detroit
20	Mayer	Eugen	18		m s	clerck	"	Germany	German	Germany	Pforzheim		father; Julius Mayer Enzstr. 61. Pforzheim.	Wis	Racine
21	Sprenger	Anna	42		f m	housewife	"	"	"	"	"	Essen	brother; Mich Pape	Ill	St. Louis
22	"	Bernhardine	22		f s		"	"	"	"	"		Breelemye str. 76	"	"
23	"	Hubert	11		m s		"	"	"	"	"		Steele	"	"
24	Deuem	Bernhardine	41		f m	housework	"	"	"	"	"	Kasenbrink	brother; H. Schutzdeller Steele.	"	"
25	Optomer	Alexander	32		m m	farm lab	"	Belg	Flemish	Belg	Aeltre		father; Bruno Optomer	Pa	Fairfield
26	"	Irma	32		f m	housework	"	"	"	"	"		Aeltre	"	"
27	Carlens	François	36		m m	miner	"	"	French	Wall	Roumazeix		father; J. B. Carlens.	Wis	Hamtzdale
28	"	Josephine	34		f m	housework	"	"	"	"	"		Rue de bigly 104 Buetme	"	"
29	"	Julia	10		f s		"	"	"	"	"		"	"	"
30	Kanizsay	Ferenz	23		m s	worker	"	Hung.	Hungarian	Hung.	Hegdan		father; Pal Kanizsay Begdan. Bodrogh	Ill	"

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19 44

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		husband 45 no				husband: Joseph Moore. Meadow Ave 102. Charleroi Pa.	No	No	No	No	good	No							Belg.	Liege
2		father 71 "																	"	"
3																			"	"
4		self 25 "				brother: Hipfolid DeTree Box 29 E. Moline Ill.	No	No	No	No	Strong	No							"	Eeckoo
5		husband 30 Jy		1907	Kewanee Ill	husband: Charles Lippert													"	"
6		father 23 Jy		"	"	Kewanee Ill													"	Chapelle
7																			"	"
8		self 28 Jy		1906	Findlay Oh.	brother in: Filmon Burgod 572 Richard st. Findlay Oh.													"	"
9		brother in 25 no				brother in: Camillian De Colupel 2 st. 6 Ave bet. Rock Island Ill.													"	Court St. Lan
10		friend 25				friend: Daniel Brunel Aubin N. 49. Detroit Mich.													"	Jemtbrieux
11		father 52 Wid				father: Felix Van Mecheleu 1st Ave 2801 Rock Island Ill.													"	Limpens
12		" 22 "																	"	Gooyet
13		self 20				Cousin: Adolphe Devos Box 92 Findlay Oh.													"	Chapelle
14		friend 50				friend: Peter Van Landeghem Gladstone Mich.													"	"
15		husband 8 Jy		1908	Kidmore Kans	husband: Norbert Van Vendeveldt Box 6 Kidmore Kans.													"	Brussels
16		father 6																	"	"
17		father 45 no				father: Daniel De Boeck R. F. D. 2. Ledeberg Mich.													"	"
18																				
19		self 20 no				brother: Cyp. Deweif 525 Franklin st. Detroit Mich.													"	Seyghem
20		" 17 "				Bdr: Frid Lobbes 506 Leib st. Detroit Mich. (Dept)													Germany	Forheim
21		mother more				husband: Heinrich													"	Orsoy
22						Sprenger													"	"
23						2106. de Calb st. St Louis Mo.													"	"
24		self more				husband: Theodor Daimer 2106 de Calbst St Louis Mo													"	Gr. Steinbrück
25		" 17 no				nephew: Jules Standaert													Belg.	Ghent
26		husband				Hospital Boss Fairfield Pa.													"	"
27		self more Jy 40			Hamtzdale Mich.	cousin Emile Godin Hountzdale Mich													"	Bergamo
28		husband " "																	"	"
29		father 60																		
30		self 17 no				father: Frank Zimmermann 406. E. 17st. Mich.													Germany	Saarbrücken

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Doxrud MASTER (Name in full.) (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Doxrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

J. E. Brudie
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

45

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Drucker

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Spiss	Filip	27		m	m	Joiner	Yes	Yes	Hungary	German	America	Sharon Pa			
2		Katarzyna	22		f	w	housewife					Hungary		mother Maria	Pa	Sharon
3		Sofia	8		f	s						Hungary		Elisabetha Jung		
4		Teresia	3		f	s			No					Berana		
5		Filip	2		m	s								Zenyge		
6	Gommel	Kristina	46		f	w	housewife	No			Kaes			father	Pa	New Castle
7		Margaretha	17		f	s		Yes	Yes					Adam Muller		
8	DEPORTED Ziegler	Mihalz	35		m	m	Mah				Szászkézd			Kyer Ilka Bodrog		
9	Roman	Maria	25		f	w	housewife			Austria				wife Ziegler Michalne	O	Cleveland
10	Burghardt	Brandor	45		m	m				Hungary	Hungary	Kevepallos		father Szász Kezd		
11		Anna	45		f	m								father Josef Oslelnak		
12		Erzsebet	12		f	s								Lonnide 28		
13	Szabo	Balázs	17		m	s	farmer	Yes						Burghardt	Wisc	Clayton
14	Jud	Johann	35		m	m	Mah				Regocse			Ferdinand		
15		Theresia	32		f	m	housewife	11-26-7689	9/16/1940		Uzdolora			Kevepallos		
16	Kroner 340978	Karl	24		m	s	hardware			Germany		Germany	Frankfurt	father Szabo Pal	O	Cleveland
17	Luther	Magdalena	22		f	s	servant	22-107448	5/24/11					Regocse 587		
18	Lysakowski	Paul	29		m	m	Mah			Austria	Polak	Austria	Pforsheim	mother Jud	Mass	Fall River
19	Sebastian	Hans	24		m			Yes		Germany	Germany	Germany	Frankfurt	Uzdolora 74		
20	Zammes	Catherina	19		f	s	servant						Hochscheid	father Kaes	Pa	New Castle
21	Klain	Ivan	28		m	m	Mah	Yes		Hungary	Croatian	Hungary	Klakovac	Adam Muller		
22	Zivanchov	Anka	32		f	w	housewife	"				"	Jarak	Kyer Ilka Bodrog		
23		Branko	11		m	s		11-65798				"	"	wife Ziegler Michalne	O	Cleveland
24		Zesanka	10		f	s						"	"	father Szász Kezd		
25	Brajdic	Lucija	27		f	s	servant					"	Agulin	Jarak		
26	Despot	Jozo	24		m	m	Mah					"		father Jand Brajdic	Pa	Duquesne
27	Kokol	Niko	25		m	s						"	Kupinec	Agulin		
28	Baic	Milan	31		m	m						"	Mikluscevc	wife Jela Brajdic		
29	Turcin	Tomo	33		m	m			No			"	Kupinec	Kupinec 94	Ohio	Johnstown
30	Muretic	Ivan	30		m	m						"	Vel Jadra	Zubrina 142		
														wife Ana Muretic		
														Vel Jadra		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19 — 46

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or ex- pressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	100	Yes	1909	Sharon	friend												Hung.
2	"	husband	100	"			Wilhelm Krombach												"
3	"	father	100	no		Pa	Ketternik ave 16.												"
4	"		100	"			Sharon Pa												"
5	"		100	"															"
6	"	husband	30	no			husband												"
7	"	father					Georg Sommel												Hung.
8	"	self	50				378 Lutlant ave Castle Pa												Austria
9	"	husband	10				brother John Ziegler												Austria
10	"	self	25				1563 E 47 st Cleveland OH												Austria
11	"	husband	40				husband Dzomnin Roman												Austria
12	"	father	"				122 Rosa st Mt												"
13	"	self	26				uncle												"
14	"			yes	1907	Chicago Ill.	Merkt Johan												Hungary
15	"	husband					P.O. 31. Clayton Wis												Austria
16	"	friend	70	no			brother Jrabo Markab Road												Austria
17	"	uncle	28				Cleveland OH 2644 Lorain												"
18	"	father	4				friend												"
19	"	self	40				Johann Mentz												"
20	"		20				Chicago Ill 3 Division Co. 4442												"
21	Yes	brother	25	no			friend Adam Keller												Prussia
22	"	self	38	"			1314 8 st Sacramento Cal												Wurtemberg
23	"	mother	"				uncle Conrad Jourdan												Wurtemberg
24	"						50 J st Sacramento Cal												Wurtemberg
25	"	self	20	"			father Alex Tyson Novotka												Austria
26	"		20	"			Hill River Minn Spring 16 42												Austria
27	"		25	"	1902	Youngstown O	friend Adam Keller												Austria
28	"		25	"	1903	Homestead Pa	1314 8st Sacramento Cal												Austria
29	"		25	"	1902	Youngstown O	friend Louis Remenda												Austria
30	"		20	"	08		629 Porter St Chicago Ill												Austria
							brother-in-law Jose Gomez												Austria
							Vernula 1211 Heaton Ill												Austria
							husband												Austria
							Franz Tavander												Austria
							570-12 W Street Ill												Austria
							brother-in-law Jonas Stojcic												Austria
							Female House 6. Duquesne												Austria
							brother-in-law Mayo Zuppa												Austria
							15. 29 Oak st E Pittsburg Pa												Austria
							Cousin 1st Knezevic												Austria
							506 Crescent st Youngstown O												Austria
							Cousin Frank Zupec												Austria
							Franklin 420 st Detroit Mich												Austria
							husband Mayo Dorie												Austria
							Youngstown O Bridge st 2												Austria
							brother-in-law Jonko Tokovcan												Austria
							411 Ariel Ln Mc Keesport Pa												Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud
MASTER

(States whether Master, First or Second Officer.)

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H E Drucker
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUV'IN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19

at NEW-YORK

H. E. Drieder

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Pass. for Canada

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the master of

with ship's No 2. S. S. Zeeland sailing from Antwerp, April 6th, 19 12.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Synycia	Dmytro	24	m	s	farm.	Yes	Yes	Austria	Ruth	Austria	Steeova	Father Joseph Synycia Steeova	Ont	Sudbury
2	Tarnawski	Ewan	50	married	"	"	"	"	"	"	"	"	son Wasyl Tarnawski Steeova		
3	Zacharuk	Teodyz	25	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Mafka Zacharuk Steeova		
4	Malanczuk	Dmytro	18	m	s.	"	"	"	"	"	"	"	father Ewan Malanczuk Steeova		
5	Mazyk	Peter	28	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Katena Mazyk Steeova		Little Current
6		Wasyl	48	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Maena Mazyk Steeova		
7		Mykolaj	32	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Maglena Mazyk Steeova		
8	Tarnawski	Michal	20	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Mafka Tarnawska Steeova		Sudbury
9		Ewan	25	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Anna Tarnawska Steeova		
10	Tarnowski	Onufrej	31	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Jerena Tarnawska Steeova		
11	Leiczuk	Wasyl	30	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Mafka Lejczuk Steeova		
12	Verbrugge	Jerome	34	m	m	"	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Meeren	wife M Verbrugge Meeren Ryssels 192	Ont	Tilbury
13	Vanmarke	Geo	23	m	s.	"	Yes	Yes	"	"	"	Wevelghem	father Aug Vanmarke Wevelghem	Alb	Edmonton
14	Craeynveldt	Maur	21	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father M Craeynveldt Wevelghem	Man	Winnipeg
15	D'Haene	Gabriel	36	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother M. L. Haenen Wevelghem		
16	Delacre	Cyriel	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Moorsele	wife Delacre Meenent Moorsele	Man	St Boniface
17	Vancraeynveldt	Jerome	30	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Lauwe	wife pr Vancraeynveldt Opstal Lauwe	Man	St Vital
18	Samoy	Alfons	32	m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother Samoy Opstal		
19	Delbeke	Elias	68	m	m	"	Yes	Yes	Canada	Canadian	Canada	Otterburn Man	Mother Delbeke Elzenhove	Man	Otterburn
20	Rommens	Henri	35	m	m	"	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Wevelghem	wife Rommens Wevelghem		St Boniface
21	Verreebbt	Jan	20	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Zegelghem	father Leonard Verreebbt Zegelghem		
22	Labbe	Victor	28	m	m.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother Alb Labbe Wevelghem		
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

48

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or aboriginal native of the islands, or subject of any country to which the United States has a protectorate, or of any insular possession of the United States? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1		self	$25				brother in law Michajlo Mojzyk Sudbury Ont	No			No	Good	No	5	3			Austria	Kecowca
2		"	25				brother Leonder Tarnowski Sudbury ont Box 324							5	3			"	"
3		"	25				No							5	7			"	"
4		"	25				"							5	4			"	"
5		"	25				brother Michal Mojzyk Little Current Ont							5				"	"
6		"	25				brother Jurko Mojzyk Little Current Ont							5	10			"	"
7		"	25				brother Jurko "							5	—			"	"
8		"	25				brother Todys Tarnowski Sudbury Ont Box 324							5	6			"	"
9		"	25				brother "							5	6			"	"
10		"	25				brother "							5	5			"	"
11		"	25				brother in law Michal Mojzyk Sudbury ont Box 216							5	6			"	"
12		"	60				brother Alex Tarbuzshe Tilbury ont							5	6			Belg	Verviers
13		"	40				brother Em. Vanmarke Edmonton Alb.							5	6			"	Dworpheim
14		father	30				cousin Désiré Make make Mass							5	6			"	"
15		self	30				brother in law "							5	3			"	"
16		"	25				friend Paul Dennet St Boniface Man.							5	7			"	Antwerp
17		"	26	Yes	1910	St Vital Man	returning Canada St Vital Man					different jobs		5	6			"	Lauwers
18		"	26	No			friend "					Good		5	7			"	"
19		"	28	Yes	1910	Selkirk Man	returning					some injury		5	8			"	Ghlughem
20		"	26	Yes	1911	St Boniface Man	"					Good		5	6			"	Pelsotplein
21		Uncle	[illegible]	[illegible]	1909	St Boniface Man	friend by Alphonse De Cagny							6	—				
22		"	"	Yes	1909		"												
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets 1 to 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

J. Kemel

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19

at NEW-YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zeeland sailing from Antwerp, April 6th, 19 12

26

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Moritz	Adam	26		M	S	day lab	Yes		Hungary	Magyar	Hungary	Egervölgy	mother Moritz Mihalyné Egervölgy com. Vas.	Mich	Detroit
2	Feher	Josef	26		M	M		"		"	"	"	"	wife Feher Josefné Egervölgy. com. Vas.	Mich	Detroit
3	Weichl	Georg	28		M	M	mason	"		"	"		Budapest	mother in law Mother Özv. Reidl Jánosné Empénk. com Tolna	Pa	Pittsburg
4	"	Theresa	28		F	M	housewife	"		"	"		"			
5	Katai	Peter	34		M	M	day lab	"		"	"		Lövegres	wife Katai Peterné Lövegres com. Fejer	Ohio	Cincinnati
6	Vincze	Josef	32		M	M		"		"	"		Berenyes	Vincze Josefné Berenyes com. Veszprem	Penn	Bridgeport
X 7	Hercseg	Anna	17		F	S	servant	"		"	"		Fejer	sister Hercseg Aber Hercseg com. Vas.	Mich	Detroit
8	Nagy	Lajos	34		M	M	day lab	"		"	"		Hajar	wife Nagy Eszter Hajar Fejer com.	Pa	South Bethlehem
9	Fodi	Mihaly	28		M	M	3-62828	"		"	"			wife Fodi Mihalyné Hajar Fejer com.		
10	Rozsa	Ferencz	26		M	M	farm lab	"		"	"		Bjökény	wife Rozsa Maria Bjökény Tolna com.	Ohio	Akron
11	Petrovacz	Andras	41		M	M	miller	"		"	"		Fejer	wife Petrovacz Magda Fejer II. be com. Bacs.		Cleveland
12	Szabo	Rozsa	27		F	M	housewife	"		"	"		Fegyvernek	Gabler Pialfi Ferencz Fegyvernek com. Bacs		
13	Bozsnai	Miklos	36		M	S	farm lab	"		"	"	Austria-Hungary	Austria-Hungary	Father Bozsnai Josefné Mihaly com. Torna	Ind	Lesh Bend
14	Nagy	Maria	19		F	S	servant	"		"	"	Hungary	Vacsar	Nyustalla Berics Vince Vacsar 13 com. Veszprem	Neb	Omaha
15	Schwartz	James	36		M	M	day lab	"		"	"	Germany	Szaszkicz	mother Schwartz Mrs. Schwartz Jánosné Szaszkicz com. Nagy Kikindo	Pa	Allegheny
16	"	Kate	32		F	M	housewife	"		"	"					
17	Fehn	James	34		M	M	day lab	"		"	"		Gyönk	wife Fehn Jánosné Gyönk com. Tolna	New	York
18	Strigl	Josef	20		M	M	miller	"		"	"	Austria	Vogelsang	father Strigl Johan Strigl Lajos	Ohio	Cleveland
19	7-28-26	Barbara	25		F	M	housewife	"		"	"					
20	Schleicher	Anton	23		M	M	tailor	"		"	"	Hungary		wife Schleicher Agatha Regocz com. Bacs Bodog		
21	Hubert	Sebastian	27		M	M	mason	"		"	"			father Grand father Hubert Johan Gara 17 com. Bacs B		
22	"	Maria	21		F	M	housewife	"		"	"			mother Mueller Kata Egerszalas com. Bacs B		
23	Kiss	Barbara	14		F	S	servant	No		"	"			father Wenhard Adam Gyönkény com. Tolna		
24	Wenhard	Friedrich	20		M	S	farm lab	Yes		"	"	Austria-Hungary	Austria-Hungary	father Regocz com. Bacs B	Ohio	Akron
25	Hubert	Annamaria	32		F	M	housewife	"		"	"		Regocz	Leb Peter Regocz com. Bacs B	Pa	Lebanon
26	Weber	Ewa	10		F	S		"		"	"			father Eifrid Istvan Regocz com.		
27	Eifrid	Istvan	29		M	S	farm lab	"		"	"			wife Elizabeth Hubert Regocz com. Bacs B	Ohio	Cleveland
28	Herrschmann	Johann	32		M	M	barber	"		"	"			mother Hubert Kata Regocz com. Bacs B		
29	Gal	Mari	20		F	M	housewife	"		"	"			father Johan Becker Regocz 24 H. be Kiskeg		
30	Kiss	Helena	25		F	M		"		"	"					

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 50

Arriving at Port of New York. APR 15 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							brother Moritz Josef Detroit. Mich. Medina St. 210												Hung.	Egroiolog
2							same Henrey Josef Detroit. Mich. Medina St. 210												"	"
3							nephew Heinrich Lovigan												"	"
4							Akron ohio. 1444 Eberman												"	Budapest
5							brother in law Farkas Fetronia												"	"
6							Akron ohio Box 117												"	Largon
7							brother in law Roly Josef Bridgeport Conn Eastward Ave												"	Rabenyon
8							Cousin Herger Josef Detroit Mich. Medina St. 210												"	Rejos
9							brother in law Horvath Johann South Bethlehem Pa												"	Klagar
10							sister in law Kraker Maria Lehigh Bethlehem Pa 157 Wall St.												"	"
11							brother in law Reifner Hennick Akron ohio Box 25 R. F. D. No. 4												"	Szentkuz
12							friend Bal Matzjene Cleveland ohio 2644 Lisbon												"	Vajo
13							husband Szabo Markoly Cleveland ohio 2644 Lisbon												"	Kapos
14							friend Imri Josef Laurel Bend Ind. Rachel St. 122												"	Vihaly
15							brother Nagy Antal Omaha Webs.												"	Sasvar
16							cousin John Herman Allegheny Pa 1207 Lake St.												"	Csaszla
17							brother in law Schmoikel Henrick New York 132 Avenue St Hermanos												"	"
18							friend Mayer Fendel Cleveland ohio. Lakeside ave 2030												"	Nyirk
19																			"	Nagyon
20							brother in law Wall Josef Cleveland ohio Boat Kaiserin 1905												"	"
21							friend Mayer Hendel Cleveland ohio. Lakeside ave 2030.												"	"
22																			"	"
23							brother Horse Antal Cleveland ohio Boat 33 St. 3130												"	"
24							friend Bonner Abram Akron ohio Main St. 1159												"	"
25							husband Francis Weber Lebanon Pa 306 Box												"	Lebanon
26							brother Francis Weber Lebanon Pa 306 Box												"	"
27							cousin Todd Josef Cleveland ohio. Carnegie 1935												"	"
28							father in law Berka Mihaly Cleveland ohio. Lakeside ave 2035.												"	"
29							husband Sal Matyas Cleveland ohio. 2644 Lisbon												"	"
30							husband Horse Paul Cleveland ohio. 33 St. 3130												"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Briddle

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

51

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this day of APR 15 1912, 19

at NEW-YORK

H. E. Briedel

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Javorak	Maria	49		f m wd	housewife	Y		Hungary	Bohemian	Hungary	Gubicsopje	daughter Annuska Chalopka	Ills	Chicago
2	Chalopka	Josef	40		m	Slak	"		Austria		Hungary	Darwar	Mati Zdenci Gubicsopje		
3	"	Barbara	33		f	housewife	"		"				brother		
4	"	Paulina	11		f		"		"				Franz Chalopka		
5	"	Robert	9		m		"		"				Darwar		
6	"	Stefan	8		m		"		"						
7	"	Albin	6		m		"		"						
8	Sztajakow	Janos	30		m	Slaber	Y		Hungary	Servian	America	Erie Pa	father Dunbar Stayakow	Pa	Tarentville
9	Jama	Lenka	26		f		"		"	Romanian	Hungary	Lauterek	Lombor 33.		
10	Csuki	Demeter	36		m		"		"			Szárkérd	brother Jama Lenka	Mo	Hannibal
11	Csiganyek	András	18		m	slab	"		"	Slovenian		Sakair	wife Catherine Paraschuc	Ok	Canton
12	Turkovics	Josef	20		m		"		"	Magyar		Szárkérd	father Csuki Janos	Ills	Peoria
13	Csotos	Kalalin	19		f	servant	"		"			Szombathely	father Turkovics Gabor	Ok	Lima
14	Solovicz	Adam	19		m	slab	"		"			Hont	father Csotos Sandor	Wis	Milwaukee
15	Straga	Margarina	18		f		"		"	Moravian	Austria	Wien	sister Verona Solovics	Mo	St Louis
16	Dziadkowicz	Margarina	25		f	servant	"		"	Austrian	Poland	Austria	Lubina		
17	Dzurak	Georg	34		m	Slak	Y		Hungary	Slovenian	Hungary	Kasovc	mother Czyniszka	Ills	Chicago
18	Kisler	Adam	26		m		"		"	German	"	Urbica	Straga Penn		
19	Balaz	Erzsebet	16		f	servant	"		"	Magyar	"	Csap	brother Adam		
20	Herczeg	Erzsebet	16		f		"		"				Dziadkowicz Penn	"	"
21	Beket	Adam	43		m	Slak	"		"		America	Akron	wife Anna Dziurak	Ills	Chicago
22	Varga	Rosa	30		f	housewife	"		"	German	Hungary	Csapka	Bosnic 63		
23	"	Anna	9		f		"		"				wife Anna Kisler	Ok	Akron
24	"	Rozi	6		f		"		"				Urbica		
25	Lörincz	Karoly	21		m	slab	"		"	Magyar		Szt Miholy	father Balaz Janos	Ills	Peoria
26	Kis	Johan	50		m	Slak	"		"	German	America	Passaic	Csap		
27	"	Julia	9		f		"		"			Ger.	brother Hung		
28	Farkas	Janos	45		m	slab	"		"	Slovenian		Troy	Csap		
29	"	Juliana	11		f		"		"				brother Herczeg		
30	~~Arakofan~~	~~Ferenc~~	~~45~~		~~m~~	~~slab~~	~~"~~		~~"~~	~~Magyar~~	~~Hungary~~	~~Szt Miholy~~	Etut		
													wife Beka Catherine	Ok	Akron
													Szirak		
													Sister	Ills	Chicago
													Maria Stefel		
													Csapka 45		
													father Zsamez Ferenc	Ind	S. Bend
													Szentmihaly		
													father	Ver	Bissau
													Kis Spruse		
													Szentkereszburg		
													brother	Ky	Troy
													Farkas Andra		
													Torsony		
													wife Balaz Elena	Ind	S. Bend
													Szentmihaly		

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

52

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes				son-in-law Frank Chalupka													Austria Galicia
2					more	1907	Chicago													
3		husband				10	Ills													
4		father																		
5						1907	Chicago													
6						10	Ills													
7																				
8		self				1907	Erie													
9						10	Pa													
10						1907	Hannibal													
11						08														
12																				
13																				
14		friend																		
15		self																		
16																				
17						1905	Newark													
18						10														
19																				
20																				
21						1900	Akron													
22		husband				1906	Chicago													
23		father				10	Ills													
24																				
25		self																		
26						1906	Passaic													
27		father																		
28		self				1908	Troy													
29		father																		
30		self				1902	Columbus													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912, 19 ,

at NEW-YORK

H. E. Briddle

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Kemel

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19

at NEW-YORK

H. E. Briggs

Immigration Officer.

53

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schaap	Julia	19		f s	housework	Yes		Belgian	Flemish	Belgium	Hartebeke	Sister Mrs Vict Verkeirkhove Hartebeke	Wis	Green Bay
2	Bourgeois	Emer	19		m s	farmer	Jo.		Belgium	Flemish	Belgium	Emelghem	father Al Bourgeois Emelghem	Minn	Minneota
3	Warner	Alfons	19		m s	"	Jes.		"	"	"	Ledeghem	father Jean Warner Ledeghem	Oh	Columbus Grove
4	Maes	Achiel	24		m s	"	"		"	"	"	Moorsch	father M. Maes Moorsch	Mich	Detroit
5	Flamer	Camiel	30		m m	"	"		"	"	"	"	wife Mrs Flamer Moorsch	Ind	South Bend
6	Reynaert	Alois	23		m s	"	"		"	"	"	Cachtem	father M. Raynaert Cachtem	Mich	Detroit
7	Naert	Arthur Hector	24		m m	"	"		"	"	"	Beseghem	father Mr Naert Beseghem	Mich	"
8	Maes	Emma	22		f s	housework	"		"	"	"	Moorsche	father M. Maes Moorsche	"	"
9	Ragole	Camiel	19		m s	farmer	"		15-12951 - 5/8/39	"	"	Zulle	father Mr Ragole Zulle	Neb	Omaha
10	Lobyn	Petrus	40		m m	"	"		"	"	"	Sendenhoute	son wife P Lobyn Sendenhouten	Mich	Detroit
11	De Pauw	Petrus	35		m m	"	"		"	"	America	Detroit Mich	wife de Pauw Sendenhouten	"	"
12	De Dier	Charles	28		m m	"	"		"	"	Belgium	Sendenhouten	wife Mrs Ch. de Dier Sendenhouten	"	"
13	Goubert	Victor	33		m m	"	"		"	"	"	"	wife Mrs Goubert Sendenhouten	"	"
14	De Pund	Alexandre	27		m m	"	"		"	"	America	Detroit Mich	wife Mrs A de Pund Sendenhouten	"	"
15	De Blaere	Richard	22		m s	"	"		"	"	Belgium	Zedelghem	brother Gustave de Blaere Zedelghem	"	"
16	Ryde	Frans	22		m s	"	"		"	"	"	St Andries	father Pick Ryde St Andries	"	"
17	Van Landuyt	Jules	27		m s	"	"		"	"	"	Rudderworde	father Henri Van Landuyt Rudderworde	"	"
18	Laplasse	Hector	22		m s	"	"		"	"	"	Thielbrou	brother Oscar Laplasse La Panne	Ill	Danville
19	Dejonghe	Maurice	28		m s	miner	"		"	"	"	"	father John Dejonghe St Andries	"	"
20	Hiernaux	Louise	HH		f m	housewife	"		"	"	"	Sampreny	cousin Josice Vamp Montelimart	Ky	Wg Latham
21	"	Suzana	3		f s		"		"	"	"	"	"	"	"
22	Porpaki	Ferenez	21		m s	shoemaker	Jo		Hungary	Magyar	Hungary	Bel Lisorlo	father Porpaki Josef Brunszentlaszlo	Ind	S. Bend
23	Pinkarie	Rosa	26		f s	servant	"		"	German	"	Csapka	father Pinkarie Tobias Csapka	Ills	Chicago
24	Buch	Alphons	25		m s	Mlab	"		Germany	"	Germany	St. Martin	father Jakob Buch St Martin	"	"
25	Stachurska	Katarzyna	50		f m	housewife	"		Russia	Polish	Russia	Pyskow	sister Maryanna Pyskow	NY	Brooklyn
26	Baranow	Bronislaw	19		m s	Mlab	no		"	"	"	Kellnapell	father Jakob Baranow Kellnapell	"	Kenosa
27	Dybala	Anton	36		m m		"		"	"	"	Szewerin	wife Emma Dybala Szewerin	Mich	Flint
28	Powidajko	Iwan	18		m s	Mlab	"		"	"	"	Malley	brother Jewdokia Krajdag Malley	Ill	Bellows Falls
29	Dhont	Stephanie	32		f m	housewife	Jo		France	French	France	Woonsocket R.I.	Mother Flore Dhont	RI	Woonsocket
30		Madelene	9		f s		"		"	"	"	"	Fisherman Reginare		

ADMITTED — HOSPITAL — DISCHARGED

27

72

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

54

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons (men or women) coming under contract, or having means, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	~~yes~~	brother	$20	no			brother Arthur Schaupp Detroit Mich	no	no	no	no	Good	no						
2	yes	brother	12	no			brother Joe Bourgois Minnesota Minn	no	no	no	no	Good	no						
3	"	brother	25	"			brother Carl Warner Columbus Grove Oh R.F.D. 5												
4	"	self	25	"			brother Ach Males Detroit Mich Elmot 52½												
5	"	"	30	"			brother Cyr. Klamer So Bend Ind 529 N. Lud ave												
6	"	"	40	"			friend Rene Sable Detroit Mich 523 Franklin Str.												
7	"	"	30	"			brother Herr Art. Naert Detroit Mich Louis ave 56												
8	"	"	30	"			brother Ach Males also husband Emil Males Detroit Mich Elmot 52½												
9	"	"	30	"			brother E. Ragole North Omaha Nebr. 2533 N Str.												
10	"	"	40	"			sister Mrs L. Uytdenhove Detroit Mich 85 Franklin Str.												
11	"	"	40	yes 1909	3 yrs	Detroit Mich	brother Louis de Sours Detroit Mich 130 Franklin Str.												
12	"	"	32	no			friend Filemon de Backer Detroit Mich 76 Meldrum Str.												
13	"	"	30	"			friend Louis Schockaert Detroit Mich 100 Franklin Str.												
14	"	"	30	yes 1909	3 yrs	Detroit Mich	friend Filemon de Backer Detroit Mich 76 Meldrum Str.												
15	"	"	25	no			cousin Achille Ryde Detroit Mich 1106 Champlain Str.												
16	"	"	10	"			brother												
17	"	"	25	"			friend Thauze Henri Detroit Mich												
18	"	"	50	"			friend Louis Daele Danville Ill E. Mouth Str. 213												
19	"	"	25	"			friend												
20	husband	go					husband Clodomir Vieraus West Virginia Salem												
21	father	more																	
22	self	28	"				friend Adolfan Ford W. Bend Ind Galatia Str	no						5					
23		21	"				friend Jul Balatkovec Chicago Ill 1930												
24		25	"				uncle Herkul Buck Seymour Ind.												
25		5	"				husband Jos Stachurski 23 Diamond Brooklyn N												
26		15	"				cousin Jan Stakenwitz 370 Stamford st Brooklyn N												
27		35	"				friend Kasmir Banach Flint Mich												
28	brother	3	"				brother Joseph Pondofski Fallons Falls Ky												
29	husband	6	yes	1903	9 yrs	Worcester Mass	husband Thomas Nicola Accomac Plat 257 Woonsocket R I												
30	father					R I													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. D. Dorrud

MASTER (Officer.)

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1912, 19 ,

at NEW-YORK

L. E. Sneider

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Kemel

Sworn to before me this ____ day of APR 15 1912 19

at NEW-YORK

H. E. Reider

Immigration Officer.

55

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—....

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16 U. S. A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1																
2	Brisy	Jacob	45	M						Russian Citizen						
3	Bolla	Juliana	39	F												
4	"	Elisabeth	14	F												
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

56

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouses, or public institutions of charitable character, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3							Home New Haven Ind.		No	No	No	good	No							
4							Bro. Chas. of War. DE.													
5																			Bermudian Co	Bermuda 1/16/x
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1912, 19 ,

at NEW-YORK

S. I. Snider

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Laplande D Kemel

Sworn to before me this APR 16 1912 day of , 19

at NEW-YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

Apr 16 - 1912

11—1115

115 17 57

425 colut
445 Tot

16 51
52 Tr
14 Col

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—...

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, April 6th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Warszewicz	Franciszkus	20	m	s	farm. lab.	No		Russia	Polish	Russia	Wladislawowo	father Juras Warszewicz Wladislawowo Pub Lwalki	Pa.	Pittsburg
2	~~Jaworska~~	~~Pelagja~~	~~40~~	~~f~~	~~m~~	~~housewife~~						Lodz	mother Helena Juren Lodz Gub Sredno	~~New York~~	
3	Ruszelszka	Jadwiga	28	f	s	servant	No		Russia	Polish	Russia	Kalbarek	father Jozef Ruszelszki Kalbaszek Gub Suwalki	Pa.	Scranton
4	Lipron	Jadwiga	18	f	s		"		"	"	"	Sirowowow	father Gregasz Lipron Sirowowow Gub. Grodno	Pa.	Asteria L.I.
5	Willems	Stanislas	46	m	m	farm. lab.	Yes.		Belgia	Flemish	Belgia	Vandelgem	father Stanislas Willems Vandelgem Belg	Ind.	So. Bend
6	Sokolszky	Josif	21	m	s	tinman			Russia	Hebrew	Russia	Bialestok	mother Rochel Sokolszky Bialistok Gub. Grodno	Ill.	Chicago
7	Imrakcsik	Janos	27	m	s	shoe maker			Hungary	Magyar	Hungary	Raybenterce	father Imrasik Lajos Raybenterce e mellett	New York	City
8	Prahei	Janos	30	m	m	turner				Slovak		Rona	wife Prakar Zuzanna Rona Tatara 3 1/2 en Autre		
9	Balla	Andreas	28	f	m	housewife						Resp	father Gregorius Stacs Resp en Hung	Pa	Carbondale
ADMITTED 10	Gregorius	Rebeka	11	f	s	—							wife Katharina Carter Worms Postal 44.27 en Ger		Scranton
11	Carter	Katharina	44	m	m	teacher			Germania	Germanic	Germania	Worms			
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Jos																		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I. Dorrud 1 (State whether Master, First or Second Officer.) MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

I. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of APR 16 1912, 19 ,

at NEW-YORK

S. E. Briedle
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

J 30 / Ruszelszka, Jadwiga LAPLAND-APR 16 rother Exp. Ford 39 Dearborn

M. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND (Red Star Line) arrived April 16, 1912., 19..., ... M., ..., from 59

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Preisser, Frieda (IICab)	8	8		1	To cousin	11:50 German Soty Bklyn. Bro. Josef 137 16th 3 St Ridgefield Pk.						
2	Zokczewska, Petronella	5	13		1	" brother		By	18	2 PM	2	3	2
3	Picunko, Picanto Tekla	3	30		1	" sister	Sister Anastasia 170 Norfolk St	C	16	1 PM	—	1	—
4	Tanenbaum, Judel	3	19		1	" parents	Father Salomon new Castle Pa.	C	16	1 PM	—	1	—
5	Gommel, Kristina & dau	11	6/7		2	" tel #	RR Insp. George 318 Shelton St Mt Carmel, Pa.	C	18	12	1	1	1
6	Koldasz, Marya ~~Kolenkiewicz, Kasia~~	4	~~12~~ 12/3		2	" tel #	R. R. C. Bro. Vincenti 21 Ave	C	22	1 PM	12	12	12
7	Neiman, Majer	3	29		1	" brother	Bro. Schmuel 1118-1618 Broome St Chicago	C	16	1 PM	—	1	—
8	Widmar, Maria	6	3		1	" tel #	RR mother Marya 89 Frankenist Skala, Patterson	C	20	12 PM	1	1	1
9	Jacobowicz, Bronia	5	4		1	" tel #	BQ-h. Jonas Jusheuica Chicago, Ill	C	17	11	1	1	1
10	Skala, Josip	3	17		1	" parents	RR father Josef 1118 W 18 St New Britain Ct.	C	17	4 PM	1	2	1
11	Brizgiel, ~~Kasia~~ Marcella	6	29		1	" tel #	RR. Bro John 366 High St. 1815 Bruce St Chicago	C	17	3	1	2	1
12	Radalkovics, Mathias	6	8		1	" tel #	RR. Bro-in-l Stefan Placer Tuckahoe, Ny.	C	18	12	2	2	2
13	Borejszo, Adela	3	25		1	" brother	Bro. Wladislaw Bayonne N.J.	C	17	11 PM	1	1	1
14	Stachurska, Mata.	15	25		1	" husband	made S. 238-2nd St	By	17	9 PM	1	1	1
15	Loranz, Caroline	7	30		1	" friend	Frd. Margaret Rode Bellows Falls Vt.	C	16	4 PM	—	1	—
16	Powiedajko, Iwan	15	26		1	" tel #	RR. Bro. Stephan Cleveland, O.	C	18	4	2	3	2
17	Momocka, Mata. & dau	5	29/30	2		tel #	RR. Frnds Stefan 2201-Lakeside Ave Detroit Mich	C	17	3	2	2	2
18	Herczeg, Anna	13	7			" tel	RR. father Josef 11 Medina St Minneapolis	C	18	12	2	2	2
19	Mislicki, Franc	4	30		1	tel	RR. Bro. Michael 911-5th Ave New Britain Ct	C	18	12	2	2	2
20	Iaonekute, Pasnekas, Ewa	5	9		1	" tel #	RR. Bro. Jonas 313 High St Astoria	C	17	4 PM	1	2	1
21	Supron, Jadwiga	17	4		1	" brother	Bro. Pawel 698-9th Ave Bklyn.	C	17	9	1	1	1
22	Roman, Maria	11	9		1	" husband	Supt. Dominus 210 Humboldt St Gardner, Co	B	16	3 PM	—	1	—
23	Kasprzycka, Regina	4	27		1	" husband	Mrs Pawlicka-h. Ill	B	17	6:28 PM	3	3	3
24	Turkovics, Josef	14	12		1	" tel #	RR. Bro. Lajos, Lima, O. Fall River, Mass.	C	18	12	2	2	2
25	Lejsakowsky, Paul	11	18		1	" tel #	RR. father Peter 92 Spring St Schenectady, Ny.	C	17	3	1	2	1
26	Woyczichowski, Jos	5	7		1	" tel #	RR. father Josef 91 Foster Ave Chicago, Ill.	C	18	12	2	2	2
27	Sokolsky, Jos	17	6		1	" tel #	RR. father Marco 905 Sedgwick St	C	17	4 PM	1	2	1
28	Chomicz, Marya	6	6		1	" tel #	RR. Bro Jan, Brassell, W. Va. Glen Ave	C	18	4	2	3	2
29	Skorat, Anna	4	14		1	" cousin	Cous. Mary Crow, Ny. Perth Amboy	B	18	12 PM	2	3	2
30	Ruszelszka, Jadwiga					" brother	Bro. Josef 390 Stanhope St	C	17	1 PM	1	2	1

LAPLAND-APR.16

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

60

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Curra, Maria (IICab)	4	30		1	To husband	19 Ave., So. Minneapolis, Minn. 1:30 K K [illegible] John 102 D 24th 8 9 8					177	
32	Post, Wendel (Yacht Merchant)				3								8 9 8
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 61

M.S. S. S. LAPLAND Red Star arrived April 16 1912, 191, M., from (3)

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
21m	1	Fonconnier, Salomon(2d Cabin)	4	25	1	LPC	Sullivan	4/16	3	mon				4/17	199	mog	2.30								1	2	1
27m	2	Vasserlaup, Maurice do	8	7	1	LPC Medl Cert	do							4/16	39	HGS	3.50								—	1	—
22m	3	Szarwa, Antonas	3	27	1	LPC	12:35 Flannery	4/17	8	NS				4/17	29	NS	3.25								1	2	1
31m	4	Beckstael, Gustave	9	13	1	LPC	12:30 Newburn							4/17	170	grd	1.25								1	2	1
11f	5	Hegedus, Rebecka	17	16	1	LPC	12:30 Book							4/16	19	ORS	10.-								—	1	—
18m	6	Jennlevicza, Franas	3	21	1	LPC	12:40 Flannery	4/16	159	Lusk				4/19	171	C	10.30								3	3	3
50m	7	Fulea, Moses	3	4	1	LPC	12:40 Flannery	4/17	77	gr								3 PM	4/19/12	Lapland					3	4	3
19m	8	Radaikovics, Janos	6	9	1	LPC	1:00 Bauer	4/16	27	HGS				4/18	62	mon	12.45								2	3	2
42m	9	Molnar, Ferenz	6	2	1	LPC	1:00 do	4/16	29	HGS				4/2086		Lusk	3.50								4	5	4
35m	10	Ziegler, Mihaly	11	8	1	CC	12:00 Schwartz	4/16	73	HGS								3 PM	4/19/12	Lapland					3	4	3
18m	11	Mayer, Eugen	10	20	1	LPC	1:00 Warren	4/17	23	2				4/19	122	mon	2								3	4	3
25f	12	Schmid, Margareta	7	27	1	LPC	1:05 Connor	4/19	40	ORS															8	9	8
36m	13	Csuloi, Dimitru (Demeter?)	14	10	1	LPC Medl Cert	1:35 Dyckes	4/16	54	for 3								3 PM	4/19/12	Lapland					3	3	3
49f	14	Javorak, Maria	14	1	1	LPC Id Medl Cert	1:50 do	4/16	197	mon				4/20139		HGS	2.10								4	4	4
40f	15	Matywiozova, Alexandra	8	5	1	LPC Id do	do 2:55 Macintosh	4/17	4	NS				4/18	44	clk	1.25								2	2	2
30f	16	Stachurska Kalezina	15	25		" SI 4/17/12	9.30 Brophy							4/1786		C	11										
44f	17	Hiermann Maria	15	29½	2	L.P.C. Phy Def	Hospital Case Healy	4/16	181	clk															8	8	8
3		" Suzanna																									

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S. S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

M Kaupe

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saby	James	29		M				United States of America citizen						
2	—"—	Ignatz	34		M				—"—						
3	Levie	Josef M	39		M				—"—						
4	Bowker	Richard R	49		M				—"—						
5	—"—	Alice M	48		M				—"—						
6	Van Voert	Jas B	63		M				—"—						
7	—"—	Jessa	41		M				—"—						
8	—"—	Jacob	40		M				—"—						
9	Anrich	Emanuel Louis	55		M				—"—						
10	Eckstein	Henry J	26		M				—"—						
11	—"—	—"—	24		M				—"—						
12	Connell	Sabra	21		M				—"—						
13	Marowetz	Adela	49		M				—"—						
14	—"—	Helen	18		M				—"—						
15	Schneider	Max F	30		M				—"—						
16	—"—	Anne M	44		M				—"—						
17	Neuberger	Benno	46		M				—"—						
18	Rosenwald	Henriette	54		M				—"—						
19	Sylvester	Allie	42		M				—"—						
20	Hirschhorn	Frederik	41		M				—"—						
21	Kellog	Spencer	60		M				—"—						
22	Kellog	Mrs —"—	58		M				—"—						
23	—"—	Donald	18		M				—"—						
24	Dings	John M	33		M				—"—						
25	Wilner	Elias A	31		M				—"—						
26															
27															
28															
29															
30															

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1316

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

63

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., APR 16, 1912

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Yes" or "No," which is sufficient.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Blanks whether Master, First or Second Officer.)

G. Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,

at NEW YORK.

W. J. Curran
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, nationality, or race* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no tickets).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as: 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly,

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1902.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	de Haseth Möller.	Philips Frederik	29		m.	m. Physician.	yes	yes	Holland.	Dutch	Holland	Amsterdam	mother: Mrs. J. H. de Haseth Möller Gr. Hesseplaan 26	Curacao	
2	—"—	Hendrikje Pietertje	34		f.	" housewife.	"	"	"	"	"	"	mother i. l.		
3	de Leeuw.	Mina.	32.		f.	wid.	"	"	"	"	"	"	brother: Mrs. E. Visser. Alb. Kuypstr. 268. Amsterdam	"	"
4	—"—	René.	14.		m.	s.	none.	"	"	"	"	"	grand-mother: —"—	"	"
5	—"—	Nicolas Rudolph	7.		m.	s.	"	"	"	"	"	"			
6	Wiegand Beuss.	Dirk Gerrit.	30.			"	nursery man	"	"	"	"	Boskoop.	father: Mr. W. A. Wiegand Beuss	Boskoop. Holland.	
7	Rosbergen.	Marinus Joh.	35.			"	m.	"	"	"	"	"	wife: Mrs. M. J. Rosbergen.	Boskoop. Holland.	
8	Endtz.	Lambert Jacobus	42.			"	"	"	"	"	"	"	wife: Mrs. H. J. Endtz.	Boskoop. Holland.	
9	Voûte.	Gustave Antonius	26.			"	s.	merchant.	"	"	"	"	brother: Mr. A. Voûte. Leeuwarden	"	
10	Streefs.	Josef.	27.			"	"	"	"	"	"	Amsterdam	48½ Amsterdam		
11	Molter	Jan Hendrik	28.			"	m.	"	"	"	"	"	father: Mr. W. Streefs. Amsterdam 208. Amsterdam.		
12	Dijkhuis	Jan.	32.			"	"	florist.	"	"	"	Boskoop.	wife: Mrs. A. Molter. 129 Transvaalkade Amsterdam		
13	Eccardt.	Christian Ferd.	63.			"	single man and farmer.		"	German.	German.	Germany	Mrs. Dijkhuis Boskoop.		
14	Smits.	Jacobus.	48.			"	m.	nurseryman.	"	Holland.	Dutch.	Holland.	wife: Mrs. A. Eccardt.	Kreuznach. Germany	
15	Römer.	George.	26.			"	s.	merchant.	"	"	"	"	wife: Mrs. de Smits.	't Haarden. 't Haarden. Holland.	
16	Schütte.	Wilhelm E.	42.			"	m.	general business.	"	"	"	Apeldoorn.	father: Mr. G. A. Römer.	Apeldoorn	Japan.
17	"	Elisabeth H.	37.			"	f.	housewife.	"	"	"	Amsterdam	brother: Mr. F. Schütte. Stadhouderskade 3	Amsterdam	U. S. New York
18	Pirnitzer.	Julius	36.			m.	s.	cigar maker.	"	Hungary.	Magyar.	Hungary.	brother i. l.		
19	de Haas y Meyer.	Henri Jean	55.			m.	m.	banker.	"	Holland.	Dutch.	Holland.	father: Mr. Anton Pirnitzer.	Szegzard. Hungary	
20	—"—	Anna Johanna	22.			f.	s.	none.	"	"	"	"	wife: Mrs. H. de Haas y Meyer.	Driebergen. Holland.	
21													mother.		
22													—"—		
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

31

*Instead of Showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B.

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , April 16, 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	more	no			In transit to Curacao	no	no	no	no	good	no	5	10½	fair	blond	brown	none	U.S.	Curacao
2	"	husband	—	"			——"——	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	Holland	Amsterdam
3	"	self	more	"			——"——	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Kampen
4	"	mother	—	"			——"——	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Amsterdam
5	—	self	more	yes	several times	all over	friends: Mathews, Ware. 14 Stonestreet. New York.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	"	"	"	"
6	—	"	"	"	"	"	——"——	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	gray	"	"	Boskoop.
7	—	"	"	"	"	"	——"——	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
8	no.	"	"	no			Hotel Knickerbocker N.Y.City	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	brown	"	"	Sneek.
9	—	"	"	"			friends: M. J. Alkire 200 W. 11th st New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	D. E. I.	Soerabaia
10	no.	"	"	"			friends: Mr. & Mrs. Montagnes 15 South Williamsp. Sch. York.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"	"	Holland	Amsterdam
11	—	"	"	yes	1902	all over	To Mathews & Ware 14 Stone str N.Y.City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	near sighted	"	Leens.
12	yes	"	"	"	1879-82	New York	To Mathews & Ware All over N.Y.City	"	"	"	"	"	"			"	grey	"	"	Germany	Kreuznach.
13	—	"	"	"	1900	all over	To Mathews & Ware 14 stonestr N.Y.City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	"	"	Holland	Baarn
14	yes	"	"	no			in transit to Japan.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	D. E. I.	Soemadang
15	no	"	"	yes	1910	N. York	Hotel Knickerbocker 42nd Street at Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	blue	"	Holland	Amsterdam
16	—	husband	—	no				"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	"
17	yes	self	more	yes	1912	N. York	Plaza Hotel 59th Street New York.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Hungary	Szeged
18	no	"	"	no			Hotel Knickerbocker 42nd St. at Broadway. New York.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	blond	blue	"	D. E. I.	Batavia
19	"	father	—	"			——"——	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	England	London.
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, Master, of the S/S ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Stenger
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show countries of last permanent residence independent of country of temporary residence, sojourn, or tour.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as to United States as country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, friend, give name and address of town, etc.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (If any person or company paid passage).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, friend, father, mother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether "yes" or not (") as to Nos in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1904, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, with name and complete address).—The entry in column 18 should show whether going to join relative, friend, or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1117

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Meinesz	Hendrik	41		m.	m. Cantor	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	wife: Mrs. H. Meinesz. Zorapark 1.	Illinois	Chicago
2	Hoop	Jhr. Henry	47		m.	Merchant	"	"	"	"	"	Rotterdam	Mother Mrs Hoop Leestraat 65	the Hague	Hollandsche
3	Verönne Jamieson	Percy	29						United States		Citizen				
4	van Heiningen	Pieter	36		m.	Mijnheer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Boskoop	wife Mrs van Heiningen	Boskoop	Holland
5	Hempler	Fred.	47						United States		Citizen				
6	Catalano	C. Catalini	[illegible]						[illegible]	Italian	Legation		At the Hague		
7	van Kleef	Jan	19		m.	Mijnheer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Boskoop	wife Mrs J van Kleef Boskoop Holland		Holland
8	Robertson	Alice	24		f.	None	"	"	Germany	German	USA	Newyork	friend Mrs Fannie Sudenbergen Glockenhofstr. Nürnberg		Newyork
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

67

Arriving at Port of NEW YORK, April 16, 1907

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (State which, and answer "yes" or "no," as the case may be.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	more yes. 1909	Yes		Ellis City	To Messrs Hayden Stone & Co 25 Broadstreet Ellis City	no	no	no	no	good	no	6	6	fair	brown	brown	none	Holland. Amst. Utrecht
2	"	"	no " 1910	Jacksonville Fla			To Holland America Expt Co 706 Mainstr Jacksonville Fla	"	"	"	"	"	"	6	1	"	grey	blue	"	" Utrecht
3																				
4	-	self	More yes all over	several times			To J. C. van Heinnen 76 Broadway Ny	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	blond	blue	none	Holland Rotterdam
5																				
6																				
7	no	self	more yes	several times all over			To Mallus & Mare Brokers 17 Stonestreet Ellis	No	No	no	no	good	no	6	0	fair	blond	blue	none	Holland Rotterdam
8	-	"	1910 yes	1905 Ellis City			friend Mrs Leidenberg 17 Battery place Ellis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Germany Baden
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, master, of the ss ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Stenger
Officer.

Sworn to before me this 12 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence (not country of temporary residence), nationality, or race.

Aliens who have permanently left the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States as country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should show name and address of such relative. If no such relative has given name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; if country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket through from initial point of embarkation).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether in possession of $50 and by whom furnished, if less than $50, and amount furnished).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should agree in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Intending to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to ——. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon is sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

S15

Rotterdam

Apr 16 1912

68

42 23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne Sur Mer, 6 April 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Mayer	Miss Constance	40		✓				United States	Hebrew				
2	Whitney	Mrs. C. A.	46		✓				"	"				
3	Armstrong	Miss Dorothy	20		✓				"	"				
4	Clark	Mr. Howard	55		✓				"	"				
5	"	Mrs. "	39		✓				"	"				
6	Averill	Mr. Machon	30		✓				"	"				
7	"	Miss Mary	8		✓				United	States	Latvian			
8	"	Master Machon	7		✓				"	"	"			
9	"	Miss Ada	5		✓				"	"	"			
10	"	Master John	3		✓				"	"	"			
11	"	Inf. Katherine	-	7					"	"	"			
12	Clark	Miss Susan	45		✓				"	"	"			
13	Grammperd	" Louise	25		✓				"	"	"			
14	Glaentzlin	Amelia	27		✓				"	"	"			
15	Le Rustaffaell	Mr. Mary	40		✓				"	"	"			
16	Lefevre	Mr. P. E.	31		✓				"	"	"			
17	"	Miss Inez	18		✓				"	"	"			
18	"	Mr. Frances	21		✓				"	"	"			
19	Gates	Mrs Lucia	19		✓				"	"	"			
20	"	Mr. Frances	21		✓				"	"	"			
21	Fourier	Mr. Alexandre	55		✓	Mch.	Mag.	stat.	Yes	Yes	Canada French Canadian	France	Paris	Going home: 1613 Park avenue Montreal C.
22	"	Mr. "	49		✓				"	"	"	"	"	
23	Mondelle	Miss Tessa	45		✓				"	"	United States Citizen			
24	Brittingham	Mr. T. E.	45		✓				"	"	United States Citizen			
25	"	Miss Enid	20		-				"	"	"			
26	Marshall	Miss Lyla	28		✓				"	"	"			
27	Moss	Miss Jeannette	40		✓				"	"	"			
28	Feldtman	Miss Helene	28		✓				Claim said	yes	yes	Germany	German	U. S. A. Cincinnati O.	brother: J. Feldmann 57 Liegnitzerstr Oldenburg	O. Cincinnati O.
29	Goodkind	Miss Edith	25		✓				"	"	"	United States Citizen				
30	Landsdowne	Mr. Earl	30		✓				"	"	"			

32

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List AAA

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

69

Arriving at Port of NEW YORK, Apr 16, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, blind, or otherwise physically defective, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12	No [illegible] 25 1910/12	Self	Yes	Newark	In service of Mrs Averill		No	No	No	No	Good	No	5 5½	Fair	Brown	None	Germany Mühlhausen
13					Lake Mohonk N.Y.												
14	No Mrs Averill Hodges																
15	" Self Mon	"	born in U.S.A.	57 Foxcroft	Brookline Mass	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	grey blue		U.S.A. Boston
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21	No Self Married	1912	N. York	Going home;	1613 Park	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	Grey brown			
22	" " "	"	"	Avenue	Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dark brown	Dominant		Canada St Therese
23																	Montreal
24																	
25																	
26																	
27																	
28	No Mrs Moos	No	Yes	1884/1912	Cincinnati 6	In service of Mrs J. Moos 532 Prospect Place Cincinnati 6	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Grey brown	None	Germany Oldenburg
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger, Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass pounder, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence will be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Columns 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year and period of years, and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18-35.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

53

70

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S/S, ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Newyork city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne Sumer, 6 April 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reif	Mr. Adolf	45		M ✓				United States Citizen						
2	Arnold	Mr. George	61		M ✓				"						
3	"	Mr. "	64		M ✓				"						
4	"	Mr. David	30		M ✓				"						
5	Rosenberg	Mr. Hugo	55		M ✓				"						
6	"	Mrs. "	45		F ✓				"						
7	Hutchins	Col. J. Warner	60		M ✓				"						
8	Wilson	Mr. J. Bluford	52		M ✓				"						
9	"	Mrs. "	39		F ✓				"						
10	"	Miss Dorothy	20		F ✓				"						
11	"	Miss Edith	18		F ✓				"						
12	Smith	Mr. James Cochrane	50		M ✓				"						
13	"	Mrs. " "	50		F ✓				"						
14	Harbison	Mr. W. A.	37		M ✓				"						
15	"	Mrs. " "	37		F ✓				"						
16	Schmidt	Mr. Ludwig	26		M ✓	Singer	yes	yes	Germany	German	Germany	München	Mother Josefine Schmidt München Nymphenburgerstr 156a		
17	Keefer	Mr. Walter	36		M ✓				United States Citizen						
18	"	Mrs. "	34		F ✓				"						
19	"	Miss Dorothy	11		F ✓				"						
20	Stanley	Mr. Frank	8		M ✓				"						
21	Hanson	Mr. C. P.	45		M ✓				United States Citizen						
22	"	Mrs. "	40		F ✓				"						
23	Taylor	Mr. Henry	32		M ✓				"						
24	Waterbury	Mr. Leander	60		M ✓				"						
25	Simmons	Miss S. H.	60		F ✓				"						
26	Shelton	Dr. George	58		M ✓				"						
27	"	Mrs. "	59		F ✓				"						
28	Mc. Clelland	Mr. Lewis	41		M ✓				"						
29	Ashmore	Mr. Townsend	51		M ✓				"						
30	Bullard	Mr. Arthur	32		M ✓				"						

34

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B B B

71

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., , 19 17

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a poorhouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16	—	Self Mother					Friend L. A Dubernet 442 E 8 str NY city	No	No	No	No	good	No	5	2	four	blond	brown	None	Face Forehead.	
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger, master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–1115

2

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention to remain and as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence in country.

The object in column 10 is to show the country, and not the place, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address (not relative) of person in such relation living in country and address whence alien came.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the only entry.

An intended sojourn of less than one year does not constitute permanent residence. The entry in column 12 should show intended final destination as to permanent residence, whether in the United States, country, or outside United States.

Column 13 (Whether coming to join a relative or friend).—The entry in column 13 should be either Yes (relative or friend) or No (no friend).

Column 14 (Have you enough money to land?).—The entry in column 14 should show whether or not passage was paid, and if paid, whether by alien, relative, or other person, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and upward; if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (positively or finally) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comparatively—Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and the residence*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be inscribed on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, be it in the United States, country, it outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether having been passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as 1901-07, Philadelphia.

Columns 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1—4016

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the "S/S ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether "sailing therewith" or "employed by (name) thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 60 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne Sur Mer, 6 april 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rivers	Mr [illegible] Frank	48		M ✓				United States Citizen						
2	Burnett	Mr Robert	49		M ✓				"						
3	"	Mrs "	50		M ✓				"						
4	Ferguson	Mr Louis	37		M ✓				"						
5	[illegible]	Mr William	35		M ✓				"						
6	~~Woodford~~	~~Mrs Elizabeth~~													
7	Jenny	Mr Fridolin	34		M ✓	Merchant	yes	yes	Switzerland	German Switzerland	Zurich		Father Jenny Augustinergasse	Basel	Can Toronto ✓
8	Harding	Miss Elizabeth	29		M ✓				United States Citizen						
9	Crowe	Mr Henry Wellington	40		M ✓	RR agent	yes	yes	Gt. Britain	English	Switzerland	Montreux	Son Faulkner Crowe	Bale	Switzerland Ny New York
10	"	Mrs W.	40		M ✓	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	" do
11	Kühn	Otto	35		M ✓				United States of America					Citizen	
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List CCC.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 73

Arriving at Port of NEW YORK. , 19 17

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or ticket, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7	Na	self	yes	1906	Ulysses	408	To Ester Wyss Kunisden Berg Toronto Canada	No	No	No	No	good	no	6	2	fair dark brown	none	Switzerland Basel
8																		
9	—	himself	more	no	/	—	—	friend Mr Tabor 111 E. 60th Str. Ny city	no	no	no	no	good	no	5	7	fair grey blue	none	England London
10	—	Mr Crowe	"	no	—	—	do					good		5	2	" grey brown	none	England London.
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger, Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 60 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of April, 1914,
at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

II–3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. And manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, or, comprising the compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, or the compartments of Liguria, Tuscany, true Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided one year shall be the last permanent residence, regardless of length of absence therefrom. The entries in column 10 should be specific—not "Europe," and not as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of absence therefrom. The entries in column 10 should be specific—not "Europe," and not as long as one year shall be the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies uniformly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If married, relative living, give name and address of parent.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence should be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if destined for future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States).

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 14 (Whether alien has been in the United States before, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years and place (as, 1894–97, Philadelphia).

Column 15 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 35.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II–3115

74

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S. S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM., 8 Apr. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fassnacht	Geo M	47		M				United States of America						
2	Widmer	William	26		M				"						
3	Zamow	Wllca m	57		M				"						
4	van Leeuwen	Fridan	44		M				"						
5	Scholten	Albert	62		M				"						
6		Rudolph	57		M				"						
7	Tienstra	Rolph	35		M	Prof			Netherlands						
8	Daly	Paul	54		M				"						
9		Mrs Paul	45		M				"						
10	Fischer	Emilie	44		M				"						
11	"	Marguerite	15		Dau.				"						
12	Hofman	Katie	21		M				"						
13	"	Piet	9		M				"						
14	"	Kara	6		M				"						
15	"	Arthur	3		M				"						
16	Fahs	Charles H	40		M				"						
17	"	Sophia	36		Wife				"						
18	"	Dorothy	7		F				"						
19	"	Ruth H	5		F				"						
20	"	Charles B.	3		M				"						
21	Ohma	David A.	42		M				"						
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–11b

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

75

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., , *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Newhall, Pa												
2							Employed by												
3							[illegible]												
4							[illegible]												
5							Uncle												
6																			
7	S	Self	$18	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
8							[illegible]												
9																			
10							[illegible]												
11																			
12							[illegible]												
13																			
14																			
15																			
16							[illegible]												
17							[illegible]												
18																			
19																			
20																			
21							[illegible]												
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, master, of the "H. ROTTERDAM"
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM, sailing from ROTTERDAM, 6 Apr. 1912, 190

11—7113

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brogden	Anna	38		f m	house wife	yes		Holland	Dutch	U.S.A. Washington	Loe de Wilde	Noordwykerhout	[illegible]	[illegible]
2	Dolstra	Elisabeth	63		f wd	wife	"		"	"	Holland Zeeland	Mother W. J. Dolstra de	"	"	"
3	"	Klaas	24		m s	mechanic	"		"	"	Holland Wateringen	Writtenhouse 462	Amsterdam	NY	Rochester
4	"	Hendrik	20		m s	Painter	"		"	"	"	Uncle	-"-	"	"
5	v. Steenderen	Cornelis	18		m s	student	yes		"	"	"	Father of C v. Steenderen	Amsterdam	Illinois	Chicago
6	Koenings	John	31		m s	engineer	"		"	"	"	Mother: Wed. Kuyt	Arkelstein	40	Amsterdam, Ills.
7	Kuckkelkoorn	Cornelis	22		f s	[illegible]	"		"	"	U.S.A. San Francisco	Aulsebrookestr.	Rozendaal	Cal	San Francisco
8	"	Nelly	19		f s	servant	"		"	"	Holland Rozendaal	-"-	-"-	"	"
9	Sluyter	Gerard	32		m s	gardener	"		"	"	"	Brother G. C. Sluyter	P. O.	[illegible]	Wayne
10	van Til	Andries	23		m m	gardener	"		"	"	"	Amsterdam Hooftstr. 36	Amsterdam	[illegible]	[illegible]
11	"	Maria	22		f m	house wife	"		"	"	"	Father A. van Til	Linnmen	[illegible]	Wayne
12	"	Godefriedus	1		m s	none	no		"	"	"	Father A. - "-	"	"	"
13	Lubrijn	Marinus	22		m s	carpenter	yes		"	"	"	grandfather -"-	"	[illegible]	Wayne
14	"	Margje	48		f wd	house wife	"		"	"	"	Sister v. d. Lubrijn	Ridderkerk	[illegible]	[illegible]
15	"	Helena	16		f s	none	"		"	"	"	Langestr. 2	-"-	Rich	Grand Rapids
16	de Haas	Jacob Willem	23		m s	blacksmith	2	807008	(505)-12-2-40	"	"	Sister	-"-	"	"
17	Meiers	Geertje	69		f wd	house wife	yes		"	"	"	Father C. de Haas H.	"	"	"
18	"	Jan	42		m s	gardener	"		"	"	"	Hague Beechtgen 1 this two gt. morgen	Jr.	[illegible]	[illegible]
19	"	Cornelis	31		m s	- " -	"		"	"	"	Sister Wm. Smit	Spreeuwhoutweg 4	Loten	Rich.
20	Kwak	Cornelis	38		m m	farmer	"		"	"	"	Brother Cadillac	-"-	"	"
21	"	Jannetje	31		f m	house wife	"		"	"	"	Brother C. Kwak	Langestr. 12	Hauchelaar	Rich
22	"	Catharina	10		f s	none	"		"	"	"	"	"	"	"
23	"	Jeltje	6		f s	"	"		"	"	"	"	"	"	"
24	Prins	Frans	33		m m	tailor	"		"	Germany	Germany	Berlin	Brother Karl Prins	"	"
25	"	Kaethe	32		f m	house wife	"		"	"	"	Wiesenstr. 12	Berlin	"	"
26	de Vries	Anton	20		m s	shoemaker	"		"	Holland	Dutch	Holland	Brother Gerrit de Vries	"	"
27	Prijs	Pieter	55		m m	farmer	"		"	"	"	"	Oosthuizen 28	Amsterdam	Holland
28	Dykstra	Jouke	39		f s	nurse	yes		"	"	"	"	Helmerstr. 95	Amsterdam	Holland
29	Vidahl	Guido	24		m s	engineer	"		"	Germany	Germany	Dusseldorf	Father Guido Vidahl	"	"
30	Duyvenvoorde	Jan H.	27		m s	farmer	"		"	Holland	Dutch	Holland, Holland	Father A. Duyvenvoorde	"	Holland

37

SUBMITTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11 1113

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B

77

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of agreement or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	S	yes brother	$60	yes	1912	Washington	Husband [illegible]	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none	Holland	Noordwykerhout
2	S	self	no				[illegible]	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	grey	"	"	Gouda
3	S	"	$150				[illegible]	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	brown	"	"	Amsterdam
4	S	"	$32				Uncle J. v. Steenderen Lakeforest Ills	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	Rotterdam
5	yes	self	$25	no			Sam Gorny Bone 1035 Geary St	"	"	"	"	"	5	11	"	blond	brown	"	"	Amsterdam
6	no	self	$160	yes	1906 1914	San Francisco to San Francisco Cal.	Brother Gerrit Gorny	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Gytsa
7	"	mother	$145	no			"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Rozendaal
8	"	"	$220				[illegible]	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	[illegible]
9	no	self	$100	no			[illegible]	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Amsterdam
10	no	self	$20	no			Friend Hoogeveen [illegible]	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	blue	"	Holland	Zimmen
11	"	"	$410				[illegible]	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Amsterdam
12	"	"					[illegible]	"	"	"	"	"			"	blond	"	"	"	Zimmen
13	no	self	$60	no			Cousin Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond	grey	"	"	Ruddinkerk
14	"	"					Cousin [illegible]	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
15	"	"	$100	no			Friend Adolf Wallenberg Bro 196 Wallington	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	grey	"	"	Amsterdam
16	yes	"	$30	no			Brother H. Meulens Cadillac Mich.	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	brown	"	"	Amsterdam
17	yes	"	$15	no			Brother	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	"	"	"	Amsterdam
18	S	"					— " —	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
19	S	"					— " —	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	blue	"	"	
20	S	"	$40	no			Brother H. A. Meulens Cadillac Mich.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
21	S	"	$45				— " —	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
22	S	"					Uncle — " —	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wassenaarwoud
23	S	"	$40				Cousin A. Meulens Cadillac Mich.	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Enkhuizen
24	—	"	$60	no			[illegible]	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	[illegible]
25	—	"	$760	"			[illegible]	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Gr. many	Dessau
26	no	self	$20	no			Father Mr. H. de Vries	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	"	Kleinholt
27	S	self	$25	no			Sister Glens. N.Y.	"	"	"	"	"	6	—	"	blond	brown	"	"	Nieuwer
28	yes	self	$73	no			W. Trys Cor. of California Mother Mrs. T. Dykstra	"	"	"	"	"	5	6	"	bald	blue	"	Holland	Zwolle
29	no	self	$70	no			Sulton Ills Uncle J. de Jong Bucknell Ky	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Nieuwendam
30	no	self	$200	yes	1911	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	5	9						
								"	"	"	"	"	6	1	"	black	brown	"	Holland	Amsterdam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master, of the SS ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master - ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the country, *and if in the case* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend ~~now living in the country whence came~~).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence (one year) shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM, *sailing from* ROTTERDAM., 6. Apr. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Frankje	Esther	60		f w	house wife	yes		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Daughter Mrs Ketelaar		
2	Markgraf	Elisabeth	29		f m	wife	yes		Germany	German	Germany	Mannheim M 2. № 18	Brother Martin Boehmer		Ridgewood
3		Martha	4		f s	none	no						— " —		Amboy
4	Schärtau	Louise	50		f m	house wife	yes		"	"	"	"	Son Klaus Schartau		
5		Max	25		m s	clerk						Hamburg	Brother	Hamburg	New York
6	Wiesner	Karl	26		m s	farm lab.	yes		Hungary	German	Hungary	Raba	Friend Jos. Wallies		
7	Walles	Cecilia	20		f s	servant girl	yes		"	"	"	Raba	Friend Jos. Wallies		Allentown
8	Olar	Janos	26		m s	tractor	"		"	Rumenian Hungarian	Hungary	Tarine	Father Endre Olar	Varna	New York
9	Machacik	Jan	31		m s	butcher	yes		"	Slavonian	Hungary	Kostelec	Father Ferdynand Machacik	Austria	
10	Schijve	Isaac	46		m m	carpenter	yes		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Brother A. Schijve	Detroit	
11		Elisabeth	46		f m	house wife	"		"	"	"	"	— " —	Holland	Cleveland
12	Rydel	Gertruda	48		f m	house wife	yes		"	"	"	"	Husband Dr. H. Riedel		
13	Sjerk	Jan	17		m s	farm lab.	"		"	"	"	Apeldoorn	Step-father J. Keyzer	Apeldoorn	Hoboken
14	Bok	Matthys H.	33		m m	farm laborer	yes		"	"	"	Heerogrenwegen	Father H. H. Bok	Holland	Passaic
15	"	Wilhelmina	24		f m	house wife	"		"	"	"	Heerogren	Heerogren	Holland	Paterson
16	Tricprono	Jan	21		m s	nurseryman	"		"	"	"	Boskoop	— " —		
17	Lobbedan	Edzard L.	34		"	Professor	"		"	"	"	Leeuwarden	friend: Leeuwarden		New York
18	Smits	Tina	29		f s	domestic	"		"	"	"	Tiengen	Father: Tiengen		Paterson
19	~~Van den Akker~~	~~Arie C.~~	~~20~~		~~m s~~	~~farmer~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Barlekum~~	~~Parlekum N.B.~~	~~Amsterdam~~	
20	Steenbergen	Egbert	21		m s	farmer	yes		Holland	Dutch	Holland	Nijverdal	Brother G. Steenbergen		
21	~~Bergen~~ "	Frederika	20		f m	housewife	"		"	"	"	Nijverdal	Husband		
22	Van Leeuwen	Lubbe	21		m s	farmer	"		"	"	"	Middelstum	Father: Van Leeuwen		
23		Emma	24		f m	housewife	"		"	"	"	Middelstum	Husband.		
24	Voorman	Frans	26		m s	fabrician	"		"	"	U.S.A.	Tilburg	Father: Voorman		
25	Rondeel	Cecilia	45		f s	nurse	"		"	"	Holland	Tilburg	Father: Rondeel		
26	Berendsen	Hendrikus	24		m s	farmer	"		"	"	Holland	Enschede	Father: Berendsen		
27	Jacobsen	Jan J.	25		m "	"	"		"	"	"	Rijnsburg	Father: Jacobsen	Rijnsburg	
28	van Bergen	Bernard	20		m s	Electrician	"		"	"	"	Zeder	Mother Mrs. v. Bergen		
29															
30															

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List E

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

79

Arriving at Port of NEW YORK, *April 16th*, 1912

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	40	no		To friend Hamilton Ave New York					Robust		5	4	Fair	Brown	Blue		Holland	Rotterdam
2	yes	Self	25	no		Brother Hamilton Ave New York					Robust		5	6	"	Dark	Brown		Germany	Mannheim
3	"	Father	45	no		Father " "					Robust		5	6	"	Black	Brown		"	"
4	—	self	300	no		Brother Hamilton Ave New York					Robust		5	10	"	Dark	Blue		"	Glueckstadt
5	—	Self	50	no		Uncle " "					Robust		5	5	"	Brown	Blue		"	Flensburg
6	no	self	18	no		Brother Joseph Weissmer 1903 Allentown Pa.					Robust		5	5	"	Brown	Blue		"	Schleswig
7	no	self	22	yes 1903-1911	Cape Father Pa.	Joseph Weissmer 1903 Allentown Pa.					Robust		5	8	"	Brown	Blind		"	Hamburg
8	yes	self	28	no		Jordan 1903 Allentown Pa. Friend Alexander Lorenz 1240 C 82 st. New York					Robust		5	—	"	Brown	Blue		"	Hungary Rabafüzes
9	—	self	200	yes 1905-1910	New York	Friends Ch. Blum 2 W 39 City New York					Robust		5	10	"	Brown	Black		"	"
10	no	self	100	yes 1901-1911	Cleveland	Former res. 7145 Condon Ave Cleveland O.					Robust		5	5	"	Brown	Black		"	Vaasa
11	"	Husband	100	"		"					Robust		5	6	"	Brown	Blue		"	Groningen
12	yes	Self	40	no	1905-1911	Mother Rudel Bezouska Town 12 sh Holland Boul Chicago					Robust		5	3	"	Brown	Brown		"	Veenwouden
13	yes	self	30	no		Friend Mr. A. Bergsteker Corsica S. D.					Robust		5	3	"	Dark	Brown		Holland	Katwoude
14	yes	"	20	yes	Victoria 4 mos.	Cousin Fred Lee Harrison N. D.					Robust		5	4	"	Brown	Blue		"	Wildervank
15	Husband	"	"	"		"					Robust		5	5	"	Blond	Blue		"	Groningen
16	—	Self	40	no		Friend: Mathew Henry 1804 Hone Street 14 New York					Robust		5	3	"	"	"		"	"
17	"	"	80	"		Friend Mr. Johnson Commercial Agency Chicago					Robust		5	6	"	Dark	Blue		"	Neu Bennun
18	Father	"	30	"		Father: Pilo Louis Terminus of Niobrara River					Robust		5	5	"	Brown	Blue		"	Fyn
19																				Pittsburg
20	no	self	50	yes 1911	Baltimore	Friend: Mr. Goodman 2226 Linden Ave Baltimore					Robust		5	7	Fair	Black	Brown		Holland	Amsterdam
21	"	Husband	15	"																
22	S	Self	100	—	—	Friend: Mr. Fairest Allegheny Mich.					Robust		5	6	"	"	"		"	Flardingen
23	S	Husband	100	—	—	Friend: Mr. Fairest Allegheny Mich.					Robust		5	6	"	Dark	Blue		"	Veddigerd
24	S	Self	80	yes 1910	1912 Baltimore	Going home 246 Biddle Street Baltimore					Robust		5	4	"	Black	Blue		"	"
25	S	"	100	no	—	— Uncle S. Secondwis 361 Rochester New York					Robust		5	6	"	Brown	Brown		"	Groningen
26	S	"	50	"	—	— Friends: C. Vickers Sims Neb.					Robust		5	4	"	Brown	Brown		"	Groningen
27	S	"	60	"	—	— Friends: C. Vickers Sims Neb.					Robust		5	6	"	Dark	Blue		"	Groningen
28	S	self	50	"	—	— Friend: James Zimmermans 2246 Biddle St. Baltimore					Robust		5	5	"	"	"		"	"
29													5	11	"	"	"		"	"
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, master, of the S.S. ROTTERDAM
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies—other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

80

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. *sailing from* ROTTERDAM., 6. Apr. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stöckicht	Franz	26		M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Hungarian	Russia	Lipke	Father Josef Schlechter	Ohio	Grafton
2	Ackermann	Ludwig	25		" "	"	"	"	"	German	"	Bohn	Father Johann Ackermann	"	"
3	Linker	Madalina	55		F M	Housewife	"	"	"	"	"	Leobard	Husband Leobard Linker	"	"
4	"	Helena	11		F S	None	"	"	"	"	"	Leobard	Brother Leobard Linker	"	Hebron
5	"	Frank	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kittendorfer	Wilhelm	42		M M	farmer	"	"	"	"	"	Rastede	Parents Mr. & Mrs. Kittendorfer	"	"
7	"	Mary	40		F W	"	"	"	"	"	"	Rastede	"	"	"
8	Fischle	Ethel	20		F S	"	"	"	"	"	"	Brooklyn	Brother Mr. & Mrs. Fischle	"	"
9	Hasenwinkel	Georg	36		M M	Farmer	1-10225-23		"	"	"	Landau		"	"
10	"	Lydia	32		F M	Housework	1-10253		"	"	"	Speyer	Brother Mr. & Mrs. Wm. Klein	Ills	Chicago
11	Hoenderkamp	Marie	19		F S	Servant			"	"	"	Landau	Parents Mr. & Mrs. Hoenderkamp	"	"
12	Fischle	Hugo	29		M M	farmer			"	"	"	Landau	Brother Mr. & Mrs. Fischle	Iowa	Hebron
13	"	Edward	25		" "	"			"	"	"	Landau	"	"	"
14	de Vries	Cornelis	27		" "	Baker	8-101261	4/27/38	Holland	Dutch	Holland	Gorinchem	Father Mr. Vries	Iowa	Hull
15	Jansen	Hanna	15		F S	Laborer	2043068	5/20/41	"	"	"	"	Father Herman Jansen	Mich	Kalamazoo
16	Jacobs	Simon	23		M S	Farmer			"	"	"	Hoogeveen	Father Mr. Jacobs	Mich	Detroit
17	"	Hanna	19		F S	Housework			"	"	"	Hoogeveen	"	"	"
18	"	Pieter	11		M S	None			"	"	"	Zuidlaren	Father Mr. Jacobs	"	"
19	~~Hoffmann~~	Johanna	29		~~F M~~	~~Housework~~			~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Berlin~~	~~Husband Mr. Hoffmann~~	~~Ohio~~	~~Cincinnati~~
20	Haase	Caroline	64		F W	Dressmaker	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Brother Mr. Haase	Ill	Chicago
21	Almeida	Wilhelmina	22		F S	Servant	"	"	"	"	"	Wijkeland	Father Mr. Almeida	"	"
22	Jansen	Alexander	10		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Almelo	Father Mr. Jansen	Iowa	Hull
23	Ostendorf	Gisbert	52		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Enschede	Brother Mr. Ostendorf	Kans	Cedar Vale
24	"	Lydia	26		F M	Housework	"	"	"	"	"	Enschede	Husband Mr. Ostendorf	"	"
25	"	Hendrika	23		F S	Domestic	"	"	"	"	"	Enschede	"	"	"
26	"	Albertus	15		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Enschede	"	"	"
27	"	Hendrika	11		F S	None	"	"	"	"	"	Enschede	"	"	"
28	Van den Berg	Cornelius	60		M M	Farmer	"	"	"	"	"	Zwolle	Son Mr. Van den Berg	"	Zutphen
29	"	Lydia	59		F M	Housework	"	"	"	"	"	Zwolle	Husband Mr. Van den Berg	"	"
30	Klaver	Wilhelmina	24		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Heerenveen	Father Mr. Klaver	Ill	Hull

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of NEW YORK., *April 16th*, 1902

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	$54				Friend: H. Loeningraus Gratton N. Dak												
2	No	"	$46																
3	S	husband	"				husband: Dwight Hunker Gratton N. Dak												
4	S	father	$10				father:												
5	S	"	—																
6	S	self	$300				friend: Mr. & Herzog Hebron N. Dak												
7	S	"	$145											5	8	"	"	"	Mutterstadt
8	"	"	"				friend: Mr. A. Hunker Hebron N. Dak							5	8	"	dark	"	"	"	"
9	No	"	$80				friend: Rev. Evert Chicago Ills.							5	8	"	dark	"	"	"	Bibach
10	"	husband	"											5	2	"	blond	"	"	"	Ulm
11	S	self	$200				husband: & Herzog Hebron N. Dak							5	5½	"	brown	"	"	"	Kanstadt
12	S	"	$200				bro: Ewald Hebron N. Dak														Landau
13	"	"	$12				friend: Rev. Dirnig State Str. New York							5	5	"	black	blue	"	"	Neustadt
14	S	"	$32				uncle: H. Hoeck							5	6	"	"	black	"	"	"
15	S	"	$80				Friend: Mr. Mack Gilfert & Hendrick Avenue Everett Mass.							5	5½	"	blond	blue	"	Holland	Gasselauwer
16	S	"	$100				Cousin: H. Hettermann Germania Hotel New York							5	11	"	dark	"	"	"	Hammarum
17	S	husband	$40																		Landau
18	S	father	"											5	4	"	dark	blue	"	"	"
19							friend: Mr. Bunk									"	blond	"	"	"	"
20	S	Self	$100				Mr. Cisar Commissioner Emigration Co. Rotterdam											blue	"	"	Amsterdam
21	S	Frtd.	$40				picture Engraved Mr. Clark Post Card, Iowa							5	6½	"	brown	"	"	Holland	Vlissingen
22	S	Self	$26				friend: Mr. van der Berg Little Chute Wisc							5	3	"	blond	"	"	"	Almelo
23	S	"	$20				friend: Mr. van der Pas Little Chute Wisc							6		"	brown	"	"	"	Deffer
24	S	mother	$300											5	2	"	blond	"	Dutch Reformed Church	"	Hoogkerk
25	S	"												5	10	"	"	"	"	"	Leeuwarden
26	S	"	"											5	5	"	"	"	"	"	"
27	S	"												5	11	"	"	"	"	"	"
28	S	Self	$400	No			friend: Mr. van der Berg Little Chute Wisc							5	8	"	"	"	Dutch Reformed Church	"	"
29	S	husband	$400											5	5	"	"	"	"	"	"
30	S	Self	$23	No			Brother Gabriel Randolph City. Wisc.							5	4	"	blond	blue	"	"	Genemuiden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiger, Master, of the S.S. ROTTERDAM
(State whether Master, First or Second Officer.)
, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steiger
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of April, 1902,

at NEW YORK.

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and if or have* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether any person paid for).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever been in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Pmg.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 1 Reel 1304

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect Check Items to be Re-shot		Remarks
Volume # 4 0 80								
Book of 83								Not Photo.
89 to 92								Not in consecutive
								order.
								Rechecked
								PR.

Inspected by: Anna Ruth Payne Date: 4/13/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 4/13/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 25 1944
Date

Samuel Fraino
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 25 1944
Date

Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

82

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W. F. Caine

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM., 6. Apr. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stienen	Johannes.	31		m	m	farm. lab.	yes	yes	Holland	Dutch	Holland.	Meijel.	father: Willem Stienen. Meijel.	Minn.	St Paul.
2	.	Hendrika. wife	30		f	m	housewife.	.	.	.	.	.	.	father ib. — . —	.	.
3	.	Willem Joseph son	9		m	s	none	no	no	.	.	.	.	grandfather — . —	.	.
4	Eekhof.	Martin	21		m	s	baker	yes	yes	.	.	.	Parrega.	father: Cathrines Eekhof. Parrega.	S.D.	Elliot Station
5	van Gorliga	Jan	24		m	s	farm lab.	.	.	.	.	.	.	father: Tiebert Gorliga Parrega. Holl.	Col.	Ft Logan Denver
6	"	Pier brother	22		m	s								father: — . —		
7	Scholten.	Lenze.	19		m	s	farmer	11-1431	30	4/14/36	.	.	.	father: Rev. Scholten Emidhorn.	Ia	Hull.
8	Allewijn.	Lourens Jan	26		m	m	carpenter	.	.	.	.	.	Waarde Zee.	father: Marinus Allewijn Waarde.	Mich	Kalamazoo
9	"	Bresje Maria wife	26		f	m	housewife	.	.	.	.	.	.	father ib. — . —	.	.
10	van Herp.	Jan	35		m	m	painter	.	.	.	.	.	Terneuzen	father ib. J. Meulenberg Groen Gatt. Terneuzen.	N.Y.	Rochester
11	.	Pietronella Elisabeth wife	31		f	m	housewife	.	.	.	.	.	.	father: — . —	.	.
12	Horst.	Hermine Hedwig.	27		f	s	none	2-60371		Germany	German	German	Freiburg.	father: Wilh. Horst Hildastraße 2. Freiburg.	Ny.	N. York
13	Kreling.	Jan Jasper.	31		m	s	farm. lab.	.	.	Holland	Dutch	Holland	Cameron	father J.H. Kreling. Cameron	Mich	Kalamazoo.
14	Overbeek. 913 671	Hendrik	19		m	s	laborer	.	.	.	.	.	Holland	mother: Mrs. Overbeek. Holland	.	.
15	van Brakel.	Hillegje	21		f	s	maid servant	18-13673	2/12/13	.	.	.	Haaften.	mother: H. van Brakel. Hellamme.	.	.
16	v. d. Tillaart.	Jacobus P. Lemaire	36		m	m	mason	.	.	.	.	.	Cameron	mother: Wm Franks. W. Baalschen Wijk 89 Utrecht	.	.
17	— "	Jacoba wife	29		f	m	housewife	.	.	.	.	.	.	fat — . —	.	.
18	van Woerkom	Albert	16		m	s	farm lab.	.	.	.	.	.	.	father: W. van Woerkom Cameron	.	.
19	Tonnege	Cornelis	17		m	s	"	.	.	.	.	.	Leeuwarden	father: L.J. Tonnege Leeuwarden	Col	N. Windsor
20	van Veldhuizen	Albertus	40		m	m	.	.	.	.	.	.	Ede	wife: H. van Veldhuizen. Brilhoek. Ede.	Ia.	Sioux Center
21	.	Evert. brother	14		m	s	.	.	.	.	.	.	.	mother — . —	.	.
22	Roberson	Miss	21		f	s	none	.	.	Germany	German	Russ.	New York	friend: Mrs Fanny Seidenberger Grossenhainerstrasse Dresden	Ny	New York
23														J. Petruth Dept		
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

21—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 83

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unmarried, or child under 16 years of age not accompanied by father or mother, or accompanied by father or mother, as the case may be? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self.	more	—	—	Uncle: Johannes Zimmerman. St Pere. Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	black	grey	none	Holland	Keyl.
2	S	husband	50	—	—	uncle: — —	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Haarlee
3	S	father.		—	—	— —	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	no	self.	30	—	—	friend: Siebolt Venema Paterson N.J. 17 Prospect st.	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	grey	"	"	"
5	.	.	150	no	—	friend: Pier Gelderaart Ember Col. Fort Logan Colo	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Parrega.
6	.	.	90	no	—	— —	✓	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
7	S	Father	30	no	—	uncle: A. J. Scholten. Hull. Ia.	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	S	self.	30	no	—	uncle: H. E. J. Poldermen Kalamazoo.	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	grey	"	"	Oprongles
9	S	husband	50	no	—	1029 Iowa st	✓	"	"	"	"	"	5	8	"	black	br.	"	"	Strabendijke
10	.	self.	150	—	—	cousin: Jacob de Visser. Rochester N.Y. 8th St.	✓	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
11	.	husband	100	—	—	cousin: — —	✓	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	blue	"	"	Terneuzen
12	.	self.	200	—	—	sister: Cousin Frida Brammarer.	✓	"	"	"	"	"	5	1	"	"	br.	"	"	"
13	S	cousin	26	—	—	HDH. Hudson St. Hoboken. cousin: J. v. d. Werken	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blond	"	Germany	Freiburg.
14	S	self.	23	—	—	Treating Ave 304 Kalamazoo. Kirk. Kalamazoo.	✓	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	blue	"	Holland	Cameron.
15	S	husband	25	—	—	friend: H. de Bruin. 415 E Wolbrek st H. de Bruin Mullock Kirk. Kalamazoo.	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"	"	Hellanne.
16	S	self.	more	—	—	friend: Joh. v. d. Werken Kalamazoo. Kirk.	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Haaften
17	S	husband	130	—	—	friend: — —	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	black	br.	"	"	Zalt Bommel
18	S	self.	60	—	—	friend: Joh. v. d. Werken Kalamazoo. Kirk.	✓	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Cameron.
19	S	Father	60	—	—	Cousin: J. v. d. Wielen Colorado. Ten. Winden.	✓	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	grey	"	"	Leeuwarden.
20	S.	self	30	—	—	friend: S. Bleienberg Iowa Center Iowa.	✓	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Ede
21	S	father	30	—	—	— —	✓	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Ede.
22	—	self.	—	1905	—	friend: Mrs Seidenberg. Sykesville Pa. 17 Banning Ave. Detroit.	✓	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	brown	"	Germany	Barbow.
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger.
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.
W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

84

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W. Kayne

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ROTTERDAM. sailing from ROTTERDAM. 8 Apr. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bouma.	Sjoerd.	57.		m.	farmer	Y	Y	Holland	Dutch	Holland	Beetgumermeer	Step father: Evander Place Langdonmark R.D. B.W.Z. Leeuwarden	Iowa	Hakelwoza
2	"	Sipkje	45.		f.	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Jakke	19.		s.	none	"	"	"	"	"	"	Step Gr. father: "	"	"
4	"	Bauke	17.		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Hendrik	15.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Ankje	12.		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Trijntje	9.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Hendrika	7.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Rennie	4.		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Feenstra	Hendrik	19		m.	farmlabourer	"	"	"	"	"	Klessum	Father: Eelke Feenstra Klessum	"	"
11	Colombie	Roger	25		m.	farmlabourer	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Yokeren	Father: Leon Colombie Erpyskouter	Ind.	Peabody
12	Tack	Achille	82		m.	farmlabourer	"	"	"	"	"	Sinaeyghen	Sister: Emilie Tack Sinaeyghen	Ind.	"
13	Schlotter	Johan H.W.	26		m.	Minister	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father: J.H.W. Schlotter Bilderem	Ind.	New York City
14	de Vries	Jacob.	65.		m.	farmer	"	"	"	"	"	Drogeham	Son: Gabe J. de Vries Drogeham. Friesland	Ia.	Austinville
15	"	Hantje	58.		f.	housewife	"	"	"	"	"	"	—"	"	"
16	"	Gjalt	32.		m.	s. farmer	"	"	"	"	"	"	brother: —"	"	"
17	"	Freerkje	26.		f.	" none	"	"	"	"	"	"	—"	"	"
18	"	Mahje	24.		f.	"	"	"	"	"	"	"	—"	"	"
19	"	Tietje	22.		f.	"	"	"	"	"	"	"	—"	"	"
20												O'Donoghue	Lusop		
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

41

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

85

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. 4/16, 1902

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of the immigrant's native country or that which he may be accustomed to use, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S.	self	no				Brother: G. A. Heslinga Oskaloosa Mahaska Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	grey	none	Holland	Engelum
2	S.	husband	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Bonrijp
3	S.	father	£ 20	"			uncle: " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Belgum
4	S.	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	grey	"	"	"	"
5	S.	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"	
6	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	"	
7	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
8	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
9	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	
10	S.	"	£ 43 for 4 £ 25	"			friend: A. Heslinga Oskaloosa Mahaska Iowa	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	"	"	"	Blessum
11	no	self	£ 25	"			friend: Henry A. Hondt Blame's Home Pekskill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Belgum	Yokeren
12	"	"	£ 30	"			friend:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Tyne & Sloi
13	—	"	£ 40	"			brother: Mr. J. Schlotter 1575 2nd Ave. New York City born M. A. de Vries. Austinville. Iowa.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	blond	blue	"	Holland	Leuwer Limited
14	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Surhuisterveen
15	S.	husband	£ 500	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Hoofdstetille.
16	S.	father		"			brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Bro. geham.
17	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
18	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
19	S.	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Stenger.
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1902,

at NEW YORK.

W. Payne
Immigration Officer.

21—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21—1115

8 86

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the SS. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

M Coyne

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	van den Akker	Arie C.	30		m s	farm lab	yes		Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN Holland	Hazerswoude	father A. C. Vd. Akker	Canada Alta	Calgary
2	Edinge	Egbert	19		"	Carpenter	"		"	"	"	Steenwijk	father C. Edinge	"	Strathmore
3	Kuin	Andries	22		m	"	"		"	"	"	"	father K.	"	Canada
4	"	Katarina wife	20		f	housewife	"		"	"	"	"	— " —	"	Canada
5													— " —		
6											A. Donoghue Supr				
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

42

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

87

Arriving at Port of NEW YORK., , *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or prepaid ticket or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	£65	Yes	2 yrs	Alsoor to Medicine Hat Calgary. Alberta.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Holland	Hazerswoude
2	"	"	£76	no		friend. J. de Nict Strathmore. Alberta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Wolvega.
3	"	"	£	yes	2	Springfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Steenwyk.
4	"	husband	£90	no		friend. J. de Nict Strathmore. Alberta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wolvega.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Stenger Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger.
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1911,
at NEW YORK.

W Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

88

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Newyork city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1902

at NEW YORK.

W Caput

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne s/m, April 6th, 1908.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sommade	Marianne	24		f.	s. Corsetmaker	yes	yes	France	French	France	Paris	Mother: Mrs Sommade 1 Rue Cosmie de la Vigne Paris	D.C	Washington
ADMITTED 5 2	Knipping	Conrad	26		m.	governess			Germany	German	"	"	Father Aug Knipping 1/3 Clarenbachstr München	NY	Brooklyn
3	Malamud	Fannie	24		f.	servant			Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Cousin S Bekelfer Walcinska 21 Lodz	"	New York
4	"	Clara Sister	18		f.	servant			"	"	"	"	— " —	"	"
5	"	Anna "	17		f.	"			"	"	"	"	— " —	"	"
6	Angarde	Amy	27		f.	s. maid			Gr. Brit.	English	U.S.A.	Paris	Aunt Mrs Pritchett 22 River Street Putney London	"	"
7	Fisker	Martin	27		m.	s. chauffeur			Danmark	Scandinavian	U.S.A.	N York	Brother N Fisker Grand Boul.d 2 Copenhagen	"	"
8	Michelotti	Michael	18		m.	barber			Italy	Italian	Italy	Coladie	Parents M. Michelotti Coladie Italy	Iowa	Clinton
9	Ancinell	Raoul	28		m.	Comm. travellers			France	French	U.S.A.	My city	Brother Dr Ancinell Clair 6 Impasse Frere	My	My City
10	Mc Donnell	Lucie	23		f.	in transit			Canada	"	Canada	Carleton	Husband H Mc Donnell Carleton B.C. Canada	Canada	Carleton B.C.
11	Bourgade	Louis	43		m.	in transit			France	"	France	Paris	Cousin Mr J Arbant 32 Rue de Passy Paris	Canada	Montreal
12	Jacobson	Stella	33		f.				United States		America		Citizen		
13	Sodini	Brando	5		m.				U.S. Citizen						
14	"	J.C.	4		m.				U.S. Citizen						
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List AAA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 89

Arriving at Port of NEW YORK., , 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or whether polygamist, or contract laborer, or assisted by others; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether suffering from a mental or physical defect, such as would be likely to affect his ability to earn a living; and if so, what?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$35			Friend Mrs. Baucher							5	6	dark	brown	brown	none	France	Lanatre
2						Washington D.C.														
3						Mr Moser														
4						Grandfather K. Brauer							5	4	fair		blue		Germany	Munchen
5						S. father 114-20 St Bayside							5	6	dark	blue	brown		Russia	Lodz
6			$30	Yes	1900	S father Do							5	5						
7			$100	"	1905	Friend Mrs Carter							5	6						
8	no	father		no		1032 Lampasas Mexico							5	5			brown		England	London
9		self	$50	yes	1906	going home							5	8	fair	blond	blue		Denmark	Dangaard
10	Combo	yes	$50	"	1908	137 W 86 str Mex.							5	4	dark	black	brown		Italy	Colatia
11			$208	no		brother W. Middlecoff														
12						416 S 2nd str Iowa														
13						Clinton														
14						going home							5	5	fair	blond	blue		France	Paris
15						2348 E 5 8 str Mexico														
16						going home							5	2	dark	brown				
17						Hadleyson N.C. Canada														
18						friend Mrs. Eggloff							5	7	"	grey	"		"	St Rouet
19						Montreal P.Q.														
20						490 Pacific St Brooklyn N.Y.															
21						77 Eldridge St														
22						Aurora Ill.														
23						416 S. 2 nd St.														
24						Clinton Iowa														
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Vrasta, of the ss ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Mayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W. Payne

Immigration Officer.

11—1115

90

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Boulogne sur/mer, 6th April, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pavolotzky	Ania (wife)	32		f m	printer	yes	yes	Russia	Hebrew	France	Paris	friend. Katzel. rue Charles V. Paris	Pa.	Philadelphia
2	"	Mouchka	32		f.	house keeper	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 3	Simon	Pierre	23		m s	mechanic	"	"	Germany	French	"	Pompey	father Mr. Simon Strasbourg. Alsace	N.Y.	New York
CANCELLED 4	Lande	Chaim	21		"	tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Paris	friend. Mr. Simon 4 rue de Pompey. Paris	"	"
CANCELLED 5	Gei	Giuseppe	47		m m	Merchant	"	"	Italy	Italian North	Germany	Mayence	brother Peter Gei Augustinerstrasse Mayence Germany	N.Y.	New York
6	Bertinat	Paul	25		m m	Boat waiter	"	"	"	"	France	Paris	wife Mrs. Bertinat. 31 rue Coquillière Paris	Can.	Montreal
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 101.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

91

Arriving at Port of NEW YORK, , *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	[illegible]	no	-	-	friend Mr. Emanuel Belkin 2019 Lt. 7th St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Russia	Kiew
2	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	none	"	Mozilova
3	yes	"	120	"	"	-	none	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	Germany	Kirchnaumen
4	"	prepaid	$15	"	"	-	uncle Mr. Maurice Lichemann 1506 11th C.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	none	Poland	Petrokow
5	"	self	$30	"	"	-	Hat no Loe	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	gray	brown	none	Austria	Triest
6	no	"	$25	"	"	-	friend Mr. L. Eglaff Box 1749 Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	none	Italy	Villard Pellice
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

G Steyaert master, of the ss ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(Strike out Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steyaert
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,

at NEW YORK.

M Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

M Coyne

Immigration Officer.

92

"~~Race or people~~" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bochonek	Stefania	18		f s	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Zechow	father Jan Buchonek Poekhow Gal	Ills	Chicago
2	Kwaginskas	Jonas	25		m m	"	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Frotzke	Bff Rosalia Kwaginskas Frotzke Lithuania	Conn	Rockville
3	Grudzinski	Jan	40		" "	"	yes	yes	"	Polish	"	Kupka	Wife Tekla Grudzinska Kupka Russia	Ny	Buffalo
4	Kielbasa	Franciszek	24		" s	11-98758	no	no	"	"	"	Salniki	father Jan Kielbasa Salniki Russia	Ills	Chicago
5	Martowicz	Stanislaw	18		" "	"	"	"	"	"	"	Rubochowa	father Josef Martowicz Rubochowa Russia	2 Ny	Hillstown
6	Sroczynski	Roman	17		" "	fact lab	"	"	"	"	"	Rembowa	father Andrej Sroczynski Rembowa Russia	Mass	Chelsea
7	Poduch	Boleslaw	19		" "	farmlab	"	"	"	"	"	Rogolenka	mother Anna Poduch Rogolenka Grodno	Pa	Natrona
8	Kaythunsky	Jan	20		" "	"	yes	yes	"	"	"	Kitwiange	father Adam Kaythunsky Kitwiange Russia	R I	Providence
9	Czyzewska	Albina	20		f "	"	no	no	"	"	"	Sukolska	father Michle Czyzewska Sukolska Grodno	Conn	Branford
10	Milinauczius	Andrasz	20		m "	"	"	"	"	Lithuanian	"	Zadoshelmos	sister Ursula Milinauczius Zadoshelmos Russia	Mass	Shirley
11	Zaffet	Bertha	18		f "	"	yes	yes	"	German	"	Piotrkow	father Rudolf Zaffet Piotrkow Russia	Ills	Chicago
12	Borististe	Jewa	18		f "	"	no	no	"	Lithuanian	"	Seimi	father Kazimieras Borististe Seimi Russia	Pa	Tilkinsburg
13	Marzanskis	Jurgis	18		m "	1-47268-1/14/39	"	"	"	"	"	Telsiahi	mother Anna Marzanskis Telsiahi Kowno	Me	Rumford Falls
14	Strawinskis	Juzapas	20		" s	"	no	no	"	"	"	Peltin	father Kazimira Strawinskis Peltin Kowno	Conn	Waterbury
15	Brenda	Tomasz	19		" "	"	yes	yes	"	Polish	"	Osniki	father Franz Brenda Osniki Russia	Nj	Newark
16	Bujwicki	Iwan	30		m m	7-112597-505-12/14/08	no	no	"	"	"	Slatwonsa	wife Domicela Bujwicki Slatwonsa Kowno	Mass	Norwood
17	Kaniewski	Ignatz	23		" "	"	"	"	"	"	"	Radwiange	wife Antonina Kaniewski Radwiange Russia	Nj	Kelsey
18	Woszczynska	Helena	22		f "	housewife	yes	"	"	"	"	Rubinek	father Josef Kawczynski Rubinek Kal	Ills	Chicago
19	"	Kazimierz	4		m s	none	no	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Blechman	Hersch	21		" "	tinsmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Dwinsk	father Jakob Blechman Dwinsk Witebsk	Ny	Brooklyn
21	Sinkiewicz	Ignaz	35		" m	farmlab	"	"	"	Polish	"	Demontany	wife Ludwiga Sinkiewicz Demontany Kowno	Mass	Boston
22	Piasecki	Alex	26		" "	"	"	"	"	"	"	Mednik	wife Franciszka Piasecki Mednik Kal	Wis	Milwaukee
23	Jarkewicz	Jan	20		" s	"	"	"	"	"	"	Jeminck	mother Marianna Jarkewicz Jeminck Kars	Nj	Newark
24	Kowalski 1/4 441 839	Mateusz	22		" "	"	"	"	"	"	"	Saniki	father Josef Kowalski Saniki Kars	Mich	Lansing
25	Jendrzyaszek	Josef	27		" m	"	"	"	"	"	"	Smoligolowy	wife Josefa Jendrzejaszek Smoligolowy Kal	Wis	Milwaukee
26	Newjaris	Felix	22		" "	"	no	no	"	Lithuanian	"	Frotzke	wife Wrsula Kluzaris Frotzke Kowno	Mass	Worcester
27	Gazke	Adolf	25		" s	"	yes	yes	"	German	"	Jelazy	father Heinrich Gazke Jelazy Kars	Ills	Chicago
28	Kentrop	Bernard	24		" m	coachman	"	"	"	"	Germany	Dortmund	wife Wilhelmina Kentrop Dortmund Westf	Ny	Newyork
29	Mroz	Viktor	29		" "	farmlab	"	"	Russia	Polish	Russia	Trechinowka	wife Marianna Mroz Trechinowka Grodno	Pa	Sharpsburg
30	"	Maria	17		f s	"	no	no	"	"	"	"	father Anton Mroz Trechinowka Grodno	"	"

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 1

...ES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., ..., 19 93

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	24	no			Brother John Bochonek 1432 Dickinson Av. Chicago Ills		no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none	Austria	Teschow
2	S	brother	18				Bro. Justinas Mackelis 94 E. Main St Rockville Conn							5	5	"	"	gray	"	Russia	Tresajus
3	S	brother	24				brother Valenty Grudzinsky 212 Detroit Ave Buffalo Ny							5	3	"	"	"	"	"	Kupka
4	S	brother	14				Brother Josef Kielbasa 2620 - 25 Str Chicago Ills							5	6	"	"	"	"	"	Labiski
5	no	brother	Money				Brother Boleslaw Martowicz Box 63 E Millinstown L.I. Ny							5	5	"	"	"	"	"	Lubuckowo
6	yes	S	15				Brother Stanislaw Szczypelski 22 Front St Chelsea Mass							5	2	"	brown	"	"	"	Klembowo
7	yes	cousin	None				Cousin Wladislaw Kulesza Bradenridge Natrona Pa							5	5	"	"	blue	"	"	Rogolenza
8	S	brother	Money				brother Adam Kozikunsky 22 Fairmont St Providence R.I.							5	7	"	"	grey	"	"	Lewiange
9	S	"	3				brother Adolf Czyzewska No 63 Brandford Conn							4	11	"	"	brown	"	"	Lukolska
10	S	father	130				father Andrzej Malinauskas Box 74 Shirley Mass							5	2	"	"	"	"	"	Godorlokiena
11	S	aunt	25				Aunt Elwina Frahn 3356 N. 38 Place to Chicago Ills							4	9	"	"	blue	"	"	Piotrkow
12	S	sister	15				Sister Weronika Borisiute 1033 Penn Ave Wilkinsburg Pa							5	—	"	"	brown	"	"	Seinu
13	S	bro	25				bro Maksim Dunauskis 215 Franklin St Rumford Falls Me							5	7	"	"	blond	blue	"	Felischu
14	S	half-brother	50				half brother Jonas Mockus 12 Lawrence St Waterbury Conn							5	7	"	"	brown	grey	"	Petkin
15	no	self	125				friend Julian Curski 62 Belmont Ave Newark Nj							5	8	"	"	blue	"	"	Osniki
16	"	"	12				bro W. Gargenskowski 20 Eighteen St Norwood Mass							5	8	"	"	grey	"	"	Slowensa
17	"	"	25				Bro Konstanty Franskewicz Box 52 Kelsey Ky							5	1	"	"	brown	"	"	Ladwinzi
18	S	husband	20				husband Francizek Rogozynski 8412 Superior St Chicago Ill							4	7	"	"	"	"	"	Lubinek
19	S	father					father							—		"	"	blond	"	"	
20	—	brother	None				Brother Nathan Blackman 163 Rodney St Brooklyn Ny							5	3	"	"	brown	"	"	Dwinsk
21	yes	self	120	yes 1907	6	Helpful	bro Newman to Boston Mass							5	2	"	"	gray	"	"	Demontowy
22	S	"	25	no			bro Mass brother Josef Piasecki 1093 Lovedale Milwaukee Wis							5	3	"	"	"	"	"	Klesnitza
23	no	"	4				Uncle Julian Curski 62 Belmont St Newark Nj							5	8	"	"	black brown	"	"	Zemanek
24	"	"	22				bro Jan Kurczak 106 Halsted St Lansing Mich							5	4	"	"	brown grey	"	"	Sanski
25	yes	"	12				father Kasper Szymczak 1082 - 13 Ave Milwaukee Wis							5	4	"	"	"	"	"	Kardernik
26	S	"	20	yes 1908	10	Worcester	bro Adam Balinkonis 11 Slade St Worcester Mass							5	2	"	"	brown	"	"	Trotzku
27	S	"	25	no			Mass brother Emil Sable 231 Ada St to Chicago Ill							5	5	"	"	"	"	"	Jelazy
28	—	"	130				no address							5	6	"	"	"	"	Germany	Alte Elkau
29	yes	bro	5	yes 1905	6	Pittsburg Pa	bro Wladislaw Krysiak 1-12 St Sharpsburg Pa							5	10	"	"	"	"	Russia	Trechinowka
30	"	"	"	no										5	5	"	"	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Steiger master, of the ss ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiger
Master — Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

W Haupe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Pay.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: **Camera # 1 Reel 1304**

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect Check Items to be re-shot	Retakes Required: Remarks
Volume # 4 0 80							
Back of 83							Not Photo.
89 to 92							Not in consecutive order.
							Rechecked PR.

Inspected by: Anna Ruth Payne Date: 4/13/44
Immigration & Naturalization Service.
Retakes ordered by: _____ Date: 4/13/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 25 1944
Date

Samuel Tenney
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 25 1944
Date

Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

HOLLAND-AMERICA LINE

94

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

M J Keyes

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kasa	Veronika	18		f s	farmh	yes	yes	Hungary	Horvat	Hungary	Kapi	father James Kasa	Pa	Big Soldier
ADMITTED	Garajtka	francika	40		f m	housewife	none		Russia	Polish	Russia	Zaniki	Kapi James		Mush Ludington
ADMITTED	"	Michal	8		m s	none			"	"	"	"	father Wanga Sikora		
ADMITTED	"	Marka	5		f		11-176209		"	"	"	"	Wanga Warschau		
ADMITTED	"	Waclaw	1		m		6/30/37.		"	"	"	"	"		
	"	Waclawa	12		f		11-195434		"	"	"	"	"		
7	Chvastek	Josef	25		m m	farmh			Austria	Slovenian	Austria	Teokeli,	wife Z Chvastek	Ch Cleveland	
X	Blinke	Mathilde	19		f s							Turkey	Mrenozze		
9	Beltris	Maria	19		f "	home	14-35461-	6/10/38	Austria	German	Russia	Sik Bogozin	Mother M Blinke	My Brooklyn	
10	Babicz	Wojciech	18		m s	"	Yes	yes	Hungary,	Slovenian	Hungary,	Kiske	Sick Bogozin Plock		
11	Tabasz	Ilka	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	Mother B Beltris	Pa Beaverlake	
12	Burek	Stanislaw	24		m	miner			Germany		Germany	Berge Borbek	Kapi James		
13	"	Victoria	20		f	housewife			"		"	"	Father Jan Babicz	Il Chicago	
14	~~Wenglas~~	Baranek	14		m s	none			~~Austria~~		~~Russia~~	~~Kiew~~	Medjewieda Gal.		
15	Targa	Sandor	28		m s	farmh			Hungary,	Magyar	Hungary	Makezalka	Father Jan Babicz		
16	Frabar	Anna	16		f	servantgirl			"	Slovenian	"	Izdakegy	Medjewieda Gal.		
17	Majan	Josefa	35		f m	housewife			"		"	Mezovare	Father Jan Babicz		
18	Hack	Maria	16		f s				"		"	Izdakegy	Medjewieda Gal.		
19	Kajdiak	Julia	18		f s				"		"	"	Father Jan Babicz		
20	Antelics	Ferenaz	29		m m	farmh			"		"	"	Medjewieda Gal.		
21	"	Maria	18		f	housemaid			"		"	"	Father Jan Babicz		
22	Koczek	Karolin	17		f	Servantgirl			"		"	Kagytollek	Medjewieda Gal.		
23	Matyevic	Mile	25		m m	laborer	none		Hungary,	Croatian	Hungary,	Sadovica	Father Jan Babicz		
24	Lokesa	Mirko	29		"	"	"	"	"	"	"	Gora	Kagytollek Yas		
25	Tanzic	Mato	27		m	"	"	"	"	"	"	Kucica	Father Stefan Kajdiak		
26	Zagorac	Franjo	23		"	"	Yes	yes	"	"	"	Kravarsko	Sadovica Hungary		
27	Lecenj	Pavo	17		" s	"	6-2235-1666		"	"	"	"	Father Stefan Kajdiak		
28	Brajkovic	Mato	42		" m	"	"	"	"	"	"	"	Gora Croatia		
29	Brajkovic	Ivan	17		" s	"	"	"	"	"	"	"	Kravarsko Croatia		
30	Stancic	Stefan	30		m m	"	yes	yes	"	Magyar	"	Tukovina	Wife B. Brajkovic		
													Selo Apatyn Croatia		
													Father P. Brajkovic		
													Selo Apatyn Croatia		
													Wife Marka Stancic		
													Selo Tukovina Croatia		

46 1° 2-6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., ..., 19 95

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~Yes~~	brother	24	no			brother Johan Kokoska Box 1010 Big Soaker Pa					no	no	5	2	fair	brown	blue	none	Hungary	Kapc
2	S	husband	3	"			husband Roman Gaiotka box 505 Ludington mich					"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ruska Warza
3	S	father		"			father					"	"	—		"	"	"	"	"	Brezowa
4	—	"		"								"	"	—		"	"	"	"	"	"
5	S			"								"	"	—		"	"	"	"	"	Lanck
6	S	mother		"								"	"	—		"	brown	"	"	"	Brotne
7	—	self	25	"			cousin Cyngel Mikoly 849th 2712 Cleveland Ohio					no	no	5	5	"	"	blue	"	Austria	Terkely
8	—	"	40	"			sister Cz Blumke 309 Magnet str Brooklyn ny					"	"	5	—	"	"	brown	"	Hungary	Belgrad
9	Yes	"	20	"			father S Belgies Box 1042 Delaware Pa					"	"	5	2	"	"	blue	"	Hungary	Stara
10	"	"	28	"			brother Jan Babiz 1017 Front str Chicago Ills					"	"	5	8	"	"	brown	"	Austria	Medzwada
11	"	"	25	"			cousin Josef Zurudiska 1418 Thomas str Chicago Ill					"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
12	"	"	more	no			brother Josef Niemarzh 404 Water str Litchfield Ills					"	"	5	4	"	"	grey	"	Germany	Slonim
13	"	"										"	"	5	—	"	"	"	"	"	Wozdzieca
14	No	"	25	"			Uncle M Gaedford 705 Stone street Bronx ny					"	"	5	9	"	"	"	"	Austria	Lubcen
15	Yes	brother	125	"			brother Jorge Josef 457 Box Wharton Nj					"	"	5	3	"	brown	"	"	Hungary	Malozacka
16	"	self	20	"			friend Josef Fikesz 65th 307 Box 92 Bethlehem Pa					"	"	4	8	"	"	"	"	"	Szedalezy
17	"	"	20	"			husband Josef Magan 35th 531 Steelton Pa					"	"	4	9	"	"	"	"	"	Mezovere
18	"	"	20	"			friend Adam Kuzma 953 & 35th str Bethlehem Pa					"	"	5	3	"	"	"	"	"	Zsedalezy
19	"	"	20	"			friend "					"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
20	"	"	60	"			brother Magde Antalics 221 Birch str Bethlehem Pa					"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
21	"	"										"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
22	"	"	12	"			brother Norget Stef 644th 906 Bethlehem Pa					"	"	5	—	"	"	"	"	"	Kogytotak
23	Yes	"	25	Yes 1905 Spring Johnstown Pa			uncle Mill 130 cyac 415 4th Ave Johnstown Pa					"	conjunctivitis	5	1	"	"	brown	"	"	Radvica
24	"	"	26	Yes 1902/903 Sharon Pa			cousin Imbro Srbic 1011 River str Braddock Pa					"	yes	5	5	"	"	grey	"	"	Gora
25	"	"	25	no			cousin Imbro Srbic 1011 River street Braddock Pa					"	"	5	5	"	"	"	"	"	Perucica
26	"	"	125	"			Uncle Jacob Djakovic Box 156 Blairsville Pa					"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Krawicko
27	"	"	27	"			father Imbro Lecey 867 Butler str Etna Pa					"	"	4	11	"	"	grey	"	"	"
28	"	"	26	Yes 1903/10 Cleveland Ohio			friend Pavao Brajkovic 32 Sekinnger str Etna Pa					"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
29	"	"	20	no			cousin Pavo Brajkovic 32 Sekinnger str Etna Pa					"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
30	"	"	26	Yes 1905 Sharon Pa			friend Jako Petricic 44 Glassberg Blairsville Pa					"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jakovina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger, Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steuger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

W Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative in ——; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18–21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reppisch	Gottfried	46	m.	s.				USA American Citizen					NY	
2	~~Eisenmann~~	Julius	44						USA					~~Ohio~~ NY	
3	Peykert	Jacob	65												
4	Vanden Heuvel	Antoon	67												
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 last

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., ..., 19 97

1	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawfulness or propriety of the killing of any person because of his or her official character, or advocating or teaching the unlawfulness or propriety of the destruction of property, or belonging to or affiliating with any society or body of persons teaching such doctrines, or who has been within one year from the date of his application for admission to the United States, or who is a prostitute, or who has been coming for an immoral purpose, or who has been deported as an assisted alien, or who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is a contract laborer, or who has come in consequence of any promise, agreement, or solicitation to perform labor in the United States, or who is a person likely to become a public charge, or who is afflicted with a loathsome or dangerous contagious disease, or who has been deported within one year next preceding the date of his application for admission to the United States, or who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is a polygamist, or who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the killing of any person because of his or her official character, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the destruction of property, or who belongs to or affiliates

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the "ROTTERDAM", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master Officer

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

W F Cayne

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S. S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 16, day of April, 1912

at NEW YORK.

W. Keeper

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stanchef	Manyu	18		M S	Labor	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Saraevo	father Stantcho Manyuff		
2	Calchef	Stani	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	Saraevo Bulgaria wife Nesta Stanova		
3	Peneff	Jordan	19		" S	"	"	"	"	"	"	"	Saraevo Bulgarca	"	"
4	Warbanoff	George	VL 436 317	18	" "	"	"	"	"	"	"	"	father P. Nedkoff Leschetern Bulgaria	"	Campell for L
5	Stefanoff	Jordan	19		M M	"	"	"	"	"	"	"	father Warban Kanoff Leschetern Bulgaria	"	"
6	Georgeff	Todor	18		" S	"	"	"	"	"	"	"	father Stefan Carnoff Leschetern Bulgaria	"	"
9	Baarslag	Hendrik	30		M M	mechanician	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father H. Wasseley Leschetern Bulgaria	"	"
7*	Erdelyi	Erzika	19		F S	servant girl	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Nova Gradiska	wife 36 Baarslag 36 Borschtstr Amsterdam	Can	Calgary
8*	Cincic	Josip	39		M M	Labor	None		"	Croatian	Hungary	Kovacevac	father Jator Erdelyi Nova Gradiska Hungary wife S Cincic Kovacevac Croatia	Ont	Hamilton
10	Dimitroff	Nono	26		M S	Labor	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Lowetch	father Dimitar Todoroff Lowetch Bulgaria	Ont	Toronto
11	Ivanoff	Ivula	28		F M	"	"	"	"	"	"	"	wife W Nicolova Lowetch Bulgaria	"	"
12	"	Christo	24		M M	"	"	"	"	"	"	Gurschmovo	wife M Christova Gurschmovo Bulgaria	Que	Montreal
13	"	Ivan	27		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Ivana Ivanova Gurschmovo Bulgarca	"	"
14	Denoff	Peno H.	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Rada Peneva Gurschmovo Bulgarca	"	"
15	"	Calyo	27		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Zana Calyoda Gurschmovo Bulgarca	"	"
16	Mechailoff	Deno	24		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Bona Denova Gurschmovo Bulgarca	"	"
17	Stoyanoff	Hristo	27		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Tota Hristova Gurschmovo Bulgarca	"	"
18	Antic	Ivan	19		" S	"	"	"	Austria	Dalmatian	Austria	Rivic	father Peter Antic Rivic Sepunina Dalmatia	Man	Winnipeg
19	Myat	Roko	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Andrea Myat Rivic Sepunina Dalmatia	"	"
20	Szabo	Sandor	22		M M	farml.	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Pabot	wife Sandor Szabo Pabot Hungary	Ont	Hamilton
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **4**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., ..., *19* 99

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	no			friend Peuschu manoff Box 1055 North Bay ont	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown brown	none	Bulgaria	Saraevo
2	"	"	25	"			friend Pencelo manoff Box 1055 North Bay ont							5	3	"	" "		"	"
3	"	"	25	"			friend Jordan Stoyanoff Box 410 Campbellford Ont							5	5	"	" "		"	Lepofcha
4	"	"	25	"			friend I. Stoyanoff Box 410 Campbellford ont							5	9	"	" "		"	"
5	"	"	25	"			friend do							6	-	"	" "		"	"
6	"	"	15	"			friend do							5	3	"	" "		"	"
7	"	"	$100	"			no address							5	6	"	" "		Holland	Amsterdam
8	"	"	25	"			friend Moks Trkac 272 Simon ave Hamilton ont							4	10	"	" brown		Hungary	Novo Gradiska
9	"	"	25	yes	1907	Chicago	friend Moks Trkac 272 Simon ave Hamilton ont							5	8	"	" grey		"	Orsolave
10	yes	self	25	no			friend D. Athanasoff 208 E Kingstr Toronto ont							5	4	"	" brown		Bulgaria	Lowetsch
11	"	"	25	"			friend Pascalu do							5	3	"	" "		"	"
12	"	"	25	"			friend M. Achimeoff 432 Lavenastr Montreal							5	2	"	" "		"	Surbekovo
13	"	"	25	"			friend M. Achimeoff 432 Lavenastr Montreal							5	4	"	" "		"	"
14	"	"	25	"			friend do							5	4	"	" "		"	"
15	"	"	25	"			friend do							5	7	"	" "		"	"
16	"	"	25	"			friend do							5	5	"	" "		"	"
17	"	"	40	"			friend do							5	4	dark	" "		"	"
18	"	"	35	"			friend M. Cukror 143 Barbeustr Winnipeg man.							5	6	fair	" "		Austria	Lepuniza
19	"	"	35	"			cousin M. Cukror 143 Barbeustr Winnipeg man.							5	6	"	" "		"	"
20	"	"	65	"			brother Steve Czegeli 28 Londonstr Hamilton ont							5	6	"	" "		Hungary	Babot
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiger, master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Steiger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16th day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

HOLLAND-AMERICA LINE

100

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kramer	Gerard	39		m s	mgr fact lab.	yes	yes	Netherland	Dutch	Netherland	Amsterdam	brother: Herbertus Kramer 6 Twint str	Amsterdam	Ills	Chicago
2	"	Hillegien	43		f s	housewife	"	"	"	"	"	"				
3	"	Hendrik	15		m s	fact lab.	"	"	"	"	"	"				
4	"	Gerard	12		"	none	"	"	"	"	"	"				
5	"	Pieter	10		"	"	"	"	"	"	"	"				
6	"	Willem	6		"	"	no	no	"	"	"	"				
7	"	Leendert	8		"	"	yes	yes	"	"	"	"				
8	"	Leena	1		f	"	no	no	"	"	"	"				
9	Dijkstra	Hendrik	21		m s	painter	yes	yes	Netherland	Dutch	Netherland	Huizum	father: J Dijkstra Huizum			
10	v. d Wal	Aaltje	18		f	none	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs v. d. Wal Huizum	Minn	Ellsworth	
11	Daansen	Adriaan	22		m	bricklayer	"	"	"	"	"	Leeuwarden	Leeuwarden - Frsl. father: Piet Daansen			
12	van Dyke	Peter	27		m m	fact lab.	yes	yes	Netherland	Dutch	Netherland	Ostburg	Ostburg Dr Zeeland	Ills	Newark	
13	VL991532 Rotterdam 4/7/33	Geertruida	23		f	housewife	"	"	"	"	"	Rotterdam	sister: Mrs L Bome St Filipsland - Zeeland	Mich	Grand Rapids	
14	VL991532 Rotterdam 4/7/33	Jessie	4		f	none	no	no	"	"	"	"				
15	VL67733 440	Wilhelmina	10		"	"	"	"	"	"	"	"				
16	Kulpinski	Jozef	29		m s	"	"	"	Germany	Polish Germany	Wilatowo		bro: Joset Schottenbach Wilatowo - Posen	NY	Buffalo	
17	"	Stanislaw	35		m m	farmhand	yes	yes	"	"	"	"				
18	"	Teresa	28		f	housewife	"	"	"	"	"	"				
19	"	Anna	4		f	none	no	no	"	"	"	"				
20	"	Bronislawa	3		"	"	"	"	"	"	"	"				
21	"	Stanislaw	2		m	"	"	"	"	"	"	"				
22	"	Marya	6		f	"	"	"	"	"	"	"				
23	Smit	Ringenier	48		m m	farmhand	yes	yes	Netherland	Dutch	Netherland	Vlaardingen	father: Evert Smit Leerijp - Frsn			
24	"	Maria	50		f	housewife	"	"	"	"	"	"		Ills	Chicago	
25	"	Willem	23		m s	tailor	"	"	"	"	"	"				
26	"	Fretje	15		f	none	"	"	"	"	"	"				
27	"	Johanna	11		"	"	"	"	"	"	"	"				
28	"	Evert	9		yr	"	"	"	"	"	"	"				
29	"	Johannes	7		"	"	"	"	"	"	"	"				
30	Splint	Aart	24		m s	farmhand	"	"	"	"	"	Hilversum	wife: Aleida Splint Hilversum - NH	My	Albany	

49

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., 4/16, 1912

101

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	bil	no	no			bil: Nieter Bolt 2646 Ave - 31st St 5647 - Chicago - Ills	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Netherland	Amsterdam
2	"	brother	—	"			bil	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Groningen
3	"	Uncle	25	"			uncle — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Amsterdam
4	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	"	"	"	"
5	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	Yes	friend	25	no			friend: H C Mulder Ellsworth Minn	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	"	bil	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	brown	grey	none	Netherland	Huizum
11	"	Uncle	25	"			Uncle: Abram Clark Newark — ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Drachten
12	Yes	father	25	no			father: Willem v Dyke North Pine Str 440 - Grand Rapids - Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ossberg
13	"	father in law	25	"			father in law.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blonde	blue	none	Netherland	St Filipsland
14	"	Grandfather	—	"			grandfather: — " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	"	Schoore
15	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blonde	blue	"	"	St Filipsland
16	"	Sister in law	none	"			Sister in law: Augustin Urbanska #39 Houston Str - Buffalo ny	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Rotterdam
17	"	mother	5	10			mother in law	"	"	"	"	Corpulent	"	5	—	"	brown	grey	"	Germany	Munchen
18	"	"	—	"			mother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	brown	"	"	Skorzewo
19	"	Grandmother	—	"			grandmother — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Drakain
20	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	grey	brown	"	"	Mirzanowo
21	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	blue	"	"	Podgaj
22	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blonde	"	"	"	"
23	to Englewood Ills	Son	25	no			Son: Jan Smit 2615 West 71 st Str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	grey	none	Netherland	Wilatow
24	"	"	—	"			Son	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
25	"	brother	10	no			brother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Bierum
26	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	Crippled — Corn	"	5	5	"	"	"	Crippled	"	Zandt
27	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	none	"	"
28	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	Yes	Uncle	10	no			Uncle Cornelis Hopper Box 92 — Albany — ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Hilversum

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, (State whether Master, First or Second Officer.), of the ss. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

102

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S. S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

M Keyser

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Koens	Hendrik	17		m s	farmlab	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Beerta	father Geert Koens	Ia.	Ackley
2	Kpens	Tobko	25									Beerta	Gron.		
3	Lamiljan	Jette	17		f	serv. girl						Beerta	father Hendrik Kpens Gron.		Sibley
4	Gryppstra	Liese	40		m	farmlab						Rotterdam	mother Lena Lamiljan 29 Rotterdam	Mass.	Lynn
5	"	Kjerske	48		f	housewife						Leens	Leens Gron	Ills.	Chicago
6	"	Renske	19		f	serv. girl							--		
7	"	Auke	17		m	farmlab							--		
8	"	Folgert	14		m	none							--		
9	"	Aukje	11		f								--		
10	Topelen	Jan	18		m	farmlab							father Jan Topelen		
11	v. d. Molen	Dirk	44		m		8-146517	6/9/38			Costwold	Costwold	Gron.		
12	"	Hiteke	46		f	housewife	8-146496 (505)	6/9/38			Ulrum	Ulrum	brother Jan v.d. Molen Gron.	Ills.	Randolph
13	"	Johannes	15		m	s none							--		
14	"	Jantje	11		f								--		
15	"	Lieserkje	8										--		
16	"	Minna	4			20-505798-10-15-43 no no							--		
17	Daalof	Freerk	17		m	joiner	yes	yes					father Dirk Daalof		
18	Gritter	Arend	39		m	laborer						't Zandt	father in law Jan Gloor Klyzon	Ills.	Englewood
19	"	Janna	36		f	housewife						Zoomshoop	Klosterdijk Veendam	Mich.	Grand Rapids
20		Geert	15		m	s none	8-257764-4/11/40						--		
21		Jan	13				~~8-140342-6/10/40~~ 8-195768 8-4-41						--		
22		Arend	12										--		
23		Jan	9										--		
24		Janna	4		f		no no						--		
25		Aaigje	1				8-190341-505-6/12/40						--		
26	Dronkers	Johannes	25		m	baker	yes	yes				Zuidlaren	father J. Dronkers		
27	Koning	Jan	22		m	s laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Groningen	Zuidlaren Gron.	Ills.	Chicago
28	Doorlag	Jurren	72		m	none						Costwold	son Gert Doorlag Costwold Gron.		
29	Dykstra	Liebrandt	20			s farmlab						Ulrum	father Tjabe Dykstra Ulrum Gron.	Mich.	Kalamazoo
30	de Vries	Johannes	25			s milker						't Zandt	father Harm de Vries Hesseremden Gron.	Mass.	Fairhill
														Ills.	Chicago

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **6**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *19*

103

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over (or polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any society, association, or combination of persons entertaining, teaching, advocating, or disbelieving in the doctrines above mentioned, or who is a member of or affiliates with any society, association, or combination of persons which has for one of its objects the control of property of manufacture, production, transportation, communication, or distribution?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, assisted, or encouraged by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person on behalf of any such corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	uncle	$25.-	no		uncle, Dirk Holtgien Tabley Iowa	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Holland	Beerta
2	.	brother	25.-	/		brother John Koens Route 2 Sibley Iowa	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	grey	.	.	.
3	.	father	0	.		father Half Hampijam 19 Holford Ave Lynn Mass	.	.	.	.	.	.	5	2	.	.	brown	.	.	Amsterdam
4	.	bril.	50.-	/		bril Jakob de Haart 642 Hastings Chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	4	.	grey	grey	.	.	Brentgum
5	.	brother				brother	.	.	.	.	.	.	5	-	.	brown	.	.	.	Kesumer - geest
6	.	uncle				uncle -"-	.	.	.	.	.	.	5	-	.	brown	.	.	.	Klaassterburen
7	.	.				-"-	.	.	.	.	.	Crippled	5	-	.	blond	.	.	.	
8	.	.				-"-	.	.	.	.	.	no	5	-	.	brown	.	.	.	
9	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.	blond	blue	.	.	
10	.	brother	25.-	/		Brother Berend Tazelen 4746 Hastings Str Chicago Ills.	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	
11	.	father in law				father in law Joh. Bylard Route 2 Randolph Wisc	.	.	.	.	.	.	5	3	.	brown	brown	.	.	Oostwold
12	.	father				father	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	blue	.	.	Eenrge
13	.	grfather				grand-father -"-	.	.	.	.	.	.	5	3	.	.	.	.	.	Loosses
14	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	4	7	.	blond	.	.	.	Kiekerk
15	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	Ulrum
16	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	
17	.	.	25.-	/		grand father Frank Berghuis Englewood Ills.	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	
18	.	self	none	/		brother Geert Gritter 550.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	grey	failure in	.	
19	.	husband				bro Texas Gr. Rapids mich	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	blue	Speaking none	.	't Zand
20	.	father				uncle -"-	.	.	.	.	.	.	5	-	.	brown	brown	.	.	Hardenberg
21	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	4	11	.	.	.	.	.	
22	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.	blond	blue	.	.	Friesseveen
23	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	
24	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	Hardenberg
25	.	.				-"-	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	
26	.	self	40.-	/		friend Dirgenis 4th Fmil	.	.	.	.	.	.	-		.			.	.	Friesseveen
27	.	.	25.-	/		412 Fremont Str Gr. Rapids mich uncle J. G. Keppe 1273	.	.	.	.	.	.	5	6	.	brown	brown	.	.	
28	.	.	25.-	/		47 7th Ave Chicago Ills. son Hendrik Doorlag 715	.	.	.	.	.	.	5	10	.	blond	grey	.	.	Tenschie
29	.	.	25.-	/		Elizabeth Str Kalamazoo mich uncle Johan Tuurssema	.	.	.	.	.	.	5	-	.	grey	blue	.	.	Leens.
30	.	.	25.-	/		Box 340 Holpole Mass friend Jan Smit Chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	7	.	blond	.	.	.	Kiewolda
							.	.	.	.	.	.	5	6	.	brown	grey	.	.	Zafio
																				Tivars Hasgrade

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuer, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuer
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Doorlag	Elza	43		f m farmhand yes yes				Netherland	Dutch	Netherland	Ensenwolderpolder	Brother Geert Doorlag Ensenwolderpolder Groningen	Mich	Kalamazoo
2	"	Hannes	43		f " housewife				"	"	"	"	"	"	"
3	"	Aaltje	15		f S. none				"	"	"	"	"	"	"
4	"	Hatin	14		m "	8-124364-1/21/37			"	"	"	"	"	"	"
5	"	Elsien	9		f "	8-131224			"	"	"	"	"	"	"
6	"	Geert	6		m "				"	"	"	"	"	"	"
7	Kuyl	Pieter	57		m farmhand yes yes				"	"	"	"	Brother Gerrit v. d. Kuyl Utrecht Utrecht and	Grand Rapids	
8	"	Helena	42		f " housewife				"	"	"	"	"	"	"
9	van Dongendyke	Johanna	23		m S. farmhand				"	"	"	"	brother	"	"
10	Kuyl	Govert	22		m "				"	"	"	"	uncle	"	"
11	"	Dirk	21		m "				"	"	"	"		"	"
12	"	Maria	19		f "				"	"	"	"		"	"
13	"	Jacob	10		m "	none			"	"	"	"		"	"
14	Brinks	Bartelus	37		m S. farmhand yes yes				"	"	Germany	Essen	Mother R. Brinks Hospice R. R.	"	"
15	Gritter	Gosen	42		m M. laborer				"	"	Netherland	Boornhoop	Father van Geest-Zuid Harlingen Friesland	Mich	Grand Rapids
16	"	Wilhelmina	42		f " housewife				"	"	"	"	father	"	"
17	"	Gerrit	21		m S. farmhand				"	"	"	"	R. father	"	"
18	"	Geert	19		" "				"	"	"	"		"	"
19	"	Jan	17		" "				"	"	"	"		"	"
20	"	Albert	15		" "	8-170855-4-19-39			"	"	"	"		"	"
21	" 1/1557/847	Jan	13		" "	~~8-145760 11/1640~~ 8-180342 8-4-41			"	"	"	"		"	"
22	"	Johan	11		" "				"	"	"	"		"	"
23	"	Janna	9		f "	none 8.258553-4/11/42			"	"	"	"		"	"
24	"	Annage	5		" "				"	"	"	"		"	"
25	"	Hendrikus	3		m "	none 8-169067-4-19-39			"	"	"	"		"	"
26	"	Alendina	1		f "				"	"	"	"		"	"
27	"	Goesen	3		m "	8-184118-4/17/40			"	"	"	"		"	"
28	Reens	Gerrit	21		m farmhand yes yes				"	"	"	York	Father Reens York Penn		
29	"	Trijntje	33		f housewife				"	"	"	"		"	"
30	"	Drenthe	5		f S. none none				"	"	"	"		"	"

51

John A. Lewis Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., ..., 19 2

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition, mentally and physically, as far as can be determined by inspection, and whether deformed or crippled, and if so, from what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	more	No			Son J. Daarlag 432 Woodward Ave Kalamazoo mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fair brown grey	none	Holland	Oosterwolde
2	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "	"	"	"
3	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	8	" " blue	"	"	"
4	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11	" " "	"	"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
7	"	self	more	"			Son D v/d Kuil 412 Fremont str Gr Rapids mich	"	"	"	"	"	"	5	5	" " grey	"	"	Wollenstad
8	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	10	" " brown	"	"	Serchoek
9	"	father	"	"			friend "	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Lienkzee
10	"	"	"	"			brother "	"	"	"	"	"	"	5	1	" " grey	"	"	"
11	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	"
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "	"	"	"
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
14	—	self	more	"			[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Kerpen
15	Yes	"	200	"			brother Gert Stutter Grand Terrasse Gr Rapids mich	"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	"	Vandenberg
16	"	"	"	"			brother "	"	"	"	"	"	"	5	—	" " "	"	"	Hollendoorn
17	"	"	"	"			uncle "	"	"	"	"	"	"	5	8	" " grey	"	"	"
18	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	"
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	"
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	" " brown	"	"	den Klaar
21	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " grey	"	"	Hollendoorn
22	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
23	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " brown	"	"	"
24	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " grey	"	"	"
25	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " brown	"	"	"
26	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"
28	"	"	60	"			brother Jan Dykhuis Gr Rapids mich	"	"	"	"	"	"	5	5	" " grey	"	"	[illegible]
29	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	" " brown	"	"	[illegible]
30	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

M Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

106

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. "ROTTERDAM", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 11 day of April, 1912

at NEW YORK.

W J Carey

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from R, , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Karel	Hendrik	41		m m	painter	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Nymegen	father: H. K. Karel		
2	"	Gerritje	46		f "	housewife	"	"	"	"	"	"	Benedendorpweg Oosterhoek father	Hoe	Haapsen
3	"	Jan	17		m f	plumber	"	"	"	"	"	"	gr. father — " —	"	"
4	"	Hendrika	15		f "	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
5	"	Johanna	14		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
6	"	Cornelia	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
7	"	Hendrik	10		m "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
8	"	Gerrit	9		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
9	"	Leendert	7		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
10	"	Antje	4		f "	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
11	5 CC 85 4/1/30 Dickmann	Herman	46		m m	farmhand	yes	yes	"	"	"	"	Brd. H. Kreijner	"	"
12	5 CC 7 4/1/30	Janna	44		f "	housewife	"	"	"	"	"	Werdum	Lutjepersum. Brother	Groningen	Much Ypenda
13	"	Cornelia	15		f "	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
14	"	Frederika	13		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
15	"	Krijn	10		m "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
16	"	Pieterke	6		f "	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
17	"	Johanna	2		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
ADMITTED 18	de Heerds	Tjaark	31		m m	farmhand	yes	yes	"	"	"	Spijk	father in law H. Cos.	"	"
ADMITTED 19	"	Anna	28		f "	housework	yes	yes	"	"	"	"	Spijk father	Groningen	"
20	"	Age	5		" "	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
ADMITTED 21	"	Willem	4		m "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	vd Heide	Albert	20		" "	farmer	yes	yes	"	"	"	"	father Jan vd Heide	"	"
23	van Teel	Lambertus	50		" "	farmhand	"	"	"	"	"	Daarleveen	Daarleveen Overijsel	"	"
24	Kuinga	Cornelis	42		m m	"	"	"	"	"	Ellis Island	New Rockford	mother: Cornelia v Teel Herpen N.Br.	"	"
25	"	Japke	41		f "	housework	"	"	"	"	Holland	Rec	father: Pieter Kuinga Mezelaarder	Friesland	Much Knaus
26	"	Tryntje	17		" s.	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
27	"	Renze	15		m "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
28	"	Betje	14		f "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
29	"	Anna	12		" "	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
30	Jacobsma	Lutske	25		" "	"	"	"	"	"	"	Marsum	father Klaas Jacobsma Rijtsmakerswal 6	Groningen	"

DIED IN HOSPITAL

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **8**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *August 16*, 19*1*6

107

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	more yes 1905. 06	Haupunt 14 Jefferson str	Uncle: C. Gerritsen Haupun Hisc	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Holland Oosterbeek
2	"	husband	— no		— " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	" Help
3	"	father	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	" Arnhem
4	"	"	"		— " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	" "
5	"	"	20.00		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
6	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	blond	blue	"	" Reede
7	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
8	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
9	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
10	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" Zeymegen
11	"	self	more "		Son-in-law: B. Ellemeet 464 Sheridan Ave Gr Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	" Eindhoven
12	"	husband	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" "
13	"	father	— 25.00		Bril — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" "
14	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
15	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
16	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
17	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
18	"	self	80.		Brother: H. de Weerdt 721 Mill Gr Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" "
19	"	husband	— 70.		Bril — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" "
20	"	father	— "		Uncle — " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
21	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
22	yes	self	20 "		Brother: Geert vd Heede Grafton Ave 99 Gr Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	" "
23	—	"	70 yes 1905 "	New Rochford	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	red	grey	"	" Gronsbergen
24	to Germany	"	240 no		friend: Jan de Jong Likens Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	" Kerkpoen
25	"	husb	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	" Ulft
26	"	father	— 70.00		— " —	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	" Zeghveld
27	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	" Zwijndrecht
28	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	" "
29	"	"	— "		— " —	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
30	"	"	170 "		— " —	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Zaandam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 19 11,
at NEW YORK.

W Keyser
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

9

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tulas	Anna	36		f m	housewife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Losonz	father Franz Hirner Kenjka Losonz		
2	"	Maria	11		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	N.Y.	N.Y. City
3	"	Eleonore	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Franz	8		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Cecilie	4		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	August	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Justina	2		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Melkor	Maria	21		f	3-191087-4/17/06			"	Slovak	"	Motorfalva	mother Maria Melkor	"	"
9	Lipovecska	Giriyl	27		m	laborer	yes	yes	"	"	"	Motorfalva	wife Angela Lipovecska	Pa.	Palmerston
10	Kamjovics	Eva	20		f	housewife	"	"	"	"	"	Stefanfalva	father Istvan Jurcsek	Ohio	Uniontown
11	"	Miklos	4		m	none	"	"	"	"	"	Stefanfalva	father Istvan Jurcsek	"	"
12	"	Szidonia	0		f	3-159668/6-30-39.			"	"	"	Fagyenfalu	Kenerlicko Ferenc	Pa.	Palmerston
13	"	Bela	7		m	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Janos	0		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Archegerchwandtner	Julia	27		f	2-1045111-8/X/13.			German	German	"	Szonolany	father Franz Archegerchwandtner	"	"
16	Tresta	Emilia	21		f	servant girl	yes	yes	"	"	"	Szonolany	Szonolany Pozsony	N.Y.	N.Y.
17	Jurdanoff	Stayan	24		m	laborer	"	"	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Losonez	German father Martin Strasser	"	"
18	Resenkker	Johan	28		s	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Losonez	Losonez Pozsony	N.Y.	N.Y.
19	Zinsky	Janos	39		m	"	"	"	"	Slovak	"	Czegte	father Jordan Stateff	Ohio	Toledo
20	Antalics	Istvan	32		m	"	"	"	"	"	"	Szidalegy	Czegte Pozsony	N.Y.	N.Y.
21	Kun	Andras	34		m	farmlab	"	"	Magyar	Magyar	Matra	Szidalegy	wife Jansni Zinsky	Pa.	So. Bethlehem
22	Kun	Matyas	29		m	"	"	"	"	"	"	Matra Undrent Fleves	wife Istvanne Antalics	"	"
23	Hajasbazer	Istvan	25		m	"	"	"	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Szidalegy Fas	"	"
24	Feker	Josef	27		m	"	"	"	"	"	"	Matra Undrent Fleves	wife Anna Kun	"	"
25	Hajasbazer	Menyhert	29		m	"	"	"	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Erszi Kun	"	"
26	"	Imre	26		m	"	no	no	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Eito Hajasbazer	"	"
27	Hajas	Gabor	46		m	"	yes	yes	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Katerna Feker	"	"
28	Kis	Mihaly	34		m	"	"	"	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Maria Hajasbazer	"	"
29	Kis Csitari	Josef	26		m	"	no	no	"	"	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Imrei Hajasbazer	"	"
30	Bohn	Anton	31		m	blacksmith	yes	yes	"	German	"	Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Hajas Anna	"	"
												Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Anna Kis	"	"
												Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Barbara Kis Csitari	"	"
												Matra Undrent Fleves	Matra Undrent Fleves wife Julianka Bohn	"	"
												Szecsany	Szecsany Torontal	N.Y.	N.Y.

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

109

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	Yes		Husband Mihaly Tulak 1254 Fulton Ave N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary Losonez
2	—	mother	"		father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	—	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blond	blue	"	"
4	—	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
5	—	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	—	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7	—	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
8	yes	self	61.-		Brother Jan Milcsa Box 228 Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	160.-	yes 1905	Friend Valent Kruzsnek Plymouth Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Modorfalva
10	"	"	15.-	no	husband Josef Stangovits Box 198 Gethsemane Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Stefanfalva
11	"	mother	"		father "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Hegrenfalu
12	"	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"		-"-	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
15	—	self	60.-		brother Mihaly Tulak 1254 Fulton Ave N.Y. City	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
16	—	"	25.-		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Szondany
17	yes	"	28.-		friend Gligor Daneff 512 Front St. Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	Losonez
18	—	"	120.-		friend Mihaly Tulak 1254 Fulton Ave N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	Bulgaria Ibtelare
19	yes	"	22.-	yes 1906/10 Scranton Pa	brother Stef Kocseff 906 E 4 th St So. Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	76	"	blond	"	"	Hungary Czeszte
20	"	"	25	no	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Laidalegy
21	no	"	25.-		brother Ignatz Kun Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
22	"	"	25.-	yes 1906/10 Gary Ft Pa.	brother Maktin Kun Gary Ft. Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Matra. Uridzet
23	"	"	30.-	1906/10	friend Stefan Kun Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	"	30.-	no	friend Istvan Bokor Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
25	"	"	bot	yes 1907/10 Gary Ft Pa	brother Lorenz Hajasz Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26	"	"	40.-	no	cousin Mihaly Farda Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
27	"	"	25.-		brother Andras Kun Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
28	"	"	30.-		brother Jane Gyarasz Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	"
29	"	"	35.-		brother Karoly Gyarasz Gary Ft. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
30	—	"	40.-		to address.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	"
						"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"	"	"	Szecsany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

W. Clapp
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

T F Gaynor

Immigration Officer.

11—1115

110

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS ONLY. HOLLAND-AMERICA LINE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dries	Janos	37		m m	farmer	Yes	yes	Hungary	German Hungary	Darlacz		mother-in-law Katharina Wisselt		
2	" Wife	Maria	35		f	housewife	"	"	"	"	"		Darlacz — Kiskitkulla	Pa	Marshall
3	" Son	Daniel	16		m	s	farmhand	"	"	"	"		— " —	"	"
4	" Daughter	Regina	11		f	"	none	"	"	"	"		— " —	"	"
5	Podsiadlek	Wolf	21		m	s	laborer	"	Russia	Hebrew	Russia	Blotova	father Herb Poponker Blotova — Detlak	New York	
6	Pitersz	Janosné	31		f	m	housewife	"	Hungary	German	Hungary	Darlacz	mother Susanna Sinert Darlacz — Kiskitkulla	Pa	Beaver Falls
7	" Son	Istvan	15		m	s	farmhand	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Pinka	Janos	38		m	m	laborer	"	"	Slovak	"	Nova	wife Magdalena Pinka Nova	Pa	Bethlehem
9	Mladenoff	Toma	26		"	"	"	"	Bulgarya	Bulgarian	Bulgarya	Kladorub	mother Mladen Petkoff Kladorub — Bulgarya	Wis	Milwaukee
10	Nenkoff	Ilia	20		"	s	"	"	"	"	"	"	father Nenko Nenoff Kladorub — Bulgarya	"	"
11	Petkoff	Stefan	21		"	s	"	"	"	"	"	"	father Petkoff Stefanoff Kladorub — Bulgarya	"	"
12	Dimitroff	Ruben	28		"	m	"	"	"	"	"	Mehmedotsi	wife Parasteva Dimitrova Mehmedotsi Bulgarya	Wis	"
13	Mladenoff	Svetko	25		"	m	"	"	"	"	"	Kladorub	wife Pelo Svetkova Kladorub Bulgarya	"	"
14	Zlieff	Nikola	25		"	m	yes	yes	"	"	"	Makovitch	wife Donke Nikolova Makovitch — Bulgarya	"	"
15	Petroff	Mladen	20		"	s	"	"	"	"	"	Kladorub	father Petar Mladenoff Kladorub — Bulgarya	"	"
16	Gheorghieff	Nikola	30		"	m	"	"	"	"	"	Ozer	wife Milka Nikolova Ozer Bulgarya	"	"
17	Anastoff	Stoyan	32		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Penka Stoyanova Ozer Bulgarya	Ind	Kenneth
18	Jurdanoff	Stanin	29		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Ana Stanova Ozer Bulgarya	"	"
19	Todoroff	George M	24		"	"	"	"	"	"	"	C. Vichovitza	father Todor Georgieff C. Vichovitza — Bulgarya	Ohio	Toledo
20	Angeloff	Stefan	15		"	s	"	"	"	"	"	Skobiasko	wife Tana Georgieva Skobiasko Bulgarya	Wis	Madison
21	Nicoloff	Peter	27		"	m	"	"	"	"	"	"	wife Neza Petrova Skobiasko Bulgarya	"	"
22	Georgieff	Russi	29		"	m	"	"	"	"	"	Cresias	wife Elisabeth Russeva Cresias Bulgarya	Ill	Chicago
23	Rusanoff	Jaco	27		"	m	"	"	"	"	"	Kolarsko	wife Maria Jacova Kolarsko — Bulgarya	Wis	Madison
24	Crayanovitch	Gheorghe	25		"	m	"	"	"	"	"	Kolarsko	wife Tana Georghi Kolarsko — Bulgarya	Pa	Mytochster
25	Kralj	Nikola	27		"	m	"	"	no	Hungary	Croat	Hungary	father Andro Kralj Sisak — Aus Sisak	Ill	Chicago
26	" Wife	Jenoveva	22		f	"	housewife	no	"	"	"	"	"	"	"
27	Robic	Mara	22		"	"	servantgirl	"	"	"	"	Osenovac	mother Talza Robic Osenovac — C. Vel Erdjevac	"	"
28	Robic	Ivo	24		m	m	laborer	"	"	"	"	"	mother Talza Robic Osenovac — C. Vel Erdjevac	"	"
29	Divjak	Kata	29		f	m	housewife	Yes	yes	"	"	"	father Mato Milicevic C. Vel Barna — C. Vel Erdjevac	"	"
30	Fajak	Zofia	17		"	s	servantgirl	"	"	"	"	"	father Tomo Fajak Ad Jasenovac — C. Vel Erdjevac	Ill	Collinsville

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19[illegible]

111

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist, or unsound mind, or feeble-minded person, or epileptic, or insane person, or person who has been insane within five years previous, or person who has had two or more attacks of insanity, if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Homestead pd Cousin	30	yes 1905-11 Beaver Falls Pa Homestead Pa	Cousin: John Gillmann 943 Sixth Ave Ste Marshall-Pa	no	no	no	no	good	no	5.8.	fair	dk blue	none	Hungary Borsmart
2	"	"	"	"	Cousin: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	father	no		Uncle: — " —	"	"	"	"	"	"	5.5.	"	brown grey	"	"
4	"	Uncle	"		— " —	"	"	"	"	"	"	5.7	"	blue blue	"	"
5	"	Cousin	no		Cousin: Leiber Fammer 3746 - 3rd Ave - Bronx NY	"	"	"	"	"	"	—	"	grey	"	"
6	Yes	Self	22		Husband: Johann Peters Dorf 3925 - Beaver Falls Pa	"	"	"	"	"	"	5.5	"	blk brown	"	"
7	"	mother	—		father:	"	"	"	"	"	"	5.3	"	blue	"	"
8	Yes	self	60	yes 1907-06 Bethlehem Pa	Brother Juro Gonka 224 Dry Str - Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5.2	"	grey	"	"
9	"	"	20	no	friend Alexander Jeroff 211 Grove Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.6	"	blonde	"	"
10	"	"	28	"	Cousin George Stoyanoff 606 Clinton Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.6	"	brown	"	Bulgarya Kladorub
11	"	"	28	"	Uncle Sava Atanasoff 211 Grove Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	4.11	"	brown	"	" Kladorub
12	"	"	25	"	friend Alexandr Jeroff 211 Grove Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.5	"	black	"	" Kladorub
13	"	"	22	X	friend: Christo Atanasoff 211 Grove Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.2	"	brown	"	" Kladorub
14	"	"	20	"	friend: George Stoyanoff 606 Clinton Str Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.5	"	grey	"	" Mihmedov
15	"	"	38	"	Uncle: Sava Antanasoff 211 Grove Str - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5.4	"	"	"	" Kladorub
16	"	"	25	X	Godfather Nikola Vassiloff Box 2 - Kenneth Ind	"	"	"	"	"	"	5.3	"	brown	"	" Vlahovitch
17	"	"	28	"	friend: Ilya Petroff Box 2 - Kenneth Ind	"	"	"	"	"	"	5.3	"	grey	"	" Ilev
18	"	"	28	"	friend Thgor Daneff 512 Front Str - Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5.5	"	brown	"	" "
19	"	"	28	"	friend Ilia Ivanoff Box 876 - Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5.6	"	grey	"	" "
20	"	"	26	"	friend Ivan Danoff Box 711 - Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5.4	"	brown	"	" Otchilave
21	"	"	25	"	friend Ilari Yusef Box 711 - Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5.2	"	"	"	" Koliosko
22	"	"	21	"	friend Alexander Georgieff 62 Waldron Str - Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5.3	"	"	"	" Gerlioska
23	"	"	25	"	friend Athanas - Detroit Box 711 - Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5.4	"	"	"	" "
24	"	"	25	yes 1907-11 Minneapolis Ind	father: Marko Trajanovitch 167 Front Str - Rochester NY	"	"	"	"	"	"	5 —	"	grey	"	" Tjaslav
25	"	"	25	no	friend: Bartol Cezarec 96 Rees Str - Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5.2	"	brown	"	" Serbaska
26	"	husband	—		friend:	"	"	"	"	"	"	5.9	"	grey	"	" Uskuk
27	"	self	25		brother-in-law Jovan Orvat 1823 Allport Str - Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5.5	"	"	"	Hungary Slubotza
28	(x)	"	25	yes 1914-11 Chicago Ills	brother-in-law Jovan Horvat 1823 Allport Str - Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5.4	"	brown	"	" "
29	"	"	25	no	husband: Juro Divjak 403 Throop Str - Chicago Ills	"	"	"	"	Conjunctivitis	"	5.6	"	"	"	" Vecha Barna
30	"	brother	10	—	brother: Petar Divjak 105 - 54 Butler Str - Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	4.11	"	grey	"	" "
						"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	" Jaszovacia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Menger, Master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Menger
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1911,
at NEW YORK.

M Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out "either Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W Williams

Immigration Officer.

11—1115

112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	van Berkel	Cornelis	29		M S	farmhand	Yes	Yes	Netherland	Dutch	Netherland	Gasfel	Brother: K. van Berkel		
2	van Landshoot	Jacobus	18		S	"	"	"	"	"	"	"	Gasfel N. Br. Neth.	New York City	
3	Cancelled												Hoofdplaat Zeeland		
4	Cancelled														
5	Cancelled														
6	Steen	Jacoba	31		M	housewife	Yes	Yes	Netherland	Dutch	Netherland	Rotterdam	Husband: H. Steen		
7	"	Gerrit	7		M	none	"	"	"	"	"	"	Hoogdrift 34a Rotterdam	"	"
8	"	Jacobus	0		M	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Louis	7		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Peter	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Gerda	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Zeleff	Atanas	23		M	laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Ostra Mogila	Brother Manin Zeleff	Ills	Madison
13	Nicoloff	Georghi	20		M	"	"	"	"	"	"	Kazanlik	Wife Stanka Georgova		
14	Petroff	Tenin	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Kazanlik & Gradschke		
15	Mikoff	Nimo	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Pena Ninova		
16	Spaskin	Mitko	34		"	"	No	No	"	"	"	Tula	Kazanlik & Gradschke		
17	Bojinoff	Tocko	30		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Tula Gramada	Ohio	Toledo
18	Stoyanoff	Jorko	34		"	"	"	"	Turkey	Servian	Turkey	Uskub	Wife Senka Mitkova		
19	Tsoloff	Kaghio	26		"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Tula	Tula Gramada		
20	Naidenoff	Petar	26		"	"	No	No	"	"	"	"	Wife Christana Tchochova		
21	Meadenoff	Dano	42		"	"	"	"	"	"	"	"	Jeskub Kontchkovo	My	Rochester
22	Ivanoff	Spas	37		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife Tsveta Jovkova		
23	Costoff	Mitu	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Tula Gramada	Ohio	Toledo
24	Tultcheff	Ilia	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Seka Kaghiova		
25	Laloff	Docko	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Tula Gramada		
26	Laga	Josef	18		S	"	"	"	Austria	Slovak	Austria	Velka Kalnica	Wife Pena Dandova		
27	Dyokas	Juzapas	27		M	"	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Popeley	Tula Gramada		
28	Rozuk	Teodor	29		M	farmlab	7-99916 4/13/04			Polish		Mirowka	Wife Senka Rozuk		
29	"	Anna	20		F	housework	No	No	"	"	"	"	Velka Blatnica Morava	Ia	Osage
30	Dimara	Josas	30		M	farmlab	"	"	"	Lithuanian	"	Borteli	Wife Agnieszka Dyokas		
													Father Nikolas Rozuk	Ills	Chicago
													Mirowka & Kolin	Ohio	Cleveland
													Wife Anna Dimara		
													Borteli & Kilna	Mass	Worcester

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., *Oct* 16, 19

113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or expecting employment, or having a ticket or passage paid for by any person, company, or corporation, in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$25	no			by the Anton v Berkel Land City Neb Brif Jacobus de Pauw Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	none	Netherland	Beek
2	"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hoofdplaat
3	Cancelled																			
4	Cancelled																			
5	Cancelled																			
6	no	self	25	no			husband C W F Steen	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Netherland	Amsterdam
7	"	mother	+	"			Gelderland Orange Ny father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	grey	"	"	Haarlem
8	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Schoten
9	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
10	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
11	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Haarlem
12	yes	self	$25	no			friend Stoyno Stefanoff PO Box 603 Madison Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	none	Bulgaria	Schotten
13	"	"	25	"			friend Kostaden Kopeff PO Box 603 Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown	"	"	St Jagora
14	"	"	25	"			Cousin Kolin Kanoff PO Box 640 Madison Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	Kazanlik
15	"	"	25	"			Cousin Micq Petroff 2024 Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	"
16	"	"	25	"			Bro Mladen Vatroff Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Kula
17	"	"	25	yes	1909	Rochester NY	Brother Semon Bojinoff 162 Front St Rochester Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
18	"	"	25	no			Cousin Tosho Ivanoff 2032 Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	"	"	Turkey	Loskub
19	"	"	25	"			Brother Ivan Zoloff Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	Bulgaria	Kula
20	"	"	25	"			Cousin Ivan Troloff Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
21	"	"	25	"			Son in law Mladen Vatroff Front St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
22	"	"	25	"			friend Blaje Todoroff 606 Clinton St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"
23	"	"	25	yes	1913	Milwaukee	friend Lazo Lorkoff 218 Grove St Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Belogradchik
24	"	"	25	no			Bro friend Neiden Kieff 302 Stamport Place Columbus Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"
25	"	"	25	"			friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Katunez
26	yes	brother	25	"			brother Johann Laga Box 21 Osage Iowa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
27	"	"	20	"			brother Vincas Dyokas 6032 Dearborn St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blond blue	"	Austria	Velka Blatnica
28	"	"	20	"			brother Ivan Rozuk 2193 N 20th St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	Russia	Szaneros
29	"	husband					6 ril	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	Miscucke
30	yes	self	80	yes	1908	Worcester Mass	6 ril Franciska Kudzma 432 Millbury St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	Bozuk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steuger master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steuger
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

W. Kaupe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W Haggerty

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS ONLY. HOLLAND-AMERICA LINE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Makejaszka	Rosalia	18		f s	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Romanke	Mother Hrynczuna makejasz		
2	Markiewicz	Josef	30		m "	"	"	"	"	"			Romanka Russia		
3	Planga	Jakobus	35		" "	"	yes	yes	"	"			father Jozef Markiewicz		
4	Filipowska	Antanas	21		" "	"	no	no	"	"			Kwiatkowska Helena		
5	Petrof	Ivan	27		" m	"	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulg	Oschkenka	Brother: Michal Planga		
6	Kommuski	Jan	24		m m		8-76140						Pozdrawiam Helena Filipowska		
7		Marianna	20		f "		8-166501	6-30-39	Germany	Polish	Germ	Potalice	mother: nastasia Filipowska		
8							8-153581	505-no C/A	2/3/38				Grüsse Hanna Petrof		
9	Czyzewska	Marya	22		f s	none	no	no	"	"			father: Michal Kommuska		
10	Danaitis	Mateyus	22		" "	seamstress	yes	yes	Russia	"	Russia	Chojetzno	Potalice Posen Germ		
11	Petrolski	Ludwina	39		m m	farmlab	"	"	"	Lithuanian			— " —		
12	Stukuckie	Rosalia	20		f s	"	no	no	"	"	Russia	Virkin	Chojetzno Hart	Wy	Boston
13	Corebejute	Bronislawa	10		" "								Hafe Jona Danaites		
14	Virbilas	Antanas	5		" "	none	2-779498-12-6-40-505						Gestuna Hanna	Conn	Taftville
15	Cakauskas	Jurgis	18		m "	Lithuanian	20-75263-4/24/36						father: Antanas Virbilas		
16	Pszycrak	Kaska	20		" "		yes	yes					Kwanuskas Hanna		
17	Beckmanowicz	Hirsenty	16		f "	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Tomrow	father: Jurgis Cakauskas		
18	Franic	Josep	17		m "				Russia		Russia	Lubicanty	Tomrow Pol	Pa	Scranton
19	Antic	Jenko	20		" "		22-61472	3/25/37	Austria	Dalmatian	Austria	Trvic	father: Frances Pschednawb		
20	Draganic	Frane	18		" "								Lubicanty Russia		
21	Livic	Domenico	45		" m	"	no	no	"	"		Liburnie	Kwiatkowska Hanna	Wy	Elizabeth
22	Jarun	Stepan	40		" s	"	yes	yes	"	"		Trvic	father: Michal Kommuska		
23	Vahon	Stephan	37		" m	"	"	"	"	"			Potalice Posen Germ	Mich	Wyandotte
24	Horvath	Terenez	17		m s	farmlab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hung	Gyarma	Trvic Dalmatian		
25	Dekan	Anna	17		f "	"	3-201984-8/1/46						Liburnie Dalmatian		
26	Terez	Ilrag	18		" "	"	"	"	"	"		Varcing	father: Terenez Horvath		
27	Ghergeff	Lalo	36		m m								Gyarmat Hungary	Pa	Scottdale
28	Koloff	Dino	22		" "	"	no	no	Bulgaria	Bulgarian	Bulg	Sofiova	father: Tomas Dekan		
29	Peikoff	Stoyan	22		" "	"	yes	yes	"	"			Varcing Hungary		
30	Rschkoff	Stoyan	42		" "	"	no	no	"	"			Hafe Hanna Ghergeff		
													Sofiova Bulg		
													Sofiova Bulg		
													Brother: Peter Peikoff		
													Sofiova Bulg	"	"
													Hafe Hanna Stoyan		
													Sofiova Bulg	"	Cleveland

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **12**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., *April 16*, 19*12*

115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and unable to read, whether such alien has been in possession of at least 40 cents in money, and if so, how much?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	Last Permanent Residence.
1	no	self	$6	no			Bril Hensenby Alawarus 2 St Challoten Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Hoad brown	none	Russ	Romanke	
2	—	"	20	yes 1907-11	Seneca Ny		Friend: Petr Haruksonus 549 E 12th Str New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	Kirkdansk	
3	no	"	30	yes 1907	Yonkers ny		Bril: Juliana Horaben 179 Clinton Ave maspeth L.I. ny	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond grey	"	"	Petravori	
4	yes	"	27	no			Friend: Thorapas Mmalga Plantation Fairfield Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown grey	"	"	Helena	
5	—	"	25	"			Friend Brother: J Petroff 15 Hansa Belly Boise	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Bulg Eutmica	
6	"	bril	45	"			Bril Lorenz Stefanak 100 10th Str Wyandotte Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	Germany Linkowa		
7	—	"	—	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	Poruber	
8	uncle																				
9	No bril	15	(4)				Bril Alexander Golon Box 114 Boslyn L.I. ny	$ yes	no	no	no	good	no	—	10	"	"	"	"	"	
10	half brother	3	1907	"	Fairfield		Half Brother Thorapas Mmalga Plantation Fairfield Conn	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	Russia	Kuptow	
11	Sister	Ons					Sister: Josepa Petroleka 37 E 26th Str Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"	"	Gusiene	
12	step father	5					Step father: Jonas Jezekunas Box 98 Vandergrift Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Virkla	
13	father	—					father:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Jordinski	
14	bril	14					Bril Jorapas Dalunkevo 2118 Ann St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	—	"	blond	"	"	"	"	
15	brother	90					Brother: Antanas Gabuchas 903 Brook Str Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Lawanskir	
16	" bril	60					Bril Juan Dnerak Mt Vernon Ave 1005 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Mragen	
17	self	20					Brother: Franzisek Szymanowicz 200 Milwaukee Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Austria	Warszow	
18	"	14					Bral Tomas Cudrod 118 Curtis Str Aberdeen Wash	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	Russ	Subrank	
19	"	60					Cousin Stepe Musuras 199 11th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	Austria	Trove	
20	"	20					Friend: Manus Gabeka 124 79th Str New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		
21	—	"	25	yes 405.00	Hoboken		Cousin Stepe Livop 227 Adam Str Hoboken NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"		
22	"	25	no				Friend made Queen 666 Adams Str Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"		
23	—	20	yes 905	4yrs	Mt Carmel		Friend: Vasto Takas 590 " Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"		
24	yes	self	25	no			Bral Georg Solarz 1204 E 3rd Ave Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"		
25	brother	45					Brother: Joanas Dehan 510 Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond grey	"	Hungary	Pyarans	
26	bril	48					Bral: Janos Dehan 510 Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Vacsony	
27	self	20	no				friend: Dessy Dotokow 2296 N Hoch Str Columbus O	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"		
28	"	25	"				Brother: Janko Wolff 1056 N Hish Str Columbus O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"		
29	"	25	"				Cousin: Dessen Detchkoff 1055 N Hish Str Columbus O	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Bulgaria	Simanci	
30	—	20	"				Son in law: Todor Getcheff 1827 Broadway Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Kuleco	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiger master, of the ss. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiger.
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,
at NEW YORK.

M Kaye
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS ONLY. HOLLAND-AM. LIJN

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thumalka	Thilhelm	25		m s	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	mother: Agnes Thumalka Berlin Brandenburg	Wis	New York
2	Koutsch	Oskar	32		m m								Hefe: Dina Koutsch Hedersleb i/c - Berlin	"	"
X 3	Jochova	Katharina	17		f s	farmhand	"	"	Austria	Slovak	Austria	Tassau	mother: Maria Jock Tassau Hung	"	"
X 4	Laga	Josef	16		m	"	"	"	"	"	"	"	mother: Apolonia Laga Tassau Hung	"	"
5	Karch	Johan	35		"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Karch Tassau Hung	Mich	St Johns
V 6	Tassleff	Tantcho	35		"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulg	Lovtsevo	father: Assen Petroff Teyleny Columbus	Oh	Columbus
7	Petroff	Gantcho	25		m	"	"	"	"	"	"	Rahmandi	father: Peter Gantcheff Rahmandi Bulg	Ny	Lackawanna
X 8	Capalen	Victoria	21		f s	"	no	no	Hungary	Slovak	Hung	Rubitze	father: Andreas Capalen Rubitze Hung	Ny	New York
9	Sokala	Anna	18		"	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Nawar	brother: Andreas Sokala Nawar Gal	Mich	Detroit
10	Urbasewski	Aniela	21		" m	"	"	"	"	"	"	Lubna	father: Stanczeak Zagula Lubna Gal	Ills	Chicago
Switzerland 11	Capik	Anastasia	20		"	"	no	no	"	"	"	Brezki	father: Jendro Capik Brezki Gal	Pa	Plymouth
12	Hencuck	Wladyslaw	24		m m	"	yes	yes	"	"	"	Dembygzza	father: Stefan Hencuck Dembygzza Gal	Ills	Chicago
13	Bolla	Istvan	27		"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hung	Nosslop	wife: Helena Bolka Nasslop Hung	Ind	Gipha
14	Rosta	Josef	25		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Istvan Rosta Imperial Hung	"	New York
15	Kisina	Mihalne	22		f	housework	"	"	"	"	"	Bagnyfalu	father: Josef Kruszina Bagnyfalu Hung	"	Barberton
16	Fagyas	Anna	22		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Al Kalnyhan Bagnyfalu Hung		
17	Crend	Mihaly	33		m	farmhand	"	"	"	German	"	Apold	wife: Maria Crend Apold Hung	"	"
18	Borsos	Damonne	32		f m	housework	"	"	"	Slovak	"	Topaczka	father: Sabas Kardas Topaczka Hung	Oh	Youngstown
19		Sandor	6		m s	none	"	"	Austria	"	"	"	— " —	"	"
20		David	3		m										
21		Ilona	1		f										
22	Farga	Katarina	20		f m	housework	"	"	Hungary	"	"	Tacaport	father: Zacharia Toth Tacaport Hung	"	Lackawanna
23	"	Kalman	3		m s	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
24	"	Lajos	1		m										
25	Sal	Istvan	45		m	farmhand	yes	yes	"	"	"	Dorda	wife: Istvanne Sal Dorda Hung	Oh	Cleveland
26	Urban	Erswanna	40		f s		"	"	"	"	"	"	father: Julia Urban Dorda Hung		
27	Toth	Ferencz	30		m m		"	"	"	"	"	Disjene	father: Ferencsne Toth Disjene Hung	"	St Louis
28	Takacs	Sal	33		"	"	"	"	"	"	"	Majerkovesd	father: Julia Takacs Majerkovesd Hung	Ills	St Louis
29	Takacs	Marton	42		"	"	no	no	"	"	"	"	wife: Marton Takacs Majerkovesd Hung	"	"
30	Fiketa	Gyorgy	34		"	smith	yes	yes	"	"	"	Fiketa	father: Samuel Fiketa Fiketa Hung	"	Lackawanna

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

117

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in polygamy, or inclination, or practice, for ends and treatment of the same, prevented by liability? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	25	no.			friend: Paul Hombchp 5th Ave new York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Germany Thurge
2	—	"	25	yes 1904 Philadelphia			Cousin: Paul Hombchp 5th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Saarij
3	—	"	24	no			Cousin: Tonny Mehanda 20 Washington Str NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
4	—	"	26	"			Cousin: Josef Saga 109 Washington Str NY	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	grey	"	Austria Tassaw
5	yes	"	18	"			Father: Thomas Marki Box 2 St Johns Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
6	"	"	25	no			friend: Jonko Holeff 70 Hick Str 1056 Columbus Ch	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
7	"	"	65	no			friend: Kaischa Helcaff 406 Sannen Str Lackawanna Cty	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"
8	—	sister	24	yes 1904 ny	ny		Sister: E Petronah 950 Washington Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bulgaria Tsha tarki
9	yes	self	—	no			Bride: Jan Mremasz 332 Myrtle Str Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	" Krahmarski
10	"	husb.	20	"			Husb: Franciszek Wydmuszek 1260 Augusta Str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Hungary " ishobis
11	"	husb.	102	"			Husb: Petro Capek 25 Franklin Str Plymouth In	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Austria Nawgu
12	"	brother	29	"			Brother: Paul Hengsch 1043 Bremen Str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	"	"	" Kabna
13	"	self	24	yes 1904 to marbmireek			Brüll: Jos: Mesneras Box 55 Alpha NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Bierski
14	"	"	20	yes 1906 to Alpha	ny		Bride: Nagy Lonas 100 E 3rd St NY	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	" Szentyesa
15	yes	"	50	no			Husb: Mihaly Zuska Box 66 Barberton Ch	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Szepsi Marsloff
16	"	husb.	20	"			Husb: Palo Magyar Box 22 Barberton Ch	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
17	"	self	25	yes 1904 to Youngstown			Bride: Andreas Bacsis 947 Caldwell Str Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Baconfalu
18	"	husb	24	yes 1906 to Marbmireek			Husb: father Gabriel Barsas 1573 Morris Str New Castle Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
19	"	father	—	yes born in USA			— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	Hungary Upsid
20	"	"	—	"	"		— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	" Sopronnas
21	"	"	—	"	"		— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	America Marbmireek
22	"	self	20	no			Husb: Hallman Varga Lackawanna NY 410 Delawarestr	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"			father: — " —	"	"	"	"	"	"	4	5	"	brown	grey	"	"
24	"	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	Hungary Jankarolton
25	"	"	30	"			friend: Eugine Mennet 9005 E Cumberland Str Cleveland O	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	25	"			father: Morton Urban 1770 E 116 Str Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	to Lorain	"	25	yes 1906 to Lorain Ch			friend: Andras Bakus 1604 Penn Str Lorain Ch	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Marosvasarna
28	to Lorain	"	1	yes 1910 to Ernest Ch			Bride: Josef Bernys 2119 Kansas Ave St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	yes	"	25	yes 1904 to Shelburne Mo			Brüll: Josef Bernys 2119 Kansas Ave St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	brown	"	" Szabine
30	"	wife	20	1906 to Cleveland O			Husb: Anna Tekele 3020 Buckeye Road Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Varsheved

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW YORK.

M Kaupe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S. S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R KELLY

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

T J Coyne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Czako	Marton	52		m m	farmlab	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Forda	~~Son in law~~ Miklos Bagyan Bestler Gaboszer 20	Forda	Cleveland
2		Anna	wife 50		m. f.	housewife									
3	Lada	Gyorgy	24		m s	laborman							~~father~~ Sandor Lada		
4	Torenba	Maryanna	18		f.	stw. girl	11-110091	1/19/3	Austria	Polish	Austria	Mindownica	Forda Arangos father Ignatz Torenba		
5	Lajac		25		m	housewife	no	no					Mindownica gal sister Sofia Kowalta	Ills.	Chicago
6	"	Lofia	9		s	none	yes	yes					Mindownica gal		
7	"	Josef	4		m.		no	no	America				-"-		
8	"	Getnia	2		f.				America				-"-		
9	Zabojnik	Janos	26		m m	farmlab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kos Falu	wife Teresa Zabojnik		
10	Dubrauka	Jan	32				1-126317	H.9-1910					Tag Fleve Slav wife Susana Dubrauka	Pa	Patrona
11	"	Andrej	Bro 40										Kos Falu Slav wife Anna Dubrauka		
12	"	Stefan	Bro 20										Kos Falu Slav wife Anna Dubrauka		
13	Gaso	Andrej	31										Kos Falu Slav wife Katarina Gaso		
14	Bosko	Janos	29				6-42785	4/14/3					Kos Falu Slav wife Katerina Bodos		
15	Gazivoda	Nikolas	31		m.	locksmith.			Montenegro	Montenegra	Austria	Fragye	Kos Falu Slav friend Josef Frolich		
16	"	Antonia	20		f.	housewife.			Austria	Bolemian			Karolbaenthal 3oh	Ohio	Lima
17	Feldman	Abush	24		m m	tailor.			Russia	Hebrew	Russia	Lodz	wife Terga Feldman		
18	Czakowski	Marian	25		s	apothecary.			Austria	Polish	Austria	Tenzande	Schultz 29 Lodz Piotrkow 110	St.	Louis
19	Abelew	Genia	18		f.	seamstress.			Russia	Hebrew	Russia	Czernigow	to Relation mother Dwore Abelew	N.y.	Buffalo
20	Petrovic	Anton	33		m m	farmer			Austria	Dalmatian	Austria	Trane	Czernigow Russia wife Mari Petrovic		Brooklyn
21	Francekovic	Marko	21										Trasic Dalmatia wife Marka Francekovic	Cal	Sacramento
22	Petrovic	Bogdan	20		s.								Trasic Dalmatia father Spiro Petrovic		
23	"	Petar	18										Trasic Dalmatia father Rado Petrovic		
24	Petrovic	Maria	45		f m	housewife	no	no					Trasic Dalmatia aunt Jena Petrovic		
25	"	Ilja	Son 11		m s	none	yes	yes					Trasic Dalmatia		
26	"	Ivo	Son 10										-"-		
27	Petrovic	Djuro	40		m	sailor							wife -"-		
28	Slavovic	Kazimir	47		s.	farmlab.							father Vujo Slavovic		
29	Matijevic	Anto	47										Trasic Dalmatia father Kosto Matijevic		
30	van Haeren	Wilhelmus	28		m	blacksmith.			Holland	Dutch	Holland	Arnhem	Kreevke Cyscvac Dalmatia wife Maria C. van Haeren Hertogenbr 180	Arnhem	Holland

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

F. D. [illegible]

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 19

119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain fully in separate letter, stating to which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$45	yes 1906	Cleveland Ohio	Son Endre Czako 2778 E 126 th St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	brown	none	Hungary	Kolozsvar
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	35	no	"	Cousin Maria Czako 2778 E 126 th St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Forda
4	"	uncle	20.	"	"	uncle Josef Golenka 754 Fifth Str. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	blond	"	"	"	"
5	"	husband	106.	yes 1905	Chicago Ills	husband Jan Dzias 721 So Center Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	brown	"	Austria	Hrivnovics
6	"	father	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	"	"	"	"
7	"	"	"	born in	"	-"-	"	"	"	"	"	"	-		"	blond	blue	"	"	"
8	"	"	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	America	Chicago Ills.
9	"	self	25.	no 1905	Fatrona Pa	brid Josef Zalubec Fatrona Pa	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	"	"
10	"	"	40.	no 1904	"	brother Andrej Dubrawka Fatrona Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Fay Fleve
11	"	"	25.	no	"	brother Jan Dubrawka Fatrona Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	Kos Falu
12	"	"	25.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
13	"	"	25.	"	"	brid Josef Zalognik Fatrona Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	"	"	25.	"	"	brid Andras Pako Fatrona Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
15	"	"	144	yes 1909	Chicago Ills	friend Risto ulic 101 Lima Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bodos
16	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Austria	Rieker
17	"	brother	25	"	"	brother Manus Zelzman 4729 Washington St. St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	blue	"	"	"
18	no	self	20.	yes 1910	Buffalo N.Y.	brother Tadeus Galkowska Broadway 470 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Russia	Dilagow
19	"	brother	22.	no	"	brother Frank Adelfio 866-68 Myrtle Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	Austria	Kizawitz
20	yes	self	25.	yes 1905	Sacramento to Cal.	cousin George Petrovic 420 to 4th Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	Russia	Kursle
21	"	"	25.	no	"	cousin Jozo Petrovic 4th Str Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Kranic
22	"	"	30.	"	"	brother Anto Petrovic 1520 2nd Str Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	"
23	"	"	25.	"	"	brother Anto Petrovic 1091 3rd Str Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	"
24	"	"	120.	no	"	husband Jozo Petrovic 4th Str Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"
25	"	mother	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	"	"
27	"	self	50.	yes 1901	Sacramento to Cal.	-"-	"	"	"	"	"	"	-		"	"	"	"	"	"
28	"	"	25.	no	"	No address Cousin Jozo Petrovic 4th Str Sacramento Cal.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	blue	"	"	"
29	"	"	25.	"	"	Cousin Anton Petrovic 1520 2nd Str Sacramento Cal	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	"
30	-	"	25.	no	"	brid Kodomus van Langley Bloomfield Str 351 Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ungvar
													5	4	"	"	grey	"	"	Ujlak Bark-m.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steyger master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steyger
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

N. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W F Cahill

Immigration Officer.

11—1115

120

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s Rotterdam sailing from s Rotterdam, April 6th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wieczorkowske.	Julia	36		m s	tailor	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Bromberg	mother: Maria Wieczorkowska, Bromberg	Ill.	Chicago
2	"	Martha	37		f s	housewife	"	"	"	"	"	"	mother: "		
3	"	Anastasia	9		f s	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: "		
4	"	Catharina	8		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		
5	"	Johan	4		m s	"	no	no	"	"	"	"	— " —		
6	s Blajo	Christoff	30		m s	lab.	yes	yes	Turkey	Servian	Turkey	Kronichkovo	wife: Anga s Blajowa s Kronichkovo	Turkey	
7	s Kovacs	Albert	24		m s	farmhand	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Mezökövesd	wife: Alberne Kovacs Mezökövesd	N.Y.	Rochester
8	N. Kavari	Janos	36		m		"	"	"	"	"	"	brother: Josef Szaleadics Mezökövesd, Borsod	Ol.	Barberton
9	"	Janosne	35		f s	housewife	"	"	"	"	"	Szermellek	Szermellek Tala Karasfala	N.Y.	Tonawanda
10	"	Rozalia	14		f s	none	"	"	"	"	"	"	brother: "		
11	"	Janos	8		m s	no	no	"	"	"	"	"	uncle: "		
12	s Kocsis	Lajos	42		m s	farmhand	yes	yes	"	"	"	Uifalu	wife: Tajame s Kocsis Uifalu	Pa.	Johnstown
13	Gabor	Mudri	40		m wid.		"	"	Croatian	"	Bacskerestur	s Bacs	brother: Mihaly Gabor Bacskerestur		
14	s Pojak	Josef	24		m s		"	"	Magyar	"	Szirakucze	s Szirakucze	father: Jonas s Pojak Szirakucze	N.Y.	Kenmore
15	Takromis	Adam	20		m s	lab.	"	"	Lithuania	Lith.	Kovnia	Maishoene	father: Simond Takromis Maishoene	Mich.	Mohawk
16	Wiglunskas	Wincas	21		m s	farmhand	yes	yes	"	"	"	Sodolne	father: Jonas Wiglunskas Saidolnie	Pa.	Scranton
17	Gonczi	Maria	50		f wid.	housewife	no	no	Hungary	Hungr.	Hungary	Szabecze	brother: Andras Gonczi Szabecze	Mass.	Worcester
18	Farkas	Julia	38		m s		yes	yes	"	"	"	Szabecze	sister: Edry Fedr Szabecze	Ill.	Chicago
19	"	Juaia	6		f s	none	no	no	America				aunt: "		
20	Dolisz	Dominik	20		m s	carpenter	yes	yes	Germany	German	Germany	Mankowitz	grandfather: Paul Dolisz		
21	Hupa	Wincent	24		m s	locksmith	"	"	"	Polish	"	Merkrade	wife: Josefa Hupa Merkrade, Rheine	Ill.	Chicago
22	Samuels	Amelie	21		f s	~~single~~ Lady	"	"	Holland	Dutch	Holland	Coeburg	father: Piet Samuels Coeburg, Zeeland	N.Y.	Newark
23	Lampkowska	Valentina	45		m house wife		"	"	Germany	Polish	Germany	Berlin	no relation	N.Y.	Buffalo
24	"	Ludwig	16		m s	none	"	"	"	"	"	"	— " —		
25	"	Sofia	14		f "	"	"	"	"	"	"	"	" "		
26	s Bukowski	Valente	34		m m	farmhand	"	"	"	"	"	"	father: Adalbert s Bukowski s Pata s Lowen		
27	"	Marianna	28		f "	housewife	"	"	"	"	"	"	" "		
28	"	Cicilia	6		f s	none	"	"	"	"	"	"	grandfather: "		
29	"	Maryanna	4		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		
30	"	Helena	2		f s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		

5-70357
5-47016 - 1/19/35
5-46569 - 1/19/35
5-46929 - 1/19/35
1-27269696-9-19-39
3-1-35 5-41 m/p

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **15**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., 4/16, 1912

121

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	more yes	no	3½ years	brother: Walenty Wisniewski	no	no	no	good	no		5 2	fair	brown blue	none	Germany	Eisswaldau
2	"	husband	"	"	"	Webster ave. nr. Chicago. Ill.	"	"	"	"	"		4 10	"	" "	"	"	Stablewitz
3	"	father	"	"	"	brother:	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"
4	"	"	"	"	"	uncle: " "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"
5	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"
6	"	self	$25	yes	1907 Rochester	friend: Bachhorst Twelkhoff	"	"	"	"	"		5 8	"	grey "	"	Turkey	Kowalkkovo
7	"	"	26 mo	"	"	Front str. 167 Rochester N.Y. brother in: Gaspar Benedik	"	"	"	"	"		5 6	dark	blue "	"	Hungary	Berzokövesd.
8	"	"	60	"	"	244 Mulberry Str. Barberton O. friend: John Topler	"	"	"	"	"		5 6	fair	grey "	"	"	Mandany
9	husband	"	"	"	"	Box 86 Tonawanda N.Y.	"	"	"	"	"		5 5	"	" "	"	"	Berced.
10	father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"		4 11	"	" "	"	"	Kustany
11	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	Karmellek
12	"	self	40	yes	1906 S. Bethlehem Pa.	friend: Jure Trebanay 3 Str. 752 So. Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"		5 5	"	" brown	"	"	Györgyfalu
13	"	"	25	"	1908 n. Grandville	friend: John Barcsek Botany Worker Bulls Gap Pa.	"	"	"	"	"		5 4	"	black grey	"	"	Bacs. Therestur.
14	"	"	40	no	"	brother: John Pejak Box 199 Mokanaqua Mich.	"	"	"	"	"		5 6	"	brown brown	"	"	Kemalow.
15	"	"	25	"	"	brother in: Wojciech Krepenman West Market Str. nr. Scranton, Pa.	"	"	"	"	"		5 3	"	" blue	"	Austria	Mairschoene.
16	"	"	25	"	"	uncle: George Kassakevics 23 Ellsworth Str. Worcester Mass.	"	"	"	"	"		5 6	"	blond "	"	"	Sodolnie
17	no	"	40	yes	1907	friend: Mihaly Salnas 693 Str. 628 Chicago Ill. husband: Andrzej Starkas	"	"	"	"	"		5 —	"	brown grey	"	Hungary	Gava
18	yes	"	40	yes	1905 Chicago	628 Str. 93 Str. Chicago Ill. father:	"	"	"	"	"		5 1	"	" "	"	"	Visaberere
19	"	mother	"	born	"	Pakistan Tabbonaki	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	America	Chicago
20	—	self	$30	yes	1912 allow	4223 S. 5th Street New York brother in: Jakob Lukaway	"	"	"	"	"		5 —	"	blond "	"	Germany	Kallowitz
21	no	"	45	no	"	8231 Cole Ave. So. Chicago Ill. brother in: Eduard de Koster	"	"	"	"	"		5 6	"	brown blue	"	"	Slupje.
22	yes	brother in	5	"	"	R. 7. B. 3. Keyark N.J. husband: Stefan Lamyborski	"	"	"	"	"		5 2	"	blond "	"	Holland	Oostburg
23	no	self	$	yes	1906 Buffalo	57 Robiecki Str. Buffalo N.Y. father:	"	"	"	"	"		5 —	"	brown brown	"	Germany	Taschätza
24	"	mother	"	"	"	" "	"	"	"	"	"		5 3	"	" blue	"	"	"
25	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"		5 1	"	blond "	"	"	"
26	"	self	~~$~~	no		stepfather: Stefan Lankowski 54 Robiecki Str. Buffalo N.Y. father in:	"	"	"	"	"		5 1	"	brown grey	"	"	Kuta
27	"	husband	"	"		grandfather: " "	"	"	"	"	"		5 2	"	blond blue	"	"	"
28	"	mother	"	"		" "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"
29	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"
30	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"		— —	"	" "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger master, of the ss. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1911,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. KELLY, Surgeon of the S.S. ROTTERDAM, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

W [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam April 6th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zwerak	Anna	18		f s	farmhand	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Tyomnica	Mother Ksenka Zwerak Tyomnica Gal.	Ny.	New York
2	Kielar	Katarzyna	20		" "	"	no	no	"	"	"	Czechow	father Andrey Kuba Czechow. Gal.	Mich	Detroit
3	Silberstein	Chaim	19		m s	goldsmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nikolayev	Mother Zisbe Silberstein Nikolayev. Cherson	Ny	New York
4	Danyluk	Pawlyna	23		f s	farmhand	"	"	Austria	Polish	Austria	Tysmica	Mother Adasia Danyluk Tysmica Gal.	"	"
5	Zarys	Anna	23		"	"							father Wasyl Bodyo Tysmica Gal.	"	"
6	Kallas	Karoly	27		m m	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Terebkuye	wife Maria Kallas Terebkuye Ung.	Ohio	Akron
7	Schiff	Jankel	32		"	farmer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	wife Chaie Schiff Minsk Minsk	Ny	Brooklyn
8	Huszar	Josef	29		"	laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Terebkuye	wife Erszebet Huszar Terebkuye Ung.	Ill	Joliet
9	Wasbowski	Antoni	26		"	farmhand	"	"	Russia	Polish	Russia	Krzokow	father M. Waskowski Krzokow. Kielce	Pa	Avoca
10	Vogt	Charles	36		"	merchant	"	"	Germany	German	U S A	New York	wife Paulina Vogt Rauch Sovo	Wisconsin	Milwaukee
11	Meure	Richard	28		"	miner	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Deynze	wife Alma Meure Deynze Belgium	Ill	Joliet
12	Vanangenaete	Maurice	10		"	farmhand	"	"	"	"	"	Selzhem	father F. Vanangenaeten Selzhem Belgium	Michigan	
13	Abbas	Pasepre	32		f m	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Miskolcz	mother Teresa Czigmuk Miskolcz, Hungary	Pa	Derry
14	"	Moltan	6		m	none	no	no							
15	"	Rozalia	4		f	"	"	"							
16	"	Pozef	2		m	"	"	"							
17	Szekrenyes	Istvanne	36		m m	housework	"	"	Hungary	Magyar	"	Slackaz	father Jozsef Zaborski Slackaz Hunc	"	"
18	"	Maria	9		f	none	yes	yes	"	"	"	"			
19	Zaborski	Istvanne	22		m	housewife	"	"	"	"	"	"	father Jozsef Szbanko Slackaz Hunc	"	"
20	"	Jozsef	2		m	none	no	no	"	"	"	"			
21	Zagauska	Michalina	27		f m	housework	yes	no	Russia	Polish	Russia	Pinetz	brother Johanna Kowalska Pinetz War.	Wisconsin	Milwaukee
22	"	Jan	5		m	none	no	no							
23	"	Josef	3		"	"	"	"							
24	Wawrzkowski	Szygmund	20		"	farmhand	yes	yes	"	"	"	Sadkowo	father Ignati Wawrzkowski Sadkowo Kielce	Ill	Joliet
25	Krakowski	Ignatz	18		"	"	no	no	"	"	"	Sadkowo	wife Anna Krakowski Sadkowo. Kielce	"	"
26	Mazak	Franciszek	21		"	"	yes	yes	"	"	"	Kodzawa	father Franciszek Mazak Kozarzewo Nasr.	"	Chicago
27	Mikowski	Stanislaw	21		"	"	"	"	"	"	"	Sadowo	father Kazimir Mikowski Sadowo Lomza	Mich	Detroit
28	Supryneka	Heleksa	29		f m	housework	no	no	"	"	"	Wielkowo	brother Andrzey Lopas Mroczkowo Kielce	Pa	Pittsburg
29	"	Franciszek	7		m	none	yes	yes	"	"	"	"			
30	"	Jozefa	3		f	"	"	"	"	"	"	"			

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **16**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. Apr 16, 19 12

123

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yo	self	15.-	no			friend. Funko Vanyluk 711 E. 11th St. newyork													
2	"	sister	25.-	"			Brulaw Joseph Nowiaki 314 Tillman Ave. Detroit Mich	no	no	no		good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Austria Lipowiczka
3	"						Sealy: Gittel Silberstein 20 E. 112th St. Newyork							4	10	"	"	grey	"	" Kapoczicze
4	"	brother	"	"			Brother: Funko Vanyluk 711 E. 11th St. Newyork					contract work		5	2	"	wood	"	"	" Mikolajew
5	Yo	self	15.-	"			friend: Funko Vanyluk East 11th St. Newyork					Yes		5	2	"	brown	brown	"	" Tesnieca
6	No	"	36.-	"			Brother: Geda Kalcas 151 Mackee St. Detroit Mich							4	11	"	"	"	"	"
7	"	"	29.-	"			Sister: Awaire Zirkin Brooklyn NY							5	5	"	"	"	"	" Hungary Tenesztanye
8	No	"	28.-	"			Brulaw: Janos Faludskas 126 Mikes Ave Joliet Ill.							4	10	"	"	grey	"	Russia Mnok
9	Yo	"	10.-	Yo	1910	Lemon Pa	Brother: Josef Maslowske Lemon Pa							5	6	"	"	brown	"	Hungary Kustenye
10	"	"	Mother	"	1909	to Newyork	Friend: Mr Kaskie 317 East 5th St. Newyork							5	4	"	"	grey	"	Russia Brzoskow
11	No	self	"	No			Uncle Henry Hungarant 14th St. 527 Moline Ill							5	4	"	"	"	"	Germany Borkowo
12	"	"	25.-	"			Brother: Joseph Tarongiaele R.F.N.D.1.A. Lansing Mich							5	6	"	black	brown	"	Belgium Vossclaere
13	No	"	25.-	Yo	1907	Ill. Ely Pa	Husband: Josef Achnos P.B. 138 Derry Pa.							5	5	"	brown	brown	"	" Seleghem
14	No	Mother	15.-	"			father: —— "							5		"	"	fair	"	Hungary Miskolcz
15	"	"	"	"												"	"	"	"	America Nelly
16	"	"	"	"												"	"	brown	"	"
17	Yo	husband	25.-	No			Husband: Istvan Szekerczes 508 Chicago St. Joliet Ill									"	"	fair	"	"
18	"	father	"	"			father:							5	4	dark	brown	"	"	Hungary Markaz
19	"	husband	25.-	"			Husband: Istvan Laborszky W. 413 Arsdale Rockdale Joliet Ill									fair	"	"	"	"
20	"	father	"	"			father:							5	1	"	"	grey	"	" Miskolcz
21	"	husband	"	"			Husband: Wojciech Legauski Solve 765 Milwaukee Ave									"	blond	"	"	"
22	"	father	"	"			father:							5	2	"	"	brown	"	Russia Minsk
23	"	"	"	"												"	"	"	"	"
24	"	self	8.-	"			Brulow: Stanislaw Stanclawska 52 Pulaski St. Detroit Mich									"	"	"	"	"
25	"	brother	10.-	"			Halfbrother: Franc Mackowske 10. 81st St. Detroit Mich							5	8	"	brown	brown	"	" Liodkowo
26	"	"	5.-	"			brother: Ludwik Mozak South Amboy NJ.							5	6	"	blond	grey	"	" Torun
27	"	brulow	20.-	"			Brulow: Stefan Burnik 803 Grandy St. Detroit Mich							5	5	"	brown	"	"	" Kozegrowo
28	"	husband	32.-	"			Husband: Tomas Kupinske 47 Fourand St. Pittsburg Pa							4	11	"	"	brown	"	" Torun
29	"	father	"	"			father:							5	5	"	"	"	"	" Mosciszowo
30	"	"	"	"												"	"	blond brown	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger master, of the S.S. ROTTERDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Stenger Master
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Kelly, Surgeon of the SS Rotterdam, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J R Kelly

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW YORK.

N. F. [illegible]

Immigration Officer.

18

124

11—1115

Apr 16 — 1912

445 Cut
9
454 Tot

32 S1
2 3 T U
6 Cut

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, April 6 th, 1912.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zigalis	Alexander	20		m	s	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Starolitzki	sister Antonia Zigalis		
2	"	Josef	26		m.	"	"	no	no	"	Polish	"	Frotzko	wife Domicela Zigalis		
3	Alukonis	Gabriel	24		"	"	"	yes	yes	"	Lithuanian	"	Kedrinlei	father Leawilas Alukonis	Ills	Chicago
4	Petroff	Alexandra	17		f	s	serv. girl	"	"	"	Russian	"	Michali	father Jawlanpi Petroff		
5	Ruscewska	Franziska	33					no	no	"	Polish	"	Siebitzki	brother Josef Ruscewska	N.Y.	N.Y. City
6	Masalskis	Konstantin	30		m	"	farmlab	yes	yes	"	Lith	"	Margelishe	father Protz Masalskis	Mass	Fitchburg
7	Preskenis	Raimund	29		"	"	tailor 1-216635	"	"	"	Lithuanian	"	Meszkarzolle	father Tomas Preskenis	Pa	Scranton
8	Bingel	Jonas	26		m	"	farmlab	"	"	"	Polish	"	Frotzko	wife Ana Bingel	Ills	Chicago
9	Asse	Johan	45								German	"	Hitelski	wife Anne Asse	Mass	Cambridge
10	Kiperszky	Dusan	30							Hungary	Servian	Hungary	Bogos St Györgi	wife Zanko Kiperszky	N.Y.	N.Y. City
11	Gladics	Iswa	32							"	"	"	"	Bogos St. Gyorgy Hr. wife Lubica Gladics	Ohio	Barberton
12	Kowalowskis	Leon	24				electrician			Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Bogos St. Gyorgy Hr. father Lewis Kowalowska Prospkaja 19 Odessa	Ills	Chicago
13															N.Y.	Brooklyn
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

61

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **17**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. *April 10*, 1911

125

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	125.00	no			Brother Konstanty Legalis Honedyke Str q Poquonock Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Russia Slanolitki
2	"	"	12	yes	1905	q Poquonock	Brother Konstanty Legalis Honedyke q Poquonock Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"
3	"	"	40	no			Brother Pieter Drieshegnis 1652 Katersya ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
4	—	"	17	"			Sister Dunka Petrowa 546 W. 50th Str New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Medinki
5	no	"	10	"			Brother Antonia Stefanowycz Pinatopon Road W. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	blue	"	" Stechak
6	"	"	16	yes	1904-09	Scranton	Brother Antonia marcelak 103 Lackawanna ave Scranton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	" Srebitzki
7	"	"	100	yes	1902-08	Chicago Ills.	Brother Pieter Drieshegnis 1652 Katensya ave Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	" Sorne
8	"	"	50	yes	1908	Scranton	Brother Jan Wisloweez 443 Northland Str Cambridge	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Mesgharedki
9	—	"	120	no.			friend Pieter Harlem 390 grand Str New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	" Trojko.
10	yes	"	14	yes	1907	Chicago	Brid Melie Grogan Box 154 Barbeckton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	" Hitchak
11	"	"	25	no.			Brid Petre Andrina Laser Str 419 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hung Pegaszent Georgy
12	—	"	4 more	yes	1904	n B' lyn	Sister Hanna Kondakowska 378 Hooper Str B'lyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
13														5	7	"	black	"	"	Russia Odessa.
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger Master, of the SS Rotterdam, from Rotterdam, do
(Write whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Stenger
Master [redacted]

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at NEW YORK.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1413

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Rotterdam (Holl.-Am. Line) arrived April 16, 1912., 19..., M., ..., from ...

	NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
√	1	Abelew, Ginia	14	19		1	To brother 3:-	Sister Sunke 516 E. 6th St. Manhattan	B	17	9am	1	—	1
√	2	Waszczynka, Helena & 1 ch	1	18/9	1	1	" tel $	RR. Louis Franz 84 Broadway Superior St. Lynn Mass.	A	18	4	2	2	2
√	3	Samiljan, Jette	6	3		1	" tel $	RR father Adolf 19 Bedford Place Mpc	A	18	4	1	2	1
√	4	Petrowa Petrof, Alex. Petersburg, Russ	17	4		1	" sister	Sister Jeindwcha 546 Dlso 177-2 Bayonne	A	17	9am	1	—	1
√	5	Petroliki, Ludwina	12	11		1	" sister	Sister Josefa Iwanowska	A	17	11	1	—	1
√	6	Wojak, Jan	16	26		1	" brother	Bro Ludomik 1st R. Chicago	A	17	9am	3	2	3
√	7	Hentrop, Bernard	1	28		1	" N.Y.	German Lady	A	17	11	1	—	1
√	8	Simon, Pierre	101	3		1	" N.Y.	German Lady Mpc	A	17	11	1	—	1
√	9	Silberstein, Chaim	16	3		1	" sisters	Sister Jessie 320 E 11th Milwaukee Wis	A	17	10:45	1	—	1
√	10	Saganska, Michaelina & 2 ch	16	21/3		3	" tel $	RR Louis Wojciech 703-8th Ave Shirley Mass	A	18	2	6	3	6
√	11	Milinauczius, Andrej	1	10		1	" tel $	RR father Andrius Mass	A	18	2	2	2	2
								See Ps California 3/31				—	—	—
√	12	Krupsky, Nikola	7	21		1	" friend	made S.P.	A	18	4:30	4	4	4
√	13	Oslukiute, Rozalia and										—	—	—
√	14	Cerebejute, Bron'a	12	12/3	2	2	" tel $	1033-Penn Ave Pittsburg Pa				—	—	—
√	15	Borisiute, Borisuike, Jewa	1	19		1	" tel $	RR Sister Verna Berrios Ellsworth Minn	A	18	2	1	2	—
	16	Dijkstra, Hendrik &						Pastor Janstran	J	17	10:50	2	—	2
	17	v.d. Wal, Laltje	5	9/10	2		" be married					—	—	—
√	18	Danyluk, Pawlyna and						741-E11 Mpc				—	—	—
√	19	Borys, Anna	16	4/3	2		" brother	Sister Mania Danyluk	J	16	4	—	—	—
√	20	Czgzewska, Albina	1			1	" tel	Brantford Conn.				—	—	—
√	21	Ruschewska, Franciska	17	5		1	" sister	Bro Adolf Box 363	B	18	10	2	2	2
	22	Tulak, Anna & 6 ch	9	1/7	7		husband	RR. B-l-f Antoni 141-Princeton Rd Fitchburg Mass Stefanowicz Mpc	A	18	12	2	1	2
								Stusk Mihaly 1234 Fulton Ave	A	17	10:45	1	—	1
								Sister Hizzie P 920 Nash Ave Mpc	A	16		—	—	—
								Sister Antonia Nekranda 55-Nash St Mpc	A	17	9	1	—	1
								RR. B-l-f Jan Mamajek 332 Lippincott St Detroit Mich	A	18	4	2	2	2
								made S.P.	A	18	4	10	10	10
								Sister Bertha Stein 158-Fifth Ave Elkhorn Mpc	B	17	9:45	1	—	1
								Bro. John 109 Nash St 941 Schenectady St Buffalo	A	17	10:45	1	—	—
								RR. Stusk Stefan	A	18	12	6	3	—
								End. Maria Danyluk 741-E11 Mpc						

ROTTERDAM APRIL 16

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Rotterdam arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Aschengeschwandtner, Julia &						1734 Fulton Ave						
32	Treste, Emilia	9	15/6		2	To cousin &c 4:15	Com. B. of L. Emigrat. Sudak.	D	11	10	2	—	2
33	Dolisz, Dominik	15	20		1	" tel # Canada	H.C. to Bro. Joseph Rozsnyai Kossuth	A	21	11	5	4	5
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													

11
7 4 7

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

MoG S. S. ROTTERDAM Holl Am

arrived April 16 1912 , 191 , M., , *from* 128

Index No.		NAMES.		MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.
25m	1	Colombie, Prosper	2d Cabin	F	11	1	C L	1:00 Donoghue
32m	2	Tack, Achille	do	F	12	1	C L	1:00 do
60f	3	Esther, Fronkje	do	C	1	1	LPC Pd Medl Cert	1:00 Detwiler
26f	4	Knipping, Emma	do	A A	2	1	LPC	1:00 Donoghue
55m	5	Prijs, Peter	do	B	27	1	LPC Medl Cert	do
21m	6	~~Pobonka~~ Pzonka, Welf		10	5	1	LPC	2:50 Moler
40m	7	Gabor, Mudri		15	13	1	LPC	3:00 Fitzgrld
19m	8	Poduch, Boleslaw		1	7	1	LPC	3:10 Mann
29m	9	Mroz, Viktor		1	29/30	2	LPC	3:13 Mann
17f		sist Maria						
21m	10	Blechman, Hersch		1	20	1	LPC Asst	3:18 Mann
21m	11	Lande, Chaim		101	4	1	LPC	3:17 Mann
34m	12	Kun, Andras		9	4	1	LPC	3:30 Bock
29m	13	Kun, ~~Andras~~ matyas		9	22	1	LPC	3:30 do
25m	14	Hajasbaczer, Istven		9	23	1	LPC	3:30 do
46m	15	Hajas, Gabor		9	21	1	LPC	3:40 do
31m	16	Weerdt, Tjaark		8	18/21	3	Sec 11 LPC	2:15 Warren
5f		~~Anje~~ Rye		8-20			Ref 4/17 3/17 11:40 am Died 5/10/12 to hosp 4/18/17 10 am To Hosp 4/25/12 - 8 pm	
4m		Willem		8-21			To hosp 4/27/17 - 3:30 pm from " 4/28/17 10 am to " 4/30/17 11 am	
45m	17	Osser, Johan		17	9	1	LPC	3:45 Bock
18m	18	Matkowicz, Stanislaw		1	5	1	LPC	3:37 Mann
36m	19	Majashaczer, Imre		9	26	1	LPC	3:40 Bock
20m	20	Jarkewicz, Jan		1	23	1	LPC	3:30 Mann
19m	21	Brenia, Tomasz		1	15	1	LPC	3:40 Mann
20m	22	Wojtkunsky, Wen		1	8	1	LPC	3:50 Mann
30m	23	Masalski, Konstantin		17	6	1	LPC	3:45 Bock
50f	24	Gonczi, Maria		15	17	1	LPC Medl Cert	4:05 Fitzgrld
47m	25	Gei, Giuseppe		101	5	1	LPC	4:05 Mann
20f	26	Capik, Nastasia		15	11	1	LPC Medl Cert	4:20 Scarlett

(Cont. Page 2.)

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.
4/16 184 Mon									
4/16 28 gr									
						4/16 23 gr 140			
						4/16 11 Mon 4/15			
4/16 5 Mon						4/26 191 cl 4 10			
						4/17 36 OPS 9 30			
4/17 60 Hg.						4/17 91 Mon 320			
4/17 1 NS 20						4/18 53 clk 4 15			
4/17 6 NS						4/22 21 Mon 12 40			
						4/17 34 OPS 9 45			
						4/17 33 OPS 10 40			
						4/17 37 OPS 10			
						4/17 37 OPS 10			
						4/17 39 OPS 10			
						4/17 25 clk 2			
4/17 174 grd 4/30 111 K						6/13 1/3 Jas. 2 50			
						Died			
						6/13 1/3 Jas 3 50			
4/17 30 clk						4/21 7 Mon 11 10			
						4/18 43 clk 1 20			
						4/17 20 clk 4 15			
						4/9 178 C 11			
						4/9 118 C 11			
						4/21 8 NS 11 49			
						4/19 185 C 11 45			
4/19 27 clk						4/20 37 NS 3 25			
						4/17 45 Mon 10 35			
4/20 137 OPS 4/20/12 cl 4									
4/17 94 C 4/20 138 Mon Pr 153 Lbs 4 20									

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.

Date.	Record No.	Orders.

DEPORTED.

Date.	Ship.	Officer.
4/17	Potsdam	
4/19	"	

MEALS.

Breakfast.	Dinner.	Supper.
6 7 7		
6 7 7		
— 1 —		
— 1 —		
10 11 10		
1 — 1		
1 1 1		
2 2 —		
12 12 12		
—		
1 — 1		
1 — 1		
1 — 1		
1 — 1		
1 — 1		
1 1 1		
8 8 8 8		
☆		
☆		
5 4 5		
2 2 —		
1 1 1		
3 2 3		
3 2 3		
3 2 3		
4 4 4		
1 — 1		
—		

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 129

Str. S. S. ROTTERDAM Holl Am arrived Apr 16 1912, 191, M., from

Index No.		NAMES.	Manifest. Group. No.	No. Per-ons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
48m	27	Grypstra, Sietre	6 4/9	6	LPC Pd Medl Cert 4:00	Bauer							4/17	172	Gold	140									6 6 6
48f		Kjerdia																							
19f		Rensche																							
17f		Anke																							
44f		Folgert																							
11f		Ankje																							
26m	28	Maslowska Anton	16 9	1	LPC. Tolstop 4/17/12 10 a.m.		4	30				2 p.m. Warren	4/17	105	C	4/25	1	Leach				1	1	1
40f	29	Garstka Francicka	2 2/6		" S.I. 4/18/12	345	alexander						4/19	136	C	4/25	335	4/27	6	C 350			45	45	45
8m		" Michel			"		"																		
5f		" Marcha			"		"																		
1m		" Waclaw			"		"																		
12f		" Valeria Wasseluka			"		"																		
18f	30	Oshukinte Rosalie	12 12/13		LPC. SI 4/18/12	430	alex						4/19	180	C	4/25	10	Leach	1135				14	12	14
5f		Cesiunus ~~Kosakyate~~ Bronislava					"																		
23f	31	Dr Wendt (Booth) Emma	8 19		LPC. From Tolstop 4/29/12 #16 2 P.m.		Italy						4/30	171	K	6/13	143	315	250				15	15	15

130

Affidavit of Surgeon.

I, Bowy Paul, ..., Surgeon of the "NIACARA", Sailing thereinit, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Paul M.D.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Surgeon

Jas A Brennan

Immigration Officer.

11—1115

4-16-12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Baumann	Josef	28		M M	Laborer	yes	yes	Hungarian	Slavish	Hungary	Lubo, Bottyan	Frau Josefine Maine Baumann Lubo, Bottyan - Hungary -	N. Y.	Lisbon
2	Baumann	Johan	40		M M	"	yes	yes	"	"	"	"			
3	Bogad	Lidi	17		S		yes	yes	"	"	"	"	Her wife Johanna Baumann at Lubo, Hungary.	"	"
4	Beutler	Ernst	17		M S	Tailor	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Unterseen (Bern)	Her father Jos. Bogad at Lubo, Hungary. Her father Jos. Beutler Post. Attendant Postal Telegraph Office	"	"
5	Bachmann	Karl	45		M M	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	Wilhelm Bachmann Unterseen, Switzerland	Minn.	Klenerville
6	— " —	Marie	45		M M	housekeeper	yes	yes	"	"	"	"		"	"
7	— " —	Margarethe	13		S										
8	— " —	Rosa	17		S	Dressmaker	yes	yes	"	"	"	"		"	"
9	— " —	Anna	11		S	Student	yes	yes	"	"	"	"		"	"
10	Brüschweiler	Emanuel	33		M	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	"		"	"
11	— " —	Johannes	4		S	—									
12	— " —	Wilhelm	2		S	—									
13	— " —	Emanuel	2		S	—									
14	— " —	Anna	1		S	—									
15	Carrel	Cecilie	42		M M	Laborer	yes	yes	Austrian	Slavish	Austria	Lubo, Bottyan			
16	— " —	Giacomo	45		M M	Farm Helper	yes	yes	Austrian	Slavish	Austria	Lubo, Bottyan			
17	Christou	Stergion	17		S	Student	yes	yes	Greek	Greek	Turkey	Tyre	Konstantinos Christou Tyre	Penn.	Scranton
18	Christou	George	54		M	Shoemaker	yes	yes	"	"	"	"	Minister.		
19	Deutsch	Sigmund	18		S	Laborer	yes	yes	Hungarian	Hebrew	Hungary	Lubo, Bottyan	Leopold Deutsch Lubo, Bottyan, Hungary		
20	Deutsch	Theresia	50		M		yes	yes	"	"	"	"			
21	— " —	Gisela	8		S										
22	Dick	Leopold	6		S										
23	"	Klara	1		S	—									
24	Eichenberger	Carl	63		M M	Farm Master	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Unterseen (Bern)	Wife Anna Eichenberger Unterseen, Switzerland	Ohio	Cleveland
25	— " —	Anna	46		M	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	"		"	"
26	Everard	Emile	3		S										
27	— " —	Louise	41		M										
28	— " —	Georges	11		S										
29	— " —	Raoul	5		S										
30	— " —	Louise	61		W	—	yes	yes							

346631-15 hb

8A-3055-4/23/41 (Cecile)

8A-3055-4/23/41 (Louise)

8A-2056-605-3/20/41

(2)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

131

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$16	yes	1906	New York	his friend Josefa Sitz 95th St. No. 850 N.Y.	no	no	no	no	good	none	5	11	white	dark	brown		Hungary	Vasjobesgyi
2	yes	"	$18	no	—	—	his friend Johann Simon 95th St. No. 850	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"
3	yes	herself	$16	no	—	—	Her cousin Mrs Zofi Bogat N. 357 140th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Hungary	Csisfigot
4	yes	father	$30	no	—	—	travelling with his son Mr. Franz Menges, manager (47) going to Alexandria, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Switzerland	Hemingen
5	yes	"	$15	no	—	—	friend Brian has daughter	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Austria	Potteram
6	yes	husband	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	brown		"	"
7	yes	father	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"
8	yes	"	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black		"	"
9	yes	"	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	"
10	yes	himself	$30	no	—	—	for husband Peter Kuchwicz 647 Adams St. W. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Austria	Szoczow
11	"	mother	—	no	—	—	father	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		"	Hirsova Bucovina
12	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	—	"	fair	"		"	"
13	"	"	—	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"		"	Austria Hungary
14	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
15	yes	himself	$60	yes	1910	Springfield Ohio	Cousin Dominetta Abramo Box 13 Springfield Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	brown		Italy	Palermo
16	yes	husband	—	yes	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Palermo
17	no	himself	$30	no	—	—	Brother George Varga 210 Chene St. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	brown		Hungary	Tyukod
18	no	herself	$40	yes	1911	Detroit Mich.	same George Manc 6 Vinton St. new york	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
19	no	himself	$30	no	—	—	Brother Michael Sentesh Box 147 Nazareth Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	brown		Hungary	Zlamanca
20	no	herself	$25	yes	1907	Nazareth Pa.	husband Michael Sentesh Box 147 Nazareth Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	"		"	Lucsivica
21	no	mother	—	—	—	—	father	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"		"	"
22	no	himself	$60	yes	1913	Bethlehem Pa.	Friend Joseph Kish 44 Hudson St. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	brown		Hungary	Borsa
23	no	mother	—	yes	1907	Bethlehem Pa.	husband Peter Kuchwicz 647 Adams St. W. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Austria	Szoczow
24	yes	himself	$60	yes	1907	Passaic N.J.	Friend Joseph Kish 44 Hudson St. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Hungary	Nagy Lucse
25	yes	husband	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
26	no	himself	$100	yes	1900	Cincinnati Ohio	brother in law Joseph Kis Detroit Mich. F.D.C. No 2 Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"		"	Szoczow
27	no	"	—	yes	1887	1900	— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	"		"	"
28	no	"	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"
29	no	"	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"		"	"
30	no	"	—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pinterville, Edouard, 1st Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] 1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

2

132

Affidavit of Surgeon.

I, Beurs Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Beurs Paul
Surgeon.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 15

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(2)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ilia	Filipoff	16		M S				Russian	Russian					
2	Gansfuss	Michael	26		M S	Laborer			Hungarian	Hungarian					
3	Gradetsky	Maria	18		F S				"	"					
4	Gyr	Jesse	29		M S	Laborer			Swiss	Swiss					
5	Girod	Marie Louise	32		F M				French	French					
6	Havlicsek	Jan	32		M M	Laborer			Hungarian	Austrian					
7	Jfkovics	Ale	21		M S	Laborer									
8	Judt	Franz	24		M M	Laborer			Hungarian	German					
9	Jeanneret	Charles	18		M S	watchmaker			Swiss	French					
10	Keglovics	Ida	18		F S	housekeeper			3-152681 11/15/38					Pa	Northampton
11	Kistitzkij	Sonia	30		F M	typewriter	yes	no	Russian	Russian	France	Paris			New-York
12	— " —	albert	4		M —		no	no	"	"	"	"			
13	— " —	Therese	3		F —		no	no	"	"	"	"			
14	Lazo	Jenni	20		F M	Laborer			Turkish	Turkish	Turkey	Smyrna			
15	Simon	Ernest	20		M M	Laborer			Hungarian	German	Hungary	Budapest			
16	Senn	Wilhelm	32		M M	farmer			Swiss	Swedish	Sweden				
17	— " —	Josef	3		M —		no	no	"	"	"	"			
18	Senn	Anton	6		M S	Laborer	no	no	"	"	"	"			
19	Senn	Franz	10		M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	"			
20	Senn	Josef	34		M M	farmer			Swiss	German	Switzerland				
21	— " —	Mikale	21		M S	domestic	24-80245 3/2/39								
22	— " —		13		M S										
23	Jurd		60		F M		no	no	Turkish	Austrian	Austria				
24	Lukis		45		M M		no	no		Syrian					
25	— " —		20		M S										
26	Miquel	Rudolfo	27		M S				2-738788- 6/7/40						
27	Miller		30		M S				NY Citizen				Hotel 35 Bonvard Place Paris, Fra.		Harrisburg, Pa.
28	Miller		45		M W								his brother in law		
29	— " —		11		F —										
30	— " —		7		M —										

63

2 DK NJ

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

133

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, 19

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	yes	himself	$30 00	no	—	—	His father Filip. Ostapiuk Cornell A. No 608. 1st Barbadensthus	no	no	no	no	good	none	4	8	white	brown	brown	none	Turkey	Austro Hungarian
2	yes	himself	$30 00	no	—	—	friend. Johann Swanson 95th st. 520. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Vanja Bajgi
3	yes	himself	$16 00	no	—	—	His cousin Frank Slawisch KEDI ix 14/ Wagnerstr.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Zvonimir
4	—	himself	$30 00	no	—	—	brother. From Jaje 761 Amystine St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Black	Blue	"	Switzerland	Christian Ma
5	yes	himself	$40 00	no	—	—	No. 13 Island in X. Cousin - Joseph Glavic 250 Bergen Av.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Dark	—	"	Austria	Rus ja Ivo.
6	no	himself	$ 70 00	yes	1907	Jersey City	John Jovanich Cousin 1911	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Austria	Dalmatia
7	no	himself	$40 00	yes	1907	Southampton	Cousin Nicholas Vucetich 1911	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	Austria	Zaljani
8	yes	himself	$80 00	no	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	"	"	Austria	Ragusa
9	yes	"	$ 50 00	no	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	Austria	Ragusa
10	no	herself	$ 20 00	no	—	—	Her brother Ignace Negovetich New York N.Y. at Southampton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	"	Austria	Herzegovina
11	yes	her husband	—	no	—	—	Her sister Mrs. Mitchatsky 25 Jefferson St. New-York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Black	"	Russia	Herzegovina
12	yes	his father	—	no	—	—	Her cousin — do — — do —	"	"	"	"	"	"	3	—	"	Black	"	"	"	"
13	yes	his father	—	no	—	—	His cousin — do — — do —	"	"	"	"	"	"	2	3	"	Dark	"	"	"	"
14	yes	himself	$60 00	yes	1910	Chicago	Pietro Fiumi 1910 at Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Austria	Fiume
15	yes	himself	$28 00	no	—	—	a friend Joseph Fitz 378 E 30th St New York.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	"	"	Austria	Istria
16	yes	herself	$40 00	yes	1911	Salem (Ore.)	Brother in law Henry Herger Route 1 Box 54 Salem Oregon	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light brown	"	"	Switzerland	Switzerland
17	yes	mother	$ —	—	—	—	uncle do	"	"	"	"	"	"	3	—	"	Dark	"	"	"	Switzerland
18	—	himself	$ 35 00	no	—	—	his brother in law Henry Herger Salem Oregon Route 1 Box 54	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	"	Switzerland
19	—	himself	$35 00	no	—	—	his brother in law Henry Herger Salem Oregon Route 1 Box 54	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Blue	"	Switzerland	Switzerland
20	yes	himself	$50 00	no	—	—	Brother-in-law Henry Herger Salem Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dark	"	"	Switzerland	Switzerland
21	yes	"	—	no	—	—	do — do —	"	"	"	"	"	"	—							
22	yes	—	—	no	—	—	do — do —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
23	yes	his son	$200 00	no	—	—	his son Klas Juvel 11-113 Chestnut Street Pueblo Colo.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	Austria	Dalmatia
24	yes	brother	$120 00	no	—	—	brother " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	"	"	"	"
25	yes	uncle	$ 100 00	no	—	—	uncle — "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
26	yes	himself	$100 00	no	—	—	his cousin 2 Tower Street N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Light	"	"	Austria	Dalmatia
27	[illegible]						100 Cedar Street Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	"	Herzegovina
28	[illegible]						545 South 11th Street Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	White	"	"	Austria	Bosnia
29	[illegible]						545 South 11th Street Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Herzegovina
30	[illegible]						545 South 11th Street Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Herzegovina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteille Edouard 1er officier, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edouard
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and place of birth* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

134

Affidavit of Surgeon.

I, Boury Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Boury
Surgeon

Sworn to before me this 15 day of April, 19 12

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(3)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing* from HAVRE, APR 4- 1912, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mercier	Henry	47		M ✓	farmer	yes	yes	U.S.A. Citizen				ci. farming in America		
2	Montandon	alfred	57		M ✓	farmer	yes	yes	U.S.A. Citizen				His brother Mr. Montandon Paul in Flemier, Neuchatel Switzerland	Iowa	alden
3	— " —	Henri	15		M ✓	"	yes	yes	U.S.A. Citizen				his uncle — " — — " —	"	"
4	Magadini	Cesilio	37		M ✓	mason	yes	yes	Italian	Italian (North)	Italy	Locarno	his wife: Mrs. Magadini Agnesta at Locarno	Mass.	Lexington
5	Nalli	Doran	25		M ✓	farmer	yes	no	Turkish	Turkish	Turkey	Sherman (Monastir)	his cousin Liste Stankoff at Sherman (monastir)	Ohio	Cleram
6	Orosz	Alexander	29		M ✓	Laborer	yes	yes	Hungarian	Hungarian	Hungary	Pancsova	His father Mr Louis Orosz at Budapest VIII Nemeth a. Ter.	N.Y.	New-York
7	Spiro	Pasha Henri	48		M ✓	furniture	yes	no	Turkish	Turkish	Turkey	Monastir	His cousin Mr Cayi Pasko at Sumaqui (country) (Monastir)	Mass.	Boston
8	Pizzagacci	Teodoro	30		M ✓	Mason	yes	yes	Italian	Italian (North)	Italy	Locarno	his father Mr Pizzagacci Angelo at Lavizzo (Locarno)	Conn.	Hartford
9	Petref	Constantin	30		M ✓	Laborer	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Bouf Boena	his father Mr Petref Mosik at Bouf, Florina, monastir	Ohio	Cleveland
10	Papadazer	Constantin	30		M ✓	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	his wife Mrs. Papadazer at Bouf, Florina, monastir.	Ohio	Cleveland
11	Polychronopoulos	Demetre	32		M ✓	"	yes	yes	Greek	Greek	Greece	Corfou	his father Panagiotes at Corfou (Greece)	Pa	Philadelphia
12	Pelaton		40		M ✓	gardener	yes	yes	Swiss	French	Switzerland	Geneva	his brother Mr. Pelaton at Geneva (Switzerland)	N.Y.	Hempstead
13	— " —	Sophie	43		F ✓	none	yes	yes	Swiss	French	Switzerland	"	"	N.Y.	"
14	Prevot	Suzanne	21		S ✓	Domestic	yes	yes	French	French	France	Montbeliard	Mr. Prevot Notaire at Montbeliard (France)	Ind.	Fort Wayne
15	Perrut	Jeanny	20		F ✓	housekeeper	yes	yes	"	"	Switzerland	Geneva	his Mrs. Perrut at Geneva (Switzerland)	Conn.	Bridgeport
16	Rizeta	Stefan	19		M ✓	Laborer	yes	yes	Hungarian	Slavonic	Austria	Agram	his father Mr. Rizeta at Agram (Austria)	N.Y.	New York
17	Ritter	Georges	31		M ✓	Clerk	yes	yes	German	German	Germany	Klinbach	his father Mr. Philipp Ritter at Klinbach (Germany)	N.Y.	New-York
18	Riesen	Gottlieb	21		M ✓	Blacksmith	yes	yes	Swiss	"	Switzerland	Wyler	his mother Mrs. Riesen at Bern (Switzerland)	Minn.	Minneapolis
19	Rizzetti	Cesare	21		M ✓	Mason	yes	yes	Italian	Italian (North)	Italy	Lugano	his father Rizzetti at Lugano (Italy)	Conn.	Hartford
20	Spasse	Pietro	20		M ✓	Workman	yes	yes	Austrian	Austrian	Austria	Trieste	his father Spasse at Trieste (Austria)	Pa	Philadelphia
21	Sandstrom	Ralph	21		M ✓	Student	yes	yes	U.S.A. Citizen					N.Y.	Buffalo
22	Jager	Robert	20		M ✓	Agriculture	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Neuenkirch	his father Mr. Jager at Neuenkirch (Switzerland)	Ill.	Chicago
23	Stoecklin	Jean	21		M ✓	farmer	yes	yes	"	"	"	Bern	his father Mr. Stoecklin at Bern (Switzerland)	Wyom.	Pinedale
24	Hirt	Heinrich	17		M ✓	—	yes	yes	"	"	"	Sutheren	his father Mr. Hirt at Sutheren, in Town Bern (Switzerland)	Wis.	Shopland
25	Schlatter	Christian	4		M ✓	farmer	yes	yes	"	"	Switzerland	Tobel	His sister: Mrs Rosa Schlatter in Tobel, Switzerland	Wis.	Eagle River
26	"	Jacob	41		M ✓	Locksmith	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
27	"	Fritz	21		M ✓	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
28	"	Hans	20		M ✓	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
29	Tranella	Antonio	41		M ✓	farmer	yes	yes	Italian	Italian (North)	Italy	Lugano	his wife Mrs. Tranella at Lugano (Italy)	Conn.	Hartford
30	Tanner	Alfred	22		M ✓	Carpenter	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Bern	his father Mr. Tanner at Bern (Switzerland)	Ohio	Cleveland

64

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

135

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$40	yes			Franklin N. J. a.	no	no	no	no	good	none	5	6	white	dark		none	Switzerland	Bern
2	yes	himself	$50	yes	since 1886		Akron Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	blue	"	Switzerland	Bern (Canton)
3	yes	his father	$—	yes			Akron Iowa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	fair	blue	"	U. S. A.	Akron Iowa
4	no	himself	$50	yes	1911		Barrington Mass. His brother Magazin Battista Box 198 in Great Barrington Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	blue	"	Italy	Tornaco (Como)
5	yes	himself	$20	yes	1906		visit friend Stefo Spyro bus. mill yard in Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Turkey	Thermae
6	no	"	$30	yes	1908 1909		New York visit friend Angel 1169 3d Av. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	Turkey	Kastoria
7	yes	"	$150	yes	1907		Boston friend Peter Spiro 5 Linn St. Somerville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dark	brown	"	Turkey	Smirna (Asia)
8	yes	"	$30	yes	1908		New York friend Carlo Manci 22 Grant Line Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	"	Italy	Bonf. (Benevento)
9	yes	"	$45	yes	1909		Waterbury Conn. friend Petro Kostoff 108 32nd St. Bethlehem Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	"	Turkey	Bonf. (Benevento)
10	yes	"	$45	yes	1909		Southbridge Mass. friend Done Simeff 608 Dorner St. Bethlehem Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark	brown	"	Turkey	Bonf. (Benevento)
11	yes	"	$60	yes	1903		Philadelphia Pa. friend Georg. Polychronopoulos 267 Spring St. Penn 13 Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	Greece	Sparta
12	yes	"	$100	no	—	—	Brother in Law J. Flank Forest at Hamco New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	black	"	Turkey	Tarsus
13	yes	her husband	$—	no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	brown	"	Turkey	Tarsus
14	yes	herself	$30	no	—	—	Husband Mrs Margarita Schmidt Temporary home 237 W. 44th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	blue	"	Switzerland	Bern
15	yes	herself	$30	no	—	—	Her aunt Miss Anna Bossy at Bridgeport (Conn.)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Italy	Bonf. (Benevento)
16	no	himself	$50	no	—	—	His cousin Stefan Planor 540 E. 11th St. New York	"	"	"	"	"	"	6	1	"	fair	blue	"	Hungary	Szentes
17	yes	himself	$20	no	—	—	His brother Jacques Kitsis 310 W. 58th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	gray	"	Greece	Kastoria
18	yes	himself	$30	yes	—	—	a friend Mr. Fred. Wenger at Hermann (Miss.)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	Italy	Cosenza
19	no	himself	$50	yes	1910	Lexington Mass.	His cousin Lorenzo Lorenzi Andrews Court Great Barrington Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	"	Turkey	Bonf. (Benevento)
20	yes	himself	$25	yes	1909	May 5th Mass.	friend Bojin Spasi 1.0. box 181 5th Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	N. Y.	Buffalo
21	no	himself	$70	yes	born in Buffalo		U. S. a. Citizen							5	8	"	brown	brown		Switzerland	Bern (Canton)
22	yes	himself	$250	no	—	—	(Citizen Lazer Jan Del. By the Sea N.J.)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	blue	"	Turkey	Mersina
23	yes	himself	$30	no	—	—	His cousin Robert S Lomaka Stell Street Bethlehem (Pa.)	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Switzerland	Bern (Canton)
24	yes	himself	$20	no	—	—	His sister Mrs. Emma Stuck in Woolsey (Miss.)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	grey	"	U. S. a.	Iowa
25	yes	himself	$200	no	—	—	His cousin Mr. Antonio Abbat Sicily at Rutherford (N.J.)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	Italy	Sicily
26	yes	her husband	—	no	—	—	" —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	brown	"	Turkey	Tarsus
27	yes	his father	—	no	—	—	" —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	dark	brown	"	Turkey	Tarsus
28	yes	his father	—	no	—	—	" —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	brown	"	Turkey	Tarsus
29	no	himself	$50	yes	1908	Montreal Canada	His cousin Carlo Manci 22 Grant Line Montreal Canada	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	brown	"	Italy	Bonf. (Benevento)
30	yes	himself	$30	yes	1911	in Wis. State	friend Fred Wenger at Hermann (Miss.)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	Switzerland	Bern (Canton)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st Officer of the "NIAGARA", from [redacted], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] 1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

4

136

Affidavit of Surgeon.

I, Bourry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 2

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wolfer	Johan	30		m m	Laborer	yes	yes	Hungarian	German	Hungary	Gyiphe	his wife Maria Wolfer in Gyiphe	Pa	Northampton
2	Huch	Wendelin	37		m w	farmer	yes	yes	German	"	Germany	Mercheim	His sister Mrs. Linhardt in Amerheim (Hungary)	N.J.	New York
3	— " —	Maria	13		f. s.	none	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
4	— " —	Lothar	11		f. s.	—	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
5	— " —	Robert	8		m s.	—	yes	no	"	"	"	"	— " —	"	"
6	— " —	Julius	3		m. s.	—	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
7	Wenger	Fred	31		m s.	Cheese Maker	yes	yes	U. S. A. citizen				his grandfather Mr Emmanuel Wenger in Landwirt	Wisc	Monroe
8	Weber	Gottlieb	29		m s.	Laborer	yes	yes	Swiss	Switzerland	Allemenedingen		his brother in law Ernst Gren-Weber in Allemenedingen bei Thun, Bern	Wisc	Monroe
9	Ramadan	Bekhtiar	21		m s.	workman	no	no	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	His father Ramadan Bekhtiar in Yagnevo Turkey	Pa	Pittsburg
10	Blaise	George	23		m m	Barber	yes	yes	"	"	"	Moudros	his brother Boke Blaise	Mass.	Lawrence
11	Capetan	Dimitri	38		m s.	Mason	yes	yes	Italian	Greek	Turkey	Yagnevo	his father Capetan Dimitri in Yagnevo Turkey	Pa	Pittsburg
12	— " —	Constantine	26		m s.	Mason	yes	yes	"	"	"	"	— " —	Pa	Pittsburg
13	Carrigna	Salvatore	24		m s.	farmer	yes	yes	"	"	"	France	Pasquale Carigna La Verla in Verla	Conn.	New Haven
14	Mermin	Cheif	40		m m	Merchant	no	no	Syrian	Turkish	Turkey	Yagnevo	His father Cheif Mermin in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
15	Corrège	Jean	18		m s.	Farmer	yes	yes	French	French	France	Bagnere	His father Mr. Corrège Baptiste in Bagnere Hte Pyrenees France	N.Y.	New York
16	Ghio	Pietro	20		m s.	Woodman	yes	yes	Italian	Italian (North)	Bergamo	Bergamo	His brother Pio Giuseppe in Bergamo Prigna Italy	Mo	North Kansas
17	Ghego	Ghego	32		m m	Merchant	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	His father Ghego Ghegen in Yagnevo Turkey	Ill.	Galesburg
18	Ghego	Pollo	26		m s.	—	no	no	"	"	"	"	His father " " "	"	"
19	Ghego	Pollo	35		m m	Farmer	no	no	"	"	"	"	His father " " "	"	"
20	Heitler	Jacob	48		m m	Merchant	yes	yes	Austrian	Austrian	Switzerland	Zurich	His wife Mrs. Heitler in Meilen Kanton Zurich	N.Y.	New York
21	Jossif	Nicolas	33		m s.	workman	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Smarazi, Chaldea	His brother Thomas Jossif in Smarazi, Caldea Turkey	Mass.	Boston
22	Jouhan	Marcel	23		m s.	Barber	yes	yes	French	French	France	Bordeaux	his friend Pierre Lacommare in Vincennes Seine France	La	Palmerie Lydia
23	Lazo	Jacob	21		m s.	workman	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	his father Lazo Simon in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
24	Yazgan	Ismail	22		m s.	—	yes	yes	"	"	"	"	his friend Dimitrio Christoff	Ill	— " —
25	Sotir	Yazji	22		m s.	—	no	no	"	Bulgarian	"	Varna	his father Sotir Yazji in Varna Turkey (Bulgaria)	Penn.	Jeannettown
26	Mirie	Dogan	19		m s.	—	yes	yes	"	"	"	"	his uncle Dogan Mirie in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
27	Mazzocchi	Angelo	21		m s.	farmer	yes	yes	Italian	Italian (North)	Italy	Trieste	his father Maggiore Clemeni in Fratta (Polesano) Italy	Conn.	New Haven
28	Sinan	Hassan	21		m m	workman	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	his father Sinan Hassan in Yagnevo Smirna Turkey	Ill.	Galesburg
29	Petro	Nicola	17		m s.	—	yes	yes	"	"	"	"	his brother Petro Nicola in Yagnevo Cassova Turkey	Ill.	Galesburg
30	Hussein	Ismail	23		m m	—	no	no	"	"	"	"	His father Hussein Ismail in Yagnevo Smirna Turkey	Ill.	Galesburg

* In general, the place of which alien shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4. 137

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	yes	himself	$40	yes	1906	Northampton Pa	a friend Stefan Pfeiner Box 420 Northampton Pa.	no	no	no	no	good	none	5	8	White	Brown	Grey	None	Hungary	Czyhazesfizs
2	yes	himself	$1000	no	—	—	brother in law Mr. P. Schrader 402 E. 65th Street New-York city	do	do	do	do	do	do	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	yes	father	—	no	—	—	— do —	do	do	do	do	do	do	5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	yes	father	—	no	—	—	— do —	do	do	do	do	do	do	5	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	yes	father	—	no	—	—	— do —	do	do	do	do	do	do	4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	yes	father	—	no	—	—	— do —	do	do	do	do	do	do	5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	yes	himself	$30	yes	9 years in U.S.	U. S. A. Citizen		no	no	no	no	good	none	5	6	Black	Black	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	yes	himself	$30	no	—	—	His Cousin Fred. Wenger at Klemmville Sand Creek (Wisconsin)	do	do	do	do	do	do	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	yes	"	$20	no	—	—	His friend Sergo Simo South Cain St. 731 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	yes	"	$30	yes	1905	Syracuse N.Y.	His friend Sergo Simo Box No 201 Syracuse N.Y.	do	do	do	do	do	do	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	no	"	$50	yes	1910	Mt. Pleasant Pa.	His brother A. Scaletti Box 281 Portage Pa.	do	do	do	do	do	do	5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	no	"	$45	yes	1903	Mt. Pleasant Pa.	His brother do do	do	do	do	do	do	do	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	no	"	$25	yes	1909	Williamsfort Vermont	His brother Giovanni Angelo Box 1 New Haven Conn	do	do	do	do	do	do	5	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	yes	"	$16	no	—	—	his friend Sergo Simo South Cain St. 731 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	yes	herself	$30	no	—	—	Her aunt Mrs. Pietro Mana 259 W. 64th St. New-York	do	do	do	do	do	do	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	no	himself	$25	yes	1901 1909	New Haven Conn	His cousin Spiridigi Box 49 North Haven Conn	do	do	do	do	do	do	5	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	yes	"	$25	no	—	—	His friend Jhon Gasper P.O. Box 145 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	yes	"	$28	no	—	—	His friend Pietro Lotco P.O Box 533 Salisbury Ill.	do	do	do	do	do	do	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	yes	"	$30	no	—	—	His friend Pietro Lotco P O Box 533 Salisbury Ill.	do	do	do	do	do	do	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	yes	"	$200	no	—	—	Friend Mrs. H. Kohler 385 West St. New York	do	do	do	do	do	do	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	yes	"	$28	yes	1907	Mount Holly N.J.	His cousin Mrs. Constantine Scarpa Chamber St. No 15 Mount Holly N.J.	do	do	do	do	do	do	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	yes	"	$50	no	—	—	Friend Rosario Pietro Philadelphia Pa.	do	do	do	do	do	do	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	yes	"	$30	yes	1911	Johnsburg Ill.	His cousin Simon Lotco South Dept St. 484 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	yes	"	$28	no	—	—	His cousin Pietro Jasper P.O. Box 145 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	yes	"	$25	yes	1911	Trenton N.J.	His brother Salvatore Lotco 35 Montrose St. Trenton N.J.	do	do	do	do	do	do	5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	yes	"	$26	no	—	—	His friend Simon Lotco South Dept St. 484 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	no	"	$25	no	—	—	His friend Giovanni Carlo at New Haven Conn	do	do	do	do	do	do	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	yes	"	$28	yes	1911	Canton Ill.	His friend Tom Gatse 158 E. Chestnut St. Canton Ill.	do	do	do	do	do	do	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	yes	"	$100	no	—	—	His friend Tom Gatse 158 E. Chestnut St. Canton Ill.	do	do	do	do	do	do	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	yes	"	$25	no	—	—	His friend Frank Ober P.O Box 145 Johnsburg Ill.	do	do	do	do	do	do	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteille Edouard 1st Off. (State whether Master, First or Second Officer.) of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Courteille 1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at Quebec

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Bourry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculties of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourry
M. D.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Immigration Officer.

April 16 - 1912

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(5)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pero 293547	andreja	30		M	Married	no	no	Turkish	[illegible]	Turkey	Yagnevo	His brother Kola Andreja in Yagnevo Turkey	Ill.	Galesburg
2	Raso	anton	42		M	"			"	"	"	"	His uncle Leka Simon in Yagnevo Turkey	Ill.	Galesburg
3	Rinaldi	Pietro	29		M	Driver	6104482 yes	3/12/12 yes	Italian	Italian (North)	Italy	Fregola	His father Rinaldi andrea in Fregola (Bergamo) Italy	Conn.	North Haven
4	Renaudin	Georges	22		M	Confectioner	yes	yes	French	French	France	Vergigny	His uncle M. Tronde in Vergigny (Yonne) France	Mass	Boston
5	Roure	Frederic	50		M	Commercial traveller	yes	yes	Cuban	~~French~~ Cuban	Cuba	Havana	His home in Havana	Cuba	Havana
6	Sebo	Yako	42		M	Workman	no	no	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	His brother Tomo Sebo in Yagnevo Turkey	Ill.	Galesburg
7	Schmidt	Edouard	21		M	Agriculteur	yes	yes	Swiss	German	Switzerland	Le Locle	His father Fred. Schmidt in Vigging (Vaud) Switzerland	N.Y.	New York
8	Tadic	Jaspar	33		M	Workman	yes	yes	Turkish	~~Servian~~	Turkey	Yagnevo	His brother Yako Tadic in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
9	Tomisser	Rosa	26		M	Domestic	2-281773-4 yes	yes	Hungarian	German	Hungary	Vasjobagyi	His father Michael Balicka in Vasjobagyi Hungary	N.Y.	New York
10	Tchesko	Tome	43		M	Workman	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Yagnevo	His uncle Mirko Kotse in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
11	— " —	Hilin	30		M	"	no	no	"	"	"	"	His brother Yako Hilin in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
12	— " —	Kole	20		M	"	yes	yes	"	"	"	"	His uncle Angel Simon in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
13	— " —	Nicola	37		M	"	no	no	"	"	"	"	His brother Tina Nikola in Yagnevo Turkey	Ill	Galesburg
14	Tonjan	Rose	38		F	Housewife	yes	yes	French	French	France	Labarthe de Neste	Her mother Sophie Tonjan in Labarthe de Neste H.te Pyrenees France	N.Y.	New York
15	Vasil	Elia	18		M	Workman	yes	yes	Turkish	Turkish	Turkey	Enaraji	His cousin Alexi Mihal in Enaraji Soutza Turkey	Wash	Tacoma
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Coloneso

2-281773-4 2-281735

Closed at number fifteen

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. - 139

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or alimony, or had been, and if so, which is true, and whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$35	no	—		his uncle Peter Amrea Dezin P.O Box 553 Salisbury Ill.	no	no	no	no	good	none	5	6	medium	chestnut	blue	None	Turkey	Yagnero
2	yes	"	$300	no	—		His brother Kota dentun P.O Box 145 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Turkey	Yagnero
3	no	"	$60	no	—		His cousin Ypis Lalo Box 6 in North Haven (Conn.)	"	"	"	"	"	"	5	6		chestnut	marron	"	Italy	Furela
4	no	his parent	$10	yes	1906	Boston	His cousin Mr. Andes Ruff 165 Thirty Street, Denver.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Scar at the right cheek	France	Paris
5	no	himself	$100	yes	1912	New York	In transit Going home to Havana Cuba.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	blue	None	Cuba	Havana
6	yes	himself	$27	no	—		His brother Vasile Sebo South Bend St. 484 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	Turkey	Yagnero
7	yes	himself	$60	no	—		His brother in law Mr. Michel West 213 15th Street New York.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Switzerland	Waitzbach
8	yes	himself	$27	no	—		His friend Filip Cibar P.O. Box 165 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	black	"	Turkey	Yagnero
9	yes	himself	$100	no	—		His husband Mr. Ignac Tomisser 5th Street no 423 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary	Jasjobagyi
10	yes	himself	$35	no	—		His cousin Sebo Tain South Pennsic St. 461 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	chestnut	marron	"	Turkey	Yagnero
11	yes	himself	$26	no	—		His friend Iran Pasko West 8th St. no 40 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	"
12	yes	himself	$16	no	—		His brother Gyo Tchesko Third South St. 936 Salisbury Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	"
13	yes	himself	$16	no	—		His friend Iran Pasco West 8th St. no 40 Salisbury Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	black	black	"	"	"
14	yes	himself	$120	no	—		His cousin Mr Zwiga Ian 218 W. 39th St. New York	"	"	"	"	"	"	5		"	dark	dark	"	France	Lorraine Alsace
15	yes	himself	$ 8	yes	1904 1911	Trenton Mar.	His cousin Josef Polo 3rd Street Trenton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	dark	"	Turkey	Yagnero (Switzerland)
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st Officer of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Courteville 1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of March, 1912

at West Park

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

CT

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Paris

Jos. M. Patenaude
Immigration Officer.

11—1115

1

140

4 - 16 - 12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brunetti	Giovanni,	Ho	m	M	Labor	Yo	Yo	Italy	Nat Italy	Italy	Desaro Barchi	Wife: Brunetti Arzemia, at Barchi, in Desaro,	Conn	New Haven
2	Bianchini	Andrea	HI	m	M	-.-	no	no	Italy	-.-	Massa Carara Fiesana		Wife: Angiolina Bianchini, at Barbarasco, in Carrara, in Massa.	Mass	Boston
3	Cossantini	Domenico	H3	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-	Libri	Libri.	Wife: Angela Frchella at Libri, in Italy	visit	Pranto in
4	Cavazzan	Silvio,	23	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Italy	Pedelaga	Father: Cavazzan, Luigi, at Pedelga, in Italy	-.-	-.-
5	Comparin	Luigi	34	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Brescia	Dozzolengo	Wife: Comparin Elisabetta, at Dozzolengo, in Brescia	Mex	Bessemer
6	Cerasani	Antonio	32	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Roma	Campo	Wife: Cerasani Annunziata, at Lorenzo, in Campo	Can	Montreal Intra
7	Di Febio	Stefano	31	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-	Italy	Libri.	Wife: Giacinto Cannomano, at Libri, in Italy	-.-	-.-
8	De Marchi	Massimo	20	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Italy	Pedelaga	Father: De Marchi Giovanni at Bartina in Pedelga, Italy	-.-	Quebec
9	Di Rocco	Camille	48	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-		Libri.	Wife: Teresa Diffraza, at Libri, Italy	-.-	Montreal
10	-.-	Stefano	15	m	S	-.-	no	no	-.-	-.-			Mother: Teresa Diffraza, at Libri, Italy	-.-	-.-
11	Donarelli	Luigi.	34	m	S.	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Sondrio	Chiavenna	Wife: Mrs Donarelli Luigi at Chiavenna, Sondrio (Italy)	Cal	S. Friscon
12	De Marchi	Romano	18	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Italy	Pedelaga	Father: De Marchi Marco, at Cacona-Pedelga Italy	Can	Montreal Tr.
13	Di Blasio	Saverio	52	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-		Libri.	Wife: Maria Rellando, at Libri, in Italy		Montreal
14	Di Febo	Stefano Hijono	28	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-			Wife: Elisabetta Ranco, at Libri, in Italy		
15	Di Marco	Antonio	50	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-			Wife: Angela Ciferno, at Libri in Italy		
16	De Santi	Giuseppe	19	m	M	31-453-17	Yo	Yo	-.-	-.-	Pesaro	Barchi,	Mother: De Santi Antonia at Barchi Pasara Italy	Conn	New Haven
17	De Pitis	Nicola	16	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Palombaro	Arieti	Father: Carmine De Vitis at Palombaro, (Chieti)	Pa	Philadelphia
18	Di Camillo	Donato	16	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-		Chieti	Father: Carlangelo, at Palombaro, (Chieti)	-.-	-.-
19	Dal Molin	Umberto	26	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Vicenza	Arsiero	Father: D'al Molin Luigi at Arsiero, (Vicenza) Italy	Ore.	Rosebug
20	Di Marchi	Vittorio	26	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Italy	Pedelaga	Wife: Carazzan Maria, at Pedelga, in Italy	Can	Quebec in Transit
21	Felicioni	Rocco	18	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-		Libri	Father: Pasquale Felicioni, at Libri, in Italy		Montreal
22	Fioravante	Fardin	18	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-		Pedelaga	Mother: Catalan Marianna at Pedelgo, in Italy		Quebec
23	Giosue	Bedetti	18	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Lorenzo	Pesaro	Father: Bedetti Fiducio, at Lorenzo, in Pesaro		Montreal
24	Gaggini	Angelo	21	m	S	-.-	no	no	-.-	-.-	Pesaro	Arcianot	Aunt: Santi Vincenzo, at Barchi, in Pesaro,	Conn	New Haven
25	Giangiulio	Antonio	25	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Palombaro	Chieti	Wife: Marta Domenica Legiangiulii in Palombaro, (Chieti)	Pa	Philadelphia
26	Salvadore	Limolli,	33	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-	Italy	Libri	Wife: Zandra Ciferno, at Libri, in Italy	out	Montreal in Transit
27	Cichetti	Emidio	28	m	M	-.-	no	no	-.-	-.-			Wife: Luigina Cichelli, at Libri in Italy		Toronto
28	Marini	Angelo	37	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Pesaro	Castellone di Suasa	Wife: Mrs Marini Marina, at Castellione (Suasa) Italy	-.-	Hamilton
29	Veni	Orlando	35	m	M	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	France	Marseille	Wife: Mrs Ceresa Veni at Marseille, Intrien St Boy 25 (France)	Cal	Florston
30	Pizzolato	Stefano	24	m	S	-.-	Yo	Yo	-.-	-.-	Italy	Volpaga	Father: Pizzola Alonio, at Volpaga, Treviso, Italy	Oreg	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	yes 1907 1911	Friend: Belfanti Lantonio, at New-Haven Box 13 (Conn)	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	chestnut	None	Italy	Barcily
2	no	self	$40	yes 1904	New Haven Mass) Box 114 (Randville,	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Cresana
3	yes	self	$25	yes 1909 1906 Boncandro	friend: Di Marchi Sabatthini, at Toronto Bank Ricciotti	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Schia-
4	yes	self	$25	no no no	friend: -/- -/- -/-	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	Pedelarga
5	yes	self	$25	yes 1907 1911 Franco	Cousin: Compagin Marca, at Bas Jenner, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Brocca
6	yes	self	$40	yes 1909 1911 Montreal	Friend: Damiani Salatino at Montreal (canada) Dominique St	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	S. Sorenzo
7	yes	self	$25	no no	friend: Leone Di Rocco, at Box 518 Montreal	no	no	no	no	Good	no	5	4	-/-	-/-	-/-	-/-	Libri
8	yes	self	$25	yes 1909 1911 Luigi-	friend: Leone Di Rocco at Box 518 Montreal	no	no	no	no	Good	no	5	7	-/-	-/-	-/-	-/-	Pedelarga
9	yes	self	$25	no no no	Daughter: Di Rocco Leone Barno, at Montreal Canada (canada	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Libri
10	yes	self	$100	yes 1899 1911 Enrico	Cousin: Carletti Edwardo, at Ft. Bancio, Cal)	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	Chiaranne
11	yes	self	$25	yes 1907 no	friend: Carletti Edwardo at Ft. Francisco (Cal)	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Pedelarga
12	yes	self	$25	no no no	friend: Di Marchi Eugenio at Quebec Box 74	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Libri
13	yes	self	$25	no no no	friend and Nephew: Leone Di Rocco at Box 518 Montreal	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Libri
14	yes	self	$25	yes 1907 1911 not.	friend: -/- -/- -/-	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
15	no	self	$25	no no no	Brother: Di Vito Pietro at New Haven (Conn)	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	Barbi
16	no	self	$25	no no no	Brother: De Lauti Pietro, at New-Haven (Conn)	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Barbi
17	no	self	$25	no no no	friend: Zoppo Di Nicolo (canada) Montreal	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Chieti
18	no	self	$25	yes 1909 1911 Philadelphia	friend: Bardo Pamelio, at 927 South 10th Philadelphia	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
19	yes	self	$25	no no no	Cousin: Di Zazzolato Rosario Box 55 Rosevig (orey) R.F.D.	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Arriero
20	yes	self	$25	no no no	Brother and Brother in law: Di Marchi Eugenio at Quebec Box 74	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Pedelarga
21	yes	self	$25	no no no	Brother: Rocco Maiocci at Box 518 Montreal	no	no	no	no	Good	no	5	3	-/-	-/-	-/-	-/-	Libri
22	yes	self	$25	no no no	friend: -/- -/- -/-	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Pedelarga
23	yes	self	$40	no no no	Mr. Damian Fratio, at Montreal (canada) Dominque St	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	S. Sorenzo
24	no	self	$25	no no no	Brother: Gazzina Augusto New-Haven, Christopher St 11	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Orciano
25	no	self	$25	yes 1909 1910 Philadelphia	friend: Rocco Mancini at Box 518 Montreal Bank for	no	no	no	no	Good	no	5	5	-/-	-/-	-/-	-/-	Chieti
26	yes	self	$25	yes 1905 1907 Chicago New-York	friend: Nicola Ceferni, at Colon (Bank Nicoletti)	no	no	no	no	Good	no	5	5	chestnut		-/-	-/-	Libri
27	yes	self	$25	no no no	friend: Mercenari Antonio at 1304 51st Corwin.	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-		-/-	-/-	S. Vito
28	no	self	$25	no no no	Cousin: Goletti Domenico at Hamilton (ont.) Arthur St 27	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	clear chest-	-/-	-/-	Pescara
29	no	Father	$25	no no no	Brother: Mr Egisto Pesce, at Florence (Col) 86 P.O. Box	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Bagni Uliana
30	yes	self	$25	yes 1906 1910 Portland	Brother: L. Gizzolato, at Rosevig (oregon)	no	no	no	no	Good	no	5	2	-/-	-/-	-/-	-/-	Volpiano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Custerville edward (Strike out whether Master, First or Second Officer.) 1st officer of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Courtenay
1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Jas A Branch
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

142

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

511

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Perini	Luigi	17		m s	Labor	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Pedelagra	Father Perini Antonio, at Pedelagra, in Italy	Can	Quebec in Trans
2	Rosario	Antonietti	49		m m	---	yes	no	---	---	---	Villanazzo	Uncle: Sarasino, at Pallioreto, in Italy	city	New York
3	~~Soulian~~	~~Jean~~	~~23~~		~~m s~~	~~Butcher~~	~~yes~~	~~yes~~	~~France~~	~~French~~	~~France~~	~~Finisterre~~			
4	Soligo	Vittorio	28		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Italy	Italy	Pedelagra	Wife: Cerzaiotto Maria, at Caerano, Italy	Can	Quebec in Trans
5	Stocco	Angelo	22		m s	---	yes	yes	---	Italian	Italy	---	Father: Rocco Santi, at Pedelago, Italy	---	---
6	Zubiani	Antonio	35		m s	---	yes	yes	---	Italian	Italy	Sondrio	Brother: Zubiani Pietro, at Sondalo, Sondrio, Italy	Cal	Frisco
7	Zubiani	Giuseppe	26		m s	---	yes	yes	---	---	---	---	Father: Zubiani Giacomo, at Sondalo, Sondrio Italy	---	---
8	Bastasin	Fernandinando	35		m m	---	yes	yes	---	---	---	Pedelagra	Wife: Andolini at Pedelagra in Italy	Can	Quebec in Trans
9	Alessandrini	Giulio	17		m s	Agriculture	yes	yes	---	Italian	Roma	Marcellina	Father: Alessandrini Lorenzo, at Marcellina, Roma, Italy	---	---
10	Caparelli	Michele	20		m s	Laborer	yes	yes	---	---	Campobasso	Campochiaro	Father: Capparelli Pasquale, at Campochiaro, Italy	city	New York
11	Chindamo	Antonio	32		m s	---	yes	yes	---	---	Reggio Calabria	Candidoni	Father: chindamo francesco, at Reggio Calabria, Italy	---	---
12	Caloccia	Celino	25		m s	---	yes	yes	---	---	Aquila	Centina	Mother: Marianna Caloccia, at Aquila	Pa	Adamstown
13	Clerico	Domenico	42		m s	---	yes	yes	---	---	Teramo	Castellamara	Father and Mother Clerico, at Castellamara, Teramo, Italy	Pa	Philadelphia
14	Di Nunzio	Giovanni	44		m m	---	yes	yes	---	---	Pescara	Chieti	Wife: Annunzita Ferilli, at Pescara, Chieti (Italy)	---	---
15	Dapolito	Michele	42		m m	agriculture	yes	no	---	---	Foggia	Cagnano	Mother: Donatoccio Maria, at Cagnano in Foggia, Italy	ont	Montreal in Trans
16	Doa	Joseph	29		m s	Miner	yes	yes	---	---	Sardaigne	Arzana	Family at Arzana, in Sardaigne	Wis	Racine
17	De Simone	Giuseppe	47		m s	Agriculture	yes	yes	---	---	Foggia	Cagnano	Mother: De Simone Giovanna at Cagnano in Foggia,	ont	Montreal in Trans
18	De Lucca	Domenico	28		m s	---	yes	yes	---	---	Roma	De Paola	Mother: De Lucca Adelmia at De Paola Roma, Italy	---	---
19	Esposite	Vincenzo	38		m s	---	yes	yes	---	---	Foggia	Cagnano	Mother: Esposito Maria, at Cagnano Foggia	---	---
20	Fallarolito	Pasquale	26		m s	1-86749 ---	yes	yes	---	---	Aquila	Centina	Mother: Fallarolita Angelina at Centina Aquila.	Mas	Leominster
21	Guililei	Attilio	18		m s	---	yes	yes	---	---	Roma	De Paolo	Father: Guililee Domenico, at St. Paolo Roma	ont	Montreal
22	Garofalo	Giuseppe	21		m s	---	no	no	---	---	Avellino	Cervinara	Father: Carlopado Michele at Cervinara Avellino	Ogon	New Haven
23	Giuseppe	Gabriele	27		m s	---	yes	yes	---	---	Catanzaro	Jersale	Father: Gabriele Raffaele at Jersale, in Catanzaro,	Pa	Kastnig
24	Gioisti	Giovanni	39		m s	---	yes	yes	---	---	Roma	Di Paolo	Mother: Magdalena Panaciem- tol, at St. Pol Camelin Roma	ont	Montreal
25	Gabriele	Francesco	30		m s	---	yes	yes	---	---	Cantazaro	Jersale	Mother: Corsla Catarino at Jersale Catanzaro)	Pa	Keading
26	Demino	Francesco	18		m s	---	yes	yes	---	---	Aquila	Scatole	Mother: De Nino Felicia, at Fratola Pelegna Aquila)	Conn	Hadfort
27	Lattanzi	Francesco	26		m s	---	yes	yes	---	---	Roma	"St Pol	Father: Lattanzi Giacinto, at St Pol Carolin Roma	ont	Quebec
28	La Manna	Antonio	20		m s	---	yes	yes	---	---	Reggio	Candidoni	Mother: La Russa Maria at Candidoni Reggio	city	of New York
29	Luciano	Napolitano	34		m s	---	yes	yes	---	---	Catanzaro	Furaro	Mother: Napolitano Veronica at Furaro, Catanzaro,	---	---
30	Menici	Luigi	18		m s	---	yes	yes	---	---	Roma	St Pol	Father: Menici Felice at St Pol Roma (Italy)	ont	Quebec

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 143

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self $	125	no		no	Cousin: Charlotte Edoardi at, 1 passage St Bot 74	no	no	no	no	Good	no	Fair chestnut	5 2		none	Italy	Pontelongo
2	no	$	yes	$	50	no	no	no	Cousin: Ambrogio Marianno, at New-York city Bot 74	no	no	no	no	Good	no	Fair chestnut	5 3		none	Italy	Pelleco220
3																			
4	yes	self	125	yes	1905 1908	Fort William	friend: Di Marchi Eugenio, at Quebec Bot 74	no	no	no	no	Good	no	Fair chestnut	5 3		none	Italy	Pontelongo
5	yes	self	125	no	no	no	friend: -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 4		--	--	--
6	yes	self	25	yes	1907 1911	San Francisco	friend: -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 5		--	--	Arvidalo
7	yes	self	25	no	no	no	friend: Hotel Roma Bot 74 Juan de Leal --	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	--
8	yes	self	125	yes	1904 1911	Brichem	Cousin: Di Marchi Eugenio, at Quebec Bot 74	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	Pontelongo
9	yes	self	25	no	1909 1909	no	Cousin: Antonio Bianchi, at Montreal Canada 518 St Hubert St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	Marcellina
10	yes	self	25	no	no	no	Brother: James Capparelli, at Syracuse (N.Y. 638 Mc Clinton	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	Camprochiani
11	yes	self	25	yes	1906 1911	New York	Cousin: Shea Sebastiano, at New York, city Bot 72 Miller St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	Cantidano
12	no	self	25	yes	1902 1910	Adamstown	Brother: Alessandro Calloccia at Adamstown Pa	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 4		--	--	Pontino
13	yes	self	500	no	no	no	Cousin: Pietro Clerico, at 190 Philadelphia, Fulton St 703	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 5		--	--	Castellamare
14	yes	self	100	no	no	no	Cousin: Gaetano Di Ignazio at 9 Philadelphia, 8th St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 6		--	--	Pescara
15	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Sebastiano Carqui, at Montreal Canada 142 St Antoine	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		none	--	Castiano
16	yes	self	40	no	no	no	Cousin: Doa Antonio, at Racine (Wis) 2101 Mead St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 3		--	Sardinia	Orzuna
17	yes	self	25	no	no	no	Cousin in law: Bonfatto Michele at St Antoine Montreal	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 5		--	Italy	Castiano
18	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Sebastiano at Montreal (Canada)	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 2		--	--	St Paola
19	yes	self	25	no	no	no	Cousin Michele Minicaccio, at Montreal, Canada, 142 St Antoine	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 5		--	--	Conzano
20	yes	self	25	yes	1901 1906	Barton	Brother: Gallarotti Luciano at Scammon (Mass) Central St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 7		--	--	Pontera
21	yes	self	25	no	no	no	Brother: Ignicci Amedio, at Montreal, Canada 518 St James	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 4		--	--	St Paolo
22	no	self	25	no	no	no	Brother: Angelo Carapuna at Broadway	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 6		--	--	Carminica
23	yes	self	25	yes	1907 1910	Gallioni	Cousin: Giuseppe Cori: at Reading St	no	no	no	no	Good	no	-- --	5 9		--	--	Cerasale
24	yes	self	25	yes	1905 1908	Montreal	Cousin: Di Leoni Pasquale, at Montreal Canada 518 St James St	no	no	no	no	Good	no	colored Black Hair	5 5		--	--	St Paol
25	yes	self	25	yes	1905 1908	Wilkbrig	Cousin: Corsan Giuseppe, at Reading St 142 Penn St	no	no	no	no	Good	no	-- -- --	5 8		--	--	Cerasale
26	no	self	25	no	no	no	Aunt: Salvatore Giovannacci at Hartford, Conn 89 Temple St	no	no	no	no	Good	no	-- -- --	5 4		--	--	St Paola
27	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Emilio Cecchetto, at Montreal Canada 518 St James St	no	no	no	no	Good	no	-- -- --	5 2		--	--	--
28	no	self	25	no	no	no	Cousin: Gallo Giuseppe, at New York city Mulberry St	no	no	no	no	Good	no	Brun --	5 3		--	--	Castellamare
29	no	self	25	yes	1906 1911	Youngstown	Brother: Giuseppe Napolitano at New York, 404 Main (Mace)	no	no	no	no	Good	no	-- -- --	5 9		--	--	Lupara
30	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Giosi Biagio, at Montreal Canada 518 St James St	no	no	no	no	Good	no	-- -- --	5 1		--	--	St Paol

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1re officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, forty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Courteville
1re Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

144

Affidavit of Surgeon.

I, Henry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Paul Blain
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1913

at New York

Jas A Brosnahan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

U.S.

3

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Menceci	Paolo	26		m s	Agricultur	Yes	Yes	Nd Italy	Nd Italian	Roma	St Pol.	Fath: Menceci Emilio, at Vt Pol Roma, Italy		
2	Trocetti	Giovanni	29		m s		Yes	Yes	Italy	Ith	--	--	Moth: Maria Bastianelli, at Vt Pol Caralina Roma		
3	Fanetti	Guiseppe	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	Italy	Pillatitina	Wife, Father and Sisters, at Che villa Latina, Italy	Mc	Detroit
4	Franchi	Benedetti	17		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Che villa Latina - Italy Brother and Sisters, at	--	--
5	Facitti	Crecenzo	49		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Che villa Latina Vt Pol	City of New York	
6	Rosato	Emidio	28		m s	--	Yes	Yes	--	--	Pellegrini	Chieta	Mother Fama Peligni, at Chieta Pellegrini	Pa	Philadelphia
7	Ricci	Giuseppe	28		m s	--	Yes	Yes	--	--	Roma	St Pol	Mother: Ricci Rosalvia, Vat St Pol, Roma Italy out Quebec to Rome friend: Dore Leo, at Medrovelle		
8	Fanna	Antonio	25		m s	--	Yes	Yes	--	--	France	Menthe-Moelle	Mother Fanna Mentone Monte Stella		
9	Salvatore	Ettore	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	Roma	St Pol	Father: Domenico Salvatore at St Pol, Roma Italy out Montreal		
10	Sampogna	Vicangelo	35		m s.	--	Yes	Yes	--	--	Campolo	Guardinegia	Mother: Sampogna Maria, at Guardinegia, Campolo Father Sampogna Domini- Cangelo at Campolo Guardinegia	City of New York	
11	--	--	17		m s	--	no	no	--	--	--	--	Mother: Fanano Angelina,	--	--
12	Fassano	Nazario	26		m s.	--	Yes	Yes	--	--	Foggia	St Marco	at St Marco, Foggia, Italy out Montreal		
13	--	Luigi	39		m s	--	Yes	Yes	--	--	Comoda	Chieta	Mother Penza Teresa at Canuso, Chieta (Canuti)	Mass	Boston
14	Stanzi	Guiseppe	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	Roma	St Pol	Father: Stanzi Enrichetta, Vat St Pol Roma Italy out Quebec		
15	Faleriani	Antonio	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	Roma	--	Father: Faleriani Augusto, Vat St Pol Roma Italy		
16	Falerio	Salvatore	29		m s	--	Yes	Yes	--	--	Roma	St Pol	Mother Anna Salvatore at St Pol Roma --	Montreal	--
17	Zuccari	Natale	18		m s	--	Yes	Yes	--	✓ --	Roma	--	Father: Zuccari const at St Pol Roma Italy	--	--
18	Andric	Mana	16		m s	--	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Razlver,	Father: Stoja Andric, at Razlver, Austria)	Wa	Wilkinge
19	Andjoric	Todor,	19		m s	--	Yes	Yes	--	✓ --	--	Dradara	Mother Crissar Andjoric, at Dradara, in Austria	Col	Sutter
20	Alar	Andrija	46		m m	--	no	no	--	✓ --	--	Pasos.	Wife: Marta Alar, at Cerkli varos, Austria out Wellsville		
21	Achim	Marian	28		m m	7-23 4/15	no	no	Hungary	--	Hungary	Fulca,	Wife: Georga Maria, at Fulca, in Hungary	mont	Helena
22	Bendeck	Antonia	43		m m	6-63219 - 4/15	Yes	Yes	Austria	--	austria	Cerna	Wife: Liza Bendeck, at Cerna austria	Pa	Pittsburg
23	Benkovic	Juro	20		m s	Student	Yes	Yes	--	--	--	Bregaria	Mother: Benkovic Bara, at Bregaria, Austria	Pa	S. Sharon
24	Bozio	Djoko	38		m m	Laborer	Yes	Yes	--	--	--	Vuroci,	Wife: Rula Bozio, at Vuroci, Box 163 Austria	Mc	Detroit
25	Brajkovic	Jozo	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Drogor	Father: Brajkovic Ivan at Drogor, Austria	Pa	Johnstown
26	Brasime	Mile	21		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Magovac	Father: Marko Brasime, at Magovac Austria	Wa	Roma
27	Bal	Jakole	17		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dzdelec,	Mother: Bal Franciska, at Dzdelec Austria	Ohio	Cleveland
28	Baraga	Andre	25		m s.	--	Yes	Yes	--	--	--	Krain	Father: Fonds Baraga at Krain, Kirkwitz.	Pa	Johnstown
29	Bobosko	Entin	38		m m	--	no	no	--	--	--	Visoch,	Wife: Paulina Bobinski, at Visoch, in Austria	Ohio	Youngstown
30	Bregovacki	Janko	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Opatya	Father: Bregovacki Juro at opatya,	Pa	Shenango-

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

145

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, blind, or otherwise physically defective, or helpless, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Attilio Cimbolei at Montreal 518 St James St	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	chest	None	Italy	St Polo
2	Yes	Self	$25	No	No	No	Brother Narciso Cimbolei at Montreal Canada 518 James St	No	No	No	No	Good	No	5	3				None	--	--
3	Yes	Self	$25	No	1911	Detroit Mich	Cousin Mrs Kiopell at Detroit Mich 652	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	Villa Latada
4	Yes	Self	$25	No	--	--	Cousin: -- -- --	No	No	No	No	Good	No	5	3	--	--	--	--	--	--
5	Yes	Self	$25	No	1909	--	Friend: Antonia Fusto, at New York city 28 St Mulberry	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	--
6	No	Self	$25	Yes	1909	Philadelphia	Brother Rosato Antonio, at Philadelphia Pa 335 N 6th St	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Cama
7	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin: Ricci Carlo, at Montreal, Canada 518 James St	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	St Polo
8	Yes	Self	$20	No	No	No	Cousin: Maria Giovanni at New York city 34 Mulberry St	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Ateri
9	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin: Domenico Salvatore at Montreal Canada 518 James St	No	No	No	No	Good	No	5	6	--	--	--	--	--	St Polo
10	No	Self	$25	Yes	1905	New York City	Cousin Ricci Angelo at Mulberg St 62nd New York, city	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	Sardinengia
11	No	Self	$25	No	No	No	Cousin: Nicola Angelo at Mulberg St 62nd New York city	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	--
12	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Michele Solfu, at Montreal Canada 142 St Antoine	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	St Marco
13	No	Self	$25	Yes	1903 1909	Boston	Cousin Temmina Dominic, at Salem (Mass) 12 13 Orech St	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Commosa
14	Yes	Self	$25	Yes	1905	Montreal	Cousin: Enik Domenico, at Montreal Canada 518 James St	No	No	No	No	Good	No	5	5	--	Chest		--	--	Roma
15	Yes	Self	$25	No	No	No	Brother Giovanni Giacopo, at Montreal Canada 518 St James	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--		--	--	St Polo
16	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Cinti Nicola, at Montreal 518 St James St	No	No	No	No	Good	No	5	3	--	--		--	--	--
17	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Valeriani Giuseppe, at Montreal Canada 518 James St	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--		--	--	--
18	Yes	Self	$25	No	No	No	Father Mundrisi at Lafferty (Ohio) Box	No	No	No	No	Good	No	5	3	--	--		--	Austria	Pojnet
19	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Lazo Antjezic, at Cal) Orech city Box 940	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--		--	--	Stadiara
20	Yes	Self	$25	Yes	1908	St Louis	Friend: Ivo Milovic, at Welland Ont Canada Box 234	No	No	No	No	Good	No	5	3	--	--		--	--	Savos
21	Yes	Self	$25	No	No	No	Brother in law: Yovan Kovt at Montana) Granite St Box	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	Blue	chest	--	--	Pulea
22	Yes	Self	$25	Yes	1905 1909	Gothenburg	Brother: Bohedecki, at Karl Ottoms 7a Box 12	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	Cerma
23	Yes	Self	$25	No	No	No	Cousin Sadro Hasanut at Sharon Pa Box 516.	No	No	No	No	Good	No	5	4	--	--	--	--	--	Bezjane
24	Yes	Self	$20	No	No	No	Father Milan Bozic, at Norvay Ill Box 530 Sharon	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Krlioca
25	Yes	Self	$25	No	No	No	Brother in Law: Bozolmic at Youngstown Pa Box 107	No	No	No	No	Good	No	5	5	--	--	--	--	--	Prozor
26	Yes	Self	$25	No	No	No	Brother: Mario Bratonic at Thomas W. Va) Box 42	No	No	No	No	Good	No	5	5	--	--	--	--	--	Mostovac
27	Yes	Self	$10	No	No	No	Brother: Todra Mikovic at Cleveland Ohio) 2426	No	No	No	No	Good	No	5	3	--	--	--	--	--	Zlovo
28	Yes	Self	$30	No	No	No	Brother in law: Adolf Ndovic, at Youngstown Pa Box	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Narin
29	Yes	Cousin	$25	Yes	1910	Sharon	Cousin: Militia Bokovski at Youngstown Box 559	No	No	No	No	Good	No	5	5	--	--	--	--	--	Sotoa
30	Yes	Self	$25	No	No	No	Friend: Franck Paranovic, at Hernando Pa Box	No	No	No	No	Good	No	5	2	--	--	--	--	--	Chatia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard, (State whether Master, First or Second Officer.) 1st officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville
1st Officer.

Sworn to before me this 19 day of April, 1912

at N.Y.

Jas. [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

4

146

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIACARA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners (if so)," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Butkovic	Lacko	18		m	s	Labour 660395-11/30/37	Yo	Yo	Austria	Austrian	Austria	Kravarsko	Father: Butkovic Misko, at Kravarsko at Austria	Pa	Blairsville
2	Barsic	Como	20		m	s	~~7-1354~~ --	7-134758-8/3/42-503	no	--	--	--	Buroolje	Father: Mariko Barsic, at Buroolje in austria	--	Middlano
3	Bogovic	Yanko	26		m	s	4-34373	7/11/38 (505)		--	--	--	Instijan	Wife: and Bogovcic, at Instijan, in Kralljerecian,	Mo	Detroit
4	Blanusa	Bosa	17		m	s	--	no	no	--	--	--	Retenovac	Father: Lazo Blanusa, at Ratenovac Kulen Vuruj	Mo	Holmian
5	Balac	Dane	17		m	s	--	no	no	--	--	--	Dol Zapac	Mother: Jelka Balac, at Dol Zapac	Pa	Sharon
6	Blanusa	Ivan	19		m	s	14-3530 5-27-38 (505)	No	No	--	--	--	Bos Petrovac	Father: Mile Blanusa, at Bos Petrovac, Bosna	Mo	Bovey
X 7	Brkic	Ilija	30		m	M	--	No	No	--	--	--	Sibinj	Wife: Kata Brkic, at Sibinj ulica Box 33		Williamson in Essex
8	Brozicevic	Joan	24		m	m	--	No	No	--	--	--	Rikerenica	Wife: Maria Brozicevic, at Rikerenica, austria	Ill	Chicago
9	Burger	Stefan	18		m	s	--	No	No	--	--	--	Koucanica	Father: Venzl Burger at Koucanica austria	Wis	Milwaukee
10	Brajkovic	Yanko	29		m	m	--	No	No	--	--	--	Cakanac	Wife: Brajkovic Bara, at Cakanac austria	Pa	Sharpsburg
11	Bauer	Johann	19		m	s	--	No	No	--	--	--	Krain	Father: anton Bauer, at Cirkac (Krain) Box 3	Pa	Uniontown
12	Blansa	Ilija	30		m	s	--	No	No	--	--	--	Jelnice	Mother: Blansa Jelka, at Jelnica austria	--	Philadelphia
13	Cubilo	Bogdan	19		m	s	--	No	No	--	--	--	Radue	Brother: Ivan Cubilo at Radue Box 109	Ill	Joliet
14	Blansa	Josef	22		m	s	--	No	No	--	--	--	Jelisic	Father: Blansa Josef, at Jelisic austria	Pa	Philadelphia
15	Buljin	Mate	17		m	s	--	No	No	--	--	--	Betchidom	Father: Buljin Peter, at Betchidom (austria)	Ill	Chicago
16	Berka Baija	ante	25		m	s	--	No	No	--	--	--	Dalmazin	Father: Pave Baic, at Dalmazin (Syric)	--	--
17	Bicic	Jovo	34		m	~~m~~	~~1-194538 6/30/38~~	No	No	--	--	--	Gorjic	Wife: Jelka Bicic, at Gorjic austria	Pa	Lebanon
18	Konic	Blaidoje	24		m	m	--	No	No	--	--	--	Bihac	Mother: Konic Mare at Bihac	Pa	--
19	Blasnig	antonl	36		m	s	--	No	No	--	--	--	Karnten	Father: Andreas Blasnig at Karnten St. Stefan	Ill	Chicago
20	Bubalo	Cora	18		m	s	--	No	No	--	--	--	Prodovra	Mother: Jukle Bubalo at Prodovra, Karolina Bele	Cal	Angelos
A 21	Bele	Frane	19	9/11/71	m	s	--	No	No	--	--	--	Bristanovac	Mother: Karolina Bele at Bristanovac austria	Ill	La Salle
22	Christoff	Nicola	31	10/9/7	m	s	--	No	No	--	--	--	Pambel	Father: Christoff Georgieff at Pambel in Montenegro	Mo	St. Louis
23	Capin	Petar	17		m	s	22-3667 --	No	No	--	--	--	Podbablje	Father: Josef Capin, at Podbablje austria	Cal	Sacramento
24	Cubrilo	Mato	27		m	s	~~1-194538 6/30/38~~ --	No	No	--	--	--	Radue	Mother: Marija Cubilo at Radue Box 109	Ill	Joliet
25	Cerovac	Nicola	36		m	m	--	No	No	--	--	--	Jukovic	Wife: Cerovac at Jukovic in Austria	Mo	Detroit
26	Cubrilo	Mihailo	27		m	s	1-197538 6/30/38	No	No	--	--	--	Radue	Father: Nicola Cubilo at Radue Box 73	Ill	Joliet
27	Chrzastch	Joszef	25		m	s	--	No	No	--	--	--	Gradica	Father: Ivan Chrzastch, at Gradica	--	Canada
28	Celak	Stevan	40		m	m	--	No	No	--	--	--	Stalo Selo	Wife: Celaka Kata, at Selo Stara	Pa	Willow
29	Cubrilo	Jovo	26		m	s	--	No	No	--	--	--	Radic	Mother: Marija Cubilo at Radue Austria	Ill	Joliet
30	Calic	Mate	38		m	m	--	No	No	--	--	--	Bunic	Wife: Merlica Calic, at Bunic in Austria	--	Chicago

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1		alf	20	Yes	1909 Blairville Pa	Cousin Lefuro Lasprac at Blairville Pa: Boy HH	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brn	Clear	None	Austria	Kraivisto
2		alf	25	no	no	Milwaukee Wis Bar 344, Friend Andrea Abrahodit at Rural Rt 5 Depot Mc 1111	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---	---	None	---	Georje
3		alf	25	Yes	1905 Pa 1911	Cousin Geo Blansa, at Hartman (Union) Box 133	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---	---	---	---	Lusija
4	Holowan	alf	20	no	no	Uncle: Stevo Opacic at Sharon Pa Box 71	no	no	no	no	Good	no	5	5	---	---	---	---	---	Katarina
5		alf	20	no	no	Brother Steve Blansa, at	no	no	no	no	Good	no	5	4	---	---	---	---	---	Dr Sarac
6		alf	27	no	no	Boog (Union) Jacointha Box 133 Brother in law: Steve Milorie	no	no	no	no	Good	No	5	5	Fair	Chestnut		---	---	Bos Petrovac
7		alf	31	no	no	at Welland ont Box 934	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Sibinj
8		alf	26	Yes	1905 1908 St Louis	Friend: Ivan Bogdicevic at Wenfort, Al: Chicago Ills Brother in law: Konrad Hamm	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	VrKVienka
9		alf	30	no	no	at Milwaukee Wis 25 St 1087	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Konkacnica
10		alf	30	no	no	Cousin Geval Brajkovic at Butler Pa 376 Elm St: Brother in law: Anton	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Tatianac
11		alf	25	no	no	Bauer at Monongah W Va: Friend Walder Georg at	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Sporac
12		alf	20	no	no	Philadelphia Pa 1127 Hunjadi St	no	no	no	no	Good	no	5	6	---	---		---	---	Selime
13		alf	25	no	no	Friend: Mile Nisic at Joliet Ill 304 Cass St Box 200	no	no	no	no	Good	no	5	4	---	---		---	---	Gradac
14		alf	25	no	no	Friend: Georg Walder, at Philadelphia Pa 1127 Hunjadi St	no	no	no	no	Good	no	5	4	---	---		---	---	Selista
15		alf	35	no	no	Aunt Mrs Ivan Bulyan, at Chicago, Ills 304 Box 2238	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Donj
16		alf	28	Yes	1905 1910 Chicago	Parent: Basil Lovo, at Chicago Ills Box 708 St Friend Obrljan Mato, at	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Topusic
17		alf	25	no	no	Colorado Pa Lebanon Pa: Friend: Blaz Obrljan, at	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Gospic
18		alf	25	no	no	Colorado Jovanovich Pa Brother in law Valentin	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Bihac
19		alf	30	Yes	1910 1911 Chicago	Gabriel at Chicago Ills 12300 Uncle Risto Kulenovic,	no	no	no	no	Good	no	5	---	---	---		---	---	Udbinj
20		alf	26	no	no	at Los Angeles Cal 640 Friend: Joseph Mhan, at	no	no	no	no	Good	no	5	6	---	---		---	---	Grudova
21		alf	34	no	no	Lasalle Ill 20 1307 25 Brother Rudolf Christoff,	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Bos Karas
22		alf	32	Yes	1906 1907 St Louis	at Sidney St 228 (St Louis) Cousin Ivan Cajin at	no	no	no	no	Good	no	5	5	---	---		---	---	Vrankel
23		alf	25	no	no	Sacramento (Cal) Box 821	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Golubic
24		alf	25	Yes	1903 1907 Joliet Ills	Friend: Stojan Djurovic, at Joliet St Joliet Ill: Box 1004 Cousin Cerovac at	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Kacuc
25		alf	25	no	no	Malden Mass Box 279 Brother: Sava Pejinovic, at	no	no	no	no	Good	no	5	5	---	---		---	---	Mitrovac
26		alf	25	Yes	1905 1908 Mannville Wis	Joliet Ills Feed St Cousin Joseph Woo, at	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Kucuc
27		alf	19	no	no	Passaic Ills Box 161 Friend: Vuko Jugovic at	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Sporazac
28		alf	25	Yes	1904 1910 Hazelton	Hazelton Pa Box 551 33rd St Friend: Jule Radojevic, at	no	no	no	no	Good	no	5	2	---	---		---	---	Starosel
29		alf	25	Yes	1903 1910 Joliet	Joliet Ills Feed St Box 1009 Friend: Kasa Kojnaic, at	no	no	no	no	Good	no	5	3	---	---		---	---	Kucuc
30		alf	30	Yes	1904 1910 Montana	Chicago Ills Box 16808 Forina	no	no	no	no	Good	no	5	1	---	---		---	---	Bunic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Courteville Edouard 1er Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(Strike whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Jas H Brands
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

5

148

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Paul Bourg M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Jas. L. Bruce
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cuklin	Jure	20		m s	Agricultor	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Papüe	Mother: Peter Cuklin, at Vrpnje Sun Vapue	Ills	chicago
2	Christea	George	42		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Plaska	Father: Christea Spanna, at Plaska Austria	Mt	Helena
3	Cubelic	Stevo	28		m m	-.-	22-55	60-30	26/-6	-.-	-.-	Hercegovar,	Wife: Cubelic Anna, at Hercegovar, Austria	Ills	chicago
4	Depcerich	Ilia,	17		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Malcovia	Father: Filip Depcerich, at Valley Malcovich	Penn	Scranton
5	Drobnjak,	Danjab	40		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Trinvooci	Wife: Borotka Drobnjak at Trinvooci	Mc	Detroit
6	Dobricic	Milan	38		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Koracerac	Father: Drekic Djuro at Kolacerac	Wa	Benwood.
7	Drekic	Lazo	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Graboracj	Wife: Marija Drobnjak at Graborac	Penn	City of New York
8	Drobnjak,	Todor,	28		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Trinvooci,	Brother: Dimtar Serbedrija at Trinvooci, Austria	Mc	Detroit
9	Dane	Serbedrija	17		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Bunic	Father: Drekic, Rade at Bunic	Ills	chicago
10	Drekic,	Nicola,	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Drnovec	Father: Drakuic Anna at Drnovec	Penn	City of New York
11	Dolun	Djuro	22		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Dujerac	Mother: Dorka Austria Lukic, at Dujerac	Wa	clarksburg
12	Lukic	Dane	17		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Korenica	Father: Ilija Drasic at Korenica	Ills	chicago,
13	Drasic	Petar,	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Bunic	Father: Djelabia Austria at Bunic	-.-	-.-
14	Djelabia	Simo	19		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Batinjani	Father: Stanko at Batinjani Austria	Penn	Bethlehem
15	Davrijan	Bobic	33		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Mlakar,	Wife: Jemcana Bobic, at Mlakar, Austria	Ills	Chicago
16	Domitsovic	Mijo,	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Creonjarica	Father: Como Domitovic at Creonjarica, austria	Pa	Harrisburg
17	Dranajscak,	Balaz,	29		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Mura Fuset	Mother: Dranskak, Ana at Mura Fuset	Ills	chicago
18	Danica	Smiljanic	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Radatovic	Mother: Sava Smiljanic at Radatovic	-.-	-.-
19	Erjarac	Ivan	33		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Karnagora	Wife: Marija Erjarac, at Karnagora	Mc	Brompton,
20	Flibatic	Ejjuro	22		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Drvor,	Wife: Milka Flibaric, at Drvor, Herzegovina	Penn	City of New York
21	Fuduric	Como	31		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Bucoolje	Father: Mijo Fudurić at Bucoolje in Bazilovic	Pa	Midland
22	Fiser,	Josef,	25		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Krain,	Father: Malo Fiser, at Klic, Krain	Pa	Johnstown
23	Gagodnik	Jakob	31		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Kotera	Wife: Elise Gadarnicek at Kotera (Krain)	-.-	Pittsburg
24	Grigan	Andreas	31		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Drnjevan	Wife: Cristan Anna, at Drnjevan, Krain	-.-	Altoona
25	Gaudek	Ivan	19		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Kutina	Father: Gaudek Sofia, at Kutina, Austria	Ohio	Springfield.
26	Grano	Peter	18		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Vaping	Father: Stjepan Marusic, at Vaping, Austria	Ills	Chicago
27	Fustanovotsky	Michaël	24		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Siezmik	Father: Nikolay Fustanovotsky at Siezmik	Ohio	St Louis
28	Ibac	Mane	17		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Blazri,	Brother: Jozo Gubar, at Blazri,	-.-	Kansas City
29	Gizdic	Jerolim	17		m s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Klio.	Father: Mate Gizdic, at Klio, Klis	Ills	chicago
30	Gland.	Georg	42		m m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Zazo,	Wife: Maria Gland at Zazo Fara	Pa	Uniontown

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *,* APR 15 1912 *, 19* - 149

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have to prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1		self	16	no	no	no	Brother: Cvetko Jako at Chicago Ills 267	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	clear Chst	none	Austria Popuie
2		self	25	no	no	no	Cousin: Ivan Stanov at Montana Preben Spanicshtc	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	none	-- Ploska
3		self	25	no	no	no	Brother in law: Luka Marie at Chicago Ills 1646	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	none	-- Hercegovan
4		self	30	no	no	no	Friend: Vukola Bracicevic	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	-- Aglesrid
5		self	40	no	no	no	Friend: Andrija Milosavic at Friedrich St Detroit Mc	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	clear Chst	--	-- -- Micovic
6		self	22	no	no	no	Brother: Dobrica Helena at Benwood W. Va Box 468	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- Koracerac
7		self	25	no	no	no	cousin Ilija Drobnjak at Newburgh New York Box 115	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- -- --	--	-- -- Crabovan
8		self	25	no	no	no	Friend: Andrija Milavanic at Detroit (Mc) Box 460	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	-- --	--	-- Hrvoevic
9		self	25	no	no	no	Uncle: Vino Sabat at Chicago (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Blue --	--	-- -- Bunic
10		self	25	no	no	no	Friend: Milan Krhovic [illegible] Box 45	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Dzhovec
11		self	18	no	no	no	Friend, Ujuro Grubelj at Clarks Grove W. Va	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	-- --	--	-- -- Dujevan
12	yes	Father	35	no	no	no	Cousin: Nikola Karaic at Chicago Ills 1(1)40 [illegible] Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Korenica
13		self	25	no	no	no	Uncle: Nick Zakula at Chicago Ills Forena Ave Box 1040	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- -- Bunic
14		self	25	no	no	no	Friend: Tom Gutman at Bethlehem (Pa) Box 422.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- -- Batinjani
15		self	19	yes	1907 1911	Chicago	friend: Joh Gutman Box 2 at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- -- Rosnig
16		self	25	no	no	no	Cousin: Boso Jakov at Harrisburg Pa Box 2.	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	-- --	--	-- -- Grosnjavica
17		self	25	no	no	no	Friend: Janzek Frank at Chicago Ills 250 (8) Erie St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Mon Fused
18		self	25	no	no	no	Brother in law: Ilija Belojav Lorie at Chicago Ills Grand Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Radisovic
19		self	28	yes	1907 1911	Houghton	Brother: Antonio Krijanacic at Houghton (Mc) Box 444	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Karadzova
20		self	35	no	no	no	Friend: Ilija Jugovic at Salgala [illegible] Box 241	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Dzov
21		self	31	yes	1901 1904	Midland	(Husb. Nikola Faudric, at Midland Pa Box 344	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	-- --	--	-- -- Cpriga
22		self	24	no	no	no	Friend: Josef Zolko at Johnstown Pa Box 307	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- -- Klic
23		self	25	yes	1902 1904	Pa	Brother: Andrija Jgalnik at Pittsburgh Pa Box 306	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- -- Krain
24		self	25	no	no	no	Brother in law: Ivan Sjolan at Altoona Pa 1032 2nd Ave	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- -- Dujevac
25		self	25	no	no	no	Brother: Ilij Mavinik at Springfield (Ohio) Edunka 318	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- -- Kristina
26		self	20	no	no	no	Your Marinic (Parent) at Chicago Ills 2323 Grunsalmut	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- -- Fajnic
27		self	18	no	no	no	Cousin: Wasyl at Constanova: ky at Conn 1312.	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Chestnut	--	-- -- Sizmic
28		self	18	no	no	no	Brother: Rafaelo Spreba at Lanson (city) Kans Box 25	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	-- -- Frank
29		self	21	no	no	no	Cousin: Cindro Vid at Chicago Ills Princeton Ave 286	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	-- -- Kis
30		self	28	yes	1903 1904	Uniontown	Brother: Anton Glad at Uniontown (Pa) Mudebor	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	-- -- Krain

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

F Courteville
1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Jas. L. Bottenheim
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Paul Bourg M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

John W Carmody
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

L 6

150

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Garici	Geo-Maria Euop	18		m s.	Laborer	Yes	Yes	England/English,	Malta	Malta.	mother: Carmela Garaci at mont: malta		Pa.	new orleans
2	Gjuro	Felic	27		m s	--	Yes	Yes	Austria	Austrian/	Austria	Dabai;	mother: Frida Felic at Dabai, austria	O.	Allegheny
3	Gjodinic	Tomo,	18		m s.	--	Yes	Yes	--	--	--	Pescenica	Father: Godini Mirko at Pescenica, austria	O.	Shenango
4	Gjodinic	Ivan	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Pescenica	Father: Mirko Gjodinic at Pescenica austria	O.	
5	Gjurasvic	Jovica	31		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dradecov	mother: Rista Gjurasovic at Dradecov austria	Ca.	Falkenstown
6	Gjodini	Pavel	34		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Pescenica	Wife: Gjodinic Mara, at Pescenica, austria	O.	Shenango
7	--	Franjo-	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Kata Gjodinic at Pescenic (austria)	O.	--
8	Gabriel	Josef.	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Schlaten	Father: Johanna Gabriel, at Schlaten austria	Ills	chicago
9	Gnorghieff	Ivan	16		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Ko Sineto	mother: Gjurovey Papirotchki at Ko Sineto,	Ohio	Cincinati
10	Hadukovic	Ivan	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Koracera	Father: Hadukovic Mijo at Koracerac austria	W. Va	Benwood
11	Haurie	Gjuro	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Drencina,	mother: Maria Hausic, at Drencina austria	Mc	Detroit
12	Heccinovic	Mate,	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Konjako,	Father: Gjuro Heccinovic, at Konjako, at Konjakodo,	Ills	4th chicago
13	Hrvatin	Antow	28		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kutezero	wife: Roza Hrvatin at Kutezero, Krain	Md	Cumberland
HECIMOVIC ALIAS	Heccinovic	Joso	17		m s.	--	Yes	Yes	--	--	--	Bukorac	Father: Mile Heccinovic at Bukorac	Ills	4th chicago
15	HECCINOVIC	Ilja,	44		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Marta Heccinovic at Bukovic, Krain.	--	--
16	Hrenovec,	Jakob,	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Zabica	Mother: Maria Hrenovec, at Zabica in Krain.	Mary	Cumberland
17	Heccinovic	Mile,	18		m s	--	no	no	--	--	--	Bukorac	Father: Dane Heccinovic at Bukorac Krain	Ills	4th chicago
18	--	Pere	18		m s	--	no	no	--	--	--	--	Father: Hipan Heccinovic at Bukorac Krain	Ina	Gary
19	Illadnic	Valent	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Opatija	Father: Vlodim Karol, at Opatija Krain	Ohio	Youngstown
20	Ilic	Gjuric	18		m s	--	no	no	--	--	--	Dravidovic	Mother: Vukas Ilic, at Dravicovic, Krain austria	Ills	chicago
21	Ivanovick,	Pere	38		m m	--	no	no	--	--	--	Ivanovic	Wife: Frans Ivanovick, at Ivanovic, Krain	City	of new York
22	Ilia	Marie,	17		m s	--	no	no	--	--	--	Hecevcic	Mother: Marie Josa at Hecevcic	Cal	Los Angeles
23	Jancic	Josef.	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Zezavnica	Father: Jancic Salomon at Zezavnica	O.	Superiad
24	Jendic	Jane	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Jovica	Wife: Mika Jendric, at Jovica Krain	Ohio	Steubanville
25	Kopnik	Johann	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Steiermarch	Father: Filip Kopnik, at Anton Southern austria	--	--
26	Kremar,	Wenzel.	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Batinjani	Mother: Rocman Franjo- at Batinjani	O.	1st Bethlem
27	Koviamic	Jara,	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dvor,	Father: Nisa Koviamic at Dvor,	New-York	city
28	Kopnick,	Andrej,	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Steiermarch	Father: Filip Kopnick at Anton Southern	Ohio	Souberville
29	Knezevic	Nikola,	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Lipse	Wife: Josa Knezevic, at Litroel	Ohio	Lebanon
30	Kremar,	Pavao	27		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Batyani	Wife: Kata Knezevic, at Batyani	O.	1st Bethlem

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 151

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	$2	no	no	no	Father: Gjuro Joseph, at New-Orleans 9a Boy 910 Bourbon	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair clear chest	None	Malta	Murta
2	Yes	self	15	Yes	1909	Milwaukee	Friend: Jovan Erbai at Allegheny 9a Box 288	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	Austria	Dalci
3	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Frank Brezovan Shenango 9a Box 18	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Pescenic
4	Yes	self	20	no	no	no	Friend: Frank Brezovac at Shenango 9a	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- -- --	--	--	Pkscenica
5	Yes	self	25	no	no	no	Cousin: Gjuro Gjuranovic at Jackson City Box 270	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Dradcevz
6	Yes	self	25	Yes	1905 1910	Monaco	Friend: Jan Smedrevac, at Shenango 9a	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- -- --	--	--	Pescenica
7	Yes	self	25	Yes	1902 1911	Sharon	Friend: Jan Smedrova at Shenango 9a	no	no	no	no	Good	no	5	3	-- -- --	--	--	--
8	Yes	self	50	no	no	no	Brother: Valentin Gabriel, at Chicago Ills Box 12 300 Halsted	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Schatten
9	Yes	self	40	no	no	no	Stude: William Hamat at Cincinati (Ohio) Box 233	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- Brun	--	--	Kotnik
10	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Hajduhovic Mijo at Benwood W. Va Box 348	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Kovacica
11	Yes	self	26	no	no	no	Father: Gjuro Hanzic at Detroit Mich Kirby Ave 469	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Grencina
12	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Mike Hecimovic at Forest Ave Chicago Ills 10840	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- -- --	--	--	Kosutko
13	Yes	self	125	no	no	no	Friend: Peter Ilka at Cumberland Mary. Richridge	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- Chestnut	--	--	Trbcane
14	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Lovro Hecimovic at Chicago Ills Lovro 10718	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- --	--	--	Futirac
15	Yes	self	25	Yes	1908 1911	Chicago	Brother in law: Ilya Martelovic at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	4	-- --	--	--	--
16	Yes	self	12	no	no	no	Friend: Belamten Jano Stkar Cumberland Maryland	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- --	--	--	Godjaja
17	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Mike Hecimovic at Chicago Ills Box 10 913	no	no	no	no	Good	no	5	3	-- --	--	--	Bukovac
18	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Hecimovic at Indiana Grant 1550	no	no	no	no	Good	no	5	4	-- --	--	--	--
19	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Lovro Lisz manic at Youngstown ohio) W. Karen	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- --	--	--	Ohatiji
20	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Jerich Jano at Chicago (Ills) 2455 Clybourn Ave	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- --	--	--	Derictovic
21	Yes	self	20	no	no	no	Freind: Ivan Mandrecevich at Greenwich St New-York city	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- --	--	--	Ivanovich
22	Yes	self	25	no	no	no	Cousin: Gjuro Manic at Capitolar, 632 Los angelos Cal	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- --	--	--	Koccivich
23	Yes	self	28	no	no	no	Brother: Mane Jurich, at at Superior Ave Box 2	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- --	--	--	Stozacich
24	Yes	self	25	Yes	1908 1911	Steubenville	Father: Nikola Milovanovic at Steubenville Ohio) Brother: Georg Kocnick	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- --	--	--	Gorica
25	Yes	self	15	no	no	no	at Lorrance 9a Box 38 Friend: Joh Gutmann	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- --	--	--	Bonchern
26	Yes	self	25	no	no	no	at St Bethlem 9a 422 St 3 Freind: Ilija Gudovic, at	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- Blue Eyes	--	--	Belinjani
27	Yes	self	25	no	no	no	Walhall New York City Box 211 Brother in law: Georg	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Ilor
28	Yes	self	17	no	no	no	Kocnick at Lorrance Box 38 Freind: Vuko Radosevic	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Bonchern
29	Yes	self	25	no	no	no	at Lebanon 9a Colbrook 9a Freind: Joh Gutmann	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Lipse
30	Yes	self	25	no	no	no	at St Bethlem 9a	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Belinjani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st officer of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville
1st Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1913,
at New York

Thos F Brosnahan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

7

152

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [illegible]

Jos. A. Burnham
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" *sailing from* HAVRE, APR 4- 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kalay	Mustola,	17		m s	Labor	Yo	Yo	Austria	Austrian	Austria	Kurilovac	Mother: Rosa Kalay Kurilo roc at Krain	Mc	Detroit
2	Klysa	Petar,	19		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Ncajcjavi	Father: Mile Klipsa Neopad- jok at Krain	Kan	Kansas City
3	Klasnic,	Mijo, V.L. 381/212	24		m s	6-47595 11/12/36	Yo	Yo	--	--	--	Catkanac	Father: Klasni Mando, at cakovac	Pa	Brantford
4	Kladko,	Michal,	17		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Korolowski	Mother: Francis ca Kladko at Korolowski, Krain.	Mass	Falls River
705-052 8.29.8/5	Kozic	Toma,	25		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Seliste	Father. Ujino Hrastovic, at Uplate (Krain)	Wis	Milwaukee
6	Klasnja	Ilija,	17		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Korenica	Father: Marko Klasnja at Korenica, Krain	Ills	Chicago
7	Bedat	Paul, 2/887 F 11/19/32	30		m s	--	Yo	Yo	Switzaland	Swiss,	France,	Seloncourt	Father, Mother, Mrs and Mr Bedat Cidetins, at Fontenay (Wis)	N.Y.	city,
8	Koper	Jean	25		m s	--	Yo	Yo	Austria	Austrian	Austria	Kamnecic	Mother: Eva Koper at Kamnecevic at Krain.	Mass	Chicago
9	Dejanovic	Dane	18		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Radnic	Father: Yanko Dejanovic at Radnic, Krain.	Ills	Joliet
10	Kambic 917 167	Matija V/L	20		mos	8-151208 8/18/38	Yo	Yo	--	--	--	Krain.	Father: chatja Kambic, at at Krain.	new	jersey city
11	Knezevic	Ivan	26		m m	--	Yo	Yo	--	--	--	Dvor,	Wife: Luiga Knezevic at Dvor, Krain.	Pa	Lebanon
12	Karabac	Anton	16		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Ormat	Father: Jure Karabac at Ormat (Box 372 Krain)	new	York city
13	Koljaja	Milan,	35		m m	--	Yo	Yo	--	--	--	M. Gratac	Wife: Koljaja Draga, at M. Gratac (Krain)	city	of new York
14	Kraly	Josef	17		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Krain,	Father: Kraly Josef at Krain, Gradca	Pa	Forest city
15	Knezkeric	Nikola	18		m s	--	no	no	--	--	--	Bunic	Father: mile Knezevic, at Bunic, (Krain)	Ills	chicago
16	Kovacevic	Ivan	18		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Kozjaiac	Father: Knezevic Stepo, at Kozjaiac	Pa	Kane
17	Kovas	Luzo	40		m m	--	Yo	Yo	--	--	--	Fratina,	Wife: Kovas Mara, at Fratina, Krain)	ohio	Youngtown
18	Kotnc	Ivan	40		m m	--	Yo	Yo	--	--	--	Storoselo	Wife: Kotnic Kata, at Storoselo	Pa	Shellton
19	Knopulz,	Anton VL 475/461	19		m s	11-116808 8-5-9-35	Yo	Yo	--	--	--	Cicpuki	Mother: Fra: Knopulz at Cicpuki (Krain)	Ills	chicago
20	Lukn	Beije	30		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Papnic,	Father: Baic Ivan, at Papnic Krain.	--	--
21	Lutkic	Ilija,	17		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Bunic,	Mother: Malka Lutkic, at Bunic	--	--
22	Lessan	Ivan	20		m s	2-168968	no	no	--	--	--	Pladnik	Father: Kostantin Lessan, at Pladnik Austria	City	of Buffalo
23	Larol	Anton,	32		m m	--	no	no	--	--	--	Grordnic	Wife: Mr Larol, at Grordnic	N.Y.	Tonawo
24	Leonaic	Luka	20		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Kadnc	Father Leonaic Luka, at Kadnc Box 162,	Ills	olict
25	Lunnicki	Franjo,	28		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Ludma,	Father: Petar Lunnichii at Ludma, Austria	city	of New-York
26	Kalivoda	Josef	18		m s	11-59914	Yo	Yo	--	--	--	Koncanica	Father: alois Kalivoda at Koncanica, Krain	Mc	Keesport
27	Lovro	Lajko	21		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Beloac	Father: Georg Lajko at Beloac Krain.	Pa	Connellsville
28	Lovro	Nestric	30		m m	--	Yo	Yo	--	--	--	Lusevac	Wife: Nitic Jopa at Lusevac Krain	Pa	Braddock
29	Lukic	Dane	17		m s	8-182085 3/14/10	Yo	Yo	--	--	--	Korenica	Father: Juro Lukic at Korenica Austria	Ills	chicago
30	Lazio	Milan,	17		m s	--	Yo	Yo	--	--	--	Vinc	Brother in law, Fulle Lazio at Vinc	ohio	Youngstown

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

153

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is an anarchist, or who is affiliated with any anarchistic society, or who believes in the propriety of the assassination of rulers of governments, or who believes in the unlawfulness of all governments, or who disbelieves in the practicability or propriety of any government, or who is a prostitute, or who has been coming for an immoral purpose, or who is a professional beggar, or who is a person who has been deported as an alien who was found to be a member of one of the classes of aliens excluded by law, or

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officier of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

E Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [illegible]

Jas A Brosnahan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

8

154

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight an years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Paul Bourg
Surgeon.

Sworn to before me this 15 day of August, 1912

at New York

Joseph Brenner
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smajina	Mato,	32		m m	Laborer	no	no	austria	croatian	austria	Fitomaco	Wife: Mara Dunjina, at Fitomaco		
2	Lukic	Milan,	18		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Korenica	Mother: Jorka Lukic, at Korenica	9=	Falls River
3	Marijan	Mus	32		m m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Gronovich	Wife: Ana Mus, at Gronovich in austria	Mn	St Paul
4	Menart	anton	24		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Krain,	Wife: Gertrud Menart at Celenca	ohio	Cleveland
5	Milic	Mirka	18		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Pelean,	Mother: Jera Milic at Pelean (austria)	Cal	Los angeles
6	Medzan	Boska	24		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Bradu,	Mother: Madzan, at Brodu (austria)	Cal	-.-
7	Monicilovic	Djuro	18		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Gracac	Father: Sara Monicilovic at Gracac		
8	Mirko	Kristo	21		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Tatenka	Father: Mirko Jacimoff, at Tatenka	Ills	Rockford
9	Martijevic	Boro	40		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Bunic	Wife: Borinda Matijevic at Bunic	-.-	Chicago
10	Mikan	Mato	27		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Sovic	Father: Josef Mikan, at Sovic or Sivodnia	9=	Braddock
11	Mergitz	Mijo	20		m s	11-76052 -.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Gladuckpo	Mother: Marda Mergic at Gladuck	City of	Buffalo
12	Mrakovcic	Josef,	28		m m	23-10115	Yes	3/20/11	-.-	-.-	-.-	Imat	Wife: Maria Mrakovic at Krmar	-.-	New York
13	Mendzan	Mirko	26		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Bivoli,	Mother: Anica Mendrza, at Bivoli	Cal	Los angeles
14	Menarc	Marija	17		f s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Larback	Mother: Jera Menard, at Kurt Box 43 P-tello Larback	Ohio	Cleveland
15	Maj-	Johann	31		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Seliste	Wife: Maj Anna at Seliste Austria	Wis	Milwaukee
16	Mates	Ive	22		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Krajn	Father: Mate Mates at Nova tepa. Krain.	9=	Pittsburg
17	Martinovic	Nikola	19		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Draganic	Father: Markovic Savao at Draganic (Austria)	-.-	Canton
18	Maulj	Novak,	18		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Bunic,	Wife: Antijana Novak at Bunic, austria	Ills	Chicago
19	Mladina	Ivan,	19		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Valenka,	Father: Mladen Wethki, at Valenka, Austria	Conn	Meriden
20	Miholic	Ivan,	18		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Jozega,	Father: Stepan Miholic at Brunjevac 2	Ind	Gary
21	Nestric	Josef,	18		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Ruseroc	Father: Nestric Imbro at Ruseroc	9=	Braddock
22	-.-	Ivan,	32		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Cakanan,	Wife: Nestric Cervia at Cakanan, Krain	9=	-.-
23	-.-	Marko	26		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-		Father: Nestric Nikola, at Cakanan	Ohio	Collinwood
24	Badovinac	Nikola,	30		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Kadarodic	Wife: Andja Badovinac at Kadarodic	Ills	Chicago
25	Stoya	Nozinic,	25		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Drvor,	Father: Jovan Nozinic at Drvor, Austria	Nat	of New York
26	Orlec	Nikola,	27		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Jamat	Wife: Maria Orlic at Jamat Krain	-.-	-.-
27	-.-	Andri	3		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-		Mother: Maria Orlic, at Jamat Krain.	-.-	-.-
28	Ofak.	Mikail	34		m m	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Krain,	Wife: Neza Ofak, at Krain	9=	Uniontown
29	Paban	Jure	24		m s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Podlapac	Father: Joban Paban at Podlapac Box 316, Krain.	Ills	Chicago
30	Prasecan	Andro,	18		m s	-.-	Yes	Yes	-.-	-.-	-.-	Dujevac	Father: Prasecan Andro at Dujevac, Austria	W Va	Clarksburg

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	Yes	1906	Allegheny	Friend: Bo Kron (Koppel 9a) Beaver (9a) Box Yes.	no	no	no	no	Good	no	5	2	clear	Fair	Black	None	Austria	Tihomacea
2	yes	self	30	no	1908	no	much Sup. Praskubic at 5th Chicago Ills	No	No	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Koreniea
3	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Jose f Sandor, at St Paul Minn. Box 1017 Michigan	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Gromnicek
4	yes	self	125	no	no	no	Cousin John Menars at Cleveland Ohio) 9-63 W. 127	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	chest	--	--	--	Krain
5	Yes	self	25	no	no	no	Brother Tomo Mulic, at Los angelos (cal) Box 655	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Pelcan
6	yes	self	25	no	no	no	Friend Marko Basanic at Los angelos Box 655	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Herzog
7	yes	self	25	no	no	no	Friend: Yovo Maric at Walhalla new-York, city Box 354	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Crean
8	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Dimitri Mijlo, at Hedgeck (Iowa) Box 83	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Palanka
9	yes	self	25	yes	1907 1910	Bou	Brother Dane Repaic, at Forest Ave chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Bunic
10	yes	self	22	yes	1907	Bradohal	Brother: Joseph Milkan, at Braddock Pa. Rankin Ave 138	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Zoric
11	yes	self	35	no	no	no	Brother in law: Paul Saranjeski at Buffalo N.Y. 138	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Pladmiel
12	yes	self	25	no	no	no	Brother John Mrakovic at New-York, city	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Tunal
13	yes	self	25	no	no	no	Friend: Martin Basanic at Los angelos, Cal 655	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Fair	Black	--	--	Kivol
14	yes	self	125	no	no	no	Friend John Menars at Cleveland (Ohio) 1127 E 63rd	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Saibacek
15	Yes	self	25	yes	1906 1909	Milwaukee	Friend Jakob Reidl at Milwaukee (Wis) 1720 St Paul St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Selite
16	yes	self	25	no	no	no	Uncle: Johann Kunic, at Ottobourg (9a) Drezden, 5758	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	Krajn
17	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Peter Andujic at Massador, Ohio) Box 140	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Dragmic
18	yes	self	26	no	no	no	Brother in Law Filip Kujaca at Bogoni Jovo (Box 66.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Bunic
19	yes	self	25	no	no	no	Friend: Stanimir Cvetko at Neoxno. Jova) Box 83	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Palanka
20	yes	self	125	no	no	no	Uncle: Milos Mikolic at Adam St Box in Gary (Ind)	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Krupinac
21	yes	self	20	no	no	no	Brother: Jacob Mstic at Pittsburgh Braddock Ave 244	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Kusarac
22	yes	self	25	no	no	no	Brother in law: Manko Braj: Boric 9a Braddock Ave 244	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	chest	--	--	Cakana
23	yes	self	26	yes	1907 1909	Collimond	Brother: Stefan Mstic at Collymoood (Ohio) Callenta Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
24	yes	self	25	yes	1908 1911	Hamm.	Brother in law: Miljanic maria at chicago (Ills) Box 92	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kostanica
25	yes	self	24	yes	1906 1908	Buffalo	Friend: Mlija Jukovic at Wallada N.C. Box 241	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Bucalia
26	yes	self	25	yes	1904 1907	New-York	Brother: Anton Filic, at Woodcott Box 61	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Black	--	--	--	Tunal
27	Yes	self	-	yes	-	New-York	Friend: Mathias Ofak at 9a Joze, Uniontown Pa Box 84	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Krain
28	yes	self	25	no	no	no	Brother: Mathias Ofak (Uniontown) Ave 1084 (Pa)	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Jodanic
29	yes	self	25	no	no	no	Brother: Ejuro Smely Box in clarksburg 6 orchard (Chicago)	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Fodbrjdec
30	yes	self	25	no	no	no	Uncle: Ejuro Smely at clarksburg W-Va	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Zjmerdc

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard (Strike out whether Master, First or Second Officer.) 1re officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
1re Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New York

Isaac Brockhurst
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

9

156

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly I Wear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1912

at Montreal

Jas A Brownlee
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gjevü	Gjuro	28		m m	Farmer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austrian	Zjose	Wife: Marie Gjevic at Zjose in Krain.		
2	Gjevic	Stevo,	20		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	---	Father: Gjevic Fedor, at Zjose in Krain.	Pa.	Lebanon
3	Gavernirek	Tomo	34		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	---	Wife: Gavernikeb Jana, at Rusrac		
4	Grcela	Jakob,	18		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Ruserac	Father: Grcela, at Sini, at Friij	Ohio	Cleveland
5	Gajic	Barja	18		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Friij	Father: Mate Baic at Porme	Ills	Chicago
6	Glahetka	Josef,	21		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Porme	Austria	---	---
7	Gostrmosky	Gjonjo	18		m s	Labor	Yes	Yes	---	---	---	Gjromocinik	Friend: Josef Holder, at Gjromocinik Austria	Mo	St. Paul
8	Glavtic	Novak,	25		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Pujokovce	Mother: Agneza Gostrmosky at Pujokovce	Ohio	Cleveland
9	Wilhelm	Müller	18		m s	---	Yes	Yes	Switzerland	German	Swiss	Künadet	Father: Farrer Glavtic, at Gjric in austria	Pa	Sharon
10	Gendjic	Joso	34		m m	---	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Doljanovac	Father: Mr. John Müller at Künadet at Swiss.	Ills	Dixon
11	Gotubic	Nikola	51		m m	---	No	No	---	---	---	Medak	Wife: Gendjic Mara, at Doljanovac Austria	Ills	Granite City
12	Delic	Mile	32		m m	---	Yes	Yes	---	---	---	Bjelopolje	Wife: Marija Gotubic, at Medak Austria	---	Joliet
13	Grosen	Franz	36		m m	---	Yes	Yes	---	---	---	Krain,	Wife: Mika Delic, at Bjelopolje Austria	---	Chicago
14	Grica	Gjuro	18		m s	---	No	No	---	---	---	Grahovcane	Wife: Johanna Grosen at Grahovcane Krain	Pa	Cloudreport
15	Garco	Petrovic	35		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Grunsljic	Father: Petar Ricca, at Grunsljic at Krain	Md	Karbor
16	Gribic	Stevo	30		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Kric	Mother: Bozica Gribic, at Trpkovac Austria		
17	GanjKovic	Mate	17		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Bunic	Mother: Bozica Gribic at Bunic Krain	Ills	Chicago
18	Getak	Mijo	27		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Korenica	Father: Fra. GanjKovic, at Korenica	---	---
19	Goporic	Ilija	25		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Klis	Father: Filip Getak at Village, Klis, Krain	---	---
20	Gintar	Stefo	21		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Gloca,	Father: Luka Goporic at Gloca, Gloca in Austria	---	---
21	Gerne	Anton	17		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Gratina	Mother: Antun Rozo, at Gratina	---	Joliet
22	Goporic	Stjepan	20		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Krain,	Mother: Franciska Gerne at Krain	Ohio	Youngstown
23	Gavel	Miecek,	17		m s	---	No	No	---	---	---	Gokupshol	Father: Goporic Gana at Gokupshol	---	Cleveland
24	Goporic	Stevo	30		m m	---	Yes	Yes	---	---	---	Radovic	Mother: Zofia Wigrecz at Radovic	Pa	Pittsburg
25	Gintanic	Martin	30		m m	---	Yes	Yes	---	---	---	Fostpedolpol	Wife: Danuka Goporic at Fostpedolpol Austria	---	---
26	Glavsic	Nikola	38		m m	---	Yes	Yes	---	---	---	Grahovljani	Wife: Gintanic Mara, at Grahovljani Austria	W. Va	Wheeling
27	Gavlé	Mihal, 69045	18		m s	---	No	No	---	---	---	Mikovci,	Wife: Danica Glavsic at Mikovci Krain	New York City	
28	Gerkovic	Ante	25		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	Fuzina	Father: Petar Gavelé at Gramay Austria	Mich	Detroit
29	Guintroff Tam,	Jasse	21		m s	---	No	No	---	---	---	Klis.	Father: Bozo Gerkovic, at Klis Austria	Ills	Chicago
30	Gavelic	Petar,	43		m m	---	No	No	---	---	---	Galenka	Father: Dimitri Georg, at Galenka	---	Hamilton
												Sibinj	Wife: Anka Gavelic at Sibinj Austria	Ont.	Welland in Transit

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-4115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no	no	no	Fremia Cyuiv Hlebrcevic, or Lutteman Pa Box 32, Lebanon Pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	Hehetzwt	Fair	chestnut	None	Austria	Lyuv
2	yes	self	25	no	no	no	Fremia Cyuiv -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	chestnut	--	--	--	--
3	yes	self	25	yes	1903 1908	Cleveland	Cousin: Stefan Gvozdin at Brother: Ivan Ircelo Mate	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	None	--	Kusevac
4	yes	self	26	no	no	no	at Chicago Ills 23-16 Newhouse	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Cupic
5	yes	self	26	no	no	no	Brother: Ante Baic, at Chicago Ills 267 Alexander St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Barjuic
6	yes	self	25	no	no	no	Brother in law: Mrs Z of Lauder at Magnolia, Ills Box 1017	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Gramovck
7	yes	self	25	no	no	no	Father in law: Edi Zang at Cleveland Ohio) Cl Ave. 705	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Fair	Hair	--	--	Pugahorac
8	yes	self	25	no	no	no	Brother: Petar Tafarić Sharon Pa Box 315)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Pirić
9	yes	self	25	no	no	no	Brother: Z. Brüder Zeus Müller at Dixon Ills	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Illinois	Kunmicht
10	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Mrs Kolisek at Granite City Ills) Madison Av	no	no	no	no	Good	no	5	H	--	--	--	--	Austria	Doljanova
11	yes	self	25	yes	1905 1910	Gary	Friend: Ilija Radakovic at Joliet Ills) Box 1002	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Gradac
12	yes	self	25	yes	1903 1909	Chicago	Chicago Ills (Mr Steve Delic Brother) Box 10826.	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Belopolje
13	yes	self	25	no	no	no	Friend: Alois Jaskletic at Conderhook (Conn) Box 313	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Krain
14	yes	self	25	no	no	no	Uncle: Ilijuo Ajdiac at Guardanna Sharon (Md)	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Krmiselja
15	yes	self	25	no	no	no	Father in law: Novack Funicic at Youngstown Box 559	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Pirić
16	yes	self	30	yes	1906 1911	Chicago	Uncle: Rade Kapaich at Chicago Ills Forest Av. 10801	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Bunic
17	yes	self	26	no	no	no	Cousin: Ilija Lukic at Chicago Ills - Box 10808	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Koremica
18	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Vido Palunko at Grunton Av. Chicago Ills 268 St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Dalmatia
19	yes	self	25	no	no	no	Brother Jovan Popovic at Joliet Ills., Central Av. 100 Box	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Cloca
20	yes	self	25	no	no	no	Uncle: Niko Klarin at Youngstown ohio Mangenin St 113	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Fratina
21	yes	self	12	no	no	no	Uncle: Anton Zakrajsek at Cleveland, Ohio) 903 E. 67th St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	chestnut	--	--	--	Klinica
22	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Danko Kamic at Braddock. Av. 357.	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Gorenjsko
23	yes	self	25	no	no	no	Brother in law: Trojicik at Chicago, Ashland Av. 138	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Radoc
24	yes	self	25	yes	1903 1912	Wheeling W. Va.	Cousin: Rade Popovic at Wheeling W. Va. Box 357	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Gorjuda
25	yes	self	25	no	no	no	Friend: Luko Michelic at Cornwal - Penn. - Box 30(	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Gradacac
26	yes	self	25	no	no	no	Brother in law: Luka Durand at Detroit Mich) Franklin St 253	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Milkovic
27	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Risto Johnoff. at 112, Maple St Johnstown Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Austria	Konstur
28	yes	self	25	no	no	no	Friend Simmun Pestina at Chicago Ills 259 Ave. 21st	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Austria	Trio
29	yes	self	25	no	no	no	Friend: Jacimo Filenko at Hamilton (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Velikotine
30	yes	self	29	yes	1907 1911	St Louis	Friend: Novo Jurlovic at Welland Ont) Box 934	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Likuj.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

704

I, Courteville Edouard 1er officer of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
1er
Officer.

Sworn to before me this 16 *day of* August, *19*14

at .....

J. S. A. Brosnahan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

10

158

Affidavit of Surgeon.

I, Bourly Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of
faculty of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Paul Bourly
M. D.
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 191[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rujak	Ivan,	18		m s	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Austria	Koremica	Father: Dane Rujak at Koremica, Austria	Ills	Chicago
2	Raseta	Sara	34		w s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dol Lapac	Aunt: Marija Raseta, at Dol Lapac, Austria	Pa	Sharon
3	Rzonca	Michal	17		m s	--	no	no	--	--	--	Radovic	Mother: Frane Rzonca, at Radovic, Austria	Ills	Chicago
4	Rajkovic	Josef	18		m s				--	--	--	Kuserac	Father: Rajkovic Jurbo. at Kuserac	Pa	Braddock
5	Rackesan	Marko	27		m M.	--	Yes	Yes	--	--	--	Blagoradovici	Father in Law: Mara Radovic at Blagoradovic	Ohio	Barberton
6	Rapaic	Petar	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Bunic	Father: Mile Rapaic at Bunic (Austria)	Ills	Chicago
7	Rudolf	Franz	18		m s	--	Yes	no	--	--	--	Krain.	Father: Janez Rudolf, at Krain. (Kopitalsko.)	Pa	Uniontown
8	Repaic	Nikola	32		m m	--	no	no	--	--	--	Bunic	Wife: Mara Repaic at Bunic, (Austria)	Ills	Chicago
9	--	Bude	28		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Gorjia Rapaic, at Bulnic, Austria	--	--
10	Relic	Gjuro	42		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Sipesce	Wife: Maria Relic, at Sipesce, Austria	W. Va	Thomas
11	Spadii	Marijo,	21		m s	Home	Yes	Yes	--	--	--	Budua	Father: Marco Spadii, at Budua, Austria	Pa	City of New York
12	Sasic	Simo	39		m s	Laborer	Yes	Yes	--	--	--	Dnopolje	Father: Jovela Sasic at Dnopolje Bot 161	Ind	South Bend
13	--	Stevan	42		m s	--	no	no	--	--	--	--	Father: Gjuradj Sasic, at Dnopolje, Bot 161	--	Harbor
14	Skoda	Franciska	24		f s	Home	Yes	Yes	--	--	--	Krain	Brother: Franc Skoda, at Krain Hrusce	Ohio	Cleveland
15	Stuiac	Milz	17		m s	Laborer	no	no	--	--	--	Karaula	Father: Ivan Stuiac, at Karaula, Krain.	Ills	Chicago
16	Smolac	Andro	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Zdenci	Wife: Judac Bara, at Zdenci	Ills	--
17	Sipic	Mate	16		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Grilj	Father Sipic Kuzc, at Grilj. Slin	--	--
18	Sinac	Mathcas	33		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	S Marija	Wife Johanna Sinac at S Marija 46 Krain.	Pa	Coudersport
19	Stanic	Leo	21		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Crestnjavica	Brother: Stanic Nikola, at Crestnjavica, Krain.	Pa	Harrisburg
20	Stojan	Dragas	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Bunic	Brother: Lota Dragas at Bunic, Krain	Ills	Chicago
21	Sucic	Josef	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Seliste	Father: Ignacs Sucic, at Selist Krain	W. Va	Clarksburg
22	Staiber	Mathias	40		m M	--	no	no	--	--	Pa Johnstown	Austria Krajn	Wife: Margareta Staiber at Zabica Krajn.	Mary	Cumberland
23	Suclar	Jure	22		m s	--	Yes	Yes	--	--			Father: Jure Suclar, at Prnica, Bot 2, Austria	Pa	Altoona
24	Sweb	Jure	28		m M	--	Yes	Yes	--	--			Wife: Bara Sweb, at Prnica, Bot # 11	Pa	--
25	Skre	Josef	27		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Krain.	Wife: Rosa Skre, at Bistovc Krain	Pa	St Marys
26	Stevo	Frzic	28		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Gradonjani	Wife: Zic Mara Grahonjani Krain.	City	Cornwall
27	Simic	Petar	22		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dragunic	Father: Simic Tesco, at Dragunic	Ohio	Canton
28	Strjanvoic	Mihare	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Gridovic	Mother: Jos. Strjanvoic at Gridovic	Ills	Chicago
29	Skuk	Josef	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Krain	Father Antons Skuk, at Krain	Pa	Youngstown
30	Stojanovic	Petar,	18		m s	--	no	no	--	--	--	Slavi,	Father: Simo Stepano at Slavi.	City	of Kansas

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

159

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	26	no	no	no	Brother: Mihail Plaizaric Chicago Ills Box	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Blue	Black	None	Austria	Kornica
2		self	25	no	no	no	Brother in law: Stevo Opacic at Sharon Pa Box 78	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	--	Dol Lapac
3		self	40	no	no	no	Brother: Mirko Kronca at Marion Ave Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	Chest	--	--	Kadovic
4		self	25	no	no	no	Uncle: Janko Brajkovic, at Braddock Ave PHA.	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Kusevac
5		self	25	no	no	no	Brother: Mijo Kanzan at Baberton Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Blagorodovac
6		self	25	no	no	no	Brother: Sandre Rapaic at Chicago Ills Box 10808	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Bunic
7		self	28	no	no	no	Uncle: Frank Spanic at Uniontown, Pa Republic St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Krain
8		self	28	1902 1905	no	no	Brother: Mica Rapaic at Chicago Ills Box 10840	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Bunic
9		self	27	no	no	no	Cousin: Geco Jalich, at Chicago Ills Box 10840 Grovalk	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Bunic
10		self	25	no	no	no	Brother in law: Pajo Blanusic at Thomas W. Va Box 42	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Sijerce
11		self	20	no	no	no	Friend: Stefano Zecevich at 18th Greenwich St New York city	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	Chest	--	--	Budua
12		self	25	yes	1903 1907	Madison	Father in law: Nikola Medic at Bend Ind Cat St Box 18	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Dropolje
13		self	25	yes	1908 1906	Omaha	Brother in law: Vichovic at Antioch St Box 324 in Omaha	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	--
14		self	25	no	no	no	Friend: John Menard, at Cleveland Ohio E-63 13-1122	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Krain
15		self	25	no	no	no	Brother in law Geo Stuiac at Corona Ave Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Kiraula
16		self	29	yes	1905 1909	Chicago	Cousin: Petar Djurovic, at Chicago Ills Box 195	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Brown	Chest	--	--	Kdenci
17		self	25	no	no	no	Brother: Mirko Tenic at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Emily
18		self	125	yes	1906 1911	Mary's	Friend Alois at Connellsville 9a Jakcetic Box 133	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Trpcane
19		self	125	no	no	no	Cousin: Mile Minkovic, at Jackson Ponca Harrisburg,	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Gredjanne
20		self	28	no	no	no	Uncle: Simon Trbot at Chicago Ills Box 10830	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Bunic
21		self	25	no	no	no	Brother in law: Mijo Smil, at Charksburg W. Va.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Jelsic
22		self	125	yes	1905 1911	Jackson	Friend Johan Ilka Cimerand Marg. Cam. 18 Kitsburg	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Zabica
23		self	26	no	no	no	Father in law: Ana Plakovic at Pittsburg Pa	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Trnica
24		self	25	yes	1903 1907	Mayhem	Brother in law: Anakila-kovic at Pittsburg Pa Box 1521	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
25		self	25	no	no	no	Brother: Anton Ikerl, at St Marys Pa Box 154	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	Zabica
26		self	25	yes	1907 1910	Chicago	Friend: Vuko Nikolic at Cornwall New Y. Box 301	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Vukovar
27		self	25	no	no	no	Friend: Petar Andelkic, at Macadore Ohio Box 142	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Prerodac
28		self	25	no	no	no	Cousin: Pero Mandelan at Chicago Ills Box 2511	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Gridovo
29		self	25	yes	1906 1911	Youngstown	Friend: Anton Kdovic at Youngstown Box 309	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Krnica
30		self	25	no	no	no	Brother: Mane Stjanovic, at Kansas city Kan.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Blizi.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fortenille Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteille
1er
Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 19 12,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

160

Affidavit of Surgeon.

I, Bowry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Vaucher M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 15 day of April, 1917

at New York

Jos. A. Bermingham
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Satie	Ejjuro	24		m s	Laborer	no	no	Austria	Croatian	Austria	Dnopolje	Father: Jova Satie at Dnopolje, Bo & ze.	9=	Sharon
2	Stanien	Grajceff	20		m s	---	yes	yes	[illegible]	---	Balanka	Balanka	Father: Grajceff Georgeff, at Balanka, in Austria	9=	---
3	Soponja	Milan	33		m m	---	Yes	yes	---	---	Gradac,	Lyrbador,	Wife: Stana Soponja at		
4	Subic	Miko	43		m m	---	Yes	yes	---	---	Gova	Gova	Wife: Jana Subic at Gova Bo & 40 Austria, in austria	citz of New York	
5	Stivanak	Todorek,	18		m s	---	yes	yes	---	---	Jadernick	Jadernicek	Mother: Marana Mila, at Jadernicek Krajin.	9=	Lebanon
6	Stracan	Grga	21		m s		yes	yes	---	---	Kozjaca	Kozjaca	Father: Stracan Bara at Kozjaca	col	Los angeles
7	Saver	Ejuro	18		m s	7.2334 ---	yes	yes	---	---	Kravasko	Kravasko	Father: Saver Gvan at Kravasko in austria	ohio	Youngstown
8	Simon	Georgeoff,	27		m s	---	yes	yes	---	---	Zazan	Zazan	Mate: George Cristan, at Zazan Krain.	Ill	Blairsville
9	Sedra	Franciszek	19		m s	---	no	no	---	---	Radovic	Radovic	Father: Jan Sedra, at Radovic, Krain.	Ind	Gary
10	Savic	Ilija	37		m m	---	no	no	---	---	Bosnien	at Bosnien	Wife: Yeka Savic Box 229	Ills	chicago
11	Stankovic	Rade	37		m m	---	no	no	---	---	Korenica	Korenica	Wife: milica Stankovic, at Korenica,	ohio	steubenville
12	Scala	Franz	23		m s	---	yes	yes	---	---	Krain	Podzemely	Father: Martin Scala, at Podzemely (Krain)	Ills	chicago
13	Stoyanoff	Christo	17		m s	---	yes	yes	---	---	Reichsta	at Zeitchtal	Father: Stoyan Canoff at Zeitchtal (Monatyff	9=	Irving
14	Fodor	Joso	19		m s	---	no	no	---	---	Dradsecone	Dradsekone,	Mother: Emmi Fresne, at	Me	St Louis
15	Gustanovsky	Mykolaj.	25		m s	---	yes	yes	---	---	Sisz-mor	Sisz-mor	Father: Kozyan Gustanovsky at Sisz-mor	N.Y.	of new-York
16	Fassi	Yovanecef,	24		m s	---	no	no	---	---	Talanka	Talanka	Father: Yoran Yranoff, at Talanka (Bulgaria	Mo	St Louis
17	Fotorovsky	Christo	38		m s	---	yes	yes	---	---	Daubenv	Daubenv	Father: Hentko Fedorovsky at Daubenv	ohio	Hamilton
18	Ujan	Josef	35		m m	---	yes	yes	---	---	Ohio	Cleveland	Wife: Rozalia Ujan, at Zablice 42 at Kadin.	Ills	Madison
19	---	Yran	20		m s	---	yes	yes	---	---	Gariel	Istrien	Father: Yran Ujan, at Zaliq 35 Bistrica	Mary	Cumberland
20	Bukovic	Anggje	20	H	m m	--- DISCHARGED	yes	yes	---	---	Austria	Bukoje	Mother: maria Radovic, at Bukoju	Mary	Cumberland
21	---	Save	3	H	m s	None DISCHARGED	no	no	---	---	---	---	Mat: matia Radovic, at Bukoju	Calif	Los angeles
22	Vidic	Ejuro	33		m m	Austria	no	no	---	---	---	Kristinga	wife: milica Vidic at Miglossia in austria	---	---
23	Puglar	Josef	17		m s	---	yes	yes	---	---	---	Paluka	Father: Joseph Paluka, at Puglar Garjica	9=	Johnstown
24	Pauk,	Franz	40		m m	---	yes	yes	---	---	Sp. Slivnia	Sp. Slivnia	Wife: Ursula, Pauk, at Sp. Slivnia Krain.	Ills	chicago
25	Pukovic	Yovan	35		m m	---	yes	yes	---	---	Bunic	Bunic	Wife: milica Vukovic at Bunic, Austria	Ills	chicago
26	Pukalovic	Krsto	18		m s	---	no	no	---	---	Gridrovce	in Vulcalor	Mother: Dragoar Gridrovce	---	chicago
27	Pikole	Cokljed	17		m s	---	no	no	---	---	Kotesin	Kotesin,	Mother: Vide Cokljasa at Kotesin, austria.	N.Y.	St Kall
28	Pukojevic	Mato	16		m s	---	yes	yes	---	---	Siposaca	Siposaca	Father: Jure Vukojevic, at Siposaca	city of new-York	
29	Pukojevic	Barisa	18		m s	---	yes	yes	---	---	Sipovara	at Sipovara,	Father: Luka Vukojevic, at Sipovara, austria	Cal	Los angeles
30	Pujo	Sindar,	25		m m	---	yes	yes	---	---	Petrovosel	at Petrovosel,	Wife: milica Sindar. at Petrovosel, austria	---	---
														Ohio	Steubenville

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 16 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or to labor	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self $	28	no	no	no	Brother in law: Steve Opacic at Sharon Pa Box 75	no	no	no	no	Good	no	5	11	colored	chestnut	none	Austria	Drosnje
2	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Stanko Kolich at Heckack Pa Box 345	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	Fair	none	--	Galanda
3	Yes	self $	40	no	no	no	Cousin Milan Petrovic, at Vallala, New Mex Box 357	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Mirada
4	Yes	self $	25	Yes 1908 1909	Buffalo		Friend: Louis Costaric at Raymann Pa Box 303 - Sebastian	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Gora
5	Yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Marijan Marac, at Los Angelos (Cal) Main St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Podzhe
6	Yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Miko Belericic at Bridge St Box 2 Youngstown O.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Zozjara
7	Yes	self $	25	no	no	no	Cousin: Lovro Krancicic at Blaisdell Pa Gymwork St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kravaska
8	Yes	self $	25	Yes 1909 1910	Sandusky		Friend: Franco Kristo Harm Ind: Adams St Box 347	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Du Dan
9	Yes	self $	25	no	no	no	Sister: Katarina Tedoc at Chicago Ills Place 38	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kadovic
10	Yes	self $	25	Yes 1909 1910	Steubenville		Friend: Nikola Milanovic at Steubenville Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Bacin
11	Yes	self $	30	Yes 1907 1910	Portland		Brother in law: Repare Male at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Korenica
12	Yes	self $	25	no	no	no	Brother: Anton Scala, at Limbridge Pa Beaver Co	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Podzenely
13	Yes	self $	20	no	no	no	Brother: Sazo Stojanovic at Pontonsky St Louis Mo	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Beichta
14	Yes	self $	25	no	no	no	Brother: Kristo Dis, at Sutton Creek, Jackson Co.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Trandare
15	Yes	self $	20	no	no	no	Brother: Mayl Gutanovitsky at St Louis Mo 1312	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Sizenic
16	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Spasa George at Hamilton Pa Box 115	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Faienza
17	Yes	self $	25	Yes 1907	Madison		Cousin: Carlo A. Kargoeff at Madison Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Demlen
18	Yes	self $	25	Yes 1910 1911	Cleveland		Brother: Anton Ujan at Cumberland Mary-Ridge.	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Krain
19	Yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Anton Ujan, at Kamp (18 Box) Cumberland	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Otten
20	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Spiro Puckovic at Los angelos Cal) Box 1106 -	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Brunette	--	--	Barkovic
21	Yes	self $	—	—	—	—	Friend:	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--
22	Yes	self $	28	Yes 1902 1907	Youngstown		Brother: Ilmal Pidric at Youngstown Pa Uncle: Joseph Dobonnec, at	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Brelinig
23	Yes	self $	26	no	no	no	Chicago Ills 1824 West 22	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Folkia
24	Yes	self $	25	Yes 1908 1909	Joliet		Friend: Joseph Janezic, at Chicago Ills 9626 Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kram
25	Yes	self $	27	Yes 1903 1908	Colorado		Cousin: Firmin Crovt, at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Burnic
26	Yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Jovo Gakovich, at DeKabb Fels	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Tridosic
27	Yes	self $	25	no	no	no	Cousin: Vido Colkjar, at Verona Pa 58 Walnut St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Kotoun
28	Yes	self $	20	no	no	no	Brother: Marijan Punkovic at Los angelos (Cal) 145 Ave	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Sipcic
29	Yes	self $	16	no	no	no	Brother: Jirgo Jukojevic, at Los angelos Cal 145 Ave Rio Ave	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Vincic
30	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Luka Lakic, at Steubenville Wall St Box 1 Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	10	--	--	--	--	Petrovic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courtaille Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Flourteiff.
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 19[illegible];

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

12

162

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vanderbourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of Sept., 1917

at New York

Joseph Brownell
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pigujevic	Petar,	HI	m	s	Labour			Austria	Croatian	Austria	Dnopolje.	Father: Nikola Pigujevic as		
2	Walenty	Jaricla	18	m	s	2-168325 - 9/16/1910	no	no	---		---	Grozdnica	Future: Jakdeli Jaricla,		
3	Wuchovic	Mile	24	m	s	---	no	no	---		---	Bogovolje	Father: Hoyan Fukovic, at		
4	Wos	Jakole	18	m	s	2-636554-6057-5/8/39	no	no	---		---	Grozdnice	Bogovolje, Austria Bo+2		
5	Weliko	Pulic	19	m	s	---	no	no	---		---	Kotesin	Mother: Anna Wos, at Grozdnica, austria		
6	Weglarz	Jan.	18	m	s	---	no	no	---		---	Szeravnci	Mother: Rista Pulic at Kotesin, austria		
7	Vujovic	Sera	17	m	s	23-45103-505	no	no	---		---	Vreinska	Mother: Anna Weglarz at Szeravnci, Austria		
8	Vrancevich	Savo	10	m	m	---	no	no	---		---	Budera	Mother: Pelto Vujovic, at Vreinska		
9	Vradi	Marica	24	m	s	---	Yes	Yes	---		---	Budancevica	Wife: Vrana Savo, at Budera, austria,		
10	Vossifoff	Voran	29	m	m	---	no	no	Turkey	Turkish	Turkey	Perlepe	Father: Vradi Mato at Budancevica,		
11	Vskra	Jacob	42	m	m	---	Yes	Yes	Austria	Croatian	Ja	Jo. Manyo.	Father: Milan Vossi troff, at Perlepe (Turkey)		
12	Vrancvic	Mile	24	m	s	H-255136 ---	Yes	Yes	---		Austria	Schiste	Wife: Johanna, Vskra, at Krain (Bistovica)		
13	Vesic	Nicola	17	m	s	---	no	no	---		---	Korenica	Father: Katinka, Vrancvic at Schiste		
14	Vlatko	Jeimoff	25	m	s	---	no	no	---		---	Selanska	Father: Bozo Vesic at Korenica, austria		
15	Vakula Y2458/807	Todor,	18	m	s	---	Yes	Yes	---		---	Fastikovac	Father: Alam Jeimoff, at Selanska		
16	Vupanac	August	28	m	s	---	Yes	Yes	---		---	Krain.	Father: Rade Vakula at Fastikovac		
17	Vakula	Steran	42	m	m	---	no	no	---		---	Fastikovac	Mother: Anadria Vu- pandic, at krayi,		
X 18	Vleig	Robert	19	m	s	---	Yes	Yes	Germany	German	France	Paris.	Wife: Bojana Vakula at Fastikovac krayi		
19	Schwarz	Anton	29	m	s	---	Yes	Yes	Austria	---	Austria	Tirol	Mr Vleig, 14 Rue de Barba, at Paris, Strabourg		
20	Walner	Josef	24	m	s	---	Yes	Yes	---	---	Switzerland	Küssnacht	Father: Johann Paul Schwarz at Chief, Sanderga		
21	Barjantaroff	Bogdan	25	m	m	---	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Servia	Aratsch	Brother: M. M. Walner, at Weigendorff (Bayern)		
22	Botoseleu	D. D.	32	m	s	---	no	no	---	---	Hungary	Szarzo.	Wife: Mitita Bogdano- vic at Aratsch (Hungary)		
23	Bimanikter,	Nova	40	m	m	---	Yes	Yes	---	---	---	Sztagar,	Father: Dimitri Botoseleu at Szarzo. (Hungary)		
24	Bohn H 413/913	Janos	36	m	s	---	Yes	Yes	---	---	---	Strakinyor,	Wife: Nova Bimanikter at Sztagar,		
25	Badorniac	Marko	17	m	s	---	Yes	Yes	---	Croatian	Austria	Bulia.	Father: Bohn, at Mikando Karoly Strakinyor,		
26	Csonta	Gyorgy	23	m	s	---	Yes	Yes	---	Hungarian	Hungary	Hamorodbeni	Mother: Julia Badorniac, at Bulia, Austria,		
27	Cofocanii	Dimitru	32	m	s	---	Yes	Yes	---	---	---	Koromc	Father: Csonta Gyorgy at Hamorodben (Hungary)		
28	Cvisic	Como,	24	m	s	---	Yes	Yes	---	---	---	Budanici	Mother: Anna Cofocanii at Koromc, Hungary		
29	Dombi	Janos	32	m	m	---	Yes	Yes	---	---	---	Kegoby	Milka Cvisic, at Budanici in Hungary		
30	Drica	Nicola	31	m	s	---	no	no	Austria	Croatian	Austria	Petrovcelaticko	Wife: Anna Dombi at Kegoby		
													Wife: Ana Drica Box 40 at Petrovcelaticko.		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

163

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes 1904 1907	Duluth	Son: Simo Pigurjevic, at 1st Bend mud-scat st 733.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	clear	chest	None	Austria	Dropolje
2	yes	self	12	no	no	Brother: Jan Jasic debt at Passaic N.J. York	no	no	no	no	Good	no	5	10	--	--	--	--	--	Grordrie
3	yes	self	60	yes 1908 1911	Uniontown	Jag at Uniontown Pa Grantor Pa	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	--	Bogoraljc
4	yes	self	12	no	no	no	Sister: Eva Mos at Passaic New York, city Boy 170 1st st	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Grordric
5	yes	self	25	no	no	no	Brother: Julin Fulic at New-York 528 W. 46th st	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kotesin
6	yes	self	20	no	no	no	Cousin: Marja Drieczuic at Holyoke (Mass) 81 1/2 M.	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Jezerane
7	yes	self	25	no	no	no	Cousin: Jovan Rufovic at Jeu-port Box 1365 2-1st Dept	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	Brown	--	--	Pramska
8	yes	self	20	no	no	no	Friend: Stefano Zecevich at 18th Greenwich N.J.	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Oglinich
9	yes	self	60	no	no	no	Cousin: Milos Stanuferic at Pittsburgh Pa 2nd Av 2324	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	Chest-	--	--	Budamerica
10	yes	self	26	no	no	no	Mr. Milan Stefanoff at Boston Av Box 419 in Chicago	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	Black	--	--	Perlepe
11	yes	self	25	yes 1908	Maria	Friend: also Jackseticic at Allegheny Pa (Box 133-	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Krain
12	yes	self	17	yes 1906 1909	Milwaukee	Cousin: Ilia Mario at Loyola st 238 Milwaukee Wis	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Jelinje
13	yes	self	25	no	no	no	Father: Luco Salic at Lorence Av no 10 Pino, Chicago Ill	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Korenica
14	yes	self	25	no	no	no	Friend: Hadil Milko at Hamilton Ills Box 115.	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Odzenka
15	yes	self	25	no	no	no	Bro-in-law Brother: Kosta Jakus at Tyam in Qud. 2795 Q	no	no	no	Good	no	5	10	--	--	Brown	Gent	--	Jasikovac
16	yes	self	125	no	no	no	Cousin: Mikail Knafelc at Brado ch Pa	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Stor Sili
17	yes	self	25	no	1908 1907	Nebraska	Friend: Petar Delic at Lorena Av no 2 Frisco, Colo, 10322	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Jasikovac
18	yes	self	30	no	no	no	Cousin: Mr Karl Meisner at White Star Av New York	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	Germany	Strabourg
19	yes	self	25	no	no	no	Friend: Louis Marth at Chicago Ills- Mahoah St 15th	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Austria	Zamlecka
20	yes	self	25	no	no	no	Mine Fellunde (cal) Post offg Friend: Alkron Ohio	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Leipendorf
21	yes	self	25	no	no	no	Druchan Herchit Box 54 P.O. Cousin: Dmitir Jevic at	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
22	yes	self	25	no	no	no	Montana Box 53- Brother: Bihanen Borsa at Anaconda Av Box 323 Madison	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Korneo
23	yes	self	25	yes 1908 1910	Bavalon	Friend: John Cjanotne at North Anderson near Norfolk city	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Stapar
24	yes	self	42	no	no	no	Mine Antom Malic at Bellmine (Calumet cal) Box	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Drazmerje
25	yes	self	25	no	no	no	Cousin Achim Bajos Canton	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Belici
26	yes	self	25	yes 1907 1909	Commercial Canajoa	Av Box 955. Cousin: Dmitir Korostar	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Gramotina
27	yes	self	25	no	no	no	Box 11, S.P. Lupanica (Montenegro) Brother: Steve Fedric at	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Komnenika
28	yes	self	21	no	no	no	Milwaukee Wis (4th) Bohemia St Cousin: John Savetkas, at	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Bendanica
29	yes	self	25	no	no	no	Milwaukee Wis Friend: Yovo Buskale at	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kralaj
30	yes	self	25	yes 1905 1910	Chicago	Steubenville Ohio	Well St Box	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Ostrovzio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 12 day of September, 1912.

at N Y

Edward Corsan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

164

Affidavit of Surgeon.

I, Bourry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paul Bourry M.D. Surgeon

Sworn to before me this 16 day of June, 19 17

at New York

Jas. Burke

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" *sailing from* HAVRE, APR 4- 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Demeter	Iroclan	37	m	m	Laborer	no	no	Hungary	Hungarian	Hungary	Pojana	Wife: Demeter Iradan, at Pojana, Hungary	Pa	Swoyerton
2	-.-	Miharlesku	28	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Kost	Wife: Demetr Miharlesku at Kost Hungary	-.-	-.-
3	Doba	Miklos	38	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	-.-	Wife: Doba Miklos, at Kost, Hungary	Ma	Helena
4	Demeter	Gligor,	50	m	m	-.-	yes	no	-.-	-.-	-.-	Pojana,	at Kost Hungary Wife: Gligor Demeter, at Pojana, Hungary	-.-	-.-
ADMITTED 5	-.-	Domica	64	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-	Wife: Demeter Domina, at Pojana.	-.-	-.-
6	Delesimunovic	Franc	20	m	s	-.-	yes	yes	-.-	Croatian	-.-	Petrko telo	Mother: Ana Delesimovic at Petrko telo	Ohio	Youngstown
7	Fantana	Janos	42	m	m	-.-	no	no	-.-	Hungarian	-.-	Pojana	Wife: Fano Fontana, at Pojana, Hungary	Ma	Helena
8	Fomljanovic	Ikar	21	m	s	-.-	yes	yes	-.-	Croatian	-.-	Muntovic	Father: Ivan Fomljanovic at Muntovic, Hungary	Dak	Leard
9	Grtdnicskov	Istvan	38	m	m	-.-	no	no	-.-	Hungarian	-.-	Ertapar,	Wife: Ivan Hanicsko w at Stadpar,	Ohio	Akron
10	Galba	Jodn	38	m	m	-.-	yes	yes	-.-	Slovenian	-.-	Farskakuda	Wife: Stepan Galba, at Farskakuda;	Mic	Comma
11	Gromann	Josef	34	m	m	-.-	yes	yes	-.-	German	-.-	[illegible]	Wife: Mario Gromann, at Däg	Mass	Hill
12	Galgoczy	Mihaly	35	m	m	-.-	yes	yes	-.-	Slovak	-.-	Felso Kompa	Wife: Galgoczy Rozmi, at Felsokekompa, Hungary	N J	Passaic
13	Grzenia	Allois	17	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Kabice	Brother: Grzula Anton, at Kabica, Hungary	May	Cumberland
14	Hausknecht	Josef	28	m	s	-.-	yes	yes	-.-	German	Mexico	Detroit	Father: Franz Hausknecht, at Alzanock, Hungary	Mc	Detroit
15	Hanzic	Gjuia	18	m	s	-.-	yes	yes	-.-	Croatian	Austria	Sela	Mother: Maria Hanzic at Sisack, Austria,	Mc	Detroit
16	Hacsek	Janos	30	m	m	-.-	yes	yes	-.-	Slovenian	Hungary	Bottarmi	Wife: Gndasic Katlin at Bottarmig	City of	New York
17	Kovecsci	Istvan	30	m	m	-.-	yes	yes	-.-	Hungarian	-.-	Regolj	Wife: Kata Kovics at Regoly	Ohio	Akron
18	Krutsie T.	Moise	25	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Komone	Father: Maria Moyse, at Komone in Hungary	Ma	Helena
19	Krpecanec	Miko	36	m	m	-.-	no	no	-.-	Croatian	-.-	Krpecani	Wife: Kata Krpecanec, at Krpecani	Pa	Broddock
20	Klaric	Franjo	27	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Zazic	Wife: Stanislova Klaric, at Zazic, Hungary	Mont	Helena
21	Fiszy	Kalman	27	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Kadvarig	Father: Gisny Istvan at Kadvarig, Hungary,	New J	Buffalo
22	Kalivoda	Pemdelin	18	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Farskalyda	Father: Marton Kalivoda at Farskalyda Hungary	Mc	Comma
23	Kelemen	Andras	33	m	m	7-93285	yes	yes	-.-	Hungarian	-.-	Regolj	Wife: Erez Kelena, at Regoly, Hungary	Wis	Milwaukee
24	Kovacs	Janos	19	m	s	2-1-38	yes	yes	-.-	-.-	-.-	-.-	Father: Janos Kovacs at Regoly Hungary	Ohio	Akron
25	Kapitany	Drno	14	m	s	7-109750-505	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Piszaic	Father in law: Mand Kapitany at Piszaic, Hungary	Wyo	Akron
26	Kralics	Martan	38	m	m	10-10-38 B-183441	yes	yes	9116, 940-505	Slovenian	-.-	Batfaring	Wife: John Kovac, at Batfaring, Hungary	City of	New York
X 27	Konecsony	Emetar	19	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Felso Keromp	Father: Komenyy mihaly at Felso Keromp	-.-	-.-
28	Lajos	Odar,	48	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Izl. Mihal	Wife: Sherey Komaron at Izl. Mihal	out	Hamilton
29	Lonyecz	Antal	34	m	m	-.-	no	no	-.-	Hungarian	-.-	St Mihal	Wife: Zgoy Pida, at St Mihal, Hungary	-.-	-.-
30	Lucin	Janos	36	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Pojana	Wife: Janos Lucin at Pojana, Hungary	Mont	Helena

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1105

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Poor (in prison, or almshouse, or hospital, or support by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any advy. solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		to Helena self $ 25	no	no		no	Cousin: Constantin Radic. U.S. Fort at Harrington Montana	no	no	no	no	Good	no	5	7	colored	chestnut		None	Austria	Pojana
2		to Helena self $ 27	no	no		no	Cousin: Jan Born Patterson Grimes Montana (me)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Rod
3		to Helena self $ 25	no	no		no	Friend of George Romica, at Young Side Montana	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	--
4		self $ 40	no	1903 1911	Helena Mt		Aunt Thick Farca, at Montana. main St 109	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Fair	--	--	Hungary	Pojana
5		self $ 25	no	no		no	Friend Komici at Montana Box 17	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Hungary	--
6		self $ 24	no	no		no	Friend: Franjo Jetitic, at Youngstown (Ohio) Box 309	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	--	Jetrichoselo
7		self $ 25	no	no		no	Cousin Joran Ban at Dear Lodge (Mont)	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Pojana
8		self $ 100	no	no		no	Brother: Marca Gondjanac, 162 West Main St Sandpoint Ida.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Munkaje
9		to Calumet self $ 25	no	no		no	Brother: Dave Stanikkor at Barebtown (Ohio) Box 211	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Otanjan
10		self $ 25	yes	1909 1910	Cornia		Brother in Law, Filip Zanick, at Cornna (Me) Box 65	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Verbëff
11		self $ 20	no	no		no	Brother: Franz Gromann, at Roosevelt (Ill) Box 90	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Dárs
12		self $ 150	yes	1906 1911	Saugerties		Friend: John Pikolkovarky at Passaic N.J. Box 150	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Telkokorompa
13		self $ 25	no	no		no	Friend: Peter Popea at Cumberland Maryland Box 8	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Rabič
14		self $ 100	yes	1909 1911	Detroit Mc		Cousin Johan Dundar at Jefferson Ave Detroit Mc 255 St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Csoköb
15		self $ 12					Father Djuro Mantic, at Detroit Mc 869 Hub Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Sela
16		self $ 25	no	no		no	Friend Hutmacz at Cornwall New York city Box 2	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	DeZanor
17		self $ 25	no	no		no	Brother in law: Lakos Antal at Meghans St Box 62 (Akron)	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Rogoly
18		self $ 25	no	no		no	Aunt: Vrana Arib, at Helena Montana: St main 109	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Hugosh
19		self $ 20	yes	1903 1906	Pa		Friend: Mijo Krpcianec, Brigton mine Box 140	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Krpianec
20		self $ 20	yes	1906 1911	Helena Mt		Brother: Mate Klaric, at Helena Mont Box 15	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Larix
21		self $ 20	no	no		no	Uncle: Etcig Imre Milatam Road Buffalo N.York	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Csiliz
22		self $ 80	no	no		no	Uncle: Filip Janik at Box 65	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Farkashda
23		self $ 180	no	no		no	Cousin John Farkas at Milwaukee, Wis 1910 Box Town	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Kerpely
24		self $ 125	no	no		no	Brother in law: Janos Simon at Akron, Ohio Meglar St 62	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Chestnut	--	--	--	Kegoly
25		self $ 85	no	no		no	Father Karl Kapitany at Peeta Amboy N.Y. Box 605	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Fiorata
26		self $ 150	yes	1907 1910			Friend: Ferenc Imbarcar Cropsey New York city	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Bottanin
27		self $ 140	no	no		no	Mother: Suavik Komaromy at New-York 1210 I Av.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Felsoromupa
28		self $ 25	no	no		no	Son: Stefan Odar, Hamilton at Ontario 220 Av.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Michaly
29		self $ 25	no	no		no	Friend: Stif Odar, at Hamilton (Ont.) 220 Bay.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Michaly
30		self $ 125	yes	1906 1910	Delaire		Cousin: Nicolas Vrana, at Louis Lagin Wisconsin	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Pojana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forty Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of September, 1913,

at [illegible]

Jas A Burnham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

14

166

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Jas A Brown
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **"NIAGARA"** *sailing from* **HAVRE**, APR 1- 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Manoti	Peter	45		m m	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Tojana	Wife: Peter Manoti at Tojana, Hungary	Mont.	Helena
2	Minic	Nikola	30		m m	--	no	no	--	--	--	Slavonia	Wife: Milka Minic, at Slavonia	Pa	Woodlawn
3	Magula	Ferenc	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Farkashida	Father: Marton Magula, at Farkashida, Hungary	Mc	Comma
4	Mihaly	Gjuric	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Baltasir	Wife: Yaris Magdalena, at Baltasir, Hungary	Pa	Galowsko
5	Mikusek	Janos	32		m m	--	Yes	Yes	--	Slovenian	Austria	Blandlaizek	Wife: Anna Mikusick, at Blandlaize.	Pa	Blandlaize
6	Moc	Peter	26		m m	--	Yes	Yes	--	Hungarian	Hungary	Regolj	Wife: Erzi Moc, at Regoly, Hungary	ohio	akron
7	Meinetti	Giorgy	27		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kandorfa	Father: Meinetti, at Kandorfa in Hungary	N.J.	Jan Akron
8	Negrü	Janos	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Tajana	Wife: Janos Negrü, at Pojana, Hungary	Mont.	Helena
9	Altcomi	Janos	35		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Janos Altcomi at Tojana, Hungary	Mont.	--
10	Pantilimon	Erica	24		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Filiska	Wife: Pantilimon Erica, at Filiska	--	--
11	Pavkor	Novak	37		m m	--	no	no	--	--	--	Sztapar,	Wife: Pookor Novak, at Sztapar, Hungary	ohio	Akron
12	Ircovic	Sejor	17		m s	--	no	no	--	--	--	Gridovici	Mother: Johanna Ircova, at Gridovici	Col	Los angeles
13	Pal	Pomek	32		m m	--	Yes	Yes	--	--	Austria	Blandlaizek	Wife: Pomek Ignacza, at Kollatka, Hungary	Pa	Blandlaize
14	Pelyin	Erica	34		m m	--	no	no	--	--	Hungary	Sztapar,	Wife: Pelyin Erika, at Sztapar, Hungary	ohio	Akron
15	Poroff	Obrad	28		m m	--	yes	yes	--	--	--	Arated Komutal	Wife: Daruska Popova at Arastek Komutal.	ohio	akron
16	Popovic	Marko	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Malnici	Wife: Domici Popovic, at Malnici, in Kadotavic,	--	Cleveland
17	Rostean	Janos	47		m m	--	no	no	--	--	--	Pojana	Wife: Janos Rodean, at Pojana, Hungary	Mont	Helena
18	Rada	Firmin	34		m m	--	no	no	--	--	--	Sztapar,	Wife: Firmin Rada, at Sztapar, Hungary	ohio	akron
19	Reznak	Marton	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Korlatko	Wife: Reznak Pherö at Korlatko, Hungary	Pa	Blandlaize
20	Kadi	Georg	24		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Csött	Father: Kadi Istran, at Csött, Hungary	N.J.	Brunswick
21	Rackoff	Pita	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Pelika Kikunda	Mother: Simich Rackoff. at Pelika Kikunda, Hungary	ohio	Akron
22	Szadö	Istran	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kogolj	Wife: Anna Szalö. at Kogolj, Hungary	--	--
23	Sandonic	Filip	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Szarfolä	Father in law. Duska Mihaly at Szarfolai Hungary	Mc	Detroit
24	Stancnic	Janos	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Pojana	Father y. Stancnic at Pojana, Hungary	Mont	Helena
25	Stipan	Klaric	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Bacic	Father: Mate Klaric, at Bacic (15) Hungary	Mont	Helena
26	Spidak	Corsef	36		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Krakinger	Mother: Spidak Corsef. at Krakinger	N.J.	Portsmouth
27	Sriqel	ale	43		m m	--	Yes	Yes	--	--	Austria	Davis W.	Wife: Johanna Sriqel at Grahovo (76) Krain.	W.Va	Davis
28	Stefanoff	Plada	28		m m	--	Yes	Yes	--	--	Hungary	Velika Kikunda	Father: Stefan Rada. at Velika Kikunda, Hungary	ohio	Cincinnati
29	Sriqel	Franc	17		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Krain	Mother: Johanna Sriqel at Grahovo (76) Krain.	W.Va	Davis
30	Amidzic	Ilija	30		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Bindamil	Father: Jovan Amidzic, at Bindamil, Austria.	Wisc	Milwaukee

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

167

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self $	30	Yes	1903 1906	Helena	Friend: Dimitri Pajura, at Paul Avdyn (Montana)	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair Colored chst	none	Hungary	Pajana
2	yes	self $	30	Yes	1906 1911	Pa	Friend: Stefan Novakovic, at Woodlawn Pa Box 1001	no	no	no	no	good	no	5	5	— — —	--	--	Slivovica
3	yes	self $	100	no	no	no	Cousin Filip Fanik at Corn Mc Box 65	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	Farkashidor
4	yes	self $	140	no	no	no	Friend: Bachraty Ludwick at Palmerika Pa Box 213	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Palasür
5	yes	self $	120	yes	1908 1911	Pa	Father in law: Stefan Krcek at Blandaize Pa Box 21	no	no	no	no	Good	no	5	8	-- -- --	--	--	Korlatkö
6	yes	self $	125	yes	1907 1908	Ohio	Brother Janos Noe at Akron (Ohio) Merchant Pa 62	no	no	no	no	Good	no	5	4	-- -- --	--	--	Regely
7	yes	self $	20	no	no	no	Father in law: Pudiatek Mihal c/o Jerta Amory Box 7 B	no	no	no	no	Good	no	5	0	-- Brown chst	--	--	Kovatsfou
8	yes	self $	120	no	no	no	Friend: Fontana Dencker at Nois (Montana)	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Pojana
9	yes	self $	125	no	no	no	Friend: Petri Mitor at Helena (Mont)	no	no	no	no	Good	no	5	4	-- -- --	--	--	Pojana
10	yes	self $	120	no	no	no	Cousin: Jean Hlavsa, at Dillon Mont, Block, E.F.	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Elisa
11	yes	self $	120	yes	1903 1904	Barberton	Brother: Janos Nicke at Akron (Ohio) Box 665	no	no	no	no	Good	no	5	1	-- -- --	--	--	St. par.
12	yes	self $	25	no	no	no	Cousin: Nick Jesaic Box 64. at Cardane Los angeles Cal	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Trodoorca
13	yes	self $	30	yes	1907 1912	Blandaize	Friend: Gubricky Franek at Blandaize Pa Box 18.	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	Koriatko
14	yes	self $	120	no	no	no	Brother: Horack Delpin at Akron Ohio main St Box 37	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Estapar
15	yes	self $	25	no	no	no	Brother: Jana Popoff at Akron Ohio Box 112.	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- Colored --	--	--	--
16	yes	self $	15	no	no	no	Brother in law Georg Pus-cerie, at Cleveland Ohio 1411	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	Kaleici
17	yes	self $	25	no	no	no	Friend: Petri Mitor at Helena, Montana Box 244	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	Pajana
18	yes	self $	12	no	no	no	Brother in Law Paul Kun-nanty at Akron Ohio 16	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	--
19	yes	self $	25	yes	1904 1906	Blandaize	Brother in Law: Kerman at Blandaize Pa Box 21	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Koriatko
20	yes	self $	60	no	no	no	Uncle: Kasdi Istran at Cisar top-Brunswick Hungary	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Crot
21	yes	self $	25	no	no	no	Mother Lumba Kato Koza at Akron (Ohio)	no	no	no	no	Good	no	5	2	-- -- --	--	--	Regely
22	yes	self $	100	no	no	no	Cousin Janos Noe at Akron Ohio Negrow St 62	no	no	no	no	Good	no	5	3	-- -- --	--	--	Regely
23	yes	self $	40	no	no	no	Husband: Filop Sandor, at Detroit Mc 15 St New-York	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	None	--	Gratfalu
24	yes	self $	45	no	no	no	Friend: Milarac Kemica at Cascade in Montana	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Pojana
25	yes	self $	25	no	no	no	Brother: Mate Marie, at Montana (not Helena)	no	no	no	no	Good	no	5	8	-- -- --	--	--	Bacie
26	yes	self $	30	no	1907 1911	New-York	Wife: Elisabet Josefine at Ambrose New York Box 217	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	Fuscoma
27	yes	self $	25	yes	1906 1911	Davis W.Va	cousin Friend: Anton Hradel, at Davis W. Va Box H27 Comp H2	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Krain-
28	yes	self $	25	no	no	no	Brother: Mica, Stefano ff.... at Fridian Pa Box H11	no	no	no	no	Good	no	5	5	-- -- --	--	--	--
29	yes	self $	25	no	no	no	Friend: Bek Anton Antow at Hradel Davis W. Va Box H27	no	no	no	no	Good	no	5	6	-- -- --	--	--	Croatia
30.	yes	self $	26	Yes	1907 1911	Milwaukee	Stephen. Drekosa Andrija at Milwaukee Wis 1601 St	no	no	no	no	Good	no	5	7	-- -- --	--	--	Kutzina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard, 1er Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty-two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of August, 1913,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

15

168

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of September, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tomich	Stefan	17		m s	Laborer 15-111 32-11/30/37-505			Hungary	Croatian	Hungary	Bikovic	Father: Franz Tomasik, at Bikovic, Hungary	N.J.	Buffalo
2	Krotic	Filip	23		m s	-- 10-10-38			--	--	--	Poljana	Father: Gjuro Krotic, at Poljana Hungary	Mo.	Kansas city
3	Tomasch	Tomo	41		m m	--			--	--	--	Bikovic	Wife: Jaga Tomasek at Bikovic Hung	N.J.	Buffalo
4	Tomatic	Johan	16		m s	--			--	--	--	Krain	Mother: Jana Tomacic, at (Krain) Metlika	Pa.	Braddock
5	Tomasch	Imbro	22		m s	15-10668	8-30-37-505		No C/A		--	Bikovic	Father: Franz Tomasek, at Bikovic, in Hungary	N.J.	Buffalo
6	Voreinger	Taro	18		m s	--			--	--	--	Bidermica	Father: Josef Focinger at Biedermica in Hungary.	Wis.	Milwaukee
7	Flaskolny	Ivan	25		m s	--			--	--	--	Franyevro	Uncle: Livio Flaskany at Franyevro, Hungary	Ohio	Kittman
8	Tracaric	Milan	25		m s	--			--	--	--	Cabuna	Mother: Jarka Tracaric, at Cabuna, Hungary	Wis	Milwaukee
9	Yanko	Maleric	21		m s	--			--	--	--	Cerje	Father: Stefan Milleric at Cerje Post Lehenica	Ohio	Cleveland
10	Lunic	Anton	20		m s	7-206848	4/1/43		--	--	--	Sovic	Father: Georg Lunic, Sovic at Hungary	--	Youngstown
11	Antramjean	Hakob	20		m s	--			Turkey	Turkish	Turkey	Righi	Mother: Zatar Antramjean, at Righi Turkey	Mo.	Portland
12	Anoghli	Pete	31		m m	--			--	--	--	Monastir	Wife: Menco Hane Milo Esgrmanaron (monastir)	Ohio	Woodville
13	Abdoulah	Aley	18		m s	--			--		--	Florina	Father: Aly Elmas, at Florina in Turkey	Ind.	Terre Haute
14	Aaromian	Ohanes	36		m m	--			--	Armenian	--	Azis	Wife: Mrs Marian Aaroumian at Azis Turkey	N.J.	Crowntown
15	Alepsa	Serafin	20		m s	--			--	--	--	Salanka	Mother: Hana Hanka at Salanka, Turkey	Pa.	Hokendauqua
16	Airoula	Yonnous	18		m s	--			--	--	--	Florina	Father: Airoula Rachid. at Florina, Turkey	Ind	Terre Hte
17	Athanassiou	Stefan	31		m m	--			--	Greek	--	--	Wife: Anna Athanasiou, at Florina, Turkey	N.J.	Syracuse
18	Anastassios	Apostolou	24		m m	--			--	--	--	--	Wife: Katerina, at Florina in Turkey	--	--
19	Argyr	Dimitri	16		m s	--			--	--	--	Monastir	Uncle Christos Spanos, at Covitcharne, monastir	Ma.	Ste Amalo
20	Aynavorian	Avedis	21		m s	Blacksmith			--	Armenian	--	Choumgouche	Mother: Marian Aynavorian at Choumgouche,	Calif.	San Francisco
21	Ahmed	Chaim	22		m s	Laborer			--	--	--	Florina	Uncle Aly Ahmet at Pleze Pitza, in Turkey	Ind.	Terre Hte
22	Andonion	Georges	21		m s	--			--	Greek	--	Kodena	Mother: Maria Andonian at Kodena Turkey	Ohio	Dayton
23	Bedrigian	Wisham	25		m m	--			--	Armenian	--	Van	Wife: Nazit Bedrigian at Van	N.J.	Niagara Falls
24	Bedrozian	Simon	22		m s	Weaver			--	--	--	Arkin	Father: Bedros Hermayan at Arkin	Pa.	Winood
25	Balian	Armenak	20		m s	Laborer			--	--	--	Sivas	Uncle: Kirkor Baban, at Sivas, Turkey	N.H.	Manua
26	Bozin	Kiste	29		m m	--			--	--	--	Monastir	Smuti Georghi at Evitchac at Monastir (nationality)	Ohio	Mansfield
27	Baligian	Mihran	21		m m	--			--	--	--	Sivas	Wife: Hüganush Mihran Baligian, at Sivas	N.Y.	City New York
28	Bedrossian	Seghna	20		m m	--			--	--	--	Harpouth	Wife: Gultanj Bedrozzian at Harpouth (Turkey)	Mass	Lowell
29	Boghosian	Avedi	20		m m	--			--	--	--	Harpouth	Wife: Josepha Boghosian at Harpouth Turkey	--	Worcester
30	Bogoya	Kiteff	16		m s	--			--	--	--	Tchernobouki	Mother: Bojana Cuna at Tchernobouki Turk.	Pa.	Johnstown

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

Arriving at Port of _____, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	gp	self	20	no	no	no	Friend Kaspar Kercsp. at Buffalo new. y. Ride Road Box 151	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Black	Brn	none	Austria	Bikovec
2	gp	self	25	no	no	no	Friend Anton Manjonorac, at Wolfers St. 228 Kansas city	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
3	gp	self	20	no	no	no	Uncle: Coma Klatkovic, at Buffalo (New. y. Ride Road 151	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	--
4	gp	self	125	no	no	no	Brother Franck Comanic at Kansas City St 3d St 402	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Polico
5	gp	self	20	yes	1906	no	Friend Trif Krsanc, at Buffalo New-Jersey Ride Road 151	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Bikorac
6	gp	self	20	no	no	no	Friend Josef Kloech at Milwaukee (no 1st St (251)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Budanic
7	gp	self	25	no	no	no	Cousin Valesin Roberitch, at Bittman ohio Box 12	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
8	gp	self	20	no	no	no	Friend Steran Borotsc, at Milwaukee Box 1017 Thuringia St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kalenic
9	gp	self	25	no	no	no	Uncle: Jovo Tiger 1st Cleveland (Ohio) St Louis 5502	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Cerje
10	gp	self	16	no	no	no	Uncle: Laurenca Zunic, at youngstown (ohio) crescent St	no	no	no	no	Good	no	5	--	--	--	--	--	--	Lovic
11	gp	self	20	no	no	no	Cousin Vladik Magarian, at Portland (Mc) Front Place	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Black	Hazel	--	Greek	Reyhi
12	gp	self	25	no	no	no	Friend: Gvarko Jovin, at Woodville (ohio) Box 251	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Hipsi
13	gp	self	25	no	no	no	Friend Faik Alb, at Terre Haute (ind) 1533 13th St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Plesovitza
14	gp	self	40	no	no	no	Brother Aaronian at Crowstown Ky 39 Gordon St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Ci Azia
15	gp	self	20	no	no	no	Friend: Matteo Coetanoff at Hobuck Wash Box 83	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	--	--	--	--	Falanka
16	gp	self	20	no	no	no	Brother Rifat Airula, at Terre Haute Ind 1109 Hayt St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Brown	--	--	--	Plesovitza
17	gp	self	25	no	no	no	Friend: Nikola Kosta, at Syracuse New. Y. Washington St 1222	no	no	no	no	Good	no	5	--	--	--	--	--	--	Florina
18	gp	self	25	no	no	no	Friend Apost. Stinadet, at Syracuse N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Chestnut	--	--	--	--
19	gp	self	25	no	no	no	Brother Theodore Smilevski at 5th Omahae, at Nebraska	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Monastir
20	gp	self	20	no	no	no	Friend: Nikan Chazapoulian at New-York E-149-19th Street	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	Brown	Black	--	--	Chongorchi
21	gp	self	28	no	no	no	Friend: Monte Da Osman at Terre Haute Ind. 1109	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Plesovitch
22	gp	self	35	no	1905	ohio	Friend Christ Dimitrian, at Canton ohio 215 Boy	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kolena
23	gp	self	120	no	no	no	Brother in Law Vartan Mukkian at Niagara Falls (New.)	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	Gray	--	--	Pecu
24	gp	self	20	no	no	no	Cousin Istan Antoyan, at 42 Walnut Box 281 Yonkers	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	certain
25	gp	self	20	no	no	no	Cousin Maxime Balian at Nashua N-H Box St	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	--	--	--	--	Sirian
26	gp	self	25	no	no	no	Friend Kirk Yocheff, at Mansfield ohio Box 16	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Monastir
27	gp	self	40	no	no	no	Brother in Law Vartan Dertadian at New-York ch 321	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	--	Black	--	--	Sirian
28	gp	self	20	no	no	no	Brother Mardadour Bedrosian at Central St Lowell Mass	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Monastir
29	gp	self	18	no	no	no	Cousin Ovanes Ian at Worcester (Mass) 48 Ashland	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	--
30	gp	self	25	no	no	no	friend Franz Jarman at Thurmont St Post office	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Elerlobsky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at [illegible]

Jas L Brownlee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

L 6

170

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg M. D.
Surgeon

Sworn to before me this 5 day of April, 19 14

at New York

Josiah Trevelyan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **"NIAGARA"** *sailing from* **HAVRE**, APR 4 - 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boyadjian	Dikran	18		m s	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Turkey	Arganli	Father: Boyadjian Zakar, at arganli (Turkey)	N.J.	Brooklyn
2	Bedrossian	Kachadoor	28		m m	--	Yes	Yes	--	/	--	--	wife: Agavin Bedrossian at Van Turkey	--	Niagara Falls
3	Bouhtouad	Manolis 160978 4.7.26	21		m s	--	Yes	Yes	--	Greek	--	Van	mother: Katounia at Velvendol	Pa	Philadelphia
4	Boiy	Petu	20		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Velvendol	wife: Turkey		
5	Chaugrano ff	Nako	Ho		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kakita	Mother: Farachkevi at Kakita Caiter	Ind	Indianapolis
6	Chiteff	Georgeff	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Dambeni	Wife: Makovitsa Chaugrano va at Dambeni,	Ills	Madison
7	Cheriff	Aslan	20		m s	--	No	No	--	--	--	Zapari	Wife: Kotano Georgiova at Zapari Turkey	Ind	Logansport
8	Christow	Jean	25		m m	--	No	No	--	Bulgarian	--	Florina	Father: Aslan Joubroff, at Florina Turkey	--	Terre Haute
9	Chito	Joziff	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Georgie Christow at Florina, Turkey	Ohio	Milo
10	Costa	Kali	19		m s	--	Yes	No	--	--	--	Boncovo	Father: Jozif Paule, at Banco	N.J.	Rochester
11	Christo	Dimitro	18		m s	--	No	No	--	Greek	--	Morvatis	Father: Kali Doleff, at Maquile (Monastir)	Pa	Ford City
12	Chamit	Georgui	20		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Nokreni	Father: Christo Ivana, at Nokreni, in Turkey	Ind	Indianapolis
13	David	Dimitri	31		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Voskopole	Father: N. chama, at Voskopole, in Turkey	New	York City
14	Dimitri	Kase	26		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Monastir	Wife: Sprozda Dimitrou at Monastir in Turkey	W.Va	Masontown
15	--	Stoytse	20		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Palauna	Father: Kase Klim, at Palauka Turkey)	Ohio	Elokuib
16	Dame	Petreff	34		m m	--	No	No	--	--	--	Monastir	Father: Stoytse Velopo, at Drogani (Monastir)	N.J.	Rochester
17	Dionys	Petre	31		m m	--	No	No	--	--	--	Monastir	Friendi: Naoum Christoff, at Monastir Turkey	Mont	Montevideo
18	Efriga	Dimo	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Corytza	Wife: Athanza Dafo nis Petro, at Corytza, in Turkey	City of	New York
19	Dimitri	Georgion	21		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Fraritza	Father: Dimo Kouzmanu at Fraritza, Turkey	Mo	St Louis
20	Djemal	Moustafa	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Siatist	Father: Michel Dulaki at Siatika, Turkey	City of	New York
21	Der Bedrossian	Keroop	20		m m	--	Yes	Yes	--	Armenian	--	Florina	Father: Moustafa Airoula, at Florina (Turkey)	Ind.	Terre Haute
22	Dalip	Ibrahim	33		m m	--	No	No	--	--	--	Haryouth	Wife: Youska Der Bedrossian at Haryouth Turkey	Man	Whitesville
23	Dmieff	Dmieff Aleka	25		m m	1-2826	Yes	Yes	10-19	40 (50)	--	Dresnico	Wife: Efado, at Dresnico at Turkey	Utah	City Salt Lake
24	Der Sarkissian	Hayajian	20		m m	--	No	No	--	--	--	Galepe	Mr Petro Kandogi, at Perlepe, Turkey	Ohio	Shelton
25	Hladen	Damian	18		m s	--	Yes	Yes	--	Servian	--	Haryouth	Wife: Sultane Der Sarkisian at Haryouth (Turkey)	Mo	St Louis
26	Fristikian	Apet	25		m m	--	No	No	--	Armenian	--	Bil St Hlubb	Damian: Pazil (Father) at Bil St Hlubb	Ind	Indianapolis
27	Famaki	George	17		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kaghi	Wife: Aghavian Der Libiam at Kaghi, Turkey	N.Y.	Niagara Falls
28	Freiu	Aslan	30		m m	--	No	No	--	--	--	Galomdri	Father: George Famaki, at Galomdri Turkey	City of	New York
29	Fertikian	Kevork	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Douliana	Wife: Helian at Douliana Turkey	Mo	St Louis
30	Feiste	Felik	20		m s	--	No	No	--	--	--	Kaghi	Wife: Hayganoush Turkey at Kaghi Turkey	N.Y.	Niagara Falls
												Florina	Father: Feize Kerim, at Krostritja, Florina (Turkey)	Ind	Terre Haute

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Listed races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

171

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	20	no	no	no	Uncle: Joseph Chacarian 616 a Pawlerbet Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	colored	chestnut	none	Turkey	organli
2	Yes	self	20	no	no	no	Brother in law: Azchag Gaidian at Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	none	--	Pan
3	Yes	self	30	no	no	no	Cousin: George Karantzaki at Philadelphia 914	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	Palmendol
4	Yes	self	37	no	no	no	Father: Nicolai Petri at Washington st Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	--
5	Yes	self	35	no	no	no	Nephew: Martas Petchkoroff at Madison Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Dumbeni
6	Yes	self	25	yes	1908 1911	Logansport	Friend: apostol Petroff at Kenett (Ind.) P.O. Box 53,	no	no	no	no	good	no	5	5	--	--	--	--	Kaparn
7	Yes	self	28	yes	1909 1911	Kenneth	Friend: osman Memar Box 1539 Terre Haute (Ind.)	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Florina
8	Yes	self	25	yes	1907 1911	Milo (ohio)	Brother in law: Stoiche Pineff at Milo (ohio) Box 221.	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	--
9	Yes	self	25	yes	1910 1911	Rochester	Cousin: Joan Giovani at Rochester (New York, front St 28 this Gale St Friend) at	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	Boncovo
10	Yes	self	32	no	no	no	Ford city Pa St Box 68	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	Mavsula
11	Yes	self	36	no	no	no	Friend: Lionde Doneff at Washington St 561-3 (Michigan)	no	no	no	no	good	no	5	8	--	Fair Chest	--	--	-!!
12	Yes	self	25	no	no	no	Cousin: Dimitar Georgeff at 1st Bridge mass Box 9	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	--
13	Yes	self	28	no	no	no	Cousin: Dimitr Daridoff at Monmouth Box 143 Wills	no	no	no	no	good	no	5	5	--	--	--	--	--
14	Yes	self	30	yes	1907	Chicago	Friend: at Chicago (Ills) Stanas Pholeff	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Jakunka
15	Yes	self	36	no	1911	no	Friend: Georghi Miavla at Rochester New-York city. Box 255	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	Dasrijana
16	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Stepro Stanoff at Montevideo Minnesota Box 222	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	--
17	Yes	self	28	yes	1907 1911	New York	Cousin: Peko Naoun at New York city Box 280 3rd St	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	Coryta
18	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Ursenaic Matevic, at St Louis (Mo) Box 1801	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	Prehuntsky
19	Yes	self	30	no	no	no	Cousin: Mika Gniak at New York city 642 5th Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Diatnik
20	Yes	self	34	no	no	no	Friend: Mehmet Soulein Naum at Terre Haute Box 1109	no	no	no	no	good	no	5	7	--	--	--	--	Glassovike
21	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Serop de Sdrot- tian at Whitesville (Mass) 155	no	no	no	no	good	no	5	7	--	--	--	--	Karporte
22	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Sadin Ilian Dresmen, at Salt Lake city	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	Drenica
23	Yes	self	27	no	no	no	Atsko Mincoff at Troy Cousin: Stanton St 90	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	Derlepse
24	Yes	self	40	no	no	no	Brother in Law: Hagajian at St Louis (Mo) 140 Box	no	no	no	no	good	no	5	3	--	--	--	--	Karporte
25	Yes	self	50	no	no	no	Friend: Sadan Assan 90 Dresser Salt Lake city	no	no	no	no	good	no	5	2	--	--	--	--	Prizrend
26	Yes	self	30	no	no	no	Brother: Dimik Mabajian at Niagara Falls New-York	no	no	no	no	good	no	5	11	--	--	--	--	Kieghi
27	Yes	self	25	no	no	no	Uncle: George Pavel at Boston St N.Y. Hotel	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Timovik
28	Yes	self	21	no	no	no	Friend: Vesel Gilmas at Louisiana St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	--	--	--	--	Louisiana
29	Yes	self	40	no	no	no	Brother in law: Haig Ghe- gerian at Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	--	--	--	--	Kieghi
30	Yes	self	32	no	no	no	Friend: Weir Ottmann at Terre Haute (Ind.)	no	no	no	no	good	no	5	6	--	--	--	--	Prizrend

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fauteuil Edouard 1re Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Fauteuil
1re
Officer.

Sworn to before me this 15 day of [illegible], 1912,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17

172

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly I swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

M. Paul Bourg M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19 12

at [illegible]

Jos A Bernatchez
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gerogoff	Khian	19	m	s	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Beichta	Father: Ghergo D. Georgoff, at Beichta, Turkey	Ms	St Louis
2	Ejidatchian	artin agope	40	m	s	Cook	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey	A Pan	Mother: Almaz Ejidatchian at Pan, Turkey	Mass	Chelsea
3	Ajoschcarian	Agop	20	m	s	Shoemaker	yes	yes	--	--	--	Arganli	Father: Garabed Gaschcarian, at Arganli	N.Y.	Brooklyn
4	Ghangassian	Agop	40	m	m	Laborer	no	no	--	--	--	Ela Zic	Wife: Mrs Bagdasar Ghougarnian at Ela Zic	Mass	Laurence
5	Garabedian	Setrak	21	m	s	--	no	no	--	--	--	Pan	Uncle: Areidis Garabedian, at Pan, Turkey	N.Y.	New York
6	Ghergo	Christo	38	m	m	--	no	no	--	--	--	Corytza	Wife: Thomas Chr. Gergo, at Corytza,	City of	New York
7	Gazourian	Stepan	18	m	s	Shoemaker	yes	yes	--	--	--	Malatia	Father: Kirkor Gazourian, at Malatia Turkey	Pa	Philadelphia
8	Gazar	Mynasian	20	m	s	Clerk in Pharmacy	yes	yes	--	--	France	Paris	Friend: Guelis Georghi at Chivitchi in Turkey and Mr [illegible] Paris	Ohio	Nettalton
9	Ghulo	Philip	28	m	m	Laborer	no	no	--	--	Turkey	Monastir	Friend: Guibo Ghoroff, at Monastir Turkey	Ohio	Lorain
10	Ghiorghi	Spaso	20	m	s	--	yes	yes	--	--	--	Boucovo	Father: Giorghi Jop Carta, at Boucovo	Pa	St Mary's
11	Hougas	Essoyan	21	m	m	Coachman	no	no	--	--	--	Harpouth	Wife: Khatoun Essoyan, at Harpouth, Turkey	Mass	Watertown
12	Hatzi	Arif	34	m	m	Laborer	no	no	--	--	--	Dresnicou	Mother: Zefido at Dresnicou in Turkey	Utah	City Salt Lake
13	--	Issa	30	m	m	--	no	no	--	--	--	--	Wife: Zeke Ova, at Dresnicou at Turkey	--	--
14	Hassan	Hussein	18	m	s	--	yes	yes	--	Turkish	--	Floznia	Father: Hussein Montofa, at Floznia, in Turkey	Ind.	Terre Haute
15	Itcho	Kamas	18	m	s	--	no	no	--	--	--	Mokreni	Father: Itcho Kamas, at Mokreni, Turkey	--	Indianapolis
16	Jousouf	Aby	18	m	s	--	no	no	--	--	--	Flornia	Father: Aby Jousouf at Flornia, Turkey	--	Terre Haute
17	Koram	Petcoff	17	m	s	Home	yes	yes	--	--	--	--	Mother: Kanatka, Petkoro, at Flornia, in Turkey	Ohio	Mountfield
18	KriKorian	Nisham	20	m	s	St HOSPT. Laborer 8-156885	no	no	--	--	--	Harpouth	Uncle: Garegian Ohanian at Harpouth, Turkey	Ills	Waukegan
19	Kendroff	Lizo	18	m	s	--	yes	yes	--	--	--	Sliven	Father: Kendro Hatzov- Ihiev at Kasoria	--	Madison
20	Koteff Milan	Nasteff	42	m	m	--	no	no	--	--	--	Béroftchi	Uncle: Spirko Koteff Beroftki in Turkey	Pa	Shelton
21	Karevil	Spasef	20	m	s	--	yes	yes	--	--	--	Patenka	Father: Sparoskiceff at Patenka (in Turkey)	Iowa	Hakin
22	Kalousis	christ	25	m	sh	--	yes	yes	--	Greeks	--	Flornia	Wife: Alexandrina at Flornia Balkamen Turkey	Ind.	Gary
23	--	Georges	20	m	s	--	yes	yes	--	--	--	--	Father: Michel Kalousis at Flornia Turkey Balkamen	--	--
24	Daritian	Kachadoor	21	m	s	Shoemaker	yes	yes	--	Armenian	--	Echmingouch	Uncle: David Daritian at Echmingouch, Turkey	Mass	Boston
25	Kalounena	Anton	22	m	s	Laborer	yes	yes	--	Greek	--	Smyrne	Brother: Kalounena Alexander at Pergamy	City of	New York
26	Kristo	Mija	33	m	m	--	yes	yes	--	Servian	--	Fil d'Estib	Son in Law: Spano Artitch at Fil d'Estib Turkey	Ind.	Indianapolis
27	Kizirian	Ardach	25	m	m	--	no	no	--	Armenian	--	Keghi	Wife: Veronz Kizirian, at Keghi in Turkey	N.Y.	Niagara Falls
28	Koshkarian	arak	20	m	s	--	yes	yes	--	--	--	Harpouth	Father: Hargop Koshkarian, at Harpouth, Turkey	Mass	Abridge
29	Koteff	Craiko	30	m	m	--	no	no	--	--	--	Monastir	Wife: Peta Stoyan at Pintchi (Monastir- Turkey)	Ohio	Lorain
30	Kaya	Islam	23	m	s	--	no	no	--	--	--	Ejiantoi	Father: Maya at Ejiantoi Turkey	Mo	St Louis

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 173

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy and practicing or believing in it, or a member of any organization entertaining such belief, or supported by contributions for the same purpose, or subject to any other form of mental or physical abnormality? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by others, or by any society, association, or corporation, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
	MD						Brother: Dimitri G. Georgeff, at												
1	yes	self	32	no	no	no	Sidney St. in St. Louis Mo.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Dk.	none	Austria	Beichta
2	no	self	26	no	no	no	Friend: Krikor Kazanjian, at Chelsea (Mass) 25 H Shurtleff St.	Prisoners				Slova	no	5	6	--	--	--	--	Turkey	Pan
3	no	self	20	no	no	no	Brother: Armenag Goshgarian at Brooklyn, New York 816 Vanderbilt.	none	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Angavli
4	no	self	36	no	no	no	Friend: Mr. Peter Guiragossian at Lawrence (Mass) 319 Cowdrey St.	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Ghazio
5	yes	self	20	no	no	no	Friend: M. Garabed Ghazarian at New-York, city, 44-E 19th St.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	Chestnut	--	--	--	Pan
6	yes	self	22	yes	1907 to 1910 St Louis (Mo)		Cousin: Petros Nazarian, at new-york city, 320 3rd Ave.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Corytza
7	yes	self	28	no	no	no	Brother: Gaspar Ghazarian at Philadelphia and Friend: M. Gafarian at	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	Colour Chest.	--	--	--	Malatia
8	yes	self	50	no	no	no	New-York city, 440 5th Ave. Friend: Ghefe Ghevenghi,	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	--	--	--	--	Yeskas
9	yes	self	28	no	no	no	at Lorain (Ohio) 1424 House 23E	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Monastir
10	yes	self	35	no	no	no	uncle: Peter P. Costa, at Alt Baltimore Bakery St. Mary's	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Boncoro
11	no	self	26	no	no	no	Brother in law: Krikor Sookiasian at Watertown (Mass) 59 Stanford	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Karpouth
12	MD yes	self	26	no	no	no	Friend: Isafer Alions, at Salt Lake, city, Box 101	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Dresnicon
13	MD yes	self	26	no	no	no	Brother: Asthin Hatzi at Salt Lake city W- Box 563	Med Cert. Corneal Opacity & Cataract right eye													
14	yes	self	28	no	no	no	Friend: Ramis Redjeppe, at Terre Haute Ind. 138	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Chest.	--	--	--	Dresnicon
15	yes	self	38	no	no	no	Friend: Bonchi Dimeff, at Indianapolis W. Washington St.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Malchi
16	yes	self	30	no	no	no	Friend: Dilmir Mouharen at Terre Haute, (Ind) 1538 [illegible] St.	Prisoners													
17	yes	self	30	no	no	no	Father: Petko Nodelkoff, at Mansfield (Ohio) Box 49	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
18	yes	self	16	no	no	no	Uncle: Markos Nakagarian at Wauregan (Ills) Box 9	Married			no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Karpouth
19	MD yes	self	37	no	no	no	Brother: Nikko Kendroff, at Madrid (Ills) P.O. Box 308	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Shiren
20	yes	self	28	no	no	no	Brother: Lazar Mateff Kateff at Skelton Pa Mayor St.	502 Allegheny Ave													
21	MD yes	self	24	no	no	no	Friend: Parle Mitroff, at Keokuk (Iowa) Box 395.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Beneftchi
22	yes	self	25	no	no	no	Cousin: George Count at Gary (Ind) Box 1518 Adams St.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Galenka
23	yes	self	25	no	no	no	Cousin: George Kosta, at 1518, Adams St. Gary Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Florina
24	yes	self	28	no	no	no	Cousin: B. H. Hanjigian at Boston (mass) 21 Rumford St.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
25	yes	self	30	no	no	no	Friend: Ch. Khoros, at New-York, city 117 Bot 28 1/2	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Tchungosh
26	yes	self	25	no	no	no	Friend: Pulas Manolas he- Writer, at Indianapolis (Ind) 542.	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Pergany
27	yes	self	30	no	no	no	Brother: Kirzirian Simon, at Niagara Falls New-York 2458 Albert St.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Grizrend
28	yes	self	20	no	no	no	Brother: Mosas Kotkhazian, at Amboise (Mass) 347	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Kevghi
29	yes	self	28	no	no	no	Friend: Pando Petru, at Alt Lorain (Ohio) 1424 House 23rd St.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Karpouth
30	yes	self	27	no	no	no	Friend: Beka Monaton, at Pouliana, St. Louis (Mo) 2415	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Monastir

THIS SUITE IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1917,
at [illegible]

Jas V Brownbridge
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

18

174

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty-two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Jas. A. Brown
Immigration Officer.

11—1115

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **"NIAGARA"** *sailing from* **HAVRE**, APR 4- 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krikorian	Mardiros	20		m s	Laborer	no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Harpoutch	Wife: Marguerite Krikorian, at Harpoutch, Turkey.	Mass	Lowell
2	Lazoroff	Peter	18		m s	--	yes	yes	--	Bulgarian	--	Kosinetz	Mother: Lazaritza, at Kosinetz, Turkey	Wis	Madison
3	Lazaroff	Lazaro	19		m s	--	yes	yes	--	Albanian	--	Corytza	Mother: Photaida Kristou at Corytza, Turkey	Conn	Bridgeport
4	Seatiff	Kiza	19		m s	--	no	no	--	"	--	Nokub	Mother: Seatiff, at Nokub in Turkey	Ills	Peoria
5	Lazoroff	Vassil	40		m m	--	no	no	--	"	--	Kivitchi	Father: Lazar Nutcho, at Kivitchi, Turkey	Ohio	Lorain
6	Mardirostian	Sarkis	37		m Weaver		no	no	--	"	--	Artsin	Wife: Ormouk Mardirossian at Artsin, Turkey	Pa	Winowski
7	Minakazian	Yenoff	17		m s Laborer		yes	yes	--	"	--	Achoungouch	Brother: Garabed Minagasian at Achoungouch, Turkey	Ills	Chicago
8	Mardigrian	Markar,	20		m m	--	yes	yes	--	"	--	Keghi	Wife: Arsed Mardigian at Keghi, Turkey	Mc	Portland
9	Mouharem	Jein	22		m s	--	yes	yes	--	"	--	Florina	Mr. Kiga Effendi, at Florina, Turkey	Ind.	Terre-Haute
10	Minarogjian	Garabed	19		m s	--	yes	yes	--	"	--	Achoungouch	Father: Artinham Minarogjian. at Achoungouch	Ills	Chicago
11	Moustafa	Echref	20		m s	--	yes	yes	--	"	--	Florina	Brother: Malik Moustafa at Florina, Turkey	Ind.	Terre-Haute
12	Miloghito	Stoyan	23		m s	--	no	no	--	Bulgarian	--	Palenka	Father: Rosa Velicho, at Palenka, in Turkey	Ills	Hamilton
13	Miriastian	Nazareth	25		m m	--	no	no	--	"	--	Kanali	Wife: Mme Victor Minarian at Kanali, in Turkey	Mass	Boston
14	Naido	Pelian	32		m m	--	yes	yes	--	Bulgarian	--	Monastir	Wife: Eumio Premel at Krouchovo (Turkey)	Pa	Johnstown
15	Mustafa	Mehmet.	18		m s	--	yes	no	--	Albanian	--	Ustkub	Mehmed Cabdil (Father at Ustkub in Turkey)	Ills	Peoria
16	Mehmet	Ahmet	22		m s	--	no	no	--	Albanian	--	Perodnia	Brother: Mandola at Perodnia, Turkey	Mo	St. Louis
17	Maliogas	Nikolao	22		m s	--	yes	yes	--	Bulgarian	--	Siatista	Mother: Malamoula at Siatista, in Turkey	N.J.	Paterson
18	Mersine	Ahmet	30		m m	--	no	no	--	Albanian	--	Florina	Brother: Ibram Ahmed, at Florina, Turkey	Ind.	Indianapolis
19	Mirtcheff	Ivan	25		m s	--	yes	yes	--	Bulgarian	--	Krivia Kranca	Brother: Kara Mirtcheff, at Krivia Kranca.	Pa	Lebanon
20	Miti	Stefo	31		m m	--	no	no	--	"	--	Karita	Wife: Stoynalco at Karista in Turkey	Ind.	Indianapolis
21	Marco	Anghelo	28		m s	--	yes	yes	--	Servian	--	Grizend	Father: Anghelco. Milut at Grizend (Turkey)	Ind.	--
22	Nikolin	Stoje	20		m m	--	no	yes	--	Albanian	--	Palantia	Father: Halbantian Ulkon at Palantia, in Turkey	Ills	Hamilton
23	Halbantian	Bogos	18		m s Blacksmith		yes	yes	--	Armenian	--	Arcopanli	Father: Hovsepima Nazarian, at Arcopanli	N.J.	Brooklyn
24	Hajarian	Nestar,	30		m m Blacksmith		no	yes	--	"	--	Haiponth	Wife: Mme Jova Batte, at Haiponth, Turkey	Mass	Chelsea
25	Naydoff	Marco	23		m m Laborer		yes	yes	--	"	--	Perlepe	Father: Nicolas at Corytza in Turkey	Ills	Chicago
26	Nicolou	Andrea	22		m m	--	yes	yes	--	Roumanian	--	Batroun	Father: Nicolas Stoiko at Batroun (Turkey)	Mo	St. Louis
27	Nicolas	Cligorou,	35		m m	--	no	no	--	Servian	--	Monastir	Boycorgo (monastir) Nicko Vranoff (Brother)	Pa	Johnstown
28	Philipp	Vranoff	27		m m	--	no	no	--	Albanian	--	Prantchi	Mehmed Kultan (Turkey) at Prantchi (Turkey)	Ills	Chicago
29	Pialian	Pial	28		m m	--	yes	yes	Naturalized Citizen	Bulgarian	--	Harsouth	Brother: Kinto Tchonch, at Harsouth in Turkey	Mass	Lowell
30	Petronel	Cyhoro	34		m s	--	yes	yes	Turkey	Bulgarian-Servian	Kossova	Kossova		Ohio	Cleveland

Exempt

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

175

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 16 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind, or whether deaf and dumb, or blind, or crippled, or otherwise defective, and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	20	no	no	no	Brother: Mikail Korkorian at Lowell (Mass) 125 Charles.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Brown	Brown	None	Turkey	Karpouth
2		self	12	no	no	no	Father: Lazar Tiderkoff at P.O. Box 308, Madison (Wis)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Brown	Brown	--	--	Kosinetz
3		self	25	no	no	no	Father: Lazo Spirov at 4th Bridge (Mass) 47 Morris St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Dioki
4		self	25	no	no	no	Friend: Ahmet Malik at Gorovitzali, at Peoria (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Ferizovitzi
5		self	25	no	no	no	Friend: Spiro Kzaeff at Canton (Ohio) 1924 Howe 2nd St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Monastir
6		self	55	no	no	no	Cousin: Gazabed Stepian at Wisconsin (Wis) Mallots Box Ab=	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Akrij
7		self	20	no	no	no	Brother: Moranos Minaroyian at Chicago (Ills) 658 (1st Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Choungoush
8		self	20	no	no	no	Cousin: Lazar Gargoyian at Portland (Me) 0 Fore St Place	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Koghi
9		self	32	no	no	no	Friend: Ramadan Amer, at Terre Haute (Ind) 119 Main St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	(Brown)	Black	--	--	Gbsovitze
10		self	26	no	no	no	Brother: Hotif Minaregian, at Chicago (Ills) 1112 W. Huron St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Choungoush
11		self	32	no	no	no	Friend: Hamin Ammer at Terre Haute (Ind) 153 13th St	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	Gbsovitze
12		self	25	no	no	no	Friend: Hoyan Yanoff, at Hamilton (Ind) 130 115	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Galanka
13		self	32	no	no	no	Uncle: Mardiros Boghosrian, at Boston (Mass) 130 Fremont	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Canghi
14		self	25	no	no	no	Friend: Hoyan Bogtoff at Youngstown Pa Box 513	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Kakinitza
15		self	25	no	no	no	Tomas Jacob at Peoria (Ills) 2912 Adams St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Ostáb
16		self	26	no	no	no	Friend: Ismail Alun, at St Louis (Mo) Dekabé St Box 2415	no	no	no	no	Good	no-	5	6	--	--	--	--	--	Gerodina
17		self	30	no	no	no	Cousin: Miss Gjiatki, at New York city Box 43 6th St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Piatisk
18		self	24	no	no	no	Friend: Kamis Kedjejeff, at Terre (Ind) 1538 13th St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Gesovitza
19		self	25	no	no	no	Friend: Spiro George, at Lebanon, Pa Weidmen St 210	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Fair	--	--	--	Kuir
20		self	30	no	no	no	Friend: Ponchor Yanatieff, at Washington St Indianapolis Box 501-3	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
21		self	26	no	no	no	Angelco Banth, at Indianapolis (Ind) Morland 5HH.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Friend
22		self	25	no	no	no	Friend: Kanjo Yamanoff, at Hamilton St Box 115	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Galanka
23		self	20	no	no	no	Brother: Felizian Kraw, at Bedford St in new-York 1419	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Arganli
24		self	35	no	no	no	Brother: Larkis Hazarian, at Chelsa (Mass) 132 Kaplan St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Karpouth
25		self	32	no	no	no	Petri Christoff Friend at Boston St 1419 Box 5.	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	--	Seniche
26		self	25	no	no	no	Brother: Constantin Nicola, at St Louis (Mo) Walant St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
27		self	36	yes	1900 Johnstown Pa		Friend: Georgi Petre at Johnstown Pa Box 201	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Gorenitza
28		self	32	no	no	no	Friend: Mr Petri Vranoff at Chicago (Ills) Boston St 7125	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Prentere
29		self	20	yes	1900 1910 Worcester Mass		Brother: Charles Dilon at Lowell (Mass) Charles St 133.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Kaikendam
30		self	50	no	no	no	Brother: Pierro Lov Kuras at Cleveland (Ohio) 2718 St Clair Ave	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	--

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer)

F Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1917,

at

Jas A Brosnahan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—*No* (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Coming to join a relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19–29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE

19

176

Affidavit of Surgeon.

I, Bourry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Paul Bourry
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1917

at Montreal

Josiah Brownlee
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Parli	Nastef	27		m ✓	Agriculturer	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Crivini	Wife: Fatma Selvizza at Selvizza, Turkey		
2	Pantelé	Georgion	24		m ✓	Laborer	yes	yes	-"-	Greek	-"-	Florina	Father: Bambiki at Florina, Turkey	Ohio	Bluffton
3	Petco	Anguélé	18		m ✓	m	-"-	no	-"-	Bulgarian	-"-	Monastir	Father: Angele Kalé at Monastir, Turkey	Ohio	Milo
4	Parli	Stefan	18		m ✓	s	-"-	no	-"-	Bulgarian	-"-	Monastir	Father: Stefan Georghi at Mirtchi, Turkey	ohio	Cincinnati
5	Petru	Vassi	30		m ✓	m	-"-	no	-"-	Bulgarian	-"-	Monastir	Father: Vasse Atti at Monastir	ohio	Lorain
6	Petcoff	Georgi	35		m ✓	m	-"-	no	-"-	Bulgarian	-"-	Florina	Wife: Vilika Georgeon at Florina, Turkey	Ills	Granitycity
7	Pappacharalabous	christos	30		m ✓	s	-"-	yes	-"-	Greek	-"-	Kerrasovari	Father: Charalambos at Kerrasovari, Yanrol,	ohio	Mountfield
8	Kousteu	Eliaz	20		m ✓	s	-"-	no	-"-	Albanian	-"-	Corontina	Father: Elia Z at Corontina, Turkey	N.H.	Manchester
9	Kachit	ariph	35		m ✓	-"-	-"-	no	-"-	-"-	-"-	Florina	Father: Vasli Kachit at	Mo	St. Louis
10	Risoff	Nicola	35		m ✓	d	-"-	yes	yes	Austria	Austria	Samben	Father: Stoyan Risoff at Samben, Turkey	Ills	Rozia
11	Rodorovitch	Efetco	20		m ✓	s	-"-	yes	yes	Turkey	Servian	Turkey	Fedoroff, Stoyan, (Father,) at Prizrend (Turkey)	Ills	Marion
12	Ramadan	Hadif	22		m ✓	s	-"-	no	no	-"-	Albanian	Prizrend	Father: Ramadan Hadik at Florina, Turkey	Ind	Indianapolis
13	Rahman	Islam	32		m ✓	m	-"-	no	yes	-"-	-"-	-"-	Wife: Fatmer at Florina, Turkey	Ind	Terre Haute
14	Riza	Hassan	20		m ✓	s	-"-	no	no	-"-	Albanian	-"-	Father: Hanon Hadik, at Florina, Turkey	Ind	Terre Haute
15	Staranoff	Stefo	26		m ✓	m	-"-	no	no	-"-	Bulgarian	-"-	Wife: Vasilka Stagnoffi at Florina, Turkey	-"-	-"-
16	Sazoroff	Ditchon	18		m ✓	s	-"-	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Crivini	Father: Sazo D. Georgio, at Florina, Turkey	Ohio	Bluffton
17	Stefo	Anastas	34		m ✓	m	-"-	no	no	Turkey	Bulgarian	Austrian Samben	Father: Stefan Naoumoff, at Florina, Austria	Mo	St. Louis
18	Doneff	Naïdo	35		m ✓	m	-"-	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey Monastir	Father: Jane Gorgeon at Mirtchi, Turkey	ohio	Lorain
19	Souleiman	Freim	20		m ✓	s	-"-	no	no	-"-	-"-	-"- Florina	Father: Souleiman Mehmet at Florina, Turkey	-"-	-"-
20	Petco	Coli	43		m ✓	m	-"-	no	no	-"-	Albanian	-"- Florina	Wife: Maria Petcovo, at Ochrida, Turkey	Ind	Terre Haute
21	Spincoff	Elia	36		m ✓	m	-"-	no	no	-"-	Bulgarian	-"- Ochrida	Wife: Peta Petrovo, at Borolfti in Turkey	Ind	Gary
22	Sali	Amet	20		m ✓	s	-"-	no	no	-"-	Albanian	-"- Destrico	Father: Selomit at Destrico, in Turkey	Pa	Italian
23	Isvetko	Simion	19		m ✓	s	-"-	yes	yes	Turkey	Austrian	Turkey Bolovistko	Father: Simon Stoyan, at Bolovistko, Austria	Wash	Ballard
24	Ephedin	Airoula	20		m ✓	s	-"-	yes	yes	Turkey	Turkish	Turkey Garantina	Father: Apedin at Garantina, at Turkey	Mo	St. Louis
25	Sotir	Elia	17		m ✓	s	-"-	no	no	-"-	-"-	-"- Coryta	Mother: Athanatolis Nikola	-"-	-"-
26	Sali	Selim	32		m ✓	m	-"-	no	no	-"-	-"-	-"- Dranisi	Wife: Selvico, at Dranisi Coryta, in Turkey	Mass	Lawrence
27	Simonian	Abdah	30		m ✓	m	-"-	no	no	-"-	Armenian	Turkey Afyonkarahisar	Wife: Hamata Abdal Simonian at Afyonkarahisar	Wash	Whitestone
28	Shudar	Thomas	39		m ✓	s	-"-	no	no	Hungary	Hungarian	Hungary Streamerbodi	Brother: Esif Skender, at Streamerbodi, in Hungary.	Mass	Attleboro
29	Stoyan	Stoite	18		m ✓	s	-"-	yes	yes	-"-	-"-	-"- Kriatchevo	Brother: Stoyan Ivan, at Kriatchevo, Hungary	Pa	Pittsburg
30	Spyro	Kristo	41		m ✓	m	-"-	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey Ochrida	Wife: Evgeta Kotova at Ochrida, Turkey	Mo	St. Louis
														Ind	Gary

7-152.125 lb 4/16/1940

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* . 177

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no	no	no	friend: Stanoff B. at cedar Bluff Va. W. Va	no	no	no	no	Good	no	5	6	colored	chest	None	Turkey	Drivenci
2	Yes	self	$28	Yes	1908 1910	Milo	friend: Lazo Dimitri at Milo Ohio 224 R. Box	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Florina
3	Yes	self	$22	no	no	no	cousin Cale Velyan at Cincinnati Ohio 1811 Ave 311	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Monastir
4	Yes	self	$20	no	no	no	Friend Pane Michi at Lorain Ohio 1924 House 28th St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Monastir
5	Yes	self	$40	Yes	1909 1911	Granite City	Friend Dimi Pancoff at Granite city Ills	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Mogula
6	Yes	self	$50	Yes	1909 1911	Mansfield	Friend George Panaroff at Mansfield Ohio Box 148	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--
7	Yes	self	$30	no	no	no	Brother Dimitri Papparchanian- gos Box 152 Spring St Manchester St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Kerssanovi
8	Yes	self	$25	no	no	no	Brother Kefat Chiaz at St Louis (Mo) 2415 Bekola St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Doroctina
9	Yes	self	$25	no	no	no	Cousin Sacir at Peoria Ills 2912 Adams St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Brown Chest	--	--	Ustiub
10	Yes	self	$32	Yes	1907 1911	Madison	Friend Tanchel Chrekoff at Madison Ills Box 384	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Dluben
11	Yes	self	$25	no	no	no	Friend Stanko Kostich at Indianapolis Ind 32nd St West St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Grizend
12	Yes	self	$38	no	no	no	Cousin Adam Alexin at Terre Haute Ind 1538 13th St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Absoritza
13	Yes	self	$32	no	no	no	Friend Liazin Amer at Terre Haute (Ind) 1538 13th St	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--
14	Yes	self	$32	no	no	no	Friend Fenn Alexin 1109 Terre Haute	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--
15	Yes	self	$25	no	no	no	friend Calio Stanoff at Bluffield Cedar W. Va	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Crivéni
16	Yes	self	$32	no	no	no	Brother: Todor Jason at Sydney St St Louis (Mo)	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Bunge
17	Yes	self	$25	Yes	1909 1911	Granite	Friend Boiko Tochoff at Lorain ohio 1924 House 28th St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Monastir
18	Yes	self	$25	no	no	no	Cousin Stanko Dimoff at Lorain (Ohio) 924 House 28th St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--
19	Yes	self	$36	no	no	no	Brother Mehmet Kostaman at Terre Haute (Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Alexovitza
20	Yes	self	$25	Yes	1905 1911	Gary	Cousin Alexandre Georgui at Gary Ind 1416 Adams St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Ochrida
21	Yes	self	$25	Yes	1908 1911	Shelton	Friend Alexandre Chrikoff at Shelton main St 503.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Monastir
22	Yes	self	$25	no	no	no	Brother Kiza Calinoff at Salt Lake city 571 N. 2nd St	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	Dremion
23	Yes	self	$25	no	no	no	Friend Daniel Marjinoff at Cottman Ave 2517 St Louis	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Selovitza
24	Yes	self	$26	no	no	no	Friend Kiro Efremoff, at St Louis (Mo) 2235	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Peradnia
25	Yes	self	$28	no	no	no	Father Kotis Nicolas Piso, at South Framingham Mass	no	no	no	no	Good	no	5	6	With Black	Blue	--	--	Gorpteza
26	Yes	self	$5	no	no	no	Friend Ismail Mirvian at Salt Lake city N. 1st St 612	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Brown	--	--	Zrnisko
27	Yes	self	$20	no	no	no	Cousin Yiandrios Peter Dimo- nian, at Watertown Mass	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Pirivoste
28	Yes	self	$20	Yes	1905 1911	Ottsburg	Friend Costa Zankie (149) Ottsburg Pa	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	Kenderkoi
29	Yes	self	$25	no	no	no	Father Stoyan Ivanoff, at St Louis (Mo) second St 1813	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kopatchevo
30	Yes	self	$25	Yes	1905 1909	Lizary	Cousin Stoyan Kistoff, at Lizary (Ind.) 1345	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Blue Black	--	--	Smilevo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(Strike out the word "Master," "First or Second Officer," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forty Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
1er
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 17,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, not city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

20

178

Affidavit of Surgeon.

I, Bourky Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourky
Surgeon

Sworn to before me this 6 day of [illegible], 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sadedin	Sali	35		m m	Laborer	no	no	Turkey	Turkish	Turkey	Corytza	Wife: Nouria, at Corytza	Mass	St. Louis
2	Sendoukas	Antonios	37		m s	--	yes	yes	--	Greek	--	Sakia	Father: Constant Sendoukas, at Sakia, Turkey	--	--
3	--	Jean	32		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Father: Constant Sendoukas at Sakia, Turkey	--	--
4	Sekoula	Kale	38		m m	--	no	no	--	Bulgarian	--	Monastir	Kite Capandjieff, at Monastir (Turkey)	Ohio	Ford City
5	Stoyan	Kale	30		m m	--	no	no	--	--	--	Monastir	Kite Capandjieff, at Monastir (Turkey)	--	--
6	Sotir	Petre	30		m m	--	no	no	--	--	--	Monastir	Brother: Pavil Petre at Monastir Turkey	Ohio	Lorrain
7	Stefco	Anto	29		m m	--	no	no	--	--	--	Uskub	Father: Todor Stefco, at Uskub	--	Cleveland
8	Stoian	Petre	30		m m	--	no	no	--	Macedonian	--	Dobrouchevo	Wife: Vasa Petre at Dobrouchevo Turkey	Pa	Johnstown
9	Stergiopoulos	Georges	26		m s	--	yes	yes	--	Greek	--	Paligratsion	Father: Dimitrio at Paligratsion (Turkey)	City of New York	
10	Spirof	Anton	17		m s	--	yes	yes	--	Albanian	--	Bitkouk	Mother: Marika Spiro, at Bitkouk (Turkey)	Mo	St. Louis
11	Tane	Nicolas	19		m s	Joiner	yes	yes	--	--	--	Monastir	Brother in Law: Lazor Lopo Litchane, Monastir	Pa	Johnstown
12	Thanas	Nicolas	18		m s	Clerk	yes	yes	--	--	--	Corytza	Father: Nicolas Christo, at Bligki in Corytza	City of New York	
13	Tatoyan	Nichan	22		m s	Shoemaker	yes	yes	--	Armenian	--	El Aziz	Brother in Law: Nichan Bandazian, at El Aziz Turkey	--	--
14	Thodoraki	Christon	20		m s	Laborer	no	no	--	Albanian	--	Monastir	Friend: Choda Kochka, at Dragor Boi Monastir	Ohio	Nevarkos
15	--	Kosta VL 446/697	16		m s	Scholar	yes	yes	--	Macedonian	--	Monastir	Friend: Christo Spas, at Koutnitchesne at Monastir	--	--
16	Dime	Pele	17		m s	Laborer	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Mogulta	Father: Pele Travoff at Mogulta, Turkey	--	--
17	Panghel	George	18		m s	--	no	no	Turkey	Armenian	Turkey	Monastir	Brother: Kirkor George, at Zugrazi, in Turkey	Illy	Granite City
18	Paztoff	Hassan	40		m m	--	no	no	--	--	--	Kossova	Father Kogo Paytoff at Kossova	Penn	Manchester
19	Petkilian	Channes	20		m s	--	yes	yes	--	--	--	Argani	Brother: Sarkis Petkian, at Argani, Turkey	Ga	Kaylor
20	Pelio	Stoyan	18		m s	--	yes	yes	--	Serbian	--	Prigrend	Father: Stoyan Yovan, at Prigrend in Turkey	N.Y.	Brooklyn
21	Pangel	Choma	17		m s	--	no	no	--	--	--	Drenova	Mother: Marta Pangel, at Drenova, Corytza Turky	Ind.	Indianapolis
22	Pergoulis	Constantin	21		m s	--	yes	yes	--	Greek	--	Nea Efessos	Father: Thian Pergoulis at Nea Efessos, in Turkey	New York city	
23	Jacoftche	Jane	37		m m	--	no	no	--	--	--	Miolecho	Wife: Vasilika Jacoftcheva at Miolecho, Turkey	Flor.	Jacksonville
24	Yogoulian	Kachadoor,	31		m m	Farmer	yes	yes	--	Armenian	--	Echongui	Wife: Marian Yogoulian, at Echongui	Ind.	Gary
25	Yocheff	Petro Kiste	16		m s	Scholar	yes	yes	--	--	--	Monastir	Friend: Theorghi Dimitri Kitchar at Makrinadji	Ills	Chicago
26	Zaratzian	Voghiosson	25		m m	Laborer	yes	yes	--	Armenian	--	Sivas	Wife: Marmar Zaratzian at Sivas	Ohio	Mansfield
27	Zartchi	Kassi	28		m m	--	yes	yes	--	--	--	Pekridal	Father: Kasi Stoyanoff at Muslecho at Ochrida	R.I.	Providence
28	Zdraveff	Nicolas	21		m m	--	no	no	--	--	--	Monastir	Father: Zdravo Naidoff, at Throvia (Monastir)	Ind.	Gary
29	Zorantche	Spiroff	42		m m	--	no	no	--	--	--	Perlepe	Friend: Petro Mandji at Perlepe, Turkey	Wyo	Newcastle
30	Zaratzian	Partaber	23		m m	--	yes	yes	--	--	--	Sivas	Brother: Zaratzian, at Harpoort (Sivas)	Ga	Steelton
														N.J.	Providence

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 Sadedin Sali 35 m m Laborer no no Turkey Turkish Turkey Corytza Wife: Nouria, at Corytza
2 Sendoukas Antonios 37 m s -- yes yes -- Greek -- Sakia Father: Constant Sendoukas, at Sakia, Turkey
3 -- Jean 32 m s -- yes yes -- -- -- -- Father: Constant Sendoukas at Sakia, Turkey
4 Sekoula Kale 38 m m -- no no -- Bulgarian -- Monastir Kite Capandjieff, at Monastir (Turkey)
5 Stoyan Kale 30 m m -- no no -- -- -- Monastir Kite Capandjieff, at Monastir (Turkey)
6 Sotir Petre 30 m m -- no no -- -- -- Monastir Brother: Pavil Petre at Monastir Turkey
7 Stefco Anto 29 m m -- no no -- -- -- Uskub Father: Todor Stefco, at Uskub
8 Stoian Petre 30 m m -- no no -- Macedonian -- Dobrouchevo Wife: Vasa Petre at Dobrouchevo Turkey
9 Stergiopoulos Georges 26 m s -- yes yes -- Greek -- Paligratsion Father: Dimitrio at Paligratsion (Turkey)
10 Spirof Anton 17 m s -- yes yes -- Albanian -- Bitkouk Mother: Marika Spiro, at Bitkouk (Turkey)
11 Tane Nicolas 19 m s Joiner yes yes -- -- -- Monastir Brother in Law: Lazor Lopo Litchane, Monastir
12 Thanas Nicolas 18 m s Clerk yes yes -- -- -- Corytza Father: Nicolas Christo, at Bligki in Corytza
13 Tatoyan Nichan 22 m s Shoemaker yes yes -- Armenian -- El Aziz Brother in Law: Nichan Bandazian, at El Aziz Turkey
14 Thodoraki Christon 20 m s Laborer no no -- Albanian -- Monastir Friend: Choda Kochka, at Dragor Boi Monastir
15 -- Kosta VL 446/697 16 m s Scholar yes yes -- Macedonian -- Monastir Friend: Christo Spas, at Koutnitchesne at Monastir
16 Dime Pele 17 m s Laborer yes yes Austria Austrian Austria Mogulta Father: Pele Travoff at Mogulta, Turkey
17 Panghel George 18 m s -- no no Turkey Armenian Turkey Monastir 1292442 – 3/9/40 – SOS Brother: Kirkor George, at Zugrazi, in Turkey
18 Paztoff Hassan 40 m m -- no no -- -- -- Kossova Father Kogo Paytoff at Kossova, Turkey
19 Petkilian Channes 20 m s -- yes yes -- -- -- Argani Brother: Sarkis Petkian, at Argani, Turkey
20 Pelio Stoyan 18 m s -- yes yes -- Serbian -- Prigrend Father: Stoyan Yovan, at Prigrend in Turkey
21 Pangel Choma 17 m s -- no no -- -- -- Drenova Mother: Marta Pangel, at Drenova, Corytza Turky
22 Pergoulis Constantin 21 m s -- yes yes -- Greek -- Nea Efessos Father: Thian Pergoulis at Nea Efessos, in Turkey
23 Jacoftche Jane 37 m m -- no no -- -- -- Miolecho Wife: Vasilika Jacoftcheva at Miolecho, Turkey
24 Yogoulian Kachadoor, 31 m m Farmer yes yes -- Armenian -- Echongui Wife: Marian Yogoulian, at Echongui
25 Yocheff Petro Kiste 16 m s Scholar yes yes -- -- -- Monastir Friend: Theorghi Dimitri Kitchar at Makrinadji
26 Zaratzian Voghiosson 25 m m Laborer yes yes -- Armenian -- Sivas Wife: Marmar Zaratzian at Sivas
27 Zartchi Kassi 28 m m -- yes yes -- -- -- Pekridal Father: Kasi Stoyanoff at Muslecho at Ochrida
28 Zdraveff Nicolas 21 m m -- no no -- -- -- Monastir Father: Zdravo Naidoff, at Throvia (Monastir)
29 Zorantche Spiroff 42 m m -- no no -- -- -- Perlepe Friend: Petro Mandji at Perlepe, Turkey
30 Zaratzian Partaber 23 m m -- yes yes -- -- -- Sivas Brother: Zaratzian, at Harpoort (Sivas)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

179

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1		self	25	no	no	no	Friend: Ismail Ibrahim at Ismael (St Louis) Mo Box 2415	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Fair Blue	None	Turkey Corytza
2		self	25	no	no	no	Friend: Costas Lappis at Haydenville Mass Box 168.	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	-- Brown	--	-- Koritki
3		self	25	no	no	no	Friend: Costas Lappis at Haydenville (Mass) Box 168	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	-- Chestnut	--	-- --
4		self	25	no	no	no	Friend: Spiro Stretanoff, at Ford city Box 119	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	Brown --	--	-- Monastir
5		self	25	no	no	no	Friend: Spiro -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	Fair --	--	-- --
6		self	25	yes	1909 1911	Granite	Friend: Spiro Christoff, at Lorain, Ohio 1924 Howe St 23rd st	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- Black	--	-- --
7		self	25	no	no	no	Brother Stilian Stoff, at Clairton Box 2718. Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	Brown --	--	-- Uskub
8		self	25	no	no	no	Brother Nenno Stoyanoff, at Waidman Box 210	no	no	yes	no	Good	no	5	8	--	Black chest	--	-- Dovonchovo
9		self	45	no	no	no	Friend: Dean Nanos, at Atlantica city New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- Graligratsovo
10		self	25	no	no	no	Father: Costan Georgiu, at Walnut St St Louis Mo 2617	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	-- --	--	-- --
11		self	25	no	no	no	Brother: Elio Petroff, at Johnstown Pa Main St 224	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	-- --	--	-- Monastir
12		self	25	no	no	no	Brother: Constantin Nicolas at St Onage Mass 59 Elm st	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- --	--	-- Monastir
13		self	80	no	no	no	Uncle: Mr Lativan Gurigy at New-York city 69th.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	Brown --	--	-- Ferry
14		self	25	no	no	no	Cousin Anastas Pirka, at 6th Omaha Nebraska 3014	no	no	no	no	Good	no	5	10	--	-- --	--	-- --
15		self	25	no	no	no	Father: Costa Lin Galla at Omaha Nebraska 3019	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- Monastir
16		self	30	no	no	no	Friend: Anastasio Petroff, at Granite City. Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- Monastir
17		self	26	no	no	no	Cousin Nake Pavil at Manchester Locke St 1911	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- --	--	-- Smazi
18		self	25	no	no	no	Friend: Mattl Petroff, at Royton Pa Box 325.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- --	--	-- Kotorski
19		self	25	no	no	no	Brother: Dikran Petkilian at Brooklyn New-York 1st Bedford	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- Arduvli
20		self	25	no	no	no	Cousin Filipia, at Store keeper 124 1st West St Gnd. Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	-- --	--	-- Gniz rovo
21		self	25	no	no	no	Father: Thoma Nicola at 5th Brinsel Nicola (Mass) I' Friend: Jean Sourvo, at	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	-- --	--	-- --
22		self	25	no	no	no	Jacksonville Florida. Friend: Efthym Nomoff, at	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- Neo Chorio
23		self	25	no	no	no	Gary Ind 410 5th st Uncle: Kachadour Kilicht-	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- Grey	--	-- Kisselcho
24		self	25	no	no	no	ajian at Chicago Ill 513 N. Ada. Father: Kito Nikoff, at	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	-- Black chest	--	-- Schumnitsa
25		self	25	no	no	no	Mansfield Ohio. Uncle: Kevork Bourghourgian	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	-- --	--	-- Brousti
26		self	20	no	no	no	at Camden Ark Providence 126 Uncle: Mike Done at 1500	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- Black	--	-- --
27		self	50	yes	1907 1910	Gary	Brother: Emigor Edmanoff,	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	Chestnut Brown	--	-- Kisilesko
28		self	25	no	no	no	at Cambia Pa. Box 32 Mr Nikoff Sheff, at Hazelton	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	-- --	--	-- --
29		self	25	yes	1908 1911	Hazelton	Pa 4 Hamilton St. 505 Uncle and Brother in Law	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- --	--	-- Gorlice
30		self	20	no	no	no	Chermanian Providence R. I.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	-- Blue	--	-- --

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F Courteville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

24

180

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Montreal

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR [illegible]

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" *sailing from* HAVRE, APR 4 - 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Anagnostakis	Constantine	42		m m	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Koustika	Wife: Amalia Katsoutika, at Koustika, Greece	Utah	Brigham
2	Barnaras	Demetro	30		m m	--	no	no	Turkey	--	Turkey	Samot	Wife: Safiria at Samot, in Turkey	Conn	Thompsonville
3	Boubos	Athanase	41		m m	--	yes	yes	Greece	--	Greece	Andronikiki	Wife: Wastilikey at Anaronikiky	Colo	Berwind,
4	Blanthionis	Nestor	40		m m	--	yes	yes	Greece	--	--	Beletsi	Wife: Frostini, at Beletsi, Greece	N.Y.	Manchester
5	Bakakis	Athanase	20		m m	--	yes	yes	--	--	--	Beletsi	Wife: Fotiny at Beletsi, in Greece	Ills	Chicago
6	Bouvol	Aristotelis	26		m s	--	yes	yes	Bulgaria	--	--	Parna	Brother: Asklipios. at Parna, Bulgaria	City of	New York
7	Charalambol	Psolis	28		m m	--	no	no	--	--	--	Beletsi	Wife: Rina at Beletsi, Greece.	Ills	Chicago
8	--	Dragovanol	25		m m	--	yes	yes	--	--	--	Kerasonow	Wife: agosto, at Kerasonow, Turkey in Greece	N.Y.	Manchester
9	--	Ekounouska	40		m m	--	yes	yes	--	--	--	Faia	Wife: Maria at Waid, in Greece	W.	Walcott
10	Dimol	Alex:	24		m s	--	no	no	--	--	--	Pitalo	Father: Averkios Drandakis, at St Constantin	W.	Brigham
11	Drandaki	Jean	20		m s	--	yes	yes	--	--	St Constantin	St Constantin	Averkios Drandakis, at St Constantin	W.	--
12	Drandakis	Georges	38		m m	--	yes	yes	--	--	Rethymnia	Amya	Mother: Midia at Rethymnia, Greece	Utah	--
13	Dimmol	Dadiotis	19		m s	--	yes	yes	--	--	"Eglominiki	Eglominiki	Father: christol Eglominiki in Greece	Mass	Portland
14	--	Evangelo	25		m m	--	yes	yes	--	--	"	Andronikiki	Wife: Stamatina, at Andronikiki, at Greece	Cal	Wilzaburg
15	Editrakis	Emmanuël	27		m s	22-10393	yes	yes	4/23/91	--	"	Koutika	Mother: D'amento Editraki at Koutika	Utah	Brigham
16	Fotinakis	Const	23		m s	--	yes	yes	--	--	--	Rethymnia	Father: anton Fotinakis, in Greece	--	--
17	Foudoulakis	Nikolas	38		m m	--	yes	yes	--	--	--	--	Wife: Maria Foudoulakis, at Rethymnia.	Cal	San Francisco
18	--	Marinos	20		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Father: Frecerie foudoulaki at Rethymnia, Greece	Utah	Brigham
19	Galeros	Jean	30		m m	--	no	no	--	--	--	--	Wife: Cleadni, at Rethymnia, Greece	Ohio	St. Clairsville
20	Koustoulas	Georges	38		m m	--	yes	yes	--	--	--	Pitalo	Wife: attmion at Pitalo, in Greece	City of	New York
21	Kanzionakis	Michel,	20		m s	--	yes	yes	--	--	--	Rethymnia	Father: Gregoire: Kanzionaki at Rethymnia, Greece.	Utah	Brigham
22	Kafoutti	Pass.	24		m s	--	yes	yes	--	--	--	Eglominiki	Father: Jean Glominiki at Greece	Maine	Portland
23	Kiriazis	Georges	39		m m	--	yes	yes	--	--	--	--	Wife: Garofo at Eglominiki in Greece	--	--
24	Minoudy	Georges	30		m s	--	yes	yes	--	--	Greece	Athenes	Friend: Esp. Dakarides. at Athens Greece	N.Y.	Manchester
25	Nanol,	Nicolas	19		m s	--	yes	yes	--	--	--	Andronikiki	Father: Georges at Andronikiki, Greece,	Cal	Arivolle
26	Nikolias	Paul	20		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Mother: Clemy Kolias, at Andronikiki, Greece.	Mass	Dawson in Grand
27	Pandelidakis	Pantelis	28		m m	--	yes	yes	--	--	--	Koustika	Wife: Helena at Koustika in Greece	City of	New York
28	Pappadoutonakis	Dimitri	20		m s	19-5649	yes	yes	4/13/12	--	--	Rethymnia	Father: Manoli at Rethymnia, Greece	Cal	San Francisco
29	Panagiotakis	Andreas	20		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Mother: Marika, at Rethymnia, Greece.	Utah	Brigham
30	Papadakis	Michele	25		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Father: Maurice Pappadakis at Rethymnia, in Greece	--	--

57

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 21

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

181

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or supported by charity, or a person coming for any of such purposes, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						Brother: Agios Anagnostaki at Bingham W. R.9-23												
2						Friend: Nicolas Photakis of Compromise, (Conn) Box 77													
3						Nephew: Anast. Boumbal, Berlin, (Conn) Box 84													
4						Friend: Georg Prigaridal at Manchester. Box													
5						Friend: Ag. Boutaris at Chicago (Ills) 125													
6						Friend: Sotirios Kourtfanos at New York city (Manh. St.)													
7						Cousin: Ag. Boutaris at Chicago (Ills) 125 - Blue Island St.													
8						Brother: Lambros Dragoumis at Manchester New-York,													
9						Cousin: Bikaris N. at Wapello Iowa Box 12													
10						Brother: Wang. Dimos at Leach. W. Va. Box Orientdal.													
11						Brother: Philippe Dramalaz. at Bingham Canyon W.													
12						Nephew: Hipp. Dramakis at Bingham W. R 3-													
13						Brother: Georg Adiotis at Portland Maine) Box 2a													
14						Cousin: Georg Clarios at Wadsworth.													
15						Cousin: Michel Lambazou Itakis Bingham Canyon													
16						Cousin: Angeli Alexopoulos at Bingham W. Box 3-23													
17						Cousin: Elia Pappadountakis at Frisco Col. Box 209													
18						Friend: Ed Clarisarro at Bingham (W) Box 33.													
19						Cousin: Galeny at Clairville, at Ohio, Box 115.													
20						Brother in Law: Theodoros Nicolaou at Sunjon, Mexico													
21						Cousin: Zacharias Panagiotakis at Bingham (W) Box 33-													
22						Nephew: K. Katsaros at Portland (Maine) Box 161													
23						Cousin: K. Katsaroni at Portland, (Maine) Box 661													
24						Friend: Mich. Georgopoulos at Manchester New-York Box 201													
25						Brother: John Manos at Oroville (Cal) Box 120													
26						Brother: Cheridon Nicolaou at Dawson, Mexico													
27						Friend: John Angelaki, at Bingham K 2-23-													
28						Brother: Elia Papadantonaki at Frisco Col. Box 209													
29						Brother: Zach Papadiotaki at Bingham W. Box 33													
30						Uncle: Ang. Anagnostaki at Bingham (W) 23-3													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st officer of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(Write whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville
Officer.

Sworn to before me this 10 day of June, 1912

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and if in town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19–29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

22

182

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Paris
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 19 17

at New York

Isaac Brownback
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Palantzas	Efstathios	20		m s	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Beleteri	Mother: Eleny Baraletsy or Greece.	R. I.	Woonsocket
2	Stoforos	Nikolas	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	Greece	Prigos	Mother: Chrisanthy or Prigos Greece	Mass	Kenilworth
3	Stamatiol	Dantazio	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Maletiani	Maletiani Greece	R. I.	Pawtucket
4	Stilianos	Galeros	27		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kathymna	Wife: Stiliani or Kathymna Greece	Ohio	Clarksville
5	Stathopoulos	Loukas	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Glounista	Father: Demetre or Glounista.	Maine	Portland.
6	Sarid	Nicolas	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Androniki	Mother: Ekaterini or Androniki, Greece	Cal	Walsenburg
7	Stamou	Aristide	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	Greece	Pramides	Father: Athanasios or Pramides, Greece	Cal	Bowmans
8	Kriantafilos	Sarris	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Androniki	Mother: Kanichia Sarris or Androniki Greece	--	--
9	Stobanakis	Andreas	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	Greece	Zaka	Father: Georgas Stobandis or Zaka, Greece	City of	New York
10	Stobanakis	George	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Antonia Stobandis or Zaka.	--	--
11	Rekousis	Panagiotis	23		m m	--	Yes	Yes	--	--	Greece	Athens	Wife: Katerini Panagotti or Athens, Greece	--	--
12	Pelistarios	Pelios	38		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Beletsiou	Wife: Eftimi Pelasarios or Beletsiou, Greece	--	--
13	Palarmos	Nicolas	19		m s	15-29032	505	Yes	12/24/37	--	--	Androniki	Mother: Eleny Palarmos, or Androniki, Greece.	Col	Mojave
14	Zahariondakis	Manolis	28		m m	--	No	No	--	--	Greece	Zaka	Wife: Maria Zahariondakis or Zaka, Greece.	City of	New York
15	Atanoff	Goran	42		m m	--	Yes	Yes	--	Bulgarian	Bulgaria	Plevna	Wife: Ivanna Gonarovo, or Plevna, Bulgaria	Ohio	Toledo
16	Anghely	Sotir	24		m m	--	Yes	Yes	--	--	Turkey	Sajani	Wife: Fana Sotirovo, or Sajani (Villa) in Turkey	Ind	Gary
17	Anghelo ff	Dimitar	31		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kresarovo	Wife: Stoyanka Dimitrova, or Kresarovo Turkey	Ohio	Toledo
18	Assan	Osman Offoussof	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	Bulgaria	Shirovo	Wife: Marie Assanoff, or Shirovo (Shirovo) Father: Ivan Belchinoff, or	Ind	Rockton
19	Belin	Ivanoff	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kahmandi	Kahmandi	R. I.	Providence
20	Berber	Itin Ibraim	27		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Shirovo	Wife: Aichi Shirovo, or Shirovo, Bulgaria	Mo	Jackson
21	Christoff	Stepan	24		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Obtchilari	Wife: Bona Stepanova, or Obtchilari Bulgaria	Ill	Chicago
22	Dobri	Aleroff	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	Bulgaria	Bogovitz	Father: Alexi Dantoff or Bogovitz, Bulgaria	--	--
23	Dotchoff	Edor	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Skandaloto	Father: Dotchoff Miroff, for Skandaloto Greece.	--	--
24	Doheff	Anghel	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kesarovo	Father: Dobri Yordanoff. or Kesarovo, Bulgaria	Ohio	Toledo
25	Drumeff	Petar,	22		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Father: Drumeff Todorovoff or Kesarovo, Bulgaria	--	--
26	Dicholachoff	Nikola	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kamenitsa	Father: Gorco Dscholadoff or Kamenitza	Mo	Kenkaren
27	De Stanim	Ivanoff	32		m m	8-134830	Yes	4/27/37	505	No C/A	--	Kesarova	Wife: Ha fana Stanim (Do) or Kesarova, (Bulgaria) Father: Dimitaoff of	Ohio	Toledo
28	Dimitroff	Anghel	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Kesarovo, Bulgaria	--	--
29	Dripoun	Yovan	35		m m	--	Yes	Yes	Turkey	--	Turkey	Mekub	Wife: Lena Yovan or Mekub (Turkey) Father: Chekendefo, or Thalchoff	--	Cleveland
30	Ghentscheff	Dano	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Darmandri	Darmandri Turkey	--	Toledo

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Least race will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 183

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching any of the above-specified principles, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self $	25	no	no	no	Brother: Jamil Talantza, at Woodward Clinton St 577.	no	no	no	no	Good	no	5 4	colored	chestnut	None	Greece	Belitsi
2	Yes	self $	70	no	no	no	Brother: Georges Stogiou. at Kenilworth, Box 3721	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Pirgos-
3	no	self $	70	no	no	no	Cousin: John Talamos. at Sangamon Hastings St 124-128	no	no	no	no	Good	no	5 4	--	--	--	--	Arlatiani.
4	Yes	self $	25	no	no	no	Brother: St Gabery at Clarisville (Ohio) Box 115	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Rethymnos
5	Yes	self $	25	no	no	no	Cousin: John Athanulos, at Portland. Maine Box 119	no	no	no	no	Good	no	5 7	--	--	--	--	--
6	no	self $	25	no	no	no	Brother: Georges Clanis, at Walsenburg Col Box 3	no	no	no	no	Good	no	5 7	--	--	--	--	Antoniki
7	no	self $	70	no	no	no	Uncle: Gis. Colonas at Bermuit Box 84. Col	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Granidol
8	no	self $	50	no	no	no	Friend: John Kiliaris, at Bermuit Box 84 Col	no	no	no	no	Good	no	5 7	--	--	--	--	Andoniki
9	Yes	self $	40	no	no	no	Friend: Georges Petoulis at New-York city Madison St 25 St No 10	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Saka
10	Yes	self $	30	yes	1907 1909	Col.	Friend: Georg Petoulis at New-York city Madison St 25 St	no	no	no	no	Good	no	5 4	--	--	--	--	--
11	Yes	self $	40	no	no	no	Uncle: Dotinos Evangelanos at New-York city, 90th Ave St	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Grapros.
12	Yes	self $	50	no	1906 1910	U.S.	Friend: Theodoro Katsaros at New-York Manhattan Box 47	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Bethion
13	no	self $	90	no	no	no	Brother: Louis Vallianos at Mojave Col Mojka camp.	no	no	no	no	Good	no	5 4	--	--	--	--	Androniki
14	Yes	self $	50	no	no	no	Friend: Leonid Lambatsakis at New-York Washington St 17	no	no	no	no	Good	no	5 7	--	--	--	--	Saka
15	Yes	self $	25	no	no	no	Mr Andrea Sodoffs at Grout St 20 Sts	no	no	no	no	Good	no	5 2	--	Brown Chest	--	Bulgaria	Sodovetz
16	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Anton Cumoff at Gary Ind Adams St 1345.	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Sajsm
17	Yes	self $	25	yes	1906 1910	Pole	Friend: Ivan Danoff at Toledo Ohio 12 St	no	no	no	no	Fair	no	5 4	--	--	--	--	Kessarevo
18	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Veliko Koteff, at Jackson Mc Clair. Box 01	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Dorava
19	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Stoyo Radoff at Trowbridge 12 St	no	no	no	no	Good	no	5 7	--	--	--	--	Kalnitsi
20	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Ivan Ivanoff at Jackson Mc 1304 St	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Hissovo
21	Yes	self $	25	no	no	no	Friend M.E. Kalontzoffs, at Chicago Ills Adams St	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	Russia	Ostchilari
22	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Dimiter Stoyanoff at Chicago Ills Kamal 12 12.	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Kalamant
23	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Petar Filkoff, at Chicago Ills Adams St 704	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Dreindolo
24	Yes	self $	25	no	no	no	Father: Kadi Dobroff, at Buckingham St Toledo Ohio	no	no	no	no	Good	no	5 5	--	--	--	--	Kadikoi
25	Yes	self $	25	no	no	no	Toledo Ohio Sugar St 102	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	--
26	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Kiro Nicolaoff, at New-Haven Conn 197 Ditwell Ave	no	no	no	no	Good	no	5 4	--	--	--	--	--
27	Yes	self $	25	no	no	no	Friend: Stanchevoff, at Toledo Ohio Buckingham 1201	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	--
28	Yes	self $	25	no	no	no	Cousin Kostadin Dragostinoff at Toledo 1201	no	no	no	no	Good	no	5 9	--	--	--	--	--
29	Yes	self $	25	no	no	no	Ivan Kiroff, at Orange St Cleveland Ohio 2249	no	no	no	no	Good	no	5 6	--	--	--	--	Dorisol
30	Yes	self $	25	no	no	no	Son in law: Nicola Petroff, at Toledo Ohio Front St 1520	no	no	no	no	Good	no	5 2	--	--	--	--	Dermandi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courtaville Edouard, 1er Officier, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courtaville
1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

23

184

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
M. D.
Surgeon

Sworn to before me this 6 day of April, 19 12

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gheorghi	Christoff	29		m m	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Bulgarian	Bulgaria	Damantsi	Father: Christoff Gheorgoff or Damantsi Bulgaria	Ohio	Toledo
2	Gotcheff	Petar	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Mara Gotcheva, or Dobrutch Bulgaria	Ohio	Sharon
3	Gospodinoff	Gati	34		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Brachli-anitsa	Father: Gospodin Pandicheff or Friend: Todor Latcheff, at Bulgaria	Mass	Worchester
4	Grosden	Todoroff	32		m m	--	Yes	Yes	Bulgaria	--	--	Kalemnitsi	Kalemnitsi Bulgaria	Ills	Chicago
5	Gerastinoff	Alexander	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kalemnitsi	Wife: Mita Alexander, or Kalemnitsi Bulgaria	--	--
6	Kratoatanasoff	Yotoff	28		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Socherit	Wife: Mrs Sarka Kratova, at Socherit Bulgaria	--	--
7	Kuzmann	Nikola	40		m m	--	Yes	Yes	--	--	Turkey	Monastir	Friend: Gurko Krenkoff at Monastir Turkey	Ohio	Youngstown
8	Kraleff	Spiro	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Koumanova	Mother: Parica Braicoff, or Koumanova,	Ohio	Kazlai
9	Katchin	Ivan Yiscoff	30		m m	--	no	no	--	--	--	Cargovitte	Wife: Pelina Ivanova, at Cargovitte Turkey	Ills	St Louis
10	Klimme	Kristoff	18		m s	--	Yes	Yes	--	--	Bulgaria	Polino	Father: Kristo Andrioff, at Polino, Bulgaria	Ind	Gary
11	Kroum	Khristoff	19		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kalemanitsi	Father: Kristo Michailoff or Kalemanitsi, Bulgaria	Ills	Chicago
12	Karadjoff	Petco V.	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Soucovid	Wife: Sotka Petcova, at Soukovig, Bulgaria	Ills	--
13	Karstin	Ignatoff	24		m m	--	no	no	--	--	--	Sutkorio	Father: Ignat Gnoff, at Sutkorio Bulgaria	city of New York	
14	Kadoloff	Tino	28		m m	--	no	no	--	--	--	Soukorio	Father: Kadoloff Kitanoff or Soukorio Bulgaria	--	--
15	Marinoff	Georghi	27		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Brachli-Anitsa	Father: Marinoff Georgeff at Brachli-anitsa,	Mass	Worchester
16	Motoff	Christo V.	34		m m	--	no	no	--	--	--	Soucovit	Wife: Sotka Christova, at Soukovit Bulgaria	Ills	Chicago
17	Marcoff	Todor	27		m m	--	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	--	Soucovit	Wife: Zveta Petrova, at Soukovit Bulgaria	--	--
18	Mintcho	Gheorghieff	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kadonic	Father: Gheorgieff at Kadonic Turkey	Ohio	Cincinatti
19	Miteff	Petar,	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Targavistet	Wife: Evana Petroda, at Targavisti Bulgaria	Ills	Chicago
20	Mountofa	Ali Mouttkoff	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Ghivoro	Wife: Elmaz Mountofa at Ghivoro, Bulgaria	Mc	Jackson
21	Melmedoff	Issim	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--		Wife: Acho Atanasova, at Ghivoro Bulgaria	--	--
22	Marnoff	Ilia Vr 430/157	38		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kalemanitsi	Father: Marco Petcoff, at Kalemanitsi Bulgaria	Mc	Detroit
23	--	Petar Ilieff	17		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Father: Mclanoff Petcoff at Kalemnitsi	Ohio	Toledo
24	Milanoff	Jordan	30		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kesharovo	Wife: Pena Petcova at Kesharovo Bulgaria	Ills	Chicago
25	Nicoloff	Petko	42		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Soucovit	Wife: Zilo Gentchera, at Soukovit Bulgaria	Mc	Shelton
26	Nedelcoff	Gentko	33		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Katzaulin	Wife: Mrs Todora Gheorghera at Katzaulin Bulgaria,	Mc	Lebanon
27	Nenoff	Georgo	35		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Carlovo	Wife: Maria Milkova, at Carlovo	Ills	Chicago
28	Ninoloff	Milko	23		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Obtchilari	Wife: Maria Milkova, at Obtchilari Bulgaria	--	--
29	Petroff	Karstin	25		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Soukowa	Father: Petko Nicoloff at Soukowa Bulgaria	city of New York	
30	Petroff	Nikolo	26		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Father: Petko Nicoloff, at Soukowa, Bulgaria	--	--

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 185

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	Yes	1907	Toledo,	Friend Manto Med Chicago, at Court St Toledo (Ohio) 548	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	None	Bulgaria	Darmantki
2	Yes	self	25	Yes	1907	Sharon,	Friend: Jurdan Nuicoff, at Sharon Pa Box 153	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fair	Brown	None	Bulgaria	Darmantki
3	Yes	self	25	no	no		Friend: Theodoroff Atanasoff 107 Winchester Ave. Bos	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	None	Dorotol
4	Yes	self	25	no	no		Friend: Dimiter Stoyanoff, Lot Chicago (Ills) Kanal St.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Brashlianitza
5	Yes	self	25	no	no		Friend: Badornoff, at Chicago (Ills) Box 1250 Kanal St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Perlemans
6	Yes	self	25	no	no		Mr George Malcheff at Chicago (Ills) 1234 Loomis Ave	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--
7	Yes	self	25	Yes	1908	Roseby,	Friend: Kuzman at Pomeroy Bomburg 9a Box 513	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Goucavit
8	Yes	self	25	no	no		Friend: Maik Petr, at Kaylor Pa Box 325	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Monastir
9	Yes	self	25	no	no		Friend: Mladen Georgieff at St Louis (Mo)	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	Kommansva
10	Yes	self	25	no	no		Brother: Naum Risteff, at Gary, Ind, Adams St Box 46	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Nargovista
11	Yes	self	25	no	no		Friend: Anil Kasdvanoff at Chicago (Ills) 250 Canal St	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	Polino
12	Yes	self	25	no	no		Mr Tution Christoff, at Chicago (Ills) 729 Bolton Ave	no	no	no	no	Good	no	5	11	--	--	--	--	Lalemnetro
13	Yes	self	25	no	no		Friend: Geyo Nedeloff, at Lackawanna city Court St	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	Cadovsk
14	Yes	self	25	Yes	no		Brother in law: Ivan Gomoff at Lackawanna city 441	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Todoroschoni
15	Yes	self	25	no	no		Friend: Evangeli Athanasoff at Worchester (Mass) Conrad St	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	--
16	Yes	self	25	no	no		Mr Kosta Gateff, at Chicago (Ills) Kanal St 214	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Brashlianitza
17	Yes	self	25	no	no		Mr Todor Ivanoff 350 Stanton St Chicago (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	--	--	Indovetz
18	Yes	self	25	no	no		Friend: Gentche Ivanoff at Lucindale Ohio Central Lit 2120	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--
19	Yes	self	25	no	no		Friend: Todor Atanasoff at St Louis (Mo) Columbia	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Echellare
20	Yes	self	25	no	no		Friend: Ivan Krancoff at Jackson (Mich) Cecil Box 109	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Kapinitsi
21	Yes	self	25	no	no		Friend: Velicko K. Kotcheff Jackson (Mich) Cecil St 109	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Florence
22	Yes	self	25	Yes	1909	Detroit,	Friend: Peter Tumchoff, at Kuri St Detroit (Mich) 461	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--
23	Yes	self	25	--	--	--	Friend: -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Kalimants
24	Yes	self	25	Yes	1910	Toledo	Friend: Tiongo Petcoff at Toledo 1520 Front St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--
25	Yes	self	25	no	no	no	Mr Nicoloff Todoroff at Chicago (Ills) 2448 West Adams	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--
26	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Nicola Petroff at Hecton & Mayne St 473	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Todoroche
27	Yes	self	25	no	no	no	Mr Nenko Stoyanoff at Lebanon Pa) Weistman St 210	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Tomovapolis
28	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Marin Christoff, at Chicago (Ills) Adams St Box 886	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	Black	--	Kimitli
29	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Botcha Petkoff at Lackawanna city Dorval 441	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	Chest	--	Kochiari
30	Yes	self	25	no	no	no	Comrin: Gheorgeoroff, at Lackawanna city 430	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Todorioche

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1re officier, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Courteville

1re Officer.

Sworn to before me this 10 day of [illegible], 19 17,

at [illegible]

Isaac Bronchu

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

24

186

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 6 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

71—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" *sailing from* HAVRE, APR 4 - 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Penkoff	Ivan christoff	29		m m	Laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kessarevo	Wife: Ivanka Ivanova, at Kessarevo (Bulgaria)	ohio	Toledo
2	Ristoff	Milan	21		m m	---	yes	yes	---	---	---	Franchete	Wife: Yutra Milanova, at Tratishte, Bulgaria	Ind	Gary
3	Kacharoff	Joso	33		m m	---	yes	yes	---	---	---	Sovcovit	Wife: Zeka Jovotcoa, at Sovcovit, Bulgaria	ohio	Toledo
4	Rista	Nicola	33		m m	---	yes	yes	---	---	---	Mskub	friend: Todor Nicoloff, at Mskub	Mo	St Louis
5	Stoyanoff	Petar,	25		m s	---	yes	yes	---	---	---	Orchon	Father: Banka Petrova, at Orchon	Pa	Shelton
6	Sitnik	Jakim	40		m m	---	yes	yes	---	---	---	Gary	Wife: Gjurgja Fakinova, at Grena	Ind	Gary
7	Spas	Kuff Pashiloff	38		m m	---	yes	yes	---	---	---	Kessarevo	Wife: imoff Palinoff at Kessarevo Bulgaria	city of new York	
8	Simeonoff	Krasto	30		m m	---	yes	yes	---	---	---	Soucovit	Wife: Kouka Kriastova at Soucovit Bulgaria	Ills	chicago
9	Jaycoff	Ivan	46		m m	---	yes	yes	---	---	---	Tadovetz	Wife: Mrs Todora Ivanova at Tadovetz Bulgaria	ohio	Toledo
10	Spassoff	Ivan	40		m m	---	yes	yes	---	---	---	Kahmanli	Father: Spas Todora, at Kahmanli Bulgaria	city of new York	
11	Stoyan	Doutcheff	25		m m	---	yes	yes	---	---	---	---	Father: Doutcho Stoyanoff at Kahmanli	---	---
12	Seconloff	Stavre	35		m m	---	yes	yes	---	---	---	Tossova	Wife: Lonbitza, at Tossova Bulgaria	Pa	Youngstown
13	Stanoff	Ilia	20		m s	---	yes	yes	---	---	---	Kessarevo	Father: Atanas Dimitroff. at Kessarevo Bulgaria	ohio	Toledo
14	Stytcan	Yoveff	38		m m	---	yes	yes	---	---	---	Mskub	Father: Nikola Yovcoff, at Mskub	---	Cleveland
15	Stoyanoff	Dimiter	26		m m	---	yes	yes	---	---	---	Obtchilari	Wife: Kuta Dimitroff, at Obtchilari Bulgaria	Ills	chicago
16	Spassoff	Ivan	40		m m	---	yes	yes	---	---	---	Kammenitza	Father: Spas Krasteff, at Kammenitza Bulgaria	Conn	New Haven
17	Stoyanoff	Petro	22		m m	---	yes	yes	---	---	---	Carbro	Wife: Mrs Vrano Petcova at Carbro Bulgaria	Pa	Lebanon
18	---	Nicola	20		m m	---	yes	yes	---	---	---	Obtchilari	Father: Stoyan Nicoloff, at Obtchilari	Ills	chicago
19	Srebreff	Dimitar	30		m m	---	yes	yes	---	---	---	Echelare	Father: Petroff, at Echelare Bulgaria	ohio	Cincinnati
20	Pesico	Iliieff	25		m m	---	yes	yes	---	---	---	Zelezna	Father: Nicoff Pencoff at Zelezna, Bulgaria	Mo	Detroit
21	Pirpe	anta	37		m m	---	yes	yes	---	---	---	Mskub	Wife: Ganka Yonoff at Mskub Bulgaria	ohio	cleveland
22	Pabanski	Ivan J.	28		m m	---	yes	yes	---	---	---	Tadovetz	Wife: Mrs Panka Ivanova at Tadovetz	Ills	Chicago
23	Todoroff	Dimitre	25		m m	8-265420	565	6/23/42	---	No C/A	---	Soucovit	Father: Stepan Todoroff, at Soucovit Bulgaria	city of new York	
24	Parvanoff	Gheorghi	40		m s	~~8-265420~~	~~565~~	~~6/23/42~~	---	---	---	Kalemanitz	Father: Todor Minoff, at Kalemanitz. Bulgaria.	Mo	Detroit
25	Todoroff	Kolio	25		m s	---	yes	yes	---	---	---	Orchovo	Father: Todor Minoff, at Orchovo Bulgaria	Pa	Hazelton
26	Pirpe	Pesa	31		m m	---	yes	yes	---	---	---	Mskub	Wife: Mita Peso, at Mskub. Bulgaria	Ohio	Cleveland
27	Ponkoff	Ponko	34		m m	---	yes	yes	---	---	---	Kamdalodo	Father: Ponko Penco ff. at Kamdalodo,	Ills	chicago
28	Vasil	Peljanoff	32		m m	---	yes	yes	---	---	---	Carova	Wife: Evrigja Pasvilerva, at Carova, Bulgaria	Pa	Youngstown
29	Pelkoff	Lazo	40		m m	---	no	no	---	---	---	Mskub	Father: Ganko Velcoff, at Mskub	Mo	St Louis
30	Trimanoff	Penko.	22		m s.	---	yes	yes	---	---	---	Slivovo	Father: Iuman Kruianoff at Slivovo. Bulgaria	Mo	Jackson

511

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

187

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or being in debt to such another, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1		self	25	no	Helena	Cousin: Petis Petroff at Buckingham ff's Toledo 1201	no	no	no	no	Good	no	5	6	Brown	Chestnut	none	Bulgaria	Kessarevo
2		self	25	no	no	no	Friend: Ff. Jim Ivanoff, at Gary Ind! Adams st 15th	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dk	--	--	--	Kamtsa
3		self	25	no	no	no	Mrs Paul Parnoff at Toledo (Ohio) Front St 1402	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	Sadovetz
4		self	25	no	no	no	Brother: Nicola Hoianoff at St Louis Mo! 4th st 1201.	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	Emineh	Subantzi
5		self	25	no	no	no	Friend: Nicola Petroff at Hutton Pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Brown Chestnut	--	--	Orechow
6		self	30	70 1909	Gary	Brother in Law Ivan Petroff at Gary Ind 1345 Adams st	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Kolenca
7		self	25	no 1911	no	no	Brother in Law Ivan Petroff at Lackawanna (Erie) Ohio 1st	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Kalmanli
8		self	25	no	no	no	Mrs Angel Koloff at Chicago Ill 209 Division st	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	Black	Bulgaria	Kostarets
9		self	25	no	no	no	Toledo Ohio Front st 1520	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Black	Chest	--	Bulgaria --
10		self	25	no	no	no	Friend: Kosta Valcoff at Lackawanna (Erie) Ohio 1st no 5	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Kakmanli
11		self	25	no	no	no	Cousin: Hagan I. Mortoff, at Lackawanna (Erie) Ohio 1st 20	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	Brown	--	--
12		self	25	no 1909 1910	Gyrobune	no	Friend: Petar Petroff at Youngstown O. 30 st 510	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kostoi
13		self	25	no	no	no	Father Kosta Ivanoff his address 102 Toledo Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Kisarevo.
14		self	25	no	no	no	Mrs Frontza Petrouche ff Cleveland Ohio 2248 Clevel and Ohio.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Ustie
15		self	30	no	no 1910	no	Friend M-P Kalonoff at Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Obtchari
16		self	25	no	no	no	Friend: Georgi Daskaloff at Mrs Karen Cor 107 Bidwell	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Kamenitza
17		self	25	no	no	no	Mrs Nenko Ivanoff West- Juan st - 210 Lebanon Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Ginitte
18		self	25	no	no	no	Friend: Marin Christoff at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Ostrilari
19		self	40	no	no	no	Friend: Stefan Trifonoff at Cincinnati Ohio 2126	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	The right eye is missing	--	Ichelarie
20		self	25	no	no	no	Friend: Mano Ff Georgieff at Kroch Detroit Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	Nose	--	Kenesna
21		self	25	no	no	no	Pounte Petroucheff at Cleveland Ohio corri st 2248	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Ustrelb
22		self	25	no	no	no	Mrs Georges Stoianoff at Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Isidoretz
23		self	25	no	no	no	Brother: Victor Todoroff, at Animanta Hof Lackawanna Co	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Kochtoche
24		self	25	no	no	no	Friend Manoil Simonjieff hill, Alb. Detroit Mich! 461	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kalemanta
25		self	25	no	no	no	Friend Yano Dimitroff at Helton Pa Meyer- st 502	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Orehova
26		self	25	no	no	no	Chino Yovanoff at corri st Bot 2248 Cleveland Ohio!	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Ustrino
27		self	25	no	no	no	Friend: Peter Alcoff at Chicago Ills! Sedgwick st 704	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Kantaleta
28		self	25	yes 1910	Grozdin	no	d'Enfant: Stoiche Petroff at Youngstown Pa 130 st 513	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Kostenetza
29		self	25	no	no	no	Brother: Nicolai Stoianoff at St Louis Mo! 8th Street	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	Zlatarzi
30		self	25	no	no	no	Friend: Christo Ivanoff at Grand St 801 (Mo!) Vochoni	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	Ferrov

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Louisville Edouard 1er officier, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly Jurat *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* thirty two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Louisville
1re Officer.

Sworn to before me this 1 *day of* April, 19 17,

at N Y

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

25

188

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Docto of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
M. D. Paris
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED															
1	Eschuff Natchin	Ivan	30		m m	Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Targovitsa	Wife: Tarachka de, at Targovitz, Bulgaria	Ills	Chicago
2	Yurdanoff	Koliy	22		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kessarevo	Father: Yordan Koliff, at Kessarevo, Bulgaria	Ohio	Toledo
3	Yvanoff	Stephan	20		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Obtchilari	Wife: Neda Stefanoda, at Obtchilari, Bulgaria	Ills	Chicago
4	Yskoff	Ilia	23		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Podoritcheni	Father: Pecko Ivanoff, at Podoritcheni	City of	New York
5	Lotchoff	Guergo	43		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Sadovetz	Wife: Mrs Dodko Guerdeva, at Sadovetz, Bulgaria	Ohio	Toledo
6	Lotchoff	Yoto	37		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Sadovetz	Wife: Maria Yovitta, at Sadovetz Bulgaria	Ills	Chicago
7	Latis	Ystchanoff	27		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Borotsi	Father: Ystetto Danaroff at Borotsi, Bulgaria	Ills	Chicago
8	Ldraftcho	Todoroff	29		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kachmauli	Wife: Ghana Ldraftcho, at Kachmauli, Bulgaria	City of	New York
9	Pasil	Ladrouc	39		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	Kastovitza	Wife: Guria Trenteff at Kastovitza, Turkey	Pa	Johnsonburg
10	Zafir	Bogoja	29		m m	--	yes	Yes	--	✓	--	Uskub	Father Zafir Yanoff at Uskub Bulgaria	Ohio	Cleveland
11	Abahim	Ymer	33		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	--	Wife: Miner at Uskub Bulgaria	--	--
12	Abdallah	Georges	10		m s	Student	Yes	Yes	--	Syrian	Syria	Homs	Aunt: Sarah Adelai, at Homs Syria	City of	New York
13	Acosta	Nicolas	23		m m	Merchant	Yes	Yes	--	--	--	Bethlehem	Father: Constantin Acosta at Bethlehem, Syria	--	--
14	Bojo	Bularich	20		m s	agriculture	no	no	--	Serbian	Serbia	Grahovo	Father: Vovo Bularich, at Grahovo Syria	Mo	St Louis
15	Barakat	Issa	17		m s	--	Yes	Yes	--	Syrian	Turkish	Homs	Aunt Kouta Barakat at Homs, Turkey	Mo	St Louis
16	Danhach	Camios	28		m s	Weaver	no	no	--	--	--	--	Uncle Youssef Danhach at Homs, Turkey	Ill	Cohoes
17	Dib	Abdalla	20		m s	Laborer	Yes	Yes	--	--	--	--	Aunt Rouan Hasen, at Homs, Turkey	Ohio	Cincinnati
18	Fouda	Abdallah	22		f s	House	no	no	--	--	--	--	Aunt Sara Bedoulai at Homs, Turkey	Ill	Cohoes
19	Gheorghevitch	Yordan	26		m m	Laborer	Yes	Yes	--	--	Bulgaria	Birot	Brother: Bobroslan Gueorguevitch, at Birot Father: Gueorgo Kostchtch at Bresnitzi	W. Va	Cambridge
20	Kostchtch	Yerrem	20		m s	--	Yes	Yes	--	Servian	Servia	Bresnitzi		Ind	Gary
21	Krenderist	Milardo	29		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	Dubovo	Father: Milan Krenderist at Dubovo	Ills	Chicago
22	Mantchitch	Gavrilo	23		m m	--	Yes	Yes	--	--	--	" Birot	Father: Natsa Mantchiff. at Birot	N. J.	Cambridge
23	Moussa	Abdo	20		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	" Homs	Aunt Marian Selman, at Homs, Syria	N. J.	Cohoes
24	Nayeff	Ilian	23		m s	--	Yes	Yes	--	--	--	" Teyrouse	Uncle Yeros Nayeff at Teyrouse	N. J.	--
25	Peter	Joseph	21		m m	--	no	no	--	--	--	" Zayhanba	Wife Yasmine Boutros, at Zayhanba, Syria	Pa	Philadelphia
26	Yeorgios	Sinian	18		m s	Student	Yes	Yes	--	--	--	" Homs	Aunt Sahar Tabachaï at Homs, Syria	N. J.	Cohoes
27	Yleiman	Abdallah	21		m s	Laborer	Yes	Yes	--	--	--	" Homs	Mother Sarah Kadech at Homs, Syria	N. J.	--
28	Youkomir	Yimitchi	19		m s		2-10389	3/3	Yes	5-19-13	no	" Mala Peant	Father: Yivko Yimitch at Mala Peant Malg Peane	Ind	Gary
29	Wahid	Achi	35		m s	Weaver	no	no	--	--	--	" Alef	Brother: Karim Achi at Alef, Syria	N. Y.	Brooklyn
30	Yunam	Yoni	25		m s	--	no	no	--	--	U. S. A.	New York	Cousin: Brahim Yunan, at Mardjan.	--	Cohoes

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 189

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Mladen Georgheff at St Louis (Mo) 5th K.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Wh.	Brown	Chest	none	Bulgaria	Gorgovitza
2	Yes	self	25	no	no	no	Cousin: Krancelo Stanoff at Buckingham St Toledo (Ohio)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Kessarevo
3	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Slavi Nicoleff at Chicago (Ills) Adams St 822	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Obstchilari
4	Yes	self	25	no	no	no	Father: Petko Goleff, 486 at Lackawanna city N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
5	Yes	self	25	no	no	no	Mr Kiro Christoff, at Front St. 1520 (Boy) Toledo, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Zadovitz
6	Yes	self	25	no	no	no	Peter Stoyanoff at Chicago (Ills) 3557 Colorado st	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	Blue	--	--	--
7	Yes	self	25	no	no	no	Mason Friend: Dimiter Stoyanoff at Chicago (Ills)	12	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	Chest	--	--	Borotin
8	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Pavel Stoeff at Lackawanna city Box 430	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Kahmanli
9	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Ivan Petroff at Johnstown Box 1304	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Katoritza
10	Yes	self	25	no	no	no	Mr Steffo Stanoff at Broadway St Cleveland (Ohio)	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Turkey	Istrale
11	Yes	self	22	no	no	no	Friend: Ivan Stefanoff, at [illegible]	1595						5	4	Lt Br	Eyes		—	"	[illegible]
12	Yes	self	20	no	no	no	Father: Georgs abdalach 76 Willow St Cohoes New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Syria	Homs
13	Yes	self	25	no	no	Colombia	Friend: I. A. Aadbouch, at new-york, city 79 Cortlandt St	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Bethelem
14	Yes	self	19	no	no	no	Friend and Cousin: Cyprus Boyanich at St Clair Mich	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Grahovo
15	no	self	30	no	no	no	Brother: Georges Henry at St Louis (Mo) 2nd 6.6-16	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	Turkey	Homs
16	no	self	22	no	no	no	Friend: Elian Abdallah, at Cohoes New York city (32 Niagara	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	Black	chest	none	Syria	--
17	no	self	28	no	no	no	Uncle: John Salomon Allen Cincinatti (Ohio) 105 85 Way	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Syria	--
18	no	self	16	no	no	no	Brother Geo. abdallah at Cohoes N.Y. 76 Willow St	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
19	no	self	36	no	no	no	Friends: Yosiv Yokovich, at Cambridge Wyoming	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Schugrin
20	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Kirta Djanovits at Gary (Ind) cor 5th 1533	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Krenki
21	Yes	self	35	no	no	no	Friends: Chris & Angelos at Chicago (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	9	--	--	--	--	--	Dubovo
22	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Mateya Fritchavich at Cambria Box 17	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	Syria	Grevivo
23	Yes	self	40	no	no	no	Brother: Georges Abdo at Cohoes (New Y.) 92 Philo Court	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	Chest	--	--	Syria	Homes
24	no	self	20	no	no	no	Cousin: Mouna Daniels 32 Mangavin St Cohoes	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Fayroun-
25	no	self	20	yes	1905	Philadelph-	Mother: Louna Joseph, at Philadelphia, Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Zeghata
26	no	self	25	no	no	no	Father: Georges abdalah, at Cohoes (N.Y.) Willow 76th St	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Homs-
27	Yes	self	20	no	no	no	Cousin: G. abdallah at Cohoes 76 Willow	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
28	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Kosta Djanlovich, at Gary St 1531	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Mala
29	no	self	20	no	no	no	Cousin: Joe 13 Eilonny at Brooklyn N.Y. 104 Atlantic St	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Alep-
30	no	self	20	yes	1906 1911	Cohoes	Cousin: Brahim Yunam, at 32 Mangan St Cohoes N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Homs-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fonteville Edouard 1er officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F. Edouard

1er Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. D. Surgeon

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

26

190

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4- 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Yovanovich	Petar K.	35	m	m	Laborer	no	no	Servia	Servian	Servia	Parot	Father: King Yovanovitch at Parot, Servia.	W.	Cambridge
2	Zlatkowitch	Dimitriya	30	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Lopot	Father: Dan Zlatkowitch, at Lopot Servia	Ills	Chicago
3	Arsitch	Ilija	19	m	s	-.-	yes	yes	Austria	-.-	-.-	Eprizrend	Father: Arso. Andrea at Eprizrend.	Ind	Indianapo-
4	Tsolisch	Petar K.	32	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	Servia	Parot	Father: Kosta Tsolisch, at Parot Servia	Pa	Philadelphia
5	Nikolitch	Petar G.	27	m	m	-.-	yes	yes	Servia	-.-	-.-	Lopot	Father: Georghi Nicolitch at Lopot Servia	Ills	Chicago
6	Radissan M.	Mantchitch	22	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Prot	Father: Miarcha Mantchitch at Prot	W.V.	Cambridge
7	Boscovisch	Ivo	30	m	m	-.-	yes	yes	-.-	Montenegrin	-.-	Pianevich	Wife: Ivong Boscovitz at Pianevich, Servia,	Ny	City of New-York
8	Bana	Ilia	34	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Spragiani	Wife: Stana Bana, at Spragiani, Servia	-.-	-.-
9	Cabankapa	Spasvje	21	m	s	-.-	no	no	Montenegro	-.-	Montenegro	Kolanin	Father: Cabankapa, at Kolanin, Montenegro	Ills	Chicago
10	Drezmn	Guiro	25	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Boguti	Father: Jivko Drezmn, at Boguti, Montenegro	City	of New York
11	Dakovid	Vidak	18	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	Servia	Grahovo	Father: Migos Dakovid, at Grahovo, Servia	Col	Los Angeles Co.
12	Capoza	Capita	14	f	s	None	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-	Father: Migos Dakovid, at ~~Grahovo~~, ~~Servia~~	Cal	Los Angeles
13	Dulovic	Novica	18	m	s	Laborer	yes	yes	-.-	-.-	Montenegro	Kolanin	Brother: Petar Mato, of Kolanin, Montenegro	Ills	Chicago
14	Gurovich	Pasko	33	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Dupila	Wife: Militza. at Dupila, Montenegro,	Ariz	Phoenix
15	Kampan	Luka	37	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Widnievich	Wife: Mare Kampan, at Widnievich, at Montenegro	-.-	-.-
16	Milovia	Bajo	29	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	Servia	Grahovo	Father: Lisco Milovid, at Grahovo, Servia	Ariz	Bisbee
17	Milikic	Novica	26	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	Montenegro	Kolanin	Brother: Milikic, at Kolanin, Montenegro	Ills	Chicago
18	Milovich	Vovan	41	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	Servia	Grahovo	Wife: Guiguia Milovich, at Grahovo, Servia, Father: Lisco Milovid, at Grahovo, Servia	Ariz	Bisbee
19	-.-	Austria	21	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	-.-	Mother: Mara-Perovich at Grahovo,	-.-	-.-
20	Perovich	Stevan	26	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Strnova	Wife: Chorpava, at Grahovo,	City	of New-York
21	Peraziut	Savo	28	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Grodiga	Servia,	Ariz	Globe
22	Pujocid	Boso	36	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Podgor	Wife: Maria Pujocid, at Podgor, Servia	-.-	-.-
23	Voivodich	Pero	30	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Spragiani	Wife: Maria Voivodich, at Spragiani, Servia	-.-	-.-
24	Puletkovich	Milo	25	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Lemiti	Father: Milo Puletkovich, at Lemiti, Servia	-.-	-.-
25	Burnstil	Josef	25	m	s	-.-	no	no	England	English	England	Mosta	Father: Burnstil at Mosta	Ny	Jerome
26	Bricci	Giovanni	45	m	m	-.-	yes	yes	-.-	-.-	Turkey	Asabonje	Wife: Bianca Rosa, at Asabonje, Turkey,	Ny	New Orleans
27	Camilleri	Giovanni	28	m	m	-.-	no	no	-.-	-.-	Malta	Mosta	Wife: Camilleri Marianna. at Mosta, Turkey	Cal	Frisco
28		Giuseppe	26	m	s	-.-	yes	yes	-.-	-.-	-.-	Zabonje	Brother: Filippo Camilleri, at Zabonje, Turkey	Ny	New Orleans
29	Deguaro	Francesco	19	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Mosta	Father: Deguara Salvator, at Mosta, Turkey	Cal	Frisco
30	Spech	Antonio	19	m	s	-.-	no	no	-.-	-.-	-.-	Mosta	Father: Spech Pietro, at Mosta, Turkey	Pa	-.-

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—11115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 191

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or beneficiary of institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1						Friend: Dorrif Jaikovitch, at Cambridge Ill Jenning	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	chatt	None	Austria	Schapron
2						Friend: Dmitar Zlakovit at Chicago (Ills)	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	None	—	Sopot
3						Milan Mandusevich at W. Maryland St. Friend: Kvia Stoff at	no	no	no	not	Good	no	5	5	—	—	—	—	Austria	Grizend
4						Philadelphia St 1029 Friend: Dumitar Zlakovitch	no	no	no	no	Good	no	5	6	—	—	—	—	Austria	Sopot
5						at Chicago Ills. 709 adams St Friend: Murray & Critchkis,	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	—
6						at Cambridge Ill. Covagno Blazo Blica, at	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	Herc
7						Cuvbe Arizona Bot 1921 Stefano Zcevich 15 year-	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	—
8						old at New-York, city Friend Mitran Radovic	no	no	no	no	Good	no	5	6	—	—	—	—	—	—
9						at Chicago Ills Bot 1 Jaro Zcevich (Friend.)	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	Grey	—	—	Kolasin
10						at New-York, city, Brother Danilo Dakovich	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	—	—	—
11						Bot 613 Kartellar st Los angeles	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	—
12						Brother in law: [illegible] Friend Radovic Mito	no	no	no	no	Good	no	5	2	—	—	—	—	—	—
13						at Chicago Ills 324 Brother: Mitat Cjurkovich	no	no	no	no	Good	no	5	2	—	—	—	—	—	Tolje
14						at Arizona Bot 205 Friend Blazo Orlica at	no	no	no	no	Good	no	4	2	—	—	—	—	—	—
15						Cuvbe Arizona Bot 1921 Brother: Rade Milovid	no	no	no	no	Good	no	4	2	—	—	—	—	—	—
16						at Bisbie Arizona Bot 1909	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	—	—	—
17						Friend. at Chicago (Ills) Mar Radovic Bot 11	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	—	—	—
18						Friend: Milovich, Simo at Globec Arizona 1909	no	no	no	no	Good	no	5	2	—	—	—	—	—	Trahovo
19						Brother: Kare Miwvich at Bisbie Arizona	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	—
20						Brooklyn Junction at Manhattan new-york city Friend: Mitar Cjurovich	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	—
21						at Arizona 205 Walnut Idaho (Friend)	no	no	no	no	Good	no	5	6	—	—	—	—	—	—
22						at Room 4 W. Cumulan Guidaco at	no	no	no	no	Good	no	5	2	—	—	—	—	—	—
23						at Brooklyn new-York Friend: John Mamorit,	no	no	no	no	Good	no	5	7	—	—	—	—	—	—
24						at Brooklyn, Box 533 Brother. Burnut if Cjio Maria	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	—	—	—
25						at New-Orleans 2nd Box 910 Friend: Philip Malca, at	no	no	no	no	Good	no	5	—	—	—	—	—	—	Murta
26						St Francisco, Cal 539 41 St Comun: Cjio Maria	no	no	no	no	Good	no	5	6	—	—	—	—	—	Il Zovia
27						Burnutil, at New-Orleans 2nd Friend: Philip Malca	no	no	no	no	Good	no	5	2	—	—	—	—	—	Privata
28						at St Francisco, Cal 539 41 Friend: Paolo Gulea, at	no	no	no	no	Good	no	5	4	—	—	—	—	—	Il Comune
29						New-Orleans 2nd Rio Bourbon St Brother: Michel Grech	no	no	no	no	Good	no	5	6	—	—	—	—	—	Murta
30						at New Orleans — —	no	no	no	no	Good	no	5	5	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Courteville Edouard 1st officer, of the "NIACARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Officer.

Sworn to before me this 17 day of [illegible], 1917,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend ... country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

27

192

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Docto of faculty of Pari, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
M. D. Surgeon

Sworn to before me this 5 day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
													19-1869-IV/13/39		
1	Golio	Marta	31		f m	Housewife	no	no	Austria	Austrian / Croatian	Austria	Croatia	Father: Dija Golio, at Croatia, Austria)	ohio	cleveland
2	Galea	Giu Maria	22		m s	Laborer	no	no	Austria	Austrian	Austria	Malta	Father: Golia Andrea, at Malta (Turkey)	La	New Orleans
3	Grech	Nikola	21		m s	--	no	no	--	--	--	--	Father: Sorgunzo Grech, at Malta (Turkey)	--	--
4	Saminut	Carmelo	11		m s	IN HOSP. DISCHARGED School	--	--	--	--	--	--	Father -- -- --	--	--
													2nd-8694-V-1/13/39		
5	Galea	Andrea	21		m s	Laborer	no	no	--	--	--	--	Father: Galea John, at Malta (Turkey)	2c	--
6	Galea	Giuseppe	22		m s	--	no	no	--	--	--	--	Father: Galea Antonio, at Malta	--	--
7	Malia	Giuseppe	30		m s	Tailor	no	no	--	--	--	A Zabonje	Father: Giacchimi Malea, at A Zabonje. Turkey	Col	Frisco
8	Meyer D Weck	Jacob	36		m s	2-128221-505 --	no	no	--	--	--	Alep	Cousin Aabon Doock at Alep, Turkey	city of New-York	
9	French	Pietro	20		m s	Laborer	yes	yes	--	--	--	Malta	Brother: French, at Malta (Turkey)	2c	New-Orleans
10	Pela	Carmela	34		m m	Tailor	yes	yes	--	--	--	Malta	Wife: Pela Teresa, at Malta (Turkey)	--	--
11	Pela	--	39		m s	Laborer	no	no	--	--	--	Malta	Brother: Pela Andrea, at Malta (Turkey)	--	--
12	Grojs	Aron	24		m m	Cochsmith	yes	yes	Russia	Russian	France	Paris	Father: Grojs at Vilna, in Lynia)	city of New York	
13	Lepriol	Jean Pierre	30		m m	Laborer	yes	yes	French	France	--	Morbihan Riviac	Father in law: Robin Auguste at Riviac Morbihan France)	N Y	Buffalo city
14	--	Maria	30		f m	Housewife	yes	yes	--	--	--	--	Father: Robin Auguste, at Corpin, Rontel at	--	--
15	Roussin	Joseph	35		m s	Groom	yes	yes	--	--	--	Paris	Fr Sauveur, 18 Bd 39 Paris	city of new-York	
16	Sentenac	Louis	40		m m	Laborer	yes	yes	--	--	--	Ariège	Wife: Sentenac Elizabeth at Ouzt Ariège) France)	--	--
17	Rosaria	Emilia	21		f m	Housewife	no	no	Italy	4th Italian	Italy	Pallinoro	Aunt: Charmo at Pallinoro, Italy	--	--
													22-433 B 9-1/19/35		
18	Bottali	Camio	9		m s	None	yes	yes	--	--	--	Sondolo	Father: Carlo Capitani, at Sondalo (Nessimo)	9c	Pittsburg
19	--	Nidia	11		f s		yes	yes	--	--	--	--	Father -- -- --	Cal	San Jaudro
													22-13 830 505 (1913)		
20	Ferrari	Giuseppe	23		m s	Laborer	yes	yes	--	--	France	Paris	Sister: Mrs Bozzini at Montreuil 18 Bd Paris Fce	--	--
21	--	Giovanna	22		f s	Housewife	yes	yes	--	--	--	--	Sister -- -- --	--	--
22	Rosa	Maria Piccoli	20		f s	--	no	no	--	4th Italian	Italy	Avellino	Mother: Maria at Avellino, Italy	9c	Wilmington
23	Agata	Marie	17		f s	--	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Herzegovac	Father: Marie Blarz, at Herzegovac (Austria)	Ills	Chicago
24	Badovinac	Mara	33		f m	--	no	no	--	--	--	Slavonija	Mother: Ana Radovinac at Slavonija.	--	--
25	--	Marco	11		m s	--	no	no	--	--	--	--	Father: Simon Badovinac at Slavonija. Austria	--	--
26	Viakel	Adila	18		f s	--	yes	yes	--	--	--	Kuti	Father: Simon Viakel, at Kuti Austria	--	--
27	Dabac	Bara	30		f W.	--	yes	yes	--	--	--	Dalci	Cousin: Rose Kranevich, at Dalci, Austria.	9c	Allegheny
													6-71436 505-1/17/40		
28	--	Andro	11		m s	None	yes	yes	--	--	--	--	-- -- -- --	--	--
29	Hayna	Jubile	26		f W.	Housewife	no	no	Syria	Syrian	Turkey	Selcatal	Father: Michele Canon at Selcatal, Turkey-Syria)	Mn	Minneapolis
30	--	Mesihie	4		f s.	None	--	--	--	--	--	--	Uncle: -- -- -- -- -- -- --	--	--

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 193

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	26	no	no	no	Father: Mr. Golea, at Cleveland (Ohio)	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Fair	Chest	None	Austria	Golis
2	Yes	self	18	no	no	no	Friend: Galea Paolo, at 910, New Orleans La. Bourbon	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Monta
3	Yes	self	21	no	no	no	Uncle: I am cernet Georges at New Orleans La. 910 Bourbon St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	
4	Yes	self	-	no	no	no	Father: -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Monta
5	Yes	self	20	no	no	no	Brother: Galea Paolo, at New Orleans La. 910 Bourbon	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	Chest	--	--	--	--
6	Yes	self	20	no	no	no	Friend: Vincent Ti vola at New-Orleans La. 910 Bourbon	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
7	Yes	self	21	no	no	no	Brother: Philip Maliaia at San Francisco Cal. 539-541	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Azaboy
8	Yes	self	180	no	no	no	Friend: D Coeck and cohen, at New York 30th	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	New-York
9	Yes	self	20	no	no	no	Friend: Ahmet George at New-Orleans La. 910 Bourbon St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Monta
10	Yes	self	20	no	no	no	Friend Geo Maria Bouk-tiy at New Orleans 910 Bourbon St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	Fair	Blue	--	--	--
11	Yes	self	20	no	no	no	Friend: Geo Ma -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
12	Yes	self	25	no	no	no	Mr. Rubinstein, at 1 Avenue New-York city (Bor 60'	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Russia	Vilna
13	Yes	self	200	no	no	no	Friend: Francois Letoste at Buffalo N.Y. Seneca St 392	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	France	Morbihan
14	Yes	self	-	-	-	-	Friend: -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
15	Yes	self	30	no	no	no	Friend: Joseph Cioo New York, 410 West 34th St	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	Brown	Blue	--	--	Le Cambout
16	Yes	self	30	yes	1902 1908	NYork	Friend: Antony Canaque at New-York, 6th 203 W-10th St	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Cerigo
17	Yes	self	50	no	no	no	Cousino: D'Amborgio Mariano, at Rimited, New-York	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Italy	Pellecorto
18	Yes	self	50	yes	1906 1911	Tolmezzo	Uncle: Capitain Domenic at New York City 16 & 142nd St	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Tolmezzo
19	Yes	self	-	no	no	no	Uncle -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
20	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Ferrari John, at 709 Claudio St 1, Leando St	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	--	Bedova
21	Yes	self	25	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	--	--
22	Yes	self	25	no	no	no	Father: Piccoli Giuseppe, at Williamsport Pa	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Ceraniaco
23	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Luka Marjic at Chicago Ill 614 Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	Austria	Veredovac
24	Yes	self	25	no	no	no	Father: Mariolo Bado-giniac, at Cheri Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Kudasovic
25	Yes	self	-	-	-	-	-- -- -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
26	No	self	no	no	no	no	Brother in law: Wolinsky at Pilsen Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
27	Yes	self	60	no	no	no	Father: Vica Lubic at Allegheny Pa Box 288	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Lolai
28	Yes	self	-	-	-	-	-- -- -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
29	Yes	self	40	no	no	no	Cousin Tamaros Julin at Minneapolis Minn	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	Austria	Lainale
30	Yes	self	-	no	no	no	Uncle -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edmond 1re Officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
1re Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 1917,
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 32.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

23

194

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Paul Bourg

Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" *sailing from* HAVRE, APR 4 - 1912, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dudeh	Feuza	37		f s	Housewife	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Bukovac	Father in law: Ealza Jambo, at Bukovaca	ohio	Youngstown
2	Katouriska	Lisa	16		f s							Kuti	Father: Ferdo Katarski, at Kuti, Austria	Conn	Hartford
3	Ferencak	Feregija	25		f s	--	yes	yes	--	--	--	Krain	Mother: Ferencak Feren- at Krain austria.	ohio	cleveland
4	Hasmann	Franjo	36		m s	Laborer	yes	yes	--	--	--	Lanika	Mother: Anna Hasmann at Lanika Austria	ohio	--
5	--	Marija	35		f s	--	yes	yes	--	--	--	--	--	--	--
6	Holtis	Josefina	17		f s	Housewife	yes	yes	--	--	--	Egramocnik	Father: Jos ef Holtis at Egramocnik	Min-	St Paul
7	Katharina	Mavrovic	21		f s							Krain	Mother: Maria Mavrovic, at Krain, austria.	cite of	New York
8	Kayfez	Agnes	26		f s		6-5-5781		41.137			Krain	Father: Joze. Kajfez at Krain Austria	Pa	Montoun
9	--	--	11		f s	None	6-80212	yes	yes	--	--	--	Grand-Father: Joze Kayfez at Krain austria.	--	--
10	Kisin	Marc	22		m s	Laborer	no	no	--	--	--	Culi	Mother: Alard Kisin, at Culi austria.	Cal	Cleveland
11	Kata	Marija	20		f s	Housewife	yes	yes	--	--	--	Karmiezovo	Friend: Anton Mazik, at Karmiezovo austria,	Mass	Chicope
12	Kozaczka	Antonia	45		f m	--	yes		--	--	--	Obruno 13	Mother: Ilie Konya, at Obruno 13	--	Ludlow.
13	--	Maryanna	15		f s	--	yes	yes	--	--	--	--	aunt: -- -- --	--	--
14	--	Anna	11		f s	--	yes	yes	--	--	--	--	-- -- --	--	--
15	Leopoldine	Pelikoque	22		f s	--	yes	yes	--	--	--	Karnten	Mother: Anna Pelikoque at Karnten,	Ills	Chicago
16	Migdal	Marya	17		f s	--	no	no	--	--	--	Sczanovica	Father: Joseph Migdal, at Sczanovica, austria.	--	Boston
17	Plahetko	Adalbert	44		m m	Laborer	no	no	--	--	--	Sgorcenica	Mother: Al Gmonovich	Mn	St Paul
18	C --	Jonja	43		f m	Housewife	no		--	--	--	--	-- -- --	--	--
19	--	Maria	14		f s	--	yes	yes	--	--	--	--	-- -- --	--	--
20	Pochron	Katarzyna	17		f s		1-30-703		17-18-40. 505			Woclopolci	Father: Jarel Krupa, at Woclopolci austria,	--	--
21	Sabolic	Rosa	20		f s	--	yes	yes	--	--	--	Budanerici	Mother in law: Sabolic Anna at Budaneric austria.	Conn	Kompomville
22	Schrumpf	Abt.	65		m m	Laborer	yes	yes	--	Austrian	Austria	Mühausen	Friend: Krpagan Franjo at Mühausen Austria	Pa	Mundington
23	--	Marie	28		f m	Housewife	yes	yes	--	--	--	--	-- -- -- -- --	Mn	Kansas.
24	--	Jean	6		m s	None	no	no	--	--	--	--	-- -- -- -- --	--	--
25	Smikovic	Jakob	26		m m	Laborer	yes	yes	Austria	--	--	Kuglira	Father: Jakob Smikolic, at Kuglira, austria,	--	--
26	--	Rosa	25		f m	Housewife	yes	yes	--	--	--	--	Father in law: Smikolic	Ohio	Cleveland
27	Skjava	Gadrioqar	14		f s		5-84586		75 4/5/07			Küti	Father: Ludwing Skivar, at Küti	--	--
28	Simetonico	Mandro	20		f s	--	no	no	--	--	--	Musalek	Father: Marko Simetonico, at Musalek	Conn	Hartford
29	Sostaric	Mara	29		f s	--	no	no	--	--	--	Sova	Mother: Yaga Simetonic at Sova, (Austria)	Ills	Chicago
30	Vara Bara	Constandi	32		m s	Laborer	yes	yes	--	--	--	Salonika	Father: Aristide Constandi Bario. at Salonika;	Pa	Lewiston
														city of	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 195

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Husband: Nicola Drndich at Callaabel St Youngstown Ohio												
2							Frend: Jan Hadaz at Hartford Conn												
3							Josef Koca at Cleveland Ohio												
4						Cleveland	Frend: Ludvik Stero, at Cleveland Ohio;												
5							Uncle: Josef Lander												
6							Uncle: Josef Jandor at St Paul (Min) Monogualia 10th												
7							Brother in Law: Marija Blaz Vrovic at Brooklyn 40 60												
8							Husband: Josef Kajfez at Republic 4a Box 1												
9							Father												
10							Brother: Vidak Ritin, at Angelos Camp Calaveras												
11							Brother in Law: Itach Viela at Chicago Mass												
12							Husband: Mongcich, at Sugar Mass (Box 404												
13							Father												
14																			
15							Frend: Mari Krainer at Chicago Ills 826 Huron St												
16							Sister: Anna Mogland at Boston New-York												
17							Brother in law: Joseph Vendar, at 40 Paul Min												
18							Uncle:												
19																			
20							Mother: Marija Pochron at Crompound al Cu 707												
21							Brother: Celic Martin at Hamilton 4a All. 40												
22							U. S. Citizen												
23																			
24																			
25							Brother in Law: Lundi Longa at Cleveland Ohio, Litenaj 706												
26																			
27							Frend: Jan Hajdaw, at Hartford Conn 307 3												
28							Brother: Mato Lunetovica at Bronx 9a 1907 94												
29							Father: Ivan Kostrie at Woodbridge Lebanon 9a 303												
30							Wife: Constantini Barc, at Boston 68 Viland St												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

E. Courteville

Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1917

at N.Y.

Jas. K. Bosenchan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

29

196

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Paul Bourg

Surgeon

Sworn to before me this 15 day of Sept, 19 -

at New York

Jas A Fitzpatrick

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schneller	Katarina	16		f s	Housewife	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Austria	Krain	Father: Maja Schneller at Krain, Austria.		city of Cleveland
2	Jelenic	Maria	8		f s	None	no	no	---	---	---	---	---	---	---
3	Scala	[illegible]	43		m m	Laborer	[illegible]					Krain	Wife: Katarina Scala, at Postumsmely (Krain)	---	[illegible]
4	---	Franca	3	8	m s	None	no	no	---	---	---	---	Mother: ---	---	---
5	Stoiavara	Kistana	37		m m	Laborer	no	no	---	---	---	Peleno	Uncle: Kole Pangeli at Peleno, Krain.	Ind.	Gary
6	---	Fatka	11		f s	None	no	no	---	---	---	---	---	---	---
7	Torijs	Marija	20		f s	Housewife	Yes	Yes	---	---	---	Sibinj	Mother: Augusta Carys at Sibinj	Minn	St. Paul
8	Ricentini	Mariana	22		f s	---	---	---	---	Croatian	---	Hrelijn	Mother: Francisca Polic, at Hreljin, Austria	Ills	Chicago
9	---	Antonia	2	8	f s	None	no	no	---	---	---	---	Father, Grand Mother	---	---
10	Pladic	Marta	24		f m	Housewife	no	no	---	---	---	Lijesce	Father: Martin Pladic, at Lijesce, Austria	Mass	Ellumet
11	Jankovic	Marija	34		f s	---	24-5488	8-12-16	Hungary	---	Hungary	Brusane	Father: Marko Jankovic, at Brusane	Mont	Red Lodge
12	Zec	Djuro	40		m m	Laborer	Yes	Yes	---	---	---	Corani	Brother: Vera Zec, at Corani, Hungary	Pa	Bronsville
13	---	Ljuba	31		f m	Housewife	no	no	---	---	---	---	---	---	---
14	Brahim	Georgeos	20		m s	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Syria	Homs	Mother: Rufia Bourjani, at Homs, Syria	N. Y.	Cohoes
15	Boutros	Barbar	25		m m	---	no	no	---	---	Turkey	Liban	Uncle: Faoub Jamin, at Liban, Syria	---	Troy
16	---	Marche	20		f m	Housewife	no	no	---	---	---	---	---	---	---
17	---	Kawnab	8		f s	None	no	no	---	---	---	---	---	---	---
18	---	Zaled	1	2	f s	---	no	no	---	---	---	---	---	---	---
19	Fessapoulos	Kiriaki	38		f m	Laborer	Yes	Yes	---	Greek	---	Filipoulos	Father: Katina Fessapoulos, at Filipoulos, Turkey	---	Manchester
20	---	Jean	19		m s	---	Yes	Yes	---	---	---	---	---	---	---
21	Kaounka	Tanchi Zartchena	22		f m	Housewife	no	no	---	Macedonia	---	Mislechs	Father in Law Cani Troyanoff at Mislech	Ind	Gary
22	Khalina	Ghettasse	55		f w	---	no	no	---	Syrian	---	Balbek	Balbek Syria at present her own home	Pa	Shenandoah
23	Stanova	Helena Fgr	22		f m	---	no	no	---	Bulg	---	Velgostchi	at Velgostchi Husband Czara Theodova,	Ind	Gary
24	Simonova	Kveta	17		f m	---	yes	Yes	---	---	Bulgaria	Lajani	at Lajani Austria	---	---
25	Bajsek	Julie	17	8	f s	---	Yes	Yes	---	---	Turkey	Slovenia	Father: Istvan Bajsek, at Slovenia (Turkey)	Pa	Stirling
26	Bogardi	Laslone	38		f m	---	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Asfonyfa	Father: Jozef Dobor, at Asfonyfa Hungary	Md	Baltimore
27	---	Laslo	10	9	m s	None	no	no	---	---	---	---	grandfather.	---	---
28	---	Amagyalka	8	3	f s	---	no	no	---	---	---	---	---	---	---
29	---	Libor	2		m s	---	no	no	---	---	---	---	---	---	---
30	Blasko	Mariska	17		f s	Housewife	Yes	Yes	---	---	---	---	Father: James Blasko, at Asfonyfa Hungary	Ohio	Cleveland

DISCHARGED
ADMITTED
4-30069-8/14/41
4-5059

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 197

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or alimony, or practicing polygamy or believing in it; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	no	no	no	Father: Katic Schneller at Brooklyn N.Y. Box 108	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Fair	Chest	None	Austria	Krain
2	Yes	self	25	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	3	4	--	Brown	--	--	--	Krain
3	Yes	self	25	yes	1911	no	Brother: Frank Scala at Leadville Colorado 101	no	no	no	no	Good	no	5	--	--	--	--	--	--	Krain
4	Yes	self	--	--	--	--	Uncle: Frank Scala at Leadville	no	no	no	no	Good	no	3	2	--	--	--	--	--	--
5	Yes	self	25	no	no	no	Father: Profill Stoianama at 1415 Bohemian Gary st	no	no	no	no	Good	no	3	2	--	--	--	--	--	Palena
6	Yes	self	25	no	no	no	Grand Father: -- -- --	no	no	no	no	Good	no	3	--	--	--	--	--	--	--
7	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Lojcen Gazo at 56 Gaul Unit Machola 1017	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Libroj
8	Yes	self	40	no	no	no	Husband: Antonio Vincentini at 26 Chestnut Wis. Box 145	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Kreljin
9	Yes	self	20	no	no	no	Father: -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
10	Yes	self	28	no	no	no	Father: Mirko Fiadic at Calumet Mi	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Sijesca
11	Yes	self	25	no	no	no	Uncle: Marko Sandrovic at Greeley Mont. Bear Box 101	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Brnocne
12	Yes	self	38	no	no	no	Brother: Sava Zoc at Brownville Pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Cerny
13	Yes	self	38	no	no	no	Brother in law: -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
14	Yes	self	20	no	no	no	Father: George Mustafa at Cohoes N.Y. Mannagan 37	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Komo-
15	Yes	self	20	no	no	no	Brother in Law: Bachas Evgheni at Troy New York 1462	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	Brown	--	--	Istria	Liban
16	Yes	self	20	no	no	no	-- -- -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
17	Yes	self	--	no	no	no	-- -- -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	--	--	--	Fair	--	--	--	--
18	Yes	self	--	no	no	no	-- -- -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	--	--	--	--	--	--	--	--
19	Yes	self	50	no	no	no	Husband: Costopoulos at Manchester N.Y. Box 604	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	Europe	Filipopoli.
20	Yes	self	--	no	no	no	Father: Costopoulos at Manchester N.Y. Box 604	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	--
21	Yes	self	--	no	no	no	Husband: Mitro Doma at Gary Ind. 1021 Adams St	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Nisecko
22	Yes	self	5	no	no	no	Friend: Giorgio Christoff 1205 East Centre St Thenander	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	Gray	Black	--	--	Balcoca
23	Yes	self	25	no	no	no	Husband: Dmia Fisiaeleff at Gary Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Pelgotchi
24	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Giorgio Christoff at Adams St 1345 Gary Ind	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	Tujaci
25	Yes	self	15	no	no	no	Keist Brother in law: Kovacs Josef: at Northana: Husband: Luigi 139 Garden	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	Sisi Zemmin
26	Yes	self	100	no	no	no	at Baltimore Mary 2304	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	Costopa
27	Yes	self	--	no	no	no	Father -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	4	4	--	--	--	--	--	--
28	Yes	self	--	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	3	6	--	--	--	--	--	--
29	Yes	self	--	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
30	Yes	self	70	no	no	no	Brother Vasil Blatko at Cleveland Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	--	Europolon

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1st officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
1st Officer.

Sworn to before me this 15 day of September, 1912,
at New York

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

30

198

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

P Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 6 day of Sept, 1915

at

Jos A Bromach
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dragica	Lescanec	24		f s	Housewife	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Perskovac	Mother: Maria Lescanec, at Perskovac Hungary	Ill.	City of Peru
2	George VL 99153	Anna	24		f s	--	Yes	Yes	--	Lowenman	--	Pojane	Father: George Kundea, at Pojane, Hungary	and	Indianapolis
3	Frakaci	Istvane	28		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Parsar	Mother: Cakail Erezsia, at Parsar, Hungary	N.J.	Newark.
4	Golak	Helena 177 8-9 1/3/12	18		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Szemalakas	Mother: Golak Matyas, at Szemalakas, Hungary	Pa.	Lebanon
5	Klobucar	Maria	33		f m	--	Yes	Yes	--	Slovenian	--	Krain	Father: Janez Klobukar at Vrsnasko, Krain	Pa.	Altoona
6	--	Michael	9		m s	home	no	no	--	--	--	Krain	Grand father: -- at --	--	--
7	--	Christina	8		f s	11-314277- 7/11/41.(505)	no	no	--	--	--	--	-- at --	--	--
8	--	Josefa	8		f s	--	no	no	--	--	--	--	-- at --	--	--
9	Kapitany	Karolina	16		f s	Housewife	Yes	Yes	--	--	--	Pisrak	Sister: Andai Kapitany at Pisrak, Hungary	Ill.	Port Arth.
10	Krutzler	Karolina	16		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Srakinger	Father: Kvarta Kapovn, at Srakinger at Krain.	Ill.	-- --
X 11	Magyora	Helena	21		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Csepanfalou	Father: Stefan Magyora, at Csepanfalou	City of	New-York
12	Nagy	Erzsebet	18		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Crucik	Mother: Nagy Gabornic, at Crnaic Hungary	--	Lagawy
13	Pinter 27/11/41	Josefine	21		f s	3-240595	Yes	Yes	5/20/43	No	--	Nagytrokanj	Mother: Josefa Pinter, at Nagytrokanj Krain, Hungary	Pa.	Harrisburg
14	Gruscevic VL 32	Mara	19		f s	7-142112-505- 6/12/40	--	Yes	--	--	--	Mahnici	Father: Marko Gojevic, at Mahnici Austria	Ohio	Cleveland
15	Grpic	Marija	16		f s	8-251645	Yes	Yes	10/20/42	--	--	Crje	Mother: Marija Grpic, at Crje Hungary	Ills	Rallo
16	Petric	Franciska	20		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Krain	Father: Mathias Petric, at Krain, Hungary	Ohio	Columbood
D 17	Papp	Julia	19	M	f s	UNMARRIED	Yes	Yes	--	--	--	Zemplen	Father: Papp Istvan, at Zemplen, Hungary	Pa	Youngstown
18	Predovic	Angela	19		f s	4505 10/1/40	Yes	Yes	--	--	--	Piesic	Father: Gabriel Predovic, at Piesic Austria	Ohio	Cleveland
19	Rajakovic	Julika	19		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Lozica	Father: Simon Rajako at Lozica	Ills	Chicago
20	--	Jela	29		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Kalje	Father: Marko Rajakovic at Kalje	W.Va	Elkins
21	Rakocza	Erszia	23		f s	6-110534-1/23/41-505	Yes	Yes	--	--	--	Szepazfalou	Mother: Katarina Rapovic at Szepazfalou	Pa	Windber
22	Pukelic	Emila	21		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Pukelic	Brother Pukelic Ferenc at Pukelic Hungary	Pa	Pittsburg
S 23	Fabec	Paulina	20		f ms	--	Yes	Yes	--	--	--	Fabica	Mother: annal Ferdinaic at Fabica, Hungary	Pa	Scalp Level
24	Sator	Julie	18		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Slovenin	Mother: Sator Julia at Slovenin, Hungary	Pa	Altoona
25	Tomasovics	Katarina	20		f s	--	Yes	Yes	--	--	--	Szpazfalou	Father: Andor Tomasovics at Szpazfalou	Pa	Windber
26	Krajber	Maria	17		f s	3-183193-4/11/40	Yes	Yes	--	--	--	Slovenisch	Father: Krajber at Slovenisch	--	Allenson
27	Chartini	Habib	40		m m	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Turkey	Alep	Wife: George Faik at Alep (Syria)	City	of New-York
28	--	Faride	40		f m	Housewife	Yes	Yes	--	--	--	--	-- -- -- --	--	--
29	Gadina	Gorara	20		f W	--	no	no	--	--	--	Zahli	Father: Joseph Abdallah Gorara at Zahli Turkey	Conn	New London
30	Tachowry	Melade	17		f s	--	no	no	--	--	--	Kefir	Brother in Law: Youssef Tachowry at Turkey	Ohio	Cuyahoga

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 16 1912, *19* 199

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self $21.25	no	no	no	Friend: Louis Rack, at Ogsby (Miss) Box 32 Urbana: George James at	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Brown	Dk	none	Austria	Perkovac
2	yes	self $.	125	no	no	no	Yorkadanglis (Ma) Call st 558 Brother in law: Milmar Lioff at Newark, New-J. - 31 Wall st	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	Austria	Tajona
3	yes	self $	20	no	no	no	Uncle: Stefan Matula at Lebanon 9th 14 st	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	--	--
4	yes	self $	100	no	no	no	Husband: Klobucar at Allegheny 9th Brookstown	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	Iz Volanta
5	yes	self $	125	no	no	no	Father: -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	Krain
6	yes	self $	-	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	4	--	Fair	--	--	--	--	--
7	yes	self $	-	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	--
8	yes	self $	-	no	no	no	-- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	1	--	--	--	--	--	--	--
9	yes	self $	30	no	no	no	Brother: Kapitany Trina at Perth amboy new-J.	no	no	no	no	Good	no	2	3	--	--	--	--	--	--	Kvisak
10	yes	self $	30	no	no	no	Brother in law: Kasimir Kmeikar at Perth amboy N.J. - Holl av 228	no	no	no	no	Good	no	5	--	--	--	--	--	--	--	Krakmyr
11	no	self $	140	no	no	no	Brother: Paul Madjyarin at New-York city 297 Av d.	no	no	no	no	Good	no	5	8	--	--	--	--	--	--	Sedanfalon
12	yes	self $	30	no	no	no	Brother in law: Spilare Konicfie at Hole av 217	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	Francz
13	yes	self $	25	no	no	no	Husband: Printer Karifos at Karinburg	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	--
14	yes	self $	10	no	no	no	Husband: Gurgje Grujecevic at Cleveland (Ohio) 3038 8th st	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	--	Mulin
15	yes	self $	12	no	no	no	Father: Blaz Grepic at Neuman (Cal) Kabl (Mrs)	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	--	Crje
16	yes	self $	25	no	no	no	Brother in law: Manjcher at Collingwood (Ohio) Daniel av 1408	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	Krain
17	yes	self $	19	no	no	no	Uncle: John Mozgo, at Youngstown 9th 041 Mapla av	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	Iz Suplin
18	yes	self $	12	no	no	no	Brother: Georg Predovic at Cleveland Av 2708 Lember st	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	Sievic
19	yes	self $	12	no	no	no	Brother in law: Filip Rojatovic at 1922 Marion st Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	Krain
20	yes	self $	25	no	no	no	Father in law: John Zuniak at Thomas W. Va Box 11	no	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--	Kapitovic
21	yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Paul Baroyich at Sommerset (Pa) 21st st Jackson st	no	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	--	Cepodnjalon
22	yes	self $	25	no	no	no	Brother in law: Ivo Kanana: vic at Ingun st in Pittsburg Av	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	--	Tukalic
23	yes	self $	25	no	no	no	Brother in law: Josef Sabec at Sweden Valley Va Box 33	no	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--	Gorenje
24	yes	self $	25	no	no	no	Wife: Maria Pokwat at Marije st 922 (Pittsburg av)	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	--
25	yes	self $	25	no	no	no	Uncle: Paul Baranke at Windsor Pl= Jackson st Av 2004	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	Schwarzbau
26	yes	self $	25	no	no	no	Father: Mrs Mori Freibbur at Frank st (Ohio) Allenbou Po	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	--
27	yes	self $	80	no	no	no	Friend: Joe Bailouns st Brooklyn (New-York city) 104th st	no	no	no	no	Good	no	5	7	--	--	--	--	--	--	--
28	yes	self $	-	no	no	no	Cleveland (Ohio) -- -- -- --	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	--
29	yes	self $	16	no	no	no	Brother: Valim Joseph Govra at 90 Main st Londonville Canada	no	no	no	no	Good	no	5	0	--	--	--	--	Europa	Zuhli	--
30	yes	self $	40	no	no	no	Uncle: Khirbanjoy Hanny at Cambridge (Ohio) 1303	no	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--	Kefir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Courteville

1er Officer.

Sworn to before me this 1 day of August, 19 17,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, Bourg Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctor of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Paul Bourg
Surgeon

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Haritaki	K'atina	20		f m	Housewife	no	no	Greece	Greek	Greece	Plaka	Father: Haritaki Manakis at Plaka, Greece.		
2	--	Manus	9		m s	none	no	no	--	--	--	--	Grand father: -- --	city of New-York	
3	Charalambos	Dobanakis	35		m m	Laborer	Ys	Ys	--	--	--	--	Mother: Metzina, at Plaka in Greece.	--	--
4	--	Marigo (7240)	32		f s	none	Ys	Ys	--	--	--	Plaka	Mother in Law: -- --	--	--
5	--	Katerniy	8		f s	--	no	no	--	--	--	--	Aunt: -- --	--	--
6	--	Georges	7		m s	--	no	no	--	--	--	--	-- --	--	--
7	Zeml	Halim	37		m s	Laborer	no	no	Turkey	--	Turkey	Uskub	Father: Zeml Ismel, at Uskub, Turkey	Ills	Peoria
8	Kherbany	Aimie	32		f m	Housewife	no	no	Syria	--	Syria	Kefer	Cousin: Habib at Kefer, Syria		
9	Katosh	Mary	4	9	f m	--	no	no	--	Assyrian	Turkey	Zatla	Brother: Hanna Thomas, at Zatla, Assyria.	Ohio	Cambridge
10	--	Maroun	13		m s	none	no	no	--	--	--	--	Uncle -- --	Wash	Tacoma
11	--	Zakich	9		f s	--	no	no	--	--	--	--	-- --	--	--
12	--	Lillia	4	6	f s	--	no	no	--	--	--	--	-- --	--	--
13	Youssef	Marian	18	4	f s	Housewife	DISCHARGED no	no	--	--	--	Homs	Uncle: Gerios Nomara, at Homs, Syria	N.J.	Cohoes
14	Schwarz	Franz	31		m m	Laborer	Ys	Ys	Switzerland	German	Switz	St Georgen	Father: Schwarz Franz at St Georgen, Switz	Ohio	Canton
15	--	Berta wife	37		f m	Housewife	Ys	Ys	--	--	--	--	Father in law: -- --		
16	Pandini	Amede	26		m s	Laborer	Ys	Ys	France	French	France	Lachampagne	Thy Parents at the Champagne, in France	--	--
17	Jammet	Giovanna	34		f s	Housewife	no	no	England	Turkish	Turkey	Morta	Mother: Grecia Tentzi, at Morta, Turkey.	Mo	Pioneer
18	--	Guiseppe	10		m s							Morta	Mother-in-Law: -- --	Col	Trico
19	Fenech	Maria	22	7	f s	Housewife	Ys	Ys	Malta	--	--	Morta	Mother: Angela Fenech	--	--
20	--	Giuseppa	7		f s	none	no	no	--	--	--	Morta	at Morta Mother (Grand)	--	--
21	Paciarevich	Giorge	28		m s	Laborer	Ys	Ys	Austria	--	--	--	-- --	--	--
22	Khirbawy	Hanny	55		m m	--	Ys	Ys	Syria	--	--	--	grand-son George a Islam at Kerbawy 303 Wecker ave	Mn	Duluth
23	Lang	Georgf	43		m m	Bar Keeper	Ys	Ys	Austria	--	--	--	Mother: Katarina Lang at Strasburg in Alsace	Ohio	Cambridge
24	--	Anny	3		f s	none	no	no	Austria	--	--	--	Grand Mother -- --	Wis	Milwaukee
25	--	Josef	10		m s	--	no	no	Austria	--	--	--	-- --	--	--
26	--	Leon	5		m s	--	no	no	Austria	--	--	--	-- --	--	--
27	--	Harry	3		m s	--	no	no	Austria	--	--	--	-- --	--	--
28	Sabanovid	Leon	27		m s	Agriculter	Ys	Ys	Austria	--	--	--	Father: Zorko Sabanovid.	--	--
29	Bizon	Eugen Thurl	40		m m	--	Ys	Ys	Austria	--	--	--	at Lesko Grahovo Montenegro Thy Parents at Bugnoll,	Ny	New-York
30	--	Edith wife	35		f m	Housewife	Ys	Ys	Austria	--	--	--	France.	--	--

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 31

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 201

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	Height. Inches.	24 Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no	no	no	Husband: Dimitr Karitaky Karitaki at 215 6th Ave Newy	no	no	no	Good	no	5	65	Fair	Brown	Blue	none	Greece	Plaka
2	Yes	self	25	no	no	no	Father: Dimitr Karitaky at 215 6th Ave New-York	no	no	no	Good	no	5	45	--	--	--	--	--	--
3	Yes	self	50	no	no	no	A. Pareno. Georges Harris at New-York 215 6th Ave	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Saka
4	no	self	--	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
5	Yes	self	-	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	H	-	--	--	--	--	--	--
6	no	self	-	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	H	1	--	--	--	--	--	--
7	Yes	self	25	no	no	no	Friend: Ahmet Maliz Kokovitsali 29 Ludlow st	no	no	no	Good	no	H	1	--	--	--	--	Greece	Kastelli
8	no	self	-	no	no	no	Husband: Kherbandy at Mary 1303 Becket Ave Ohio	no	no	no	Good	no	H	2	--	--	--	--	--	Aleppo
9	Yes	self	30	no	no	no	Mother: Hanni Thomi, at G. Karat Cacona (Wm)	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	Syria	Zahla
10	Yes	self	5	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
11	Yes	self	-	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
12	Yes	self	-	no	no	no	--	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
13	Yes	self	15	no	no	no	Father: Dennis f O'Hara at Hillen st 72 Cohoes N.Y.	no	no	no	Good	no	5	2	--	--	--	--	--	--
14	Yes	self	25	Yes	1907	Canton	Brother in law. Mr Henry Ringg 147 Canton Ohio	no	no	no	Good	no	5	3	--	--	--	--	--	Homs
15	Yes	self	-	-	-	-	--	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
16	Yes	self	25	no	no	no	Brother: Julien Pandini at River 1011 54 Francis	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
17	Yes	self	15	no	no	no	Husband: Sammy Carmelo at 54 Francisco Cal	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	France	Sachayas
18	Yes	self	15	no	no	no	Mother: Antonet Carmelo at 54 Frisco (Cal)	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	Syria	Beirut
19	Yes	self	25	no	no	no	Husband: John Kenech at 54 Frisco Cal 750 Thornton	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	Mosta
20	Yes	self	-	-	-	-	Father: --	no	no	no	Good	no	5	4	--	--	--	--	--	--
21	Yes	self	-	Yes	-	-	English-American Citizen	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
22	Yes	self	750	Yes	-	-	U. S. A. citizen	no	no	no	Good	no	5	5	--	--	--	--	--	--
23	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A citizen	Ship Commissioner Pilot			Good	no	5	6	Cargo	Co	Ohio	Dec 27 1911	U.S.A	U.S.A
24	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A. citizen	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--
25	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A citizen	no	no	no	Good	no	3	1	--	--	--	--	--	--
26	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A. citizen	no	no	no	Good	no	4	2	--	--	--	--	--	--
27	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A citizen	no	no	no	Good	no	2	7	--	--	--	--	--	--
28	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A citizen	no	no	no	Good	no	5	8	Straton	Chief	Ohio	--	--	--
29	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A. citizen	no	no	no	Good	no	5	2	Pilot	Pa.	--	--	--	--
30	Yes	self	-	-	-	-	U. S. A. citizen	no	no	no	Good	no	5	6	--	--	--	--	--	--

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Courteville Edouard 1er officier (State whether Master, First or Second Officer.) of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fr. le 7.

1er Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Jas. L. Bronson

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

202 32

I, Bowry Paul, Surgeon of the "NIAGARA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris Doctor of, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19 12 Surgeon

at

Immigration Officer.

32

Apr 16 - 1912

924
17 last
941 Tot

NSI
54 Tr

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "NIAGARA" sailing from HAVRE, APR 4 - 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fardy	Alfiste	25		m s	Laborer	no	no	France	French	France	Crepol	Brother: Fardy auguste at Crepol (France)		
2	Valtcho	Ivanoff	24		m s	--	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Lovetch	Father: Ivan Waltcho ff, at Lovetch (Bulgaria)	Can.	Montreal Que.
3	Dentcheff	Lalo	26		m s	--	yes	yes	--	--	--	Lometz,	Father: Dentcho Wanilo ff, at Lometz (Bulgaria)	out	Hamilton
4	Pasil	Moneff	22		m s	--	yes	yes	--	--	--	--	Father: Mone Thieff, at Lometz, (Bulgaria)	--	--
5	Cpuzovic	Marijan	37		m m	--	yes	yes	Austria	Croatian	--	Pagpos	Nephew: Ginija Koracic, at Pagpos,	--	--
6	--	Marija	36		f m	Housewife	yes	yes	--	--	--	--	--	--	Welland
7	Spchar	Petar	17		m s	Laborer	yes	yes	--	--	Austria	Pinica	Father: Petar Hespan, at Pinica, Austria	--	--
8	Lakacs	Ana	19		f s	Housewife	yes	yes	--	--	Hungary	Gyergyo Lukas	Father: Gyorg Lukas at Hungary	--	Calgary
9	Marcolingo	Giacinto	33		m m	Laborer	yes	yes	--	--	Austria	Cozza	Wife Mariampa, Marcolongo of Cozza Istria, Austria.	--	Hamilton
10	Assaff	Alias	15		m no	--	yes	yes	Syria	Kurdish Syrian	Kisbek	Kisbek	Father: Ana ff, at Kisbek Syria	Man	Milford.
11	Kelkeroyan	Nishan	20		m s	--	yes	yes	Turkey	Armenian	Turkey	Harpout	Mother: Khatchar Kelkeroyan at Harpout	Pa	Philadelphia
12														Man	Canton Upper Falls
13															
14															
15															
16															
17															
18	Tunic	Ejmo	23		m m	Farmer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Pinisce	Wife - Rozida Chimitz		
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

DISCHARGED

Closed, at number: Eleven

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

31—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 15 1912, *19* 203

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, or having any contract or arrangement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Brother: Joseph Cardy at Montreal 33, Moreau St	No	No	No	No	Good	No	5	6	With chestnut		None	Ottawa	Beauregard
2							Brother: Ivan Ivanoff at Hamilton, Ont.	No	No	No	No	Good	No	5	6	-.-	-.-	-.-	-.-	Bulgaria	Sirets
3							Cousin: Ilia Rancoff at Cochrane, Ont. Box 99.	No	No	No	No	Good	No	5	H	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	Kouchta
4							Cousin Ilia Rancoff, at Cochrane (out) Box 99	No	No	No	No	Good	No	5	H	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
5							Friend: Joro Milovic, at Welland, Ont. Box 934	No	No	No	No	Good	No	5	8	-.-	-.-	Grey	-.-	Austria	Paros
6							-.- -.- -.- -.-	No	No	No	No	Good	No	5	H	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
7							Friend: Petar Hrbehlav, at Calgary Alta Canada, P.E. 1138	No	No	No	No	Good	No	5	H	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	Pinca
8							Friend: Stefan Odan, at Hamilton, Ont. Box 220	No	No	No	No	Good	No	5	2	-.-	-.-	-.-	-.-	Hungary	Sahet
9							Brother: Nuncio Congo Anton at Milford, Mass. Box 6	No	No	No	No	Good	No	5	2	-.-	-.-	-.-	-.-	Italy	Foza
10							Mother: Ghamba Hanaff at Philadelphia Box 310	No	No	No	No	Good	No	5	6	-.-	-.-	-.-	-.-	Turkey	Kusbek
11							Brother: Vatdalovo Kel-Kevoyan at Newton Upper Falls Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	Kaiponthe
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18							Cousin Nicola Lekinoff														
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gustaville Edouard (State whether Master, First or Second Officer.) 1er Officer, of the "NIAGARA", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1er Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 19 13

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ~~Carmania~~ NIAGARA (Cie. Gle. Trans) arrived April 16, 1912., 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Gauci, Geo	6	1		1	To tel	1:- RR father Jos 910 Bourbon St New Orleans La						
2	Grech, Antonio	26	30		1	" tel	910 Bourbon St New Orleans La						
3	Badovinac, Marko	12	25		1	" tel	RR Uncle Anton Mahovljan Stanton Colo						
4	Mavrovics, Mate	28	7		1	" sister	Sister Manya 60 Henry St Cor Pine Brooklyn Long Island						
5	Fleig, Robert	12	18		1	" friend	Fred. Chas. mattern 550 W 44 St						
6	Spadir, Marizo	10	11		1	" friend	Fred. Stefan Reservoir Ave						
7	Magyora, Helena	30	11		1	" brother	Bro. Paul 2191 Ave 16 St Oakland Cal						
8	Sedra, Fran	11	9		1	" tel	RR Sister Katarzyna. Chicago Ill.						
9	Bal, Jakob	3	27		1	" brother tel	2270 Thurman Ave Cleveland RR c/o Bil Stoj Inkall						
10	Pavel, Micoek	9	23		1	" tel	Ashland Cuy Cty. Jan RR c/o Bil Stoj 10 Federal St Pittsburg Pa						
11	Assaff, Alias	32	10		1	" tel	Father Messera Real Chicago						
12	Mzonca, Michal	10	3		1	" tel	RR Bro Jozef 3617 Marshfield Ave						
13	Perovic, Stevan G	26	20		1	" tel	RR Bro Miko. Jerome Ariz						
14	Gbac, Maxime	6	26		1	" tel	26-7 St & Kansas City Mo RR c/o Bro. Raffaele						
15	Sasicha, Valenty	12	24		1	" verify Mld	Bro. Jan 91-3 St Passaic Midland Mass.						
16	Marcolongo, Giacinto	32	9		1	" brother	Bro. Antonio 6 Carroll St 60-W. 11 St Mother Ernesta Robustelli Norge						
17	Bottali, Dania & sister	27	16/9		2	" mother	Bro. Ludwig 1710-1 Ave Welland, Canada.						
18	Monecsony, Mustas	13	27		1	" brother	RR Uncle Bro Montenegro 1345 Adam St Gary Ind						
19	Brlcic Ilya	4	7		1	" further med.	RR c/o Fr. Trpich 2nd St Colorado						
20	Simon Georgeoff	11	8		1	" wf. in Hosp	RR father Ivanoff Stojan 1223 St Louis						
21	Stoyan Storte	19	29		1	" further med.	RR fnd. Nain Lorodunga Lumberman						
22	Sephedin Airoula	19	24		1	" further med.	RR Bro. Elia Nalumgalt Calif						
23	Dickic [illegible]ac	5	7		1	" further med.	RR Bro. Spiro Angeles Camp. 1303 Beckett Cambridge						
24	Vuckovic Rugge	11	20		1	Hosp.	Uncle Nanny Khalamay 1345 Adam Gary Ind						
25	Jackonny Melaide	—	—		1	male	RR c/o Fr. Francis Rio Colo						
26	[illegible]				1	[illegible]	With mother						
27	Vuckovic Sala	11	21		1								
28													
29													
30													

NIAGARA APR 16

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(17)

No. 205

M.S.S. NIAGARA French arrived April 16 1912, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
							PM																					
28m	1	Danhack, Tanios	25	16	1	LPC	1:05	Fitzgld							4/17	42	m 10 35 -											
23m	2	Acosta, Nicolas	25	15	1	LPC	1:10	do							4/16	17	velk 3 35 -											
21m	3	Zdraveff, Nicolas	30	28	1	LPC	1:00	Warren	4/4	47	Lvr				4/23	178	gdf 11 50											
49m	4	Pecitti, Cresenzo	3	5	1	LPC	1:15	Flannery																				
21m	5	~~Ajnevorian~~ Agnavourian, Avedis	15	20	1	[illegible]	1:20	Fitzgerald	4/3	766					4/16	149	gdd 2 10											
12m	6	Arg[illegible] 2 Lazaro 1	18	3	1	LPC Und 16	1:15	Macatee													38 m	11/9/12	Chicago				3 4 3	
25m	7	Tsenko 2, Ilieff 1	24	20	1	LPC	1:35	Cowen							4/17	70	C 10										1 1 1	
17m	8	Deperich, Ilia	5	4	1	LPC	1:40	Hellner							4/16	49	Lvr 2 35 -											
20m	9	Minasian, Cazar	17	8	1	LPC	1:45	Bock	4/2	26	pass				4/18	32	18 11 5										2 1 2	
14~~8~~/12m	10	Bele, Franc	4	21	1	Und 16	1:45	Cowen	4/3	58	A				4/18	62	NS 30 5										2 2 2	
25m	11	Boutros, Barbar	29	15/18	4	LPC	1:41	Hellner	4/6	66	Lvr				4/21	153	HGS 10 3										5 4 5	
20f		Marche													4/16	170	Leach 2 20											
8f		~~Kawhat~~ Kawhat																										
1f		~~Sekot~~ Zabad																										
14f	12	Capore, Anita	26	12	1	LPC Und 16 Unac	1:40	Scarlett	4/6	59	Lvr				4/24	32	K 11 25 -										8 7 8	
18m	13	Dukovid, Vidak	26	11	1	LPC Dec 11	1:40	Scarlett	4/16	59	Lvr				4/24	32	K 11 25 -										8 7 8	
49f	14	Katosh, Mary	31	9?	4	LPC	1:40	Mann									Landed											
16m		Kaoum	31	10																								
9f		Zakidh	31	11																								
4f		Lilla	31	12																								
19m	15	Parvanoff, Gheorghi	24	24	1	LPC	1:45	Cowen							4/16	51	Lvr 1 15 -											
16f	16	Schnelber, Katarine	29	1/2	1	Und	2:00	Hellner							4/1	26	Lvr 11 5											
18f		Jelenic, Maria																										
17m	17	Jumaki, George	16	27	1	LPC	1:50	Boler	4/10	57	Lvr				4/19	39	Lvr 2 45 -										3 3 3	
20m	18	Kovianic, Sava	6	27	1	LPC	2:00	Bauer	4/6	63	Lvr				4/18	81	HGS 14 5 -											
26f	19	Mayiteki, Katina	31	1/2	2	LPC	2:00	Mann							4/17	49	gr 1 00											
9/12m		Manuel																										
17m	20	Stoyanoff, Christo	11	13	1	LPC	2:00	Schwartz	4/6	61	Lvr				4/22	1	Hwd. 11 45										6 4 6	
18m	21	Petco, Anguelo	19	3	1	LPC	2:05	Macabee							4/17	78	C 10 20										1 2 -	
18m	22	Georgios, Simon	[illegible]		1	LPC	2:15	Fitzgld							4/17	41	M 11 30										1 -	

TOTALS

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 206

McG S. S. NIAGARA French arrived April 16/1912, 191, M., from

Index No.		NAMES.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
40m	23	Kotes, Lovio	7	17	1	LPC Medl Cert	PM 2:40	Connor	4/16 30 m		4/163 gold										38 M	4/11	Chicago		333		
21m	24	Stanic, Leo	10	19	1	LPC PD Medl Cert	3:00	Warren	4/4 68 Lor																		
35m	25	Tsobanaki's Caralambi's ~~Charalambos~~, ~~Tsobanakis~~	31	3/6	4	LPC	2:36	Mann																	444		
32f		Marigo									4/1749 gr 135														444		
8f		Kata																									
7m		George																									
16m	26	Abdallah, Georges	25	12	1	LPC Medl Cert	2:45	Fitzgld			4/17 39 m 10 25														1	1	
30m	27	Srebroff, Dimitro	24	19	1	LPC Medl Cert	2:50	Cowen			4/17 39 C 10 25														1	1	
52m	28	Di Blasio, Saverio	1	13	1	LPC Pd Medl Cert	3:00	Schwartz	4/												38 M	4/11	Chicago		333		
37m	29	Zenel, Helim	31	7	1	LPC	2:55	Mann			4/17 75 C 10														1	1	
20f	30	Fabec, ~~Pantina~~ Paulina	30	23	1	LPC	3:00	Warren	4/17 18 Lark		4/13 13 gr 11														777		
20f	31	Sabolic, Rosa	28	26	1	LPC	3:05	Connor	4/17 31 Lark																888		
21f	32	Cipolla, Giulia	27	17	1	LPC #44	3:10	Bock	4/17 43 m												38 M	4/	Chicago		333		
14m	33	Kapitany, Jeno	13	25	1	LPC Und 16 Unacc	3:10	Scarlett	4/17 186 mag.		4/18 100 4 12														2 2 2		
21m	34	Crece, Mikola	27	3	1	LPC	3:30	Bock	4/17 48 Man																10 10 10		
55f	35	Shakin~~ef~~ Qatar ~~Ghettase~~	29	22	1	LPC Medl Cert	3:00	Flannery			4/1734 m 10 15														1	1	
18m	36	2 Abdoulah, 1 Aley	15	13	1	LPC Medl Cert	3:45	Fitzgld	4/ 81 C												38 M	4/	Chicago		333		
30m	37	2 Ignat, ~~Tscheff Kotchin~~ 1 Cutchin	25	1	1	LPC Medl Cert	3:45	do			4/17 84 C - 10 40														1	1	
53m	38	Voinica, Demeter	13	5	1	LPC	3:40	Scarlett	4/30-34-2r 168 gr 24 40 K		4/ 118 gr 11 13														15 14 15		
37m	39	Merini, Angelo ~~Angelo~~	1	28	1	LPC	3:00	Schwartz	4/ 733												38 M	4/	Chicago		333		
41m	40	Tomasch, Tomo	15	3	1	LPC Medl Cert	4:10	Fitzgld	4/												38 M	4/	"		333		
30m	41	Mejarian, ~~Hector~~ Nishan	18	24	1	LPC Pd Medl Cert	4:15	Flannery	4/		4/19 140 for 25 5														333		
26m	42	Batic, Pava	9	5	1	LPC Pd Medl Cert	4:15	Connor	4/												38 M	4/4	Chicago		333		
10m	43	Bogardi Laszlo	29	27/29		LPC	4 45	Schwartz	4/1232 Mon		4/4/18				4/26 133 m										20 20 20		
8f		" Anagyalka				"		"																			
19m	44	Antonetti Rosario	27	17		L.P.C.	from Hospl #32 4/17/12 1 20	Flannery																	232		
24m	45	Grass Aron	27	12		DCA	from Hosp 4/18/12	Trachoma Macatee																	1		
8m	46	Rabla Jakob	9	4		LPC	from Hosp 4/18/12	Cert Macatee																	131		
11m	47	Sammut Carmelo				D.A.	In Hosp. 4/22/12	Trachoma " Macatee																	2		
37f	48	Youssef Mariam	31	13		DCA	"	Trachoma 4/25/12 Schwartz																			

Form 513
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
21—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 207

S. S. Niagara arrived Apr 16 — 12, 191 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
19 f	49 Papp Julia	30	17	1	Dep. Dec't Spec Insp # 43	Connar	4/24/12	1330																	
38 f	50 Bozaldi Inma	29	29/28		L.P.C. from Hosp	Healy	4/24/12	1pm					4/26/12	33	210										
37 f	" Zitor				"																				
39 m	51 Kekerovan Nahan	32	11	1	L.P.C. from Hosp.	Dyche	4/12	10 AM					4/26/12	177	Healy					9 AM. 4/24/12	Montague		1		

- 1 -
- 2 -
- 3 -

S/S

Affidavit of Surgeon.

I, H. W. Turner, Surgeon of the S.S. BONIFACE, employed by owners thereof (State whether "Surgeon" "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Gt. Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Boniface

H. W. Turner L.R.C.P. & S. Edin.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Henry

Immigration Officer.

Apr 16-1912

208

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(1)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Boniface sailing from Manaos via Para & Barbados, 27th Mar Para 2nd Apl Bdos 7th Apl, 1912

13—2116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Burke	Kathleen Amanda	24	F	S		Stenotypist	Yes	Yes	British	African	Barbados		(Parents) Thomas Burke Chapman St Bridgetown Barbados	N.J.	N. York
2	King	William	40	M	S		Clerk	"	"	"	West Indian	N. York City		(Mother) Mrs King Cheltenham St Joseph Bdos	N.J.	N. York
3	Fitcher	James Eustace	30	M	S		Brokerage	"	"	"	do	do		(Mother) Mrs E.L. Fitcher Strathclyde N. Michel	N.J.	N. York
4	Barrett															
5	Barrett	Adela	240							American						
6	Durgen	F S								American						
7	Shuman	H. G								American						
8	Arnold	C								American						
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

209

Arriving at Port of New York, 16 April, 1912

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30				(Sister) Mrs D. Peer 410 W. 36 Street New York City							4	3	Blk	Blk	Blk		Barbados
2	Yes	self	70	Yes	10 yrs	only	(Mother) Mrs F. Hinkson 336 W 48 st. N.Y.C.									White				do
3	Yes	self	7	Yes	1911	1 yr	Brooklyn (friend) Mr J. Mooly 1572 Pacific St Bklyn N.Y.									White				do
4							Cornish N. H. [illegible]													
5							Chicago Ill.													
6							2085 Pacific St Brooklyn N.Y.													
7							216 [illegible] Ave Georgetown													
8							693 Pacific St Memphis Tenn													
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. Couch, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Bordeaux, from Mayaro Para & Barbados, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Couch M.
Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. W. Turner, Surgeon of the S.S. BONIFACE, employed by ~~owners thereof~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The General Medical Council of Gt. Britain & Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. W. Turner L.R.C.P. & S. Edin.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York Harbor

Boniface

Immigration Officer.

11-1115

Apr 16 - 1912

22 aliens

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S.S. BONIFACE sailing from 5-9 Manaos, Para, Bdos, Jamaica 27 Mar, Para 2 April, Bdos 7 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Garner	Josephine	36		F M	Emps	Yes	Yes	British	Negro	Barbados		(Parents) Mr Joseph Garner Carrington Village Bridgetown (Uncle)	N.Y.	N. York City
X 2	Garner	Archibald	11		M S	Sch-Boy			"	"	"		do	do	do
3	Blunt-	Alfred Edward	29		M S	Baker	-	-	"	"	"		(Father) Christopher Blunt	do	do
4	Barrowes	Clifford	39		M M	B. Invest	-	-	"	"	"		Seamans St Michael (Wife) Eliz Barrows	do	do
5	Bovell	Fitz Gerald	18		M S	Jeweller	-	-	"	"	"		Packman St Michael (Mother) Mary Jane Bovell	do	Atlantic city
6	Blunt-	Samuel	39		M M	B. Servant	-	-	"	"	"		Palmers Hill St Michael (Wife) Rebecca Blunt-	N.J	N.Y. City
7	Braithwaite	Alexander	35		M M	Cooper	-	-	"	"	"		White Hall St Michael (Mother) Mrs C Howard	do	do
8	Young	Phillip	31		M S	Baker	-	-	"	"	"		Cary Hill St George (Mother) Lucy Arthur	do	Brooklyn
9	Holder	Huron	27		M S	Chauffeur	-	-	"	"	"		Lodge Hill St Michael (Brother) Mrs S. Collymore	"	"
10	Layne	Norman	24		M S	Engineer	-	-	"	"	"		Lodge Rd. Christ Church (Brother) Stanley Collymore	"	"
X 11	Parkins	Elonice	29		F S	Employee	-	-	"	"	"		Lodge (Friend) Capt. Ernest Phillips	-	-
12	Wood	Norman	25		M S	Carpenter	-	-	"	"	"		Wellington St Michael (Father) R. Marshall	"	"
13	Marshall	Alan	44		M S	Servant	-	-	"	"	"		Pierre Mary Hibbert (Brother) Mary Hibbert	West	Boston
14	Daniel	Alfred	34		M M	B. Servant	-	-	"	"	"		St Ann Garrison (Wife) Mrs A Daniel	N.J.	Jersey City
15	Carter	James	19		M S	Waiter	-	-	"	"	"		Carrington Village St Michael (Uncle) Phillip Bibbins	-	N.J.
ADMITTED 16	Thomas	Samuel	22		M S	Seaman	-	-	"	"	"		Pilot Herbert Corbin	"	"
17	Reed	John	24		M S	Fireman	-	-	"	"	"		Bush Hill St Michael (Father)		Canada
18	Evelyn	Phillips	31		M S	Painter	-	-	"	"	"		Carrington Village (Mother) Mrs Sarah Jones	N.J.	New York
19	Carrington	Rev Reuben	39		M M	Painter	-	-	"	"	"		Trinidad (Wife) Mrs R Carrington	"	"
20	Smith 21.7.26	Gold Lewis	18		M S	School Boy	-	-	"	"	"		Queen Street Bay St Michael Lucia Port	-	"
21	Torgersen	Julius	22			Baker			Norway	Scandinavian			Bros. C/o Barnsone	"	"
22	Modena Adriano	Victor	34		M M	Merchant			Turkey				Pera Beyoglu Constantinople		
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

211

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16th April, 1912

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible] [illegible] [illegible])	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any way assisted by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, and if so, what?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes.	If Yes— Year.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Couch (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. BONIFACE, from Roman Bay & Barbados, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Couch
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to review by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. BONIFACE (Booth line) arrived April 16, 1912., 19..., M., ... from .....

No.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
1	✓Gaskins, Eloise	1	11		1	To friend	1:- Fred Ada, Branch 63rd Pacific Bldgs.	J	16.	10 —	1	—	
2	✓Garner, Josefina & son	1	1/2		2	" husband	Husb. Joseph 59 N 16th Nyc	J	18	11 —	1	1	
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													

BONIFE, APRIL 16/12

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 213

Per S. S. BONIFACE Booth arrived April 16 1912, at , 191 , M., , from

Index No.	NAME	MANIFEST: Group.	MANIFEST: No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
24m 1	Thomas, Tamarin	1	16	1	LPC		PM 2:35 Book			4/16 36 Inspy			4/30 89 ORS 1st										14 14 14		

14 14 14

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4080

Apr 16-1942

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 5 1944 day of....., 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944
Date

Eva Jackson
Camera Operator

Volume #4081

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From April 16 to April 17, 1912

	Steamships	Ports	Sheets
April 16	Bermudian	Hamilton	12
	Turrialba	Kingston, Colon, etc	4
	Madeirense	Port Antonio	1
	Saratoga	Havana	7
	St Laurent	St Pierre	2
	Saramacca	Demerara, Trinidad	4
17	Luisiana	Genoa, Naples	47
	Lituania	Libau	16
	Cristobal	Cristobal	4
	Algonquin	Santo Domingo, Turks Island	3

4081

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4081
April 16-17-18

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 5 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944 .....
Date

Nora Jackson .....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Black, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

F. E. Black. M. D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 4-6 BERMUDIAN sailing from 5-11 HAMILTON, BERMUDA APR 13 1912 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smith	Richard	40		m m	mer.	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	55 Drummond St Montreal Canada	PQ	Montreal
2	Smith	Jessie	37		f m	mrs.	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	55 Drummond St Montreal Canada	PQ	Montreal
3	Cutler	[illegible]	31		m m	[illegible]	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Three Rivers	Three Rivers P Q Canada	PQ	Three Rivers
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Three Rivers	Three Rivers P Q Canada	PQ	[illegible]
5	Thompson	Wm G	70		m w	none	[illegible]	yes	Great Britain	English	Canada	Fort Erie	Fort Erie Ont. Canada	Ont	Fort Erie
6	Curry	Peter	36		m m	mfr.	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	581 Sherbrooke St Montreal Canada	PQ	Montreal
7	Curry	Amanda	36		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	581 Sherbrooke St Montreal Canada	PQ	Montreal
8	Meuche	Nancy	34		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Fort Erie	Fort Erie Ont Canada	Ont	Fort Erie
9	Bond	Jessie	31		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Fort Erie	Fort Erie Ont Canada	Ont	Fort Erie
10	Findlay	Margaret	30		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Fort Erie	Fort Erie Ont Canada	Ont	Fort Erie
11	Carne	Wm H	40		m m	mer	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	117 McC Pherson Ave Toronto Canada	Ont	Toronto
12	Carne	Catharine	32		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	117 McC Pherson Ave Toronto Canada	Ont	Toronto
13	Carne	Mary	65		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	117 McC Pherson Ave Toronto Canada	Ont	Toronto
14	Carne	Wm	2		m s	none	no	no	Great Britain	English	Canada	Toronto	117 McC Pherson Ave Toronto Canada	Ont	Toronto
15	Shelton	Frank A	47		m m	secty	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	Canadian Foundry Co Ltd Montreal Canada	PQ	Montreal
16	Shelton	Frances	37		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	Canadian Foundry Co Ltd Montreal Canada	PQ	Montreal
17	Ellis	Edwin	47		m m	clergy	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	43 Yorkeville Ave Toronto [illegible]	Ont	Toronto
18	Nesbitt	Edmund J	37		m m	contr	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Quebec	15 Fraser St Quebec Canada	PQ	Quebec
19	Nesbitt	Charlotte	41		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Quebec	18 Fraser St Quebec Canada	PQ	Quebec
20	Ellis	John	12		m s	schl	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Swansea	Swansea Ont Canada	Ont	Swansea
21	Clayton	Fanny	49		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	Swansea Ont Canada	Ont	Swansea
22	Howell	Walter	29		m s	druggist	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Hamilton	153 King St W Hamilton Canada	Ont	Hamilton
23	Hutchison	Jas A	43		m m	phys	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	1331 Western Ave Montreal Canada	PQ	Montreal
24	Hutchison	Wm	16		m s	mfg	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	1331 Western Ave Montreal Canada	PQ	Montreal
25	Hutchison	Maude	41		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	1331 Western Ave Montreal Canada	PQ	Montreal
26	Barry	Gerard	17		m s	artist	yes	yes	Great Britain	English	USA	Washington	Cosmos Club Washington D C	DC	Washington
27	Cassell	Leonard	36		m m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Brockville	Brockville [illegible] Canada	Ont	Brockville
28	Cassell	Minnie	35		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Brockville	Brockville & [illegible] Canada	Ont	Brockville
29	Carne	Chas M	32		m m	mer	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	90 Euclid Ave Toronto Canada	Ont	Toronto
30	Greenman	Sadie	32		f m	none	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Montreal	28 [illegible] Ave [illegible]	[illegible]	[illegible]

1

* A residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat.
† Explanation of these will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19* 2

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ye	self	over	ye	1910	Hy	Drummond St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	None	Canada	Montreal
2	ye	self	over	ye	1910	Hy	55 Drummond St. Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	brown	None	Canada	Montreal
3	no	self	over	ye	1910	Hy	Three Rivers P.Q. Canada	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	black	brown	None	Canada	Three Rivers
4	no	self	over	ye	1910	Hy	Three Rivers P.Q. Canada	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	black	brown	None	Canada	Three Rivers
5	no	self	over	ye	1910	Hy	Dover Dover Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	brown	None	Canada	Halifax
6	no	self	over	ye	1910	Hy	581 Sherbrooke St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	None	Canada	Nova Scotia
7	no	self	over	ye	1910	Hy	581 Sherbrooke St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Canada	Nova Scotia
8	no	self	over	ye	1910	Hy	Fort Eyre Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Canada	Toronto
9	no	self	over	ye	1910	Hy	Fort Eyre Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	None	Canada	Fort Eyre
10	no	self	over	ye	1910	Hy	Fort Eyre Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Canada	Fort Eyre
11	no	self	over	ye	1910	Hy	117 McPherson Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	None	Canada	Toronto
12	no	self	over	ye	1910	Hy	117 McPherson Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	brown	None	Canada	Toronto
13	no	self	over	ye	1910	Hy	117 McPherson Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	brown	None	Canada	Toronto
14	no	self	over	ye	1910	Hy	117 McPherson Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	brown	None	Canada	Toronto
15	ye	self	over	ye	1910	Hy	Canadian Foundry Co Ltd Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	England	Liverpool
16	ye	self	over	ye	1910	Hy	Canadian Foundry Co Ltd Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	blue	None	U.S.	N.Y.
17	no	self	over	ye	1910	Hy	93 Yorkeville Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	brown	None	England	London
18	ye	self	over	ye	1910	Hy	18 Queen St Quebec Canada	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	None	England	London
19	ye	self	over	ye	1910	Hy	18 Queen St Quebec Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	None	Canada	Toronto
20	no	self	over	ye	1910	Hy	Swansea Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	None	England	London
21	no	self	over	ye	1910	Hy	Swansea Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	grey	brown	None	England	Bromley Kent
22	no	self	over	ye	1910	Hy	155 King St W Hamilton Canada	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	None	Canada	Hamilton
23	ye	self	over	ye	1910	Hy	4331 Western Ave Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	None	Canada	Montreal
24	ye	self	over	ye	1910	Hy	4331 Western Ave Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	None	Canada	Montreal
25	ye	self	over	ye	1910	Hy	4331 Western Ave Montreal Canada Casino Club Washington DC	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	None	Canada	Montreal
26	no	self	over	ye	1910	Hy		no	no	no	no	good	no	6	0	fair	brown	blue	None	England	Liverpool
27	no	self	over	ye	1910	Hy	Brockville Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	blue	None	Canada	Brockville
28	ye	self	over	ye	1910	Hy	Brockville Ont Canada 70 Euclid Ave Toronto Canada	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	None	Canada	Brockville
29	no	self	over	ye	1910	Hy	302 Mountain St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	blue	None	Canada	Montreal
30	no	self	over	ye	1910	Hy		no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	blue	None	Canada	Montreal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKinzy, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the F. I. Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. McKinzy
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1912,

at Norfolk

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the persons' examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes 1 can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether employed "contracting therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ Harvard University _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from HAMILTON, BERMUDA, APR 13 1912, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Meredith	Hy.	69		m	m	Retd	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Brandon	Brandon Man Canada		Brandon ✓
2	Mayo	James	50		m	m	Surgeon	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Beverly Toronto	Canada		Toronto ✓
3	Amys	Arthur L	46		m	m	Mechanic	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto			✓
4	Williams	Fred	30	✓	m	m	Coachman	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Mass	✓
5	Williams	Katherine wife	34	✓	f	m	Wife	yes	yes	Great Britain	Irish	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Mass	✓
6	Spurrier	Kate	25	✓	f	s	Nurse	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Paget	Paget Bermuda		✓
7	Spurrier	Ivy child	6	✓	f	s		no	no	Great Britain	African Black	Bermuda	Paget	Paget Bermuda		✓
8	Simons	Wilfred	22	✓	m	s	Laborer	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Paget	Paget Bermuda		Journeying ✓
9	Tucker	Hammond E	23	✓	m	s	Laborer	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Paget	Paget Bermuda		Journeying ✓
10	Watlington	Ernest	26	✓	m	s	Merchant	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda		Journeying ✓
11	Phillips	Rachael	22		f	s	Nurse	yes	yes	Great Britain	African Black	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda		✓
12	Armstrong	Henry D P	60		m	m	Invalid	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	229 St Clair Ave Toronto Ont Canada		✓
13	Armstrong	Katie L	54		f	m	Wife	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	229 St Clair Ave Toronto Ont Canada		✓
14	Butterfield	Edward	47	✓	m	m	Engr	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda		✓
15	Johnson	Augusta	21		f	s	Waiter	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	72 Nybrogatan Stockholm Sweden		✓
16	Larue	Emil	23		m	s	Waiter	yes	yes	Great Britain	English	Canada	Toronto	229 St Clair Ave Toronto Ont Canada		✓
17	Fordham	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	yes	Great Britain	English	Canada	[illegible]	[illegible]		✓
18	Thompson	Edw J	44	✓	m	m	Merchant	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	Hamilton Bermuda	Bda	Hamilton ✓
19	Hall	[illegible]	52	✓	m	m	Merchant	yes	yes	Great Britain	English	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓
20	Bayle	Eva	21	✓	f	s	Nurse	yes	yes	Great Britain	English	Bermuda	Hamilton	[illegible]	[illegible]	[illegible] ✓
21	Arrison	Annie	50	✓	m	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Austin	James	50	✓	m	m	Doctor	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
23	Austin	Henry	20	✓	m	s	Student	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	Arrison	Robert	17	✓	m	s	do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	Burdett	Vivian	36	✓	m	s	Publisher	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Bullowa	Stella	18	✓	f	s	Maid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	Bullowa	Emily	22	✓	f	s	Maid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	Bradley	Arthur	34	✓	m	m	Mfgr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Bradley	Florence	32	✓	f	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Bradley	Elizabeth	10	✓	f	s	Child	YES	YES	U. S.	CITIZEN					

3 00/100

7 cases

1 pkg

2

*An alien shall be held to have resided in the last country in which he has resided for a period of one year or more, and the last place of residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races or peoples will be found on back of this sheet.

30—1908

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *19*

4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	self	no	Yes	1908	NY	Brandon Man Canada
2	no	self	no	Yes	1910	NY	Riverdale Toronto Canada
3	no	self	no	Yes	1910	NY	Preston Ont Canada
4	No	self	no	Yes	1908	NY	25 Decatur St Boston Mass
5	No	self	no	Yes	1911	NY	25 Crafts St Boston Mass a Burnett friend
6	no	self	no	Yes	1912	NY	1230 135th St NY City
7	No	mother	no	No	1910 1912	NY	1230 135 St NY City
8	Yes	self	no	No			Hagys Bermuda
9							Hagys Bermuda
10	Yes	self	no	No			Hamilton Bermuda
11	no	self	no	Yes	1911	Pa	751 South 15th St Philadelphia Pa
12	No	self	no	Yes	1912	NY	229 St Clair Ave Toronto Canada
13	no	self	no	Yes	1911	NY	229 St Clair Ave Toronto Canada
14	Yes	self	no	Yes	1912	NY	Hamilton Bermuda
15	Yes	self	no	Yes	1910	NY	7 West 56th St N Y City
16	Yes	self	no	Yes	1913		56 St Lawrence St Quebec Canada
17	Yes	self	no	Yes	1913		34 South St Quebec Canada
18	Yes	self	no	Yes	1911	NY	Hamilton Bermuda
19	Yes	self	no	Yes	1912	NY	Hamilton Bermuda
20	Yes	self	no	Yes	1909	NY	St Georges Bermuda
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Anarchist	20 Polygamist	21 Anarchist	22 Coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	11	fair	grey	blue	None	Ireland	Sligo
No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	brown	blue	None	Ireland	Cavan
No	No	No	No	Good	No	6		Fair					
No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	blue	None	Bermuda	Hamilton
No	No	No	No	good	No	5	6	fair			None	Ireland	Cavan
No	No	No	No	Good	No	5	7	light Mulatto	black	brown	none	Bermuda	Hamilton
No	No	No	No	Good	No	-		light Mulatto	black	brown	none	Bermuda	
No	No	No	No	good	No	5	7	light Mulatto	black	black	None	Bermuda	Hagys
No	No	No	No	good	No	5	8	black	black	black	None	Bermuda	St Georges
No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	blue	none	Bermuda	Hamilton
No	No	No	No	Good	No	5	9	light Mulatto	black	brown		Jamaica	Santa Cruz
No	No	No	No	Good	No			fair					
No	No	No	No	Good	No			fair					
No	No	No	No	good	No	5	8	black	black	black	None	Bermuda	Hamilton
No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	brown	blue			
No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	brown	grey			
No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	brown	blue	None	Bermuda	Hamilton
No	No	No	No	Good	No								
No	No	No	No	Good	No			fair					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S/S Bermudian, from Bermuda, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master
Officer.

Sworn to before me this 25 day of April, 19 12,
at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and to extent of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence may be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if in the) intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 27.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin P. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be)

F. P. Clark M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from BERMUDA, APR 13 1912 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Burgess	Alice	50	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Brown	Marjorie	24	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Bryne	Anne	27	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Burbank	Frank	52	M M	Mfgr			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Burbank	Henry	18	M S	Student			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Banks	Margaret	26	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Baker	Harry	35	M S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Buckminster	John	60	M M	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Bergen	John	20	M S	Clerk			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Brockway	Robert	41	M M	Doctor			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Burke	Miles	53	M M	Broker			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
12	Babcock	Frances	35	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
13	Bardsley	William	60	M M	Mfgr			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
14	Buckwalter	Emma	25	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
15	Cross	Edgar	44	M M	Merchant			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Cross	Jennie	42	F M	Wife			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Carpenter	Helen	16	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
18	Carpenter	William	40	M M	Doctor			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Cooley	Myron	45	M M	Doctor			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Chipman	Charles	56	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Cooley	Gertrude	50	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Colman	Bessie	33	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
23	Cox	Thomas	30	M M	Lawyer			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	Cox	Adelaide	26	F M	Wife			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	Cox	Mildred	9	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Curtis	Alice	35	F M	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	Curtis	Margaret	25	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	Carter	Benjamin	24	M S	Doctor			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Crosby	Mabel	50	F M	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Crosby	Gennivr	20	F S	Nil			YES	YES	U. S.	CITIZEN					

3 D

3

*An alien's residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. [illegible] the Form on back, of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S. BERMUDIAN, from BERMUDA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master. Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, district, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Columns 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA, APR 13 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Crosby	Mabel	31	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Shrarbrough	Lusita	45	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Duston	Kathryn	20	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Doyle	James	40	mm	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Davis	Walter	42	mm	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Davis	Grace	40	7m	Wife		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Davis	Hattie	15	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Dobbs	Emile	47	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Dobbs	Helen	22	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Danforth	Frank	39	mm	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Danforth	Adelbert	7	mo	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
12	Dill	Emily	24	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
13	Dill	Sarah	14	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
14	Dumbleton	Helen	20	7m	Wife		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
15	Desmond	Josphine	27	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Danforth	Augusta	35	7m	Wife		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Danforth	Ada	57	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
18	Dumas	Joseph	40	mm	Widower		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Danna	John	34	mm	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Danna	Josphine	41	7m	Wife		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Dittrsanoki	George	26	mo	Sailor		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Eldred	Helen	60	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
23	Eldred	Georgia	32	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	Elsing	Martha	34	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	Flower	Elizabeth	25	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Falcon	James	54	mm	R.R.		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	Galvin	Katherine	42	7m	Wid		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	Galvin	James	43	mo	Chld		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Gose	Fredrick	50	mm	Mechanic		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Gose	Alma	42	7m	Wife		YES	YES	U. S.	CITIZEN					

30

4

* A residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† Instructions will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Plattsburgh, APR 15 1912, 19

8

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. McKenzie, Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

J. McKenzie
Master Officer.

~~Sworn~~ to before me this APR 15 1912 day of , 19 ,

at Beaufort, N.C.

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, nationality or tribe* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

9

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin T. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F.T. Clark M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from BERMUDA. APR 13 1912 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Isenberg	Samuel	40		m m	Lawyer	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Isenberg	Minnie	35		f m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Isenberg	Herbert	10		m s	Nil	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Isenberg	Hilford	11		m s	Nil	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Graham	Agnes	60		f s	Nil	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Goldman	Mathew	37		m m	Theatr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Goldman	Rae	33		f m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Horst	Julia	50		f m	Nil			U. S.	CITIZEN					
9	Hess	Walter	35		m m	Merchant			U. S.	CITIZEN					
10	Hess	Beatrice	28		f m	Wife			U. S.	CITIZEN					
11	Hoyt	Hiram	34		m m	Mfgr			U. S.	CITIZEN					
12	Hoyt	Madeline	30		f m	Wife			U. S.	CITIZEN					
13	Hardenbrook	Hugo	47		m m	Supt.			U. S.	CITIZEN					
14	Hardenbrook	Mary	46		f m	Wife			U. S.	CITIZEN					
15	Hedden	Fanny	26		f m	Nil			U. S.	CITIZEN					
16	Haines	Selma	30		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
17	Hedberg	Vick	22		m s	Clerk			U. S.	CITIZEN					
18	Hill	Olivia	21		f m	Wife			U. S.	CITIZEN					
19	Horne	Lionel	21		m s	Clerk			U. S.	CITIZEN					
20	Hensey	Vincent	28		m s	Nil			U. S.	CITIZEN					
21	Hughes	William	30		m s	Rest			U. S.	CITIZEN					
22	Knapp	Grace	45		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
23	Kinghorn	James	52		m s	Mechanic			U. S.	CITIZEN					
24	Klein	Carl	38		m m	Baker			U. S.	CITIZEN					
25	Langdon	Robert	40		m m	Lawyer			U. S.	CITIZEN					
26	Langdon	Catherine	16		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
27	Lamb	Ruby	27		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
28	Lowes	Marion	55		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
29	Lowes	Julia	25		f s	Nil			U. S.	CITIZEN					
30	Lowe	Edward	66		m m	Nil			U. S.	CITIZEN					

30

5

*A residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence in the U.S.
†Races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

10

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. W. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19 ,

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon," "sailing there with," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA. APR 13 1912 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Deming	Gertrude	40	4 m	F M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Deming	Orlin	12	7 S	F M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Deming	Thos Jr.	8	7 S	M M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Deming	Thomas	40	M M	M	Mechanic	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Deming	Leonard	9	M S	M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Lowandes	George	21	M S	M	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Libby	Mary	63	F M	F	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Lacey	Julia	54	F M	F	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Walters	Marguerite	53	F M	F	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Walters	Orlin	20	7 S	M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Morgan	Miles	10	M S	M	Student	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
12	Mowbray	Annie	43	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
13	Mowbray	Anthony	12	M S	M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
14	Mowbray	Virginia	10	F S	F		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
15	Mowbray	Louis	45	M M	M	Architect	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Murphy	Margantha	43	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Morrill	Agnes	55	F S	F		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
18	Morgan	Clara	55	F S	F		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Meehan	Thomas	51	M M	M	Plumber	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Morris	George	56	M M	M	Retd	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Morris	George Jr.	32	M S	M	Builder	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	McClure	William	65	M M	M		YES	YES	U. S.	CITIZEN					
23	McClure	Ella	59	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	McFadden	Charlotte	45	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	McFadden	Frederick	51	M M	M	Lawyer	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Neall	Lelia	54	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	O'Kelly	Edward	42	M M	M	Agent	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	O'Connor	Edward	40	M M	M	Lawyer	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Pratt	Rodney	44	M M	M	Retd	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Pratt	Elizabeth	32	F M	F	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					

30

6

* Actual intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.
† Races or peoples will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. McKenzie, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19 ,

at Riverfork

J. M. Burke
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Celenk, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners, Charterers, or other persons, as the case may be")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Harvard University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F E Celenk M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA. APR 13 1912 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peck.	Mary	55		F M	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Pool	Joseph	26		M M	Operator	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Pool	Edith	24		F M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Perot	Wm St.	18		M S	Student	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Philbin	Arthur	35		M S	Fireman	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Ryan	Nellie	40		F M	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Roddy	Hugh	35		M M	Phys	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Rust	Irmer	42		F S	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Raynes	Marion	40		F S	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Raymond	Ethel	21		F S	Wid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Spencer	Caroline	50		F M	Wid									
12	Sawyer	Anna	28		F S	Wid									
13	Sawyer	Gertrude	26		F S	Wid									
14	Schroter	Carrie	28		F S	Wid									
15	Snyder	Willard	21		M S	Electrician									
16	Seggel	Ida	29		F S	Wid									
17	Seggel	Clara	24		F S	Wid									
18	Stivers	John	41		M M	Doctor									
19	Smith	Edward	23		M M	Farmer									
20	Smith	Clara	20		F M	Wife									
21	Strumerman	William	42		M M	Doctor									
22	Stillson	Robert	34		M S	Adv.									
23	Stivers	Susan	35		F M	Wid									
24	Stivers	Gladys	20		F S	Wid									
25	Stetson	Edward	39		M M	Actor									
26	Simms	Charles	54		M M	Mfgr									
27	Smith	Edward	50		M S	Teacher									
28	Shoemaker	Holmes	55		M S	Bookkeeper									
29	Sidman	Miss O. J.	27		F S	Wid									
30	Shaw	Willie	23		F M	Wid									

30

7

*Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.

†Explanation will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

14

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, 19

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

15

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J N McKenzie Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J N McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of , 19 ,

at Boston

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA, APR 13 1912 19

11—3118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sutherland	Laura	26	F S	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
2	Strader	Henry	33	M S	Brwer		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
3	Tompkins	Bianchi	51	M M	Broker		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
4	Tompkins	Agnes	51	F M	Wife		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
5	Tompkins	Madeline	23	F S	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
6	Tompkins	Margaret	15	F S	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
7	Tunnison	Bryson	51	M M	Auditor		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
8	Tunnison	Elizabeth	41	F M	Wife		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
9	Talbot	Alice	52	F M	Wid										
10	Thayer	Carrie	36	F M	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
11	Vogt	Charles	34	M M	Auditor		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
12	Vogt	Grace	26	F M	Wife		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
13	Van Arsdale	Mary	35	F S	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
14	Van Arsdale	Clara	63	F M	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
15	Vanleer	Wm S.	57	M M	Farmer		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
16	Vrelcher	Charles	50	M M	Wid		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
17	Vicks	Margaret	51	F M	Wife		YES	YES	U. S.		CITIZEN				
18	Vraver	Howard	17	M S	Student				U. S.		CITIZEN				
19	Vraver	Mabel	55	F M	Wid				U. S.		CITIZEN				
20	Ward	Williams	43	M M	Broker				U. S.		CITIZEN				
21	Watson	Dora	52	F M	Wid				U. S.		CITIZEN				
22	Watson	Pauline	21	F S	Wid				U. S.		CITIZEN				
23	Whitney	Fred K	21	M S	Mgr				U. S.		CITIZEN				
24	Woodside	Samuel	60	M M	Carpenter				U. S.		CITIZEN				
25	Woodside	Mrs Samuel	54	F M	Wife				U. S.		CITIZEN				
26	Walsh	Mary	24	F M	Wid				U. S.		CITIZEN				
27	Williamson	Charles	31	M S	Prof				U. S.		CITIZEN				
28	Willis	Pierre	28	M S	Merchant				U. S.		CITIZEN				
29	Yaldren	James	42	M M	Supt				U. S.		CITIZEN				
30	Young	Helen	40	F S	Wid				U. S.		CITIZEN				

30

8

* Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 15 1912, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or both? (If so, write "Yes"; if not, write "No.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

V

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie Master, of the BERMUDIAN, from BERMUDA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master. Officer.

Sworn to before me this APR 15 1912 day of ....., 19 ,

at Hamilton Bermuda

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia—and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia—and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

V

9

17

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin P. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ Harvard University _____ and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Franklin P. Clark. M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

Apr 16 - 1912

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Bermuda, 13 April 191[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Yates	Ella	65		F M	Nil									
2	Yates	Drella	37		F S	Nil									
3	Zinser	Adolph	34		M S	Student									
4	Dumbleton	Althea	15	7	S	Nil			Brs	US	City	with mother Dist			
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List V

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of New York, *15 April*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I J W McKenzie Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Blank, Surgeon of the ....., ..., do
(State whether "surgeon" "acting thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 6 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
Harvard University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

F. E. Blank M.D.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from HAMILTON, BERMUDA, APR 13 1912, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Connelly	Della	21		F S	none	yes	yes	Great Britain	Irish	USA	Boston	163 Sixth St Boston Mass	Mass	Boston
2	Grant	Daisy	26		F S	waitress	yes	yes	Great Britain	English	USA	Lakewood	Citizen Mr Lakewood	N J	New Brunswick
3	Wilson	Thos.	39		M M	chauffeur	yes	yes	Great Britain	African	USA	New Brunswick	Harrison Ave New Brunswick	NJ	New Brunswick
4	Blackmon	Mary	32		F S	Waitress	YES	YES	U. S.	Black	CITIZEN				
5	Beckford	Howard	26		M S	Waiter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
6	Candfired	Bard	22		M S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
7	Bustler	Frances	21		M S	Waitress	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
8	Buckland	Claude	22		M S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
9	Cox	Pemberton	29		M S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
10	Clayton	Martha	20		F S	Waitress	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
11	Cummings	Katherine	22		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
12	Campbell	Margaret	26		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
13	Currier	Annie	21		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
14	Collins	Annie	38		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
15	Connors	Matthew	24		M S	Waiter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
16	Doran	Margaret	22		F S	Waitress	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
17	Douglass	Bessie	31		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
18	Doughty	Ethel	24		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
19	Eagan	Catherine	22		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
20	Flynn	Mollie	29		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
21	Fitzgerald	Bessie	23		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
22	Greenwood	Fred	19		M S	Clerk	YES	YES	British	English	U. S. A.	Boston	163 Sixth St Boston Mass	Mass	Boston
23	Greenwood	Edgar	25		M M	Waiter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
24	Gushee	Margaret	21		F S	Waitress	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
25	Harvey	George	45		M M	Waiter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
26	Hartley	James	28		M S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
27	Hill	Joseph	21		M M	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
28	Hadley	Ethel	22		F S	Waitress	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
29	Harris	Julia	28		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
30	Hennessy	Mary	29		F S	Do	YES	YES	U. S.		CITIZEN				

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

SALOON, GABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from HAMILTON, BERMUDA, APR 13 1912, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Connelly	Della	20		F	S	none	yes	yes	Great Britain	Irish	USA	NON IMMIGRANT ALIEN Boston	163 Sixth St. Boston, Mass	Mass	Boston
2	Grant	Daisy	26		F	S	waitress	yes	yes	Great Britain	English	USA	Lakewood	6 Ocean Ave Lakewood N. J.	N.J.	Lakewood
3	Wilson	Thos.	29		M	M	chauffeur	yes	yes	Great Britain	African Black	USA	New Brunswick	Harrison Ave New Brunswick NJ	N.J.	New Brunswick
4	Blackman	Mary	32		F	S	Waitress	YES	YES	U. S.						
5	Buckford	Howard	24		M	S	Waiter	YES	YES	U. S.						
6	Candfield	Bard	22		M	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Busker	Francis	21		M	S	Waiter	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Buckland	Claude	22		M	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Cox	Pemberton	29		M	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Clayton	Martha	20		F	S	Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Cummings	Katherine	22		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
12	Campbell	Margaret	26		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
13	Currier	Annie	21		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
14	Collins	Annie	38		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
15	Connors	Matthew	24		M	S	Waiter	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Doran	Margaret	22		F	S	Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Douglass	Bessie	31		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
18	Doughty	Ethel	24		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Eagan	Catherine	26		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Flynn	Mollie	24		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Fitzgerald	Bessy	23		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Garwood	Fred	19		M	S	Cook	YES	YES	Brit	Brit	USA	NON IMMIGRANT ALIEN	11 St. George St	N.H.	Dover
23	Garwood	Edgar	25		M	S	Waiter	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	Gushaw	Margaret	21		F	S	Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	Harry	George	45		M	M	Waiter	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Harley	James	25		M	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	Hill	Joseph	21		M	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	Hadley	Ethel	22		F	S	Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Hines	Julia	24		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Hennessy	Mary	29		F	S	Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 15 1912, *190* 20

IT—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	self	self	$15	yes	1908	NY.	163 Sixth St Revere Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	dark brown	brown	None	Ireland	County Galway
2	self	self	$5	yes	1910	NY.	friend Miss Clan Ave Oakwood Harrison ave Jersey	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark brown	brown	None	England	Chatham
3	self	self	over $50	yes	1910	NY	New Brunswick NJ	no	no	no	no	good	no	5	11	light brown Mulatto	black	None	Bermuda	Hamilton
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22	no self 15 Sept 1911																			
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S. Bermudian, from Bermuda, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1902,

at Norfolk

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to said final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the ..... (State whether Surgeon "sailing thereon" or employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... Harvard University ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR ...

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Bermuda, 13 April, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hurst	Mary	28 Ms			Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Handley	Minnie	39 W			Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Hurley	Sadie	19 W			Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Ingram	Margaret	25 W			Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Johnson	Earl	20 W	M		Baker	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Kastner	Mary	38 W	M		Hotel	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Kramer	Joseph	40 W	M		Cook	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Knapton	Beatrice	21 W	S		Waitress	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Kane	Alice	36 W	S		Do	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Kane	Catherine	[illegible] W	[illegible]		[illegible]	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Kelly	Fanny	27 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	CITIZEN					
12	Kelleher	Anna	24 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
13	Landers	Louise	21 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
14	Laffman	Kathleen	25 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	CITIZEN					
15	Lear	Grace	24 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
16	McDonald	Charles	32 W	M	S	Housekeeper	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
17	Murphy	Charles	24 W	M	S	Waiter	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
18	Mulkern	Mary	26 W	S		Waitress	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
19	McDonald	Molly	29 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
20	McLean	Joyce	21 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
21	Murphy	[illegible]	20 W	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
22	McPherson	Minnie	29 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
23	Mahoney	Katherine	30 W	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
24	Nathan	William	30 W	M	S	Barman	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
25	O'Leary	Anna	38 W	M		Waitress	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
26	Pettingill	Charles	[illegible] W	M	S	Waiter	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
27	Pulley	Benjamin	27 W	M	S	Butler	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
28	Pringle	Bridie	21 W	M	S	Waitress	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
29	Perrow	Anna	24 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					
30	Quinn	Mary	23 W	S		Do	[illegible]		[illegible]	[illegible]					

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *15 April*, 1907

22

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S. Bermudian, from Bermuda, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
..... Officer.

Sworn to before me this 15 day of August, 1902,
at Norfolk
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticketed) or No (not ticketed).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

23

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin F. Clark, Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that ~~I am~~ entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. F. Clark M. D.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Bermuda, 15 April, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Reed	Susan	78 Wm	Wid											
2	Reid	Ethel	20 4/12	Waitress											
3	Ramsay	Annie	30 4/12	Do											
4	Shaw	Richard	28 Wm	Cook			YES	YES	U. S.						
5	Skistue	Jacob	60 Wm	Do			YES	YES	U. S.						
6	Smith	Albert	26 Wm	Waiter			YES	YES	U. S.						
7	Seamed	Minnie	40 4/12	Waitress			YES	YES	U. S.						
8	Sahlgren	Bertha	26 4/12	Do			YES	YES	U. S.						
9	Titus	Leon	22 Wm	Waiter			YES	YES	U. S.						
10	Thompson	Andrew	22 Wm				YES	YES	U. S.						
11	Varcon	Bresir	28 4/12	Waitress											
12	Varcon	Elizabeth	29 4/12	Do											
13	Wentworth	Charles	40 Wm	Cook											
14	Waites	Joseph	55 Wm	Cook											
15	Watson	Lena	26 4/12	Waitress											
16	Whalen	Monica	22 4/12	Do											
17	[illegible]														
18	[illegible]														
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

C
A
U. S. CITIZEN
CITIZEN
CITIZEN
CITIZEN
CITIZEN

16

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *15 April*, 1907

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for support of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by means of any express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S.S. Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

J. W. McKenzie
Master. Officer.

Sworn to before me this 15 day of April, 1902,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Ja. F Donnelly, Surgeon of the L & I Interurba, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville. Ky., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James F. Donnelly M. D.,

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New Orleans

W. B. Faulkner

Immigration Officer.

11–115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5/10 S. S. Turrialba sailing from 6-8 Limon C.R., 8th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	White	Frank M.	55		M M	Merchant	Yes	Yes	Amer						
2	Hadley	George	65		M M	Grocer	Yes	Yes	U.S.A.						
3	Mitchell	Frank S.	28		M S	News Ppr.	Yes	Yes	U.S.A.						
4	Ransom	Pord V.	48		M M	Lawyer	Yes	Yes	U.S.A.						
5	Ransom	Edith M.	40		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
6	Lorsch	Emile	65		M S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
7	Vogel	Hellman	75		M M	Artist	Yes	Yes	U.S.A.						
8	Schrimer	Charles F.	78		M M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
9	Schrimer	Minna L.	52		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
10	Wald	Elizabeth	50		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
11	Gordon	John A.	68		M S	Doctor	Yes	Yes	U.S.A.						
12	Clarke	Edward	39		M M	Merchant	Yes	Yes	U.S.A.						
13	Patterson	Robert	52		M M	In Transit None	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Hamilton	Mrs Patterson 58 Ontario Av Hamilton	Ont	Hamilton
14	Hooper	Bertram	32		M S	In Transit Banker	Yes	Yes	Canada	British	Canada	Hamilton	Mrs Hooper 538 Main E. Hamilton	Ont	Hamilton
15	Beltram	Claude	20		M S	Student	Yes	Yes	Costa Rica	Latin	San Jose	Costa Rica	Mr Beltram San Jose Costa Rica	N.Y. K.K.	New York
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

H—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Neww York, 16th April, 1912

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13	No	Self	Yes	Yes	3Wks N.Y.	Home 58nOntario Av Hamilton Can.	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	8	Florid Br Grey	None		Canada Bellbill
14	No	Self	Yes	Yes	3 Wks N.Y.	Home 538 Main St E. Hamilton Can.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sandy Fr Blue	None		Camada Churchvill
15	No	Self	Yes	Yes	[illegible] N.Y.	C.Vargas Manhattan Av New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk Dk Br	None		Costa Rica San Jose
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. McKay master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Saratoga, from Limon C.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. McKay
master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1915
at New York. D D Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jas F. Donnelly, Surgeon of the S.S. Turrialba, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (University of Louisville. Ky.), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

James F. Donnelly, M. D.,

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New Orleans

W. W. Parker

Immigration Officer.

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Turrialba sailing from Colon.R.P., 9th April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ewell	Andrew	32		M S	Civil Engineer	Yes	Yes	U.S.A.						
2	Moffatt	Adeline	49		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
3	Ream	Albert	37		M M	Engineer	Yes	Yes	U.S.A.						
4	Journee	Lessie K	23		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
5	Arnold	Clara S.	35		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
6	Whitehair	Mina	28		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
7	Whitehair	Harry S.	31		M M	Salesman	Yes	Yes	U.S.A.						
8	Albertson	Albert F.	52		M M	Banker	Yes	Yes	U.S.A.						
9	Albertson	Martha V.	46		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
10	Albertson	Martha	12		F S		Yes	Yes	U.S.A.						
11	Larrabure	Leah	21		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
12	Larrabure	Lita	1½		F S				U.S.A.						
13	~~Garcia~~ De Rueveds	Carlos Garcia	28		M S	Doctor	Yes	Yes	U.S.A.						
14	Stillman	Frank	58		M M	Contractor	Yes	Yes	U.S.A.						
15	Stillman	Caroline	59		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
16	Weed	Fred L.	42		M S	Dentist	Yes	Yes	U.S.A.						
17	Clarke	Mary P.	72		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
18	Chormann	Agnes B.C.	50		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
19	Pickett	Henry	45		M M	Engineer	Yes	Yes	U.S.A.						
20	De Palo	Michale	44		M M	In Transit C. "	Yes	Yes	Italy	Italian	Peru	Lima	E.Morris Central R.R. of Peru. Lima. Peru	Italy	Rome
21	Ainsley	Henry	25		M S	Accountant	Y	Yes	England	British	Peru	Lima	F.R.Blow Peruvian Corp. Lima Peru	Can	Montreal
22	Larrabure	Rosa	56		F M	None	Yes	Yes	Peru	Latin	Peru	Lima	Mr Larrabure 25 Correo Lima Peru	N.Y.	Buffalo
23	Larrabure	Cristina	32		F S	In Transit None	Yes	Yes	Peru	Latin	Peru	Lima	Mr Larrabure 25 Correo Lima Peru	France	Paris
24	Larrabure	Angelica	18		F S	In Transit None	Yes	Yes	Peru	Latin	Peru	Lima	Mr Larrabure 25 Correo Lima Peru	France	Paris
25	Bove	Juan	57		M M	In Transit None	Yes	Yes	Italy	Italian	Peru	Lima	Mr Figlo Lima Peru	Italy	Turin
26	Lavelle	Pablo	40		M M	In Transit Merchant	Yes	Yes	Argentine	Spanish American	Peru	Lima	W.R.Grace & Co Lima Peru.	Italy	Genoa
27	Ferreyros	Carlos	29		M M	Diplomatic	Yes		Peru	Latin	Panama	Panama City	Mr C.Velasquez Panama City R.P.	N.Y.	New York
28	Ferreyros	Juanna	26		F M	Work	Yes	Yes	Peru	Latin	Panama	Panama City	Mr C.Velasquez Panama City R.P.	N.Y.	New York
29	Ferreyros	Nita	1		F S	Child			Peru	Latin	Panama	Panama City	Mr C.Velasquez Panama City R.P.	N.Y.	New York
30	Blanco	Rigoberto	18		M S	Student	Yes	Yes	Bolivia	Spanish American	Bolivia	Cochabamba	Mr Blanco Cochabamba Bolivia	Pa	Philadelphia

3 1/2 / 11

3 1/2 / 7

1-4

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 16th April, *19* 12

28

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
													25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20	No	Self	Yes	Yes	2	San Frco.	Mrs De Palo Ludovisi 46 Rome Italy		No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk	Br	None	Italy	Rome	
21	No	Self	Yes	Yes	No		Mr Ainsley Cathcart St Montreal Can.		No	No	No	Good	No	6	o	Dk	Dk	Grey	None	England	Bristol	
22	No	Self	Yes	Yes	[redacted]	New York	Mrs Toohill 12 Oxford Av [redacted]		No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None	N.Y.	Groton	
23	No	Self	Yes	Yes	[redacted]	New York	Mr Larrabure Paris France		No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Dk	Blue	None	Peru	Lima	
24	No	Self	Yes	No			Mr Larrahure Paris France		No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Dk	Br	None	Peru	Lima	
25	No	Self	Yes	No			Mr Bove 27 Salucio Turin Italy		No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk	Br	None	Italy	Finale	
26	No	Self	Yes	Yes	1/	New York	Mr L Solari Genoa Italy		No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Br	None	Argentine	Quilmi	
27	Yes	Self	Yes	Yes	2	New York	Mr P.V.Rubio 25 Broad St New York City		No	No	No	Good	No	6	0	Dk	Dk	Br	None	Peru	Lima	
28	Yes	Husband	Yes	Yes	2	New York	Mr P.V.Rubio 25 Broad St New York City		No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Dk	Br	None	Peru	Peita	
29	Yes	Father					Mr P.V.Rubio 25 Broad St NewYork City		No	No	No	Good	No	2	4	Dk	Dk	Br	None	Canal Zone	Ancon	
30	Yes	Self	Yes	No			Bolivian Consul New York City		No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk	Br	None	Bolivia	Cochabamba	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. L. McKay Master, of the Yd Tunnel a, from Lemon Ch R.., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. L. McKay
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 19..,
at New York

I. D. Sullivan
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, dominion, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the true destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Whether passage paid by).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, James F. Donnelly, Surgeon of the SS Iroquois, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville. Ky. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

29

James F. Donnelly. M. D.,

Sworn to before me this 11 day of April, 19 17

at Newport.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Turrialba sailing from Kingston Ja., 11th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Griffin	Margaret	27		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
2	Thompson	Mildred B.	23		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
3	Thompson	Seth W.	71		M M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
4	Thompson	Emma L.	65		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
5	Dumont	John B.	60		M M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
6	Dumont	Anna W.	52		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
7	Corliss	Mary B.	55		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
8	Wright	John H.	83		M M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
9	Wright	Sarah	81		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
10	Lehmann	Karl	24		M M	Secretary	Yes	Yes	U.S.A.						
11	Riley	Ana	21		F S	Maid	Yes	Yes	U.S.A.						
12	Boyd	Mary E.	32		F S	Maid	Yes	Yes	U.S.A.						
13	Wilbur	Warren A.	52		M M	Banker	Yes	Yes	U.S.A.						
14	Wilbur	Kate	50		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
15	Wilbur	Stella M.	72		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
16	Hoag	Edwin R.	67		M M	Shoe Mfr	Yes	Yes	U.S.A.						
17	Hoag	Anna L.	65		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
18	Conway	Martin F.	32		M M	Golf	Yes	Yes	U.S.A.						
19	Priest	Julian E.	53		M S	Hotel	Yes	Yes	U.S.A.						
20	Cox	Katherine	55		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
21	Fuller	Gilbert E.	29		M M	Tourist Agent	Yes	Yes	U.S.A.						
22	Fuller	Sidney	26		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
23	Kavanagh	Marian	22		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
24	Moore	Arthur	33		M S	Nurse	Yes	Yes	U.S.A.						
25	Rau	Henry	27		M S	Chauffer	Yes	Yes	U.S.A.						
26	Cogan	Mary J.	50		F M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
27	Cogan	Mary F.	20		F S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
28	Haynes	George B.	40		M M	Rail Rd.	Yes	Yes	U.S.A.						
29	Haynes	Grace	38		F M	H.Wife	Yes	Yes	U.S.A.						
30	Lewis	David W.	78		M M	Merchant	Yes	Yes	U.S.A.						

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16th April, *19* 12

30

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. L. McKay, Master, of the S.S. Tunacba, from Juneau, Alaska, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. L. McKay

Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 19 1,2

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAS.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the city, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country or temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid?).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, named steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jas F Donnelly, Surgeon of the S.S. Tunisalba, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Louisville. Ky. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

James F. Donnelly. M. D.,

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Immigration Officer.

S/S Tunisalba

Apr 16 - 1912

(4)

31

67 3 2 7x 13 85 - 9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Turrialba sailing from 5-9 Kingston Ja., 11th April, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lewis	Elizabeth	44		F	M	None	Yes	Yes	U.S.A.						
2	Lewis	Louise	16		F	S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
3	Lewis	David Ward	45		M	M	Com.Agent	Yes		U.S.A.						
4	Read	Sarah	43		F	S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
5	Mosher	Maude	36		F	S	None	Yes	Yes	U.S.A.						
6	McCormack	Rosaline	25		F	M	W.Wife	Yes	Yes	British	English	England	London	W.M.Gray North Baltimore Ohio	North Ohio	Baltimore
7	McCormack	Mary	1		F	S	child			U.S.A.						
8	McCormack	Douglas	25		M	M	Returning In Transit	Yes	Yes	British	English	England	London	W.M.Gray North Baltimore Ohio	North Ohio	Baltimore
9	Sharpe	John L.	26		M	M	None	Yes	Yes	British	English	England	London	Mr Sharpe Brent Lodge Hanwell London	Eng.	London
10	Sharpe	Sybil	25		F	M	Wife	Yes	Yes	British	English	England	London	Mr Sharpe Brent Lodge Hanwell Lomdon	Eng.	London
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 16th April, 1912

32

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; crippled, or otherwise physically defective; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6	No	Husband	Yes	Yes	5	Ohio	Home North Baltimore Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blue Gray		US	Ohio
7	Yes	US Born	Yes	US Born																
8	No	Self	Yes	Yes	5	Ohio	W.N.Gray North Baltimore Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Dk	Br	None	Jamaica Kingston
9	Yes	Self	Yes	No			Mr Sharpe Brent Lodge Hanwell London	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue	None	England London
10	Yes	Husband	Yes	No			Mr Sharpe Brent Lodge Hanwell London	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Blue	None	England London
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. McKay Master, of the S.S. Tunisian, from Liverpool ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. McKay
Master ~~Officer~~.

Sworn to ~~before~~ me this 16th day of April, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. L. McKay Master, of the S.S. Tuscania, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. L. McKay
Master ~~Officer~~.

Sworn to ~~before~~ me this 16th day of April, 19 17,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing ..... sheets, ... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

33

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9-10 S. S. Mauretania sailing from Port Antonio, April 10, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Evans	Charles	47		M S	Restaurant keeper	Yes	Yes	England	English	U. S.	New York			
2	Ford	M	21		F S	Stenographer	Yes	Yes	B. Guiana	English	"	Kingston	Mr. H. B. Ford 18 Water Lane Kingston		NY. New York
3	Cartwright	Edward	21		M S	Gentleman	Yes	Yes	England	English	"	"	D. Henderson Kingston		do do
4	Silvera	Hilda	29		F S	Lady	Yes	Yes	Jamaica	Jamaican	Jamaica	Cracabessa	V. E. Silvera Cracabessa		Ca. Philadelphia
5	Silvera	Evelyn	23		F S	Clerk	Yes	Yes	Jamaica	do	do	do	do		NY. New York
6	Powell 86892-1	Maggie	23		F S	Lady	Yes	Yes	Jamaica	do	Jamaica	Port Antonio	Mr. Thos Douglas Pt Antonio		do do
7	Reid	Virgil	20		M S	Clerk	Yes	Yes	England	do	Jamaica	Port Antonio	Mr. Thomas Douglas Pt Antonio		NY. New York
8															do do
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

34

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	23	Minnesota	650 8th Ave.													
2	Yes	Self	Yes	Yes	15	N. York	Mrs D. Abrahams Brooks N. Y.	933 E 167th	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Light Blue	None	England	Cardiff
3	Yes	Self	Yes	No			E. Marshall University of Philadelphia		No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Hazel	None	Br. Guiana	Georgetown
4	Yes	Self	Yes	No			Miss A. Silvera	678 St Nicholas Ave New York	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brown	Blue	None	England	Wolverhampton
5	Yes	Self	Yes	Yes	York	New York	do		No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Black	Black	None	Jamaica	St Andrews
6	Yes	Self	Yes	No			Miss Sylvia Lockman		No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	"	Guyle
7	Yes	Self	Yes	No			Pleasant Ville	New York	No	No	No		Good	No	5	6	Dark	Black	Black	None	Jamaica	St. Anns Bay
8							do		No	No	No		Good	No	5	5	Dark	Black	Black	None	Jamaica	Falmouth
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Smith
..... Officer.

Sworn to before me this 16 day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.)—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the place of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning here after visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 17.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. [illegible] from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John [illegible]
..... Officer.

Sworn to before me this 16 day of Sept, 190..1

at Liverpool

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of married relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

35

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the SS Saratoga, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1902

at Port of New York

C. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, ~~to be delivered~~

A. 3-9 S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 13th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Howell	Josephine	28		F m				US Citizen	B					
2	Howell	Hamilton	4		M S				US Citizen	B					
3	Mills	Harriett M	30		F S				US Citizen	B					
4	Gibbs	Gertrude	35		F m				US Citizen	B					
5	Gibbs	Eleanor	9		F S				US Citizen	B					
6	Pla	Frank L	60		M m				US Citizen	but					
7	Pla	Juan F	24		M S				US Citizen						
8	Edmonds	Jno M	45		M m				US Citizen	B					
9	Edmonds	Jeanne M	35		F m.				US Citizen	B					
10	Bourraille	Mathilde	38		F S				US Citizen	B					
11	Delley	Patrick	41		M m				US Citizen	B					
12	Delley	Cecilia	26		F m.				US Citizen	B					
13	Mc Clintock	Jesse	33		M m				US Citizen	B					
14	Mc Clintock	Frances	32		F m				US Citizen	B					
15	Houston	Francis	18		M S				US Citizen	B					
16	Dearborn	Elizabeth K	46		F m				US Citizen	B					
17	Rodriguez	Elipe	33		M m				US Citizen						
18	Rodriguez	Elena	28		F m				US Citizen						
19	Rodriguez	Regina	21		F S.				US Citizen						
20	Reed	[illegible]	[illegible]		F S				US Citizen						
Cancelled	Morgan	Pope	48		M S.				US Citizen						
22	Carpenter	Joseph	25		M S				US Citizen	B					
23	Carpenter	Joseph	51		M m.				US Citizen	B					
24	Mee	John	35		M S.				US Citizen	born					
25	Llanguay	Eduardo	44		M m.				US Citizen	born					
26	Llanguay	Rosa	39		F m.				US Citizen	born					
27	Llanguay	Adela	19		F S.				US Citizen	born					
28	Mateu	Ralph	21		M S				US Citizen	B					
29	Cohen	Stanley	53		M m				US Citizen	B					
30	Lone	Alice	46		F m.				US Citizen	B					

18

C J Enstis
Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16, 1902.

36

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf or deaf and dumb, or blind, or feeble-minded, or otherwise physically or mentally defective, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Place of Birth.	
Country.	City or Town.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1902
at New York
C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Keefe, Surgeon of the S. Saratoga, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

W. J. Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1902

at Port of New York

C. F. Engelke

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

B 11—3118

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 13th, 1962.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Diaz	Florence	25		F S				U.S. citizen	B					
2	Diaz	Nadie	23		F S				U.S. citizen	B					
3	Diaz	Ida	21		F S				U.S. citizen	B					
4	Pollock	Mark	37		M M				U.S. citizen	B					
5	Pollock	Carmen	32		F M				U.S. citizen	B					
6	Pollock	Robert	4		M S				U.S. citizen	B					
7	Repko	John	59		M M				U.S. citizen	B					
8	Repko	Stephen	49		M S				U.S. citizen						
9	Thompson	William	43		M M				U.S. citizen	B					
10	Thompson	Margaret	36		F M				U.S. citizen	B					
11	Wade D.	John D.	47		M S				U.S. citizen						
12	Mellen	Rufus H.	31		M M				U.S. citizen	B					
13	Dunmore	William G.	47		M M				U.S. citizen	B					
14	Dunmore	Inza H. wife	30		F M				U.S. citizen	B					
15	Vannan	John	67		M M				U.S. citizen						
16	Vannan	John	22		M S				U.S. citizen						
17	Vannan	Elizabeth E.	24		F S				U.S. citizen						
18	Britton	Isabella	53		F M				U.S. citizen	B					
19	Powell	Lomie	60		F W				U.S. citizen	B					
20	Britton	Eugene	53		M M				U.S. citizen	B					
21	Britton	Laurel	32		F S				U.S. citizen	B					
22	Lockelds	Frederick	43		M M				U.S. citizen	B					
23	Lockelds	Bertha	31		F M				U.S. citizen	B					
24	Taylor	Ernest	41		M M				U.S. citizen	B					
25	Cooper	James	30		M S				U.S. citizen	B					
26	Cooper	Annie	35		F M				U.S. citizen	B					
27	West	William	28		M S	mechanical engineer	yes	yes	English	English	England	Portsmouth			
28	Mitchell	Benjamin F.	49		M M				U.S. citizen	B					
29	Suarez	Marguerite	30		F M	worker	yes	yes	Spanish	Spanish	Havana	Cuba	Suarez bro in law	88 Commercial	Key West
30	Suarez	Royal	2		M S	born	yes		Spanish	Spanish	Havana	Cuba	Suarez uncle	88 Commercial	Key West

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16, 1912.

38

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	No		$275														
28																	
29	yes		yes	yes	1911												
30	yes	mother	yes	yes	1911												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master Officer

Sworn to before me this 16 day of Apr, 190[illegible]
at ~~Havana~~ New York

C J English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money alleged to own, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. O'Keefe, Surgeon of the S. Saratoga, sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 190[illegible]

at Port New York

C. English

Immigration Officer.

39

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C. S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, April 13th, 1912.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Martinez	Victor	33		M	S	Grocer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	R. Martinez other Infanta 5 Havana	France	Frane	R
2	Maseda	Francisco	27		M	S	Hardware Merchant	yes	yes	Cuba	Spanish	Cuba	Havana	Jose Maseda brother monte #108 Havana	France	Frane	R
3	Moeller	Hugo	34		M	M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	Mrs. Delman sister in law Sol 10 Havana	Spain	Cordoba	R
4	Moeller	Rita Vda de	27		F	M	House	yes	yes	Germany	Spanish	Cuba	Havana	Mrs Delman sister Sol 10 Havana	Spain	Cordoba	R
5	Santaló	Rita P. de	60		F	M	House	yes	yes	Spain	Cuban	Cuba	Havana	M. Santaló husband Sol 10 Havana	Spain	Cordoba	R
6	Santaló	Josefina	21		F	S	None	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mrs Santaló father Sol 10 Havana	Spain	Cordoba	R
7	Stutzel	Carlos H.	35		M	M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	R. S. Gutman & Co 150 Havana St Havana	Italy	Genoa	R
8	Stutzel	Concepcion	28		F	M	House	yes	yes	Germany	Cuban	Cuba	Havana	R. S. Gutman 150 Havana St Havana	Italy	Genoa	R
9	Beato	Luis	29		M	M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	S. Bosch Friend Cuba St #60 Havana	NY	Saratoga	R
10	~~Beato~~	~~Manuel D.~~	~~6~~	~~mo~~	~~M~~	~~S~~	~~Cuba~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Cuba~~	~~Cuban~~	~~Cuba~~	~~Havana~~	Gomez Lopez Mercaderes 30 Havana	~~Illinois~~	~~New York~~	
11	Morgan	Lope	48		M	S	None	yes	yes	Br Subject	English	Canada	Toronto	Mrs. Romero Indio 20 Havana	Canada	Toronto	R
12	Lavin	Francisco	29		M	M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Romero mother Indio # 20 Havana	Ill	Port Byron	R
13	Lavin	Dolores	29		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Romero Indio 20 Havana	Ill	Port Byron	R
14	Lavin	Angelica	17		F	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Romero Indio 20 Havana	Ill	Port Byron	R
15	Wichmann	Ernest	27		M	S	Merchant	yes	yes	Germany	German	Mexico	Mexico City	Hotel Londa Havana Cuba	Germany	Hanover	R
16	Garcia	Bernardo	0		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cienfuegos	F. Garcia father Cienfuegos Cuba			
17	Fernandez	Luis	21		M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Jacinto Clerk Manrique 4 Havana	Ill	Ill	R
18	Fortuny	Alfredo	27		M	S	Engineer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Fortuny father Laguna 70 Havana	Ill	Brooklyn	R
19	Megnet	Simone	43		M	M	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	U.S.A.	Ill.	Banco 49½ Guanabacoa Havana House	Ill	Ill	R
20	Vabera	Rosario	42		F	W	House	yes	yes	Cuba	Spanish	Cuba	Havana	Gonzalo 132 Havana La Negociadora	Ill	Ill	R
21	Parra	Manuel	32		M	S	Doctor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	Ill.	Amistad 132 Havana	Ohio	London	R
✓22	Middlemas	Robert	44		M	M	Merchant	yes	yes	Br Subject	English	England	London				
23	Duncan	Harry E	48		M	M											
24	Duncan	Elizabeth	36		F	M											
25	Lohrke	Otto	62		M	M											
26	Hoffmann	Henry	68		M	W											
27	Wolfe	John	32		M	S											
28	French	Joseph S	37		M	M											
29	French	Emily Mrs	35		F	M											
30	French	Albert	10		M	S											

Nationality	Race
U.S. Citizen	R
U.S. Citizen	Negro
U.S. Citizen	R
U.S. Citizen	R
U.S. Citizen	R
U.S. Citizen	R
U.S. Citizen	R

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1962.

40

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes self	yes	no	no	no	in transit to France		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain	Asturias
2	yes self	yes	no	no	no	in transit to France		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	brown	none	Spain	Lugo
3	no self	yes	yes	1905	NY	in transit to Spain		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Germany	Hamburg
4	no husband	yes	yes	1905	NY	in transit to Spain		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	blue	none	Spain	Cordoba
5	no self	yes	yes	1905	NY	in transit to Spain		no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Camagüey
6	no mother	yes	yes	1905	NY	in transit to Spain		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain	Cordoba
7	yes self	yes	yes	1911	NY	in transit to Italy		no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	gray	brown	none	Germany	Esslingen
8	yes husband	yes	yes	1911	NY	in transit to Italy		no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
9	no self	yes	yes	July 1911	NY	Everett House Saratoga St. N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	brown	blue	none	Cuba	Havana
10	~~yes self~~	~~yes~~	~~yes~~	~~1911~~	~~NY~~			~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~9~~	~~Dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Cuba~~	~~Havana~~
11	no self	yes	yes	1912	NY	in transit to Canada		no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Grey	blue	none	Canada	Toronto
12	yes self	yes	yes	1911	NY	100 Leicester St Port Chester NY		no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	brown	gray	none	Cuba	Havana
13	yes self	yes	yes	1910	NY	100 Leicester St Port Chester NY		no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
14	yes self	yes	yes	1910	NY	100 Leicester St Port Chester NY		no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown	gray	none	Cuba	Havana
15	no self	yes	no	no	no	in transit to Germany		no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	light	blue	none	Germany	Hanover
16	yes self	yes	yes	1910	NY	Hotel American 111 City		no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	blonde	blue	none	Cuba	Cienfuegos
17	yes self	yes	yes	1912	NY	Mrs Chas. Berg 110 W. 64 th St. N.Y.City		no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
18	yes self	yes	yes	1911	NY	Imperial Hotel 35th St. & Broadway N.Y. City		no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	black	none	Cuba	Malanzas
19	yes self	yes	yes	1912	NY	Stirling E. Magna 56 & 2 nd St Windsor Arms		no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	black	green	none	Italy	Fabino
20	yes self	yes	yes	1910	NY	Hotel American 7th Ave & 35th St. N.Y. City		no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown	brown	none	Spain	Madrid
21	yes self	yes	yes	1912	NY	Uncle Sam Tobacco Co. 90 Beekman St. N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain	Malaga
22	yes self	yes	yes	1912	NY	in transit to England		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	medium	blue	none	England	London
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Ame. Ss Saratoga, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1907

at New York

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

S15

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Keefe, Surgeon of the S. Saratoga, sailing thereunto, (State whether "surgeon," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be,) to solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing List or Manifest, Sheets 1 to 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saratoga

W J O'Keefe MD

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Port of New York

C. F. English
Immigration Officer.

April 16 - 1912

4

41

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 15th, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Galguera	Roque	35		M S	Electrical Engineer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Vda de Galguera Mother		
2	Erb	William W	48		M S	Planter	yes	yes	Br. Subject	Scotland	England	London	Neptuno 153 Havana	N.Y.	New York
3	Kuntze	Edward	39		M S	Engineer	yes	yes	Germany	German			Plaza Colon Havana	Eng	London
4	Diehl	Charles	37		M M				U.S.			Havana	Max Tillman friend		
5	Diehl	Mattie V	wife 24		F M				U.S.				Sn Ignacio 76 Havana	Germany	Bremen
6	McCulloch	John L	50		M M				U.S.						
7	McCulloch	Alice N	wife 45		F M				U.S.						
8	Bell	George A	34		M M				U.S.						
9	Bell	Alice McE	wife 27		F M				U.S.						
10	Bushnell	Nathan	23		M S				U.S.						
11	Lopez	Mary L de	50		F M				U.S.						
12	McArtney	Ruby	2		F S				U.S.						
13	McArtney	Gwendolyn	12		F S				U.S.						
14	Young	William E.	42		M M	Mechanical Manager	yes	yes	U.S.						
15	Cole	James P.	24		M S				U.S.						
16	Schulz	John	34		M M				U.S.						
17	Schulz	Ethel	wife 34		F M				U.S.						
18	Glenn	Hough	38		M M				U.S.						
19	Glenn	Esther	32		F M				U.S.						
20	Glenn	William	7		M S				U.S.						
21	Aldanzagaza	Victor	26		M S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Vda T Aldanzagaza		
22	Uprechaga	Federico	26		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Malanzas	Trocadero 197 Havana		
23	Goden	Arcan	19		M M	Doctor			British Canada				Independencia 6		
24	Loewer	Henry F.	33		M M				U.S.					Canada	Ft. Erie
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-319706 - 9/12/1940 - 505

246/8

C. of Engrs. Insp

4 cots
2 chairs
1 W.C.

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4081 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 5 1944
Date

Eva Jackson
Camera Operator

JAN 5 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4081 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 5 1944
Date

Ova Jackson
Camera Operator

JAN 5 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1913. 42

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, dumb, or blind; or lame; or having other bodily defect likely to affect ability to earn a living.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1908	NY	Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Cardenas
2	no	self	yes	yes	1910	NY	in transit to England	no	no	no	no	good	no		6	Fair	brown	blue	none	Scotland	Aberdeen
3	yes	self	yes	yes	1911	NY	~~in transit to Cuba~~ in transit to Havana	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	brown	blue	none	Germany	Bremen
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12	no	Dec 85	yes	yes	1912	Phila	Home	no	no	no	no	good	no	5	5	Br	B			Wind St Vincent	
13	"																				
14	no	self	yes	yes	1912	NY	in transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	brown	brown	none	Canada	Hamilton
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	yes	self	yes	yes	July 1911	NY	Hotel America NY City		no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
22	yes	self	yes	yes	June 1911	NY	" Hotel America NY City		no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Spain	Vizcaya
23	no	self	yes	yes	1912	NY	in transit to St John	Canada	no	—	—	good	no	5	8	Fair	grey	blue	none	Canada	St John
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Miller Master of the S.S. Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Z. Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1917,
at Port of New York

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Keefe, Surgeon of the S.S. Saratoga, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912

at Port of New York

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E. 31—3178

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 13th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Prescott	Willie E	49		M M				U S Citizen	B					
2	Collins	Chas W.	41		M M				U S Citizen	B					
3	Collins	Irene	26		F M				U S Citizen	B					
4	Champion	Bertha	31		F M				U S Citizen	B					
5	Thears	Lant	47		M S				U S Citizen	B					
6	W. Nonney	Edward S	34		M M				U S Citizen	B					
7	Camlin J	Joseph	48		M M				U S Citizen	W					
8	Stefano	Francisco de	35		M M	Merchant	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Genoa	Sig Pietro Stefano	Monte 60 Havana	Cuba
9	Corrales	Vincente	26		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Sig Jose Corrales	Amarad 91 Havana	Cuba
10	Rabols	Frank	25		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Sig Ramon Rabols	Zulueta 32 Havana	Cuba
11	Vascos	Francisco	23		M S	Cook	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Sig Jose Vascos	Ave A 20 Havana	Cuba
12	Arias	Ramon	31		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Havana	Sig Ramon Arias	Mendez Friend Damas 57 Havana	Cuba
13	Butters	Frank	60		M M				U S Citizen	B					
14	Schneggar	Rosa	47		F M				U S Citizen	B					
15	Castaner	Salvador	32		M S				U S Citizen	B					
16	Valdes	Fred	21		M S				U S Citizen	B					
17	Rabeth	William	22		M S				U S Citizen	B					
18	Montes	Silvio	23		M S				U S Citizen	B					
19	Lamber	Charles	28		M M				U S Citizen	B					
20	Lamber	Rafaela	28		F M				U S Citizen	B					
21	Landon	Horace Z	22		M S				U S Citizen	B					
22	Bell	Howard W	26		M S				U S Citizen	B					
23	Wagner	Max	30		M S	Waiter	yes	yes	Austria	Germ	Austria	Vienna	Hotel Prado + Malecon	Brooklyn	N Y
24	Bloom	Samuel	27		M S				U S Citizen	P					
25	Bouso	Filomena	25		F S	Cook	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	my F. M. Lutgen friend	Cuba St #31 Havana	
26	Mueze	Albert	38		M M	Weaver	yes	yes	Germany	Germ	Rockville	Conn	None		
27	Bovet	Lorenzo	28		M S	Stoker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	33 Enamorada St Havana		
28	Gowen	John	33		M M				U S Citizen	P					
29	Allen	Harris	34		M M				U S Citizen	P					
30	Keller	Maude	41		F M	Actress	yes	yes	Canada	British	Canada	Picton	Edwin Evans	Grand Picton	

C. F. English

22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List E

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1912

44

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home N.Y.													
2							Home 54 W 109 St N.Y.C.													
3																				
4							Home Westgate Iowa													
5							Home 536 W 46 N.Y.C.													
6							Home Hermansville Iron Co Mich													
7							Home 810 6th St Detroit Mich													
8	no	sel	200	yes	1910	N.Y.	in transit to Italy	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark brown	blue	none	Italy	Padula
9	yes	sel	800	yes	1910	N.Y.	M. Capodivica friend 142 E. 16th St N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair brown	brown	none	Spain	Cudillero
10	yes	sel	200	yes	1911	N.Y.	M. Capodivica friend 142 E. 16th St N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair brown	blue	none	Spain	Barcelona
11	yes	sel	75	no	1911	N.Y.	Mrs Wm Mason 3 girls Jackson away Hotel America N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	dark	none	Spain	Coruna
12	yes	sel	40	no	1911	N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	6	Fair brown	brown	none	Spain	Oviedo
13							Home Livonia N.Y.													
14							Home 144 W 16th St N.Y.C.													
15							227 S. 5th St Elgin Ill.													
16							Home 89 W Rutland St Boston Mass													
17							Home 110 Appleton St Boston Mass													
18							Home 16 Chauncy St Cambridge Mass													
19							Home — Grand Rapids Mich													
20																				
21							Home Bordentown N.J.													
22							Home Philippine Is. to Manila.													
23	No	sel	70	Nov. 1911		N.Y.	216 E 11th St N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair light Grey		none	Austria	Salzburg
24							Home 29 Attorney St N.Y.C.													
25	yes	sel	800	no	yes	no	P. Rivas Friend 12 Divane St N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair auburn		none	Spain	Galicia
26	no	sel	600	yes	1911	Conn	Visiting Anna Tribuna & Revista Hotel America N.Y.City	Conn	no	no	no	good	no	5	6	Fair Ruddy	Blue		Germany	Holland Rotterdam
27	yes	sel	40	no	no	no		no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Orense
28							Home W.A. 33d St Brooklyn													
29							Home 147 Bay 31st Brklyn													
30	S	sel	yes	yes	Dec 1911	Ill.	in transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair medium				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller, Master of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at (illegible)

A. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein consist be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, Philadelphia.

Column 18 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. O'Keefe, Surgeon of the SS Saratoga, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners at port," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at Port of New York

C. A. English

Immigration Officer.

2

45

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

F

11—1115

S. S. SARATOGA *sailing from* HAVANA, April 5th, 19 12.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scherpenborg	Marie J. V.	34		M				U.S. Citizen						
2	Witter	William W.	30		M				U.S. Citizen						
3	Gonzalez	José a.	23		M				Porto Rico				C. English Havana		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 C

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1912.

46

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have the polygamist or anarchist classes (or some one of them) to which he belongs been separately specially excepted by clauses 1 or 2 of section 3 of the act of February 20, 1907?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted to come, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Anush John Gleveland da no Back Stone 1778 Elm Cleveland Ohio Joe diary 182 80 St. New York													
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller, Master, of the Ame. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912
at New York

G. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115

1

47

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Keefe, Surgeon of the SS Saratoga, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's steward," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Saratoga

W. J. Keefe M.D.

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912

at Port of New York

C. English

Immigration Officer.

Apr 16 - 1912

11—1115

24 Cert
2
26 Total

11 Cert

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

G. S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, April 13th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Garrido	Tomio	40		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.		Santiago Garrido Salud 5 Havana	N	New York
2	Fernandez	Hipolito	26		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	S. Nicolas	none	Ind.	Gary
3	Fernandez	Angela de	26		F M	House	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	S. Nicolas	none	Ind.	Gary
4	Fernandez	Rosario	10		M S	none	no	no	Spain	Spanish	Cuba	S. Nicolas	none	Ind.	Gary
5	Noguira	Arturo	36		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	none	N	H
6	Garrido	Leoncio	36		M M	laborer	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.		Santiago Garrido brother Salud 5 Havana	N	H
7	Cerbelo	Primo	30		M S	laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	A. Arias friend	N	H
8	Perez	Manuel	26		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	A. Rodriguez	N	H
9	Alfarez	Felipe	27		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Esteranz & 2/3 Havana	N	H
10	Alvarez	Juan	30		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	V. Ralon friend	N	H
11	Dieluez	Manuel	28		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	S. Nicolas Cuba	N	H
12	Vidal	Primo	22		M S	Laborer	No	No	Spain	Spanish	Cuba	S. Nicolas	A. Campo 508 8 Cuba	N	H
13	Fernandez	Domingo	29		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	A. Flore Sanguin friend Cuba	N	H
14	Lopez	Eustaquio	27		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	V. Dirtein friend S. Nicolas Cuba	N	H
15	Lucia	Antonio	21		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Sta Rosa 1 Havana	N	H
16	Encina	Jose	38		M M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Leon	E. Vidal Obispo 16 Havana	N	H
17	Colon	Onofre	26		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Balearic Is.	Mallorca	Joaquin Lopez Obrapia 71 Havana	N	H
18	Monteo	Adolfo	22		M S	Tailor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Jose D Amador Campanilla 74 Havana	N	H
19	Alvarez	Jose	19		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	C. Pisa Universidad 27 Havana	N	H
20	Allan	Fulton G.	26		M S								Alvarez Uncle 24 Inquisidor St Havana	N	H
21	Pena	Domingo	20		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	[illegible] Feb 13-1886. marzo S. miguel 170 Havana	N	New York
22	Rodriguez	Manuel C	34		M M	Mechanic	yes	yes	Portugal	Portuguese	Cuba	Cienfuegos	Central Constancia Cienfuegos	Mass	New Bedford
23	[illegible]	[illegible]	24		M S	Mechanic	yes	yes	Portugal	Portuguese	Cuba	Cienfuegos	Central Constancia Cienfuegos Cuba	Mass	New Bedford
24	Morante	Antonio	25		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	Cabe 1st Boulevard Aguacate 304 Cienfuegos	N	New York
25	Damon	Manuel	25		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cienfuegos	E. Encadrado St. Juana Bons.	N	New York
26	Mira	Joaquin	22		M S	[illegible]	no	yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Lisbon	[illegible] Cienfuegos	N	New York
27	Ruiz	Victorino	30		M S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	O'Reilly 94 Havana	N	New York
28	Arbat	Jose	38		M M	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	S. Pedro 12 Havana	N	New York
29															
30															

34

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List G.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, April 16th, 1912.

43

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	yes	Dec 1911	NY	José Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	blue	none	Spain Zamora
2	yes	self	$100	no	no	no	Mr. E. Gaylor brother in law E. Gaylor 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain Zamora
3	yes	husband	no	no	no	no	Gary Ind. E. Gaylor Gary Indiana	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Zamora
4	yes	father	yes	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown	brown	none	Cuba
5	yes	self	30	yes	1911	NY	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Orense
6	yes	self	40	yes	1911	NY	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	blue	none	Spain Zamora
7	yes	self	30	no	no	yes	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Spain Cantabria
8	yes	self	25	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Spain Valencia
9	yes	self	50	yes	May 1911	NY	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
10	yes	self	40	yes	1911	NY	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
11	yes	self	30	yes	Dec 1911	NY	J. Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Spain Sa. Cristoba
12	yes	self	80	no	no	yes	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Spain Leon
13	yes	self	40	yes	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Lugo
14	yes	self	60	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
15	yes	self	35	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Lugo
16	yes	self	35	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Leon
17	yes	self	50	no	no	no	J. Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Balearic Mallorca
18	yes	self	28	no	no	no	[illegible] friend 225 W. 14th St NY City	Discharged	no	no	no	good	no	5	2	Dark	black	black	none	Spain Orense
19	yes	self	50	yes	1911	NY	C. Bakan 41 Cherry St NY City	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	brown	brown	none	Spain Leon
20		U.S. Born					Trade from Mr. Albany Box 44 Rockland Co. to Boyce Lane Rd													
21	yes	self	80	no	no	no	Rafael Muro NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain Coruña
22	no	self	100	yes	1910	Cal.	Mr. Abram brother in law 201 Eggerstrale St Penn Bad Ford Hosp	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	brown	green	none	Portugal Madeira
23	no	self	80	yes	1910	Cal.	Mr. Abram friend 201 Eggerstrale St New Bedford Hosp	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown	brown	none	Mauritius Jamaica
24	yes	self	50	yes	Dec 1911	NY	Rafael Muro NY City	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Spain Santander
25	yes	self	20	no	no	yes	Pedro Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	brown	brown	none	Spain Barcelona
26	yes	self	15																	
27	yes	self	50	no	no	no	[illegible] Mrs M. Soto friend 249 W. 25th St	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Spain Santander
28	yes	self	1000	yes	1911	NY		no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain Tarragona
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master Officer

Sworn to before me this 16 day of Apr, 1912,
at New York

A. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1410

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SARATOGA arrived April 16, 1912., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
2	Bouso, Filomena	E	-		1	To cousin	3:- Fred Maria Garcia 95 Court St Bklyn	J	17	10	1	—	1
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													

SARATOGA. APRIL 16/12

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SARATOGA arrived April 16, 1912., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Bouso, Filomena	E	-		1	To cousin	3:- 95 Cozzens St Bklyn Fred maria Garcia.	J	17	10	1	—	1
											1	—	1
3													
6													
7													
8													
9													
10													

SARATOGA. APRIL 16/12

S.S. St Laurent Apr 16 1912

1

50

Affidavit of Surgeon.

I, A. de Lembez, Surgeon of the "SAINT-LAURENT", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of medicine
of Paris, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A de Lembez

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Jesse Brownell

Immigration Officer.

11—3115

7 7 - 6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4 — 7

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

M.T. 1-9 S. S. "SAINT-LAURENT" sailing from 13-14 St Pierre Miquelon, April 11th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Donati	Pierre	47		M m	Functionary	Yes	Yes	France	French	French Colony	St Pierre Miquelon	None		
2	"	Emma	34		F m		Yes	Yes	"	"	"	"	"		
3	"	Jean	11		M S		Yes	Yes	"	"	"	"	"		
4	Rocher	Jean Marie	33		M S	Missionary	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
5	Bourel	Jean Joseph	29		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
6	Bossard	Theophane	29		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
7	Lavissiere	Jeanne	19		F S	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother Lavissiere	Fran	St Sebastien
8													Lavissiere Rue au Sans Nom St Pierre Miquelon	N.Y.	New York.
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Closed à number Seven

1 1 61

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April, 1912

51

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	In Transit			for France, Return Home (Paris	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	—	—
2	"	"	"		do		do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
3	"	"	"		do		do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
4	"	"	$60		do		for (Belgium (France)	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
5	"	"	$60		do		for St. Sebastien (Spain)	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
6	"	"	$100		do		do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—
7	"	"	$50	no	no	no	Brother and Sister Lavrisiere at 518 West 136th Street, New York.	"	"	"	"	"	"	4	10	White	Brown	Black	None	St. Pierre-Miquelon
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lancelot 1st Officer, of the "SAINT-LAURENT", from St Pierre Miquelon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

_____ Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at New York.

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] de Cambis, Surgeon of the "SAINT-LAURENT", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had sixteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Medicine of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, [illegible] in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr G de Cambis

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Jos A Burnett

Immigration Officer.

April 16 1912

52

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "SAINT-LAURENT" sailing from St Pierre Miquelon, April 11th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Thébault	Yves	42	m	m	Seaman	yes	yes	France	French	French Colony	St Pierre Miquelon	Mr Delaunay		
2	Pasquier	Louis	18	m	s	— do —	"	"	"	"	"	"	None		
3															
4															
5													Closed at number two		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April, 1912

53

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30 00	no	—	—	In Transit, Return Home at St Yvan Dortmyr (France)	no	no	no	no	Good	No	—	—	—	—	—	—	—	—
2	"	"	$50 00	no	—	—	In Transit (Father Jacquin Louis at St Yvan Dortmyr (France)	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Lancelot 1st Officer, of the "SAINT-LAURENT", from St Pierre Miquelon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

_____ Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New York

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

employed by the owners

I, T. Maier, Surgeon of the S.S. Prins Frederik, ~~and with the said~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Amsterdam University (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

T. Maier

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at Port of New York

C. F. English

Immigration Officer.

12—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1167

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Laramada" sailing from Barbados, April 1, 1912.

11—1118

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rotenberg	Lobish	31		M	S	Merchant			U.S. Born Can't Write				C. English Shop		
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

10

27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List I

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

55

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912.

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1				Yes		Richmond Co													
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Saramacca, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Redmond
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at Port of New York

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

employed by the owners.

I, F. Maier, Surgeon of the S.S. Prins Frederik Hendrik, ~~sailing~~, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Amsterdam University (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F. Maier.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at Port of New York.

C. P. English

Immigration Officer.

11—1116

56

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saramacca* sailing from *St Demerara*, *April 5th*, 19*12*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	McConnell	Arthur J.	46		M	M	Minister	yes	yes	British	English	England	London	9 Collingham gardens London	Engl	London
2	Goodwin	Albert	65		M	M	Minister	yes	yes	British	English	England	Barhill	Mrs Goodwin Barhill England	Engl	Liverpool
3	Goodwin	Alice R.	24		F	S	at home	yes	yes	British	English	"	"	" "	"	"
4	Rowe	Constance R.	26		F	S	Nurse	yes	yes	British	English	N. Jersey	Atlantic city	Miss Burkhard Atlantic city Hosp.	N.Y.	Atlantic City
5	Talbot	David T.	34		M	M	Minister	yes	yes	British	African	B. Guyana	Demerara	Rev Bakenzaam Demerara	U.S	New York
6	Butler	Rufus A.	62		M	M	Minister	yes	yes	British	African	B. Guyana	Demerara	Johnson. Demerara	U.S	New York
7	Collons	Archibald T.	40		M	M	Minister	yes	yes	British	African	B. Guyana	Demerara	Johnson. Demerara	U.S	New York
8	Luister	Martin.	30		M	M	Carpenter	yes	yes	British	English	B. Guyana	Demerara	24 Princes st Demerara	U.S	New York
9	Luister	Lucy.	29		F	M	none	yes	yes	British	English	B. Guyana	Demerara	Johnson 191 Front Garden st Demerara	U.S	New York
10	Luister	Marie	1.		F	S				British	English	B. Guyana	Demerara	" "	U.S	New York
11	Luister	Martin	4.		M	S				British	English	B. Guyana	Demerara	" "	U.S	New York
12	Burkhard	Nannette L.	37		F	S										
13	Johnston	Fred. A.	46		M	M										
14	Simpson	Talbot.	46		M	M										
15	Simpson	R. McLelland	14	only	M	S										
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Born in Chicago.

C. F. English
Insp

28

1 5 5 / 1 0 3 1

*residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
…ions will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912.

57

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or public asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	To	myself	Yes	Yes	1 mth	New York		No	No	No	No	good	No	5	11	dark	black	gray	none	Br. Guyana	Demerara
2	To	Mr. McComb	Yes	Yes	2 yrs	New York		No	No	No	No	good	No	5	9	fair	white	gray	none	England	Mayestown
3	To	—	Yes	No				No											none	"	"
4	To	myself	$60	Yes	4 yrs	Atl City		No	No	No	No	good	No	5	10	fair	brown	blue	none	Tobago	Scarborough. B.W.I.
5	Yes	myself	Yes	Yes	1910	Atlantic City		No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	blue	none	B. Guyana	Demerara
6	Yes	myself	Yes	No		—		No	No	No	No	good	No	6	—	dark	dark	brown	Moles on left wrist & right cheek	St Vincent	Kingstown.
7	Yes	myself	Yes	Yes	3 mth	travelling		No	No	No	No	good	No	5	1	dark	dark	blue	none	B. Guyana	Demerara.
8	Yes	myself	$100	Yes	1 yrs	Chicago		No	No	No	No	good	No	5	4	dark	dark	brown	none	B. Guyana	Demerara
9	Yes	husband	—	Yes	1 yrs	Chicago		No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	gray	none	Trinidad	Indiana.
10	Yes	father	—	No		—		No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	blue	none	B. Guyana	Demerara
11								No	No	No	No	good	No	5	2	fair	light	blue			
12																					
13							Home St Paul Minn														
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mr. H. P. Hemph. 241 Atlantic Ave Atlantic city N.J.
Dr. Beckett 61 Bible House N.Y.
Dr. Beckett 61 Bible House N.Y.
Dr. Beckett 61 Bible House N.Y.
Mr. Labaffe 1306 St. Nicolas av N York
— " —
— " —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. Saramacca, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Symons
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912
at Port of New York
C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Maier, Surgeon of the S.S. Prins Frederik Hendrik employed by the owners, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Amsterdam University (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Maier

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at Port of New York

J. C. English

Immigration Officer.

58

11—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saramacca sailing from Paramaribo, April 6th 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Joslyn	Orlando R.	46		M	M				Ind. B.W.I. Born						
2	Joslyn	Gertrude	40		F	M				U.S. Born						
3	Joslyn	Allyn	10		M	S				U.S. Born						
4														C. E. English Bros		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3 C

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912

59

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (Strike out the words Master, First or Second Officer.), of the S.S. Savannah, from Savannah, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Adgnor

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912,

at Port of New York

C F English

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115

Affidavit of Surgeon.

I, R. C. Lerman, Surgeon of the Pat. N. H. Fair, (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and Toronto Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. Lerman M.D.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912

at Port of New York

G. English

Immigration Officer.

(4)

60

Apr 16 - 1912

12—3115

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4-S.S. "Saramacca" sailing from 5-9 Trinidad, April 9th 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Van Buren	Robert Henry	40		M	M	Contractor	Yes	Yes	British	English	[illegible]	[illegible]	Bay Ec Lisbone 259		
2	Van Buren	Emily L.			F	M		Yes	Yes	British	English	"	"	23 Sheet N Yok	Canada	
3	Leighsson	Edgar	40		M	M	Contractor	Yes	Yes	English	English	Trinidad	"	Mr. Harstoys	East	Trinidad
4	Leighsson	Amy			F	M		Yes	Yes	English	English	"	"	Son Drain	Eng.	London.
5	Gordon	John R.C.	43		M	M	Contractor	Yes	Yes	English	English	Demerara	"	Plantation	Bath	
6	Young	William	30		M	S	Contractor	Yes	Yes	Scotch	Scotch	Trinidad	"	Mr. Dunbire	Berbice	Eng. Farnham.
7	Peat	George A.	33		M	M	Contractor	Yes	Yes	British	English	Canada	Lethbridge	Mr. Sol Peat.	San Fernando	Eng. London.
8	Simpson	Anna	55		F	W				Am.	U.S. Citizen			Petrolia	Canada	Lethbridge
9	Dunkel	William	20		M	S	Clerk			"	U.S. Born					
10	Curtin	James E.	50		M	M	Clerk			"	U.S. "					
11	Curtin	Enos Jr.	17		M	S	Clerk			"	U.S. "					
12	Proctor	Lewis T.	35		M	M	Clerk			"	U.S. Born					
13	Fristhamel	Fred S.	21		M	S	Clerk			"	U.S. Born					
14	Cushing	Clinton Mrs	50		F	W				Am.	Citizen U.S. Born					
15	Simpson	Robert	45		M	M	Clerk			"	U.S. Citizen					
16	Barron	Elwyn G.	54		M	M	Clerk			"	U.S. Born					
17	Baird	Herbert T.	47		M	M	Clerk			"	U.S. Born					
18	Baird	Sarah Wife	49		F	M				"	U.S. Born					
19	Tinson	Lindley	5		M	S	Clerk			"	U.S. Born					
20	Adams	Henry	7		M	S	Clerk			"	U.S. Cit					
21	Mason	Agnes	21		F	S				"	U.S. Born					
22	Cuthbert	William	60		M	S	Clerk			"	U.S. Born					
23	Miller	William H.	55		M	M	Clerk			"	U.S. Born					
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Trans. Shipped at Trinidad
64 S.S. "Prins Federik Hendrik"
from Demerara

Trans. Shipped at Trinidad by S.S. Marowijne from N York.
(English
Dutch

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4-S. S. "Laganaca" sailing from 5-9 Trinidad, April 9th. 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Van Buren	Robert Henry	40		M.	M.	Contractor	Yes	Yes	British	English	Trinidad	Port of Spain	Mrs Eliz. Irene Van Buren, 259 W. 23 St. N.Y.	N.Y.	New York
2	Van Buren	Emily L.	wife	29		F.	M.	Entranced	Yes	Yes	British	English	"	"	"	"
3	Knightson	Edgar		40		M.	M.	Entranced	Yes	Yes	English	English	Trinidad	Port of Spain	Mr. Mars Sogo	Trinidad	Port of Spain
4	Knightson	Amy	wife	40		F.	M.	Entranced	Yes	Yes	English	English	"	"	Sogo Estate Eng.	London	"
5	Gordon	John R.C.		43		M.	M.	Entranced	Yes	Yes	English	English	Demerara	Georgetown	Plantation	Bath	Berbice
6	Young	William		30		M.	M.	Entranced	Yes	Yes	Scotch	Scotch	Trinidad	San Fernando	Mr. Dunstire	San Fernando	Eng. London
7	Peat	George A.		33		M.	M.	Entranced	Yes	Yes	British	English	Canada	Lethbridge	Mr. Lot Peat.	Petrolia	Canada Lethbridge
8	Simpson	Anna	+	55		F.	M.					Am. Citizen		Duplicate No 9		
9	Dunkel	William		20		M.	S.					U.S.				
10	Curtin	James C.		51		M.	M.					U.S.				
11	Curtin	Enos	Son	17		M.	S.					U.S.				
12	Proctor	Lewis T.		35		M.	M.					U.S.				
13	Fristhamel	Fred S.		21		M.	S.					U.S.				
14	Cushing	Clinton	Wid	50		F.	M.					Am. Citizen				
15	Simpson	Robert		45		M.	M.					U.S.				
16	Barron	Elwyn L.		54		M.	M.					U.S.				
17	Baird	Hubert T.		47		M.	M.					U.S.				
18	Baird	Sarah	Wife	49		F.	M.					U.S.				
19	Tinson	Lindley		5		M.	S.					U.S.				
20	Storm	Henry		7		M.	S.					U.S.				
21	Mason	Agnes		31		F.	S.					U.S.				
22	Cuthbert	William		60		M.	S.					U.S.				
23	Miller	William H.		53		M.	M.					U.S.				

Transhipped at Trinidad by S.S. Marowijne from N York.
2 English
mos

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† Letter must will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 16th, 1912

61

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	myself	Yes	no			(Friend — Mary Eckstein 259 W 23 Street N York	no	no	no	no	good	no	6	2	dark	black	brown	none	Trinidad	San Fernando
2	Yes	Husband	Yes	no				no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	gray	none	"	P of Spain
3	no	myself	Yes	the 4th N York			of Swinnerton Staten Isl.	no	no	no	no	good	no	6	2	dark	gray	gray	none	England	Birmingham
4	no	Husband	Yes	no	no			no	no	no	no	good	no	5	10	dark	gray	gray	none	"	"
5	no	myself	$50	no	no			no	no	no	no	good	no	6	3	fair	light	blue	none	B. Guyana	Demerara
6	no	myself	Yes	no	no		John Young 40 W. 91 St.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Scotland	Aberdeen
7	no	myself	Yes	Yes	2 Yrs	Maine	In transit for Canada from 77 Orchard St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Canada	Petrolia
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the s/s Saramacca, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Bogerman
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1912,
at Port of New York

J. H. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

62

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Ss Fujiang, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 190

at Newyork

W Ghilard

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Luisiana* sailing from *New-York Genoa*, the *31st* of *March*, *1912* ~~1910~~

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Failli	Maria	26		f. m.	dress-maker	yes	yes	Italian	south-italian	Siena	S. Gimignano	her parents Failli residents in S. Gimignano Via della Sette Strada N° 1	N.Y.	New-York
2	Cerchiai	Cesare	44		m.	Grocer	yes	yes	Italian	south-italian	Siena	S. Gimignano	his Wife Cerchiai Lo stanza leaving in S. Gimignano Martili st. N° 4	N.Y.	New-York
3	id (daughter)	Leonetta	18		f.	dress-maker	yes	yes	Italian	south-italian	Siena	S. Gimignano	—	N.Y.	New-York
4	id (daughter)	Flavia daughter	15		f.	dress-maker	yes	yes	Italian	south-italian	Siena	S. Gimignano	—	N.Y.	New-York
5	Boschi	Ermenegildo	42		m.	Laborer	yes	yes	Italian	south-italian	Massa	Rocca Sigillino	his parents Boschi residents in Rocca Sigillino (Massa)	Col.	Silverton
6	Curti	Ettore	Regia			Commissario									
7			Not Counted												
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

31

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April the 16th, 1912. — 63

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane? (Specify which.) If no, write "no."	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	herself	#60	yes	1907	N. York	her cousin Maria Dalena leaving in N. York Macdougal St. N 116	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	light	none	Siena	S. Gimignano
2	yes	himself	#180	no	—	—	Parent: Mr. Dino [illegible] 74 Grove St nobody	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	light brown	color	none	Siena	S. Gimignano
3	yes	—	—	—	—	—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	½	dark	black brown	color	none	Siena	S. Gimignano
4	yes	—	—	—	—	—	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	—	none	Siena	S. Gimignano
5	yes	himself	47	yes	1906	Silverton Col	his friend Costante Maffei leaving in Silverton (Col)	no	no	no	no	good	no	5	½	dark	brown	color	none	Massa Rocca S. Gillina	
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marshall Pedersen (State whether Master, First or Second Officer.), of the U.S. Friesland, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New York

W. W. Ghilaar
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

2

I, Girolamo Tomaso, Surgeon of the Luisiana 18th, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly 11 Year that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Stafian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Girolamo Tomaso

Sworn to before me this 10 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. Fuller

Immigration Officer.

Apr 17 1912

B 3 27 20 — —

27 3 30.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Louisiana APR 1912

11—2115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana, sailing from Naples, April 2nd 1912, 190

1	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tramontello	Luigi	73		M.	W.	fisherman	no		Italian	South	Palermo	Cefalu		La	Calfax
2	Carreri	Rosario	35		M.		fisherman	yes		American citizen		Palermo	Cefalu	None	La	Calfax
3	Culotta	Rosa	26		F.	M.	housework	yes		American citizen		Palermo	Cefalu	mother cousin Filomena	La	New Orleans
4	D'Amico	Pasquale	63		M.	M.	fisherman	no		Italian	South	Palermo	Cefalu	Pete, District Court,	New Orleans	
5	D'Amico	Francesca	23		F.	M.	housework	no		Italian	South	Palermo	Cefalu		Miss	Brookhaven
6	D'Amico	Maria	21		F.	M.	housework	no		Italian	South	Palermo	Cefalu	None	Miss	Brookhaven
7	Greco	Provvidenza	25		F.	M.	housewife	yes		Italian	South	Palermo	Palermo	father Rosario Greco	Miss	Brookhaven
8	Machina	Maria	39		F.					Malta	Malta	Malta	Malta	husband Alfredo Carbanna	Ala	Attoville
9	Talmi	Remo	28		M.	S.	farmlab	yes		Italian	South	Italy	Roma	uncle Alfredo	Miss	Dehook
10	Laurenti	Vittorio	44		M.	M.		yes		Italian	South	Italy	Roma	brother Angelo	Nj	New York
11	Pellucci	Erasmo	20		M.	S.		yes		Italian	South	Italy	Castelfiste	father Antonio		
12	Penta	Vincenzo	38		M.	M.	grocer	yes		Italian	South	Italy	S. Angelo	father Emanuele	S. Angelo	
13	D'Iorio	Salvatore	37		M.	M.	farmlab	no		Italian	South	Italy	S. Elia	wife Concetta	S. Elia	
14	Carucci	Pasquale	37		M.	M.		no		Italian	South	Italy	Caggiano	family Raven	Newark	
15	Pucciarelli	Domenico	69		M.	W.				Italian	South	Italy	Caggiano	family Rosa	Nj	New York
16	Venturino	Carmelo	27		M.	M.	farmlab	no		Italian	South	Italy	Montebello			
17	wife	Assunta	22		F.	M.	housework			Italian	South	Italy		mother Assuntanunzia Montebello	Nj	New York
18	Cargnino	Nicola	33		M.	M.	farmlab	no		Italian	South	Italy				
19	wife	Maria Addolorata	22		F.		born wife			Italian	South	Italy		mother Anna Montebello		
20	Brancato	Benedetto	22		M.	S.	farmlab	no		Italian	South	Italy	Custonaci	wife Maria Sam	Custonaci	
21	Di Donato	Lucia	41		F.	M.				Italian	South	Italy	Cerami	brother Joseph	Tennessee	Di Stefano
22	Pipitone	Rocco	23		M.	S.		yes		Italian	South	Italy	Valle Corsa	parents home	Valle	110 Martinsburg
23	Vona	Filomena	33		F.	M.	housework	yes		Italian	South	Italy	Roccadapide	father Gaetano	Roccadapide	Nj Jersey
24	Scappaticci	Giovanni	19		M.	S.	carpenter	yes		Italian	South	Italy	Senerchia	father Annunziata	Senerchia	
25	Bisaccia	Francesco	57		M.	M.	farmlab	no		Italian	South	Italy	Conedlara	wife Antonia	Conedlara	
26	Schettini	Eugenio	62		M.	M.		yes		Italian	South	Italy	Ouletta	wife Rosa	Ouletta	Nj Jersey
27	Colaiacomo	Francesco	52		M.	M.	tailor	no		Italian	South	Italy	S. Elia	wife Maria	S. Elia	
28	Son	Carmine	10		M.	S.	born			Italian	South	Italy				
29	Napolitano	Ilario	24		M.	M.	farmlab	yes		Italian	South	Italy	Custonaci	wife Rosa	Custonaci	P. Clarksburg
30																

32

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April the 16th, 1912.

65

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, prepaid, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					sons Pasquale, Salvatore and Giuseppe						Certificate: Sendict applicant, W.					
2					Box 93 - care of Pat. G. H.						wife & two children (3 sons and one daughter)					Palermo Cefalu
3					[illegible]						[illegible]	5 6	nat. dark chest.		mark in front	Palermo Cefalu
4					sons Giuseppe and Serafino [illegible]						good	5 4	nat. chestnut		none	Palermo Cefalu
5					care						no no no no good	5 3	nat. mixt chest.		none	Palermo Cefalu
6					Box 143 Brookhaven Miss.						no no no no good	5 2	nat. chestnut		none	Palermo Cefalu
7					husband Girolamo Tarsano						no no no no good	5 1	nat. chestnut		none	Palermo Cefalu
8					406 Mineralville Ave. Pittsville						no no no no good	5 3	nat. dark chest.		patches in face	Palermo Palermo
9					99 Cefalu Distr. Messina						[illegible]	5 5	regular brown	brown	none	Italy Mistretta
10					Cerami Domenico Palermi						no no no no good	5 .	regular brown	brown	none	Italy Castelbuono
11					brother Domenico						no no no no good	5 .	regular brown	brown	none	Italy Mistretta
12					brother Giuseppe Cefalu						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Castelferro
13					cousin Angelo Mistretta						good	5 4	regular brown	brown	none	Italy S. Angelo
14					family, farmer						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy S. Elia
15					[illegible]						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Caggiano
16					father-in-law Antonio Cerami						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy "
17					42 Bank St.						no no no no good	6 2	regular brown	brown	none	Italy Mistretta
18					friend Maurice Feeley						no no no no good	5 .	regular brown	brown	none	Italy "
19					friend 128 Bank St.						no no no no good	6 2	regular brown	brown	none	Italy "
20					brother Nicola						no no no no good	5 .	regular brown	brown	none	Italy "
21					128 Bo. N.Y. cousin Pasquale Cefalucci						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy "
22					28 Bayard St. Phila. Pa. cousin Felice Di Vita						no no no no good	5 4	regular brown	brown	none	Italy Calatafimi
23					188 Hudson St. Hackensack N.J. husband Giovanni Cucinella						no no no no good	5 4	regular brown	brown	none	Italy "
24					267 Front St. N.Y. brother Vincenzo						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Valle Caudina
25					93 Mulberry St. N.Y. brother Stefano Cerami						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Ricadi Prov. Catanzaro
26					70 Worth St. N.Y. brother-in-law Salvatore Cerami						no no no no good	6 2	regular brown	brown	none	Italy Mussomeli
27					2289 1st Ave. N.Y. cousin Vincenzo Cancellaro						no no no no good	5 7	regular brown	brown	none	Italy Cancellara
28					cousin Carlo Maria Cotta 229 6th St. N.Y.						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Cancello
29					friend Francesco Cancellaro Clarkson St.						no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy S. Pietro
30											no no no no good	5 2	regular brown	brown	none	Italy Calatafimi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mendez, Ch Master (Name of Master, First or Second Officer), of the Luisiana, from Nassau, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W Williams

Immigration Officer.

13—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tondo, Surgeon of the F. Turriana, Landing Station, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1885 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giordano Tondo

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

W D Guleau

Immigration Officer.

66

11—3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Luisiana," sailing from Genoa March the 31st, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Fantozzi	Luciano	36		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Zocca	Modena	brother, Luminio, Montevigli's, Bologna.	Ill.	Panama
2	Braviai	Giuseppe	26		m.	m.	workman	yes	yes	italian	south	Licciana	Massa	wife, Maria, Peretola, Mama barbara.	N. Mexico	Dawson
3	Mattianda	Ernesto	29		m.	m.	workman	yes	yes	italian	south	Bardineto	Genova	wife, Mattianda Maddalena, Bardineto, Genova.	bal.	Napa J.
4	Caretta	Luigi	31		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	south	Bardineto	Genova	wife, Ghiglino Caterina, Bardineto - Genova	bal.	Napa J.
5	Marchini	Aline	24		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Villa Lunae	Parma	father Marchini Cesare, Villa di Cesarana, Mama barbara.		
6	Mama	Antonio	36		m.	s.	mason	yes	yes	italian	south	Calizzano	Genova	father, Maria Carlo, Calizzano Genova.	ba.	Fresno
7	Oddone	Giovanni	22		m.	s.	schomaker	yes	yes	italian	south	Calizzano	Genova	brother, Zunito Teresa, Calizzano Genova.	ba.	Fresno
8	Van	Carlo	21		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Calizzano	Genova	father, Luigi, Calizzano, Genova.	ba.	Fresno
9	Lecardi	Andrea	26		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Ferriere	Piacenza	father, Lecardi Romano Cattaragna Ferriere Piacenza	ex.y.	ex. York
10	wife**	Albina	28		f.	m.	housewife	yes	yes	italian	north	Ferriere	Piacenza	father in law, Lecardi Romano, Cattaragna Ferriere Piacenza	ex.y.	ex. York
11	Supparo	Francesco	28		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Calizzano	Genova	father Luigi Supparo, Calizzano Genova	ba.	Fresno
12	Stella	Giuseppe	30		m.	s.	smith-forger	yes	yes	italian	south	Calizzano	Genova	father, Federico Stella, Calizzano Genova	ba	Fresno
13	Feltri	Federico	47		m.	m.	head-baker	yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria	son Feltri Pietro, Tortona Alexandria	ex.y.	ex. York
14	daughter	Severina	20		f.	s.	housekeeper	yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria	brother, Feltri Pietro, Tortona Alexandria	ex.y.	ex. York
15	son	Pietro	16		m.	s.		yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria			
16	son	Emilio	14		m.	s.		yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria			
17	son	Francesco	11		m.	s.		yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria	brother Feltri Pietro, Tortona Alexandria	ex.y.	ex. York
18	Poletti	Paris	22	10	m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria	brother Feltri Pietro, Tortona Alexandria	ex.y.	ex. York
19	Furione	Pietro	33		m.	m.	engineer	yes	yes	italian	south	Rocca Sigilina	Parma	father Poletti Attilio, Rocca Sigilina, Mama b.	bal.	Stockton
20	wife	Giuseppina	21		f.	m.	housewife	yes	yes	italian	north	Moneviglio	Genoa	father Furione Francesco, Moneviglio Genoa	ex.y.	ex. York
21	Furione	Aristide	17		m.	s.	Waiter	yes	yes	italian	north	Moneviglio	Genoa	father in law-Furione Francesco Moneviglio, Genoa	ex.y.	ex. York
22	Schecchini	Giuseppe	38		m.		labourer	yes	yes	italian	north	Moneviglio	Genoa	father, Furione Francesco, Moneviglio, Genoa	ex.y.	ex. York
23	Magi	Amedeo	23		m.		labourer	yes	yes	italian	south	Capriano	Arezzo			
24	DEPORTED Feltri	Mario	23		m.	s.	workman	yes	yes	italian	north	Tortona	Alexandria	brother, Pietro, Tortona.	ex.y.	ex. York
25	Schenone	Angelo	17		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Lumarzo	Genova	father, Schenone Giobatta Lumarzo Genova	bal.	S. Francisco
26	Ferroggiaro	Andrea	18		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Lumarzo	Genova	father, Ferroggiaro Antonio, Lumarzo, Genova.	bal.	S. Francisco
27	Busalle	Angelo	19		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Lumarzo	Genova	father, Busalle Luigi, Lumarzo Genova.	bal.	Stockton
28	Rotili	Giovanni	30		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	S. Elpidio	Ascoli P.	wife, Catterina S. Elpidio Ascoli Piceno.	Pa.	Philadelphia
29	Cimmari	Pio	16		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	S. Elpidio	Ascoli P.	mother, Evaszarena, S. Elpidio Ascoli Piceno.	Pa.	Philadelphia
30	Rotili	Attilio	18		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	S. Elpidio	Ascoli P.	father, Elpidio Rotili, S. Elpidio Ascoli Piceno.	Pa	Philadelphia

33

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List One

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York April the 16th, 1912

67

Return of ... before registration

Mme Peltri Severina
S.S. Luciana
Lisa ... 16

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Nationality of people or citizens of their Government of this	Race	Can read	Can write	Height	Hair	Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	himself	$30	yes	1905/no	S. Francisco	friend, Bendini Fortunato, Panama Pl. Box 695	no		no	no	good	no	5	3	dark chestnut grey	none	Modena	Savigno
2	yes	himself	$26	no			brother in law-Diana Luigi, Box 108 Dawson New-Mexico	no		no	no	good	no	5	4	dark chestnut	none	Massa	Liccinana
3	yes	himself	$30	no			nobody	no		no	no	good	no	5	8	dark chestnut	none	Genova	Bardineto
4	yes	himself	$25	no			nobody	no		no	no	good	no	5	6	dark chestnut	none	Genova	Bardineto
5		himself	yes	yes	1904/no	Boston Mass		no		no	no	good	no	5	9	dark chestnut	none	Massa	Torriandora
6	yes	himself	$40	no			cousin, Angelo evan, 1547 Tulare St. Fresno Cal.	no		no	no	good	no	5	6	dark dark grey	none	Genova	Calizzano
7	yes	himself	$35	no			friend, Angelo evan, 1547 Tulare St. Fresno Cal.	no		no	no	good	no	5	7	dark chestnut	none	Genova	Calizzano
8	yes	himself	$40	no			cousin, Angelo evan, 1547 Tulare St. Fresno Cal.	no		no	no	good	no	5	8	dark chestnut	none	Genova	Calizzano
9	yes	himself	yes	no			sister, Lucardi Rosa, 229 E. 89 St. cr. York	no		no	no	good	no	5	5	dark chestnut	none	Piacenza	Ferriere
10	yes	husband		no			sister in law Lucardi Rosa, 229 E. 89 St. cr. York	no		no	no	good	no	4	11	dark chestnut	none	Piacenza	Ferriere
11	yes	himself	$25	no			friend, evan Angelo, 1547 Tulare St. Fresno Cal.	no		no	no	good	no	6	—	dark chestnut grey	none	Genova	Calizzano
12	yes	himself	$45	no			friend, Angelo evan, 1547 H. Tulare St. Fresno Cal.	no		no	no	good	no	5	6	dark chestnut grey	none	Genova	Calizzano
13	yes	himself	yes	no			friend, Richard Scott, 232 Broadway St. 232, cr. York	no		no	no	good	no	5	9	dark dark dark	none	Genova	Calizzano
14	yes	father						no		no	no	good	Unsatisfy no	4	11	dark chestnut	none	Alessandria	Rivanazzano
15		father						no		no	no	good	no				none	Alessandria	Tortona
16	yes	father						no		no	no	good	no				none	Alessandria	Tortona
17	yes	father						no		no	no	good	no				none	Alessandria	Tortona
18	yes	himself	$25	no			brother, Poletti Serafino, Stockton 20½ South Central St. Cal.	no		no	no	good	no	5	5½	dark chestnut	none	Massa	Tabattiera
19	yes	himself	yes	no			friend, Richard Scott, 232 Broadway St. 232	no		no	no	good	no	5	6	dark chestnut grey	none	Lucca	Monsiglio
20	yes	husband	yes	no			nobody	no		no	no	good	no	5	4	dark chestnut	none	Roma	Roma
21	yes	himself	$40	no			nobody	no		no	no	good	no	5	5½	dark chestnut	none	Lucca	Monsiglio
22		himself						no		no	no	good	no	5	5	dark chestnut	none	Arezzo	Marciano
23		himself						no		no	no	good	no	5	7	dark chestnut	none	Arezzo	Marciano
24	yes	himself	$30	no			friend Richard Scott, 232 Broadway St. 232	no		no	no	good	no	5	6	dark dark	none	Alessandria	Tortona
25	yes	himself	$25	yes	1903/no	S. Francisco	cousin, Ferroggiaro angelo, Valerio St. 933, S. Francisco Cal.	no		no	no	good	no	5	5½	dark chestnut	none	Cal.	S. Francisco
26	yes	himself	$45	no			uncle Ferroggiaro angelo, Valerio St. 933, S. Francisco Cal.	no		no	no	good	no	5	2	dark dark chestnut	none	Genova	Lumarzo
27	yes	himself	$25	no			brother Rivalta Luigi, 229 S. Jordan St. Holton Cal.	no		no	no	good	no	5	6	dark chestnut	none	Genova	Lumarzo
28	yes	himself	$30	no			friend, Berdini Enrico % Banco Napoli, 720 - 8th St. Philadelphia Pa.	no		no	no	good	no	5	5	dark chestnut grey	none	Ascoli Piano	S. Elpidio
29	yes	himself	$30	no			friend, Berdini Enrico % Banco Napoli, 720 - 8th St. Philadelphia Pa.	no		no	no	good	no	5	4	dark fair chestnut	none	Ascoli Piano	S. Elpidio
30	yes	himself	$30	no			friend, Berdini Enrico % Banco Napoli, 720 - 8th St. Philadelphia Pa.	no		no	no	good	no	5	3	dark dark chestnut	none	Ascoli Piano	S. Elpidio

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List One

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April the 16th, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	$30	yes	1908/no P.F.		friend, Bendini Fortunato, Panama Ill. Box 695	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	grey	none	Modena	Savigno
2	yes	himself	$.26	no			brother in law-Diana Luigi, Box 087 Darien, Cruz-Mexico	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		none	Massa	Licciana
3	yes	himself	$.50	no			nobody	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut		none	Genova	Bardineto
4	yes	himself	$.35	no			nobody	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut		none	Genova	Bardineto
5		himself		yes	yes 1906/no Portes Mex			no	no	no	no	good	no	5	9	dark	chestnut		none	Massa	Licciana
6	yes	himself	$.40	no			cousin, Angelo evan, 1147 Tulare Sth. Fresno Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Genova	Calizzano
7	yes	himself	$.50	no			friend, Angelo evan, 1147 Tulare Sth. Fresno Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut		none	Genova	Calizzano
8	yes	himself	$.40	no			cousin, Angelo evan, 1147 Tulare Sth. Fresno Cal.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut		none	Genova	Calizzano
9	yes	himself	yes	no			sister, Lecardi Rosa, 229 E. 89 Sth. cr. York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		none	Piacenza	Ferriere
10	yes	husband		no			sister in law Lecardi Rosa, 229 E. 89 Sth. cr. York	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut		none	Piacenza	Ferriere
11	yes	himself	$.25	no			friend, evan Angelo, 1147 Tulare Sth. Fresno Cal.	no	no	no	no	good	no	6	—	dark	chestnut	grey	none	Genova	Calizzano
12	yes	himself	$.45	no			friend, Angelo evan, 1147 H. Tulare Sth. Fresno Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	grey	none	Genova	Calizzano
13	yes	himself	yes	no			friend, Richard Scott, 232 Broadway Sth. 232, cr. York	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	dark	none	Alessandria	Rivanazzano
14	yes	father						no	no	no	no	good	Onsanity no	4	11	dark	chestnut		none	Alessandria	Cortona
15		father						no	no	no	no	good	no						none	Alessandria	Cortona
16	yes	father						no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Alessandria	Cortona
17	yes	father						no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Alessandria	Cortona
18	yes	himself	$.25	no			brother, Poletti Serafino, Stockton 206 South Central Sth. Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut		none	Massa C.	Fabbriera
19	yes	himself	yes	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	grey	none	Lucca	Monsiglio
20	yes	husband	yes	no			nobody	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		none	Roma	Roma
21	yes	himself	$.10	no			nobody	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut		none	Lucca	Monsiglio
22		himself						no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		none	Arezzo	Marciano
23		himself						no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut		none	Arezzo	Marciano
24	yes	himself	$.30	no			friend Richard Scott, 232 Broadway Sth. 232	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark		none	Alessandria	Cortona
25	yes	himself	$.25	yes	1908/no S. Francisco		cousin, Ferroggiaro Angelo, Valeggio Sth. 933, S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut		none	Cal.	S. Francisco
26	yes	himself	$.25	no			uncle, Ferroggiaro Angelo, Valeggio Sth. 933, S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	chestnut	none	Genova	Lumarzo
27	yes	himself	$.25	no			brother, Bunalta Luigi, 229 S. Sth. Hoktun Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut		none	Genova	Lumarzo
28	yes	himself	$.30	no			friend, Perdini Enrico c/o Banco Napoli, 720 - 8th Sth. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	grey	none	Arcola Piano	S. Stefano
29	yes	himself	$.30	no			friend, Perdini Enrico c/o Banco Napoli, 720 - 8th Sth. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	fair	chestnut	none	Arcola Piano	S. Stefano
30	yes	himself	$.30	no			friend, Perdini Enrico c/o Banco Napoli, 720 - 8th Sth. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	chestnut	none	Arcola Piano	S. Stefano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hounsells Wouter, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. Luisiana, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

.....
Officer.

Sworn to before me this 16 *day of* April, 1912,
at New York

W D Guenon
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the S. S. Liviana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18— years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

U S Gulick

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana" sailing from Genova, March the 31st, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Gennari	Antonia	28		f.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	S. Elpidio	Ascoli Piceno	Wife, Lavinia, S. Elpidio Ascoli Piceno.	Pa.	Philadelphia
2	Berta	Bartolomeo	26		m.	s.	joiner	yes	yes	italian	south	Montoggio	Genova	mother, Rosa Francesca, Montoggio - Genova.	Mass.	Boston
3	Gertino	Antonia	32		f.	m.	housewife	yes	yes	italian	north	Valenza	Alessandria	mother, Barbetta, via Spirito 1 Valenza, Alessandria.	Tenn.	Memphis
4	son Aviotti	Carlo	10		m.	s.		yes	yes	italian	north	Valenza	Alessandria			
5	son Aviotti	Stefano	5		m.	s.		yes	yes	italian	north	Valenza	Alessandria			
6	Hajestar	Barbala	20		f.	s.	female cook	yes	yes	hungarian	north	Budapest	Budapest	father, Giuseppe, Petska Plarat.	Ohio	Cincinnati
7	Ferrero	Carlo	36		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	north	Sale Langhe	Cuneo	wife, Chiera Francesca, Sale Langhe Cuneo.	Cal.	Fresno
8	Filippi	Carlo	22		m.	s.	farmer	yes	yes	italian	north	Sale Langhe	Cuneo	father, Enrico, Sale Langhe Cuneo.	Cal.	Fresno
9	Marchi	Giulio	26		m.	m.	schoemaker	yes	yes	italian	south	Bolzaneto	Genova	wife, Caporale Maria, Bolzaneto Genova.	Pa.	Buffalo
10	Zini	Ugo	33		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	Pistoia	Firenze	wife, Lucci Clementina, Pistoia	Pa.	Buffalo
11	Montalto	Carlo	33		m.	m.	workman	yes	yes	italian	sout	Loano	Genova	wife, Caterina, Loano Genova	Mass.	S. Louis
12	Castelli	Pietro	17	8	m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Berignale	Pavia	father, Castelli Angelo, Berignale Pavia	N.Y.	N. York
13	Canepa	Giacomo	26		m.	m.	workman	yes	yes	italian	south	Bolzaneto	Genova	wife, Mercenaro Teresa, Bolzaneto Genova.	N.Y.	N. York
14	Mancini	Agostino	25	2	m.	s.	mariner	yes	yes	italian	south	Balaretta	Cagliari	father, Mancini Alberto, Balaretta Cagliari	N.Y.	Brooklin
15	Vadda	Giovanni	32		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	north	Sale Langhe	Cuneo	wife, Felicina, Sale Langhe Cuneo	Ca.	Fresno
16	Costantos	Costantino	27		m.	m.	workman	yes	yes	greek	north	Vrerofotis	Veobvion	wife, Costanda, Evalia, Greek	Mass.	Boston
17	Milzogiannis	Senofonte	19		m.	s.	workman	yes	yes	greek	north	Vreerofotis	Veobvion	father, Giovanni, Evalia.	Mass.	Boston
18	Gogoulos	Giorgio	33		m.	m.	workman	yes	yes	greek	north	Vregopalus	Vreobvion	wife, Mizetalia, Vreobvion	Mass.	Boston
19	Gogoulos	Demetrio	27		m.	s.	workman	no	no	greek	north	Vregopalus	Vreobvion	father, Dimitrios, Evalia	Mass.	Boston
20	Kremidas	Basilio	20		m.	s.	workman	yes	yes	greek	north	Vregopalus	Vreobvion	brother, Elia, Evalia.	Mass.	Boston
21	Girolimetti	Federico	33		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	south	S. Silvestro	Ancona	wife, Principi Cristina, S. Silvestro, Ancona.	N.Y.	New York
22	Carestini	Ernesta	29		f.	m.	housekeeper	yes	yes	italian	north	Milano	Milano	sister, Lina, Via Paolo Lomazzo 31	Conn.	Bridgport
23	San Nicolò	Giovanni	40		m.	m.	mariner	yes	yes	italian	south	Sori	Genova	wife, Maria, Sori Genova	N.Y.	N. York
24	Picchio	Annibale	27		m.	m.	butcher	yes	yes	italian	south	Sobra	Alessandria	Wife, Maria Rachandi, Bocchetto Genova.	N.Y.	N. York
25	Tosoni	Domenico	38		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	S. Elpidio	Ascoli P.	wife, Rosa, S. Elpidio Ascoli Piceno.	Pa	Philadelphia
26	Nannini	Lavinio	26		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	Lamporecchio	Firenze	wife, Gina, Lamporecchio, Firenze	N.Y.	New York
27	Nannucci	Placido	33		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	Stazzema	Lucca	wife, Laura, Ledigliani, Lucca	Pa.	Pittsburgh
28	Perrone	Nicolò	29	1	m.	s.	farmer	yes	yes	italian	south	Balice L.	Genova	mother, Verena, Balice Ligure, Genova	Cal.	S. Francisco
29	Banadome	Carlo	40		m.	[illegible]	miller	yes	yes	italian	south	Balice L.	Genova	brother, Clemente, Balice L. Genova	Cal.	S. Francisco
30	Poggi	Giovan Battista	40		m.	s.	miller	yes	yes	italian	south	Balice L.	Genova	mother, Angela, Balice Ligure Genova	Cal.	S. Francisco

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April the 16th, 1912

69

No on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$.30	no			friend, Berdin Enrico, c/o Banco Hospiti 710-30-8 St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	fair	chestnut	none	Ascoli Piceno	S. Elpidio
2	yes	himself	$.95	yes	1907	Boston Mass.	sister, Cresta Rena, Lowell Mass. 239 Lincoln St.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark		chestnut	none	Genova	Montoggio
3	yes	herself	yes	no			husband Aniotti Picho, Beale St. nr. 197 Memphis Tenn.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark		chestnut	none	Alessandria	Valenza
4		mother						no	no	no	no	good	no							Alessandria	Valenza
5		mother						no	no	no	no	good	no							Alessandria	Valenza
6	yes	herself	$.10	no			aunt Rosalia, c/o Steve Krizza 712 Freeman Ave, Cincinnati Ohio.	no	no	no	no	good	no	H	11	dark		chestnut	none	Ararat	Petitja
7	yes	himself	$.30	no			friend, Ferro Giuseppe - R.R.I, Box 85, Roger Winegard Sanger Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark		chestnut	none	Genova	Savona
8	yes	himself	$.30	no			friend, Ferro Giuseppe R.R.I. Box 85 Roger Winegard Sanger Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	chestnut	none	Cuneo	Sale Langhe
9	no	himself	$.25	no			cousin, Emilio Bagel Buffalo, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark		chestnut	none	Modena	Modena
10	no	himself	$.10	yes	1909	nr. York	brother in law, Emindo Bagel, Buffalo, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy		chestnut	none	Firenze	Pistoia
11	yes	himself	$.75	yes	1910	St Louis	cousin Alice Fantino, St Louis 2911 Memori	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	chestnut	eyebrice on the forehead	Genova	Lavino
12	yes	himself	$.25	no			brother, Bartelli Angelo James 5th nr. 7 - New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	chestnut	eyebrice on the face	Pavia	Berignale
13	yes	himself	yes	no			friend Marizzano Enrico - 39-43 5th nr. York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark		chestnut	none	Genova	Bolzaneto
14	no	himself	yes	no			brother, Mancini Giacomo 43 5th. 11th nr 9. Brooklin N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	dark		chestnut	none	Cagliari	Calaretta
15	yes	himself	$.30	no			brother in law. Ferro Giuseppe, R.R.I Box 85 Roger Winegard Sanger Cal	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark		chestnut	none	Cuneo	Sale Langhe
16	yes	himself	$.10	no			friend, Christos Grammatico nr 32 Kneeland Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	grey	none	Necropolis	Neohorion
17	yes	himself	$.25	no			friend, Christos Grammatico nr 32 Kneeland Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	fair	grey	none	Necropolis	Neohorion
18	yes	himself	$.15	no			friend, Christomo Zarkades, exile 5th St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	dark	none	Necropolis	Neohorios
19	yes	himself	$.15	yes	1907	Boston Mass.	friend, Christomo Zarkades, exile 5th St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	fair	grey	none	Necropolis	Neohorios
20	yes	himself	$.15	no			friend, Christomo Zarkades, exile 5th nr 7 St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	fair	grey	none	Necropolis	Neohorios
21	yes	himself	$.30	no			brother Pasquale, nr. York. 75 Cudbery	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark	chestnut	grey	none	Ancona	S. Silvestro
22	no	herself	$.15	no			husband, Lia Rosa Francesco. Bridgeport. Conn. 288 Great St.	no	no	no	no	good	no	5	—	rosy		chestnut	none	Milano	Foligno
23	yes	himself	yes	yes	1905	nr. York	brother Giacomo, nr 676 - 49 St. nr. York	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark		chestnut	none	Genova	Sori
24	yes	himself	yes	no			friend, Olmi Benedetto Phone 9218 Spring nr. N.Y. York	no	no	no	no	good	no	5	7½	dark		chestnut	none	Alessandria	Solero
25	yes	himself	$.30	no			friend, Berdin Enrico c/o Banco Hospiti 710 So 8th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark		chestnut	none	Ascoli P.	S. Elpidio
26	yes	himself	$.30	no			brother in law, Giulio Morfi - 243 Perth Amboy nr. J.	no	no	no	no	good	no	5	11	dark		chestnut	none	Firenze	S. Porecchio
27	yes	himself	$.15	yes	1908	Pennsylvania	cousin Everi Bagiolo, Ellwood City Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	chestnut	grey	none	Lucca	Stazzema
28	yes	himself	$.25	no			brother Perrone Bartolomeo S. Francisco Cal. Pennsylvania St. 247	no	no	no	no	good	no	5	4	dark		chestnut	none	Genova	Calice Ligure
29	yes	himself	yes	no			brother in law. Cerio G.B. - Pacha St. nr. 1457. S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark		chestnut	none	Genova	Calice Ligure
30	yes	himself	$.15	no			cousin, Cerio G.B. Pacha St. nr 1457 S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy		chestnut	none	Genova	Calice Ligure

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frederick Hinsdale Master, of the S. Luciana, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master. Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

W. T. Sylvan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Vonalo, Surgeon of the F. H. Hijiana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1886 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F Giovanni

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

W D Guleau

Immigration Officer.

11—1115

70

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana" sailing from Genoa, March the 31st, 1912

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cesio	Gio Batta	34	3	m.	joiner	yes	yes	italian	south	Italice L.	Genova	mother —— Cesio Elena, Italice Ligure Genova	Cal.	S. Francisco
2	wife	Caterina	31	5	f.	housewife	yes	yes	italian	south	Italice L.	Genova	mother in law - Cesio Elena Italice Ligure, Genova	Cal.	S. Francisco
3	daughter	Elena	10	3	f.	—	yes	yes	italian	south					
4	son	Giorgio	3	1	m.	—	no	no	italian	south					
5	son	Luigi	—	11	m.	—	no	no	italian	south					
6	Ferrero	Gregorio	23	—	m.	farmer	2-12760-6/19/12 yes	yes	italian	north	Perno	Cuneo	father, Lorenzo Ferrero, Perno Cuneo	Cal.	S. Barbara
7	Schenone	Angelo	16	3	m.	farmer	yes	yes	italian	north	Lumarzo	Genova	father, Schenone G.B., Lumarzo Genova.	Cal.	S. Francisco
8	Schenone	Gio. Batta	33	—	m.	farmer	yes	yes	italian	south	Lumarzo	Genova	brother, Schenone Angelo, Lumarzo Genova.	Cal.	S. Francisco
9	wife	Emilia	26	—	f.	housewife	22-56934 6/5/36 yes	yes	italian	south	Lumarzo	Genova	brother in law- Schenone Angelo, Lumarzo, Genova.	Cal.	S. Francisco
10	son	Mario	6	—	m.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Three

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York *April the* 16th, 1912

71

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	yes	yes	1907/12	S. Francisco	brother Leno Valente, Poetta 8th. ave 116th San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	1½	dark	chestnut		none	Genova	Voltri Liguria
2	yes	husband	no				brother in law, Leno Valente, Poetta 8th. ave 116th. San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	2½	dark	chestnut		none	Genova	Voltri Liguria
3	yes																			Genova	Voltri Liguria
4																				Genova	Voltri Liguria
5																				Genova	Voltri Liguria
6	yes	himself	$30	no			uncle Ferrero Filippo, 8 Stanton Belleravia St.	no	no	no	no	good	no	5	3½	rosy	chestnut		none	Genova	Voltri Liguria
7	yes	himself	$5	no			brother Luigi, c/o Foreggiaro Angelo Valerio 8th. 933. S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut		none	Genova	Lumarzo
8	yes	himself	yes	yes	1907/10	S. Francisco	friend, Foreggiaro Angelo, Valerio 8th. 933. S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	chestnut		none	Genova	Lumarzo
9	yes	husband	no				friend, Foreggiaro Angelo. Valerio 8th 933 S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chestnut		none	Genova	Lumarzo
10																				Genova	Lumarzo
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hauteb Master of the F. Filziana, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

U S Gilsons

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the U. S. Virginia Sailing Vessel, (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Giovanni

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York W D Jenkins

Immigration Officer.

11—1115

72

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Luisiana" sailing from Genoa, March the 31st, 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Severin	Luigi	42		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Paese	Treviso	Wife, Angela Bravo, Paese Treviso	Ont.	Merritton
2	Visentin	Ruggero	17		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Paese	Treviso	father Lodovico Visentin, Paese, Treviso.	Ont.	Merritton
3	Venturelli	Giuseppe	17	9	m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Rocca Sigillina	Massa	mother, Ferrari Maddalena, Rocca Sigillina, Massa Carrara.	B.C.	Cranbrook
4	Tozzi	Giuseppe	30		m.	m.	labourer	no	no	italian	south	Rocca Sigillina	Massa	wife, Salomoni Maria, Massa Lavana Rocca Sigillina	B.C.	Cranbrook
5	Bertolini	Costantino	33		m.	m.	labourer	no	no	italian	south	Rocca Sigillina	Massa	wife, Pedroni Guinta, Rocca Sigillina, Massa C.	B.C.	Cranbrook
6	Vanin	Giovanni	26		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Paese	Treviso	wife, Albina Cavarzo, Paese, Treviso	Ont.	Merritton
7	Vanin (Bro.)	Arcangelo	17		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Paese	Treviso	father, Giuseppe, Paese Treviso	Ont.	Merritton
8	Piscia	Pietro	35		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	north	Badiazzola	Como	wife, Piscia Maria, Badiazzola Como.	Alberta	Edberg
9	Marson	Dante	33		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	wife, Maria, Brioche.	Ont.	Sudbury
10	Battistel	Massimiliano	36		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	wife, Amalia, Medusa di Livenza.	Ont.	Sudbury
11	Gasparet	Mariano	29		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	wife, Pierina, Medusa di Livenza.	Ont.	Sudbury
12	Girelli	Olivo	29		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	wife, Luigia, Medusa di Livenza.	Ont.	Sudbury
13	Soldera	Domenico	18		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	father, Nicolo, Medusa di Livenza.	Ont.	Fort William
14	Campaner	Isidoro	22		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	father, Eugenio, Medusa di Livenza.	Ont.	Fort William
15	Battiston	Giuseppe	37		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	north	Medusa	Treviso	wife, Teresa, Medusa di Livenza.	Quebec	Montreal
16	Visentin	Amedeo	16	11	m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Paese	Treviso	father, Giuseppe, Paese, Treviso.	Ont.	Merritton
17	Fresu	Francesco	22		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	father, Antonio, Mughedu, Sanari.	Quebec	Montreal
18	Saba	Giovanni	43		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	nobody	Quebec	Montreal
19	Molinu	Pietro	31		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	mother, Paola, Mughedu, Sanari.	Quebec	Montreal
20	Satta	Giovanni	36		m.	s.	labourer	no	no	italian	south	Mughedu	Sanari	sister, Satta Antonio, Mughedu.	Quebec	Montreal
21	Zappu	Salvatore	32		m.	m.	labourer	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	wife Moroni Maria, Mughedu.	Quebec	Montreal
22	Piras	Nicolino	30		m.	s.	smith-forger	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	father, Nicolo', Mughedu, Sanari.	Quebec	Montreal
23	Zappu	Nicolo'	21		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	south	Mughedu	Sanari	mother, Cottari Nina, Mughedu, Sanari.	Quebec	Montreal
24	Pilin	Giov-Antonio	40		m.	m.	farmer	yes	yes	italian	south	Ozieri	Sanari	wife, Pani Katarina, Ozieri Sanari	Quebec	Montreal
25	Bardin	Giovanni	34		m.	s.	labourer	yes	yes	italian	north	Torre Pord.	Udine	brother angelo, Torre di Pordenone	Ont.	Sudbury
26																
27																
28																
29																
30																

36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April the 18th, 1912

73

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	$40	no			friend, Vanin Alfonso, Merritton ont.	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
2	yes	himself	$30	no			uncle, Visentin Luigi, Merritton ont.	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
3	yes	himself	$25	no			friend, Boretti Alfonso Cranbrook, B. C.	no	no	good	no	5	7½	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
4	yes	himself	$25	no			friend, Serdani Annibale, Cranbrook, B. C.	no	no	good	no	5	11	dark	chestnut grey	none	Mansu C.	Tolattiera
5	yes	himself	$40	yes 1906/ Boston Mass			brother, Bertolini Giovanni, Cranbrook B.C.	no	no	good	no	5	3½	rosy	chestnut	none	Mansu C.	Tolattiera
6	yes	himself	$30	no			brother, Alfonso Vanin, Merritton Ont.	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
7	yes	himself	$30	no			brother, Alfonso Vanin, Merritton, Ont.	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
8	yes	himself	$40	yes 1907/ Edberg Ba.			brother, Guido Pivia, Edberg Alberta. Ba.	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
9	yes	himself	$30	yes 1907/09 Fort William			brother, Angelo Espanola Mardoch Bros Lbr. Co. Ont. Ba.	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	none	Veneto	Padeszale
10	yes	himself	$40	yes 1907/08 Fort William			friend Emerson Angelo, Espanola Mardoch Bros Lbr. Co. Ont. Ba.	no	no	good	no	5	8½	rosy	fair grey	none	Treviso	Medusa
11	yes	himself	$40	yes 1907/08 Fort William			cousin, Maroni Angelo, Espanola Mardoch Bros Lbr. Co. Ont. Ba.	no	no	good	no	5	9	rosy	chestnut grey	none	Treviso	Medusa
12	yes	himself	$25	no			friend, Maroni Angelo, Espanola Mardoch Bros Lbr. Co. Ont. Ba.	no	no	good	no	5	6½	dark	chestnut grey	none	Treviso	Arzano Decimo
13	yes	himself	$30	no			sister, Giuseppina, Box 201, Ont. Ba. Fort William, Ont. Ba.	no	no	good	no	5	5½	dark	chestnut grey	none	Treviso	Motta
14	yes	himself	$25	no			cousin, Veneraszo Luigi, Box 201 Fort William Ont. Ba.	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut	none	Treviso	Mansue
15	yes	himself	$30	yes 1907/9 Fort William			brother in law, Rondatto Giuseppe, 209 Box 55 Montreal, Quebec	no	no	good	no	5	8½	dark	chestnut grey	none	Treviso	Medusa
16	yes	himself	$25	no			cousin, Visentin Luigi, Merritton Ont.	no	no	good	no	5	3½	dark	chestnut	none	Treviso	Paese
17	yes	himself	$30	no			cousin, Meloni Antonio, 918 St. James, Montreal Quebec	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut	none	Sassari	Mughedu
18	yes	himself	$30	no			friend, Cavino Pinuza 918 St. James St. Montreal Quebec Ba.	no	no	good	no	5	1	dark	dark	none	Sassari	Mughedu
19	yes	himself	$30	no			cousin, Meloni Antonio, 918 St. James St. Montreal Quebec Ba.	no	no	good	no	5	–	dark	chestnut	none	Sassari	Mughedu
20	yes	himself	$30	no			uncle, Pischedda Paolino, 918-918 Antoine St. Montreal Quebec	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	none	Sassari	Mughedu
21	yes	himself	$30	no			uncle Pischedda Paolino, 918 St. James St. Montreal Quebec	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	operative scar the forehead	Sassari	Mughedu
22	yes	himself	$30	no			cousin Antonio Meloni 918 St. James St. Montreal Quebec	no	no	good	no	5	9	dark	chestnut	none	Sassari	Mughedu
23	yes	himself	$30	no			uncle Paolino Pischedda 918 St. James St. Montreal Quebec	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	none	Sassari	Mughedu
24	yes	himself	$25	no			cousin Solinas Damiano, 918 St. James Montreal Quebec.	no	no	good	no	5	5½	rosy	chestnut	none	Sassari	Osieri
25	yes	himself	$40	yes 1908/ Newbury			friend Luigi Maroni Espanola Mardoch Bros Lbr. Co. Ont. Ba.	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	none	Udine	Pernano
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Monballo, Master of the S.S. Tijuana, from Genoa, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York W. D. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

101

74

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Ft Fujiano, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

101
187

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Perdica	George	20	M	S	farmlab	no		Greece	Greek	Greece	Maudara	mother Eirinoula Maudara	Cal	Chico
2	Perdica	Stefan	21	M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Maudara	brother Costas do	"	"
3	Vorusis	Nicolaos	23	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kaude	father Evangelos do	Pa	Chicago
4	Kipsiolis	Andreas	21	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kaude	father Demitrios do	Ill	Chicago
5	Vorusis	Panagiotis	38	M	S	"	no		Greece	Greek	Greece	Kaude	brother Andreas do		
6	Dimitriof	Markakis	19	M	M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Maniara	wife Marguritaraqu Maniara	Pa	Pittsburg
7	Soporis	Nicolaos	20	M	S				Greece	Greek	Greece	Fokee	father Athanasi Fokee	Va	Waitton
8	Volionis	Georgio	19	M	S	1-505-7/31/36			Greece	Greek	Greece	Castafe	father Athanasios Castafe	Ind	Lowell
9	Soliveras	Constantinos	20	M	S	2-42623 4-7/6/38	yes		Greece	Greek	Greece	Corani	father Salveridas Corani	Mass	Natick
10	Patroudes	Costantinos	20	M	S	8.225907-5/8/41	"	no	Greece	Greek	Greece		father Evangelo do	"	"
11	Carathomasio	Georgio	20	M	S	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Feroula	father Athanasios Feroula	Ny	Newyork
12	Sgoura	Demetre	19	M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Katsia	mother Caspropa Prastuta	Ny	Salamanca
13	Joannou	Xenofon	20	M	S	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Foryla	father Joannis Foryla	Ny	Newyork
14	Vasilakis	Anastasios	28	M	S	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Fokee	father Constantinos Fokee	Pa	Reading
15	Polymichi	Emanuele	22	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Mylopotamos	father Chonis Joannou	Ill	Chicago
16	Constantinou	Joannis	20	M	S	"	no		Greece	Greek	Greece	Foryla	father Cost. Foryla	Ny	Newyork
17	Karacottas	Grigorios	19	M	S	"	no		Greece	Greek	Greece	Kaeshafe	father Giovanni Kaeshafe	Mo	Edwardsville
18	Mavrogeorge	Emanuel	20	M	S	14-1209	yes		Greece	Greek	Greece	Skypo	father Demetre Skypo	Cal	Sacramento
19	Costouras	Demetre	28	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	"	mother Maria do	Ill	Chicago
20	Grigoriou	Stavros	19	M	S	1-126645	-10/19/36		Greece	Greek	Greece	Kashafe	father Achilleas Kashafe	Ind	Hartford
21	Dertsimapis	Emmanuel	22	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Meris	father George Meris	Ill	Chicago
22	Costridis	Charalambos	20	M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Foryla	father Pecho Foryla	Ny	Newyork
23	Simon	Nicolaos	20	M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Vratsanika	father George Vratsanika	Wyo	Rock Springs
24	Moutka	Georgio	20	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Corani	father Stefano Corani	Ny	Newyork
25	Tsaumikos	Savas	18	M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Chelevi	father Athanassios Chelevi	Mo	Kansas
26	Dutsas	Saterios	18	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Valtsa	father Dutsiou Valtsa	Mo	Kansas
27	Dramitinos	Nicolaos	32	M	S	1-330784	805	2-20-41	Greece	Greek	Greece	Caloyero	mother Angheliki Caloyero	Ill	Canton
28	Magos	Efstathios	24	M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Fokee	mother Antonia Fokee	Wis	Newton
29	Phlios	Elias	20	M	S	22-70132	4/11/41		Greece			Xironomi	father Constantino Xironomi	Ill	Hawkinson
30	Apeas	Cacaridis	38	M	M	"	no						wife Elena Xironomi	Jas	San Marcos

37

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912.

75

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over in prison or almshouse, or publ. institu. for care and treatment of the ins., which supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	no	no	no	brother Louis 1626 Wyo Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Mavelas
2	Yes	self	20	no	no	no	cousin Dionysios Perdikis	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	"
3	Yes	a	22	no	no	no	friend Louis Spiros 1248 Wentworth Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Karda
4	Yes	self	24	no	no	no	cousin Peter Lucas 1300 Wentworth Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Karda
5	Yes	self	20	no	no	no	friend Peter Lucas 1300 Wentworth Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Karda
6	Yes	self	20	no	no	no	friend Spiros Theodoropoulos 665 Lincoln Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Lendo
7	Yes	self	22	no	no	no	cousin Theodoros Kotsopoulos 1 T. Washington Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Leodion
8	Yes	self	20	no	no	no	uncle Evangelos Papadopoulos 89 Jefferson Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Zoke
9	Yes	self	28	no	no	no	brother Nicolas 166 W Canal Argos Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kastaki
10	Yes	self	28	no	no	no	cousin Nicolas Zaharas 166 W Canal St Argos Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Calavo
11	Yes	self	27	no	no	no	friend Dimitrios Chapizas 166 W Canal St Argos Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	"
12	Yes	self	21	no	no	no	friend Michael Igoumenos 166 W Canal St Argos Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Corph
13	Yes	self	25	no	no	no	friend Vasilios Stavrinides 736 Box Salamanca N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Scabula
14	Yes	self	27	no	no	no	friend Gregorios Kostolampos 2016 Ba 6th St N Y	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Jarula
15	Yes	self	24	no	no	no	friend Emm. Karambelas 21 St. Agathony Sq	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Zoke
16	Yes	self	21	no	no	no	friend Dimitrios Kadzigeorgis 210 Van Buren Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Mylopotamos
17	Yes	self	20	no	no	no	brother Vasilios 210 Van Buren St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Corula
18	Yes	self	21	no	no	no	friend George Papamanolis 148 4th St Sacramento Cal	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Karkaji
19	Yes	self	21	no	no	no	friend George Perry 284 Lincoln Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Skyros
20	Yes	self	21	no	no	no	cousin Demetrios Evgenios 46 Green St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Skyros
21	Yes	self	35	no	no	no	cousin Emanuel Papamichalis 210 Van Buren Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Karkaki
22	Yes	self	28	no	no	no	cousin Vasilios Papadakis 1 28th Pl 6th St N Y	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	"
23	Yes	self	28	no	no	no	relation Andrias Constantinou 284 Ba Acre Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Mesi
24	Yes	self	35	no	no	no	brother Constantinos 204 E 6th St N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Koreta
25	Yes	self	24	no	no	no	brother Evangelos 659 Ba Raymond Ind	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Nadouli
26	Yes	self	20	no	no	no	friend Georg. Dyobsas 246 E 57 Kansas Mo	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Kokaes
27	Yes	self	27	no	no	no	brother Joannis 659 E 66 Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	6	2	regular	brown	brown	none	Greece	Kalita
28	Yes	self	20	no	no	no	friend Stefanos Kakkavas 17th & Mercer Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Rema
29	Yes	self	20	no	no	no	cousin Jannes Kyriopoulos 19 Pine Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Koke
30	Yes	self	28	no	no	no	brother-in-law Evangel Evgenios 255 61 Ba Morris Sask	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Kouvara

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912.

75

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or in any way assisted by any other person or corporation, in order to come to the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	no	no	no	brother Denia 108 Wpa Chicago	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Mavrolas
2	Yes	a	22	no	no	no	cousin Dimitrio Perdiga	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	'
3	Yes	a	22	no	no	no	friend Louis Spiros 1248 Wentworth Chicago	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kavala
4	Yes	self	24	no	no	no	cousin Stavros Lucas 1300 Wentworth Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Kavala
5	Yes	self	25	no	no	no	friend Pete Lucas 1300 Wentworth Chicago	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kavala
6	Yes	self	20	yes	94	Portland	friend Evangelos Theodore 663 Lyndon Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kavala
7	Yes	self	25	no	no	no	cousin Theodoros Kotsopoulos 1100 W Wentworth Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Seodhos
8	Yes	self	20	no	no	no	uncle Evangelos Kouvaras 59 Jeff Avenue Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Yoke
9	Yes	self	28	no	no	no	brother Nicolas Nastas 166 W Lake Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Vathaki
10	Yes	self	28	no	no	no	cousin Nicolas Galanos 166 W Lake St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Cosani
11	Yes	self	24	no	no	no	friend Dimitrios Chapizoglou 103 East 18th St City	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	'
12	Yes	self	28	no	no	no	friend Michael J Goona 736 Box Salamonia Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cousk
13	Yes	self	25	no	no	no	friend Vasilios Aeriotes 208 No 6th St NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Scabula
14	Yes	self	27	no	no	no	friend Dimitrios Michalakos 21 St Nicholas Pl	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Jasuli
15	Yes	self	28	no	no	no	friend Chas. Lucas 710 No Clark Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Jokee
16	Yes	self	28	no	no	no	friend Dimitrios Kadzigeorgis 203 East 18th St NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	None	Greece	Mylopotamos
17	Yes	self	28	no	no	no	brother Vasilios 10 Grove St Hamilton Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Cousk
18	Yes	self	28	no	no	no	cousin Dimitrios Papanikolaou 148 W 18th St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Kathafi
19	Yes	self	28	no	no	no	friend George Penny 104 South St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Skopos
20	Yes	self	28	no	no	no	cousin Demetrios Gregorios 44 Grove St Hamilton Ill	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Skopos
21	Yes	self	35	no	no	no	cousin Evangelos Pasiouras 710 Blue Island Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	None	Greece	Kastaki
22	Yes	self	28	no	no	no	cousin Vasilios Kouskouras 128 W 6th St NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Mesi
23	Yes	self	28	no	no	no	relation Andreas Constantinou 284 West 12th St New York City	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Foreiki
24	Yes	self	35	no	no	no	brother Constantinos 204 E 6th St NY	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none		Vrahati
25	Yes	self	28	no	no	no	brother Evangelos 650 Blue Island Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Pekeri
26	Yes	self	20	no	no	no	cousin Vasilios Papadopoulos 246 E 84th St New York City	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Skeles
27	Yes	self	27	no	no	no	brother Joannis 650 S 66 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Vaksa
28	Yes	self	28	no	no	no	friend Stefanos Vrahliotis 17th & Morgan Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Rouva
29	Yes	self	28	no	no	no	cousin Joannis Kyriopoulos 19 Pine Street Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Boke
30	Yes	self	28	no	no	no	brother-in-law Angelo Evgenis 253 61st St New York City	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Kouvara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mouh, 1st Mate (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I am the master [illegible] surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-Y[illegible]

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

102

102

76

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Donato, Surgeon of the H. I. Indiana 18 Co sailing Hamburg to N.Y. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W D Guilmartin

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List 102

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dogeios	Georgios	20		M S	no			Greece	Greek	Greece	Lapeneiza	Father Dimitrios	Neb. Red Cloud	
2	Hamangulos	Costas	19		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	Father Dimitrios	Neb Red Cloud	
3	Galanos	Christos	19		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	Father Vassil	Neb Red Cloud	
4	Nastopulos	Gregorios	40		M M	no			Greece	Greek	Greece	Carpenter	wife Drosia	Neb Red Cloud	
5	Saw	Costas	15			yes			Greece	Greek	Greece	Measuta		Minn St Paul	
6	Zervas	Costas	25		M S	yes			Greece	Greek	Greece				
ADMITTED 7	Zervas	Vassilios	38		M M	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	wife Anna	Neb Red Cloud	
8	Hartsoulos	Seraphim	22		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	wife Evangelos	Neb Red Cloud	
9	Leoudis	George	19		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	mother Dorotho	Neb Red Cloud	
10	Varoumakis	Emmanuel	21		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Carpenter	father Demetre	Neb Red Cloud	
11	Lagaus	Nicolaos	23		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Skyros	father Anastasios	Colo Sacramento	
12	Hamoudis	Nasso	20		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Pethimny	father Michel	Penn Pittsburg	
13	Kanoudis	Georgio	19		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Pethimny	father Evangelos	N.J. Newark	
14	Galanakos	Anghyros	19		M S	no			Greece	Greek	Greece	Zoekes	mother Helena	Mass Worcester	
15	Magdalinos	Pelros	22		M S	no			Greece	Greek	Greece	Pethonogoula	father Athanasios	Mass Boston	
16	Capsomenakis	Demetre	25		M S	no			Greece	Greek	Greece	Pethonogoula	father Jacominos	Mass Boston	
17	Karagenian	Jarabet	20		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Zokee	father Nicolaos	Pa Reading	
18	Bedrosian	Bago	22		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Zokee	father Bedros	Ill. Chicago	
19	Hadjiakopian	Jarabet	23		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Cekarie	brother Marabet	N.J. Newark	
20	Varan	Katherian	26		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Monek	father Bedros	Pa Providence	
21	Haidar	Zaku Slaw	20		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Cekarie	father Joseph	N.J. Newark	
22	Vakious	Jotis	28		M S	no			Greece	Greek	Greece	Kieu	brother Haidar	Mass Chelsea	
23	Orfanopulos	Jeau	25		M S	no			Greece	Greek	Greece	Zoannina			
24	Avakian	Garob	20		M S	yes			Greece	Greek	Turkey in Asia	Marmara	wife Marie	Pa Pittsburg	
25	Bedros	Karbagnian	32		M M	yes			Greece	Greek	Greece	Rodo	mother Christakis	N.Y. Newark	
26	Kaukos	Dergajadurian	49		M M	yes			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	wife Marian	N.J. Newark	
27	Garabet	Anesbegian	21		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	father Mardiros	Mass Lowell	
28	Bedros	Karjian	31		M M	yes			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	wife Agnes	Mass Lowell	
29	Khatun	Varjabdian	18		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	wife Anna	N.J. Newark	
30	Zaroun	Andria	20		M S	yes			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	father Kevork	Pa Phila	
			22		M S	no			Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	father Sarkis	Pa Phila	
									Greece	Greek	Greece	Castaukopolo	brother Gregory	Ohio Lorain	

38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1119

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Dogaios	Georgios	20	m	s	farmlab	no		Greece	Greek	Greece	Carpenniss	father Dimitrios Carpenniss	Neb.	Red Cloud
2	Kamangelos	Costas	19	m	s	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Carpenniss	father Dimitrios Carpenniss	Neb	Red Cloud
3	Galanis	Stavros	19	m	s	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Carpenniss	father Vassil Carpenniss	Neb	Red Cloud
4	Nastopulos	Gregory	30	m	m	farmlab	no		Greece	Greek	Greece	Macedonia	wife Drosia Macedonia	Minn	St Paul
5	son	Costas	5				yes		Greece	Greek	Greece	"			
6	Zervas	Costas	25	m	m	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Carpenniss	wife Anna Carpenniss	Neb	Red Cloud
7	Zervas	Vassilios	33	m	m	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Carpenniss	wife Evangelos Carpenniss	Neb	Red Cloud
8	Koutsoukos	Serafim	22	m	s	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Karpenniss	mother Koumbo Carpenniss	Neb	Red Cloud
9	Leoutsis	George	19	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Skyros	father Demetre Skyros	Colo	Sacramento
10	Varoumakis	Emmanuel	21	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Pethimnos	father Constantine Pethimnos	Penn	Wilkesbarre
11	Gagaus	Nicolaos	23	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Pethimnos	father Michel Pethimnos	N.J.	Newark
12	Diamantidis	Nasco	20	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Zoekos	father Evangelos Zoekos	Minn	Minneapolis
13	Kanonis	Georgio	19	m	s	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Pethomagoula	mother Helena Pethomagoula	Mass	Boston
14	Galanelos	Arghyros	22	m	s	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Pethomagoula	father Athanasios Pethomagoula	Mass	Boston
15	Magdalinos	Pehos	25	m	s	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Zokee	father Jacominos Zokee	Pa	Reading
16	Caplanomenos	Demetre	20	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Zokee	father Nicolaos Zokee	W.Va	Sebastod
17	Karagueuzian	Jarabet	22	m	s	laborer	yes		Turkey	Turk	Greece	Cesarea	father Bedros Cesarea	N.J.	Newark
18	Bedrossian	Bagos	23	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	" Aouch	brother Mourad Aouch	Pa	Providence
19	Hadjiubzian	Jarabet	26	m	m	carpenter	yes		Greece	Turk	Greece	" Cesarea	father Bedros Cesarea	N.J.	Newark
20	Vahan	Karagueuzian	20	m	s	laborer	yes		Turkey	Turk	Greece	" Vaie	father Gasper Vaie	Mass	Chelsea
21	Haidar	Zaru Eloun	28	m	s	laborer	no		Greece	Turk	Greece	Ejoumissa	brother Haidar Joumissa	Pa	Montreal
22	Vakiurs	Jotty	25	m	s	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Marmara	mother Zula Marmara	Pa	Pittsburg
23	Orfanopulos	Jean	20	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Rodo	mother Chrisakis Smyrna	N.J.	Newark
24	Avakian	Garo	32	m	m	laborer	yes		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	wife Mariam Eastantinople	N.J.	Newark
25	Bedros	Mardeguian	19	m	s	laborer	yes		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	father Mardiros Eastantinople	Mass	Lowell
26	Karekin	Dergagiadurian	21	m	m	laborer	yes		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	wife Agavni Eastantinople	Mass	Lowell
27	Garabet	Avedejian	31	m	m	shoemaker	yes		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	wife Anna Eastantinople	N.J.	Newark
28	Bedros	Karajian	18	m	s	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Eastantinople	father George Eastantinople	Pa	Phila
29	Khakime	Varjabedian	20	m	s	shoemaker	yes		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	father Goros Eastantinople	Pa	Phila
30	Kodoyan	Andria	22	m	s	laborer	no		Greece	Turk	Greece	Eastantinople	brother Grégoire Eastantinople	Ohio	Akron

38

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 102

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

77

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *April the 16th*, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read. Whether in possession of ticket or prepaid by others, or how. Whether in possession of less than $30, and how much.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	25	no		friend Elias Gumas Box 511 Red Cloud Neb.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
2		self	25	no		cousin Dimitrios Caragounis Box 174 Red Cloud Neb.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
3		self	25	no		Box 174 Red Cloud Neb.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	blue	none	Greece	Karpenisi
4		self	30	no		nephew Athens Bros 391 Robert St St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Nicaouria
5		father		no			no	no	no	no	good	no	4	9	regular	brown	brown	none	Greece	
6		self	25	no		cousin Epaminondas Stilow Box 383 Red Cloud Neb.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
7		self	25	no		cousin Dimitrios Caragounis Box 174 Red Cloud Neb.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
8		self	25	no		friend James Papamanolakis 1316 4th St Sacramento Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
9		self	26	no		cousin G. M. Gazouli 37 W. Grand St Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Skyros
10		self	15	no			no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Koxari
11		self	25	no		friend Eustathios Boyiatzis 410 E 2nd ave Roselle Park N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Koxari
12		self	25	no		cousin Nicolas Calamitsis 130 Communipaw St Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Foker
13		self	25	no			no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Peramagoula
14		self	25	no			no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Peramagoula
15		self	25	no		brother Andreas Rodriguez 21 E 104 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Foker
16		self	25	no		uncle John Capsomanes Box 174 Sabratan N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Foker
17		self	25	no		cousin A. N. Merchimaz 220 E 23 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Ozaro
18		self	25	no		uncle Louis H. Papageorge 1 First St Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Monch
19		self	25	no		brother-in-law Gerasimos Antzoulatos 510 W 164 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Ozara
20		self	25	no		cousin James Lascaris 17 Blossom St Chelsea Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Vasi
21		self	25	no		brother Dejo 360 Rachel St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Joannina
22		self	30	no		cousin Pano Leotsakos 663 Chambers St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Karpenisi
23		self	25	no		cousin John Zagoreos 649 44th ave New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Castaniotissa
24		self	25	no		brother-in-law Schak Bujakiewicz 223-32nd St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Boruk
25		self	25	no		brother-in-law Kasper Demuszkiewicz 289 Cenkl St Lowell Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Ciurze
26		self	25	no		cousin Zoezis Avdiseou 125 Choate St Lowell Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Vasi
27		self	25	no		brother-in-law Stanislaw Pawlczak 116 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Raizei
28		self	25	no		cousin Nikolaos Avdiseou 125 Moundgrange St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Anapliou
29		self	25	no		cousin Anastasios Gianopoulos 928 Mount pleasant St Roxbury Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Anapliou
30		self	25	no	no	no	father Jacob 827 Chambers St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Anapliou

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hounsells Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the ..... Luisiana ....., from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I am the master (or the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1907,

at NEW-YORK,

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Marabello Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I am the master (master, surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1907,

at NEW-YORK,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

103

78

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing Vessel, do (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Italian, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK W F Guleau

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

103

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR. 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
+1	Cutsobeli	Elias	20		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Hydra	father Nicolaos		
+2	Raptelli	Georgio	20		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Hydra	father A. Raptelli	Hydra	Mass E. Watertown
+3	Apostolu	Georgio	24		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Petra	father Apostolu	Petra	N.Y. New York
+4	Alecos	Constantinos	24		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Varakiwo	father Apostolu	Varakiwo	Conn Ansonia
+5	Camatsos	Constantinos	38		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Sinopi	father Kinopi	Sinopi	Mass Boston
+6	Ducakis	Ramos	18		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Paleokipos	father P. Camatsos	Paleokipos	Mass Lynn
+7	Mantas	Miltiades	23		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Thelia	father N.	Thelia	Wis Eau Claire
+8	Igumeli	Eleftherios	20		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Stipotz	father G. Mantas	Stipotz	Pa Reading
+9	Samaras	Sevastos	20		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Stipotz	father G. Igumeli	Stipotz	N.Y. New York
+10	Dedejian	Minas	22		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Stipotz	father N. Samaras	Stipotz	N.Y. New York
+11	Pirunoglu	Arsak	18		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Komarali	wife Anna	Komarali	Wis Racine
+12	Parsamian	Veorkir	21		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	" Komarali	father Arshir	Komarali	Wis Racine
+13	Elbogosian	Chanji	31		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	" Komajarli	wife Cajana	Komajarli	Wis Racine
+14	Kyprew	Michael	23		m S	farmer	yes		Greece	Greek	Greece	Komajarli	wife Gitanton	Komajarli	Wis Racine
+15	Lambmur	Alexandros	20		m S	farmer	no		Greece	Greek	Greece	Ebeari	father Nicolaos	Ebeari	Iowa Waterloo
+16	Vettas	Dimitrios	22		m S	farmer	no		Greece	Greek	Greece	" Vathi	father Dimitrios	Vathi	Fla Jacksonville
+17	Alexiu	Nicolaos	20		m S	farmer	no		Greece	Greek	Greece	Vathi	father Emmanuel	Vathi	N.H. Manchester
+18	Carafilakis	Ephtathios	21		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Vathi	father Emmanuel	Vathi	Iowa Cedar Rapids
+19	Kyriakiau	Vasu	19		m S	tailor	yes		Greece	Greek	Greece	Jamothira	father Dimitrios	Jamothira	N.J. Hoboken
+20	Mimmis	Athanasios	24		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Adana	mother Euphrosyne	Adana	Mass E. Watertown
+21	Chikas	Stamatios	25		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Gariz	mother Polixeny	Gariz	Pa Phila
+22	Porfiriu	Joannu	24		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Marathonu	father Athanasios	Marathonu	Pa Phila
+23	Zafiriu	Nicolau	22		m S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Callipolis	mother Eleni	Callipolis	N.H. Dawson
+24	Kerlakiau	Andru	32		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Callipolis	mother Cathrin	Callipolis	N.H. Dawson
+25	Maykiau	Karakin	32		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Maras	father Andrew	Maras	Mass Boston
+26	Mitseff	Petro	32		m M	farmer	yes		Greece	Greek	Greece	Maras	father Leon	Maras	N.J. Troy
+27	Doulica	Mario	22		m S	laborer	yes		Greece	Greek	Greece	Pazarsko	wife Maria	Pazarsko	Ind Indianapolis
+28	Stoyiu	Doneff	30		m M	farmer	no		Greece	Greek	Greece	Karajeria	father Doulka	Karajeria	N.Y. New York
+29	Bluuk	Dimitri	24		m S	shoemaker	yes		Greece		Greece	Bzarsko	wife Joda	Bzarsko	Ohio Youngstown
+30	Petroff	Risto	35		m M	farmer	no		Greece	Greek	Greece	Vodena	father Christo	Vodena	N.Y. New Brunswick
											Greece	Bzarsko	wife Maria	Bzarsko	Ind Indianapolis

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

79

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	22	no	— —	Teresa Grigoris Calvari of Olean ave - E. Westchester	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Greece	Sparta
2	Yes	self	26	no	— —	Freda Gregorios Nicolaou 68th ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Greece	Petra
3	Yes	self	30	no	— —	friend Demetrio Bouzaki — 88 Liberty st Gloucester Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Greece	Sarakina
4	Yes	self	25	yes	200 Mass	cousin Nestor Loucadas — 782 Lexington ave Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Greece	Sparta
5	Yes	self	25	no	— —	friend Evangelos Lekkas — 128 Oxford st Lynn Mass	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Vlikohori
6	Yes	self	25	no	— —	friend Dimitrios Chrisafis — 16 Sally Island Salem Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Greece	Ghelia
7	Yes	self	25	no	— —	friend Daniel Bradley 214 Reading Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Vitsos
8	Yes	self	25	no	— —	friend Georgio Nicolaou 684 6th ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Greece	Vitsos
9	Yes	self	25	no	— —	friend Gabriel Dedyard 684 6th ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Greece	Vitsos
10	Yes	self	25	no	— —	cousin Kosta Georgiou 269 Wisconsin st Racine Wis.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Greece	Komarkali
11	Yes	self	25	no	— —	friend Vasilios Bazeniaris 32 Wisconsin st Racine Wis.	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Greece	Komarkali
12	Yes	self	25	no	— —	brother Nikandros Bozhoziaris 219 Wis st Racine Wis.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Greece	Komajorti
13	Yes	self	25	no	— —	brother Constantinos Lagreou 61 Jefferson st Watertown Conn	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Komajorti
14	Yes	self	25	no	— —	brother Emmanuel Lagreou 605 E Bagg st Jackson Mich	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Greece	Ovasi
15	Yes	self	25	no	— —	brother Demetrios Vasilakopoulos Box 783 N. Rochester N.H	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Vathi
16	Yes	self	25	no	— —	cousin Antonios Penn Box 257 Rochester N.H	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Vathi
17	Yes	self	25	no	— —	cousin Angelo Lafazanis 261 Thompson st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3½	regular	brown brown	none	Greece	Vathi
18	Yes	self	25	no	200 no	cousin Sevas Kokinos 3 Mitchelgood st Watertown Mass	no	no	no	no	good	no	5 3½	regular	brown brown	none	Greece	Vathi
19	Yes	self	25	no	— —	friend Vasilios Efthymiou 1016 Walnut st Philad. Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Prastika
20	Yes	self	25	no	— —	friend Athan. Vasilopoulos Box 98 — Danbury N.H	no	no	no	no	good	no	5 8	regular	brown brown	none	Greece	Adena
21	Yes	self	25	no	— —	friend Athan. Vasilopoulos Box 98 — Danbury N.H.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Greece	Gortsa
22	Yes	self	25	no	— —	friend G. J. Gennimard 82 B. Exchange st Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 5½	regular	brown brown	none	Greece	Meraton
23	Yes	self	25	no	— —	friend N. K. Demetriadis 43 — 42 st Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Greece	Callipolis
24	Yes	self	25	no	— —	friend Ulysses Chrysos Block 564 W. Washington st Indianapolis Ind	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Callipolis
25	Yes	self	25	no	— —	cousin Jerry Gounaris 550 6 ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 9	regular	brown brown	none	Greece	Skaros
26	Yes	self	25	no	— —	friend George Gounaris 1116 Columbia st Fairfield Ala	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Greece	Skaros
27	Yes	self	28	no	— —	cousin John Bamiris 1 Bathurst st Bunnockburn	no	no	no	no	good	no	5 6½	regular	brown brown	none	Greece	Pzoriko
28	Yes	self	25	no	— —	friend Vasil Chrysos Block 564 W. Washington st Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Greece	Korafeti
29	Yes	self	25	yes	60 N.Y	cousin John Bamiris 1 Bathurst st Bunnockburn	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Greece	Pzoriko
30	Yes	self	25	no	— —	friend Vasil Chrysos Block 564 W. Washington st Indianapolis	no	no	no	no	good	no	5 5½	regular	brown brown	none	Greece	Voltina Pzoriko

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hombeld Master of the Luisiana, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

104

80

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly I swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

104

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Louisiana sailing from Naples 2-APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mitre	Vasili	20		M S	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Exarxn	father Nalye		
2	Anastase	Stoyan	36		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Exarxn	wife Dona	Exarxn	N York
3	Tego	Anton	30		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Vodena	wife Elena	Vodena	Ind Indianapolis
4	Adamou	Demetrios	24		M S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Vodena	father Adamis	Vodena	Ohio Springfield
5	Logo	Constantin	31		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Veria	wife Katherine	Veria	N York
6	Carapalios	Kimon	18		M S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Pozarsko	father Evapolis	Pozarsko	Ohio Springfield
7	Efstratiou	Giorgio	20		M S	8-272	yes		Greece	Greek	Greece	Pergamos	father Efstratiou	Pergamos	N York City
8	Mutsu	Vangel	19		M S	14-14	yes		Greece	Greek	Greece	Gbelisi	uncle Pole	Gbelisi	N York Manchester
9	Mbitsakrian	Michael	28		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Vadena	wife Constant	Vadena	N York Rochester
10	Evangelou	Kyriako	26		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Cornarat	father Egelos	Cornarat	Wis Racine
11	Nikitopulos	Panay	28		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kelepsu	wife Stavrula	Kelepsu	N York
12	Dikeas	Georgio	30		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Gardiki	father Panayot	Gardiki	Ney Syracuse
13	Mitsu	Georgo	19		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	do	father Evangelo	do	" "
14	Nicolaou	Stavros	19		M S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Cavakina	father Velica	Cavakina	N York
15	Skulo	Iman	30		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Stelbro	uncle Joseph	Stelbro	Ills Cicero
16	Karatsu	Covoscow	26		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Veltsoma	wife Marianna	Veltsoma	Ney Bergen
17	Agop	Suvasian	18		M S	8-270	yes		Greece	Greek	Greece	Cordaschumpli	mother Karuch	Cordaschumpli	N York
18	Leghian	Voskanusian	18		M S	"	yes		Greece	Greek	Greece	do	mother Katoo	Everik	do do
19	Jurau	Vladislavic	42		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Braca	wife Tomanni		
20	Vitkovic	Nacy	28		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Braca	wife Stosja	Braca	Colo Walsenburg
21	Lomic	Jovko	26		M M	"	no		Greece	Greek	Greece	Kosa	wife Maria	Kosa	Colo Pueblo
22	Markovic	Marko	17		M S	"	no		Greece	Greek	Greece	do	father Petko	Kosa	" "
23	Dragovic	Mate	18		M S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kosa	father Jovo	Kosa	Mont Butte
24	Vidusic	Boze	29		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kosa	wife Maria		
25	Dragovic	Mate	39		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kosa	wife Maria	Kosa	do do
26	Vidusic	Luka	43		M M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Kosa	wife Sabara	Kosa	Mont Butte
27									Greece	Greek	Greece				
28									Greece	Greek	Greece				
29									Greece	Greek	Greece				
30									Greece	Greek	Greece				

40

F B Drucker Insp

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 104

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April 16th, 1912.

81

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	28	no		uncle Tannasy Velusa	no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Greece	Craion
2	Yes	self	22	no	yes	friend Peter Stanoff	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Vodena
3	Yes	self	28	no	yes	friend Mr Vachary Theodoropoulos	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	do
4	Yes	self	28	no	yes	cousin Jehan Kris	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Vevi
5	Yes	self	21	no	no	friend Geo Kostoff	no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Greece	Soluko
6	Yes	self	32	no	no	cousin Sarachos Raffakes	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Sorgaria
7	Yes	self	21	no	no	friend John Gordeska	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Ekyla
8	Yes	self	28	no	no	uncle Chapis Boyadgian	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Vodena
9	Yes	self	25	no	yes	friend Felix Cowtas	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Cornasata
10	Yes	self	21	no	no	friend Costhos Mianyle	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Velesa
11	Yes	self	21	yes	96 Pelley	friend Bro Speedel May	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Carditza
12	Yes	self	21	no	no	friend Mr Papadopoulos	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	do
13	Yes	self	28	no	no	friend Mr Frances May	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Crestovo
14	Yes	self	20	no	no	cousin Mary Kyris	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Stefina
15	Yes	self	21	no	no	cousin Meron Apostolou	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Greece	Kellina
16	Yes	self	20	no	no	uncle Anastas Isaacjani	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Lovcit
17	Yes	self	30	no	no	father Kanale	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	do
18	Yes	self	28	no	no	brother Paul Stavridis	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	do
19	Yes	self	21	yes	2 of Joseph	brother Felix Cornes	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Vrea
20	Yes	self	24	no	no	brother Antonios	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Kara
21	Yes	self	21	yes	96 Pelley	brother Joseph	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kara
22	Yes	self	21	no	no	cousin Ivan Evgenovic	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Kaya
23	Yes	self	21	no	no	cousin Ivan Tsiulis	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Kaya
24	Yes	self	21	yes	96 of Samuel	brother Jorgo	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Kaya
25	Yes	self	21	yes	96 of Simon	cousin Tony Dimo	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Kaya
26	Yes	self	21	yes	96 of Chas		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	E
27							no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none		
28							no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none		
29							no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none		
30							no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none		

105

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Luisiana, from Napoles, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

US Gilsson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

105

105

82

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

or Giovanni

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
+1	Ricciardi	Maddalena	19		F M	3-1977 73- 4/17/49			Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	father Pasquale Antonio	Pa	Phila
+2	Di Carole	Antonio	23		M	Ag Farm Labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Melfi	mother Rosalia	Melfi	N Y Newark
3	Crescenzo	Salvatore	27		M	Ag Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Melfi	wife Pasquina	Melfi	N Y Rochester
+4	Di Roma	Giovanni	18		M	Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Melfi	parents Di Roma	Melfi	N J Croton
+5	Medori	Erasmo	33		M	Farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	Bagnoli	wife Antonina	Bagnoli	N Y New York
+6	Lena	Giuseppantonio	26		M	Farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	Potenza	wife Sofia	Potenza	Pa Phila
+7	Boccella	Giuseppantonio	37		M	Ag Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	wife Filomena	Castelfranci	
+8	Stabile	Giuseppe	45		M	Ag Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	wife Raffaela	Castelfranci	Pa Pittsburg
+9	Borrello	Rocco	16		M	Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Castelfranci	father Vittorio	Castelfranci	
+10	Prodello	Archimato	22		M	Mason	yes		Italy	Italian South	Italy	Eboli	father Domenico	Eboli	Pa Phila
+11	Maiuri	Natale	37		M	Ag Farm Labor	no		Italy	Italian South	Italy	Ortodonico	wife Lenta	Ortodonico	N J Paterson
+12	Lembo	Giuseppe	18		M	Farm Labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Ortodonico	father Francesco	Ortodonico	
+13	Del Mondo	Rosa	22		F	Farm wife	yes		Italy	Italian South	Italy	Ortodonico	non in las Americas	Pasquale	N J Newark
+14	Ayuso	Pasquale	3		M	none	no		Italy	Italian South	Italy			Ortodonico	
+15	Di Paolo	Giovannia	28		M	Farm Labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Sonnamarino	father Alessandro	Sonnamarino	N Y New York
+16	Di Paolo	Pietro	16		M	Farm Labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Sonnamarino	mother Filomena	Sonnamarino	
+17	Giannella	Paolo	14		M	Farm Labor	yes		Italy	Italian South	Italy	Ortodonico	father Vincenzo	Ortodonico	
+18	Capuzzi	Vincenzo	23		M	Ag Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Ruparo	wife Filomena	Ruparo	
+19	Castellucci	Antonio	28		M	Ag Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Montalbano	wife Maddalena	Montalbano	N J Brooklyn
+20	Scalzone	Michele	20		M	Farm Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Melfi	mother Maria	Melfi	N Y Rochester
+21	Raffa	Carmela	19		F	Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Rubo del Monte	mother Maria	Rubo del Monte	N Y New York
+22	Di Carola	Vito	32		M	Ag Farm Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerbinara	wife Teresa	Cerbinara	N Y Chicago
+23	Di Sammontano	Angelo	19		M	Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Pietro	mother Mariangela	S. Pietro	Pa Grandburg
+24	Andito	Gaetano	18		M	Farm Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerbinara	father Cosmo	Cerbinara	N Y Chicago
25	Cedella	Giovanni	23		M	Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Bari			N Y New York
ADMITTED 26	Cedella	Maria	17		F	House wife	no		Italy	Italian South	Italy				
DETAINED 27	Rotondo	Maria	68		F	Ag House wife	no		Italy	Italian South	Italy	Bari			
DETAINED 28	Patisso	Filomena	56		F	Ag Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Rubo del Monte	brother in law Cosmo Brightnight	Rubo del Monte	
+29	Sorino	Michelangelo	23		M	Ag Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Rubo del Monte	wife Rosa	Rubo del Monte	N J Croton
+30	Giubilo	Giuseppe	23		M	Ag Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Paolo	wife Vincenza	S. Paolo	Pa Pittsburg

11

Louisiana

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 105

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

83

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or has practised polygamy, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching such disbelief in or opposition to organized government, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or is a believer in the practicability or desirability of overthrowing or destroying any government by force or violence, or by the assassination of the executive head or of any of the executive officials of government, or by any unlawful means.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States, or has been assisted to come, or has his passage paid by any person, company, partnership, corporation, or other body, or by any foreign government, or by the agent of any person, company, partnership, corporation, or other body, or foreign government, either directly or indirect.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no	no	no	brother in law Gaetano Guglielmantonio 230 E Ohio St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
2	Yes	self	25	no	no	no	brother Felice 134 Elizabeth St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
3	Yes	self	25	no	no	no	relations Louis Lafrate 110 Monroe St Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
4	Yes	self	25	no	yes	no	brother Rocco Box 45 Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
5	Yes	self	26	no	no	no	cousin Guiseppe Basile 25-27 Thompson St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
6	Yes	relation	25	Yes	06-08	Pa	brother in law Antonio Grisanti 727 to 729 N 2d St Harrisburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
7	Yes	brother in law	25	no	no	no	brother in law Angelo Mangino 729 to 731 N 2d St Harrisburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
8	Yes	refuse	300	Yes	05-12	Pa	nephew Calogero Giordano 990 Fulton St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
9	Yes	self	25	no	no	no	brother Carmine Cardinale 907 Wylie St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
10	Yes	self	29	no	no	no	mother Amalia 903 Wylie St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelfranci
11	Yes	self	25	Yes	05-09	Pa	brother Mario Pompeo 119 Penn Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Crotone
12	Yes	self	25	no	no	no	brother Cosmo 354 N 11th Easton Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Catanzaro
13	Yes	self	25	Yes	no	no	husband Carlo Chiarcosso	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	
14				no	no	no	father Carlo Chiarcosso 323 Gelston Av Staten Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	
15	Yes	self	25	Yes	02-06	Pa	brother Carlo Francesco 5 Abingdon Square New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	
16	Yes	self	15	no	no	no	brother Antonio 250 Belmont Av West New York N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Serracapriola
17	Yes	self	15	no	no	no	brother Ernesto 35 Hall St Port Chester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	
18	Yes	self	18	no	no	no	uncle Antonio Colaianni 25-27 Thompson St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Catanzaro
19	Yes	self	25	Yes	06-08	N.J.	brother Charles 6 Th 15 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Rotaro
20	Yes	self	25	no	no	no	brother Giacomo 24 5 St Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Marcellinara
21	Yes	brother	25	no	no	no	brother Girolamo 308 E 67 St N.Y. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Melfi
22	Yes	self	25	no	yes	no	brother in law Raffaele Amoroso 2 Ottis St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Rionero
23	Yes	brother	25	no	no	no	brother Domenico Gradisky 20 Broad St Glastonbury Ct	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelsaraceno
24	Yes	self	25	no	no	no	cousin Raffaele Genova 532 W 20th St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S. Fratello
25	Yes	father	50	no	yes	yes	father Vito Rotella 146 E 116 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Cerchiara
26	"	"	28	"	"	"	father Vito Rotella 146 E 116 St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Bari
27	Yes	husband	27	no	no	yes	husband Giuseppe Colella 44 E 116 St New York N.Y.	Med'd in Italy by Rich. Caffaro													
28	Yes	son	50	Yes	96-11	N.J.	son Domenico Sorno 64-118 North St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Rende
29	Yes	brother	25	no	no	Ire	brother Lorenzo 612 Grand Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Rende
30	Yes	self	20	no	no	no	cousin Rosario 907 Wylie St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	N. Paola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Nombela Master
(State whether Master, First or Second Officer.)
of the Lrisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912.

at NEW-YORK

W D Gilbert
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

106

84

Affidavit of Surgeon.

I Giordano Tomaso, Surgeon of the Luiciana, 18[illegible], sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Guelan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

106

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2. APR 1912, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Battista	Gio Batta	23		m s	farm lab		no	Italy	Italian South	Italy	S. Pelo	father Battista	S. Pelo	Pa	Pittsburg
2	Placidi	Antonio	19		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy		father Placido	S. Pelo		
3	DeBuro	Nicola	17		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Giovanni	S. Pelo	"	"
4	Gregri	Domenico	21		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Gregrio	S. Pelo	"	"
5	DeGiulio	Emilio	17		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Vincenzo	S. Pelo	Mass	Boston
6	Placidi	Vincenzo	35		m m	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	S. Pelo	"	"
7	Mazzetta	Mario	24		m Unmarried				Italy	Italian South	Italy	"	mother Francesca	S. Pelo	Pa	Pittsburg
8	Borrelli	Pietro	19		m s	farm lab		no	Italy	Italian South	Italy	Diapigano	father Luigi	Diapigano	"	"
9	Luzzi	Vincenzo	24		m m	"		yes	Italy	Italian South	Italy	Otreto	wife Anna	Otreto	Pa	Canonsburg
10	Mazzarato	Pietro	21		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosaria	Otreto	Ill	Chicago
11	Nigro	Nicola	25		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	Matito	wife Concetta	Matito	West	Yonkers
12	Pizzutucci	Amerinda	17		f Unmarried				Italy	Italian South	Italy	Otreto	father Stefano	Otreto	Ill	Chicago
13	Vidano	Costanzo	28		m m	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Carpineto	father Giobatta	Carpineto	N.J	Newark
14	Patricola	Alejandro	42		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Crocefissa	Carpineto	"	"
15	Battisti	Luigi	22		" s	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Lorenzo	Carpineto	"	"
16	Salvagni	Agostino	18		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Carpineto	"	Ithaca
17	Porcari	Giuseppe	41		m m	"		no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Carpineto	"	Ithaca
18	Porcari	Raimondo	15		" s	"		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico	Carpineto	"	Ithaca
19	Digiuda	Antonio	32		" m	"		"	Italy	Italian South	Italy	Otreto	wife Maria	Otreto	Ill	Chicago
20	Calabrese	Pietro	17		" s	Shoemaker		"	Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria	Otreto	"	"
21	Vece	Annunziata	33		" m	farm lab		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Giovannina	Otreto	"	"
22	Macerio	Antonello	20		" "	"		no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Angelamaria	Otreto	"	"
23	Venere	Domenico	23		" "	barber		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Vito		"	"
24	wife	Gelsomina	19		f m	housewife		"	Italy	Italian South	Italy	"		Otreto	"	"
25	Scaglione	Fausto	21		m s	"		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Pasquale	Otreto	"	"
26	Astri	Isidoro	24		m m	laborer		"	Italy	Italian South	Italy	Carpineto	wife Giuseppa	Carpineto	N.J	Oakland
27	Martella	Raffaele	40		" "	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Carpineto	Pa	Reading
28	Moretta	Giulio	18		" s	"		"	Italy	Italian South	Italy	Castelbottino	father Vincenzo	Castelbottino	N.J	Hoboken
29	DiGiacomo	Gennaro	42		" m	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Sabia	Castelbottino	N.J	Newport
30	DiMarco	Domenico	18		" s	"		"	Italy	Italian South	Italy	"	father Nicola	Castelbottino	N.J	Passaic

12

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 106

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912. —

85

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise of any kind, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25	no	—	—	cousin Grossi Nicola 907 Ugo St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Pelo
2	"	"	25	no	—	—	cousin Grossi Vincenzo 907 Ugo St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown	none	Italy	"
3	"	"	25	no	—	—	cousin Nicola Grossi 907 Ugo St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown	none	Italy	"
4	"	self	25	no	—	—	cousin Bakatsoris Costa 46 North St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown	none	Italy	"
5	"	"	25	no	—	—	cousin Laffonis Nicola 3 North St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	"	"	25	Yes	9	11	Mass cousin Grossi Nicola husband 907 Ugo St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	26	no			male friend Cures Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
8	no	self	25	no	—	—	brother Angelo Curcio 6827 S. Peoria St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Bifiguano
9	no	self	25	no	—	—	brother Michele Capua 6827 S. Peoria St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Orsara
10	"	"	25	no	—	—	brother Andrew Gargano 6211 W. Lafayette Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Motta
11	"	"	25	no	—	—	husband Stefano Costanzo 206 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown		Italy	Orsara
12	"	"	25	no	—	—	wife and sister Carella Eugenia 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	Capriati
13	"	"	25	Yes	03	11	N.Y. nephew Nicola Eugenio 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
14	"	"	25	Yes	05	"	cousin Carella Eugenia 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
15	"	"	25	no	no	no	brother Pasquale Verbon 808½ Hall St Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
16	"	"	25	Yes	08	11	N.J. cousin Angelo Baldini 60 Carey Place Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
17	"	"	25	Yes	07	11	" male friend Curti Dryden Box 65	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
18	no	"	25	no	no	no	brother Angelo Bard 916 S. Ashland Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
19	"	"	25	"	"	"	father Joseph 918 Scott St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown		Italy	Orsara
20	"	"	25	"	"	"	brother Vito 147 E. 26th Place Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
21	"	"	25	"	"	"	brother Vincenzo 6841 S. Wood St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown		Italy	"
22	"	"	25	"	"	"	brother Angelo 6830 Hartsfield Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
23	"	husband	no	Yes	05	11	Ill brother Gaetano 833 W. Garfield St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown		Italy	"
24	"	"	no	—	—	—	brother Sabino Costanzo Box 3 Cortland N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown		Italy	1
25	"	self	25	no	—	—	brother Vincenzo Box 54 Reed Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown		Italy	"
26	"	"	25	Yes	07	11	N.J. brother Nicola Sangio Box 28 Vandergrift Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	Capriati
27	"	"	25	"	03	06	" friend Gerardo de Filippo 2 Lockhart Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	"
28	"	"	25	no	no	no	uncle Pietro Stoppa Box 21 Farrell Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown		Italy	Casalbordino
29	"	"	25	"	"	"															
30	"	"	25	"	"	"															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Marchello Master Luisiana, of the ..... from Naples, do
(State whether Master, First or Second (Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at NEW-YORK

W. F. Gibson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend: and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

107

86

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, Sailing therewith (State whether "Surgeon" "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Giordano Tomaso

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

107

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Di Filippo	Gennaro	42		m M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Casalbordino	wife Antonetta	N.J.	Fairfield
2	Son	Guiseppe	17		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
3	Saulini	Antonio	30		m S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Casalbordino	mother Filomena Casalbordino	N.J.	Bethlehem
4	Crisci	Gennaro	42		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta do	N.J.	Paterson
5	Mundetta	Nicola	18		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	parents Domenico do	N.J.	Fairfield
6	Pace	NATALIA [redacted]	18		f S	[illegible]	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Sebastiano Cerreto	N.J.	Brooklyn
7	Candelora	Rosalinda	38		f M	[illegible]	"		Italy	Italian South	Italy	Casalbordino	father Candelora Nicola	N.J.	Brooklyn
8	daughter	Pia	16		f S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
9	Son	Guiseppe	11		m S	none	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
10	"	Luigi	8		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
11	daughter	Anna	7		f S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
12	Mazzella	Ferdinando	28		m S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Ferdinando	father Girolamo S. Ferdinando	Cal.	Los Angeles
13	Lopopolo	Sebastiano	31		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	do	wife Luigia S. Ferdinando	"	"
14	Caiaselli	Luigia	17		f S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Carpineto	father Agostino Carpineto	N.J.	Newburgh
15	Salvia	Innocenzo	18		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi Carpineto	N.J.	Bridgeville
16	Cizschi	Luigi	16		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Raffaele do	Pa.	Reed
17	Liberio	Guido	48		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angela	N.J.	Newfork
18	Son	G. Battista	16		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Lorenzo Carpineto	Pa.	Reed
19	Polidoro	Antonio	22		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Melchina Carpineto	Pa.	Reed
20	Squillace	Gustavo	32		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Carpineto	wife Erasmo Gabriella Carpineto	Pa.	Hazleton
21	Cannella	Guiseppe	21		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father G. Battista Carpineto	Pa.	Munder
22	Battista	Alfredo	19		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Liberio Francesca Carpineto	Pa.	Hillis
23	Magnacarne	Agostino	39		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Carpineto	mother Francesca Carpineto	Pa.	Altoona
24	Magnacarne	Arduino	15		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father G. Battista Carpineto	"	"
25	Morera	Germano	16		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Carpineto	N.J.	Rochester
26	Campagna	Agostino	41		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Carpineto	wife Teresa Carpineto	N.J.	Elmira
27	Cuka	Salvatore	27		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Lucrezia Carpineto	N.J.	Herkimer
28	Cannella	Leopoldo	8		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Teresa Carpineto	Pa.	Munder
29	Saulini	Giovanni	30		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Carpineto	uncle Angelo Marino Carpineto	N.J.	Elmira
30	Morera	Pasquale	29		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"		N.J.	Rochester

43

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 107

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912. — 87

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	50	no	no	no	friend Louis Benedetti 50 Yrs Fairfort N.J	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Casalbordino
2	"	"	"	"	"	"	friend " " " "	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
3	yes	self	25	no	no	no	brother Nicola 42 Yrs Crotendo N.J	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	yes	self	25	yes	07	08	Palermo nephew Nicola Pagano 46 Croft St. Paterson N.J	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	yes	self	25	no	no	no	cousin Giuseppina Benedetti 50 Yrs Fairfort N.J	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	yes	self	30	no	no	no	brother Gregorio 176 Bay Morklyn N.Y	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	yes	self	30	no	no	no	husband father Nicola di Paolo 136 Ave Brooklyn N.Y	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
8	"	"	"	"	"	"	father " " " "	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	"	"
9	"	"	"	"	"	"	father " " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
10	"	"	"	"	"	"	father " " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
11	"	"	"	"	"	"	father " " " "	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
12	yes	self	20	"	"	"	brother-in-law Lorenzo Simonetti 1 Ave. Angelo Calif.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown			S. Ferdinand
13	no	"	20	no	no	no	brother-in-law Vincenzo Paradiso 617 Alpine Ave Angeles Calif.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		do
14	yes	self	25	"	"	"	cousin Jacob Bruno 248 William St Kearney N.J	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Carfanac
15	yes	self	25	"	"	"	friend Giacinto Lupo 466 Fairmount N.J	no	no	no	no	good	no	5	5						"
16	yes	self	20	no	no	no	friend Emanuele Cirasolo 97 Box Reed St							5	5						"
17	yes	"	20	yes	06	08	N.J. nephew Carella Carmine 2016 Broadway N.Y	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
18	"	"	"	no	no	no	brother-in-law Antonio Bianchi 27 Box Reed St	no	no	no	no			5	2				none		"
19	yes	self	20	"	"	"	cousin Lorenzo Fortunato 136 Bates Rahway N.J	no	no	no	no			5	6				none	Italy	"
20	yes	self	20	yes	05	08	N.Y cousin Carlo Magnacca 1816 Park Under Av	no	no	no	no	good	no	5	3					Italy	"
21	yes	self	20	"	06	10	N.Y cousin Giuseppe Agostino 407 Lillis St							5	7					Italy	"
22	yes	self	20	no	no	no	brother Angelo 1207 17th Elbow N.J							5	3						"
23	yes	self	20	"	"	"	husband Angelo Magnacca 16 26th Altoona Pa							5	6						"
24	yes	self	20	"	"	"	cousin Giuseppe Bruno 1 Park Pl. Rochester N.Y	no	no	no	no			5	1						"
25	yes	self	20	"	"	"	nephew Gaetano Fiorino 17 Exchange Jersey N.Y	no	no	no	no			5	5	regular	brown	brown			"
26	yes	self	20	yes	06	09	N.Y cousin Ernesto Colacci 28 William St Kearney N.J	no	no	no	no			5	7						"
27	yes	self	20	"	08	11	N.Y cousin Giuseppe Antonuccio 129 Van Winkle St	no	no	no	no			5	5						"
28	yes	self	20	no	no	no	brother Ferruccio 177 Exchange Jersey N.J	no	no	no	no			5	9						"
29	yes	self	20	yes	05	11	N.Y cousin Giuseppe Bruno 1 Park St Rochester N.Y	no	no	no	no			5	5	regular	brown	brown	none		"
30	yes	self	20	no	no	no		no	no	no	no			5	1						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Lonfoldo, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the Liguana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. W. Williams

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

108

88

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Liviana sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by ... thereon," as the case may be.)

d'Giovanni

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

108

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cassetti	Fedele	17		m s	Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Casperato	Father Giuseppe		
2	Marcali	Giuseppe	17		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Antonio	Pa	Carbondale
3	Campagna	Luigi	18		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Vincenzo	Pa	Reed
4	Cassetti	Gioacchino	17		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Luigi		
5	Porcari	Francesco	17		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Andonio		
6	Centra	Guiseppe	31		M "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Annunziata	Pa	Patton
7	Pannacchio	Leopoldo	15		S "	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	Father Vincenzo	NJ	Rochester
8	Raponi	Agostino	20		" "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Father Domenico	Pa	Patton
9	Porcari	Ernesto	18		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Seraphino	NY	Ithaca
10	Lucatelli	Raffaele	18		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Sodanio	"	Dryden
11	Raponi	Leopoldo	20		M "	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Angelina	"	
12	Campagna	Lorenzo	38		" "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Nicolina	Pa	Apulia
13	Massimi	Pasquale	42		M "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Son Guilio	"	Geneva
14	Ricci	Pio	27		M "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Annunziata	"	Newark
15	Cassetti	Antonio	17		S "	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	Father Francesco	Pa	Patton
16	Mancini	Teodoro	16		" "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Father Maurizio	NJ	Crestland
17	Ciarchi	Guiseppe	42		M "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Maria	"	Newark
18	Massimi	Vincenzo	31		M "	7-189569-2	2/24/42		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Francesca	Pa	Reed
19	Gabrielucci	Arcangelo	19		S "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Serafino	NJ	Newark
20	Brizanti	Marcello	17		" "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Father Luigi	"	Ithaca
21	Astri	Vincenzo	18		" "	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	Father Giuseppe	Pa	Reed
22	Lani	Amodio	16		" "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Grandinlamb	mother Maria	NJ	Crestland
23	Fiore	D. Antonio	39		M "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Wife Isabella	"	Whitestone
24	Lucadamo	Luigi	18		S "	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Vitantonio	"	"
25	Vignola	Francesco	19		" "	"	no		Italy	Italian South	Italy	Solofra	Father Felice	Pa	Pittston
26	Mastrilli	Grimoldo	35		M "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Frattamaggiore	Wife Antonia	NJ	Newark
27	Carlodalatri	Andrea	23		S "	1-25220-6-30-39	"		Italy	Italian South	Italy	"	Father Fedele	"	"
28	Grella	Maria Concetta	19		S housekeep	no	"		Italy	Italian South	Italy	Sferro	Father Carmine	Conn	Waterbury
29	Pascale	Cristina	22		M housekeep	yes	"		Italy	Italian South	Italy	Sferro	Wife Maria	Conn	Hartford
30	Lucarelli	Antonio	17		S "	"	"		Italy	Italian South	Italy	Sferro	Mother Carmina	Pa	Dunmore

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 108

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912

89

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					brother Lorenzo Griffo Box Carlond Pa.										
2					cousin Giovanni Mongi 23 Scott St Glendale L.I.	no	no	no	no	good	no	5.3	regular	brown	brown	none	Italy Capistrano
3					uncle Cesare Mauro	no	no	no	no	good	no	5.1	regular	brown	brown	none	Italy
4					uncle Biagio Box 91 Reed Pa	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	
5					cousin Pennachio Agostino Altruba Pa	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	
6					cousin Campagna Luigi 210 Central St Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.1	regular	brown	brown	none	
7					brother Agostino Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	Italy
8					brother-in-law Elena Campagna 610 Cascade St Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.10	regular	brown	brown	none	Italy
9					uncle Pietro Agostino Box 62 Dryden N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	
10					brother Mariano Box 104 Apulia N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.4	regular	brown	brown	none	
11					nephew Campagna Cristoforo 177 Seneca St Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	
12					nephew Pellegrini Salvatore 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.6	regular	brown	brown	none	Italy
13					brother Odorico Box 1748 Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5.7	regular	brown	brown		Italy
14					brother-in-law Agostino Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5.5	regular	brown	brown	none	Italy
15					cousin Pellegrini Eugenio 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.6	regular	brown	brown	none	
16					cousin Amedeo Box 97 Reed Pa	no	no	no	no	good	no	5.4					
17					nephew Carella Vincenzo 2616 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.4					
18					cousin Faustino Cedolla 610 Cascade St Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5.6	regular	brown	brown	none	
19					uncle Vincenzo Cedolla Box 74 Reed Pa	no	no	no	no	good	no	5.6					Italy
20					uncle Orazio Pellegrini Box 3 Carlond Pa	no	no	no	no	good	no	5.5					Italy
21					cousin Fortunato Antonio	no	no	no	no	good	no	5.5					
22					cousin { Pasquale Cecchetti	no	no	no	no	good	no	5.4					
23					brother Stefano Porto Rotondo Italy	no	no	no	no	good	no	5.3					Grandi Domo
24					friend Santino Bonfa 20 Willow Av Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5.3					
25					uncle Luigi Notaresco 13386 Corlett Ave Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5.5					
26					cousin Maria Bruno 13386 Corlett Ave Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5.4					Solofra
27					brother Luigi 25 Lawrence St Rockaway Town L.I.	no	no	no	no	good	no	5.4					Benevento
28					brother Pietro 45 Ashley Av Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5.2	slightly deformed mouth				Ferticoni
29					Antonia Box 131 Summit Pa	no	no	no	no	good	no	5.5					Italy Nuoro
30												5.6					Ogliastra

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbolls Master, (Name and whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly I Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W O Gulick
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

109

90

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the ~~Luiciana~~ La Veracruz & Progreso R.R., (State whether Support "dwelling therewith" or "employed by orders thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Tomaso

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

109

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sarcuto	Giuseppe	34		M S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Sepino	wife Rosa Sepino	Conn	Hartford
2	D'Ilva	Giuseppe	14		S		no		Italy	Italian South	Italy	Sepino	parents Nicola Sepino	"	"
3	Sarcuto	Fiorangelo	32		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Sepino	wife M. Antonia Sepino	"	"
4	Lubarchino	Raffaele	16		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Sepino	parents Giuseppe Sepino	"	"
5	Patrizi	Carlo	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		father Domenico Sepino	"	"
6	Raccatani	Angelo	39		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Frosolone	wife Filomena Formone	Ill	Roswell
7	Sanucci	Enrico	17		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	do	father Demetrio Formone	Ill	Newark
8	Vendetti	Giuseppe	28		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	do	father Antonio Formone	"	"
9	Pizzimarchi	Silvio	25		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Ceprano	wife Cesira Ceprano	Mich	Detroit
10	Catalanchi	Antonio	19		S	"	no		Italy	Italian South	Italy		father Bernardino Ceprano	Mass	Boston
11	Monti	Giuseppe	22		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerro	wife Justina Antonio Cerro	Ill	New York
12	Palmieri	Dante	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		father Pietro Cerro	"	"
13	Palmieri	Bernardino	25		M	"	no		Italy	Italian South	Italy		wife Filomena Cerro	"	"
14	Coppeta	Eusebio	19		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Pietro Penne	"	"
15	Marone	Michele	21		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		mother Rachele Penne	"	Harrison
16	Schiavo	Giuseppe	20		S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy		father Antonio Penne	"	Newark
17	Leone	Domenico	36		M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Orsogna	wife Rosina Orsogna	Ill	Palermo
18	Delle Monache	Camillo	34		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Castilenti	father Carmine Castilenti	Pa	Phila
19	Giamfonte	Donato	25		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Marianna Penne	Ill	Newark
20	D'Benedetto	Eugenio	18		S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Castilenti	father Raffaele Castilenti	Pa	Phila
21	Granata	Santo	34		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Montebello	wife Giovannina Montebello	Ill	Chicago
22	Marucci	Alfonso	28		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Sepino	wife Anna Sepino	"	Syracuse
23	Pizzaloni	Pietro	40		M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Anna Penne	"	New York
24	Santini	Corrado	20		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roccatagna	father Vincenzo Roccatagna	Pa	Dunbar
25	Sous u	Gaetano	7		S				Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
26	Calvini	Cesare	17		S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Nicola Penne	Ill	Rochester
27	Bianchini	Vincenzo	30		M	"	"		Italy	Italian South	Italy		wife Celina Penne	"	"
28	Di Giacomo	Antonio	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		father Domenico Penne	"	"
29	Di Giacomo	Giuseppe	31		M	"	"		Italy	Italian South	Italy		father	"	"
30	Di Pasquale	Nicola	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		father Antonio Penne	"	"

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 109

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 19 12.

91

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Are (a) polygamists, or (b) anarchists, or (c) persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or (d) persons who disbelieve in or are opposed to organized government, or (e) persons who advocate or teach the unlawfulness or propriety of the assassination of public officials, or (f) persons who advocate or teach the unlawfulness or propriety of the unlawful damage, injury, or destruction of property, or (g) persons who are members of or affiliated with any organization entertaining and teaching any of the above mentioned principles or practices?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate or ticket, or in any other manner, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1			25				Carmine Tuccaro Passyunk Ave 596 Fourth St Hartford Conn	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Sepino
2			25				Michele D'Ura Angela Ave 596 Fourth St Hartford Conn	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
3			25				Carmine Vanacore 596 Fourth St Hartford Conn	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
4			25				Brother Antonio 596 Fourth St Hartford Conn	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	No		27				brother-in-law Gaetano Giuseppe Farrell St	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none		"
6	No		40	Ca 8 11	NY		cousin Rocco Antonio Cesari 155 E Canal St Newark	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Fossone
7			26				cousin Rocco Antonio Cesare 155 E Canal St Newark	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		"
8	No		28				brother Pasquale 289 E Adams St Newark	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none		"
9			20				brother Antonio 191 Richard Place Hackensack	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Cepranno
10			29				brother Domenico 82 Bank St NY	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none		"
11			28				cousin Valentino Capranno 94 Gilbert St NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Conca
12			24				brother Giuseppe 94 Gilbert NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Rocca
13			24				brother Giuseppe 94 Gilbert NY	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Ponce
14			25				friend Bonifacio Vicenzo Box 16 Hampton NY	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
15			25				friend Raffaele Rapone 34 Mulberry St NJ	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Ponce
16			15				brother Amadeo 188-½ Main Paterson NJ	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
17			25				friend Francesco Petrillo 224-227 Main St Paterson NJ	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Orbotanno
18			25				brother-in-law Lorenzo Cimarolo 34 Mulberry St NJ	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Montefino
19	No		25				brother Nicola 228 Main St Passaic	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Ponce
20	No		25				Rocco Antonio Cedrone 82 Boardman NJ	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		Montefino
21			30	No	8 11	NY	cousin Raffaele Grande 419 Frankfort St Perth Amboy	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Ponce
22			25	no	no	no	friend Antonio Benedetto Zepoli 82 Boardman NJ	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none		Cepranno
23	No		30				husband Antonio Angela 100 Butler St Amsterdam	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Jannarola
24	No	mother						no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		Roccatagna
25	No							no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
26	No	self	25				uncle Matteo Petrucci 316 Hoteli St Rochester NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
27	No		25				brother-in-law Domenico Zambri 20 Cliff St Rochester NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ponce
28			25				friend Pasquale Angelo 20 Cliff St Rochester NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Montefino
29			25					no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ponce
30			25				uncle Matteo Petrucci 316 Hoteli St Rochester NY	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
								no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mourbelo, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

110

92

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana 18 Ll Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

110

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	D'Angelo	Nicola	33		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Annunziata	Penne	
2	Berki	Agostino	41		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Civitella	wife Mariannina	Civitella	N.J. Rochester
3	Costantini	Domenico	28		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Civitella	wife Anna	Civitella	" New York
4	Ciauci	Carmine	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Anna	Penne	" "
5	Lauredi	Ovidio	26		M	"	"		Italy	Italian South	Italy		father Saverio	Penne	" "
6	Pellegrino	Egisto	31		M	"	"	yes	Italy	Italian South	Italy	Roccabegna	wife Justina		
7	Colicchia	Giovanni	19		S	"	"	yes	Italy	Italian South	Italy		father Michele	Roccabegna	Pa Ambler
8	Marcelletti	Giacomo	34		M	"	"	no	Italy	Italian South	Italy	Penne	father Raffaele	Roccabegna	" "
9	Margitti	Salvatore	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		wife Annunziata	Penne	Manhattan
10	Pavone	Sabatino	33		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Penne	Pa Shirley
11	Marini	Antonio	21		S	"	"		Italy	Italian South	Italy		wife Grazia	Penne	" "
12	Mattio	Leonetti	23		M	"	"	yes	Italy	Italian South	Italy	Montebello	father Vincenzo	Penne	N.J. New York
13	Pagnotino	Luigi	35		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roccabegna	wife Antonietta	Montebello	" "
14	Rapone	Vincenzo	44		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Domenica	Penne	N.J. New York
15	Leo	Giovanni	29		S	carpenter	yes		Italy	Italian South	Italy	Montebello	wife Filomena	Montebello	" "
16	Cocia	Nicola	18		S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Roccamorice	father Giuseppe	Roccamorice	" "
17	Di Giunsio	Salvatore	44		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Civitella	wife Maria	Civitella	" "
18	Micucci	Saverio	35		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Anna	Penne	" "
19	wife	Maria	22		F	housewife		8-258685-2/24/12	Italy	Italian South	Italy	Castilenti	mother Filomena Castilenti	Ohio Akron	
20	Vellanti	Francesco	42		M	laborer			Italy						
21	Son	Luigi	6		S				Italy		Italy	Penne	wife Angela	N.J. New York	
22	Palumbo	Saverio	22		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Castilenti	father Francesco Castilenti	Penne	
23	Mucci	Domenico	24		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Antonio	Penne	N.J. New York
24	Ciccia	Domenico	24		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Montebello	wife Annunziata	Montebello	" "
25	Zoccolella	Antonio	16		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roccamorice	father Michele	Roccamorice	" New York
26	Regolo	Giovanni	39		M	"	"		Italy						
27	wife	Anna	30		F	housewife			Italy	Italian South	Italy	Pianopoli	Domenico Bruno		Pa Aliquippa
28	daughter	Giuditta	7		F				Italy	Italian South	Italy				
29	Jezetti	Anna	27		M	housewife	no	7-191836-505-6/19/12	Italy	Italian South	Italy	Lago	Pianopoli		
30	Pelli	Francesco	35		M	"	"		Italy	Italian South	Italy		no one		Pittsburg
													no one		N.Y. Rochester

Emm a'unno Gio

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

110

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	D'angelo	Nicola	33		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Annina	Penne	N.J. Rochetto
2	Berki	Agostino	41		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Marianninna	Ciottella	" Newyork
3	Costantini	Domenico	28		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Ciottella	wife Anna	Penne	" "
4	Ciauci	Carmine	18		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Saverio	Penne	" "
5	Lauerdini	Orazio	25		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Justina	Penne	" "
6	Pellegrino	Egisto	31		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roccabegna	father Michele	Roccabegna	Pa Ambler
7	Colicchia	Giovanni	19		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Raffaele	Roccabegna	" "
8	Marlacchi	Giacomo	34		M	3-164479-11-18.40.	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Annina	Penne	Manhattan
9	Margitti	Salvatore	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Penne	Pa Ithola
10	Pavone	Sabatino	33		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Grazia	Penne	" "
11	Marini	Antonio	21		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Venanzio	Penne	N.J. Newyork
~~12~~	~~Mattio~~	~~Leonilli~~	~~23~~		~~M~~	~~"~~	~~yes~~		~~Italy~~	~~Italian South~~	~~Italy~~	~~Montebello~~	~~wife Virginia~~	~~Montebello~~	~~" "~~
13	Pagostino	Luigi	39		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roccabegna	wife Antonetta	Roccabegna	Pa Lawrence
14	Ropone	Vincenzo	44		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Domenica	Penne	N.J. Newyork
15	Leo	Giovanni	21		S	carpenter	yes		Italy	Italian South	Italy	Montebello	wife Filomena	Montebello	" "
16	Locci	Nicola	18		S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Marianninna	father Giuseppe	Marianninna	" "
17	Di Genisio	Salvatore	44		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Ciottella	wife Maria	Ciottella	" "
18	Nicolucci	Saverio	35		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Penne		Penne	
19	wife	Maria	22		F	8-258685-2/24/12 housewife	"		Italy	Italian South	Italy	Castilenti	mother Filomena Castilenti	Ohio Akron	
20	Vellanti	Francesco	42		M	laborer	"		Italy		Italy				
21	son	Luigi	6		S	"	"		Italy		Italy	Penne	wife Angela Penne	N.J. Newyork	
22	Palumbo	Saverio	22		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Castilenti	father Francesco Castilenti	" "	
23	Nisa	Domenico	24		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Antonio Penne	N.J. Newyork	
24	Orsini	Domenico	24		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Montebello	wife Annunziata Montebello	" Rochester	
25	Zoccilla	Antonio	16		S	"	"		Italy		Italy	Marianninna	father Michele Marianninna	" Newyork	
26	Reglo	Giovanni	29		M	"	"		Italy		Italy	Pianopoli		Pa Conemaugh	
27	wife	Teresa	30		F	housewife	"		Italy	Italian South	Italy		Domenico Bruno		
28	daughter	Guidetta	7		S				Italy	Italian South	Italy				
29	Jerelli	Teresa	29		F	housewife	no		Italy	Italian South	Italy		Pianopoli		
30	Pelli	Innocenzo	55		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Lago	no one	Pittsburg	
													no one	Wilkesbarre	

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 110

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deformed or crippled; and if so, how?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	20	no	no	no	brother Domenico 314 Robert Rochester city	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
2	yes	self	25				cousin Pasquale Lupi 8 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
3	"	"	25				friend Luigi Chiesa 91 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
4	"	"	25				friend Luigi Della Valle 91 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	25				cousin Angelo Palumbo 102 Clements st Auburn	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Rocabegna
6	no	self	40	yes	1911	Pa	cousin Lorenzo Grande 100 Charlotte st Auburn	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	25	no	no	no	cousin Celozzo Antonio 5 Lark st Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
8	"	"	25				cousin Gerardo Liberio 926 So 8th st Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Morcone
9	"	"	25				cousin Giuseppe Liberio 926 So 8th st Phila Pa	no	no	no	no	poor	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
10	"	"	25				brother-in-law Felix Jacovazzo 94 Herbert st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
11	"	"	25				cousin Maria Domenico 82 Bassett N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Montebello
12	"	"	25				cousin Cyprian Nonis 832 Carnell Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Rocabegna
13	"	"	25				brother Rosario 91 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
14	"	"	25				brother Raffaele 82 Shelburne st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	"	25	yes	7 yrs	N.J.	friend Comunale Angelo 244 Bassett st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Montemarano
16	"	"	25	no	no	no	cousin Pasquale Lupi 84 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Castella
17	"	"	25				cousin Dr Gennaro Calvigno 91 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
18	no	self	60				brother Donato 123 Broadway st Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castluccio
19	no	husband	25					no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
20	no	self	40				cousin Della Sabina Aurelio 19 Market st Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
21	no	father	25					no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
22	yes	self	66				brother-in-law Vincenzo Sacco 600 Morris ave N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Castelbuono
23	"	"	25				cousin Francesco Franzese 89 Ward st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
24	"	"	25				cousin Jerolamo Domenico 29 Grove and Rahway NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Sorbello
25	"	"	25				brother Rosario 17 Shelburne st N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Montemarano
26	no	self	20				friend Antonio Sciaro Orlop Ossining Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Jerolato
27	no	husband	25					no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
28	"	father	50				husband Guiseppe Pasquale 600 Bergen st Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Vaz
29	yes	husband	25				cousin Emidio Rocco 451 Market st Kenilworth NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
30	"	self	26											5	5						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mondello Master
(State whether Master, First or Second Officer.)
of the Liguria, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

111

94

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

M Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

13—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

111

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
			17												
1	Arduini	Gaspare	22		M Farmlab	yes			Italy	Italian South	Italy	S. Benedetto	wife Teresa	S. Benedetto	Pa Pittsburg
2	Fosca	Giuseppe	18		S "	"			Italy	Italian South	Italy	Crasacio	father G. Battista	Crasacio	Pa Pittsburg
ADMITTED 3	Carpino	Antonio	17		S "	"	20		Italy	Italian South	Italy	Scigliano	father Michele	Scigliano	Pa Pittsburg
4	Mancini	Giacomo	19		S "	no			Italy	Italian South	Italy	Fuscaldo	father Raffaele	Fuscaldo	Pa Spraune
5	Cozzolino	Francesco	21		Motorman	yes			Italy	Italian South	Italy	Paterno	wife Emilia	Paterno	Pa New York
6	Folio	Donato	25		Farmlab	no			Italy	Italian South	Italy	Palmira	wife Donato	Palmira	Pa Niagara Falls
7	De Rosa	Antonio	29		"	yes			Italy		Italy	"	wife Beatrice	do	" "
8	Livi	Antonio	34		"	no			Italy	Italian South		"	wife Raffaela	do	" "
9	Petrucci	Paolo	30		M "	"			Italy	Italian South	Italy	Crasacio	wife Anna	Crasacio	Ohio Cincinnati
10	S. Claudio	Antonio	33		" "	"			Italy	Italian South	Italy	Elice	wife Carmela	Elice	Pa Washington
11	Mancuso	Concetta	31		Housewife	yes			Italy	Italian South		Acquappesa			Pa New York
12	Angelo	Clarissa	10		S none	no			Italy	Italian South			Gaeta Lucia		
13	Lia	Gregorio	9		"	"			Italy			"	Acquappesa		
14	Angelo	Flavio	1		"	"			Italy			"			
15	Carbelli	Gaetano	29		S Farmlab	no			Italy	Italian South	Italy	Elice	mother Anna	Elice	Pa Washington
16	Chemberini	Daniele	27		M "	"			Italy	Italian South	Italy	Acquappesa	wife Maria	Acquappesa	Pa Washington
17	D'Ignazio	Carmine	33		M "	"			Italy	Italian South	Italy	Castiglione	wife Anna	Acquappesa	Pa New York
18	Cignarini	Attilio	18		S "	no			Italy	Italian South		Acquappesa	father Arcangelo	Castiglione	Pa Steubin
19	Lembo	Giuseppe	19		S "	"			Italy	Italian South		Acquappesa	father Domenico	Acquappesa	Pa New York
20	Lombardi	Pasquale	21		M "	"			Italy			Voltacara	wife Carmela	Voltacara	Ohio Elkhart
21	Marino	Vincenzo	30		M "	"			Italy		Italy	Platani	wife Maria	Platani	Pa Cheyney
22	Pappa	Antonio	21		S "	"			Italy		Italy	Castiglione	father Donato	Castiglione	Pa Steubin
23	Sibeak	Emilio	8		M S "	yes			Italy	Italian South	Italy	Acquappesa	father Angelo	Acquappesa	Pa New York
24	Brasacchi	Raffaele	39		M "	no			Italy	Italian South		Terme	wife Rosaria	Terme	Pa New York
25	Rossi	Vito	22		S "	yes			Italy	Italian South		Acquappesa	father Gaetano	Acquappesa	Pa New York
26	Gasbarra	Flavio	33		M "	"							wife Adelaide	Acquappesa	Pa New York
27	Fattarola	Luigi	28		M	no	2-52617				Formicola		father Rosario	Acquappesa	Pa New York
28	wife	Benedetta	23		M how wife	yes									
29	Daughter	Anna	2		S	no	2-743974-505-6/13/12		Italy	Italian South			Formicola	"	"
30	Foschi	Vito	26		M S farmlab	yes			Italy	Italian		Acquappesa	father Teofilo	Acquappesa	Pa New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

95

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self	25	no			uncle Arturo Abanno 107 Wefek A Pittsburg Pa	no	no	no	good	no	5	6	dk regular	brown	brown	none	Italy	S Benedetto
2		"	25	"	"	"	cousin Giacomo Scarpa 333 W 38th St Cincinnati O	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Casacca
3		"	25	"	"	"	cousin Raffaele Scarpa 107 Hamilton Ave Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Scigliano
4		"	25	"	"	"	friend Achille D'Onofrio 87 Park St Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Pesco
5		"	28	"	"	"	friend Domenico Cavallaro 527 F Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Palmira
6		"	28	"	"	"	brother in law Rocco Cavallaro 527 Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		
7		"	28	"	"	"	brother in law Rocco De Biase 611 Pine St Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	
8		"	28	"	"	"	cousin Michele Cavallaro 527 F Niagara Falls N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	
9		"	26	"	"	"	cousin Domenico Cavallaro 328 Box Cincinnati O	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Luco
10		"	28	"	"	"	brother Nicola 54 E 8th Market Del	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Elice
11		"	100	"	"	"	husband Alexander Carbo 76 Cook St	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Roccamonfina
12		"					father	no	no	no	good	no							Italy	
13		"					father	no	no	no	good	no							Italy	
14		"					father	no	no	no	good	no							Italy	
15		"	28	no	no	no	cousin Antonio Venditti 89 E N.J. Washington Del	no	no	no	good	no	5	6	dk					Elice
16		"	28	"	"	"	relation Evangelista 76 Cook St NY	no	no	no	good	no	5	6	"					Roccamonfina
17		"	28	"	"	"	brother in law Achille Cavazzi 246 E 2nd St Chester Pa	no	no	no	good	no	5	5	"					Castiglione
18		"	28	no	no	no	friend Stefano Cesidio Mazzarino 67th Cook St NY	no	no	no	good	no	5	4	"				Italy	Roccamonfina
19		"	20	"	"	"	brother Michelangelo 409 Kansas St Elkhart Ind	no	no	no	good	no	5	1	"				Italy	Vallemaio
20		"	20	"	"	"	brother Leonardo 609 E Elkhart Ind						5	6						
21		"	36	"	"	"	friend Domenicantonio Cesarano 624 Harrison Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	6	dk					Pietraroja
22		"	25	"	"	"	brother Achille 246 East St Chester Pa	no	no	no	good	no	5	7	"					Pesco
23		"	28	yes	no	no	uncle Nazzareno Della Cecca 67th Cook St NY	no	no	no	good	no	5	7	"					Roccamonfina
24		"	28	no	no	no	friend Domenico Ricciuti 89 Park St NY	no	no	no	good	no	5	6	"					Pesco
25		"	28	no	no	no	uncle Pellegrino Di Virgilio 67th Cook St NY	no	no	no	good	no	5	5	"					Roccamassima
26		"	28	yes	no	no	brother in law Alfonso Ebrubini 18 Box Long Island NY	no	no	no	good	no	5	7	"				Italy	
27		"	50	no	no	no	cousin Leopoldo Sabatini 91 Mulberry St NY	no	no	no	good	no	5	6	"				Italy	Fornicola
28		husband					cousin	no	no	no	good	no	5	4						
29		father					brother Cosmo 176 Forest St NY	no	no	no	good	no	—	—						
30		"	28	"	"	"		no	no	no	good	no	5	6	"					Roccamonfina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Ghirardelli, Master (Here write Master, First or Second Officer), of the Luisiana, from Napies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Aoruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

112

96

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

112

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Galeno	Domenico	18		M	labor	no		Italy	Italian South	Italy	Javiudola	father Antonio		
2	Marriotti	Giovanni	32		M	Sail			Italy	Italian South	Italy	Javiudola	wife Antonio	Pa	Phila
3	Licosta	Brando	21		S		yes		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Pietro	Pa	Philadelphia
4	Pepi ROSSI	Antonio	42		M		no		Italy	Italian South	Italy	Roccamaspra	wife Giuseppa	N.Y.	New York
5	Della Vecchia	Secondino	17		S		yes		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Augusto	Penne	N.J. Newark
6	Ciardi	Amato	17				no		Italy	Italian South	Italy	Roccamaspra	father Domenico	Roccamaspra	N.J. New York
7	Cochi	Amedeo	29		M		yes		Italy		Italy	"	wife Rosa	Roccamaspra	" "
8	Giammatonio	Francesco	18		S		no		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Vincenzo	Penne	" Rochester
9	Foschi	Cyrus	28						Italy	Italian South			father Gaetano		
10	Barbacane	Maria	26		M	3-3-1912			Italy	Italian South	Italy	Roccamaspra	mother Maria	Roccamaspra	" New York
11	Celfosimini	Camillo	29		M	laborer			Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Palmira	Penne	Pa Phila
12	Di Marcobenedetti	Vincenzo	39						Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Penne	" "
13	Alesi	Antonio	26				yes		Italy	Italian South	Italy	Roccamaspra	wife Rosa	Roccamaspra	N.J. New York
14	Alesi	Ernesto	39						Italy	Italian South	Italy		wife Barbara	Roccamaspra	" "
15	Cardone	Camillo	33				no		Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Serafina	Penne	" Rochester
16	Machangeli	Carlo	32						Italy	Italian South	Italy	Cori	wife Cesira	Cori	" New York
17	Fanitini	Luciano	27		M				Italy	Italian South	Italy	Penne	wife Erminia	Penne	
18	Romacci	Camillo	28		S				Italy	Italian South	Italy	Bagnara	father Giuseppe	Bagnara	N.Y. N.Y.
19	Seranelli	Giuseppe	47				yes		Italy	Italian South	Italy	Mandorio	father Saverio	Mandorio	N.Y. Geneva
20	Cibollo	Emilio	22						Italy	Italian South	Italy	Pordicelli	father Saverio	Pordicelli	" Geneva
21	Cimmarusti	Antonio	40		M		no		Italy	Italian South	Italy	Camerto	wife Maria	Camerto	Calif. Los Angeles
22	Lovino	Simone	24						Italy	Italian South	Italy		wife Concetta	Camerto	" San Diego
23	Apolito	Vincenzo	19		S	Shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Villapiana	father Agostino	Villapiana	N.J. Brooklyn
24	Marangi	Martino	40			farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Acrifrancesa	father Giovanni	Acrifrancesa	" Wyoming
25	Galletta	Pietro	35		M		yes		Italy	Italian South	Italy		stepmother Belmonte	Acrifrancesa	
26	Campobasso	Giuseppe	43						Italy	Italian South	Italy	"	wife Lucia	Acrifrancesa	" Pittsburg
27	Miani	Domenico	25						Italy	Italian South	Italy	Roccamaspra	wife Maria	Roccamaspra	Pa Pittsburg
28	Lamanna	Vincenzo	16		S	11-27506	9-006	9-6/1910	Italy	Italian South	Italy	Camerto	father Pietro	Camerto	Calif. San Diego
29	Galeffo	Michele	23		M		no		Italy	Italian South	Italy	Troggiano	wife Elena	Troggiano	Pa Chicago
30	Pepelli	Filippo	29						Italy	Italian South	Italy	Troggiano	wife Palma	Troggiano	" "

28

N.G Macontosh Insp in C

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 112

97

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April 16th, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by others than the immigrant, or a charitable institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	[illegible]	self	25	no	no	no	no	no	no	no	good	no						
2	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Cerreto
3	—	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Penne
4	No	self	26				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Roccamorfina
5	—	self	25				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Penne
6	—	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Roccamorfina
7	—	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	"
8	No	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	"
9	—	self	26				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Penne
10	No	self	25				no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Roccamorfina
11	S	self	26				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Penne
12	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	"
13	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	"
14	S	self	26				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	"
15	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Roccamorfina
16	S	self	24	no			no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	"
17	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Penne
18	—	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Cori
19	No	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Castelcivita
20	No (No)	self	25	Jan 1906	N.Y.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Bagnara
21	S	self	26	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Arondi
22	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Pontecelle
23	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Cannes
24	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Rivo
25	No	self	25				no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Vallepietra
26	S	self	25	Jan	1907	Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Montinfreno
27	S	self	25	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	"
28	S	self	25				no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Rivo
29	S	self	25	Jan	1906	Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Vallepietra
30	S	self	25	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mustello Master
(State whether Master, First or Second Officer.)
of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912
at NEW-YORK
W. Williams
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonalo, Surgeon of the Luisiana, sailing thereon, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

d'Giorgio

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sulzer

Immigration Officer.

113

98

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 19	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Laquina	Giuseppe	19		m S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Frigiano	Father Giovanni		
2	Tucci	Maria	24		m W		no		Italy	Italian South	Italy		wife Rosa	Frigiano	Ill Chicago
3	Cacciuolo	Giuseppe	30		m W				Italy	Italian South	Italy		wife Maria	do	
4	Vischio Fi	Gennaro	22		m S		yes		Italy	Italian South	Italy		mother Teresa	do	
5	Antinucci	Luigi	39		m M				Italy	Italian South	Italy		wife Gregria	Frigiano	
6	Zanobi	Silvio	35						Italy	Italian South		S. Gregorio	wife Chiara	S. Gregorio	N.J. Yonkers
7	Cristofaro	Angelo	31						Italy	Italian South				do	
8	wife	Giovanna	20		f	housewife			Italy	Italian South	Italy	Lapio	father Cristofaro		Conn Norwich
9	Lacava	Agostale	27		m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy			Lapio	
10	Lalli	Domenico	31		m				Italy	Italian South	Italy	Marzicomovo	wife Maria		
11	Dagrosa	Michele	27				yes		Italy		Italy	Castiglione	wife Anna	Marzicomovo	N.J. Newyork
12	Fauzia	Raffaele	24				no		Italy	Italian South	Italy	Marzicomovo	wife Maria	Castiglione	" Genova
13	Cilicio	Alberico	29						Italy	Italian South	Italy	Castiglione	father Erasmo	Marzicomovo	" Newyork
14	Laddeo	Giuseppe	22		m	carpenter	yes		Italy	Italian South	Italy	Nicotera	wife Rosina	Castiglione	" Genova
15	Damatelli	Nicolino	32		m	farm lab			Italy	Italian South	Italy	Castiglione	father Domenico	Nicotera	" Newyork
16	Codrico	Arturo	23		m		no		Italy	Italian South			father Giuseppe	Castiglione	" Genova
17	Chiavaro	Pasquale	21		m	Smith			Italy	Italian South			sister Maria		
18	Liberatore	Pasquantonio	24		m	farm lab			Italy	Italian South	Italy	Casoria	father Francesco	Casoria	" Newyork
19	Arena	Annunziata	18		f				Italy		Italy	Castiglione	wife Caterina	Castiglione	Pa Dunmore
20	Laddeo	Pietro	21		m		yes		Italy	Italian South	Italy	Giuadi	wife Caterina	Giuadi	N.J. Gasport
21	Maggi	Laura	17		f				Italy	Italian South	Italy	Castiglione	father Francesco	Castiglione	N.J. Rockaway Beach
22	Dermone	Arpino	36		m	housework	no		Italy		Italy	Albano	father Biagio	Albano	N.J. Syracuse
23	Ghezzi	Augusto	45		m	M	yes		Italy		Italy	Soreto	wife Paolina	Soreto	Ill Chicago
24	Lamantea	Amalia	17		f	S	no		Italy	Italian South	Italy	Albano	wife Cecilia		Pa Pittsburg
25	Campitelli	Fiorindo	19		m	S	housework		Italy		Italy			Albano	Ill Chicago
26	Ciavarelli	Giuseppantonio	37		m	farm lab			Italy	Italian South	Italy	Lauriano	mother Lucia	Lauriano	" "
27	DeLibatore	Luigi	18		m	M	yes		Italy		Italy	Castiglione	wife Virginia	Castiglione	Pa Ohio
28	DeLeva	Filomena	19		f	S	no		Italy		Italy	Notaresco	father Enrico	Notaresco	" Dunmore
29	Deciaco	Giuseppe	45		m	M	housework		Italy	Italian South	Italy	Grassano	mother Maria	Grassano	" Ohio
30	Bubbio	Giuseppe	46		m	M	farm lab		Italy	Italian South	Italy	Lauriano	wife Angela	Lauriano	N.J. Brooklyn
												Cameto	father Augusto	Cameto	" Newyork
															Calif Los Angeles

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 113

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 99

Arriving at Port of NEW-YORK, April 16th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	no no	uncle Tommaso Maurelli 625 Milwaukee Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	Cruggeano
2	"	"	25	" "	cousin Carlo Morrone													
3	"	"	25	yes 08 11	Chicago Ill. cousin Pasquale Pavone 628 Milwaukee Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	Bari
4	"	"	25	" 08 11	cousin Carlo Mandese 520 N. Sangamon Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	Cruggeano
5	"	"	25	" 08 11	N.Y. cousin Cataldo Liberatore 23 Kellogg st Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none		Bari
6	"	"	25	" 08 11	" cousin Angelo Damiano 23 Kellogg st Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5						S. Gregorio
7	"	"	100	" 08 10	Conn. brother Antonio 246 Main st Norwich Conn	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	"
8	"	husband	"	no no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Lapio
9	"	self	25	yes 08 11	N.Y. cousin Carmine Pannullo 246 Mott st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"
10	"	"	30	no no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Montecalvo
11	"	"	25	yes 08 10	N.Y. friend Pietro Carbone 98 Jane st Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
12	"	"	30	no no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Montecalvo
13	"	"	25	" "	" brother Salvatore Liberatore 98 Jane st Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
14	"	"	30	" "	" cousin Giuseppe Liberatore Penn Yan N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3					Italy	Modena
15	"	"	30	" "	" brother Raffaele Glacelli 98 Jane st Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Castiglione
16	"	"	25	" "	" friend Vincenzo Perugini 98 Jane st Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6						
17	"	"	30	" "	" brother Salvatore Liberatore 512 - 10th ave New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5						Caiazzo
18	"	"	30	" "	" uncle Michelangelo Liberatore 205 Driggs Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6					Italy	Castiglione
19	"	"	25	yes 08 11	N.Y. cousin Joseph Bonanno 20 Monroe st Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6						"
20	"	"	30	no no	no	no	no	no	no	good	no	5 7						Foiano
21	"	"	25	" "	" friend Raffaele Glacelli 98 Jane st Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5						Castiglione
22	"	"	30	" "	" cousin Pietro Alfonso 628 Ewing st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 6						Albano
23	"	son	40	" "	" son Emilio Box 149 - W. Jamestown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4						Penne
24	"	brother	"	" "	" son Emilio 628 Ewing st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 4					Italy	Albano
25	"	self	25	" "	" uncle Fabiano 821 Christian st Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5 4					Italy	"
26	"	"	30	" "	" friend Pietro Chiarizia 411 to 415 Frick st Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		Lauriano
27	"	"	25	" "	" cousin Alessandro Liberatore 821 Christian st Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5 5						Castiglione
28	"	"	15	" "	" cousin Felice - 108 Bowery - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5						Notaro
29	"	"	25	yes 08 08	N.Y. cousin Dante 93 Mulberry st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 3						Foiano
30	"	"	25	no no	no	no	no	no	no	good	no	5 5						Lauriano
												5 4						Cannes

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mountalo, Waiter
(Here write title: Master, First or Second Officer.)
of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at NEW-YORK

W. W. Gulson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

114

100

I, Giordano Tonals, Surgeon of the Luisiana sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Gorernment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Tonals

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Clinnen

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

114
1144

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 20 Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Chimienti	Domenico	42		M	M farm labor	no		Italy	Italian South	Italy	Canneto	wife Anna	Calif	S. Diego
2	son	Vito	13		S	none			Italy	Italian South	Italy		Canneto		
3	Fusaro	Luigi	37		S	M farm labor	yes		Italy	Italian South	Italy		wife Nunzia	Cannito	Col San Diego
4	Buono	Giuseppe	51				no		Italy	Italian South	Italy		wife Maria	Cannito	Calif Los Angeles
5	Cumpi	Giacobbe	31				yes		Italy	Italian South	Italy		wife Carmela	Cannito	
6	Bevilacqua	Vito Pietro	30				no		Italy	Italian South	Italy		wife Antonina	Cannito	Calif S. Diego
7	Scarano	Giuseppe	28		S				Italy	Italian South	Italy		wife Pasquina	Carlsto	
8	Vitola	Giuseppe	27		S	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Carlsto	wife Grazia	Cretinaco	NJ Brooklyn
9	Grandinetti	Luigi	30			machanic			Italy	Italian South	Italy	Cretinaco	sister Cabrina	Petrona	NJ New York
DEPORTED 10	Vitola	Vincenzo	15		S	farm laborer			Italy		Italy	Petrona	father Luigi	Villapiana	NJ Brooklyn
11	Bentivenga	Vincenzo	30		M		no		Italy	Italian South	Italy	Villapiana	wife Domenica	Cretinaco	
12	Amanta	Giovanni	29		S				Italy	Italian South	Italy	Cretinaco	father Francesco	Martina Franca	NJ Orange
13	Ancona	Giuseppe	32		M				Italy	Italian South	Italy	Martina Franca	mother Grazia	Martina Franca	
14	Cassalido	Antonia	36		M	house work			Italy	Italian South	Italy	Acerra	sister Giuseppina		NJ Bayonne
15	daughter	Rosa	14		S	none	2-935768 - 11/6/11		Italy	Italian South	Italy		Acerra		
16		Zivita	31		S		2-8734		Italy	Italian South	Italy	Acerra 11/9/38			
17	Cozio	Carmine	31		M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Marino	wife Angela	Marano	NJ Brooklyn
18	Luciani	Gianno	18		S		6-985-7		Italy	Italian South	Italy	Pescosannonico	friend Luciano	Pescosannonico	Pa Pittsburg
19	Latorino	Giuseppe	28				no		Italy	Italian South	Italy	Martina Franca	father Domenico	Cannanonico	NJ Orange
20	Di Donato	Croce	17						Italy	Italian South	Italy	Pescosannonico	mother Donato	Pescosannonico	NJ Paterson
21	Camporeale	Pasquale	18						Italy	Italian South	Italy		mother Angelina	Pescosannonico	Pa Pittsburg
22	Calosimo	Michele	18		S		yes		Italy	Italian South	Italy	Castagna	father Giuseppe	Pescosannonico	Pa Pittsburg
23	Cordisco	Umberto	26		M		no		Italy	Italian South	Italy	Pescosannonico	wife Angela	Castagna	NJ Utica
24	Rainonti	Carmine	25				yes		Italy	Italian South	Italy	Cretinaco	wife Adamina	Pescosannonico	Pa Pittsburg
25	De Fazio	Giuseppe	25		S		no		Italy	Italian South	Italy	Cretinaco	wife Filippina	Cretinaco	NJ Brooklyn
26	Colamarino	Giuseppe	18		S	shoemaker	no		Italy	Italian South	Italy	Castagna	father Alfonso	Castagna	NJ New York
27	Cristino	Antonio	37		M	farm laborer			Italy	Italian South	Italy		wife Romanina	Castagna	NJ Utica
28	Casalino	Biagio	29						Italy	Italian South	Italy	Cretinaco	wife Maria	Cretinaco	NJ New York
29	Arenti	Filippo	26		M		yes		Italy	Italian South	Italy	Acerra	wife Maria	Acerra	NJ Bayonne
30	Mapicini	Giuseppe	35		M		no		Italy	Italian South	Italy	Castagna	wife Maria	Castagna	NJ Utica
												Cretinaco		Cretinaco	NJ Brooklyn

50

F H Macadie Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912. 101

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	50	Yes	07-10	Calif	brother in law	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	S. Nicandro
2							Guerino Leonardo														
3	Yes	self	50	Yes	09-11	Calif	uncle	no	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	
							864 State St. S. Diego Cal														
4	Yes	self	50	Yes	09-11	Calif	brother	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Caccuta
							U.S.														
5	Yes	self	50	no	no	no	864 Colorado St. S. Diego Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Caccuta
							cousin Giovanni														
6			25				762 Cleveland Ave San Diego Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	c
							father in law Bruno Michele														
7			25	Yes	09-11	Calif	810 Broadway San Diego Cal	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	c
							friend Pasquale Bruno														
8			25	Yes	07-11	Calif	864 State St. S. Diego Cal	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	c
							brother Orazio														
9			48	Yes	07-11	Pa	48½ Chestnut ave Altoona Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Grisolo
							cousin Nicolo Vicenzo														
10			20	Yes	06-08	Pa	1456 Box Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Villa Rosa
							brother Alberto														
11			25	Yes	06-11	N.Y.	407-409 Broadway Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Petrosa
							cousin Vincenzo Nicolosi														
12			20	no	no	no	1456 Box Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	Villa Rosa
							cousin do														
13			25	Yes	07-11	N.Y.	friend Pasquale Bruno	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castagna
							109 Lucy St Owego N.Y.														
14			25	no	no	no	friend do	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Martina Franca
							husband Michele Bacile														
15	husband		20	Yes	06-08	N.Y.	father 543 Main St.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	
							father Salvatore N.Y.														
16	father		9	no	no	no	brother in law Flavio Buonanno	no	no	no	no	good	no	5	3	Sailor				Italy	Nocera
							69 Degraw Place Brooklyn N.Y.														
17			25				cousin friend Carmine	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
							217 Fifth ave Paterson N.J.														
18			25				friend Pasquale Bruno	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Nunziocuun
							109 Lucy St Owego N.Y.														
19			25				brother Luigi	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Ecocauuoua
							15 Hall St Utica N.Y.														
20			25				father Michele	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Stantina Franca
							810 Broadway San Diego Cal														
21			30				friend Pasquale Bruno	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ecocauuoua
							109 Lucy St Owego N.Y.														
22			25				brother Salvatore	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	c
							543 Main St Buffalo N.Y.														
23			25	Yes	05-07	N.Y.	cousin Giuseppe Catalano	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Centuripe
							609 Cedar St Watertown N.Y.														
24			38	no	no	no	cousin Vincenzo Catalano	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Centuripe
							111 Bogart ave Brooklyn N.Y.														
25			25				brother in law Giacomo Filippo	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none		Centuripe
							543 Main St Buffalo N.Y.														
26			25	no	no	no	uncle Vincenzo Giuseppe	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Carbagna
							739 Catherine St Utica N.Y.														
27			38	Yes	08-10	Pa	brother in law Gaetano Catalano	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
							2167 Fifth Ave Altoona Pa														
28			25	no	no	no	cousin Pasquale Catalano	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Centuripe
							543 Main St Buffalo N.Y.														
29			25				friend Gaetano Catalano	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Catania
							1078 Eagle St Utica N.Y.														
30			25	Yes	05-08	N.Y.	friend Giuseppe Mauro	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Caccuta
							100 Rockwell St Brooklyn N.Y.														

101

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mustelli Master (Name whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

115

102

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly 4 Year that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

p Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. Williams

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Castaldi														
DEPORTED 1	Castaldo	Fiorita	53		f M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Aceno	daughter Giuseppe	Aceno	NJ Bayonne
2	Bolanderi	Michele	49		m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Roccadaspide	mother Rosa	Roccadaspide	NJ Newark
3	Albanese	Vito	28						Italy	Italian South	Italy	Grassano	father Giuseppe	Grassano	
DEPORTED 4	Allengo	Michele	48						Italy	Italian South	Italy	Briggiano	wife Sofia	Briggiano	Ill Chicago
5	Pompilio	Domenico	20				yes		Italy	Italian South	Italy		mother Maria	Briggiano	
6	Pena	Oto	38		M		no		Italy	Italian South	Italy	Ariano	wife Maria	Ariano	NJ Newark
7	Cusano	Pasquale	17		S		yes		Italy	Italian South	Italy		father Oto	Ariano	Conn Milford
8	Sebastiano	Giuseppe	41		M		no		Italy	Italian South	Italy		wife Angela	Ariano	NJ Newark
9	Appezzato	Domenico	19		M		yes		Italy	Italian South	Italy	Montezzoli	father Nicola	Montezzoli	NJ Westfield
10	Appezzato	Antonio	29						Italy	Italian South	Italy		wife Giacinta	Montezzoli	Scotch Plains
11	Greco	Andrea	27						Italy	Italian South	Italy	Torchiara	wife Mariaguseppa	Torchiara	Pa Masontown
12	Bernabe	Nicola	31						Italy	Italian South	Italy	Candela	wife Filomena	Candela	NJ Bray
13	Pavese	Nonni	20		f	housework			Italy	Italian South	Italy		father Gaetano	Candela	
14	DiLeva	Rocco	39		m	farm lab			Italy	Italian South	Italy				
15	wife	Elvira	29		f	housework			Italy	Italian South	Italy		father Gaetano Pavese		
16	Louis	Antonio	14		m	—	—		Italy	Italian South	Italy				
17		Maria	3		f	—	—		Italy	Italian South	Italy				
18		Giulia	9		f	—	—		Italy	Italian South	Italy		Candela		
19	Giallanella	Luigi	36		m	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy		wife Orsuria	Candela	
20	Buccianchio	Vincenzo	18		S				Italy	Italian South	Italy	Pescosansonno	mother Rosa	Pescosansonno	Mass Boston
21	Errigo V/L 632/833	Domenico	36		m	mason	yes		Italy	Italian South	Italy	Introdacqua	brother Giuseppe	Introdacqua	Pa Olyphant
22	Marchetta	Innocenzo	26		M	farm lab			Italy	Italian South	Italy	Grassano	wife Anna	Grassano	NJ Brooklyn
23	DiRospero	Luigi	19		S		no		Italy	Italian South	Italy	Montezzoli	father Nicola	Montezzoli	NJ Westfield
24	Barattucci	Giuseppe	24		M		yes		Italy	Italian South	Italy		wife Maria	Montezzoli	
25	Jerard	Emilio	24						Italy	Italian South	Italy		father Paolo		
26	wife	Agostina	20		f	housework			Italy	Italian South	Italy		Montezzoli		
27	DiFrancesco	Rocco	28		m	farm lab			Italy	Italian South	Italy		wife Concetta	Montezzoli	Westfield
28	Jerard	Angelo	26		M				Italy	Italian South	Italy		wife Teresa	Montezzoli	Scotch Plains
29	Sanguinino	Antonio	24		S				Italy	Italian South	Italy		wife Concetta	Montezzoli	
30	Forlino	Agostino	17						Italy	Italian South	Italy	Carati	mother Fortuna	Carati	NJ Newark

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

103

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	no	sow	20	no	no	no	Son Pasquale Castaldi 543 E. Ave - Bayonne nj	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Acerno
2	yes	self	25	.	.	.	cousin Gennaro Castaldi 2068 Fordham N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Roccadaspide
3	.	.	25	.	.	.	brother Vincenzo " 54 Shelbourne Jersey	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Giuseppe
4	"	.	25	.	.	.	son Pietro Ohio St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Giuseppe
5	S	.	25	.	.	.	cousin Nicola Sebastiano 832 E. Ohio St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Bonito
6	No	.	25	yes	02	NJ	cousin Pasquale Ginelli 22 Lafayette Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	.	24	no	no	no	brother Giacomo 377 15 Avenue Astoria L.I.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Aniello
8	"	.	26	yes	05	NJ	brother Francesco 62 Chittenden Ave N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	"	.	25	no	no	no	brother Gaetano Westfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
10	"	.	26	yes	06	NJ	brother-in-law Giuseppe Mancino Cook Glen Cove NY	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Macerata
11	No	.	25	yes	03	Pa	brother-in-law Raffaele Florio 322 622 Monongahela Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
12	No	.	25	no	no	no	brother-in-law Giuseppe Didero 309 Forest Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Torchiara
13	No	.	~~25~~	.	.	.	husband Antonio Abbate Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Candela
14	No	.	20	yes	06	NJ 3 years	brother Giuseppe 309 - 4 St Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	husband	/	No	.	.		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	father	/	"	.	.		no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	.	/	~~No~~	~~.~~	~~.~~		no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	"
18	"	.	/	yes	06	NJ 5 years		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	Vico
19	"	self	25	.	06	11 Italy	uncle Michele Ricci 97 Fenwick Troy NY	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	Candela
20	S	.	25	no	no	no	father Agostino Ricci Box 148 - So Bridge Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	No	.	29	yes	09	10 Pa	mother Caterina Ricci 25 Lafayette St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Pescosannonico
22	"	.	25	.	05	08 NJ	friend Domenico Sciarmarella 37 Presidents Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Agnano
23	"	.	25	no	no	no	cousin Pasquale Ricci Westfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Giuliano
24	"	.	25	yes	09	11 NJ	brother-in-law Raffaele Gentile Box 1 - Westfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Mandrella
25	"	.	50	.	06	NJ	brother Pasquale	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Giuliani
26	"	husband	/	no	no	no															Mirabella
27	No	self	25	yes	09	11 NJ	mother Filippa Westfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	"
28	"	.	26	.	07	"	brother Vincenzo Castel Plaino NY	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
29	"	.	25	.	09	10 "	cousin Luigi Sangiovanni Castel Plaino NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
30	"	.	25	no	no	no	uncle Giuseppe Michelle 267 Front Troy NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
								no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Canale

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Stumbell Master (Name of Master, First or Second Officer.), of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

116

104

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Liguria, sailing therewith / employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sheehan

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—...

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

101

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fiorti	Eliseo	22		M	farmlab	Yes		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	Father Fiorti	Cornaccio	Pa
2	Sensio	Vincenzo	32		"	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Rosa	Cornaccio	Pa
3	Fiocchio	Quirino	31		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	Father Vincenzo	Cornaccio	Pa
4	Fiocchio	Vincenzo	31		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	Father Ludovico	Cornaccio	Pa
5	Carozzo	Carmine	23		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	"	mother Annadomenico	Cornaccio	Pa
6	[illegible]	Vincenzo	26		M	"	[illegible]		Italy	[illegible]	Italy	Trippiano	wife Rosa	Cornaccio	Pa
7	Pili	Antonio	24		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	father Pasquale	Cornaccio	Pa
8	Fiorti	Pasquale	26		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosana	Cornaccio	Pa
9	Teodoro	Gennaro	30		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Valentino	Cornaccio	Pa
10	Marsico	Salvatore	20		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	wife Rosa	Cornaccio	"
11	Carigliano	Catalde	16		S	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cariati	father Giuseppe	Cariati	NJ Newfork
12	Ciccio	Saudo	31		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Ciccio	Cariati	"
13	Caruso	Francesco	36		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cariati	wife Caruso	Cariati	Des Moines
14	Vero	Fabbio	25		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Cariati	wife Giuseppina	Cariati	Hobukfork
15	Del Giorno	Antonio	30		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cariati	wife Concetta	Cariati	NJ Newfork
16	D'Orio	Leonardo	40		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	S Elia	wife Maria	S Elia	NJ Newark
17	Carrida	Luigi	36		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	father Quirino	Cornaccio	Pa
18	Cermelli	Michele	18		S	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	S Elia	father Andrea	S Elia	Pa
19	Di Croce	Pasquale	26		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	father Antonio	Cornaccio	"
20	Carpineto	Luigi	22		S	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Sole de Gen Lop	father Costantino		
21	D'Marcoberardino	Francesco	34		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Terenzo	wife Giulia	Sole de Gen Lop	Pa
22	D'guarricchia	Domenico	26		S	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Terenzo	mother M Giuseppa	Terenzo	Pa
23	D'Alfonso	Camillo	32		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	Sorito Alfonso	wife Veronica	Sorito Alfonso	"
24	Inzi	Quirino	33		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Cornaccio	wife Maria	Cornaccio	Boston
25	Buccicacchio	Serafino	40		M	"	[illegible]		Italy	Italian	Italy	Terenzo	wife Buccicacchio	Cornaccio	Pa
26	Comes	Gaetano	12		M	Tucker	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Monopoli	wife M Concetta	Cornaccio	Bridge
27	Silvestri	Camillo	19		S	Farmlab	Yes		Italy	Italian South	Italy	Terenzo	father Lorenzo	Monopoli	NJ Syracuse
28	Bernabei	Carmine	19		S	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Terenzo	father Angelo	Terenzo	Mas Walfield
29	Mastrota	Natale	35		M	"	Yes		Italy	Italian South	Italy	Colonnello	father Fabbio	do	"
30	Fazzia	Domenico	32		M	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Spinoso	wife Martha	Colonnello	Pa

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

105

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						cousin Mariangela via Fiume													
2						73 Tampa St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy	Torracciata
						uncle Luciano Tuscelus													
3						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy	"
						father Angelangelo													
4						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy	"
						cousin Francesco Orlandi													
5						138 Washington St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy	"
						uncle Iodo Guiseffi													
6						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy	"
						uncle Sabatino Fabiano													
7						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy	Torracciata
						brother in law Louis Guiseffi													
8						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none		Torracciata
						brother in law Giovanni Cotro													
9						821 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none		"
						friend Andrea Tammone													
10						1117 South 11th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none		"
						brother in law De Robertis Sestino													
11						2167 Fifteen Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none		Caniati
						uncle De Roberto Rodolfo													
12						2167 Fifteen Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none		"
						friend de Buonodonio													
13						599 Monroe Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none		Giuliana
						cousin Carmine Rolundo													
14						577 Elm St. Pedro Louis Fonz	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none		Caniati
						friend de Buonodonio													
15						599 Monroe Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none		Giuliana
						brother in law Michelangelo Orlolo													
16						2167 Fifteen Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none	Italy	Caniati
						uncle Giuseppe Di Felice													
17						1330 Carnal St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy	S. Elia
						cousin Biagio													
18						1217 South 11th Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy	Torracciata
						brother Domenico													
19						1509 Fitzwater St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy	S. Elia
						cousin Maria Rosario													
20						120 Lombard St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5					Torracciata
						friend Giuseppe Ciaccarelli													
21						918 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5					Isola del Gran Sasso
						friend Eugenio Rossi													
22						810-812 Christian St Phila Pa							5	4		brown			Picciano
						cousin Pasquale Cannella													
23						928 Fitzwater St Phila Pa	no	no	no	no			5	7					Penne
						cousin Bernardo Bonanno													
24						5 South Bryan Bordentown N.J.	no	no	no	no			5	4				Italy	Isola del Gran Sasso
						friend Antonio Ippolito													
25						1217 South 11th Phila Pa	no	no	no	no			5	7				Italy	Torracciata
						brother Salvatore "													
26						147 Pine Bell Bldg Phila Pa	no	no	no	no			5	5					Pescosansonesco
						cousin Domenico Di Nardo													
27						325 Bonsall St Philadelphia Pa	no	no	no	no			5	4					Montefalcone
						relation Carmine Colantonio													
28						of Salvatore di Nardo Stato							5	4					Pescosansonesco
						relation do													
29						brother Vincenzo							5	5					"
						928 Fitzwater St Phila Pa													
30						cousin Michele Rienna							5	9					Montepagano
						909 Christian St Phila Pa													Castilenti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Thorsdal, Master (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK [signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

117

106

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Gorernement, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sheehan

Immigration Officer.

Surgeon.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Delorenzo	Antonio	25		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Apricena	wife Angela	Apricena	Pa Phila
2	Barca	Michele	26		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	Apricena	wife Lucia	Apricena	" "
3	Zara	Francesco	42		"	"	"		Italy	Italian South	Italy		wife Maria	Apricena	" "
4	Brunetti	Giovanni	19		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Platani	father Michele	Platani	Pa Chicago
5	Brunetti	Salvatore	34		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Benigno	Platani	" "
6	Chidichimo	Serafino	31		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Anna	Platani	" "
7	Spinelli	Francesco	39		M	housekpr	"		Italy	Italian South	Italy	S. Elia	father Antonio	S. Elia	N.J. Trenton
8	Palaia	Antonio	34		married	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Sabriano	wife Rosa	Sabriano	Pa Phila
9	Sora	Francesco	16		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife D'Ambrosio	"	" "
10	D'Ambrosio	Giuseppe	30		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Pieruo	wife Rosario	Pieruo	N.J. Brooklyn
11	Borullo	Vito	25		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria Antonia	Pieruo	" Newyork
12	Lavagna	Ma Donato	21		S	shoemkpr	yes		Italy	Italian South	Italy	"		Pieruo	" "
13	Parisi	Caterina	30		M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Perisi	"	" Brooklyn
14	Marcantonio	Canio	5		m	—	—	—	Italy	Italian South	Italy	"		Pieruo	" "
15	Sons	Rocco	2		m	—	—	—	Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico	Pieruo	" "
16	Figliuolo	Canio	17		S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Labarta	Pieruo	" Bridgeton
17	LaBarta	Emanuele	18		"	mason	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Antonia	S. Marco	" Newyork
18	Del Priore	Antonio	30		"	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Rignano	wife Giovannina	Rignano	" Williamsburg
19	Rosamilia	Paolo	30		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico	Rignano	" "
20	Zanno	Antonio	25		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Emanuela	Rignano	" Newyork
21	Scarpa	Antonio	23		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Raffaela	S. Marco	" "
22	Pontonio	Raffaele	29		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Rignano	wife Angela	Rignano	" "
23	Muscarella	Salvatore	30		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Rignano	" Williamsburg
24	Donato	Francesco	17		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Marcelliano	mother Carolina	Marcelliano	" Newyork
25	Donato	Guglielmo	16		"	shoemkpr	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Addolorata	Marcelliano	" "
26	Aucona	Paolantonio	33		M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Castrofilippo	wife Rosa	Castrofilippo	" Ohio
27	Donato	Salvatore	61		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Marcelliano	wife Rosa	Marcelliano	" Newyork
28	Talarico	Antonio	25		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	Marcelliano	" "
29	Petulla	Pasquale	28		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Marcelliano	" "
30	Galazzo	Ettore	23		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Mercogliano			

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April 4th* 1912.

107

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or polygamous business, or has been within or will practice the same after entering the United States, as proposed by claimed? If so, explain.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		self	25	Yes 06 Pa	cousin Nellie Cantelli 909 Chestnut Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Apricena
2		"	25	" 08 11 "	cousin Michele Furlo 909 Chestnut Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy "
3		"	25	" 08 11 "	brother Pasquale 508 Ingusta Chester Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy "
4		"	24	no no no	friend Faustino Piraffo 621 W. Harrison st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy "
5		"	25	" " "	friend Pasquale Cantalupo 621 W. Harrison st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy Platei
6		"	24	" " "	cousin Salvatore Rupo 621 W. Harrison st Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy "
7		"	20	" " "	brother-in-law Francesco Cesare 70 Golden st Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy "
8	3	brother-in-law	yes 06 09	Pa	brother-in-law Teodoro Rivelas 623 Pemberton st Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy S. Elia
9		uncle	" no	no no		no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Fabriano
10		self	26	" " "	cousin Pasquale Capozzi 245 22nd st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4 10	regular	brown	brown	none	Italy "
11		"	25	" " "	cousin Cesare Tirone 265 First ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 —	regular	brown	brown	none	Italy Bruno
12		"	25	" " "	brother-in-law Gaetano Delucia 75 Bleecker st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown		Italy "
13		"	25	" " "	husband Clarence John 603 First ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy "
14		mother	"	" " "		no	no	no	no	good	no	— —					" "
15		"	"	" " "		no	no	no	no	good	no	— —					" "
16		self	26	" " "	friend Alessandro Carbone 63 E. Main st Bethlehem N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5					" "
17		"	25	" " "	uncle Gabriele Antonio 14 Brockway place N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown		Italy S. Marco
18		"	24	Yes 07 09	N.J. friend Leandro Antonio 26 308 216th st Williamsbridge N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4					Italy Rojano
19		"	25	" 10 11	W.Va friend Leandro Antonio 26 308 216th st Williamsbridge N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7					Italy "
20		"	25	no no no	brother-in-law Pasquale 493 Hester st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7					Italy S. Mauro
21		"	25	Yes 08 09	N.J. friend Gaetano Sirocco 493 Hester st N.Y.							5 4					
22		"	25	no no no	friend Pasquale Ruocco 346 E. 115th st Williamsbridge N.Y.	no	no	no	no			4 9					Rojano
23		"	25	Yes 08 09	N.J. friend Pasquale Ruocco 346 E. 115th st Williamsbridge N.Y.	no	no	no	no			5 4					"
24		"	25	no no no	uncle Costantino Longo 346 E. 115th st N.Y.	no	no	no	no			5 6					Marcellina
25		"	25	" " "	uncle Donato Nicola 36 Mulberry st N.Y.	no	no	no	no			5 5					"
26	5	"	25	Yes 09-11	N.J. friend Pasquale Chirulli 109 Jewett st Orange N.J.							5 6					Monteforte
27		"	26	" 07 09	N.J. son Francesco 346 E. 115th st N.Y.							5 6					Marcellina
28		"	25	no no no	brother-in-law Leone Antonio 324 E. 115th st N.Y.							5 5					"
29		"	25	" " "	father-in-law Carlo Francesco 330 E. 115th st N.Y.							5 6					Catanzaro
30		brother-in-law	Co	" " "	brother-in-law Stanislao Nicola 61 Jefferson st New York							5 5					Mesoraca

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Monteleone (Master) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Monteleone
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1902

at NEW-YORK

W Williams
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

118

108

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano M.D.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

201

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED															
1	Lombardi	Antonio	32		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Mercogliano	wife Grazia	N.J.	Montclair
2	Ticaro	Beniamino	19		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	S Angelo	mother Angela	"	Elizabeth
ADMITTED	Calicchio	Francesco	58		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	S Angelo	wife Margherita	N.J.	Jersey City
DEPORTED	Son	Alfredo	16		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
	Lindano	Giuseppe	26		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Montefredane	wife Gaetana	N.J.	Paterson
ADMITTED	Vicariello	Mariantonia	22		f M	IN HOSPITAL	DISCHARGED		Italy	Italian South	Italy				
DEPORTED	Troncone	Francesco	23		m S	none	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	N.J.	Orange
													Montefredane		
8	Navarro	Vincenzo	17		m S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Saverio	"	"
9	Pellegrino	Fanicelli	17		m S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Saverio	Montefredane	N.J. Orange
10	Lubi	Nicola	28		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Alfonsina	"	N.J. New Brig
11	Marzano	Antonio	21		m S	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Roccapipirozzi	parents Gabriele	Roccapipirozzi	S. Stella
12	D'Aurora	Antonio	33		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S Marco	wife Filomena	S Marco	N.J. Chicago
13	Ciavarella	Mattia	39		m M	11-5409	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Vittoria	S Marco	"
14	Lento	Antonio	17		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Mota	father Vincenzo	Mota	N.J. Paterson
15	Giordano	Giuseppe	21		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Montefalcione	wife Margherita	Montefalcione	N.J. Passaic
16	De Stefano	Caterina	21		f M	Housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Montefredane	cousin Gaetano De Stefano	Montefredane	N.J. Bloomfield
17	Roccella	Isabella	23		f S	"	no		Italy	Italian South	Italy	Pontelandolfo	father Giuseppe	Pontelandolfo	N.J. Berwick
18	Colloca	Antonio	50		m M	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	Marone	Francesco	18		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Dipignano	father Filippo	Dipignano	Cosenza Calabria
20	Marzano	Giovanni	21		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Michelina	"	"
21	D'Fabio	Tommaso	19		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Pontelandolfo	father Andrea	Pontelandolfo	N.J. Carbondale
22	Gallanio	Francesco	28		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Carbonara	wife Carmela	Carbonara	" "
23	Jaconetti	Francesco	19		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Dipignano	father Nunzio	Dipignano	N.J. Elizabeth
24	Migliano	Giacinto	24		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Oliveto	father Marziano	Oliveto	N.J. Rockdale
25	Capone	Raffaele	25		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Luisa	Oliveto	N.J. Westfield
26	Lombardi	Giuseppe	26		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	S Marco	wife Concetta	S Marco	N.J. Chicago
27	Lombardi	Michele	22		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Luigi	S Marco	" "
28	Ilumino	Raffaele	30		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	S Marco	N.J. Rockaway
29	Cardano	Giuseppe	25		m M	IN HOSPITAL	no		Italy		Italy	"	wife Concetta	S Marco	" Carthage
30	Argentino	Saverio	25		m M	"	"		Italy		Italy	"	wife Grazia	S Marco	" Hackensack

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April, the 16th, 1912.

109

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in order or subsistence, or of sound mind, for care and treatment, or of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self			brother Modesano 116 Tyro St. Moulicken NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown		Italy	Mercogliano
2		self			brother Vergine 612 Fourth St. Elizabeth NJ	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Pangel
3					Son Calucchio Michele 1350 Bramwick Jersey	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Chiusano
4					brother Alfonso 18 Bleecker St Jersey	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		
5					husband Luigi Cracovia 18 Bullock	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		
6					uncle Luigi Cracovia Orange NJ	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Castelpietra
7					brother Amelio 109 Cross Orange NJ	no	no	no	no	good	no	— —	regular	brown	brown	none		
8					uncle Raffaele Colapietra 446 N. Seventh Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		
9					cousin Vincenzo Bello 527 Mount Pitt	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		
10					cousin Lorenzo Bello 946 W. Taylor Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none		Roccapipalucci
11					cousin Lorenzo Bello 946 W. Taylor Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		S. Elena Sannio
12					brother Antonio 521 W. Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		
13					uncle Dentz Pitt	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		
14					cousin Gaetano Cipriano 87 Bleecker Street	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none		Montefalcione
15					uncle Antonio Cipriano 87 Bleecker Street	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		
16					brother Carmelo Di Stefano 207 Mt. Hope Avenue Rochester NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		Montefalcione
17					husband Pietro Cipriano 207 Mt. Hope Avenue Rochester NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		S. Bartolomeo
18					cousin Maria Angela Cuomo 126 Elliott NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Bartolomeo
19					cousin Maria Angela Cuomo 126 Elliott NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Bartolomeo
20					brother-in-law Francesco Marino 126 Elliott NY	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Pietro Infine
21					brother Carlo 7 Ft. Opp Carbondale NJ	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		
22					brother-in-law Carlo D'Agostino 7 Ft. Opp Carbondale NJ	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none		Vairano
23					uncle Pietro Cipriano 130 Ingraham Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none		Caiazzo
24					cousin Antonio Cipriano 518 Humphrey Gresham NJ	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		S. Pietro Infine
25					brother-in-law Pasquale Cipriano 518 East 109 St NY	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none		Alvignano
26					cousin Antonio Cipriano Altoona	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none		do
27					cousin Angelo Mariano 19 3rd Ave 208 Ave NY	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		Limoso
28					brother-in-law Giovanni Augusto Oyster Ready NY	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		do
29					brother-in-law Pasquale Augusto Ave Chester NY	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none		do
30					brother-in-law Stefano Marino 143 Hess St NY	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none		do
												5 4						

Sept 19, 1906

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hornbeck, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana sailing Steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. E. Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Wilson

Immigration Officer.

119

110

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

119

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zerro	Antonio	50		M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco dei m.	wife Giuseppina	S. Marco dei m.	N.J. Newark
2	Florido	Luigi	22		M	3-10 6348	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rachele	S. Marco dei m.	Pa Chicago
3	Ciavarella	Matteo	28		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta	S. Marco dei m.	"
4	Gallo	Giuseppina	17		F	housework	"		Italy	Italian South	Italy	Gambatesa	mother Vittoria	Gambatesa	N.J. Trenton
5	Di Mauro	Maria	17		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Rosalia	Gambatesa	"
6	Martello	Carmine	45		M	farmer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father in law Luigi Jadarola	Pa Phila	"
7	Son	Melchiorre	12		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			
8	"	Luigi	9		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	"	Gambatesa		
9	Battista	Antonino	17		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Roccaspinalveti	father Benedetto	N.J. Newark	
10	Notturno	Eleuterio	22		"	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Roccaspinalveti	mother Michela	Roccaspinalveti	
11	Petrizzo	Giuseppe	18		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Battipaglia	cousin Eleuterio	Battipaglia	Pa Chester
12	Trofino	Giovanni	32		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Oliveto	wife Vincenza	Oliveto	N.J. Newark
13	Pasquali	Florindo	27		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roccaspinalveti	wife Mariangela	Roccaspinalveti	"
14	Notaro	Antonio	22		S	3-15 6161 1/27/39	yes		Italy	Italian South	Italy	Oliveto	father Enrico	Oliveto	N.J. Paterson
15	Del Grano	Gaetano	42		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Carmela	Oliveto	Del Wilmington
16	Lozito	Vincenzo	38		M	housework	"		Italy	Italian South	Italy	Capracotta		Oliveto	N.J. Jersey City
17	Lozito Donato	Donato	14		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			Pa Phila
18	Lozito Luigi	Luigi	12		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	"	uncle Vincenzo	Oliveto	"
19	Potena	Angelo	28		M	shoemaker	no		Italy	Italian South	Italy	"	father in law Pasquale Cimarosa	"	"
20	Carmela Cimarosa	Pasquale	1		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	"		Capracotta	"
21	Di Rienzo	Mariangela	17		F	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father in law Sebastiano	"	"
22	Petrizzo	Isidoro	36		M	[illegible]	[illegible]		Italy	[illegible]	Oliveto	"	wife Filomena	Oliveto	N.Y. Hyde Park
23	Setzia	Antonio	22		S	C-12790	no	3/6/08	Italy	Italian South	Italy	Palazzano	mother Francesca	Palazzano	N.Y. Hoboken
24	Sanzanna	Michelangelo	18		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	mother Angela	Palazzano	N.J. Newark
25	Sasso	Fr Paolo	36		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Annunziata	Palazzano	"
26	Miale	Gaetano	24		"	shoemaker	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Francesca	Palazzano	" Trenton
27	Cocozzella	Vito	26		"	farmer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Palazzano	" New York
28	Colepinto	Leonardo	25		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angela	Palazzano	"
29	Novello	Antonio	18		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Paola	father Vincenzo	Paola	N. Y. Hill Chicago
30	Mazzuca	Alfredo	21		"	carpenter	"		Italy	Italian South	Italy	Petrella Tifernina	brother Guglielmo	Petrella	N.J. Brooklyn

55

Louis Hellwig
Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 119

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

111

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29
1	Yes	self	25	no	no	no	brother Michele 95 Hester St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	S. Marco	
2	"	"	25	Yes	2	06	Ill brother Leonardo Zullo 516 W. Taylor St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"	
3	"	"	25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
4	"	"	25				brother Luigi 2 Archibald St Camden N.J.	no	no	no	no	good	no							Italy	"	
5	"	uncle	25				uncle Procopio Capone 329 Lewis St Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Gaudiatese	
6	"	husband	60				husband Antonio Jadanza 1028 Genesee St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"	
7	"	father	1					no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Italy	"	
8	"	"	1					no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"	
9	"	self	25				brother Steno 2873 Gaskanda Jackson Heights N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"	
10	no	self	20				brother Alfonso De Vivo 315 Broadway Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Roccapiedra	
11	"	"	25	yes	11	N.Y.	uncle Ernesto Cuccia 330 Broadway Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Campagna	
12	yes	self	25	no	no	no	brother Pasquale Stabile Stuyvesant N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Olevano	
13	no	self	25				cousin Pasquale Gaetano 102 Bottfield Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Roccapiedra	
14	"	"	25				brother Alfonso 715 W. 36th St Williamsburg N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
15	yes	self	60				cousin Carbone Nicola 318 E. Kingsbridge Fordham N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Olevano	
16	"	husband	20				husband Michelangelo Abbruzzese 1139 Mark St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
17	"	father	25											5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Capuccio	
18	"	"	1					no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"	
19	"	husband	25				husband Vincenzo Amicone 1139 Mark St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"	
20	"	father	1					no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"	
21	S.	husband	20				husband Umberto Canzano 1139 Mark St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"	
22	January	22	20	yes	11	N.Y.	brother Egon Cappone 33 Bridge Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
23	yes	self	25	no	no	no	uncle Vincenzo Pace 111 Progress Pleasant Valley N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Olevano	
24	"	"	25				nephew Ernesto Cappuccio 76 Thompson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Palagiano	
25	"	"	25				brother Pietro Pagnotta 76 Thompson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Palagiano	
26	"	"	25				nephew Francesco Durazzo 76 Thompson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
27	"	"	25				cousin Catalde Biagio 76 Thompson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"	
28	"	"	65				friend Nicolangelo Lacci 76 Thompson St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"	
29	No	"	25				cousin Giuseppe Mandolina 522 Johnson St Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Paola	
30	"	"	20				cousin John W. Stanzuski 13 214 Hilabout St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Portici Fornaro	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Monbold (Master) (State whether Master, First or Second Officer.), of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. D. Gibson

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

120

112

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Goperument, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Giordano Tomaso

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

U S Surveyor

Immigration Officer.

13—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

120

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Castello	Giovanni	39		M Married	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Gerbole	wife Antonia	Conston	
2	Pisano	Francesco	22		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy		wife Carmela	Gerbole	N.J. Jermonoe
3	Carcaselli	Guiseppe	31		M				Italy	Italian South	Italy	S. Mauro	wife Carmela	S. Mauro	" Harbour
4	Novello	Guiseppe	24		"				Italy	Italian South	Italy	Paola	wife Luisa	Paola	Ill Chicago
5	Mammarino	Carmine	28		"		yes		Italy	Italian South	Italy		wife Maria		
6	Tavagnello	Carlo	30		"				Italy	Italian South	Italy		mother Anna		N.J. Newyork
7	D'Agata	Salvia	20		"				Italy	Italian South	Italy	Pelagiano			
8	[illegible]	Michelangelo	29		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Pari	father Felice		Pa Pariano
9	wife	Rosangela	22		F	Housewife			Italy	Italian South	Italy				
10	son	Felice	4		M				Italy	Italian South	Italy		Pari		
11	De Simone	Maria	60		F	Housewife			Italy	Italian South	Italy		daughter Mammina	Pari	Canston
12	Novella	Guiseppe	36		M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Mammino	wife Mrs Guiseppa	S. Mammino	N. Newark
13	son	Salvatore	10		M				Italy	Italian South	Italy		wife Grazia	Pelagiano	" " Fox Hill
14	Tamborrino	Guiseppe	40		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Pelagiano	mother Rosangela	S. Mammino	N.J. Newark
15	Faraco	Carmine	16		S		yes		Italy	Italian South	Italy	S. Mammino	wife Anna		" "
16	Chiarantano	Nicola	34		M				Italy	Italian South	Italy		father Salvatore		" "
17	Faraco	Pietro	16		S				Italy	Italian South	Italy		mother Francesca		" "
18	Martire	Nicola	21		"		no		Italy	Italian South	Italy	S. Biase	parents Francesco	S. Biase	N.J. Syracuse
19	Cupitini	Giovanni	17		"				Italy	Italian South	Italy	Posta	mother Domenica	Posta	Albany Boston
20	Sajeva	Rinaldo	17		"		yes		Italy	Italian South	Italy		parents Pietro		" "
21	Pavoni	Federico	16		"				Italy	Italian South	Italy		parents Alessandra		" "
22	Cardillo	Michelina	23		F	Housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Vietri	father Giovanni	Vietri	Conn. Bridgeport
23	Rizzo	Antonio	24		M	laborer			Italy	Italian South	Italy	Lauria	wife Mrs Teresa	Lauria	N.J. Jersey
24	Agullo	Saulo	26		M		yes		Italy	Italian South	Italy		wife Mrs Domenica		
25	Rizzo	Filippo	26		"		no		Italy	Italian South	Italy				
26	Moerini	Antonio	28		S				Italy	Italian South	Italy	Marsicovetere			
27	Leoni	Domenica	26		F				Italy	Italian South	Italy	Grijello	relative Pasquale	Grijello	Newark
28	Mardino	Francesco	26		M				Italy	Italian South		Moliano	wife Angela	Moliano	N.J. Chicago
29	Marchetti	Guiseppe	20		S				Italy	Italian South	Italy	Pisano	mother Maria	Pisano	N.J. Newark
30	Evangelista	Vincenzo	18		"				Italy	Italian South	Italy		father Antonio		

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 120

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or asylum, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1							brother Guiseppe 104 Box Bourneyville Ct	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Marcello
2							brother-in-law Michele Quaglia 104 Box Bourneyville Ct	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
3							relation Antonio Molino Hazleton Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
4							cousin Domenico Spinelli 622 Erie St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
5							brother Guiseppe 622 Erie St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
6							brother Guiseppe 622 Erie St Chicago Ill	no	no	no	no	good		5	1	regular	brown	brown	none	Italy	
7		husband		no	no	no	brother-in-law Vito Schiavo 21 Mott St New York	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Bellagiano
8							brother Guiseppe 2589 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good	no	5		regular	brown	brown	none		
9		husband		no	no	no	brother-in-law Leonardo 337 Lexington Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Gaeta
10							uncle Pasquale Bonanno 337 Lexington Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none		
11							Rose Feliciano 42 Prospect St Providence R.I.	no	no	no	no	good				regular	brown	brown	none		
12							friend Pasquale Sarubbi 104 Spring St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		
13		father		no	no	no	friend Sabatino Debuino 19 Lemmon St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		S. Marcello
14							brother Gabriele 58-93 Metropolitan Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none		
15							relation Sabatino Debuino 19 Lemmon St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Pietrabbondante
16							relation —do—							5	4	regular	brown	brown	none	Italy	S. Marcello
17							relation Sabatino Debuino 19 Lemmon St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	
18							brother Guiseppe 39 Mott St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
19							brother Domenico 1 Washington Square Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none		S. Pietro
20							brother Guiseppe 1 North Washington Square Philadelphia Pa	no	no	no	no	good		5	6	regular	brown	brown			Gaeta
21							uncle Guiseppe Scarpone 1 North Washington Square Philadelphia Pa	no	no	no	no	good		4	9	regular	brown	brown			
22		husband		no	no	no	Michele Esposito 304 Mulberry St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	
23							friend Maria Di Pasquale 2589 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
24							cousin Domenico Carlo 2589 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good		5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Gaeta
25							friend Maria Di Pasquale 2589 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	
26							brother Pietro 2589 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good		5	6	regular	brown	brown	none		
27							cousin Giuseppe Mancini 14 Atherton St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	Diseased Throat & Nose							Monticello
28							uncle Orazio Conti 1140 Ohio St Chicago Ill	no	no	no	no	good		5	5	regular	brown	brown	none		Cerella
29							uncle Rocco Fasano 2167 Pleasant Ave New York	no	no	no	no	good		5	7	regular	brown	brown	none		Montefalcone
30							cousin Francesco Graziano 99-910 Oak St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Gaeta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hounsell, Waiter, of the Luisiana, from Nottes, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at [redacted]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

121

114

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8th years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Gorernement, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W D Edson

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

121

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cretaro	Adelina	19		F S	[illegible]	no		Italy	Italian South	Italy	Peura	father Gaetano	Penna	N.J. Newfork
2	Gorazo	Cutlio	23		M M	farmlab			Italy	Italian South	Italy	Campobasso	uncle Vincenzo D'Zorza	Campobasso	Mass S. Boro
3	Martorano	Antonio	18		M S	laborer			Italy	Italian South	Italy		father Stefano		Ky Worcester
4	Novestlices	Rachele	36		F M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Briccarico			Ohio Alliance
5	daughter Innocenza	Angela	12		F S				Italy	Italian South	Italy				
6	"	Filomena	7		F S				Italy	Italian South	Italy		mother		
7	Mastrino	Michelangelo	19		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy		father Salvatore	Calabria	N.J. Newark
8	Ricci	Michelangelo	17		M S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	father Nicola	S. Marco	Pa Connorville
9	Petrocelia	Salvatore	37		M M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco Cavati	wife Barbara	S. Marco Cavati	N.J. Jersey City
10	Russo	Angelantonio	19		M S				Italy	Italian South	Italy		father Isidoro	S. Marco Cavati	N.J. Newark
11	Romano	Pasquale	17		M S	22-14519	yes		Italy	Italian South	Italy	Briccarico	mother Carmela	Briccarico	Calif S. Jose
12	Marocco	Stefano	19		M S	"	no		Italy	Italian South	Italy	Guardia	father Pasquale	Guardia	Mass Baltimore
13	Bencivenno	Salvatore	26		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Briccarico	wife Carmela	Briccarico	Calif S. Jose
14	Calani	Pietro	24		M S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Faicchio	wife Maria	Faicchio	Pa Pittsburg
15	Monaco	Giovanni	18		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Briccarico	father Paolo	Briccarico	N.J. Decatur
16	Cruciglia	Concetta	33		F M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Bedolato			" Newark
17	Jonati	Vincenzo	12		M S	—	—	—	Italy	Italian South	Italy		mother Caterina		
18	Ucy	Vittorio	10		M S	—	—	—	Italy	Italian South	Italy				
19		Immacolata	3		F S	—	—	—	Italy	Italian South	Italy			Bedolato	
20	Francini Abbruzzese	Angela	24		F M	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Ari	father Antonio	Ari	N.J. Newark
21	Fiorenza	Mariangela	25		F S	7-203446			Italy	Italian South	Italy	S. Caterina	father Salvatore	Caterina	Utica
22	Mazzaro	Francesco	51		M M	farmlab			Italy	Italian South	Italy	Roccadapida	wife Rosa		Lodi
23	Giolante	Domenico	37		M M				Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Rachele	S. Marco	" Newark
24	Pettrone	Pasquale	31		M S				Italy	Italian South	Italy	Badolato	wife Domenica	Badolato	New Boston
25	Audetto	Domenico	23		M S				Italy	Italian South	Italy	Calciano	wife Rosina	Calciano	Pa Phila
26	Caputo	Vincenzo	44		M M				Italy	Italian South	Italy	Modugno	wife Grazia		Ill Chicago
27	Son	Pietro	15		M S				Italy	Italian South	Italy				
28	nephew Caputo	Pietro	16		M S				Italy	Italian South	Italy			Modugno	
29	Sapera	Adolfo	39		M M				Italy	Italian South	Italy	Modugno	wife Margherita		Pa Austinsburg
30	Son	Pasquale	15		M S				Italy	Italian South	Italy			Modugno	

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 121

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April 16th*, 1912.

115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no	mother Guiseppa 76 Chatham St Newark N.J	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	regular	brown	brown	none	Italy	Penne
2	"	"	none	"	mother Angela 111 Hester St To Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	Scafati
3	No	"	15	"	mother Guiseppa 571 Washington St Alb	no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none	Italy	Bundzi
4	Yes	self	$100	no	husband Francesco Cannuso	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Briosco
5	S.	mother	80	"	Box 44															
6	S.	"	"	"	Adiano Ohio	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	self	25	"	sister Guiseppa 255 Bank St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
8	No	"	25	"	brother Guiseppa 331 118 Cumberland Cove Castanisa	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none	Italy	"
9	"	"	30	Yes	1907 N.J	no	no	no	no	good	no	5	1	Dk	regular	brown	brown	none	Italy	S. Mauro
10	"	"	20	no	no no	no	no	no	no	good	no	5	1		regular	brown	brown	none	Italy	"
11	Yes	self	25	"	father Domenico 54 Chapman St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	1		regular	brown	brown	none	Italy	"
12	no	self	15	"	brother Pio 1016 Hekst St Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	1		regular	brown	brown	none	Italy	Briosco
13	Yes	self	25	"	cousin Romano Dongeggio 54 Chapman St Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none	Italy	Gruseno
14	no	self	25	Yes 1911	father Alberto Bigliano 227 Baltimore St Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	—		regular	brown	brown	none	Italy	Briosco
15	S.	"	20	no	brother Rocco 639 Jones St Decatur Ill	no	no	no	no	good	no	5	7		regular	brown	brown	none		Frossasco
16	Yes	husband	20	"	husband Donato Andria 189 Jersey St Hackensack NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	regular	brown	brown	none	Italy	Briosco
17	"	father	19	"		no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none	Italy	Badolato
18	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
19	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
20	"	self	15	"	husband Aquerino Rugeletti 148 12th St N.J	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
21	No	"	24	"	brother Eugenio 57 Carpenter St Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none		Stri
22	"	"	30	"	2610 Auburn 216 Carbellan Lodi N.J	no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none		S. Caterina
23	"	"	25	"	cousin Fortunato Lampo 111 Hackensack N.J	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none		Acceddajuta
24	S.	"	32	Yes 1911	cousin Pasquale Lentini North St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7		regular	brown	brown	none		S. Mauro
25	S.	"	20	no	brother Domenico 32 Smith St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	regular	brown	brown	none		Badolato
26	S.	"	22	Yes 1911	brother Carlo —	no	no	no	no	good	no	5	4	Dk	regular	brown	brown	none	Italy	Caleotano
27	S.	father	50	no	The Ohio St	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none	Italy	Andrano
28	S.	wife	"	"	Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3		regular	brown	brown	none	Italy	"
29	no	self	50	"	friend Salvatore Antonio 930 — 5th Ave Neukensington Pa	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none		"
30	"	father	50	"		no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none		Montepruno
												4	11		regular	brown	brown	none		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Montella, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Monte [illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912
at NEW-YORK

W Zuelzer
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

122

116

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana sailing thereuith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian
Governement, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W D Guleau

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

122

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	DeMaglie	Cosmo Gaetano	32		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Monteparano	wife Angela	Same	Same ✓
2	Scarpitto	Pasquale	33		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Monteparano	wife Concetta	Same	Pa Uniontown
3	De Sano	Franco	18		m S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Marina	parents Domenica	S. Marina	NJ Newark
4	Del Faute	Beniamino	16		m S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Rocca di Mezzo	mother Domenica	Rocca di Mezzo	Cal. Los Angeles
5	De Sano	Alessandro	14		m S	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Elisa	Rocca di Mezzo	" " ✓
6	Angelosante	Liberato	17		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Luigi	Rocca di Mezzo	" " ✓
7	Morante	Pasquale	48		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Filomena	Rocca di Mezzo	" " ✓
8	Benedetti	Antonio	19		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Domenico	Rocca di Mezzo	" " ✓
9	DeVitali	Filomena	43		f M	house wife	no		Italy	Italian South	Italy	"		Rocca di Mezzo	" " ✓
10	Pacelli	Maria	10		f S				Italy	Italian South	Italy	Verbicaro	daughter Gabriella	Cal. S. Francisco	
11	son	Pietro	6		m				Italy	Italian South	Italy	"	Verbicaro	"	"
X 12	Longobardo	Maria Antonia	20		f S	house wife	no		Italy	Italian South	Italy	Torre del Greco	father Luigi	Torre del Greco	NJ Brooklyn
13	Retumo	G. Battista	26		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Grassano	father Michele	NJ Newark	
14	wife	Caterina	23		f M	house wife			Italy	Italian South	Italy	"	Grassano	"	"
15	son	Michele	2		m S	none			Italy	Italian South	Italy	"		"	"
16	Torres	Francesco	23		m M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Grassano	father Nicola	NJ Brooklyn	
17	Torres	Santa	23		f M	house wife			Italy	Italian South	Italy	"	Grassano	"	"
18	Torres	Filomena	1		f S	at home			Italy	Italian South	Italy	"			
19	Alemanni	Michele	17		m S	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Oriano	step mother Sebastiana Maria	"	"
20	Scapezzotta	Antonio	32		m M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonia	Oriano	NJ Newark
21	Di Palma	Andria	25		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Oriano	Conn Meriden
22	Di Tuccio	Francesco Antonio	24		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Roccabella	father Angela	Oriano	NJ Cuckaloe
23	Giordani	Ascanio	23		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Riperno	father Paola	Roccabella	NJ Newark
24	Giordani	Alberto	28		m M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Palmira	Riperno	Pa Phila
✓ 25	Gabrielli	Antonio	32		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosina	Riperno	" " ✓
26	DiNunzio	Nicola	17		m S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Pasquale	Riperno	" " ✓
27	Bolletta	Guiseppe	30		m M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Morcone	wife Bolletta	Morcone	NJ Newark
28	Ferrante	Domenico	32		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Morcone	" " ✓
29	Cuccio	Carmine	31		m M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Sanciano	wife Rosaria	Sanciano	Pa Edna
30	Bianconi	Luigi	18		m S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Petrella Salto	uncle Carlo Bianconi	Pechla Salto	Ohio Cincinnati
												Riperno		Riperno	NC Newark

58

U.S. Marshal

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 122

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

117

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	28	yes	08	Ft Wm Henry	brother Carmelo 558 Box Uniontown Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	scar L cheek	Italy	Montepagano
2	"	"	28	no	no	yes	brother Giuseppe 220-77 Fillmore A. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Villamaina
3	"	"	25	yes	08	Boston	father Fabrizio 640 Mallet Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Roccadimezzo
4	"	"	25	yes	no	no	father Ruggiero del Grande Box Carolina Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	4	60	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	25	"	"	"	brother Vincenzo 640 Mallet Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	"	"	20	"	"	"	brother Biagio Box Carolina Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	25	yes	06	Jacksonville Fla.	cousin 441½ Spring St Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
8	"	"	25	no	no	yes	cousin 441½ Spring St Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	"	"	60	"	"	"	cousin Benedetto Ruggiero 311 Long St Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
10	"	"	"	"	"	"	husband Salvatore Cavelli 1301 Henry St	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Verticano
11	"	"	"	"	"	"	father S. Francisco Calif	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
12	Yes	self	20	"	"	"	aunt Stefana Guida 225 Bowne Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
13	"	"	50	"	"	"	brother Francesco 328 E 114	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	"	Con del Greco
14	"	"	"	"	"	"	brother in law Francesco 328 E 114	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Mylliaveco
15	"	"	"	"	"	"	uncle Nunziata New York	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	19	Yes	08	Brooklyn	brother Francesco Paolo 165 Bleecker St	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	"	"
17	"	"	16	no	no	no	brother in law Francesco 165 Bleecker St							5	3	regular	brown	brown	none	"	Cruzzano
18	"	"	"	"	"	"	brother Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	"	"
19	"	"	28	"	"	"	uncle Sebastiano Francesco 67 Mallett St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	"	"
20	No	"	28	yes	08	Mellen	cousin Cusano Ruggiero Box Mellen Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	"
21	"	"	25	"	08	Mellen	brother Giuseppe Guido S Palma 196 Box Tompkins Av	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Orsano
22	"	"	25	no	no	no	cousin Antonio Lauzonni 267 Orchard St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	"
23	"	"	20	no	no	no	brother Ernesto 726 E 188 St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	"
24	"	"	20	yes	07	Boston	brother Ernesto 726 E 188 St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	"	Rocchetta Sipicano
25	"	"	25	no	no	no	brother Luigi 726 E 188 St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	"
26	"	"	25	"	"	"	cousin Domenico Colella 342 Courtland St	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	"	"
27	"	"	25	"	"	"	uncle Domenico Colella 342 Courtland St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	Morone
28	No	"	25	yes	07	Edwardsville Pa	brother in law Achille Bacone 1115 Main Edwardsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	"
29	No	"	22	yes	no	no	friend Natale Pascale 112 Box Hillsborough Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	"	Limosano
30	"	"	25	"	"	"	brother Melchiorre 153 Sackett St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	"	Cerro al Volturno Sipicano
														5	5						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbold Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Lrisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Hamilton
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W D Guthrie
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

123

118

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Liviana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

d'Giovanni

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W O Gilchrist

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stellabotte	Donato	22		M S	farmlaborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Castelluccio	father Giovanni	Connecticut	Waterbury
2	Saccuzzo	Domenico	23		M S	"	no		Italy	Italian South	Italy	Conversano	father Giuseppe	Connecticut	Waterbury
3	Saccuzzo	Domenico	36		M M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Conversano	wife Isabella	Conversano	Via Cavour 11
ADMITTED 4	Melfi	Antonio	29		M M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Turi	wife Concetta	Turi	711 Chicago Ave Nevada
ADMITTED 5	Melfi	Giovanni	30		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Michele	Turi	711 Chicago Ave Nevada
DEPORTED 6	Giovanniello	Michelangelo	46		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosaria	"	"
DEPORTED 7	Galluzzi	Giovanni	29		M S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Assunta	Ohio	Cleveland
DEPORTED 8	Giovanniello	Nicola	6		M S	none	no		Italy	Italian South	Italy	"			
9	De Rosa	Attilio	23		M S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Gallucci		
10	Di Castro	Luigi	28		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Guarcino	wife Adele		Bridgeport
11	Tarano	Giuseppe	40		M M	Certificate # 28376			Italy	Italian South	Italy	Guarcino	wife Rosa de Stefano	Guarcino	Via Italy
12	Colimarco	Domenico	36		M M	"			Italy	Italian South	Italy	Guarcino	wife Maddalena	Connecticut	Waterbury 1909
13	Sirio	Mario	22		M S	"			Italy	Italian South	Italy	Guarcino Romanita	father Domenico	Guarcino Romanita	Via Cavallaggi
14	De Leda	Francesco	27		M M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonia	"	Via Taormina
15	Menna	Giovanni	17		M S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Acquafondata	mother Vincenza Acquafondata	Connecticut	Via Cavallaggi
16	Quadrini	Domenico	23		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Guarcino	wife Giovanna Guarcino	"	Via Roma
17	Recobelli	Agnello	36		M M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria "	"	"
18	Natalizio	Giuseppe	31		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria "	Ohio	Akron
19	Sagnuoro	Carlo	26		M S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosella "	Ohio	Baltimore
20	Menna	Antonio	38		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Filomena "	"	"
21	Neri	Giovanni	21		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	mother Caterina "	"	"
22	Menna	Nunzio	44		M M	"	no		Italy	Italian South		"	wife Maria "	La	Plata
23	Quadrini	Giuseppe	26		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angela "	Ohio	Providence
24	Esposito	Giovanni Battista	16		M S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Lucia "	Pa	Uniontown
25	Sagnuoro	Pietro	23		M M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Adelaide "	Ohio	Providence
26	Menna	Rocco	18		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Attilio "	Md	Baltimore
27	Mancuso	Luigi	30		M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Teresa "	Pa	Akron
28	Massaro	Pietro	18		M S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Sora	father Nicola Sora	Pa	Pittston
29	Sisio	Nicola	23		M S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Giuseppe "	"	Portage
30	Mancuso	Francesco	34	2	M M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosaria "	"	Pittston

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 123

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912. 119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	uncle	$50	no	Salvatore Lovano 476 Harrison Ave	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castellamare
2	"	self	40	"	brother Angelo 1127-1129 West Fort St Cincinnati Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castellamare
3	"	"	20	"	cousin Pasquale Buonito Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castellamare
4	No	"	$50	no	sister Concetta Milo 594 Box Summit Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	30	no	brother Girando "	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Isola
6	"	"	$60	yes	brother in law Antonio Gallucci 2773 Harrison Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	Husband	$	no	no	brother } —do— uncle }	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Fuggieri
8	Father	"	"	"	brother in law Antonio Gallucci 2773 Harrison Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	self	20	"	"	brother in law Domenico Tedesco 811 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Isola
10	"	40	"	"	cousin Cesario Favara 1891 Mount St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Guarcino
11	"	60	"	"	cousin Giuseppe Gabarelle 17 Jones St Carthage Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
12	"	20	no	no	husband Angelo Gabarelle "	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	S Marinus
13	"	20	"	"	cousin Salvatore Barbera 198 Box Carthage Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Guarcino
14	"	30	"	"	cousin Angelo Mennella 548 Union Ave Providence RI	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Isola
15	"	40	"	"	uncle Rocco Amelio 39 Union Ave Providence RI	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Guarcino
16	"	40	"	"	cousin Domenico Iannacone 417 S Clark St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	Husband	$	1980	Oct 1907	cousin Vincenzo Tegamari 1916 Piles St Baltimore MD	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
18	"	19	45	98	brother Giacomo "	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	"	16	200	"	brother in law Baldino Mennella uncle Rocco Candrino	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
20	"	40	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	Self	$	10	"	478 Flagler St Providence RI brother in law Marco Carlo 103 Columbus St Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
22	"	30	140	1905 Oct	cousin Ignazio "	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
23	"	40	150	"	brother in law Domenico Tedesco 748 Union Ave Providence RI	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
24	"	40	"	"	brother Girolamo 628 Lucas St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
25	"	40	96	98	brother Antonio 70 Atlantic St Providence RI	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	"
26	"	40	no	no	brother in law Vincenzo Tegamari 1916 Piles St Baltimore MD	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
27	"	40	150	98	cousin Angelo Gabarelle 628 Lucas St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
28	"	40	no	no	uncle Camillo Raffaele 542 Box Ritzel Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Isola
29	"	30	"	"	cousin Guglielmo Mennella 910 Mulberry ay Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
30	"	20	40	08	cousin } —do— one of Viscardi Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Hourbeck Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W O Gilsey

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

124

120

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

15—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

124

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lucia	Angelo	26		M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	Senerchetta	wife Lucia	Senerchetta		
2	Dio	Baldassare	32		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angelantonia	Senerchetta	Pa	Phila
3	Mascia	Antonio	27		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Fortunata	Senerchetta	Pa	Phila
4	Pisani	Italo	39		"	Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Guardia	wife Rosa	Guardia	"	"
5	Pasupi	Francesco	33		"	miller	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosina	Guardia	"	"
6	Juliano	Pasquale	20		"	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosina	Guardia	"	"
7	Aiello	Gaetano	20		M	farm lab	1-40 7216-10-5-420		Italy	Italian South	Italy	Senerchetta	mother Severia	Senerchetta	"	Warren
8	Mazzei	Gabriele	41		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Petronella	Senerchetta	"	Pittsburg
9	Dio	Antonino	17		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Francesco	Senerchetta	Mass	Springfield
10	Falco	Rosina	22		S	housekeep	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Savino	Senerchetta	Pa	Pittsburg
11	Dio	Piero	30		M	farm lab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Piero	mother Concetta	S. Piero	"	Brooklyn
12	Mascaro	Domenico	24		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Senerchetta	wife Maria	Senerchetta	Pa	Phila
13	Tesio	Valeriano	24		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Senerchetta	"	Pittsburg
14	Lucia	Piero	18		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Senerchetta	"	Belle Vernon
15	Cimino	Vincenzo	17		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Senerchetta	Mass	Springfield
16	Mariano	Raffaele	24		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	mother Rosangela	Senerchetta	Ohio	Youngstown
17	Lucia	Domenico	17		M	IN HOSP. DISCHARGED			Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria	Senerchetta	NJ	Providence
18	Juliano (Lucia)	Giuseppa	21		M	housework	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Lucia	Senerchetta	Pa	Belle Vernon
19	Fugale	Francesco	18		S	farm lab	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Francesco	Senerchetta	Mass	Springfield
20	Pici	Pasquale	21		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Gaetano	Senerchetta	Pa	Pittsburg
21	Juriano	Olindo	25		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Boviso	wife Maddalena	Boviso	NJ	Newark
22	Raimondo	Aurelio	18		S	tailor	"		Italy	Italian South	Italy	Roccapipirozzi	wife Giuseppina	Roccapipirozzi	Pa	Phila
23	Masi	Nicolino	30		M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Montemiletto	father Luigi	Roccapipirozzi	NJ	Hoboken Plains
24	Cauti	Antonio	23		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rachela	Montemiletto	Pa	Phila
25	Silvestri	Cesare	25		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Ascoli Piceno	wife Caterina	Ascoli Piceno	"	Coatesville
26	Zamino	Antonio	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Giovanna	Ascoli Piceno	"	"
27	Bova	Vincenzo	28		M	farm lab	no		Italy	Italian South	Italy	Piacenza	father Giuseppe	Piacenza	NJ	Middletown
28	Bova	Rocco	22		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Lucia	Piacenza	"	"
29	Barbiero	Giuseppe	37		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico	Piacenza	"	"
30	Lourenzo	Giuseppe	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Grottaglia	wife Annina	Grottaglia	NJ	Brooklyn
													father Giuseppe	Grottaglia	"	Albany

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 124

121

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	Yes	11 Mass	brother Luigi Gaetano 105 Wilcox st Springfield Mass.												
2	Yes	self	25	"	10 Pa	uncle Gaetano Lisi 1039 Federal st Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Sernaretta
3	"	"	15	"	11 "	brother-in-law Rocco Spina 9 Fed st Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	S.	"	15	no	no no	brother-in-law Nicola Carlo 153 Calhoun st. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Guercino
5	S	"	45	Yes	05-09 Pa	brother Domenico 824 Chestnut st Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Solobrii
6	S	"	30	no	no no	cousin Gaetano Scalzo Pgh-5th Ave Warren Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		Guercino
7	S	"	38	Yes	05-08 Pa	brother Raffaele 310 Wilson av E. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none		Sernaretta
8	S	"	25	no	no no	uncle Lucia Gaetano 105 Wilcox st Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	
9	S	"	38	"	" "	uncle Pasquale Flaviello 257 Fifth Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	4 11	regular	brown	brown	none	Italy	"
10	S	"	19	"	" "	brother Domenico 114 Grand st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none		"
11	S	"	25	Yes	11-03 Pa	brother-in-law Rocco Antonio 1039 Federal st Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none		S. Piero
12	S	"	28	"	" "	fiancee Cassano Pasquale 165 Webster ave E. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Sernaretta
13	S	"	25	no	no no	cousin Gaetano Lucia Box 124 Bellevernon Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
14	S	"	25	"	" "	uncle Lucia Gaetano 105 Wilcox st Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	S	"	38	"	" "	father Serafino Lucia Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	S	"	25	"	" "	brother Stefano Frosolone	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	"	25	"	" "	brother Giuseppe 35 Gazetti Frosolone							5 1	regular	brown	brown	none	Italy	"
18	"	"	25	"	" "	brother Giuseppe Box 124 Bellevernon Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	S	"	25	"	" "	husband Lucia Gaetano 105 Wilcox st Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
20	"	"	25	"	" "	brother-in-law Ciello Luigi 310 Wilson ave E. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	S	"	25	Yes	03 Pa	brother-in-law Carmine Ratiquida 316 Hawthorne st Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"
22	S	"	25	no	no no	uncle Vincenzo Nardio 818-824 Pittsburg Pa							5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Bovino
23	S	"	25	"	" "	nephew Szczekanowski Sedech W. 1125 Webster Pittsburg Pa							5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Rocapiedimonte
24	S	"	25	Yes	05 Pa	cousin Pietro Crispo 124 Moffett st Connellsville Pa							5 6	regular	brown	brown	none	Italy	"
25	S	"	25	"	05 "	cousin Maria Preziosa 124 Moffett st Connellsville Pa							5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Montemiro
26	S	"	30	no	no no	brother Natale Box 417 - Middlebush N.J.							5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Cascia Prima
27	S	"	30	"	" "	father Lorenzo Giuseppe Box 412 Middlebush N.J.							5 1	regular	brown	brown	none		Pescasseroli
28	S	"	30	"	" "								5 1	regular	brown	brown	none		"
29	S	"	25	Yes	11 N.J.	cousin Carlo Lorenzo 614 Hegeman - Brooklyn N.Y.							5 1	regular	brown	brown	none		"
30	S	"	25	no	no no	brother Natale 47 Madison ave Albany N.Y.							5 1	regular	brown	brown	none		Gioia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Wurstbell Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Marshall Master (Master or Owner, First or Second Officer) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. W. Williams

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

125

122

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonato, Surgeon of the Liguria, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK U S Gilchrist

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

125

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Giorgi	Giovanni	33		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	S Luca	wife Teresa	S Luca	Ohio S Paris
2	Echbone	Stefano	29		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	S Luca	" "
3	Fiorara	Domenico	40		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Elisabetta	S Luca	" "
4	Grillano	Domenico	30		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Vittoria	S Luca	" "
5	La Rosa	Gennaro	40		M	"	No	No	Italy	Italian South	Italy	Brussano	wife Teresa	Brussano	NY Rochester
6	Carà	Nicodemo	32		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	Brussano	NY Victor
7	D'Agnunio	Guiseppe	35		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Grottelia	wife Annarosa	Grottelia	NY Brooklyn
8	Galluzzo	Rocco Domenico	22		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	Grottelia	NY Albany
9	Fusacchia	Odoardo	21		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Grottelia	mother Carolina	Grottelia	NY Middletown
10	wife	Cesarina	23		F	M	how wife		Italy	Italian South	Italy	Rieti	brother Domenico		La Rosato
11	Fusacchia	Salvatore	32		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Lucia	Rieti	" "
12	Bernardinetti	Baldassare	19		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Giovanni	Rieti	" "
13	Giovanni	Ettore	36		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Monteleone		Monteleone	NY New York
14	wife	Commasina	25		F	M	how wife		Italy	Italian South	Italy	Crecchio	mother Maria		La Bonger
15	Ciferri	Costantino	33		M	farmlab			Italy	Italian South	Italy	"		Crecchio	" "
16	wife	Eufiana	28		F	M	how wife		Italy	Italian South	Italy	"	mother Bernardina		La Rosato
17	Vanni	Pietro	18		S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Anna Costantino	Crecchio	" "
18	Novelli	Guiseppe	32		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Longone	father Giovanni		
19	Serafini	Pietro	26		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Guiseppe	Longone	NY New York
20	Cavani	Antonio	29		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Caterina	Longone	NY New York
21	Nobili	Giuliano	33		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Vaccaccia	wife Francesca	Vaccaccia	" "
22	Cipolla	Giovanni	32		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Castiglione	wife Angela	Castiglione	Pa Starbuck
23	Marano	Guiseppe	61		M	how wife	no		Italy	Italian South	Italy	Colledimacine		Colledimacine	Pa Phila
24	Felicetano	Angelo Maria	31		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Scabola	none		NY New York
25	Simonelli	Mariano	26		M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Elena		La Keyser
26	Gurciullo	Rosa	27		F	how wife	no		Italy	Italian South	Italy	Torre S Maria	mother Concetta	Torre S Maria	Calif San Francisco
27	Camarra	Carlo	18		S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Sortino	father Onofrio	Sortino	NY New York
28	Spadaro	Guiseppe	18		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Casalvieri	mother Maria	Casalvieri	NY Oswego
29	Mario	Ludovico	25		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Casalvieri	" "
30	Falella	Gregorio	26		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Laura	do	" "
														do	NY New York

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 129

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912. — 123

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	30	Yes 03 05 Pa	3 years cousin Serina Guiseppe 229 Box Liquit Falls Ohio	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	Lenca
2	"	"	30	" 03 05 Pa	3 years cousin Serina Guiseppe 229 Box Liquit Falls Ohio	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
3	"	"	29	" 03 05 Pa	3 years brother-in-law Raffaele Bizzaro 229 Box Liquit Falls Ohio	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	No	"	25	yes no ni	cousin Gustavo Iannuzzo 7 Davis St Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	50	Yes 08 11 N.J.	3 years cousin Strati Antonio 534 Box Victor N.Y.	no	no	no	no			5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Durrazzo
6	"	"	25	" 09 11 Brooklyn	3 years brother Rocco 67 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	No	"	20	" 07 10 Albany	4 years brother Francesco 47 Morris Ave Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy	Crotteria
8	"	"	28	yes no no	brother Francesco 87 Lodge Middletown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	"	"	50	yes 06 11 Rosito Pa	6 years friend Ciburzi Felice 297 Box Rosito Pa	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Rieti
10	"	"		no no ni	friend Felice Ciburzi 295 Box Rosito Pa	no	no	no	no			5 2	regular	brown	brown	none	Italy	"
11	"	"	25	no no ni	brother-in-law Angelo Chiurco 67 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
12	"	"	25	" " "	brother-in-law Rosa Defazio 295 Box Bolzano Pa	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy	Monteuno S.
13	No	"	40	yes 06 09 Bolzano	cousin Ciferri Orsola 81 Box Rosito Pa	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Crecchio
14	"	"	40	no no no	cousin Ciferri Orsola 81 Box Rosito Pa	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	No	"	100	yes 96 11 Naples	6 years aunt Paolina Giovannini 8 Box Agnone Pa	no	no	no	no			5 5	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	60	no no ni	uncle Valenty Guerriero 36 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	No	"	25	" " "	friend Nicola Orsaky 36 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	Langone Sotto
18	"	"	25	" " "	friend Orsola Nicola 36 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	"	"	20	" " "	brother-in-law Angelo Orsola 36 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no			5 7	regular	brown	brown	none	Italy	Vaccarezzo
20	"	"	25	" " "	brother Nicola 118 Box Marbourck Pa.	no	no	no	no			5 7	regular	brown	brown	none		Castigliano
21	No	"	25	yes 10 11 Marburg	brother Nicola 1316 Dekalb St Utica N.Y.	no	no	no	no			5 6						
22	"	"	25	" 09 11 Utica N.Y.	friend Nicola Piano 289 2 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6					Italy	Cucciano
23	"	"	25	no no no	husband Andrea Rato 191 Box Freeport Pa	no	no	no	no	good	no	5 1					Italy	Rato
24	No	"	25	" " "	brother Luigi 134 Bay St Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5 5					Italy	Petrel Sem
25	"	"	25	" " "	brother Guiseppe 281 E 11 St N.Y.	no	no	no	no			5 3					Italy	Fattoria
26	"	"	20	" " "	cousin Antonino Carnevale 20 E 13 Oswego N.Y.	no	no	no	no			5 5					Italy	Portino
27	"	"	20	" " "	cousin Antonino Fernando 20 E 13 Oswego N.Y.	no	no	no	no			5 5						Casalvecchio
28	No	"	25	" " "	cousin Domenico Cordi 20 E 13 Oswego N.Y.	no	no	no	no			5 3						"
29	"	"	25	" " "	brother-in-law Carmine Lolli 257 First A. N.Y.	no	no	no	no			5 5						"
30	No	"	100	yes 07 11 N.Y.	5 years	no	no	no	no	good	no	5 6						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbella (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Humbella
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912
at NEW-YORK
W S Gulick
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

126

124

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonda, Surgeon of the Luisiana, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W B Greene

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

126

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

151

S. S. Luisiana sailing from Naples, 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Palella	Fortunato	19		m s	labrer	no		Italy	Italian South	Italy	Castelvecchio	mother Carmela	Castelvecchio		
2	Nastri	Angelo	22		m "	farm lab	"		Italy	Italian South	Italy	Atrizzi	father Rosario	Atrizzi	N.J. Newark	
3	Capitti	Carmelo	50		m m	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	Atrizzi	N.J. Pompton	
4	Capitti	Gioacchino	15		m s	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	mother Grazia	Atrizzi	N.J. Hoboken	
5	Capitti	Carmela	25		f "	housekeep	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Francesca	Atrizzi	"	"
6	Monea	Giuseppe	31		m m	farm lab	"		Italy	Italian South	Italy	Laurenzana	wife Carmela	Atrizzi	"	"
7	Martino	Fortunato	29		f s	housekeep	"		Italy	Italian South	Italy	Cirigliano	wife Carmela	Laurenzana	Mass Cambridge	
8	Lepreti	Caterina	31		f m	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	Cirigliano	mother Carmela	Cirigliano	Pa Bradford	
9	Lorusso	Teresa	15		f s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			N.J. Jersey	
10	"	Girolama	9		f s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"	father Lepreti		"	"
11	"	Silvio	5		m s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
12	"	Antonietta	4		f s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
13	"	Michele	1		m s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"			"	"
14	Tavini	Amelia	24		f m	housework	no		Italy	Italian South	Italy	"	Cirigliano		"	"
15	Lonij	Antonio	3		m s				Italy	Italian South	Italy	"	brother in law Antonio Antonio		Bayonne	
16	"	Luigi	4		m s				Italy	Italian South	Italy	"			"	"
17	Fama	Antonio	31		m m	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Cirigliano		"	"
18	wife	M. Teresa	20		f m	housework	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Fama		N.J. Camerota	
19	Sorrenti	Vincenzo	28		m m	farm lab	"		Italy	Italian South	Italy	"	Cirigliano		"	"
20	Leonardi	Giuseppe	33		m m	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosina	Cirigliano	"	Yonkers
21	Oliveri	Giuseppe	41		m m	"	"		Italy	Italian South	Italy	Linguaglossa	wife Alfia	Linguaglossa	"	Syracuse
22	Amoroso	Eugenio	18		m s				Italy	Italian South	Italy	Melissa	wife Rosaria	Melissa	"	Syracuse
23	Piccolo	Pietro	53		m m	Farmer	"		Italy	Italian South	Italy	Delfi	father Giuseppe	Delfi	"	Newark
24	Vespia	Pietro	9		m s	—	—		Italy	Italian South	Italy	Villa S. Giovanni	wife Concetta	Delfi	"	Jamaica
25	Vespia	Adolfo	7		m s	—	—		Italy	Italian South	Italy	"	mother	Vespia Placido	"	Providence
26	Spezzano	Giuseppe	36		m m	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	uncle	Villa S. Giovanni	"	"
27	Salerno	Carmelo	33		m m	labrer	no		Italy	Italian South	Italy	Campo Calabro	father Antonio	Campo Calabro		
28	Salerno	Giuseppe	32		m m	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roghudi	wife Agrotina	Roghudi	N.Y. Utica	
29	Foglia	Nicola	19		m s	shoemaker	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonina	Roghudi	Pa Pittsburg	
30	Melissari	Luigi	18		m s	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Antonimina	father Bruno	Antonimina	N.J. Newark	
												Staiti	father Pasquale	Staiti		

62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 120

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

125

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	Yes 09	N.Y.	brother-in-law Guiseppe Grisanzi 2121 First Ave N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Castelcicala
2	"	"	25	no	no	brother Giuseppe Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Arpino
3	"	"	100	Yes 06	N.Y.	brother Giuseppe 95 Christopher St Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
4	"	"	25	no	no	father Antonio 95 Christopher St Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	25	Yes 11	no	cousin Vincenzo Gallo 676 Haven Ave Cambridge Mass.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	"	"	25	"	"	father Francesco 23 Grove St Bradford Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Lauriano
7	"	"	25	"	"		no	no	no	no	good	no	4	10	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanova
8	"	"	100	Yes 09	N.Y.	husband Antonio Guiseppe 168 Elizabeth Ave	no	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	"	mother	/	.	.		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
10	"	"	/	.	.		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
11	"	"	/	Yes 08	Italy		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanova
12	"	"	/	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
13	"	"	/	no	no	no	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
14	"	self	50	.	.	husband Filippo Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	mother	/	.	.	16 St Paul's Pl	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	/	.	.		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	self	25	.	.	cousin Guiseppe Marano Box 262 Secaucus N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
18	"	husband	/	.	.	brother-in-law Luigi Carnevale 263 N. Main St Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	"	self	25	.	.	brother-in-law Vincenzo Pagano 311 N. Franklin St Freeburg	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
20	"	"	25	.	.	cousin Leopoldo Bruno 305 E 112th St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	"	"	25	Yes 09	N.Y.	cousin Nicola Sebastiano Box 97 Fairmount Ave Lowe Bridge Penna	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Grimaldi
22	"	"	25	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Melissa
23	"	"	50	Yes 11	N.Y.	father Cosimo 37 Atwells Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Crotone
24	"	"	/	"	"		no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	?
25	"	"	/	.	.	father Cosimo	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Bot Chestnut
26	"	"	25	Yes 08	N.Y.	cousin Domenico 37 Atwells Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	— "
27	"	"	25	"	12	cousin Domenico Bellissimo 37 Atwells Ave Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Campo Calabro
28	"	"	25	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	Reggio
29	"	"	25	.	.	brother Raffaele 223-12th St Bayonne N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
30	"	"	25	.	.	cousin Theodore Guiseppe 123 Lexington St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanuova
						cousin Salvatore Giuseppe 224 Lafayette St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Cinquarbra

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbold, Master (Name whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Nab.°, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Allan Co

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

127

126

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by officers thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W S Gulver

Immigration Officer.

11—3116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11C

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Caruso	Angelo	37		M	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian South	Italy	Bolpani	wife Carmela		
2	Caruso	Carmela	17		F	Seamstress	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Filippo Bolpani	Mrs Barbaro	" "
3	Padalucio	Antonino	3		M	Child	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Luciana	"	" "
4	Nardo	Gregorio	67		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	Libizzi	mother Carmela	Nicola Trapani	Paterson
5	Andrado	Carmelo	27		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	aunt Francesca Libizzi		
6	Andriolo	Domenico	27		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	Villa di Briano	aunt Francesca Villa di Briano		
7	Tabacco	Vincenzo	23		M	Child	"	"	Italy	Italian South	Italy	Sorbino	sister Antonia Sorbino		
8	Tabacco	Sofia	45		F	Housewife	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	parents Giuseppe Sofia		
9	Carbelli	Sofia	33		F	Housewife	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	brother Sofia		
10	Di Mauro	Marco	22		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	parents Giuseppe		
11	Giovanni	Giuseppe	19		M	Child	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	mother Sebastiana	Carmine Mastellone	
12	Raco	Pietro	28		M	Laborer	yes	"	Italy	Italian South	Italy	"	parents Raco		
13	Albanese	Antonino	18		M	Laborer	"	"	Italy	Italian South	Italy	Cittanova	parents Albanese		
14	Furgan	Francesco	41		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Annunziata		
15	Pacino	Giovanni	18		M	Child	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	parents Pacino		
16	Franchini	Carmela	17		F	Seamstress	yes	"	Italy	Italian South	Italy	Cortorisi	brother Giuseppe		
17	Franchini	Maria	26		F	Housewife	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	brother Giuseppe Cortorisi		
18	Barbadoro	Sebastiano	42		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South			brother		
19	Calabrese	Calogero	16		M	Child	"	"	Italy	Italian South			Maria		
20	"	Angelo	11		M	"	"	"	Italy	Italian South			Cortorisi		
21	"	Sebastiano	6		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy		"		
22	Rosa	Sebastiano	22		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	Melilli	wife Grazia		
23	Nisi	Alfio	21		M	"	no	"	Italy	Italian South	Italy	Villasmundo	sister Lucrezia	Nicola	Lucia Mirabella
24	Lauria	Edmondo	17		M	"	yes	"	Italy	Italian South	Italy	Melilli	father Francesco	Ubaldo Lauria	" "
25	La Rosa	Rocco	20		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe Melilli		
26	Faulow	Francesco	18		M	Sailor	"	"	Italy	Italian South	Italy	Villa S Giovanni	mother Maria	Vito Lo Presti	Ft Edward
27	Repaci	Carmine	18		M	Laborer	no	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Nicola		
28	Bellia	Domenico	16		M	Carpenter	yes	"	Italy	Italian South	Italy	Campo Calabro	father Giuseppe	Pietro Bellia	Ft Edward
29	Guarino	Rocco	19		M	Housewife	no	"	Italy	Italian South			parents Sebastiano	Pietro Guarino	Mt Vernon
30	Scarfia	Carmelo	18		M	Laborer	"	"	Italy	Italian South			wife Rosa	Pietro Scarfia	Ft Edward

63

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 127

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

127

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	S	self	30	no	no	no														
2	S	"	30	"	"	"														
3	S	"	30	"	"	"														
4	"	"	20	"	"	"														
5	M	"	20	"	"	"														
6	M	wife	20	"	"	"														
7	M	self	100	yes	11	NY														
8	M	"	40	no	no	no														
9	M	"	30	"	"	"														
10	M	"	20	"	"	"														
11	M	"	40	"	"	"														
12	M	"	20	"	"	"														
13	M	"	30	"	"	"														
14	M	"	20	"	"	"														
15	M	"	20	"	"	"														
16	S	"	40	"	"	"														
17	S	"	20	"	"	"														
18	M	"	40	"	"	"														
19	M	mother	40	"	"	"														
20	M	"		"	"	"														
21	M	"		"	"	"														
22	M	self	25	"	"	"														
23	M	"	20	"	"	"														
24	M	"	20	"	"	"														
25	M	"	20	"	"	"														
26	M	"	20	"	"	"														
27	M	"	20	"	"	"														
28	S	"	30	"	"	"														
29	M	"	20	"	"	"														
30	M	self	20	yes	10	NY														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pagórico Mauhall, Master (Here write whether Master, First or Second Officer), of the ..... Louisiana ....., from Naples, do solemnly, sincerely, and truly ..... that ..... I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

128

123

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Governmen t, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W S Sullivan

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 E
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

126

128

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples, 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Simeoni	Paolo	16		M	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Spadafora	father Carmelo	Spadafora	Penn Wilkesbarre
2	[illegible]	Biagio	18		M	S				Italy	Italian South	Italy				
3	[illegible]	Andrea	17		M	S				Italy	Italian South	Italy		wife Giuseppa		
4	[illegible]	Pasqua	14		F	dau	home duties			Italy	Italian South	Italy		Spadafora		
5	Quarta	Placido	26		M	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy		wife Teresa	Spadafora	
6	Ross	Francesco	26		M	M		no		Italy	Italian South	Italy	Cittanova	wife & dau	Spadafora	
7	De Pietro	Giuseppe	21		M	S		yes		Italy	Italian South	Italy		mother Carmela	Cittanova	Pa Bergome
8	Muscolino	Carmela	23		F	M	home duties	no		Italy	Italian South	Italy		father Onofrio	Cittanova	Pa Clinton
9	Calabro	Diego	49		M	M	farm laborer			Italy	Italian South		Cavalleccatu	wife Teresa	Campbell	Pa New York
10	Morabito	Francesco	19		M	S				Italy	Italian South		Oppido	father Francesco	Oppido	Pa Phila
11	Calabro	Francesco	48		M	M				Italy	Italian South	Italy		mother Maria	Oppido	Pa New York
12	Langem	Salvatore	22		M	S				Italy		Italy		mother Langem	Oppido	Pa Phila
13	Zubbechiaro	Sebastiano	17		M	S		yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Cittanova	father [illegible]	Cittanova	Pa Bergome
14	Contarino	Alfio	25		M	M				Italy	Italian South	Italy	Zibibbo		Zibibbo	Pa New York
15	Del Popolo	Giovanni	30		M	M				Italy	Italian South	Italy	Longaglotta	wife Concetta	Longaglotta	
16	Mercano	Antonino	25		M	S				Italy		Italy		wife Vincenza	Longaglotta	
17	Mastroffini	Pietro	19		M	S				Italy	Italian South		Rizzuto	wife Antonia	Rizzuto	Pa Monessen
18	Sarrotino	Rocco Giuseppe	23		M	S				Italy	Italian South			parents Mastroffini	Rizzuto	Pa Shenandoah
19	Corrio	Vito	26		M	M		yes		Italy	Italian South		Siderno	father Giuseppe	Siderno	Pa New York
20	Lappaka	Leonardo	31		M	M				Italy	Italian South	Italy	Mapoli	wife Giovanna	Mapoli	Pa Phila
21	daughter	Anna	6		F	S				Italy	Italian South	Italy		father Alario		
22	Barbarina	Leonardo	29		M	M	none	no	27839388	Italy	Italian South	Italy		Mapoli		
23	daughter	Maria	12		F	S	home duties	yes	-505-NOSK-2-20-41 (C.L. 205 [illegible]-41)	Italy	Italian South	Italy		father Leonardo		
24	[illegible]	Paola	4		F	S	none	no	2-817766-505-12-13-40 [illegible] (C.L. 205 8-15-41)	Italy		Italy				
25	Merchesi	Angelo	17		M	S	farm laborer	yes			Italian South			mother Giuseppa	Mapoli	
26	Nicolosi	Donato	22		M	M	house-wife	no		Italy	Italian South			mother Giuseppa	Mapoli	Pa Phila
27	Lo Turco	Antonino	19		M	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South		Spadafora	father Salvatore	Mapoli	
28	Leonardi	Salvatore	25		M	M			3-92577				S. Giovanni	mother Anna	Spadafora	Pa Syracuse
29	Sciamo	Concetta	25		F	M							Giuseppe	wife Sebastiana	S. Giovanni	Vic (Phila)
30	Barbella	Salvatore	16		M	S								father Giuseppe	Giuseppe	Pa New York

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 128

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

129

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or public institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$22	No	no	uncle Filacuzzo Salvatore 113 Forest St.	No	no	no	no	good	no	5	5				none	Italy	Sferracapra
2			60	yes	01-07	NY	son													
3			1	no	no	no	brother	Abt Gaetano	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
4			1				brother	204 Kirkland St Syracuse NY	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	"
5			15	no	no	no	brother in law	Abt Salvatore 168 Hamilton St Syracuse NY	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	No		25	no	no	no	cousin	Spina Vincenzo 168 Elizabeth St NY	no	no	no	good		5	3						
7	No		26	no	no	no	cousin	Spina Giuseppe 259 Elizabeth St NY	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanova
8	No		25	no	no	no	brother	Allegro Celano 185 Forsyth St New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
9	No		30	no	no	no	brother	Abt Salvatore 927 and 929 South Eight St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Casalvecchio
10	No		24	no	no	no	brother	Michele 423 second St New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Bregnata
11	No		24	no	no	no	uncle	Salvatore 927 and 929 South Eight St Phila Pa	no	no	no	good		5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Bifalico
12	No		23	no	no	no	cousin	Vincenzo 55 St 6th Ave Bergone NY	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
13	No		25	no	no	no	brother	Giuseppe 23 & 30 third St New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanova
14	No		25	no	no	no	cousin	Concetta Carnesh 98 Mulberry St New York	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Schito
15	No		25	no	no	no	brother in law	Costalgro Antonio 214 Forsyth St New York	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Sangregorio
16	No		25	yes	no	no	brother	Romanzetto Box 102 Monongah WVa	no	no	no	good		5	2	regular	brown	brown	none	Italy	"
17	No		21	no	no	no	uncle	Gaetano Abbatiello 930 Mulberry St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	—	regular	brown	brown	none	Italy	Rogliano
18	No		25	no	no	no	cousin	Domenico Palatello 111 Charlton St New York	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
19	No		25	yes	07-08	NY	cousin	Rocco Alfo 914 S 3rd St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Cittanova
20			20	yes	05-12	Pa	wife	Greco Vincenza	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Grimaldi
21							mother	921 South St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Longobucco
22	No		20	no	no	no	husband													
23	No						father	Gennaro Bartolaro	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Grimaldi
24	No						father	221 E 13th St New York	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	Mesoraca
25	No		25	no	no	no	brother	Leonardo 916 S 4th St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
26	No		15	no	no	no	brother	Leonardo 916 S 4th St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Mesoraca
27	No		25	yes	05-08	NY	uncle	De Martino Salvatore 106 Adams St Syracuse NY	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	"
28	No		24	no	no	no	cousin	Mazzone Santo 428 S 4th St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Spadafora
29	No		22	no	no	no	brother in law	Mazzone Giuseppe 6 Box 246 New York NY	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Spadafora
30	No		15	no	no	no	brother	Ignazio 920 S 4th St Phila Pa	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Ahrenholtz, Master
(Name of Master, First or Second Officer)
of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. D. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

129

130

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonalo, Surgeon of the Luisiana, Italian Steamship Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W D Gubernor

Immigration Officer.

13—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

129

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mussumeci	Salvatore	17		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Girre	father Antonino	Pa	Pitts-
2	Stalteri	Giuseppe	20		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Antonino	wife Maria	Antonino	N Y
3	Lapumbla	Vincenzo	22		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Sortino	wife Sebastiano	Sortino	N Y
4	Rizi	Vincenzo	16		S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Sortino	mother Lydia	Sortino	N Y New York
5	Guricello	Vincenzo	22		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Concetto	Sortino	Com Gt Britain
6	Adorno	Vincenzo	16		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Antonio	Sortino	N Y New York
7	Procato	Domenico	45		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta	Sortino	Com Gt Britain
8	D'Anna	Giuseppe	27		"	farm laborer	"		Italy	Italian South	Italy	Cefalu	wife Rosaria	Cefalu	N Y
9	Lanzone	Giuseppe	56		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	Cefalu	La New Orleans
10	Cangiagrano	Salvatore	25		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Cefalu	N Y Rochester
11	Rizzo	Giuseppe	17		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Rosa	Cefalu	N Y Rochester
12	Carrera	Salvatore	22		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"			
13	Schiebi	Francesco	12		S				Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	Cefalu	Pa Pittsburg
14	Pizzero	Giuseppe	29		M				Italy	Italian South	Italy	"			
15	Spinfe	Salvatore	26		"	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	"			Ala Montgomery
16	Gianchetta	Giuseppina	4		S	none	no		Italy	Italian South	Italy	"	none		
17	Lazzi	Salvatore	3		"				Italy	Italian South	Italy	"			
18		Pasquale	2		"				Italy	Italian South	Italy	"			
19		Cosimo	8		"				Italy	Italian South	Italy	"			
20	Cerda	Pasquale	58		W	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	none		
21	Serio	Francesco	16		S				Italy	Italian South	Italy	"			
22	Carlandra	Francesco	26		M	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Saverio	Cefalu	Pa Pittsburg
23	Lisa	Giuseppe	19		S				Italy	Italian South	Italy	Palermo	father Giuseppe	Cefalu	Ala Montgomery
24	"	Nicola	16		"				Italy	Italian South	Italy	"			
25	Corrao	Giuseppe	22		"	farm laborer	"		Italy		Italy	Cefalu	father Giovanni	Cefalu	N Y Rochester
26	Cracone	Gaetano	24		M				Italy	Italian South	Italy	Palermo	wife Antonia	Villarosa	N Y Rochester
27	Isabella	Mariana	24		S				Italy	Italian South	Italy	"	sister Isabella	Palermo	N Y Rochester
28	Patricola	Domenico	26		M				Italy	Italian South	Italy	Castrogiovanni		Enna	N Y Rochester
29	Grugi	Carmelo	21		S		yes		Italy	Italian South	Italy	Palermo	wife Sebastiana	Lercara	N Y Rochester
30	Siciliella	Giuseppe	21		M		no		Italy	Italian South	Italy	Lercara	father Nicola	Lercara	N Y Rochester
												Piacalmedo		Piacalmedo	N Y Buffalo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 129

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

131

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	15	no	no	no	Brother Pasko 224 - 15th St. Phila Pa													
2	"	"	25	no	no	no	Father G. Battista 123 Hamilton St Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Guerre
3	"	"	100	no	no	no	Brother Sebastiano 241 E 116th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown	none	Italy	Antonino
4	"	"	125	no	no	no	Father Carmine 1[illegible] Eleventh Brittan Com	no	no	no	no	good	no	5	1		regular	brown	brown	none	Italy	Solfino
5	"	"	50	no	no	no	brother Guiseppe 241 E 116th New York	no	no	no	no	good	no	5	—		regular	brown	brown	none	Italy	2
6	"	"	100	no	no	no	Father Angelo 370 Box Mot Britain Com	no	no	no	no	good	no	5	—		regular	brown	brown	none	Abdominal tumor - operated	4
7	Yes	"	60	yes	89 02	N. Orleans	daughter Bernardo Inocato 2358 Gravier New Orleans La	no	no	no	no	good	no	5	3		regular	brown	brown	none		4
8	"	"	25	"	00 10	"	uncle Luther Campo	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown	none		Cefalu
9	"	"	50	"	"	"	Rel Felix Cripple Mus Carmelo Neuralgia Leg	no	no	no	no	good	no	5	3		regular	brown	brown	none	Deformed, mus	"
10	"	"	34	yes	08 11	Chicago	Brother Guiseppe Forst 26 Superior Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none		"
11	"	"	125	no	no	no	uncle Nicola Salafia 264 Erie Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown	none	Italy	"
12	Yes	"	30	yes	96 10	Baltimore	for Carmelo Saverio 923 Ex St Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown	none	Italy	"
13	"	"	1	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
14	"	"	100	yes	99 12	Chicago		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	"	"	"	"	"	Pete Salvatore Perlo Murray Row St Mayburg Ala	no	no	no	no	good	no	5	7		regular	brown	brown	none	Italy	"
16	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	5	3		regular	brown	brown	none	Italy	"
17	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown		Italy	Bungeo
18	"	"	"	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown		Italy	"
19	"	"	"	"	"	"		no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown		Italy	"
20	"	"	25	yes	92	Ala	Son unkn Peter Salvatore Mayburg Ala	no	no	no	no	good	no	—	—		regular	brown	brown		Italy	Cefalu
21	"	"	25	no	no	no	uncle Dom Mangano 1129 Decatur New Orleans	no	no	no	no	good	no	5	2		regular	brown	brown			"
22	"	"	50	"	"	"		no	no	no	no	good	no	5			regular	brown	brown		Italy	"
23	"	"	1	"	"	"	brother Gaetano Rio 12th	no	no	no	no	good	no	5	4		regular	brown	brown		Italy	Palermo
24	"	"	1	"	"	"	Antonio Rocco	no	no	no	no	good	no	5	1		regular	brown	brown		Italy	"
25	"	"	50	yes	905 12	N.Y.	uncle Rosario Campo 215 Hongelta St New York	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown		Italy	"
26	No	self	20	yes	08 12	N.Y.	Father Vincenzo Campo 42 2nd St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6		regular	brown	brown		Italy	Palermo
27	"	"	20	no	no	no	brother Antonio Salvatore Vincenzo Rome N. Prospect N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown		Italy	Palermo
28	Yes	self	20	yes	09 10	N.Y.	brother Agostino Caprino 111 Ecor St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	4	regular	brown	brown		Italy	Palermo
29	No	self	20	no	no	no	uncle Orsano Vincenzo 98 Pa Ave Hartford N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	4	regular	brown	brown		Italy	"
30	No	"	20	"	"	"	Cousin Vincenzo Calapro 97 Trenton St Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	4	regular	brown	brown		Italy	Longfalo
								no	no	no	no	good	no	5	5		regular	brown	brown		Italy	Roccalumbo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbell (Master, First or Second Officer) of the Luisiana, from Napoles, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

130

132

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonal, Surgeon of the Luisiana, sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly I Wear that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Goverenment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.)

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of Apil, 1912

at NEW-YORK

W W Guard

Immigration Officer.

13—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

130

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zalletta	Cesarina	32		F M	farm-laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	wife Gaetano		
2	Luisa	Giovanni	23		M		yes		Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	mother Rosalia	Gurgenti	
3	Perrotta	Gaetano	28		M				Italy	Italian South	Italy	Chiusa	mother Angela	Chiusa	NJ Hamilton
4	Lanza	Giovanni	31		M				Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	wife Salvatrice	Gurgenti	NJ Manchester
5	Longara	Salvatore	24		M				Italy	Italian South	Italy	Gurgenti		Gurgenti	Ont Hamilton
6	Castellucci	Salvatore	30		M				Italy	Italian South	Italy		wife Grazia	Gurgenti	NJ Gloucester
7	Milazzo	Crocifissa	24		F	Woman	yes		Italy	Italian South	Italy	Cermi	father Liberio	Gurgenti	NJ Glen Cove
8	Alessandra	Antonina	21		M	farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Cermi	father Antonino	Cermi	Can Montreal
9	Rubi	Francesco	21		M				Italy		Italy	Mistretta	mother Anna	Mistretta	NJ Bayonne
10	Arcadipane	Giuseppe	40		M				Italy	Italian South	Italy				NJ New York
11	wife	Anna	32		F	woman			Italy				brother Stefano		
12	daughter	Luigia	13		F				Italy						
13	son	Vincenzo	8		M				Italy				Mistretta		
14	Giordano	Luigi	26		M	farm-laborer	yes		Italy	Italian South	Italy		father Antonino		
15	Barbalace	Vito	19		M				Italy		Italy	Mistretta	mother Caterina		
16	Giardina	Sebastiano	22		M				Italy	Italian South	Italy	Naarena	father Antonio	Naarena	Pa St. Louis
17	Giordano	Filippo	37		M	cook			Italy	Italian South	Italy	Mistretta		Mistretta	Pa Bernice
18	daughter	Maria	18		F	Woman	yes		Italy	Italian South	Italy		wife Rosa		NJ Buffalo
19	Mamma	Filippa	50		F		no		Italy		Italy	Palermo		Mistretta	
20	daughter	Rosalia	1		F				Italy	Italian South			father Giacomo		Ill Chicago
21	Lemmara	Cosmo	28		M	farm-laborer			Italy	Italian South	Italy	Cefalu		Palermo	
22	Rotolo	Concetta	26		F	woman			Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	wife Maria	Cefalu	Pa Hula
23	son	Nicolo	2		M				Italy				father Salvatore		NJ New York
24	Russo	Antonio	18		M	farm-laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Palermo		Gurgenti	
25	Miraglia	Giuseppe	40		M				Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	father Giacomo	Palermo	Ill Chicago
26	Rotolo	Giuseppa	23		F	dressmaker			Italy	Italian South			mother Giuseppa	Gurgenti	NJ New York
27	Lafata	Pietro	58		M	barber	yes		Italy	Italian South		Palermo	father Salvatore	Gurgenti	NJ New York
28	Cigno	Angelo	24		M		no		Italy	Italian South	Italy	Cerranova		Palermo	
29	Cirrito	Rosario	28		M	farm-laborer			Italy	Italian South	Italy	Cefalu	father Mariano	Cerranova	Mass Boston
30	Carrubba	Salvatore	24		M		yes		Italy	Italian South	Italy	Gurgenti	wife Carmela	Cefalu	Ill Chicago
														Gurgenti	NJ Brooklyn

66

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

12—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 130

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

133

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy or otherwise practicing the same; and whether previously refused admission to, or deported by direct or indirect proceedings from, the United States; and whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	20	No	No	Brother Vincenzo 267 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Gugint
2	Yes		15			uncle Fabella Francesco 124 James St Hamilton Ont.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy
3	Yes		100	Yes	09-12	NJ	uncle Bruno Vincenzo Box 505 Manchester	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Misilmeri
4	Yes		25	No	No	No	cousin Bruno Agostino 149 James St Hamilton Ont	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy
5	Yes	self	20	Yes	04-12	NJ	at home	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Gugint
6	Yes		25	Yes	07-11	NJ	cousin Battaglia Guiseppe 317 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy
7	Yes	self	30	Yes	07-11	Alabama	husband Salvatore Barcellona 13-12 St Arkansas Ave	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy
8	Yes		25	No	No	No	brother in law A Bruno Eastern 1164 Tchaumakin Avenue Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy Germania
9	Yes		200	"	"	"	cousin Cardella Francesco 439 Av C Bayonne NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy
10	Yes		10	No	No	No	brother in law	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Misilmeri
11	Yes	husband	1	No	No	No	brother in law Antonino Cusenza 245 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown brown	none	Italy
12	Yes	father	1	No	No	No	uncle	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown brown	none	Italy
13	Yes		1	No	No	No	uncle	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown brown	none	Italy
14	Yes	self	25	Yes	02-05	NJ	brother Michelangelo 450 E 116th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy
15	Yes	self	15	No	No	No	brother Guiseppe 246 W 98th St Bronx NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Sciacca
16	Yes		225	"	"	"	brother Salvatore Box 103 Bernice Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Misilmeri
17	Yes		60	Yes	No	No	daughter Caterina 174 Canal St Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown brown	none	Italy
18	Yes	father	1	"	"	"	sister	no	no	no	no	good	no	4	10	regular	brown brown	none	Italy
19	Yes	self	30	Yes	1906	Rockford	husband Caterina Gardenia 1841 W Ohio St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown brown	none	Italy Palermo
20	Yes	mother	1	No	No	No	father	no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown brown	none	Italy
21	Yes	self	200	Yes	06-10	PA	cousin Cardella Philadelphia Pa 235 [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Cefalu
22	Yes		15	No	No	No	accompanied by her husband	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Gugint
23	Yes	mother	1	—	—	—	husband Guiseppe	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown brown	none	Italy
24	Yes	self	30	No	No	No	brother Paolo 916 Chavanne St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown brown	none	Italy Palermo
25	Yes		145	"	"	"	brother in law Calogero Notaro 267 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown brown	none	Italy Gugint
26	Yes		30	No	No	No	brother Angelo 267 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy
27	Yes	self	20	Yes	02-10	NJ	wife Margherita Bruno 129 W 107th St New York	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown brown	none	Italy Palermo
28	Yes	self	25	No	No	No	brother in law D Rio Angelo 224 Hamilton St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown brown	none	Italy Cerami
29	Yes		30	Yes	08-11	NJ	brother Domenico 422 S Clark St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown brown	none	Italy Cefalu
30	Yes		200	Yes	08-10	NJ	brother Angelo 93 Union St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown brown	none	Italy Gugint

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Umbells (Master, or other Master, First or Second Officer), of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912
at NEW-YORK
W. Williams
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 131

131

131

134

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly S Year that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

U S Gudmundsen

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

131

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Liguria sailing from Naples, 2 - APR 1912, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zito	Michele	17		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Mauro	father Michelangelo S Mauro	NJ	New York
2	Carbino	Salvatore	41		M	M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Cefalu		La	New Orleans
3	wife	Serafina	34		F	M	housewife	"		Italy	Italian South	Italy				
4	son	Rosario	13		M	S	at school	"		Italy	Italian South	Italy	"	parents Cefalu	"	"
5	daughter	Mariastella	4		F	"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
6	"	Serafina	16		F	"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
7	Vergine	Maria	24		F	"	housework	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Sabatora Cefalu	La	Lafayette
8	Drago	Andrea	18		M	S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Andrea Cefalu	Ill	Chicago
9	Garofalo	Nicolo	52		M	M	"	no		Italy	Italian South	Italy	S Mauro			
10	wife	Luisella	45		F	M	housework	1-4158	39		Italian South	Italy	505 NO	18	"	"
11	son	Domenico	17		M	S	farmlab	"		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
12	daughter	Mariannina	14		F	S	at school	11-6-1916		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
13	son	Mariano	12		M	S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	none	"	"
14	"	Nicolo	6		M	S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
15	"	Luisippe	4		M	S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"		"	"
16	Christos	Charralambos	19		M	S	farmlab	no		Greece	Greek	Greece	Taki	father George Taki	Wash	Spokane
17	Pavaziotaki	Nicolas	25		M	M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Corysthian	wife Maria Corysthian	Ill	Canton
DEPORTED	Costas	Lazos	20		M	S	"	no		Greece	Greek	Greece	Candrisis	father Panagiotis Candrisis	Mass	Haverhill
DEPORTED	Colias	Demetrios	24		M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Audella	mother Stamyer Audella	Ill	Chicago
20	Naoum	Christos	28		M	M	"	yes		Greece	Greek	Greece	Pelka	wife Anastasia Pelka	Mich	Detroit
21	Cristou	Cristo	20		M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Tebe	father Demetrios Thebes	Wash	Spokane
22	Kaselis	Papaghis	19		M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	"	father Panagis Thebes	"	"
23	Kaliotis	Evdoka	20		M	S	"	23-126080		6-12-43		Greece	"	mother Euprosini Thebes	"	"
DEPORTED 24	Katsavos	Demetrio	20		M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	"	mother Athina Caterini	Conn	Bridgeport
25	Esinanes	Georgio	19		M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece		father Apostolos Caterini	NJ	New York
26	Outsouros	Costas	28		M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Kipos	mother Mayerdalo Kipos	"	Lockport
27	Kedas	Stefanos	20		M	S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Luvadi	father Athanasios Luvadi	Mass	Boston
28	Coulogiannis	Joannis	22		M	S	"	1-3810		"	Greek	Greece	Caterini	mother Maria Caterini	NJ	Newton
29	Nevdsiotis	Constand	20		M	S	"	no		Greece	Greek	Greece	Luvadi	father George Luvadi	"	"
30	Thymio	Constantinos	20		M	S	"	"		Greece	Greek	Greece	Caterini	father Thymen Caterini	"	"

67

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 131

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, April the 17th, 1912.

135

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	30	no	no		brother Graham 689 E 138th	New York	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	[illegible]
2	Sa	self	150	Yes	16-10	Italy	brother		no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	[illegible]
3	Sa	husband	1	No		no	brother-in-law	Francesco	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	
4	Sa	father	1	Yes	4		uncle	New Orleans	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
5	Sa		1	Yes	4		uncle	to Lipari	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
6	Sa		1	Yes			uncle		no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none	Italy	
7		self	60				husband	Carmi Francesco	no	no	no	no	good	no			regular	brown	brown	none	Italy	
								also Nunziata Lipari														
8	Sa	self	25				uncle	Salvatore 728 West	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	
9	Sa		100				sons	Dorothy H. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	
10	Sa	husband	1				sons		no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	S. Marino
11	Sa	father	1		60		brother	Santo and Maria Giuseppe	no	no	no	no	good	no	4	11	regular	brown	brown	none	Italy	
12	Sa						brother		no	no	no	no	good	no	4	9	regular	brown	brown	none	Italy	
13	Sa		1				brother	933 Fifth Av.	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
14	Sa		1				brother		no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
15	Sa		1				brother	Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
16	Sa	self	25	no	no	no	cousin	Theodoros Christos	no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none	Italy	
17	Sa		25				cousin	2042 E. 80 Spokane W. Costas Kamboureliis	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Zaki
18	Sa		20				friend	410 E. 84 Cayton Ky Makris Panayis	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Lampsa
19	Sa		40				cousin	5 Block St Haverhill Mass Vasilis Giorgis	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Cacadia
20	Sa		30	Yes	9 yrs	Detroit	brother	774 E. Ellis Detroit Mich Georgios	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Andritsa
21	Sa		25	no	no	no	brother	1145 Houtois Detroit Mich Elias	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Peltz
22	Sa		28				brother	2047 Ave Spokane Wash Dimitros	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Chelos
23	Sa		25				cousin	2047 Ave Spokane W. Costas Pappayotis	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	[illegible]
24	Sa		25				friend	2047 Ave Spokane W. Theyios Simos	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	[illegible]
25	Sa		20				brother	908 Kinzie Chicago Ill Nicolli Esculis	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Calenna
26	Sa		28				cousin	2047 Ave Spokane W. Athanasios Karapalis	no	no	no	no	good	no	6	4	regular	brown	brown	none	Greece	
27	Sa		30				friend	1 Capitol Ave Rockford Ill Demetrios Voyias	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	[illegible]
28	Sa		20				uncle	166 W. 92nd St New York N.Y. Johnson	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Xeiro
29	Sa		28				friend	1 Ave Washington Hts N.Y. Nikos Procos	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Katsuna
30	Sa		28				friend	166 E. 92nd St New York N.Y. Dennis Bryan	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Kevach
								166 East 92nd St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Catsuna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mombello Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly 10 Year that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1907,
at New York
W D Guleman
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer. mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

132

136

Affidavit of Surgeon.

Luisiana

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the ....., Laibing Thereunder
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W O Gulver

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

83-6
24
12-6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples, 2 - APR - 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Zebetakis	Georgios	27		M S	farmlab	Yes		Greece	Greek	Greece	Creta	father Stylianos	Ill	Chicago
2	Tsoupes	Johannis	23		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Caterini	father Georgio Caterini	N.H.	Manchester
3	Kalpatrikas	Demetrios	25		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Casarantino	wife Theodora Casarantino	Mich	Detroit
4	Polios	George	21		M S	laborer	Yes		Greece	Greek	Greece	Carditza	father Vassili Carditza	N.H.	Manchester
5	Rizos	Constantino	33		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Samarina	wife Eleni Samarina	"	"
6	Papanicolaou	George	35		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Carditza	wife Anastasia Carditza	Mass	Haverhill
7	Gathis	Lambros	35		M	"	"		Greece	Greek	Greece		wife Gathis Carditza	"	Boston
8	Finiadakis	Georgios	20		M S	"	no		Greece	Greek	Greece	Gouneliana	mother Chrisoula Gouneliana	Ill	Canton
9	Courmoulakis	Georgios	25		M S	"	"		Greece	Greek	Greece		father Markos Gouneliana	"	"
10	Vardakis	Pehor	30		M S	"	"		Greece	Greek	Greece		mother Christi Gouneliana	"	"
11	Strakis Kirakis	Emanuel	23		M S	"	Yes		Greece	Greek	Greece	Creta	father Nicolaos Creta	Ill	Galesburg
12	Koutalas	Stylianos	23		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Paleokoura	father Joseph Paleokoura	N.J.	Newark
13	Evangelou	Athanasi	22		M S	6-79070 (U00)	"		Greece	Greek	Greece	Pangio	father Evangeli Pangio	"	"
14	Nanou	Georgios	28		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Pelka	wife Calliopi Pelka	Mich	Detroit
15	Neos	Theodorakis	20		M S	"	no		Greece	Greek	Greece	Derekonakes	father Nicola Derekonakes	Ill.	E. Moline
16	Bambetas	Panagioti	22		M S	"	Yes		Greece	Greek	Greece	Palivetti	father Stefos Palivetti	Colo	Denver
17	Liacos	Constantin	24		M S	14-7605-5/3/37	"		Greece	Greek	Greece	Paleocastro	father Thomas Paleocastro	N.J.	Newark
18	Papageorgiou	Dimitrios	19		M S	"	Yes		Greece	Greek	Greece	Derekonakes	father Georgia Derekonakes	Ill	E. Moline
19	Cafasis	Georgio	21		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Caterini	father Constantin Caterini	N.H.	Manchester
20 T	Tsoukanis	Joannis	19		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Baltza	father Dimitri Baltza	N.J.	Newark
21 T	Tsarouchas	Apostolo	34		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Carditza	wife Amalia Carditza	Mass	Haverhill
22 T	Tsonnitas	Giovanni	37		M	"	"		Greece	Greek	Greece		wife Chrisoula Carditza	"	Boston
VL-366 23	Ballas	Stavros	20		M S	8-117347 9-8-36	"		Greece	Greek	Greece		uncle Agro Carditza	"	"
24	Grindakis	Nicolaos	28		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Creta	father Stylianos Creta	Mass	Lawrence
25	Costikos	Vassilios	19		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Carditza	father Nicola Carditza	N.Y.	Utica
26	Paskaki	Anastasio	24		M S	"	no		Greece	Greek	Greece	Zaloff	family Zaloff	"	"
27	Pampas	Joannis	19		M S	"	Yes		Greece	Greek	Greece	Cascouna	family Cascouna	Pa	Perla
28	Papanicopulo	Stefano	24		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Archalos	family Archalos	N.J.	Newark
29	Papajakis	Jakis	18		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Cocoudes	family Cocoudes	Pa	Perla
30	Stefas	Jorgio	21		M S	"	"		Greece	Greek	Greece	Cucudes	family Cucudes	"	"

68

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—1130

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 132

137

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, April the 16th, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self		no	no	no	cousin John Brandabidis 3858 Wentworth Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Creta
2		"	28				brother Dimitrios 164 W. Pearl St Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Caterius
3		self	32				friend Harry Zoss 527 Woodbridge St Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Casaroukino
4		"	25				friend Athanasi Chinas 34 Central St Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Cardiza
5		"	40				friend James Makris 9 c Gardiner St Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Lamiatus
6		"	30				friend Mahos Loukis 41 Locke St Haverhill Mass.	no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	none	Greece	Caradrus
7		"	40				friend Louis Kanellakos 55 Freeland St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4½	regular	brown	brown	none	Greece	
8		"	25				friend Jean Vardaki 370 & 5 Ave Canton Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
9		"	250				relative Cassas Kaukoumakis 410 & 6 Ave Canton Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6½	regular	brown	brown	none	Greece	Rodakino
10		"	231				brother Jean 410 & 6 Ave Canton Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Goussiatino
11		"	26				relative Evangelos Cassimus 402 126 Galesburg Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
12		"	25				friend Costandis Cozeyannakis 30 Jane N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	Selia
13		"	32				friend Jean Kiriakis 226 & 45th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Paleolatho
14		"	25				brother Jeorjios 1145 Dearborn St. Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Pangio
15		"	25				brother Anzelo 254 E. Molina Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Pelkas
16		"	34				brother Louis 818 17th St Denver Col.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Dervenokhori
17		"	25				cousin C. Carabis 334 Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Retziena
18		"	28				brother Epaminondas 6004 Lot E. Molina Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Paleocastro
19		"	28				friend Nicos Procopal 1387 Bartlett Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Greece	Dervenokhori
20		"	35				relation Alex Tsouflelas 685 E. 81 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Caterina
21		"	35				friend Louis Vagenis 15 Locke St Haverhill Mass.	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none	Greece	Bettos
22		"	30				friend Costa Hamoudas 55 Freeland St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	Carditza
23		"	30				friend Atanas Vasiliou 34 Central St Nashua N.H.	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Greece	"
24		"	32				relation Nicola Bozakis 214 & 21st Davenport Iowa	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Greece	"
25		"	25				cousin George Lucas 255 W. 35 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Kalithea
26		"	25				friend Alexandros Sarantis 25 St Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Corithia
27		"	25				friend Peter Vasiliou 1011 Walnut St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Lalos
28		"	25				friend Lochos Gabalios 87 Webb St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Couvaras
29		"	250				cousin Alexis Hara 20 Lincoln St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Greece	Anchialos
30		"	250				friend Peter Vasiliou 1011 Walnut St Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Greece	Corcouros

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Nunzio Aloia, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1902

at New York [signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

133

138

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

58-2
24-3
53-6

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

133

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Limoncelli	Domenico	27		M	Farmlaborer	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	parents Filippo		
2	Turco	Michele	30		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angelina	Penn	Scranton
3	Caucedi	Nicola	24		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Leonardo		
4	Pignatelli	Luigi	23		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Annunziata	"	"
5	Pecoro	Costantino	36		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Lauriano	wife Concetta	Penn	Torrento
6	Raso	Filippo	22		S	"	no		Italy	Italian South		Biase	parents Lauria	"	Montreal
7	Martelli	Giovanni	24		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Lauriano	father Martelli	"	Quebec
8	Pasquini	Francesco	19		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Lauriano	"	Montreal
9	Mazzeini	Antonio	28		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Guglielma	"	"
10	Labanca	Sebastiano	29		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Carolina	"	"
11	Cane Coro	Domenico	21		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy		father Giovanni		
12	Taddeo	Adamo	39		M	Musician	"		Italy	Italian South	Italy	Guglione	wife Angelina	Guglione	
13	Louis	Pasquale	26		S	Farmlaborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Maria	S. Marco	
14	Ciccarelli	Nicola	24		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonetta	"	
15	Ciullo	Quacchio	17		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Bojano	stepmother Rosina	Bojano	
16	Fiorentino	Pasquale	29		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	S. Marco	
17	De Nitto	Ferdinando	38		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Caterina	"	
18	Petullo	Giuseppe	36		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta	S. Marco	Toronto
19	Fulgano	Angelo	42		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	"	Hartford
20	De Donato	Domenico	42		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Vito	wife Anna	S. Vito	Connecticut
21	Gentile	Angelo	20		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Castagna	Castagna	"	Port of Spain
22	De Flavio	Giovanni	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Lauriano	mother Concetta	"	Altoona
23	Cipolli	Francesco	17		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe	Lauriano	Montreal
24	Fassano	Matteo	32		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Concetta	S. Marco	"
25	La Rocca	Michele	46		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angela	"	"
26	Sciarra	Giovanni	31		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Pasqualina	"	"
27	Tarantino	Ludovico	39		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonetta	"	"
28	Mariano	Pietro	37		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	"	"
29	Spina	Giuseppe	32		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	"	"
30	Arcadia	Michele	38		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta	"	"

69

William Bock
Prospector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 133

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 17th*, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have is polygamy or admission, or both (unless for such treatment of the person as prescribed by statute) if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						friend Edoardo Pupella 150 Catharine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Sessano
2						brother Edoardo ivi 141 Lachine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
3						friend Giovanni Ricci 141 Lachine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
4						brother-in-law Domenico Antonio 41 Lewis St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none	Italy	"
5						uncle Giuseppe A. Pupko 9 Jay St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Sessano
6						cousin Luigi Rizzo 35 St Catherine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Sessano
7						brother Orazio 109 Barthelemy St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Sessano
8						brother-in-law Agostangelo 4 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
9						brother-in-law Vito Cardea 140 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
10						brother Fabrizio Cardea 140 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
11						brother-in-law Costantino Sunzeri 41 Robert St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		
12						cousin Adamo Barone 141 Lachine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Guglionesi
13						cousin Raffaele Arnone 2011 St Catherine St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Sessano
14						brother Costanzo 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
15						friend Salvatore Bruno 2017 Dorchester St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Pietrafitta
16						relation Domenico Galasso 2017 Dorchester St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5							Sessano
17						friend Pasquale Bruno 2017 Dorchester St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Sessano
18						friend Gioacchino Villano 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
19						friend —do—	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none		"
20						cousin Vito Di Zucco 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		Cuneo Genova
21						cousin Gaetano Luigi 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Casalvieri
22						cousin Vincenzo Ottaviano 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		Sessano
23						uncle Camillo Ricci 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		"
24						friend Franco Scarpino 90½ St Monbeal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none		Pietrafitta
25						friend Pasquale Cimmino 90½ St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
26						friend —do—	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
27						friend Uncle Attilio 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
28						friend Pietro D'Amicis 90½ St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
29						cousin Giuseppe La Bella 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"
30						father Pietro 41 Lewis St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humbell (State whether Master, First or Second Officer.) of the United Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1907

at NEW-YORK

W. T. Sherman
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

134

140

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Vonda, Surgeon of the Luisiana, sailing therewith &c.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Gorernement, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Cefiovazzo

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

134

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

134

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luciana sailing from Naples 2 APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Serafini	Francesco	40		M	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Lauriano	NON IMMIGRANT ALIEN		
2	Martelli	Natale	26		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	Father Camillo	Lauriano	Cosenza
3	Gaghiardi	Giovanni	38		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Augustina	Lauriano	"
4	Pertugia	Guido	16		S	"			Italy	Italian South	Italy	Melfi	wife Giuseppina	Melfi	S. Stefano
5	Jerola	Ciro	19		S	"			Italy	Italian South	Italy	"	father Angelo	"	"
6	Lotti	Liberata	38		M	Housewife	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco		S. Marco	Montone
7	Lenni Lenni	Maria	15		S				Italy	Italian South	Italy	C. Ma S. Angelo	brother Carmine		
8	"	Antonio	12		S				Italy	Italian South	Italy	"			
9	"	Giuseppina	9		S				Italy	Italian South	Italy	"			
10	"	Rosina	2		S				Italy	Italian South	Italy	"	C. Ma S. Angelo		
11	Benedetti	Sabatino	41		M	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Roccadimezzo	wife Carmina	Roccadimezzo	Galgary
12	Buccinazza	Sabatino	29		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Roccadimezzo	"
13	Morelli	Costantino	31		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Roccadimezzo	"
14	Scoccia	Romolo	28		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Adiana	Roccadimezzo	"
15	Benedetti	Antonio	35		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Susanna	Roccadimezzo	"
16	Delfanto	Giacomo	46		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Giovanna	Roccadimezzo	"
17	Benetti	Costantino	22		S	"			Italy	Italian South	Italy	"	mother Carmela	Roccadimezzo	"
18	Sacchetti	Michele	25		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Roccadimezzo	"
19	Briani	Antonino	17		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Montemo	father Nicola	Montemo	Potenza
20	Scarpa	Giuseppe	17		S	"			Italy	Italian South	Italy	Lauriano	father Francesco	Lauriano	Cosenza
21	Conti	Pietro	26		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Elisabetta	Posti	Atena
22	Recine	Antonino	19		S	"			Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi	"	"
23	Radatti	Michele	39		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Arcangela	"	"
24	Villani	Luigi	42		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Raffaela	S. Marco	Montalto
25	Pasquini	Emidio	30		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Felicia	S. Marco	"
26	Martelli	Camillo	39		M	"			Italy	Italian South	Italy	Lauriano	wife Maria	Lauriano	"
27	Martelli	Francesco	17		S	"			Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Lauriano	"
28	Pasquini	Antonio	21		S	"			Italy	Italian South	Italy	"	father Pasquale	Lauriano	"
29	D'Amario	Giovanni	24		M	"			Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Lauriano	"
30	Gardi	Raffaele	28		M	"			Italy	Italian South	Italy	Dipignano	wife Rosina	Dipignano	Potenza

70

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

F B Macedo Insp

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 134

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**, *April the 16th*, 1912. — 141

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether when paid by the immigrant, whether paid by other persons, or by corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25		No			brother Luigi Ciarelli Kinesmen 92 Felicien St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Fanciano
2	"	"	40		No			brother Giovanni " 92 Felicien St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown	none	Italy	"
3	"	"	50		No			nephew Valerio Luciano Box 297 St Stefano Can	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown	none	Italy	Isolta
4	"	"	50		No			cousin Bolla Pietro 2022 St Catherine Montreal Can	no	no	no	no	good	no	4	10	regular	brown	brown	none	Italy	"
5	"	"	40						no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	S. Marco
6	"	"	50					husband Lemmi Luigi 2022 St Catherine St	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	C. da S. Angelo
7	"	mother							no	no	no	no	good	no	4	6	regular	brown	brown	none		
8	"	"							no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none		
9	"	"							no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none		
10	"	"							no	no	no	no	good	no	—	—	regular	brown	brown	none		
11	"	self	40	Yes	No		Canada	friend Pasquale Colarossi Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		Roccadimezzo
12	"	"	40	No	No			friend Sabino D'Amico Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		"
13	"	"	25	Yes	No			cousin Lemmi Celestino Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none		"
14	"	"	25	No	No		Canada	friend Grazio Rinaldi Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5						"
15	"	"	25	No	No			friend Attilio D'Amico Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5						"
16	"	"	30	Yes	No		Canada	nephew Domenico Cimbrunelli Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5						"
17	"	"	20	No	No			friend Giuseppe Didonna Calgary Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brow	brown		Italy	"
18	"	"	25					brother Giuseppe 21 Edward St Montreal Canada	no	no	no	no	good	no	5	4					Italy	Montecorvino
19	"	"	25					nephew Domenico Colella Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	6						Fanciano
20	"	"	50					cousin Conti Giovanni 88 Georgette Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5						Bisi
21	"	"	50				Canada	cousin							5	5						"
22	"	"	50	No	No			uncle														"
23	"	"	40	Yes	No		Canada	friend Franco Lupieri 166 Felicien St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4						"
24	"	"	25	Yes	No		N.Y.	friend Gioacchino Cecarelli Auburn 21 Labour St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	4						S. Marco
25	"	"	25	No	No			cousin Pasquale Cimino 64 Labour Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	5						"
26	"	"	30	Yes	No		Canada	brother-in-law Colella Luigi 15 Montreal Can							5	5						Fanciano
27	"	"	25	No	No			brother Giovanni 92 Felicien St Montreal Can							5	5						"
28	"	"	28					brother Vincenzo 64 Labour St Montreal Can							5	5						"
29	"	"	26	Yes	No		Canada	brother-in-law Edward Scudellari 166 Felicien St Montreal Can							5	4						"
30	"	"	50	No	No			cousin Valerio Luciano Box 997 St Stefano Can	no	no	no	no	good	no	5	5						Gioia Sannitica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Musto Master of the Luisiana, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1907

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

135

142

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonna, Surgeon of the Liguria, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912.

at NEW-YORK

U S Gardner

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

135

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

911

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR 1912

2 APR 1912, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dell Monache	Domenico	23		M s	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Penne	father Carmine		
ADMITTED 2	Barone	Giuseppe	17		" "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Penne	mother Domenica	NJ	Newark
3	Colacino	Nicola	36		M "	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Airola		NJ	Jersey City
4	Amato	Angelo	40		" "	"	no		Italy	Italian South	Italy	Grassa	wife Maria		
ADMITTED 5	Del Duca	Pasquale	44		" "	"			Italy	Italian South	Italy	Mongliano	wife Raffaela	NJ	Montclair
6	Polaro	Sebastiano	18		" "	laborer			Italy	Italian East	Italy		wife Maria	Ill	Chicago
7	Ufficio	Giovanni	26		" "	"	yes		Italy	Italian South			father Vincenzo		
8	Stello	Laura	36		F "	housewife	no		Italy	Italian South	Italy	Airola	wife Raffaela		
9	Salerno	Giovanni	9		M	—	—		Italy	Italian South	Italy	Mongliano		NJ	Montclair
10	Sons	Vincenzo	4		M	—	—		Italy	Italian South	Italy			Ill	Chicago
11	Arciardi	Pasquale	19		M S	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy		mother Carmela		
12	Decesari	Sabatino	17		" "	"	"		Italy	Italian South		Airola	father Vincenzo		
13	Fausti	Gerardo	18		" "	"	"		Italy	Italian South		Airola	father Pasquale	NJ	Brooklyn
14	Stampanato	Carmine	32		M Married	11-347499-9/2/12	yes		Italy	Italian South	Italy	Airola	father Gerardo		
15	Landanto	Carlo	23		M S	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy	Jerentillo	wife Maria	NJ	Orange
16											Italy	Aerna	mother Giovanna	Ill	Chicago
17											Italy		Aerna		
18	Luisetto	Zelinda	29		F S	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy	Jerentillo	father Luigi		
19	Boccanelli	Alderica	30		M "	"	no		Italy	Italian South	Italy		Jerentillo	NJ	Orange
20	Sons Lungi	Biagio	4		M				Italy	Italian South			father Vincenzo		
21		Florindo	2		M	3A 1271-9.22.37			Italy	Italian South					
22	Lutri	Claudio	39		M M	farmlab	no		Italy	Italian South	Italy		Jerentillo		
DEPORTED 23	Licata	Calogero	27		M M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Rieti	wife Francesca		
24	Bordonaro	Simoncino	31		M M	1-71711	yes		Italy	Italian South			wife Rosa	Ill	Rieti
25	Mazzaro	Nicola	29		M M	"	yes		Italy	Italian South			wife Concetta	Ill	Chicago
26	Di Fiore	Concetta	31		F M	housewife	no		Italy	Italian South			wife Carmela		
27	daughter	Concetta	6		F S	none			Italy	Italian South	Italy	Solofra	father Salvatore		
28	son	Guerrino	4		M S	"			Italy	Italian South					
29	"	Salvatore	2		M S	"			Italy	Italian South					
30	Santamaria	Giuseppe	39		M M	farmlab			Italy	Italian South	Italy	Naples	wife Angela	Ill	Chicago

71

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 135

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 143

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Here in polygamy or elsewhere, or has practiced or advocated or believes in or is affiliated with any organization entertaining or teaching disbelief in or opposition to organized government?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	no no	brother in law Stefano Colangelo 9 Hubbard Pl Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Lucca
2	no	self	25	5 yrs Italy	cousin Dr. Michl Riggio 809 Fulton St Brooklyn L.I.	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	S. Giovanni Ilarione
3	yes	self	25	2 yrs Italy	brother in law Giovanni Schile 30 Fletcher St Yonkers NY	no	no	no	no	good	no	5	0	regular	brown	brown	none	Italy	Grezzana
4	"	"	22	yes 8 M Italy	brother Pasquale Cattalo 36 to Jefferson St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Montefalcone
5	"	"	30	yes 6 M	brothers Pietro Nicolangelo 456 Augusta Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
6	"	"	25	no no no	uncle Pietro Nicolangelo 456 Augusta Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	"
7	"	"	25	" " "	brother in law Ferraro Raffaele Box 33 Hollingstone N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Arola
8	husband	yes	26	11 Ill	husband Salvatore Filippo 768 Cayla St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	-	regular	brown	brown	none	Italy	Campobasso
9	father	yes	55	" "		no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	Montefalcone
10	"	"	U	B A		no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	Ulbar
11	brother	yes	25	no no no	brother Filippo 2319 Pacific St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brown	brown	none	Italy	Arola
12	self	self	25	" " "	Stefano Lupica 256 Atlantic Ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
13	"	"	20	" " "	cousin Pasquale Antonio 504 Hubbard St Trenton NJ	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Jeruolo
14	"	"	20	" " "	brother Pasquale 628 Illinois St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	Arola
15	brother	yes	26	yes 4 M Ill	brother Pasquale 628 Illinois St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
16																			
17																			
18	yes	self	15	no no no	brother in law 806 Rockaway Ave Trenton NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Jeruolo
19	No	"	30	" " "	husband Pasquale Napoleone 112 St Nicholas Ave Trenton NJ	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	"
20	mother	"	15	" " "		no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	"
21	"	"	"	" " "		no	no	no	no	good	no	-	-	regular	brown	brown	none	Italy	"
22	yes	self	22	no no no	brother in law Antonio Macaluso 887 Canal St Easton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Ferri
23	"	"	18	" " "	brother in law Vitale Carlino 426 Fremont St Port Reading NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	Italy	"
24	"	"	18	" " "	cousin Giuseppe Lucolano 5 North St Port Reading NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	"
25	self	"	18	" " "	brother Stefano Lucolano 841 Lewis St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	N. Giacomo
26	"	"	18	" " "	husband Arcangelo Arcuri 627 Scott St Detroit Mich							5	2						Soletto Cal
27	"	"	Male	" " "								-	-						"
28	"	"	"	" " "								-	-						"
29	"	"	"	" " "								-	-						"
30	"	"	20	yes 8 M Brooklyn	brother Vincenzo Santamauro 166 Prindle St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	7						Licata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Rogerio Mendella Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—*No* (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

136

144

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, Louisiana Steam Ship Co
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

136

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 APR 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	Salvatore	25		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Cercemaggiore	wife Concetta	Cercemaggiore	NY Buffalo
2	Malatone	Sacerio	31		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Delia	wife Carmela	Delia	PA Scottdale
3	Kabaliasos	Georgie	18		S	laborer	no		Greece	Greek	Greece	Cucudipo	none		PA Phila
4	Charalambos	Christos Charalambos	24		M	farmlab	yes		Greece	Greek	Greece	Concuscomb	none		
5	Panayoti	Pandes	26		S	"	yes		Greece	Greek	Greece	Smyrna	family Pandes	Smyrna	NY Scottdale
6	Kashou	Kyki	22		M	"	"		Greece	Greek	Greece	Bassan	family Kadar	Bassan	" "
7	Pucci	Nicola	22		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Lecce	wife Angela	Lecce	
8	Mercurio	Cesare	28		M	[illegible]	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Serracapriola	wife Caterina	Serracapriola	Penn Steelton
9	Cimma	Tommaso	27		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Accadia	wife Angela	Accadia	NY Utica
10	Fragale	Rosario	28		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	"	
11	Loizzio	Maria	21		S	steamfitter	yes		Italy	Italian South	Italy	Ehrich	mother Elisabetta	Ehrich	PA Johnstown
12	Pinchetta	Antonio	32		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Teresa	S. Marco	PA Wilkes Barre
13	De Petris	Angelo	28		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Jane Jelorno	wife Maria	Jane Jelorno	NY Newburg
14	D'Julio	Nicola	29		M	"	[illegible]		Italy	[illegible]	Italy	"	wife Filomena	"	NY Brooklyn
15	Tamara	Giuseppe	21		S	"	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Ehrich	father Guerrino	Ehrich	PA Lancaster
16	D'Andria	Carlo	26		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roccamandolfina	wife Domenica	Roccamandolfina	NY Rochester
17	Marinelli	Giacomo	27		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Gaetano	do	NY Newburgh
18	Retanio	Rocco	21		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Repatecatta	parents Ernesto	Repatecatta	PA Norristown
19	Marinelli	Gaetano	29		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roccamandolfina	wife Teresa	Roccamandolfina	NY Newburgh
20	Guerriniero	Giuseppe	24		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Accadia	wife Pasquala	Accadia	NY Utica
21	[illegible]	Alfonso	26		M	Pasamphant	yes		Italy	[illegible]	Italy	Campobasso	Mother Teresa	Campobasso	NY Newburgh
22	Murabilio	Nicolantonio	29		M	farmlab	[illegible]		Italy	Italian South	Italy	Chiaffetta	wife Elisa	Chiaffetta	NY Bronx
23	Rolf Freddiani	Pancrazio	30		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Isernia	wife Maria	Isernia	PA Wallingford
24	Freddiani	Antonio	19		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Angelo	Isernia	NY Brooklyn
25	Petti	Giuseppe	16		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Nocera Inferiore	wife Maddalena	Nocera Inf	NY Bronx
26	Petti	Angelo	19		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Francesco	Nocera Inf	NY Bronx
27	Ceccarelli	Florinda	28		M	housewife	yes		Italy	Italian South	Italy	Ferrandina	father Ceccarelli	Ferrandina	NY Elmira
28	daughter	Elda	3		S	none	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
29	"	Virginia	1		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	"	"	"
30	Marsilio	Silvestro	26		M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Italy	Ferrandina	wife Filomena	Ferrandina	NY Elmira

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 136

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

145

Arriving at Port of NEW-YORK, April 4th 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						Cerami Mariano Maryland brother Buffalo N.Y.														
2						Cristo Cerniffi 197 Jack St Pittsville P.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Rocca
3						Cousin Alexander Han 72 Thompson St Phila P.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	Delia
4						Son Alexis Karkaphylos 72 Fourth St Phila P.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	Caccadisa
5						Friend Gregory Kalogeras 208 W 18th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Greece	"
6						brother Nicholas Kyf Yolet N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Greece	Mikyan
7						Cousin Augusto Pucci	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Pucci
8						[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Pesa
9						uncle Michele Cuomo 67 Cedar St Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Terre Antic
10						uncle Carlo Fravelli 67 Cedar St Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Nicastro
11						brother Antonio 67 Lamont Andrews P.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
12						friend Saverio Nicosia 11 Keyes Pary P.	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Cleto
13						brother-in-law Nicola Bellotta 145 Bay Auburn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	S Mauro
14						brother Mauro 69 Thyma Binghamton NY	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	"	San Telesa
15						uncle Francesco Saraceni 67 Cedar St Utica N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1						Cleto
16						brother Francesco	no	no	no	no	good	no	5	1					Italy	"
17						friend Joseph Rodack NY	no	no	no	no	good	no	5	1					Italy	"
18						friend Andrea Uzdi 188 E Auburn NY	no	no	no	no	good	no	5	1						Acquaviva
19						brother Antonio 128 E Main Norwich N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1						Rapolesa
20						brother Filippo 81 E Auburn 1929 NY	no	no	no	no	good	no	5	1						Acquaviva
21						uncle Michele Nasto Utica NY	no	no	no	no	good	no	5	1						Longo
22						friend Salvatore Cuomo 146 Main NY	no	no	no	no	good	no	5	1						Carpentaro
23						brother-in-law Antonio Merabella 60 Bo Stanger NY	no	no	no	no	good	no	5	5						Calagna
24						brother-in-law Chris Vaccheno 107 Bo Mallory Ford Cove	no	no	no	no	good	no	5	1						Salemi
25						friend Angelo Mancuso 102 Bo Weaver W.C.	no	no	no	no	good	no	5	1						"
26						sister Salvatore 3 yrs 97 Barons NY	no	no	no	no	good	no	5	7						Accettura
27						brother Paolo Ucci 329 Lafayette St Syracuse NY	no	no	no	no	good	no	5	4						"
28						father Ceccarelli Ulisse 131 Scott St	no	no	no	no	good	no	5	2						Fiorelli
29						father Cuccaro Gill	no	no	no	no	—	—	—	—						"
30						brother-in-law Berardelli Cesare 609 Causton NY	no	no	no	no	good	no	5	5						"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Wenbell (State whether Master, First, or Second Officer.), Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

137

146

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Vonda, Surgeon of the Liguana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W B Grubar

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

187

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Liguria sailing from Naples 2 APR. 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
S.F. 1	Panunto	Tommaso	23		M S	Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian South	Italy	Angri	Father Vincenzo		
2	D'amaro	Giovanni	46		M	Shoemaker	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Amalia	Angri	N.Y. Brooklyn
3	Vesta	Antonio	16		S	Laborer	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Giovanni	Angri	" "
4	Mancini	Leonardo	34		M	Laborer	"	"	Italy	Italian South	Italy	Cesinnaro	wife Angela	Cesinnaro	Ohio Toledo
5	D'Auri	Domenico	37		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	S. Elia	wife Rosa	S. Elia	N.Y. Newark
6	Jovane	Francesco	46		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Cesinnaggiro	wife Augusta	Cesinnaggiro	Ohio Toledo
7	Deri Deri	Domenico	22		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Nocera Superiore	wife Carmela	Nocera Superiore	N.Y. Brooklyn
8	Vapia	Cosimo	27		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Rossano	wife Peppina	Rossano	" Newyork
9	Russo	Paolo	17		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico	Rossano	" "
10	Vapia	Raffaele	24		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Vittoria	Rossano	" Brooklyn
11	Biano	Filippo	18		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Rossano	" Newyork
12	Deri	Luigi	28		M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Carmine	Rossano	" Brooklyn
13	Otranto	Francesco	34		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Seraphina	Rossano	" "
14	Otranto	Domenico	24		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Antonia	Rossano	" "
15	Muranto	Alfonso	25		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi	Rossano	" "
16	Lardi	Antonio	28		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Nocera Sup.	wife Concetta	Nocera Sup.	N.J. Newark
17	Rosano	Liberata	8	f	—	—	—		Italy	Italian South	Italy	Castellamare	mother Francesca Anna	Castellamare	" Bellevue
18	Farina	Giuseppa	22		M	Housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Scafati	mother Carolina	Scafati	N.J. Hackensack
19	D'Amuro	Rocco	18		S	Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Nicola	Scafati	Conn. Derby
20	D'Labio	Giuseppe	18		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	S. Eramo	father Pasquale	S. Eramo	Calif. Diego
21	Graziani	Andrea	19		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Cheveli	father Pasquale	Cheveli	Pa Chester
22	di Paolo	Carmine	35		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Cheveli	" Ebola
23	Ciarciaglini	Antonio	22		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Gaetano	Cheveli	" "
24	D'Amuro	Alberto	25		S	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria	Cheveli	" "
25	Maccarone Maccarone	Rosario	25		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Elisabetta	Cheveli	N.J. Newark
26	Mallarow	Stefano	19		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Castellammare di Stabia	wife Maria	Castellammare di Stabia	Pa Ebola
27	Cobaro	Mattia	21		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Salvatore	"	" "
28	Sevelli	Francesco	42		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Castellammare	wife Annunziata	Castellammare	N.J. Hackensack
29	Ficó	Pietro	48		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Bruzzano	wife Francesca	Bruzzano	" Newyork
30	Mantuno Mantuno	Giovanni	27		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Naborto	wife Rosa	Naborto	" Massachusetts
												Castellammare di Stabia		Castellammare di Stabia	Pa Ebola

William Burke

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 137

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 17th, 1912. — 147

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital under care and treatment of the same, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	26	no	no	cousin Salvatore Ruggiero 42 Richardson St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Augri
2	"	"	28	yes	1907 NY	cousin Antonio D'Amico 565 Carroll St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
3	"	"	20	no	no	brother-in-law Lazzaro Prudente 20 Superior St Toledo Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Cercemaggiore
4	"	"	40	yes	1909 NJ	cousin Antonio Marchesano 8 Richmond St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	S. Elia
5	"	"	24	no	no	cousin Egidio Francesco 20 Superior St Toledo Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Cercemaggiore
6	"	"	28	yes	1909 NJ	brother Paolo 83 Columbia St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	Italy	Acquafredda
7	"	"	26	no	no	cousin Giovanni Cerullo 212 E 67th St NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	Italy	Roccamandolfi
8	"	"	26	"	"	brother-in-law Giovanni Cerullo 212 E 67th St NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
9	"	"	28	yes	1910 NJ	brother Egidio 835 Atlantic Ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	6	1	regular	brown	brown	none	"	"
10	"	"	26	no	no	cousin Giovanni Cerullo 212 E 67th St NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
11	"	"	25	"	"	cousin Salvatore Donofrio 14th Ave 66th St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
12	"	"	26	"	"	cousin Domenico Campana	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
13	"	"	15	yes	1910 NJ	brother cousin 14th Ave and 66th St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
14	"	"	26	"	1911	brother Salvatore 19 Morgan St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none	Italy	"
15	"	"	15	yes	1907 NJ	cousin Paolo Mennt 76 Pleasant St Bellaire Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	Italy	Roccamandolfi
16	"	"	26	no	no	father Marzano 17 Hoffman Ave Woodhaven NY	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none	Italy	Castelvenere
17	"	"	15	"	"	cousin Giuseppe Pasquale 20 Superior St Toledo Ohio	no	no	no	no	good	no	6	—	regular	brown	brown	none	"	Scapoli
18	"	"	26	"	"	brother Vito 532 3rd St Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
19	"	"	25	"	"	friend Vincenzo Chiocca Chester Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	"	S. Joanne
20	"	"	26	"	"	cousin Giuseppe Colucci 766 to 768 Front St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Chieti
21	"	"	25	"	"	cousin Giuseppe Di Paolo 921 So 5th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
22	"	"	25	yes	1910 Pa	brother-in-law Domenico Mazzeo 1327 Bigler St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
23	"	"	20	no	no	friend Klaus Lorius 332 Stone Ave Chester Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none	"	"
24	"	"	26	"	"	cousin Giovanni Nicastro 821 Christian St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	"	"
25	"	"	26	"	"	cousin Salvatore Mastrobuono 821 Christian St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Castelvenere
26	"	"	26	"	"	brother-in-law Pasquale Pennisi 821 Christian St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	"
27	"	"	25	"	"	cousin Domenico Lanza 14 Pleasant St Bellaire Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none	"	Castelvenere
28	"	"	25	yes	1910 NJ	cousin Luigi Bruno 28 Sheffield Ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none	"	Bruzzano
29	"	"	50	no	no	cousin Antonio Mondelli 110 Madison St NY	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Scalea
30	"	"	26	yes	1911 Pa	cousin Giovanni Mastrobuono 821 Christian St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	regular	brown	brown	none	"	Castelvenere

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Nunbo, Master, of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly Mear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

138

148

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Luisiana

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

138

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR. 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
DEPORTED 1	D'Ova	Giovanni	28		m	Shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Naples	Brother in law Gaetano Esposito		
DEPORTED 2	Esposito	Filippiani	27		m	Stone-cutter	"		Italy	Italian South	Italy		Brother Giulio "	Mass	Boston
3	Bonaduce	Rosario	22		m	farm-laborer	"		Italy	Italian South	Italy				
4	Luciani	Donato	25		m	"	"		Italy	Italian South	Italy	Roccamonfina	Roccamonfina	"	"
5	Mirabile	Quartino	31		m	"	no		Italy	Italian South	Italy	Cerogatti	wife Giovanni	Cerogatti	N.Y. New York
6	Giampaolo	Giuseppe	17		s	"	"		Italy	Italian South	Italy		wife Maria	Cerogatti	N.Y. Hillsboro
7	Mitarai	Antonio	40		m	"	yes		Italy	Italian South	Italy		father Donato	Cerogatti	" "
8	De Bonis	Raffaela	42		m	farmer-wife	no		Italy	Italian South	Italy	Acquaviva	wife Domenica	Acquaviva	Mass Boston
9	daughter (Cado)	Lucia	19		s				Italy	Italian South	Italy	Rio Cagnino			Conn New Haven
10	"	Mariannina	14		"				Italy	Italian South	Italy	"		"	" "
11	son	Antonio	11		"				Italy	Italian South	Italy	"	none	"	" "
12	"	Raffaele	14		"				Italy	Italian South	Italy	"		"	" "
13	daughter	Concetta	8		"				Italy	Italian South	Italy	"		"	" "
14	Colmacchia	Salvatore	25		m	farm-laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Elia	wife Rosa	S. Elia Nuova	Ohio Wellsville
15	Madera	Antonio	37		"	"	no		Italy	Italian South	Italy		wife Domenica	S. Elia Nuova	Ohio Auburn
16	Graziano	Raffaele	42		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	family		
17	wife	Domenica	37		f	keeping house	"		Italy	Italian South	Italy	"		S. Elia Nuova	
18	Di Vincenzo	Antonio	24		m	farm-laborer	"		Italy	Italian South	Italy	Atina	father Giovanni	S. Elia Nuova	
19	Bonetti	Arturo	23		m	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Napoli	father Francesco	Conn	to Waterbury
20	Belli	Luigi	27		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Napoli	wife Antonia	Napoli	Mass Somerville
21	Graziano	Raffaele	26		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roccamonfina	Roccamonfina	N.Y.	New York
22	Di Donato	Enrico	41		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	S. Elia	father Luigi	S. Elia	N.Y. Auburn
23									Italy	Italian South	Italy	Teramo		Teramo	Pa. Pike
24									Italy	Italian South	Italy				
25									Italy	Italian South	Italy				
26									Italy	Italian South	Italy				
27									Italy	Italian South	Italy				
28									Italy	Italian South	Italy				
29									Italy	Italian South	Italy				
30									Italy		Italy				

1 - 370172 - 8/8/41 - 505
1 - 174925 3-8-36
1 - 29886 5-1640 1505
1 - 395415 - 21-42
1 - 375325 - 8-4-41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 138

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, *April the 16th*, 1912.

149

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read in whose or in accordance with what law admitted, or supported by alien? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		self	25	no no	Brother in law Antonio Bonacchi Box 173 Boston Mass											
2			25	4-10	Brother Augusto Box 1750 Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy Abruzzi
3			25	06-02	friend Alberto Antonino 511-167 American Ave New York	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy "
4			30	03-07	Brother Ernesto 67 Fickett Landing N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy Roccamontepiano
5			25	01-12	Brother Cesare 60 Bow Street Somerville Mass	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Crapyello
6			25	no	no	Brother in law Giuseppe Mastrangelo 60 Bow Street Somerville Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy "
7			25	10-11	Brother in law Pietro Zelice 445 Columbus Ave Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown	brown	none	Italy "
8		husband	200	no	no	husband	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy Acquaviva
9		father	1			father	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown	brown	none	Italy Via Cupram
10			1			father	Caro Francesco	no	no	no	no	good	no	5 4				
11			1			father		no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown	brown	none	Italy "
12			1			father	121 Hamilton St	no	no	no	no	good	no	4 11	regular	brown	brown	none	Italy "
13			1			father	New Haven Conn	no	no	no	no	good	no		regular	brown	brown	none	Italy "
14		self	25			Brother in law 1911-12 Cor 11 West Hartford Conn		no	no	no	no	good	no		regular	brown	brown	none	Italy "
15			25			friend Guido Giovanni 37 Carlisle St Auburn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown	brown	none	Italy Abruzzi
16			25			Brother in law Guido Giovanni 37 Carlisle St Auburn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 1					Italy S. Chirico
17			25			Brother in law Guido Giovanni 37 Carlisle St Auburn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5					Italy "
18			25			cousin Salvatore Salvatore Box 129 Auburn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 4					Italy "
19			25			Brother Alberto 234 Cameron Ave Somerville Mass		no	no	no	no	good	no	5 1					Italy Chieti
20			25	7-07-10		Brother Amedeo Belli 185 E. 4th Street 2nd floor New York		no	no	no	no	good	no	5 1					Italy Chieti
21			25	no	no	Brother Domenico 60 Clark St Auburn N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 1					Italy Roccamontepiano
22			20	9-11		cousin Pasquale Fabiano 178 Front St Port Chester N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 6					Italy S. Chirico
23														5 1					Italy Teramo
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Humboldt Master, of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

139

150

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, La Ville Vhere S.S. do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 18 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian
Gorernement, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D. Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W. D. Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

139

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 45	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1000.1	Zagari	Giovanni	23		M S	farmlab	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Arpaia	mother Maria	Conn	Hamilton
1001.2	Curto	Giovanni	34		M "	"	no	no	Italy	Italian South	Italy	Arpaia	wife Laurina	"	"
3	Lepore	Luigi	22		M S	"	yes	yes	Italy	Italian South	Italy		parents Scarano	"	"
4	Testa	Eugenio	27		M S	"	no	no	Italy	Italian South	Italy	S Marco	father Francesco	Ill	Bensenville
5	Ciccolli	Francesco	27		M S	"	no	no	Italy	Italian South	Italy	Dipignano	father Gabriel	"	St Helene
6	Malogrio	Michelangelo	27		M S	"	yes	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Angelo	"	Sturgeon Falls
7	Cerra	Giuseppe	55		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Guardia Lomb.	wife Concetta	Guardia Lomb.	Cornwall
8	Nardella	Carlo	42		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	S Marco	wife Rachele	S Marco	Montreal
9	Palumbo	Donato	17		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe	Serramonacesca	"
10	Galante	Domenico	35		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Serramonacesca	wife Rachele	"	"
11	Di Nardo	Teodoro	21		M S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	S. Marco	father Paolo	S. Marco	"
12	D'Amore	Giuseppe	19		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Roccamandolfi	father Nicola	Roccamandolfi	"
13	Cornado	Antonio	26		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Serramonacesca	father Samuele	Serramonacesca	"
14	D'Amore	Antonio	17		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Roccamandolfi	father Nicola	Roccamandolfi	"
15	Piccirillo	Raffaele	24		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Serramonacesca	wife Filomena	Serramonacesca	"
16	Marinelli	Giuseppantonio	40		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Lena	Serramonacesca	"
17	Cattaneo	Nicola	34		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Francesca	Serramonacesca	"
18	Della Vecchia	Camillo	30		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Anna	Serramonacesca	"
19	Ruffo	Sebastiano	46		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Domenica	Serramonacesca	"
20	Mastrei	Antonio	52		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Montefalcone	wife Elisabetta	Montefalcone	Ottawa
21	Mancini	Giuseppe	18		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Raffaele	Montefalcone	Montreal
22	Evangelista	Nicolantonio	25		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Carmela	Montefalcone	"
23	Matteri	Giovanni	23		M S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Vallemaggia	mother Filippina	Vallemaggia	Ottawa
24	Boccacella	Vincenzo	17		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	Roccasicura	father Domenico	Roccasicura	St Catharines
25	Parrello	Pietro	27		M M	"	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina	Roccasicura	Strickland
26	Palletta	Antonio	14		S	"	no	no	Italy	Italian South	Italy	Bruzzano	mother Antonia	Bruzzano	Montreal
27	Primarchi	Antonio	16		S	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	father Rosario	Bruzzano	Welland
28	Minutti	Giovanni	28		M M	"	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Paola	Bruzzano	Montreal
29	Primarchi	Giovanni	31		M M	"	no	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Vittoria	Bruzzano	"
30	Cinanni	Antonio	27		M M	"	"	"	Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa	Bruzzano	Welland
														Bruzzano	Montreal

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 139

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self	20	no		nephew Isabella Iannuccelli 167 Jane St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Cerqueto
2	S	"	20	no		cousin Michele Agostino 167 Jane St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Cerqueto
3	"	"	20	no		friend Dr Flora Nicola 167 Jane St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5 2	regular	brown brown	none	Italy	Cerqueto
4	S	"	27	no		cousin Valerio Tarquino 99 Rue St Catherine Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	S. Marco
5	S	"	27	no		brother Antonio 99 Rue St Catherine Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Bojano
6	S	"	28	no		brother Jacob 276 Lincoln Street Niagara Falls Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	c
7	S	"	20	no		brother-in-law Luigi Lafosca 276 Chestnut Street Niagara Falls Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Cerro di Sora
8	S	"	28	yes	yes	friend Nicola Rocco Happyville Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	S. Marco
9			32	no	no	brother Dario 67 Jane St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none		
10	S	"	50	yes	yes	cousin Antonio Iannuccelli 99 Rue St Catherine Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy	Sessanuova
11	S	"	40	yes	yes	cousin Raffaele Iannuccelli 21 Sherbrooke Street Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 7	regular	brown brown	none	Italy	S. Marco
12	S	"	32	yes	yes	friend Nicola Pelaccio 174 Hall St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy	Rocca Monfina
13	S	"	24	yes	yes	friend Raffaele Latrini 578 St James St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	Sessanuova
14	S	"	32	yes	yes	friend Nicola Pelaccio 207-61 St. Newtown Can	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy	Roccamonfina
15	S	"	32	yes	N.Y.	friend	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	Sessanuova
16	S	"	32	no	no	friend 518 St James St Montreal	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy	"
17	S	"	32	yes	N.Y.	friend	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy	"
18	S	"	32	yes	Ont.	cousin Camille Esperti 332 172 Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy	"
19	S	"	40	yes	Pa	friend Carmine Sabatelli 17 Jane St Toronto Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	Sonnino
20	S	"	30	no	no	friend Vincenzo Mingo 20-A Cathcart Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	"
21	S	"	30			friend Antonio Ciccone Cathcart Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	"
22	S	"	30	yes	W.Va	friend Antonio Ciccone 130 Rymett St Hamilton Can	no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none	Italy	Villacupa
23	S	"	30	no	yes	friend Domenico Morletti 201 St Paul St St Catharines Can	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy	Rocca d'Evandro
24	S	"	25			brother Luigi 101 Front Furnace St Middlemarch Can	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Sessanuova
25	S	"	50			son Domenico 501 St James St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none	Italy	Haiti
26	S	"	25			father Raffaele Box 115 Welland Can	no	no	no	no	good	no	5 10	regular	brown brown	none		Brazzaville
27	S	"	26			cousin Stati 518 St James St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 -	regular	brown brown	none		"
28			25			cousin Pasquale Vincenzo Box 115 Welland Can	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none		"
29	S	"	26			cousin Stati 518 St James St Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5 3	regular	brown brown	none		"
30	S	"	30				no	no	no	no	good	no	5 4	regular	brown brown	none		"

Dr certifies operation left eye & ear Otoplasty

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mouchet master, of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Show whether Master, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

140

152

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tonuffo, Surgeon of the Luisiana, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Gouvernement, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's interest," as the case may be.)

dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W O Gleason

Immigration Officer.

13—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples 2 - APR 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scopelliti	Francesco	43		M	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	Marsicovetere	wife Isabella	Canada	Montreal
2	" son	Giovanni	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Luciana	"	"
3	Perrone	Giuseppe	24		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Arcangelo	"	"
4	Cambuzzo	Antonio	26		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	S. Mauro	wife Maria	"	Toronto
5	Cinquarilla	Giuseppe	39		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Angela	do	Montreal
6	Forte	Donatantonio	40		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Eleonora	do	"
7	Crispati	S. Antonio	45		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Buonalbergo	wife Maria	Buonalbergo	"
8	Cusidet	Domenico	26		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"		"	Colborne
9	Benvenuto	Giulio	31		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	Galluccio	single Augusto	Canada	Montreal
10	Capuccio	Giuseppe	31		M	farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	parents Cristofaro Galluccio	"	"
11	Cutrufo	Carmelo	22		S	laborer	"		Italy	Italian South	Italy	"	wife Teresa Galluccio	"	"
12	Delle	Domenico	39		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Antonina	father Andrea Antonina	"	Verdun
13	Nero Luca	Simone	19		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Michele Antonina	"	Montreal
14	Giuffrè	Luigi	20		"	"	yes		Italy	Italian South	Italy	Belmonte	father Carmelo Belmonte	"	"
15	Rubbo	Giuseppe	22		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Vincenzo Belmonte	"	"
16	Civo	Francesco Paolo	15		S	"	no		Italy	Italian South	Italy	Rocca	father Nicola Rocca	"	Middlesex
17	Parisi	Pietro	41		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	S. Marco	wife Maria S. Marco	"	Hagersville
18	Natalizio	Antonio	43		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Mongrassano	wife Carmela Mongrassano	"	Oshawa
19	Romano	Antonio	43		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Sammonetta	father Francesco Sammonetta	"	"
20	Pellecchia	Luigi	24		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Villamagna	father Pasquale Villamagna	"	"
21	Di Lulio	Gennaro	18		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	Buonalbergo	father Nicola Buonalbergo	"	Montreal
22	Polverino	Giuseppe	34		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Serramanna	wife Caterina Serramanna	"	"
23	Alfino	Nicola	44		M	"	no		Italy	Italian South	Italy	Roca	wife Carmelina Roca	"	Hamilton
24	Giuoco	Domenico	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Donato Roca	"	"
25	Santomauro	Domenico	27		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Salvato Roca	"	Guelph
26	Greco	Giuseppe	25		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Matteo Roca	"	Peterboro
27	Capobianco	Nicola	22		"	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	brother Antonio Roca	"	"
28	Schiavone	F. Paolo	26		M	"	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Carmela Roca	"	Montreal
29	Palmero	Gennaro	17		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	"	father Francesco Roca	"	"
30	Minio	Giuseppe	16		"	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Palma Serramanna	"	Montreal

N.G. Macintosh Sh. Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 140

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, April the 16th, 1912.

153

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	
1		self	25	no	no	[illegible] Dan M. Jaun Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	10	regular	brown	brown	Both of one hand cut off at first joint
2		"	"	"	"	"												near under
3		"	40	"	"	Cousin Frank Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	11	regular	brown	brown	none
4		"	40	"	"	Friend Louis Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	8	regular	brow..	brown	none
5		"	28	"	"	Cousin 6 Rue Second Can	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none
6		"	20	"	"	" Cathedrale Canada	no	no	no	no	good	no	5	5	regular	brown	brown	none
7		"	50	no	no	brother-in-law 18 St Mondial Can	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none
8		"	30	"	"	brother-in-law 50-53 St Jacques Montreal Can	no	no	no	no	good	no	5	9	regular	brown	brown	none
9		"	500	yes	07-11	Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	regular	brown	brown	none
10		"	1	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none
11		"	30	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	2	regular	brown	brown	none
12		"	25	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none
13		"	25	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	6	regular	brown	brown	none
14		"	18	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none
15		"	25	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	3	regular	brown	brown	none
16		"	30	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	regular	brown	brown	none
17		"	40	"	"	"							5	8	regular	brown	brown	none
18		"	35	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	4	regular	brown	brown	none
19		"	25	"	"	"							5	5				
20		"	40	"	"	"							5	6				
21		"	25	"	"	Canada	no	no	no	no	good	no	5	5				
22		"	32	"	"	"							5	5				
23		"	40	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6				
24		"	28	"	"	"							5	5				
25		"	100	"	"	"	no	no	no	no	good	no	5	8				
26		husband	25	"	"	"							5	5				
27		self	20	"	"	"							5	5				
28		"	38	"	"	"							5	5				
29		"	25	"	"	"							5	6				
30		"	32	"	"	"							5	4				

Place of Birth.	
Country.	City or Town.
Italy	Bruzzano
Italy	c
Italy	Stilaro
Italy	c
	c
	c
	Bruzzano
	Gellina
	"
	"
	Antonina
	"
Italy	Oliveria
Italy	"
	Rocca
Italy	S Nicolo
	Mammola
	Serramonacesca
	Germany
	Bruzzano
	Serramonacesca
Italy	Rocca
Italy	"
Italy	"
	"
	"
	"
	"
	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mombello, Master of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Mombello
Master.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at NEW-YORK

W F Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

141

45

154

Affidavit of Surgeon.

I, Giordano Tomaso, Surgeon of the Luisiana, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15th years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Italian Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Giordano

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at NEW-YORK

Luisiana

Immigration Officer.

13—1118

Apr 17-1912

1183
9 Ital
1192 Tot

So S.I.
148 Tr
4 El

1183
41
192

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Luisiana sailing from Naples, , 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1058 1	Palombo	Nicola	19		M S	labor	no		Italy	Italian South	Italy	Terranuova	father Francesco	Conn.	Montreal
2	Bradinesi	Camillo	25		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Rocca	wife Anna	"	Catherine
3	Di Nofrio	Bernardo	18		S	"	"		Italy	Italian South	Italy	Rocca	father Salvatore	"	"
4	Liberatore	Vincenzo	51		M	"	"		Italy	Italian South	Italy	Terranuova	wife Giuseppa	Terranuova	Montreal
5									Italy	Italian South	Italy				
6									Italy	Italian South	Italy				
7									Italy	Italian South	Italy				
8									Italy	Italian South	Italy				
9									Italy	Italian South	Italy				
10									Italy	Italian South	Italy				
11									Italy	Italian South	Italy				
12									Italy	Italian South	Italy				
13									Italy	Italian South	Italy				
14									Italy	Italian South	Italy				
15									Italy	Italian South	Italy				
16									Italy	Italian South	Italy				
17									Italy	Italian South	Italy				
18									Italy	Italian South	Italy				
19									Italy	Italian South	Italy				
20									Italy	Italian South	Italy				
21									Italy	Italian South	Italy				
22									Italy	Italian South	Italy				
23									Italy	Italian South	Italy				
24									Italy	Italian South	Italy				
25									Italy	Italian South	Italy				
26									Italy	Italian South	Italy				
27									Italy	Italian South	Italy				
28									Italy	Italian South	Italy				
29									Italy	Italian South	Italy				
30									Italy	Italian South	Italy				

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 5 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *April the 16th* 1912 — : 155

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	22	No	No	Sister Guiseppa D'Addetta 6017 S. James St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Sonnemaria
2	"	"	30	"	"	Brother in Law Camillo Tenora 3 W. 32nd St. New York City	no	no	no	no	good	no	5 6	regular	brown brown	none	Italy	Roccamandolfi
3	"	"	22	"	"	Cousin Pietro Falcone 710 Bon Homme Ave. St. Louis Mo.	no	no	no	no	good	no	5 5	regular	brown brown	none	Italy	Serramonacesca
4	"	"	28	Yes 03-04	Pa	Cousin Nathan Di Vecchia 518 James St. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5 1	regular	brown brown	none	Italy	"
5								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
6								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
7								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
8								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
9								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
10								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
11								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
12								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
13								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
14								no	no	no	good	no		regular	brown brown	none		
15								no	no	no	good	no		regular	brown brown			
16														regular	brown brown			
17																		
18								no	no	no	good	no						
19								no	no	no								
20								no	no	no								
21								no	no	no	good							
22								no	no	no								
23								no	no	no								
24								no	no	no	good	no						
25								no	no	no	good	no						
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(23) No.____

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Federico Mennella, Master of the (Give whether Master, First or Second Officer.) Vessel, of the Luisiana, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Federico Mennella

Officer.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

W. F. Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Caso Raffaele LUISIANA APR-17 Lot 6-26

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(23) NO. 157

101 M., from

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. LUISIANA arrived April 17, 1912., 19..., M., from ... 156

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Picariello, Maria & son	118	6/7		2	To husband	11:10 Made A. I. — 2 16 63 Wyo	J.	22nd	10	12	10	
2	Pistillucci, Almerinda	106	12		1	" husband	Bro. Costanzo Fuld 1st Stanwood St	D	18	11	1	1	
3	Ermocida, Concetta & 3 ch	121	16/9		4	" husband	Bro. Andrea Lomardi 17 Bleyer	D	17	4	—	5	
4	Candeloro, Rosalinda 4ch	107	7/11		5	" husband	Bro. Nicola 1126 Franklin Ave	D	17	11th	—	5	
5	Pace, Rosalia	107	6		1	" brother	Bro. Erminio 111-11th St Bleyer	D	17	11th	—	1	—
6	Langone, Maria	17	12		1	" b-i-l	B-l-L Felice Calzece 71-Thompson St Bleyer	B	17	1st	—	—	—
7	Oretano, Adelina	121	1		1	" brother	Bro. Ernesto 58 Yale Ave Stirling	J	17	15	—	—	—
8	Fonzo, Tulio	121	2		1	" tel $	Bro. 24 Bay Mass						
9	Vera, G'ppe A	105	6		1	" b-i-l	R.R.C. Mrs. Angela Lo Forza 127 Bleyer	A	18	4th	1	2	1
10	Hodovanic, Andrea	102	30		1	" tel $	R.R.-Bro. Ant. La Fiacano Morgan, O.	A	—	4th	1	2	1
11	Freddiani, Antonio	136	24		1	" tel $	R. father Joseph 319 Hamilton St	D	20	11th	3	3	3
12	Falva, Rosina	124	10		1	" brother	Made A. I. — L. I.	J.	23	9th	6	5	6
13	Gurciullo, Rosa	125	26		1	" brother	Lo Bil. 114 Grand Canal	D	18	11th	1	—	1
14	Bassi, Carmela	105	21		1	" brother	Bro. Efke. 308-2150 Bro. Louis. 308-2108 Bleyer	D	17	4th	—	—	—
15	Appezzato, Domenico	115	9		1	" ind. add.	Ready for Italy 53 Mulberry St Newark	B	18	9th	1	—	1
16	Di Lena, Filomena	113	28		1	" sister	Sister mrs. Felice Masarella 76-3 Ave Bleyer	B	17	3rd	—	—	—
17	Abruzzese, Angela	121	20		1 1	" husband	Husb. Benedetto Manami 218 Bogart St	D	17	3rd	—	—	—
18	Feltri, Federico & 3 ch	1	13/24		4	" daughter in Hosptl/	Made A. I. — Bro.	B	23	11th	2	2	2
19	Longobardo, Ma Ant	122	12		1	" aunt	Uncle Stefano Guido 1 Grand St Bleyer	J	17	4th	—	—	—
20	Ferrara, G'ppe	137	18		1	" sister	R.R. Sister Marzica a Terraza 1 Hanley St Rochamen, L.	D	17	4th	—	—	—
21	Rosano, Liberata	137	17		1	" father	Father Mariano 17 Morris Ave	D	17	4th	—	—	—
22	Tabacco, Sofia	127	9		1	" sister	Sister Maria 161 Ft 246-2149 Bleyer	J	17	4th	—	—	—
23	Guarino, Sofia	127	29		1	" uncle	Aunt Ursula Gianfalca.	B	17	4th	—	—	—
24	Spinnelli, Francesca	117	7		1	" Bridegroom	G. Raph. 229-2105 Bleyer	D	18	9th	1	1	1
25	Muscolino, Carmela	128	8		1	" husband	Husb. Carmelo Allegri 121 Hamilton St. New Haven	D	17	4th	—	—	—
26	De Bonis, Raffaela & 4 ch	138	8/13		5	" ch in Hospital	R.R. Bro. Tito Caso Millburn	J.	22nd	25	25	25	
27	Parisi, Caterina & 2 ch	117	13/5		3	" husband	Sister Felice Marcantonio 4x1-2113 Bleyer	A	17	4th	30	—	—
28	Barvarina, Leonarda & 2 ch	128	22/4		3	" husband	Husb. Candalora Genovese. 627 Pennabella, Detroit	A	17	—	—	—	—
29	Di Fiore, Concetta & 3ch	135	26/9-1		3	" tel $	R.R. Bro. Rudolpa Alcoa	A	2	11th	2	4	1
30	Caso Raffaela	138	5				Made 2 26 — —	J.	22nd	10	4th		

LUISIANA APR-17

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(23) No. 157

S.S. LUISIANA (Lloyd Italia) arrived April 17, 1912, 191, M., from

Manifest No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Remanded. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
M	1	Lombardi, Antonio	118	1	1	lpc	11 05	O'Neill	4/17 46 gr					4/21 17 m 11 40											4	4	4
M	2	Maccarone, Rosario	137	25	1	lpc	11 10	Bock						4/17 82 fm 30												1	
M	3	Sakinis, Fotis	102	22	1	lpc	11 00	Dyckes						4/17 62 gr 1 50												1	
M	4	Borrelli, Arturo	138	19	1	lpc	11 00	Bauer						4/19 69 Id 4												2	3
M	5	Costas, Lagos	131	18	1	lpc	11 45	Schwartz	4/17 65 gr										3 PM	4/23	Luisiana				6	7	6
M	6	Di Benedetto, Eugenio	109	20	1	lpc	11 58	Mann						4/18 77 NS 4												1	2	1
M	7	Vitali, Vincenzo	114	10	1	lpc	12 40	Macatee	4/18 77 OPS										3 PM	4/23	Luisiana				6	7	6
M	8	Zarcone, Tommaso	129	26	1	lpc	12 55	Mann						4/18 84 HgS 1 55												1	2	1
M	9	Zervas, Vassilios	102	7	1	lpc	1 05	Dyckes						4/17 68 K 2 55												—	1	—
M	10	Calicchio, Alfredo & father	118	3/4	2	lpc	1 10	O'Neill	4/18 59 TS										2 PM	3/12	Mendoza				4	2½	4 2
M		Francesco				cert													"	"	"						
F	11	Colleli, Maria & gd mother	105	26/27	2	lpc	1 30	Heilner						4/18 64 m 10 25											2	2	2
F		Potenda, Maria				cert																					
M	12	Bianco, Filippo	137	11	1	lpc	2 00	Bock						4/19 99 OPS 11 15												2	1
M	13	Licata, Cologero	135	23	1	lpc	2 00	Fitzgeral	4/18 65 JAS										3 PM	4/23	Luisiana				6	6	6
M	14	Albergo, Michele	115	4	1	lpc	cert	Fitzger	4/19 16 NS	4/20 72 Ink									3 PM	4/23	"				6	6	6
M	15	Barone, Giuseppe	135	2	1	lpc	2 20	do						4/19 94 OPS 10 45												2	1
M	16	Panciulo, Tommaso	137	1	1	lpc	2 15	Bock						4/18 60 m 10 05												1	—	1
M	17	Catsavas, Dimitrios	131	24	1	lpc	2 30	Johnert	4/19 54 SH										3 PM	4/23	Luisiana				6	6	6
M	18	Acri, Luigi	137	12	1	lpc	2 30	Bock						4/18 74 m 11 12												1	—	1
M	19	Curreri, Salvatore & gd ch	129	12/13	2	lpc	2 45	Mann						4/19 83 OPS 9 45												4	2	4
M		Francesco																									
M	20	Del Duca, Pasquale	135	5	1	lpc	2 45	Fitzger						4/18 22 Id 11 20 Lunch												1	—	1
M	21	Tamborino, Giuseppe	120	14	1	lpc	2 45	Farren	4/18 96 NS					4/30 [illegible]												13	12	13
M	22	D'Ura, Giovanni	138	1/2	2	lpc	3 00	Bauer	4/19 1 NS										3 PM	4/23	Luisiana				12	12	12
F		Elvira, Ciprian																	3 PM	4/23	"				—	—	—
M	23	Lazzaro, Francesco	121	22	1	lpc	3 00	Schwert						4/855-75 2 45												1	1	1
M	24	Santoro, Domenico	12	26/5/6	3	lpc	3 00	West						4/18 88 hg 10												3	—	3
M		Ambrosis, Carmelo																									
M		Domenico																									

30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 158

S.S. LUISIANA (Lloyd Italia) arrived April 17, 1912, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.			INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Title.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
26 M	25	Corrado, Antonio	139	13	1	1pc		cert	3 00	Mann																		6
2 M	26	Di Simone, Maria	120	1	1	1pc		cert	3 00	Warren																		1
57 M	27	Sansone, Giuseppe	129	9	1	1pc		do	3 15	Mann																		11
49 M	28	Melfi, Antonio & nephew	123	4/5	2	1pc		do	3 10	Flenner																		2
16 M		Giovanni																										
18 M	29	Mancini, Giuseppe	139	21	1	1pc			3 10	Mann																		6
18 M	30	Habasson, George & father	136	3/4	2	1pc		cert	3 00	Moler																		4
37 M		Cherolambro Bassilios																										
42 M	31	Giovaniello, Michangelo	123	6/8	3	1pc		cert	3 00	Flenner																		6
29 F		Gallucci Filomena																										
6 M		Giovaniello Nicolo																										
61 M	32	Donato, Salvatore	117	27	1	1pc		cert	3 30	Connor																		1
24 M	33	Tolias, Demetris	131	19	1	1pc		do	3 20	Schwart																		1
36 F	34	Patrissi, Filomena	105	28	1	1pc		do	3 20	Hellner																		1
37 M	35	Carpino, Antonio	111	3	1	1pc			3 15	Schwart																		1
58 F	36	Casalino, Fiorita	115	1	1	1pc		cert	3 35	Fitzger																		1
42 F	37	Barbagiovanni, Sebastiana	127	18/21	4	1pc			3 30	West																		4
16 M		Cala Lisena, Calegro																										
11 F		Angela																										
6 M		Sebastiano																										
64 F	38	Marano, Giuseppe	125	23	1	1pc		cert	4 00	Fitzg																		8
22 F	39	Gurciullo, Vincenzo	129	5	1	1pc		do	4 15	Mann																		6
23 F	40	Picariello Maria	118	6/7						Johnson																		5
2 M		Tronsone Francesco								"																		
18	41	Freddiani Antonio	136	34	1	LPS		S.I	4/12/12	Johnson																		5
21 F	42	Feltri Sebrina	1	14	1	Inmate		cert	4/12/12	Fitz																		
47 M	43	Feltri Federico	1	13/16																								
14 M		" Emilio																										
11 M		" Francesco																										
23 M		" Mario																										

LS

159

D

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jankelsohn, Surgeon of the S/S Lituania, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Jankelsohn

Sworn to before me this 17th day of April, 1912, at New York.

Henry

Immigration Officer.

11—1113

14 14 4 1

Apr 17 - 1912

14 — 14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lituania sailing from Libau in Russia, Thu 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.			*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Krassowsky	Georg	19		M S.	painter	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warszawa	father Iwan Krassowsky Warszawa War. Gov.	N.Y.	New-York
2	Opolsjew	Feodor	28		M S.	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Beliow	mother Anna Opolsjew Beliow Mokol. Gov.	N.Y.	New-York
3	Slepczenko	Israil	31		M M.	Black smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
4	Slepczenko	Gita wife	24		F M.	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gusowka	father Helel Slepczenko Gusowka Ekater. Gov.	N.Y.	New-York
ADMITTED 5	Johanson	Kapitalina	21		F S.	domestic	yes	yes	Russia	[illegible]	Russia		father Juri Johannson Gutmanshof Livl. Gov.	N.Y.	New-York
ADMITTED 6	Merentz	Michail Jr.	45		M M.	Kaufman	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gutmanshof	father Mats Merentz Gutmanshof Livl. Gov.	N.Y.	New-York
7	Simans	Zelma	18		F S.	tailoress	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Riga	mother Dora Simans Riga Livland	N.Y.	New-York
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F S.	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	uncle Mijik Gabinowitz Libau Kurland	N.Y.	New-York
9	Ginsburg	Chaja	54		F M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Ginsburg	Wera	20		F S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Charkow	brother in law David Ginsburg Charkow Chark. Gov.	N.Y.	New-York
11	Ginsburg	Simon	2		M S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		grandfather N. Beresin Koretz Wolyn Gov.	N.Y.	New-York
12	Podubener	Schmuel	16		M S.	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Koretz	mother Lea Jacobson Windau Kurland	N.Y.	New-York
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F S.	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Windau	mother Rechane Leibman Minsk Minsk Gov.	N.Y.	New-York
14	Ginsburg	Fauble	51		F M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	father Johan Alex Galli Turuchansk Jen. Terr.	N.Y.	New-York
15	Laufalei	Berta	21		F S.	Domestic	yes	yes	Russia	German	Russia	Pleskau	mother Scheine Kaplan Baku	N.Y.	Hoboken
16	Kaplan	Leon	8		M S.	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa		N.Y.	Newyork
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

160

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, U.S.a, 16. April, 1902

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, another paid any other person, or any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, blind, or otherwise physically or mentally defective; if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self.	$20	no	no	no	friend Leo Sore: 1046 Tellers ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark gray	none	Russia	Kutno
2	yes	self.	$15	no	no	no	friend P. Abramov: Yallmus Telsew, tical Consistory 15 E. 93rd st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark brown	none	Russia	Ostrow
3	yes	self.	$50	no	no	no	brother in law B. Lewin: 354	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Juserwo
4	yes	husband		no	no	no	Powell st. B-lyn. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark blue	none	Russia	Juserwo
5	yes	self.	$25	no	no	no	friend S. Andreson 334 E 40th st. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark gray	none	Russia	Johannsens
6	yes	self.	$25	no	no	no	friend S. Andreson: 334 E 40th st. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark gray	none	Russia	Merentz
7	yes	brother in law	$5	no	no	no	brother in law D. Krieger: 113 E. 105 st. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark blue	none	Russia	Riga
8	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin J. Schapiro: 905 Lex. ave. Bronx N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark blue	none	Russia	Floki
9	yes	husband		no	no	no	husband S. Ginsburg: 684 W. 45 st. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark blue	none	Russia	Charkow
10	yes	father	$10	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark blue	none	Russia	Charkow
11	yes	father.		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	9	light	dark blue	none	Russia	Charkow
12	yes	father	$0	no	no	no	father M. Podub: 90 coopersmith 225 E. Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Koretz
13	yes	sister	$0	no	no	no	sister S. Ginsburg: 90 Mott st. 2nd Floor Bronx N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark brown	none	Russia	Pilben
14	yes	son	$0	no	no	no	son D. Ginsburg: 90 Mott st. 2nd Floor Bronx N.Y. City	no	no	no	no	good	no	4	10	light	dark brown	none	Russia	Lepel.
15	yes	self	$0	no	no	no	sister S. Yarch: 181 Hackensack st. Bronx N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark blue	none	Russia	Pucevum
16	yes	mother	$0	no	no	no	father B. Brodski: 113 E. 120th st. New York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	none	Russia	Tuckum.
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Zerpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 12 — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 16. day of April, 1912.

at New York Henry

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. Jamelsohn, Surgeon of the s/s Lituania, & sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr H Jamelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New- York.

Henry

Immigration Officer.

11—1115

161

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lituania sailing from Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Janofsky	Lawrenty	32	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jaleje	father: Kasimir Janofsky Wilno gub	Pa	Jeddo
2	Janofsky	Anastasia	19	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jaleje		Pa	Jeddo
3	Zyuczik	Afanasy	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia		brother: Victor Zyuczik		
4	Zlwitzky	Solixarp	30	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jalesje	Jalesje Grodno gub	Md	Baltimore
5	Moldawewicz	Karl	32	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Konslantinow	father: Kazaly Mitzky Konslantinow Grodno gub	Pa	Jeddo
6	Krupetzky	Ewstafi	26	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Konslantinow	wife: Rozalia Mocdaneuk Konslantinow Grodno gub	Md	Baltimore
7	Berlwix	Nicolai	36	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Konslantinow	father: Ignaty Krupetzky Konslantinow Grodno gub	Pa	Jeddo
8	Jaxowczux	Veskor	21	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Polisch	Russia	Pascrxy	wife: Elena Berlwix Pascrxy Minsk gub	N.J.	Kalingson Hudson
9	Krolisko	Philip	20	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Podlarczixi	wife: Maria Jaxowczux Podlarczixi Wolyn gub	Mass	Lynn
10	Skoljarrux	Stepan	22	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Olechnowicz	mother: Leonida Krolisko Olechnowitz Wolyn gub	N.Y.	Newyork
11	Schoxalo	Philip	25	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Rodawitz	mother: Maria Skoljarux Rodewitz Grodno gub	N.Y.	Newyork
12	Michalix	Iwan	19	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wedomy	brother: Iwan Schoxalo Wedomy Grodno gub	Pa	Philadelphia
13	Siomax	Michail	26	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Leschnja	father: Andrey Michalix Raschnja Grodno gub	N.Y.	Newyork
14	Antonow	Jacow	22	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Rodawitz	mother: Anastasia Komax Rodewitz Grodno gub	N.Y.	Newyork
15	Krisyux	Konslantin	25	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Bronewicz	brother: Afanasy Antonow Bronewicz Grodno gub	N.Y.	Gardner
16	Kaziradsky	Melody	22	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Suchawolje	uncle: Paul ma Krisyux Suchawolje Grodno gub	N.Y.	Newyork
17	Sxarix	afanasy	33	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Molotxow	brother: Procher Kaziradsky Molotxow Wolyn gub	Mass	Chelsea
18	Pawlyuxowitz	grigory	26	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Polisch	Russia	Meshilowicz	wife: Ouissa Sxarix Meshilowich Wolyn gub	Mass	Seaboby
19	Pisarczux	Emeljan	25	m	m	farmlabor	no	no	Ruma	Polisch	Russia	Mochry	wife: Eudgenia Pawlyuxowitz Mochry Minsk gub	N.Y.	Long Beach L.I.
20	Pisarczux	Fjotr	25	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Ohowo	wife: Natalia Pisarczux Ohowo Minsk gub	N.Y.	Mapolh L.I.
21	Maslyax	Fjodor	28	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Ohowo	wife: Agafia Pisarczux Ohowo Minsk gub	N.Y.	Newyork
22	Shidxo	Nicolai	29	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polisch	Russia	Mochry	wife: Vasilisa Maslyax Mochry Minsk gub	N.Y.	Long Beach L.I.
23	Maslyax	Alexey	25	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Polisch	Russia	Ohowo	wife: Elena Shidxo Ohowo Minsk gub	N.Y.	Newyork
24	Tumanis	Watzlaw	20	m	s	laboper	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Mochry	wife: Eugenia Maslyax Mochry Minsk gub	N.Y.	Newyork
25	Maxsimowitz	Anton	25	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Mestellshxi	father: Josif Tumanis Mestelishxi Kowno gub	N.Y.	Roebling
26	Zgualyux	Anton	19	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pologdinow	father: Fjotr Maxsimowitz Pologdinow Suwalx gub	N.Y.	Newyork
27	Kozicz	Tichon	26	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Ciepelyx	father: Matwey Zgualyux Ciepelyx grodno gub	Pa	Nabron
28	Mankzewitz	Stepan	27	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Skarosele	wife: Xenia Kozicz Skarosele Minsk gub	N.J.	Chesber
29	Zdoinsky	Josif	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Saslawic	wife: Maryana Mankzewitz Saslawic Grodno gub	N.Y.	Newyork
30	Gechmyanskaya	Maria	28	f	s	domestic	no	no	Russia	Polisch	Russia	Kazalin	father: Fjotr Zdoinsky Kazalin Kiew gub	Mass	Quincy
												Kiczin	father: Fjodr Gechmyanskaya Kiczin Wilno gub	N.Y.	Newyork

79

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 162

Arriving at Port of New York U.S.a., 6 of April, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or in almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any ticket, order, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	no	no	no	nephew: Pjotr Janowsky Box 43 Jeddo Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	darx	darx	none	Russia	Taleeje
2	yes	husband	no	no	no	no	brother: F. Zjuczjx	no	no	no	no	good	no	5	5	light	darx	darx	none	Russia	Taleeje
3	yes	self	$20	no	no	no	216 Camden str. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	blue	none	Russia	Taleeje
4	yes	self	$25	no	no	no	friend: B. Czaplia c/o Tarry Lutze 136-38 Rivington str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	gray	none	Russia	Konskaubinow
5	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: Ignaly Matkeshim 1572 Brooxer Ave. Bronx Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	blue	none	Russia	Konskaubinow
6	yes	self	$25	no	no	no	friend: F. Trelyax 413 Cherry str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	gray	none	Russia	Konskaubinow
7	yes	self	$20	no	no	no	cousin: Josif Makruczjx Box 552 Hastingson Hudson N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	darx	none	Russia	Laserxi
8	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: Jakow Jakzux Somer str. 62 Bynn Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	darx	darx	none	Russia	Podlaszczixi
9	yes	self	$25	no	no	no	friend: Iwan Skotnicka 319 E. Houston str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	darx	none	Russia	Olesch xowitz
10	yes	self	$25	no	no	no	brother: Iwan Polanik 319 E. Houston str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	3	light	darx	darx	none	Russia	Radawitz
11	yes	self	$25	no	no	no	friend: Vicenty Golawdch N. Lombard str. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	darx	none	Russia	Wedorng
12	yes	self	$25	no	no	no	friend: S. Smal c/o Grochawsky 111-115 str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	9	light	darx	blue	none	Russia	Peschnja
13	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Samel Szolnar Box 72 Fait Gate Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	darx	none	Russia	Rodewitz
14	no	self	$25	no	no	no	friend: B. Szgidx Box 189 Gardner Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	darx	blue	none	Russia	Opanewitz
15	yes	self	$25	no	no	no	friend: G. Kpenbix c/o T. Lebderer 55 ave O. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	5	light	darx	darx	none	Russia	Luchawdje
16	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Kapneco 87 Blossom str. Chelsea Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	darx	darx	none	Russia	Molotxa
17	no	self	$25	no	no	no	brother: W. Jgnix 49 Bowell str. Sealoby Mass.	no	no	no	no	good	no	6	—	light	darx	darx	none	Russia	Mishlewicz
18	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Klimowitz Box 116 Long Beach L.I. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	gray	none	Russia	Mochro
19	yes	self	$25	no	no	no	friend: P. Lisorowitz Maspeth L.I. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	6	light	darx	gray	none	Russia	Chowo
20	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Marc Lisarczyx 242 cherry str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	gray	none	Russia	Chowo
21	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: J. Znatowitz Box 116 Long Beach L.I. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	4	light	darx	blue	none	Russia	Mochry
22	yes	self	$25	no	no	no	friend: Iwan Jarux 56 Chaes str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	10	light	darx	darx	none	Russia	Chowo
23	yes	self	$25	no	no	no	friend: L. Klimowitz c/o H. Oppenheim 390 Grand str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	gray	none	Russia	Mochry
24	no	self	$12	no	no	no	brother: T. Tumanis 2 str. Rochang N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	blue	none	Russia	Mcbelisxi
25	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Margelia Orlowska 111 Sauth Rd. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	5	light	darx	gray	none	Russia	Poloxi
26	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: P. Adamux Box 359 Yakima Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	darx	blue	none	Russia	Goschowo
27	no	self	$25	no	no	no	friend: K. Czernax Unionport W. Chester N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	darx	blue	none	Russia	Skaroselo
28	yes	self	$25	no	no	no	brother: A. Wazulczjx 390 Grand str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	8	light	darx	darx	none	Russia	Sachawje
29	no	self	$25	no	no	no	brother: Malcuch Jasinoxy 56 Main str. Bulney Mass.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	darx	blue	none	Russia	Pilusawda
30	yes	self	$25	no	no	no	cousin: K. Lutzkaja 174 E. 2 str. Newyorx	no	no	no	no	good	no	5	3	light	darx	gray	none	Russia	Kegin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Zerpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 20 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe
~~Officer.~~
master

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14,
at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

G

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

163

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the S/S Lituania, & sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R. Jaunelsohn.

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schworax	Antony	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Radowicz	father: Terenty Schworax Radowicz Wolyn gub	NY	Warsaw
2	Kowgan	Andrey	25		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wulxi	wife: Marina Kodgan Wulxi Wolyn gub	NY	Newyork
3	Onischczuk-Mironek	Andrey	42		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Golowniczya	wife: Makrena Onischczuk Golowniczya Wolyn gub	NY	Roolville
4	Serkowsky	Wladislaw	28		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Zabagi	father: Josif Serkowsky Zabagi Wolyn gub	Mass	Peabody
5	Kozel	Klim	36		m m	tailor	no	no	Russia	Polish	Russia	Bogdanofka	wife: Anna Kozel Bogdanofka Wolyn gub	Pa	Philadelphia
6	Oparasjuk	Efim	37		m m	joiner	no	no	Russia	Polish	Russia	Orbaschi	wife: Ustinja Oparasjuk Orbaschi Wolyn gub	Mass	Peabody
7	Sjusar-Saikowsky	Wladislaw	29		m s	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Juridicz	brother: Josif Sjusar Juridicz Wolyn gub	NY	Newyork
8	Alexejczuk	Gordey	24		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Orbaschi	mother: Maria Alexejczik Orbaschi Wolyn gub	Mass	Peabody
9	Ulas-Ulasow	Stepan	26		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Shelesnitzi	brother: Iwan Ulas Ulasow Shelesnitzi Wolyn gub	Mass	Boston
10	Skriwaczew	Grigory	43		m m	joiner	no	no	Russia	Polish	Russia	Dubczitz	wife: Maria Skriwaczew Dubczitz Minsk gub	Pa	Philadelphia
11	Schlenis	Anton	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kishreli	father: Jonas Schlenis Kishreli Kowno gub	NJ	Jersey City
12	Shodz	Geronim	27		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Slocznea	wife: Alexandra Shodz Slocznea Minsk gub	NJ	Jersey City
13	Kasimirsky	Marko	19		m s	joiner	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kosmowicz	father: Anton Kazmirsky Kosmowitz Minsk gub	Conn	New Britain
14	Kodsjaka	Josif	26		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kozli	father: Trofim Kodsjaka Kozli Minsk gub	NY	Newyork
15	Golenewsky	Michail	42		m m	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Valibaxi	wife: Filmena Golenewsky Valibaxi Minsk gub	NJ	Newjersey City
16	Sinnitsch	Kirill	34		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Lyubischow	wife: Marina Sinnitsch Lyubischow Minsk gub	NY	Newyork
17	Rischkowsky	Lewky	17		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Schischewo	father: Flarion Rischkowsky Schischewo Grodno gub	NY	Cornwall on Hudson
18	Schewczuk	David	25		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wignanxi	wife: Anna Schewczuk Wignanxi Grodno gub	NY	Cornwall on Hudson
19	Melniczuk	Alexey	33		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Krugli	wife: Lofia Melniczuk Krugli Grodno gub	NY	Gardiner
20	Wenkowsky	Fil	24		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bronewitz	father: Jazew Wenkowsky Bronewitz Grodno gub	Pa	Philadelphia
21	Silwinjuk	Demjan	20		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Suchowolje	father: Tichan Silwinjuk Suchowolja Grodno gub	NY	Newyork
22	Belaus	Jerofey	46		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Moczon	wife: Marina Belaus Moczon Wolyn gub	Conn	New Haven
23	Galaiczuk	Feodosia	21		f m	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Morzwin	mother: Maria Galaiczuk Morzwin Wolyn gub	Mass	Boston
24	Gritzjuk	Iwan	22		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Czelyrbok	wife: Axulina Gritzjuk Czelyrbok Wolyn gub	Mass	Lawrence
25	Schewczuk	Grigory	35		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Klilotzi	wife: Juliana Schewczuk Klilotzi Wolyn gub	Mass	Chelsea
26	Gruschewsky	Nestor	29		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Rodeshky	wife: Chawronia Grushewsky Rodesky Wolyn gub	NY	Newyork
27	Retzepitz	Wladislaw	25		m s	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pochishina	father: Felix Retzepitz Pochishina Wilna gub	NJ	Newark
28	Kwasjuk	Anton	26		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Sxreshi	father: Felix Kwasjuk Sxreshi Sedletz gub	NY	Newyork
29	Iwansky	Toma	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Rogowo	sister: Katarina Iwansky Rogowo Sedletz gub	NY	Newyork
30	Borsuk	Franz	32		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Niczelsi	wife: Franzixka Borsuk Niczelsi Sedletz gub	NY	Newyork

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of New-York. U. S. A., 16 April, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	uncle: A. Kawrulux Warsaw N.Y.	no	no	no	good	no	5	9	light	sarx sarx	none	Russia	Radowiczi
2	yes	self	$25	no	no	no	friend: P. Chamcax c/o Manomek Abbot st. 132-134 Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	light	sarx sarx	none	Russia	Walxa
3	yes	self	$50	no	no	no	friend: Sergey Maslczuk Box 38, Bloeville, N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	light	sarx sarx	none	Russia	Golawniza
4	yes	self	$25	no	no	no	friend: L. Antoschewsky 41 Warren st. Peabody Mass	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx sarx	none	Russia	Nawina
5	yes	self	$25	no	no	no	friend: M. Kuman Lobman st. 633 Philadelphia Pa.	no	no	no	good	no	5	11	light	sarx blue	none	Russia	Bogdanowka
6	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Marx Schmegux 160 Washington str. Peabody Mass	no	no	no	good	no	5	6	light	sarx gray	none	Russia	Orbaschi
7	yes	self	$25	no	no	no	friend: S. Barkmux 272 Niner str. Newyork	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx sarx	none	Russia	Juridixi
8	yes	self	$50	no	no	no	father in law: J. Kuschmupux 160 Washington str. Peabody Mass	no	no	no	good	no	5	8	light	sarx blue	none	Russia	Orbaschi
9	yes	self	$25	no	no	no	friend: Kirill Michalczix 57 Salem str. Boston Mass.	no	no	no	good	no	5	1	light	sarx blue	none	Russia	Shelasnitzi
10	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Zola 2512 Cadot str. Philadelph. Pa.	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx blue	none	Russia	Dubczitz
11	yes	self	$25	no	no	no	uncle: K. Piebronas 234 Wame str. Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5	8	light	sarx gray	none	Russia	Kidrseli
12	yes	self	$25	no	no	no	friend: B. Szinxo 822 Newarx ave. Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5	10	light	sarx gray	none	Russia	Skaczuva
13	yes	self	$25	no	no	no	friend: Stefan Stelynitz 29 Hartford Str. New Britain, Conn.	no	no	no	good	no	5	9	light	fair gray	none	Russia	Koenowicz
14	yes	self	$25	no	no	no	friend: Joe Schacwsky c/o Kaprapark 298 Delwery Newyork	no	no	no	good	no	5	4	light	sarx gray	none	Russia	Koelow
15	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: B. Soginxo 822 Newarx ave. Jersey City N.J.	no	no	no	good	no	5	1	light	sarx sarx	none	Russia	Malibaxi
16	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Holzman 269 Bushond ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	light	sarx blue	none	Russia	Rubeschow
17	yes	self	$25	no	no	no	cousin: L. Sarkenyux Box 641 Cornwallon Hudson N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	light	sarx blue	none	Russia	Schuschowo
18	yes	self	$25	no	no	no	friend: T. Kalenix Box 641 Cornwallon Hudson N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light	sarx brown	none	Russia	Wignauxi
19	no	self	$25	no	no	no	brother in law: D. Segux Box 841 gardiner N.J.	no	no	no	good	no	5	5	light	sarx blue	none	Russia	Krugli
20	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Zola 2512 Cadot str. Philadelph. Pa.	no	no	no	good	no	5	5	light	sarx gray	none	Russia	Brancwik
21	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Rypowix c/o Federer 55 ave. B. Newyork	no	no	no	good	no	5	8	light	sarx gray	none	Russia	Suchowolja
22	yes	self	$25	no	no	no	friend: Max Kliger 871 grand ave. New Haven Con.	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx sarx	none	Russia	Samo
23	yes	self	$15	no	no	no	husband: M. Galaiczux 81 Mathus ave. Roxbur Mass.	no	no	no	good	no	5	5	light	sarx gray	none	Russia	Biedritza
24	yes	self	$25	no	no	no	friend: Nixifor Sixuwetz 190 Canon str. Lawrence Mass.	no	no	no	good	no	5	3	light	sarx sarx	none	Russia	Ozelyrbol
25	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Klimczux 45 Second st. Chelsea Mass.	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx gray	none	Russia	Klikolzi
26	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Melnicgux 847 E. 14 str. Newyork	no	no	no	good	no	5	9	light	sarx gray	none	Russia	Molabina
27	yes	self	$25	no	no	no	brother in law: W. Szrydlowicz 188 Ferry st. Newarx N.J.	no	no	no	good	no	5	9	light	sarx blue	none	Russia	Poshishina
28	yes	self	$25	no	no	no	friend: J. Lixopsxi 195 E. 4 str. Newyork	no	no	no	good	no	5	7	light	sarx sarx	none	Russia	Sireshi
29	yes	self	$25	no	no	no	brother: L. Iwansky 120 Festival ave. B-Lyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light	sarx sarx	none	Russia	Kogow
30	yes	self	$25	no	no	no	brother: A. Kardey 331, 37 str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	light	sarx sarx	none	Russia	Nozetz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Terpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Terpe

Officer.

master

Sworn to before me this 6 day of April, 1912,

at New-York.

Henry

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaruelsohn, Surgeon of the S/S Lithuania, [and sailing therewith] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Jaruelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1914

at New-York

Henry

Immigration Officer.

165

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mjasya	Wladyslaw	33		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Murtzyzy	father Jacob Lisanga Siarstyzy gub Wolynsk	N. J.	Passaic
2	Kosinsky	Nicolai	20		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Druskieniki	wife Ksenia Kosinsky Druskieniki gub Grodno	N. J.	Helmetta
3	Sehpak	Foma	25		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sareczna	wife Aleksandra Sehpak Sareczna gub Grodno	Pa	Butler
4	Lukaszewicz alias Kozik	Stanislaw John	24		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Kozno	wife Emelina Lysjak Kozno gub Wolynsk	N. Y.	New York
5	Schred	Pawel	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Koshanka	father Piotr Kozik Koshanka gub Wolynsk	N. Y.	New York
6	Schred	Pawel	19		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Wolja	mother Fedriga Schred Wolia gub Wolynsk	N. Y.	New York
7	Pusjuk	Jema	23		m m	smith	no	no	Russia	Polish	Russia	Ostrowna	wife Rosalia Pusjuk Ostrowna gub Wolynsk	N. Y.	New York
8	Poloschuk	Ivan	27		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kidliny	wife Pelagea Poloschuk Kidliny gub Grodno	Pa	Duryea
9	Juljuk	Nikita	24		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Smidoro	wife Alexandra Juljuk Smidoro gub Grodno	Mass	Springfield
10	Guzik	Aleksij	36		m m	farmlabor	no	yes	Russia	Russian	Russia	Smidoro	wife Agrypina Guzik Smidoro gub Grodno	Mass	Springfield
11	Pusnjuk	Luka	27		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Boguslawpi	father Pawel Pusnjuk Boguslawpi gub Grodno	Penn	Williamette
12	Smechowicz	Charlton 3/26/07 4/5/33	24		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Dysna	wife Evdokim Smechowicz Dysna gub Grodno	N. Y.	New York
13	Krawczuk	Andrej	29		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pzjat	wife Anna Krawczuk Azjat gub Grodno	N. Y.	Buffalo
14	Mokrozky	Mecislaw	29		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kobrin	mother Anna Mokrozky Kobrin gub Grodno	Mass	Maynard
15	Zaikowsky	Isidor	26		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kortjicz	father Ulrich Zaikowsky Kortjicz gub Grodno	N. J.	Newark
16	Kuriga	Anton	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chodosi	father Sergej Kuriga Chodosi gub Grodno	N. Y.	New York
17	Poksun	Pawel	20		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borxi	father Teider Poksun Borxi gub Grodno	N. Y.	New York
18	Naumczik	Zacharj	20		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sidrudi	wife Eufrosia Naumczik Sidrudi gub Grodno	N. J.	Camden
19	Klczina	Erdzehj	29		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Batcze	wife Eufrosia Klczina Batcze gub Grodno	Mass	Maynard
20	Schidunczik	Klimentij	20		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Dirin	wife Sophia Schidunczik Dirin gub Grodno	N. Y.	New York
21	Guzik	Kusma	29		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Smidoro	wife Eufrosia Guzik Smidoro gub Grodno	Mass	Springfield
22	Demjanczuk	Moisej	33		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Boguslawpi	wife Maria Demjanczuk Boguslawpi gub Grodno	Penn	Williamette
23	Parfenjuk	Ivan	18	H	m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Selty	father Dazij Parfenjuk Selty gub Grodno	N. J.	Camden
24	Lakischik	Leonty	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Selty	father Andrej Lakischik Selty gub Grodno	N. J.	Camden
25	Bugaj Jaroschik	Viktor	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Osiporipi	father Kirik Bugaj Osiporipi gub Grodno	N. Y.	New York
26	Lopko	Nester	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Osiporipi	father Grigorij Lopko Osiporipi gub Grodno	N. Y.	New York
27	Bainak	Stepan	35		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Balysopha	wife Glafira Bainak Balysopha gub Grodno	Md	Baltimore
28	Schepeljuk	Simjon	41		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Smidoro	wife Maria Schepeljuk Smidoro gub Grodno	Mass	Springfield
29	Schepeljuk	Alexander	36		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia				
30	Balzewicz	Raphail	20		m s	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Shmatyan	brother Stanislaw Balzewicz Shmatyan gub Suwalk	N. Y.	Lowell

31

Sept 1'23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York U. S. A., 16 April, 19 12 — 166

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or [illegible] institution, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25	no	no	no	Uncle J. Konieszny: # 13 str Passaic N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. blue	none	Russia	Sawka
2	yes	self	$25	no	no	no	Cousin G. Kosinszky: Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark. gray	none	Russia	Drushilowicz
3	yes	self	$25	no	no	no	friend Ignaty Bobrezin: 3 yrs in U.S. # 109 Butler Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark. brown	none	Russia	Staraxi
4	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Sibinszky: 55 Ave B. cor 4 str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. blue	none	Russia	Rovno
5	yes	self	$20	no	no	no	friend A. Drancenx: 3 1/4 Koch str New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark. gray	none	Russia	Kushawka
6	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Soroka: 134 Powell str Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. gray	none	Russia	Koli
7	yes	self	$25	no	no	no	brother in law J. Pasky: 53 Ave B. cor 4th str New York	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark. brown	none	Russia	Wkozza
8	yes	self	$25	no	no	no	friend P. Lamieux: Box 308 Duryea Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. brown	none	Russia	Skidlina
9	yes	self	$25	no	no	no	friend R. Julyux: 4 Ferry str Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark. brown	none	Russia	Shilovo
10	yes	self	$25	no	no	no	friend S. Boshko: 4 Ferry str Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. blue	none	Russia	Shilovo
11	yes	self	$25	no	no	no	Uncle A. Mareaux: 2 Valley str Williamsville, Conn	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. blue	none	Russia	Bogustawiczi
12	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Sepaeux: 34-41 Delancey str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark. blue	none	Russia	Dizin
13	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law F. Plasphiux: 329 Jones str Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. gray	none	Russia	Ojady
14	no	self	$25	no	no	no	friend K. Mixiejux: 13 Lyris str Maynard, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark. blue	none	Russia	Krusinovo
15	no	self	$25	no	no	no	Cousin W. Sigoux: 97 Mercer str Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. blue	none	Russia	Korezitz
16	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Kuriga: 319 6. Houston str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark. gray	none	Russia	Chodosi
17	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Kasebxewicz: 91 South str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark. blue	none	Russia	Uzki
18	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Tadeuszhux: 640 Central ave Camden, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark. gray	none	Russia	Saputi
19	no	self	$25	no	no	no	Brother in law M. Kuis Box 879 Maynard, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark. blue	none	Russia	Baltica
20	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law K. Kirilowicz: 39-41 Delancey str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. gray	none	Russia	Drinsk
21	yes	self	$25	no	no	no	friend L. Gasphux: 4 Ferry str Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. brown	none	Russia	Shidoro
22	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Schurka: 2 Valley str Williamsville, Conn	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark. gray	none	Russia	Bogustawiczi
23	yes	self	$25	no	no	no	Uncle Harry Demidux: 1817 Fillmore str Camden, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark. brown	none	Russia	Seletz
24	yes	self	$25	no	no	no	friend Harry Demidux: 1817 Fillmore str Camden, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. brown	none	Russia	Seletz
25	yes	self	$25	no	no	no	friend Ivan Lewkowicz: 288 Madison str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark. gray	none	Russia	Bisowicz
26	yes	self	$25	no	no	no	friend Ivan Lewkowicz: 288 Madison str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark. blue	none	Russia	Bisowicz
27	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Clareux: Sparrows Point Maryland 159 Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark. gray	none	Russia	Radei
28	yes	self	$50	no	no	no	friend F. Romeux: 4 Ferry str Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark. gray	none	Russia	Shidow
29	yes	self						no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark. Dark	none	Russia	Shidow
30	no	self	$25	no	no	no	brother in law J. Silwansky: Box 80 Carlake, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark. blue	none	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Zerpe master, of the s/s Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe

~~Officer~~. master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the Ss Lituania, & sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York.

Henry

Immigration Officer.

11—1115

167

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

7i—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rusak	Wladimir	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ogorodniki	mother Sofonia Rusak Ogorodniki gub Grodno	N.Y.	Oneonta
2	Raphalewicz	Wladimir	33		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Smolowizi	wife Stefanida Raphalewicz Ogorodniki gub Grodno	N.Y.	Oneonta
3	Selenjak	Semjon	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jaxowizi	father Wasily Selenjak Jaxowizi gub Grodno	N.Y.	new york
4	Shuk	Stepan	29		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Wolja	wife Aljanna Shuk Wolja gub Grodno	N.Y.	new york
5	Senkewitsh	Jacow	36		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Urabnixi	wife Daria Senkewicz Urabnixi gub Grodno	N.Y.	new york
6	Schkodiew	Anton	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lawinowizi	father Viktor Schkodiew Urabnixi gub Grodno	N.Y.	new-york
7	Schemet	Philip	29		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russian	Poxrj	wife Pelagea Schemet Lawinowizi gub Grodno	N.Y.	new york
8	Kuprako	Andrej	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ogorodniki	father Andrej Kuprako Poxrj gub Grodno	N.Y.	new-york
9	Kuszco	Aliphaie	22		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	slixolaixowska	father Aliphaie Kuszco Ogorodniki gub Grodno	N.Y.	Oneonta
10	Kozjol	Wojciech	20		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Jangeuxi	brother Ludwig Kozjol Ay xolaixowska gub Kilno	West	Nebraska
11	Komaschko	Ludwig	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Strubnitz	father Franz Komaschko Jangeuxi gub Kilno	N.Y.	new York
12	Shiruschko	Ossip	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kuzjnowzji	brother Komaschko Shiruschko Strubnitz gub Grodno	[illegible]	[illegible]
13	Januschewicz	Maxim	35		m m	Smith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Surinxi	brother Grigory Januschewicz Kuzjnowzji gub Grodno	Mass	Salem
14	DeDowitsch	Stepan	20		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Kowslaykinowska	father Gabriel DeDowitsch Surinxi gub Grodno	Mass	Springfield
15	Donejko	Kassily	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bojare	father Stepan Donejko Kowslaykinowska gub Kilno	N.Y.	new-york
16	Pekarskij	Artemij	26		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Surinxa	father Fjodor Pekarskij Bojare gub Grodno	N.Y.	new york
17	Lipskij	Iwan	27		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kolosphino	father Anton Lipskij Surinxa gub Grodno	Mass	Springfield
18	Orlsjuk	Alexander	24		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sopotzji	father Fjodr Orlsjuk Kolosphino gub Minsk	Pa	Pittston
19	Sery	Ossip	31		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kasiowzien	wife Pauelina Sery Sopotzji gub Minsk	N.Y.	new York
20	Bistrimowicz	Anton	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Boro wzi	father Wincenty Bistrimowicz Kasiowzien gub Minsk	N.Y.	new York
21	Solenik	Andrej	21		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Djagilna	father nicolai Solenik Boro wzi gub Minsk	N.Y.	new York
22	Lukosphko	Wladimir	17		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sopolnitzji	father Ossip Lukosphko Djagilna gub Minsk	N.Y.	new York
23	Rodkin	Abram	45		m m	Rabbi	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rzeha	Uncle Chaim Pronow Rzeha gub Mohilew	N.Y.	New York
24	Rodkin	Esker	43		f m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
25	Rodkin	Henach	7		m s	[illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Joroschkow	Fjodr	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wilmxi	father Fjodr Joroschkow Mientzi gub Mohilew	W. Va	Fairmont
27	Grischeerkow	Aliphaie	36		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Stolby	wife Fatianna Grischeerkow Stolby gub Mohilew	W. Va	Parkhinston
28	Kasenzak	Stanislaw	28		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Wolja	father nicolai Kasenzak Wolja gub Wolynsk	N.Y.	new-york
29	Krishupa	Stanislaw	23		m s	farmlabor	yes	no	Russia	Polish	Russia	Wolja	father Anton Krishupa Wolja gub Wolynsk	N.Y.	new York
30	Khajionka	Aliphaie	27		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Koshanxa	wife Domenixa Khajionka Koshanxa gub Wolynsk	N.Y.	new-York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U. S. A., 16 April, 1912

168

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no		no	friend N. Kodin: Box 226 Oneonta, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Gorodnizi
2	yes	self	$60	no		no	Cousin Stan Pashkevich: 91 South Str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Volianitza
3	yes	self	$25	no		no	Cousin Isidor Koslowich: 370 Grand Str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Garnozich
4	yes	self	$25	no		no	friend S. Drosa: 319 E Houston str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Woli
5	yes	self	$25	no		no	friend Jigor Koslowich: 370 Grand str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Gorebnizi
6	yes	self	$25	no		no	friend S. Lesin: 35 Broome str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Zarinovizi
7	yes	self	$25	no		no	friend Pietr Smol: 110-115 East 4th str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Pokri
8	yes	self	$25	no		no	friend F. Pauxo: Box 268 Owosso N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Ogorodnizi
9	no	self	$25	no		no	brother in law Foma Silvanowicz, Box 23 Tabora, Wisconsin	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	nicolaixorscina
10	yes	self	$23	no		no	sister K. Kozlof: 183-25 Str Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Jaueruxi
11	no	self	$15	no		no	Cousin A. Kuzlyanx: 33 Carbon Str Salem, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Strubnitza
12	no	self	$25	no		no	Cousin M. Mazar: 19 Turner Str Salem, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Pusinovci
13	yes	self	$23	no		no	friend Nicolai Dobrijan: 146 Sharon Str Springfield, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Surinova
14	yes	self	$20	no		no	brother Jan Dobrijanity: 1632 Benson ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Kouslankinova
15	yes	self	$25	no		no	friend Ivan Dronjo: 319 E Houston Str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	eBojari
16	yes	self	$25	no		no	friend Nicolai Dobrijan: 146 Sharon Str Springfield, Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Surin
17	yes	self	$15	no		no	Cousin Tadeusch Kasimovich: 653 Main Str Pittston, Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Kalosphina
18	yes	self	$25	no		no	friend E. Luxosphino: 287 E. 7 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Sopodnitza
19	yes	self	$25	no		no	brother in law J. Nowik: 1774 Pitkin Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	blue	none	Russia	Rasilovici
20	yes	self	$25	no		no	brother L. Biesrinowich: 1779 Pitkin Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blow	none	Russia	Borovoy
21	yes	self	$6	no		no	friend Fedor Sosnowsky: 1779 Pitkin Ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Djagelno
22	yes	self	$25	no		no	Cousin E. Luxosphino: 287 E. 7 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Sopodnitza
23	yes	self		no		no	Jon J. Kodin: C/o Loguszer 196 Vernon ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Sopodnitza
24	yes	husband	$100	no		no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Liuborici
25	yes	father		no		no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Liuborici
26	yes	self	$	no		no	Cousin P. Melnixow: Citizens Dollar Saving Bank, Fairmont, W. Va	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Gostanova
27	no	self	$	no		no	friend J. Jaworskin: 71 str Melnixow Post States, Washington, D. C.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Nowxi
28	yes	self	$25	no		no	friend F. Woxna: 134 Powell str Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Skolbow
29	yes	self	$25	no		no	Cousin J. Pably: 63 ave B. cor 4th str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Wol
30	yes	self	$25	no		no	friend A. Pruprux: 544 Foch str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Terpe master, of the Ss Lithuania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Terpe
~~Officer.~~
master

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12,
at New-York.

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the Us Lituania, & sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -28- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York

Henry

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LITUANIA** sailing from Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bekesch	Adam	42		M. M.	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Tomaschi	wife Alexandra Bekesch Tomaschi Wil. Gov.		
2	Janowskij	Iwan	33		M. M.	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Swistacy	wife Maria Janowskij Swistacz Minsk Gov.	Mass	Chelsea
3	Patejuk	Stepan	34		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dewjatki	wife Anna Patejuk Dewjatki Grod. Gov.	N.Y.	New York
4	Gjaznow	Jacow	22		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dmitrowke	mother Rudolfia Gjaznow Dmitrowke	Md.	Baltimore
5	Boldik	Boris	21		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dewjatok	father Daniel Boldik Dewjatok Grod. Gov.	N.Y.	New York
6	Worobei	Nikita	19		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dewjatok	father Kazma Worobei Dewjatok Grod. Gov.	N.Y.	New York
7	Shischko	Alexandr	22		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dewjatok	father Nicolai Shischko Dewjatok Grod. Gov.	N.Y.	New York
8	Andrejew	Nazarij	25		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Simokowo	wife Maria Andrejew Simokowo Minsk Gov.	Pa	Phila.
9	Dudicz	Luka	33		M. M.	locksmith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gorok	wife Karolina Dudicz Gorok Mohil. Gov.	Pa	Wilkes-Barre
10	Meisner	Friedrich	22		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	German	Russia	Bezji	Bezji Minsk Gov.	Pa	Pittsburg
11	Meisner	Katharina	24		F. S.	domestic	no	no	Russia	German	Russia	Kiim	wife Anna Meisner Kiim Lasabow Gov.	U.S.	Wash. Unknown
12	Kowalew	Filipp	29		M. M.	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kiim	wife Feodora Kowalew		
13	Waschkewitz	Nicolai	19		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Grinew	father Jakow Waschkewitz Grinew Minsk Gov.	N.Y.	New York
14	~~Kaplan~~	Leon	~~9~~		~~M. S.~~	~~child~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	Smolanitza	mother Scheinde Kaplan Smolanitza Grod. Gov.	N.Y.	New York
15	Gurilo	Iwan	25		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Baku	wife Olga Gurilo Baku	N.Y.	New York
16	Popenjuk	Alexandr	25		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Jakliteny	father Adam Popenjuk Jakliteny Grod. Gov.	N.Y.	New York
17	Aniskow	Moisei	25		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Hrubnitji	wife Sawatka Aniskow Hrubnitji Grod. Gov.	Mass	Salem
18	Bowa	Awerki	23		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Holoj	wife Feodosia Bowa Holoj Mohil. Gov.	W.V.	Northington
19	Moshcho	Adam	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Malyjitkimi	mother Franzisha Moshcho Malyjitkimki Mohil. Gov.	W.V.	Northington
20	Eivo	Jury	20		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Bezitza	father Lucy Eivo Bezitza Minsk Gov.	Pa	Pittsburg
21	Jodelio	Michail	28		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Tagguli	mother Antonina Jodelio Tagguli Kowno Gov.	N.J.	Jersey City
22	Schawgulis	Vicenty	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Bikuny	father Joseph Schawgulis Bikuny Kowno Gov.	N.Y.	New York
23	Tymanis	Pjotr	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Bikuny	father Franz Tymanis Bikuny Kowno Gov.	N.Y.	New York
24	Wajuka	Luka	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kubiky	father Kondrath Kalada Kubiky Kowno Gov.	N.J.	Amsterdam
25	Gridiuschka	Bronislaw	19		M. S.	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Gatzuka	mother Rosalija Gridiuschka Gatzuka Minsk Gov.	N.Y.	New York
26	Chitro	Ossip	28		M. S.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Starinki	father Dmitrij Chitro Starinki Grod. Gov.	N.Y.	Portland
27	~~Potasewicz~~	Adam	~~25~~		~~M. S.~~	~~tailor~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	Leschenki	father Iwan Potasewicz Leschenki Minsk Gov.	N.Y.	New York
28	Malzewskij	Pjotr	34		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jasni	wife Lukia Malzewskij Jasni Minsk Gov.	N.Y.	West Hoboken
29	Kobeljanskij	Pawel	19		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wolkorchu	father Teofil Kobeljanskij Wolkorchu Wolyn. Gov.	Conn	New Haven
30	Schwczuk	Iwan	24		M. M.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Gadi	wife Nabalija Schwczuk Gadi Wolyn. Gov.	Mass	Worcester
												Opol	Opol. Grod. Gov.	Ca	Lamont

† An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New- York U. S. A., 16 April, 19 12 — 170

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	no	no	no	brother in law J. Moskunis: 50 Second St. Chelsea Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark blue	none	Russia	Pomaschi
2	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Kosatka: 1719 Pitkin ave Brooklyn New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark brown	none	Russia	Swiaglacy
3	no	self	$27	no	no	no	brother P. Fabyanik: 216 Farmdale Rd Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark blue	none	Russia	Diwiatka
4	yes	self	$25	no	no	no	friend Joan Stolarcik: 319 E. Houston str cor Avenue A str New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark blue	none	Russia	Dimitrowsk
5	yes	self	$25	no	no	no	brother M. Bolacik 330 E. 43 str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark gray	none	Russia	Dewjatka
6	yes	self	$25	no	no	no	brother in Law J. Mieszczak: 319 E. Houston str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	Russia	Dewjatka
7	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Puchinsky: 176 Lombard str. Phila. Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	light	gray blue	none	Russia	Dewjatka
8	yes	self	$25	no	no	no	cousin Kondrat Felonow: 457 N. Washington str Wilkes-Barre Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark brown	none	Russia	Simokowa
9	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Jaranko: c/o 1st National Bank cor Penn & Wood sts. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black brown	none	Russia	Laroki
10	yes	self	$25	no	no	no	Kabza brother in law Moritz Baumann 1111 Washington Ave Hoboken N. J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark brown	none	Russia	Simogostiez
11	yes	self	$25	no	no	no	1111 Hudson str. Hoboken N. J.	no	no	no	no	good	no	4	10	light	dark gray	none	Russia	Grimm
12	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Joschka: 1719 Pitkin ave Brooklyn New - York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark gray	none	Russia	Grimm
13	yes	self	$25	no	no	no	cousin Juan Woschkewitz: 91 South str New - York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark brown	none	Russia	Senowka
14	yes	self	$ —	no	no	no	father J. Bredski 318 E. 120 New - York	no	no	no	no		no	4	—	light	dark brown	none	Russia	Smolganizi
15	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Martinowitz: 320 East str New - York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark blue	none	Russia	Odessa
16	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Bobylczuk: 73 Carbon str. Salem Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark blue	none	Russia	Zakliczyn
17	yes	self	$25	no	no	no	uncle L. Kurtzow: c/o Pete Melnik Four Flats Worthington W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark blue	none	Russia	Tiumnisa
18	yes	self	$25	no	no	no	brother in Law J. Nowikow: c/o Pete Melnik Four Flats Worthington W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark blue	none	Russia	Sholkun
19	yes	self	$25	no	no	no	friend Th. Jefimenko: c/o M. Johannes 619 25th Wood str. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark blue	none	Russia	M. Nomki
20	yes	self	$25	no	no	no	friend K. Petranis: 334 Warren st Jersey City N. J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark gray	none	Russia	Smolkowizna
21	yes	self	$25	no	no	no	cousin Jurdis Fedelow: 56 Niagara str. New - York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	Russia	Pogul
22	yes	self	$25	no	no	no	friend Jurgis Jodelis: 56 Niagara str. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark blue	none	Russia	Bikuna
23	yes	self	$25	no	no	no	sister M. Tumasis: 203 E. Main Amsterdam N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark gray	none	Russia	Bikuna
24	yes	self	$ —	no	no	no	cousin M. Grotzko: c/o A. Kass. 23. Manhattan ave. Union Hill New - York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark blue	none	Russia	Kubiki
25	no	self	$25	no	no	no	friend J. Krasowski: Main 200 Centland N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark gray	none	Russia	Jabzuki
26	yes	self	$25	no	no	no	cousin J. Sawelyki: Newark Abe 806. New - York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark blue	none	Russia	Farena
27	yes	self	$25	no	no	no	brother Pawel Protasewicz: 545 - 5 Central ave. West Hoboken N. J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark gray	none	Russia	Leschinki
28	yes	self	$25	no	no	no	friend Mat Kbyc c/o. 8th grand ave New Haven Conn	no	no	no	no		no	5	5	light	dark blue	none	Russia	Tussi
29	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Maczewski: 593 Bridge str. Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	Russia	Malatina
30	yes	self	$25	no	no	no	brother in Law K. Senjuta: Bay 8th Somerset Co. Pa.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark brown	none	Russia	Gyal.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Zerpe master, of the Ss Lituania, from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -28- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe
Officer.
master

Sworn to before me this 16 day of April 1912,
at New- York

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

171

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the Ss Lituania, [1] sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -89- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Jaunelsohn

[1] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 16 day of April, 1921

at New-York

I Henry

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schwetz	Samuel	30		m m	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chasperata	Wife Dwojre Schwetz Chasperata gub Poltava	n.y.	new York
2	Topalperets	Mayar	35		m s	gardner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sviatsk	Father Zachary Topalperets Sviatsk gub	Pa	Homestead
3	Kudrik	Mark	28		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Prauciszki	brother Nicolai Kudrik Prauciszki gub Wilno	n.y.	South River
4	Sendo	Stepan	29		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lephor	brother Adam Sendo Lephor gub Wilno	n.y.	new York
5	Frostjanko	Tjubor	21		f s	laboress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Posbarisper	father Koustantin Frostjanko Posbarisper gub Wilno	N.Y.	Brooklyn
6	Lisowskij	Foma	28		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Suchapar	father Foma Lisowskij Suchoper gub Wilno	n.y.	South River
7	Adamonis	Pjotr	28		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kirsantzi	wife Juspha Adamonis Kirsantzi gub Wolynsk	Mass.	Worcester
8	Lubzaja	Antonina	19		f s	laboress	no	no	Russia	Russian	Russia	Kipsin	father Antka Lubza Kicsin gub Wilno	N.Y.	new York
9	Chomier	Fjodor	45		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Chomsk	wife Irina Chomier Chomsk gub Grodno	N.Y.	new York
10	Purszta	Alisphalina	19		f s	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Dowrajai	father Antoni Purszta Dowrajai gub Kowno	N.Y.	new York
11	Fruschkowskij	Wladislaw	23		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Joeisk	father Kriszek Fruschkowski Joeisk gub Sedelsk	N.Y.	Buffalo
12	Anisjed	Ignatij	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Auslawa	father Fjodor Anisjew Auslawa gub Grodno	Pa	Lehanon
13	Gerasimenik	Wssip	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gruda	father Nicolai Gerasimenik Gruda gub Grodno	Pa	Shenandoah
14	Suchotzkaja	Anna	21		f s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Skuroli	father Fjodor Suchotzky Skuroli gub Wilno	N.Y.	new York
15	Kopanetz	Boris	27		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Rolma	father Georgij Kopanetz Rolma gub Minsk	N.Y.	new York
16	Lujeritz	Michail	25		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tolxowo	wife Maria Lujeritz Tolxowo gub Grodno	Pa	Duryea
17	Kautz	Iwan	25		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Katze	father Alexey Kautz Katze gub Grodno	Md	Baltimore
18	Slina	Iwan 762873 3/22/31	25		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Katze	father Konradij Slina Katze gub Grodno	Md	Baltimore
19	Koslowska	Tofilja	22		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Krekspeny	father Josipha Koslowskij Krekspeny gub Suwalki	N.Y.	new York
20	Koslowska	Amelja	20		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Krekspeny	sister Franciszka Koslowska Krekspeny gub Suwalsk	N.Y.	new York
21	Adamonis	Helena	19		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Krekspeny	mother Frasija Adamonis Krekspeny gub Suwalsk	N.Y.	new York
22	Borhalzewicz	Stepan	32		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Smoronowo	father Alisphair Borhalzewicz Smoronowo gub Grodno	N.Y.	Covington
23	Balcunas	Pawel	20		m s	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dishuny	father Jurgis Balcunas Dishuny gub Kowno	N.Y.	Oneonta
24	Skaerus	Stefan	32		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jorbaeri	father Emeljan Skaerus Jorbaeri gub Wolynsk	Mass.	Peabody
25	Skaerus	Maria	31		f m	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
26	Skaerus	Wladimir	11		m s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
27	Skaerus	Wassilj	10		m s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
28	Skaerus	Arsenij 1-187733	6		m s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
29	Skaerus	Afanasia	9		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
30	Skaerus	Hrislina	4/12		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				

1-289852 - 4-7/10-305
1-290243 - 3/11/10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U.S.A., 12 April, 19 12 — 172

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government. Read.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Forman: 350 Christopher ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	Dark brown	none	Russia	Chaperata
2	yes	self	$25	no	no	no	friend Jenjon Union Trust Co. Homestead Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	Dark blue	none	Russia	Srijatyn
3	yes	self	$25	no	no	no	friend A Piszarszyj: Box 479 South River N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Light	Dark blue	none	Russia	Prancisko
4	yes	self	$25	no	no	no	friend K. Lubyaj: 174 E. 2nd str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Light	Dark blue	none	Russia	Przechi
5	yes	self	$25	no	no	no	cousin: P. Iwanowsky 149-53 Sandford Pl. Brookl. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Light	Dark blue	none	Russia	Potherisebe
6	yes	self	$25	no	no	no	cousin J. Golowacz Box 484 South River N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Light	Dark blue	none	Russia	Suchopar
7	yes	self	$25	no	no	no	cousin J. Adamonis: 26 Brother str Forester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	Dark blue	none	Russia	Kirsnikzi
8	yes	self	$25	no	no	no	brother K. Lutzyaja: 174 E. 2nd str New York	no	no	no	no	good	no	5		Light	fair blue	none	Russia	Kicsino
9	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Operowicz: 140 Rivington str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	Dark blue	none	Russia	Chomsk
10	yes	self	$25	no	no	no	brother Kasimir Staniocki: 215 E 151 str New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Light	Dark brown	none	Russia	Doxnani
11	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Remiszewszyj 19 Schropshire Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Light	Dark brown	none	Russia	Kusopxi
12	yes	self	$20	no	no	no	cousin Pjotr Lisnix: Cosmopolis, Wash.	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark blue	none	Russia	Mistaco
13	yes	self	$100	no	no	no	uncle J. Maliszewszyj: 125 Main str Shenandoah Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark brown	none	Russia	Gruda
14	yes	self	$20	no	no	no	brother Joma Suchodyxj: Box 54 Gillespoint, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		light	fair blue	none	Russia	Makoli
15	yes	self	$25	no	no	no	friend Kasimir Kapanek 319 E 10th str New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark brown	none	Russia	Rolma
16	yes	self	$25	no	no	no	friend P. Kolosphux: Box 282 Duryea Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark brown	none	Russia	Potxoro
17	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Kozjol: 136 Skauda Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark blue	none	Russia	Stadoi
18	yes	self	$20	no	no	no	friend P. Marcinx: 154 Skauda Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark blue	none	Russia	Stadoi
19	yes	self	$15	no	no	no	uncle K Kaslowskas: 257 Metropolitan ave Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark gray	none	Russia	Krasowcy
20	yes	self	$25	no	no	no	uncle A Kaslowskas: 257 Metropolitan ave Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark brown	none	Russia	Krasowcy
21	no	self	$25	no	no	no	Uncle St. Dunowsij: Box 129 Coxsackie N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark brown	none	Russia	Krasowcy
22	yes	self	$25	no	no	no	uncle Simonej Kolpax: Box 268 Oneonta N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark blue	none	Russia	Marowi
23	yes	self	$15	no	no	no	brother Andrew Kalchunas: 49 Arthur str Haverhill, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark brown	none	Russia	Dsishuny
24	no	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark blue	none	Russia	Jorbaci
25	wife	husband	$25	no	no	no	friend Stan Kuschinsk: Washington str # 160 Peabody, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark brown	none	Russia	Jorbaci
26	wife	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no			light		none	Russia	Jorbaci
27	wife	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no					none	Russia	Jorbaci
28	wife	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no					none	Russia	Jorbaci
29	wife	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no					none	Russia	Jorbaci
30	wife	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no					none	Russia	Jorbaci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Zerpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe

~~Officer~~. master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the S/S Lituania, & sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear ~~that~~ I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -29- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York

Henry

Immigration Officer.

11--1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA *sailing from* Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fomasian	Kaspar	32		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Armenian	Russia	Sebastopol	friend Zaxom Sebastopol gov Tauripeux	Pa	Kingsbury
X 2	Rechtman	Beile	30		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
X 3	Rechtman	Berla	16		m	s	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
X 4	Rechtman	Chane	11		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		mother Chaie Rechtman		
X 5	Rechtman	Schleime	8		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	David Grodox			
X 6	Rechtman	Ljube	5		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		David Grodox	N.Y	New York
X 7	Rechtman	Freide	3		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
8	Serpisch	Andrej	23		m	s	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russian	Klixoro	father Ivan Serpich Klixoro gov Tarnopol Galizien	Pa	Middleton
+ 9	Libin	Rive	29		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
+ 10	Libin	Sora	3		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	sister Chaie Kaplun Odessa gov Cherson	Pa	Troy
+ 11	Blacher	Sora	27		f	s	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Michalischki	father Hirsch Blacher Michalischki gov Wilno	N.Y	New York
+ 12	Krapailo	Uljanna	23		f	m	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Sporovo	father in law Boris Krapailo Sporovo gov Grodno	N.Y	New York
13	Leibunas	Leija	16		f	s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Rossiany	mother Chaya Alena Leibuniene Rossiany gov Kowno	Pa	Jeannesburg
14	Buchar	Chaim	57		m	m	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Conn	Bridgeport
15	Buchar	Bluma	19		f	s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Feplix	wife Hanna Buchar Feplix gov Podolsk	N.Y	New York
16	Buchar	Josel	11		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		father Isaac Wanceris Bereshky gov Kowno		
17	Wanceris	Stefanija	24		f	s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Bereshky		Mass	Springfield
X 18	Gorado	Maria	27		f	m	housewife	ng	ng	Russia	Russian	Russia				
X 19	Gorado	Alexandr	5		m	s	child	no	ng	Russia	Russian	Russia	Kredeny	father in law Nicolai Gorado Kredeny gov Minsk	N.Y	New York
X 20	Gorado	Nadeshda	3		f	s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
X 21	Frushko	Maria	28		f	m	housewife	no	ng	Russia	Russian	Russia	Cholochna	father Alexandr Frushko Cholochna gov Minsk	N.Y	New York
ADMITTED 22	Polisjuk	Itzhog	46		m	m	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
ADMITTED 23	Polisjuk	Chaje	38		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	brother in law Jankel Guberman Lodz gov Petrakow	N.Y	New York
ADMITTED 24	Polisjuk	Benkzion	5		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
25	Aljatt	Ida	22		f	m	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Alganofka	father Gustaw Ludwig Alganofka gov Wolynsk	W.Va	Spring
26	Segal	Rivke	17		f	s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Drinsk	friend Sora Wax Drinsk gov Witebsk	Pa	Philadelphia
ADMITTED 27	Zirlin	Itte	39		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
ADMITTED 28	Zirlin	Reise	10		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		mother Keile Zirlin		
ADMITTED 29	Zirlin	Leiser	8		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekatherinoslaw	Ekatherinoslaw	N.Y	New York
ADMITTED 30	Zirlin	Chasja	4		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

85

Lourtelleur

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New- York U.S.A., 16 April, 1912. 174

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Cousin	$25	no	no	no	Louise M. Jeramian: R.D. 1 Box 73 Kingsbury, Col	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	gray	none	Russia	Turov
2	yes	husband		no	no	no	husband B. Rechtman:	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Turov
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Turov
4	yes	father	$	no	no	no	c/o Sam Hofman 202	no	no	no	no	good	no						none	Russia	Turov
5	yes	father		no	no	no	Broome str	no	no	no	no	good	no						none	Russia	Turov
6	yes	father		no	no	no	New York	no	no	no	no	good	no						none	Russia	Turov
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Turov
8	no	mother	$.	no	no	no	Mollie K. Gebala, 14 Union St. Middlebro. Vt.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Klixoro
9	yes	husband		no	no	no	husband E. Libin c/o L. Levine	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Crjevesox
10	yes	father	$15	no	no	no	427 E. 120 str New York	no	no	no	no	good	no						none	Russia	Crjevesox
11	yes	brother	$10	no	no	no	brother B. Black: 207 E. 100 str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Mishalischki
12	yes	husband	$	no	no	no	husband Boris Chopalo: 767 Pittsburg str Pittsburg, Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	gray	none	Russia	Spori
13	yes	brother in law	$	no	no	no	brother in law Dexlia Feidsuhas 407 Main str Bridgeport, Conn	no	no	no	no		no	5		light	Dark	blue	none	Russia	Norsiady
14	yes	brother in law		no	no	no	brother in law B. Hershmanes: 237 239	no	no	no	no	good	no	5	2	light	gray	gray	none	Russia	Strisheysa
15	yes	uncle	$35	no	no	no	Powell str 405 Frogel st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Strisheysa
16	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Strisheysa
17	yes	Cousin	$22	no	no	no	Cousin Ch. Paschkovsky: 47 Ferry str Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Berchany
18	yes	husband		no	no	no	husband Jacob Gorako: 1020 Manhattan ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Labzi
19	yes	father	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Labi
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Labi
21	yes	husband	$	no	no	no	husband Rusova Frusphrox: c/o Russ. Emmigrant Home 347 E. 14 str New York	no	no	no	no	good	no	4	11	light	Dark	brown	none	Russia	Kolochin
22	yes	brother in law	$2	no	no	no	brother in law M. Kramer: 1823 Dorgor str Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Tulcino
23	yes	brother in law	$	no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Pulopino
24	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Pulopino
25	yes	husband	$2	no	no	no	husband A. Kedett, Beckley Spring, W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Antonovka
26	yes	brother	$12	no	no	no	brother Samuel Kugel: 515 Jefferson str Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	gray	none	Russia	Dzinsk
27	yes	husband		no	1907	ny	husband J. Zirlin:	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Mishlaw
28	yes	father	$25	no	1907	Fall	120 Broome str New York	no	no	no	no	good	no						none	Russia	Kostislaw
29	yes	father		yes	1907	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Kostislaw
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no						none	Russia	Kostislaw

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Kerpe master, of the Ss Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -99- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Kerpe
~~Officer~~.
master

Sworn to before me this 16 day of April, 19 21,
at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

175

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the Ss Lituania, & Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York

Henry

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jaselenis	Ufjana	28		F. S.	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Zubischki	mother Katherina Jaselenis Zubischki Wilno Gov.	N.J.	Trenton
2	Krishanowsky	Emilia	23		F. S.	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Zubichki	father Josif Krishanowsky Zubichki Wilno Gov.	Mass	Boston
3	Schnabok-Schmid-gurskij	Iwan	22		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Podworanzi Gurskij	brother Frans Schnabok-Schmid Podworanzi Wilno Gov.	N.J.	Trenton
4	Wereschko	Wladislaw	18		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Meshischki	father Jan Wereschko Meshischki Wilno Gov.	Mass	Boston
5	Grigel-Grigonis	Wicenty	27		M. S.	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Druskeniki	father Iwan Grigel Grigonis Druskeniki Wilno Gov.	N.Y.	New York
6	Glinsky	Ignatij	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Schalisi	mother Anastasia Glinskij Schalisi Wilno Gob.	N.J.	South-Ford
7	Kuczitz-Zimnowitz	Maria	19		F. S.	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Schalisi	father Michail Kuczitz-Zimnowitz Schalisi Wilno Gov.	N.Y.	New-York
8	Semenczuk	Martin	30		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Horodetz	wife Lapka Semenczuk Horodetz Minsk Gov.	W.V.	Tunnelton
9	Brutzki	Iwan	20		M. S.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Belouschny	father Michail Brutzki Belouschny Minsk Gov.	Pa	Philadelphia
10	Wobisczewicz	Anton	19		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belouschny	father Alexandr Wobisczewicz Belouschny Minsk Gov.	Pa	Philadelphia
11	Poleszczuk	Martin	17		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lakreniczi	father Jwan Poleszczuk Lakreniczi Kiew. Gov.	Mass	Boston
12	Kowal	Pjotr	18		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Michailowka	uncle Vas. Fabjus Michailowka Kiew. Gov.	Mass	Dantorth
13	Plewaka	Stepan	24		M. M.	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Koritnoje	wife Tatjana Plewaka Koritnoje Kiew. Gov.	N.J.	Cronford
14	Choina	Marcelina	24		F. M.	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Kiew	cousin Pawel Basinskij Kiew Kiew. Gov.	N.Y.	New York
15	Koral	Elisej	35		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Koritny	wife Irina Koral Koritny Kiew Gov.	W.Va	Tunnelton
16	Pilipczuk	Lawrentij	19		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Leschno	father Luka Pilipczuk Leschno Grodno Gov.	N.Y.	New York
17	Parfenjuk	Michail	30		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Makowiscz	wife Natalia Parfenjuk Makowiscz Grod. Gov.	N.Y.	New York
18	Yanko	Iwan	25		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Maidoni	father Kalistrad Yanko Maidoni Wol. Gov.	Mass	Chelsea
19	Iwischefskij	Trifon	22		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Nowo-Musy	father Iwan Iwischefskij Nowo-Musy Wolh Gov.	Conn	Bristol
20	Kudselka	Pjotr	22		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Greskij	wife Anna Kudselka Greskij Minsk. Gov.	W.Va	Laves
21	Karolik-Lowiscz	Semen	40		M. M.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Ogorodnik	wife Matrona Karolik-Lowiscz Ogorodnik Minsk Gov.	N.Y.	Hudsen
22	Sewruk	Semjon	23		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sudniki	brother Mikola Sewruk Sudniki Minsk Gov.	N.J.	Vernon
23	Dobroljot	Safron	23		M. S.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Protzewicz	father Onufri Dobroljot Protzewicz Minsk. Gov.	Con	Ansonia
24	Mitzewitsch	Wladimir	21		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Greskij	father Tomasz Mitzewitsch Greskij Minsk Gov.	N.Y.	New-York
25	Stepanowicz	Pjotr	18		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Bessko	mother Pelagea Stepanowicz Bessko Minsk. Gov.	N.Y.	New-York
26	Kostzjuk	Konstantin	20		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Trostjanki	father Alexej Kostzjuk Trostjanki Minsk Gov.	N.Y.	New York
27	Hmil	Bronislaw	19		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Starynki	wife Pelagja Hmil. Starynki Minsk. Gov.	N.Y.	Cortland
28	Kosowsky	Abram	19		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Reczitza	brother Jazko Kosowski Reczitza Minsk. Gov.	N.Y.	New-York
29	Akscunas	Stanislaw	22		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dosnicz	mother Kristina Akscunas Dosnicze Suwalk. Gov.	N.Y.	New York
30	Lipskaja	Pirsja	18		F. S.	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Iwisloz	father Efroim Lipskaja Iwisloczj Minsk Gov.	N.J.	Newark

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New- York U. S. A., 16 April, 1912 176

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or kindred institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self.	25	no	no	no	sister A. Jaselenis: 196 Sherman ave. Trenton N. J.		no	no	no	good	no	5	-	light	dark blue	none	Russia	Labeschki
2		self.	10	no	no	no	sister A. Bryzanowski: c/o J. Rabkowsky 115 Salem St. Boston Mass		no	no	no	good	no	5	2	dark	gray	None	Russia	Labeschki
3		self.	25	no	no	no	cousin F. Krasowski: 196 Sherman ave Trenton N. J.		no	no	no	good	no	5	2	dark	blue	none	Russia	Podvorantzi
4		self.	25	no	no	no	cousin Bronis. Kalkowsky: c/o Bensein 103 Salem St. Boston Mass		no	no	no	good	no	5	5	dark	blue	none	Russia	Meshischki
5		self.	14	no	no	no	Brother Leandards Dniger. Brooklyn ave Rockaway Queens brothers in law W. Kasabrzicz: 402 Box South River N. J.		no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	none	Russia	Wizenti
6		self.	20	no	no	no	Cousin D. Zimnowitz 1020 Manhatan ave Brooklyn New-York		no	no	no	good	no	4	10	dark	brown	none	Russia	Schalizi
7		self.	22	no	no	no	friend J. Belmanczuk: Box 117 Tunnelton W. V.		no	no	no	good	no	5	8	dark	blue	none	Russia	Schali
8		self.	30	no	no	no	uncle A. Brucki: Dalkeh St. Micetown 19th Phila. Pa		no	no	no	good	no	5	6	dark	blue	none	Russia	Gorodzi
9		self.	25	no	no	no	cousin A. Frenkewicz: Dalkeh St. Micetown 19th Phila. Pa		no	no	no	good	no	5	2	dark	gray	none	Russia	Betouschi
10		self.	20	no	no	no	friend J. Bedenjuk: c/o F. Bundas 1 Brevil st. 48 Boston Mass		no	no	no	good	no	5	3	dark	blue	none	Russia	Belouscha
11		self.	25	no	no	no	uncle N. Klimjuk Dantorth Main		no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	none	Russia	Lakreniozi
12		self.	25	no	no	no	friend M. Libelej: 25 Park St. 22 Cromford N. J.		no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	none	Russia	Michaiczowka
13		self.	25	no	no	no	husband Bz. Choinol: c/o H. Oppenheim 390 Grand st. New York		no	no	no	good	no	5	-	dark	gray	none	Russia	Karitna
14		self.	5	no	no	no	friend Timofej Gelmenczuk: Box 174 Tunnelton W. Va		no	no	no	good	no	5	10	dark	blue	none	Russia	Kurwitza
15		self.	13	no	no	no	friend P. Smol: c/o G. Gronkowsky & Co 115 E. 7th st. New York		no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	none	Russia	Gresk.
16		self.	15	no	no	no	friend D. Skakun: c/o Hazo Lederes 55 Ave. B. Cor 4th st. New-York		no	no	no	good	no	5	4	dark	blue	none	Russia	Lechni
17		self.	22	no	no	no	friend Z. Chojetinic: Lunetzky 150 Spruce st. Chelsea Mass		no	no	no	good	no	5	8	dark	blue	none	Russia	Smakowiscji
18		self.	25	no	no	no	friend F. Baida: 25 Wilya st. Bristol Conn		no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	none	Russia	Maidani
19		self.	25	no	no	no	brother J. Rudelka: Box 458 Davis W. Va		no	no	no	good	no	5	7	dark	blue	none	Russia	Gudi
20		self.	25	no	no	no	brother F. Korolik: c/o P. Greenfeld: 175 Box Hastings on Hudson N. Y.		no	no	no	good	no	5	5	dark	blue	none	Russia	Greek.
21		self.	21	no	no	no	friend A. Januschkewicz: 45 Box Vernon N. Y.		no	no	no	good	no	5	5	dark	gray	none	Russia	Zagoradnikau
22		self.	25	no	no	no	cousin F. Klesowicz Box 402 Ansonia Con		no	no	no	good	no	5	5	dark	gray	none	Russia	Ludnik
23		self.	21	no	no	no	friend T. Schibailo: c/o M. Kobre Bank 41 Canal St. New-York		no	no	no	good	no	5	7	dark	gray	none	Russia	Prazewiczi
24		self.	25	no	no	no	friend Timofej Schibailo: c/o M. Kobre 41 Canal st. new-York		no	no	no	good	no	5	6	dark	blue	none	Russia	Gresk.
25		self.	150	no	no	no	brothers G. Kostjuk: 638 E. 11th st. New-York		no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	none	Russia	gresk.
26		self.	25	no	no	no	uncle F. Krasowski: Main 200 Cortland N. Y.		no	no	no	good	no	5	7	dark	blue	none	Russia	Krasjanki
27		self.	25	no	no	no	brothers A. Kozolinski: 805 myrtle ave Brooklyn N. Y.		no	no	no	good	no	5	6	dark	blue	none	Russia	Starinka
28		brother	15	no	no	no	brother in law J. Kostensky: 3858-8 Mary Suisad New-York		no	no	no	good	no	5	9	dark	gray	none	Russia	Kegitz
29		brother in law	22	no	no	no			no	no	no	good	no	5	5	dark	gray	none	Russia	Bosnizi.
30		Sambe	1	no	no	no	Sandr B. Eisenberg: 322 Morris ave Newark N. J.		no	no	no	good	no	5	-	dark	brown	none	[illegible]	Swolow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Herpe master, of the s/s Lituania, from Libau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Herpe
~~Officer~~.
master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New-York.

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

177

Affidavit of Surgeon.

I, A. Jaunelsohn, Surgeon of the s/s Lituania, [sailing therewith] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. A. Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 19 12

at New-York

Henry

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	[illegible]
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Romaniuk	Gawril	30		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Logonetz	wife Evdokia Romaniuk Logonetz Wol. Gov.	Pa	Jarman
2	Busnjuk	Fjodor	24		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Staroe Zelo	wife Chjistina Busnjuk Staroe Zelo Kiew. Gov.	N.Y.	New York
3	Dowgun	Dementi	30		M. M.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Polkowo	wife Olga Dowgun Polkowo Grod. Gov.	Pa	Duryea
4	Tomaschunas	Kasimir	22		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Virgeluni	mother Teresa Tomaschunas Virgeluni kowno Gov.	N.J.	Amsterdam
5	Puras	Iwan	28		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
6	Puras	Weronika	20		F. M.	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Butkischki	father in law Stanislaw Zebetzky Butkischki kowno Gov.	N.J.	Amsterdam
7	Puras	Anton	17		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
8	Shubenas-Puzan	Leonora	22		F. S.	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Akmergi	father Justin Shubenas-Puzan Akmergi kowno Gov.	N.J.	Amsterdam
9	Korjukewicz	Adam	28		M. M.	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sinkewicz	wife Jokla Korjukewicz Sinkewicz Minsk Gov.	N.Y.	New York
10	Kudsjalko	Jakow	23		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gresk	wife Olga Kudsjalko Gresk Minsk Gov.	N.Y.	New York
11	Klesowicz	Nikijas	20		M. S.	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bykolj	father Wassilj Klesowicz Bykolj Minsk Gov.	Conn.	Ansonia
12	Budenko	Dmitrij	25		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jamischew	wife Marina Budenko Jamischew Gorn. Gov.	Pa	New-Bethlehem
13	Papuscha	Semjon	22		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Koritnoje	father Trifan Papuscha Koritnoff kowno Gov.	N.J.	Kranjord
14	Kroczuk	Nicolai	32		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Hari Mosor	wife Anna Kroczuk Hari Mosor Wol. Gov.	Mass	Chelsea
15	Draczuk	Demid	29		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borkowka	wife Elisaweta Draczuk Borkowka Grod. Gov.	N.Y.	New York
16	Zechanowicz	Fjodor	26		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Androki	father Witol Zechanowicz Androki Wilno Gov.	Pa	Pittsburg
17	Butkowsky	Vicenty	39		M. M.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Starki	wife Justyna Butkowsky Starki Wilno Gov.	N.Y.	New York
18	Zinnowicz-Buczitz	Maksim	23		M. S.	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Schaligi	father Gotz Zinnowicz-Buczitz Schaligi Wilno Gov.	N.Y.	New York
19	Butkowsky	Mateusz	17		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Starki	Mother Stefania Butkowsky Starki Wilno Gov.	Mass	Boston
20	Butkowsky	Vicenty	27		M. M.	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Starki	wife Elena Butkowsky Starki Wilno Gov.	Mass	Boston
21	Soroka	Grigory	17		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Liwtzow	father Semjan Soroka Liwtzow Wilno Gov.	Pa	Pittsburg
22	Gill	Jury	22		M. S.	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Magany	father Wenty Gill Magany Wilno Gov.	Pa	Carbondale
23	Doilidko	Adam	16		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Poleskiski	mother Marjanna Doilidko Poleskiski Wilno Gov.	Mass	So. Boston
24	Dobrodej	Adam	21		M. S.	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Poleskiski	father Adam Dobrodej Poleskiski Wilno Gov.	Mass	Boston
25	Nowikewitz	Elena	21		F. S.	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Zubiskki	father joseph Nowikewitz Zubiskki Wilno Gov.	Mass	Boston
26	Wolochowitz	Bronislaw	26		M. M.	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia				
27	Wolochowitz	Sofia	23		F. M.	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia				
28	Wolochowitz	Anton	8		M. S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Sharp.	father Anton Wolochowitz Sharp. Wilno Gov.	N.Y.	New York
29	Wolochowitz	Kazimira	1		F. S.	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
30	Wolochowitz	Sofia	20		F. S.	domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia				

ADMITTED
1-177650-8/24/36

1-373467-8/14/41

Worcester Mass July 5. 1912

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

178

Arriving at Port of New-York U. S. A., 16 April, 1912.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self.	$25.	no	no	no	Brothers in law Marion Krasocky Box 310 Garman Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Plagonetz
2	yes	self.	$25.	no	no	no	Brothers in law A. Andrejeak: c/o Daubek Box 319 E Houston St. N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Skroe Lelo
3	yes	self.	$25.	no	no	no	brothers in law P. Jegulich P.O. Box 223 Dureyn Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Polkowo
4	yes	self.	$25.	no	no	no	friend Adomas Bugenis, Cerg st 19. Amsterdam N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Plgelganzi
5	yes	self.	$50	1906	5 years			no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	blue	none	Russia	Pusilgischki
6	yes	husband	$25.	no	no	no	brother in law Osip Jurkun: 21 Sea. ler st 21 Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	blue	none	Russia	Pusilgischki
7	yes	self	$2	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Pusilgischki
8	yes	self.	$25.	no	no	no	cousin M. Kagowska: 21 Shaler st. Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	gray	none	Russia	Pusilgischki
9	yes	self.	$25.	no	no	no	friend Sch. Chaifetz: c/o Neuman 24 135 St N.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Linkewicji
10	yes	self.	$25.	no	no	no	cousin T. Schkailo: c/o P. Kobec Bank 41 Canal St N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Grosk.
11	yes	self.	$25.	no	no	no	brother T. Klesowicz: Box 402 Aussonia Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Bokowo
12	yes	self.	$25.	no	no	no	brother in law N. Kusow: R.D.C.N. 62. New Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	light	dark	blue	none	Russia	Zamischowo
13	yes	self.	$25.	no	no	no	friend A. Laletzkij: c/o Park Box 22 Cranford N. J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Karitka
14	yes	self.	$25.	no	no	no	cousin F. Chorstinic: Lunesk. 59 Leverett st. Chelsea Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Staroi Mosor
15	yes	self.	$25.	no	no	no	friend G. Bidulo: c/o Hays Lederer Bank. 5 Jane & Cortlandt sts New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Postkowka
16	yes	self.	$25.	no	no	no	friend N. Taraskewicz: 2108 Forbes str. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	brown	none	Russia	Andraki
17	yes	self.	$25.	no	no	no	brother in law Jan Lobowicz 120 E. 7 st. New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	blue	none	Russia	Starki
18	yes	self.	$25.	no	no	no	brother D. Zimnowicz: 1020 Manhattan ave B-klyn L. I.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Scholigi
19	yes	self.	$25.	no	no	no	brother B. Bukowski: c/o Bernstein 103 Salem str. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Starka
20	yes	self.	$20.	no	no	no	brother in law A. Budrewitz: c/o N. Schapiro Co. 93 Salem str. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	11	light	dark	blue	none	Russia	Starka
21	yes	self.	$25.	no	no	no	friend T. Taraskewicz: c/o 2108 Forbes str. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Siwzi
22	yes	self.	$25.	no	no	no	cousin Adam Zil: 101 Gopsonic Carbondale Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Magani
23	yes	self.	$15.	no	no	no	father A. Dojlidko: c/o Prokopowitz 105 4th. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	blue	none	Russia	Pelepkischki
24	yes	self.	$15.	no	no	no	brother Jan Dobrodej: 101 4th st. 105. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	blue	none	Russia	Pelepkischki
25	yes	self.	$25.	no	no	no	cousin Pawel Urbanowitz: 28 4th st. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Labenckki
26	yes	self.		no	1907	no		no	no	no	no	good	no	5	10	light	dark	gray	none	Russia	Starki
27	yes	husband.	7	no	1907	no	cousin John Lobowicz: 120 E. 7 sts. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Starki
28	yes	father	$100	no	no	no		no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Starki
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Starki
30	yes	self.		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Starki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Terpe master (Strike out words not necessary.), of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -35- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Terpe
Officer.
master

Sworn to before me this 16 day of April, 1921,
at New- York.

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Pawelsohn, Surgeon of the S/S Lithuania, & Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Pawelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York. Henry

Immigration Officer.

11—1115

179

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LITUANIA** *sailing from* Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dudar	Ivan	22		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lubny	wife Sophia Dudar Lubny gub Minsk	Mass	Pittsfield
2	Sadora	Kirill	35		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lubny	wife Sophia Sadora Lubny gub Minsk	N.Y.	New York
3	Jacubowsky	Fjodor	25		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Dunilowiczi	father Alexander Jacubowsky Dunilowicze gub Minsk	N.Y.	New York
4	Pliskin	Wladimir	18		m s	shoeboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Charbin	father Judel Pliskin Charbin	N.Y.	New York
5	Popak	Ivan	31		m s	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Mesdanowicze	brother Maxar Popax Mesdanowicze gub Minsk	N.Y.	New York
6	Krobjow	Maxary	26		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Soxotno	father Timofey Krobjow Soxotno gub Minsk	N.Y.	New York
7	Hissel	Raphael	18		m s	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lisny	father Stepan Hissel Lisny gub Minsk	Mass	Salem
8	Golos	Nosip	26		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Shiborki	brother Anton Golos Shiborky gub Minsk	N.Y.	Elisabethport
9	Mijsjutkewicz	Gerasim	17		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Shiborki	father Alexander Mejsjutkewicz Shiborky gub Minsk	N.Y.	Elisabethport
10	Siek	Maxim	26		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omhowiczi	wife Evgenia Siek Omhowicze gub Minsk	N.Y.	Orangeburg
11	Ashersky	Wladimir	26		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omhowiczi	wife Elena Ashersky Omhowicze gub Minsk	N.Y.	Orangeburg
12	Wassilewsky	Silvester	27		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Omgowiczi	wife Katherina Wassilewsky Omgowicze gub Minsk	W. Pa	Marlinton
13	Kalko	Wassily	28		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omgowiczi	wife Stepanida Kalko Omgowicze gub Minsk	N.Y.	New York
14	Shdanowicz	Stepan	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Shdanowicze	father Josiphe Shdanowicz Shdanowicze gub Minsk	Mass	Northampton
15	Busun	Dimitry	30		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Omhowicze	wife Daria Busun Omhowicze gub Minsk	N.Y.	New York
16	Borsuk	Emeljan	43		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Omhowicze	wife Anastasia Borsux Omhowicze gub Minsk	W. Pa	Marlinton
17	Waridowsky	Frantz	20		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Shdanowicze	mother Anjela Waridowsky Shdanowicze gub Minsk	Mass	Mount Tom
18	Jurkewicz	Wicenty	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Borowsky	father Michaile Jurkewicz Borowsky gub Minsk	Vt	Orleans
19	Koroliz-Loserica	Afanasy	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bogorodnizi	father Simony Koroliz Borowdnizi gub Minsk	N.Y.	Hastings on Hudson
20	Logan	Sergey	28		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lubxi	wife Nadesha Logan Lubxi gub Minsk	Mass	Pittsfield
21	Sdorinzick	Ivan	24		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Oeishi	father Wassily Sdorinzeix Oeishi gub Minsk	Mass	Worcester
22	Pudud	Ivan	37		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Odachoreici	wife Nadesha Pudud Odachoreici gub Minsk	Mass	Salem
23	Lerman	Chaika	29		f s	knitter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Iranxow	sister Basse Barnarzky Iranxow gub Kiew	Mass	Malden
24	Gladetzky	Semjon	33		m m	tailor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nicolajewo	wife Lisphalina Gladetzky Nicolajewo gub Grodno	N.J.	Trenton
25	Zeid	Konstantin	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bukowo	father Andrey Zeid Bukowo gub Grodno	N.Y.	New York
26	Kubanowicz	Wssisp	28		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Salesje	wife Agrafina Kubanowicz Salesje gub Minsk	N.Y.	Hastings on Hudson
27	Rabxin	Leivik	21		m s	mason	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rizebsk	father Nojsza Rabxin Rizebsk	N.Y.	New York
28	Dulxa-Dulgrevsky	Pawel	25		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kupiji	wife Olga Dulxa Kupiji gub Grodno	N.J.	Jersey City
29	Semjatzky	Semen	26		m m	tailor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Berezowka	wife Juliana Semjatzky Berezowka gub Tobolsk	Vt	Louisville
30	Dick	Praskowia	23		f m	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ruchnetz	mother Maria Dick Ruchnetz gub Grodno	Vt	Louisville

7-143975-7/10/1940

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U.S.A., 16 April, 19 14 — 180

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled—Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$22	no	no	no	Cousin A. Dyborsky: Turner ave. Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Lubni
2	yes	self	$23	no	no	no	brother H. Dora: c/o Adolf Mandel 155 Rivington str new York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Luza
3	yes	self	$23	no	no	no	friend B. Rosof: 259 Jackman str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Danilovtsi
4	yes	self	$15	no	no	no	brother M. Plisuka: 153 W. 143 str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Vremburg
5	yes	self	$23	no	no	no	friend Sofi Wolnja: 507 grand str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Mestanovtsi
6	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Philjuda: 319 E. Houston str New York	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	gray	none	Russia	Soxotno
7	yes	self	$20	no	no	no	friend J. Jankowsky: Derby str 213 Salem, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Tiphani
8	yes	self	$25	no	no	no	Cousin J. Dekarevics: 155 Fry str Elizabethport, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Shiborkovtsi
9	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Szonowsky: 113 Jay str Elizabethport, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	blue	none	Russia	Shiborkovtsi
10	yes	self	$25	no	no	no	Cousin J. Achramowics: Box 127 Orangeburg, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	brown	none	Russia	Olchovtsi
11	yes	self	$25	no	no	no	uncle Ph. Kuricsin: Box 127 Orangeburg, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Olchovtsi
12	yes	self	$25	no	no	no	brother in law J. Sarigowsky: Box 137 Martinsburg, W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Olchovtsi
13	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Scibkowsky: 29 Clinton str New York	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Olchovtsi
14	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Comejeza: 10 Wright ave Northampton, Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	brown	none	Russia	Olchovtsi
15	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Speikowsky: 29 Clinton str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	S'Dancovtsi
16	yes	self	$26	no	no	no	brother in law J. Sokowsky: Box 137 Martinsburg, W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	blue	none	Russia	Olchovtsi
17	yes	self	$20	no	no	no	brother M. Warinodsky: Mount Tom Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Olchovtsi
18	yes	self	$25	no	no	no	Cousin J. Januszewsky: Box 353 Orleans, Vt	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	gray	none	Russia	S'Dancovtsi
19	no	self	$25	no	no	no	brother F. Krolik: Box 497 Hastings on Hudson, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Pozorsky
20	yes	self	$25	no	no	no	Cousin A. Dyborsky: Turner ave 9 Pittsfield, Mass	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	blue	none	Russia	Osorodnici
21	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M. Seicowics: 134 Lamertine str Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Lubny
22	yes	self	$25	no	no	no	uncle J. Jankowsky: Derbi str 217 Salem, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Kocishy
23	no	uncle	$25	no	no	no	uncle A. Mazouzan: 391 Ferry str Malden, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Olachovcia
24	yes	friend	$25	no	no	no	friend F. Degnacs: 42 Perrine str Trenton, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Granna
25	yes	Cousin	$25	no	no	no	Cousin Ivan Gavrilowsky: 319 E. Houston str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	air	blue	none	Russia	Nicolgienna
26	no	brother	$25	no	no	no	brother P. Rubanowics: Box 283 Hastings on Hudson, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	blue	none	Russia	Bulkovo
27	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle J. Prus: 235-237 Sackman ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Pinsk
28	no	brother in law	$25	no	no	no	brother in law Alexander Tokarewsk 454 grand str Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Pinsk
29	no	brother in law	$20	no	no	no	brother in law Paul Dix: Speedwell Farm Londonville, Va	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Lidowia
30	no	husband	$	no	no	no	husband C. Dzia: Speedwell Farm Londonville, Va	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Zerpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -50- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Zerpe

~~Officer~~. master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,

at New-York.

Henry

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

181

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the Lithuania, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -29- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York

Henry

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Anbruskevier	Stepan	33	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kolsphini	wife Alexandra Anbruskevier Kolsphini god Grodno		
2	Matsejevier	Josif	22	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Sedimo	father Stephan Matsejevier Sedimo god Kelno	N.Y.	Cornwall
3	Karpovier	Stepan	28	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Cerepki	father Leon Karpovier Cerepki god Kilno	N.Y.	new York
4	Gordejewskij	Wiemaj	22	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Stukali	father Foma Gordejewskij Stukali god Kilno	N.Y.	new York
5	Karpuk	Iwan	30	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Stukali	wife Maria Karpuk Stukali god Kilno	N.Y.	new York
6	Philipovier	Philip	19	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kolsphini	father Andrej Philipovier Kolsphini god Grodno	N.Y.	Cornwall
7	Bogdko	Wassilij	32	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kolsphini	wife Anna Bogdko Kolsphini god Grodno	N.Y.	Cornwall
8	Pikielewicz	Michail	27	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Slosty	wife Teofilia Nikiforer Slosty god Grodno	Mass.	Salem
9	Korsovier	Kasimir	32	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Slosty	wife Elena Korsovier Slosty god Grodno	N.H.	Portsmouth
10	Schljachtun	Wiemty	26	m	s	farmlabor	yes	yes	7-16947-45318 Russia	Polish	Russia	Korbilo	brother Piotr Schljachtun Korbilo god Kilno	N.Y.	new York
11	Baigot	Julian	25	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Cerepki	master Amelia Baigot Cerepki god Grodno	N.Y.	new York
12	~~Bukalevier~~	~~Michail~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlabor~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Sheberdon~~	father Iwan Bukalevier Sheberdon god Kilno	~~N.Y.~~	~~new York~~
13	Czernjak	Konstantin	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Semjagi	father Michail Czernjak Semjagi god Kilno	N.Y.	new York
14	Czernjak	Nadeshda	18	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Berniaki	father Jakob Czernjak Berniaki god Kilno	N.Y.	new York
15	Golowaer	Elena	20	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Karpejeiz	father Jonas Golowaer Karpejeiz god Kilno	N.Y.	new York
16	Gornaja	Sophia	25	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Cerepki	father Josip Gorkij Cerepki god Kilno	N.Y.	new York
17	Baskalyga	Grigorij	32	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Stukali	wife Julja Baskalyga Stukali god Kilno	N.Y.	new York
18	Maramysch	Alexandra	28	f	wd	housekipe	no	no	Russia	Russian	Russia	Moskali	father Nicolai Maramysch Moscali god Kilno	N.Y.	new York
19	Panaseviez	Michail	21	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Stukali	father Pawel Panaseviez Stukali god Kilno	N.Y.	new York
20	Gorny	Iwan	33	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Cerepki	mother Elena Gorny Cerepki god Kilno	N.Y.	new York
21	Karpejezik	Anna	18	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Czernjaki	father Josip Karpejezik Czernjaki god Kilno	N.Y.	new York
22	Ljaschewiez	Anna	18	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Czernjaki	father Leon Ljaschewiez Czernjaki god Kilno	N.Y.	new York
23	Paschkeviez	Anton	25	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sporowo	wife Paraskewija Paschkeviez Sporowo god Grodno	Pa.	Jeanburg
24	Kobzko	Wiemty	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Buxsphtowo	mother Maria Kobzko Buxsphtowo god Grodno	N.Y.	new York
25	Czernjak	Mairim	25	m	s	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Selwy	brother Ilja Czernjak Selwy god Grodno	N.Y.	new York
26	Boshik	Viktor	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wchorojs	father Alexander Boshik Wchorojs god Grodno	R.I.	Providence
27	~~Krasnik~~	~~Iwan~~	~~28~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlabor~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Paschlij~~	cousin Albin Krasnik Paschlij god Kilno	~~N.Y.~~	~~New York~~
28	Czernjak	Fedor	17	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Semjagi	father Iwan Czernjak Semjagi god Kilno	N.Y.	new York
29	Dmitruskeviez	Konstantin	33	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Pekin	wife Stephania Dmitruskeviez Pekin god Kilno	N.Y.	new York
30	Jelo	Ignatij	22	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Kirsljany	mother Josepha Jelo Kirsljany god Grodno	N.Y.	Brooklyn

~~DISCHARGED~~ ~~DISCHARGED~~

89

Ex. 30 Howorth

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List II

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U. S. A., 17 April, 1912 — 182

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket over and transportation engagement, or passage paid for, in whole or in part, by others, or has any amount been furnished him by others, and if so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	no		Brother in law P. Bridiger: Box 726 Hudson on Comwall N. Y	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark gray		no	Russia	Lurezin
2	yes	self	$25	no		friend Ricenky Alexsandr: 1026 Manhat ten ave Brooklyn N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark blue		none	Russia	Polima
3	yes	self	$25	no		Cousin Nicolai Osorkin: 542 W. 48 str New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark gray		none	Russia	Cerephi
4	yes	self	$25	no		Cousine Stepanida Osorkin: 54 Bond Str Brooklyn N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark brown		none	Russia	Mukali
5	yes	self	$25	no		friend A. Klimovitch: W 46 str # 602 New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark gray		none	Russia	Mukali
6	yes	self	$20	no		friend Gr. Andruschkevitch: Box 726 Hudson on Cornwall N. Y	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark blue		none	Russia	Kolsphix
7	yes	self	$25	no		Cousin P. Bridiger Box 726 Hudson on Cornwall N. Y	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark brown		none	Russia	Kolsphin
8	yes	self	$25	no		Cousin Franz Piecevitch: 29 Kelton St Salem Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark brown		none	Russia	Mosty
9	yes	self	$25	no		brother in law Alexej Smith Brewster Str Portsmouth N. H.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark blue		none	Russia	Mosty
10	yes	self	$26	no		friend Konstantin Astanevitch: 549 E 75 str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark gray		none	Russia	Korbitzi
11	yes	self	$26	no		Cousin Nicolai Ozorin: 542 W 48th str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark brown		none	Russia	Cerephi
12	yes	self	$20	no		friend Olschefsky 1020 Manhattan ave Brooklyn N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark gray		none	Russia	Skrhidok
13	yes	self	$26	no		Cousin Michail Tajewskovsky: 506 W. 49 str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark blue		none	Russia	Semyagi
14	yes	self	$15	no		Cousin Anastasia Babica: 576 W. 49 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark blue		none	Russia	Czerujaxi
15	yes	self	$20	no		uncle Semjon Ljaschevitch: 576 W. 49 str New York	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark blue		none	Russia	Karpievi
16	yes	self	$25	no		Cousin Dmitrij Karpovitch: 576, W 49 str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark gray		none	Russia	Cerephi
17	yes	self	$15	no		brother in law A. Klimovitch: W 46 str # 602 New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark blue		none	Russia	Mukali
18	yes	self	$25	no		brother Dmitrij Karpovitch 576, W 49 str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark gray		none	Russia	Choscali
19	yes	self	$15	no		friend Julian Perfimovitch 44 Bond Str Brooklyn, N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark blue		none	Russia	Mukali
20	yes	self	$20	no		nephew Nicolai Ozorin: 542 W. 48 str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark Dark		none	Russia	Cerephi
21	yes	self	$15	no		Cousine Anastasia Babica: 576 W 49 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark blue		none	Russia	Czerujaxi
22	yes	self	$20	no		Cousine Stepanida Karpejevitch: 451 W 627 New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark blue		none	Russia	Czerujaxi
23	yes	self	$25	no		Brother in law Boris Chapalo: 767 E Pittsburg Str Greensburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark gray		none	Russia	Spolovo
24	yes	self	$25	no		friend J. Paschkevitch: Box 44 Str Brooklyn, N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark blue		none	Russia	Bukschovna
25	yes	self	$25	no		Brother G. Stein: 47 Eleventh Str Brooklyn, N. Y	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark Dark		none	Russia	Selov
26	yes	self	$25	no		friend J. Brickos: 258 Chestnut ave Port Deuce, R. I	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark gray		none	Russia	Liskovo
27	yes	self	$25	no		friend J. Binzej: 549 W. 45 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark gray		none	Russia	Pjsiski
28	yes	self	$15	no		Cousin Mirac Ronix: W. 57th Str New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark gray		none	Russia	Semjagi
29	yes	self	$30	no		friend Ricenky Nikanevitch: 1020 Manhattan ave Brooklyn, N. Y	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark blue		none	Russia	Pskin
30	no	self	$15	no		friend Oleg Smith: Brewster 26 Portsmouth N. H.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark gray		none	Russia	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Yerpe master, of the Ss Lituania, from Liban, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -29- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Yerpe

~~Officer.~~ master

Sworn to before me this 16 day of April, 1914,

at New- York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunelsohn, Surgeon of the S/s Lituania, [sailing therewith] (Insert whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -20- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens."

Dr R Jaunelsohn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New-York.

Henry

Immigration Officer.

183

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sehijan	Ivan	27		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Angoziper	father Fjodor Sehijan Angoziper		
2	Faran	Pawel	33		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sengoziper	wife Maria Faran Sangoziper god Simon	N.Y.	Marlinton
3	Kissel	Raphail	22		m s	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dixony	mother Zyseppa Kissel Dixony god Roxno	N.Y.	New York
4	Jasjukanis	Kasimier	19		m s	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Lena	father Jonas Jasjukanis Lena god Roxno	N.Y.	New York
5	Medveder	Sergej	23		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russia	Russia	Boboziesi	wife Anna Medveder Boboziesi god Seremgoto	Mass	Brighton
6	Husova	Sophia	21		f m	housewife	no	no	Russia	Russia	Russia	Manjuxor	father P. Fedor Seruxo Manjuxor god Seremgoto	Pa	Homestead
7	Igorenick	Sergej	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russia	Russia	Krenitzyj	father Leon Igorenick Krenitzyj god Kiew	Pa	New Bethlehem
8	Kirik	Alexej	37		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sophipol	wife Elisaweta Sophipol god Kiew	Conn	Ansonia
9	Samorany	Georgij	51		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sophipol	wife Gludia Samorany Sophipol god Kiew	Mass	North Plymouth
10	Persada	Grigorij	35		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sophipol	wife Nica Persada Sophipol god Kiew	Mass	Plymouth
11	Brosdowsky	Kasimir	27		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Koribneje	father Sedasch Brosdowsky Kribneje god Kiew	Mass	Plymouth
12	Tychenky	Lyska	31		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Roshanowka	wife Christina Tychenky Roshanka god Kiew	Pa	Franford
13	Krepenerjer	Lawrenej	27		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lesnoziper	wife Chgrilina Krepenerjer Lesnoziper god Grodno	Mass	Forge Village
14	Krepenerjer	Fedor	17		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lesnoziper	father Roman Krepenerjer Lesnoziper god Grodno	Mass	Holyoke
15	Sinoziper	Leonty	39		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sasdarij	wife Anna Sinoziper Sasdarij god Grodno	Mass	Holyoke
16	Montzik	Roman	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bezdeshi	father Stepan Montzik Bezdeshi god Grodno	N.Y.	New York
17	Markischeriper	Silvester	36		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bezdeshi	wife Gloria Markischeriper Bezdeshi god Grodno	N.Y.	New York
18	Chwejuk	Andrej	20		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Pigamoziper	father Nikita Chwejuk Pigamoziper god Grodno	N.Y.	New York
19	Podkasik	Lucian	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Semenoziper	father Ignaun Podkasik Semenoziper god Grodno	Pa	Duryea
20	Luxasjik	Pjotr	19		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sasdarij	father Iwan Luxasjik Sasdarij god Grodno	Md	Baltimore
21	Hexenxoriper	Fjodor	26		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Apol	wife Ulina Hexenxoriper Apol god Grodno	Conn	Hartford
22	Lozekeriper	Stepan	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rulxow	father Jons Laukas Lozekeriper Rulxow god Grodno	N.Y.	[illegible]
23	Pschix	Simofej	22		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Selo	wife Paraxewa Pschix Selo god Grodno	N.Y.	New York
24	Olesjeriper	Pawel	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Selo	father Grigorij Olesjeriper Selo god Grodno	N.Y.	New York
25	Konopaljuk	Iwan	30		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Selo	wife Natalia Konopaljuk Selo god Grodno	N.Y.	New York
26	Pristupa	Jacow	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chomiljow	father Kyrnilo Pristupa Chomiljow god Grodno	N.Y.	New York
27	Rudzky	Jachary	49		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wierajxo	wife Warwara Rudzky Wierajxo god Grodno	N.Y.	Gardiner
28	Jgnatjux-Fabolaglaxar		19		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gasnitza	mother Jwanna Jgnatjux Gasnitza god Grodno	Mass	Pittsfield
29	Kuschnerjux	Michail	19		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kinina	mother Jewfitia Kuschnerjux Kinina god Grodno	Pa	St. Vivian
30	Kliworiper	Josip	23		m s	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Jagorodnix	father Jwanty Kliworiper Jagorodnix god Grodno	Pa	[illegible]

J. F. Macintosh, Inspr.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U. S. A., 16 April, 1912 184

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law J. Saragozetz: 137 Harrington Ave. Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Arugozi pr
2	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Desikozetz: 29 Clinton Ave Brooklyn, N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Arugozi pr
3	yes	self	$25	no	no	no	brother L. Kissel: 21 Flatbush ave	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Lisky
4	no	self	$25	no	no	no	uncle J. Shisnis: 3 Lincoln Str Bridgeton, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Lany
5	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Wilk Rosenberg: Rust Co Homestead, Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	blue	none	Russia	Bobowici
6	no	self	$15	no	no	no	husband N. Kussow: R. D. Box 12 New Bethlehem, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Mosnici
7	no	self	$25	no	no	no	uncle G. Krawetz: Box 432 Antonia, Conn	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Kornitza
8	no	self	$25	no	1907	Plymouth	friend D. Marsun: North Plymouth, Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Sofi pol
9	no	self	$25	no	no	no	friend K. Korsalosi: North Plymouth, Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Sofi pol
10	no	self	$25	no	no	no	brother L. Peresada: North Plymouth, Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Sofi pol
11	no	self	$25	no	no	no	friend M. Salazay: Box 22 Crawford, N. J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Kosilno
12	no	self	$25	no	no	no	friend F. Krishopa: Box 125 Forge Village, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Rusalowka
13	yes	self	$50	no	no	no	friend Dmitrij Arbus: 170 Wright Str Holyoke Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Leskoviei
14	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Leskoviei
15	yes	self	$25	no	no	no	friend [illegible] 340 Grand Str New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Sasbanj
16	yes	self	$25	no	no	no	Cousin F. Skoromorija: 340 Grand Str New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Bezdesh
17	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M. Rax: 7-11 Platt Str New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Bezdesh
18	yes	self	$25	no	no	no	friend Semjon Opanorija: Box 163 Smyrna, Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Piganovici
19	yes	self	$25	no	no	no	friend Georgij Skijux: 712 S. Charles Str Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Simanovici
20	yes	self	$35	no	no	no	brother in law J. Volkovija: 141-145 Windsor Str Hartford, Conn	yes	no	no	no	good	no	5	4½	light	Dark	blue	none	Russia	Sasbanj
21	no	self	$25	no	no	no	friend Josip Markewez. Orient, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Opol
22	yes	self	$25	no	no	no	friend Ivan Gavrilovija: 698 Houston Str New York	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Bulkow
23	yes	self	$25	no	no	no	Cousin F. Byeva no: 132 Bleecker Str Newport New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Selo
24	yes	self	$25	no	no	no	brother in law N. Bjeznis: 340 Grand Str New York	yes	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Selo
25	yes	self	$25	no	no	no	Cousin D. Spinnia: 111-115 E. 24th Str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Selo
26	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M. Skripich: 340 Grand Str New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Selo
27	no	self	$25	yes	1907	no	Cousin D. Seny: Box 184 Gardner, N.Y.	yes	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Khomovetz
28	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Scarbijuja: Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Nicolaevo
29	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Chilxevija: Box 206 Titian, W. Va	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Grosnitza
30	yes	self	$15	no	no	no	uncle A. Korenecaj: 47 E. Locust Str Carmel, Pa	yes	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Rivina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Kerpe master, of the s/s Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Kerpe
~~Officer~~.
master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New- York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Jaunzbahn, Surgeon of the s/s Lituania, † sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

† (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr R Jaunzbahn

Sworn to before me this 16 day of April, 1912

at New York

Henry

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian
Italian (North)	
Italian (South)	
Japanese.	

1—115

Form 500 B
Bureau of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LITUANIA** *sailing from* Libau in Russia, 1st April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Horiez	Frantz	32		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Leichnja	wife Fjozia Koriez		
2	MaDritza	Frofim	22		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	father Leichnja gob Grodno Fjodor MaDritza	N.y	new York
3	Pisprix	Anton	30		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Uzda	Libermanowa gob Kiew mother Nastasia Pisprix	Mass	Springfield
4	Janispolskij	Mecislaw	25		m s	Smith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Minsk	Uzda gob Minsk father Adolph Janispolskij		
5	Pasjuprew	Demjan	35		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Slawen	Minsk wife Julina Pasjuprew	N.y	Buffalo
6	Thomzud	Efim	19		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Igurowetz	Slawen gob Mohilew father Elphair Thomzeux	Pa	Troop
7	Kordenhof	Stanislaw	25		m s	Tailor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Libaripshi	Igurowetz gob Kolynow father Fjodor Kordenhof	N.y	South River
8	Jgnatjew	Jgnatj	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Uerishi	Libaripshi gob Kowno brother Andrej Jewtjew	Conn	Waterbury
9	Kergotz	Jwan	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kowien	Uerishi gob Minsk uncle Jakim Kergotz	Mass	Worcester
10	Bjezko	Kasimir	26		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Pejasina	Kowien gob Grodno mother Lena Bjezko	Phil	Baltimore
11	Czasas	Julian	22		m m	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Keidany	Pejasina gob Kowno wife Elisabeth Czasas	N.y	Amsterdam
12	Preischa	Fjotr	27		m s	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Keidany	Keidany gob Kowno brother Andrej Preischa	N.y	new York
13	Merkel	Jssip	26		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kendsiagola	Keidany gob Kowno father Ludwig Merkel	N.y	newburg
14	Pereszud	Philip	29		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Perwitzi	Kendsiagola gob Kowno wife Anastasia Pereszud	Mass	Mount Vernon
15	Rubleuskij	Kusma	26		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kaixorro	Perwitzi gob Kolynow brother Anton Rubleuskij	N.y	new York
16	Gridjaschko	Stanislaw	23		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Marinow	Kaixorro gob Minsk mother Magdalena Gridjaschko	N.y	new York
17	Chiphar	Jwan	25		m s	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Porosetj	Nejinow gob Minsk mother Katherina Chiphar	N.y	South River
18	Kurilowicz	Jwan	22		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Strezitz	Porosetj gob Minsk father Josiph Kurilowicz	N.y	new York
19	Jansowskij	Kasimir	22		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Dolida	Strezitz gob Minsk father Kasimir Jansowskij	N.y	new York
20	Kruporicz	Adam	22		m s	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Potzelunei	Dolida gob Wilno father Adam Kruporicz	Mass	Boston
21	Skorinskow	Anton	42		m m	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Marxowey	Potzelunei gob Wilno wife Helchalina Skorinskow	N.y	new York
22	Matzkerich	Simon	23		m s	laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Radziliszky	Marxowey gob Wilno father Jger Matzkerich	N.y	Newark
23	Maskerich	Jssip	30		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Saxoritz	Radziliszky gob Wilno wife Maria Maskerich	N.y	new York
24	Kruporich	Bolesław	17		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Potzelitzy	Saxoritz gob Wilno father Alexander Kruporich	N.y	Newark
25	Kanaver	Srul	25		m s	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	Potzelitzy gob Wilno father Jsaac Kanaver	N.y	new York
26	Skrudolerich	Jssip	21		m s	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Poczeishny	Smorgon gob Wilno mother Marcieszka Skrudolerich	N.y	new York
27	Oszarud	Adam	23		m ni	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Soporcesx	Poczeishny gob Wilno wife Anneria Oszarud	N.y	Newark
28	Kosowskaja	Ette	24		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Soporcesx gob Kolynow	N.y	South River
29	Kosowskaja	Bassja	5		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kerizja	mother Chaja Kolliar	N.y	New York
30	Kosowskij	Berel	11		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Kerizja gob Minsk		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U.S.A., 19 April, 1912 — 186

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no		no	friend P. Smol: 11-115 E 7th str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Lodmi
2	yes	self	$26	no		no	uncle D. Savcenko: 4 Ferry str Springfield, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Libermanovka
3	yes	self	$25	no		no	Rabbi I. Lucevitz: 1020 Manhattan ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	Deaf	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Uzda
4	yes	self	$25	no		no	friend A. Klimuk: 439 E. Seneca str Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Brest Litovsk
5	no	self	$26	no		no	brother in law J. Plesnacz: Troop, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Slavani
6	yes	self	$25	no		yes	uncle P. Rudin: Box 293 South River N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Semrovica
7	no	self	$50	no		no	uncle S. Razgevicz: 735 Bank str Waterbury, Conn	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	blue	none	Russia	Borisphki
8	yes	self	$10	no		no	brother N. Zeserga: 134 Lamerdin str Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Roberishevy
9	yes	self	$25	no		no	friend J. Polozko: Penn str # 6 Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Rovin
10	yes	self	$25	no		no	friend A. Jaspidis: 29 Schaler str Amsterdam, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Pinsor
11	yes	self	$25	no		no	brother in law A. Lauvaitis: 695 Georges ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Tolloen
12	yes	self	$25	no		no	Cousin M. Chirkusis: 63 Mill str Newburg, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Peldnogi
13	yes	self	$25	no		no	Cousin S. Mirzis: Mont Jom, Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Penbole
14	yes	self	$25	no		no	friend J. Barasch: 27 Ridge str New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Med.	Dark	none	Russia	Perezeje
15	yes	self	$10	no		no	friend M. Bychawrskij: 172 East 3rd str New York	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Kainovo
16	no	self	$25	no		no	brother A. Gribjuschko: Box 263 South River, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Marinow
17	yes	self	$25	no		no	friend P. Masur: 1068 Atlantic ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	gray	none	Russia	horoselje
18	yes	self	$25	no		no	friend K. Dyduszkin: 20th str # 143 Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Sridigroji
19	yes	self	$10	no		no	Cousin J. Gladki: 95 Salem str Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	blue	none	Russia	Dolbi
20	yes	self	$25	no		no	friend K. Daszkevicz: Dupont str 155 Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	blue	none	Russia	Krolisa
21	no	self	$25	no		no	Cousin B. Boridevicz: market str 537 Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Gaszorei
22	yes	self	$25	no		no	Cousin A. Surko: Box 54 Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Paidsenzi
23	no	self	$25	no		no	friend L. Babei: 48 Bowne str Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Gaszorei
24	yes	self	$25	no		no	friend K. Daszkevicz: Dupont str 155 Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	gray	none	Russia	Paisjunaty
25	yes	self	$25	no		no	Cousin J. Jaffrad: 5223 Broadway New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Saigoni
26	yes	self	$10	no		no	friend Wladislaw Kruzdolewicz: 188 Severin str Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Poshiny
27	yes	self	$20	no		no	friend P. Rudin: Box 293 South River, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Siborcin
28	yes	self		no		no	husband H. Kozorszkj:	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Kozorsk
29	yes	mother	$	no		no	807 Myrtle ave	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Kozorsk
30	yes	mother		no		no	New York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Kozorsk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch Zerpa master, of the S.S. Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch Zerpa
~~Officer~~. master

Sworn to before me this 16 day of April, 1912,
at New- York

Henry
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. Jankelsohn, Surgeon of the Ss Lituania, & sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Dorpat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. A. Jankelsohn.

Sworn to before me this 16. day of April, 19 12

at New-York.

Henry

Immigration Officer.

187

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian
Italian (North)	
Italian (South)	
Japanese.	

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA sailing from Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Baranowsky	Nicolai	30		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tauroschizy	mother Agafia Baranowsky Tauroschizy gód Slonim	n.y	new. York
2	Sobol	Adolph	25		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Jerusi	father Adam Sobol Jerusi gód Wilno	n.y	new. York
3	Czarnety-Kuphar	Fjodor	29		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Richanowka	wife Efimia Czarnety Richanowka gód Kiew	n.y	new. York
4	Michutis	Apolonia	18		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kidany	brother Stanislato Jiruells Kidany gód Kowno	n.y	new. York
5	Buiskevicz	Michail	22		m s	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sredzizy	father Stepan Buiskevicz Sredzizy gód Slonim	n.y	new burg
6	Babicz	Martin	28		m m	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia			n.y	new. York
7	Babicz	Anna	27		f m	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
8	Babicz	Olga	2		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Semjagi	father Ivan Babicz Semjagi gód Wilno	n.y	new. York
9	Babicz	Ljubow	8		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
10	Schulias	Erdoxim	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sziatopolz	father Wassily Schulyas Sziatopolz gód Grodno		
11	Romanowsky	Adolph	28		m m	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Salesje	wife Anna Romanowsky Salesje gód Slonim	n.y	new. York
12	Katzko	Isaak	28		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Glinny	wife Maria Katzko Glinny gód Grodno	n.y	new. York
13	Grigas-Janaitis	Vincenta	44		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Szirvintosi	father Andrej Grigas Szirvintosi gód Kowno	phil	Baltimore
14	Sabilo	Jawril	18		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Schirwity	father Anton Sabilo Schirwity gód Wilno	n.y	Amsterdam
15	Schradulo	Ljotr	40		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Swnorcina	wife Evgenia Schradulo Swnorcina gód Slonim	n.y	Newark
16	Bogusch	Maxim	20		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Repechow	father Jacow Bogusch Repechow gód Grodno	n.y	Hermon
17	Gapanowicz	Galation	26		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia			n.y	new York
18	Gapanowicz	Tichon	16		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Dirin	father Simon Gapanowicz Dirin gód Grodno	N.y	New York
19	Bogdsewicz	Anna	17		f s	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Krisaly	father Aleksandr Bogdsewicz Krisaly gód Wilno	N.y	New York
20	Krott	Fjodor	18		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borowiczi	father Antonin Krott Borowiczi gód Slonim	n.y	Trenton
21	Krozik	Fjodor	19		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Borowiczi	father Jacow Krozik Borowiczi gód Slonim	Mass	Boston
22	Djakonoff	Fabrian	19		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Kurkelis	father Pawel Djakonoff Kurkelis gód Suwalki	Mass	Salem
23	Chwalojuk	Klass	31		m m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sjankowcty	wife Maria Chwalojuk Sjankowcty gód Kiew	n.y	Rochester
24	Pawljuk	Fjodor	25		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sudowo	wife Justina Pawljuk Sudowo gód Kobrynx	Mass	Boston
25	Denejko	Grigorij	22		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Mrishin	father Iwan Denejko Mishin gód Grodno	n.y	New York
26	Pilipchuk	Wassilij	18		m s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kiewno	father Dmitrjan Pilipchuk Kiewno gód Grodno	n.y	new York
27	Dejneka	Karp	18		m s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Mrishin	father Konrad Dejneka Mrishin gód Grodno	n.y	new York
28	Rechtman	Chaine	10		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Simonowitz	Anna Rechtman Simonowitz gód Slonim	N.y	New York
29	Rechtman with Cancelled No. 30.		8		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		wife Sjura Rechtman Sjosnowitzy gód Slonim		
30	Lukoshko	Pawel	29		m m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Sjosnowitzy		N.y	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U. S. A., 19 April, 19 12 188

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	16 Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$ 3	no	no	Friend F. Dicanovay: 22 Obrst 5 Floor # 390 New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Tanshitzy
2	yes	self	$17	no	no	no	Friend F. Kasojux: 390 Grand str New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Jaunixi
3	yes	self	$25	no	no	no	Friend B. Clark: 102 1/2 Douglass str Brooklyn. N. Y	no	no	no	no	good	no	5	9	light	Dark	brown	none	Russia	Rishanovka
4	yes	self	$25	no	no	no	Brother M. Shimkis: 62 Chill str Newbury N. Y	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	blue	none	Russia	Dauksch
5	yes	self	$25	no	no	no	Friend K. Dydyanis: 20 str 143 Brooklyn. N. Y	no	no	no	no	good	no	6	10	light	Dark	blue	none	Russia	Sribzoye
6	yes	self	$907	yes	no	no	Uncle J. Olosipx: 527 E. 78 str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Semjagi
7	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Semjagi
8	yes	father	$21	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Semjagi
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Semjagi
10	yes	self	$25	no	no	no	Brother in law Luka Stepan: 390 Grand str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Tryakopolx
11	yes	self	$25	no	no	no	Friend A. Babei: 115 Broome str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Salesje
12	yes	self	$25	no	no	no	Friend Luka Kaszko: Charles str 621 Baltimore, Md	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Jinxi
13	yes	self	$20	no	no	no	Brother A. Janulis: Brookside ave Hotel # 35 87 Amsterdam, N. Y	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Srinkebossi
14	No	self	$25	no	no	no	Brother A. Sabilo: 88 Hayes str Newark. N. J	no	no	no	no	good	no	5	9	light	gray	Dark	none	Russia	Schimitz
15	No	self	$25	no	no	no	Friend A. Kakszi: Box 95 Hewson. N. Y	no	no	no	no	good	no	6	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Kemeni
16	yes	self	$25	no	no	no	Brother St. Bogush: 137 Glen Park Avenue Newark ave New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Rebexi
17	yes	self	$	no	no	no	Friend. Stepan Lysik, C/o Kaplan Olafsson, 39-41 Delancey St New York. N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Dixin
18	yes	self	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Dixin
19	yes	brother	$15	no	no	no	Brother Anton Bogdanich: 56 mead str Trenton, N. J.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Prisaly
20	yes	self	$25	no	yes	no	Friend Ignaty Kuskevich: 55 Bowdoin str Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Borowici
21	yes	self	$25	no	no	no	Friend Ivan Loiko: Bexer str #15 Salem, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Borowici
22	yes	self	$25	no	no	no	Brother A. Dziavonsky: 18 Bemerd str Rochester N. Y	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Korbelis
23	yes	self	$20	no	no	no	Friend: J. Segal, 63 allan St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Yduzonci
24	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Pinchpoux: 26 Canal str New-York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Turcevic
25	yes	self	$25	no	no	no	Friend Wassili Boshko: Box 116 Long Beach N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Polishin
26	yes	self	$20	no	no	no	Friend A. Lagan: 390 Grand str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Adiscevici
27	yes	self	$20	no	no	no	Friend Wassili Boshco: Box 116 Long Beach N. Y	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Pilipin
28	yes	father		no	no	no	Father M. Lachman: C/o Dan Norman: 203 Broome str New-York	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Adaishin
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	none	Russia	Adaishin
30	Yes	self	$25	no	no	no	Brother C. Linnosphas: 287 E 7th str New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Stefanin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Terpe master, of the S.S. Lithuania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -30- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Terpe

~~Officer.~~ master

Sworn to before me this 16 day of April, 19 14,

at New-York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peop'e of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Lauxelsohn, Surgeon of the S.S. Lithuania, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Doctorat in Russia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -3- in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr R Lauxelsohn

Sworn before me this 17th day of April, 1912

at New York

Henry

Immigration Officer.

Lithuania

Apr 17-1912

(15)

189

417 Lett

418

42 s.l.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish
Italian (South).	Welsh
Japanese.	

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LITUANIA *sailing from* Libau in Russia, 1 April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 16	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
ADMITTED																
1	Lokkonjer	Nicolai	47		m		farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Suchopar	son Joseph Wotkonjer Suchopar gov Wilna		
2	Jiskulprick	Sergej	19		m		farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Luxi	father Marko Jiskulprick Luxi gov Kowno	Pa	Nicholstown
3	Schewcruk	Sergej	14		m		farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grinewiczi	father Grigory Schewcruk Grinewiczi gov Grodno	N.Y.	New York
4															N.Y.	Gardiner
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2-774249 — 9/6/1910

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York U. S. A., 6 April, 1912 190

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years.	16 Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; and if so, whether prosecuted or supported by charity.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no		Cousin J. Sourk: Penn ave 857 Wilkes Barre Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	Med	Dark	blue	none	Russia	Nuchopar
2	yes	self	$20	no		Cousin M. Sabora: 120 E. 3rd St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Light	Dark	Dark	none	Russia	Lusi
3	yes	self	$25	no		Cousin D. Szcur Box 184 Gardiner N Y	no	no	no	no	good	no	5	6	Light	fair	blue	none	Russia	Bonevesi
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ch. Terpe master, of the S/S Lituania, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — 3 — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. Terpe

~~Officer.~~ master.

Sworn to before me this 16. day of April, 1912,

at New York.

Henry

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11—1428

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. LITUANIA (RUSSIAN AMERICAN) *arrived* April 17. 1912. ....., 19...., ..., *M.*, ..., *from* .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Laukgalei, Berta (IICab)	1	15		1	To sister	9:30 Aus. Manhattan, N.Y. Bro. Edw. & Pleasant St	B	18	12	1	2	1
2	Blacher, Sore	7	11		1	" brother	Bro. Berk 903 Dionne	B	17	12	1	—	
3	Gerasimczik, Ossip	6	13		1	" tel $	Russian Im. Society	B	22	15	4	5	4
4	Sinowicz, Leonty	12	15		1	" friend	Russian Im. Society 39 Stone St. Malden	B	"	15	4	5	4
5	Lerman, Chaike	10	23		1	" tel $	R.R. Union, A. Magenson	B	18	2	1	2	1
6	Rechtman, Chane & sister	14	28/9		2	" father	Father mar 168 Monroe St	B	17	12	2	—	
7	Rechtman, Beile & 5 ch	7	2/7	1	5	" husband	Stepbr. Barnet 2/1 Madison St	B	17	12	5	—	
8	Montzik, Roman	12	16		1	" cousin	25 E. 1 St. New York	B	17	12	5	—	
9	Sery, Osip	4	19		1	" b-i-l	Bro. Mart 643 Clinton Ave	B	19	10	30	2	2
10	Kosowskyja, Ette & 2 ch	13	28/30-1		2	" husband	B-l-l. Gregori Bklyn	B	17	12	2	—	1
11	Zirlin, Itte & 2 ch	7	27/30		3	" husband, await ch	1 Child in Hospital	B	17	12	2	—	2
12	Libin, Rive & ch	7	10		2	" husband	Sister Harry 807 Myrtle Ave Made	B	17	12	2	—	2
13	Truschko, Maria	7	21		1	" husband	Sister Elie 127-2 Ave	B	18	3	3	6	3
14	Pukaszta, Michalina	6	10		1	" brother	Sister Roman 185 E. 151 Ave	B	17	1	—	2	—
15	Gridjaschko, Stan.	13	16		1	" brother	Cor. Mr. Kozlowski Canoga	B	17	12	2	—	1
16	Doneyko, Wassily	4	15		1	" friend	Bro. Carl Bx. 273	B	18	10	31	1	1
17	Loschkawicz, Stefan	12	22		1	" friend	Russian Im. Society Edgewater St	B	18	2	1	2	1
18	Olexojewicz, Pawel	12	24		1	" b-i-l	Frd. Ivan Stawrolowicz 344 Henry St	B	21	5	4	5	4
19	Pristupa, Jacow	12	26		1	" b-i-l	B-l-l. Mikola Brezka Lake	B	17	1	—	—	—
20	Busnjuk, Fjodor	9	2		1	" b-i-l	Bro. Myk Lupnick Cedar Field, Uniondale N.Y.	B	17	31	—	1	—
21	Shuk, Stepan	4	4		1	" friend	Bro. Maxim Andrejunk Cedar	B	19	12	30	2	3
22	Czapailo, Uljanna	7	12		1	" husband	Russian Im. Society Greensburg, Pa.	B	18	11	1	1	1
23	Koslowska, Teofila	6	19		1	" uncle	R.R. Sister Boris 761 N. Pittsburg St.	B	22	15	4	5	4
24	Worobei, Nikita	5	6		1	" b-i-l	Meb Cor. 3 Cars Aunt Mrs Eva K 251 J.	D	20	15	3	4	3
25	Kreshanowsky, Emilia	8	2		1	" sister	Bro. Elia Mishuck 28 Clinton Boston Mass	B	18	25	1	1	1
26	Chonima, Marcelina	8	14		1	" husband	N.Y.C. Bro. Andr Chanuck	D	19	10	2	2	2
27	Czerniok, Nadeshda	11	14		1	" cousin	Bro. Leon 3 Grand	C	19	11	2	2	2
28	Eljasohewicz, Anna	11	22		1	" cousin	Cous. Anastasia Balule 529-11 St Myc	B	18	2	1	1	1
29	Karpeiczik, Anna	11	21		1	" cousij	Cous. Stefanita Karpeiak 516 Jefferson Myc	B	17	40	—	—	—
30	Marmysch, Alex'a	11	18		1	" cousin	Sister Anastasia Balule 6 St. bet. 49 11 Ave C	B	17	1	35	—	—
							Bro. Dimbro Elena Tarasovich	B	17	1	30	—	—
								B	18	11	25	1	1

LITHUANIA-APR.17.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1416

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Lituania arrived ....., 19....., ..., M., ..., from 192

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Gormaja, Sophia	11	16		1	To cousin	1:- 661 W. 49 St. N.Y.C. Can. Dmitri Elena Kazanjian	B	8	11.30	/	/	/
32	Golowacz, Elena	11	15		1	" uncle	Uncle Simon Djanumz N.Y.C.	B	17	1.50	—	—	—
33	Lutzkaja, Antonia	6	8		1	" friend	Sis. Kunigunda 172 E. 2 St. N.Y.C.	B	8	10.40	/	/	/
34	Lipskaja, Ciwje	8	30		1	" uncle	Uncle Marcus Bkln.	B	18	9.35	/	/	/
35	Suchotzkaja, Anna	6	14		1	" brother	Bro. Roman Suchotzkaja Bkln.	B	17	1.31	—	—	—
36	Trostjanka, Ljubow	6	5		1	" cousin	Ca. Peter Jawarowski 107 Eagle Ave. Bkln.	B	8	9.35	/	/	/
37	Grigel, Wincenty	8	5		1	" brother	Bro. Alex 55 Brookside Ave, Amsterdam N.Y.	A	19	3.—	2	3	2
38	Iwansky, Toma	2	29		1	" brother	Bro. Ludwig 217 Rebecca St. Allentown Middletown	B	18	10.25	/	2	/
39	Cerpisch, And.	7	8		1	" tel $	Ca. Mrs. Kala Sebalis	A	19	11.—	2	2	2
40	Jodelis, Michale	5	21		1	" correct Add,	Russian Imp. Society Bklyn.	B	22	1.40	4	5	4
41	Govaka, Ma & 2 ch	7	18/20		3	" husband	Stanislav Jacob 153 Freeman St.	B	17	12.—	—	3	—
42	Kuczitz, Maria	8	7		1	" cousin	Russian Imp. Society Walnut St. Phila.	B	18	2.—	/	2	/
43	Jasinsky, Jos	1	28		1	" tel $	Ca. Bro. Mateo 133	A	—	2.—	/	2	/
44	Kuriga, Anton	3	16		1	" cousin	Russian Imp. Society Monte Vista Col.	B	22	1.40	4	5	4
45	Meisner, Kath & wife	3	10	✓		" tel $	Ca. Bill Fred Fritzler	A	19	3.—	4	6	4
46	Oschnyanskaja, Maria	1	30		1	" cousin	Ca. Anastasia Lubzkaja	B	18	11.40	/	—	/
47	Gurlin Chaim	7	30		1	from Rovno 6/4/1- "	Father Isaac, Greenfield	Bx	6/18	12.20	1	2	1
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													

N 34 24

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

[illegible] (Aust Russ) arrived April 17, 1912, 191, M., , from (2)

	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	Page	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl.	Rehearings.	Admitted.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers	Detained	Detained	Guard
[illegible]	[illegible], Michail	1	6	1	lpc	II cabin	9 30	Henry	4/17 131 Dan		Landed 3/2 — 10 am					15	15	15	
[illegible]	[illegible], Kapitatina	1	5	1	lpc	do	9 30	do	4/17 131 Dan	4/18 5-6 mon	Landed 3/2 — 10 am					15	15	15	
[illegible]	[illegible], Chaja & ch	1	9/11	3	lpc	do cert	9 30	do	4/17 138 Dan	4/17 161 gals	Landed 4/20 — 340 pm					9	12	9	
	Mera																		
	Simon																		
	Solanik, Andrej	4	21	1	lpc		11 00	Bauer			4/18 72 gr 930						1	1	
	[illegible]ewicz, Anton	4	20	1	lpc		12 00	do			4/17 14 N.S. 2.25						—	1	—
	[illegible] Michail	4	9	1	lpc		1 00	Bauer			4/17 32 N.S. 3.30						—	1	—
	[illegible], Luke	5	24	1	lpc		11 50	Hellner			4/17 18 NS 2.40						—	1	—
	Samorowy, Georgy	12	9	1	lpc		11 53	Macintos	4/18 84 gr				3 PM	4/19/12	Lituania		2	32	
	Dracsuk, Deniel	9	15	1	lpc		12 45	Fitzgera			4/18 39 elk 110						1	21	
	Piaczik, Anton	13	3	1	lpc		1 00	Bock	4/17 34 N.S.		4/19 164 C 10						2	22	
	Wrublewsky, Kusma	13	15	1	lpc		1 00	do	4/18 37 elk		4/26 119 gold 1113						9	99	
	Kosowsky, Abram	8	28	1	lpc		1 00	O'Neill			4/17 1 Mcg 2.55						—	1	—
	Zenewicz, Ignaty	13	8	1	lpc		1 00	Bock	4/17 36 N.S.		4/18 106 Lur 2.25						1	21	
	Wolkowicz, Nicolai	15	1	1	lpc		1 05	Fitzgera	4/17 38 N.S.		4/9 145 X 2						1	21	
	Buchar, Chaim	14	16	1	lpc		2 00	Hellner			4/17 195 Mcg 2.50						1	31	
	Blume																		
	Jossell																		
	Polisjuk, Chaja & wife	7	22/24	2	lpc	#19	3 00	Helleg	4/18 122 e		4/6 144 gal 11.40								
	Dzig Sebsion															38	36	38	
39 17	Zirlin Sttie	7	27/29	1	lpc	SI 4/18/12 3 pm		Johnson											
	" 1 Reise							"			4/18 66 Mc 33.4								
	" 1 Leiser							"											
22 m 18	Salo Ignatz	11	30		To Hosp 4/27/12 - 4 p.m. from "Feeble Minded" from Hosp 4/24/12	1253	Healey	4/24 8 11					7 27 m	5/1/12	Bruna				
19	Bliszuk Benjamin	7	24	1	L.P.C. 5/6/12	#16 Hospl 120	Healy				5/6 144 gal 11.20					19	21	19	☆
																1	1	1	

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Cristobal, employed by [illegible] (Give whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical Examiners State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 17 day of Oct, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

U. S. S. Cristobal sailing from Cristobal C.Z. April 10th, 1902

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bryant	Mrs Marguarett J	57		F	M	Tourist	Yes	Yes	U.S. CITIZEN						
2	Bryant	Miss Susie	26		F	S	Tourist	"	"							
3	Bryant	Miss Edith	24		F	S	Tourist	"	"							
4	Belknap	Andrew G.	33		M	S	Engr	"	"	U.S. CITIZEN						
5	Boyd	Francis R.	30		M	S	Lawyer	"	"	U.S. CITIZEN						
6	Bryan	Mrs Eunice J	66		F	M	Housekeeper	"	"	U.S. CITIZEN						
7	Campbell	Robt L.	62		M	M	Trackman	"	"	U.S. CITIZEN						
8	Darlington	Miss Edith S.	48		F	S	Tourist	"	"	U.S. CITIZEN						
9	Darlington	Miss Mary J	48		F	S	Tourist	"	"	U.S. CITIZEN						
10	Davis	Miss Elizabeth	34		F	S	Tourist	"	"	U.S. CITIZEN						
11	Davidson	Edward H.	29		M	M	Loco Engr	"	"	U.S. CITIZEN						
12	Davidson	Mrs Edw. H.	25		F	M	H. wife	"	"	U.S. CITIZEN						
13	Eichelberger	Lt. Robt. L.	26		M	S	Army officer	"	"	U.S. CITIZEN						
14	Falkner	Miss Mary A	51		F	S	Nurse	"	"	U.S. CITIZEN						
15	Furtado	Joseph P.	33		M	M	Machst	"	"	U.S. CITIZEN						
16	French	Miss Ethelen	32		F	S	Servant	"	"	Jamaica B.W.I.	African	Jamaica		Mother. Mrs J. Brown	Portmore Jamaica B.W.I.	NJ Elizabeth
17	Gorgas	Mrs Wm C	50		F	M	H Wife	"	"	U.S. CITIZEN						
18	Green	Mrs Wm H.	46		F	M	H wife	"	"	U.S. CITIZEN						
19	Gilbert	Mrs Garfield O	32		F	M	H Wife	"	"	U.S. CITIZEN						
20	Gilbert	Miss Mary	16		F	S	-	No	No	U.S. CITIZEN						
21	Gilkey	Mrs Arthur P.	24		F	M	H Wife	Yes	Yes	U.S. CITIZEN						
22	Howes	Mrs Willis H	46		F	M	H wife	"	"	U.S. CITIZEN						
23	Howes	Miss Mary	15		F	S	Scholar	"	"	U.S. CITIZEN						
24	Johnson	Frank	35		M	S	Soldier	"	"	U.S. CITIZEN						
25	Hyte	Edward M.	28		M	M	clerk	"	"	U.S. CITIZEN						
26	Hyte	Mrs Edw. M.	25		F	M	H wife	"	"	U.S. CITIZEN						
27	Kane	John H.	43		M	M	Loco Engr	"	"	U.S. CITIZEN						
28	Kane	Mrs John H	41		F	M	H wife	"	"	U.S. CITIZEN						
29	Leydecker	Mrs Jessie W	29		F	M	H wife	"	"	U.S. CITIZEN						
30	Leydecker	Lora M.	6		F	S	-	No	No	U.S. CITIZEN						

3 0 9 1

94

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

195

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 17th, 1902

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any co-poration, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, company, or other employer, or agent, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16	Yes	self	$25	No	—	—	Edw St. Davidson 294 Morris Ave Elizabeth N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Bt	Med	Br		Jamaica St Andrew.	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Skillings Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Cristobal, from Cristobal Bz., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Skillings
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Apr, 190 2

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

196

Affidavit of Surgeon.

I, H. C. Brown, Surgeon of the United States Revenue Cutter Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical Examiners, State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "serving therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. C. Brown,

Sworn to before me this 17 day of Apr, 190 2

at Sept

Louis A. Sweet

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bristobal sailing from Bristobal C.Z. April 10th, 1912

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lamberton	Admiral Benj P.	67		M M	Navy officer	Yes	Yes	U. S. CITIZEN						
2	Lamberton	Miss Mary K.	36		F S	Tourist	"	"	U. S. CITIZEN.						
3	Miller	George	47		M S	Tourist	"	"	U. S. CITIZEN						
4	Mudgett	Benj F.	45		M M	Loco Engr	"	"	U. S. CITIZEN						
5	Mudgett	Mrs Benj F	39		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
6	Mudgett	Miss E. Touray	16		F S	Scholar	"	"	U. S. CITIZEN						
7	Mudgett	Georgie	10		M S	Scholar	"	"	U. S. CITIZEN						
8	Moyer	Samuel G	54		M M	Clerk	"	"	U. S. CITIZEN						
9	Moyer	Mrs Samuel G	46		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
10	Miller	John B	36		M M	Bonder	"	"	U. S. CITIZEN						
11	Miller	James	8		M S	Scholar	"	"	U. S. CITIZEN						
12	Moore	Miss Mary	50		F S	Nurse	"	"	U. S. CITIZEN						
13	McIlvaine	Lloyd A	35		M M	Clerk	"	"	U. S. CITIZEN						
14	McIlvaine	Mrs Lloyd A	24		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
15	McCloskey	Ray K.	28		M M	Cable Opr	"	"	U. S. CITIZEN						
16	McCloskey	Mrs Ray K.	27		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
17	Noble	John	36		M M	Tourist	"	"	U. S. CITIZEN						
18	Noble	Mrs John	32		F M	Tourist	"	"	U. S. CITIZEN						
19	Pugh	Mrs Elliott	37		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
20	Polak	Samuel	30		M M	clerk	"	"	U. S. CITIZEN						
21	Polak	Mrs Samuel	25		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
22	Polak	Dorothy H	6		F S	—	Do	Do	U. S. CITIZEN						
23	Roessner	Wm E.	38		M M	clerk	Yes	Yes	U. S. CITIZEN						
24	Roessner	Mrs Wm E.	35		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
25	Roessner	A. Inclevon	10		M S	scholar	"	"	U. S. CITIZEN						
26	Richmond	Miss Vera	35		F S	Nurse	"	"	U. S. CITIZEN						
27	Rounsfie	Fred A.	34		M M	Loco Engr	"	"	U. S. CITIZEN						
28	Rounsfie	Mrs Fred A	34		F M	H Wife	"	"	U. S. CITIZEN						
29	Rounsfie	Fred'k L.	4		M S	—	Do	Do	U. S. CITIZEN						
30	Smith	Harry A	26		M S	Time keeper	Yes	Yes	U. S. CITIZEN						

35

C

30

Smith

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

197

Arriving at Port of New York, April 15th, 1902

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or either paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and free from mental or physical defect, being refused by reason thereof admission to any other country; and whether they have been in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Shilling Master, of the S.S. Cristobal, from Cristobal C.Z., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. F. Shilling
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Apr, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S115

3

198

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Cristobal, employed by owners Ry Co
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical Examiners, State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cristobal

Sworn to before me this 17 day of Apr 1912

at Cristobal

Immigration Officer.

Apr 17 - 1912

EXEMPTIONS.

62	1	63	—	—	
8	13	21	—	1	

		Total
	1 62	63
	13 8	21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cristobal sailing from Cristobal C.Z., April 10th, 1902

33—7116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Weston	Gen'l John K.	66		M M	Army officer	Yes	Yes	U. S. CITIZEN						
2	Weedon	Mrs Mary K	63		F M	Housekeeper	"	"	U. S. CITIZEN						
3	Whitney	Miss Ethel J	21		F S	Tourist	"	"	U. S. CITIZEN						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

C

3

96

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 199

Arriving at Port of New York, April 17th, 1962

11—1113

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Born in prison or almshouse, or inmate (for any length of time) of any of these institutions, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Skelling, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Cristobal, from Cristobal, CZ., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Skelling
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Apr, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Sowell, Surgeon of the Cristobal, employed by owners thereof (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical Examiners, State of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Sowell

Sworn to before me this 17 day of Apr, 1912

at Cristobal

Frank Lowe

Immigration Officer.

11—1115

(1)

200

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cristobal sailing from Cristobal C.Z., April 10th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abade	Abraham	25	M	S	Merchant	Yes	Yes	Turkey in Asia	Syrian	Panama	Colon	IMMIGRANT ALIEN Bro Isaac Abade Colon, Rep of Panama	England	Manchester
2	Boyle	James	26	M	S	Miner	Yes	Yes	Great Britain	Irish	Panama	Panama	Friend. Peter Mc Donagle 73 1/2 Dane St. Brklyn	NY.	Brklyn
3	Bates	Stephen W.	31	M	S	Boilermaker	"	"	U. S. CITIZEN.						
4	Boyce	Josiah	26	M	S	Baker	"	"	Barbados, B.W.I.	African	Panama	Colon	Father John Boyce St. Thomas. Barbados	NY	NY.C.
5	Breslin	Alphonsus	27	M	S	Ironworker	"	"	U. S. CITIZEN.						
6	Coromhelakes	John	25	M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	Panama	Colon	Friend H. Stevenson Colon Panama	Wyo	Rock Springs
7	Calleghen	Charles	30	M	S	Miner	"	"	Ireland Nat. U. S. CITIZEN.						
8	Harkins	Dan	30	M	S	Miner	"	"	U. S. CITIZEN.						
9	Holder	Fitz A.	36	M	W	Carpenter	"	"	Barbados, B.W.I.	African	Panama	Colon	Mother Elizabeth Holder St Joseph's Parish Barbados	NY	Brklyn
10	Hatzarmdakis	Michael	25	M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	Panama	Colon	Friend H. Stevenson Colon, Rep of Panama	Wyo	Rock Springs
11	Jones	Mrs Norman	30	F	M	Wife	"	"	Barbados, B.W.I.	African	Panama	Colon	Husband. Norman Jones Cristobal C.Z.	NY	Brklyn
12	Jones	Miss Ivy	11	F	S	Scholar	"	"	Barbados, B.W.I.	African	Panama	Colon	Father. Norman Jones Cristobal C.Z.	NY	Brklyn
13	Jones	Llewellyn	38	M	S	Loco Engr	"	"	U. S. CITIZEN.						
14	Merchant	Harry E	30	M	S	Loco Engr	"	"	U. S. CITIZEN.						
15	Mc Kenzie	Wm	40	M	S	Shaft Reamer	"	"	G. B.	Scotland	Panama	Panama	Friend Robt Douglas Ajuntarenas Chile	NY	Brklyn
16	Paniza	Paul E	29	M	M	Boat Keeper	"	"	Rep of Panama	Panamanian	Panama	Panama	IMMIGRANT ALIEN Bro. Reto Paniza Panama city	NY	NY.C.
17	Patterson	Heldan	25	M	S	Carpenter	"	"	Norway	Norwegian	Panama	Panama	Friend Robt Douglas Ajunt Arenas Chile	NY	Brklyn
18	Saravelakis	Evagelos	22	M	S	Laborer	"	"	Greece	Greek	Panama	Colon	R Stevenson Colon	Utah	Kenilworth
19	Stjernfelt	Erie	27	M	S	Steam Engr	"	"	Sweden	Swedish	Panama	Gatun	Robt Hanson Gatun C.Z.	NY	NY.C.
20	White	Howard	20	M	S	Riveter	"	"	Va. U. S. CITIZEN.						
21	White	Edward O.	34	M	M	Machst	"	"	N.Y. U. S. CITIZEN.						
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Amt. 2 18/3 17

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 201

Arriving at Port of New York, April 17th, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$2000	No	—	—	Broth. Abade Manchester Eng.												In Transit.
2	Yes	Self	$200	Yes	1906 1907	Bklyn	Peter McDonald 738 Dean St. Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bk	Br	Ireland Donegal
3																			
4	Yes	Self	$50	No	—	—	Friend Fritz Carter 209 W. 62nd St. Mpc	No	No	No	No	Good	No	5	6	Bk	Wavy	Br	Barbados St Thomas
5																			
6	No	Self	$85	No	—	—	Friend Stelios Govezianakis Rock Springs Wyo	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bk	Br	Greece
7																			
8																			
9	Yes	Self	$200	No	—	—	Friend. John W. Gambel 62 Hillery St. Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Bk	Wood	Br	Barbados St Joseph Parish
10	No	Self	$70	No	—	—	Friend Stelios Govezianakos Rock Springs Wyo	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Bk	Greece
11	Yes	Self	$60	No	—	—	Cousin F. A. Lodely 44 Herkimer Place Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Wool	Blue	Barbados St Peters
12	Yes	Mother	—	No	—	—	F. A. Leasly 44 Herkimer Place Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	"	"	"	"	Trinidad Part of Spain
13																			
14																			
15	Yes	Self	$250	No	—	—	Friend Leon Sagner 1716 Glen Ave Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt.	Br	Br	Scotland Aulthia
16	Yes	Self	$50	Yes	1905 1912	Mpc	wife Mrs R.E. Paniza 346 W 23rd St Mpc	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bk	Br	Rep of Panama Panama
17	Yes	Self	$30	Yes	1905 1909	Bklyn	Bro in Law. Leon Sagner 1716 Glen Ave Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	Norway Bergin
18	No	Self	$100	No	—	—	Friend Demitrios Saravelatch P.O. Box 407. Kanelwaith Utah	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	Greece.
19	Yes	Self	$100	Yes	1900 1908	Bklyn	Friend Harry Peterson 135 Union St. Mpc.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Lt	Bl	Sweden Stockholm
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Spalding, Master (Give whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Cristobal, from Cristobal Co., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Spalding
Officer.

Sworn to before me this 17 day of Apr, 19 07

at Cristobal

Frank Sumner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Roberton, Surgeon of the R.M.S. Olympic, Employed thereby
(State whether Surgeon "entering interest of," or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the R registered British practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Roberton M.B. Srd

Sworn to before me this 17 day of April, 1912

at Liverpool

O.F. Morrisson

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

R. S. Algonquin sailing from Santo Domingo D.R., April 2, 1914.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferrin	Frank T.	24		M S				U.S.	Eng			Mrs H.R. Ferrin Care		
2	Roberts	George M.	27		M S				"	"			Mrs G.M. Roberts		
3	Roberts	Reed M.	Wf 37		M S				"	"			Upham Mass.		
4	Toppe	William N.	31		M S				"	"			Same		
5	Kincade	Percy	45		M S				"	"			Mr. John O'Brien		
6	Kincade	Emma	Wf 45		M S				"	"			5939 Delmar St Phila Pa.		
7	Mohr	Mildred	D. 33		M. S				"	"			Mrs L.P. Kincade		
8	Watson	Robert	A. 40		M S				"	"			3220 Highland Ave. Kansas City		
9	Watson (Watton)	Eugene	20		M S				"	"			Same		
10													Mr. G.E. Lombard		
11													Edna Kansas		
12													Note Prospect St East Orange N.J.		
13													Mother 259 Manhattan Ave. N.Y.C.		
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Great Britain English

98

98/1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

L—1445

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 17, 1912.

203

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						Mrs. J. L. Farris														
2						Mr. G. M. Roberts														
3						Spokane Wash.														
4						Mr. John N. Payne.														
5						5939 Jefferson St Phila Pa.														
6						Mr. T. P. Lincoln														
7						3220 Highland Ave. Kansas City														
8						Mr. Jos. C. Fontroy														
9						Edna Kansas														
10						Nephew														
11						Robert St East Orange N.J.														
12						Mother														
13						#39 Manhattan Ave N.Y.C.														
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

9 yr. single $30.00 yr. 6/1912 Life. — Coming to mother — No no mths. Ok No 5 00 Dark Black Dark Mon — H. R. Santo Domingo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. McKenzie Master, of the S. S. Virginia, from Santo Domingo, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of ~~said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. McKenzie
Master
~~Officer.~~

Sworn to before me this 17 day of Apr, 1912

at N.Y. P. F. Morrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the R. M. Steamship Line, Employed thereby, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~x~~ as a registered British practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Robertson M.B. Ed.

Sworn to before me this 17 day of April, 1912

at Ry

O7 Morrisson

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nyanza sailing from Nuevitas, April 10th, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ross	Ernest G.	44													
2	Ross	Ophelina Wife	30													
3	Nuevitas	Angelina niece	18		F.	S.	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	Mrs. M. de Arcia 68 Anglamero St. Camaguey Cuba	U.S.A.	N.Y.C.
4	Rumbo	Louisa	Maid	25	F.	S.	Maid	"	"	Danish	Negro	W.I.	Nuevitas	Mrs. M. de Arcia 68 Anglamero St. Camaguey Cuba	U.S.A.	N.Y.C.
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

99

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 17, 1912

205

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a prince or a chieftain, or head man of any tribe, class, or people, and if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1							Nathan Nest East Ave. Nyc														
2							Name.														
3	Upo. mupelf.	upo	no	~	~		Name		no	no	no	no	OK	no	5	—	dark	dark	dark	None	Leeds Tamaqua
4	" Mrs Rose	"	upo	Ima	N.Yfo.		Name		"	"	"	"	OK	no.	5	6	black	"	"	None	N.J. St Thomas
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D N McKenzie Master, of the Ob Algonquin, from Macorish, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith~~, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie
Master

Sworn to before me this 17 day of April, 1912

at Key West

P F Morrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115.

515

(3)

206

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the D.V. Algonquin, Employed thereby, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of As a registered British practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbered 1 to 11 inclusive, contain, to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true information in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Robertson M.B. Ed.

Sworn to before me this 17 day of April 1912

at Ny.

F.F. Morrison

Immigration Officer.

Algonquin Apr 17 — 1912

11—1115

		Total	M.	F.
Cabin				
	11			
	12	4	16	— —

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Cabin	5	11 — 16

11—1115

Form 502
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Mayflower sailing from Grand Turk B.I. April 12 1917

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Cameron	John D.	66		M	W				U.S.	Belgian					
2	Ewing	Alex L.	31		M	W	Mate	yes	yes	Great Britain	English	N.Y.	Brooklyn	same Jefferson Ave Brooklyn N.Y.	N.Y.	N.Y.C.
3	Barker	Gladys L.	16		F	B.	None.	"	"	"	"	B.I.	Turks Island	Mr. Thomas Clair Turks Island	N.Y.	N.Y.C.
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3/N

109

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List # 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 17, 1912.

207

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	yes	myself	50. yes				Home 25 W. 90th St. New York City	no	no	no	no	(Nurse) Good	no	5	6	Dark	Dark	Dark	None.	U.S.	New York
3	"	"	50. no				Mrs. C. C. Westman 61 Johnson St. Brooklyn N.Y. Mrs. H. G. Wilson 286 Bergen St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	"	"	"	None.	"	"
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. McKenzie Master, of the Str. Algonquin, from Grand Tank Nfld., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, #3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. McKenzie
Master.
Officer.

Sworn to before me this 17 day of April, 1912

at Ky

F. J. Morrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. M. McKenzie Master, of the W. Bloomfield, from Grand Turk W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, #3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. McKenzie
Master.
Officer.

Sworn to before me this 17 day of April, 1912

at Key

F. F. Morrisson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4081
Apr 16-17-18

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 5 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 5 1944
Date

Nora Jackson
Camera Operator

